1886

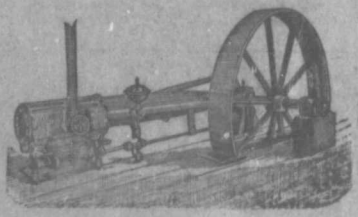
MY PATRONS:

To you whose liberal patronage has given me the silver lining to the clouds of the past and courage and energy to go on improving this work, I dedicate my thirthieth volume.

Respectfully,

A. B. Cherrier,

Of the "Cherrier Directory Publishing Co."



GEORGE BRUSH

— MANUFACTURER OF —

STEAM ENGINES

AND

STEAM BOILERS

MILL and MINING MACHINERY

SAW MILLS—SHINGLE MILLS—BARK MILLS

HYDRAULIC ELEVATORS—HAND & POWER HOISTS

Blakes "Challenge" Stone Breaker

SHAFFTING, HANGERS, PULLEYS, &c.

— AT THE —

EAGLE FOUNDRY

Nos. 14, to 34, KING STREET,

MONTREAL.

CORKS.

J. E. DOYLE & Co.

MANUFACTURERS & IMPORTERS

CORKING MACHINES,
BOTTLE BASKETS,
" CAPSULES,
BOTTLING WIRE,
CORK SOLES,
LIFE PRESERVERS,
LIFE JACKETS,
LIFE BUOYS,
TINFOIL, &c., &c., &c.

434, ST. JAMES STREET, 434

MONTREAL.

BRANCH HOUSE: P. FREYSENG & Co., Corner Queen & Sumach Streets, TORONTO.

Before using — After using

Canada Truss Factory

ESTABLISHED 1856

F. GROSS,

712, Craig St., Montreal,

MANUFACTURER OF ALL KINDS OF

Instruments for Physical Deformities, Artificial Limbs, Gross' Improved Chest Expanders and Shoulder Brace, Parlor Gymnasiums, Indian Clubs and Dumb Bells.

The Deaf made to Hear!
The Lame made to Walk!

RUPTURE

Gross' Patent Composite Radical

CURE TRUSS

ALSO:—Every other kind of Truss on hand or made to order, Elastic Stockings, Knee Caps, Anklets, Leggings, Thigh Pieces, &c.

For Rheumatism, Enlarged Veins and Swelling of the Legs.

Suspensories and all other kinds of Bandages in great variety and at all prices. Pulvermacher Chains, Electro-Curative Belts, Bands & Insoles.

For Rheumatism, Neuralgia, and all Diseases of the Nerves.

A special room for ladies with lady attendant.

NEW CHAMPION

FIRE & BURGLER PROOF SAFE

The Best and Cheapest

Safe

IN THE DOMINION

Send for Catalogue Before Buying

S. S. Kimball

577, CRAIG ST.

MONTREAL

JOHN AULD

PROPRIETOR

CANADIAN CORK CUTTING COMPANY

(BY PATENT MACHINERY)

Office & Factory: 642 LAGAUCHETIERE, CORNER CHENNEVILLE ST.

MONTREAL

Every description of Corks on hand and Cut to order; also, Cork Wood and Cork Life Preservers

All sizes of Hard and Soft Wood Taps, Bungs Spiles, Caps, Bottling Wire, Cork Driving & Capping Machines, Capsules, &c.

CANE BOTTLE BASKETS, TIN FOIL

LA BANQUE NATIONALE

Capital Paid up: $2,000,000

AGENTS:

England — The National Bank of Scotland, London.
France. — Messrs. Grumbaum, Frères & Cie. La Banque de Paris et des Pays Bas, Paris.
United States—The National Bank of the Republic, New York. The National Revere Bank, Boston.
Newfoundland—The Commercial Bank of Newfoundland.
Province of Ontario—The Bank of Toronto.
Maritime Provinces—The Bank of New Brunswick. The Merchants Bank of Halifax. The Bank of Montreal.
Manitoba—The Union Bank of Canada.

A general Banking, Exchange and Collection business transacted. Particular attention paid to Collections and returns made with utmost promptness.

☞ Correspondence respectfully solicited.

Head Office - - - - - - - - - Quebec

President:—HONORABLE IS. THIBAUDEAU. P. LAFRANCE, *Cashier*. N. MATTE, *Inspector*.

DIRECTORS:

T. LeDroit, Esq., E. W. Méthot Esq.,
F. Kirouac, Esq., L. Bilodeau, Esq.
Ant. Painchaud, Esq.

BRANCHES:

Montreal, — — — A. BRUNET, *Manager*,
Ottawa, — — — C. H. CARRIERE, *do*
Sherbrooke, — — P. J. BAZIN, *do*

ALEXANDER SEWELL

Civil Engineer, Land Surveyor & Draughtsman

OFFICE:—No. 15, Corner of Bell and Arthur Streets

Lower Town — *Opposite Merchant's Exchange* — **Quebec**

☞ **Original Plans of all Surveys are Preserved** ☜

S. J. SHAW & Co.

13, ST. JOHN STREET, UPPER TOWN

AND

Corner Notre Dame & Sous-le-Fort Sts.

Hardware Merchants

HOUSE FURNISHING HARDWARE,
HOUSE BUILDING HARDWARE,
CABINET HARDWARE

Genuine English Plate Glass

—BRASS BIRD CAGES—

SPECIAL ATTENTION

—GIVEN TO—

SPORTSMEN'S LINE OF GOODS

FISHING RODS, ARTIFICIAL FLIES FOR SALMON AND TROUT, AND ALL ANGLING REQUISITES

GUNS, POWDER, SHOT, &c., &c.

LA COMPAGNIE DE PAPIER ROLLAND

Exposition du Dominion, 1884, six Medailles; Exposition d'Anvers, 1885, Médaille d'Argent; Exposition du Dominion, à Toronto, 1887, Médaille d'Argent (La plus haute récompense); Exposition Provinciale, 1887, huit Médailles.

PAPIER BLANC DE TOUTE ESPÈCE

SPÉCIALITÉ POUR LIVRES ET JOURNAUX

MANUFACTURE A ST-JÉROME.

PAPIER D'ECRITURE A PLAT ET REGLE. PAPIERS DE COULEURS POUR AFFICHES ET COUVERTURES. PAPIER MANILLE ET A EMBALLAGE

DEPOT A QUEBEC — CHEZ — **J.-B. ROLLAND & FILS** 23 BATISSE RENAUD 23 RUE ST-PAUL

RIBBON & RUBBER HAND STAMPS, METAL SEALS, &c.

Plus haute récompense à l'Exposition Provinciale de 1887

Designs furnished upon application

Dessins faits sur demande.

QUEBEC ENGRAVING CO
DESIGNERS & ENGRAVERS ON WOOD
125 St Peter St QUEBEC.

STAMPS OF EVERY DESCRIPTION AND FOR ALL PURPOSES.

Highest award at Provincial Exhibition of 1887

☞ SEND FOR ESTIMATES

ESTIMÉS DONNÉS

BLANCHARD'S HOTEL

$1.50 A DAY $2.00

Conveniently situated near all boats and rail stations

FACING THE 2nd OLDEST CHURCH IN CANADA

ON NOTRE-DAME SQUARE.

☞ *Newly papered, painted and furnished throughout.* ☜

All guests carefully served. Best of table board with every delicacy of the season.

OPEN WINTER AND SUMMER.

GOLDIE & McCULLOCH

"ATELIERS DE COFFRES-FORTS A GALT." MANUFACTURIERS DE

COFFRES-FORTS ET PORTES DE VOUTES

A L'ÉPREUVE DU FEU ET DES VOLEURS

ONT TOUJOURS RAPPORTÉ LES PLUS HAUT PRIX AUX EXPOSITIONS

MÉDAILLE D'OR POUR COFFRE-FORT A L'ÉPREUVE DES VOLEURS ET A L'ÉPREUVE DU FEU

ENTREPOTS A MONTREAL—298 RUE ST-JACQUES

(PRÈS DU CARRÉ VICTORIA)

A. E. VALLERAND, Agent, Québec, 67, Dalhousie.

ALFRED BENN, Agent, Montréal.

NOUS TENONS CONSTAMMENT LES COFFRES-FORTS DE SECONDE MAIN

A BON MARCHE

THOUSAND ISLANDS GRANATE COMPANY

POLISHED GRANATE AND MARBLE WORKS

"STUART'S GRANOLITHIC"

R. FORSYTH

SOLE AGENT FOR CANADA FOR

RAILWAY PLATFORMS, STEPS & LANDINGS, FOR STABLE & COACH-HOUSE FLOORS FOR STREET FLAGGING

IMPORTER OF

ITALIAN AND ALL FOREIGN MARBLES

QUARRIES AT

THURSO, ONT., GRINDSTONE ISLAND, JEFFERSON CO., N. Y., GANANOQUE ONT., AND AT STANSTEAD, QUE.

FACTORY: 552, WILLIAM ST. MONTREAL OFFICE: 130, BLEURY ST.

Amiante

— ASBESTOS MATERIALS —

THEO. HAMEL

AGENT AND SOLE PURCHASER

— OF THE —

Manufactures of the Asbestos Mining & Manufacturing Co. of Canada

ASBESTOS GAS FIRES. — 15 different designs

ASBESTOS FUEL CARTRIDGE. — Indestructible and saving 40% on fuel: Come and see it.

ASBESTOS PACKING.

ASBESTOS FIRE - PROOF BOXES. — Every House and Office should be supplied with one.

ASBESTOS MILL-BOARD OR SHEET PACKING.

ASBESTOS CEMENT for boiler covering.

ASBESTOS AND HAIR FELT COVERING.

ASBESTOS INSULATED AIR COVERING.

ASBESTOS FIRE-PROOF PAINTS, &c., &c., &c.

— ENGINEERS SUPPLIES —

CORRESPONDENCE INVITED

6 — SAULT-AU-MATELOT — 6

QUEBEC

10-12 RUE ST. JEAN

E. ROUMILHAC

10-12 RUE ST. JEAN

IMPORTATEUR DE

VINS FINS ET LIQUEURS DE CHOIX

GROS ET DÉTAIL

Conserves Alimentaires, Charcuteries de toutes espèces, et Fromage de Brie, Rocquefort, Camanbert et à la Crême

HUITRES FRAICHES DE BALTIMORE

FLEURS ET BOUQUETS AGENT POUR LE COL. RHODES

☞ On correspond par le Téléphone No. 246 ☜

J. WILLIAMS

CORNER ST. LOUIS AND GARDEN

Professor of Crinicultural Abscission and Cranilogical Tripsis, Tonsorial Artist, Physiognomical Hair Dresser, Facial Operator, Cranium Manipulator and Capillary Abridger, &c., &c.

GENERAL MONTCALM'S OLD HEAD QUARTERS

☞ Private Parlor for Ladies and Children's Hair Cutting ☜

Entrance on Garden Street.

D. Morgan

TAILOR TO HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL

Under the Distinguished Patronage of H. R. H. Princess Louise for Ladies Jackets.

PLACE D'ARMES

OPPOSITE DUFFERIN TERRACE

QUEBEC

FOR FIRST CLASS

PERFUMERY AND TOILET ARTICLES

GO TO

P. MATHIE

DRUGGIST AND DISPENSING CHEMIST

CORNER OF ST. JOHN & PALACE STREETS

QUEBEC

STEAM SODA WATER FACTORY

M. TIMMONS & SON

MARTIN AND JAMES TIMMONS

Ciderine, Ginger Ale and Ginger Pop, Nector,

SODA LEMONADE, &c., &c., &c.,

AND ALL KINDS OF SYRUPS.

74-76, SAINT GEORGE STREET, 74-76

1877—First Prize Awarded at Provincial Exhibition
1879—Diploma at Ottawa by the Agricultural and Arts Association
1880—Diploma at the Montreal Exposition
1887—Two Diplomas and One Medal

We manufacture all our compounds exclusively by the use of the improved and perfected machines of **Hayward, Taylor & Co., of London, Eng.**

THE

ROYAL CANADIAN

FIRE & MARINE INSURANCE CO.

HEAD OFFICE: 157 ST. JAMES STREET

MONTREAL

CAPITAL	**$500,000**
ASSETS	**708,328**
INCOME 1885	**517,378**

ANDREW ROBERTSON, President,
HON. J. R. THIBAUDEAU, Vice-President,
C. M. McHENRY, Manager.

Lieut.-Col. ROY, Manager, Quebec Branch,
119 St. Pierre Street, Quebec.

W. McWILLIAM

CONFECTIONER

To His Excellency the Governor General of Canada and the Lieutenant Governor of the Province of Quebec

To His Excellency the Governor General of Canada and the Lieutenant Governor of the Province of Quebec

Nº 116 ST. JOHN ST. & 50 DE LA FABRIQUE ST.

UPPER TOWN, QUEBEC

G. & C. HOSSACK

GROCERS, WINE & SPIRIT DEALERS

—— CORNER OF ——

ST. ANN & GARDEN STREETS

UPPER TOWN

OPPOSITE THE RUSSELL HOUSE

QUEBEC

☞ FISHING ORDERS ATTENDED TO
☞ AND MADE A SPECIALITY OF.

P. T. LEMIEUX

—— RELIEUR ——

Médaille d'Or, quatre Médailles de Bronze et cinq Diplômes à l'Exposition Provinciale de Québec, 1887.

Diplôme et trois Premiers Prix à l'Exposition Provinciale, Montréal.
Médaille et Diplôme à l'Exposition Universelle de Paris, France.

34 — RUE GARNEAU, QUEBEC — 34

QUEBEC BANK

INCORPORATED 1818

ST. PETER 110, COR. ST. JAMES

PAID UP CAPITAL	**$2,500,000**
AUTHORIZED CAPITAL	**$3,000,000**
RESERVE	**$325,000**

Honble. J. G. ROSS, President; W. WITHALL, Vice-President;
J. STEVENSON, Cashier

DIRECTORS:

SIR N. F. BELLEAU, K. C. M. G., R. H. SMITH, J. R. YOUNG,
J. R. RENFREW.

Dividends.—1st June and 1st December.

Annual meeting.—1st Monday in June.

Board meetings.—Every Tuesday and Friday.

Office hours.—10 A. M. to 3 P. M., from 1st May to 1st December.
10 A. M. to 2 P. M., from 1st December to 1st May.

Agents in London, Eng.—THE BANK OF SCOTLAND.
Agents in New-York.—THE BANK OF BRITISH NORTH AMERICA.

CARON, PENTLAND & STUART, Solicitors. — W. N. CAMPBELL, Notary.

Collection made throughout Canada, United States and Great Britain.

New-York and Sterling Exchange Bought and Sold.

JOS. PAQUETTE

— MANUFACTURIER DE —

PORTES,
CHASSIS,
— ET —
MOULURES
EN TOUS GENRES

JALOUSIES,
ARCHITRAVES,
— ET —
MOULURES
EN TOUS GENRES

UNE MANUFACTURE

— DE —

TOUTES SORTES DE COUTEAUX POUR MACHINES

EST ANNEXÉE A L'ÉTABLISSEMENT.

BUREAU :
286 A 290, RUE CRAIG

MONTRÉAL

MANUFACTURE :
12 A 22, RUE PERTHUIS

JOS. PAQUETTE

— MANUFACTURER OF —

Doors, Sashes, Blinds, Architraves & Mouldings

— OF ALL KINDS —

A MANUFACTORY OF

ALL SORTS OF MACHINE KNIVES

— IS ANNEXED TO THE ESTABLISHMENT —

OFFICE:
286 TO 290, CRAIG ST

MANUFACTORY:
12 to 22, PERTHUIS ST.

MONTREAL

ALEXANDER BREMNER

IMPORTATEUR DE
TUYAUX ECOSSAIS POUR CANAL

IMPORTER OF
SCOTCH DRAIN PIPES

BRIQUE A FEU
TERRE A FEU
EVIERS ETAMÉS
TUYAUX DE CHEMINÉES
TETE DE CHEMINÉES
CREUSETS SALAMANDRE
BROUETTES
CIMENT PORTLAND
" ROMAIN
" CANADIEN

FIRE BRICK
FIRE CLAY
FLUE COVERS
CHIMNEY TOPS
VENT LININGS
ENAMELLED SINKS
CRUCIBLES,
PORLAND CIMENT
ROMAN "
CANADA "

50, FLEURY STREET,

MONTREAL, P. Q.

Circulation 9000 **Circulation 9000**

"LA PATRIE,"

THREE EDITIONS DAILY.

H. BEAUGRAND, PROPRIETOR,

MONTREAL, P. Q.,

LA PATRIE has the largest circulation of any French paper in Canada. It is admittedly much the best French paper in Montreal, and is the only real live, first class French daily paper in the Province of Quebec. It enjoys a large sale on the Grand Trunk and Canadian Pacific Railways. Three editions daily. All advertisements inserted in both editions without extra charge.

ADVERTISING RATES.

Per line, 1st insertion	$0 10
" each subsequent insertion	0 05
" three insertions a week	0 06
" two insertions a week	0 07
" one insertion a week	0 08

CONTRACT RATES.
Nonpareil Measure.

		Daily	3 a W.	2 a W.	1 a W.
1	Month	$0 65	$0 50	$0 35	$0 25
2	"	1 00	0 75	0 50	0 40
3	"	1 25	0 95	0 65	0 50
6	"	2 00	1 50	1 00	0 75
12	"	3 00	2 00	1 50	1 00

PIERRE LANGLAIS

— MANUFACTURER OF —

BOOTS AND SHOES

WIGWAMS AND TURNS

— A SPECIALTY —

63 — LATOURELLE ST. — 63

— ST. JOHN SUBURB —

HEAD QUARTERS FOR FOREIGN

— AND —

DOMESTIC FRUITS AND EARLY VEGETABLES

GENERAL PROVISION WAREHOUSE

Sugar Cured Hams, and Bacon, Prime butter, Eggs, Oysters, Poultry Game and Fresh Fish Always on hand

Every thing first class and at the lowest possible prices

CUSTOMERS SERVED PROMPTLY AND POLITELY

GOODS DELIVERED TO ALL PARTS OF THE CITY

— WHOLESALE AND RETAIL —

92, ST. JOHN STREET, UPPER TOWN

THE "BUSINESS END" OF AN AD. IS

☞ TO REACH PURCHASERS ☜

If you advertise by circular they should be **forwarded promptly** *and to the* **correct address.**

WE ARE PREPARED TO ADDRESS ENVELOPES, FOLD AND MAIL CIRCULARS, FURNISH TRADE LISTS, ETC.

ESTIMATES GIVEN UP ON APPLICATION

The Cherrier Directory Publishing Co.

P. O. Box 107. 118 Mountain Hill.

DEMANDEZ

— LE —

VIN DE QUININE

— DE —

CAMPBELL

LE SEUL VERITABLE

EN VENTE PARTOUT

ETABLIE EN 1870

P. HEMOND & FILS

MANUFACTURIERS ET MARCHANDS DE CHAUSSURES

220–Rue St-Paul, Montreal–220

SPECIALITES

Chaussures en chèvre huilée,
Chaussures en kid français,
Chaussures en drap boutonnées et lacées.

TOUJOURS EN MAINS

UN ASSORTIMENT COMPLET DE CLAQUES, SOULIERS DE CHEVREUIL ET PANTOUFLES ALLEMANDES

CHAUSSURES DE CHOIX POUR HOMMES, DANS LES DERNIERS GOUTS, ET MONTÉES SUR LES FORMES LES PLUS RÉCENTES

Les ordres reçues par malle, remplies avec soin et aux termes les plus accommodants

A DES PRIX EXTREMEMENT BAS

JOS. DONATI

HORLOGER & BIJOUTIER

151, Rue St. Joseph

ST. ROCH, QUÉBEC

On trouvera toujours à cet établissement, un assortiment considérable et choisi de

Montres, Horloges, Bijoux, Argenteries des meilleures Manufactures, ainsi que tous les Objets de Fantaisie qui concernent cette branche de commerce.

Les Montres, Horloges, Bijoux, Boîtes à Musique, Instruments de Marine, etc., etc., seront reparés avec une attention toute particulière, A DES PRIX REDUITS.

Tout Ouvrage Garanti. Visite Sollicitée.

THE CHERRIER
Directory Publishing Co'y

Has been formed with the object of issuing Directories wherever a proper field may be opened for its action.

LOUIS DALAIRE

HORLOGER & BIJOUTIER

Nº 179, RUE ST. JOSEPH

A CONSTAMMENT EN MAINS DES

Montres d'or et d'argent. Horloges, Pendules, Bijouteries et Argenteries de toutes espèces, qu'il vendra

A des prix très-Modérés.

HENRY PORTER

— TANNER AND MANUFACTURER OF —

LEATHER BELTING

Harness, Moccasin, Lace, Russet

— AND —

OAK SOLE LEATHERS

POLISHED CALF, MOROCCOS AND GOAT SKIN LEATHERS

Office and Manufactory at

436 VISITATION STREET 436

MONTREAL

HENRY PORTER & CO.

— MANUFACTURERS OF —

FINE BOOTS AND SHOES

432, VISITATION ST.

MONTREAL

R. DUFRESNE,

Seul manufacturier Canadien-Français de peintures

NOIRS ET COULEURS POUR CHARRONS,

UNE SPÉCIALITÉ.

MANUFACTURE A BEDFORD, Quebec,

Bureau et entrepot, 537B, Rue Craig, Montreal.

A. FRAPPIER, *Agent.* Téléphone 1380. **RAOUL DUFRESNE,** *Propriétaire.*

WARMINTON'S SPORTING GOODS

TENTS, AWNINGS,
HAMMOCKS,
CAMP REQUISITES,
CROQUET SETTS,
LAWN TENNIS,
FISHING RODS,
REELS, LINES,
SPOONS, &c,
SHOT GUNS,
RIFLES,
REVOLVERS,
CARTRIDGES,
CARTRIDGE BELTS,
GAME BAGS,
FISH BASKETS,
MINNOW CANS,
DECOY DUCKS,
and everything in the
Sporting Goods Line.

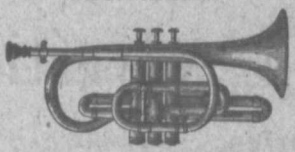
St. Catherine Cor. University
MONTREAL

HARDY & VIOLLETTI

NO. 1615, RUE NOTRE-DAME

MONTREAL

Marchands et Importateurs de Musique et d'Instruments



Marchands et Importateurs de Musique et d'Instruments

SEULS AGENTS AU CANADA DE LA

Célèbre Maison C. MAHILLON de Londres et Bruxelles

FOURNISSEUR BREVETE DES ARMEES ET DES CONSERVATOIRES

Instruments de musique en bois et en cuivre de qualite superieure

Grand assortiment de Musique de Pianos, Romances, Chansonnettes, Duos, etc. Musique Militaire pour Harmonies et Fanfares. Musique pour Orchestre de Symphonie. Musique Religieuse. Chœurs pour Orphéons. Méthodes, Ouvrages théoriques et élémentaires pour tous les instruments. Cordes Harmoniques, Pupitres Portatifs en fer et nickelé.

REPARATIONS D'INSTRUMENTS DE TOUS GENRES

" L'ECHO MUSICALE "

JOURNAL DES SOCIETES CHORALES ET INSTRUMENTALES DU CANADA

Paraissant le 1er de chaque mois

ABONNEMENT: - - - - - - $1.00 PAR AN

RÉDACTION ET ADMINISTRATION:

N°. 1615, RUE NOTRE-DAME

MONTREAL

ON ADVERTISING

AS REGARDS WHAT ARE KNOWN AS

Standing Advertisements

in **Directories,** *it is remarked, and truly, that they command confidence.*

The man who for years resides in a community and lives a reputable life, even though he be of moderate ability, will grow in the confidence and esteem of his fellow citizens.

☞ *On the same principal a* **DIRECTORY ADVERTISEMENT** *becomes familar to the eyes of those who make use of the work.* ☜

It may not be carefully read EVERY DAY, *still it makes the* NAME AND BUSINESS OF A MAN FAMILIAR *and* ITS CONTINUED PRESENCE *in the pages of a* **Directory,** *inspires confidence in the ability of the advertiser.*

☞ *Such being the acknowledged fact, see that your advertisement always appears in each succeeding issue of*

CHERRIER'S

QUEBEC ILLUSTRATED CITY DIRECTORY

J. H. WALKER

DESIGNER AND ENGRAVER ON WOOD

DESIGNER AND ENGRAVER ON WOOD

132 — ST. JAMES ST. — 132

MONTREAL

To send specimens of work (often not authentic) and solicit order is the modern way of business, but, I have never had occasion to do so — It has been said that poor wood engraving will pass here and certainly numerous specimens of it are to be seen shewing a lack of the knowledge required to produce proper work — With the exception of "Transfers" from cuts already secured elsewhere, great ignorance is shewn.

Illustrated circulars and books from the States and elsewhere are freely circulated, all promising the best work at the lowest prices. — I will furnish work as good as some of them and better than others at the same and sometimes lower prices — it has become necessary to use Tinting Machines in portions of mechanical work, and I have in consequence obtained the very latest of these along with a Routing Machine — Would not mention this but false notions of these things are spread.

Orders for all kinds of wood engraving respectfully solicited.

1888-89

Annuaire de Québec Fondé en 1790

ALMANACH DES ADRESSES CHERRIER

DE LA VILLE DE QUÉBEC

Fondé en 1858

ILLUSTRÉ

Publié en Français et en Anglais

POUR L'ANNEE FINISSANT LE 3 MAI 1889

COMPRENANT

Une Nomenclature Alphabétique des Citoyens et des Clefs de Rue pour

Quebec Directory Founded in 1790

CHERRIER'S QUEBEC CITY DIRECTORY

Established in 1858

ILLUSTRATED

Published in English and in French

FOR THE YEAR ENDING MAY 3rd 1889

CONTAINING

An Alphabetical Directory of the Citizens and Street Keys of

QUEBEC & ST. SAUVEUR

AINSI QU'UN

GUIDE DES RUES

ET UN

ANNUAIRE DU COMMERCE

ET DE

L'ADMINISTRATION

DE PLUS LES

Almanachs des Adresses des Villages de

WITH A

STREET GUIDE

AND

CLASSIFIED BUSINESS

AND

MISCELLANEOUS DIRECTORIES

AND ALSO THE

Directories of the Villages of

Stadacona, Hedleyville, New-Waterford, Petite Rivière St. Charles Nord et Sud, La Canardière, Gros Pin.

TRENTIEME ÉDITION

Corrigée jusqu'au Mois de Juin 1888

THIRTIETH EDITION

Corrected to the Month of June 1888

VOL. XXX

L'homme trop préoccupé commet nécessairement certaines négligences, et ces négligences il est le premier à en souffrir. En supposant même que cet homme ait toujours agi avec la plus grande droiture d'intention, il se rencontrerait encore parmi ceux qui se croient autorisés à juger ses actes, des méchants pour le censurer et lui nuire, et même de braves gens pour partager le sentiment des premiers.—SAMUEL JOHNSON.

He who has much to do will do something wrong, and of that wrong must suffer the consequences; and if it were possible that he should always act rightly, yet when such numbers are to judge of his conduct, the bad will censure and obstruct him by malevolence and the good sometimes by mistake.—SAMUEL JOHNSON.

PRIX $5.00

PRICE $5.00

A. B. CHERRIER

PROPRIÉTAIRE ET COMPILATEUR

PROPRIETOR AND COMPILER

Imprimé à QUEBEC Chez L. J. DEMERS & FRÈRE 30 De la Fabrique 30

Printed in QUEBEC At L. J. DEMERS & FRÈRE 30 De la Fabrique 30

TO FIND A NAME, FIRST KNOW HOW TO SPELL IT

Entered according to Act of Parliament, in the year one thousand eight hundred and eighty-eight, by the proprietor, A. B. CHERRIER, in the office of the Minister of Agriculture and Statistics of the Dominion of Canada.

Enrégistré conformément à l'Acte du Parlement, en l'année mil huit cent quatre-vingt-huit, par le propriétaire A. B. CHERRIER, au bureau du Ministre de l'Agriculture et des Statistiques de la Puissance du Canada.

TO FIND A NAME, FIRST KNOW HOW TO SPELL IT

☞ **For French Advertisements,** address exclusively to our agents in Paris, **G. E. Puel de Lobel & Cie., Rue Lafayette 58,** as no advertisements from French sources will be accepted but through our agents.

☞ **Pour les Annonces Françaises,** s'adresser exclusivement à nos agents à Paris, **G. E. Puel de Lobel & Cie., Rue Lafayette 58,** car aucune annonce de produits français ne sera acceptée en dehors de nos agents.

861320

PREFACE

The Publisher, in presenting his THIRTIETH ANNUAL EDITION of CHERRIER'S QUEBEC CITY DIRECTORY, for 1888-89 gratefully acknowledges the substantial support extended to him, and assures his patrons that, as in the past, so in the present, every means in his power have been taxed to render this issue as thoroughly reliable as a compilation of this kind can be.

Every residence has been visited, some even three and four times, and if slight errors are discovered, the Publisher asks for a lenient criticism.

The Undersigned does not contend that it is a perfect Directory; because, since Adam claimed a monopoly of the census, such a production has never been known! but he is safe in asserting that it is equal to reasonable requirements, and is certainly much superior to the directories generally produced:—hence its advent need not be heralded by blare of trumpet, or word of praise from the Publisher as it will speak for itself.

The most noticeable features, in the present volume, some of which are new, are: 1st. THE GENERAL CLASSIFIED DIRECTORY where under nearly 600 different branches of business are to be found classified every tradesman, shopkeeper and professional man in general; 2nd. Seventeen new engravings have been added to this edition; making in all 65. 3rd. A new STREET GUIDE from page 13 to 19, a most useful compilation.

The following is a list of the engravings added: Masonic Hall, New Court House, Chateau Haldimand, Notre-Dame de la Victoire Church, Girls' High School, Christian Brothers Academy (St. Roch's), Convent of the Ursulines, Institut Canadien, English Cathedral, Frontenac-Dufferin Terrace, Bon Pasteur, Jeffery Hale Hospital, Sisters of Charity, Finlay Asylum, Academy of Music, Quebec Racket Court, and St. John's Church. These are all engraved by the Quebec Engraving Co., of which Mr. C. Montminy is the clever and able manager.

The present volume contains 540 pages. Pages 171 to 451, and 474 to 540 contain 16,000 names, an increase of nearly 550 names, equal to 2,750 souls over last year.

In the city 1168 names have been erased, 1531 have been added, and 1654 removals have been attended to; thus making 4,353 alterations, about which a last year's directory can give no information. The number of changes in the "Miscellaneous" which contains 302 entries, must be reckoned by hundreds.

THE BUSINESS DIRECTORY, pages 23 to 56, is classified under 600 headings, in which there have been made 833 changes, viz: 350 new names, 150 erasures, and 333 removals.

In Corporative Bodies there have been added 6 and erased 4 from last year's book: and, in societies and clubs, we have added 8 and erased 6 from our last edition; besides making several hundred changes in the names of the Officers on these pages: the last being made on the 20th of March.

The Post-Office Guide, on pages 100-101, was corrected especially for this book by the Assistant Post-Master, and can therefore be strictly relied upon.

The Publisher feels it a duty he owes to those who have advertized in the pages of this year's Directory to call special attention to the well displayed advertizements on pages I–XXIV; the indexing of which is alphabetically arranged on page 9.

The Publisher desires to thank every body, for kindly appreciation of his efforts, and the readiness with which all information has been supplied.

A GENERAL INDEX OF CONTENTS will be found on pages 4, 5 and 6.

In our branch office, at Messrs. Dawson & Co's, 118 Mountain Hill, will be found—for *free* consultation by all—our numerous Directory exchanges of Canada, United-States and Europe.

Several of our patrons again complain that many are in the habit of constantly borrowing directories; and, when most needed, the book is not to be found. The only remedy for this evil is not to permit the book to leave the premises. Let every business man, who requires the book, do like yourself:—purchase it.

For another twelvemonth our task is completed; and, wishing his patrons a prosperous year, the Publisher takes his leave, hoping, in due time, to receive their support for the THIRTY-FIRST edition of his book.

The Publisher,

A. Benjamin Cherrier

Quebec, June 1888. *of the C. D. P. Co.*

TABLE OF CONTENTS.

	PAGE.
Addenda	7–8
Advertisements	i xxiv
Banlieue of Quebec	452
Foreign and local agts. for C. Q. Directory	6
Index to advertisers	9
Index to miscellaneous	4–6
Miscellaneous directory	57
Preface	3
Quebec alphabetical	171
Quebec street key	107
Registration	2
Statistical	540
Street Guide	13
St Sauveur alphabetical	475
St Sauveur street key	455
Classified business directory	21
Title page	1

INDEX TO MISCELLANEOUS DIRECTORY.

	PAGE.
Académie de musique	97
Advocates and attys	81
Albion lodge	93
Amateurs de raquettes de l'Union Commerciale	74
Amateurs musical and literary society	97
Annual Easter vestry meeting	102
Archives department	82
Asile d'aliénés de Q	70
Association conservatrice	98
Association de tir du 9ème bat	96
Association des bouchers	70
Association des commerçants licenciés de vins et liqueurs	70
Association Jac.-Cartier raquettes	74
Association of protestant teachers	70
Association of teachers of Laval-Normal School	85
Aurora snow shoe	74
B. battery	96
Bailiffs practising in Quebec	82
Band of Hope, W. C. T. U	106
Bank of B. N. America	68
Bank of Montreal	68
Banque Nationale	69
Banque du Peuple	69
Bell telephone Co	106
Board of commissioners of catholic schools	78
Board of examiners of catholic schools	78
Board of governors of the college of physicians and surgeons	93
Board of management of St. Andrew's ch	78
Board of notaries	78
Bon pasteur	70
Bureau d'enrégistrement	82
Bureau de police	65
Canada asbestos mining and m'g Co	92
Canadian chess association	74
Canadian express Co	89
Canadian medical asso	94
Canadian pacific railway	101
C. P. R. telegraph Co	105
Carters tariff	66–68
Cathedral sewing guild	70
Cathedral temperance association and band of hope	106
Catholic ladies charitable society	70
Cavalry school corps	96
Cercle catholique	89
Cercle de la Salle	89
Cercle Frontenac	74
Cercle Salaberry	89
Cercle St Jean-Baptiste	74
Chaplains to marine hospital	104
Chemists and druggists	94
Chœur de l'orgue cong. de St. Roch	97
Chœur de l'orgue égl. St. Roch	97
Churches	102–104
Church of Eng. female orphan asylum	70
Church of Eng. temp. association	106
Church soc., ch. of Eng.	104
Circuit court	80
City expres	89
City Government	65
Club à la rame St Charles	74
Club des jeunes conservateurs	98
Club des 21	74
Club des chasseurs	74
Club des sous-officiers du 9ème bataillon	75
Club Montmorency	75
Comité de la musique du 9ème bataillon	97
Comité littéraire et historique du c. c	90
Commissioners appointed to receive in other provinces affidavits to be used in this P.	82
Commissioners for receiving affidavits for use in the courts of Manitoba, New Brunswick, Nova Scotia, Ontario and Prince-Edward Island	82
Commissioners for taking affidavits in the superior and circuit courts of Quebec	82
Commissioners for the erection and division of parishes, &c	78
Compagnie de gaz combustible	97
Corporation des pilotes	78
Corporation of land surveyors of the Province of Quebec	78
Court of Queen's bench	80
Couvent de Bellevue	85
Couvent de Jésus-Marie	85
Couvent des dames de la congrégation	85
Couvent des Ursulines	85
Coves and cove proprietors	95
Crédit-foncier-franco-canadien	92
Crown timber dues office	95
Cullers office	95
Custom house	84
DeLéry gold mining Co	96
Dentists	94
Dominion express Co	89
Dominion of Canada immigration offices	84
Dominion of Canada, seat of government	57

	PAGE.
Donnacona tobogganing	75
Drum cabinet mfg. Co.	92
Ecole des arts et métiers	85
Ecole normale	86
Eighth royal rifles	96
Eighth royal rifles ass.	96
Eighth royal rifles reading room	75
Emerald snow shoe	75
Evangelical alliance	105
Examining ware house.	84
Exchequer court	80
Finlay asylum	71
Fire alarm signal boxes	66
Foreign consulates and consular agencies	79
Frères des écoles chrétiennes	86
Gas company	84
Gas inspector's office	84
General sessions of the peace	81
Girls high school	86
Gouvernement municipal	65
Government cartridge factory	92
Grand lodge of Quebec	93
Grand séminaire	86
Grand Trunk railway	101
Great-N.-Westn tel. Co.	105
Hôpital général	71
Hôpital du Sacré-Cœur de Jésus	71
Hospice de la miséricorde	71
Hospice St Charles	71
Hôtel-Dieu	71
Independ. snow shoe	75
Inland revenue office	85
Institut canadien	90
Intercolonial railway	101
Irish national asso	97
Irish national league	97
Irish protestant benevolent society	71
Jeffery Hale hospital	71
Justices of the peace	83
Knights of Malta	93
La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Q.	69
Ladies aid society	71
Ladies protestant home	72
Le Canadien raquettes.	75
Le Carillon	75
Le Frontenac raquettes	75
Le Huron raquettes	75
Le Jacques-Cartier raquettes	75
Le Montagnais raquettes	75
Les Laurentides fish and game	76
Literary and historical society	90
Literary and philharmonic Society	90
L'œuvre du patronage.	86
Male orphan asylum	71
Marine and emigrant hospital	72
Masonic hall association	93
Masonic lodges	93
Merchant's bank of C.	69
Methodist missionary society	72
Militia office	95
Morrin college	86
Mount Hermon cemetary	72
Neptume fog horn Co.	97
News papers & period.	90
Notaires	83
Officiers reviseurs de la P. de Québec	99
Palais archiepiscopal	91
Petite œuvre de l'orphelinat	72
Petit séminaire	87
Physicians & surgeons.	94
Police court	81
Postage rates	100-101
Presse associée de la P.	91
Protestant board of examiners of Quebec	78
Protestant board of school commissioners	78
Province of Quebec immigration office	85
Province of Québec seat of Government.	61
Provincial revenue offi.	85
Quarantine station	85
Quatuor instrumental.	97
Quatuor vocal	97
Quebec auxiliary bible society	72
Quebec bank	69
Quebec bar	83
Quebec bicycle club	76
Quebec board of trade.	78
Quebec camera club	76
Quebec cathedral clothing association	72
Quebec central ry	101
Quebec chess club	76
Quebec citadel	96
Quebec city agricultural society	68
Quebec city mission	105
Quebec cricket club	76
Quebec curling club	76
Quebec driving club	76
Quebec exchange	95
Quebec female compassionate society	72
Quebec field battery	96
Quebec fire assu. Co.	89
Quebec fish and game protection club	76
Quebec garrison artillery	96
Quebec garrison club	76
Quebec geographical so.	105
Quebec goal	72
Quebec golf club	76
Quebec harbour commission	78
Quebec high school	87
Quebec high school museum	76
Quebec hockey club	76
Quebec horticultural society	89
Quebec ladies bible society	72
Quebec & L.St John ry.	102
Quebec & lake St John railway lumbering and trading Co.	102
Quebec lawn tennis	77
Quebec & Levis electric light Co.	88
Quebec & Levis ferry Co.	105
Quebec local association of teachers	87
Quebec, Montmorency & Charlevoix ry. Co.	102
Quebec north shore turnpike trust	79
Quebec postal division.	99
Quebec post office	99
Quebec quoit club	77
Quebec racket club	77
Quebec ship laborers society	72
Quebec shipping office.	95
Quebec skating club	76
Quebec snow shoe club	76
Quebec steamship Co.	105
Quebec street railway.	102
Quebec turf club	77
Quebec typo. un. no.160	106
Quebec worsted Co.	92
Quebec yacht club	77
Queen's council	81
Queen's own canadian hussars	96
Recorder's court	81
Registrateurs	83
Richelieu & Ontario navigation company.	105
River police office	95
Royal rifle asso	96
Roy. ch. sof cav. rec.	77

	PAGE.
Salvation army	105
Saving's bank	69
Séminaire de Québec	87
Septuor Haydn	97
Shamrock lacrosse club	77
Sœurs grises	73
Société bienveillante des comp. peintres	73
Société bienveillante des ouvriers	73
Société bienveillante de St Roch	73
Société Casault	91
Société de colonisation de l'archidiocèse de Q	68
Société de construction permanente de Q	92
Société d'éducation du district de Q	87
Société d'histoire naturelle	105
Société de prêts et placements	92
Société des commis marchands	73
Société française de bienfaisance	73
Société musicale Ste Cécile	97
Société permanente de const. des artisans	92
Society for the p. of c. to animals	73
Soc. St Vincent de P	73
Soc. St Jean-Baptiste	98
Sons of temperance	106
South shore turnpike trust	79
Stadacona royal arch chapter	93
Stage routes	102
St Andrew lodge	93
St Andrews ch. ladies aid society	73
St Andrew society	98
St Bridget asylum and association	73
St George's ft ball club	77
St George's society	98
St. John lodge	93
St John street railway	102
St Lawrence steam navigation company	105
St Lawrence warehouse, dock and warfage Co.	105
St Matthew's men's club	77
St Matthew's mothers and daughters meeting	73
St Matthews parochial clothing society	74
St Patrick ch. trustees	105
St Patrick lit. institute	91
St Patrick society	98
St Patrick total abstinence society	106
St Peter's temp. ass	106
Superior court	81
Supreme court	81
Synod of the diocese	105
Tariff of carters	66-68
The Queen	49
The Royal society of C	91
Trade guild	95
Union bank of Canada	70
Union commerc. de Q	91
Union des tail. de cuir	74
Union libérale	99
Union musicale	97
Union St Joseph de St Jean-Baptiste de Q	74
Union St Joseph de St. Roch	74
Union Talma club	78
Union typographique de Québec No. 159	106
Université Laval	87
Vice-admiralty court	81
Voltigeurs de Québec	96
Waverley snow shoe	78
Weights and measures inspector's office	85
Whist club	78
William de la More preceptory	93
Women's christian association	74
Women's christian temperance union	106
Young men's christian association	74
Y. M. C. A. literary and debating society	92

Foreign and Local Agents for Cherrier's Quebec City Directory

DECATUR, ILLINOIS, U.-S.—Hamsher & Mosser, Daily Republican Office.
LINCOLN, NEBRASKA.—State Journal Co., 9th cor. P. St.
LONDON-ENGLAND.—The American Exchange in Europe, 448, Strand St.
MONTREAL.—J. Lovell & Son, 23 & 25, St Nicholas St.
PARIS-FRANCE.—G. E. Puel de Lobel & Cie., 58, rue Lafayette.
QUEBEC.—Dawson & Co., 118, Mountain Hill.

THE CHERRIER

DIRECTORY PUBLISHING COMPANY

This Company has been formed with the object of issuing Directories wherever a proper field may be opened for its action.

A. B. CHERRIER, Manager Eastern Division. | **J. H. LEWIS,** Manager Western Division.

WITH AN EFFICIENT STAFF OF EMPLOYEES.

ADDENDA

Names and information received too late for regular insertion

Bell John W., fruiterer, St Jean 19
Boyle Mrs. Edward, St Anne 67
Coulombe & Frères, photographers, St Joseph 115
Masson Philippe, insurance agent, Richardson 55

ASSOCIATION DES BARBIERS—*Officiers*—V. Lacroix, président; E. Lapointe, vice-président; E. Bouchard, secrétaire; A. Jean, trésorier.

BANQUE DU PEUPLE (ST. ROCH)—*Officiers*—P. B. Dumoulin, gérant; C. Dion, payeur et compteur; A. Pouliot, teneur de livres; E. Pacaud, commis.

BANQUE NATIONALE—*Directeurs*—L'hon. I. Thibaudeau, président; chev. F. Kirouac, vice-président; T. Ledroit, A. Painchaud, E. W. Méthot, L. Bilodeau et A. Gaboury.

BARREAU DE QUÉBEC—*Officiers*—L'hon. F. Langelier, bâtonnier; C. B. Langlois, syndic; D. Montambault, trésorier; J. E. Prince, secrétaire.

CATHEDRAL SEWING GUILD—*Officers*—Rev. R. W. Norman, honorary president; Mrs. Russell, president; Mrs. Petry, hon. vice-president; Miss Anderson and Miss Stevenson, vice-presidents; Miss Boswell, secretary-treasurer. Committee:—Mrs. Hemming, Miss Phillips, Miss Henry, Miss H. Hunt, Miss L. Healey and Miss Dean.

CERCLE SALABERRY—*Officiers*—O. Trudel, président; F. Savary, secrétaire; J. E. Papillon, trésorier.

CLUB A LA RAME ST. CHARLES—*Officiers*—A. Ernst, président; L. P. Bouchard, secrétaire; L. Toupin, trésorier; J. Lamontagne, gardien.

CLUB DE CROQUET—*Officiers*—E. Racine, président-honoraire; Z. Pruneau, président-actif; J. Fortin, vice-président; E. Gingras, secrétaire-trésorier.

CLUB DE CROQUET JACQUES-CARTIER—*Officiers*—A. Corriveau, président honoraire; G. Rochette, président actif; E. Légaré, snr., vice-président; C. Guay, secrétaire; N. Légaré, trésorier.

CLUB ST. LOUIS—*Officiers*—F. Pennée, président-honoraire; C. Fiset, président-actif; O. Pelletier, vice-président; E. Fiset, secrétaire; A. Lafrance, trésorier. Comité de régie:—C. Archer, C. Deguise, P. Vallière et E. Dorion.

CONSEIL DES ARTS ET MÉTIERS—*Officiers*—S. E. Dawson, président; J. F. Peachy, vice-président. Comité:—C. Duquet, J. Carrel, lieut.-colonel Stevenson, L. J. Boivin et A. Lévesque.

CITY COUNCIL

COUNCILLORS. — Chouinard, Miller, Hearn, Rinfret, Rhéaume, Demers, Barbeau, Chambers, Duquet, Guay, Kaine, McGreevy, McWilliam, Tessier, Vincent, O'Connell, Demers, Foley, Bilodeau, Carrel, Matte, Gagnon, Rochette, Goulet.

Champlain.—Hearn Honble J. *Alderman.*—Kaine J., O'Connell J.
St. Pierre.—Miller M. *Alderman.*—Demers S. J., Foley M.
Du Palais.—Demers L. J. *Alderman.*—McWilliam W., Tessier J.
St Louis.—Chouinard H. J. J. B. *Alderman.*—Chambers E. T. D., Duquet C.
Montcalm.—Bilodeau L. *Alderman.*—Carrel J., McGreevy R. H.
St. John.—Rinfret R. F. *Alderman.*—Matte D., Vincent E.
Jacques-Cartier.—Rhéaume J. P. *Alderman.*—Gagnon P., Guay D.
St. Roch.—Barbeau J. J. *Alderman.*—Goulet O., Rochette O.

COMMITTEES.

Finance. — McWilliam, president; Bilodeau, Chouinard, Hearn, Miller, Guay, Rochette et Vincent.

Fire.—Barbeau, president; Duquet, Foley, Gagnon, Kaine, McGreevy, Rinfret, Tessier.

Road.—L. J. Demers, president; Barbeau, Carrel, Chambers, S. J. Demers, Guay, Kaine, Matte.

Market.—Vincent, president; L. J. Demers, Chambers, Foley, Gagnon, McGreevy, O'Connell, Rochette.

Ferry.—Hearn, president; Chouinard, Rhéaume, Carrel, Goulet, Matte, Miller, Tessier.

Water Works.—Duquet, president; Hearn, Rhéaume, Rinfret, Carrel, S. J. Demers, Goulet, Tessier.

Health.—Rinfret, président; Bilodeau, Demers L. J., Duquet, Foley, Guay, O'Connell, Rochette.

By-Law.—Tessier, president; Chouinard, Rhéaume, Carrel, S. J. Demers, Goulet, Kaine, Matte.

QUEBEC AND LAKE ST JOHN RAILWAY—*Directors*—S. Peters, president; H. J. J. B. Chouinard, vice-president; Honble. D. A. Ross, G. G. Stuart, J. D. Brousseau, F. Ross, J. Tessier and Honble. F. Langelier.

QUEBEC BOARD OF TRADE—*Officers*—T. Ledroit, president; J. Sharples, vice-president; S. S. Bennett, treasurer.

Council.—W. Rae, Hon. J. Shehyn, W. Brodie, R. Turner, H. M. Price, F. Billingsley, O. Murphy, M. P. P., R. R. Dobell, F. Gourdeau and B. Verret.

Board of Arbitration.—E. Beaudet, T. Beckett, F. Billingsley, W. Brodie, V. Chateauvert, J. H. Clint, R. R. Dobell, A. Fraser, T. Ledroit, S. Peters, Hon. P. Garneau and R. H. Smith.

QUEBEC EXCHANGE—*Officers*—W. Rae, chairman; R. H. Smith, R. R. Dobell, W. Brodie, F. Billingsley, J. C. Thomson, T. Beckett and T. H. Thomson, secretary treasurer.

QUEBEC SKATING CLUB—*Directors*—A. H. White, R. Campbell, A. F. Hunt, F. Holloway, U. Tessier, E. N. Chinic, R. H. Smith, J. F. Belleau and G. R. White.

QUEBEC STEAMSHIP CO—*Officers*—Sir A. T. Galt, Hon. P. Garneau, D. C. Thomson, J. C. Thomson, W. Withall, A. F. Hunt, E. J. Price, W. Simons and A. Buntin.

SOCIÉTÉ BIENVEILLANTE ST ROCH—*Officiers*—J.-B. Robitaille, président; I. Barbeau, 1er vice-président; D. Dion, 2e vice-président; J. T. Gagnon, sec.-archiviste; J. F. Arel, asst. sec.-archiviste; L. P. Robitaille, sec.-corresp.; F. H. Lortie, trésorier; J.-B. E. Robitaille, asst.-trésorier; T. Armand, bibliothécaire; C. Marcotte, asst.-bibliothécaire. Comité:—O. Goulet, L. T. Poitras, V. Cantin, F. Bissonnette et A. Dubé. Auditeurs:—J.-B. Morisset et P. E. Bélanger.

SOCIÉTÉ D'ÉDUCATION—*Officiers*—Rév. F.-X. Plamondon, président; Rév. F.-X. Faguy, et Rév. F. H. Bélanger, vice-présidents; J. D. Brousseau, trésorier; C. Labrecque, secrétaire.

SOCIÉTÉ DES COMMIS MARCHANDS—*Officiers*—A. Delisle, président général; I. Langevin, président actif; G. Blouin, vice-président actif; L. H. Paquet, secrétaire; L. A. Labadie, assistant-secrétaire; F. Marquis, trésorier.

ST. MATTHEW'S BRANCH OF THE WOMEN'S AUXILIARY TO THE BOARD OF DOMESTIC AND FOREIGN MISSIONS—*Officers*—Mrs. Irvine, president; Mrs. E. Gowen, vice-president; Mrs. Pemberton, secretary; Miss Borlace, treasurer; Mrs. E. Pope, superintendent work committee; Miss Price, superintendent literary committee; Mrs Carter, superintendent collecting committee; Mrs. J. Hamilton and Miss Wurtele auditors.

THE ROYAL SOCIETY—*Officers*—S. Fleming, C. M. G., President; Abbé Casgrain, vice-, president; Dr. Bourinot, hon. secretary; Sir J. Grant, Hon. treasurer.—*Officers*—section 1—Dr. P. A. LeMay, president; l'Abbé Verreau, vice-president; A. Lusignan, secretary. Section 2—*Officers*—J. Reade, president; Prof. Watson, vice president; Dr. G. Stewart, jnr., secretary. Section 3—*Officers*—E. Deville, president; S. Fleming, vice-president; M. Hoffman, secretary. Section 4—*Officers*—Prof. Bailey, president; Dr. Dawson, vice-president; J. F. Whiteaves, secretary.

TYPOGRAPHICAL UNION—*Officers*—G. Gale, president; F. Lizotte, vice-president; R. P. Arkison, corresp. and record. sec.; R. J. Edwards, treasurer. Board of Directors: C. Teakle, G. Cook, G. Gunnip, S. Perreault. Auditors: M. J. Crane, J. Drapeau.

UNION TYPOGRAPHIQUE DE QUÉBEC No. 159.—*Officiers*—A. Langlois, président; L. Poitras, vice-président; J.-B. Jobin, secrétaire-archiviste; J. H. Poitras, trésorier; N. Maheux, bibliothécaire; E. Patry, asst.-bibliothécaire, E. Lefebvre, sergt. d'armes.

UNION DES TAILLEURS DE CUIR—*Officiers*—P. Pelletier, président; L. Routhier, 1er vice-président; L. Chamberland, 2e vice-président; F. Schryburt, secrétaire; E. Pepin, assist.-secrétaire; M. Delisle, trésorier; J. Alarie, asst.-trésorier; G. Patry, comm. ordon.; F. Pruneau, asst.-comm.-ordon. Comité de régie:—T. Alain, J. Caouette, J. Thibault, P. Racine et G. Delisle.

UNION MUTUELLE DES CHARRETIERS—*Officiers*—E. Allain et J. Asselin, directeurs; J. E. Paquet, sec.-trésorier.

INDEX TO ADVERTISERS.

PAGE.

Auld John, Montreal... v
Banque Nationale..... v
Barden Rich., *side line* A. D.
Beaver Oil Co., *side line* A. D.
Bélanger J. A., *side line* A. D.
Bine, Maréchal & Cie., Paris..... 10
Blanchard's Hotel..... vii
Bremner Alex., Mont.. xvi
Brousseau Léger..... 106
Bruneau Louis, *bot. line* A. D.
Brush Geo., Montreal... iii
Campbell's Q. wine, Mt. xviii
Chateau Belair Hotel.... 12
Cherrier A. Benjamin. xvii
Cherrier Directory Pub. Co., 19-20-64-79-223
Chinic Har. Co., *top line* A. D.
Dalaire Louis..... xix
Dawson & Co., *opp. page* 171
Demers L. J. & Frère. 107
Donati Joseph..... xix
Doyle J. E. & Co., Mont. iv
Drossner, Paris 11
Dufresne R., Montreal. xxi
Forsyth Rob., Montreal viii
Fraser Wm. J., *top line* A. D.
Gervais & Hudon, *side line*
Gilbert Jos. *side line* A. D.
Goldie & McCulloch, Mt viii

PAGE.

Gross F., Montreal..... iv
Guillaumin & Cie., Paris 11
Hamel Théofrède...299 & ix
front cover and opp. name
Hardy Elzéar..... 10
Hardy & Violletti xxii
Hemond P. & Fils..... xviii
Hossack G. & C..... xiii
Kimball S. S., Mont.... iv
Koppel C. W., *opposite* 455
Langlais J. A., *side line* A. D.
Langlais Pierre..... xvii
Sa Patrie, Montreal... xvi
La Presse, opposite 455
Lavigne Arth. *top line* A. D.
Lemieux P. T..... xiii
Lemyre J. E. & Frère, *side line* A. D.
Mathie Paul, *bottom line* & xi
McManamy Daniel..... xvii
McWilliam William.... xii
Meunier O., *side line* A. D.
Montminy Marc A., *bottom line* A. D.
Moisan Jean A..... 362
Morgan David..... x
Morin Dr E. & Co. *bottom line*
Morisset J.-Bte., *back cover*
Morrison J. E., *side line* A.D.

PAGE.

Pageau Pierre 9
Paquette Jos., Montreal xv
Perry James, *side line* A. D.
Pleyel, Wolff & Cie., Paris 11
Porter Henry, Mont..... xx
Quebec Bank..... xiii
Quebec Directory..... xxiii
Quebec Engraving Co.. vii
Reid J. & W. *bottom line* A.D.
Renfrew G.R. & Co., *ft. cover*
Richard J. L. & Frères, *side line* A. D.
Richelieu Htl., Mont. *b. cover*
Rickaby D. S., *bot. line* A. D.
Riverin Chs. S., *top line* A. D.
Rolland J.-B. & Fils.... vii
Roumilhac Edouard.... x
Roy Eugène, *side line* A. D.
Royal Canadian Ins. Co. xii
Shaw S. J. & Co..... vi
Seifert, Gustavus, *front cover*
Sewell Alexander..... v
Timmons M. & Son..... xi
Turcot Israël P. ...*back cover*
Union Bank, opp. *Alpha Dirs*
Vallerand A. E., *top lines* A. D.
Walker J. H xxiv
Warminton's spt. goods. xxi
Williams John..... x

P. Pageau

CABINET MAKER —— AND —— UPHOLSTERER

CABINET MAKER —— AND —— UPHOLSTERER

ST. GEORGE 64, COR. ST. AUGUSTIN

Always on hand and made to order

Drawing Room, Library, Dining and Chamber Furniture

IN STYLE, QUALITY AND FINISH OF MY WORK, I CLAIM TO BE EQUAL TO ANY MANUFACTURER

I also give particular attention to the removing of household effects in the spring of the year

☞ NEEDLE WORK MOUNTED ☜

ELZEAR HARDY

MANUFACTURERS AGENT AND COMMISSION MERCHANT

Representing the leading manufacturing houses of Europe, the United States and the Dominion, in

HARDWARE, DIES, PAINTS AND VARNISHES, &c.

DRY GOODS, GROCERIES, &c., &c.

☞ **All at manufacturers prices for the trade only** ☜

Agent des manufactures et marchand commissionnaire. Représentant les premières maisons manufacturières de l'Europe, des Etats-Unis et du Canada, dans le fer, tarauds et poinçons, peintures et vernis, nouveautés, épiceries, etc., etc.
Au prix de fabrication pour le commerce de gros seulement

ST. PIERRE 131 AND SAULT-AU-MATELOT 86

LIBRAIRIE GUILLAUMIN & Cie.

14 — Rue Richelieu — 14

PARIS

EXTRAIT DU CATALOGUE

JOURNAL DES ECONOMISTES. Revue mensuelle de l'économie politique et de la statistique. Année 1842 à 1886, compris. 165 vol. grand in-8 1518 fr.
Abonnement annuel. Prix 36 fr.

DICTIONNAIRE DE L'ECONOMIE POLITIQUE. 2 beaux volumes grand in-8, de près de 1000 pages chacun, à deux colonnes avec huit magnifiques portraits sur acier.
Prix broché 50 fr.
Demi-reliure veau ou chagrin 56 fr.

DICTIONNAIRE UNIVERSEL THEORIQUE ET PRATIQUE DU COMMERCE ET DE LA NAVIGATION. Superbes volumes in-8 de 3,380 pages à deux colonnes, contenant la matière de plus de 40 volumes in-8, imprimés avec le plus grand soin sur papier collé et glacé 60 fr.
Reliés en demi-veau ou chagrin 69 fr.
Reliés en veau plein, tranche marbrée 80 fr.

ANNUAIRE DE L'ECONOMIE POLITIQUE et de la STATISTIQUE, *par MM. P. Guillaumin, Joseph Garnier, Maurice Block, etc.*, depuis 1844. 1 fort, vol. in-8. Prix 9 fr.
La Collection, 43 volumes, avec la table des 4 premières années. 236 fr. 50

ECONOMISTES ET PUBLICISTES CONTEMPORAINS, 93 vol. in-8.

BIBLIOTHEQUE DES SCIENCES MORALES ET POLITIQUES, 64 volumes in-18.

PARIS 1885 Exposition du Travail 2 MEDAILLES

MANUFACTURE DES

Machines a Coudre et a Carder

DROSSNER, Mécanicien-Constructeur

Breveté S. G. D. G.

76, Faubourg St-Martin, 76

PARIS

Fabrique spécialement des machines à coudre à fil réellement poissé à l'usage de la Sellerie, Bourrellerie, Carrosserie, Chaussure, Equipement Militaire, Article de chasse, etc. Machines spéciales pour coudre les

Traits, Guides, Harnais, Courroies de transmission, à joindre et border les tabliers, rideaux et Capotes de Voitures, à coudre les semelles, etc.

Machines à mouvement rotatif pour carder, dépurer les laines, crins, étoupes, bourres, etc.

☞ Envoi du Catalogue illustré sur demande, gratis et franco.

PIANOS

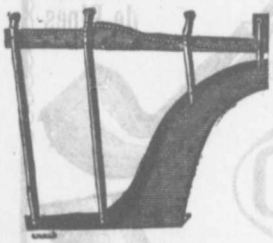
PLEYEL, WOLFF & CIE.

Magasins et Bureaux : Rue Rochechouart, 22 et 24

Succursale : Rue de la Chaussee d'Antin, 52, Paris

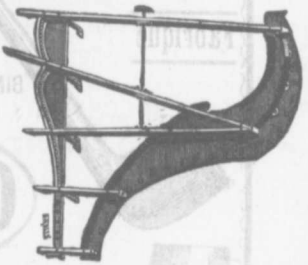
ATELIERS, USINE A VAPEUR ET CHANTIERS

BOULEVARD D'EPINAY 15, (ROUTE DE LA REVOLTE) SAINT-DENIS (SEINE)



Barres de fer forgé pour piano droit
Poids 31 Kos.

Medailles
D'OR
A TOUTES LES
Expositions



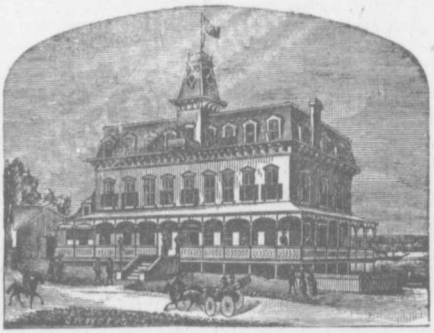
Barres de fer forgé pour pianos à queue
Poids 52 Kos.

Hors Concours. Paris 1867. Médaille d'Or. Exposition Universelle. Paris 1878. Hors Concours. Membre du Jury. Exposition d'Amsterdam. 1883, Diplôme d'Honneur. Exposition d'Anvers, 1886.

CHATEAU BELAIR

ISLAND OF ORLEANS.

Within easy reach and in hourly communication with the City, by Quebec and Levis Ferries.



Within easy reach and in hourly communication with the city, by Quebec and Levis Ferries.

STRANGERS visiting Quebec either on business or in search of pleasure and sight seeing, and MORE PARTICULARLY QUEBEC CITIZENS who, having a family, desire to enjoy the comfort and health to be generally derived from a protracted sojourn in the country, and who otherwise wish to free themselves and families, during the hot summer months, of the turmoil and consequent annoyances of a city life, CANNOT DO BETTER THAN TAKE IMMEDIATE STEPS TOWARDS SECURING ACCOMODATION IN THIS

FIRST CLASS AND ELEGANT HOTEL

UNSURPASSED ON THIS GRAND ST. LAWRENCE for **Location, Comfort, Elegant Rooms of extreme Cleanliness, good Ventilation and Good Attendance.** First Class Board with all the DELICACIES OF THE SEASON. Excellent Wines and Liquors, Ales, Porter, Aerated Waters, &c.

Attached to this hotel will also be found BILLARD ROOMS, LAWN TENNIS and CROQUET GROUNDS.

BATHING, YACHTING, ROWING AND FISHING

All these Requisites and Comforts of a Country Life can be secured and enjoyed at the above Hotel.

Terms moderate and in keeping with the requirements of families and pleasure seekers.

ADDRESS:

THOMAS H. LIZOTTE,

Proprietor and Manager,

ISLAND OF ORLEANS.

Entered according to Act of Parliament, in the Office of the Minister of Agriculture and Statistics.

1888

CHERRIER'S

GUIDE TO THE LOCATION OF STREETS

Giving the ward location, also number indices to Churches, Schools, Banks, Government and other Public Offices, Terraces and Chambers, City Hall, Police and Fire Stations, Charitable and Educational Institutions, Railway Offices, Clubs, Consulates, Newspaper Offices, Hotels, Quebec Exchange and Board of Trade, Telegraph Companies, Halls, Post Offices, Markets, Manufactures, &c.

EXPLANATIONS:

The chief object this Guide has in view is to show the location of each street, indicating also what other streets end on it, run from it or intersect it, with, whenever possible, the corner numbers where such streets end, begin or intersect. It will be noticed that the names of the streets are given in Alphabetical order indicating the course in which they run, according, as near as possible, to the points of the compass.

All streets in Jacques-Cartier and St. Roch wards, running from the Cape to the river St. Charles, that is from South to North, have odd numbers on the left or West side, even numbers on the right or East side; running from East to West, they have odd numbers on the left or South side and even numbers on the right or North side.

In the Upper Town, St. Jean and Montcalm wards, streets running from the Cape to the river St. Lawrence are numbered from North to South, odd numbers being on the left or East side, even numbers on the right or West side.

In the Lower Town, some streets commencing at the Cape are numbered from the Cape to the river St. Lawrence or from West to East, odd numbers on the left or North side, even numbers on the right or South side; transversal streets are numbered from South to North, odd numbers being on the left or West side, even numbers on the right or East side. Champlain and Petit Champlain streets, owing to their location are numbered from North to South, odd numbers being on the left or East side, even numbers on the right or West side.

This Guide is also intended to indicate at a glance the proximate locality of any number on any street, for example: if you desire to know where No. 221 French Prot. Church, St. Jean street, is located, the Guide tells you that being an odd number, it will be found on the left or South side of St. Jean street and about midway between St. Eustache and St. Augustin streets.

A.—denotes that there is no number on the corner.
Ns *means* North Side:—Ss *means* South Side.
Es " East Side:—Ws " West Side.
i-*means intersects:* b-*begins:* e-*ends:* w-*ward.*

Alexandre, fr 84 Arago n to 38 Colomb, Jacques-Cartier w
Es Ws
4 *Rochet's tannery*
15 Colomb *i*
Alfred, fr 53 Colomb s to 108 Arago, Jacques-Cartier w
Es Ws
22 Arago *i*
Ancien Chantier, fr 233 St. Paul, going s e, St Pierre w
Es Ws
15 St Paul *i*
Anderson, fr 168 Prince Edouard n to Ryland, St Roch w
Es Ws
18 Ryland *i*
Arago, fr 267 St. Valier w to 12 St. Ours, Jacques-Cartier w
Ns Ss
38 Belleau *b*
45 Côte de la Nég. *e*
64 Voltigeurs *b*
76 *Rochet's tannery*
78 Alexandre *b*
94 Nelson *e*
108 Alfred *e*
118 Turgeon *e*
136 Jérôme *i*
147 St. Ours *i*
Arsenal, fr foot of du Palais w to Artillery park, du Palais w
Ns Ss
2 *Club rooms*
11 Carleton *b*
—*Gov. cart. factory*
Arthur, fr 136 St. Pierre e to river St. Lawrence, St. Pierre w
Ns Ss
1 *Bank of Montr.*
7 Bell *i*
12 *Quebec exchange Q. B. of Trade*
— Dalhousie *i*
22 Prince of Wales *i*
40 *G. T. Railway*
Artillery, fr 86½ St. Eustache w to 55 Scott, Montcalm w
Ns Ss
— Boulev. Duff. *b*
8 Stewart *e*
48 St. Augustin *i*
66 *Prot. Com. sch.*
73 St. Simon *e*
78 D'Artigny *i*
96 St. Michael *i*
109 Lachevrotière *i*
133 Berthelot *i*
142 Drolet *e*
152 Scott *i*
Assurance, fr 27 Ramsay w to 56 Henderson, St. Pierre w
Ns Ss
6 Henderson *i*
Avenue des Erables, fr Ste. Foye road s to St. Louis road
Aylmer, from St. Pierre e to river St. Lawrence, St. Pierre w
Not built upon
Baronne, fr 11 St. Dominique w to Grant, Jacques-Cartier w
Not built upon
Bath, fr 30 St. Charles n to 203 St Paul, St Pierre w
Es Ws
11 St. Paul *i*
Bélair, fr de la Couronne w to 30 Dorchester, Jacques-Cartier w
Ns Ss
34 Dorchester *i*
Belleau, fr 38 Arago n to 297 St. Valier, Jacques-Cartier w
Es Ws
— Colomb *b*
16 St. Valier *i*
Bell, fr 19 St. James n to Leadenhall, St. Pierre w
Es Ws
15 Arthur *i*
17 Leadenhall *i*

Belvedere road, fr Ste. Foye road s to St. Louis road

Berthelot, fr 137 St. Patrick s to 144 Grande Allée, Montcalm w

Es Ws

24 Artillery *i*
29 St. Margaret *e*
31 St. Amable *i*
89 Grande Allée *i*

Blanchet, fr 133 St Valier n to 27 Fleurie, Jacques-Cartier w

Es Ws

5 Fleurie *i*

Brewery lane, fr 6 St. Charles n to St Paul, St. Pierre w

Not built upon

Buade, fr Mountain Hill steps w to 1 des Jardins, dividing St. Louis fr du Palais w

Ns Ss

3 *Quebec P. Office*
5 Du Fort *b*
8 *Chien d'Or Rest.*
9 *Courrier du C.*
14 Port Dauphin *e*
16 *R. C. presbytery*
23 *Daily Telegraph*
27 du Trésor *b*
69 des Jardins *b*
— *Basilica square*

Burton, fr 24 Scott w to 13 Claire Fontaine, Montcalm w

Es Ws

25 Claire Fontaine *i*

Buteau, fr 90 St. Paul n to the river St. Charles, St. Pierre w

Es Ws

9 St André *i*

Carleton, fr 11 Arsenal s to 10 McMahon, du Palais w

— *St. Patrick's sch.*

Caron, fr 356 St Valier n to 250 Prince Edouard, Jacques-Cartier and St. Roch ws

Es Ws

7 Ste. Hélène *i*
15 Charest *i*
30 N.D. des Anges *i*
34 St. Joseph *i*
Eg. de la Cong.
38 St. François *i*
55 du Roi *i*
57 Richardson *i*
64 de la Reine *i*
73 des Commiss. *i*
83 Prince Edouard *i*

Champlain, fr 3 Notre-Dame s-w to City limits, Champlain w

Es Ws

79 Petit Champl. *e*
101-103 *Old Custom H.*
169 *Allan L. of ss.*
474 *Police Stat. No. 6*
480 *Fire Stat. No. 6*
481 *Sch. Chris. broth*
483 *Ch. St Michael's*
485 *Sch. Sisters of C.*
499 *Chp. Mariners'*
763 *N. D. de la G. ch.*
542 *Prot. school*
816 *Stairs*
928 *Toll gate*

Champlain Market Place, Champlain w

Ns Ss

— *Champlain Mkt.*
2 Dalhousie *b*
22 St. Pierre *b*
40 Notre-Dame *b*

Charest, fr 31 Dorchester w to St. Ours, Jacques-Cartier w

Ns Ss

55 Caron *i*
76 *Migner's factory*
77 St. Anselme *i*
88 Tourangeau *e*
104 St Ours *i*

Charlevoix, fr Hotel-Dieu property w to 25 du Palais, du Palais w

Ns Ss

5 Collins *b*
18 du Palais *i*

Christie, fr 21 Couillard s to 32½ Garneau, du Palais w

Es Ws

12 Garneau *i*

Citadel hill, fr 97 St. Louis going s to Citadel, St Louis w

Claire Fontaine, fr 427 St. Jean s to 178 Grande Allée, Montcalm w

Es Ws

5 St. Gabriel *e*
13 Burton *e*
23 Prévost *e*
33 Plessis *e*
41 Grande Allée *i*

Cliff View Place, fr foot St. Eustache going w, St. Jean w

Collins, fr 5 Charlevoix s to 2 St. Jean, du Palais w

Es Ws

8 *St. George's hall*
11 St. Jean *i*

Colomb, fr Belleau w to 54 St. Ours, Jacques-Cartier w

Ns Ss

15 Voltigeurs *i*
— *Rochet's tannery*
36 Alexandre *e*
37 Nelson *i*
45-47 *Corsets factory*
53 Alfred *b*
57 Turgeon *i*
67 Jérôme *e*
69 St. Ours *i*

Conroy, fr 60 St. Julia s to 96 Grande Allée, Montcalm w

Es Ws

53 St. Amable *i*
57 Grande Allée *i*

Côte à Cotton, fr 59 St. Valier s to des Glacis, St. Jean w

Côte d'Abraham, fr 108 St. George w to 213 St. Valier, Jacques-Cartier w

Ns Ss

36 St. Valier *i*

Côte d'Abraham stairs, fr Côte d'Abraham n to St. Valier, Jacques-Cartier w

Côte de la Canotterie, fr Dambourgès w to St. Charles, St. Pierre w

Ns Ss

12 St. Thomas *b*
30 St. Charles *i*

Côte de la Négresse, fr 112 Richmond n w to 45 Arago, St Jean w

Côte Ste. Geneviève, fr 108 St. George s to 89 St. Patrick, St. Jean and Montcalm w

Es Ws

12 Ste. Madeleine *e*
16 Latourelle *b*
29 St. Olivier *i*
36 Richelieu *i*
48 D'Aiguillon *i*
57 St. Jean *i*
— *St. Matthew cem.*
68 St. Gabriel *b*
— St. Joachim *e*
79 O'Connell *e*
90 St. Patrick *i*

Couillard, fr 16 Ste. Famille w to St. Jean, du Palais w

Ns Ss

10 Ferland *i*
12-14 *Hos. de la Mat.*
15 St. Flavien *i*
16 Hamel *e*
21 Christie *b*
60 Collins *e*

D'Aiguillon, fr d e s Glacis w to 476 St. Jean, St. Jean w

Ns Ss

1 D'Youville *i*
20½ St. George *b*
— St. Eustache *i*
56 *St. Matthew sch.*
63 St. Augustin *i*
109 Côte Ste. Gen. *i*
136 Ste. Marie *i*
172 Ste. Claire *i*
St. Jean-Bap. ch.
210 Déligny *i*
244 Racine *i*
246 Sutherland *i*
265 St. Jean *i*

Dalhousie, fr 2 Champlain Market place n to Commissioners' whrf., Champlain and St. Pierre ws

Es Ws

— *Richelieu wharf*
12 Sous le-Fort *b*
24-26 *Q. & Levis ferry*
43 Du Porche *b*
49 Des Sœurs *i*
60 St. Antoine *e*
94 St. James *i*
— Arthur *i*
112 Leadenhall *i*
114 *Examin. wrhse.*

Dambourgès, fr Côte de la Canotterie e to 91 St Paul, St. Pierre w

Ns Ss

18 St. Paul *i*

D'Artigny, fr St. Patrick s to 106 Grande Allée, Montcalm w

Es Ws

16 Artillery *i*
23 St. Julia *i*
63 St. Amable *i*
84 Grande Allée *i*

Daulac, fr 110 de la Reine n to 117 Prince Edouard, St. Roch w

Es Ws

20 Prince Edouard *i*

Dauphine, fr St. Andrew w to 37 d'Auteuil, St. Louis w

Ns Ss

1 St. Stanislas *i*
— *Wesleyan ch.*
Morrin college
— Ste. Angèle *i*
12 Ste. Ursule *i*
14 *Jesuits' resid.*
— *Jesuits' ch.*
35 D'Auteuil *i*
Kent gate
— St. Patrick *b*

D'Auteuil, fr McMahon s to 75 St Louis and further, du Palais and St. Louis ws

Es Ws

— McMahon *e*
3 Elgin *e*
— Des Anges *e*
17 St. Jean *i*
31-33 *National sch.*
37 Dauphine *e*
Kent gate
— St. Patrick *b*
41 Ste. Anne *e*
69 Ursulines lane *e*
83 St. Louis *i*

De Brebeuf, fr 33 Ste. Geneviève s to 20 St. Denis, St. Louis w

Es Ws

8 St. Denis *i*

De la Chapelle, fr 174 St. Valier n to 112 Prince Edouard, Jacques-Cartier and St. Roch ws

Es Ws

7 Fleurie *i*
21 Ste. Hélène *b*
30½ Ste. Marguerite *i*
36 Des Fossés *i*
52 St. Joseph *i*
59 *Chap. des morts*
66 du Roi *i*
74½ Richardson *i*
82 de la Reine *i*
104 Prince Edouard *i*

De la Couronne, fr 238 St. Valier n to Petite Hermine, Jacques-Cartier and St. Roch w

Es Ws

16 Fleurie *i*
28 Ste. Hélène *i*
36 Ste. Marguerite *e*
43 Bélair *b*
50 Des Fossés *e*
59 N. D. des Anges *b*
61 *Jacq.-Cart. Mkt.*
66 St. Joseph *i*
67 *Jacq.-Cart. N.H.*
— *Couv. de la Cong.*
72 St. François *i*
86 du Roi *i*
97 Richardson *i*
103 de la Reine *i*
115 des Commiss. *i*
122 Prince Edouard *i*
147 Ryland *b*
155 Smith *b*
163 Stuart *i*
— Panet *b*

De la Fabrique, fr Ste. Famille n w to St. Jean, dividing du Palais fr St. Louis w

Es Ws

Basilica minor
— *Ent. de Q. Sém.*
2 Ste. Famille *e*

30 Cherrier's Quebec City Directory off. estab. in 1858

69 St. Jean *b*

De la Reine, fr 99 St. Roch w to 116 St. Ours, St. Roch w

Ns Ss

23 St. Dominique *i*
42 Grant *i*
62 Parke *b*
68 Laberge *b*
76 Du Pont *i*
98 de la Chapelle *i*
106 Massue *b*
110 Daulac *b*
134 de l'Eglise *i*
156 de la Couronne *i*
203 Dorchester *i*
243 Caron *i*
264 St. Anselme *i*
283 St. Ours *i*

De l'Eglise, fr 208 St. Valier n to des Commissaires, Jacq-Cart. and St. Roch ws
Es Ws
15 Fleurie *i*
25 Ste. Hélène *i*
29 Ste. Marguerite *i*
34 Des Fossés *i*
52 St. Joseph *i*
56 *St Roch's ch.*
— *Couv. de la Cong.*
57 St. François *i*
68 du Roi
78 Richardson *i*
90 de la Reine *i*
102 des Commiss. *b*

Déligny, fr Côteau Ste. Geneviève s to 414 St. Jean, St. Jean w
Es Ws
— Richmond *i*
7 Latourelle *i*
18 St. Olivier *i*
27 Richelieu *i*
36 D'Aiguillon *i*
54 *École des Frères*
— *Eg. St. Jean-Bte*
58 St. Jean *i*

De Salaberry, fr 541 St. Jean s to 254 Grande Allée, Montcalm w
Es Ws
off — *Richmond sq.*
13 Grande Allée *i*

Des Anges, fr 16 Ste. Angèle w to D'Auteuil, St. Louis w
Ns Ss
13 D'Auteuil *i*

Des Carrières, fr 2 St. Louis s to St. Denis, St. Louis w
Es Ws
Chât. Haldim.
Laval N. school
14 Mont Carmel *b*
Governor's gard.
— Ste. Geneviève *b*
Glacis

Des Commissaires, fr 102 de l'Eglise w to 118 St. Ours, St. Roch w
Ns Ss
— de l'Eglise *e*
24 de la Couronne *i*
68 Dorchester *i*
98 Caron *i*
128 St. Anselme *i*
133 St. Ours *i*

Des Fossés, fr St. Paul w to 50 de la Couronne, St. Pierre and Jacq.-Cartier ws
Ns Ss
— St. Roch *i*
34 St. Dominique *i*
École des Frères
56 Grant *i*
117 Du Pont *i*
145 de la Chapelle *i*
197 de l'Eglise *i*
226 de la Couronne *i*

Des Glacis, fr Côte à Cotton s to St. Patrick, St. Jean and Montcalm ws
Es Ws
Sœurs de la Ch.
— St. Olivier *b*
— Richelieu *b*
24 *École des Frères*
26 D'Aiguillon *b*
36 St. Jean *i*
43 St. Joachim *b*
Montcalm Mkt.

Des Grisons, fr 21 Mont Carmel s to 8 St. Denis, St. Louis w
Es Ws
14 St. Geneviève *i*

Des Jardins, fr 69 Buade s to 32 St Louis, St. Louis w
Es Ws
19 Ste. Anne *i*
22 *Russell House*
29 *English Cath.*
36 Donnacona *i*
— *Masonic hall*
51 St. Louis *i*

Des Jésuites, fr St. Jacques w to 122 Dorchester, St. Roch w
Ns Ss
23 Dorchester *i*

Des Prairies, fr 17 St. Roch w to 18 Du Pont, Jacques-Cartier w
Ns Ss
20 St. Dominique *i*
40 Grant *i*
53 Fontaine *e*
82 Du Pont *i*

Des Remparts, fr Port Dauphin w to du Palais, du Palais w
Ns Ss
31 Ste. Monique *b*
35 Ste. Famille *b*
37 Ferland *b*
43 St. Flavien *b*
51 Hamel *b*
Hotel-Dieu prop
— du Palais *b*

Des Sœurs, fr 52 St. Pierre e to river St. Lawrence, St. Pierre w
Ns Ss
— Union *e*
15 Dalhousie *i*

Donnacona, fr court house w to du Parloir, St. Louis w
Ns Ss
— des Jardins *i*
12 *Ursulines conv.*
18 du Parloir *b*

Dorchester, fr 280 St. Valier n to Jacques-Cartier and St. Roch ws
Es Ws
14 Fleurie *e*
25 Ste. Hélène *i*
30 Bélair *e*
31 *Bresse's factory*
41 N.-D. des Anges *i*
49 *Fire station No 3*
53 St. Joseph *i*
61 St. François *i*
68 du Roi *i*
79 Richardson *i*
88½ de la Reine *i*
100 des Commiss. *i*
119 Prince Edouard *i*
— Lalemant *b*
122 des Jésuites *e*
132 Ryland *e*
— Smith *e*
— Panet *e*
— *M. and E. Hosp.*
— St. Jean-Bte. *e*
228 St. Alphonse *e*
— Jacq.-Cartier *e*
Hare Point
Worsted fact.

Drolet, fr 139 St. Patrick s to 134 Artillery, Montcalm w
Es Ws
22 Artillery *i*

Dufferin Boulevard, fr St. Patrick s to Grande Allée, Montcalm w
— St. Julia *b*
— *Parliam. bdgs.*

Du Fort, fr 5 Buade s to Ste. Anne, St. Louis w
Es Ws
1-3 *Quebec Post Off.*
— *Journ. de Quebec*
10 Ste. Anne *i*

Du Palais, fr des Remparts s to 22 St. Jean, du Palais w
Es Ws
— *Hôtel-Dieu*
12 McMahon *b*
14 *Cong. Church*
25 Charlevoix *e*
29-33 *Albion Hotel*
60 St. Jean *i*

Du Parloir, fr 18 Donnacona s to 44 St. Louis, St. Louis w
Es Ws
10 St. Louis *i*
18 *Ursulines convt.*

Du Pont, fr 140 St. Valier n to Dorchester Bridge, Jacques-Cartier and St. Roch ws
Es Ws
6 Fleurie *i*
18 Des Prairies *e*
37 Ste. Marguerite *i*
53½ Des Fossés *i*
62 Octave *e*
72 St. Joseph *i*
84 St-François *i*
92-94 *Quebec hotel*
96 du Roi *i*
114 Richardson *i*
128 de la Reine *i*
164 Prince Edouard *i*
Dorchester b'dge

Du Porche, fr 43 Dalhousie w to 38 Notre-Dame, St. Pierre w
Ns Ss
9 Union *i*
11 St. Pierre *i*
19 Notre-Dame *i*

Du Roi, fr 77 St. Roch w to 98 St. Ours, St. Roch w
Ns Ss
14 St. Dominque *i*
40 Grant *i*
82 Du Pont *i*
98 de la Chapelle *i*
119 Hudon *e*
140 de l'Eglise *i*
160 de la Couronne *i*
202 Dorchester *i*
236 Caron *i*
270 St. Anselme *i*
286 St. Ours *i*

Du Tresor, fr 27 Buade s to 24 St. Louis, St. Louis w
Es Ws
7 Ste. Anne *i*
English cath.
Court house
— St. Louis *i*

D'Youville, fr 9 Richelieu s to St. Patrick, St. Jean and Montcalm ws
Es Ws
8 D'Aiguillon *i*
19 St. Jean *i*
23 St. Joachim *i*
32 St. Patrick *i*

Elgin, fr 8 St. Stanislas w to 3 D'Auteuil, du Palais w
Ns Ss
6 Ste. Angèle *i*
11 *Acad. des Frères*
12 *Bapt. sund. sch.*
18 D'Auteuil *i*

Ferland, fr 37 des Remparts s to 10 Garneau, du Palais w
Es Ws
8 *Hosp. de la Mat.*
— Couillard *i*
26 Garneau *i*

Finlay Market Place, St. Pierre w
Es Ws
Finlay Mkt. hall
41 Laplace *b*
— Union *b*

Fleurie, fr 9 Grant w to 14 Dorchester, Jacques-Cartier w
Ns Ss
12 Fontaine *b*
27 Blanchet *e*
35 Du Pont *i*
57 de la Chapelle *i*
96 de l'Eglise *i*
115 de la Couronne *i*
152 Dorchester *i*

Fontaine, fr 12 Fleurie n to 53 Des Prairies, Jacques-Cartier w
Es Ws
6 Des Prairies *i*

Frontenac, fr Buade s to Ste Anne, St. Louis w
— *Q. Post office*
— *Ent. to Q. P. elev.*

Garneau, fr 38 Ste. Famille w to St. Jean, du Palais w
Ns Ss
10 Ferland *e*
20 St. Flavien *e*
32½ Christie *e*
55 de la Fabrique *e*
— Couillard *e*
— St. Jean *b*

Gibb lane, fr St. Pierre e to Dalhousie, St. Pierre w

Grande Allée, fr St. Louis gate w to toll gate, city limits, Montcalm w
10 *Q. Skating Rink*
— Dufferin Boulv. *e*
46 St. Eustache *e*
59-69 *Hamel terrace*
64 *Parliament bdgs*
— *Q. M. laboratory*
— *Q. Racket court*
86 St. Augustin *e*
96 Conroy *e*
103 *Drill Hall*
106 D'Artigny *e*
108 *Clapham terrace*
118 *Stadacona ter.*
126 Lachevrotière *e*
144 Berthelot *e*
172 Scott *e*
178 Claire Fontaine *e*
225 *Ch. of Eng. f.-o. As*
246 *Catholic cemetry*
— *St. Bridget Asy.*
254 De Salaberry *e*
159-171 *Bilodeau's ter.*
275 *Ladies' Prot. h.*
Quebec observ.
294 *Frontenac place*
314 *Toll gate*

Grant, fr 88 St. Valier n to Prince Edouard and further, Jacques-Cartier & St. Roch ws
Es Ws
9 Fleurie *b*
11 Baronne *e*
17 Des Prairies *i*
37 Ste. Marguerite *i*
46 Des Fosses *i*
57 Octave *b*
61 St. Joseph *i*
72 St. François *i*
83 du Roi *i*
91 Richardson *b*
102 de la Reine *i*
115 Prince Edouard *i*

Haldimand, fr 25 St Louis s to 16 Mont Carmel, St. Louis w
Es Ws
2-10 *St. Louis Hotel*
17 Mont Carmel *i*

Hamel, fr 51 des Remparts s to 16 Couillard, du Palais w
Es Ws
15 Couillard *i*

Hébert, fr des Remparts w to 15 Ste. Famille, du Palais w
Ns Ss
8 Laval *b*
23 *Lav. Med. Sch.*
30 Ste. Monique *e*
32 Ste. Famille *i*

Henderson, fr 210 St. Paul s to 11 Place d'Orléans, St. Pierre w
Es Ws
32 Market *e*
56 Assurance *e*
70 Place d'Orléans *e*

Hudon, fr St. François n to du Roi, St. Roch w

Jacques-Cartier, fr 12 N.-D.-des-Anges n to 166½ du Roi, Jacques-Cartier & St. Roch ws
Es Ws
5 St. Joseph *i*
11 St. François *i*
21 du Roi *i*

Jérôme, fr Côteau Ste. Geneviève n to 67 Colomb, Jacques-Cartier
Es Ws
5 Arago *i*
41 Colomb *i*

Jupiter, fr 351 St. Jean s to 114 St. Patrick, Montcalm w
Es Ws
9 St. Gabriel *i*
21 St. Patrick *i*

Laberge, fr 68 de la Reine n to 81 Prince Edouard, St. Roch w
Es Ws
20 Prince Edouard *i*

Lachevrotière, fr St. Patrick s to 130 Grande Allée, Montcalm w
Es Ws
20 Artillery *i*
36 St. Margaret *b*
64 *Bon Pasteur*
75 St. Amable *i*
93 Grande Allée *i*

Lacroix, fr 48 St. Charles n to 219½ St. Paul, St. Pierre w
Es Ws
18 St. Paul *i*

Lalemant, fr Dorchester w to Caron, St. Roch w
Ns Ss
36 Caron *i*

Lansdowne avenue, fr 153 Grande Allée to Cove fields

Laplace, fr 41 Finlay Mkt. pl. w to 5 Notre-Dame sq., St. Pierre w
Ns Ss
7 St. Pierre *i*
9 N.-D. square *i*

Laporte, fr Mont Carmel s to St. Denis, St. Louis w
Es Ws
— Ste. Geneviève *i*
37 St. Denis *i*

Latourelle, fr 16 Côte Ste. Geneviève w to Martello tower No. 4, St. Jean w
Ns Ss
8 Robitaille *e*
22 Ste. Marie *i*
58 Ste. Claire *i*
95 Déligny *i*
137 Sutherland *i*

Laval, fr 8 Hébert w to Ste. Monique, du Palais w
Ns Ss
26 Ste. Monique *i*

Leadenhall, fr 144 St. Pierre e to river St. Lawrence, St. Pierre w
Ns Ss
10 Bell *e*
— Dalhousie *i*
21 Prince of Wales *e*

Market, fr 17 Ramsay w to 32 Henderson, St. Pierre w
Ns Ss
6 Henderson *i*

Market B., in rear of Berthelot market

Massue, fr 106 de la Reine n to Prince Edouard, St. Roch w
Es Ws
18 Prince Edouard *i*

McMahon, fr 12 du Palais w to D'Auteuil, du Palais w
Ns Ss
6 Union lane *b*
7-11 *St. Patrick's ch.*
10 Carleton *b*
13 St. Stanislas *b*
— Ste. Angele *b*
— *Baptist church*
— *Artillery Park*
— D'Auteuil *b*

Mont Carmel, fr 14 Des Carrières, going w, St. Louis w
Ns Ss
16 Haldimand *e*
— Laporte *b*
21 Des Grisons *b*

Mountain Hill, fr Port Dauphin, going e and n to 53 St. Pierre, St. Pierre w
Le Rs
20 *Mercury office Stairs*
56 Petit Champl. *b*
94 *Mount. Hill hse.*
107 *Canadian Ex.* Co.
108 Notre-Dame *i*
115 *M. Chronicle offi.*
— St't-au-Matelot *b*
118 Cherrier's Quebec Directory off.
124 St. Pierre *i*

Nelson, fr 361 St. Valier s to 94 Arago, Jacques-Cartier w
Es Ws
2 Colomb *i*
28 Arago *i*

Notre-Dame, fr 40 Champlain Mkt. pl. n to 108 Mountain hill and further, Champlain and St. Pierre ws
Es Ws
— Champlain *b*
7 Sous-le-Fort *i*
33 du Porche *e*
49 Mountain Hill *i*

Notre-Dame-des-Anges, fr 50 de la Couronne w to St. Ours, Jacques-Cartier w
Ns Ss
11 Jacq.-Cartier *b*
37 Dorchester *i*
79 Caron *i*
119 St. Ours *i*

Notre-Dame sq., St. Pierre w
Le Rs
5 Laplace *e*
2-6 *Blanchard's hot.*
18 *N.-D. de la V. ch.*

O'Connell, fr 64 St. Augustin w to 79 Côte Ste. Geneviève, Montcalm w
Ns Ss
23 St. Simon *i*
52 Côte Ste. Genv. *i*

Octave, fr 57 Grant w to 62 Du Pont, Jacques-Cartier w
Ns Ss
38 Du Pont *i*

Panet lane, bet. Nos. 137-139 Ste. Anne, St. Louis w
Ns Ss
23 Dorchester *i*

Parke, fr 62 de la Reine n to 75 Prince Edouard, St. Roch w
Es Ws
20 Prince Edouard *i*

Petit Champlain, fr 56 Mountain Hill s to 88 Champlain, Champlain w
Es Ws
15 Sous-le-Fort *e*

Petite Hermine, fr foot of de la Couronne going n, St. Roch w

Place d'Orléans, fr f. Ramsay w to 70 Henderson, du Palais w
Ns Ss
— Ramsay *e*
2 *Gas works*
11 Henderson *e*

Plessis, fr 60 Scott w to 33 Claire Fontaine, Montcalm w
Ns Ss
26 Claire Fontaine *e*

Port Dauphin, fr des Remparts s-w to 14 Buade, du Palais w
Es Ws
— *Pal. du Cardinal*
— Mountain Hill *e*
9 Buade *i*

Prevost, fr 42 Scott w to 23 Claire Fontaine, Montcalm w
Ns Ss
26 Claire Fontaine *i*

Prince Edouard, fr f. St. Roch w to 78 St. Anselme, St. Roch w
Ns Ss
— St. Dominique *e*
40 *Renaud's bldg.*
50 Grant *i*
73 Parke *e*
81 Laberge *e*
93 Du Pont *i*
112 de la Chapelle *i*
— Massue *e*
117 Daulac *e*
151 de la Couronne *i*
168 Anderson *b*
185 St. Jacques *b*
214 Dorchester *i*
250 Caron *i*
262 St. Anselme *i*

Prince of Wales, fr 36 St. James n to Leadenhall, St. Pierre w
Es Ws
4 Arthur *i*
— Leadenhall *i*

Racine, fr 262 Richelieu s to 464 St. Jean, St. Jean w
Es Ws
4 D'Aiguillon *i*
13 St. Jean *i*

Ramsay, fr 196 St. Paul n to Place d'Orléans, St. Pierre w
Es Ws
17 Market *b*
27 Assurance *b*
— Place d'Orléans *b*

Richardson, fr 91 Grant w to 114 St. Ours, St. Roch w
Ns Ss
40 Du Pont *i*
58 de la Chapelle *i*
101 de l'Eglise *i*
120 de la Couronne *i*
167 Dorchester *i*
210 Caron *i*
236 St. Anselme *i*
253 St. Ours

Richelieu, fr des Glacis w to Martello tow. No. 4, St. Jean w
Ns Ss
8 *S. de la Charité*
9 D'Youville *b*
18 St. Eustache *i*
26 St. George *i*
54 St. Augustin *i*
109 Côte Ste. Genev. *i*
136 Ste. Marie *i*
182 Ste. Claire *i*
226 Déligny *i*
260 Racine *b*
268 Sutherland *i*

Richmond, fr 2 Robitaille w to Martello tower No. 4, St. Jean w
Ns Ss
13 Ste. Marie *i*
53 Ste. Claire *i*
88 Déligny *i*
112 Côte de la Nég. *b*
120 Sutherland *b*

Richmond sq., off De Salaberry, Montcalm w

Robitaille, fr 1 St. Real s to 8 Latourelle, St Jean w
Es Ws
2 Richmond *b*

Ryland, fr 147 de la Couronne w to 132 Dorchester, St. Roch w
Ns Ss
25 St. Jacques *b*
36 Dorchester *i*

Sault-au-Matelot, fr 115 Mountain Hill n to 1 St. Paul, St. Pierre w
Es Ws
12 St. Antoine *b*
64 St. James *b*
67-69 *Fire Station No 5*
97 St. Paul *t*
Scott, fr 407 St. Jean s to 172 Grande Allée, Montcalm w
Es Ws
8 St. Gabriel *t*
10 St. Patrick *e*
24 Burton *b*
44 Prévost *b*
49 Artillery *e*
59 Plessis *b*
119 St. Amable *e*
163 Grande Allée *t*
Sicard, fr St. Jean n w to Mount Pleasant
Smith, fr 155 de la Couronne w to Dorchester St. Roch w
Ns Ss
45 Dorchester *t*
Sous-le-Cap, fr 18 Dambourgès, e to 4 St. James, St. Pierre w
Ns Ss
71 St James *e*
Sous-le-Fort, fr river St. Lawrence w to 15 Petit Champlain, St. Pierre and Champlain ws
Ns Ss
6 Dalhousie *t*
21 St. Pierre *t*
26 N.-Dame lane *e*
37 Notre-Dame *t*
60 Petit Champl. *t*
St. Amable, fr 146 St. Augustin w to 119 Scott, Montcalm w
Ns Ss
8½ Conroy *t*
20 D'Artigny *t*
34 St. Michael *e*
— Lachevrotière *t*
68-70 *Bon Pasteur sch*
76 Berthelot *t*
78 *Hosp.St.Charles*
91 Scott *t*
St. André, fr St. Pierre w to Place d'Orléans
Ns Ss
46 Belleau *e*
97 St. Thomas *t*
— Ramsay *e*
St. Andrew, fr 103 Ste. Anne w to 35 St. Stanislas, St. Louis w
Ns Ss
— Dauphine *b*
2 *Inl. Revenue off.*
3 *St. Andrew's ch.*
4 *Septuor Hayden*
20 St. Stanislas *t*
Ste. Angèle, fr McMahon s to 136 Ste. Anne, du Palais and Louis ws
Es Ws
7 Elgin *t*
15 *Mercantile acd.*
16 Des Anges *b*
19 St. Jean *t*
— *Wesleyan ch.*
44 Dauphine *t*
46 Ste. Anne *t*
Ste. Anne, fr Frontenac w to 41 d'Auteuil, St. Louis w
Ns Ss
— Frontenac *e*
10 Du Fort *e*
Place d'Armes
20 du Trésor *t*
34-40 *Henchey's hot.*
46 des Jardins *t*
49-53 *Russell House*
102 *St. Andrew's ch.*
103 St. Andrew *b*
106 St. Stanislas *e*
119-123 *St. Patrick's hall*
124 *Morrin college ct.*
125 *Wom. Chrs. Ass.*
126 Ste. Angèle *e*
128 Ste. Ursule *t*
135 Panet lane *e*
141 D'Auteuil *t*
St. Anselme, fr 370 St. Valier n to 262 Prince Edouard, Jacques-Cartier & St. Roch ws
Es Ws
— Ste. Hélène *e*
13 Charest *t*
20 N.-D. des Anges *t*
29 St. Joseph *t*
36 St. François *t*
40 du Roi *t*
45½ Richardson *t*
47 de la Reine *t*
60 des Commiss. *t*
94 Prince Edouard *e*
St. Antoine, fr 12 Sault-au-Matelot e to Dalhousie, St. Pierre w
Ns Ss
4 St. Pierre *t*
— Dalhousie *t*
St. Augustin, fr St. Augustin steps s to 86 Grande Allée, Montcalm and St. Jean ws
Es Ws
9 St. George *t*
15 St. Olivier *t*
23 Richelieu *t*
34 D'Aiguillon *t*
43 St. Jean *t*
53 St. Joachim *t*
64 O'Connell *b*
77 St. Patrick *t*
88 Artillery *t*
93 St. Julia *t*
141 Deptl. offices
146 St. Amable *b*
148 Grande Allée *t*
St. Charles, fr 157 St. Paul w to Lacroix, St. Pierre w
Ns Ss
6 Brewery lane *b*
27 *Curling club*
30 Bath *b*
48 Lacroix *b*
Ste. Claire, fr 47 St. Réal s to 398 St. Jean, St. Jean w
Es Ws
2 *Police stat. No.7*
5 Richmond *t*
10 Latourelle *t*
27 St. Olivier *t*
36 Richelieu *t*
49 D'Aiguillon *t*
— St. Jean *t*
St. Denis, fr 37 Laporte w to Ste. Ursule, St. Louis w
Ns Ss
8 Des Grisons *e*
20 De Brebeuf *e*
30 *Quebec High sch.*
— Ste. Ursule *e*
St. Dominique, fr 64 St. Valier n to Prince Edouard, Jacques-Cartier and St. Roch ws
Es Ws
11 Baronne *b*
21 Des Prairies *t*
38 Ste. Marguerite *t*
45 Des Fosses *t*
54 St. Joseph *t*
62 St. François *t*
69 du Roi *t*
91 de la Reine *t*
100 Prince Edouard *t*
St. Eustache, fr Cliff View Place s to 46 St. Julia, St. Jean and Montcalm ws
Es Ws
8 St. Olivier *t*
16 Richelieu *t*
23 St. George *t*
28 D'Aiguillon *t*
40 St. Jean *t*
44 St. Joachim *t*
75 St. Patrick *t*
86½ Artillery *b*
108 St. Julia *b*
Ste. Famille, fr 35 des Remparts s to 2 de la Fabrique, du Palais w
Es Ws
15 Hébert *e*
16 Couillard *b*
33 Garneau *b*
48 de la Fabrique *b*
St. Flavien, fr 43 des Remparts s to 29 Garneau, du Palais w
Es Ws
11-15 *Hosp. de la Mis.*
14 Couillard *t*
31 Garneau *t*
Ste. Foye road, fr St. Jean tollgate going w
Ns Ss
— Maple Avenue *b*
— *Mon. des Braves*
— *Belvedere road b*
St. François, fr 71 St. Roch, w to 82 St. Ours, St. Roch w
Ns Ss
17 St. Dominique *t*
36 Grant *t*
70 Du Pont *t*
92 de la Chapelle *t*
124 de l'Eglise *t*
132 de la Couronne *t*
Police Stat. No 3
162 Jacques Cartier *t*
194 Dorchester *t*
240 Caron *t*
270 St. Anselme *t*
294 St. Ours *t*
St. Gabriel, fr 68 Côte Ste. Geneviève w to 5 Claire Fontaine, and further, Montcalm w
Ns Ss
31 Jupiter *t*
72 Scott *t*
91 Claire Fontaine *t*
Ste. Geneviève, fr Des Carrières w to 79 Ste. Ursule, St. Louis w
Ns Ss
13 Laporte *t*
19 Des Grisons *t*
33 De Brebeuf *b*
52 Ste. Ursule *t*
St. George, fr 23 St. Eustache w to Côte d'Abraham, St. Jean w
Ns Ss
2 St. Eustache *t*
17 Richelieu *t*
41 St. Olivier *t*
50-52 *Ecole du Patron.*
62 St. Augustin *t*
99 Côte Ste. Gene. *b*
102 St. Réal *b*
108 Côte d'Abrah. *b*
Ste. Hélène, fr 21 de la Chapelle w to St. Anselme, Jacques-Cartier w
Ns Ss
31 de l'Eglise *t*
55 de la Couronne *t*
90 Dorchester *t*
138 Caron *t*
168 St. Anselme *t*
St. Jacques, fr 185 Prince Edouard n to 25 Ryland, St. Roch w
Es Ws
11 des Jésuites *b*
St. James, fr 64 Sault-au-Matelot e to 99 Dalhousie, St. Pierre w
Ns Ss
1 *Fire stat. No. 5*
2 *S. & N. consul*
4 Sault-au-Matel. *t*
7 St. Pierre *t*
19 Bell *b*
28 Dalhousie *t*
35 Prince of Wales *t*
St. Jean, fr de la Fabrique w to toll gate, dividing du Palais fr St. Louis w and St. Jean fr Montcalm w
Ns Ss
— de la Fabrique *e*
— Garneau *e*
— Couillard *e*
— Collins *e*
21 *Caisse d'Écono.*
22 du Palais *e*
76 St. Stanislas *t*
89 Ste. Angèle *t*
103 Ste. Ursule *b*
118 D'Auteuil *t*
St. Jean Gate
— *Montcalm Mkt.*
150 *Y. M. C. A. Hall*
154 des Glacis *t*
164 D'Youville *t*
190 St. Eustache *t*
221 *French Prot. ch.*
258 St. Augustin *t*
293 *St. Matthew's ch.*
270 *St. Jean P. Office*
312 Côte Ste. Gene. *t*
352 Ste. Marie *e*
351 Jupiter *b*
380-382 *The Florence*
398 Ste. Claire *e*
400 *R. C. Presbytery*
407 Scott *b*
— *St. Jean-Bte. ch.*
— Déligny *e*
427 Claire Fontaine *b*
464 Racine *e*
466 Sutherland *e*
492 D'Aiguillon *e*
514 Simard *e*
541 De Salaberry *b*
Toll Gate
St. Joachim, fr des Glacis w to Côte Ste. Geneviève, Montcalm w
Ns Ss
Montcalm Mkt.
— des Glacis *t*
1 D'Youville *t*
15-17 *J. H. Sdy. sch.*
24 St. Eustache *t*
35 Stewart *b*
41 *Ecole des A. et M.*
76 St. Augustin *t*
81 *Pol. stat. No. 3*
97 St. Simon *b*
117 Côte Ste. Gene. *t*

St. Joseph, fr 63 St. Roch w to 72 St. Ours, dividing Jacques-Cartier fr St. Roch w

Ns Ss
28 St. Dominique *i*
46 Grant *i*
64 *St. Roch P. Office*
73 *Caisse d'Econo.*
104 Du Pont *i*
143 de la Chapelle *i*
158 *R. C. Presbytery*
189 de l'Eglise *i*
197 *Banq.du Peuple*
214 *Couv. de la Cong.*
223 de la Couronne *i*
229 *Jacq.-Cart. Mkt.*
230 Jacq.-Cartier *i*
270 Dorchester *i*
319 Caron *i*
363 St. Anselme *i*
398 St. Ours *i*

St. Julia, fr Dufferin Boulevard w to 20 St. Michael, Montcalm w

Ns Ss
43 St. Augustin *i*
60 Conroy *b*
70 D'Artigny *i*
79 St. Michael *i*

St. Louis, fr Des Carrières w to Grande Allée, St. Louis w

Ns Ss
9 *Savings Bank*
12 *Court House*
25 Haldimand *b*
30 *Masonic Hall*
31-33 *Ch. St. Louis ht.*
32 des Jardins *i*
35-37 *Acad. of Music*
44 du Parloir *e*
74 Ste. Ursule *i*
78 *Record.'s Court*
85 D'Auteuil *i*
— *Esplanade*
87 *Cav. sch. corps*
97 *Q. Garrison club*
— Citadel hill *b*
— *St. Louis gate*
— Grande Allée *b*

Ste. Madeleine, fr St. Olivier w to 12 Côte Ste. Geneviève, St. Jean w

Ns Ss
33 Côte Ste. Genv. *i*

St. Margaret, fr 36 Lachevrotière w to 29 Berthelot, Montcalm w

Ns Ss
24 Berthelot *i*

Ste. Marguerite, fr 29 St. Roch w to 36 de la Couronne, Jacques-Cartier w

Ns Ss
18 St. Dominque *i*
36 Grant *i*
78 Du Pont *i*
100 de la Chapelle *i*
138 de l'Eglise *i*
154 de la Couronne *i*

Ste. Marie, fr 15 St. Réal s to 352 St. Jean, St. Jean w

Es Ws
— Richmond *i*
13 Latourelle *i*
18 St. Olivier *i*
29 Richelieu *i*
38 D'Aiguillon *i*
46 St Jean *i*

St. Michael, fr 97 St. Patrick s to 34 St. Amable, Montcalm w

Es Ws
17 Artillery *i*
20 St. Julia *e*
74 St. Amable *i*

Ste. Monique, fr 31 des Remparts s to 30 Hébert, du Palais w

St. Nicolas, fr Lacroix s to 249 St. Paul, St. Pierre w

Es Ws
15 St. Valier *b*
51 St. Paul *i*

St. Olivier, fr des Glacis w to Martello tower No. 4, St. Jean w

Ns Ss
1 *Sœurs de la Ch.*
2 *Jeffery Hale hos.*
21 St. Eustache *i*
46 St. George *i*
61 St. Augustin *b*
— Ste. Madeleine *b*
106 Côte Ste. Gen. *i*
142 Ste. Marie *i*
191 Ste. Claire *i*
226 Deligny *i*
259 Sutherland *i*

St. Ours, fr Côteau Ste Geneviève n to 133 des Commissaires, Jacques-Cartier and St. Roch ws

Es Ws
12 Arago *e*
54 Colomb *e*
— St. Valier *e*
— Charest *e*
— N.-D.-des-Angesc *e*
72 St. Joseph *e*
82 St. François *e*
98 du Roi *e*
114 Richardson *e*
116 de la Reine *e*
118 des Commiss. *e*

St. Patrick, fr D'Auteuil w to Scott, Montcalm w

Ns Ss
— *Montcalm Mkt.*
8 Stewart *i*
55 St. Augustin *i*
73 St. Simon *i*
79 D'Artigny *b*
89 Côte Ste. Genev. *e*
97 St. Michael *b*
— Lachevrotière *b*
114 Jupiter *e*
117 *Berthelot mkt.*
135 *Fire station No. 2*
137 Berthelot *b*
139 Drolet *b*
157 Scott *i*

St. Paul, fr 137 St. Pierre w to 49 St. Roch, St. Pierre w

Ns Ss
1 Sault-au-Mat. *e*
91 Dambourgès *e*
92 Buteau *b*
131 St. Thomas *i*
157 St. Charles *b*
165 Brewery lane *e*
196 Ramsay *b*
210 Henderson *b*
219½ Lacroix *e*
232 *C.P.R. wey stat.*
233 Ancien Chant. *e*
249 St. Nicolas *e*
275 *Pol. stat. No. 4*
281 *Fire stat. No. 4*
287 Des Fossés *b*
321 St. Roch *i*

St. Pierre, fr 22 Champlain Market place n to Docks, Champlain and St. Pierre ws

Es Ws
6 Sous-le-Fort *i*
30 Laplace *i*
45 du Porche *i*
52 Des Sœurs *b*
53 Mountain Hill *e*
54 *Union Bank*
64 A lane *e*
66 *Montevideo con.*
70 St. Antoine *i*
72 *Banq.du Peuple*
75 *Caisse d'Econ.*
77 *Banq. Nationale*
79 *Merchants bank*
80 A lane *e*
83-85 *G. N. W. telegr.*
87 *C. P. R. telegr.*
Dom. Expr. Co.
92 *Com. Chambers*
110 *Quebec Bank*
111 St. James *i*
113 *St. Lawrence Ch.*
114 *Stadacona Ch.*
124 *Bk. Brit.-N.-Am.*
125 *Gowen's Buildg.*
136 Arthur *b*
137 St. Paul *b*
139 *Victoria Chamb.*
149 Leadenhall *b*

St. Réal, fr Côte Ste. Geneviève going w, St. Jean w

Ns Ss
1 Robitaille *b*
15 Ste. Marie *b*
47 Ste. Claire *b*

St. Roch, fr 48 St. Valier n to river St. Charles, dividing Jacques-Cartier and St. Roch ws fr St. Pierre w

Es Ws
17 Des Prairies *b*
20 *dead house*
29 Ste. Marguerite *b*
41 Des Fossés *i*
49 St. Paul *e*
63 St. Joseph *b*
71 St. François *b*
73 du Roi *b*
99 de la Reine *b*
— Prince Edouard *b*

St. Simon, fr 97 St. Joachim s to 66 Artillery, Montcalm w

Es Ws
5 O'Connell *i*
— St. Patrick *i*
24 Artillery *i*

St. Stanislas, fr 13 McMahon s to 106 Ste. Anne, du Palais and St. Louis ws

Es Ws
7 *St. Patrick presb*
8 Elgin *b*
11 *Trinity chapel*
22 St. Jean *i*
35 St. Andrew *e*
— *Wesleyan ch.*
— *Morrin college*
44 Ste. Anne *i*

St. Thomas, fr 16 Côte de la Canotterie n to St. André, St. Pierre w

Es Ws
4 St. Paul *i*

Ste. Ursule, fr 105 St. Jean s to 30 St. Denis, St. Louis w

Es Ws
17 Dauphine *i*
21 Ste. Anne *i*
49 *Cent. Pol. St. No 1*
58 Ursuline lane *b*
60 *Fire Stat. No 1*
64 St. Louis *i*
79 Ste. Geneviève *e*
80 *Chalmer's free ch.*

St. Valier, fr 15 St. Nicolas w to St. Ours, St. Pierre and Jacques-Cartier ws

Ns Ss
48 St. Roch *b*
59 Côte à Cotton *b*
64 St. Dominique *b*
88 Grant *b*
124 *St. Peter's ch.*
127 *St. Aug. stairs*
130 Blanchet *b*
140 Du Pont *b*
174 de la Chapelle *b*
185 *C. Ste Gen. stairs*
208 de l'Eglise *b*
213 C. d'Abraham *e*
240 de la Couronne *b*
243 *Ste. Claire stairs*
267 Arago *b*
280 Dorchester *b*
297 Belleau *e*
339 Voltigeurs *e*
356 Caron *b*
361 Nelson *b*
370 St. Anselme *b*
390 Turgeon *b*
396 Tourangeau *b*
411 St. Ours *i*

Stewart, fr 35 St. Joachim s to 8 Artillery, Montcalm w

Es Ws
16 St. Patrick *i*

Stuart, fr Petite Hermine w to Dorchester, St. Roch w

Ns Ss
4 de la Couronne *i*
17 Dorchester *i*

Sutherland, fr 120 Richmond s to 466 St. Jean, St. Jean w

Es Ws
— Richmond *e*
8 Latourelle *i*
17 St. Olivier *i*
27 Richelieu *i*
37 D'Aiguillon *i*
43 St. Jean *i*

Tourangeau, fr 396 St. Valier s to 88 Charest, Jacques-Cartier w

Turgeon, fr 390 St. Valier s to 118 Arago, Jacques-Cartier w

Es Ws
— Colomb *i*
32 Arago *i*

Union, fr 41 Finlay Market place n to Des Sœurs, St. Pierre w

Es Ws
15 du Porche *i*

Union lane, fr 6 McMahon n-w to Carleton, du Palais w

Ursuline lane, fr 58 St. Ursule w to 69 D'Auteuil, St. Louis w

Ns Ss
2 Ste. Ursule *i*
3 *Fire Alarm Tel.*

Voltigeurs, fr 64 Arago n to 339 St Valier, Jacques-Cartier w

Es Ws
16 Colomb

THE CHERRIER
DIRECTORY PUBLISHING COMPANY

ORGANIZED IN 1888

$8,000.00 WITH A CAPITAL OF $8,000.00

A. B. CHERRIER,
Manager Eastern Division.

J. H. LEWIS,
Manager Western Division.

M. L. CHERRIER,
Superintendent Compiling Department.

W. G. LEWIS,
Superintendent Advertising Department.

WITH AN EFFICIENT STAFF OF EMPLOYEES

L. J. DEMERS & FRERE,
PRINTERS,
Eastern Directories,
30, Fabrique St., Quebec P, Q.

STATE JOURNAL Co.,
PRINTERS,
Weste n Directories,
9th cor. P. St., Lincoln, Neb.

This Company has been formed with the object of issuing Directories wherever a proper field may be opened for its action.

HEAD OFFICE.....Eastern Division.....Quebec, P. Q.
HEAD OFFICE.....Western Division.....Lincoln, Neb.

The following Directories will, in course of time, be published by this Company :

CANADIAN DIRECTORIES.

Now in course of publication.
- **CHERRIER'S QUEBEC CITY DIRECTORY, (30th edition.)**
- **LAKE ST. JOHN VALLEY AND COUNTY OF CHICOUTIMI DIRECTORY.**
- **QUEBEC COUNTY DIRECTORY.**
- **INTERCOLONIAL RAILWAY DIRECTORY, Between Levis and Rimouski**
- **GRAND TRUNK RAILWAY DIRECTORY, Between Levis and Richmond**
- **MONTMORENCY AND CHARLEVOIX COUNTIES' DIRECTORY.**

Also in course of publication.
- **CHERRIER'S ILLUSTRATED GUIDE OF QUEBEC, (1st Edition.)**

A BOOK OF **250** PAGES—AND **150** FINE ENGRAVINGS
Price—**60 cts.** paper bound—**75 cts.** cloth bound.

AMERICAN DIRECTORIES.

Now in course of publication.
- **CITY OF LINCOLN, (Nebraska) Directory.**
- **COUNTY OF LANCASTER, (Nebraska) Directory.**
- **SALT LAKE CITY, Utah Territory do do**
- **SPOKANE FALLS, Wash. do do do**
- **SEATTLE, do do do**
- **GRAND FORKS, Dakota do do**

Four of the above Directories are now in course of publication

AND WILL BE ISSUED SHORTLY.

Any useful suggestion, pertaining to any of the above Directories, will be thankfully received and acted upon.

The patronage and goodwill of all who may take an interest in the above publications are respectfully solicited and urgently requested.

All communications should be addressed :

Quebec, P. Q.—P. O. Box 107, or at "The Florence," 380, St. John St.
Lincoln, Neb.—P. O. Box 50, or at "State Journal" Office, 9th cor. P. St.

THE CHERRIER
Directory Publishing Co.

30th ANNUAL EDITION.

CHERRIER'S
QUEBEC CITY DIRECTORY

1888 — Illustrated and published in French and English — **1889**

THE ONLY DIRECTORY EVER ATTEMPTED IN TWO LANGUAGES

Illustrated with 50 ELEGANT ENGRAVINGS of some of Quebec's Public Buildings, at a cost of $500.

When fully Illustrated will contain over **100 FINE ENGRAVINGS** AT A COST OF OVER $1000.

Until of late, the price of this book to subscribers had been $3 and $4.

But in order to meet constantly increasing outlayes, the price of CHERRIER'S QUEBEC CITY DIRECTORY had to be raised to **$4.00** to ordinary subscribers, and **$5.00** to Government offices, Corporate bodies, clubs, societies, &c., a considerable number of whom, forming part of the Miscellaneous Directory, have, or will have in course of another year or so, in the pages of this work, illustrations of their buildings.

This is but a slight advance when the immense addition to cost is considered; and it is gratifying to see that its patrons, rejoicing in this carefull exhibit of Quebec's prosperity, appreciate and prefere our painstaking and thorough work at the advanced price.

Attention is earnestly called to the many and beautiful engravings contained in the pages of this volume, and also to the CLASSIFIED BUSINESS DIRECTORY, p.p. 19 to 56.

The Publisher,

A. B. CHERRIER,

of the "Cherrier Directory Publishing Company."

N. B.—Believing that a reliable Directory is of more practical benefit to our community than even the local census, we consider it would be for the good of the general public if a city by-law were enacted making it a misdemeanor for any one to refuse his name for the Directory.

CHERRIER'S
CLASSIFIED BUSINESS DIRECTORY OF QUEBEC
FOR 1888-89.

Accident ins. cos. (*see insurance*)

Accountants, public

Bedard Henry A., Mountain hill 114
Lennon James, St Pierre 92
Lortie Dominique, St Pierre 120

Adjusters of average

Auger & Campbell, St Pierre 109

Advocates (131)

Amyot, Pelletier & Fontaine, Mountain hill 111
Aubert Ignace, St Pierre 4
Belanger L. Jules, St Louis 49
Baillairgé Louis G., St Louis 48
Beaubien Omer L., St Pierre 92
Beaudry & Jolicœur, Des Jardins 42
Bedard, Déchêne & Dorion, St Louis 23
Bell & Joly, St Pierre 118
Belleau, Stafford & Belleau, St Pierre 68
Blanchet, Drouin & Dionne, St Pierre 61
Bossé J. G. & J. I. Lavery, Du Fort 6
Bouffard Edouard, St Pierre 92
Bouffard Jean, Des Jardins 32
Bradley Robert J., St Anne 115
Burroughs Edward L., St Louis 12
Burroughs John H. R., St Louis 12
Burroughs Louis F., St Pierre 105
Campbell Robert P. W., St Pierre 125
Cannon James, St Louis 12
Caron, Pentland & Stuart, St Pierre 139
Casgrain, Angers & Hamel, Mountain hill 105
Carrier, Delisle & Brunet, St Louis 23
Casgrain Philippe B., Collins 4
Chabot Marcel H., St Pierre 4
Chassé Honoré, Donnacona 8
Chouinard Ernest E., Mountain hill 66
Chouinard H. J. J. B., Ste Anne 111
Colfer George W., des Remparts 17
Cook W. & A. H., St Pierre 61
Corriveau Apollinaire, St Pierre 56
Corriveau & Paré, St Pierre 98
DeBlois E. Joseph, du Palais 30
Dechêne George M., Ste Anne 63
Drolet Joseph E., Hamel 13
Dunbar James, Des Carrières 2
Dunbar J. Secretan, Des Carrières 2
Edge Auguste, St Pierre 56
Fitzpatrick Charles, St Pierre 128
Fiset Louis J. C., St Louis 12
Foley Edward, St Louis 78
Flynn honble Edmund J., St Pierre 56
Fortier O. J. Jules, St Valier 113
Fremont Joseph J., Donnacona 12
Gagnon Joseph A. M., St Pierre 4
Gauvreau Flavien D., St Jean 395
Gauthier Edouard C. E., St Pierre 9
Gibsone & Aylwin, St James 14
Gosselin C. Adélard, Mountain hill 108
Gourdeau J. Godefroi, St Jean 23
Gowen Hammond, St Pierre 125
Hamel & Tessier, Mountain hill 120
Hearn Matthew A., Parloir 5
Irvine honble George, St Pierre 125
Jones G. E. Allen, St Pierre 139
Lampson Frederick, Grande Allée 281
Lampson George, Grande Allée 281
Langelier J. Chrysostôme, St Ursule 59
Langevin Frs.-X., St George 90
Langlois Charles B., St Pierre 119
Languedoc William C., St Anne 20
Lemay Joseph A., St Pierre 4
Lemieux Frs.-X., Des Jardins 32
Lindsay Crawford W. A., Berthelot 85
Lloyd James, St Pierre 119
Lortie Edmond, St Pierre 98
Malouin & Malouin, St Louis 23
Malouin Philippe, St Louis 12
Martin Joseph, Buade 15
McKay Pierre, Buade 4
Miller W. James, St Pierre 4
Molony Thomas J., St Louis 60
Montambault, Langelier, Langelier & Taschereau, St Louis 23
Morin Louis D., Donnacona 10
Morisset & De St Georges, Des Jardins 51
Murray Denis, St Louis 12
O'Donnell & Parent, St Pierre 98
O'Farrell John, Hébert 12
Oliver Theophilus H., St Pierre 83
Olivier & Letellier, St Pierre 9
Pacaud Ernest, Mountain hill 111
Pelletier & Chouinard, St Louis 48
Pemberton Edouard, St Pierre 125
Philbert Edouard, Des Commissaires 10
Pinault Louis F., Donnacona 12
Pouliot Alphonse, Donnacona 10
Prince J. Évariste, St Pierre 98
Rémillard hble. Edouard R., St Louis 12
Rémillard J. Albert, St Louis 23
Rhéaume Auguste A., St Pierre 98
Rhéaume Jacques P., St Andrew 2
Robertson Alexander, St Pierre 83
Robitaille Amédée, Donnacona 8
Robitaille Jean-Bte., Buade 15
Ross hble. David A., Mountain hill 116
Roy Joseph P., Mountain hill 105
Roy Louis R., Des Jardins 51

Tessier Jules, Buade 15
Tousignant J. Ovide, St Anne 26
Turcot H. Adjutor, St Pierre 68
Turcot & Bellerive, Mountain Hill 105
Vallée R. Pamphile, St James 13

Advocates library

Montambault D.J., treasurer, St Louis 12

Aerated waters

Crawford & Son, Arsenal 3-5
Dignard P. & Cie., St Valier 84-88
Timmons M. & Son, St George 74-76

Agents

ADVERTISING

Levy-Recio Alexandre, De la Reine 39
Treffey Joseph E., St Eustache 80

COLLECTING—DEBTS AND RENTS (11)

Brunet Ovide, Sauvageau hill 126, St S
Chouinard Camille, St Valier 27, St S
Godbout Louis B., Du Roi 180
Goulet Joseph O., St François 170
Gravel Joseph F. N., Prince Edouard 125
Lafrance Michel, Laberge 9
LAROCHE GEORGE, St Marguerite 67½
Légaré Etienne, St Valier 378
Marier Victor, D'Aiguillon 83
Renaud Eusèbe, DesFossés 191
Trépanier François, Napoléon 64, St S

CROWN LANDS

Boily J. Edouard, St Joseph 24

FINANCIAL

Stockwell Francis W., St Pierre 125

FREIGHT

Garipy Charles, Des Sœurs 19
Hardy Alexandre, St Pierre 92

GENERAL (10)

Baldwin William A. C., Des Sœurs 11
Bedard J.-B. & Frère, St Pierre 44-46
Bossé Henry C., St Pierre 125
Boutet C. Odilon, St Pierre 111
Fry Henry & Co., St Pierre 88
Hardy Elzéar, St Pierre 131
Lachance Joseph T., St Paul 73
Langlois Eusèbe, St Pierre 126
Parant François L., Des Fossés 83
Petry Wentworth G., St Pierre 125

IMMIGRATION

Desbarats W. Selby, South Quebec
Stafford Lawrence, Champlain 103

INSURANCE (31)

Bedard Henry A., Mountain hill 114
Belleau James F., St Pierre 56
Bisson A. Wilfrid, St Pierre 118
Champion Charles P., St Pierre 66
Clint William, Dalhousie 77
Côté Joseph, St Jean 257
Drum S. Wilson, St Pierre 91
Fraser William J., St Pierre 101
Grondin Joseph, St Pierre 84
Guay Camille, St Pierre 84
Holloway Frank, St Pierre 105
Hunt Weston & Son, Dalhousie 69
Laird John, St Pierre 113
McGie D. & Son, St Pierre 53
Mahony Thomas H., St Pierre 78
Macpherson Wm. M., Dalhousie 75
Maxham George L., St Pierre 130
Meunier Octave, St Pierre 125
Mitchell Robert, St Pierre 76
Morisset Jean-Bte., St Pierre 78
Murphy Owen & Nephew, St Pierre 89
Pennée Frank, St Pierre 133
Roy Thomas A. H., St Pierre 119
Sanderson Edward, St Pierre 76
Sewell Henry H., St Pierre 125
Smith David, St Pierre 119
Strang John, St Pierre 118
Tessier Louis, St Pierre 67
Thomson Donald C., St James 20
Welch William W., St Pierre 125
Whitehead Benjamin A., Port Dauphin 7

MANUFACTURERS (14)

Alain Joseph E., St Joseph 319
Andrews F. H. & Son, St Paul 2-4
Baldwin William A. C., Des Sœurs 11
Beautey Henri, de la Fabrique 51
Bedard Henry A., Mountain hill 114
Boutet C. Odilon, St Pierre 111
Demers A. Guillaume, Mountain hill 113
Hamel Théofrède, Sault-au-Matelot 6
Hansen & Schwartz, St James 2
Jobin & Roy, St Pierre 41
Langlois Eusèbe, St Pierre 126
Lee T. Conrad, St Pierre 101
Quesnel Eugène, St Pierre 51-53
Winfield Joseph, St James 9

MARINE AND SHIP

Gunn Francis, Sous-le-Fort 29
Hansen & Schwartz, St James 2
O'Neil & Judd, St Pierre 70
Robitaille & Laperrière, St Pierre 6
Seeberg Lauritz, St James 4

MARRIAGE LICENSE

Meredith Edward G., St Pierre 92

MINING

Hamel & Tessier, Mountain hill 120
Michaud Arthur, St James 13

NEWS PAPER (7)

Béland Ferdinand, St Jean 264
Holiwell Charles E., Buade 12
Boulanger Théodore L., Des Prairies 21
Godbout Louis B., Du Roi 180
Goulet Joseph O., St François 170
Wright & Co., St Jean 98
Wright Horatio, Du Fort 4

RAILROAD (8)

Addie George, Dalhousie 22
Hardy Alexandre, St Pierre 92
Gélinas A. Félix, Sous-le-Fort 8

Laverdière Théophile, Dalhousie 49
Ryder J. William, St Louis 37
Shipman Thomas D., Sous-le-Fort 17
Stocking Robert M., St Louis 32
Trenaman John, Arthur 40

REAL ESTATE

(see notaries)

SPECIAL

Bain capt. James, docks, Wolfe's cove
Hamel Théo.,asbestos,Sault-au-Matelot 6
Racine Archange, stoves, St Paul 138
Ryder William E., yeast, St Jean 152

STEAMBOAT

Ellis James, Elgin 2
Gariepy Charles, Des Sœurs 19
Wilson John, snr., Dalhousie r 60

STEAMSHIP

Allans, Rae & Co., Champlain 169
Carbray, Routh & Co., St Pierre 114
Macpherson Wm. M., Dalhousie 75
Ross & Co., Dalhousie 75

SUBSCRIPTION

Filteau J. O. & Frère, Buade 27
Têtu Horace, Couillard 42

Agricultural implements

Lefrançois Joseph G., St Paul 106-110
Légaré Pierre T., St Valier 401-403, St S.
Frost & Wood, St Paul 30

Amusements, places of

Academy of Music, St Louis 35-39
Jacques-Cartier Hall, J.-C. Market
Skating Rink, Grande Allée 10
St George's Hall, Collins 8
St Patrick's Hall, St Anne 121-123

Analytical chemist

Mackay Dr. John M., Belmont Retreat

Arbitrator, official, for the Prov. of Q.

Berlinguet Frs.-X., St Jean 201

Archbishop's palace

Bolduc Mgr J.-B. Z., proctor, Port Dauphin 2

Architects (10)

Berlinguet Frs.-X., St Jean 201
Charest Elzéar, St Augustin 5
Cousin Paul, D'Aiguillon 74
Ouellet David, D'Aiguillon 87
Pageau A. Joseph, St Jean 167
Peachy J. Ferdinand, St Jean 444
Staveley Harry, St Pierre 113
St Michel George, St Eustache 33
Talbot Eugène M., St Joseph 56
Tanguay G. Emile, St Eustache 38

Arms and ammunition (10)

Andrews Bros., St Jean 1-3
Bigaouet J. Elzéar, St Joseph 2
Doyle William, St Pierre 15
Lemieux N. & Noël, St Pierre 17-19
Martineau J. Elie, St Joseph 129
Réaume P. Ferdinand, St Joseph 104
Scott H. S. & Co., St Pierre 60
Shaw S. J. & Co., St Jean 13
The Chinic Hardware Co., St Pierre 55-57
Young Herman, Du Pont 91-95

Artificial eyes and teeth

Duquet Cyr., eyes, de la Fabrique 67-69
Mathie Paul, teeth, St Jean 22

Artists

CRAYON

Lafleur Magloire O., St Jean 48
Morency L. & Frère, St Joseph 113

DECORATIVE

Cloutier L. Arsène, Mountain hill 94
Copeman James, jnr., St Eustache 56
Gauthier J. & Frère, St Joseph 290½
Leonard Bernard, St Jean 53
Tardivel Jean-Marie, Buade 51

PAINTER

Dynes Joseph, St Jean 91
Hamel Eugène, St Jean 23

PHOTOGRAPHIC

Jones John L., de la Fabrique 42
Livernois Jules E., St Jean 9
Montminy Marc A., St Joseph 185
Vallée L. Prudent, St Jean 39

Asbestos

MANUFACTURERS

Asbestos Mining & Manufacturing Co., T. Hamel, gen. agent, St Charles 34-36

MATERIALS

Hamel Théofrède, Sault-au-Matelot 6

Asylums, hospitals and homes (17)

Bon Pasteur, Lachevrotière 64-74
Church of Eng. Female Orphan Asylum, Grande Allée 225
Finlay Asylum, Ste Foye road
Hôpital Général, foot St Ours, St. S.
Hôpital du Sacré-Cœur-de-Jésus, f. St Valier, St. S.
Hospice de la Miséricorde, Couillard 14
Hospice St Charles, St Amable 68-70
Hotel Dieu, f. du Palais
Jeffery Hale Hospital, St Olivier 2-4
Ladies Prot. Home, Grande Allée 275
Marine & Emig. Hosp., f. De la Couronne
Petite Œuvre de l'Orphelinat, des Glacis
Quebec Lunatic Asylum, Beauport road
Sœurs Grises, de la Charité, St Olivier 1
St Bridget Asylum, Grande Allée 254
Women's Chris. Association, St Anne 125
Y. M. Christian Association, St Jean 150

Auctioneers (7)

Grenier G. R. & Cie., Notre-Dame 46
Harris Samuel, St Jean 2
Jacques & Cie., De la Couronne 89
Lemieux O. & Cie., St Jean 253

Maxham A. J. & Co., St Pierre 130
Murphy Owen & Nephew, St Pierre 89
St Laurent F. Alfred, St Pierre 120

Bailiffs (19)

Blanchet David, Du Fort 6
Brousseau Olivier, St Olivier 95
Casault Honoré, St Patrick 39
Dancause François, St François r 45
Desroches A. Uldéric, Artillery 111
Grenier George R., St Gertrude, 62 St S.
Huot P. Hermenégilde, Richardson 19
Labrecque Augustin, St Jean 387
Lachance Joseph, St Pierre 4
Laliberté Joseph, O'Connell 6
Lavoie Hippolyte, Lachevrotière 32
Létourneau David, Signaï 68, St. S.
Loriot Narcisse, D'Aiguillon 113
Pâquet Antoine, Arago 24
Robitaille Théodore, St Olivier 90
Servais L. Napoléon, Petit Champlain 8
Tapin Joseph A., St Joachim 101
Trudel George, St Olivier 246

Bakers (20)

BREAD

Asselin Pierre, Du Roi 195
Blackburn Henri, Charest 86-88
Bourbeau Ismaël, Dorchester 17
Bourbeau Jacques, Fleurie 136
Claisse Napoléon, St Valier 83, St. S.
Dion David, de l'Eglise 40
Droiet Joseph G., St George 102
Falardeau Jacques, De la Couronne 98
Falardeau Pierre L., N.-D.-des-Anges 78
Gosselin Jonas & Fils, Sauvageau 92
Jeandron Jean E., St Valier 190
Lachance Gabriel, St André 1, St S.
Laflamme André, De l'Eglise 77
Laflamme François, St Joseph 257
Leclerc Edmond, St Valier, nr. toll gate
Laflamme Joseph, Bélair 28
Lafrance Elzéar, Déligny 36
Lenghen Gaudiose, Charest 42
McCorkell's bakery, St Joseph 169
Michaud Jean-Bte, Richardson 13
Pageau Frs.-X., St Ursule 12, St S.
Pelchat Joseph O., Charest 63
Plamondon Olivier, Bayard 121, St. S.
Poulin Jean-Bte., St Olivier 96
Trumble William, St Valier 140
Voyer Laurent. St Olivier r 84
Walsh Damase, Nelson 16

BREAD AND BISCUIT

Hethrington Thomas, St Jean 338
Lyons William, St Jean 118

SHIP BISCUIT

Glass John, St Pierre 103

Bankers

Arcand Dosithée, St Pierre 74
Barrow John W., Buade 17
DeLille Ferdinand, St Pierre 45
McGie Daniel & Son, St Pierre 63
MacNider J. & Co., St Pierre 69

Banks (9)

Bank of British North America, H. M. J. McMichael, manager, St Pierre 124
Bank of Montreal, J. Porteous, manager, Arthur 1
Banque du Peuple, E. C. Barrow, manager,St Pierre 72; and St Roch office, P. B. Dumoulin, manager, St Joseph 197
Banque Nationale,P.G. Lafrance,cashier, St Pierre 77
Caisse d'Economie de N.-D. de Québec, L. C. Marcoux, manager, St Jean 21
Merchants' Bank, J. C. More, manager, St Pierre 79
Quebec Bank, J. Stevenson, cashier, St Pierre 110
Savings' Bank,—Br. of U. B.—G. Veasey, manager, St Louis 9
Union Bank, E. E. Webb, cashier, St Pierre 54

Barbers (34)

Anctil Théophile, Des Fossés 199
Beaulieu Alfred, St Joseph 244½
Beaulieu Edouard, St Nicolas 47
Bouchard J. Ernest, Sous-le-Fort 32
Brousseau Eugène, St Pierre 24
Côté Joseph,St Joseph 256 & St Paul 243
Coulombe Didace, Des Fossés 146
Dagneau Joseph, Notre-Dame 30
Desplats A. C. Omer, St Jean 278
Desplats Victor, St Jean 237-239
Drolet J. Alphonse, St Jean 339
Gardner Joseph, St Jean 256
Gingras Alfred, St Joseph 324
Girard Elzéar, St Valier 343
Gosselin Pierre, De la Chapelle 61
Jean Alexandre, St Jean 40
Lacroix Vinceslas, Des Fossés 139
Lamontagne Alfred, St Valier 402½
Lapointe Edouard, Buade 63
Lapointe J. Athanase, St George 68
Larose Arthur, St Joseph 345
Leblond Elzéar, St Paul 203
Leclerc Napoléon, St Joseph 262½-264
Légaré Alphonse, Des Jardins 9
Lheureux Elzéar, De la Couronne 1
Medley William H., St Jean 7
Poliquin L. Napoléon, Du Pont 74½-76
Pomerleau & Falardeau, St Jean 209
Poulin Alexis, Champlain 9
Sauviat Joseph, Du Pont 69
Smith Thomas, Notre-Dame 42
Talbot Alphonse, Du Pont 55
Williams John, St Louis 34

Basilica presbytery

Faguy rev. Frs.-X., curate, Buade 16

Basket dealers *(see grocers)*

Bateau owners (9)

Ellis James, Elgin 2

Flynn John, St Paul 79
Gandle James, Fleurie 20
Learmonth Alex. J., St Dominique 53
Picard Edouard, De la Couronne 155
Thom John S., St Paul 4
Tweddell Thomas N., Dalhousie 64
Wagner Chs. & Son, Sous-le-Cap 31
Walsh James, Sault-au-Matelot 63

Bed and mattress makers

Perry James, St Paul 215
Rickaby David S., St Jean 309
Vallière Philippe, St Valier 32–44

Bedsteads, wood and iron (*see cabinet makers and hardware dealers*)

Beer bottlers (11)

Bruneau Elzéar, St Valier 195
Côté Joseph, St Gabriel 32
Crawford Andrew, du Palais cor Arsenal
Dignard P. & Cie., St Valier 84–88
Gauvin Michel, St Paul 99–101
Kennedy Phillip A., Bath 2
Langlois Pimodan, St Valier r 359
Montreuil Nérée Y., St Paul 179
O'Donnell James, St Angèle 26
O'Regan Patrick, du Palais 56
Rousseau Joseph E., Dorchester 73–75

Bees wax

Frenet Olivier, St Valier 395

Bell hangers

Lowe James, St Amable 69
Maguire James, St Ursule 8
Phillips George T., St Jean 11
Phillips & O'Sullivan, Des Fossés 34

Berlin wools

Marsh Mrs. David, Buade 29
Poulin Miss Helena, St Stanislas 23
Smeaton Miss Jane, de la Fabrique 54
Wittycomb Miss Jane, Couillard 54
Wood Miss Jane, St Jean 82

Bible depositaries

Bond Mrs. Charles, St Jean 245
Marsh Mrs. David, Buade 29
Phillips Mrs. James W., St Eustache 29
Wood Miss Jane, St Jean 82

Bill poster

Meehan Bernard, St Michael 56

Bird dealer

Côté Charles, St Jean 94

Blacksmiths (35)

Bergeron Emmanuel, Scott 8
Blais François, St Jean 357
Brousseau Joseph, St Olivier 51
Brousseau Alfred, St Hélène 164–166
Cummins Brothers, Des Jardins r 26½
Drolet Alfred, St Joseph 292
Drolet Zéphirin, Du Roi 174–176
Dugal Alexis, St Valier 397–399
Duquet Louis, St George 56
Gosselin Ferdinand, St Joseph 327–329
Jobin Charles, Côte St Geneviève 66
Jobin Charles, St Anselme 9
Jobin Nicolas, Market B. 15
Lachance Frs.-X., Richelieu 46–48
Leclerc Barthélemi, Artillery 132
Lessard Frs.-X., St Ours 50
Marcotte Louis, St Jean 233–235
Marcoux Alfred, St Valier 153
Martel Jean, jnr., Grant 70
Mercier Michel, St Gabriel 81
Moisan Alfred, De la Reine 198
O'Sullivan Jeremiah, Elgin 16
Papillon Jacques, D'Aiguillon 108
Paquet L. & N., St François 194
Picard Eusèbe, St Paul 102–104
Poitras Désiré, St Dominique 41
Poulin Célestin, St Joseph 19–21
Pouliot Antoine, Du Pont 42–44
Richard Louis, D'Aiguillon 92
Robitaille Amand, Richelieu 175
Robitaille Frs.-X., St George 36–38
Routier Frs.-X., D'Aiguillon 211–213
Séguin Pierre, St Valier 206–208
St Hilaire George, Grant 29–31
Vézina Alfred, St Joseph 52–54
Webb John, Champlain 825

Blank book makers (*see bookbinders*)

Blinds, sashes and doors (12)

Archer Joseph, snr., St François 8
Bazin Pierre L., St Augustin 3
Boivin Michel, St Joachim 62
Costolow George, St Olivier 185
Côté Edouard, D'Aiguillon 163
Cummings Alexander, Du Trésor 5
Drum Cabt. mfg. Co., St André 125
Gignac O. & Fils, Prince Edouard 129
Hatch John, Des Anges 4
Matte Edouard, Scott 5
Peters Simon, Prince Edouard 52
St Pierre Elzéar, Dorchester 104

Block and pump maker

Drouin François, St Paul 129

Board of health

Morin Dr. Edouard, sec., St Ursule 55

Boarding houses (73)

Baril Mrs. Albert, St Nicolas 43
Beaurivage Job, Champlain Mkt place 36
Bélanger Olivier, Garneau 18
Belleau Mrs. Pierre, St Jean 226
Bergeron Charles P., De la Reine 81
Bernier Charles, Couillard 35
Bernier Eugène, St Paul 195
Bertrand François, Hébert 4
Bickell Mrs. Wm. J., St Anne 67
Boisjoli Mrs. Moïse, Du Pont 19
Bouchard Mrs. Elie, D'Auteuil 37
Boucher Mrs. Adolphe, St Hélène 72
Burgess Mrs. James, Buade 15
Butler Miss Bridget, du Palais 2½
Cairns William, D'Artigny 33

Caron Mrs. Joseph, St Jean 244
Convey Mrs. John, Hébert 15
Dalaire Elzéar, St Pierre 42
Dechêne Elzéar, Notre-Dame sq. 9½
Demers Joseph, Champlain 11-13
Dion Esique, Collins 2
Donoghue Mrs. William, St Louis 65
Doran Mrs. William, St Jean 527
Duquet Stanislas, Dalhousie 17
Esculier Miss Georg.,Mont Carmel 20-22
Flanagan Mrs. William, Ferland 18
Fortin Mrs. Ignace, St Paul 19
Fréchet Mrs. Guillaume, St Pierre 42
Fréchet Léandre, St Louis 38-40
Gallagher Michael, 1 etit Champlain 48
Giguère Mrs. Ferdinand, Collins 12
Glackemeyer Mrs. Alfred, Du Pont 57½
Hayden Michael, Champlain 448-450
Houde Marcel, Finlay Market pl. 13
Jones Miss Annie, Port Dauphin 7
Keraghan William, Champlain 269
Labrecque Miss Est., N.-D.-des Anges 27
Lamb Ralph, St Louis road
Lambert Miss Henriette, St Famille 44
Lane Miss Elizabeth, St Anne 65
Langlois Mrs. Edouard, DesFossés 84
Lantier Mrs. François, St Jean 329
Lapierre Mrs. Pierre, St Pierre 20
Laverdière Lud., Finlay Mkt place 49½
Leonard Miss Bridget, St Louis 3
Létourneau Mrs., N.-D.-des-Anges 23
Lord Damase, Du Pont 120
Lotz Mrs. John, Des Fossés 171
Malone Miss Kate, Couillard 50
Martin Mrs. Bernard, St Valier 48
Masse Mrs. Jos., Champlain Mkt. pl. 36
Mathurin & Deschamps, St Paul 247
McLaughlin Thos., Champlain 501-503
Mercier Honoré, St Paul 13
Morin Narcisse, Mountain hill 24-26
Murray Mrs. Marshal, St Angèle 4
O'Hare Denis, St Geneviève 39
Onslow Mrs. William, DesFossés 37
O'Reilly Michael, Champlain 654-656
Osler Mrs. John O., St Ursule 6
Pageau Mrs. Charles, Couillard 42
Patoine Mrs. Napoléon, St Joseph 13
Poitras Mrs. Honoré, O'Connell 38
Pouliot Mrs. Thomas, Couillard 56
Quirk the Misses, des Remparts 29
Rankin Mrs. Alex., Petit Champlain 83
Royer Mrs. Joseph, Dalhousie 15
Slattery Wm., Champlain Mkt. place 10
St Pierre Narcisse, St Valier 169
Taylor the Misses, St Jean 168
Turcot Mrs. Elzéar, De la Couronne 51
Turgeon Hilaire, DesFossés 60-62
Verrault Miss Clotilde, St Flavien 14
Verrault Miss Emma, St Ursule 10
Voyer Laurent, Garneau 20

Boat builder and dealer

Dutil Jean-Bte., Dalhousie 115

Boilermakers (5)

Bisset Brothers, St Valier 12-14
Drolet Frs.-X., St Joseph 75-79
Learmonth A. & Co., St Paul 165
McKay Alexander, snr., Grant 102
Marchand J. François, St Roch 81

Bookbinders (8)

Dawson & Co., Mountain hill 118
Gauvin J. Camille, de la Fabrique r 51
Juneau Augustin, du Palais 35
Lafrance George A., Sault-au-Matelot 7
Lafrance Victor, St Olivier 142
Larochelle Edouard, St Famille 28
Lemieux P. Télesphore, Garneau 24
Marcotte Arsène, Mountain hill 28
Marmet Olivier, St Flavien 17

Bookkeepers and accountants (48)

Allaire Joseph O., St Dominique 58
Audette Rodolphe, Collins 1
Béchard Narcisse, St Réal 21
Bélanger Eugène, D'Aiguillon 89
Berti L. Achille, St Hélène 11
Breton Thomas, Fleurie 94
Brodie Alexander, D'Aiguillon 45
Brown William H., D'Aiguillon 6
Childs William H., St Valier 247
Clark Samuel, St Jean 234½
Côté Alfred, de l'Eglise 33
Crossley Thomas A., Richelieu 37
Dion Narcisse, jnr., St Joseph 195
Drysdale Alexander R., Cliff View pl. 4
Emond Félix, De l'Eglise 27
Fraser Kenneth G., Laporte 35
Frenet Joseph O. A., St Valier 395
Garant Vilbon, Felurie 81
Gaucher Alphonse, St Valier 77
Geggie James, St Ursule 15
Giguère Frs.-X., St François 278
Gingras Cyrille, Richelieu 200
Holt Thomas, St Julia 10
Jacques Léonidas, St George 90
Labbé Joseph O., St Jean 362
Labrecque M. Alphonse, Artillery 99
Landry George, St Gabriel 20
Légaré Pamphile, D'Aiguillon 120
Leggatt H. P., St Anne 67
Maguire Charles J. H., St Louis 42
Martel Charles E., Du Pont 1
McGie Allen, Grande Allée 90
McTeer Kenneth, Garneau 16
Meiklejohn Chs., Av. des Erables 11, B. t.
Miller Archibald, St Foye road
Montizambert Edward, Richmond sq. 9
Morency Cléophas C., De l'Eglise 87
Motard Joseph O., Arago 48
Myrand Léon H., St Joachim 73
Newton John, D'Aiguillon 25
Payne George, St Jean 529
Plamondon Apollinaire, St Louis 76
Pope Alexander, St Foye road
Talbot Alphonse J., St Valier 102

Thomas James, Ferland 23
Vocelle O. Elzéar, St Marguerite 27
Weary William C., St Jean 397
Welch J. Lacon, St James 48
Welch John Y., des Remparts 47
White James R. H., St Ursule 30
Wurtele Ernest F., Berthelot 89

Booksellers and stationers (24)

Chaperon Samuel, de la Fabrique 42½
Dawson & Co., Mountain hill 118
Dechêne Napoléon, St Joseph 321
Déry I. Pierre, St Pierre 40
Desjardins & Cie., St Joseph 117
Drouin L. & Frère, St Joseph 96
Filteau J. O. & Frère, Buade 27
Forgues & Wiseman, St Joseph 136
Fournier Frs.-X. & Cie, de la Fabrique 6
Garant Frs.-X. & Cie., St Jean 8
Gauvreau Pierre, Mountain hill 122
Hardy Narcisse S., Notre-Dame sq. 9-10
Holiwell Charles E., Buade 12
Langlais J. Alfred, St Joseph 177
Mann Thomas J., St Jean 232
Martel & Cie, St Joseph 390
Miller M. & Son, St Pierre 59
Moore Ths. J. & Co., St Jean 148
Raymond A. O., de la Fabrique 46
Rouleau Edmond, St Joseph 17
Vincent E. & Fils, St Jean 224
Walsh John E., St Jean 25
Wright & Co., St Jean 98
Wright Horatio, Du Fort 4

Boots and shoes

FINDINGS (7)—(*see also leather dealers*)

Bidégaré Pierre, St Valier 282-286
Fisk H. J. & Co, St Valier 384
Gourdeau Félix, St Valier 298-300
Mooney G. A. & Co., St Valier
Richardson O. L. & Sons, St Pierre 47
Roy Charles E., Du Pont 58
Whitney, Wardlow & Co., St Valier 361

MANUFACTURERS (21)

Assoc.Co-opér. de Chaussures de Québec, Turgeon cor. St Valier
Bégin O. & Cie., Arago 18-20
Boivin P. Isaïe, St Joseph 294-302
Bresse Guillaume, Dorchester 31
Canadian Shoe Co., St Valier 375
Cloutier Joseph A., St Valier 315
Dion N. & Cie., Dorchester 61
Dominion Shoe Co., St Hélène 119
Griffith Henry, Turgeon cor. St Valier
Langlais Pierre, jnr., Latourelle 63
Langlois J. S. & Cie., Ste Helène 117
Leclerc & Larochelle, N.-D. des Anges 83
Marsh W. A. & Co., St Valier 294-296
Migner Octave, St Anselme 16
Paquet & Plamondon, St Joseph 265-269
Poirier Joseph, Des Commissaires 90-92
Polley W. H. & Son, St Valier 385
Quebec Shoe Company, Arago 9-15
Ritchie John, St Hélène 117½
St Pierre J. Nap., de la Couronne 122
Woodley James E., Charest 21

RETAIL (43)

Beaudoin Odilon, St Jean 215
Bedard Thomas, St Paul 209
Béland Pierre, St Joseph 343
Bilodeau Isidore, St Joseph 258
Bilodeau Louis, Sous-le-Fort 45-47
Bilodeau Thomas, St Joseph 344-346
Binet Charles & Cie., St Joseph 110 & 260
Blouin William, Du Pont 118
Boivin Alfred, Notre-Dame 19
Campbell John, St Jean 229
Caron A.J. & Cie., St Jean 228 & St Paul 69
Connolly Edward, St Jean 187
Côté Mrs. Joseph, St Jean 257
Drolet & Cie., Sous-le-Fort 34
Duchaine Thomas, St Joseph 130
Dumas Ferdinand, Octave 33
Falardeau Ferdinand, Des Fossés 61-63
Gilbert Joseph, St Jean 296
Gingras Jules, St Olivier 108
Grenier Honoré, St Jean 294
Jacques William, Buade 2
Lachance Joseph S., St Joseph 121
Lamontagne Joseph, St Valier 400-402
Laprise Jean, St Joseph r 55
Lavoie Bonaventure, Sous-le-Fort 44
Lavoie George N., St Joseph 351
Leclerc Cléophas, St Joseph 356-358
Letarte Léon, St Joseph 333½
Magnan Joseph, St Jean 260
Maguire John, de la Fabrique 44
Maheux Nicolas, St Joseph 278-280
Maloney Thomas, Champlain 52-54
Paquet Joseph, St Joseph 271½
Rousseau Ephrem, St Joseph 37
Sansfaçon A. Alfred, Du Pont 120½
Tremblay Elie, Du Pont 150
Turcot Joseph, de la Fabrique 53
Turcot Paul, St Jean 36
Turcot Philippe, St Joseph 109-111
Turgeon David, St Jean 199
Vaillancour Jean-Bte., St Joseph 335½
Vezina A. & Cie., St Joseph 58½
Vézina Joseph, D'Aiguillon 139

TREES AND LASTS

Chalifour Onésime, Prince Edouard 112

Bottlers

Beautey Henri, de la Fabrique 51
Roumilhac Edouard, St Jean 12

Bowling alley

Club de Québec, Collins 8

Box manufacturers

PAPER

Giguère François, Des Fossés 151
Picard Joseph, de la Chapelle 13

WOOD

Bureau Théophile, Des Fossés 19

Dillingham Wallace B., St Charles 32
Picard André, Lalemant 6

Brass finishers and founders (7)

Chalifour Louis F., Des Fossés 10-12
Hunter John, Champlain 10-12
Maguire James, St Ursule 8
Mulholland Andrew, St Jean 70
Phillips George T., St Jean 11
Phillips & O'Sullivan, Des Fossés 34
Sampson Robert, St Jean 249

Brewers

Boswell & Brother, St Valier 8

Bricks

DEALERS

Baile John, Prince of Wales 4
Crawford W. H. & Co., Dalhousie 73
Pruneau A. R. & Cie., Dalhousie 90
Webster G. M. & Co., Dalhousie 95-97

MANUFACTURERS

Bell W. & D., Little river road
Grenon & Beaudet, St Angèle village
Lortie & Costolow, Hare Point
Perrin George, St Angèle village
Potvin & Blais, St Angèle village
Rochette Cléophas, Hare Point

Brokers

CUSTOM HOUSE

Colley Arthur W., Custom house
Healey John R., Custom house
Joncas Charles, Custom house

EXCHANGE

Arcand Dosithée, St Pierre 74
Barrow John W., Buade 17
DeLille Ferdinand, St Pierre 45
McGie Daniel & Son, St Pierre 53
MacNider J. & Co., St Pierre 69

FLOUR AND GRAIN

McLaughlin J. F. & Bro., St Pierre 91
Pennée, Peer & Plewes, St Pierre 133

GENERAL

Arcand Dosithée, St Pierre 74
Buttler James S., St Jean 160
Hagens Hans & Son, St Pierre 92
Maxham A. J. & Co., St Pierre 130
Paterson George, St Pierre 116

INSURANCE

Drum S. Wilson, St Pierre 91
Meunier Octave, St Pierre 125
Sanderson Edward, St Pierre 76

LUMBER

Davies C. G. & Co., Gibb Lane
Falkenberg Frederick A., St Pierre 92

MERCHANDISE

Lee T. Conrad, St Pierre 101
Winfield Joseph, St James 9

MONEY

Lapointe L. Marc, Finlay Mkt. place 37
Larivière Thomas, Des Fossés 66
Venner William, Du Pont 48

PAWN

Shapera Charles, St Jean 75

PRODUCE AND PROVISIONS

Jacques Octave, Finlay Market pl. 7

REAL ESTATE

Hearn honble John, Sault-au-Matelot 13
Venner William, Du Pont 48

SHIP

De Wolf & Powell, St Pierre 61
Duval Edmund H., St Pierre 83
Fry Henry & Co., St Pierre 88
Hansen & Schwartz, St James 2
Laird John, St Pierre 113
Maguire & Co., St Pierre 118
Ross & Co., St Pierre 92

STOCKS AND BONDS

Arcand Dosithée, St Pierre 74
Craib Alexander, St James 13
DeLille Ferdinand, St Pierre 45
Hanrahan T. E. & Co., St Pierre 86
Shaw Peter A., St Pierre 125
Thomson T. Henry, St Pierre 128

SUGAR, TEA AND TOBACCO

Lee T. Conrad, St Pierre 101
Winfield Richard, St James 9

WINE AND LIQUOR

Baillargeon Jules, St Pierre 74
Lemesurier Edward, St Pierre 76

Broom and brush manufacturers

Begin & Cie., Arthur 4-6
Fournier Louis, Sault-au-Matelot 79
Whitehead & Turner, Notre-Dame 54

Builders and contractors (24)

Amiot Louis S., Richelieu 123
Archer Joseph, snr., St François 8
Beaucage, Lemay & Co., Québec
Beemer Horace J., St Pierre 93
Bernier Joseph, St François 179
Bussière & Paquet, Sutherland 43
Charlebois A. & Cie., Dufferin Boulevard
Connolly Nicholas, St Louis 66
Côté C. & Cie, St Gabriel 45
Côté P. & Cie, Artillery 90
Gallagher & Murphy, Dalhousie 128
Gore George H., Grant 33
Hatch John, Des Anges 4
Hebert Etienne, St Jean 238
Larkin, Connolly & Co., Dalhousie 128
Larose Louis, Artillery 32
McCarron Charles, St Valier 78
McGreevy hble. Thomas H., Dalhousie 40
McGreevy Robert H., St Pierre 139
Nesbitt E. T., St Roch cor. De la Reine
O'Leary Charles A., Fleurie 8
Pampalon Thos., Côte St Geneviève 38
Perrin George, Latourelle 122
Peters William J., D'Aiguillon 50

Plante Clément, De la Chapelle 12
Raymond Thomas, Richardson 192

Butchers

BEEF

Arel S. & D., Champlain Mkt., stall 18
Baker François, Berthelot Mkt., stall 7
Beaudoin Frs.-X, St Paul 289
Bedard Joachim, Jacques-Cartier Mkt., stall 5
Belleau Honoré, Montcalm Mkt., stall 24
Bernier Godefroi, Jacques-Cartier Mkt., n. h., stall 22
Blouin Louis, Jacques-Cartier Mkt., stalls 1-22
Blouin Moïse, Jacq.-Cartier Mkt., stall 4
Bruno François, Jacques-Cartier Mkt., n. h., stall 23
Cardinal François, Champlain Mkt., stall 15
Carrier Honoré, Finlay Market
Chantal Pierre, Jacques-Cartier Mkt., n. h., stall 9
Conway John, Champlain Mkt., stall 2
Darveau Joseph, Jacques-Cartier Mkt., n. h., stall 5
Darveau Théophile, Montcalm Mkt., stalls 17-18
Dechêne Thomas, Jacques-Cartier Mkt, n. h., stall 12
Delany Thomas, Champlain Mkt., stalls D. E. & F.
Drolet Jean, Champlain Mkt., stall 16
Drouin Alexis, Jacques-Cartier Mkt., n. h., stall 16
Fortune William, Jacques-Cartier Mkt., stall 17
Fraser James, Jacques-Cartier Mkt., stall 16
Gingras Zéph., Berthelot Mkt, stall 16
Jobin Ephrem, Jacques-Cartier Mkt., n. h., stall 21
Lapierre Didace, Finlay Mkt., stalls 7-14
Lapointe Gabriel, Champlain Mkt.,o.w.h.
Larochelle Alfred, Jacques-Cartier Mkt., n. h., stall 8
Letarte Joseph, Jacques-Cartier Mkt., n. h., stall 15
Martin John, Montcalm Mkt., stall 9
Matte Damien, Berthelot Mkt., stalls 8-9
Morency Joseph, St Paul 291
Paquet Joseph, Montcalm Mkt., stall 7
Patry Philippe, St Paul 289
Perron George, J.-Cartier Mkt., stall 21
Roche Denis, Champlain Mkt., stall 18
Soucy Wilfrid, Finlay Mkt., stall 12
Tozer & Co., Montcalm Mkt., stalls 15-16
Tozer Mrs. William, Montcalm Mkt., stall 9
Turcot Mathias, Jacques-Cartier Mkt., n. h., stall 1-2
Verret Joseph, Jacques-Cartier Mkt., stall 19
Verret Pierre, jn., Jacques-Cartier Mkt., n. h., stall 10
Verret Pierre, snr., Jacques-Cartier Mkt., stall 8

PORK

Allard Edmond, Jacques-Cartier Mkt, stall 13
Allard Joseph, Jacques-Cartier Mkt., n. h., stall 4
Baller Louis F., Champlain Mkt. 14-15
Bertrand Louis, Jacq.-Cartier Mkt., n. h.
Bouchard Guillaume, Finlay Mkt., stall 6
Boulet Michel, Berthelot Mkt., stall 15
Boutet François, Montcalm Mkt., stall 27
Boutet Louis, Montcalm Mkt., stall 28
Carpentier Wm., Montcalm Mkt., stall 8
Daly J. & J., Montcalm Mkt. stalls 13-14
DeBlois Régis, Finlay Mkt., stall 21
Drouin & Marceau, Jacques-Cartier Mkt., n. h., stall 3
Dussault Louis, Jacques-Cartier Mkt., stall 18
Dussault Nap., Jacques-Cartier Mkt., n. h., stalls 7-12
Emond Pierre, Finlay Market, stall 1
Gagnon Joseph, Jacques-Cartier Mkt.
Gastonguay Victorien, Champlain Mkt., stall 13
Giguère Odilon, Jacques-Cartier Mkt., n. h., stall 20
Houde Frs.-X., Berthelot Mkt., stall 21
Jobin Frs.-X., Jacques-Cartier Mkt., stall 3
Maranda Charles, Finlay Mkt., stall 24
Plante & Thivierge, Champlain Mkt., stall 17
Pouliot Wilfrid, Jacques-Cartier Mkt., stall 24
Rondeau Barthélemi, Berthelot Mkt., stall 18
Ruthman Robert, Montcalm Mkt. 11
Sylvain Edmond, Finlay Mkt., stall 26
Tozer & Co., Montcalm Mkt., stalls 15-16
Vézina Joseph, Finlay Mkt., stall 10

Cabinet makers (16)

Arsenault N. & Cie., St Joseph 297
Bedard Charles O., St Joseph 288
Desroches Narcisse, St Jean 274
Drum Cab. Mnfg. Co., St André 125
Falardeau H. & Cie., N.-D. des Anges 60
Gagnon Thomas, St Valier 65, St S
Gourdeau François, De l'Eglise 10
Guérard Louis, Sault-au-Matelot 23-29
Pageau Pierre, St George 64
Perry James, St Paul 215
Plamondon Alfred, St Joseph 303
Plante F. & Fils, Côte d'Abraham stairs 1
Poiré Louis, St Joseph 316-318
Rickaby David S., St Jean 309
Vallière J. & J., St Joseph 374
Vallière Philippe, St Valier 32-44

Candle makers (*see soap makers*)

Card engravers

Quebec Engraving Co., St Pierre 125
Wyse George J., St Olivier 28
Wyse & Co., Garneau 54

Carpenters and joiners *(see masters carpenters and joiners)*

Carpets and oil cloths *(see also dry goods)*

Behan Brothers, Buade 43
Gagnon H. & Cie., de la Couronne 58
Glover, Fry & Co., de la Fabrique 24-26
Hamel Jos. & Cie., Mountain hill 62
Paquet Zéphirin, St Joseph 163-167
Savard Joseph, St Joseph 223
Simons & Foulds, de la Fabrique 20
Syndicat de Québec, St Joseph 207

Carriage, coach and sleigh makers (9)

Bélanger Pierre, St Jean 365
Bertrand Honoré, St Valier 213
Côté Telesphore, snr., St Patrick 152
Hough Charles, St Anne 95-103
Lheureux Joseph, St. Jean 451
McKnight Patrick W., St Andrew 16
Moisan Hubert, St Hélène 166
Rancourt Alexis, St Gabriel 1
Verret & Cie, St George 83-85

Carters *(see master carters)*

Cattle dealers

Beaulieu Zéphirin, St Réal 29
Hickey Edward, St Marguerite 2

Cement manufacturers

Gauvreau T. A. & Cie., D'Aiguillon 64

Chaplains

Beaubien rev. T. E., Hôtel-Dieu, du Palais
Bélanger rev. Frs.-X., Sœurs Grises, Richelieu 6
Blais rev. A. A., Bon Pasteur, Lachevrotière 18
Feuilteaut rev. J. E., Hospice St Charles, St Amable 70
Fothergill rev. M. M., M. & E. Hosp., f. de la Couronne
Hamelin rev. L. P., Hôp. Général, f St Ours
Hayden rev. John, St Bridget's, Grande Allée 254
Marquis rev. J., Hôp. du S. C., f St Valier
Paradis rev. L. L., Hôp. de Marine, Panet
Roussel rev. P., Hospice de la Miséricorde, Couillard 12-14

Chemists and druggists (19)

Brunet W. & Cie., St Joseph 139-141
Brunet W. E. & Cie., St Valier 64, St. S.
Burke John E., de la Fabrique 2
Dorion Jules C., St Joseph 161
Gauvreau F. E. & Frère, St Jean 312
Giroux Edmond & Frère, St Pierre 37-39
Giroux Miss Henriette, St Valier 392
Huot Louis J., St Joseph 233
LaRoche & Co., Buade 14
LaRoche J. I. & Co., St Valier 67, St S.
Lebel Dr. Chs. O. & Cie., St Paul 235-237½
Leclerc A. & Cie., St Joseph 243
Mathie Paul, St Jean 22
McLeod Roderick, de la Fabrique 16
Morin Dr. E. & Cie., St Jean 314, and St Pierre 32-34
Morrison Joseph E., Buade 31
Potvin & Cie., St Pierre 30
Rinfret P. François, St Jean 154
Veldon John J., St Joseph 120

CHERRIER'S QUEBEC CITY DIRECTORY, 30th edition, established in 1858. Illustrated and published in French and English. A. B. CHERRIER of "The Cherrier Directory Publishing Co.", publisher and compiler. Printing Office, de la Fabrique 30, and Branch Office, Mountain 118. P. O. Box 107. Quebec. Residence "The Florence". St Jean 380

China, glass and earthenware

JOBBERS IN (5)

Renaud & Cie., St Paul 24
Shee John H., Mountain hill 109
Thomas Francis T., Dalhousie 94
Vallerand André, Dalhousie 67
Vallerand F. Olivier, Mountain hill 92

RETAIL (9)

Bruneau Louis, St Joseph 95
Campbell Benjamin, St Valier 224-226
Curodeau Mrs. François, St Jean 214-216
Laflamme Frs.-X., St Joseph 98-100
Norris Thomas H., du Palais 48
Rondeau Joseph, St Jean 386
Studam Thomas M., St Jean 190
Vallerand André, Dalhousie 67
Vallerand F. Olivier, Mountain hill 92

Chronometers

McCallum Archibald, St Pierre 65

Cider, apple

Crawford Andrew, f. du Palais
O'Regan Patrick, du Palais 56

Cigar dealers *(see tobacco)*

City express

Scott G. C., manager, Mountain hill 107

City officials

ACCOUNTANT

Labrecque M. Alphonse, St Louis 76

ASSESSORS

Grenier Jacques A., St Louis 76
Kaine Bernard, St Louis 76
Vézina J. Onésime, St Louis 76

ATTORNEY

Baillairgé Louis G., St Louis 48

AUDITOR

Leitch John G., St Louis 76

CLERK

Cannon Lawrence A., St Louis 76

ENGINEER

Baillairgé chev. Charles, St Louis 76

NOTARY

Allaire Joseph, St Louis 76

TREASURER

Lafrance C. Joseph L., St Louis 76

Civil engineers (18)

Baillairgé chev. Charles, St Louis 58
Bélanger Philéas, St Marguerite 60
Berlinguet Frs-X., St Jean 204
Boswell St George, Dalhousie 124
Breen Thomas, St Famille 2
Cunningham Lucien M., D'Youville 8
Derome Jean-Bte., Maple avenue
Du Tremblay Geo. B., Grande Allée 177
Gauvreau Petrus, D'Aiguillon 60
Hoare Edward A., St Jean 552
Hume Peter, St Geneviève 41
Langevin H. Laforce, St Louis 73
Light Alex. Luders, D'Auteuil 84
Rosa Joseph, Queen 52-54
Russell William R., Hébert 14
Scott Charles A., Mountain hill 105
Sewell Alexander, Bell 15
Vallée Louis A., Côte St Geneviève 50

Clothes wringers, clocks and wire mattresses

Whitney H. P. & Co., Du Pont 59

Coal merchants (8)

Baile John, Prince of Wales 4
Borland Robert & Co., St Pierre 116
Crawford W. H. & Co., Dalhousie 73
Ellis James, Elgin 2
Gingras Philippe & Cie., St Pierre 107
Madden George, Commissioners wharf
Pruneau A. R. & Cie., Dalhousie 90
Webster G. M. & Co., Dalhousie 95-97

Coal oil and lamps (11)

Astral Oil Depot, de la Fabrique 56
Bruneau Louis, St Joseph 95
Curodeau Mrs. François, St Jean 214-216
Laflamme Frs.-X., St Joseph 98-100
Norris Thomas H., du Palais 48
Renaud & Cie., St Paul 24
Roudeau Joseph, St Jean 3-6
Studam Thomas M., St Jean 190
Thomas Francis T., Dalhousie 94
Vallerand André, Dalhousie 67
Vallerand F. Olivier, Mountain hill 92

Coffin dealers *(see undertakers)*

Collectors, government

CROWN TIMBER DUES

Chaloner Henry J., Sault-au-Matelot 11

CUSTOMS

Blanchet honble. J. G., Custom house

INLAND REVENUE

LaRue George, Custom house

PROVINCIAL REVENUE

Fortier Dr. Joseph E., St Andrew 2

Commission merchants (23)

Andrews F. H. & Son, St Paul 2-4
Baldwin William A. C., Des Sœurs 11
Belard J.-B. & Frère, St Pierre 44-46
Bennett & Co, Bell 15
Bennett Samuel J., St Pierre 113
Boutet C. Odilon, St Pierre 111
Brousseau Sem P., Henderson 2-4
Carbray, Routh & Co., St Pierre 114
French H. W. & Co., St James 18
Fry Henry & Co., St Pierre 88
Hunt Weston & Son, Dalhousie 69
Joseph A. & Sons, Sous-le-Fort 23-25
Laird John, St Pierre 113
Laird Joseph U., St James 18
Langlois Eusèbe, St Pierre 126
Langlois & Paradis, St Pierre 8-10
Lee T. Conrad, St Pierre 101
LeMesurier Edward, St Pierre 76
Maxham A. J. & Co., St Pierre 130
Pennée, Peer & Plewes, St Pierre 133
Pitt Charles, Dalhousie 63-65
St Laurent F. Alfred, St Pierre 120
Verret, Stewart & Co., Arthur 39

Companies (34)

Allans, Rae & Co., agents Allan line, office and wharves, Champlain 169
Asbestos Mining & Manufacturing Co., M. B. Berry, superintendent, St Charles 34-36, T. Hamel, general agent, Sault-au-Matelot 6
Canada Cordage Factory of Montreal, F. H. Andrews & Son, agents, St Paul 2-4
Canada Shipping Co., H. H. Sewell, agent, St Pierre 125
Canadian Express Co., W. C. Scott, manager, Mountain hill 107
Cap Rouge Pier & Wharfage Co., A. Bowen, manager, St Pierre 61
City Express Co., G. C. Scott, manager, Mountain hill 107
Dominion Express Co, J. D. Kippan, agent, St Pierre 87
Dominion Steamship Co, W. M. Macpherson, agent, Dalhousie 75
Drum Cabinet Manufacturing Co., V. C. Côté, manager, St André 125
Grand Trunk Railway Co., J. Trenaman, agent, offices and terminus, Arthur 40
Great North-Western Telegraph Co., E. Pope, superintendent, St Pierre 83-85
Hansa Steamship Co., W. M. Macpherson, agent, Dalhousie 75
Intercolonial Coal Co., J. Laird, agent, St Pierre 113
Intercolonial Railway Co., T. Laverdière, agent, Dalhousie 49

La Compagnie de Gaz Combustible, E. J. Angers, secrétaire, St Pierre 12
Montreal Ocean Steamship Co, Allans, Rae & Co., agents, Champlain 169
Neptune Fog Horn Co., C. P. Champion, secretary, St Pierre 66
Quebec Central Railway Co., G. Addie, agent, Dalhousie 22
Quebec Gas Co., D. H. Geggie, manager, Place d'Orléans 2-4
Quebec & Lake St John Railway Co., J. G. Scott, secretary, St Pierre 92
Quebec & Levis Electric Light Co., S. Mohr, manager, D'Auteuil cor. St Jean
Quebec & Levis Ferry Co., J. Patton, jnr., manager, Dalhousie 24-26
Quebec North Shore Turnpike Trust, G. H. Burroughs, secretary, St Pierre 95
Quebec Shirt Manufacturing Co., A. Gingras & Cie., props., St Eustache r 60
Quebec Steamship Co., A. Ahern, secretary, St James 48
Quebec Street Railway Co., S. Moore, manager, St Joseph, St S
Quebec Worsted Co., Wm. H. Naylor, manager, Jacques-Cartier, Hare Point
Richelieu & Ontario Navigation Co., J. Chabot, agent, Dalhousie 12
Société Française d'Importation—agence pour le Canada—marchandises diverses, Richardson 132
St John Street Railway Co., W. W. Martin, manager, St Jean 490-492
St Lawrence Steam Navigation Co., J. Chabot, manager, Dalhousie 40
Temperley Steamship line, Ross & Co., agents, Dalhousie 75
Waterous Engine Works Co., of Brantford, W. A. Ross, agent, St Paul 30

Confectioners and pastry cooks (14)

Allard J.-B. & Fils, St Joseph 149
Back Robert, Grant 60
Davis William, St Joseph 199
Drolet J. Germain, St George 102
Dupuis Alphonse B., St Paul 57
Lamontagne Omer, St Jean 344
Lyons William, St Jean 118
McMullin John A., St Valier 189
McWilliam William, St Jean 116
Redmond Mrs. Annie, St Jean 188
Romerill George, St Patrick 54
Talbot Edouard, St Jean 366-368
Tracey William, Notre Dame 25
Winfield Richard, St Jean 104

Coopers

Côté, Roe & Co., Sault-au-Matelot 87
Fraser Andrew, Sault-au-Matelot 53
Fraser & Sutherland, Sault-au-Matelot 55
Ouimet Calixte, St Joseph 4
Parent Thomas, Sault-au-Matelot 43-45

Coppersmiths *(see also brass finishers and founders)*

Hunter John, Champlain 10-12

Coroner and deputy coroner

Belleau Dr A. G., coroner, St Ursule 24
Garneau Dr J. A., deputy, de l'Eglise 45

Corset manufacturers

Dyonnet & Amyot, Colomb cor Nelson

Court of appeals

Nadeau Joseph, clerk, St Louis 12

Crayon artists

Lefleur Magloire O., St Jean 48
Morency L. & Frère, St Joseph 113

Crown office

Duggan William E., clerk, St Louis 12

Crown timber dues office

Chaloner H. J., col., Sault-au-Matelot 11

Culler's office

Patton Jas., super., Sault-au-Matelot 11

Curriers (17)

Bedard & Hervieux, Colomb 38-40 St Hélène 119
Bilodeau, Lamontagne & Cie., Blondeau & Gravel, St Hélène 145-147
Dugal Pierre, Fleurie 146
Dussault & Nolin, Arago 14
Falardeau E. & Frère, St Valier 335
Germain Edmond, Arago 10
Gourdeau Felix, St Valier 298-300
Gourdeau N. & Cie., St Valier 295
Julien & Guay, St Valier 366
Pouliot A. & Cie., Arago 105-107
Pouliot J. & S. & Frère, Arago 87
Pouliot Théodore, Colomb 34
Rochet Gaspard, Arago 74-78
Rochet Olivier, St Valier 316-318
Roy Honoré, Somerset
Samson Honoré, St Valier 389-391

Dentists (7)

Baillargeon Pierre, Ste Ursule 33
Casgrain Edmond, St Jean 17
Dorval Eugène, St Jean 35
Ievers Henry, Ste Ursule 58
Pourtier Michel, St Jean 35
Ross Harrison D., Ste Anne 77
Venner Théophile, St Jean 5

Dentists materials and instruments

Mathie Paul, St Jean 20

Designers and draughtsmen *(see also architects)*

Bertrand Jean-Bte., Des Fossés 101
Charest Elzéar, St Augustin 5
Cousin Paul, D'Aiguillon 74
Lefebvre Charles A., D'Aiguillon 42
Rinfret Gustave, St Jean 187½
Tanguay G. Emile, St Eustache 38

Desks and office furniture *(see cabinet makers)*

Detectives

Delisle Joseph, Daulac 11
Fleury Louis, snr., Richmond 118

Joannet Frs.-X., St Joseph 81
Morrisson Thomas, D'Artigny 55
Walsh Thomas, Conroy 23

Diamonds

Duquet Cyrille, de la Fabrique 67-69
Jacot Emile, St Joseph 159
Seifert Gustavus, de la Fabrique 34

District paymaster's office No. 7

Forrest lieut.-col. Wm. H., paymaster, Citadel hill

Divers *(see submarine divers)*

Docks

Roche John, Wolfe's cove

Doctors *(see physicians)*

Drain pipes

Bell W. & D., Little river road
Pruneau A. R. & Cie., Dalhousie 90

Dressmakers (26)

Amyot Miss Philomène, St Jean 171
Beach Miss Minnie, Lachevrotière 87
Craig Miss Margaret, St Jean 18
Desjardins the Misses, St Joseph 117
De Varennes the Misses, St Joseph 12
Dick Mrs. Thomas, de la Couronne 30
Dion Miss Zélia, St Jean 168
Dussault Mrs. L. T., St Jean 234
Fisher & Shepherd, de la Fabrique 12
Gagnon Miss Hortense, St Joseph 357
Gateley Miss Mary A., St Stanislas 17
Glover, Fry & Cie., de la Fabrique 24-26
Healey Mrs. Frederick, St Jean 302
Kennedy the Misses, Burton 2
Johnston Miss Annie, St Jean 323
Maloney Miss Elizabeth, du Palais 26
Marier Miss Odile, St Jean 193
McClusky Miss Catherine, St Julia 58
Moffat Mrs. Robert, Lachevrotière 87½
Moisan Miss Zoé, St Jean 96
Morisset the Misses, De la Chapelle 5
Thibaudeau Mrs. Flavien, St Jean 353
Thibault Miss Palmyre, St Réal 19
Trepanier & Cie., de la Fabrique 28
Turcotte Miss Obéline, St Joachim 1½
Valin the Misses, St Joachim 31
Vallée Mrs. Philippe, de la Couronne 25
Vidal the Misses, St Jean 337

Dry goods

JOBBERS IN (8)

Garneau P., Fils & Cie., St Pierre 48
Gault Bros., of Mont., Du Pont 65
Gauvreau, Pelletier & Cie., St Pierre 71-73
Hamel Jos. & Cie., Dalhousie 51-57
Jobin & Roy, St Pierre 41
McCall, Shehyn & Co., St Pierre 52
McLimont W. & Son, St Pierre 80
Thibaudeau, Frères & Cie., Dalhousie 43

RETAIL (58)

Allard T. H. & Cie., St George 34
Behan Bros., Buade 43
Béland Théophile, St Jean 166
Bélanger Edouard, Notre-Dame 29-31
Bergevin Léonidas A., Notre-Dame 45
Bertrand & Guillot, St Valier 46-48, St S.
Bidégare Miss Elizabeth, St Valier 292
Blais & Emond, De la Couronne 57-59
Boisseau Alfred E., De la Couronne 52-56
Bouchard Ovide, St Joseph 106-108
Brunet, Laurent & Cie., St Joseph 155
Caron J. Emile, Notre-Dame 9-11
Connolly John, St Claire 16
Côté & Faguy, St Jean 4
Côté Pierre J., St Jean 350-352
Davidson & Horan, St Jean 172
DeBeaumont Mrs. Prud C., St Joseph 283½
DeBlois Mrs. François, St Jean 178
Dechêne François M., Notre-Dame 47-49
Delany John, Des Jardins 32-34
Donohue Thomas D., St Jean 182
Drolet Delphis, St Joseph 201-203
Fortin & Bélanger, St Joseph 99-103
Fortin L. A. & Cie., St Joseph 105-107
Fortin Mrs. Nicolas, St Valier 103
Gagnon H. & Cie., De la Couronne 58
Gagnon P. Charles, De la Couronne 50
Garneau N. & Cie., Couillard 60
Giguère & Cie., St Jean 352
Giguère Edouard, St Jean 431
Glover, Fry & Co., De la Fabrique 24-26
Guay F. & Cie., Notre-Dame 21
Langevin & Bérubé, St Joseph 20, St. S.
Ledden Miss Catherine, Artillery 47
Lepage Frs.-X., de la Couronne 53
Maloney James, Sous-le-Fort 48-50
McCord T. & Co., St Valier 233
Morin P. Auguste, Sous-le-Fort 43
Myrand & Pouliot, St Joseph 213
Paquet Zéphirin, St Joseph 163-167
Pelchat André, St Joseph 311-313
Pelletier, Tardif & Cie., St Joseph 29
Plamondon Miss Emilie, St Jean 202-204
Read Mrs. Samuel, St Jean 146
Renaud Miss Flore, St Paul 29
Richard Olivier, St Jean 242
Rouillard Nicolas, Sous-le-Fort 55
Roy Elisée, St Joseph 47-49
Roy Eugène M., St Jean 332
Savard Joseph, St Joseph 223
Simard François, St Joseph 137
Simons & Foulds, de la Fabrique 20
Syndicat de Québec, St Joseph 207
Tanguay & Lepinay, St Jean 218
Trépanier & Cie., de la Fabrique 28
Vézina & Fraser, Sous le-Fort 58
Villeneuve & Frère, St Valier 84, St S.
Villeneuve Louis O., St Joseph 183

Dyers and scourers

Beau Célestin P., feathers, St Joseph 350
Longtin Jean-Bte., feathers, De la Couronne 38-40
O'Brien John F., furs, St Jean 95
Pfeiffer A. S. & Co., general, McMahon 6
Turgeon Mrs. David, St Jean 199

Educational institutions (16)

Académie de l'Œuvre du Patronage, St George 46 52
Convent of Bellevue, Ste Foye road
Convent of Jesus-Marie, St Louis road
Convent of les Dames de la Congrégation, St Joseph 208
Convent of the Ursulines, Donnacona 18
Ecole des Arts et Métiers, St Joachim 41
Ecole Normale Naval, Des Carrières 2-4
Frères des Ecoles Chrétiennes, Glacis 24
Girl's High School, St Augustin 144
Grand Séminaire, head of de la Fabrique
Morrin College, St Stanislas 44
Quebec High School, St Denis 30
Séminaire de Québec, head of de la Fabrique.
Sœurs Grises, St Olivier 1-15
Thom's Com. Academy, St Angele 17-19
The Misses Machin's seminy., Hebert 6-8
Université Laval, Hébert 23

Elevator

Quebec Passenger Elevator, W. A. Griffith, manager, Petit Champlain 16

Embroiderers

Marsh Mrs. David, Buade 25
Poulin Miss Helena, St Stanislas 23
Smeaton Miss Annie, de la Fabrique 54
Wittycomb Miss Jane, Couillard 54
Wood Miss Jane, St Jean 82

Employment agencies

Desplats Mrs. Edouard, St Joachim 103
Gale Mrs. Henry J., St Jean 61
Imrie Mrs. Alexander, St Augustin 148
Redmond Mrs. Annie, St Jean 188
Shaw Mrs. James, St Eustache r 73

Engravers (7)

Bolduc G. A. & Cie., St Jean 162
Corriveau Eugène, Caron 25
Gagnon Jean, St Joseph 286
Lépine François, St Jean 50
Quebec Engraving Co., St Pierre 125
Wyse & Co., Garneau 54
Wyse George J., St Olivier 28

Express companies

Canadian—W. C. Scott manager, Mountain hill 107
City—G. C. Scott, manager, Mountain hill 107
Dominion — J. D. Kippan, agent, St Pierre 87

Fabrique de Quebec

Labrèque Cyprien, notary, Buade 18

Fancy goods *(wholesale)*

Amyot Jos. & Frère, St Pierre 36½-38
Bedard J.-B. & Frère, St Pierre 44-46
Gagnon, Frère & Cie., St Pierre 31-33
Rinfret & Marcotte, Dalhousie 59-61

Farriers *(see horse shoers)*

Fire department

FIRE BRIGADE

Dorval Philippe, chief, St Ursule 49

FIRE TELEGRAPH ALARM

Brunelle Philippe, chief, Ursuline lane

Fire insurance cos. *(see insurance)*

Fire wood dealers (13)

Forgues Jean-Bte., St Paul 311
Gagnon Adolphe, De la Reine 57
Giguère C. & Cie., St Paul 287
Hillier Robert, St Paul 144
Huot Joseph, Des Prairies 55
Lainé Léon, St Paul 320
Lawrence & Broomer, St Paul 276
Lefrançois Joseph, St Paul 313
Lépinay & Fils, Dorchester 33
Rochette Gasp., Des Fossés cor St Roch
Taillon Charles, Daulac 14
Tierney William, St François 13
Voyer Jean, St Roch 72

Fish dealers (17)

FRESH

Coulombe Olivier, Finlay Market pl. 43
Dion N. & Cie., St Jean 55-57
Fraser A. & Co., wholesale, St Pierre 99
Guilfoyle Patrick, Montcalm Mkt, stall 12
Hogan Mic., Montcalm Mkt, stalls 9-10-11
Jeffrey, Montreuil & Co., wholesale, Dalhousie 60
Laroche Ambroise, St Paul 96
McManamy Daniel, St Jean 92
Plamondon P. & Frère, Union 13½
Reinhardt George, Montcalm Mkt. 13-14
Simard Charles O., Couillard 58
Verret, Stewart & Co., wholesale, St James 39

SALT

Bussière Paul G., Dalhousie 7-13
Carrier William, Dalhousie 104-108
Gastonguay George, Champlain Mkt hall
Renaud J.-B. & Cie., St Paul 72-82
Tanguay George, Arthur 7

Fishing tackle

Andrews Bros., St Jean 1-3
Martineau J. Elie, St Joseph 129
Shaw S. J. & Co., St Jean 13
Young Herman, Du Pont 91-95

Flour and grain merchants (21)

Bernier & Lavoie, Champlain mkt pl. 16
Bertrand Wilbrod, St George 97-99
Brodie W. & R., Arthur 5
Bussière Paul G., Dalhousie 7-13
Bussière Samuel, Sutherland 40
Carrier William, Dalhousie 104-108
Colvin James, St Jean 205
Drolet & Poitras, Dalhousie 92
Hallée Joseph E., Dalhousie 50-52
Huot Phidime, St Paul 219-219½
Kirouac F. & Fils, St Pierre cor. St André

Lachance Mathias, Du Pont 134
Laroche Ambroise, St Paul 96
Lennon E. M. & Co., Leadenhall 7-9
Lepinay & Fils, Dorchester 33
McLaughlin J. F. & Bro., St Pierre 91
Mitchell Robert, St Pierre 76
Moisan J. & Fils, Champlain market hall
Penné, Peer & Plewes, St Pierre 133
Renaud J.-B. & Cie., St Paul 72 82
Rousseau Honoré B., Du Pont 134
Tanguay George, Arthur 7

Foreign consulates and consular agencies (15)

Argentine Republic : (general) J. A. Maguire, consul general, St Pierre 118
Belgium : (general), Ferd. van Bruyssel, consul-general for Belgium in Canada, Ste Foye road, near toll gate ; A. C. Joseph, consul for Belgium in Quebec, with jurisdiction over the Eastern division, Sous-le-Fort 23
Brazil : J. U. Laird, consular agent, St James 18
Chili : O. Fréchette, consul, Des Jardins 51
Denmark : E. Schwartz, vice-consul, St James 2
France : (general) P. R. G. Dubail, consul-general of France in Canada, D'Auteuil 47
German Empire : Chs. Pitl, consul, Dalhousie 63-65
Italy : E. Schwartz, con. agent, St James 2
Montevideo : C. P. Champion, consular agent, St Pierre 66
Norway & Sweden : W. A. Schwartz, consul ; E. Schwatz, vice-consul, St James 2
Peru : J. Laird, consul, St Pierre 113
Portugal : F. Carbray, consul, St Pierre 114
Spain : (general) His Excellency the Count of Premio-Real, G. C. I., G. C. N., &c., consul-general of Spain in Canada, Des Jardins 51
The Netherlands : A. K. Hansen, vice-consul, St James 2
United States : T. W. Downs, consul, D'Auteuil 83 ; R. M. Stocking, vice-consul, St Louis 32

Founders (7)

Bisset Brothers, St Valier 14
Black Henry, Champlain 145
Boylan Edward, Assurance 1-3
Demers & Riverin, St Paul 171-175
Jalbert & Frère, Champlain r 119-121
Lee Richard, St Paul 200-202
Terreau Mrs. Charles, St Paul 136

Frame makers and gilders

Alméras Louis, St Jean 198
Bélanger Anaclet, St Jean 177
Dechêne Napoléon, St Joseph 321
Morency L. & Frère, St Joseph 113

Fruits and green groceries (17)

JOBBERS IN (6)

Barden Richard, St Pierre 14-16
Clogg & Chavanel, Sault-au-Matelot 17-19
Giroux Jean-Bte., St Pierre 25
Green James H., Champlain Mkt. place
Rhéaume Pierre, St Paul 49
Thibaudeau Jean-Bte., St Pierre 21

RETAIL (11)

Beauchamp Laur., Champlain Mkt. stall 8
Bellamy Louis, Jacques Cartier Mkt. 11
Boutet & Cie., Finlay Market hall
Giguère V. & Cie , Finlay Market
Dion N. & Cie., St Jean 55-57
Hogan Michael, Des Jardins 7-11
Marois Louis, Finlay Market place 51
McManamy Daniel, St Jean 92
Roumilhac Edouard, St Jean 10-12
Sauviat George E., St Joseph 88
Simard Charles O., Couillard 58

Furs (6)

Dechêne & Gingras, St Joseph 142
Dugal Alfred L. G., Notre-Dame 15
Dugal & Cie , St Jean 54
Laliberté Jean-Bte., St Joseph 145
Paquet Zéphirin, St Joseph 163-167
Renfrew G. R. & Co., Buade 35

DYER AND DRESSER

O'Brien John F., St Jean 95

WORKERS IN (10)

Dechêne Alph. A., De la Couronne 20-22
Juneau Miss Marceline, St Simon 24
Langlois Mrs. Pierre, St Jean 445
Lapointe Arthur, Prince Edouard 213
Malouin George, Hébert 24
Marceau Ovide, St François 272-274
Mercier W. Octave, Charest 93
Mercier P. Octave, Dorchester 51
Nicolle-Venière Narcisse, Des Fossés 217
Proulx Amable, St Olivier 55

General merchants

Bedard Henry A., Mountain hill 114
Hale Edward J., Dalhousie 75
Hearn honble John, Sault-au-Matelot 13
Langlois & Paradis, St Pierre 8-10
Thomson D. C. & Co., St James 20

Glove and mitt manufacturers

Bellerive Charles, St Joseph 84
Cloutier Ephrem, St Valier 313
Dugal Alfred L. G., Notre-Dame 15
Sausfaçon Théophile, St Valier 65

Gloves and hosiery *(see dry goods)*

Glue manufacturers

Berry Melville B., St Angèle V., St S.
Hamel Jean-Bte., St Valier 355, St S.
Laliberté Pierre, Guyart, St A. V., St S.
Trudel L. E. & Cie., Charlesbourg

Government cartridge factory

Provost major O., supt., Artillery Park

GOVERNMENT DEPARTMENTS

GRANDE ALLÉE 64

Agriculture and Public Works—S. Lesage, asst.-commissioner, 1*st flat South Wing.*

Attorney General—J. A. Defoy, assistant —2*nd flat West Wing.*

Auditor's Office—G. Drolet, provincial auditor—1*st flat North and West Wings.*

Cadaster Office—F.-X Genest, inspector —3*rd flat West Wing.*

Crown Lands—E. E. Taché, asst.-commissioner—2*nd and* 3*rd flats West Wing.*

Executive Council—G. Grenier, clerk—2*nd flat South Wing.*

Legislative Assembly—L. Delorme, clerk of the House, Parliament Building.

Legislative Council—G. B. De Boucherville, chief clerk, Parliament Building.

Library of Parliament—P. LeMay, librarian, Government House.

Marine and Fisheries—federal—J. U. Gregory, agent, Champlain 101-103.

Provincial Registrar—J. C. Langelier, deputy—3*rd flat South Wing.*

Provincial Secretary—P. J. Jolicœur, assistant-secretary—2*nd flat West Wing.*

Public Instruction—Honble. G. Ouimet, superintendent—2*nd and* 3*rd flats North Wing.*

Queen's Printers Office—C. F. Langlois, Queen's Printer—3*rd flat South Wing.*

Treasury—H. T. Machin, asst.-provincial treasurer—1*st flat North & West Wings.*

Green grocers *(see fruit dealers)*

Grinder and polisher

Côté Charles, St Jean 94

Groceries (188)

JOBBERS IN (11)

Gagnon, Frère & Cie., St Pierre 31-33
Joseph A. & Sons, Sous-le-Fort 23
Langlois & Paradis, St Pierre 8-10
Ledroit Théophile, Sault-au-Matelot 9
Leclerc & Letellier, St Paul 48-50
Lenfesty Hilary, St Paul 45
Letellier Jean-Bte. E., St Paul 56-62
Rioux N. & Cie., St Paul 92-94
Turcotte Nazaire, Dalhousie 54-56-58
Ross John & Co., St Antoine 17
Whitehead & Turner, Dalhousie 83

RETAIL (177)

Aide Mrs. John, Champlain 683
Allaire Frs.-X., Grant 81-83
Angers Emilien, Champlain Mkt. pl. 28
Asselin Joseph E., St Joseph 271
Barry Andrew, St Valier 404-408
Bedard Mrs. Ludger, Belleau 4
Bélanger Cléophas, Du Pont 84
Bergeron L. N. & Cie., St Joseph 205
Bernier & Fils, Du Roi 166
Bérubé & Chouinard, Finlay Mkt. pl. 39-41
Bérubé Joseph, Fleurie 60
Binet L. Napoléon, Buade 67
Birmingham Mrs. Michael, Artillery 49
Blais L. Edmond, De la Couronne 104
Blais Pierre E., De la Couronne 121-123
Blondeau Antoine, St Valier 240
Blondeau Pierre, Déligny 18
Blouin Emile, St Patrick 97
Boilard Mrs. Louis, Arago 36-38
Boulet Michel, Scott 18
Boyce M. & Son, St George 15-17½
Brousseau Sem P., Henderson 2-4
Bryson John, Des Prairies 42
Bussière Joseph, D'Aiguillon 238-240
Bussière Samuel, D'Aiguillon 246
Cantin Antoine A., St Valier 363-365
Chabot Joseph A., Déligny 7
Charest Mrs. David, Grant 93
Chouinard E. & Cie., Richardson 99
Chouinard Joseph H., St Anselme 62
Chouinard N. & Cie., Du Pont 129-131
Clark Edouard, Du Pont 63
Cloutier Narcisse, Henderson 30-32
Cloutier Wenceslas, De la Reine 108-110
Coleman Maurice W., Du Pont 78
Conway Thomas, Henderson 34
Coote Charles A., St Paul 3
Côté Edm. & Cie., Richelieu 108
Côté Jean-Bte., St Jean 322
Côté Pierre, Côte St Geneviève 79
Côte P. V. & Cie., St Gabriel 30
Couture George, Caron 71-73
Coveny Edward, Scott 49
Coveny Timothy, St Patrick 2
Croteau & Frère, Champlain Mkt. pl. 30
Darveau Théophile, jnr., St Valier 306
Delisle Augustin, Sutherland 17
Déry Joseph, St George 28
Dion & Frère, St Jean 164
Dion Jean-Bte. M., Côte St Geneviève 13
Drolet Arthur, St Valier 50-54, St S
Drolet George, De la Chapelle 31-35
Drouin Evariste, Grant 35-37
Drouin Olivier, Smith 27
Duval Honoré, Grant 103
Dwyer Patrick, Champlain 588-590
Falardeau David, St Joseph 28
Fecteau Frs.-X. Clovis, St Marie 23-27
Ferland Jean, De la Reine 98
Fortier Frs.-X., Dorchester 76-78
Fortin Mrs. Nicolas, St Valier 103
Fortin O. & Cie., St Paul 217
Fournier Miss Marie, Scott 119
Gagnon Emile E., De la Reine 136
Gagnon Frs.-X., St Jean 180
Gagnon Joseph, Dorchester 110-112
Gagnon L. Polydore, De la Chapelle 68
Gauvin J. Olivier, D'Aiguillon 10
Gauvin Patrice, Dorchester 226
Genest Ferdinand, Champlain Mkt. hall
Gingras François, St Gabriel 72
Gingras Frs.-X., St Dominique 37
Golden James F., Lachevrotière 21

Graham Michael, Lachevrotière 80-82
Grant Alexander, Champlain 72
Grenier J.-B. Alfred, St Jean 78
Hardy Pierre A., St Jean 260
Hargadon Mrs. Patrick, St Paul 7
Hossack G. & C., Des Jardns 19
Huot O. & D., Du Pont 125
Huot Phidime, St Paul 219-219½
Jolicœur Théophile, De la Reine 101
Julien Paul, St Anselme 15-17
Juneau Victor, St Jean 360
Kean Mrs. John, Champlain 555
Kell Mrs. Thomas, St Augustin 80
Kelly William, St Dominique cor. du Roi
Kennedy Miss Catherine, Champlain 301
Kennedy William, St Julia 70
Kinsella Miss Bridget, Champlain 583
Kirouac Jérémie, Sutherland 8
Laberge Narcisse, Du Pont 108-112
Lacroix Mrs. Pierre, Champlain 772
Langlois Laurent, St François 270
Larue Mrs. Octave, St Claire 27
Lavoie Abel, Dorchester 90-92
Leclerc Ambroise, De la Couronne 36
Lefrançois F. Charles, St Valier 64
Lemelin George, St Joseph 1-3
Lemelin Jean, Du Pont 111-113
Lemelin Jérémie, Richmond 20
Lenfesty Hilary, St Paul 45
Letellier Jean-Bte. E., St Paul 56-62
Manning George, Champlain 455
Marchand Honoré, Scott 121-123
Marchant Alfred, O'Connell 25
Marié Joseph D., Dorchester 88-88½
Martel Charles, Couillard 2
Martinet Miss Louise, Dorchester 32
Matte Mrs. Albert, Côte St Geneviève 29
McClusky John, St Michael 21-23
McCone James, St Jean 108
McLean Mrs. James, St George 24
Mercier Louis, St Paul 53
Miller James, St Jean 165
Moisan & Fils, Artillery 112-114
Moisan Jean A., St Jean 315
Moisan Napoléon, Conroy 2
Montreuil J.C. Emile, St Joseph 360-362
Morency Mrs. Cyrille, Caron 65
Motard J. O. & Cie., Arago 46
Murphy James, Champlain 340-342
Murphy Mrs. Patrick, Champlain 521
O'Brien Miss Bridget, Champlain 258
O'Connell Mrs. Timothy, Champlain 352
O'Donnell John, St Nicolas 15
Ouellet Octave, Champlain 785-787
Pagé Frs-X., Arago 147
Paquet Guillaume, Richardson 208-210
Paquet Jean, St Olivier 260
Paquet & Potvin, Dalhousie 16
Paradis Alexis, Des Commissaires 104
Paré H. Adolphe, Du Pont 77
Parent Alexis, De la Couronne 96
Parent Jean-Bte., Du Roi 168-170
Parent Miss Marie, Lachevrotière 6-8
Parent Théodule, De la Couronne 82-84
Patry Joseph, St Paul 139
Pelchat Miss Marie, Des Prairies 55-57
Pelletier William, Grant 62
Pinsonneault George T., St Augustin 57
Plante Lazare, Alfred 20-22
Poiré Charles, jnr., Charest 57-59
Poitras Onésime, St Marie 13
Poulin Louis, Finlay Market place 15
Pouliot Pierre O., Des Fossés 58
Richard Jean-Bte., Richelieu 132-134
Richard Pierre, Des Jardins 44
Rioux N. & Cie., St Paul 92-94
Riverin Charles S., De la Couronne 45
Robitaille Jacques, St Jean 225
Robitaille Joseph, Latourelle 102
Roussel Prudent, De la Chapelle 21
Sansfaçon François, De la Chapelle 76
Savard Frédéric, Du Pont 127
Smith Thomas, Des Prairies 22
Soucy & Bedard, Champlain Markt. pl. 4
St Jorre George, Artillery 80
St Laurent Théophile, Richelieu 184
Sylvain Etienne, Du Pont 100
Taylor E. & H., Champlain 712-716
Tessier Eugène, Caron 18-20
Thibeaudeau Misaël, Sous-le-Fort 31-33
Thivierge Stanislas, Dorchester 98½-100
Toussaint & Cie., St Pierre 22
Tremblay Mrs. Louis, De l'Eglise 30-32
Tucker James, Champlain 447
Turcotte & Provost, De la Couronne 62-64
Turgeon Pierre, Arago 110-112
Venner Joseph E., St Valier 76, St S
Verret Prosper, St Joachim 77
Vocelle Olivier, Grant 28-30
Voyer Isidore, Richelieu 226
Walsh William, St Eustache 86½
Watters Adam, de la Fabrique 22
Watters David, St Jean 152
Weippert Alexander F., St Jean 364

Gunsmiths

Bidégaré André, Champlain 5
Cook George, Du Pont 158
Lemieux Zéphirin, St Paul 41-43

Hair dressers (*see also barbers*)

LADIES

Desplats A. C. Omer, St Jean 278
Desplats Victor, St Jean 237-239
Catellier the Misses, Des Fossés 147
King Mrs. John C., de la Fabrique 44
Lapointe J. Athanase, St George 68
Valin Charles, de la Fabrique 52
Williams John, St Louis 34

Hair goods

Desplats A. C. Omer, St Jean 278
Desplats Victor, St Jean 237-239
King Mrs. John C., de la Fabrique 44
Valin Charles, de la Fabrique 52

Hair (animal) manufacturers

Berry Melville B., St Angèle Vil., St S.

Richardson Charles, La Canardière
Trudel L. E. & Cie., Charlesbourg

Ham curers

Baller Lewis F., Champlain Mkt. stall 14
Baller Lewis, snr., St Jean 286
Blouin Joseph, St Jean 217
Ruhlman Alphonse, Des Fossés 53-55
Ruthman Robert, St George 78-80
Séguy Jean A., Des Fossés 197

Harbour master

Gourdeau François, Dalhousie 116

Hardware (25)

JOBBERS IN (4)

Beaudet, Lefaivre & Garneau, Dalhousie cor. Arthur
Scott H. S. & Co., St Pierre 60
The Chinic Hardware Co., St Pierre 55-57
Wurtele C. & W., St Pierre 96

RETAIL (21)

Andrews Brothers, St Jean 1-3
Bigaouet J. Elzéar, St Joseph 2
Boulet E. Odilon, D'Aiguillon 132
Cantin Antoine A., St Valier 363-365
Doyle William, St Pierre 15
Dumas Mrs. François, St Paul 251
Grenier Hector, St Jean 398
Kane James R., de la Fabrique 59-63
Laveau Charles, St Pierre 27
Lemieux N. & Noël, St Pierre 17-19
Martineau J. Elie, St Joseph 129
Morency Philémon, De la Couronne 90
Noël & Cie., St Joseph 266-268
Parent Charles A., Du Pont 83-85
Réaume P. Ferdinand, St Joseph 102-104
Robitaille & Picher, St Jean 155-159
Samson & Filion, St Paul 231-233
Scott H. S. & Co., St Pierre 60
Shaw S. J. & Co., St Jean 13, and Sous-le-Fort 37
Vandry Zéphirin, St Jean 163
Young Herman, Du Pont 91-95

Hats and furs

Dechêne & Gingras, St Joseph 142
Dugal Alfred L. G., Notre-Dame 15
Dugal & Cie., St Jean 54
Laliberté Jean-Bte., St Joseph 145
Paquet Zéphirin, St Joseph 165-167
Renfrew G. R. & Co., Buade 35

Heaters and furnaces (8)

Andrews Bros., St Jean 1-3
Ford William, Des Jardins 47
Maguire James, St Ursule 8
Mulholland Andrew, St Jean 70
Phillips & O'Sullivan, Des Fossés 34
Picard Ovide, St Jean 191
Robilliard Daniel, St Valier 62
Vandry Zéphirin, St Jean 163

Hide dealers (*see also tanners*)

Cassils J. M. & Co., De la Couronne 122
Cloutier Ephrem, St Valier 313
Gourdeau Félix, St Valier 298-300
Turgeon Elie, St Valier 261-267

Homœopathic medecines

Mathie Paul, St Jean 22

Homœopathic practitioner

Gale G. Goldsworthy, M. D., M. D. Hamœopathy; C. M. M. D. Allopathy, St Ursule 37

Hommes de lettres

Bedard P. Théophile, D'Aiguillon 24
Buies Arthur, bds. at St Flavien 14
Faucher de St Maurice Narcisse, St Julia 19
LeMay Pamphile, Burton 11
Legendre Napoléon, St Ursule 14

Horse

CLOTHING

Fisher & Blouin, de la Fabrique 8
Charest Joseph, Du Pont 68-70
Corneil C. & Co., Garneau 46

DEALER

Bigaouet Joseph, Belleau 8

SHOERS

Cummins Bros., Des Jardins 26½
Houghton Thomas, St Jean 193
O'Sullivan Jeremiah, Elgin 16
Papillon Jacques, D'Aiguillon 108

Hotels (9)

Albion,———manager, du Palais 31
Blanchard's, Mrs. N. Pelletier, proprietress, Notre Dame sq. 2-3
Château St Louis, The Russell Hotel Co., props., St Louis cor. Haldimand
Dominion House, J. Poitras, proprietor, D'Aiguillon 105-109
Henchey's, P. Henchey, prop. St Anne 34
Lion D'Or, E. G. Boulé, proprietor, Grande Allée 82-84
Mountain Hill House, L. A. Dion, proprietor, Mountain Hill 94-98
Quebec Hotel, P. Déry & Cie., props., Du Pont 92-96 cor. du Roi 75-79
The Florence, J. Benj. Trudel, proprietor, St Jean 380

Ice dealers

Arel S. & D., Champlain Market hall
Darveau Joseph, Jacques-Cartier Market
Rancour Noël, Scott 147
St Pierre J. & Cie., Arago 81

Immigration offic

Dominion of Canada,—L. Stafford, agent, Champlain 101-103
Province of Quebec,—W. S. Desbarats, agent, South Quebec

Indian works and rubber goods (*see hats and furs*)

Importers

CHEMICALS

Giroux Edmond & Frère, St Pierre 37-39
Mathie Paul, St Jean 22
Morin Dr. E. & Cie., St Pierre 32-34

CHINA AND GLASS

Norris Toomas H., du Palais 48-50
Shee John H., Mountain hill 109
Thomas Francis T., Dalhousie 94
Vallerand André, Dalhousie 67
Vallerand F. Olivier, Mountain hill 90-92

CIGARS

Pitl Charles, Dalhousie 63-65

DRY GOODS

Garneau P., Fils & Cie., St Pierre 48
Gault Bros., of Mont., Du Pont 65
Gauvreau, Pelletier & Cie., St Pierre 71-73
Hamel Jos. & Cie., Dalhousie 51-57
May Thomas & Co., Mountain hill 113
McCall, Shehyn & Co., St Pierre 52
McLimont W. & Son, St Pierre 80
Thibaudeau, Frères & Cie., Dalhousie 41-43

FANCY GOODS

Amyot Jos. & Frère, St Pierre 36-36½
Bedard J.-B. & Frère, St Pierre 44-46
Gagnon, Frère & Cie., St Pierre 31-33
Rinfret & Marcotte, Dalhousie 59-61

HARDWARE AND CUTLERY

Beaudet, Lefaivre & Garneau, Dalhousie cor. Arthur
Scott H. S. & Co., St Pierre 60
The Chinic Hardware Co., St Pie[illegible]55-57
Wurtele C. & W., St Pierre 96

MUSICAL INSTRUMENTS

Bernard & Allaire, St Jean 77-79
Lavigne Arthur, de la Fabrique 55

PAINTS AND OILS

Beaudet, Lefaivre & Garneau, Dalhousie cor. Arthur
Leonard Bernard, St Jean 53
Martineau J. Elie, St Joseph 129
Scott H. S. & Co., St Pierre 60
Shaw S. J. & Co., Sous-le-Fort 37
St. Laurent F. Alfred, St Pierre 120
The Chinic Hardware Co., St Pierre 55-57
Young Herman, Du Pont 91-95

PERFUMERY

Mathie Paul, St Jean 20

TEAS AND SUGARS, WINES AND LIQUORS } *(see jobbers in groceries)*

WORSTED GOODS AND WOOLENS } *(see jobbers in dry goods)*

STRAW GOODS

May Thomas & Co., Mountain hill 113
Paterson, Kissock & Co., St Pierre 51-53

Inspectors (31)

ANATOMY

MacKay Dr. John M., Ste Foye road

BANK

Dean Wm. R., Quebec, Grande Allée 110
Légaré Pamphile, D'Aiguillon 120
Matte Napoléon, Nationale, Richelieu 43

BEEF AND PORK

Nolan David, Leadenhall 1

BOILER

Samson Joseph, Champlain 103

BREAD

Lacasse sgt. Damase, St Louis 76
Walsh Patrick, St Louis 76

CREDIT FONCIER

Richard Eugène, St Pierre 56

DOCKS

Brunelle Elie D., Richelieu 282

FISH AND OIL

Grenier Hilaire, Bell 15

FLOUR AND GRAIN

Rousseau Benjamin, St Paul 4

GAS

LeVasseur Nazaire, St Andrew 4

GAS METER

Myles James, Grande Allée 163

HULL AND EQUIPEMENT

Brunelle Pierre D., Lauzon

INLAND REVENUE

LeMoine James M., Custom house

INSURANCE

Hudon L. Denis, Ste Anne 20
Langlois Charles, St Pierre 81

LADDER

Martinet Edmond, Bélair 34

LEATHER

Fortin Aldéric, Arago 16

MEAT

Beaudoin Delphis, St François 116

MILITARY WORKS

Mathieu L. Joseph, St Louis 17

MINING

Tamblyn Bernard, Grande Allée 308

POST OFFICE

Bolduc Archelas, Buade 3

PUBLIC WORKS—DOMINION

Lépine Albert P., Du Fort 3

PUBLIC WORKS—PROVINCIAL

Matte J. Onésime, St Jean 329

ROAD

Verrault Arthur, foreman, St Olivier 170

SCHOOL

Harper Dr. John, Belvedere road
Lippens Bernard, St Jean 262
Premont Joseph, St Jean 310

WEIGHTS AND MEASURES

Bourassa P. E., St Andrew 4

Insurance companies and agents

George Daveluy, Provincial inspector

ACCIDENT (7)

Accident Ins.,T. H. Mahony, St Pierre 78
Citizens, O. Meunier, St Pierre 125
London Guarantee,D.Smith, St Pierre 119
Mutual of Manchester, W. J. Fraser, St Pierre 101
The Manufacture, E. Sanderson, St Pierre 76
The Sun Accident, L. Tessier, St Pierre 67
Travelers, S. Wilson Drum, St Pierre 91

FIRE (24)

Agricultural of Watertown, O. Meunier, St Pierre 125
Atlas, O. Murphy & Nephew, St Pierre 89
Caledonian, F. Holloway, St Pierre 105
Citizens, O. Meunier, St Pierre 125
Commercial Union, D. C. Thomson, St James 20
Glasgow & London, J.-B. Morisset, St Pierre 78
Guardian, J. F. Belleau, St Pierre 56
Hartford, D. McGie & Son, St Pierre 53
Imperial, H. H. Sewell & J. Strang, St Pierre 125-118
Lancashire, J. F. Belleau, St Pierre 56
Liverpool & London & Globe, W. M. Macpherson, Dalhousie 75
London Assurance Corporation, A. J. Maxham, St Pierre 130
London & Lancashire, T. H. Mahony, attorney, and S. W. Drum, agent, St Pierre 78 and 91
National,O.Murphy & Neph.,St Pierre 89
North British & Mercantile, J. Laird, St Pierre 113
Norwich Union, Wm. M. Macpherson, Dalhousie 75
Phœnix, W. Hunt & Son, Dalhousie 69
Quebec, W. W. Welch, St Pierre 81
Queen, C. P. Champion, St Pierre 66
Royal Canadian,T. A. H. Roy,St Pierre 119
Royal, Eng., C. P. Champion, St Pierre 66
Scottish Union & National, T. H. Mahony, St Pierre 78
The Fire Ins. Association, F. Holloway, St Pierre 105
Western, W. J. Fraser, St Pierre 101

GUARANTEE (3)

American Surety,O. Murphy & Nephew, St Pierre 89
Guarantee, A. J. Maxham, St Pierre 130
London Guar., D. Smith, St Pierre 119

LIFE (19)

Ætna, J. Grondin, St Pierre 84
British Empire, W. Clint, Dalhousie 77
Canada, F. Pennée, St Pierre 133
Citizens, J. F. Belleau, St Pierre 56
Confederation, H. Sewell, St Pierre 125
Equitable, T. H. Mahony, St Pierre 78
Federal, F. L. Glass, St Pierre 103
London & Lancashire, F. Holloway, St Pierre 105
Mutual, W. J. Fraser, St Pierre 101
Mutual Res , A. W. Bisson, St Pierre 125
New York, D. Smith, St Pierre 119
North British & Mercantile, J. Laird, St Pierre 113
Mutual of N.-Y.W.J.Fraser,St Pierre 101
Queen, C. P. Champion, St Pierre 66
Scottish Union & National, T. H. Mahony, St Pierre 78
Standard, S. W. Drum, St Pierre 91
The Sun, L. Tessier, St Pierre 67
Union Mutual, L. D. Hudon, St Anne 20
The Manufacture, Edw. Sanderson, St Pierre 76

MARINE (5)

British & For., F. Holloway, St Pierre 105
Commercial Un., R.Mitchell, St Pierre 76
London & Provincial, O. Murphy & Nephew, St Pierre 89
Royal Canadian,T.A.H.Roy,St Pierre 119
Western, W. J. Fraser, St Pierre 101

PLATE GLASS (2)

Dominion, G. L. Maxham, St Pierre 130
Lloyds, W. J. Fraser, St Pierre 101

Jewellers and watchmakers (28)

Barbeau William, St Joseph 237
Bedard Elie, St Paul 245
Bedard Samuel, St Paul 239-241
Bolduc B. & L., St Joseph 252
Bolduc G. A. & Cie., St Jean 162
Bowen Bros. & Co., St Paul 197
Cantin Léon, St Jean 173-175
Chamberland Siméon, St Paul 237
Chateauvert & Dussault, St Jean 169
Corriveau Eugène, Caron 25
Dobbin John F., Mountain hill 46
Donati Joseph, St Joseph 151
Drolet J. Télesphore, St Joseph 82
Duquet Cyrille, de la Fabrique 67-69
Falardeau Joseph I., De la Couronne 28
Gagnon Jean, St Joseph 286
Guay L. E. B. & Cie., Du Pont 128
Jacot Emile, St Joseph 159-159½
Lafrance Ambroise A., Du Palais 26
Lamontagne George, St Joseph 112-114
Moisan Philippe, Des Fossés 72
Poulin P. E. & Co., De la Fabrique 40
Pouliot Elzéar, St Joseph 275-277
Robitaille Joseph D., St Jean 158
Routier Mrs. Charles, Mountain hill 50
Seifert Gustavus, de la Fabrique 34
Turcot Narcisse, Mountain hill 38-40
Wilson Thomas H., St Jean 210

Jesuit's residence

Désy rev. J. E., superior, Dauphine 14

Journalist
Treffry Joseph E., St Eustache 80

Judges
Casault honble. Napoléon, DeSalaberry 9
Caron honble. Bonaventure, St Louis 53
Irvine honble. George, Vice-Admiralty Court, St Louis 12
LaRue honble. Jules, St Louis 5
Meredith Sir Wm. C., St Ursule 19
Pelletier honble. H. Cyrias, St Louis 41
Taschereau honble. J. Thomas, Supreme Court, St Louis 26
Tessier honble. Ulric, St Louis 70

Junk dealers
Brown J. & A., St Paul 183
Garon Théophile, Des Fossés 49
Létourneau F.-X. & Cie., St Paul 32
Noël Joseph, St Paul 34-36

Knitting machines
Bernard & Allaire, St Jean 77-79

Ladies & children's underclothing
Fisher & Shepherd, de la Fabrique 12
Mohr Miss Frances, St Jean 105
Wittycomb Miss Jane, Couillard 55

Landscape painter
Dynes Joseph, St Jean 91

Land surveyors (13)
Bélanger Philéas, St Marguerite 60
Du Tremblay Geo. B., Grande Allée 177
Gagnon Gédéon, Jupiter 1
Gauvin Charles E., Richmond sq. 13
Gosselin Louis, St Jean 385
Gosselin Pierre, St Joseph 305
Lefrançois N. J. Emile, St François 75
Lefrançois Nicolas V., St François 75
Light Alexander Luders, D'Auteuil 84
Oliver Stuart S., St Anne 137
Painchaud Antoine, Grande Allée 53
Rosa Joseph, De la Reine 52-54
Roy George P., Grant 36
Sewell Alexander, Bell 15

La Quebeccoise corsets factory
Dyonnet & Amyot, proprietors, Colomb cor. Nelson

Last maker
Chalifour Onésime, Prince Edouard 112

Laundry
Quebec Steam Laundry Co., St Ursule 44

Laval-Normal school
Bégin rév. Louis N., S. T. D., principal, Des Carrières 1

Laval University
Hamel Mgr T. E., M. A., rector, Hébert 23

Leather
CLEAVERS (7)
Clement Frs.-X. M., Des Prairies 26
Gourdeau Félix, St Valier 298-300
Germain U. & Frère, Arago 12
Lauzon Onézime, St Valier 367
Julien & Guay, St Valier 366
Rochet Gaspard, Arago 74-78
Rochet Olivier, St Dominique 82-86
MERCHANTS (16)
Berouard Frs. & Fils, St Valier 237-241
Bidégaré Pierre, St Valier 282-286
Bonhomme Antoine, Finlay Mkt. place 25
Bureau Louis, Finlay Market place 23
Carrier Louis, Sous-le-Fort 10
Cassils J. M. & Co., De la Couronne 122
Clouet Philippe, Finlay Market place 17
Fisk H. J. & Co., St Valier 384
Guay Désiré, St Valier 379-381
Gourdeau Félix, St Valier 298-300
Leduc Benjamin, Champlain Market hall
Piddington Thomas A., St Paul 116-120
Richard Ferdinand, St Valier 338
Richardson O. L. & Sons, St Pierre 47
Roy Charles E., Du Pont 58
Turgeon Elie, St Valier 261-267
PATENT
Blondeau & Gravel, St Hélène 145-147
Dugal Pierre, Fleurie 146
Plamondon Joseph, Ste Hélène 121
Rochet Gaspard, Arago 74-78

Libraries, public
Cercle Catholique, St François 112
Institut Canadien, de la Fabrique 57
Literary and Historical, St Stanislas 44
Y. M. C. Association, St Jean 150

Life insurance cos. (*see insurance*)

Literary and Historical society
Pope Edwin, treasurer, St Stanislas 44

Livery stables (9)
Bertrand Wilbrod, St George 97-99
Campbell Patrick, St Louis 45-47
Hough Charles, Ste Anne 95-103
Leclerc Pierre, Couillard 27-29
Montreuil Olivier, D'Aiguillon 99
Mullins Michael, Bell 8
Poitras Joseph, D'Aiguillon 109
Renaud Ferdinand, Richardson 63
Trudel Pierre, De la Reine 131

Loan and building societies
Société de Prêts et Placements de Québec, St Pierre 139
Société de Construction Permanente de Québec, St Jean 23
Société Permanente de Construction des Artisans, St Pierre 125

Looking glasses
Almeras Louis, St Jean 198
Belanger Anaclet, St Jean 177
Glover, Fry & Co., de la Fabrique 24-26
Morency L. & Frère, St Joseph 113

Lumber and timber merchants (50)
Archer & Co., St André cor. St Thomas
Beaubien O. & Fils, Du Pont 166

Beaudoin Antoine, Richardson 160
Béland & Martineau, Prince Edouard 96
Bennet & Co., Bell 15
Bennet Samuel J., St Pierre 113
Bertrand & Cie., foot De l'Eglise
Blouin Louis, St Ours
Boulanger Théophile J., St James 18
Bowen Amos, St Pierre 61
Breakey John, D'Auteuil 65
Brown J. & W. D., foot of St Roch
Burstall J. & Co., St Pierre 81
Calvin D. D. & Co., St Pierre 113
Carbray, Routh & Co., St Pierre 114
Chouinard Pierre, N.-Dame-des-Anges 57
Clint J. H., St Paul 188
Cream Daniel, St Pierre 113
Delisle Frs.-X., Dorchester 228
Desroches Zéphirin, St Joachim 68
Dobell, Beckett & Co., Dalhousie 77
Dunn & Co., St Pierre 98
Flood Thomas, Grant 126
Forsyth J. Bell & Co., St Pierre 119
Gagnon Olivier, Scott 85
Hall Bros. & Co., St Antoine 7
Hall G. B. & Co., Dalhousie 42
Hamilton Robert, Bell 15
Humphrey George E., St Pierre 128
King Brothers, Bell 15
Martel Louis, St Paul 319
Martineau Joseph, St François 178
Moreney Edouard, St Joseph 379
McArthur Bros., St Pierre 119
Murphy J. S. & Co., St Pierre 92
Nadeau Ferdinand, De la Couronne 15
Nesbitt Edmund T., foot of St Roch
Patton & Co., St Pierre 119
Picard Joseph, Des Fossés 144
Price Brothers & Co., St Pierre 139
Réaume Alexis, Panet 15
Roberge Louis, snr., Dorchester 141
Roche John, Wolfe's Cove
Sharples Bros., Sillery Cove
Sharples W. & J., St Pierre 56
Stevenson M. & Co., Union cove
Smith, Wade & Co., St James 15
Taylor, Pierce & Co., St Pierre 83
Thomson & Son, St Pierre 54
Valin Gabriel, Dorchester 121
Wilson & Co., St Pierre 92

Machinery, second hand

Berry Melville B., St Paul 200

Machinists (8)

Bisset Brothers, St Valier 14
Brown Lewis, Des Fossés 16
Drolet Frs.-X., St Joseph 75-79
Jalbert & Frère, Champlain r 119-121
Learmonth A. & Co., St Paul 165
Somerville Wm. J., St Joseph 367
St Amand Onésime, Richelieu 45-47
Whitty Phillip, St James 23

Manufacturers (48)

Asbestos Mining and Manufacturing Co., Théo. Hamel, general agent, Sault-au-Matelot 6; factory St Charles 34-36, M. B. Berry, superintendent; office Bell 15
Bégin & Cie., brooms and brushes, Arthur 4-6
Bégin O. & Cie., boots & shoes, Arago 18
Bellerive Charles, gloves and mitts, St Joseph 84
Boswell & Brother, ales and porters, St Valier 8
Bresse Guillaume, boots and shoes, Dorchester 31
Bureau Théophile, trunks, Des Fossés 19
Canada Cordage Factory, Carbray, Routh & Co., agents, St Pierre 114
Canadian Shoe Company, St Valier 375
Chalifour Onés., lasts, Prince Edouard 112
Crawford & Son, aer. waters, Arsenal 1-3
Dawson & Co., blank books, Mountain hill 118
Dechêne & Laberge, vermicelli, De la Couronne 118-120
Déry Napoléon, organs, St Jean 452-458
Dignard P. & Cie., aer. waters, St Valier 84-88
Dillingham W. B., trunks and boxes, St Charles 32
Dominion Shoe Company, St Hélène 119
Drum Cabinet Manufacturing Co., V. C. Côté, manager, St André 125
Dugal Alfred L. G., furs, Notre-Dame 15
Emond V. A. & Cie., planes and boxes, De la Couronne 149
Ford J. & Co., papers, Portneuf
Fournier Ls., brooms, Sault-au-Matelot 81
Frost & Wood, agricultural implements, St Paul 30
Gauvreau T. A. & Cie., cement, D'Aiguillon 64
Hansen & Schwartz, spool wood and wood pulp, St James
Houde B. & Cie., tobaccos, Richelieu 187
Laliberté J.-Bte., hats, furs, St Joseph 145
La Manufacture de Chemises de Québec, A. Gingras & Cie., prop., St Eustache r 60
La Québecquoise Corsets Factory, Dyonnet & Amyot, props., Colomb 45-47
Leclerc & Larochelle, boots and shoes, Notre-Dame des Anges 83
Lemesurier & Sons, tobaccos, St Paul 150
Lynott Patrick, vinegars, methylated spirits, pickles, &c., Bijouville
Moore Thos. J. & Co., rubber and metal stamps, St Jean 148
Perry James, furniture, St Paul 215
Pion A. & Cie., kids, Prince Edouard 256
Poirier Joseph, shoes and tobaccos, Des Commissaires 90
Polley W. H. & Son, boots and shoes, St Valier 385
Quebec Shoe Company, boots and shoes, Arago 7-15
Reid J. & W. papers, St Paul 124

Renfrew G. R. & Co., hats & furs, Buade 35
Ritchie John, boots, shoes, St Hélène 117½
Rochette Cléophas, soles and stiffners, St Valier 9-17½, St S.
Rolland J.-B. & Fils, papers, St Paul 28
St Laurent F. Alfred, elastic paint, St Pierre 120
St Pierre J. Napoléon, boots and shoes, de la Couronne 122
The Chinic Hardware Co., nails and mill stones, St Pierre 55-57
Timmons M. & Son, aerated waters, St George 74-76
Vallière Philip., furniture, St Valier 32-44
Whitehead & Turner, brooms and brushes, Dalhousie 83

Maps and charts

McCallum Archibald, St Pierre 65

Marble workers (6)

Bélanger J. Ambroise, St Joseph 272
Bilodeau Ignace, St Roch 57
Dorion & Coté, St George 63-65
Hawkins Frederick, St George 3
Laforce Pierre, St Joseph 310
Quebec Marble works, D'Aiguillon 20½

Marine and ship stores (6)

Beaulieu Jos. & Cie., Gibb lane
Gunn Francis, Sous-le-Fort 29
Hansen & Schwartz, St James 2
O'Neil & Judd, St Pierre 70
Robitaille & Laperrière, St Pierre 6
Seeberg Lauritz, St James 4

Marriage licence issuer

Meredith E. Graves, St Pierre 92

Masons (*see masters masons*)

Master carpenters and joiners (30)

Amiot Louis S., Richelieu 123
Archer Joseph, snr., St François 8
Bazin Pierre I., St Augustin 3
Breton Paul, jnr., Latourelle 24
Bélanger & Cie., St Hélène 58
Boivin Louis, Richelieu 202
Boivin Michel, St Joachim 62
Corbin Joseph, St Simon 13
Costolow George, St Olivier 185
Côté Boniface, D'Aiguillon 172
Côté Edouard, D'Aiguillon 163
Côté P. & Cie., Artillery 90
Cummings Alexander, Du Trésor 5
De Varennes Ferdinand, St Claire 26
Dugal Achille, du Roi 120
Gagné Alfred, Richelieu 73
Garneau Joseph, St Olivier 34
Hatch John, Des Anges 4
Hudon Joseph, St Hélène 17
Kelly John, D'Youville 16
Lortie Alfred, De la Chapelle 72
Mathieu Joseph, snr., St Dominique 75
Matte Edouard, Scott 5
Patry Edmond, D'Youville 6
Peters Simon, Prince Edouard 52
Peters William J., D'Aiguillon 50
Poitras Ferdinand, Richelieu 78
St Pierre Elzéar, Dorchester 104
Tobin Henry, St Olivier r 53
Vézina & Cie., D'Aiguillon 138

Master carters (35)

Arteau François, Côte St Geneviève 78
Augers Joseph, Jérôme 3
Bedard Frs.-X., De la Reine 103
Boiteau Jean, Scott 38
Broom Isaac, Fleurie 5
Broomer George, St Olivier 84
Budds Wm., Notre-Dame-des-Anges 69
Caouet Edouard, Napoléon 72, St S.
Côté Edouard, D'Aiguillon 76
Dalaire Jean, Massue, St S.
Dalaire Pierre, Des Commissaires 66
Delisle Hilaire, St Olivier 266
Giguère Théophile, Des Commissaires 43½
Laforce Antoine, Plessis 16
Laforme Joseph, Richardson 6
Laperrière George, St Olivier 140
Leclerc Léon, De la Reine 148
Lessard Marc, St Olivier 168
Letarte Alfred, Plessis 15
Letarte François, jnr., Prévost 17
Letarte François, snr., Plessis 22
Letarte Napoléon, Côte St Geneviève 78
Marois Alphonse, St Olivier 279
McKenna John, Scott 127
Mollet Napoléon, St Olivier 241
Montreuil Olivier, D'Aiguillon 99
Murray Jeremiah, St Julia 79
Nicholson William, Lachevrotière 81
Piton Alphonse, St Valier, St S.
Robitaille Edouard, D'Aiguillon 256
Rochet Jean, De la Reine 107
Rusk John, D'Aiguillon 88
Tardif Siméon, D'Aiguillon 223
Trudel Ferdinand, St Anne 85
Trudel Pierre, de la Reine 131

Master masons (8)(*see also builders*)

Bernier Joseph, St François 179
Charlebois A. & Cie., Boulevard Dufferin
Côté C. & Cie., St Gabriel 45
Larose Louis, Artillery 32
O'Leary Charles A., Fleurie 8
Pampalon Arthur, Richelieu 89
Pampalon Thomas, Côte St Geneviève 38
Perrin George, N.-Dame-des-Anges 111

Mattresses (*see cabinet makers*)

Men's furnishings

JOBBERS IN

Glover & Blais, Mountain hill 86

RETAIL (8)

Bergevin Edgar, St Jean 44
Bergevin Léonidas A., Mountain hill 102
Darlington John D., Buade 9
Dugal Alfred L. G., Notre-Dame 15
Foley & Co., Mountain hill 18

Glover, Fry & Co., de la Fabrique 24-26
Lee William, Buade 25
Morgan David, Ste Anne 12

Midwives

Boutin Mrs. Louis, St Valier 260
Lebel Mrs. Florian, Richardson 95

Militia office

Duchenay lieut.-col. T. J., St Louis 17

Milk vendors (42)

Beaupré Gaudiose, D'Aiguillon 158
Brousseau Olivier, Latourelle 156
Bussière Jean, Richelieu 270
Cantin Joseph, St Olivier 194
Carpentier Célestin, D'Aiguillon 264
Clavet Adjutor, D'Aiguillon 227
Denis Augustin, Richelieu 276
Desroches Hyacinthe, D'Aiguillon 215
Donovan John, D'Artigny 59½
Dorval Onésime, St Olivier 287½
Drolet Désiré, D'Aiguillon 228
Dubuc George, D'Aiguillon 229
Faguy Gaudiose, Ste Foye road
Faguy Jean P., D'Aiguillon 224
Faucher François, D'Aiguillon 252
Faucher Pierre, D'Aiguillon 222
Gagnon Philéas, Grande Allée 257
Gilbert François, Richelieu 180
Gilbert Louis, Latourelle 151
Gilbert Omer, Richelieu 284
Gilbert Prisque, Latourelle 149
Gilbert Théodore, Latourelle 149
Gingras Dieudonné, Latourelle 117
Gingras François, Richelieu 274
Gingras Jean, St. Olivier 267
Gingras Joseph, St Olivier 205
Jobin François, Richelieu 203
Jobin Godefroi, Richelieu 234
Juneau Elzéar, D'Aiguillon 214
Langlois Damase, D'Aiguillon 227
Langlois François, Richelieu 196
Langlois Arthur, D'Aiguillon 247
Langlois Joseph, D'Aiguillon 158
Langlois Narcisse, Richelieu 253
Lefebvre Philippe, Richelieu 293
Masson Louis, D'Aiguillon 240
Mulhall Miss Ellen, Scott 91
Paquet François, De la Reine 83
Parent Elisée, D'Aiguillon 158
Pleau Sifroy, D'Aiguillon 215
Rochon Jean-Bte., Richelieu 253
Roy Léandre, D'Aiguillon 231
Simard Robert, St Marguerite 63

Milliners and millinery goods (25)

JOBBERS IN

May Thomas & Co., Mountain hill 113
Paterson, Kissock & Co., St Pierre 51-53

RETAIL

Bond Miss Charlotte, St Jean 247
Boucher Misses J. & C., St Joseph 279
Chartré Mrs. Pierre, St Joseph 309
DeBlois Mrs. François, St Jean 178
De Varennes the Misses, St Joseph 12
Donaldson Mrs. Alf., De la Couronne 44
Dussault Mrs. Louis T., St Jean 234
Fecteau Mrs. Jacques, St Jean 350
Fisher & Shepherd, de la Fabrique 12
Forrest Miss Rachael, St Jean 67
Hamel Mrs. Pierre, St Joseph 295
Labrecque Mrs. Jér., de la Fabrique 4
Lamontagne Mrs. Omer, St Jean 342
Lefrançois Mrs. J.-B., Petit Champlain 11
Lévesque Mrs. Jos., Petit Champlain 14
Lizotte Mrs. Prudent, St Jean 59
Mahon Miss Mary, St Joseph 174
Pelletier Mrs. Mag., Petit Champlain 6
Roy Miss Joséphine, St Jean 171
Sheridan Miss Kate, Mountain hill 56
Starkey Mrs. Isabella, St Paul 51
Vallerand the Misses, St François 262
Wood Miss Jane, St Jean 82

Mineral waters

Divina—J. T. Lemyre, agent, du Palais 54
St Leon—Gingras, Langlois & Cie., props., Port Dauphin 3

Moccasins, dealers in (8)

Bérouard F. & Fils, St Valier 237-241
Cloutier Napoléon, St Valier 131 St. S
Dassylva Antoine, jnr., St Joseph 189
Henault Louis N., Des Fossés 102-104
Laprise Jean, St Joseph r 55
Plante Mrs. Frs.-X., Richardson 35
Potvin Jean, St Dominique 38
Richardson O. L. & Sons, St Pierre 47

Mount Hermon cemetery

Welch Henry W., sec.-treas., St Pierre 125

Music

DEALERS IN

Bernard & Allaire, St Jean 77-79
Gervais & Hudon, St Joseph 339 and 219
Lavigne Arthur, de la Fabrique 55
Morgan & Co., Buade 47
Turner Bros, St Jean 89
Vézina A. & Cie., St Jean 437

PRINTERS

Darveau C., Mountain hill 82-84
Brousseau Léger, Buade 9

TEACHERS (13)

Bishop Edward A., organ and piano, D'Auteuil 95
Carry Miss Annie, piano, St Jean 103
Courchesne A. E., violin, St Famille 46
Courtney John, violin, O'Connell 25
Crepault Napoléon, piano and organ, St François 96
Dunbar Mrs. F. A. T., vocal, Couillard 42
Gagnon Gustave, piano, St Jean 23
Garrigue Paul, vocal, St Jean 246
Gauthier Miss Aglaé, piano, St Famille 46
Gingras Miss Albina, piano, St Jean 358
Hudon Miss Malvina, De la Chapelle 25

Loriot Miss Zélma, De la Reine 89
Mercier Miss Létitia, piano, St François 41
Sykes Miss Harr. A., piano, Sutherland 4

Musical instrument repairers

Lemieux Jos., Notre-Dame-des-Anges 66
Lyonnais Joseph, St Valier 57
Lyonnais Roch, Des Fossés 88
Paquet Antoine, St Claire 5

Nail manufacturers

The Chinic Hardware Co., Beauport road

Naval stores (*see marine and ship stores*)

Newspapers and periodicals (16)

Annales de Ste Anne, Buade 9
Artisan (l'), Dorchester 72-74
Budget (the), Buade 21
Canada Français, Séminaire de Québec
Canadien (le), de la Fabrique 30
Chronicle (the), Mountain hill 115
Courrier du Canada (le), Buade 9
Cultivateur (le), de la Fabrique 30
Daily Telegraph (the), Buade 21
Electeur (l'), Mountain hill 111
Enseig. Primaire (l'), de la Fabrique 30
Journal des Campagnes, Buade 9
Journal de Québec (le), Du Fort 6
Justice (la), Mountain hill 111
Mercury (the), Mountain hill 20-22
Vérité (la), St Joseph 94

Newspaper proprietors

Brousseau Léger, C. du C., Buade 9
Carrel James, T. & B., Buade 23
Cary Geo T., Q. M., Mountain hill 20-22
Compagnie d'Imprimerie Coopérative, Dorchester 72-74
Compagnie d'Imprimerie Provinciale, La J. & L'E., Mountain Hill 111
Côté A. & Cie., J. de Q., Du Fort 6
Demers L. J. & Frère, L'E. & Le C., de la Fabrique 30
Foote John J., M. C., Mountain hill 115

Notaries public (49)

Allaire Joseph, St Pierre 28
Angers Edouard J., St Pierre 12
Auger & Campbell, St Pierre 109
Bégin Edouard, St Pierre 98
Bingnell, Austin & Borlase, St Pierre 61
Blondeau & Laberge, St Joseph 57½
Boily J. Edouard, St Joseph 24
Chaperon Joseph A. E., St George 79
Chateauvert George P., St Jean 347
Charlebois Jean A., St Pierre 81
Clapham J. Greaves, St Pierre 113
Falardeau Léopold P., Massue 84, St. S.
Gauvreau & Gosselin, St Pierre 84
Giroux Elzéar L. J., Des Fossés 183
Grenier Charles, St François 184
Hamel & Lapointe, St Joseph 12, St. S.
Huot Philippe, St Andrew 2
LaRue Félix A., Buade 15
LaRue V. Wenceslas, St Anne 28-30
Leclerc Louis, St Joseph 245
Lortie T. St Jean, St Pierre 98
Meredith & Couture, St Pierre 92
Michaud Charles R., D'Artigny 57
Pageau Charles, St Jean 393
Paradis G. Arthur, Richelieu 93
Parkin John B., St Louis 44
Pelletier & Allaire, St Pierre 28
Piamondon J. Edouard, St Joseph 55
Rouillard Eugène, St Joseph 44
Rousseau Charles E., Du Roi 73
Roy H. Octave, Couillard 30
Savard Joseph, St Valier 80, St. S.
Shaw Peter A., St Pierre 125
Sirois Louis P., Couillard 19
Strang John, St Pierre 188
Tessier, Delâge & DeLéry, D'Aiguillon 10
Tourangeau Adolphe G., St Jean 84.
Tourangeau J. Alphonse, du Roi 107
Tremblay Arthur, St Jean 333½
Tremblay George T., St Jean 333½
Voceile Augustin, St Nicolas 8
Walsh James, St Pierre 76

Nurses, sick (32)

Ahern Mrs. Patrick, Mountain hill 46
Allan Mrs. Charles, Champlain 143
Atherden Mrs. George, Champlain 50
Bergeron Mrs. Emmanuel, D'Aiguillon 86
Bolduc Mrs., St Gabriel 51
Burke Mrs. Gabriel, St George 60
Delisle Mrs. Régis, St Joseph 30
Ferland Mrs. Edouard, Garneau 12
Fitzsimmons Mrs., St Valier 101
Gaterill Mrs. John, St Michael 53
Glenton Mrs. Thomas, Conroy 22
Hodge Mrs., St Eusteche 56
Kelly Mrs., St Augustin 67
Langlais Mrs. Edouard, Des Jardins 24
McVey Mrs. James, St Valier 56
Miller Mrs., Grande Allée, at sgt. Walsh's
Noël Mrs. Olivier, Laberge 18
Nolan Mrs. John, Artillery 134
O'Brien Mrs. Alexander, Champlain 149
Reed Mrs. James, St Eustache 61
Ramsay Mrs. William, Champlain 628
Roberge Mrs. Charles, St François 61
Scully Mrs. William, St Julia 53
Smith Mrs. Robert, St Gabriel 16
Stonehouse Mrs. H.C., Prince Edouard 164
Sullivan Mrs. F., Champlain 283
Sutherland Mrs. E., Sault-au-Matelot 53
Thivierge Mrs. Stanislas, De la Reine 136
Ward Mrs., St Michael 25
West Mrs., Jupiter cor. St Gabriel
Wheeler Mrs. Jer., Petit Champlain 22
Whelan Mrs. James, St Valier r 127

Occulist and aurist

Simard Dr. Louis J. A., St Louis 46

Oils

DEALER

Fréchette Louis N., St Madeleine 23

LUBRICATING

Beaver Oil Company, St Pierre 64
Stock G. B. & Co., St Paul 122

MAKER

Richard Jacques, St Dominique 17

Omnibus proprietors

Drolet,—Cap Rouge, Post Office
Filion,—Chateau Richer, Du Pont
Gravel,—Chateau Richer, Du Pont
Groleau,—Sault Montmorency, Du Pont
Villeneuve,—St Ambroise, St Valier

Opticians

Cantin Léon, St Jean 173-175
Duquet Cyrille, de la Fabrique 67-69
Jacot Emile, St Joseph 159-159½
Seifert Gustavus, de la Fabrique 34

Organ builder

Déry Napoléon, St Jean 452-458

Organists

Bishop Edw. A., Eng. Cath., D'Auteuil 95
Dessane Léon J., St Roch, St Geneviève 46
Gagnon Gustave, Basilica, St Jean 23
Hebert George, St Jean, D'Aiguillon 160
Roy A. Philéas, Côte St Geneviève 31

Oyster dealers (7)

Andrews F. H. & Son, wholsl., St Paul 2-4
Durand Edouard, retail, St Jean 236
Hogan Michael, retail, Montcalm Market, stalls 1-2-10
Leclerc & Letellier, wholsl., St Paul 48-50
Jeffery, Montreuil & Co., wholesale, Dalhousie 60
Julien Joseph, retail, St Jean 46
Plamondon P. & Frère, retail, Union 13½

Painters (13)

DECORATIVE

Copeman James, jnr., St Eustache 60
Dion P. A. & Cie., St Joseph 264½
Gauthier J. & Frère, St Joseph 290½
Leonard Bernard, St Jean 53
Kerr David, St Jean 64
Tardivel Jean-Marie, Buade 51

HOUSE AND SIGN

Auclair & Cie., Scott 102
Bedard Thomas, St Jean 238
Burford John S., St Patrick 89
Cloutier L. Arsène, Mountain hill 94
Copeman James, jnr., St Eustache 60
Dion P. A. & Cie., St Joseph 264½
Gauthier J. & Frère, St Joseph 290½
Hurley Michael, Ferland 13
Leonard Bernard, St Jean 53
Jackson Onésiphore, St Julia 12
Jewell William, St Eustache 91
Kerr David, St Jean 64
Tardivel Jean-Marie, Buade 51
Young William C., St Stanislas 12-14

LANDSCAPE

Dynes Joseph, St Jean 91

PORTRAIT

Dynes Joseph, St Jean 91
Hamel Eugène, St Jean 23

Paints, oils and glass

Beaudet, Lefaivre & Garneau, Dalhousie cor. Arthur
Gauthier J. & Frère, St Joseph 290½
Leonard Bernard, St Jean 53
Kerr David, St Jean 64
Tardivel Jean-Marie, Buade 51

Paper

BAG MAKER

Levy-Recio Alexandre, de la Reine 39

BOX MAKERS

Giguère François, Des Fossés 151
Picard Joseph, De la Chapelle 13

DEALERS

Vincent E. & Fils, St Paul 71

HANGERS

Cloutier L. Arsène, Mountain hill 94
Gauthier J. & Frère, St Joseph 290½
Leonard Bernard, St Jean 53
Rondeau Joseph, St Jean 386
Tardivel Jean-Marie, Buade 51

MANUFACTURERS

Ford J. & Co., Portneuf
Reid J. & W., St Paul 124
Rolland J.-B. & Fils, St Paul 28

RULERS

Dawson & Co., Mountain hill 118
Lafrance George A., Sault-au-Matelot 7
Lemieux P. Télesphore, Garneau 34
Juneau Auguste, du Palais 35
Marcotte Arsène, Mountain hill 28

Patterns for dresses

Bernard & Allaire, St Jean 77-79
Dynes Mrs. Joseph, St Jean 91
Gervais & Hudon, St Joseph 339 and 219

Pawn broker

Shapera Charles, St Jean 75

Perfumeries *(see druggists)*

Photographers (10)

Beaudry Joseph, St George 108
Burkitt James W., De l'Église 7½
Coulombe C. Olivier, St Joseph 115
Jones John L., de la Fabrique 42
Livernois Jules E., St Jean 9
Montminy Marc A., St Joseph 185
Picard Joseph, St Joseph 281
Plante Alfred, St Joseph 132
Roy Honoré, St Joseph 74
Vallée L. Prudent, St Jean 39

Photographic views

Livernois Jules E., St Jean 9
Vallée L. Prudent, St Jean 39

Physicians and surgeons (46)

Ahern Michael J., St Anne 32

Belleau Alfred G., St Ursule 24
Blair Robert C., St Ursule 7
Boulet J. Philéas, D'Aiguillon 136
Bolduc Joseph E., St George 92
Brochu Michel D., St François 130
Catellier Laurent J., Panet 14
DeBlois Arthur, du Palais 28
DeBlois L. G. Philéas, St Joseph 361
Delaney William, bds. at Lion d'or
Dion Louis, St Joseph 314
Dionne N. Eutrope, Garneau 22
Falardeau Arsène, St Jean 318
Fiset Michel, St Valier 117, St S.
Gale G. Goldsworthy, St Ursule 37
Garneau Joseph A., De l'Eglise 44
Giasson Zéphirin, St Valier 63, St S.
Gingras Charles, St Valier 49, St S.
Gosselin Etienne, Mountain hill 108
Grondin Simon E., Buade 55
Hamel Auguste C., St Ursule 21
Henchey John H., Notre Dame 44
Jolicœur George W., St Valier 92-94, St S.
Laberge Elzéar, Du Pont 110
Lamothe Alphonse, St Joseph 323
Larochelle Abraham, St Ambroise 4, St S
LaRue Léonidas, D'Aiguillon 62
Lavoie Joseph Frs.-X. P., Des Fossés 159
Lemieux Chs. E., snr. & jnr., St Ursule 23
Marois Albert, St Louis 51
Matte George, St François 87
Morin Edouard, St Jean 316
Parke C. Smith, St Anne 81
Rinfret F. Rémi, D'Aiguillon 39
Rinfret R. Ferdinand, D'Aiguillon 36
Russell Henry, St Ursule 28
Samson Charles I., De la Chapelle 58½
Sewell Collin C., D'Auteuil 53
Tourangeau Pierre G., St Valier 264
Turcot Edwin, du Palais 17-19
Turcot J. Magloire, D'Aguillon 14
Vallée Arthur, Ste Anne 22
Verge Charles A., St Ursule 56
Verge William A., Des Fossés 156
Watters Arthur A., St Jean 282
Wells Philippe, Couillard 38

Pianos and organs

Bernard & Allaire, St Jean 77-79
Gervais & Hudon, St Joseph 339 & 219
Lavigne Arthur, de la Fabrique 55
Turner Brothers, St Jean 89

Piano tuners and repairers

Hutchison Alfred, Artillery 131
Hutchison William, Jupiter 2
Hutchison William J., Berthelot 18
Johnston Edward W., St Julia 71
Lemieux Joseph, N. D. des Anges 66

Pilot office

Dion F.-X., sec. and treas., Dalhousie 105

Planes and tools

Emond V. A. & Cie., de la Couronne 149

Plasterers (8)

Bernier Joseph, St François 179
Corriveau Théophile, St Valier 370
Côté Chs. & Cie., St Gabriel 45
Fortin P. Célestin, Bedard 65, St S
Larose Louis, Artillery 32
O'Leary Charles A., Fleurie 8
Pampalon Thomas, Côte St Geneviève 38
Plante Clément, De la Chapelle 12

Plated wares (*see also jewellers*)

Duquet Cyrille, de la Fabrique 67-69
Jacot Emile, St Joseph 159
Seifert Gustavus, de la Fabrique 34

Plumbers, gas and steam fitters (26)

Andrews Brothers, St Jean 1-3
Anderson & Forrest, Des Jardins 36
Chalifour Louis F., Des Fossés 10-12
Chartré J. Adolphe, St Jean 211
Cowan John H., Garneau 52
Dubue & Traversy, St Valier 353
Dugas Hercule, St Jean 268
Ford William, Des Jardins 47
Laberge Joseph, Du Pont 114
Lamontagne Cléophas, Du Pont 103-105
Langan & Paquet, St Claire 57-59
Lowe James, St Amable 69
Lyons & Cotter, St Jean 88½
Maguire James, St Ursule 8
Moreau E. Théodore, Côte d'Abraham 8½
Morin Jean-Bte., Sous-le-Fort 39
Mulholland Andrew, St Jean 70
Parent Paul, jnr., St Patrick 106
Picard Ovide, St Jean 191
Phillips George T., St Jean 11
Phillips & O'Sullivan, Des Fossés 34
Ryan & Fitzhenry, St Jean 63
Thom Alexander, St Jean 85
Trudel L. Zéphirin, St Jean 241-243
Vandry Zéphirin, St Jean 163
Vézina Charles, Du Pont 82

Police court

Chauveau hble. Alex., judge, St Louis 12

Port warden

Dick capt. John, Dalhousie 40

Portrait painters

Dynes Joseph, St Jean 91
Hamel Eugène, St Jean 23

Postage stamps (18)

Béland Ferdinand, St Jean 264
Brousseau Léger, Buade 9
Déry I. Pierre, St Pierre 40
Dawson & Co., Mountain hill 118
Filteau J. O. & Frère, Buade 27
Fortin O. & Cie., St Paul 217
Fournier Thomas, Ferland 13
Gauvreau Pierre, Mountain hill 122
Gingras Frs.-X., St Dominique 37
Holiwell Charles E., Buade 12
Mann Thomas J., St Jean 232

Marois Elzéar, St Jean 248
Miller M. & Son, St Pierre 59
O'Connell Mrs. Timothy, Champlain 352
Stanley William, St Jean 71
Walsh John E., St Jean 25
Wright & Co., St Jean 98
Wright Horatio, du Fort 4

Potash makers

Coveney Francis, de la Couronne 133
Coveney William, Anderson 10

Poultry and game (12)

Bourbeau Mrs. François, Jacques-Cartier Mkt. stall 2
Daly J. & J., Montcalm Mkt., stalls 13-14
Faguy Barthélemi, Jacques-Cartier Mkt., stall 4
Green James, Champlain Market place
Hogan Michael, Montcalm Market 1-2-10
Julien Mrs. Jean, Jacques-Cartier Mkt., stall 6
Lépine Pierre, Berthelot market
Marois Louis, Finlay Market place 51
McMillan Hugh, Montcalm Mkt., stall 10
McConnell Mrs. John, Finlay Mkt. hall
O'Connell Daniel, Champlain Mkt. hall
Reinhardt George, Montcalm Mkt. 13-14

Printers

CHERRIER A. B., of "The Cherrier Directory Publishing Co." publisher and compiler of Cherrier's Quebec City Directory, ESTABLISHED IN 1858. Books on sale at Dawson & Co., sole agents, Mountain Hill 118. Printing office, de la Fabrique 30, P. O. Box 107, Quebec

BOOK

Brousseau Léger, Buade 9
Côté A. & Cie, du Fort 8
Darveau C., Mountain hill 82-84
Demers L. J. & Frère, de la Fabrique 30
Vincent Elzéar, St Jean 224

JOB

Brousseau Léger, Buade 9
Carrel James, Buade 21
Cary George, Mountain hill 20-22
Dawson & Co., Mountain hill 118
Drouin L. & Frère, St Joseph 96
Dussault Joseph, Buade 4
Foote John J., Mountain hill 115
Larose Prosper, St Joseph 331
Turcot Israël P., Sault-au-Matelot 4

MUSIC

Brousseau Léger, Buade 9
Darveau C., Mountain hill 82-84

NEWSPAPER

Brousseau Léger, Buade 9
Carrel James, Buade 21
Cary George, Mountain hill 20-22
Comp. d'Imp. Co-op., Dorchester 72-74
Comp. d'Imp. Prov., Mountain hill 111
Côté A. & Cie, Du Fort 8
Demers L. J. & Frère, de la Fabrique 30
Drouin L. & Frère, St Joseph 96
Foote John J., Mountain hill 115

Proctor of archbishop's palace

Bolduc Mgr J.-B. Z., Port Dauphin 2

Professors

CHEMISTRY

Nagant Hanedin, Elgin 11

CLASSICS

Weir rev. George, Morrin College court 2

DRAWING AND DESIGN

Lefebvre Charles A., D'Aiguillon 42
Taché Jules, St Olivier 16

FRENCH

De Kastner Fréderick, Grande Allée 260

GYMNASIUM

Cooper John, Montcalm Market hall

PAINTING

Dawson Miss Fanny, Ste Anne 125
Hamel Eugène, St Jean 23

SCULPTOR

Dunbar Ferd. A. T., Couillard 42

Prothonotary

Fiset, Burroughs & Campbell, Court House, St Louis 12

Provision and produce dealers (13)

Brousseau Sem P., Henderson 2-4
Carrier William, Dalhousie 104-108
Convey Augustine, Sault-au-Matelot 95
Daly J. & J., Montcalm Mkt., stalls 13-14
Huot Phidime, St Paul 219-219½
Jacques Octave, Finlay Market place 7
Lennon E. M. & Co., Leadenhall 7-9
Pennée, Peer & Plewes, St Pierre 133
Renaud J.-B. & Cie., St Paul 72-82
Robitaille & Laperrière, St Pierre 6
Tanguay George, Arthur 7
Thibaudeau Damase, Finlay Mkt. pl. 13½

Public accountants (*see accountants*)

Public notaries (*see notaries*)

Publishers (*see printers*)

Quebec board of trade

Andrews F. H., secretary, Arthur 12

Quebec citadel

Montizambert lieut-col. C. E., Commandant, Citadel

Quebec city corporation

Cannon Lawrence A., clerk, St Louis 76

QUEBEC CITY DIRECTORY

Founded in 1790, A. B. Cherrier of "The Cherrier Directory Publishing Co." compiler and publisher. Printing office, de la Fabrique 30, and branch office, Mountain Hill 118, P. O. Box 107, Quebec.

Quebec city police
Vohl lt.-col. L. P., chief, St Ursule 49-51

Quebec engraving Co.
Montminy Chs., manager, St Pierre 125

Quebec exchange
Johnston Frank, superintdt., Arthur 12

Quebec garrison club
Evanturel lieut.-col. Arthur, secretary-treasurer, St Louis 97

Quebec gas Co.
Geggie David H., secretary and manager, Place d'Orléans 2-4

Quebec goal
Maclaren Wm., goaler, off Grande Allée

Quebec harbour commission
Verret A. Hector, secrty., Dalhousie 116

Quebec high school
Young T. Ainslie, rector, St Denis 30

Quebec & Levis electric light Co.
Mohr S., general manager and electrician, D'Auteuil cor St Jean

Quebec north shore turnpike trust
Burroughs G. H., sec.-treas., St Pierre 95

Quebec observatory
Ashe William, off Grande Allée

Quebec postal division
Bolduc Archelas, inspector, Buade 3

Quebec post office
Tourangeau A. G., post master, Buade 5

Quebec seminary
Méthot rev. Michel E., D. D., M. A., superior, head de la Fabrique

Quebec worsted Co.
Naylor Wm. H., superintendent, foot Dorchester, Hare Point

Rag dealers
Brown J. & A., St Paul 183
Garon Théophile, Des Fossés 49

Railway

AGENTS

Addie Geo., Quebec Cent., Dalhousie 22
Hardy Alex., Q. & L. St John, St Pierre 92
Laverdière Théoph., Interc., Dalhousie 49
Scott James G., Q. & Lake St John, St Pierre 92
Trenaman John, Grand Trunk & Interc., Arthur 40

CONTRACTORS

Cameron John D., du Palais 4
Beemer Horace J., St Pierre 93

OFFICES

Canadian Pacific, St Louis 37
Grand Trunk, Arthur 40
Intercolonial, Dalhousie 49
Quebec Central, Dalhousie 22
Quebec & Lake St John, St Pierre 92

TICKET AGENTS

Gélinas A. Félix, Sous-le-Fort 8
Ryder J. William, St Louis 37
Shipman Thomas D., Sous-le-Fort 17
Stocking Robert M., St Louis 32

TIES AND TELEGRAPH POSTS

Auger A. J. & Cie., St Pierre 125

Registry office
Remillard & Trudelle, joint registrar, St Louis 12

Representative newspaper men (15)
Chambers Ed. T. D., *Morning Chronicle*, Mountain hill 115
Chapais Thomas, *Courrier du Canada*, Buade 9
Chouinard Ernest E., *La Justice*, Mountain hill 111
Dion Ls. L., *Journal de Québec*, Du Fort 6
Dionne Dr. N. Eut., *Courrier du Canada*, Buade 9
Johnston Frank, *Montreal Gazette*, Arthur 12
Jordan John A., *Globe & Witness*, Richelieu 90
Pacaud Ernest, *l'Electeur*, Mountain hill 111
Philbert Ed., *Le Canadien*, Fabrique 30
Rouillard Eug., *l'Evenement*, Fabrique 30
Rouleau Charles E., *l'Artisan*, Dorchester 72-74
Savard Léandre, *l'Evénement*, Fabrique 30
Tardivel Jul. P., *La Vérité*, St Joseph 96
Tarte Israël J., *Le Canadien*, Fabrique 30
Teakle Thomas, *Montreal Herald and Q. Mercury*, Mountain hill 20-22

Restaurants (13)
Belvedere club, R. Lamp, prop., Belvedere cor. St Louis
Boisvert's, A. Boisvert, prop., St Pierre 136
Central, J.-B. & Z. Lafrance, Couillard 49
Chien d'Or, J. T. Levallée, prop., Buade 8
Delmonico, E. Fraser, prop., St Pierre 137
European, A. Babin, prop., St Jean 76
Lion d'Or, E. G. Boulé, prop., Grande Allée 82
Mercantile, T. Carr, prop., Sault-au-Matelot 8

Montcalm, J. Moisan, prop., St Louis 36
Orleans, P. Lapierre, prop., St Pierre 18
Queen, M. Côté, prop., St Jean 30
Royal Exchange, M. Blouin, prop., St Jean 56
St Peter, P. Donnelly, prop., St Pierre 97

River police office

Trudel J. Benj., chief, Champlain 101-103

Roofers (18)

Barbeau Alexis, jnr., Signaï 54, St S
Barbeau Alexis, snr., Franklin 49, St S
Barbeau François-X., Boisseau 47, St S
Barbeau Jean J., jnr., Dorchester 93
Barbeau Jean J., snr., Dorchester 98
Barbeau Joseph, Sauvageau 40, St S
Barbeau Napoléon, Des Commissaires 46
Dalaire Antoine, D'Aiguillon 100
Dassylva Pierre, snr., Richardson 10
Faucher Nap., Jacques-Cartier 40, St S
Giguère Pierre P., Des Fossés 48
Langan & Paquet, St Claire 57-59
Langlais Alfred, Franklin 26, St S
Larochelle Jean, St Augustin 21, St S
Picard Ovide, St Jean 191
Plante Octave, St George 44
Trudel L. Zéphirin, St Jean 241
Vandry Zéphirin, St Jean 163

Ropes and cordage

GOODS

Dugué Louis, St Jean 41

MANUFACTURERS

Brown J. & Co., St James 20

Rubber

GOODS

Matte Théophile, Sault-au-Matelot 73

STAMPS

Moore Thomas J. & Co., St Jean 148
Quebec Engraving Co., St Pierre 125

Saddle and harness makers (13)

Bureau Louis, Fiulay Market place 23
Bureau Louis, Du Pont 149-151
Charest Joseph, Du Pont 87-89
Corneil C. & Co., Garneau 46
Déry Pierre J., St George 62
Fisher & Blouin, de la Fabrique 8
Freslon Joseph, St Nicolas 41
Légaré Jérémie, Du Pont 116
Lelacheur James, St George 96
Marceau George, St Paul 91
Soucy & Duperré, St Paul 81-85
Tanguay & Lafleur, St Nicolas 32
Tanguay Louis, St Jean 308

Sail makers

Alleyn John, Sault-au-Matelot 60
Blakiston William C., St James 13
Dawe & Jarvis, Bell 13
Hudson Richard, snr., Côte de la Canotterie 28

Salvage and wreck

Brown Henry, St Pierre 79

Sausage makers

Baller Lewis, St Jean 286
Ruhlman Alphonse, Des Fossés 53-55
Ruthman Robert, snr., St George 78-80
Séguy Jean A., Des Fossés 197

Savings banks

Caisse d'Eco. de N. D. de Que., St Jean 21
Savings Bank, St Louis 9

Saw filers

Collin Servule, St Joseph 366
Drolet Alfred, St Joseph 292
Henry Frank, St Paul 315
Lacasse Joseph, St Patrick 110½
Lacasse Louis, de la Couronne 21
Marcoux George, Sauvageau 11, St S.
Rousseau Hébert, de la Couronne 80
Vézina Abraham, St François 66

Saw mill owners

Gignac O. & Fils., Prince Edouard 129
Hookes Isaac, St Dominique 55
Paré George E., Lalement 30-36
Peters Simon, Prince Edouard 52
Picard André, Lalemant 6

Scale maker

Gingras Narcisse, St Paul 32

School teachers (46)

Adam the Misses, Prince Edouard 85
Allard Miss Angelina, Du Roi 59-61
Arnold J. Porteous, D'Auteuil 29
Armstrong Miss Marg., Champlain 540
Baxter Miss Theresa, Petit Champlain 61
Black Miss Appoline, St Joachim 55
Cantin Philippe, St Simon 1
Chaderton the Misses, D'Auteuil 27
Cloutier Jean-Bte., bds. at St Eustache 38
Cloutier Jules, St François 86
Cooke Mrs. John Y., D'Aiguillon 26
Côté Mrs. Octave, Richardson 180
DeKastner Frédérick, Grande Allée 260
Deslauriers Miss Maria, D'Aiguillon 137
Donoghue Miss Eliza, St Valier 238
Duffett Miss Grace, St Marguerite 9
Elliott Adam, Champlain 798
Fackney Miss Mary Ann, Artillery 58
Farley Miss Julia, Ramsay 19
Fecteau Etienne, St Olivier 128
Fiset Miss Emilie, Latourelle 90
Frew Miss Margaret, Christie 10
Gagnon Miss Marg., St Marguerite 73
Gallagher Francis M., St Joachim 28
Hawkins Miss Marg., St Marguerite 43
Home Mrs. Joseph W., St Ursule 5
Jamieson Miss Marg., St Marguerite 9
Lambert Miss E., Du Pont 161
Lacasse Napoléon, St Jean 52
Leclerc Miss Marie, Du Pont 25
Létourneau Joseph, Scott 30½
Lippens Bernard, St Jean 266
Macdonald Miss Eliz., St Augustin 144
Machin the Misses, Hébert 8

McKnight Miss Annie M., St Stanislas 33
McQuarrie Alexander D., Artillery 64
Neville Miss Elizabeth, St Famille 17
O'Neil Miss Sarah C., St Famille 1
Purdie John, St Jean 100
Thom William, St Angèle 15-19
Toussaint Frs.-X., snr., Richardson 55
Tremain the Misses, D'Auteuil 23
Vallières Miss Adélaïde, Du Pont 66
Walters A. Henry, St Margaret 16
Wilkens Mrs. Thomas, St Stanislas 36
Young T. Ainslie, St Denis 30

Sculptors, on wood

Côté Jean-Bte., de la Couronne 103
Jobin Louis, Burton 25
Normand François, Du Roi 155

Second hand goods (7)

CLOTHING

Bolduc Jacques, de la Couronne 41-43
Cardinal Jean-Bte., Du Pont 88
Chamberland Joseph, St Joseph 386
Couture Jean, St Joseph 8
Fortin Miss Henriette, St Joseph 68
Sinott Mrs. Patrick, St Joseph 59
Verret Joseph, St Valier 228

FURNITURE

Ferland Louis, Champlain Market hall
Gale Joseph, St Stanislas 27
Gagné Robert, Des Fossés 57-59
Gouhier Mrs. Louis, St Valier 234

Sewing machines (9)

Bernard & Allaire, St Jean 77-79
Dynes Joseph, St Jean 91
Gervais & Hudon, St Joseph 339 and 219
Pageau Théodore, St Joseph 282-284
Plamondon J. H. Edmond, Du Pont 26
Robitaille & Guimont, St Joseph 287
Singer Manufacturing Co., of New-York, H. Woodside, manager, St Jean 33
Turner Brothers, St Jean 89

Sheriff's office

Alleyn & Paquet, joint sheriff, St Louis 12

Ship

BISCUIT MAKER

Glass John, St Pierre 103

BROKERS

De Wolf & Powell, St Pierre 61
Duval Edmund H., St Pierre 83
Fry Henry & Co., St Pierre 88
Hagens Hans & Son, St Pierre 98
Hansen & Schwartz, St James 2
Laird John, St Pierre 113
Maguire & Co., St Pierre 118
Ross & Co., St Pierre 92

BUILDERS

Rosa Narcisse, Du Roi 116
Samson Isidore, Richardson 36
Valin Pierre V., St François 128

CARVERS

Côté Jean-Bte., de la Couronne 103
Jobin Louis, Burton 25

CHANDLERS

Gunn Francis, Sous-le-Fort 29
Robitaille & Laperrière, St Pierre 6
Seeberg Lauritz, St James 4
Taylor E. & H., Champlain 712

OWNERS

Maguire & Co., St Pierre 118
Ross & Co., St Pierre 92

SMITHS

Dawson Samuel J., Champlain 272-274
Jalbert & Frère, Champlain r 119-121
Kennedy Oliver, Champlain 555
Swindell Richard, Champlain 325
Tweddell Edward, Queen's wharf
Webb John, Champlain 325

Shipping office

Trudel capt. J. Benj., shipping master, Champlain 101-103

Shirt manufacturers

Quebec Shirt mfg. Co., A. Gingras & Cie., props., St Eustache r 60

Shoe

FINDINGS

(see boots and shoes)

MAKERS

(see boots and shoes)

SOLES AND SHANKS

Rochet Cléophas, St Valier 9-17½, St S.
Richard & Cie., Arago 119

TREES AND LASTS

Chalifour Onésime, Prince Edouard 112

Silver and gold smiths *(see also jewellers)*

Duquet Cyrille, de la Fabrique 67-69
Jacot Emile, St Joseph 159
Seifert Gustavus, de la Fabrique 34

Silver plater

Durand Pierre L., St Jean 74

Soap and candle makers (8)

Blouin T. & Cie., Arago 135
Fiset J. Alfred, St Joseph 38
Gamble Robert, St François 55
Maheux Joseph, St Valier 302-304
Maheux Nic., St Catherine cor. Parent St S.
Mercure Elie, Charest 85-91
Papillon Félix, Ovide 19-21, St S.
Piddington Thomas A., St Paul 112-114

Spar makers

Alexander John, Champlain 587
Tardif Jean-Marie, jnr. and snr., Champlain 661-665

Spectacles
Cantin Léon, St Jean 173-175
Duquet Cyrille, de la Fabrique 67-69
Jacot Emile, St Joseph 159
Seifert Gustavus, de la Fabrique 34

Sporting goods
Andrews Bros., St Jean 1-3
Doyle William, St Pierre 15
Martineau J. Elie, St Joseph 129
Scott H. S. & Co., St Pierre 60
Shaw S. J. & Co., St Jean 13
Young Herman, Du Pont 91-95

Sisters of charity
Belanger rev. Frs.-X., chaplain, Richelieu 6

St Bridget's asylum
St Laura sister, super., Grande Allée 254

St Jean-Baptiste presbytery, R. C.
Plamondon rev. F.-X., curate, St Jean 400

St Léon mineral water depot
Gingras, Langlois & Cie., proprietors, Port Dauphin 3

St Lawrence w. dock & w. Co.
Adam Jas., manager, Mountain hill 120

St Patrick's presbytery, R. C.
Hayden rev. John, superior, St Stanislas 7

St Peter's vestry
Fothergill rev. M. M., rector, St Jean 511

St Roch's presbytery, R. C.
Bélanger rev. F. H., pastor, St Joseph 158

St Sauveur municipality
Rousseau Ant., sec.-treasurer, Boisseau 51

St Sauveur presbytery, R. C.
Grenier rev. Ferd., superior, Massue 7

Stables, livery (*see livery stables*)

Stained glass
Dawson & Co., Mountain hill 118

Stair builders
Breton Thomas, Ste Marie 7
Gingras Gaudiose, St Olivier r 174
Gingras Jean, St Olivier 174

Stamping and embroidery
Bernier Miss Alph., De la Chapelle 15
Marsh Mrs. David, Buade 29
Poulin Miss Helena, St Stanislas 23
Smeaton Miss Annie, de la Fabrique 54
Wittycomb Miss Jane, Couillard 52-54

Stamps
RUBBER AND METAL
Moore Thos. J. & Co., St Jean 143
Quebec Eng. Co., St Pierre 125

Stationers (*see booksellers*)

Statuaries and sculptors
Dunbar Fred. A. T., Couillard 42
Jobin Louis, Burton 25
Regalli & Fils, St Jean 110

Steam fitters (*see plumbers*)

Steamboat companies
Richelieu & Ontario Nav. Co., Nap. whf.
St Lawrence Steam Nav. Co., Dalhousie 40

Steamboat and barge owners
Battis R. William, St François 33
Flynn John, St Patrick 79
Flynn Patrick, St Patrick 79
Kaine John C., Ste Marguerite 42
Thom John S., St Paul 4
Walsh James, Sault-au-Matelot 63

Steamship
AGENTS
Allans, Rae & Co., Champlain 169
Carbray, Routh & Co., St Pierre 114
Fry Henry & Co., St Pierre 88
Macpherson Wm. M., Dalhousie 75
Ross & Co., Dalhousie 75
Sewell Henry H., St Pierre 125
OFFICES (11)
Beaver ss. Co., St Pierre 125
Bossière ss. Co., St Pierre 114
Dominion ss. Co., Dalhousie 75
Donaldson ss. Co., J. Ross & Co., agents, St Antoine 17
Furness ss. Line, St Pierre 61
Hansa ss. Co., Dalhousie 75
Montreal Ocean ss. Co., Champlain 169
Quebec ss. Co., St James 48
Ross-London ss. Co., St Antoine 17
Temperley ss. Co., Dalhousie 75
Thompson ss. Line, St Pierre 88

Stenographers (7)
Belinge Jean-Bte., Richelieu 116½
Dumontier J. Félix, Du Pont 148
Gagnon Alphonse, Ferland 14
Lynch Lawrence, St Pierre 125
Malenfant Narcisse, D'Aiguillon 122
Morrison Michael J., D'Artigny 55
O'Regan Robert H., du Palais 60

Stereotypers
Cameron Noé, Du Fort 6
Darveau C., Mountain hill 82-86
Demers L. J. & Frère, de la Fabrique 30

Stevedores (25)
Burns Edward, St Louis road
Byrne William, Champlain 327
Carson Samuel, Champlain 259
Darbyson William, bds. at St Pierre 20
Enright Timothy, Lachevrotière 34
Evoy Moses, Champlain 511
Evoy Phillip, Champlain 509
Flynn Maurice, Champlain 405
Griffin Patrick, Champlain 682
Hayden George, Champlain 127
Hogan Edward, Grande Allée 246

Howard John, Artillery 95
Howe Miles, Champlain 427-429
Kennedy Joseph, Champlain 884
Kent William, D'Artigny 46
Knowles Charles, Artillery 28
O'Connell Daniel, Champlain 370
Paul James, Champlain 421
Power John, Champlain 125
Power Patrick, St Louis road
Reason William, St Louis road
Ross Thomas, St Louis road
Savage Henry, Champlain 413
Swift Henry, St Louis road
Williamson Matthew, St Louis road

Stock exchange

Craib Alexander, St James 13
Hanrahan T. E. & Co., St Pierre 86

Stone cutters

Bilodeau Ignace, St Roch 57
Dorion & Côté, St George 63-65
Dorion Honoré, Latourelle 11
Laforce Pierre, St Joseph 310
Pampalon Thomas, Côte St Geneviève 30

Storage

Canadian Pacific R. W. Co., Com. wharf

Stoves

GAS

Andrews Bros., St Jean 1-3
Kane James R., de la Fabrique 59-63
Quebec Gas Co., Place d'Orléans 2-4

RANGES (*see hardware*)

Street railway companies

Quebec—S. Moore, manager, St Joseph 1
St John—W. W. Martin, manager, St Jean 502-506

Submarine divers

Fradet Pierre, Champlain 695
Patterson & Co., St Pierre 120

Surgical and dental instruments

Mathie Paul, St Jean 20

Tailors (33)

Beaulieu Charles, St Jean 213
Beaulieu George, Du Pont 90
Bedard Jean-Bte., Des Fossés 187-189
Blouin Adjutor, Des Fossés 129
Dalziel Joseph N., Des Fossés 118
Ducharme Candide, Des Fossés 161-163
Dumas Louis G., St Jean 181
Falck John, Sous-le-Fort 53
Fuchs Jacques, du Palais 52-54
Godbout Jean N., St Joseph 97
Hudon Dédime, St Jean 302
Lamothe Frs.-X., St Joseph 321½
Létourneau Joseph, Du Pont 54
Marceau Marcelin, Sous-le-Fort 51
Moreau Eusèbe, Des Fossés 221-223
Morency Apollinaire, De l'Eglise 47
Noël Edmond, St François 94
Picard Eusèbe, de la Couronne 48
Simard Alfred, Du Pont 17
Sauviat Jacques, Du Pont 69

MERCHANT (13)

Bergevin Léonidas A., Mountain hill 102
Caron J. Emile, Notre-Dame 9-11
Darlington John D., Buade 7
Foley & Co., Mountain hill 18
Gagnon & Turgeon, Du Pont 53½
Godbout Jean N., St Joseph 97
Kuhring Carl, Garneau 50
Lee William, Buade 25
Morency Léonidas B., Notre-Dame 23
Morgan David, Ste Anne 12
Patoine Jean, St Joseph 254½
Taylor Thomas, St George 8-10
Vincent William, de la Fabrique 38

Tanners and curriers (23) (*see curriers*)

Allaire Urbain, St Valier 196-198
Blais Wilbrod, St Valier 377
Côté J. & Frère, Ste Hélène 145-147
Dugal Joseph V., St Valier 332
Dugal Pierre, Fleurie 146
Falardeau & Paquet, St Hélène 140-146
Fortier Nazaire, St Valier 333
Galarneau George, St Valier 322-322½
Germain U. & Frère, Arago 9-11
Gourdeau Félix, St Valier 298-300
Gourdeau N. & Cie, St Valier 295
Guay Désiré, St Valier 379-381
Labrecque François, St Valier 327-331
Légaré Antoine, St Valier 249-253
Poliquin Odilon, St Valier 321-325
Richard Ferdinand, St Valier 338
Robinet François, St Valier 108
Rochet Gaspard, Arago 74-78
Rochet Olivier, St Dominique 72-86
Roy George, Somerset
Samson Honoré, St Valier 389-391
Turgeon Elie, St Valier 261-267
Turgeon Zotique, St Valier 261-267

Tapers, wax

Frenet Olivier, St Valier 395

Tar, pitch and oakum

Reid J. & W., St Paul 124

Taverns (*see wine, liquor and ale saloons*)

Tawers

Pion A. & Cie., Prince Edouard 256

Taxidermists

Dugal & Cie., St Jean 54
Murgatroyd John, St Jean 119

Tea

BROKERS

Lee T. Conrad, St Pierre 101
Winfield Joseph, St James 9

DEALERS

Alain Jos. E. & Cie., St Joseph 319
Labbé Joseph, St Joseph 246-248
Rousseau Jean Renj., St Joseph 238½-242

IMPORTERS

(see jobbers in groceries)

Teachers

BOOK KEEPING

Frères des Ecoles Chrétiennes, Glacis 24
Thom William, St Angèle 17-19

DRAWING AND PAINTING

Dawson Miss Fanny, Ste Anne 125
Lefevre Charles A., D'Aiguillon 42
Hamel Eugène, St Jean 23

ELOCUTION AND FRENCH

De Kastner Frédérick, Grande Allée 260

MUSIC

(see music teachers)

NAVIGATION

Seaton William C., bds. at St Jean 380

PIANO AND ORGAN

Bishop George, D'Auteuil 95
Gagnon Gustave, St Jean 23

RIDING

Baxter sgt. major, Quebec Citadel

Telegraph companies

Canada Pacific, W. Duchesneau, manager, St Pierre 87
Great-North-Western, E. Pope, manager, St Pierre 83-85

Telephone company

Bell Telephone Co., H. A. Dauphin, manager, de la Fabrique 57

Tent makers *(see sail makers)*

Thermometers

Duquet Cyrille, de la Fabrique 67-69
McCallum Archibald, St Pierre 65
Seifert Gustavus, de la Fabrique 34

Tinsmiths and tinware (37)

Adam Amédée, Ste Marguerite 15
Audy Odilon, Caron 64½
Bedard Simon, St Nicolas 46
Brousseau George, St Paul 35-39
Cantin Octave, St Valier 345
Chartré J. Adolphe, St Jean 211
Cowan John H., Garneau 52
Dubue & Traversy, St Valier 353
Dugas Hercule, St Jean 268
Giguère Célestin, Du Pont 140-142
Giguère Jean-Bte., Dorchester 2½
Giguère Pierre P., Des Fossés 46-48
Huot A. & Cie., Champlain Mkt pl. 38
Lachance Achille, St Jean 72
Lachance Philéas, St Paul 89
Lacombe Napoléon, St Valier 260
Lagacé François, St Jean 341
Lajeunesse Napoléon, St Paul 86 88
Langan & Paquet, St Claire 57-59
Lamontagne Cléophas, Du Pont 103
Lapierre A. & Cie., D'Aiguillon 162
Lapointe Célestin, Notre-Dame 3
Lefebvre Leonard, Ste Anne 91
Lemelin Joseph, Du Pont 107
Morin Jean-Bte., Sous-le-Fort 39
Picard Ovide, St Jean 191
Plamondon Joseph, St Jean 327
Plante Octave, St George 41
Simard G. & Cie., St Joseph 270
Trudel L. Zéphirin, St Jean 241-243
Turcot Edouard, St Joseph 261
Turgeon Antoine, Des Jardins 28
Vandry Zéphirin, St Jean 163
Vézina Charles, Du Pont 82

Tobaccos

DEALERS IN (10)

Béland Ferdinand, St Jean 264
Grondin Eugène, Buade 61
Harris Edouard B., St Jean 37
Harris & Simonson, St Jean 2 and St Pierre 68½
Hénault L. Narcisse, St Joseph 66
Kerwin L. & Co., Buade 15
Leclerc Napoléon, St Joseph 262½-264
McDonnell Mrs. Sarah, Mountain hill 76
McKeragan John, St Paul 154
Yvon Joseph, St Joseph 253

MANUFACTURERS OF

Fréchette E. & Frère, St Pierre 131
Lemesurier & Sons, St Paul 150
Houde B. & Cie., Richelieu 189
Poirier Joseph, Des Commissaires 90

RAW MATERIAL

Wodon & Delsemme, Des Fossés 109

Toys and small wares (9)

Amyot David, St Joseph 254
Amyot J. & Frère, St Pierre 36½ 38
Boivin Thomas, St George 30
Boyce S., St Jean 100
Gauvin Etienne, St Joseph 235
Jacques Jean-Bte., de la Couronne 89
Marois Elzéar, St Jean 248
Moussette Zénophile, de la Couronne 49
Smith Miss Mary, Notre-Dame 42

Traders

Bonhomme Ant., Finlay Market place 25
Brousseau Edouard, Henderson 22-24
Filion Philéas, Richardson 56
Lépine Albert, Finlay Market place 27
Thibaudeau Damase, Finlay Mkt. pl. 13½

Travelling bags and trunks

Corneil C. & Co., Garneau 46
Dugal Alfred L. G., Notre-Dame 15
Dugal & Cie., St Jean 54
Fisher & Blouin, de la Fabrique 8
Whitney H. P. & Co., Du Pont 55

Trunk makers

Bureau Théophile, Des Fossés 19
Dillingham Wallace B., St Charles 32

Turners, on wood

Légaré J. Alfred, St Valier 397
Rousseau Louis, Dorchester 24-24½

Umbrella menders

Boucher Edouard, de la Couronne 10
Côté Charles, St Jean 94
Lambert Alexandre, St Jean 222
Morency François, D'Aiguillon 170

Underclothing (*see ladies and children's underclothing*)

Undertakers (7)

Cloutier Charles, D'Aiguillon 178 180
Jobin François, St Olivier 176
Labrecque Joseph E., St François 92
Lépine Germain, jnr., St Valier 141
Lépine Germain, snr., St Valier 141
Rickaby David S., St Jean 309
Trépanier Armd., Côte St Geneviève 22

Union commercial de Québec

Gaboury W., trésorier, de l'Eglise 41-41½

Upholsterers (*see also cabinet makers*)

Cowan Joseph, Richelieu 68
Presho David, St Jean 113-115

Valuators

Bertrand Jean-Bte., Des Fossés 101
Gale Joseph, St Stanislas 27
Lemieux O. & Cie., St Jean 253
Maxham A. J. & Co., St Pierre 130

Ventilators

Richard C. & A., Des Commissaires 133
Williams John, St Louis 34

Veterinary surgeons

Couture J. Alphonse, Des Jardins 49
Cummings Peter H., Donnacona 6
Duchêne John D., Du Pont 38
Hall William B., St Ursule 34
Moffett Emile, de l'Eglise 28

Vinegar manufacturer

Lynott Patrick, Bijouville

Wall papers

Gauthier J. & Frère, St Joseph 290½
Kerr David, St Jean 64-66
Léonard Bernard, St Jean 53
Rondeau Joseph, St Jean 386
Tardivel Jean-Marie, Buade 51

Wax

DEALER IN

Frenet Olivier, St Valier 395

WORKS

Julien the Misses, Scott 66
Mercier Mrs. C., de la Couronne 44
Rouillard Miss Marie, Garneau 8

Wharfingers

Abraham Jean, Champlain r 123
Lacasse David, St Paul 84
Piper James, Champlain 205

Wheelwrights (14)

Bouret Honoré, St Roch 73
Falardeau Etienne, Ste Hélène 162
Gauvin Bénoni, Lachevrotière 73
Gauvin Charles, St Patrick 157
Gilbert Amable, St Patrick 120
Gosselin Jean, St Valier 401-403
Goulet Chs. & Fils, St Ours 50
Hardy Charles, St Gabriel 75-79
Légaré Narcisse, St Valier 354-356
Lépine Napoléon, St Gabriel 63
Lheureux Edwidge, D'Aiguillon 251
Pageau Edouard, Du Pont 30-32
Robitaille Michel, St Patrick 154
Vézina Godefroi, St Gabriel 74

Wigmakers

Catellier the Misses, Des Fossés 147
Desplats A. C. Omer, St Jean 278
Desplats Victor, St Jean 287-289
King Mrs. John C., de la Fabrique 44½
Lapointe J. Athanase, St George 68
Valin Charles, de la Fabrique 52

Window shades

Gauthier J. & Frère, St Joseph 290½
Leonard Bernard, St Jean 53
Norris Thomas H., du Palais 48
Tardivel Jean-Marie, Buade 53

Wine, liquor and ale saloons (100)

Armstrong-Davis C. J., Arthur 29
Baker Mrs. Richard, St Patrick 90-92
Barber Mrs. William, Champlain 24-26
Beaulieu Frs.-X., St Paul 33
Béliveau Mrs. Israël, St Paul 21-23
Bolsbrillant Hon., N.-D. des Anges 7½
Bolduc Joseph, Jacques-Cartier 11
Brindamour Mrs. Louis, St Paul 285
Brodrigue Joseph, Côte d'Abraham 10-12
Bryant & Co., St Jean 14
Burns James, Champlain Market pl. 34
Caron Jean-Bte., St Pierre 36
Chamberland Cyr., N.-D. des Anges 13-13½
Chamberland Théop., St François 152-154
Chartrain Eugène, Du Pont 64
Collins the Misses, St Louis 74
Cordollaz Camille, N.-D des Anges 17-19
Côté Elzéar, St Valier 274-276
Daigle Alfred, St Joseph 398
Dalaire Pierre, N.-D des Anges 5½
Dechêne Joseph, St Nicolas 33-35
Demers Elzéar, St Paul 205-207
Demers Honoré, St Jean 258
Denis Joseph, D'Aiguillon 65-67
Derome Hortiste, Finlay Mkt. pl. 21
Deslauriers Alphonse, St Joseph 256
Desroches Joseph, St Jean 477-481

Dion Ferdinand, St Paul 15
Drolet Raymond, St Jean 543
Drouin Frs.-X., Du Pont 18
Droy Daniel, Artillery 97
Dubé Germain, Mountain hill 58
Dubé Jacques, Des Fossés 6-8
Dubé Joseph, de la Fabrique 48
Dubois Octave, Dalhousie 3
Filion Napoléon, Du Pont 130
Fortin Mrs. Ignace, St Paul 19
Fraser Alexandre, St Joseph 51-53
Grenier Eutrope, St James 26-28
Grenier Alphonse, St Valier 225
Guay Louis, Côte d'Abraham 2-4
Guillot Jean, St Jean 161
Guillot Félix, Notre-des-Anges 9-11
Guillot George, Du Pont 66½
Hervieux Pierre, St Valier 357
Jobin Mrs. Jérémie, de la Couronne 88
Jouvin Azarie, St Joseph 31
Jouvin Zéphirin, St Joseph 53
Kelly James, Champlain 44-46
Kennedy Patrick, Champlain 624-626
Laflamme Mrs. Oliv., Sault-au-Matelot 93
Lapierre Pierre, St Pierre 18
Lebel Gédéon, St Nicolas 45
Leclerc Léon A., Henderson 6-8
Lemieux Ovide, St Valier 384
Maguire Bernard, St Louis 80
Maurice Pierre, des Glacis 34
McKibbin James, Grant 69
McKibbin Wm. & Co., St Pierre 112 and Du Pont 52
Montambault Ovide, St Paul 63-65
Morin Mathias, St Paul 229
Morin Narcisse, Mountain hill 24-26
Murphy & Co., St Jean 111
Noonan Mrs. Patrick, Champlain 36-38
O'Halloran Mrs. Thomas, Champlain 42
Paquet Théophile, Henderson 44
Pelletier Honoré, Du Pont 98
Plante Louis, Des Fossés 2-4
Potvin Olivier, St Pierre 24
Potvin Thomas, Dalhousie 17
Quinn Mrs. Jas. A., Champlain Mkt. pl. 40
Robitaille J. A., Notre-Dame-des-Anges 25
Robitaille Thomas, St François 160-162
Rooney Joseph, Sault-au-Matelot 21
Ross Mrs. John, Champlain 48
Rousseau Cléophas, Buteau 9
Rowbottom John, Richmond 90-92
Roy Alphonse, St Augustin 41
Roy David, St Joseph 81-83
Ryan Michael, Sault-au-Matelot 97
Sanders Arthur, Finlay Market place 33
Simard Ferdinand, St Nicolas 26
Soucy Frs.-X., St Paul 255-257
Sturgeon Thomas, Du Pont 154
Sullivan John, St Antoine 8-10
Talbot Prudent, Finlay Mkt. place 47-49
Toupin Louis, St Joseph 76-76½
Trudel Edouard, Des Jardins 17
Trudel Louis, St Paul 223-225
Turcot Jean, Champlain Market place 20
Turcot Lazare, des Glacis 38-40
Turcot Mrs. Pierre, Union 5
Turcot Pierre, Champlain 62
Turgeon Achille, de la Couronne 86
Turgeon Arsène, St Joseph 85-87
Vaudreuil Gaudiose, St Ours 54
Vaudreuil Octave, St Paul 25-27
Wagner Benjamin, Henderson 68-70
Wilson Mrs. Andrew, Champlain 689-691

Wine merchants

RETAIL (*see grocers*)

WHOLESALE

Baillargeon Jules, St Pierre 74
Beautey Henri, de la Fabrique 51
Brousseau Léger, Buade 9
Lemesurier Edward, St Pierre 76
Toussaint A. & Cie., Notre-Dame 27

Women's christian association

Pope Miss Louisa, secretary, St Anne 125

Wood carvers

Alméras Louis, St Jean 198
Côté Jean-Bte., de la Couronne 103
Bélanger Anaclet, St Jean 177
Jobin Louis, Burton 25

Wool, raw

Cloutier E. & Co., St Valier 313
Galarneau George, St Valier 322 322½
Labrecque François, St Valier 327-331
Légaré Antoine, St Valier 249-253
Pion A. & Cie., Prince Edouard 262
Turgeon Elie, St Valier 261-267

Woolens and worsted goods, importers of (*see importers*)

Working jewellers

Duquet Cyrille, de la Fabrique 67-69
Châteauvert & Dussault, St Jean 169
Jacot Emile, St Joseph 159
Lafrance Ambroise A., Du Palais 25
Seifert Gustavus, de la Fabrique 34

Wringers (*see clothes wringers*)

Yeast, compressed

Drolet J. Germain, St George 102
Fleischman & Co., W. E. Ryder, agent, St Jean 152

Young men's christian association

Judd W. J., local secretary, St Jean 150

MISCELLANEOUS DIRECTORY.

DOMINION OF CANADA

SEAT OF GOVERNMENT—OTTAWA.

GOVERNOR GENERAL OF CANADA. AIDES DE CAMP, &c—His Excellency the Most Honorable Lord Stanley of Preston, Governor General of the Dominion of Canada, and Vice-Admiral of the same. Captain Colville, Grenadier Guards, Governor General's Secretary and Military Secretary. Lt. MacMahon and Lt. Edward Villiers Stanley, Aides-de-Camp. — *Deputy Governor.*—The Honble. Sir W. J. Ritchie, Kt., Chief-Justice; J. J. McGee, Clerk.

PRIVY COUNCIL.

SEAT OF GOVERNMENT—OTTAWA.

Cabinet Ministers of the Dominion—The Right Honorable Sir John Alexander Macdonald, P. C., G. C. B., Premier, President of the Privy Council. The Honorables: A. W. McLelan, Postmaster General; Sir H. L. Langevin, C. B., K. C. M. G., Minister of Public Works; J. H. Pope, Minister of Railways and Canals; Mackenzie Bowell, Minister of Customs; Sir A. P. Caron, K. C. M. G., Minister of Militia and Defence; Sir C. Tupper, Minister of Finance; J. Carling, Minister of Agriculture and Statistics; J. Costigan, Minister of Inland Revenue; F. Smith (*without portfolio*); J. A. Chapleau, Q. C., L. L. D., Secretary of State; T. White, Minister of the Interior and Supt. General of Indian affairs; J. S. D. Thompson, Minister of Justice; G. E. Foster, Minister of Marine and Fisheries; and J. C. C. Abbott (*without portfolio*).

Auditor General of Canada.—J. L. McDougall.

Supreme and Exchequer Court of Canada.—The Honorables: Sir W. J. Ritchie, *Kt., Chief Justice*; S. H. Strong, *Justice*; T. Fournier, *Justice*; W. A. Henry, *Justice*; H. E. Taschereau, *Justice*; J. W. Gwynne, *Justice*; R. Cassels, *Registrar*; G. Duval, *Reporter and Secretary.*

Officers of the Privy Council.—Right Hon. Sir J. A. Macdonald, P.C., G. C. B., Premier, and President of the Privy Council; J. J. McGee, Clerk; St. Onge E. Chapleau, Clerk of the Crown in Chancery.

SENATE OF CANADA

SPEAKER : The Honorable G. W. ALLAN.

Senators. — The Honourables J. J. C. Abbott, G. Alexander, G. W. Allan, W. J. Almon, T. D. Archibald, J. F. Armand, P. Baillargeon, J. H. Bellerose. J. Bolduc, A. E. Botsford, C. E. B. de Boucherville, J. Boyd, C. E. Casgrain, J. S. Carvell, W. H. Chaffers, F. Clemow, M. H. Cochrane, P. A. DeBlois, J. Dever, R. B. Dickey, J. Ferguson, J. Ferrier, B. Flint, P. Fortin, M. A. Girard, J. Glasier, J. R. Gowan, R. P. Grant, J.-B. Guévremont, R. P. Haythorne, G. W. Howlan, H. A. N. Kaulbach, A. Lacoste, E. Leonard, J. D. Lewin, L. McCallum, J. Macdonald, W. J. Macdonald, A. Macfarlane, D. MacInnes, Sir D. L. Macpherson, K. C. M. G., A. R. McClelan, W. McDonald, T. R. McInnes, T. McKay, G. C. McKindsey, D. McMillan, W. Miller, D. Montgomery, W. H. Odell, J. O'Donoghue, A. W. Ogilvie, A. H. Paquet, C. A. P. Pelletier, C. M. G., P. Poirier, L. G. Power, R. Read, D. Reesor, T. Robitaille, J.-B. Rolland, J. G. Ross, J. J. Ross, T. Ryan, W. E. Sanford, J. Schultz, R. W. Scott, F. Smith, G. G. Stevens, M. Sullivan, J. Sutherland, J. R. Thibaudeau, F.-X. A. Trudel, J. Turner, A. Vidal, D. Wark.

Officers.—R. LeMoine, honorary officer ; E. J. Langevin, clerk, master-in-chancery ; cashier and accountant ; J. Adamson, clerk assistant and master-in-chancery ; J. G. A. Creighton, law clerk, master-in-chancery, clerk of committee and english translator ; the venerable J. S. Lauder, chaplain ; A. A. Boucher, second clerk assistant, master-in-chancery and chief french translator ; P. Miller, first english clerk and clerk of english journals ; R. W. Stephen, second english clerk and clerk of routine and proceedings ; A. Soutter, third english clerk and clerk of private bills ; A. Garneau, first french translator ; J. de St. De Lemoine, Sergeant-at-arms and clerk of french journals ; C. T. Gibbs, assistant accountant ; R. E. Kimber, gentleman usher of the black rod ; J.-B. Myrand, post-master.

Commissioners for Administering the Oath to Members.—E. J. Langevin, clerk of the Senate ; J. Adamson, clerk assistant of the Senate.

House of Commons

JOSEPH ALDRIC OUIMET—SPEAKER.

Officers of the House.—J. G. Bourinot, L. L. D., clerk of the house; F. F. Rouleau, clerk assistant; D. W. MacDonell, sergeant-at-arms; H. R. Smith, deputy sergeant-at-arms. *Chief branch.*—W. C. Bowles, clerk of votes and proceedings and secretary of the clerk of the House; F. McGillivray, clerk of routine and records; A. G. D. Taylor, clerk of english journals; J. R. E. Chapleau, translator of votes and proceedings and journals; P. Rivet, clerk of french journals; J. A. Polkinghorne, clerk of sessional papers; E. Tassé, clerk of committees; W. Todd, clerk of standing committees on private bills and standing orders; R. McG. Moffat, clerk of railways and banking and commerce committees. *Law and translation branch.*—Dr. W. Wilson, law clerk; F. A. McCord, assistant law clerk and chief english translator. *Miscellaneous branch.*—H. Hartney, accountant; R. Brewer, assistant accountant; R. Romaine, clerk of stationery and superintendent of the printing of sessional papers of parliament. *Sergeant-at arms branch.*—L. Dubé, chief messenger; E. Storr, curator of reading room.

Library of Parliament

Officers.—A. D. DeCelles and M. J. Griffin, joint librarian; A. H. Todd, senior clerk english div.; J. Smith, accountant; L. P. Sylvain, clerk french and eng. divs.; M. C. MacCormac, clerk english div.; E. S. Thayne, catalogue clerk; F. A. Gordon, clerk english div.

Public Departments

AGRICULTURE—Hon. J. Carling, minister; J. C. Taché, deputy; J. Lowe, secretary; H. B. Small, first class clerk and accountant—*Archives Branch*—D. Brymner, first class clerk—*Copyrights and trade marks*—J. B. Jackson, first class clerk—*Patent branch*—R. Pope, chief clerk—*Statistics branch*—J. G. G. Layton, Mgr C. Tanguay, attaché spécial.

CUSTOMS—Honble Mackenzie Bowell, minister of customs; J. Johnson, commissioner; W. G. Parmelee, assistant; E. L. Launders, minister's private secretary.—*Accountant Branch*—T. J. Watters, accountant; W. C. Baker, clerk—*Correspondence Branch*—T. A. D. Bliss, clerk—*Statistical branch*—J. Barrie, chief clerk; J. F. Wolff, special agent; J. A. Grosse, special revenue officer—*Board of Appraisers*—J. Johnson, chairman (ex-officio); G. W. Jessup, sec.

FINANCE—Sir C. Tupper, C. B., G. C. M. G., minister; J. M. Courtney, deputy; M. G. Dickieson, chief clerk and dominion bookkeeper; R. W. Baxter, accountant of contingencies; F. Toller, chief clerk, comptroller of currency; C. J. Anderson, chief clerk, savings bank branch; T. D. Tims, financial inspector—*Insurance branch*—W. Fitzgerald, superintendent of insurance.

INLAND REVENUE—Honble J. Costigan, minister; E. Miall, commissioner; W. J. Gerald, assistant commissioner—W. F. Walsh, minster's secretary—*Secretary's branch*—W. Himsworth, chief clerk and secretary; A. Lusignan, translator—*Accountant's branch*—P. M. Robins, chief clerk and accountant—*Statistical branch*—W. L. Hérou, clerk—*Standards branch*—J. Brunel, clerk—*Inspectors of Inland Revenue*—H. Godson, of Toronto, chief inspec-

tor; J. Gow, of Windsor, for Windsor district; J. Morrow, of Toronto, for Toronto; W. L. Hamilton, of Brockville, for Kingston; R. Bellemare, of Montreal, for Montreal; J. M. LeMoine, of Quebec, for Quebec; J. N. Moore, of St John, N.B., for New Brunswick; R. Borradaile, of Halifax, N. S., for Nova Scotia and P. E. Island; J. K. Barrett, of Winnipeg, for Manitoba; W. Gill, of Victoria, for British Columbia; J. Davis, of Windsor, chief inspector of distilleries; W. J. Johnstone, chief inspector of standards.

INTERIOR—Honble. T. White, minister—*Inside service*—A. M. Burgess, deputy; L. C. Pereira, private secretary—*Secretary's Branch*—J. R. Hall, secretary; P. B. Douglass, assistant secretary; K. J. Henry, registration clerk; G. U. Ryley, in charge of timber and mines. *Correspondence Clerk*—H. Kinlock, *Surveys Branch*—E. Deville, surveyor general and chief clerk; W. F. King, inspector of surveys—*Land Patent Branch*—H. M. Goodeve, chief clerk—*Accountant's Branch*-J. A. Pinard, accountant and chief clerk—*Ordnance and Admiralty Lands*—W. Mills, clerk in charge—*Chief Draughtsman*-J. Johnston. *Clerk in charge of Survey Records*—F. Clayton. *The Land Board Winnipeg*—H. H. Smith, commissioner of Dominion Lands; W. Pearce, superintendant of mines; J. M. Gordon, inspector of Dominion Lands agencies; T. R. Burpe, secretary. *Inspector of Colonization Company*—R. Stephenson. *Geological Survey Branch*—A. R. C. Selwyn, director; G. M. Dawson, assistant director and geologist.

JUSTICE—Honble. J. S. D. Thompson, Q. C., minister and attorney general; D. Stewart, private secretary; A. Power, Q. C., chief clerk. *Penitenciary Branch*—J. G. Moylan, inspector; G. L. Foster, accountant; *Supreme Court of Canada*—R. Cassels, jnr., registrar; G. Duval, reporter; D. W. Ternent, librarian.

MARINE—Honble G. E. Foster, minister; W. Smith, deputy; J. Hardie and F. F. Gourdeau, chief clerks; W. P. Anderson, engineer; J. U. Gregory, agent, Quebec; H. W. Johnson, agent, Halifax; J. H. Harding, agent, St. John, N. B.; A. Lord, agent, Charlottetown, P. E. I.; H. G. Lewis, agent, Victoria, B. C.;—*Quebec Branch*—J. U. Gregory, agent; L. A. Blanchet, accountant and first clerk; J. G. Bruneau, acting inspector of lights; E. E. Buteau and G. D. O'Farrell, clerks; J. Samson, inspector of boilers; P. Brunelle, inspector of hulls; H. J. McHugh, inspector of signal service.

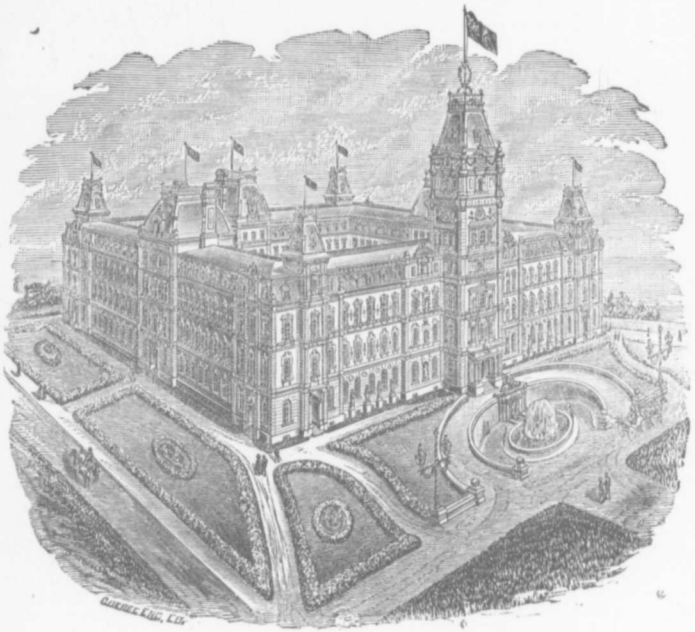
MILITIA AND DEFENCE—Honble Sir A. P. Caron, K. C. M. G., minister; Col. Honble C. E. Panet, deputy; A. Benoit, private secretary; B. Suite, clerk; C. H. O'Meara, accountant; Lt.-Col. J. Macpherson, director of stores; Lt.-Col. T. Bacon, clerk; H. James, architect; F. W. Waite, clerk; Major General Sir F. D. Middleton, K. C. M. G., C. B., commanding the militia; Col. W. Powell, adjutant general; Lieut. H. E. Wise, A. D.C., to the Major General Commanding; W. R. Wright, chief clerk adjut. general's office; T. C. Larose, clerk.

POST OFFICE—Honble A. W. McLelan, Postmaster General; W. H. Griffin, deputy; Lieut. Col. W. White, secretary; J. C. Stewart, financial compt.; W. H. Smithson, accountant; G. F. Everett, superint. money order branch: D. Matheson, supt. sav. bank branch. *Inspectors*—J. Dewe, chief inspector, Ottawa; C. J. Macdonald, Nova Scotia Division, Halifax; F. de St. Croix Brecken, asst. inspector, Charlottetown, P. E. Island Division, Charlottetown: A. Bolduc, Quebec Division, Quebec; G. A. Bourgeois, Three Rivers Division, Three Rivers; E. F. King, Montreal Division, Montreal; T. F. French, Ottawa Division, Ottawa; G. E. Griffin, Kingston Division, Kingston; M. Sweetnam, Toronto Division, Toronto; D. Spry, Barrie Division, Barrie; R. W. Barker, London Division, London; H. G. Hopkirk, Stratford Division, Stratford; W. W. McLeod, Manitoba and N. W. Territory Division, Winnipeg; E. H. Fletcher, British Columbia Division, Victoria.

PUBLIC WORKS.—Sir H. L. Langevin, C. B., K C. M. G., minister; G. F. Baillairgé, deputy; A. Gobeil, secretary; H. F. Perley, chief engineer; T. Fuller, chief architect; F. N. Gisborne, supt. tel. and sig. service; O. Dionne, accountant; J. R. Arnoldi, chief mechanical engineer; R. Steckel, chief clerk.

RAILWAYS.—Hon. J. H. Pope, minister; T. Trudeau, deputy; A. P. Bradley, secretary and chief clerk; J. Page, chief engineer of canals; C. Schreiber, chief engineer of railways; J. Baine, accountant and chief clerk; T. Cross, chief clerk; H. A. Fissiault, chief clerk and law clerk.

SECRETARY OF STATE.—Hon. J. A. Chapleau, Q. C., LL. D., secretary of State; G. Powell, under secretary.—*Registry Branch*—L. A. Catellier, deputy registrar general; L. A. Audette, keeper of the records; L. H. Taché, private secretary.—*Board of Civil Service Examiners.*—J. Thorburn, L. L. D., chairman; A. D. DeCelles, P. LeSueur, commissioners; P. LeSueur, secretary—*Public Printing and Stationary.*—Lieut.-Col. Chamberlin, C, M. G., D. C. L.—*Stationary Branch.*—J. Young, superintendent of stationery; T. Robertson, clerk.



BATISSE DU PARLEMENT.

PROVINCE DE QUEBEC

SIÈGE DU GOUVERNEMENT—QUÉBEC.

LIEUTENANT-GOUVERNEUR. — Honorable A. R. Angers ; Capt. H. C. Sheppard, aide-de-camp ; J. de la Broquerie Taché, secrétaire particulier ; W. Lannen, messager. —*Conseil Exécutif.*—Hon. H. Mercier, Premier et Procureur Général ; Honble P. Garneau, Commissaire des Terres de la Couronne ; les honbles D. A. Ross et A. Turcotte, ministres sans portefeuille ; Honble J. Shehyn, Trésorier ; Honble. C. A. E. Gagnon, Secrétaire et Régistraire de la Province ; Honble. J. McShane, Commissaire d'Agriculture et des Travaux Publics ; Honble G. Duhamel, Solliciteur-Général.— *Officiers.*— G Grenier, Greffier du Conseil Exécutif ; P. L. T. Normandin, commis ; O. Vallée, S. Gilbert, messagers.

DÉPARTEMENTS

AGRICULTURE ET TRAVAUX PUBLICS.—L'honorable J. McShane, commissaire ; S. Lesage, assistant commissaire ; E. Gagnon, secrétaire ; J.-B. Derome, ingénieur ; P. M. Partridge, comptable ; E. Moreau, directeur des chemins de fer ; E. A. Barnard, directeur d'agriculture ; A. C. Guilbault, registraire ; H. A. Turgeon, assistant directeur de colonisation ; P. Cousin, assistant ingénieur ; L. A. Vallée, ing. et insp. des chemins de fer ; A. M. F. d'Eschambault, assistant comptable ; J. O. Méthot, inspecteur des travaux ; T. A. Trudelle, dessinateur ; E. Gauvreau et J.-B C. Hébert, commis ; P. Archambault, P. Poirier, F.-X. Bilodeau et S. Côté, messagers.

Conseil d'Agriculture — L'hon. commissaire de l'agriculture, le surintendant de l'instruction publique, *ex officio* ; L. H. Massue, président ; col. W. Rhodes, vice-président ; l'hon. J. J. Ross, l'hon. L. Beaubien, l'hon. E. Dionne, l'hon. H. G. Joly, S. N. Blackwood, A. Casavant, A. Casgrain, E. Casgrain, J. Cochrane, E. J. DeBlois, l'hon. L. Archambault, C. Gibb, A. Guilbault, J. L. Lemyre, S. Lesage, L. J. A. Marsan, A. Somerville, H. Lussier, J. I. Tarte ; G. Leclère, secrétaire.—*Membres du Conseil des Arts et Manufactures*— L'hon. Commissaire des Travaux Publics,

ex-officio; l'hon. Secrétaire de la Province (*ex-officio*); le Surintendant de l'Instruction publique (*ex-officio*); S. E. Dawson, président; J. F. Peachy, vice président; A. A. Stevenson, C. Rochette, A. Lévêque, J.-B. Rolland, L. I. Boivin, G. Boivin, A. Boyd, M. J. F. Quinn, L. O. Audette, T. Beaulieu, J. Carrell, E. E. Taché, J. F. Peachy, l'hon. F. Langelier et J. Tessier; S. C. Stevenson, secrétaire.

DÉPARTEMENT DES OFFICIERS EN LOI DE LA COURONNE—Honble. H. Mercier, procureur général; J. Boivin, secrétaire particulier; Honble. G. Duhamel, solliciteur général; J. A. Defoy, assistant des officiers en loi de la couronne; H. Delagrave et E. A. J. Côté, commis; W. Dubé et J. T. Lamb, messagers.

TERRES DE LA COURONNE.—Honble. P. Garneau, commissaire; J. P. Roy, secrétaire particulier; E. E. Taché, sous-commissaire; C. E. Gauvin, surintendant des arpentages; J. Taché, P. M. A. Genest et G. Rinfret, dessinateurs et arpenteurs; H. O'Sullivan et D. C. Morency, inspecteurs des arpentages; F. Chassé, commis; F. Kéroack, comptable des arpentages; W. E. Collins, chef de section; C. O. Lavoie et J. Creighton, commis; A. Paré, surintendant; V. Derome, T. P. Morin et W. H. Hatch, commis; D. C. MacKedie, comptable et caissier; I. E. Lepage, assistant comptable; C. A. Parant, commis et garde magasin; L. L. Rivard, surintendant des biens des Jésuites, domaine de la Couronne, seigneurie de Lauzon, etc.; Dr. J. M. Turcotte, A. Dumais, A. Faucher, J. Grenier et T. I. Poston, commis; J. N. Proulx, registraire et surintendant de la chasse et des pêcheries; L. H. B. Garneau, assistant régistraire; P. Picard, dessinateur; F.-X. Genest, inspecteur du cadastre; G. A. Varin, secrétaire du cadastre; C. Chartré, assistant-secrétaire du cadastre; L. N. Dufresne, dessinateur; J. Caron, concierge; J. Fiset, A. Lacasse et L. Caron, messagers.—*Listes des agents des Biens des Jésuites et de la Seigneurie de Lauzon*—E. Lemieux, agent de la Seigneurie de Lauzon; J.-B. Varin, agent de perception et de commutation, Biens des Jésuites, district de Montréal; E. Lacerte, agent de perception et de commutation, Cap de la Madeleine, et Biens des Jésuites, ville des Trois-Rivières; N. P. Massicotte, agent de perception et de commutation, seigneurie de Batiscan; P. Huot, agent de perception et de commutation, Biens des Jésuites, district de Québec.—*Agents des Terres et des Bois de la Couronne, avec leur agence et résidence.*—W. Clarke, Coulonge, Morehead; R. W. Farley, Gatineau, Hull; J. A. Cameron, jnr., Petite Nation, (partie de) Thurso; E. Kemp, sous-agent, Magog, Waterloo; L. Farwell, St. François, Sherbrooke; A. Gagnon, Arthabaska, Arthabaskaville; W. B. C. de Lery, Chaudière, St. François; J. E. Cayouette, sous-agent, Chaudière, Ste. Claire; F. F. Gagnon, Grandville, Rivière du Loup; G. Sylvain, Rimouski (partie de), Rimouski; A. Fraser, Rimouski (partie de), Matane; W. Maguire, Bonaventure East, New Carlisle West; L. Crépault, Bonaventure West, New Carlisle; O. Martin, sous-agent, Bonaventure (partie de), St. Alexis de Matapédia; A. Gingras, Saguenay (partie de), Tadousac; L. A. Bouliane, Saguenay (partie de), Malbaie; J. O. Tremblay, Lac St. Jean (partie de), Chicoutimi; G. Audet, Lac St. Jean (partie de), Roberval; J. E. Boily, St. Charles, Québec; J.-B. Delfausse, L'Assomption (partie de), Joliette; C. G. Marchand, L'Assomption et Petite Nation (partie de), Ste. Agathe des Monts; W. H. Annett, Gaspé (partie de), Bassin de Gaspé; E. Flynn, Gaspé (partie de), Percé; L. Roy, snr., Gaspé (partie de), Cap Chat; E. Renault, Montmagny, Montmagny; A. B. Filion, Petite Nation (partie de), Grenville; H. Chêné, Petite Nation (partie de), Chêneville; J. Comeau, Gatineau et Coulonge, Maniwaki; L. Gendreau, Gatineau (partie ouest) Fort Témiscamingue; O. B. Kemp, inspecteur, Waterloo; D. Tassé, agent, Ottawa Inférieur; J. P. Landry, assistant, Ottawa Inférieur; E. Lacerte, agent, W. Lamb, commis, St. Maurice; J. Poupore, C. S. McNutt, assistants; J. Ritchie et E. T. Smith, commis; A. J. Russell, jnr., dessinateur; J. Darby, S. C. Larose, J. Slater, commis, Ottawa Supérieur; W. J. Macdonald, député percepteur des droits sur les bois et les glissoires, Ottawa; H. J. Chaloner, agent, et percepteur général des droits sur les bois et les glissoires, Québec; H. J. Miller, assistant; P. Miller, commis.

RÉGISTRAIRE PROVINCIAL.—Honble C. A. E. Gagnon, régistraire de la Province; J. C. Langelier, sous-régistraire; E. Poitras, H. Roy, A. Simard et E. Evanturel, commis.

INSTRUCTION PUBLIQUE.—Honble. G. Ouïmet, surintendant; P. de Cazes, secrétaire catholique; E. I. Rexford, secrétaire protestant; N. Miller, officier spécial; G. Ouïmet, bibliothécaire et commis de la correspondance; F.-X. Couillard, assistant comptable et commis préposé à la statistique scolaire; J. H. Richardson, comptable; L. J. Prégen, archiviste; L. Lefebvre, commis de la comptabilité; C. Blanchet, asst.-teneur de livres; D. N. Saint-Cyr, conservateur du musée; W. G. L. Paxman et P. Prévost, commis; A. Doré, D. Bittner, J. Blouin, messagers.—*Conseil de l'Ins-*

truction publique.— Comité catholique. — L'hon. G. Ouimet, surintendant, président; Son Eminence le Cardinal E. Taschereau, archevêque de Québec; Mgr l'archevêque de Montréal; Mgr l'archevêque d'Ottawa; Mgr l'évêque de Trois-Rivières; Mgr l'évêque de Rimouski; Mgr l'évêque de Sherbrooke; Mgr l'évêque de St-Hyacintne; Mgr l'évêque de Chicoutimi; Mgr l'évêque de Nicolet; Mgr N. Z. Lorrain, évêque de Cythère, vicaire apostolique de Pontiac; Sir N. F. Belleau, l'honble P. J. O. Chauveau, l'honble C. B. de Boucherville, l'honble T. Ryan, l'honble Juge A. B. Routhier, l'honble Juge L. A. Jetté, l'honble H. Mercier, MM. J. G. Bossé, P. S. Murphy, E. Crépeau; P. de Cazes, assistant-secrétaire.—*Comité protestant.*—Membres du conseil: l'honble G. Ouimet, (*membre ex-officio*); le Très Rév. J. Williams, D. D., évêque de Quebec, président; le Rév. J. Cook, D. D.; Sir W. Dawson, C. M. G., LL. D.; L'honble J. Ferrier, R. W. Heneker, D. C. L.; Rév. Dr Mathews, D. D.; L'honble Juge L. R. Church, Q. C; le Vén. archidiacre Lindsay, M. A.; G. L. Masten.—*Membres associés.*—Dr A. Cameron, E. J. Hemming, D. C. L., le Rév. Chanoine Norman, D. C. L., le Rév. Dr Cornish, LL. D., et le Rév. G. Weir; Rév. E. I. Rexford, secrétaire.

Imprimeur de la Reine.—C. F. Langlois, imprimeur de la Reine; C. Pageau, teneur de livres; E. Trudelle, traducteur français; J. H. Lynch, traducteur et clerc spécial; J. N. Bouré, messager.

Secrétariat.—Honble. C. A. E. Gagnon, secrétaire de la Province; P. J. Joliccœur, assistant-secrétaire; W. G. Colfer, premier commis et commis de la correspondance anglaise; O. F. Campeau, comptable; J. O. Laurin, J. E. Deschamps et J. Dumont, commis; F. Campeau, assistant-comptable; P. Blouin et F. Forget, messagers.

Trésor.—Honble. J. Shehyn, trésorier de la Province; H. T. Machin, assistant-trésorier de la Province et secrétaire du bureau de la trésorerie; H. Hemming, teneur de livres; S. H. Holt, G. T. Harrower, T. A. Poston, P. E. Duval, D. Rea, A. Brosnan, commis; R. H. O'Regan, sténographe; H. Hughes, et W. Summer, messagers.—Bureau de l'Auditeur.—G. Drolet, auditeur de la Province; T. D. Tims, député auditeur; A. N. Giard, commis; T. R. Nelson, commis des dépôts judiciaires; A. G. T. Evanturel, C. J. Burroughs, F. LaRoche et J. E. Drolet, commis; G. Trudel, messager.

Assemblée Législative.—Honble. F. G. Marchand, orateur; L. N. Patenaude, secrétaire particulier; O. Baldwin, Stanstead, ——Joliette; B. Beauchamp, Deux-Montagnes; N. Bernatchez, Montmagny; E. H. Bisson, Beauharnois; Hon. J. Blanchet, Beauce; O. G. Bourbonnais, Soulanges; A. Boyer, Jacques-Cartier; ——Shefford; Dr. A. Cameron, Huntingdon; L. P. Cardin, Richelieu;——Maskinongé; T. C. Casgrain, Québec (comté);——Laprairie; N. E. Cormier, Ottawa; L. O. David, Montréal-Est; F. G. M. Déchêne, l'Islet; G. H. Déchêne, Témiscouata; L. G. Desjardins, Montmorency;——Nicolet; L. T. N. L. Duplessis, Saint-Maurice; G. Duhamel, Iberville; N. H. E. Faucher de St-Maurice, Bellechasse; Hon. E. J. Flynn, Gaspé; L. Forest, L'Assomption; Hon. C. A. E. Gagnon, Kamouraska; J. E. Girouard, Drummond et Arthabaska; V. Gladu, Yamaska; J. S. Hall, Montréal-Centre; A. S. Johnson, Megantic; E. Lafontaine, Napierville; E. H. Laliberté, Lotbinière; A. Lapointe, Vaudreuil; E. Lareau, Rouville; L. N. Larochelle, Dorchester; P. E. LeBlanc, Laval; F.-X. Lemieux, Lévis; A. E. E. Lussier, Verchères; Hon. W. W. Lynch, Brome, Hon. F. G. Marchand, St-Jean; E. O. Martin, Rimouski;——Bonaventure; J. McIntosh, Compton; J. McShane, Montréal-Ouest; Hon. H. Mercier, Saint-Hyacinthe; J. Morin, Charlevoix; O. Murphy, Québec-Ouest; G. A. Nantel, Terrebonne; W. Owens, Argenteuil; J. Picard, Richmond et Wolfe; J. Pilon, Bagot; W. J. Poupore, Pontiac; Dr. R. E. Rinfret dit Malouin, Québec-Centre; Hon. J. G. Robertson, Sherbrooke; J. E. Robidoux, Chateauguay; A. Rocheleau, Chambly; Hon. J. Shehyn, Québec-Est;——Missisquoi; E. E. St-Hilaire, Chicoutimi et Saguenay; L. Sylvestre, Berthier; Hon. L. O. Taillon, Montcalm; J. Tessier, Portneuf; Dr. F. Trudel, Champlain; Hon. A. Turcotte, Trois-Rivières;——Hochelaga.

Officiers—L. Delorme, Greffier de l'Assemblée Législative et Greffier en Chancellerie; Dr. G. LaRoque, sergent d'armes; E. Simard, Assistant Greffier de l'Assemblée Législative; P. E. Smith, Député Greffier et Greffier du Journal Anglais et des Archives; J. Whyddon, Assistant Greffier du Journal Anglais; L. Simoneau, Comptable; E. Lemoine, Greffier du Comité des Bills Privés; C. Delagrave, Assistant Greffier des Bills Privés; L. P. Bouchard, J. E. Z. Bouchard, A. Dessane, Assistants Traducteurs Français; C. Lindsay, Chef des Traducteurs Anglais; L. Stafford, Assistant Traducteur Anglais; J. E. Treffry, Assistant Traducteur Anglais; B. Marquette, Greffier des Procès-Verbaux; G. Villeneuve, Assistant Greffier des Procès-Verbaux; L. Fortier, Greffier du Journal Français et des Pétitions; A. J. Macdonald,

Assistant Greffier du Journal Français et des Pétitions ; E. Demers, Greffier des Comités ; A. E. Demers, Greffier des Impressions, Records et Papeterie ; Z. Duhamel, Maître de Poste ; F.-X. Gagnon, Assistant Maître de Poste ; P. V. Daunais, Chef des Copistes ; O. Robitaille, Messager en Chef ; A. Pelletier, S. Gagné, E. Gauvreau, E. Littlejohn, G. Workman, A. Bouchard, G. Dubois, Messagers.

BIBLIOTHÈQUE.—L. P. LeMay, bibliothécaire ; J. Trudel et J. Desjardins, commis.

DÉPARTEMENT DU GREFFIER EN LOI.—C. A. Parisault, Greffier en Loi ; T. H. Oliver, commis ; J. Roy, messager.

CONSEILLERS LÉGISLATIFS.—Honorable P. Boucher de la Bruère, Orateur ; les Honorables L. Archambeault, Repentigny ; S. Rivard, Alma ; C. B. de Boucherville, Montarville ; G. Bryson, Inkerman ; L. C. Champagne, Mille Isles ; J. C. Hamel, Lauzon ; E. Dionne, Grandville ; J. A. Dorion, Sorel ; J. Ferrier, Victoria ; E. Pacaud, Kennebec ; G. Bresse, Laurentides ; J. Hearn, Stadacona ; J. B. de La Bruère, Rougemont ; J. G. Laviolette, De Lorimier ; F.-X. P. Larue, Lasalle ; V. P. Lavallée, Lanaudière ; F.-X. O. Méthot, Lavallière ; E. Prudhomme, Rigaud ; P. Garneau, La Durantaye ; J. J. Ross, Chaouinigane ; D. A. Ross, Golfe ; H. Starnes, Salaberry ; F. E. Gilman, Wellington ; T. Wood, Bedford.

Officiers—G. B. de Boucherville, greffier, maître en chancellerie ; S. S. Hatt, gentilhomme huissier de la Verge Noire ; F. S. L. Desaulniers, greffier des bills privés, des comités spéciaux, des requêtes et traducteurs ; N. Legendre, greffier des journaux français et traducteur ; R. P. W. Campbell, sous-greffier, greffier des journaux anglais, traducteur et comptable ; F. Drouin, G. Nolet et M. Fortier, messagers.

A. B. CHERRIER

— OF THE —

CHERRIER DIRECTORY PUBLISHING COMPANY

PUBLISHER AND COMPILER OF THE

QUEBEC DIRECTORY

☞ ESTABLISHED SINCE 1858 ☜

Not excepting John Lovell of Montreal, the oldest directory publisher in the Dominion, **Established since 1858.** During his long experience in compiling directories, Mr. A. B. Cherrier has issued and compiled directories for the following cities : Quebec, Toronto, Ottawa, Hamilton, London, Kingston and Point Levis. This experience authorizes him to state that his present compilations are as complete as any can be made. While avoiding all redundancy, cramming the book with matter foreign to the character of this class of books, nothing is omitted that should he included in the legitimate contents of a Directory.

☞ N. B.—The publisher is a permanent resident of the City, all his employées reside here, the book is printed and bound here, it is therefor essentially A LOCAL WORK.

ADDRESS : 118 MOUNTAIN HILL
POST OFFICE BOX 107
or " THE FLORENCE, " 380, St John St.

Hotel-de-Ville, St. Louis 76

GOUVERNEMENT MUNICIPAL

Corporation de la Cité de Québec

LES ÉLECTIONS MUNICIPALES *ont lieu tous les deux ans ; la nomination, le second lundi d'Avril ; les élections, le troisième lundi d'Avril, et la proclamation le premier lundi de Mai.*

Conseil de Ville

Maire—Honble. F. Langelier.

Officiers de la Cité—L. A. Cannon, greffier ; A. Malouin, assistant ; C. J. L. Lafrance, trésorier ; J. W. Wright, assistant ; J. G. Leitch, auditeur ; A. Boomer, commis contrôleur ; M. A. Labrecque, comptable ; H. G. A. L. Lafrance, sous-comptable ; J. A. Grenier, J. O. Vézina et B. Kaine, cotiseurs ; C. Baillairgé, ingénieur ; J. Gallagher, sous ingénieur ; P. E. Wright, messager et concierge ; L. G. Baillairgé, et l'Hon. C. A. P. Pelletier, avocats ; J. Allaire, notaire ; E. A. Déry, juge de la Cour du Recorder ; E. Foley, greffier ; N. Fages, sous greffier ; A. Piamondon, comptable du dépt. des huissiers ; U. Desroches et G. Trudel, huissiers ; L. P. Vohl, chef de police ; P. Walsh, sous chef ; P. Dorval, chef de la brigade du feu ; M. Coleman, sous chef ; L. P. Brunelle, opérateur du télégraphe d'alarme ; O. J. Bégin et G. Noreau, jnr, sous opérateurs ; L. Bertrand, clerc du marché Jacq-Cartier ; G. Gastonguay, clerc du marché Champlain ; M. Foy, clerc du marché Finlay ; C. Trudel, clerc du marché Montcalm ; N. Guay, clerc du marché Berthelot ; E. Renaud, percepteur des revenus du Hâvre du Palais.

Bureau de Police—Son Honneur le Maire. —Honble F. Langelier.—Son Honneur le Recorder. E. A. Déry.—Et le juge des Sessions de la Paix.—Honble A. Chauveau. —Le Greffier de la Cour du Recorder, secrétaire. — *Officiers* — Lieut.-Col. L. P. Vohl, chef de Police ; P. Walsh, sous chef ; W. Brown, paie-maître ; J. Delisle, détectif en chef ; T. Morrison, P. Walsh, détectifs ; L. Fleury, officier de santé.

Bureau de Cotisation.—Même membres que le bureau de police ; le Greffier de la Cour du Recorder, secrétaire.

Bureau de Révision.—Mêmes membres que le bureau de police ; le Greffier de la Cité, secrétaire.

Fire Alarm Signal Boxes.

EXPLANATION OF SIGNALS — To announce an alarm from Signal Box No. 3, the gongs and bells will be struck three times. If from box 13, the gongs and bells will be struck once, and after a pause of five seconds will be struck three times, thus 1-3.

FIRST ALARM.—The number of the Box will be struck three times.

GENERAL ALARM.—The number of the Box will be repeated once.

Box No.

1 Ste. Ursule, 60-64 Central Station.
2 Ste Anne and D'Auteuil.
3 DesGrisons and Ste Geneviève.
4 Haldimand and St Louis.
5 des Jardins and Ste Anne.
6 Buade and Port Dauphin
7 Hébert and des Remparts.
8 Ste Famille and Hébert.
9 Ste Famille, Quebec Seminary.
10 D'Artigny and St Julia.
12 St Jean and Collins.
13 du Palais and McMahon.
14 St Jean and St Stanislas.
15 Champlain 845, Dinning's Ship-yard.
16 Champlain 716, Taylor's Grocery.
17 Champlain 480, Fire Station No. 6
18 St Jean and Sutherland.
19 Déligny and St Olivier.
21 Champlain 301, Gibbin's House.
23 Champlain opp. Queen's wharf.
24 Dalhousie and Arthur, Carrier's Wharf.
25 Mountain Hill and St Pierre
26 Sault-au-Matelot 67-69, Fire Station No. 5.
27 St Paul and Dambourgès.
28 St François and de la Chapelle.
29 de l'Eglise and des Commissaires.
31 St Paul and St Charles, Lemesurier's Bldg.
32 St Paul 281, Fire Station No. 4.
34 des Prairies and St Dominique.
35 des Fossés and du Pont.
36 St Valier and de la Chapelle.
37 de l'Eglise and St Joseph.
38 Dorchester and des Commissaires.
39 St Louis 37-39, Academy of Music
41 Dorchester and N.-D. des Anges, Fire St. No.3.
42 St Valier and Belleau.
43 Colomb and Nelson.
45 St Anselme and St Joseph.
46 Caron and de la Reine
47 de la Reine and de la Couronne.
48 Arago and Turgeon.
49 Prince Edouard and Grant.
51 de la Reine and du Pont.
52 St Dominique and St François.
53 Dorchester and Ryland.
54 Artillery and St Eustache.
56 St Augustin and St Patrick.
57 St Patrick and Berthelot, Fire Station No. 2.
58 Grande Allée and Scott.
61 D'Artigny and St Amable.
62 St Amable, Bon Pasteur.
63 Grande Allée and DeSalaberry, St Bridget's
64 St Jean and DeSalaberry.
65 Ste Claire and Richelieu.
67 St Jean and Ste Geneviève.
71 Robitaille and de la Tourelle.
72 St Augustin and St George.
73 Grande Allée 64, Parliament Buildings.
74 St Jean and St Eustache.
75 St Eustache and Richelieu, Sœurs Grises.
76 Jetée Louise.

Advertise in the Directory.

A **Standing Advertisement** in the pages of a Directory, truly commands confidence. Therefore advertise in **Cherrier's Directory.**

TARIFF OF CARTERS.

Tariff for Hackney Carriage

ONE HORSE VEHICLES.

By the drive.	Time allowed fifteen minutes.	
	For 1 or 2 persons	$0 25
	For 3 or 4 persons	0 40
	Time allowed thirty minutes.	
	For 1 or 2 persons	0 40
	For 3 or 4 persons	0 60
By the hour.	For the first hour.	
	For 1 or 2 persons	0 75
	For 3 or 4 persons	1 00
	For every subsequent hour.	
	For 1 or 2 persons	0 60
	For 3 or 4 persons	0 75

TWO HORSES VEHICLES.

By the drive.	Time allowed fifteen minutes.	
	For 1 or 2 persons	0 50
	For 2 or 4 persons	0 65
	Time allowed thirty minutes.	
	For 1 or 2 persons	0 65
	For 3 or 4 persons	0 75
By hour.	For 1 or 2 persons	1 00
	For 3 or 4 persons	1 25

BAGGAGE.

For each trunk or box carried in any such vehicle, 10 cents; but no charge shall be made for travelling bags, valises, boxes or parcels which passengers can carry by hand.

a When the drive exceeds half an hour, hour rate to be charged; fractions of hour for any drive exceeding one hour shall be charged at *pro rata* hour rates as above established for drives by the hour.

b For drives between midnight and four o'clock in the morning, fifty per cent shall be added to the tariff rates above established.

c Children under five years of age and sitting on their parents or guardians' lap will be admitted free of charge and shall not be held as being included in the word "persons" in the said tariff.

d The word drive wherever it occurs in the said tariff shall be held to admit stoppages within the time fixed for said drives.

***

By advertising judiciously, in the cloumns of a Directory, the man of business, even though he be of moderate ability, will cause his business to grow in the confidence and esteem of his fellow-citizens.

TARIFF OF CARTAGE.

That a common or ordinary load shall consist of :—

1 Pipe or Puncheon,
Or 2 Hogsheads,
Or 3 Tierces,
Or 4 Barrels. } Of Brandy, Spirits, Wine, Molasses, or other liquids,

3 Tierces,
Or 4 Barrels, } Of Pork, Beef, Fish, Peas, Sugar, Coffee, American Pitch, Tar or Turpentine.

3 Barrels of Baltic Pitch or Tar,
Or 6 Barrels of Flour ; 2 of Pot or Pearl Ashes,
Or 1 Hogshead of Tobacco,
Or 12 Standard 2 inch Deals,
Or 3½ do 1 do Boards,
Or ½ Chaldron of Coals,
Or ½ Cord of Fire Wood,
Or 10 Quintals or under of any other goods not otherwise described, according to the bulk or size thereof.

That for the purposes of this By-Law, the City shall be divided into the following divisions or distances :—

From	To
The City line in Champlain Ward,	The Mariners' Chapel,
The Mariners' Chapel,	The New Custom House,
The New Custom House	Leadhenhall Street,
Leadhenhall Street,	Palace Harbour,
Palace Harbour,	Crown Street,
Crown Street.	The City line or St. Ours street.

Rates of Cartage in the Lower Town and St. Roch's.

For loading, carriage and unloading of every load called a common or ordinary load, for one of the distances mentioned in the above Schedule, or for any proportional or other distance not otherwise described, *thirteen cents*, to increase *five cents* per load when carried further than the distance between the two stations and so on *increasing five cents* for every additional distance.

Flour Barils, &c.

For every one hundred empty flour barrels and for all other empty Casks of an equal dimension, the Carter finding cribs or *échelles* and ropes, carried one distance, *sixty-two cents*, to increase twenty-one cents for every additional distance.

Grain and Salt.

For every hundred minots of grain or salt carried one distance, *sixty cents*, to increase twenty-five cents per hundred minots for every additional distance.

Heavy Loads.

In all cases of heavy loads consisting of one butt of wine, one hogshead of tobacco or of any other heavy goods weighing over ten hundred and under fifteen hundred weight, an increase of one-half more, and if weighing over fifteen hundred and under twenty hundred weight, three times the price of a common or ordinary load, which shall be increased in the same proportions and according to the respective distances before specified.

	$ cts.
1. For any ordinary load from Allan's Wharf to Buade, Fabrique or St. Louis Streets.....	40
2. From the Grand Trunk Railway Depot to any part of Lower Town, but not beyond Allan's Wharf.....	20
3. From Allan's Wharf to any part of Lower Town.....	25
4. From any part of Lower Town to any part of Upper Town as far as Buade, Fabrique or St. Louis Streets.....	30
To any greater distance within the walls, an addition of.....	10
5. From any part of Lower Town to Mount Pleasant.....	50
6. From any part of Lower Town to any part of St. John's Suburb.....	40
7. From any part of Lower Town to any part in St. Louis Suburb.	40
8. From any part of Lower Town to St. Louis Toll Gate.....	50
9. From any part of Lower Town to Diamond Harbor.....	30
10. From any part of Lower Town to any part beyond the Mariners' Chapel and not further than Toll Gate.....	50
11. From any part of Lower Town to Palace Harbor.....	30
12. From any part of Lower Town to du Pont Street.....	30
13. From any part of Lower Town further than du Pont Street to St. Ours Street	50
14. From Commissioners' Wharf to any part of Lower Town...	20
15. Hogsheads of Sugar, Tobacco, or Molasses, through Lower Town per Hogshead.....	25

Carter's Stands.

In future the places hereinafter described and designated shall be the only Stands for Carters within the limits of this City, that is to say :—

1. The space facing the Basilica ; along the sidewalk in front of the Jesuit property between St. Anne and Fabrique streets.
2. One range of vehicles on the North side of St. Louis street opposite the Ring, but clear of the line of the said street.

3. Grande Allee, South side, opposite Dufferin Boulevard, Montcalm Ward.
4. North-Eastern part of Montcalm Market, descending to St. John Street.
5. D'Aiguillon Street, at its intersection with St. John Street.
6. The Southerly part of Jacques Cartier Market and on Crown Street, at the end of the Small Market and along the Convent of the Sisters of the Congregation.
7. The upper part of du Pont Street.
8. St. Roch Street, between St. Joseph and St. Marguerite Streets.
9. Henderson Street, along the property of the North Shore Railway, from St. Paul Sreet running towards the North.
10. St. Peter Street, in rear of the Montreal Bank.
11. The Western side of Mountain Hill, on the space adjoining the Office of the Express Company.
12. North Easterly end of Finlay Market Hall.
13. Champlain Street, Corporation property near Toll Gate, on the river side.
14. On the South side of des Sœurs Street between Dalhousie and St. Peter Streets.
15. Champlain Market Wharf, that is to say:—
    1. The space between the Western Side of the Market Hall and Champlain Street shall be set apart for caleches, waggons and other Summer and Winter vehicles for the conveyance of persons.
    2. The Northern side of the Market Hall to be set apart for a line of carts, trucks, along the Northern line of Champlain Wharf, except opposite Notre Dame Street, and another line on the side near the Hall parallel to the first, leaving a space between them of at least twenty feet as a means of communications from Notre-Dame Street to Champlain Street.

AGRICULTURAL

Quebec City Agricultural Society

Directors.— D. Bell, E. C. Barrow, T. Beckett, S. Lesage, W. Bell, J. Bell Forsyth, J. I. Tarte, J. D. Brousseau, J. H. Dinning and J. A. Fraser.—*Officers*—D. Bell, president; S. Lesage, vice-president; G. L. Maxham, secretary-treasurer.

Advertise in the Directory, because after rapid transit, it is the surest and most prompt way of reaching your customer.

Société de Colonisation de l'Archidiocèse de Québec

Officiers—Son Eminence le Cardinal E. A. Taschereau, Archevêque de Québec, président; Mgr C. E. Légaré, V. G., P. A., T. Ledroit, N. Hamel; Mgr H. Têtu, secrétaire trésorier.

BANKS

Bank of British North America St Pierre 124

Officers—H. M. J. McMichael, manager; G. W. G. Bonner, accountant; J. Watson, teller; E. R. Racey and H. G. Ramadge, clerks; R. Smith, messenger.

Bank of Montreal, Arthur 1

Manager—J. Porteous.

La Banque Nationale, St Pierre 77

Directors.—Honble I. Thibaudeau, president; F. Kirouack, vice president; T. Ledroit, M. W. Baby, A. Painchaud, L. Bilodeau and E. W. Méthot.—*Officers*—P. G. Lafrance, cashier; N. Matte, inspector; E. Huot, accountant; F. X. Audy, 1st teller; N. E. Gauvreau, 2nd teller; S. R. Benoit, check clerk; C. Cloutier, 3rd teller; S. Amiot, discount clerk; St. G. Lemoine, bookkeeper; J. E. Côté, bookkeeper savings department; A. Fiset, collection clerk; A. Pinsonnault, clerk; E. Paquet, chief messenger; E. Gosselin, messenger; C. Roy, porter; Hamel and Tessier, solicitors; C. Tessier, notary.

La Banque du Peuple, St Pierre 72

Officiers—J. Grenier, président; J. S. Bousquet, caissier. *Bureaux à Québec*—E. C. Barrow, gérant; N. Lavoie, comptable; P. A. Labadie, payeur-receveur; C. Dion, teneur de livre: A. Dussault, commis: P. Fiset, messager.—St. Roch, *St. Joseph* 197—P. B. Dumoulin, gérant; N. Dion, payeur receveur; A. Pouliot, commis; Montambault, Langelier, Langelier & Taschereau, avocats; J. A. Charlebois, notaire.

La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, St Jean 21

Directeurs—Chevalier O. Robitaille, président; hon. I. Thibaudeau, vice-président; hon. Judge U. J. Tessier, Mgr J. B. Z. Bolduc, J. D. Brousseau, L. Amiot, E. W. Méthot.—*Officiers*—L. C. Marcoux, secrétrésorier; P. Légaré, inspecteur; A. Gourdeau, comptable; F. Côté, compteur; V. Robitaille, G. Moffatt et J. Cloutier, commis; A. Pampalon et I. Rochet, messagers. —*Succursales.*—St. Joseph, 73—T. Dugal, comptable; N.V. Leclerc, commis. —Levis—C. N. Hamel, comptable; S. Larue, commis.

Merchants' Bank of Canada St Pierre 79

Directors—A. Allan, president; R. Anderson, vice-president; J. Duncan, H. Mackenzie, J. Hodgson, J. Cassils, Honble J. J. C. Abbott, H. M. Allan and J. P. Dawes—*Officers*—J. C. More, manager; C. W. Walcot, accountant; W. B. Scott, teller; J. B. Waddell, ledger keeper; W. L. Crawford, discount clerk; R. Oliver, clerk; A. Sword, messenger; W. Cook, solicitor; W. Bignell, notary.

Quebec Bank, St Pierre 110

Directors—Honble J. G. Ross, president; W. Withall, vice-president; Sir N. F. Belleau, K. C. M. G.; R. H. Smith, J. R. Young, G. R. Renfrew—*Officers*—J. Stevenson, cashier; W. R. Dean, inspector; W. Brown, chief accountant; J. H. Anderson, accountant; J. Parke, 1st teller; A. Forrest, 2nd teller; J. Young, savings department; C. C. Smith, discount clerk; T. H. Jones, ledger keeper; G. B. Symes Young, liability ledger; A. B. Van Felson, and W. H. Petry, clerks; J. Banks, messenger; M. Cochrane, porter.—*Solicitors*—Caron, Pentland & Stuart; W. N. Campbell, notary.

Saving's Bank—Branch of the Union Bank of Canada, St Louis 9

Officers—G. Veasey, manager; J. E. Corbin, clerk; Honble G. Irvine, solicitor; P. Huot, notary.

Union Bank of Canada, St Pierre 54

Directors—A. Thomson, president; E. J. Price, vice-president; honble T. McGreevy, D. C. Thompson, E. Giroux, E. J. Hale and Sir A. T. Galt, G. C. M. G.—*Officers*—E. E. Webb, cashier; F. W. Smith, account; R. Davidson, paying and receiving teller; G. E. Poston, discount clerk; E. R. Alleyn, ledger keeper; F. Home and G. C. T. Pemberton, clerks; Honble G. Irvine, solicitor; P. A. Shaw, notary.

BENEVOLENT

Asile d'Aliénés de Québec

Officiers—C. Vincelette, préfet; S. Roy, médecin interne; Drs. A. Marois, A. Vallée et U. A. Bélanger, syndicat médical; D. Talbot, asst.-préfet; Mme B. Roy et Mme E. Vallée, matrones.

Association des Bouchers

Officiers—J. Bédard, snr., président; P. Verret, vice-président; T. Verret, secrétaire; B. Lamarre, trésorier; J. Verret, maréchal.

Association des Commercants Licenciés de Vins et Liqueurs

Officiers—J. K. Boswell, président honoraire; L. A. Boisvert, président; A. Grenier, vice-président; L. A. Croteau, trésorier; T. Potvin, secrétaire.

Association of Protestant Teachers

Officiers—Dr J. Harper, president; J. A. Young and Miss Mackie, vice-presidents; Miss E. Macdonald, secretary; A. J. Elliot, treasurer.

Advertise in **Cherrier's Directory**, because for reasons you may know best, it is to your advantage to do so.

Bon Pasteur, Lachevrotière 74

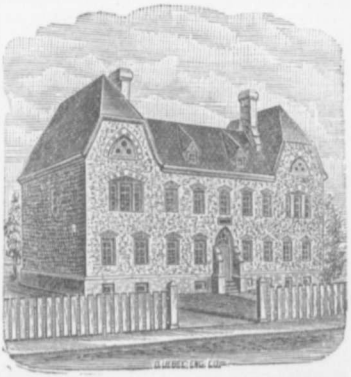
Sœur St. Louis, supérieure; rév. A. A. Blais, D. D. C., chapelain; Dr. A. Vallée, médecin visiteur.

Cathedral Sewing Guild

Officers—Mrs. H. Russell, president; Mrs. H. J. Petry, honorary vice-president; Misses Anderson and Stevenson, vice-presidents; Miss. J. M. Boswell, sec.-treas.

Catholic Ladies Charitable Society

Officers—Mrs. Massue, honorary president; Mrs. J. T. Taschereau, active president; Mrs. C. F. Langevin, vice-president; Miss. E. Têtu, secretary; Mrs. J. Shehyn, treasurer.



Church of England Female Orphan Asylum, Grande Allée 225

Officers—Mrs. J. Williams, president; Mrs. W. Smith, secretary; Miss. M. Phillips, treasurer; Mrs. A. Connolly, matron; Drs. C. C. Sewell and F. Montizambert, physicians.

Finlay Asylum—Ste Foye road

Corporation—Rector and Church wardens of the English Cathedral; committee consisting of 12 lady visitors; Drs. Montizambert, Russell and Parke, physicians; J. O. Richardson, superintendent; Mrs. J. O. Richardson, matron; Mrs. R. H. Smith, sec. of the ladies visiting committee; E. J. Hale, secretary-treasurer.

MALE ORPHAN ASYLUM.

Officers—Mrs. G. B. S. Young, and the secretary of the ladies visiting committee; F. Holloway, secretary-treasurer.

Hôpital Général

Sœur St. Olivier, supérieure; Drs. P. Baillargeon et P. Wells, médecins visiteurs; L. Leclerc, notaire; rév. L. B. Hamelin, chapelain.

Hôpital du Sacré-Cœur de Jésus

Sœur St Zéphirin, supérieure; rév. C. E. Trudelle, chapelain; Drs. C. Gingras, W. A. Verge, M. Fiset et M. D. Brochu, médecins visiteurs.

Hospice de la Miséricorde Couillard 12-14

Sœurs St. Jean de Chantal, supérieure; Mgr C. E. Légaré, chapelain; Drs. A. Vallée, E. Turcot, A. Marois et A. Hamel, medecins visiteurs.

Hospice St Charles. St Amable 70

Sœur St Louis de Gonzague, supérieure; Dr. A. Vallée, médecin visiteur; rév J. E. Feuiltault, chapelain.

Hôtel Dieu—Du Palais

Sœur Ste Barbe, supérieure; Drs. Lemieux et Ahern, chirurgiens; Drs Wells, Verge et Vallée, médecins visiteurs; Dr. Simard, occulist et auriste; rév. T. E. Beaulieu, chapelain.

Irish Protestant Benevolent Society

Officers—C. Knowles, president; D. R. Baile, F. Argue, W. H. Brown, vice-presidents; M. Miller, treasurer; T. Davidson, secretary; T. Holt, assistant-secretary; T. O'Neil and J. Baile, auditors; Drs. H. Russell and C. S. Parke, physicians.

Jeffrey Hale Hospital, St Olivier 2-4

Officers—Dr. J. Racey, president, G. C. Hale, J. C. Thomson, W. Brown, governors; W. Brown, secretary; J. C. Thomson, treasurer; T. D. Smyth, resident medical superintendent; Miss E. Bignell, matron.

Ladies Aid Society

Officers—Mrs. A. D. Webster, president; Mrs. J. Jarvis, vice-president; Mrs. W. Brown, secretary-treasurer.

Ladies Protestant Home
Grande Allée 275

Officers—Mrs. Turnbull, president; Mrs. C. F. Smith, vice-president; Miss H. Hunt, treasurer; Miss Anderson, secretary; Drs. Montizambert, Parke, Sewell and Blair, physicians; honble D. A. Ross, solicitor; Miss M. Bisset, matron.

Methodist Missionary Society

Officers.—Rev. W. J. Jolliffe, president; T. A. Piddington, treasurer; J. Woods, sec.

Mount Hermon Cemetery
St Louis Road

Officers—G. Veasey, chairman; H. W. Welch, secretary-treasurer; W. Treggett, superintendent.

Marine and Emigrant Hospital
Panet 14

Officers—Dr. O. Robitaille, chairman; Dr. C. S. Parke, commissioner; Dr. P. Wells, secretary; Drs. Rowand, Lemieux and Dionne, physicians; Dr. L. J. Catellier, house surgeon; Mrs. W. Mousman, matron.

Petite Œuvre de l'Orphelinat, Glacis

Rev. T. G. Rouleau, prédicateur.

Quebec Auxiliary Bible Society

Officers—Rev. G. D. Mathews, president; honbles J. G. Ross and D. A. Ross, J. C. Thomson, J. Hossack, W. C. Scott, W. H. Tapp, R. R. Dobell, R. Johnston, vice-presidents; R. Terbune, treasurer; rev. E. J. Stobo, secretary.

Quebec Cathedral Clothing Association

Officers—Mrs. H. G. Joly, president; Mrs. R. H. Smith, vice-president; Mrs. J. F. Thurnbull, treasurer; Miss Healey, secretary.

Quebec Female Compassionate So.

Officers—Mrs. A. Stuart, patroness; Mrs. C. E. Lemieux, president; Mrs. R. H. Smith, vice-president; Mrs. P. Jolicœur, treasurer; Mrs. L. A. Cannon, secretary.

Quebec Ladies Bible Society

Officers—Mrs. J. Ross, president; Mrs. S. Fisher, treasurer; Miss M. B. Hossack, secretary.

Quebec Gaol, Grande Allée r 311

Officers—W. M. Maclaren, goaler; R. Mulholland, superintendent of work; W. Browning and J. B. Lapointe, turnkeys; Mrs. O. Plamondon, matron; O. Plamondon, fireman.

Quebec Ship Laborers Society

Officers—R. H. Leahey, president; J. McLaughlin, vice-president; G. Mulroney, treasurer; W. J. Brindell, secretary.

Société Bienveillante des Compagnons Peintres de Québec

Officiers — I. Barbeau, président ; F. Auchu, vice-président ; E. Roberge, trésorier ; T. Roberge, secrétaire.

Société Bienveillante des Ouvriers Fondée en 1847

Officiers — S. Marcotte, président ; A. Boucher, vice-président ; J. M. Tardivel, trésorier ; J.-B. Darveau, secrétaire.

Société Bienveillante St Roch

Officiers—O. Goulet, président ; T. Bedard et S. Turcotte, vice-présidents ; J. T. Gagnon, secrétaire-archiviste ; L. P. Robitaille, secrétaire-correspondant ; F. Lortie, trésorier ; T. Armand, bibliothécaire.

Société des Commis-Marchands

Officiers—A. Delisle, président général ; I. Langevin, président ; G. Blouin, vice-président.

Société Française de Bienfaisance

Officiers — Consul général de France, président honoraire : M. Pourtier, président ; J. Michel, sec.-trésorier ; E. Jacot et F. de Kastner, commis aires.

Society for the Prevention of Cruelty to Animals

Officers — R. Hamilton, president ; H. Budden, treasurer ; A. Robertson, sec.

Société St Vincent de Paul

Conseil Supérieur du Canada—*Officiers*—C. N. Hamel, président ; C. P. Lindsay et F. E. Hudon, vice-présidents ; L. L. Rivard et E. Foley, secrétaires ; M. Chabot, assistant-secrétaire ; Mgr D. H. Têtu, chapelain—*Conseil Particulier de Québec*—SECTION FRANÇAISE—*Officiers*—F. E. Hudon, président ; M. Chabot, secrétaire ; C. N. Hamel, trésorier — SECTION ANGLAISE — *Officiers*—M. O'Leary, président ; R. H. McGreevy, vice-président ; E. Foley, trésorier ; H. W. French, secrétaire ; rév. J. Hayden, C. SS. R., chapelain.

***

The three P's of successful advertising are :

☞ **Persistence,**
☞ **Perspicuousness,**
☞ **Persuasion.**

Have these 3 P's in

CHERRIER'S QUEBEC City Directory.

6

Sœurs Grises, St Olivier 1-15

Sœur Marie du Sacré Cœur, supérieure ; Drs. F. E. Roy et A. Vallée, médecins visiteurs ; rév. F.-X. Pélanger, chapelain.

St Andrew Ch. Ladies Aid Society

Officers—Mrs. A. T. Love, honorary president ; Mrs. W. D. Waddell, president ; Miss M. Stevenson, Mrs. W. Thom, Mrs. D. Laurie, vice-presidents ; Miss Clearihue, secretary treasurer ; Miss E. Fraser, assistant secretary-treasurer.

St Bridget Asylum and Association Grande Allée 254

Sister St. Laura, superioress ; rev. J. Hayden, C. SS. R., president ; E. Foley, secretary treasurer ; Hoable. J. Hearn, F. Carbray, R. H. McGreevy, trustees.

St Matthew's Mothers' and Daughthers' Meeting

Officers—Mrs. F. Montizambert, president ; Mrs. G. P. Pemberton, vice-president ; Mrs. M. Bell Irvine, treasurer ; Miss A. Price, secretary ; F. Holloway, auditor.

St Matthews Parochial Clothing So.

Ladies Committee.—The Misses Montizambert, Sharples, J. Hamilton, Miss Stewart and Miss A. Price; Mrs. J. Hamilton, sec.-treasurer.

Union des Tailleurs de Cuir

Officiers—P. Pelletier, président; J. Trudel et E. Larue, vice-présidents; F. Schryburt, secrétaire; H. Larochelle, trésorier; E. Pepin, com. ordonnateur.

Union St Joseph de St Jean-Bte.

Officiers—E. Dugal, président; J. A. Grenier, vice-président; W. Gaboury, secrétaire; R. LaRoche, trésorier; P. Gingras, com. ordonnateur; C. Delisle et A. Delisle, collecteurs-trésoriers; A. Côté et J. Anctil, auditeurs.

Union St Joseph de Saint Roch

Officiers—Chevalier J. E. Martineau, président; N. Dussault et J. Bélanger, vice-présidents; J. B. Drouyn, secrétaire-archiviste; A. Dion, secrétaire-correspondant; J. Minguy, secrétaire-trésorier; W. Bertrand, com. ordonnateur.

Women's Christian Association St Anne 125

Officers—Mrs. W. R. Dean, president; Mrs. R. Terhune, Mrs. D. Laurie and Miss Lamb, vice-presidents; Miss Wilson, treasurer; Miss L. Pope, secretary; Mrs. E. Cochrane, matron; Drs. A. E. Rowand and C. S. Parke, physicians.

Young Mens Christian Association St Jean 150

Officers—J. C. Thomson, president; R. Stanley, R. R. Dobell, Dr. J. Harper, vice-presidents; W. J. Judd, secretary; R. Ackerman, assist.-secretary; J. Woods, treasurer; G. Staton, librarian.

CLUBS

Amateurs de Raquettes de l'Union Commerciale

Officiers—O. Langlois, président; L. N. Dorion, vice-président; C. Noreau, secrétaire; J. Pouliot, trésorier; P. F. Boulanger, capitaine; C. H. Valin, lieutenant.

Aurora Snow Shoe

Officers—W. J. Ray, president; L. Evans and P. F. Rinfret, vice-presidents; F. A. Falkenberg, secretary; L. S. Odell, treas.

Association Jacques Cartier (Raquettes)

Officiers—J. A. Hamel, président; H. Huot, vice-président; A. Laflamme, secrétaire; M. Hudon, trésorier; L. C. Tremblay, capitaine.

Canadian Chess Association

Officers—T. Ledroit, president; H. A. Howe and C. P. Champion, vice presidents.

Cercle Frontenac, Richelieu 114¼

Officiers—Honble. J. Shehyn, président honoraire; A. Delisle, président; T. Larivière, vice-président; P. Cousin, trésorier; M. Poulin, secrétaire; A. Tanguay, bibliothécaire.

Cercle St Jean-Baptiste, fondé le 25 Novembre 1885, D'Aiguillon 154

Officiers—T. Pampalon, patron; O. Chateauvert, président honoraire; J. Dalaire, président; F. Gauvin, vice-président; A. Roy, trésorier; C. Bonhomme, secrétaire; J. B. Bureau, bibliothécaire; O. Houde, capitaine; A. Vézina, lieutenant.

Club à la rame St Charles St Anselme 74

Officiers———— président; J. Bélanger, vice-président; P. Bouchard, secrétaire; J. Lamontagne, trésorier; T. Swift, capitaine.

Club des 21, fondé en 1878

Officiers—Son Excellence le comte de Premio-Réal, G. C. I., G. C. N., etc., président; N. LeVasseur, secrétaire.

Club des Chasseurs

Officiers—J. B. Hamel, président; I. Aubert, vice-président; J. A. Hamel, secrétaire; E. Langlois, trésorier; G. R. Grenier, maréchal.

Club des Sous-Officiers du 9me Bataillon Voltigeurs de Quebec Arsenal 2

Officiers — Lieut.-Col. J. T. Duchesnay, patron; lt.-col. G. Amyot, président honoraire; lt.-col. T. Roy et lt.-col. A. Evanturel, vice-présidents honoraires; sgt-mjr. E. Trudel, président; sgt. T. Trudel et sgt. E. Boulé, vice-présidents; sgt. M. Côté, trés.

Club Montmorency

Officiers—C. Langelier, C. Fitzpatrick, N. A. Giard, C. J. Burroughs.

Donnacona Tobogganing

Officers—Sir A. P. Caron, patron; C. Phillips, president; A. H. Peters, vice-president; C. J. Dunn, secretary; C. Hethrington, treasurer.

Eighth Royal Rifles Reading and Recreation Room

Officers — Sgt. Major T. Argue, president; color sgt. Thomson, vice-president; J. Campbell, secretary and treasurer.

Emerald Snow Shoe

Officers—Honble. T. McGreevy, patron; T. Shea, honorary president; J. McKenna, president; J. T. Piper, vice-president; J. J. Battle, treasurer; D. J. Power, secretary; J. O'Neil, captain.

Independent Snow Shoe

Officers—J. Lawlor, president; J. McNamara, vice-president; J. Walsh, captain; R. Norton, secretary-treasurer.

***

Advertise in the Directory, because it is in every body's hands and the charges are moderate.

1 PAGE, $12.00 ½ PAGE, $8.00
⅓ " $ 6.00 ¼ " $5.00

Business Card, $3.00.

Directory $5.00 Business Directory $1.00

Le Canadien (Raquettes)

Officiers—Honble. J. Shehyn, president honoraire; C. J. Laberge, président; A. Roberge, vice-président; A. P. Carrier, secrétaire; J. Delamarre, trésorier; J. Lavallée, capitaine.

Le Carillon, Fondée 1886

Officiers—A. J. J. Roy, président; C. L. Côté, vice-président, L. P. Lebel, secrétaire; A. Lacasse, trésorier; C. Juneau, bibliothécaire.

Le Frontenac (Raquettes)

Officiers—A. Tanguay président; E. H. Bertrand, vice-président; L. M. Poulin, sec.-trésorier; P. Dalaire, capitaine.

Le Huron (Raquettes)

Officiers—Honble. J. Blanchet, président honoraire; Honbles. F. Langelier et P. Garneau, vice-présidents honoraires; I. P. Dery, président; J. Martin, vice-président; J. P. Roy, secrétaire; F.-X. Gosselin, trésorier.

Le Jacques-Cartier (Raquettes)

Officiers—Son Honneur le Lieut.-Gouverneur, patron; J. A. Hamel, président; J. H. Huot, vice-président; A. Laflamme, secrétaire; C. Ménard, trésorier; L. C. Tremblay, capitaine; N. Leclerc, lieutenant.

Le Montagnais (Raquettes)

Officiers—J. E. Caron, président; L. J. Demers, vice-président; E. Paquet, trésorier; L. A. Bergevin, secrétaire; A. Huot, capitaine.

Les Laurentides Fish and Game

Officiers—C. Pentland, président; E. B. Garneau, vice-président; C. J. Burroughs, secrétaire; J. I. Lavery, trésorier.

Quebec Bicycle

Officers—W. N. Campbell, president; C. Hethrington, captain; H. W. Bickell, sec.-treasurer.

Quebec Camera Club

Officers———————, president; J. G. Garneau, vice president; E. F. Wurtele, secretary; J. Brodie, treasurer.

Quebec Chess, du Palais 26

Officers—T. Ledroit, patron; A. J. Maxham, honorary president; E. Pope, president; E. D. Grant and A. Robertson, vice-presidents; M. J. Murphy, secretary; C. Brodie, treasurer.

Quebec Cricket

Officers—J. Burstall, hon. president; R. R. Dobell, hon. vice-president; rev. L. W. Williams, president; W. M. Dobell, vice-president; C. J. Dunn, secretary-treasurer; W. A. Ashe, captain.

Quebec Curling, St Charles 27

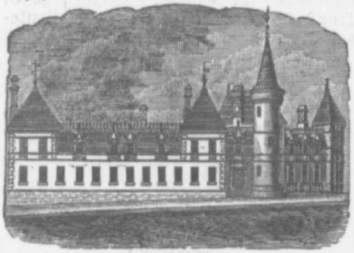
Officers—W. Rae, president; W. Tofield and E. Fitch, vice-presidents; C. Walcot, secretary; S. S. Bennett, treasurer.

Quebec Driving

Officers—R. R. Dobell, president; Col. E. Montizambert, vice-president; Capt. R. W. Rutherford, secretary treasurer.

Quebec Fish and Game Protection

Officers—H. Ievers, president; E. G. Joly, vice-president; J. L. Welch, secretary; E. B. Garneau, treasurer.



Quebec Garrison, St Louis 97

Officers—His Excellency the Governor General of Canada, patron; His Honor A. Réal Angers, Sir A. P. Caron, Minister of Militia, Major General Sir F. Middleton, Colonel W. Powell, honorary members. Lt.-Col. T. J. Duchesnay, D. A. G., president; Lt.-Col. J. Bell Forsyth, vice-president; Lt.-Col. J. F. Turnbull, honorary treasurer; Major C. Lindsay, honorary secretary; Lt.-Col. A. Evanturel, sec.-treasurer.

Quebec Golf

Officers—W. A. Griffith, captain; capt. H. C. Sheppard, secretary.

Quebec High School Museum

Officers—J. P. Arnold, president; A. J. Elliott, vice-president; J. Farley, secretary-treasurer; T. A. Young, curator; H. Young, assistant curator.

Quebec Hockey

Officers—R. Campbell, president; W. B. Scott, captain; R. J. Davidson, secretary treasurer.

Quebec Skating, Grande Allée 10

Officers—A. H. White, president; R. Campbell, secretary-treasurer; E. N. Chinic, R. Harcourt Smith, F. Holloway, U. Tessier, J. F. Belleau, E. J. Price and A. F. Hunt.

Quebec Snow Shoe

Officers—His Honor the Lieut. Governor, patron; J. S. Dunbar, president; A. H. Peters, vice-president; C. C. Smith, secretary; J. K. Boswell, jnr., treasurer.

Quebec Lawn Tennis

Officers—Lady Caron, the Misses Routhier, W. Rae, R. H. Smith, W. Macpherson, J. Sharples, G. H. Thomson, patronesses; R. R. Dobell, president; rev. L. W. Williams, vice-president; W. A. Ashe, hon. secretary-treasurer.

Quebec Racket, off Grande Allée

Officers—H. S. Smith, president; C. W. Lindsay, secretary-treasurer; H. Boakes, caretaker.

Quebec Quoit

Officers—W. Brodie, president; T. Holt, secretary-treasurer.

Quebec Turf

Officers.—O. Murphy, president; J. Bell Forsyth, vice-president; G. G. Stuart, secreteray; Lieut.-Col. J. F. Turnbull, treasurer.

***

Constant, steady, persistant, habitual and ubiquitous abvertising, keeping a certain fact before the eye of the public at all times, through the columns of your City Directory, is one of the stepping stones to success in modern business—in fact, it is the stepping stone.

—

Consequently adver.ise always in the Directory

Quebec Yacht, Arthur 2

Officers—His Excellency the Governor General of Canada, patron; His Honor the Honble. A. Réal Angers, Lieutenant Governor of the Province of Quebec, vice-patron.—*Executive Committee*— J. Ritchie, commodore; J. D. Gilmour, vice-commodore; J. S. Thom, captain; J. Piddington, secretary; G. C. Scott, treasurer.—*Managing Committee*. — A. H. Peters, H. H. Sharples.—*Sailing Committee*—E. C. Fry, J. Shaw, F. Pennée, E. Fitch and D. Arcand.—*Club room Committee*—L. H. Dunn, C. P. Angers, C. Phillips; W. J. Ray and L. S. Odell, auditors.

Royal School of Cavalry Recreation

Officers—Lieut.-Colonel J. F. Turnbull, honorary president; lieutenant E. H. T. Heward and L. Lessard, honorary vice presidents; sergt. major G. Baxter, president; sergeant major W. J. Dingley, treasurer and secretary.

Shamrock Lacross

Officers—J. McKenna, president; J. B. Lambkin, vice-president; P. J. Kerwin, treasurer; C. Miller, secretary; H. P. Kelly, captain.

St George Foot-Ball

Officers—J. J. Codville, honorary president; W. B. Scott, president; A. Laurie, sec.-treasurer; W. Price, captain.

St Matthew's Men's

Officers—Rev. R. H. Cole, president; Dr. F. Montizambert, and R. P. Campbell, vice-presidents; C. M. Teakle, secretary; G. E. Borlase, treasurer.

Union Talma (dramatique)

Officiers—J. A. Bedard, président et directeur; O. W. Bedard, gérant et trésorier; A. Renaud, bibliothécaire.

Waverly Snow Shoe

Officers—W. E. Russell, honorary president; Capt. C. E. Holiwell, honorary vice-president; A. McCallum, president; A. Simons, vice-president; A. J. Messervy, secretary; J. Ferguson, treasurer.

Whist Club, de la Fabrique 14

Officers—J. Horan, president; A. Lavigne, secretary-treasurer.

COMMISSIONS AND BOARDS

Board of Commissioners of Catholic Schools

Officers—Rev. F.-X. Faguy, president; C. N. Hamel, secretary-treasurer; F. H. Bélanger, J. D. Brousseau, L. F. Gauvreau.

Board of Examiners of Catholic Schools

Officers— ————, president; N. Lacasse, secretary; rev. L. N. Bégin, rev. L. Lindsay; MM. F.-X. Toussaint, C. Dufresne, M. O'Ryan and J. Premont.

Board of Management of St Andrew's Church

Officers—J. Strang, reps. the session; J. W. Henry and J. D. Gilmour, rep. the trustees; J. Reid, J. Ritchie and T. H. Oliver, rep. the congregation.

Board of Notaries

Officers—C. A. E. Gagnon, president; J. A. Archambault, vice-president; O. Marin, treasurer; L. P. Sirois, syndic; J.-B. Delâge and N. Perodeau, secretaries.

Commissioners for the erection and division of parishes and buildings, and repairing of churches, parsonages, house and churchyards

Officers—C. Tessier, P. E. Smith, E. LeMoine, M. H. Chabot and C. Labrèque commissioners; C. N. Hamel, secretary.

Corporation des Pilotes Dalhousie 105

Officiers—J. Fortier, président; A. Bernier, O. Noël, L. Godbout, A. Baillargeon, L. E. Morin, directeurs; Frs.-X. Dion, secrétaire-trésorier.

Corporation of Land Surveyors of the P. of Q., Grande Allée 64

Officers—A. Painchaud, president; J. Addie and J. Bignell, vice-presidents; C. E. Gauvin, secretary-treasurer; C. Talbot, D. C. Morency, W. A. Ashe, G. Roy, T. Berlinguet, J. Beaudry, P. Dumais, J. Sullivan, H. Leclair and J. N. Gastonguay, directors; rev. J. C. K. Laflamme, examiner in mineralogy and geology.

Protestant Board of Examiners of Quebec

Officers—Rev. W. B. Clarke, chairman; Dr. J. Harper, secretary; rev. A. T. Love, rev. Z. Lefebvre, G. Lampson, W. Coote.

Protestant Board of School Commissioners of the City of Quebec

Commissioners—W. Hossack, chairman; R. Brodie, G. R. Renfrew, R. Turner, W. Brown and W. G. Wurtele; Dr. J. Harper, sec.-treasurer.

Quebec Board of Trade, Arthur 12

Officers—T. Ledroit, president; J. Sharples, vice-president; S. S. Bennett, treasurer.—*Members of Council*—R. R. Dobell, W. Brodie, F. Billingsley, O. Murphy, B. Verret, W. Rae, R. Turner, F. Gourdeau, G. LeMoine and H. M. Price.—*Board of Arbitration*—E. Beaudet, T. Beckett, F. Billingsley, W. Brodie, J. H. Clint, R. R. Dobell, A. Fraser, V. Chateauvert, T. Ledroit, S. Peters, W. Rae, R. H. Smith.

Quebec Harbour Commission Dalhousie 116

Officers—P. V. Valin, chairman; R. R. Dobell, J. Chabot, W. Rae, E. Giroux, J. Bell Forsyth, honble. T. McGreevy, R. H. Smith and F. Hamel; F. Gourdeau, harbour master; C. Sullivan, deputy harbour master; A. H. Verret, secretary-tresaurer; capt J. E. Bernier, master of the graving dock, Levis; J. Woods, chief clerk; U.

Binet, clerk; H. F. Perley, chief engineer; St. George Boswell, resident engineer; C. McGreevy and H. L. Langevin, asst.-engineers; G. G. Stuart, solicitor; J. A. Charlebois, notary.

Quebec North Shore Turnpike Trust St Pierre 93

Officers—Sir N. F. Belleau, president; G. G. Stuart, U. Tessier, B. Parent and F. Lefrançois; G. H. Burroughs, secretary-treasurer.

South Shore Turnpike Trust

Officers—G. Roy, N. Cantin, C. Lemieux, M. Bourget, G. Demers, J. Guay and P. Guay; L. Bégin, sec.-treasurer.

CONSULATES

Foreign Consulates and Consular Agencies

Argentine Republic—J. A. Maguire, consul-general; J. Maguire, vice-consul, St Peter 118. *Belgium*—F. van Bruyssel, consul general, Ste Foye road; A. C. Joseph, consul for Belgium, in Quebec, with jurisdiction over eastern division, Sous-le-Fort, 23. *Brazil*—J. U. Laird, vice-consul, St James 18. *Chili*—O. Fréchette, consul, Des Jardins 51. *Denmark*—E. Schwartz, vice-consul, St. James 2. *France*—P. R. G. Dubail, consul-general of France in Canada, D'Auteuil 47. *German Empire*—C. Pitl, consul, Dalhousie 63-65. *Italy*—E. Schwartz, consular agent, St James 2. *Monte Video*—C. P. Champion, consular agent, St Peter 66. *Norway and Sweden*—W. A. Schwartz, consul; E. Schwartz, vice-consul, St James 2. *Peru*—J. Laird, consul, St Peter 113. *Portugal*—F. Carbray, consul, St Peter 114. *Spain*—His Excellency the Count of Premio-Real, G. C. I., G. C. N., &c., consul-general for the Dominion of Canada, British and French possessions in North America, British Guiana, British Honduras, &c., Des Jardins 51. *The Netherlands*—A. K. Hansen, vice consul, St. James 2. *United States*—W. T. Downs, consul, D'Auteuil 83, R. M. Stocking vice-consul, St Louis 32.

ADVERTISE

IN

CHERRIER'S QUEBEC CITY DIRECTORY

QUEBEC DIRECTORY FOUNDED IN 1790

CHERRIER'S DIRECTORY Established IN 1858

Illustrated and Published in French and English

The oldest and most valuable and correct publication of its kind issued in the Dominion.

PRICE $5. PER COPY.

OFFICE: 30 DE LA FABRIQUE ST.

COURT HOUSE—ST. LOUIS 12.

COURTS AND JUDICIARY

Circuit Court

Jurisdiction for sums not exceeding $100 *currency*—Quebec District Circuit, held at Quebec. Fiset, Burroughs and Campbell, clerks; L. J. Bélanger and T. Dessaint, deputy clerks; T. E. Hudon, I. P. Huot, J. A. Lepage, W. Fortier, E. Bois and P. Edge, clerks — *Tutelle Department* — A. Girardin, F.X. Maheux, J. L. Blanchet, J. D. Marcoux, J. B. R. Dufresne, J. P. Rhéaume, A. Boissonnault, E. O'Brien and A. Paré, clerks.

Court of Queen's Bench

Puisné Judges—Honble. Sir A. A. Dorion, Kt., Chief Justice; Honbles. S. C. Monk, U. J. Tessier, A. Cross, L. F. G. Baby, L. R. Church.

Crown side—10th of April and 10th of October—Honbles. C. Alleyn and E. T. Paquet, joint sheriff; J.-B. Amyot, deputy sheriff; W. E. Duggan, clerk of the Crown; H.J. Pratten, deputy clerk; A. G. Belleau, M. D., coroner; J. A. Garneau, M. D., deputy coroner; A. Carrier, interpreter; T. Gale, high constable; W. Maclaren, gaoler; J. Soulard, chief crier.

Appeal side—1st of February, May, October and December—Deputy clerks of appeal, W. E. Duggan and J. Nadeau.

Exchequer Court

Honble. G. W. Burbidge, judge; L. A. Audette, registrar. The Exchequer Court has original jurisdiction (1) in revenue cases; (2) in civil suits, when the Crown for the Dominion is plaintiff; (3) controversies between the Dominion and a Province, or between two Provinces. They reside in Ottawa, where the Court sits 3rd Monday in January and June.

General Sessions of the Peace

9th January and 1st July. Honble. A. Chauveau, judge; D. Murray, clerk of the peace; H. J. Pratten, deputy clerk.

Police Court

Honorable A. Chauveau, Q. C., Judge of the Sessions; D. Murray, clerk of the peace; H. J. Pratten, deputy clerk; A. Talbot and G. St. Pierre, clerks; M. Horan, constable.

Recorder's Court, St Louis 78

His Honor E. A. Déry, recorder; E. Foley, clerk; N. Fages, deputy clerk; A. Plamondon, bailiff; U. Desroches and G. Trudel, assistant bailiffs; Lieut-Col. L. P. Vohl, chief of police; P. Walsh, deputy.

Superior Court

Jurisdiction for sums exceeding $100 *currency*—Sir A. Stuart, Chief Justice. *Puisné Judges*: The Honorables: F. G. Johnson, L. E. N. Casault, A. B. Routhier, M. Doherty, L. Bélanger, M. A. Plamondon, A. C. Papineau, L. B. Caron, J.-B. Bourgeois, L. A. Jetté, H. T. Taschereau, C. I. Gill, A. R. Angers, M. Mathieu, L. O. Loranger, E. I. Brooks, E. Cimon, F. W. Andrews, H. C. Pelletier, J. E. LaRue, J. A. Ouimet, M. M. Tait, J. S. C. Wurtele, C. P. Davidson, L. Tellier, A. N. Charland, L. A. Billy, B. A. Globensky.

Quebec District—Portneuf, Quebec, Montmorency, Levis, Lotbinière and city of Quebec—held at Quebec. Fiset, Burroughs and Campbell, prothonotary; E. L. Burroughs and P. Malouin, deputies; P. N. Poitevin, E. Myrand, G. Prendergast, T. W. S. Dunn, R. E. Dion, A. T. A. Marquis, A. C. DeBlois, F. D. Gauvreau and J. Boivin, clerks; J. Soulard, chief crier; F. R. Lepage, A. Angers and W. Cairns, assistants; E. Bazaretti, messenger.—*Sheriff's Office*—Honble. C. Alleyn and Honble. E. T. Paquet, joint sheriff; J.-B. Amyot, deputy sheriff; B. Gale, accountant; T. Hamel, N. D. Légaré and J. E. Fecteau, clerks—*Official Stenographers*—L. Lynch, N. Malenfant, A. Bélinge, J. F. Dumontier and M. Morrison.

Supreme Court

Chief Justice—Honble. Sir W. J. Ritchie, Kt.—*Judges*—Honble. S. H. Strong, Honble. T. Fournier, Honble. W. A. Henry, Honble. H. E. Taschereau, Honble. J. W. Gwynne.—*Registrar*—R. Cassels, jnr.—*Reporter*—G. Duval—This Court and the Exchequer Court were organized under the provisions of 38 Vict., chap. 11.—The Supreme Court has both original and appellate jurisdiction—*Original*, as to (1) habeas corpus in criminal and extradition cases; (2) judicial opinions to the Crown; (3) private bills and petitions thereto referred by the Senate or House of Commons and (4) civil suits in which the validity of a Dominion or Provincial Act is questioned. *Appelate*, in appeals (1) from the exchequer Court; (2) from the Provincial Courts; (3) in habeas corpus cases; and (4) in election cases.

Vice Admiralty Court

The Honorable G. Irvine, judge; the Honorable F. W. Andrews, deputy judge; J. Duntar, Q. C., registrar; J. B. Parkin, marshal; J. Cannon, deputy marshal.

Queen's Council

Ross Honble. D. A., Langelier Honble. F., Baillairgé L. G., Malouin J., Dunbar J., Bossé J. G., Caron Sir A. P., Blanchet Honble J. G. P., Cook W., Casgrain P. B., Hearn M. A., Montambault D. J., Pelletier Honble C. A. P., Morisset C. A., Langlois C. B., Belleau I. N., Casgrain T. C., Flynn Honble E. J., Drouin F.-X., Hamel C. N., and Pentland C.

Advocates and Attorneys

Practising at the Quebec Bar, according to the date of their commission—Langevin F. X., 20 December 1842, Irvine Honble. Geo., 7 January 1848, O'Farrell J., 2 July 1850, Dechêne G. M., 3 January, 1855, Gowen H., 7 August 1855, Rémillard Honble. E., 5 March 1856, Lloyd C. J. H., 7 February 1860, Gibsone W. C., 5 May 1862, Hamel C. N., 9 July 1862, Nadeau J., 2 February 1863, Pemberton E. H., 1 June 1863, Tousignant, J. O., 5 June 1863, Gauthier E. C. E., 7 September 1863, Chabot M. H., 5 July 1864, MacKay P., 6 September 1864, Legendre N., 5 January 1865, Robertson A., 2 April 1866, Amyot G. E., 10 September 1867, Bradley R. J., 3 December 1867, Bédard J. E., 4 March 1868, Oliver T. H., 9 September 1868, Languedoc W. C., 7 October 1868, Pentland C. A., 13 July 1869, Chouinard M., 13 July 1869, Aubert L., 15 January 1870, Tessier U. M. A. D., 15 January 1870, Lindsay C. W. A., 15 January 1870, Molony T. J., 19 July 1870, Langelier J. C., 10 September 1870, Miller J. W., 14 January 1871, Belleau I. N., 12 September 1871, Drouin F.-X., 18 January 1872, Turcotte H. E. A., 18 July 1872, Lemieux F.-X. F., 24 July 1872, Chouinard H. J. J.-B., 12 July 1873, Flynn Honble. E. J., 16 September 1873, Philbert E., 28 July 1875, Langelier C., 18 September 1876, Fitzpatrick C., 9 September 1876, Aylwin T. C., 8 November 1876, Pouliot A., 16 January

1877, Stuart G. G., 17 January 1877, Campbell R. P. W., 13 February 1877, Angers C. P. R., 17 July 1877, Malouin P. H., 18 July 1877, Robitaille P. V. A., 18 July 1877, Stafford L., 18 July 1877, Casgrain T. C., 1 August 1877, Picher A., 21 January 1878, Frémont J. J. T., 6 August 1878, Alleyn E. R., 14 August 1878, Lavery J. I., 17 January 1879, Pinault L. F. M., 20 January 1879, O'Donnell J. C., 20 January 1879, Prince J. E., 8 August 1879, Bell J. L., 30 August 1879, Cook A. H., 9 September 1879, de St Georges E. A., 13 July 1880, Turcot J., 13 July 1880, Pelletier L. P., 13 July 1880, Lemay J. A., 18 September 1880, Gagnon J. A. M., 24 January 1881, Fontaine F. J. D. A., 20 July 1881, Chassé J. P. H., 20 July, 1881, Parent S. N., 9 August, 1881, Bellerive G. G., 15 August 1881, Malouin C. A. A., 13 January 1882, Joly E. G., 13 January 1883, Dechêne F. Gilbert M., 10 July, 1883, Dionne J. A., 13 July 1883, Roy L. R., 13 July 1883, Lortie J. F. E., 13 July 1883, Belleau E., 13 July 1883, Bouffard E., 11 January 1884, Paré E. G., 15 July 1884, Dorion C. E., 11 July 1884, Corriveau P., 17 January 1885, Gosselin C. A., 17 January 1885, Corriveau A. T., 13 January 1886, Jones G. E. A., 13 January 1886, Dunbar J. S., 13 January 1886, Taschereau J. E., 15 January 1886, Rhéaume A. A., 15 January 1886, Beaubien M. L. O., 14 January 1887. Edge A., 7 July 1887.

Archives Department, St Andrew 2

Officers—L. J. C. Fiset, protonotary; F. X. Moheux, clerk in charge; J. A. Paré, assistant; J. Rhéaume, guardian of records; S. Delisle, messenger.

Bailiffs Practising in Quebec

A. Pâquet, H. Lavoie, A. Dion, H. Casault, F. R. Lepage, D. Blanchet, J. E. Richard, A. Labrecque, A. U. Desroches, D. Létourneau, N. Servais, J. A. Tapin, F. Dancause, T. Robitaille, G. Trudel, O. Brousseau, J. O. Fournier, J. Lachance, J. Lalibert[illegible], N. Loriot.

Bureau d'Enrégistrement St Louis 12

Officiers—Honble. E. Rémillard et C. Trudelle, régistrateur conjoint; J. A. Rémillard, député régistrateur; H. Weippert, commis; C. Dion, messager.

Commissioners for Receiving Affidavits for Use in the Courts of:

Manitoba—T. J. Molony—*New Brunswick*—T. H. Oliver, A. Pouliot, G. Stewart, jnr.—*Nova Scotia*—T. H. Oliver—*Ontario* J.-B. R. Dufresne, T. J. Molony, E. H. Pemberton, Honble. D. A. Rsos, E. G. Meredith, J. G. Clapham—*Prince Edward Island*—E. J. Angers.

Commissioners for Taking Affidavits in the Superior and Circuit Courts of Quebec

E. J. Angers, G. T. Tremblay, Honble. G. Irvine, E. C. E. Gauthier, A. Campbell, J. Côté, O. Lemieux, H. C. Austin, C. Tessier, J. A. Charlebois, J. Walsh, T. H. Oliver, V. W. LaRue, P. E. Blondeau, L. Leclerc, R. J. Bradley, G. Amyot, J. Dunbar, Q. C., J. Malouin, Q. C., W. C. Languedoc, J. B. Parkin, E. Foley, J. A. E. Chaperon, J. Auger, J.-B. Hamel, L. P. Sirois, P. L. N. Poitevin, honble. D. A. Ross, Q. C., E. G. Meredith, J. G. Couture, J. I. Lavery, L. P. Pelletier, C. Langelier, A. H. Cook, E. L. Burroughs, P. Malouin, A. Gauvreau, J. E. Boily, C. O. Grenier, W. N. Campbell, M. A. Hearn, Q. C., J.-B. Amyot, F.-X. Lemieux, E. Bégin, P. E. Smith, C. A. Morisset, Q. C., A. Girardin, L. P. Huot, J. E. Bedard, L. Roy, G. Brochu, L. Boulanger, E. Lemieux, C. P. Angers, F. J. D. A. Fontaine, T. J. Molony, F. X. Gosselin, J. E. Chabot, F. Bertrand, L. Stafford, H. A. Turcotte, L. F. M. Pinault, W. Fortier, J. A. Lepage, R. P. Vallée, C. A. Lemay, P. Corriveau, E. Pacaud, P. E. Duval, A. Corriveau, H. Chassé, G. E. LaRue, V. Gosselin, J. J. T. Frémont, G. Bellerive, J. H. O. Roy, P. E. E. Bélanger, O. H. Roy, T. W. S. Dunn, J. A. Dumontier, H. A. Bedard, J. E. Plamondon, J.-B. Delâge, F. LaRue, A. Pouliot, A. Malouin, L. D. Morin and F. Murphy, J. Savard.

Commissioners Appointed to Receive, in other Provinces, Affidavits to be used in the Province of Quebec

T. Higginson, *Hawksbury*; J. E. Rose, W. Barwick, D. E. Thomson, J. J. Maclaren, A. Howell, *Toronto*; J. Fraser, T. Evans, D. A. E. Paret, E. T. Gibb, A. A. Adam, J. E. Langevin, F. Rouleau, J. A. Valin, J. Pennock, N. Belcourt, L. A. Audette, F. A. McCord, *Ottawa*; H. Lee, *St John, N.-B.*; E. A. Baynes, *Fort Calgary, N. W.*; McD. Samuel, G. H. Bulzea, *Qu'Appelle N. W.*; A. J. Simpson, *West Gynne, Manitoba*; J. J. O'Meara, U. C. Irving, J. G. Forgie, *Pembrooke Ont.*; D. B. McLennan, *Cornwall, Ont.*; G. McSorley, *New Brunswick*; Honble. J. W. Longley, *Halifax*; P. H. Cox, J. H. Dodgson, F. Carter, T. G. Ridgway, J. F. Burton, J. Greenfield, W. R. Cook, L. M. Biden, W. B. M. Bird, A. Pcland, *London Eng.*; T. McLaren, *Edinburg*, Scot.; T. H. Ramsden, *Huddersfield, Eng.*; J. H. O. Dyke, *Liverpool, Eng.*

Justices of the Peace

G. H. Parke, L. Amiot, W. Rhodes, Dr. F. R. Rinfret, P. Tourangeau, J. G. Clapham, J. E. Blais, C. St. Michel, G. Miller, S. Peters, W. Herring, A. Côté, J. Laird, R. Hamilton, O. Murphy, Hon. J. Shehyn, R. R. Dobell, J. A. Mailloux, H. Hagens, J. Gosselin, T. C. J. Porteous, F. Peachy, J. B. Charleson, S. W. Drum, E. J. Angers, J. S. Fry, A. H. Verret, F. Gourdeau, A. Gaboury, L. Poulin, E. Roy, J. Carrell, L. Drouin, L. Noël, A. Painchaud, A. Laberge, M. Miller, J. O'Connell, N. Turcotte, Honble. H. G. Joly, E. Matte, S. Bussière, E. Turgeon, F. Gunn, P. V. Valin, F. Gingras, L. Leclerc, L. Larose, N. Maheux, N. Lemieux, J. Garneau, J. A. Langlais, F. Carbray, W. C. Richardson, H. J. Chaloner, F. DeLille, H. A. Bedard, A. Marquette, B. Verret, L. Boivin, G. T. Tremblay, H. M. Price, E. H. Taylor, A. Letellier, J. B. Laliberté, L. Brousseau, C. Bergevin, M. Joseph, P. Johnston, W. McWilliam, J. H. Botterell, O. L. Richardson, J. E. Martineau, R. Turner, T. Beckett; D. Murray, clerk of the Peace.

Notaries

Practising at Quebec according to the date of their commission:

W. Bignell, 20 December 1838, J. G. Clapham, 2 March 1839, H. C. Austin, 17 October 1843, P. Huot, 10 April 1848, A. Vocelle, 6 November 1850, E. LeMoine, 3 February, 1851, A. G. Tourangeau, 6 November 1855, G. LaRue, 4 February 1856, J. Auger, 14 February 1856, C. Tessier, 31 May 1859, J.-B. Delâge, 8 February, 1860, J.-B. C. Hébert, 17 September 1860, E. L. J. Giroux, 4 February 1861, C. R. Michaud, 13 May 1862, L. Leclerc, 24 September 1863, J. Strang, 23 November 1863, L. P. Falardeau, 23 November 1863, L. P. Huot, 2 May 1864, J.-B. Hamel, 7 November 1864, J. B. Parkin, 7 February 1866, E. J. Angers, 12 June 1866, G. T. Tremblay, 3 November 1866, J. A. E. Chaperon, 7 May 1867, J. A. Charlebois, 16 September, 1867, J. E. C. Pelletier, 8 November 1867, J. A. Lapointe, 28 November 1868, J. Walsh, 6 August 1870, C. Labrèque, 4 May 1871, P. E. Duval, 1 May 1872, V. W. Larue, 10 May 1873, E. Bégin, 8 May 1874, E. Blondeau, 8 May 1875, L. P. Sirois, 18 May 1875, J. Allaire, 18 May 1876, E. Rouillard, 18 May 1876, E. G. Meredith, 18 May 1876 J. G. Couture, 17 May, 1877, J. E. Boily, 3 October 1878, G. F. C. de Léry, 23 May 1879, A. Gauvreau, 21 May 1880, M. P. Laberge, 6 October 1880, J. Savard, 6 October 1880, W. N. Campbell, 9 October 1880, T. St. Jean Lortie, 11 October 1881, C. Grenier, 6 October 1882, G. E. Borlase, 25 November 1882, F.-X. Gosselin, 3 October 1884, S. P. V. Chateauvert, 23 May 1885, J. A. Paradis, 21 May 1886, F. X. W. A. Tremblay, 22 May 1886, F. A. LaRue, 7 February 1887, J. E. Plamondon, 10 October 1887.

Quebec Bar

Officiers— Honble F. Langelier, bâtonnier; C. Morisset, syndic; D. J. Montambault, trésorier; J. E. Prince, secrétaire.—*Conseil*—Honble. D. Ross, J. Malouin, honble. C. A. Pelletier, J. E. Bédard, W. C. Gibsone, G. Amyot, honble. J. Blanchet et M. A. Hearn.

Régistrateurs

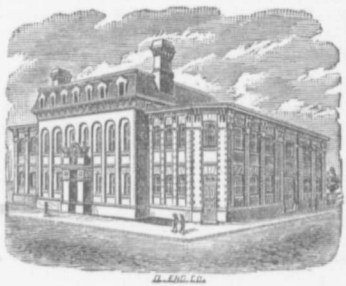
Argenteuil, T. Barron, Lachute; Arthabaska, M. J. A. Poisson, St Christophe; Bagot, J. B. Bachand, St. Liboire; Beauce, F. E. A. T. Fortier, St. François; Beauharnois, J. Meyers, Beauharnois; Bellechasse, L. S. Forgues, St. Michel; Berthier, B. E. Pellant, Berthier; Bonaventure, 1ère division, J. G. LeBel, New Carlisle; Bonaventure, 2ème division, J. Verge, Carleton; Brome, H. S. Foster, Knowlton; Chambly, P. Hurteau, Longueuil; Champlain, G. H. Dufresne, Ste. Geneviève; Charlevoix et Saguenay, 1ère division, C. Duberger, St. Etienne de la Malbaie; Charlevoix et Saguenay, 2ème division, T. Fortin, Baie St. Paul; Chateauguay, A. M. Gagnier, Ste. Martine; Chicoutimi, 1ère division, O. Bossé, Chicoutimi; Chicoutimi, 2ème division, C. Hébert, Hébertville; Coaticook, O. Shurtleff, Coaticook; Compton, E. S. Orr, Cookshire; Deux-Montagnes, D. Dupras, Ste. Scholastique; Dorchester, F. Fortier, Ste. Hénédine; Drummond, J. Maire et P. N. Dorion, Drummondville; Gaspé, J. X. Lavoie, Percé; Hochelaga et Jacques-Cartier, N. M. LeCavalier et F. Filiatrault, Montréal; Huntingdon, A. Somerville, Huntingdon; Iberville, M. A. Bessette, Iberville; Isles de la Madeleine, E. A. Brasset, Amherst; Joliette, C. Beaudoin, Joliette; Kamouraska, H. Caron, St. Louis de Kamouraska; Laprairie, J. O. B. Vario, Laprairie; L'Assomption, J. Martel, St. Louis de l'Assomption; Laval, A. E. Leonard, Ste. Rose; Lévis, L. N. Carrier, Pointe-Lévis; L'Islet, A. Michaud, St. Jean Port-Joli; Lotbinière, L. E. Lemay, Ste. Croix; Maskinongé, ——Louiseville; Mégantic; W. H. Lambly, Inverness; Missisquoi, R. Dickinson, Bedford; Montcalm, A. E. Thibaudeau, Ste. Julienne; Montmagny, E. Lavergne, Montmagny; Montmorency, G. Dick, Château-Richer; Montréal-Est, J. C. Augier, Montréal; Mon réal-Ouest, W. H. Ryland, Montréal; Napierville, Alex. Richardson, Napierville; Nico-

let, J. A. Blondin, Bécancour; Ile d'Orléans, B. Pelletier, St. Laurent; Ottawa, L. Duhamel, Hull; Pontiac, W. Rymer, Havelock; Portneuf, H. Q. de St. George, Cap Santé; Québec, honble E. Rémillard et C. Trudelle, Québec; Richelieu, J. Chevalier, Sorel; Richmond, C. P. Cleveland, Richmond; Rimouski, 1ère division, J. B. Saucier, St. Jérôme de Matane; Rimouski, 2ème division, L. G. Casault, St. Germain de Rimouski; Rouville, E. Poulin, Marieville; Shefford, J. H. Lefebvre, Waterloo; Sherbrooke, E. R. Johnson, Sherbrooke; Soulanges, J. Stevens, Côteau Landing; Stanstead, C. M. Thomas, Stanstead Plain; Ste. Anne des Monts, J. Thibault, Ste Anne des Monts; St. Hyacinthe, J. Nault et H. St.-Germain, St. Hyacinthe; St. Jean, G. P. Careau, St. Jean; St. Maurice, R. Kiernan, Trois-Rivières; Témiscouata, E. Mailloux, Isle Verte; Terrebonne, L. G. Lachaîne, St. Jérôme; Vaudreuil, F. de Sales Bastien, Vaudreuil; Verchères, J. Geoffrion, Verchères; Wolfe, E. S. Darche, South Ham; Yamaska, L. M. Blondin, St. François.

CUSTOMS AND REVENUES

Custom House, Pointe à Carcy

Collector—Honorable J. G. Blanchet—*Long Room*—W. H. Carter, chief clerk; N. L. G. Belleau, cashier; C. Gouin, E. Huot, E. L. J. Giroux, E. Doucet and A. V. Dion, clerks; L. N. Vallerand, acting clerk; J. Griffiths, house keeper and guardian; A. Beauchamp, messenger; C. Juneau, fireman. — *Surveyor and Warehouse Keeper's Department*—D. D. O'Meara, surveyor and warehouse keeper; L. Dugal, assistant and head locker; A. E. Langevin, 1st landing waiter; F.-X. Bélanger, 2nd landing waiter; L. N. Laurin, 3rd landing waiter; F. W. Gray, preventive officer; M. K. Bolger, fourth landing waiter; G. Colley and A. G. Hawkins, clerks; J. Rouillard, J. Batterton, J.-B. Dion, R. Cauchon, W. E. Edge, D. Shea, lockers; A. Wheeler, tide surveyor; E. Panet Larue, assistant do; J. E. Trudel, D. Byrne, J. O'Brien, E. Coveny, J. Clifford, tide waiters; M. McManus and A. Boissonnault, coxswains; O. Noël, H. Jobin, N. Pouliot, J. Tierney, T. Hawley, D. Lecours, C. Labonté and T. Begin, boatmen; W. Hamilton, night watchman.



Examining Warehouse, Dalhousie

Officers—F. Martineau, appraiser;—asst.-appraiser; J. M. Davis and O. Hannon, porters.—*Sub-Collectors and Preventive Officers*—B. A. Scott, sub-collector, Chicoutimi; A. G. Bussière, sub-collector, Jersey Point, Beauce; E. Pelletier, sub-collector, Rivière du Loup; H. P. Blair, preventive officer, Tadousac; A. Bilodeau, preventive officer, Rivière Godbout; P. C. Dupuis, preventive officer, Betsiamis; C. Letellier, preventive officer, Rivière Ouelle, J. Topping, Les Escoumains; J. W. Forrest, Sault au-Cochon; E. Hamond, preventive officer, St. Thomas de Montmagny; T. Gagnon, Rivière Pentecôte; G. Bouchard, Baie St Paul.

Gas Company, Place d'Orléans 2-4

Directors—R. H. Smith, G. R. Renfrew, J. R. Young, S. J. Shaw, W. Herring, A. F. Hunt.—*Officers*—R. H. Smith, chairman; D. H. Geggie, manager and secretary; J. Shaw and A. Pope, auditors.

Gas Inspector's Office, St Andrew 4

Inspector—L. N. Z. LeVasseur.

Dominion of Canada, Immigration Office (Quebec and South Quebec)

Officers—L. Stafford, agent; P. Doyle, assistant; L. Stein and D. J. Power, clerks; W. Anderson, interpreter; F. O'Reilly, messenger.

QUARANTAINE—GROSSE ISLE

Officers—F. Montizambert, M. D. Edin., medical superintendent; H. J. Osgood, hospital steward; A. Anderson, Norwegian interpreter; W. Brantigam, German interpreter; Dr. A. E. Rowand, inspecting physician for the port of Quebec.

Inland Revenue Office

Officers—J. M. LeMoine, district inspector; G. LaRue, collector; J. H. Cahill, deputy collector; M. McNamara, J. Rouleau, G. Bourassa, J. LeMoine, F.-X. Traversy, L. Lépine, O. Bourget, O. Fahey, B. Iler, J. Sexton and G. Brown, excise officers.

Province of Quebec Immigration Office, South Quebec

Officers—W. S. Desbarats, chief agent; G. Lebel, assistant; J. Pichet, messenger.

Provincial Rev. Office, St Andrew 2

Officers—Dr. J. E. Fortier, collector; J. O. Goulet, deputy collector; F.-X. Grenier, revenu officer.

Weights and Measures Inspector's Office, St Andrew 4

Officers—P. E. Bourrassa, inspector; F.-X. Chabot and W. C. Adams, asst. inspectors; A. Moreau, caretaker.

EDUCATIONAL

Association of Teachers of Laval-Normal School

Officers—J. Létourneau, president; B. Pelletier, vice-president; J. C. Magoan, secretary; F. Létourneau, treasurer.

Couvent de Bellevue

Sœur St Sabine, supérieure; rév. E. Maguire, chapelain.

Couvent de Jésus Marie

Sœur St Cyrille, superieure; rév. O. Audet, chapelain.

Couvent des Dames de la Congrégation, St Joseph 208-214

Sœur St Bernard, Mère vicaire; Dr. W. A. Verge, médecin visiteur; rév. F. H. Bélanger, chapelain.

A **Standing Advertisement** in the columns of a Directory inspires confidence in the business tact and general commercial ability of the advertiser.

Consequently Advertise.

Couvent des Ursulines, Donnacona

Sœur St George, supérieure; Dr. P. Wells, médecin visiteur; rév. G. L. Lemoine, chapelain.

Ecole des Arts et Métiers St Joachim 41

Directeurs—Honble F. Langelier, J. F. Peachy, C. Duquet, E. E. Taché, J. Carrel, J Tessier, C. Rochette. *Professeurs*—C. E. Gauvin, J. Campbell, J. Taché et E. Hamel; J. N. Duquet, gérant et secrétaire.

***

When there is so much vigorous opposition and sharp competion, the purchasing public cannot possibly hear your invitation to come and buy unless you toot your advertising horn loudly and continuously, consequently, we say, advertise and advertise in every edition of **Cherrier's City Directory.**

Ecole Normale, Des Carrières 2-4

Rév. L. N. Bégin, S. T. D, principal; F.-X. Toussaint, vice-principal; N. Lacasse, J. Létourneau, G. Gagnon, D. Frève, et C. A. Lefevre, professeurs à l'école Normale; J.-B. Cloutier et D. McSweeny, professeurs à l'école modèle Laval; rév. T. G. Rouleau, préfet de discipline et professeur; E. P. Roy et J. F.-X. Jobin, maîtres d'études.

Frères des Écoles Chrétiennes

Académie—Rév. frère Stephen, principal et directeur; frères Bernard et Maurice, professeurs de cours commercial; frère Ephrem, professeur de sciences; avec 8 autres professeurs adjoints.

St. Jean—Rév. frère Pauleon avec 7 professeurs adjoints, dont 2 laïques.

St. Roch—Rév. frère Jérôme, directeur; frère Hyacinthe, sous-directeur; avec 15 professeurs adjoints, dont 5 laïques.

St. Patrice—Rév. frère Oswald, directeur; frère William, sous-directeur; avec 5 professeurs adjoints, dont 2 laïques.

St. Sauveur—Rév. frère Elphinian, directeur; frère Pavinus, sous-directeur; avec 8 professeurs adjoints, dont 2 laïques.

Girls High School, St Augustin 144

Professors— Miss E. Macdonald, principal; Miss I. Wilkins, Miss E. Mackie, Miss M. Wilkinson, Miss K. Ahern, teachers; F. de Kastner, professor of french; Miss A. O'Grady, teacher of instrumental music.

Grand Séminaire, De la Fabrique

Directeur—T. M. Labrecque, D. T.; *professeurs*, Mgr M. E. Méthot, M. A., D. T., rév. T. M. Labrecque, D. T., D.D. Cn.; rév. J. Feuiltault, D. D. Cn.; rév. H. Gouin, D. T.; rév. L. A. Pâquet, D. T., et rév. J. Laberge, D. T.

L'Œuvre du Patronage de Québec St George 50-52

Bureau de Direction—Son Eminence le Cardinal Archevêque de Québec; N. C. Hamel, président; J.-B. Cloutier, vice-président; H. Nansot, secrétaire; H. Tardé, trésorier et directeur; rév. E. Lasfargues, chapelain.

Morrin College, St Stanislas 44

Professors.—Rev. J. Cook, D. D., LL. D., principal and professor of Divinity; rev. W. B. Clark, Ecclesiastical History and Pastoral care; rev. G. D. Mathews, D. D., systematic theology; A. H. Walters, B. A., Mathematics and Natural Philosophy; rev. G. Weir, M. A., LL. D., Classics and Hebrew, and sec.-treasurer; rev. C. A

Tanner. M. A., professor of Modern Languages; rev. A. T. Love, B. A., lecturer on History, English Literature and Political Economy.

Petit Séminaire

Rév. E. Pagé, B. S., directeur; rév. O. Mathieu, M. A., D. T., préfet des Études—*Professeurs:* rév. C. Laflamme, D. T., M. A., professeur de physique, minéralogie et géologie; rév. A. Rhéaume, T. L., A. B., professeur de botanique; rév. E. Pagé, B. S., professeur de chimie; rév. O. Mathieu, D. Ph., D. T., professeur de philosophie morale; rév. H. Bernier, professeur de philosophie intellectuelle; rév. E. Paradis, B. S., professeur de mathématiques et d'astronomie; rév. J. Beaudouin, B. A., professeur d'histoire; rév. Eug. Roy, M. A., professeur de rhétorique; rév. L. Olivier, B. A., seconde; rév. A. Dion, B. A., troisième; rév. J. Genest, quatrième; rév. G. Lemieux, B. A., cinquième; A. Morisset, B. A., sixième; rév. A. Fiset, septième; U. Boilard, huitième; rév. E. Maguire, B. T., B. D. Cn., T. Trépanier, B. A., et S. Turcotte, professeurs d'anglais; rév. J.-C. K. Laflamme et E. Paradis, professeurs de chant; rév. J. Genest, professeur de dessin.

Quebec High School, incorporated 1845, St Denis 30

Board of School Commissioners—W. Hossack, chairman; Dr. J. M. Harper, secr.-treasurer; W. Hossack, G. R. Renfrew, R. Turner, W. G. Wurtele, W. Brown, R. Brodie—*Rector*—T. A. Young, M. A.—*Teaching Staff*—Rector, Advanced Classics, Sciences and Mathematics; J. P. Arnold, English branches; A. J. Elliott, Elementary Mathematics and English; W. A. Fyles, Classical master; F. DeKastner, French Language and Literature.

Quebec Local Assoc. of Teachers

Officers—Dr. J. Harper, president; T. Ainslie Young, vice-president; Miss E. Macdonald, secretary; A. J. Elliott, treas.

Séminaire de Québec

Supérieur—Mgr B. Paquet, D. T.—*Directeurs*—Mgr T. E. Hamel, M. A., M. S. R. C.; rév. P. Roussel, B. A., D. T., rév. L. Beaudet, M. A., rév. L. H. Pâquet, D. T., rév. J. C. K. Laflamme, M. A., D. T., M. S. R. C., rév J. E. Marcoux, M. A., rév. A. Rhéaume, B. A., L. T.; rév. C. Gagnon, M. A., B. T., procureur, rév. O. Mathieu, D. Ph., D. T., rév. T. Pagé, B. S., rév. T. M. Labrecque, D. T., D. D. Cn.

Prêtres Agrégés—Mgr M. E. Méthot, M. A., D. T., rév. J. Feuiltault, B. A., D. D. Cn., rév. G. Lemieux, B. A., et rév. E. Paradis, B. S.; rév. H. Gouin, D. T., rév. J. Beaudoin, B. A., B. T., B. D. Cn., rév. A. Marchand, B. A.

Prêtres Auxiliaires.—Rév. M. Filion, B. S., rév. E. Maguire, B. T., rév. L. A. Pâquet, D. T., rév. J. Genest, rév. H. Bernier, rév. T. Jolicœur, rév. A. Fiset, rév. T. Pâquet, rév. L. Olivier, rév. J. Laberge, D. T., rév. E. Roy, M. A., et rév. A. Castonguay.

Société d'Éducation du District de Québec

Officiers—Le Curé de Québec, président; rév. F.-X. Plamondon, vice-président; J. D. Brousseau, trésorier; C. Labrèque, secrétaire; J. O. Tousignant, auditeur.

Université Laval, Hébert 23

Officiers—Visiteur et Chancelier Apostolique—Son Eminence le Cardinal E. A. Taschereau, Archevêque de Québec.

Recteur—Mgr B. Paquet, D. T., supérieur du Séminaire de Québec.

Conseil—Rév. L. Beaudet, M. A., directeur du Séminaire de Québec; Honble N. Casault, LL. D., professeur à la faculté de Droit; rév. Cléop. Gagnon, M. A., Mgr T. E. Hamel, M. A., M. S. R. C., rév. M. T. Labrecque, D. T., D. D. Cn., rév. J. C. K. Laflamme, M. A., D. T., M. S. R. C., directeurs du Séminaire de Québec; Hon. F. C. S. Langelier, LL. D., professeur à la faculté de Droit; Dr. C. E. Lemieux, snr., professeur à la faculté de Médecine; rév. E. Marcoux, M. A., rév. O. Mathieu, D. Ph., D. T., M. A., Mgr M. E. Méthot, M. A. rév. E. Pagé, S. B., rév. L. H. Pâquet, D. T., rev.. A Rhéaume, B. A., L. T., rév. P. Roussel, D. T., directeurs du Séminaire de

Québec ; Dr. L. J. A. Simard, M. D., J. C. Taché, M. D., L. D., professeurs à la faculté de Médecine ; Honble. U. J. Tessier, LL. D., professeur à la faculté de Droit.

Secrétaire et Modérateur — Rév. J. C. K. Laflamme, M. A., D. T., M. S. R. C.

Bibliothécaire—Mgr T. E. Hamel, M. A. M. S. R. C.

PROFESSEURS

Faculté de Théologie, à Québec—Mgr B. Pâquet, D. T. doyen et professeur de théologie morale ; rév. L. H. Pâquet, D. T., professeur de théologie dogmatique ; Mgr M. E. Méthot, D. T., professeur d'Ecriture Sainte ; rév. P. Roussel, D. T., professeur de théologie morale ; rév. T. M. Labrecque, D. T., D. D. Cn., professeur de théologie morale ; rév. J. Feuiltault, D. D. Cn., professeur de droit canonique ; rév. H. Gouin, D. T., professeur de théologie dogmatique ; rév. L. A. Pâquet, D. T., professeur de théologie dogmatique et d'histoire ecclésiastique, et rév. J. Laberge. D. T., agrégé, professeur de théologie dogmatique.

Faculté de Droit, à Québec.—Honble U. J. Tessier, LL. D., doyen et professeur de procédure civile ; Honble N. Casault, LL. D., professeur de droit commercial et maritime ; Honble F. C. S. Langelier, LL. D., professeur de droit civil ; Honble E. J. Flynn, LL. D., professeur de droit romain ; Honble A. B. Routhier, L. D., LL. D., M. S. R. C., professeur de droit international ; T. Chase Casgrain, LL. D., professeur de droit criminel ; A. Pouliot, LL. D., professeur de procédure civile ; L. P. Sirois, LL. D., professeur agrégé de procédure notariale ; J. Frémont, LL. D., professeur agrégé de droit administratif ; A. E. Aubry, LL. D., et Honble S. C. Monk, LL. D., professeurs honoraires.

Faculté de Médecine, à Québec,—C. E. Lemieux, snr., M. D., doyen et professeur d'anatomie ; J. C. Taché, L. D., M. D., professeur de physiologie ; L. J. A. Simard, M. D., professeur de pathologie générale, et des maladies des yeux et des oreilles ; C. Verge, M. D., professeur de pathologie interne ; L. Catellier, M. D., professeur de pathologie externe et de médecine opératoire théorique ; A. Vallée, M. D., professeur de tocologie et de clinique de tocologie ; M. J. Ahern, M. D., professeur d'anatomie et de chirurgie pratique, et de la clinique de la maladie des vieillards ; P. Wells, M. D., professeur de matière médicale ; E. Turcot, M. D., professeur d'histologie ; M. D. Brochu, M. D., professeur d'hygiène ; J. F.-X. Lavoie, M. D., professeur de médecine légale et de toxicologie ; A. C. Hamel, M. D., et A. Marois, M. D., agrégés.

Département Vétérinaire—J. A. Couture, M. V., surintendant et professeur de pathologie vétérinaire interne et externe, de cliniques, de matière médicale et de thérapeutique ; L. J. A. Simard, M. D., professeur d'anatomie et physiologie comparées, de pathologie générale et d'helmintologie ; E. Turcot, M. D., professeur d'histologie ; rév. E. Pagé, S. B., professeur de chimie ; rév. A. Rhéaume, B. A., L. T., professeur de botanique ; P. Cummings, M. V., démonstrateur d'anatomie.

Faculté des Arts—Mgr T. E. Hamel, M. A., M. S. R. C., doyen et professeur de physique ; Mgr M. E. Méthot, M. A., D. T., professeur de littérature française ; rév. L. Beaudet, M. A., professeur de littérature grecque ; rév. J. C. K. Laflamme, M. A., D. T., M. S. R. C., professeur de minéralogie, de géologie et de botanique ; rév. J. E. Marcoux, M. A., professeur d'astronomie ; rév. C. Gagnon, M. A., professeur de littérature latine ; rév. O. Mathieu, D. Ph., D. T., professeur de philosophie ; rév. R. Casgrain, L. D., professeur d'histoire de la littérature canadienne ; rév. L. N. Bégin, D. T., professeur d'histoire de l'Eglise ; rév. E. Pagé, B. S., professeur de chimie ; rév. C. E. Paradis, M. A., professeur de mathématique ; rév. J. Beaudouin, B. A., professeur d'histoire du Canada ; rév. A. Marchand, B. A., professeur d'histoire universelle ; rév. P. E. Roy, M. A., professeur d'éloquence.—Professeurs agrégés : Mgr B. Pâquet, D. T., de droit naturel ; rév. L. H. Pâquet, D. T., de théologie dogmatique en rapport avec les personnes du monde ; L. J. A. Simard, M. D., de zoologie ; Hon. C. F. S. Langelier, LL. D., d'économie politique ; rév. H. Gouin, D. T., de philosophie ; rév. L. A. Pâquet, D. T., professeur d'apologétique chrétienne.—*Professeur honoraire,* T. S. Hunt, D. S., F. R. S., etc. ; *Curateur du musée numismatique,* rév. A. Rhéaume, B. A., T. L. ; *Curateur du musée zoologique,* C. Dionne.

ELECTRICAL

Quebec & Levis Electric Light Co. St Jean cor d'Auteuil

Directors — A. Thomson, president ; honble P. Garneau, vice-president ; J. Bell Forsyth, E. J. Price and H. T. Machin ; S. Mohr, general manager ; C. M. Brocklesby, secretary-treasurer.

***

Have an annual advertisement in the Directory, for the great secret of success in advertising is : constant repetition.

EXPRESS

Canadian Express Co., Mountain Hill 107

Officers—G. Cheney, general manager; S. Chadwick, supt., Montreal; W. C. Scott, agent in Quebec.

City Express, Mountain Hill 107

G. C. Scott, agent in Quebec. Branches: Stanley's, St Jean; W. Brunet & Cie., St Joseph; J. I. LaRoche & Cie., St Valier St S.

Dominion Express Co., St Pierre 87

Officers—Honble J. R. Thibaudeau, president; J. Cassils, secretary-treasurer; W. S. Stout, superintendent; W. H. Burr, auditor; G. A. Newman, cashier.—*Quebec division*—S. T. Stewart, asst.-superintendent; C. Bowen and E. N. Abbott, route agents; J. D. Kippan, agent in Quebec.

HORTICULTURAL

Quebec Horticultural Society

Board of Management—Col. T. J. Duchesnay, rev. O. Audet, E. C. Barrow, D. Bell, A. Dupuis, honble H. G. Joly, J. E. Price, R. R. Dobell, Lt.-Col. W. Rhodes, Lieut.-Col. J. Bell Forsyth and Dr. J. B. Bolduc.—*Officers*—J. M. LeMoine, president; T. Beckett, vice-president; G. L. Maxham, secretary-treasurer.

INSURANCE

Quebec Fire Insurance Co. St Pierre 81

Directors—J. G. Clapham, W. R. Dean, E. Jones, G. R. Renfrew, A. F. Hunt and the honbles C. A. P. Pelletier and P. Garneau.—*Officers*—J. G. Clapham, president; E. Jones, vice-president; W. R. Dean, treasurer; W. W. Welch, secretary; C. Langlois, inspector; H. B. Bignell, clerk; S. Mitchell, clerk and messenger.

***

People will not feel your commercial influence and worth, unless you MAKE them feel it by spreading it in all directions through the magnetic medium of Directory Advertisement. Therefor spread and display it well in the pages of this Directory.

7

LITERARY

Cercle Catholique, St François 112

Officiers—M. le chevalier C. Vincelette; président; F. E. Hamel, vice-président; Dr J. P. Boulet, secrétaire correspondant, E. Lortie, secrétaire-archiviste; P. F. Rhéaume, trésorier; J. Dubé, bibliothécaire.

Cercle de LaSalle

Officiers—L'abbé J. D. Beaudoin, chapelain; J. J. Boyce, président; A. O. Pruneau, vice-président; E. Fraser, secrétaire; S. Picard, trésorier; J. Picard, bibliothécaire; A. Roy, professeur de musique; frères Stephen et Maurice, directeurs.—*Membres du conseil supérieure*—J. J. Boyce, J. E. Walsh, O. Matte, T. A. Marquis et D. Gouge, et les deux frères directeurs.

Cercle Salaberry

Officiers—J. O. Trudelle, président; L. G. Chabot, vice-président; F. Savary,

secrétaire ; N. E. Papillon, trésorier ; G. Dubuc, bibliothécaire ; T. Dubuc, com. ordonnateur.

Comité Littéraire et Historique du Cercle Catholique

Officiers—E. E. Taché, président ; P. E. Smith et T. C. Chapais, vice-présidents ; F. E. Hamel, trésorier ; E. Gagnon et A. Robitaille, sec.-correspondants ; C. Chartré, sec.-archiviste.

Institut Canadien, Fabrique 57

Officiers—L. J. C. Fiset, président honoraire ; J. J. Frémont, président actif ; T. Chapais et J. E. Prince, vice-présidents ; L. P. Sirois, trésorier ; J. G. Couture, secrétaire-archiviste ; J. E. Taschereau, secrétaire-correspondant ; T. A. Venner, bibliothécaire ; G. de Léry, curateur du musée.

Literary and Historical Society St Stanislas 44

Officers—G. Stewart, jnr., D. C. L., F. R. G. S., F. R. S. C., president ; W. Hossack, C. Tessier, Dr. J. Harper and G. R. Renfrew, vice-presidents ; E. Pope, treasurer ; J. E. Prower, recording-secretary ; W. A. Ashe, corresponding secretary ; A. Robertson, council secretary ; F. C. Wurtele, librarian ; W. Clint, curator of museum ; W. C. H. Wood, curator of apparatus ; S. Macdonald, janitor.

Literary and Philharmonic Society of Morrin College

Officers—J. Lamont, president ; D. M. Jamieson, C. E. Brodie, vice-presidents ; W. McCord, corresponding - secretary ; A. Robertson, recording - secretary ; R. McCullough, treasurer.

Newpapers and Periodicals

Annales de St Anne (Les), monthly, annual subscription 0.35c ; Collége of Levis, proprietors ; L. Brousseau, printer, Buade 9

Artisan (L') daily, two editions, annual subscription $3.00 ; C. E. Rouleau, chief editor ; P. J. A. Voyer, assistant-editor ; Co. d'Imprimerie Co-opérative Franklin, printers and publishers, Dorchester 72-74.

Budget (The Saturday) weekly, annual subscription $1.00 ; J. Carrel, editor, printer and proprietor, Buade 21-23

Canada - Français (Le), revue trimestrielle, abonnement $2.00 par an ; Mgr T. E. Hamel, gérant. Le comité d'administration du *Canada-Français* se compose de Mgr T. E. Hamel, gérant ; l'hon. A. B. Routhier, MM. les abbés H. R. Casgrain, L. H. Pâquet, secrétaire, et J. C. K. Laflamme. Le comité de révision comprend à Québec : Mgr M. E. Méthot, l'hon. A. B. Routhier, MM. les abbés L. H. Pâquet, J. C. K. Laflamme, Dr. A. Vallée, M. l'abbé O. E. Mathieu ; à Montréal : MM. les abbés L. Colin, P. S. S., A. H. Verreau, l'hon. juge L. A. Jetté, C. C. De Lorimier, le Dr. H. E. Desrosiers, M. l'abbé P. N. Bruchesi. L. J. Demers & Frère, imprimeurs, Fabrique 30.

Canadien (Le), daily, annual subscription payable in advance, $4.00 ; semi-weekly $3.00 ; J. I. Tarte, editor in chief, E. Rouillard, A. Blouin, editors ; E. Philbert, C. Robillard and L. Savard, reporters ; L. J. Demers & Frère, proprietors and publishers, Fabrique 30

Chronicle (The), annual subscription to daily, $6.00 ; weekly, $2.00 ; G. Stewart, jnr., D. C. L., editor ; J. J. Foote, printer and proprietor, Mountain Hill 115

Courrier du Canada (Le), daily, annual subscription, $6.00 ; T. Chapais, editor in chief ; Dr. N. E. Dionne, editor ; L. Brousseau, printer, proprietor and publisher, Buade 9

Cultivateur (Le), weekly, annual subscription $1.00 ; L. J. Demers & Frère, proprietors and publishers, Fabrique 30

Daily Telegraph (The Quebec), daily, annual subscription, $2.50 ; one cent per copy ; J. Carrel, editor, printer and proprietor, Buade 21-23

Electeur (L'), daily morning paper, annual subscription to daily $3.00 : weekly, $0.50 ; E. Pacaud, editor in chief ; U. Barthe, editor ; Plamondon & Cie., proprietors ; Belleau & Cie., printers and administrators, Mountain Hill 111

Enseignement Primaire (L'),bi-monthly, annual subscription $1.00; J.-B. Cloutier, editor and proprietor; L. J. Demers & Frère, printers, Fabrique 30

Evénement (L'), annual subscription, $3.00, one cent per copy; L. J. Demers & Frère, printers, proprietors and publishers, Fabrique 30

Journal des Champagnes, weekly,annual subscription, $1.00; T. Chapais, editor, L. Brousseau, printer and proprietor, Buade 9

Journal de Québec (Le), annual subscription to daily, $6.00; tri-weekly $4.00; L. L. Dion and A. Fontaine, editors; A. Côté & Cie., printers, proprietors and publishers, Du Fort 8

Justice (La), daily evening paper, three editions and weekly; annual subscription to daily $3.00, to weekly $0.50. La Co. d'Imprimerie Provinciale, proprietors; Belleau & Cie.,printers and administrators, Mountain Hill 111

Mercury (The) daily, evening, annual subscription, $4.00; G. T. Cary, editor and publisher, Mountain Hill 20-22

Vérité (La), weekly, annual subscription, $2.00, J. P. Tardivel, editor and proprietor; L. Drouin & Frère, managers, St Joseph 96.

Palais Archiépiscopal
Port Dauphin 2

Son Eminence le Cardinal E. A. Taschereau, D. D., Archevêque de Québec; Mgr C. E. Légaré, vicaire général; Mgr J. B. Z. Bolduc, procureur du palais archi-épiscopal; Mgr H. Têtu, aumônier; Mgr C. A. Marois, secrétaire; C. O. Gagnon, assistant-secrétaire et maîtres des cérémonies; B. P. Garneau, assist.-secrétaire.—*Cour Ecclésiastique de l'Archidiocèse de Québec*—Mgr C. E. Légaré, officiel; Mgr M. E. Méthot, A. A. Blais et F.-X. Faguy, assesseurs; rév. L. N. Bégin, promoteur; Mgr H. Têtu, vice-promoteur; Mgr C. A. Marois, chancelier; rév. C. O. Gagnon, vice-chancelier.

Presse Associée de la Province de Québec

Branche de Québec—*Officiers*—Honble Boucher de la Bruère, président honoraire; F. H. Proulx et O. Desmarais, vice-présidents honoraire; N. Faucher de Saint-Maurice, président; T. Chapais et E. T. D. Chambers, vice-présidents; Dr. N. E. Dionne, secrétaire; C. E. Rouleau, assistant-secrétaire; S. Marcotte, trésorier; N. LeVasseur, bibliothécaire.

Branche de Montréal—A. Lionais, président; H. Harvey et H. S. Stafford, vice-présidents; R. R. Samuel, secrétaire-trésorier.

Société Casault

Officiers—J. Pouliot,E. E. D., président; H. G. Carroll, E. E. D., vice-président; L. E. Lelardier, E. E. M., secrétaire; H. M. Cimon, E. E. D., asst.-secrétaire; L. Gagné, E. E. M., et B. Demers, E. E. A., comité de régie.

St Patrick's Literary Institute

Officers—B. Leonard, president; F. Gallagher, vice-president; M. Foley, jnr., treasurer; J. Kelly, secretary.

The Royal Society of Canada

Officers for 1887-88—G. Lawson, Ph. D., LL. D., president; S. Fleming, C. M. G., LL. D.,C. E.,vice-president; J. G. Bourinot, LL. D., F. S. S., hon.-secretary; Sir J. A. Grant, M. D., K. C. M. G., F. G. S., hon.-treasurer.

Section 1—French Literature and History—N. Faucher, M. P. P., president; L. P. LeMay, vice-president; A. Lusignan, secretary.

Section 2—English Literature and History—Very rev. G. M Grant, D. D., president; J. Reade, vice-president; G. Stewart, jnr., D. C. L., F. R. G. S., secretary.

Section 3—Mathematics, Physics, &c.—T. S. Hunt, F. R. S., LL. D., president; E. Deville, vice-president; G. C. Hoffman, secretary.

Section 4—Geology, &c.—R. Bell, M. D. LL. D., president; L. W. Bailey, Ph. D., vice-president; J. F. Whiteaves, secretary.

Union Commerciale de Québec
De l'Eglise 41-43

Officiers—H. A. Bédard, président honoraire; J. F. Dagneau, président actif; V. E. Paradis, L. N. Dorion, vice-présidents;

J. E. Lavergne, secrétaire-archiviste ; A. A. Gaumond, secrétaire-correspondant ; W. Gaboury, trésorier ; A. Boulanger, bibliothécaire.

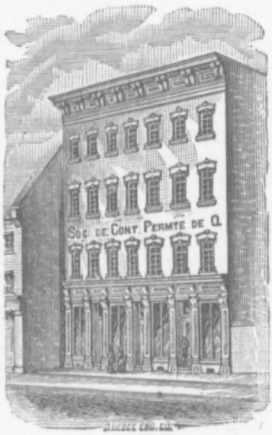
Y. M. C. A. Literary and Debating Society

Officers—R. Ackerman, president; A. J. Messervy, secretary-treasurer.

LOAN & BUILDING

Crédit Foncier Franco-Canadien St Pierre 56

Officiers—Honorable I. Thibaudeau ; E. J. Barbeau, gérant ; G. Drolet, auditeur ; M. Chevalier, secrétaire général ; L. J. Dessane, comptable ; A. Faguy, commis ; Morisset & De St Georges, avocats ; J. E. Richard, inspecteur.



Société de Construction Permanente de Québec, St Jean 23

Directeurs—A. Gaboury, président ; J. Hamel, vice-président ; J. D. Brousseau, F. Gourdeau, P. Vallière, Dr. O. Robitaille, V. W. Larue.—*Officiers*—J. G. Gourdeau, secrétaire ; A. Côté, trésorier ; E. Dugal, messager ; A. Robitaille et Hamel & Tessier, solliciteurs ; J. A. Charlebois et L. Leclerc, notaires ; J. Garneau, inspecteur.

Société de Prêts et Placements St Pierre 139

Directeurs—F. Kirouac, président ; G. Bouchard, vice-président ; F. Dionne, E. Lacroix, F. E. Hamel, L. Bilodeau, L. J. Demers, D. Arcand et S. Bussière.—*Officiers*—R. La Roche, secrétaire-trésorier ; W. Gaboury, asst.-secrétaire-trésorier ; F. De Varennes, J.-B. Bertrand, inspecteurs ; P. I. Bazin et L. C. Marcoux, auditeurs ; Malouin & Malouin et H. A. Turcot, solliciteurs ; A. Gauvreau et E. J. Angers, notaires.

Société Permanente de Construction des Artisans, St Pierre 125

Directeurs—Hon. J. Blanchet, président ; ———, vice président ; G. Paquet, O. Migner, C. Duquet et H. Delagrave—*Officiers*—A. J. Auger, secrétaire-trésorier ; J. O. Trudelle, assist.-secrétaire-trésorier ; J. Auger, notaire ; N. A. Giard et A. Evanturel, auditeurs ; J. G. Bossé, solliciteur ; Banque Nationale, banquier.

MANUFACTURING

Canada Asbestos Mining and Manufacturing Co., St Charles 34-36

Directors — Honble. J. Blanchet, A. Thomson, W. V. Hutchings, M. B. Berry, J. King, R. M. Stocking.—*Officers*—Honble. J. Blanchet, president ; W. V. Hutchings, vice-president ; J. King, manager, treasurer and secretary ; T. Hamel, gen. agent, M. B. Berry, superintendent.

Drum Cabinet Manufacturing Co St André 125

Directors—T. Ledroit, Col. W. Rhodes, S. Lesage, G. R. Renfrew, honble J. Shehyn, A. Thomson and W. Herring—*Officers*—T. Ledroit, president ; Col. W. Rhodes, vice-president ; V. C. Côté, manager ; J. Thomson, secretary-treasurer.

Government Cartridge Factory

Staff—Major O. Provost, superintendent ; J. G. Hearn, asst. superintendent ; A. J. Duchesnay, accountant ; A. Dupré, clerk ; W. Dixon and F. Hallée, foremen ; A. De Lot. Panet, asst.-foreman.

Quebec Worsted Co., Hare Point

Directors — Honble P. Garneau, J. G. Ross, M. Sowden, G. R. Renfrew, R. Brodie.—*Officers*—J. G. Ross, president ; Honble P. Garneau, vice-president ; J. Brodie, secretary-treasurer ; W. H. Naylor, manager and superintendent.

***

People cannot discover your whereabouts unless your advertising flag is always floating, consequently take to **Cherrier's Directory** and akvertise extensively in its pages

MASONIC

Grand Lodge of Quebec

Officers– R. W. Bro. W. J. Fraser, district deputy grand master, Quebec and Three Rivers.

Albion Lodge, No. 2, A. F. & A. M., G. R. Q.

Officers– W. Bro. A. Sword, W. Master; W. Bro. R. Griffith, secretary; V. W. Bro. H. Higgins, treasurer. Meets second Friday in each month.

St John Lodge, No. 3, A. F. & A. M., G. R. Q.

Officers—W. Bro. M. Lemesurier, W. master; Bro. J. Ferguson, secretary; R. W. Bro. J. Shaw, treasurer; W. D. Anderson, chaplain. Meets second Wednesday in each month.

St Andrew Lodge, No. 6, A. F. & A. M., G. R. Q.

Officers - W. Bro. F. A. Falkenberg, W. master; Bro. E. Pope, snr. warden; Bro. O. B. C. Richardson, warden; Bro G. B. Lawrence, secretary; Bro. E. H. Duval, treasurer; rev. H. J. Petry, chaplain. Meets second Monday, in each month.

Lodges and Chapters meet in the Masonic Hall, des Jardins cor. St. Louis.

Masonic Hall Association

Officers — J. Dunbar, president; G. Veasey, vice-president; C. Judge, treasurer.

Stadacona Royal Arch Chapter No. 2, G. R. Q.

V. Ex. Comp. E. T. D. Chambers, 1st Prin. Z.; V. Ex. Comp. T. I. Poston, 2nd Prin. H.; Ex. Comp. J. L. Bell, 3rd Prin. J.; Comp. O. B. C. Richardson, Scribe E.; Comp. C. Kuhring, Scribe N.; Comp. E. H. C. Harbeson, Principal Sojourner; Comp. E. H. Duval, treasurer; Comp. H. Clark, janitor.

William de la More Preceptory and Priory of Knights Templar

Officers—Eminent Sir Knight C. L. A. Kuhring, presiding preceptor; Sir Knight T. I. Poston, constable; Sir Knight A. F. A. Lay, marshal; Sir Knight F. T. Thomas, chapelain; R. Eminent Sir Knight H. Griffith, treasurer; V. Eminent Sir Knight S. W. Drum, registrar; Sir Knight G. Breakey, sub-marshal; Sir Knight C. McKenzie, almoner; Sir Knight E. Fitch, standard bearer; Sir Knight W. H. Little, captain of the guard; Frater H. Clark guard.

Knights of Malta

Officers—Eminent Sir Knight C. L. A. Kuhring, eminent prior; Sir Knight T. I. Poston, captain general; Sir Knight A. F. A. Lay, first lieutenant; Sir Knight F. T. Thomas, second lieutenant; R. Eminent Sir Knight H. Griffith, treasurer; V. Eminent Sir Knight S. W. Drum, chancellor; Sir Knight G. Breakey, third lieutenant; Sir Knight C. McKenzie, prelate; Sir Knight E. Fitch, standard bearer; Sir Knight W. H. Little, captain of the outposts and guard; Frater H. Clark, guard.

Meets on 4th Wednesdays of September, December, January and April. Annual meeting on the 4th of March.

MEDICAL

Board of Governors of the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec

Officers—W. H. Hingston, M. D., president, (Montreal); honble J. J. Ross, M. D., (Ste Anne de la Pérade), J. L. Leprohon, M. D., (Montreal), vice-presidents; A. G. Belleau, M. D., (Quebec), F. W. Campbell, M. D., (Montreal), secretaries; L. Larue, (Quebec), registrar; E. P. Lachapelle, M. D., (Montreal), treasurer.—*Governors.*—*City of Quebec*—Drs. A. G. Belleau, E. A. De St Georges, M. P., L. Larue, C. S. Parke, R. F. Rinfret, M. P. P., A. A. Watters, C. E. Lemieux, snr., L. J. A. Simard—*City of Montreal*—Drs. J. L. Leprohon, T. A. Rodger, R. A. Kennedy, F. W. Campbell,

A. Dagenais, E. P. Lachapelle, R. P. Howard, R. Craik, L. B. Durocher, and W. H. Hingston—*District of Quebec*—Honorable Théodore Robitaille, (New Carlisle), Drs. M. Guay, M. P., (St Romuald), L. T. E. Rousseau, (St Casimir), P. E. Grandbois, M. P., (Rivière du Loup en bas), A. A. Laferrière, (New Carlisle), T. Fortier, (Ste Marie de la Beauce), L. H. Labrecque, (Malbaie)—*District of Montreal*—N. H. Ladouceur, (Sorel), J. B. Gibson, (Cowansville), J. E. Turcotte, (St Hyacinthe), T. Christie, snr., (Lachute), A. Longpré, (Papineauville), L. D. Lafontaine, (Saint Edouard), J. A. Duchesneau, (Terrebonne), H. A. Mignault, (St Denis), D. Marcil, (St Eustache)—*District of Three-Rivers*—Honorable Dr. J. J. Ross, M. L. C., (Ste Anne de la Pérade), Drs. D. B. Desaulniers, (Nicolet), M. G. E. Badeau, (Three-Rivers). —*District of St Francis*—Drs. F. J. Austin, and F. Paré, (Sherbrooke), T. LaRue, (Compton)—*Board for preliminary examination*—Rev J. C. K. Laflamme, B. A., D. D., (Québec), rev. A. H. Verrault, D. L., W. A. Howe, LL. D., (Montreal), P. C. Read, M. A., (Lennoxville)—*Assessors*—Laval University, (Quebec), J. A. Garneau, M. D., and C. C. Sewell, M. D., Quebec; Victoria University, A. C. McDonell, M. D., and O. Raymond, (Montreal), McGill University, T. Christie, snr., M. D., (Lachute), and P. E. Mignault, (Acton Vale); Bishop's University, H. A. Mignault, (St Denis), and T. A. Rodger, M. D., (Montreal); Laval University, (Montreal), D. Marcil, M. D., (St Eustache), and J. B. Gibson, M. D., (Cowansville).

Canada Medical Association

Officers—Dr. George Ross, *president*, Montreal; Dr. Eccles, London; Dr. T. Christie, Lachute, Quebec; New-Brunswick—Dr. Currie, Fredericton; Nova Scotia—Dr. Wickwire, Halifax; Manitoba—Dr. Blanchard, Winnipeg; Dr. N. True, New Westminster, British Columbia, *vice presidents*; Dr. Jas. Bell, *general secretary*, Montreal; Dr. Sheard, *treasurer*, Toronto. *Local secretaries* — Quebec, Dr. Armstrong, Montreal; Ontario, Dr. I. G. Grant, jnr., Ottawa; New Brunswick, Dr. Lunam, Campbelltown; Nova Scotia, Dr. Trueman, Sackville; Manitoba, Dr. Chown, Winnipeg; British Columbia, Dr. Milne, Victoria. The meeting takes place at Ottawa, in August.

Chemists and Druggists Licenced

W. E. Brunet, 8 May, 1858, J. E. Burke, 9 October, 1858, R. McLeod, 11 May, 1858, E. Giroux, 11 October 1859, J. J. Veldon, 10 October 1864, W. H. LaRoche, 8 May 1866, W. Rogers, 9 October, 1866, V. Giroux, 1 January 1870, L. J. Huot, 22 June 1870, F. Gauvreau, 12 September 1871, P. F. Rinfret, 30 September 1874, J. Veldon, 1 May 1875, O. Potvin, 1 May 1876, P. Mathie, 22 June 1877, F. Gauvreau, 25 April 1878, W. J. Brunet, 1 June 1879, J. C. Dorion, 8 June 1880, J. I. LaRoche, 15 June 1881, E. Giroux, jnr., 13 April 1882, J. E. Morrison, 13 April 1882, J.-B. Morin, 9 July 1882, G. Brunet, 2 July 1885.

Dentists

Practising in Quebec with the date of their Diploma and License.

M. Fourtier, L. D. S., 21 September 1869; P. Baillargeon, L. D. S., 21 September 1869; E. Casgrain, D. D. S., 26 February 1869; T. A. Venner, L. D. S., and D. D. S., 21 September 1869; H. D. Ross, L. D. S., and D. D. S., 21 September 1869; H. Ievers, L. D. S., 18 July 1881; E. Dorval, L. D. S., 13 September 1883.

Physicians and Surgeons

Official list of registered Physicians and Surgeons practising at Quebec and St Sauveur, according to the date of their Provincial license—O. Robitaille, 11 July 1838, P. Baillargeon, 4 May 1840, A. Rowand, M. D., 12 February, 1845, R. F. Rinfret, 4 October 1845, P. Wells, M. D., 9 March 1847, C. E. Lemieux, snr., M. D., 17 October 1848, C. H. O. LeBel, 15 May, 1850, J. M. Turcot, 12 October, 1858, L. J. A. Simard, M. D., 9 October, 1860, A. G. Belleau, M. D., 13 May 1862, J. E. Fortier, 14 October 1862, L. J. Catellier, M. D., 13 October 1863, L. Dion, 13 October 1863, C. Verge, M. D., 13 October 1863, F. Montizambert, M. D., 11 October 1864, R. C. Blair, M. D., 10 May 1865, L. Larue, 10 May 1865, C. S. Parke, M. D., 8 May 1866, C. I. Samson, 8 May 1866, C. C. Sewell, M. D., 14 May, 1867, M. J. Ahern, M. D., 12 May 1868, J. A. Garneau, M. D., 12 May 1868, F. R. Rinfret, M. D., 12 May 1868, E. A. De St. Georges, M. D., 10 May 1870, C. Gingras, M. L., 10 May 1870, A. Robitaille, M. D., 10 May 1870, M. Fiset, M. D., 12 May, 1873, E. Turcot, M. D., 12 May 1875, H. Russel, M. D., 30 September 1874, J. P. Boulet, M. D., 29 September, 1875, N. E. Dionne, M. D., 29 September, 1875, A. Vallée, M. D., 29 September 1875, L. F. Burroughs, M. D., 10 May 1876, D. M. Brochu, M. D., 27 September 1876, M. A. A. Falardeau, M. L., 27 September 1876, J. F.-X. P. Lavoie, M. D., 9 May 1877, A. Larochelle, M. L., 26 September 1877, J. H. Henchey, 27 September 1877, J. E. Bolduc, M. L., 25 September 1878, E. Morin, M. L., 25 September 1878, A. Watters, M. D., 25 Sep-

tember 1878, G. G. Gale, M. D., 14 May 1879, L. S. Z. Giasson, M. L., 12 May 1880, W. A. Verge, M. D., 29 September 1880, L. G. P. DeBlois, M. D., 28 September 1881, A. C. Hamel, M. D., 14 May 1882, A. Marois, M. D., 14 May 1882, J. A. Marcoux, M. D., 14 May 1882, E. Laberge, M. D., 27 September 1882, A. A. DeBlois, M. D., 9 May 1883, C. W. L. Jolicœur, M. L., 26 September 1883, C. E. Lemieux, jnr., M. D., 26 September 1883, P. Coote, M. D., 24 September 1884, E. Gosselin, M. L., 24 September 1884, M. R. G. Matte, M. D., 24 September 1884, A. Lamothe, M. L., 13 May 1885, G. A. Delisle, 12 May 1886, W. Delaney, M. L., 13 July 1886, J. C. Howe, M. L., 13 July 1886, T. D. Smyth, M. D., 11 May 1887, S. Grondin, M. D., 28 September 1887.

Public Vaccination

All the city physicians and surgeons have been appointed public vaccinators.

MERCANTILE

Coves and Cove Proprietors

Jacques Cartier Mills and Lake St Joseph Mills, E. L. Sewell—Alexandria Cove, J. Bell Forsyth & Co.—Cap Rouge, P. & W. Company—Dalhousie, Forsyth & Dalkin—Victoria, Wm. Power, jnr.—Ring's End, A. H. Falardeau & Co.—New London, O'Connell & Co.—Union, M. Stevenson & Co.—Sillery, Dobell, Beckett & Co.—Sillery, Safety & Bridgewater, Sharples, Brothers—Sillery Bowens, Dobell, Beckett & Co.—Pointe à Pizeau, Dobell, Beckett & Co.—St Michael's, G. E. Humphrey, jnr.,—Woodfield and Spencer, J. Burstall & Co.—Wolfe's and Ottawa, John Roche—Cape and L'Anse des Mères, Hall's Booms, G. Robinson—J. H. Clint's—Montmorency Mills, Hall Bros. & Co.—St. Nicholas Mills, W. G. Ross & Son—Chaudière Basin, J. Breakey—New Liverpool, J. Walker—New Liverpool, Hamilton Brothers—Etchemin Mills, Quebec Timber Co.—Mill Cove, S. J. Bennett—Hadlow Cove (East), Price, Brothers & Co.—St Lawrence W. Dock & W. Co.—Quebec Warehouse Co.—Indian Cove (West), J. S. Murphy & Co.—Indian Cove (East) D. Cream—Indian Cove (East) Allan Gilmour & Co.

Crown Timber Dues Office, Sault-au-Matelot 13

Officers—H. J. Chaloner, collector of crown timber dues; H. J. Miller, assistant collector; P. Miller, clerk.

Cullers Office, Sault-au-Matelot 13

Officers—J. Patton, supervisor of cullers; J. Lane, deputy; T. J. Walsh, cashier; E. Gowen, assist.-bookkeeper; J. E. Béland' C. P. L. DeMartigny, Z. LeVasseur, S. P. Grogan, F. Poliquin, W. F. Whelan, C. Bellerive, S. Lecomte, F. Gallagher and R. Power, specification clerks; T. Harney, messenger.

Quebec Exchange, Arthur 12

Officers—W. Rae, chairman; J. C Thomson, W. Brodie, T. Beckett, R. R. Dobell, R. H. Smith and F. Billingsley; T. H. Thomson, sec.-treasurer; F. Johnston, superintendent.

Quebec Shipping Office, Champlain

Officers—J. B. Trudel, shipping master; J. Giblin, deputy shipping master.

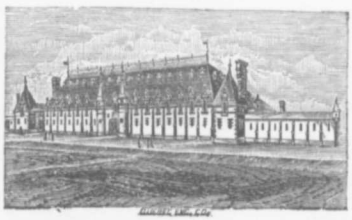
River Police Office, Champlain 103

Officers—J. B. Trudel, chief; J. Cunningham, deputy chief.

Trade Guilde

Officers—R. Turner, president; T. Ledroit, vice-president.

MILITARY



Militia Office, St Louis 17

Deputy Adjutant General—No. 7 Military District, Lieut.-Col. T. J. Duchesnay.—

Brigade Major—Lieut.-Col. J. E. M. Taschereau.—MILITIA DEPARTMENT WORKS.—L. J. Mathieu, inspector; N. Guillot, foreman; J. Dubé, C. F. Fitzpatrick, clerks.—MILITARY STORE DEPARTMENT.—*District Pay master and Superintendent of stores 7th Military District*—Lieut.-Col. W. H. Forest. —*Orderly*—D. McClory.

Association de Tir du 9e Bataillon "Voltigeurs de Québec"

Officiers—Capt. L. F. Pinault, président; lieut. E. Fiset, capt. A. Fages, sergent-major E. Trudel, sergent-porte-drapeau, J. Germain.

Cavalry School Corps, D'Auteuil St Barracks

Commandant—Captain and Brevet, lieutenant-colonel J. F. Turnbull, Lieuts. E. H. T. Heward and F. L. Lessard.

8th Royal Rifles

Officers — *Lt.-Colonel* — H. J. Miller — *Major*—J. E. Prower—*Captains*—G. E. A. Jones, J. S. Dunbar, C Miller, E. Monti zambert, J. F. Burstall and T. I. Poston—*1st Lieuts.*—A. E. Hall, J. B. Peters, W. M. Dobell, C. J. Dunn, W. C. H. Wood and F. W. Ashe — *2nd Lieut*—W. Price—*Surgeon*—P. Coote, M. D.—*Pay-Master*—T. H. Jones—*Adjutant*—Capt. E. F. Wurtele.

8th Royal Rifle Association, Artillery Park

Officers—Sergt. major Argue, president; color sergt., A. Thomson, vice-president; corporal J. Campbell, secretary-treasurer.

9ème Bataillon "Voltigeurs de Québec"

Officiers—N. O., Lt-Colonel G. Amyot commandant; F. et N. O., Lt-Colonel T. Roy, major; N. O., Lt-Colonel A. Evanturel, major; chirurgien, A. A. Watters, M. D., chirurgien; asst.-chirurgien, Z. Giasson, N. O., Major G. Dugal, paie-maître; P. J. Jolicœur, adjudant; rév. R. Casgrain, chapelain; N. O., capt. A. Talbot, quartier-maître.

Compagnie No 1—N. O., E. Garneau, capt.; A. Blouin, 2nd lieut.

Compagnie No. 2—Capt. M. Clouinard, *m.*; N. O., E. LeBel, 2e lieut.

Compagnie No. 3—N. O., C. Fiset, capt.; N. O., L. G. E. Fiset, lieut.

Compagnie No. 4—F. et N. O., G. A. Labranche, capt.; W. Lebel, 2e lieut

Compagnie No. 5—N. O., F. Pennée, capt.; N. O., P. J. Jolicœur, lieut.; J. LeBel, 2e lieut.

Compagnie No. 6—N. O., A. Fages, capt.; V. Gingras, 2e lieut.

Compagnie No. 7—N. O., L. F. Pinault, capt.

Compagnie No. 8—N. O., L. N. LeVasseur, capt.; D. Brousseau, 2e lieut.

F. devant le nom indique que l'officier a servi sur la frontière pendant l'invasion fénienne.
N. O. qu'il a fait la campagne du Nord-Ouest.

Quebec Citadel "B" Battery R. S. A.

Commandant and Asst-Inspector of Artillery for the Province of Quebec—Lt.-Col. C. E. Montizambert — *Major* — Major C. J. Short — *Captains* — A. A. Farley, R. W. Rutherford, J. A. Fages—*Lieutenant*—O. C. C. Pelletier—*Surgeon*—C. C. Sewell, M. D.—*Qr. Master.* — Capt. W. E. Imlah. — *Veterinary Surgeon*—W. B. Hall.

Quebec Field Battery

Major — C. W. A. Lindsay; *Captain* G. J. Garneau — *2nd Lieutenant* — G. T. F. Hamel—*Surgeon*—J. M. Turcot M. D.—*Veterinary Surgeon*—J. A. Couture.

Quebec Garrison Artillery

No. 1 *Battery*—H. Roy, captain; W. P. Burroughs, 1st Lieut.; L. Lapointe, 2nd Lieut. *No.* 2 *Battery*—T. L. Boulanger, captain; L. A. Hudon, 1st Lieut.; J. M. Dagneau, 2nd Lieut. *No.* 3 *Battery*—H. D. Morgan, captain; D. W. Morgan, 1st Lieut.; A. C. de L. Panet, 2nd Lieut.

Queen's Own Canadian Hussars

J. Bell Forsyth, *l. c.*, Major Commanding the squadron; *A. Troop.*—F. Wood Gray, *l. c.*, captain; W. W. Martin, 1st Lieut., A. H. G. W. Breakey, 2nd Lieut.; T. S. Hethrington, captain; A. E. Clint, 1st Lieut.; *B. Troop.*—W. M. McDonald, *m.*, paymaster; W. D. Brown, *c.*, adjutant; M. Julien, quarter-master; H. Russell, M. D., surgeon; P. H. Cummins, vet.-surgeon.

Royal Rifle Association 8th R. R.

Officers—H. J. Miller, president; T. I. Poston, sec.-treasurer.

MINING

DeLery Gold Mining Company Mountain Hill 120

Officers—J. D. Brousseau, J. G. Clapham, J. S. Fry, Dr. F. R. Rinfret, honble. P. Garneau, H. Hagens and U. Tessier, directors; J. S. Fry, president; J. D. Brousseau, vice-president; J. G. Clapham, treasurer; U. Tessier, secretary.

MISCELLANEOUS

Compagnie de Gaz Combustible, St Pierre 12

Officiers — C. Duquet, président ; M. Schwob, vice-président ; E. J. Angers, secrétaire ; Lt-Col. W. Rhodes, trésorier ; C. T. Côté, gérant.—*Directeurs*—C. Duquet, M. Schwob, E. J. Angers, L. Davis et L.-Col. W. Rhodes.

Neptune Fog Horn Co., St Pierre 66

Officers—J G. Ross, president ; J. MacNider, treasurer ; C. P. Champion, secretary.

MUSICAL

Académie de Musique

Officiers— E. Garnon, président ; P. Letondal, vice-président ; J. A. Defoy, secrétaire ; A. Lavigne, trésorier.

Amateur Musical and Literary So.

Officers—T. E. Woodley, president ; Miss Glass, vice-president ; E. W. Bonham, secretary ; Miss Terhune, treasurer.

Chœur de l'Orgue de la Congrégation de St Roch

Officiers—H. Moisan, président ; Z. Bertrand, vice-président ; J. E. Légaré, secrétaire ; F. Moisan, trésorier ; L. Côté, maître-chantre ; H. Pinet, bibliothécaire.

Chœur de l'Orgue de l'Eglise de St Roch

Officiers—M. H. Adam, président ; O. Ratté, vice-président ; A. L. Boulanger, secrétaire ; J. Chouinard, trésorier ; P. Michaud, bibliothécaire ; J. Turcotte, maître-de-chapelle ; A. Joly, 1er maître-chantre ; E. Drouin, 2e maître-chantre.

Comité de la Musique du 9e Bataillon " Voltigeurs de Québec "

Officiers—Lieut.-Col. E. Evanturel, président ; major P. J. Dugal, et lieut. J. LeBel.

Quatuor Instrumental de Québec

Officiers—F. Gaboury, G. Landry, J. Clifford, jnr., et J. O. Labbé.

Quatuor Vocal de Québec

Officiers—N. LeVasseur, président-honoraire ; A. Vaillancourt, président ; J. V. Dupuis, secrétaire-trésorier ; H. A. Bedard, directeur.

Septuor Haydn, St Andrew 4

Officiers—Son Excellence le comte de Dufferin, G. C. B., G. C., M. G., etc., patron ; Son Excellence le comte de Premio-Réal, G. C. I., G. C. N., etc., président honoraire —*Officiers actifs*—N. LeVasseur, président ; A. Courchênes, secrétaire ; L. Dufresne, trésorier ; A. Paré, bibliothécaire.

Société Musicale Ste Cécile

Officiers—P. F. Jobin, président ; N. LeVasseur, directeur ; H. Rousseau, assistant-directeur ; F.-X. Fournier, secrétaire ; R. Lavoie, trésorier ; G. A. L. Lafrance, bibliothécaire.

Union Musicale

Officiers—SECTION CHORALE—E. Dugal, président et maître de chapelle ; G. Hébert, organiste ; N. Drolet, secrétaire ; A. Frédéric, trésorier ; V. Lefebvre, bibliothécaire—SECTION INSTRUMENTALE—E. Dugal, président ; J. Vézina, chef de musique ; G. Lajeunesse, sec.-trésorier ; A. Fortin, bibliothécaire.

NATIONAL

Irish National Association

Officers—F. Carbray, president ; F. Gunn and W. Foran, vice-presidents ; E. Foley, treasurer ; J. Teaffe, secretary.

Irish National League

Officers—L. Lynch, president ; C. McCanon, vice-president ; T. J. Delaney, treasurer ; P. Kerwin, secretary.

Société St Jean-Baptiste

Officiers généraux—A. Robitaille, président; J. Tessier, M. P. P., vice-président; N. Lavoie, trésorier; V. Garant, asst.-trésorier; J. Beauchamp, secrétaire-archiviste; A. Rhéaume, asst.-secrétaire-archiviste; J. H. E. Plamondon, comm.-ordonnateur; A. Dugal, asst.-comm.-ordonnateur.

Section Notre-Dame—L. P. Pelletier et T. Potvin, vice-présidents; M. E. Carrier et T. Ledroit, secrétaires; L. A. Bergevin, trésorier; E. Dalaire et E. Angers, comm.-ordonnateurs; R. P. Boisseau et L. P. Vallée, auditeurs; C. I. Robitaille, J.-B. Dutil et C. Laveau, percepteurs; honble. juge Chauveau, H. J. J.-B. Chouinard, S. Lesage, A. Racine, E. C. E. Gauthier, comité de régie.

Section St. Roch—*Officiers*—J.-B. Drouyn et O. Chalifour, vice-présidents; P. Gagnon et C. Guay, secrétaires; M. Havard, trésorier; O. Bouchard et J. Sauviat, auditeurs; E. Plamondon et O. Leclerc, comm.-ordonnateurs; F. Nadeau, G. Darveau et A. Boilard, percepteurs; O. Rochette, J. S. Langlois, J.-B. Robitaille, J. P. Rhéaume et A. Delisle, comité de régie.

Section St. Jean—*Officiers*—J. I. Lavery et P. Malouin, vice-présidents; F. DeVarennes, trésorier; C. Pageau et P. E. E. Bélanger, secrétaires; E. Trudel et L. Boivin, jnr., comm.-ordonnateurs; E. Talbot W. Dubé et L. Boivin, percepteurs; R. LaRoche et J. Amyot, auditeurs; F. Cardinal, I. Voyer, E. St. Hilaire, Dr. E. Morin et O. Lemieux, comité de régie.

St Andrew's Society

Officers—Dr. J. M. Harper, president; A. Robertson and P. Johnson, vice-presidents; D. H. Geggie, treasurer; J. P. Arnold, secretary; revds. Dr. J. Cook and W. B. Clark, chaplains; Dr. A. E. Rowand, physician.

St George's Society

Officers—H. Budden, president; H. M. Price and F. Billingsley, vice-president; J. R. H. White, secretary; L. Evans, treasurer; rév. R. W. Norman, LL.D., and M. M. Fothergill, chaplains; Dr. C. C. Sewell, physician.

St Patrick's Society

Officers—T. S. Hethrington, president; E. J. Charlton, vice-president; T. Holt, secretary and treasurer.

POLITICAL

Association Conservatrice, Fabrique 32

Officiers—Sir A. P. Caron, président; honble. J. Blanchet, honble. T. McGreevy, R. R. Dobell, vice-présidents; J. A. Charlebois, trésorier; H. Chassé, secrétaire.

Club des Jeunes Conservateurs St. Louis 63

Officiers—H. Chassé, président; J. A. Dionne, vice-président; A. Beaudry, sec.-trésorier.

Union Libérale

Officiers—A. Delisle, président; A. Malouin et P. Corriveau, vice-présidents; R. Roy, secrétaire-correspondant; B. Letellier, secrétaire-archiviste; N. Lavoie, trésorier.

Officiers Reviseurs de la Province de Quebec, avec Residence du Reviseur

Argenteuil—G. E. Bampton, Lachute. *Bagot*—H. Lippé, Acton Vale. *Beauce*—A. Pacaud, St François, Beauce. *Beauharnois*—L. Gervais, St Timothée. *Bellechasse*—E. M. MacKenzie, St Gervais. *Berthier*—P. Tellier, Berthier. *Bonaventure*—G. F. Maguire, New Carlisle. *Brome*—J. M. Lefebvre, Knowlton. *Chambly*—P. Brais, Longueuil. *Champlain*—D. T. Trudel, *Charlevoix*—M. Bouchard, Baie St. Paul. *Châteauguay*—L. J. Derome, St Chrysostôme. *Chicoutimi*—A. H. Hudon, Chicoutimi. *Saguenay*—F. H. O'Brien, Tadousac. *Compton*—J. I. MacKay, Cookshire. *Dorchester*—J. B. E. Fortin, St Anselme. *Drummond*—E. J. Hemming, Drummondville. *Arthabaska*—L. G. Houle, Victoriaville. *Gaspé*—F.-X. Lavoie, Percé. *Hochelaga*—J. J. Beauchamp, Maisonneuve. *Huntingdon*—J. K. Elliott, Huntingdon. *Iberville*—E. G. Pelletier, St Athanase. *Jacques-Cartier*—L. Forest, Lachine. *Joliette*—A. Fontaine, Joliette. *Kamouraska*—P. N. Taché, Fraserville. *Laprairie*—A. J. A. Roberge, Laprairie. *L'Assomption.*—Juge B. Globensky, Joliette. *Laval*—A. E. Léonard, Ste Rose. *Lévis*—F.-X. Couillard, Lévis. *L'Islet*—J. I. Lavery, Québec. *Lotbinière*—L. Lemay, Ste Croix. *Maskinongé*—L. E. Galipeault, Maskinongé. *Mégantic*—A. Schambier, St Ferdinand d Halifax. *Missisquoi*—E. Racicot, Sweetsburg. *Montcalm*—J. Laporte, St Esprit, *Montmagny*—H. Hebert, St Thomas de Montmagny. *Montmorency* A. Fontaine, Québec—*Montreal West* J. S. Archibald, Montreal. *Montreal-Est*—Honble M. Mathieu, Montreal. *Montreal-Centre*—H. J. Kavanagh, Montreal. *Napierville*—C. Bédard, St. Remi. *Nicolet*—H. Tourigny, Gentilly, *Ottawa*—G. L. Dumouchel, Aylmer. *Pontiac*—J. T. St. Julien, Aylmer. *Portneuf*—N. E. Lacourcière, St. Casimir. *Quebec-Est*—H. A. Turcotte, Québec. *Québec-Centre*—V. W. Larue, Québec. *Québec-Ouest*—L. Stafford, junior, Québec (*Québec Comté*)—Honble. Jules LaRue, Québec. *Richmond*—W. H. Webb, Melbourne. *Wolfe*—F. A. Brien, Danville. *Richelieu*—Honble C. Gill, Sorel. *Rimouski*—Honble H. C. Pelletier, Québec. *Rouville*—C. Pepin, St. Césair, *St. Hyacinthe*—A. O. T. Beauchemin, St. Hyacinthe. *St. John's*—A. N. Charland, St. Jean. *St. Maurice*—J. Milot, Yamachiche. *Shefford*—J. Lefebvre, Knowlton. *Sherbrooke*—J. A. Archambault, Sherbrooke. *Soulanges*—A. M. Pharand, St Polycarpe. *Stanstead*—J. B. Gendreau, Coaticook. *Témiscouata*—B. Dionne, Fraserville. *Terrebonne*—B. Nantel, Terrebonne. *Trois-Rivières*—L. P. Guillet, Trois-Rivières. *Deux Montagnes*—A. Fortier, St Scholastique. *Vaudreuil*—F. D. Turcotte, Vaudreuil. *Verchères*—A. H. Bernard, Varennes. *Yamaska*—Honble. L. O. Loranger, Montréal.

POSTAL

Quebec Postal Division, Buade 3

Officers—A. Bolduc, inspector; J. L. Anctil, asst. inspector; O. Fréchette and C. Vohl, 2nd class clerks; J. E. Carrier, J.-B. Caouette, 3rd class clerks; A. Raymond, messenger—*Railway Mail clerks*—E. Blondeau, chief clerk; J. Deslauriers, G. Lapointe, B. T. Gaudry, H. J. Kimlin, D. Blondeau, L. H. Garneau, J. O. Pageau, R. G. Bourget, J. E. Roy, L. Furois, F.-X. Labbé, G. Évanturel, L. E. Hudon, D. C. Dagneau, A. G. Miquelon, C. Bédard, A. Beaudry, C. A. Méthot, M. P. Laberge, A. Blondeau, S. T. Green, L. M. Dorion, J. Nolet—*Railway Mail Porter at South Quebec*—L. P. Thibault.

Quebec Post Office, Buade 5

Officers—A. G. Tourangeau, postmaster; J. E. Bolduc, assistant postmaster; C. Chamberland, A. W. Lebel, W. Handford, L. A. Rochette, second class clerks; W. White, Z. Gagnon, F. Gaboury, M. Myler, U. Vézina, J. B. Turner, O. Plamondon, P. E. Lane, H. Morisset, L. Lheureux, M.

Pelletier, C. Workman, W. H. A. Eckhardt, J. J. Battle, J. Larue, F. O'Dowd, V. Batterton, P. Jobidon, A. Gingras, third class clerks; U. Vézina, superintendent of letter carriers; N. Giasson, T. Reynar, R. Wilkinson, V. Houle, R. Pelletier, L. Guay, J. P. T. Gingras, H. P. Kelly, E. Duhault, J. Desroches, D. Mercier, N. Gauvin, A. Pelletier, N. A. Joannet, J. A. Boulet, F.-X. Ouellet, R. Blackburn, E. Emond, L. E. Simard, A. Samson, C. N. Langlois and A. E. Gingras, letter carriers; J. Evarts, messenger; T. Dénéchaud, office keeper.

Postage Rates.

LETTERS.

Must be prepaid by postage stamp. When posted wholly unpaid they cannot be forwarded, but will be sent to the Dead Letter Office. If insufficiently paid (not less than one full rate), double the amount of the deficient postage will be charged on delivery, except letters for the United-States, which must be paid one full rate.

Short paid letters to the United-States are charged with the balance of postage due thereon.

Dominion of Canada and United-States, 3 cents per ½ oz. Newfoundland, 5 cents per ½ oz.

Post Cards—Canada Post Cards pass through the United-States without additional postage.

Great Britain, by Canadian or New York Mail Steamers, 5 cents per ½ oz.

Drop Letters, for City delivery, St. Sauveur, Villa Mastai, Spencer Cove, Sillery, Lévis and St Joseph de Lévis, 1 cent per ½ oz.

REGISTRATION.

Dominion of Canada or Newfoundland, prepaid by stamp, in addition to the postage rate, 2 cents. To the United-States and United Kingdom, 5 cts.

NEWSPAPERS AND PERIODICALS.

To places in Canada, United-States and Newfoundland, one cent per 4 ounces prepaid.

Newspapers and periodicals weighing *less than one ounce* posted singly, *one half cent* prepaid.

Transient newspapers addressed to places in the United Kingdom must be prepaid by postage stamp, *one* cent per 2 oz. Periodicals for the United Kingdom are liable to Book Post Rates, *one* cent per 2 oz.

Newspapers and Periodicals addressed to places in Canada, Newfoundland, United-States or Great Britain, printed and published in Canada, and posted from the office of publication, or News Agency, to actual subscribers or news agents (*including Exchanges*), are subject to a rate of one cent per pound, gross weight, which must be prepaid by Publisher.

***

Advertise in this Directory, because for a few dollars, your advertisement will extend the year round.

BOOKS AND CIRCULARS.

No Book packet to exceed 5 lbs.

Dominion of Canada and United-States.—One cent per 4 ounces.

United Kingdom—*Per Canadian Steamers*—One cent per 2 oz. or fraction of 2 oz. Circulars and Prices Current, 1 cent each.

France—*Per Canadian Steamers*—Not exceeding 2 oz., 1 cent and so on.

Prepaid and opened at ends or sides to admit of being easily withdrawn for inspection.

PARCEL POST.

For Dominion only, 6 cents per 4 oz., limited to 5 pounds in weight and 24 inches in length or one foot in breadth or thickness, and should be marked by "*Parcel Post.*"

For United States—1 cent per 1 oz.

SAMPLES AND PATTERNS.

Dominion of Canada—One cent per 4 ounces.

United-States—10 cents each packet, limited to 8 ounces.

Great Britain—Same as Book Rate.

Prepaid and put up in such a manner as to admit of being easily withdrawn for inspection.

MISCELLANEOUS MATTER.

Pamphlets, Printed Circulars, Prices Current, Hand Bills, Book and Newspaper Manuscript, Printer's Proofs, Maps, Prints, Engravings, Sheet Music, Photographs, Insurance Policies, Militia and School Returns, Seeds, Cuttings, Bulbs, Roots, for the

Dominion of Canada and United-States—One cent per 4 oz. Prepaid and put up so as to admit of being easily withdrawn for inspection.

MONEY ORDERS.

Dominion of Canada—Up to $4, 2 cts.; $10, 5 cts; $20, 10 cts; $40, 20 cts; $60, 30 cts; $80, 40 cts; $100, 50 cts.

United-States, United-Kingdom and all Foreign Countries—On orders up to $10, 10 cents; Over $10 to $20, 20 cts.; $20 to $30, 30 cts,; $30 to $40, 40 cts.; $40 to $50, 50 cents.

***

A **Standing Advertisement** in the pages of a Directory, becomes familiar to the eyes of the reader; and though it may not be read every day, still it makes the name and business of a man familiar.

***

Rates of Postage on Letters and Newspapers for Foreign Places.

DESTINATION.	Via England or United-States.	
	Letters, ½ ounce.	Newsp'pr. 2 oz. each.
	Cents.	Cents.
Africa, (West Coast)	10	2
Australia, South & West	7	2
Brazil	10	2
Buenos Ayres	10	1
British Guiana	10	2
Cape of Good Hope	15	2
Ceylon and Chili	10	2
China (Hong Kong)	10	2
France	5	1
GERMANY—		
Belgium, Austria, Prussia	5	1
Gibraltar	5	1
Holland	5	1
India	10	2
Italy	5	1
Japan	5	1
Madeira and Malta	5	1
Mauritius	10	2
Mexico	10	2
Monte Video	5	1
New South Wales	15	2
New Zealand	15	2
Norway	5	1
Portugal	5	1
Peru	10	2
Queensland	15	2
Russia	5	1
Shanghai	10	2
Spain	5	1
Switzerland	5	1
Sweden	5	1
Sandwich Islands	5	2
Tasmania	15	2
WEST INDIA—		
Cuba	5	1
Jamaica	5	1
Havana	10	2
Barbadoes	5	1
Porto Rico	5	1
Trinidad	5	1
San Domingo	5	1
Bermuda *viâ* Halifax	5	1

RAIL

Canadian Pacific Railway—Quebec Division, Station—Palais

Directors—Sir G. Stephens, president; W. C. VanHorne, vice-president; C. Drinkwater, secretary; T. G. Shaughnessy, asst.-gen. manager; G. Olds, gen. traffic manager; J. G. Ogden, comptroler; W. S. Taylor, treasurer, Montreal; H. Beatty, manager steamboat lines and lake trafic, Ontario.—*Eastern and Ontario Divisions*—C. W. Spence, gen. supt.; east div. T. MacKinnan, gen. supt. Ont. and Atlantic Dis.; G. M. Bosworth, asst. freight trafic manager, Montreal; J. N. Sutherland, gen. freight agent. Toronto; D. McNicoll, gen. passenger agent; L. Tuttle, pass. traffic manager; W. C. Andrus, western passenger agent, 95 Washington st., Chicago, Ill.; W. R. Callaway, district passenger agent, 110, King street, (West), Toronto; G. H. Patterson, district passenger agent, 266 St. James st. Mont.—*Officers in Quebec*—W. C. Hall, assistant superintendent; P. M. Cotter, station master; G. Lachance, ticket agent; F. X. Brousseau, freight cashier; J. Lepage, T. J. O'Neil and D. Gignac, train despatchers; A. Peterson and W. Dion, baggage masters.

Grand Trunk Railway, Arthur 40

General Officers at Montreal—J. Hickson, general manager; L. J. Seargeant, trafic manager; W. Wainright, assistant manager; J. Stephenson, superintendent; W. Edgar, general passenger agent; T. Tandy, general freight agent; A. Burns, district general freight agent for Montreal and East, office at Montreal; A. White, district general freight agent for all stations west of Montreal to Toronto, office at Toronto; J. Earls, district general agent for stations west of Toronto, office at Toronto—*Quebec and Point Levis Officers*—J. Trenaman, agent; G. M. Keeler, assistant agent, Quebec; E. J. Smallhorn, assistant agent, Point Levis. Freight and ticket offices, Arthur st. 40; City ticket offices opp. St Louis Hotel and 17 Sous-le-Fort.

Intercolonial Railway Office, Dalhousie 49

Officers—D. Pottinger, chief superintendent; J. J. Wallace, superint. Halifax and St John district; J. E. Price, superint. Moncton and St Flavie district; A. R. McDonald, superint. St Flavie and Quebec district; P. S. Archibald, chief engineer; T. Williams, chief accountant and treasurer; H. A. Whitney, mechanical superintendent; G. Taylor, general freight agent; A. Busby, general passenger agent; T. V. Cooke, general storekeeper.—*Quebec Office*—T. Laverdière, agent; E. Jobin, baggage master; C. Pelletier, clerk.

Quebec Central Railway Office, Dalhousie 22

Officers—Honble. J. G. Robertson, president; R. D. Morkill, vice-president; J. R. Woodward, general manager; A. Steele superintendent; J. H. Walsh, general freight and passenger agent; A. H. Anderson, acting cashier; J. Sieveright, mechanical superintendent; G. Addie, local agent in Québec.

Quebec & Lake St John Railway Office, St Pierre 92

Directors—T. Ledroit, president ; S. Peters, vice-president ; F. Ross, honble D. A. Ross, J. D. Brousseau, honble. F. Langelier and H. J. J.-B. Chouinard ; J. G. Scott, secretary.

Quebec & Lake St John Railway Lumbering and Trading Co., St Pierre 92

Directors—Honble J. G. Ross, president ; E. Beaudet, vice-president ; Sir A. P. Caron, honble. I. Thibaudeau, honble. P. Garneau, T. A. Piddington and G. LeMoine ; J. G. Scott, secretary and manager ; A. Hardy, gen. passenger and freight agent ; J. Lennon, accountant ; P. Allen, asst. superintendent ; M. Wakefield, master machinist.

Quebec, Montmorency and Charlevoix Railway Co.

Directors—H. J. Beemer, president ; J. Israël Tarte, vice-president ; G. S. Cressman, E. A. Hoare, P. Hall, E. F. Wurtele, J. Morin ; L. Lynch, secretary.

Quebec Street Railway, office, St Joseph, St S.

Directors—G. LeMoine, C. St. Michel, G. R. Renfrew, J. C. Thomson, W. Hossack and F. Tessier.—*Officers*—C. St. Michel, president ; G. R. Renfrew, vice-president ; S. Moore, secretary-treasurer and superintendent.

St John Street Railway, office, St John 502-506

Officers—J. W. Henry, president ; A. Robertson, vice-president ; J. J. Frémont, G. G. Stuart, W. McWilliam, P. Gingras and Z. Vandry, directors ; W. W. Martin, manager and secretary.

Stage Routes

Cap Rouge—Drolet, proprietor ; leaves Post Office, daily at 4 P. M., fare 25 cts. —*Chateau Richer* — Gravel, proprietor ; leaves Paré's, Du Pont st., daily at 4 P. M., and on Sundays at 6 A. M., fares : Chateau Richer, 25 cts. ; Ange Gardien 20 cts. ; Sault, 15 cts. ; Beauport church, 10 cts. ; and Beauport Asylum, 5 cts.—V. Filion, for Chateau Richer, leaves Lemelin, Du Pont st., same hours, same fares.—*Sault Montmorency.*—Groleau, proprietor ; leaves Belanger's, Du Pont st., daily in summer, at 10 A. M., 11.50 A. M., and 5 and 6 P. M., on Sundays at 1 P. M., fares to Montmorency falls, 10 cts. ; to Beauport church, 5 cts.—*St. Ambroisé* C. Villeneuve, proprietor : leaves Blondeau's, St. Valier st., daily at 4 P. M., fare 20 cts.

RELIGIOUS

Annual Easter Vestry Meetings

English Cathedral—E. Jones, rector's ch. warden ; E. J. Hale, congregation's ch. warden ; T. Beckett, J. Dunbar, R. R. Dobell, H. M. Price, F. Holloway, W. C. Scott, R. H. Smith, R. Turner, J. Patton, jnr., W. G. Wurtele, Dr. C. S. Parke, J. J. Foote, select vestry members ; W. G. Wurtele, J. Dunbar and R. H. Smith, delegates to the diocesan synod.

Holy Trinity Church, Lévis—T. A. Poston, rector's ch. warden ; S. T. Brown, people's ch. warden ; J. H. Simmons, delegate to the diocesan synod.

St Matthew's Church (Ch. of Eng.)—J. Hamilton, rector's ch. warden ; E. Pope, people's ch. warden ; honble G. Irvine, delegate to the diocesan synod.

St Paul's Church—E. H. Taylor, rector's ch. warden ; O. Kennedy, people's ch. warden ; G. Robinson, delegate to the diocesan synod.

St Peter's Church—E. D. T. Chambers, rector's ch. warden ; M. Ruthman, people's ch. warden ; W. Elliot, A. Hookes, R. Borland, J. T. Phillips, W. Scott and J. Baile, select vestry members ; judge F. W. Andrews, delegate to the diocesan synod.

Trinity Church—H. Griffith, rector's ch. warden ; J. H. Richardson, people's ch. warden ; W. Dyer, J. Brown, J. Meiklejohn, T. H. Mahony, R. Wilkinson and G. Fergusson, select vestry members ; C. Knowles, delegate to the diocesan synod ; W. H. Brown and M. Wiggs, trustees.

Churches

CATHOLIC

Congregational —Rev. J. E. Désy, service commences A. M. 6.30 ; P. M. 5. Corner d'Auteuil and Dauphine.

Congregationists, St Roch's — Rev. W. Plaisance, service commences A. M. 6.30 and 9.30 ; P. M. 2 and 4. Corner of St Joseph and Caron.

General Hospital—Rev. L. Hamelin, service commences A. M. 6 ; P. M. 2. 1 St Ours.

Good Shepherd—Rev. A. A. Blais, service commences A. M. 6.30 ; P. M. 5. Lachevrotière 74

Hotel Dieu—Rev. T. E. Beaulieu, service commences A. M. 6 ; P. M. 2.

Notre Dame—(Basilica Minor)—Rev. F.-X. Faguy, curate, services commence A. M. 9.30; P. M. 2.30. Basilica Square.

Notre Dame de la Garde—Rev. P. Lessard, incumbent, service commences A. M. 9.30; P. M. 2. Cap Blanc.

Notre Dame de la Victoire—Rev. A. Vaillancourt, incumbent, service commences A. M. 6.30 Notre Dame.

Sisters of Charity—Rev. F.-X. Belanger, service commences A. M. 6; P. M. 4. Corner Richelieu and des Glacis.

St. Jean-Baptiste—Rev. F.-X. Plamondon, curate; services commence A. M. 8 and 9.30; P. M. 2 and 7, St Jean.

St Patrick's—Rev. J. Hayden, C. SS. R. service commences A. M. 10; P. M. 7.30 McMahon 9.

St Roch's—Rev. F. H. Bélanger, service commences A. M. 9.30; P. M. 2. St Joseph.

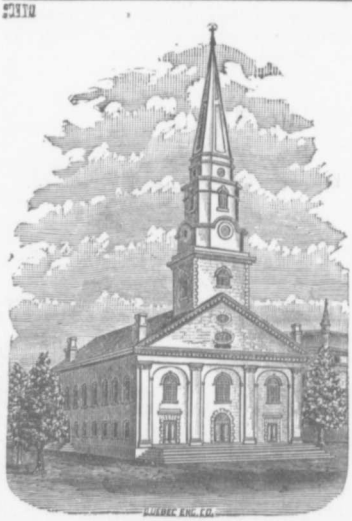
St Sauveur's—Rev. Ferd. Grenier, service commences A. M. 9.30; P. M. 2 and 7. Boissevuville.

Ursulines—Rev. G. LeMoine, service commences A. M. 6.15; P. M. 2. Donnacona.

PROTESTANT

All Saints Chapel (Ch. of Eng.) *Cathedral yard, Des Jardins* 25.

Baptist Church—Rev. E. J. Stobo. Service commences 11 a. m., and 7 p. m.; Wednesday, 8 p. m. McMahon, near D'Auteuil.



Cathedral of the Holy Trinity (Ch. of Eng.)—Right Rev. Bishop Williams, D. D., and rev. R. W. Norman, D. C. L., rector; rev. H. J. Petry, M. A., curate—Service commences 7.30, and 11 a. m., and 7 p. m., Garden 25.

Chalmers' Free (Presbyterian Church)—Rev. G. D. Mathews, D. D. - Service commences 11 a. m., and 7 p. m. Head of St. Ursule.

French Protestant Church—Rev. Z. Lefebvre. - Service commences 10.30 a. m. and 7 p. m., St Jean 221.

Methodist Church—Rev. W. J. Jolliffe, M. A., B. D.—Service commences 11 a. m. and 7 p. m., Wednesday, 7.30 p. m. Friday (prayer meeting) 7.30 p. m., St Stanislas cor. Dauphine.

St Andrew's Church (Church of Scotland)—Rev. A. T. Love—Service commences 11 a. m. and 7 p. m. St. Andrew 3-5.

***

Always have you advertisement in **Cherrier's Directory,** for an occasional advertisement is not sufficient to keep the advertiser from falling into the great receptacle of utterly forgotton things.

***

Advertise in the columns of the Directory, because your advertisement is sure to be seen by both buyers and consumers.

St Matthew's Church (Ch. of Eng.)—Rev. L. W. Williams, M. A., rector; rev. R. H. Cole, assistant priest—Service commences 7.30 and 10.30 a. m. and 4 and 7 p. m., daily 5 p. m. Saints days 8 and 10.30 a. m. and 5 p. m. SEATS ALL FREE—St Jean cor. St Augustin.

St Michael's Church—(Ch. of Eng.)—Rev. A. A. Von Iffland, rector—Service commences 11 a. m., and 4 p. m. Sillery Heights, Cape Rouge Road.

St Paul's Church (Mariner's Ch. of Eng.) —Rev. T. Richardson—Service commences 10.30 a. m., and 7 p. m. Champlain 499

St Peter's Church (Ch. of Eng.)—Rev. M. M. Fothergill, rector; rev. R. J. Fothergill, curate—Service commences 8 and 10.30 a. m., sunday school, 2.30 p. m., Bible class, 3.30 p. m., and evening service, 7 p. m. St Valier 120

Trinity Church—(Church of England)—Rev. A. Bareham, rector, service commences 11 a. m. and 7. p. m. SEATS ALL FREE. St Stanislas 11-13.

Chaplains to Marine Hospital

Rev. L. L. Paradis and Rev. M. M. Fothergill.

Church Society Church of England

Officers—His Excellency the Governor General, patron, the right reverend the Lord Bishop of Quebec, president; rev. M. M. Fothergill, secretary; A. Pope, treasurer of clergy trust; J. Hamilton, treasurer of diocesan board; M. Bell Irvine, hon. treasurer of church society; hon. G. Irvine, J. Dunbar, Q. C., and G

Lampson, honorary counsel; E. J. Hale, S. H. Dunn, E. Pope, C. Judge, F. Holloway, C. W. Walcot, A. Ahern and C. G. Davies, auditors.

Evangelical Alliance

Officers—Rev. A. T. Love, president; all the protestant clergymen of the City, members of the society, vice-presidents, W. Brown, secretary; J. H. Richardson, treasurer.

Quebec City Mission

Officers — W. Hossack, president; — ———, vice president; T. Holt, secretary; E. C. Fry, treasurer.

Salvation Army

English quarters. Arsenal 1.—*Officers*—Capt. A. Brice; lieut. F. Felix; cadet J. B. Meeker. — *French quarters*, O'Connell 20.—*Officers*—Capt. E. Wadds; lieut. H. Betts.

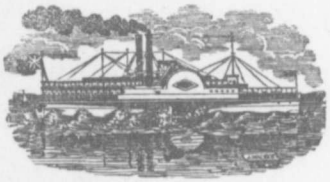
St Patrick Church Trustees

Trustees—F. Carbray, T. Shea, J. Archer, snr., J. Veldon, snr., and E. Foley.

Synod of the Diocese of Quebec

Officers—The Lord Bishop of Quebec, president; rev. A. A. Von Iffland, M. A., clerical secretary; G. Lampson, lay secretary.

RIVER



Quebec & Levis Ferry Co. Dalhousie 24-26

Officers—E. Jones, president; D. C. Thomson, F. Gourdeau, T. H. Thomson, S. J. Shaw, F. Samson and W. Simons, directors; J. Patton, jnr., manager.

Quebec Steamship Co., St James 48

Officers—Honble. P. Garneau, president; D. C. Thomson, vice-president; J. C. Thomson, A. F. Hunt, E. J. Price, Sir A. T. Galt, A. Buntin, W. Withall, W. Simons, directors; A. Ahern, secretary; J. L. Welch, accountant.

Richelieu & Ontario Navigation Co. Napoléon wharf

Directors—A. Murray, president; A. Desjardins, vice-president; Honble H. Starnes, Honble T. McGreevy, W. Wainright, A. B. Chaffee, J. McDougall, H. Beauchemin, J. A. Grenier and M. Connolly — *Officers* — J. B. Labelle, general manager; A. Milloy, traffic manager; J. N. Beaudry, sec.-treasurer; A. Desforges, inspector; J. Chabot, agent for Quebec.

St Lawrence Steam Navigation Co. Dalhousie 40

Officers—Honble T. McGreevy, president; J. Roche, D. C. Thomson, E. Jones and J. Chabot, directors; A. Gaboury, secretary.

St Lawrence Wharehouse, Dock and Wharfage Co.

Officers—Sir J. A. MacDonald, president; J. Adam, manager.

SCIENTIFIC

Quebec Geographical Society St Andrew 4

Officers—Lieut.-Col. W. Rhodes, president; Chev. C. Baillairgé, N. LeVasseur and R. R. Dobell, vice-presidents; F. B. F. Rhodes, english cor.-sec.; W. D. Baillairgé, french cor.-sec.; F. D. Tims, rec.-secretary; R. Campbell, treasurer; A. Wheeler, librarian.

Société d'Histoire Naturelle

Officiers—M. l'abbé Provancher, président; Mgr T. Hamel, vice-président; J.-B. Gilbert, secrétaire; B. Lippens, trésorier.

TELEGRAPHIC

Canadian Pacific Railway Company's Telegraph, St Pierre 87

Officers—Sir G. Stephens, president; W. C. Van Horne, vice-president; C. R. Hosmer, manager; W. Duchesneau, agent.

Great North Western Telegraph Co. St Pierre 85

Officers—E. Wiman, president; H. P. Dwight, general manager; F. Roper, secretary; A. Cox, treasurer; E. Pope, superintendent and manager.

TELEPHONIC

Bell Telephone Co. of Canada (The) De la Fabrique 57

Officers—A. Robertson, president; C. F. Sise, vice-president and managing director; C. P. Sclater, secretary-treasurer; L. B. McFarlane, manager eastern district; H. A. Dauphin, agent in Quebec.

TEMPERANCE

Band of Hope, W. C. T. U.

Officers—Miss L. Lamb, president; Miss E. Darlington, secretary-treasurer.

Cathedral Temperance Association and Band of Hope

Officers—Rev. H. J. Petry, president; Miss Healey, lady superintendent; Miss A. Stevenson, secretary; Miss A. Colley, treas.

Church of England Temperance Association *(St Matthew's branch)*. D'Aiguillon 56

Officers—Rev. L. W. Williams, president; J. Geggie, vice-president; C. M. Teakle, secretary; Miss S. Silk, treasurer.

Sons of Temperance, St Lawrence Division, No. 16, P. Q.

Officers—R. Ackerman, W. P.; L. Seeberg, W. A., G. Staton, F. S., G. M. Craig, R. S., W. McWilliam, treasurer; J. Campbell, D. G. W. P.

St Patrick's Total Abstinence So.

Officers—J. Griffiths, president; J. G. Golden, treasurer; R. Power, secretary; F. Martin, jnr., corresponding secretary.

St Peter's Temperence Association

Officers—Rev. M. M. Fothergill, president; J. Campbell and R. F. Ruthman, vice-presidents; W. Scott, treasurer; J. H. Morton, secretary.

Women's Christian Temperance Union

Officers—Mrs. R. Terhune, president; Mrs. S. Corneil, Miss Andrews, Mrs. Reid and Mrs. Middleton, vice-presidents; Miss Glass, treasurer; Miss Darlington, recording secretary; Mrs. J. Geggie, corresponding secretary.

TYPOGRAPHIC

Quebec Typographic Union No. 160

Officers—E. Little, president; V. Côté, vice-president; W. H. Little, financial secretary and treasurer; T. P. Morrissey, cor. and rec.-secretary.

Union Typographique de Québec No. 159 Côte d'Abraham 26

Officiers—A. Langlois, président; L. Poitras, vice-président; J. Blanchet, secrétaire-archiviste et correspondant; J. H. Poitras, secrétaire-trésorier; N. Maheux, bibliothécaire; Elzéar Lefebvre, assistant-bibliothécaire; J.-B. Jobin, serg. d'Arme

No. 9, RUE BUADE, H.-V., QUÉBEC

LÉGER BROUSSEAU

IMPORTATEUR DE

LIVRES, PAPETERIES, CIERGES, CIRE, ETC

FOURNISSEUR DE FABRIQUES.

Imprimeur et Edit.-Prop. du "Courrier du Canada" et du "Journal des Campagnes"

IMPRESSIONS ET RELIURES DE TOUTES SORTES EXECUTEES DANS LE PLUS COURT DELAI

MUSIQUE TYPOGRAPHIQUE

☞ Nous sommes en mesure d'imprimer pour le compte des éditeurs de musique ou pour les auteurs eux-mêmes. Notre établissement a un correcteur pour cette spécialité.

LÉGER BROUSSEAU, Editeur-Propriétaire.

1 CENT — LE — NUMÉRO

"LE CANADIEN"

1 CENT — LE — NUMÉRO

JOURNAL PUBLIÉ LE MATIN

ABONNEMENT: - - - - - - $4.00 PAR ANNEE

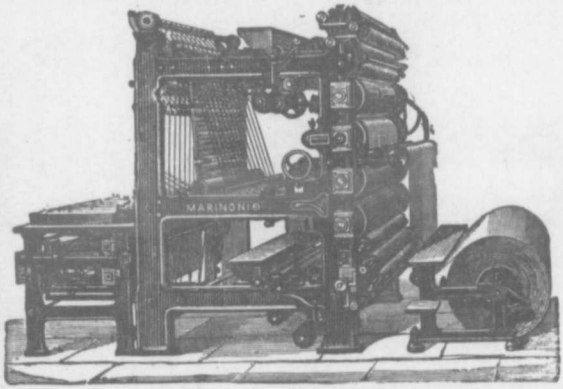
"LE CULTIVATEUR"

16 PAGES PAR NUMÉRO

14,000 CIRCULATION 14,000

Presse à papier continu "Marinoni" de Paris

NOS JOURNAUX SONT IMPRIMES SUR CETTE PRESSE AVEC DES CLICHES



A RAISON DE 20,000 NUMEROS A L'HEURE AVEC PLIAGE.

$3. PAR ANNÉE "L'EVENEMENT" $3. PAR ANNÉE

Journal populaire publie a trois editions par jour avec dernieres depeches

Un cent par numéro, ou 25 cents par mois porté à domicile.

PAR NUMÉRO : **4 GRANDES PAGES 28 COLONNES**

La circulation de ce journal est plus grande que celle de tous les journaux quotidiens publiés à Québec.

CIRCULATION - - - - - - - - - - 8,000

IMPRIMERIE

L. J. DEMERS & FRERE

30

RUE LA FABRIQUE, H.-V.

IMPRESSIONS DE TOUTES SORTES
Faites avec diligence.

IMPRESSIONS DE TOUTES SORTES
Exécutées avec élégance.

LE CANADIEN

☞ Le seul JOURNAL FRANÇAIS publié le matin, qui contient les dépêches d'Europe et de la Presse Associée. ☜

L'ÉVÉNEMENT, LE CULTIVATEUR,

LE CANADA-FRANÇAIS,

Revue publiée sous la direction de l'Université Laval.

L'ENSEIGNEMENT PRIMAIRE, LES DEBATS DES CHAMBRES DE QUEBEC,

L'ANNUAIRE CHERRIER

SONT IMPRIMÉS A CET ETABLISSEMENT.

ON IMPRIME AUSSI LIVRES ET FACTUMS DE TOUTES ESPÈCES

STREET KEY

DIVISION OF THE CITY WARDS

Champlain Ward. — From Sous-le-Fort to Champlain toll gate.

Jacques-Cartier Ward.—From St. Roch to St. Ours, and from the south side of St. Joseph to the Cape.

Montcalm Ward.—From the Glacis to the St. Foye and St. Louis toll gates, divided by the south side of St. Jean.

Palace Ward.—From Mountain hill steps to St. Jean gate, divided by the north side of St. Jean, de la Fabrique and Buade.

St. Jean Ward.—From the Glacis to St. Foye toll gate, divided by the north side of St. Jean.

St. Louis Ward.—From Mountain hill steps to St. Jean gate, divided by the south side of St. Jean, de la Fabrique and Buade.

St. Pierre Ward.—From Sous-le-Fort to St. Roch, and from the river to the Cape.

St. Roch Ward.—From St. Roch to St. Ours, and from the north side of St. Joseph to the river St. Charles.

When no NUMBERS appear with the NAMES, such NAMES are understood to occupy the first number preceding them.

The **STREET KEY** is presented in its most simple form, it being considered only as a reference to names. For fuller information the **ALPHABETICAL DIRECTORY** must be consulted. A few names are unavoidably left out from the Street Key—owing to the tardiness of persons in giving the required information—names which, however, appear in the Alphabetical list.

The object of the STREET Key is to enable you to find out a person's name knowing the no. and street. The object of the ALPHABETICAL DIRECTORY is to enable you to find out a person's address knowing his or her name.

In the Street Key, numbers followed by a —— are either houses *not rented* or where information *could not be secured* at the time of publication.

Names of residents in *houses* of *ill-fame not being inscribed* in the Street Key, will not as a consequence be found in the Alphabetical Directory.

At the time of puting the Street Key to press, 3rd of May, there were still 248 lodgings, stores and offices *not rented.*

The letter *p* after name means *residing proprietor*, *r* means *rear* or *residence.*

ALEXANDRE

4–14 Rochet's tan.
7 Pagé Mrs.Jean-Bte.
11 Mercier Emile
Hebert George
15 Pageau Pierre p

ALFRED

2 Pascal Ferd· p
3 Légaré Antoine
Girard Louis p
4 Pouliot Jérémie
5 Lamontagne Isaac
Dugal François
5½ Paquet Mrs. Am. p
Carbonneau Bén.
6 ——
7 Bourbeau Mrs. A.p
Bourbeau Louis
8 Dorval Joseph p
9 DeslongchampsN.p
10 Légaré Charles p
11 Lechasseur Cyr. p
12 Dedanjou Léandre
Giroux Mrs. Mich.
Bedard Léon
13 Leclerc Laurent
14 Beaudoin Joseph p
Gingras Alfred
r Huot Charles
r Blouin Frs.-X.
16 Dugas Alfred
17 Dalaire André p
18 Côté Augustin
19 Chantal Joseph p
20-22 Plante Lazare

ANCIEN - CHANTIER

1 Moreau Joseph
2 ——
3 Paulin Paul
Tremblay Auguste
5 McAneenyWm. H.
Pinford George
6 Lavoie Alexandre
Gilbert Mrs. Louis
7 Cardif James
9 Lajoie François
Gauthier Joseph
11 Sasseville George
13 Simard Théodule
14 Samson Joseph
Filion Onésime
15 Bédard Frs.-X. p
Lebel Dr. Chs. O.

ANDERSON

Railway crossing
10 Coveny William p
Gaulin Pierre
13 Morel Pierre p
Rancour Charles
15 Nadeau André p
Bourbeau Jean-Bte
17 Nadeau Félix p
Martineau Joseph
18 Lemieux Augustin
Ryland
22 ——

ARAGO

1 Germain Mrs. N. p
Germain A. Ulric
2-12 Germain U.&Frè
5 Germain J. Arthur

7-15 Quebec Shoe Co.
9 Germain U. & Frè.
10 Germain Edmond
14 Dussault & Nolin
16 Fortin Alderic
18-20 Bégin O. & Cie.
21 Germain's shed
22 ——
23 Langlois Siméon
Carpentier J., snr.p
Carpentier J., jnr.
24 ——
Beaulieu Louis
25 Routhier Mrs. Elz.
26 Pouliot Frs.-X.
27 Routhier Télesp. p
28 Labrie Prospère p
29 Plante Pierre
r Potvin Pierre
r Paradis Joseph
31 Lapointe Isaac
33 Chevalier Alph.
35 Potvin Edmond
36-38 Boilard Mrs. Ls.
Boilard Arthur
37 Maheux Alphonse
39 Rochet Flavien

Belleau

43 Scott David, snr. p
Scott William
45 Hebert Joseph p
r Motard Mrs. Jos.
Tremblay Guil.

Côte de la Négresse

46 Motard J. O. & Cie
48 Motard Joseph O.
50 Allard Miss Céd. p
51 Bélanger Germ. p
r Boucher Guillaume
52 Denamure Agath.
53 Martel Joseph
54 Denancour Louis p
Cloutier Mrs. Jos.p
Beaupré George
55 Bisson Joseph
56 Denancour Ad. p
Denancour Onés.
57 Picard Eusèbe p
r Sirois Gaudiose
r Potvin Elzéar
59 Cantin Chrysant.
60 Martel Joseph p
62 Latulippe J. Elz. p
63 Dechêne Jos. M. p
Carpentier Gaud.
64 Frenette Prosp. p

Voltigeurs

65 Gravel Mrs. Simé.p
67 Paradis Mrs. Sim.
74 Villeneuve George
r Gravel Joseph p
73 Gravel Charles p
r Roy Mrs. Alfred
74-78 Rochet's tan.
77 Shields James p
81 St Pierre's ice hse.
83 Vezina Joseph

Alexandre

84-86 Laporte Mrs. J.p
r Garneau Nazaire
85 Pagé Pierre
Cantin Gaudiose
87 Pouliot Stanislas
r Pouliot J. & S. & Frère
89 Gagnon Eugène
Bonnet Pierre
91 Bedard Mrs. F.-X.p
Dupil Alphonse
92 Bilodeau Mrs. H.p
Blouin Pierre
93 Savard Joseph,snr.
94 Blouin François

Nelson

95 Hawey Jean
96-98 Crépin Antoine
97 Laurencelle Edm.
99 Boivin François
100 Roy François
101 Bertraud Rémi
101½ Lamontagne Eust.
103 Beaudoin Miss A.p
105-107 Pouliot Art. & Cie.
108 Dubuc Prosper
r Dalaire André

Alfred

110-112 Turgeon P. p
111 Pouliot Pierre
Guay Mrs. Et. p
Joannet Nap. U.
113 Fortin Eloi
Côté Philippe
Beaulé Auguste
115 Jobin Joseph p
117 Dubois Louis p
r Rochet Alfred
118 Doucet Alfred
Paquet Arthur

Turgeon

119 Richard Louis, jnr.
120 Lortie François p
121 Richard's office
r Richard & Cie.
123 Chevret Mrs. Chs.p
Blanchet Théoph.
Grenier Jean-Bte.
124 Sanschagrin Noé p
128 Turgeon Léonidas
r Lépine Alexis
130 Desroches J.-Bte.
131 Blouin T. & Cie.
133 Gagnon Napoléon
Potvin Charles
134 Maybanks Matth.
135 Barbeau Jacques
136 Allaire François p

Jérôme

137 Soulard Ferd. p
138-140 Villeneuve C. p
139 Sylvain Edmond p
141 Côté Ephrem
142 Bacon François
143 Plante Edmond
145 Lamothe Nap. p
147 Pagé Frs.-X.

ARSENAL

1-5 Crawford And.snr.p
2 Winn Mrs. Martin
Club room 9th flat.
4 Higgins Henry
11 Nelson Nicholas

Carleton

13 Crawford And. jnr.
15 Salvation Army

ARTHUR

1 Bank of Montreal p
2 Boisvert Alex. (r)
Q. Yacht club rms.
4-6 Bégin & Cie.
5 Brodie W. & R.
5½ Tanguay Mrs. G.
7 Tanguay George

Bell

12 Quebec Exchange
Quebec B. of Trade
13-15 Beaudet, Lefaivre & Garneau

Dalhousie

20 Carrier' storage

Prince of Wales

29 Armstrong-Davis
35-37 Laflamme Mrs. O.
39 Verret, Stewart & Co.
40 Grand Trunk Ry.
43 Webster G.M.& Co.

ARTILLERY

1 Dufour the Misses
2 Fitzgerald Mrs. J.p
3 Hutchison W.J.,sr.
Sears John, snr.
5 McLaughlin Terr.
Douglas John
7 Matthews Alfred

Stewart

8 Poulin Mrs.Mauric.
9 Stoppelben Miss p
Stoppelben David
10 Denis Victor p
10½ Lessard Mrs. Frs.
11 O'Connell Edw. p
12 Desroches Geo. p

13 O'Neil Mrs. Tios.
14 Lewis William
Hamilton John
15 Hansen Alfred
McDonald Mrs. p
16 Coleman Mrs. Ths.
Conners Patrick
17 Smith Hugh, jnr.
18 Patry Octave
19 Hewitt John
McKeown Patrick
20 Dechêne Auguste
22 Doyle Mrs. Phillip.
24 DeBiens Mrs. F.X.
Hayes James
Gardner Joseph
Rusk Mrs. George
26 Donoghue John
Bagnall Mrs. Pat.
27 Latimore John p
28 Knowles Chs. p
29 Larose Charles p
30 Kennedy Mrs.Sam.
31 Dugal Mrs. Henri p
32 Larose Louis, snr.p
33 O'Leary Maurice p
34 Leclerc Thos. snr.p
Gagné L. Michel
r Dermody Mrs. M.
35 Perry Robert
36 McCaffrey Mrs. H.
Brennan Mrs. Phil.
37 Walsh John
38 Lannen Walter T.
39 Smith Hugh, snr.
40 O'Reilly Francis
41 Burns John p
Murphy Andrew
42 Gauthier MissElise
44 Lepage I. Enoch
44½ McDonald James
45 Wilson Thomas G.
46 Dery Louis, snr.
47 Ledden Timothy
Ledden Miss Cath.
48 ——

St Augustin

49-51 Birmingham Mrs.
50 Carolin Owen
52 Teaffe John p
53 Donovan Mrs. Wm.
54 Guay George p
55 Woods Mrs. Wm.p
56 Morrais Miss Del.
57 Hunter Lawrence
Martin Terrance p
58 Moisan Joseph,snr.
Cloutier Napoléon
59 Gordon John
Martin Edward p
60 ——
62 ——
64 McQuarrie Alex.D.
65 Martel Anselme p
66 Protestant Cm.sch.
67 Côté Patient
69 Fudge Mrs. Ed. p
71 Labranche Mrs. P.
73 Trudel George

St Simon

75 Poitras Ferd. p
76 Murray Samuel
Trudel Louis F.
78 Baxter Miss Ell. p

D'Artigny

80 St. Jorre G. & Cie.
81 Ross Richard
82 Caulfield Francis
83 ——
Noonan Michael p
85 Gagnon Frs.-X. p
87 McCaghey Wm. D.
89 Woods James
90 Côté Patient & Cie.
91 Labranche George
Cameron Noé
92 Kirouac Mrs. Amb.
Pigott Mrs. John
93 Furois Annibal
Smith Joseph
94 Côté Patient p
Côté Louis P.
95 Howard John p
Ramsay Jonathan
96 Masselotte Paul G.

St Michael

97 Droy Daniel p
99 Labrecque M. Alp.
Campeau Pierre
101 Butchart Mrs.W.E.
103 McWilliams Daniel
107-109 Golden Jas. F. p
108 Langlois Charles
Vézina Napoléon
110 Prévost Pierre
111 Desroches Ulder.p
Noël Charles
112 Moisan & Fils p
113 Fortier Guillaume
114 ——
115 White William
116 Langlois C. Ach.
117 Chassé Honoré
118 Fluet Thomas
119 Edwards Robert
120 Roy Théophile
121 Gaboury Felix
Gaboury Edouard
Sanders Mrs. Mich.
122 Audy Frs.-X.
123 Barret Sauveur
r ——
125 Cusick John
127 Roche Timothy F.
r Williams Robert
129 McCullen John
131 Hutchison Alfred
r Granary Patrick
132 Leclerc's blks. shp.
133 ——

Berthelot

134 Nolan William
135 Hannon Mrs. W. p

Drolet

142 Whelan Mrs. Pat.
r ——
144 O'Donnell James
Petitclerc Miss B.
Bertrand Miss D.
145 Cosgrove John p
147 Caron Blaise
r Noel Jean-Bte.
150 Hamilton James
151 DeLisle Ferdinand
152 Coveny Edward p

ASSURANCE

1-3 Boyland Edward
5 Drapeau George
Tremblay Wilfrid
6 ——

AVENUE DES ERABLES

EAST SIDE

— O'Donnell Pat. p

Maisonette

1 Taschereau Léonce
3 Iler Burritt

Bijou Terrace

1 Paradis Laurent L.
3 Carrier Léon M.
5 Lawrence Ths. jnr.
7 Gowen Edmund
9 Shaw William p

Burroughs Terrace

1 Bélanger Anaclet p
3 Smith Mrs. Walton
5 Burroughs Edw. L.
7 Burroughs Ls. F. p
9 Burroughs G. H. p
11 Meiklejohn Chs. p
13 ——
15 Burroughs Chs. J.p
17 Littlejohn Edward

WEST SIDE

— Derome Jean-Bte.
— Jones John L.
— r Giguère Ferdinand

AYLMER

Not built upon

BARONNE

Not built upon

BATH

2 Kennedy's blotv'lt
4 Hearn's capt-shop
8 ——
11 Demers Elzéar

BÉLAIR

1 Goulet Samuel
2 Mailloux Jos. A. p
3 Lavoie Jean
4 Dubeau Pierre
5 Morency Joseph
Fiset Michel
6 Marcotte Charles
Minguy Narcisse
8 Laberge Joseph
Morin Jérôme
9 Laplante Louis
Marceau Miss Elise
10 Boulanger Joach. p
11 Migneault Frs.-X.
r Asselin Pierre
12 Boulanger Alfred
13 Pelletier Mrs. M.
14 Landry Joseph
Turgeon Zéphirin
15 Riverin's store
16 Walsh Robert
Robitaille J.-Bte
17 Bureau Mrs. Jos.
Blouin Moise p
20 Morency Joseph
r St Hilaire Mrs. Ls.
21 Lafond Joseph p
Laplante Mis Marie
22 Garon Théophile
Charest Joseph
23 Soucy Pierre
Grondin Mrs.
24 Bilodeau Onésime
Bilodeau Mrs. Ls.
25 Gagnon Edouard J.
26 Paquet Antoine p
27 Dassylva Pierre
28 Laflamme Jos. p
Jobin Mrs. Louis
31 Pelletier Théodore
34 Martinet Edmond

BELLEAU

4 St Pierre Léopold
Bedard Dominique
Bedard Mrs. Pierre
6 Dassylva Narcisse
St Pierre Joseph
Cantin Napoléon
8 Bigaouet Joseph p

BELL

1 Burns Edw., jnr.
8 Mullins Michael
9 Watson James
11 Begin's store
13 Dawe & Jarvis
15 1 Bennett & Co.
2 Grenier Hilaire
3 King Brothers
4 Hamilton Robert
5 Sewell Alexander
6 ——

Arthur

17 Tanguay George

BERTHELOT

1 Reddy John
Plante Edouard
r Mulroney Thomas
2 Déry George p
3 Larose Jacques
4 Murphy Mrs. Thos.
Murphy James
r Paré Mrs. P. X. p
6 Doré Joseph p
12 Vézina Arsène
Moisan Mrs. P. p
Moisan François
14 Gaboury Hilaire p
16 Maheux Napoléon
Bédard Bénoni p
18 Chabot Thomas p
Martineau Miss M.
20 Alain Paul
Larose George
24 Carson William p

Artillery

26 Turgeon Mrs. Ls.
27-29 Robitaille Louis

St Margaret

31 Fiset Louis p

St Amable

72 Hospice St-Charles
83 MacNaughton J. p
85 Lindsay C. W. A. p
87 LeMoine Louis p
89 Wurtele Ernest F.

BLANCHET

1 Lemieux Mrs. Frs.
Bernier Mrs. Onés.
2-4 Gore Mrs. Rechab
3 St Pierre Miss J.
5 Guay L. Edm. B.

BREWERY LANE

2 Demers & Riverin

BUADE

2 Jacques William
3 Q. Postal Div.
4 Dussault Joseph
L'Union Libérale
MacKay Pierre
Proulx Elie & Cie.
5 Quebec Post Office
6 ——

Du Fort

7 Darlington John p
8 Chien d'Or restaur.
9 "Cour. du Canada"
10 ——
12 Holiwell Charles E
13 Brousseau Léger p
14 LaRoche & Co.

Port Dauphin

15 Tessier Jules
Robitaille J.-Bte.
Martin Joseph
Larue Félix
16 Basilica Presb.R.C.
17 Barrow John W.
18 Bureau de la Fabr.
Labrèque & Bélanger.
19 Kerwin L. & Co.
20 Labrèque Cyprien
21-23 "Daily Telegraph"
22 Vestry Entrance
25 Lee William
27 Filteau J.O.& Frère

Du Trésor

29 Marsh Mrs. David
31-33 Morrison Joseph E
35 Renfrew G.R. & Co.
38 Church entrance
41 Behan Andrew J.
Behan Miss M. E. p
43 Behan Brothers
45 Lynott Patrick
47 Morgan & Co.
49 Morgan Robert
51-53 Tardivel J. Marie p
55 Grondin Dr Sim. E.
57-61 Grondin Eugène
63-65 Lapointe Edouard
67 Allard Miss Marie
69 Binet L. Napoléon

BURTON

2 Kennedy Mrs. Jas.
4 Guthrie Wm. jnr. p
Marticot Magloire
5 Richard Jean p
Ellison Edward
6 Potvin Edmond p
8 Vézina Philippe p
9 Carpentier Louis jr
Menard Frs., snr. p
10 Trudel Jacques,snr
11 LeMay L.Pamph. p
13 Noël Pierre
14 Gagnon Cyprien p
15 Côté Edouard
16 Lower James
18 Côté Télesphore,jr.
20 Trudel Eugène p
21 Robitaille Jean
22-25 Jobin Louis

BUTEAU

1 Rioux Narcisse p
9 Rousseau Cléophas

CARLETON

1 Greffard Louis

CARON

7 Blondeau & Gravel
8 Club de Croq. J.-C.

St Hélène

13 Légaré Louis
15 Leclerc Siméon
Drouin Miss Math.

Charest

18-20 Tessier Eugène
21 Larochelle Herm.
22 Jobin Pierre, snr.
23 Pouliot Arthur
25 Corriveau Eugène
26 Audibert Edouard
Constantin Mrs J. B.
30 Drolet Léon p

N.-D. Des Anges

31-33 Sansfaçon Louis
34 Falardeau Pierre L.

St Joseph

Eg. de la Congrég.
38 Fortier's wk shop

St François

40-54 Frères des E.ch.
45 Roussin Jean
47 Crépault Zéph. p
47½ Drouin Thomas
49 Moisan Joseph
55 Létourneau Frs.-X.
Frenet Mrs. Oct.

Du Roi

56 Giguère François p
57 Turgeon Noël

Richardson

62 Migner Louis p
64 Marchand George

De la Reine

64½ Audy Odilon p
65 Morency Mrs. Cyr. p
66 Audy Pierre
68 Pion Auguste
69 ——
69½ Couture Mrs J.-Bte
70 Blais Jean-Baptiste
71-73 Couture George

Des Commissaires

75 Paradis Alexis p
76 Laveau Charles p

Railway crossing

79 Auger Joseph p
81 Dunn Mrs. Chs.
83 St Amand Siméon

CHAMPLAIN

North Side

2 Bidégaré André
4 Morin P. Auguste
6 Bilodeau Louis p
8 Jeffrey Robert A.
10 Bissonet Miss Rose
12 Hunter John p
14 ——
16 Beauchamp Ferd.
24-26 McKibbin John
28-30 ——
r Beauchamp Gust.

Stairs

32 Holmes Thomas
34 Beauchamp Pierre
36-38 Noonan Mrs. P
40-42 O'Halloran Mrs. T
44-46 Kelly James
48 Ross Mrs. John
50 Torrance Mrs. Alex
Atherden Mrs. G.
52-54 Molony Thos. p
56 ——

Stairs

58-60 Baller & McCall
62 Turcot Pierre
64 ——
66 ——
70 Fitzgerald Miss M.
72 Grant Alexander p
86-88 McCall Andrew p

Petit Champlain

258 O'Brien Miss Brid.
O'Brien Michael
260 ——
Murphy Patrick
262 Brown Mrs. Patrick
264 McKechneay Mrs.
266 Smith Joseph p
Conroy Mrs. John
268 Askin Mrs. Rob. p
272-274 Dawson S. J. p
276-278 Burns Mrs. J. p
280 Nolan Patrick
282 McMahon Michael
284 Wolfe John
286 ——
288 Harrington Mic. p
296 Kennedy Mrs. Jas.
Lane Patrick E.
298-300 Lane Miss Brd.
302 Thompson Mrs. W.
Harding Mrs. H. p
Ward John
304 Watters James G. p
Murphy Michael
306 Walsh Thomas
Neil Mrs. James
Feore Miss Anast.
308 Feore Miss Anast.
312 Brindel William J.
314 Murphy Mrs. Thos.
Mullins John
Courtney Thomas
316 Kerr Alexander
Gleason Francis
Reardon Mrs. Ptk.
318 Rahally Maurice
Rahally Michael
324-326 Huck Mich. p
332-334 Doherty Cor. p
Neely Joseph
336-338 Kerby Thomas
340-342 Murphy Jas. p
344 Noonan Mrs. Mich.
346 Kelly Martin
Sinck James
348 Burns William
350 ——
352-354 O'Connell Mrs.
356 Ward Michael
358 Kennedy Ptk. p
360 Hansen Frederick
362 McFaul Mrs. A. p
Dinan Patrick, jnr.
364 Ross Mrs. David
366 McNamara Mich.
Fullerton Robert
Fitzgerald Walter
368 King Mrs. John
370 O'Connell Daniel p
372 Haugh David
374 O'Brien John
O'Connor Patrick
376 Kenny Michael
382 O'Brien Thomas
384 Fanning James
386 Larkin James
388 O'Brien Martin p
390 Bulger Frank
392 O'Connor John
394 Kane Mrs. James
396 Burns Thomas p
398 Doran Mrs. James
400 Walsh James
Sweeney Charles
McHenry Charles
402 Trihey Daniel
404 Cheevers Michael
406 Ratchford Michael
Maloney Mrs. M. p
408 Healey John
410 O'Connell Mrs. J.
412 Feigh Patrick p
Murphy Mrs. Edw.
416 Doolan Martin p
418 Dillon Mrs. James
420 McFaul Wm. p
422 McLaughlin James
McLaughlin Mrs. W
424 Cassidy Mrs. John
Swindell Richard
440-442 Grogan Mrs. P

Burress Joseph
444 Brown Miss Mary
446 —
448-450 Hayden Mich. p
456 Fullens Mrs. Owen
462 Mayes John
466 Power Jeffrey
468 MacKay Mrs. W. p
470 Shanahan Wm. p
472 Feore William
474 Police Station No.6
476 Stapleton Michael
Nolin Patrick
480 Fire Station No. 6
540 Scandinavian ch.
Protestant sch.hse.
Stobo Miss
Bergstrom Mrs. P.
Olsen rev. Peter
Stairs
542 Enright Mrs. Mich.
544 Creighton John
546 Flynn Michael
Murphy James
548 McGrath Miss C.
McGrath James
550 Gunnip George
Sullivan Mrs. Tim.
556-558 Kelly Pierce p
560 Hogan William
562 Power Michael
564 —
566 Power Patrick
568 Power John W. p
Canty John
570 Dempsey John
572 —
574 —
578 Kelly Mrs. Wm. p
588-590 Dwyer Ptk. p
Lampson's row
592 Kingston Thomas
594 —
596 Heard Henry
598 Frawley Patrick
600 Cheevers James
602 Power James
604 Farrell Patrick
r Shaw Robert
r Hughes Mrs. Benj.
612 McCann James
614 —
616-618 Hickey Mich.
624-626 Kennedy Pat. p
628 —
630 Dignan Patrick p
632 Cousin Jacq, jnr.
634 Tardif Joseph
642 McHenry William
644 Herrity John p
646 Voisel Félix
648 Delaney Martin p
650 Worrell Mrs. Jos. p
652 Molloy Andrew
654-656 O'Reilly Mich.
658-660 Redmond Sylv.
674-676 Feeney Mic. p
678-680 Griffin Dan. p
682 Griffin Patrick p
684 Fogarty Thomas
686 Brisson the Miss
688 Signoretti François
690 Dubois Pierre
Fortier Joseph
692 Renaud Joseph
694 Yourans Honoré
696 Laperrière Mrs. J.
698 Yourans James p
700 Béchet Simon
702 Marcoux Mrs. F. p
Marcoux Jean
Marcoux George
704 Bougis J.-Bte., jnr.
Delâge Mrs. Aug.
706 —
708 Doyer Augustin
710 —
Brisson Eugène
Kavanagh John
712-716 Taylor E. & H.
718 Taylor Edw. H. p
Taylor Mrs. Edw.
720 Hayes Thomas
722 Clairmont Alph. p
724 Byrne James
728 Milaire Edouard
730 Wiseman Jacques
r Gagné Miss Sophie
r Milaire Charles
Milaire Mrs. Jos.
r —
732 Dunkin John
734 Morisset Alphonse
Dion Jacques, jnr.
736 Duval Jean
Lewis Mrs. Joseph
738 Duval Louis
Dubé Jean
740 —
742 Donnelly John
744 —
746-748 Vallée Alfred
750 Marcoux Gasp. p
Marcoux Philippe
752-754 Benoit Geo. p
756 Gingras Basile p
758 Pelchat Alexis
760 Cattarinich capt. J.
762 Raymond Frs.-X.
764 Bell Joseph, jnr.
766 Vallée Et., jnr., p
770 Milaire Pierre p
772 Lacroix Mrs. Pierre
774 Giguère Pierre p
776 Giguère Mrs. Jos.
778 Marcoux Jean
780 Milaire Joseph p
782 Couture Miss Julie
784 Fortier Frs.-X.
Couture Joseph
786 Gagnon Augustin p
Gagnon Mrs. Louis
788 Fortier Pierre, snr.
Duperré Jean-Bte.
Dubois Edouard
Berthiaume Mrs. J.
790 Dubé Frs.-X.
Labbé Louis p
794 Milaire Amable
Giguère Jean p
Gagné Mrs. Paul
796 Elliott Mrs. John p
798 Elliott J. Adam
Hicks Samuel
800 Milaire Alfred
802 O'Malley John p
804-806 Andrew W. jr. p
808-810 Milaire And. p
812 Couture Jean
814 Kennedy John, jnr.
816 Kennedy Thos. p
Stairs
848 Patry Télesphore
850 —
852 —
856 —
882 —
884 Kennedy John
888-890 Doyle Peter
Doyle Mrs. John
902-904 Mahony John
906-908 —
910-912 Pruneau Alfred
914 Hogan Mrs. John
920 Morisset Eusèbe
922 Lachance Mrs. G.
924-926 —
928 Mahony Barthol.
930 Dubé Antoine
Toll gate

SOUTH SIDE

1-3 Godbout Pierre
5 —
7 Guy Pierre
9 Bernier Cédélis
11-13 Demers Joseph
r Flamand Charles
41 Champ. Mkt. hall
79 Ex Military Stores
— Fitzhenry Nicholas
Old Custom House
101-103 Shipping office
River police office
Gov. immig. office
Gov. steamers offi.
Dpt. of m. and fish.
Steamb. inspt. offi.

105 Dpt. of m. & f. shop
Crawford's wharf
107 Mulholland Thos.
117 Kerwin Mrs. Mic.
119 Jalbert Wilbrod
121 Jalbert George
Wilson Henry
123 Berrigan Mrs. John
r Doherty John
r Cunningham Jas.
r Doherty Patrick
r Ryan Mrs. James
r Abraham Jean
125-129 Power John
r Duggan Patrick
127 Hayden George
133 Ratchford Mrs. S.
r Ready John
Knox Mrs. John
135 O'Neil John
Demmery Philippe
137 Kerwin Luke
Mullins Henry
139 Berrigan Tim. p
r Deehey Michael
141 ——
143 Allan Charles
Bracken Mrs. W.
Stephens William
r Henry John
145-145½ Black Henry
r Maybury Richard
147 Burke Stephen
147½ Black's grocery
149 Leahey Richard
O'Brien Mrs. Alex.
151 Lawson Robert
153 Lawson Henry p
155 Berrigan Thomas
Fitzgerald Patrick
Farrell Thomas
Hayden James
Power William
r ——
r Kemp Joseph
159 Graham Thomas
161 Mullins Bernard
Coughlin James
Kelly John
Donovan Patrick
163 Enright Thomas
169 Allans, Rae & Co. p
205 Piper James
Lambkin James B.
227 Humphrey John
Sheridan John
259 Carson Samuel p
261 Sullivan Edward
r Kepp Albert
263-265 Duhig Mrs. Ths. p
r ——
r Murray Mrs. John
267 Keraghan William
r Joynt Edward
269 ——
271 Wood James
275 Knox Mrs. Geo. p
277 O'Toole James
r Farrell James
r Goslin William
Joynt Henry
r Hutcheson Mrs W.
Rahalley John
279 Paul James
r Murray John
283 Knox John
Ryan Daniel
285 Quinn John
r Wolfe Patrick
287 Jackson Mrs. Chs.
289 Foran William
Lynch John
r Harrington Thos.
297 O'Brien Thomas
Hanlan Mrs. Mich.
299 Fullerton John
r Airy William
301-303 Kennedy Miss C. p
305 English Edward
307 Weir Mrs. John
Mullally Michael
Quilty John
r Joynt Patrick
309 ——
311 Montgomery Mrs. p
315 Conners William
Burke Richard
Roach Thomas
317 O'Connor Michael
O'Connor Edward
r Ryan Mrs. Charles
323 ——
r Cottrell William
325 O'Connell John
327 Byrne William p
329 Byrne John
373 Hackett William
Foley Michael
375 Murphy Patrick
r Morissey Mrs. Mat.
379 O'Connor Patrick
Courtney Peter
Walsh Mrs. James
381 Lyons Thomas
r ——
Hearn's wharf
Kenny James
Coady Michael
Burn's wharf
McDermott Edw.
McCormick Patr.
405 Fox John
Flynn Maurice
O'Connell's wharf
Kelly Edward
411 Murphy James
413 ——
Savage Henry
O'Brien William
Casey Daniel
417 Kennedy Michael
419 Aylward Thomas
Mackay John
421 Dugan Patrick, snr.
Kane John
r ——
423 Druhan John
r ——
425 Halpin Michael
Farrell Phillip
427-429 Howe Miles p
Howe Dr. John C.
r Walsh Patrick
443 Petry James
Fitzgerald Thomas
Harney Patrick
445 Tucker Mark
Mulroney James
447 Tucker James p
Tucker's wharf
Coakly Edward
451 Dermody John
Hearn's wharf
Burke John
Sinott William
Habberland Nich.
453 Neville Edward
Burke Richard, snr.
455 Manning George
r Fitzgerald Miss M.
457 Bulger Richard
459 Ferguson John
461 Warner John H.
Burke Richard, jnr.
463 Murphy William
465 Carty Mrs. Nich.
467 Webb William
r ——
469 Mullins Patrick
r ——
471 Murphy Thomas
473 Ryan Thomas
475 Mulcair John
Stephens David
481 Butler Mrs. Pat.
Butler James
r St Law'ce ch. R. C.
489-497 Sis. of Charity sch.
r Brennan John
499 Mariners' chapel
r Edwards James
r Morritt Calvert
Charleton's wharf
McAllister Mrs. D.
501-503 McLaughlin Ths. p
507 Sullivan Mrs. D.
509 Evoy Phillip p

r Sullivan William
511 Evoy Moses
r Fitzgerald James
513-515 Dalton Mrs. J. p
Breen Michael
517 Doyle Patrick
519 Quart George
Sutton Mrs.Patrick
521 Murphy Mrs. P. p
523 Paul Mrs. John
525 Griffin Peter
527 ——
529 ——
531 Kane John p
531½ Kane James
533-535 Rooney Joseph p
537 Murphy Denis p
r Drew Mrs. James
539 Redmond Matth.
541 Habberland Nich.
543 Moran John
Lawson Laurence
545 Roach Miss Mary
547 Doyle Mrs. Thos. p
549 ——
551 Turner James p
553 St Hilaire Frs. p
O'Neil James
555 Kean Mrs. John p
557 Kennedy Oliver
Kennedy William
559 Burns James
561 Doyle James
583 Kinsella Miss B. p
Kinsella Martin
585 Kehoe John
Walsh Miss Maggie
587 Alxander John p
657 Delaney Michael
659 ——
r Drolet André
r Labbe Mrs. Jacq. p
661 Feeney Francis
665 Tardif J.-M., jnr.
Kelso Richard
667 Williams Matt. p
671 Jourdain P., jnr. p
Milaire Louis
r Fortier Albert
r Laperrière Jacq.
673 Béchet Joseph
Berthiaume Jean
675 Jourdain P., snr. p
677 Couture Louis
679 Hennessy John p
683 Aide Mrs. John p
685 Androw Gordon p
687 ——
r ——
689-691 Wilson Mrs. And.p
693 Mecteau Honoré p
695 Fradet Pierre p
Fradet Mathias

701 Bouchard J. Ernest
O'Neil Henry
r Duval Alfred
r Morisset Mrs. Frs.
703 Leonard Pierre
Blain Honoré
r Wiseman Miss C. p
705 Caulfield Mrs. Wm.
r Wiseman Mrs. J
717 Clairmont Alex. p
719 Chevalier Thos. p
721 ——
723 Doyle Garret
Dion Jacques, snr.
725 ——
727 ——
733 Desnoyers Louis
r Morisset Mrs. J. p
Morisset Philippe
739 Clairmont Alfred
Cousin Jacq., snr.
r Fortier Pierre
r Morisset Jean
r Delâge Augustin
741 Gingras B., snr. p
Gingras Jean
Grégoire Paul
r Gingras Joseph
745 Bell Joseph, snr.
Milaire Thomas p
747 Bougis J.-Bte., snr.
749 Lachance Pierre p
751 Patry's shoe shop
Paquet Henri
Berthiaume Louis
Morisset Pierre
r Pelletier Louis
r Scheffer Mrs. Narc.
r Scheffer Narcisse
753 Tardif Pierre p
r Tardif Alfred
755 Aird capt. John H.
757 Giguère Claude
761 Lessard rev. Phil.
763 N.-D. de la Gard.ch
765 Turgeon Hubert
Vallée Et., snr. p
777 Coté Jacques
779 Milaire Mrs. F. p
Douville Jean-Bte.
781-783 Gallagher James p
785-787-789 Ouellet Octave
r Pruneau Louis
r Fortier George
791 Beaudet Mrs.J.-B.p
793 Fortier Pierre, jnr.
795 Wiseman J. Frs. p
797 Martineau Nap.
799 Foisy Mrs. Jean p
801 Androw Wm.,snr.p
803 Dubé Joseph
Lachance Honoré
807 Elliott Robert p

809 Androw Adam,jnr.
Androw Claude
Degonidec Frs.
811 Chevalier Jean
813 Abgrall Victor
815 Lachance Paul
r Androw William
r Labbé Pierre p
Fradet Jean
817 Fradet François
819-819½ Caufield Mrs. T. p
821 Androw Ad., snr. p
823 Brennan Peter
825 Webb John
845 ——
921 Robinson George

CHAMPLAIN MARKET PLACE

2 Dubois Octave
4 Soucy & Bedard
6 Bordeleau Camel.
Soucy Frs.-X.
Laliberté Joseph
8 Dalaire Elzéar
10 Slattery William
12-14 Bussière's store
16 Bernier & Lavoie
18 Gagnon Louis
20-22 Turcot Jean

St Pierre

24 Joseph A. & Sons
26 Belles-Isles Jos. G.
Jeffrey George
Fournier Charles
28 Angers Emilien
30 Croteau & Frère
34 Burns James
36 Masse Mrs. Joseph
38 Huot Adolp. & Cie.
40 Quinn Mrs. Jas. A.

Notre Dame

46 Rogers Evangéliste
48 Demers Joseph

CHAREST

2 Lepinay & Fils
3 Bresse's factory
20 Daly Alfred p
21 Woodley's factory
22 Alain Mrs. Charles
24 Careau Mrs. Aug.
29 Dumas Charles
30 Bedard Jean-Bte.
31 Normand Auguste
32 Roussin Jean
33 Lecomte Honoré p
35 Dassylva Mrs. F.-X
37 Papillon Edouard
r Arial George
38 Falardeau Mrs. P.p
39 Ratté Léon p
40 Clavet François

42 Lenghen Mrs. Ed.p
Lenghen Gaudicse
Dorval George S.
43 Anctil Mrs. Stan. p
44 Marchand J. Frs.p
46 Dion Jean-Bte. p
47 Vocari Antoine
Casse Joseph
50 Tessier Eugène
51 Letellier Joseph p
53 Chouinard Charles
55 Martineau Frs.-X.

Caron

57–59 Poiré Charles
61 Ouellet Onésime
62 Chantal Mrs. P.
63 Felchat Mrs. F.-X. p
Pelchat Joseph O.
63½ Rousseau Eutrope
64 Picard Adjutor
65 Fréchette Edou. p
67 Blouin George
r Bedard Frs.-X.
68 Raymond Hubert
69 Dénéchaud Joseph
Dassylva Antoinep
70 Desrosiers Elzéarp
71 Poulin Elzéar p
r Martel Ferdinand
72 Jolicœur Moïse
r Blouin Moïse
73 Pelletier J. Odilon
Bernier Mrs. Fab.p
75 Rhéaume Joseph p
76 Migner's factory
77 Langevin Philip. p
Lavoie Denis

St Anselme

83 Laurencelle Phil. p
84 Côté Jeseph
85–91 Mercure Elie
86-88 Blackburn H. p

Tourangeau

92 Tranquille Geo. p
93 Mercier Octave
95 Pageau Joseph
98 —
98½ Dion Etienne
100 Hébert Joseph
Hébert Mrs. Chs. p
102 Martel Miss Jos p
104 Loupret Charles
Rhéaume Mrs. Ls.

CHARLEVOIX

1 Smith Paul E.
Cazeau Miss Antoi.
3 Welch Henry W.
Welch Robert C.
5 Vohl Léon P.

Collins

10–12 Hôtel-Dieu
17 Pouliot Alphonse
18 Huot Philippe (r)

CHRISTIE

1 Drouin Miss Arch.
2 Proulx Mrs. Fir. p
Lévesque Miss Cat.
Bélanger Miss Mat.
3 Hardy Mrs. Arth.
Martel Frédérick
5 Morton William p
8 Desjardins Mrs. A.p
Mondor Miss Sch.
10 Frew Miss Margar.
Frew Mrs. John
12 Morisset Joseph
Dumas Mrs. Pierre

CITADEL HILL

EAST SIDE

— O'Brien Jeremiah

WEST SIDE

— Bacon George
Chrétien Joseph
— Dis. paymaster's off
— Smith John

CLAIRE - FONTAINE

2 Potvin Octave
3 Dubord Rich. G. T.
4 Rochet Prisque p
Trudel Camille
Roy Joseph
5 Evanturel hon. F.

St Gabriel

11 Lépire Joseph p
13 Lépire Mrs. Geo. p
Lépire Mrs. Jos.

Burton

23 Jobin Louis p

Prevost

31 Juneau Auguste
33 Juneau André p

Piessis

35 Creighton James
37 —
41 Lennon Christoph
Gingras François

CLIFF VIEW PLACE

1 Barrow John W.
2 Dunn Mrs. John p
Shea Miss Cathe.
3 Vézina Jean-Bte.
4 Drysdale Alex. R.
4½ Colston Amos J. p
6 Staveley Harry p
8 Barclay James
10 Jackson Allison M

COLLINS

1 Audette Rodolphe
Audette Mrs. Jean
2 Dion Esique
3 Duval Edmund H.
4 Casgrain Phil. B.
5 Cinq Mars Mrs. Ch.
6 Rochette Léon A.
8 —
10 Côté A. Napoléon
11 GarneauNém. (r)
12 Gauvreau Miss Jos.

COLOMB

9 Huard Joseph p
11 Guay Joseph p
13–15 Boutet Frs.-X. p

Voltigeurs

25 Rochet's tannery
32 Pouliot Théodore
38–40 Bedard & Hervieux

Alexandre

35 Lessard Benj. p
57 Moisan Louis

Nelson

45–47 Corset factory
49 Marier Théophile
51 Bacon Joseph
53 Gingras Magloire
Bélanger P. O. p

Alfred

57 Grenier Mrs E. p

Turgeon

61 Rousseau Ad. p
61½ Giguère Louis C.
63 Pelletier Ed. p
65 Lafond C. Nap. p
r Bussière Mrs. Oliv.
66 Gibbs John p
67 Falardeau Elz. p

Jérôme

68 Blouin's lum.-yard
69 Vaudreuil L., jnr., p

CONROY

1 Blouin Paul, snr.
Blouin Paul, jnr.
2 Moisan Napoléon
4 Clark William M.
5 Fanning Wm. F.
6 Sommerville J. p
7 Audet François M.
8 Lannen Thomas
10 Falls Thomas
14 Lewis Patrick p
18 Davidson Thos. p
20 Ahern John
21 Collier James
Lyons Patrick
22 Glenton Thomas

23 Strachan John
Walsh Thomas
28 Leitch John G.
30 Bonham George
35 Hethrington Jas.
Ryan John p
36 Bannon Martin p
37 Dobbin Patrick
38 ——
39 Campbell Mrs. J.
Landergan Daniel
40 Enright John p
Fortier Jean-Bte.
Read Mrs. William
r Farley James
41 Cook John p
r ——
42 Black Mrs. Sheriff
Miller John
44 Coleman Denis p
Crofton William
46 Proteau Miss Urs.
r ——
48 Drolet Eugène
Timmons Patrick
51 Raymond Antoine
Bolger Mrs. M. p
Bolger Michael
53 Taylor Mrs. Wm.
Baxter Mrs. Wm.

St Amable

54 Dinning James
Musson Mrs. Geo.
Glass Mrs. Henry
55-57 Fahey Patrick p

COTE A COTON

1 Lowe Albert
— Vallière's store rm

COTE D'ABRAHAM

2-4 Guay Louis
6 Plante Wilfrid
8-8½ Moreau E. Th.
10-12 Brodrique Jos. p
18-22 Parant Mrs. Ant.
24 Lefebvre Elzéar
26 Union Typ. No. 159
28-36 Bertrand Hon.

COTE D'ABRAHAM STAIRS

1 Plante & Frère
3 McMullin John A.

COTE DE LA CANOTTEIE

2 ——
Brown John
Kingston John
4 Lawlor Timothy
Woods James
6 Johnston Abraham
Tanguay Mrs G. Sif.
8 Lawlor John
Lavoie Archange
10 Moran Mrs. Georg.
Lamb Mrs. Francis
12 Mulvany Michael
Dollard Mrs. Mich.
Byrne Daniel, jnr.,
Gauthier ——
14 ——

St Thomas

16 Sylvestre Yves p
18 Petitgrew Charles
20 Wagner Napoléon
28 Hudson's sail loft
30 Lemesurier & Sons

COTE DE LA MONTAGNE

(see Mountain Hill)

COTE DE LA NÉGRESSE

1 Turpin Moses
r Payment Joseph
3 Boucher Aurélien
Paré Eugène

COTE STE GENEVIEVE

2 Fournier Miss Del.
4 Garnett Barthél.
4½ Tremblay Noël
6 Loupret Pierre
Houde Mrs. Bart.
Letarte Augustin p
8 Roy Mrs. Emilie p
10 Bell Mrs. François
Guenet Joseph
12 Parent Napoléon
Parent Jacques p

St Madeleine

13-17 Dion J.-Bte. M. p
14 Lamb John T.
Dion Jean-Bte. (r)
16 Roy Henri p

Latourelle

18 Beaumont Frs. p
Plamondon Jos. A.
19 Caron Louis p
Blanchet Mrs. Mic.
20 DeVarennes Miss p
21 Paré Louis
Pouliot Mrs. Aug.
21½ Blanchet Frs.-X.
22 Trépanier Amandp
22½ Robitaille Ulric
23 Roy Charles
24 Gingras Jules p
29 Matte Mrs. Albert

St Olivier

31 Roy A. Philéas
Côté Mrs. Narc. p
33 Côté Mrs. Michel p
Côté Edouard
Côté Jean-Bte.

Richelieu

38 Pampalon Thos. p
40 Fontaine Adalbert
41 Papillon François
42 ——
42½ Déry Mrs. Jean
44 Bedard Alfred
44½ ——
48 Papillon Jacques

D'Aiguillon

50 Vallée Louis A.
52 MacAdams Mrs. H.
54 Morin Dr. E.,pr. off.
57 Tanguay Napoléon

St Jean

60 Moisan Jean A. p
61 St Matthew's cmty.
64-66 Jobin Charles p
68 Vézina Ferdinand

St Gabriel and St Joachim

75 Galarneau Edou.
76 Murray Mrs. Ths.
77 Doddridge John p
78 Arteau François
Letarte Napoléon
Rochet Antoine
79 Côté Pierre p

O'Connell

82 Roy Pierre
Beaudoin Edouard
84 unoccupied
85 Cantin Charles
90 Baker Mrs. Rich. p
92 Guay L.Edmond B.

COUILLARD

1 Weippert Ferd. p
2 Martel Charles
4 Walsh Miss Ellen
6 St Laurent Miss C.p
St Laurent Miss S.
Giguère Mrs. P.
7 Letellier J.-B. E. p
8 Roy Thomas E. p
9 Marsh William A.
10 Déry Jacques p

Ferland

11 Gingras Miss Ls. p
Prendergast Mrs. J.
12-14 Hos. de la Misé.
13 Bergevin Charles
15 Caron J. Emile

St Flavien

16 ——

Hamel

17 Vallerand Mrs. Ol.
19-21 Sirois Louis P.

Christie

22 Noël Lazare p

23 Bernier Eugène
26 Boyer Numa
Colfer Mrs. Chs.
Colfer rev. John
Hooper Miss Mary
27-29 Leclerc Pierre
28 Vandry Joseph
30 Roy H. Octave
Bedard Miss Célina
31 Rémillard hon.E.B.
Rémillard J.Albert
34 Giroux Edm. snr. p
35 Bernier Charles
36 ——
37 McKenna Eug. P.
38 Wells Dr. Philippe
40 Gunn Francis
42 Pageau Mrs. Chs.
43 Goudie Norval
45 Brault Mrs. Alex.
Evanturel Gustave
49 Lafrance Jean-Bte.
Lafrance Zéphirin
50 Malone Miss Kate
Malone Michael
51 Lafrance J.-B. & Z.
52 Johnston Peter
54 Wittycomb Miss J.
56 Pouliot Mrs. Ths.
58 Simard Charles O.
60 Garneau N. &. Cie.

D'AIGUILLON

6 Brown Wm. H. p
8 Miller Matthew p
10 Tessier, Delâge & deLéry
11 Dauphin Henri A.
12 Tessier Cyrille
13 Timmons Patrick
14 Turcot Dr. J. Mag.
15 O'Meara Miss Jos.
16 Grant Robert
17 Jordan John A.
18 Cannon Lawr. A.
19 Jarvis John p
20 Morgan James p
20½ Quebec Mble wks
21 Phillips Mrs J. W

St George and St Eustache

22 Hawkins Fred. (r)
Lagacé Fabien
23 Paré Alfred p
24 Bedard P. Théop.
25 Newton John
26 Cooke Mrs.JohnY.
27 Woodley Samuel
28 LaRue Mrs. F. A. H.
29 Andrews F. H., jnr.
33 Proulx Louis
34 Dumas Louis G. p
35 Laforte Siméon
36 Rinfret Dr. R. F. p
Rinfret P. François
38 Talbot Aimé
39 Rinfret Dr F. R. p
40 Harbeson E.H.C. p
41 Barthe Ulric
42 Lefevre Charles A.
43 ——
44 Craig Thomas
45 Brodie Alexander
46 Campbell Mrs. J.
47 Prégen Louis J.
48 Arcand Dosithée
49 Dall Andrew
50 Peters William J.
51 Bienvenu Mrs. J.
52 Hebert Frs.-X.
53 Bourget Mrs. J. G.
St Jorre Napoléon
54 Peachy the Misses
55 O'Connor Chr. R. p
56 St Matthew school
Boyd Miss Mary
57 Craig George M.
59 Livernois J. E. p
Livernois Mrs.J.-B.
60 Gauvreau Mrs. P. p
Gauvreau T. Alfred
Gauvreau L. Petrus
61 Gauvreau Marc-A.
62 LaRue Dr. Léonidas
63 Amyot George E.

St Augustin

64 Gauvreau's factory
65-67 Denis Joseph
68 Ouellet's wk. shop
69 Anctil Eugène
70 Foster Mrs. Mich.
Robitaille Joseph
71 Cummings the Miss
72 Légaré Flavien
Rouleau Chs. E.
73-75 Denis Mrs. Thomas
74 Côté the Misses
Cousin Paul
Moisan Mrs. Alfred
76 Côté Edouard, snrp
77 Plamondon Miss p
78 Côté Edouard, jnr.
79 Martin Joseph
81 St Pierre Edouard
Pichet Joseph
82 Delisle Adjutor
83 Mullins Michael
Marier Mrs. Chs. p
Marier Victor
84 Tanguay Mrs. N.
Tanguay Magloirep
Tanguay Alfred
85-87 Ouellet David
86 Fiset Pierre
Bergeron Emm.
88 Rusk John p
89 Bélanger Eugène
90-92 Richard Louis
91 Quinn James L.
93 O'Connor John
94 Demers capt. L. R.
95 Wilson John McD.
St Michel Félix
96 Renaud Joseph p
97 Laverdière Louis
97½ Dunn Miss Cather.
98 Talbot Arthur
Fréchet the Misses
99 Montreuil Oliv. p
Delisle Mrs. Alexis
100 Dalaire Antoine p
101 Laforce Mrs. N. p
102 Gauvin J. Oliv. (r)
St Hilaire Edm.
103 Gagné Siméon p
104 Poitras Mrs. H.
105 Landry Mrs. Am.
106 Gauvin J. Olivier
107-109 Domiuion Hotel

Côte St Geneviève

108 Papillon Jacques p
110 Papillon Ludger
Garneau Mrs. G.
Gingras Mrs. P.
111 Matte Sifroy
112 Gauvreau Félix E.
112½ Baile David R.
113 Loriot Narcisse
114 Moffatt Mrs. Wm.
116 Courtney John
118 Amiot Cyrille
120 Légaré Pamphile
121-125 Hethrington's bak.
122 Malenfant Narc.
124 Têtu Mrs. Ludger
126 Glass Francis L.
126½ McCaghey Mrs. J.
127 Sanschagrin Jos.
128 Pelletier Elzéar p
129 Béland Eleusippe
130 Delisle Clodomir p
131 Wagner Louis
132-134 Boulet E. Odilon p
133 Thibault Alfred
135 Whillians the Miss.
135½ Darveau François
136 Boulet Dr. J. P.

St Marie

137 Desaulniers Mrs. A.
138 Vézina L. Das. p
Vézina & Cie.
139 Vézina Joseph
Boucher Jean-Bte.
139½ Boulet Joseph p
140 Lefebvre Joseph p
Naud Albert
141 Cotter Patrick
142 Vézina Mrs. Théo. p
143-145 Darveau the Miss. p

144 Healy John R.
146 Laliberté Isidore
147 Bégin Omer J.
148 Plamondon Appo.
149 Bolduc Mrs. H. p
150 Poitras Louis T.
151 Murray Jacob
152 Lainé Léon p
153 The Florence.r ent.
154 C. St-Jean-B. de Q.
156 Vézina Honoré p
158 Langlois Joseph p
Beaupré Gaudiose
Parent Elisée
160 Hébert George
162 Lapierre A. & Cie.
163 Côté Edouard p
170 Chartré Frs.-X.
Morency François
172 Côté Boniface p
Côté François

St Claire

178–180 Cloutier Charles p
182 Blais Edouard N.
Blais Mrs. Frs.-X.
r Roy Nazaire
184 Dorval Mrs. Aug. p
Tardivel Jules P.
187 Roy Edouard,in ch
190 Houde Jean-Bte.
192 Boiteau Mrs. Jos. p
Boiteau Alphonse
194 Murphy Edward
196 Constantin Edou.
198 McClish Mrs. John
200 Côté Joseph
206 Masson Mrs. P. p
208 Montminy Odule
210 Faguy Mrs. Frs. p
—— St.J.-Bapt. church

Déligny

211–213 Routhier Frs.-X. p
214 Juneau Elzéar p
Bureau Miss Marie
215 Pleau Sifroy
Desroches Hyac.
216 Trudel George, jnr.
Trudel George,snr.
217 Gosselin Jean-Bte.
Jalbert Mrs. Oct.
222 Faucher Pierre p
223 Pouliot Léger
Tardif Simeon p
224 Faguy Jean P. p
225 Laperrière Mrs. C.
Langlois Jean p
226 Faguy Cyrille
227 Clavet Adjutor
Langlois Damase p
228 Drolet Désiré p
229 Dubuc George
Leclerc Thomas
230 Plourde Raphaël
231 Roy Léandre p
232 Bureau Mrs. U.
233 Brown Thomas
236 Côté Michel
238 Desroches Joseph
240 Masson Louis
242 Pagé Edouard
Boucher Mrs. Louis
244 Laforce Isidore

Racine

246 Bussière S. & Fils

Sutherland

247 Langlois Mrs. J.B.p
Martel Antoine
248–250 Bussière Jos.p
249 Lefebvre Cléoph. p
250½ Légaré Alexandre
251 Turgeon E. Lucien
Cauchon Joseph
252 Faucher Frs. p
253 Gilbert Sifroy
253½ Trudel Pierre
254 Bilodeau Mrs. L.
255 Robitaille Mrs. J.
Robitaille Victor p
256 Robitaille Ed. p
258 Grégoire Elzéar
260 Savary Edouard
262 Doré Albert p
264 Desaulniers Hilar.
Carpentier Cel. p
265 Lemieux Arthur

DALHOUSIE

3 Dublois Octave
5 Garneau Omer
7–13 Bussière Paul G.
12 Richelieu & Ontario Nav. Co.'s office

Sous-le-Fort

15 Royer Mrs. Joseph
16 Paquet & Potvin
17 Potvin Thomas
Duquet Stanislas
22 Quebec C. R.W. off.

Finlay Market hall

25 Montreal Pilot off.
Club Montagnais
24–26 Quebec & Lévis ferry Co's office
38 ——
40 Saguenay line
St Law. St. N. Co. off.
McGreevy hon. T.
Dick capt. John
Lloyd's office
Paré Léon
41–43 Thibaudeau, Frères & Cie.
42 Tweddell Ths. N.

Du Porche

45 The Chinic Hard. Co
47 Gilmour Allan & Co
Wilson John, snr.
49 Inter. Railway off.

Des Sœurs

50–52 Hallée Joseph E.
51–57 Hamel Jos. & Cie.
54-56-58 Turcotte Naz.
59–61 Rinfret & Marcotte
60 Jeffery, Montreuil & Co.
63–65 Pitl Charles
— City Scales
67 Vallerand André E.
69 Hunt W. & Son p

St Antoine

73 Crawford W. H. & Co. p
75 Macpherson W. M.
Gibb James p
Hale Edward J.
77 Dobell, Beckett & Co.
Clint William
83 Whitehead & Turner
86–88 Crawford's wh'f
87 Wurtele C. & W.
90 Pruneau A. R. & Cie.
92 Drolet & Poitras
94 Thomas Frs. T. p
95–97 Webster G. M. & Co.
99 Peverley Clavering

St James

104-108 Carrier Wm. p
105 Pilot's Office

Arthur

111-113 Beaudet, Lefaivre & Garneau
114 Davis John M.
115 Dutil Jean-Bte.
116 Q. Harbour Com.
118 Exam. warehouse

Leadenhall

122–124 Quebec Harb. Com. eng's office
r Binet Ulric
126 Nadeau Joseph
128 Q. H. Com. warehse.
Larkin, Connolly & Co.
Murphy Owen E.
140 ——

DAMBOURGÈS

1 ——
9 Marceau Narcisse
11 Staples Mrs. Jas.
18 Mongeon Louis
Carrier Louis

D'ARTIGNY

1 Coleman Matthew
2 McKay Alex., snr.
3 Fackney Mrs. Rob.
Fackney Miss M. A.
4 Charleson John
5 Clyne Andrew
Paradis Narcisse
6 Langlois ——
8 Béland Emile
8½ Filteau Napoléon
10 Béland Ferdinand
Béland Mrs. P. p
r Burns George
16 St Jorre George
Artillery
17 Juneau Miss p. ent.
19 Lyons John
20 McCaffrey P. Henry
21 Neilan James
23 Moore James
Smith Alexander
St Julia
29 Boivin Mrs. Louis
31 Merton Henry p
33 Cairns William p
MacNider James
Grant Edmund D.
39 Hamilton William
Bowles James
Ray Walter J., bds.
44 Lemesurier Wm. J.
45 Ouimet Gustave
46 Kent William p
48 Young James
50 Ouimet hon. Géd. p
51 Burns James
52 McGreevy R. H. p
53 Doherty Mrs. Thos.
Doherty Patrick
55 Morrison Thomas p
56 Coote John
Coote Dr. Patrick
Coote Charles A.
57 Pichette Adolphe
Michaud Chs. R.
59 Vanfelson Mrs. G. p
59½ Donovan John p
61 Dalton Andrew
Quinn Mrs. Patrick
63 Walsh Patrick
St Amable
65 Modler Robert, sr. p
66 O'Brien James J.
67 Henderson Miss M.
68 Vial rev. Wm. S.
84 Pope col. James

DAULAC

3 Boilard Louis p
Lachance Joseph
4 Samson Philéas
Gignac Frs.-X. p
5 Rancourt's ice hse.
8 Bilodeau Jean-Bte.
Giguère Miss Chr.
8½ Thorne Joseph p
10 Michaud Onésime
Robert François
11 Delisle Joseph
Gariépy Edouard
12 Lagacé Joseph
14 Veilleux Théop. p
16 Lessard Augustin
Dubé David
18 Dompierre Eust.
Goulet Mrs. Isaïe
20 Simon Philibert

DAUPHINE

1 Love rev. And. T.
St Stanislas
— Wesleyan Church
— Morrin College
St Angèle
6 Kelly Mrs. Thomas
10 Nelson Ths. R. p
12 Chaloner H. J. p
St Ursule
14 Jesuit's resid. p
16 Ross Miss Emilie
18 Blanchet Miss Mél.
Panet Miss Carol.
31 Phillips Geo. T. p
34 Jesuits' Church R.C
35 Parent Mrs. J.-B. p
Evanturel E., bds.
Fréchette Ovide

D'AUTEUIL

3 Burke Mrs. Ed. C.
Elgin
Des Anges
16 Q. & L. Elec. L. Co.
17 Lyons William
St Jean
19 Murgatroyd John
21 Hill Shuldham
23 Tremain Winckw.
Tremain the Miss
25 Brennan John
27 Chaderton the Miss
29 Arnold J. Porteous
31-33 National school
37 Bouchard Mrs. E.
Dauphine
St Patrick
39 Jolliffe rev. Wm. J.
39½ ——
41 MacLeod Dnd. R. p
St Anne
43 Macpherson W. M. p
45 Smith Mrs. C. F.
47 Consulat Français
49 Hunt Arthur F. p
51 Fortier Dr. J. E. p
53 Sewell Dr. Colin C.
55 de Léry Mrs. A. C. p
de Léry George
de Lery Mrs. Ls. C.
57 Auger Amédée J. p
59 Healey the Miss p
61 McWilliam Wm.
63 Amyot Guillaume p
65 Breakey John
67 Duggan Wm. F. p
69 McGreevy hon. T. p
Ursuline lane
71 Foote John J. p
73 Clark rev. Wm B. p
75 Hamel Joseph p
77 Dumoulin P. Benj.
79 Tessier Ulric, jnr.
81 Murphy Owen E.
83 Downs Theod. W.
St Louis
84 Light Alex. Luders
89 Clint William p
90-92 Cavalry school
91 Clint John H.
93 Welch William W.
94 Ritchie Robert p
95 Dean Mrs. James
Bishop George

DE BREBEUF

5 Langelier Chs. p
6 Lloyd James p
8 de Cazes Paul p

DE LA CHAPELLE

2 Daly C. Garret p
5 Morisset the Misses
7 Gauvin Mrs. Jean
Lachance Ovide
Ampleman Ed. p
Fleurie
11 Bérubé Joseph
12 Plante Clément p
13 Picard Joseph
14 Normand Charles
15 Bernier Miss Alph.
Bernier Olivier p
Bernier B. Victor
16 Labbé Mrs. Pierre
r Boivin Eugène
r Bedard Elzéar
17 Marcoux Alfred
19 Bilodeau Mrs. Ed.
21 Roussel Prud. p
St Hélène
22 Picard's lum. yard
23 Royer Louis
r Lapointe Vital
24 Dechêne Augustin

25 Hudon Mrs.Eusèbe
r Caron Hippolite
26 Lefrançois Gaud. J.
Dugal Mrs. Félix
27 Bisson Miss Emér.
28 Lavoie Miss Phil.
29 Gagnon Mrs.F.-X. p
30 Dusablond J. H. p
30½ Moisan Philéas
32 Marchand Philibert

St Marguerite

31-35 Drolet George
34 Cloutier ——
36 Gagnon Marc

Des Fossés

39 Coulombe Didace
41 Picard Joseph p
42 Picard's lum. yard
43 Fortier Mrs. Chs.
r Barret François
44-46 Brunet's laborat'ry
47 Laliberté's factory
52 Brunet Wilf. E. p
Brunet Ludovic

St Joseph

56 Dechêne & Gingras
58-58¼ Roy Jean
58½ Samson Dr. Chs.I.
59 Ex Chap. des Morts

St François

60 Bouchard Edmond
61 Gosselin Pierre
66 Dion Alfred

Du Roi

67 Drolet Mrs. Chs. A.
Drolet Achille
68 Gagnon PolydoreL.
72 Lortie Alfred p
73 Lepage Abraham J.
74-74½ Lachance Jos.

Richardson

76 Sansfaçon Frs. p
79 Beaudoin's yard
80 Chinic Hardw. Co.
81 Minguy Mrs. Pierre
82 Bernard Elzéar

De la Reine

84 McCallum Charles
Grenier David
86 Allard Edouard p
87 Lachance Jean
88 Martin Pierre p
Alarie Frs.-X
89 Gingras Mrs F.-X.
90 O'Brien Mrs. Jno. p
91 Murphy Mrs. Walt.
92 Auclair Ferd. p
93 Gagné Frs.-X. p
93½ Chrétien Charles
95 Lachance Mathias
98 Gagné Joseph
Mongeon Félix p
100 Bedard Jean
101 Gaumond Arthur
Bellerive Joseph
102 Emond Mrs. Pierre
Emond Zéphirin
Desjardins Edoud.
104 Lévesque Joseph
Lavoie Miss Adèle
Lavoie Athanase

Prince Edouard

109 Chalifour Onésime

DE LA COURONNE

1 L'heureux Elzéar
r Thibault Napoléon
2 Blondeau Ant. (r)
10 Boucher Edouard
10½ Boutin Alexis
15 Nadeau Ferd. p
16 Bérouard Frs. p

Fleurie

18 Racine Léon
19 Dubeau Ed. J. p
20-22 Dechêne A. A. p
21 Lacasse Louis
23 Dubeau Mrs. J.-B. p
Lacasse Mrs. Benj.
24 Falardeau L., snr. p
25 Vallée Mrs. Phil.
26 Dyonnet Mrs. Léon
28 Falardeau Jos. I.

St Hélène

27-29 ——
30 Dick Mrs. Thomas
Curodeau Mrs. N.
31-33 Lafrance Joseph
32 Dubeau J.-B. Zéph.
34 Leclerc N. Victor
35 Chamberland J. G.
36 Leclerc Amb. p
37 Lafrance's store

St Marguerite

38-40 Longtin J.-Bte.
41-43 Bolduc Jacques

Bélair

42-44 Donaldson Mrs. A.
Donaldson Alfred
45 Riverin Charles S.
46 Mercier Cléophas
47 Mailloux Jos. A. p
48 Picard Eusèbe p
49 Moussette Zénop.
50 Gagnon Charles p
51 Turcot Mrs. Elzéar

Des Fossés

52-56 Boisseau Alf. E.
53-55 Lepage F.-X. p
57-59 Blais & Emond
58 Gagnon H. & Cie.

Notre-Dame des-Anges

61 Jacques-C. market
62-64 Turcotte & Provost
66 Savard Joseph

St Joseph

67 New Hall J.-C. mkt
72 Convent

St François

76 ——
78 Côté L. Abdon p
80 ——
80½ Lavoie Jacques
82-84 Parent Théodule p
86 Turgeon Achille

Du Roi

88 Jobin Mrs. Jér. p
89 Jacques & Cie.
90 Morency Philém. p
90½ Gosselin Frs.-X.
92 Roy Joseph Et. p
92½ Greffard T. Elzéar
94-96 Parent Alexis p
97 Angers Edouard p

Richardson

98 Falardeau Jacq. p
99 Bernier Godefroi p
101 Côté Jean-Bte. p
Lafrance Joseph
102 Bernier Marc. A.
103 Côté Claude
104 Blais L. Edmond p

De la Reine

105 Bélanger Joseph
105½ Guérard Miss M. p
107 ——
108 Caron the Misses
109 Ménard the Miss. p
110 Tremblay Agapit
111 Lachance ——
111½ Fortin P. Ernest
Beaulieu Arsène
112 Broussau Albert
Chamberland Jos.
113 Lépine Frs.-X. p
Marquis Abraham
Descroiselles Mrs.G
113½ Fournier Joseph
114 Bertrand & Cie. yd.
115 Dickey capt. John p

Des Commissaires

116 Genest Mrs. Nil
Armand Joseph
117-119 Nadeau Louis p
118-120 Dechêne & Laberge
121-123 Blais Pierre E. p
122 Cassils J. M. & Co.
St. Pierre J. Nap. p

Railway crossing

Prince Edouard

127 Métivier Michel
Vaillancourt Chs.

129 Loso Frank
131 Trudel Nicolas p
133 Coveny Francis p
Collin Wilfrid
141 ——
143–145 Dechêne Théod. p
147 Larivière Ths., jnr.
Ryland
149 Emond V. A. & Cie.
150 C. P. Railw. wkshp.
155 Picard Ed., snr. p
Smith
161 Morin David
163 Marquis Jean p
164 Giroux Napoléon

DE LA FABRIQUE

— Basilica Minor
— Quebec Seminary
2 Burke John E.
St Famille
4 Labrecque Mrs. J.
6 Fournier F.X. & Cie.
8 Fisher & Blouin
10 Fisher Samuel
Fisher Mrs. Sam.
Shepherd Miss L. U
12 Fisher & Shepherd
14 Whist Club
16 McLeod Mrs. Rod.
18 Chouinard Théod.
20 Simons & Foulds
22 Watters Adam
24–26 Glover, Fry & Co.
28 Trépanier & Cie.
30 Demers L. J. & Frère p

☞ Printing office of Cherrier's Quebec City Directory established in 58. The "CHERRIER DIRECTORY PUBLISHING CO.", Publishers and Compilers

32 Club Conservateur
34-36 Seifert Gustavus
38–38½ Vincent Will.
38½-40 Poulin P.E. & Co
42 Jones John L.
42½ Chaperon Samuel
44 Maguire John
44½ King Mrs. John C.
46 Raymond A. O.
48 Dubé Joseph p
50 McWilliam Wm.
51 Beautey Henri
r Blanchard Eugène
r Méthot Winceslas
r Gauvin J. Camile
52 Valin Charles
53 Turcot Joseph
r Caron Louis E.
r Tyrell Mrs. George
r King Mrs. Wm.
r Dionne Israël
r Barron Samuel
54 Smeaton A. & Co.
55 Lavigne Arthur
56 Astral Oil Depot
57 Institut Canadien
Pageau Joseph O.
Gagné Célestin
Bell Telephone Co.
59–61–63 Kane Jas. R. p
65 Simon Mrs. Frs.
67–69 Duquet Cyrille p

DE LA REINE

1–11 Nesbitt Edm. T.
2–12 Brown J. & W. D
18 Grenier George
23 Rochet's factory
St Dominique
Simon's building
31 McGillvray Alex.
Collopy Patrick
33 Lamarre Jules
Hennessy Mrs. M.
35 Martel Joseph
Martel Abraham
37 Lamontagne Mrs.
Lynch Peter
39 Lévy-Recio Alex.
41 Delâge Charles
42 Chevalier Théo.
43 Moisan Israël
45 McKay's foundry
Grant
46 Duval Honoré
47 Beaulieu Jean-Bte.
48 Cloutier Célestin
Racine Ignace
Glaude Joseph
49 Bernard Joseph
Grondin Ferrier
50 Paquet François
Mathieu Jacques

51 Gagnon Jean-Bte.
Reinhardt Mrs. J. p
52-54 Rosa Joseph p
53 Girardin Augustin
55 Beaudoin Frs.-X. p
56 Payment Adolphe
57 Gagnon Adolphe
58 Létourneau Frs.-X.
59 Perrault Napoléon
60 Cloutier Hipp. p
61 ——
62 Gagnon Philippe
Parke
67 Laberge Arthur
Lacroix Mrs. F. V.
68 Bedard Ferdinand
Laberge
69 Laberge Auguste p
70 Noël Xénophon
Parent Mrs. Jos. p
73 Rousseau Théop.
75 Paquet Louis
76 Filion's restaurant
77 Tremblay Miss Cel.
78-82 Chouinard N. p
79 Vachon George
Du Pont
81 Bergeron Thomas
83 Drolet George p
86 Martineau Mrs. J. p
Lafrance Théodore
88 Gagné François
89 Fortin Joseph
Loriot Miss Zelma
90-92 Lavoie Charles
91 Thériault Nicaise
r Loriot Emile
97 McNeil Joseph
98 Ferland Jean
De la Chapelle
99 Plamondon Gaud.
101 Jolicœur Théop.
102 ——
103 Bedard François
Dion Jacques p
104 Bilodeau Mrs. Isaïe
Bilodeau Célestin
105 Lessard Chrys. p
Ampleman Chs.
106 Lachance Hub. p
r Lachance Joseph
Massue
107 Rochet Jean p
108-110 Cloutier V. p
r St Hilaire Alph.
109 Cloutier George
Paré Mrs. Joseph p
Daulac
111 Gariépy Alexandre
113 Nolin Joseph

Nolin François
Giguère Et., snr. p
Giguère Et., jnr.
115 Bedard Charles
117 Allard Joseph
119 Rouleau Frs. p
120 Moisan's shop
121 Myrand Louis
Rouleau Mrs. L. p
Morisset Isid.,jnr.
122 Fradet Ovide
Trahan Moïse
122½ Rouleau Japhet p
123 Martin Louis
124 Martin Arthur
Caron Basile
125 ——
125½ ——
126 Plamondon P. p
127 — —
128 Guenet Télesphore
130 Faucher the Misses
Thorne Auguste
r Bernier Edouard
131 Trudel Emile
Trudel Pierre p
132 McKeown Joseph
134 Dechêne Auguste

De l'Eglise

136 Gagnon Emile E.
136½ Verrault Hon. p
138 Vaillancout Guil.
Leblanc Guillaume
139 Deblois Grégoire
140 Martin Eugène
141 Boissonnault Phil.
142 Beaulieu Onésime
Giguère Firmin
143 Clouet Philippe,jnr
Bedard Cléophas p
144 Langlois Jean p
Pageau Frs.-X.
145 Paquet Joseph
Bedard Frs.-X. p
Ampleman Mrs. C.
146 Caron Jean
147 Ampleman Jér. p
Arcouin Pierre
148 Leclerc Léon p.
Pageau Louis
148½ Leclerc Aldéric
149 Rhéaume Louis
Rousseau Mrs. M.
150 Julien Evangéliste
r Hanley Michael
151 Bilodeau Mrs. Ant.
Bilodeau Miss A. p
153 Legendre Lazare
154 Jacques J.-Bte. (r)
155 Blais Louis E.
156 Labbé Ferdinand p

De la Couronne

162 Guillot Mrs. A. p
Guillot J. Alph.
163 Lippé Charles
Garneau Louis
164 Marcoux J.-Bte.
165 Clouet Philippe,snr
166 Vallerand J.-Bte.p
Morisset Isid., snr.
167 Belleau Siméon p
168 Richard Cyprien p
Richard Napoléon
169 Richard Jean-Bte.
Ferland Mrs. S. p
170 Lessard Célestin
171 Giguère Narcisse
Ferland Napoléon
172 Gagné Louis p
173 Bedard Jérémie p
Forgues Siméon
174 Dion Mrs. Jos. p
Dion Guillaume
176 Morin François
Poirier Philippe
177 Nadeau Pierre p
Paquet Léon
177½ Lefebvre Zacharie
178 Savard Mrs. Jos.
179 Rousseau Mrs.Ls.p
181 Magnan Edouard
182 Nadeau Narcisse p
Lizotte Joseph
182½ Audibert the Misses
183 Bertrand Léon p
184 Lapointe Marc A.
185 Lapointe Gabriel p
186 Lamontagne J.-Bte
187 Anctil Louis
188 Bernier Joseph
190 Turgeon Zotique
190½-192 DeCourcy P.
193 Giguère Adophe p
194 Binet Louis p
Bedard Eugène
195 Masson Ludger
197 Goulet J.-Bte. p
Roberge Joseph
198 Perron George p.
Moisan Alfred
r Vachon Olivier
199 Bérubé Raymond
Deslongchamps M.
201 Blouin Théodore
203 Marier Joseph D.p

Dorchester

204 Barbeau's shop
205 Jinchereau Elzéar
206 Beaudoin Et. p
207 Myrand Louis p
208 Larochelle Herm.
210 Dion Napoléon
211 Dion Augustin p
Poulin Louis
212 Langlois François
213 Vallière Alex. p
213½ Ernst John
214 Bedard Mrs. Et. p
Bedard J. Jérémie
Bedard O. Wilfrid
215 Julien Mrs. Noël
Julien Alphonse
216 Langlois Napoléon
217 Mercier Mrs. Nap.
r Létourneau Geo.
222 Lheureux Dav. N.p
222½ Lachance Maur. p
223 Nadeau Ferd. p
Pouliot Théodore
224 Roach Denis p
225 Cloutier Jean p
226 Trudel Philéas
227 Goulet Onésime p
228 Nadeau Pierre
229 Pouliot Wilfrid
Gagnon Napoléon
230 Bouret Alfred p
231 Lachance Moïse p
232 Paquet Joseph
233 Larochelle Mrs. p
234 Beaulieu Alfred
236 Borne Lucien
238 Saucier François
Pouliot Alfred
240 244 Morency Mrs. p
242 Poliquin Israël
Langlois Alfred
243 Sansterre Louis

Caron

243½ Marcoux Paul p
245 Morency Léandre
247 Labranche Pierre
Parent Mrs. Polyc.
r Leblond Olivier p
248 Beaudoin Cléop. p
250 Dion Jean p
251 Asselin Joseph p
Fortin Mrs. Frs.
252 Lachance Hubert
Verret Alexandre
Mailloux Phidime
254 Martin Alfred
Pain Elzéar
256 Tanguay Louis p
Beaudoin Isidore
257 Giguère Isaïe p
Trudel Louis
Martin Mrs.Olivier
258 Létourneau Geo. p
262 Bouchard Guil. p
263 Breton Jean
Martel Alfred p
264 Garneau Mrs. Léon

St Anselme

265 Poliquin Mrs. N. p
266-268 Pelchat Jos. p
270 Bedard Etienne p
272 Blanchet François Turcot Zéphirin p
274 Drolet Joseph p
Drolet Alfred
Roberge Mrs. Isaïe
275 Emond Pierre
276 Dassylva Alfred p
278 Nadeau Louis R. p
279 St Michel Moïse p
Boucher Elzéar
281 Gagnon Louis p
283 Couture Frs.-X. p
Larochelle Siméon

DE L'EGLISE

5 Larochelle Mrs. A. p
6 Lacasse Louis p
7 ——
7½ Burkitt James W.
8 Falardeau Wilbrod
9 Deslongchamps N
10 Gourdeau Frs. p
Sanschagrin Mrs. J.
11 Rodrigue Mrs. J.-B.
12 Roy David
13 Gervais Jean-Bte.
15 Michaud Mrs. Ber.

Fleurie

17-19 Emond Miss Zoé p
18 Bilodeau Mrs. A.
21 Plamondon Alfred
22 Couture Auguste p
23 Davis Walter
Hamel Ovide
Gosselin Augustin
25 Blouin Mathias p

St Hélène

26 Moffett Mrs. F. p
27 Emond Mrs. G. p
Emond Félix
28 Moffett Emile
29 Tardif Alfred p

St Marguerite

30-32 Tremblay Mrs. L.
33 Côté Alfred
Mercier Léon
Cloutier Miss Elise
r Drolet Théophile
34 Laflamme Ferd.
Lafrance Joseph

Des Fossés

40 Dion David
41-43 Union Commer.
42 Bernard Narc. p
44 Garneau Dr. Jos. A.
45 Julien Joseph
47 Morency Apoll.
49 Drolet Delphis
51 Brunet Philémon
Brunet rev. Félix
52 Dassylva Antoine

St Joseph

56 St Roch church
57 Convent

St François

66 St Michel Charles
68 Pearson Peter

Du Roi

73 Dion Miss
75 Lépine Louis
Nadeau Pierre
77 Laflamme André p
78 Thibault Michel

Richardson

79 Lambert J.-Bte. A.
81 Allaire Mrs. Et. p
85 Brodie James
87 Morency Cléop. C.
88 Brunet Joseph C.
89 Provost Jean-Bte.
90 Lacroix Siméon C.

De la Reine

92 Caron Joseph
Hunt Henry
94 Bellerive Frs.
Pouliot Gaudiose
Bélanger Marc
99 Normand Phidime
99½ Plamondon rev. J. B
Plamondon Misses
100 Leclerc Mrs. Nor.
102 Lessard Elzéar

Des Commissaires

106 Bertrand & Cie.

DELIGNY

Richmond

4 Tourangeau Mrs. J.
7 Chabot Joseph A.

Latourelle

18 Blondeau Pierre p

St Olivier

20 Matte Wilbrod p
22 Gagnon Joseph
25-27 Voyer Isidore

Richelieu

30 Voyer Thomas p
32 Martel Mrs. Isidore
34 Drolet Jacques p
35 Darveau Mrs. Frs. p
Laroche Louis
Fiset Mrs. Jean
36 Lafrance Elzéar
r Papillon Raphael

D'Aiguillon

54 Pleau Flavien
58 Ecole des Frères
56 Union Musicale
— St Jean-Bte. ch.

DE SALABERRY

4 Sanderson Edward
Drummond Mrs. Isaac
5 Reid James p
7 Gale Thomas p
9 Casault judge N. p
10 Pope Edwin
13 Walsh Mrs. Mich.
Walsh James

DES ANGES

2 Morisset Sosthène
4 Hatch John
7 McWilliam Mrs. G.
McWilliam Mrs. J.
Dugal Alfred
9 McCone James
11 McWilliam Wm.
13 Lyons William

DES CARRIERES

1-3 Laval-Normal sch.
2 Dunbar James
Dunbar J. Secretan
6 Shea Timothy p
8 Ross Herbert
10 Jones Edwin A. p
Jones G. E. Allen
12 Langevin Mrs. C. Fp
14 Hamel Mrs. T. p
Hamel Gustave

Mont Carmel

Governor's Garden

St Geneviève

46 Spaulding E. Bough
48 Hamilton John jnr
50 Hale Edward J.

DES COMMISSAIRES

6-8 Bertrand & Cie. p
9 Lacroix Cyrille
9½ Morisset J.-B. snr. p
Arel Ferdinand J.
10 Philibert Miss S. p
Lafrance Mrs. Frs.
Vachon Pierre T.
11 Fréchet Basile p
12 Blouin Narcisse p
Dumont Mrs. Frs.
13 Blais Nazaire p
Schryburt Francis
14 Beaulé Joseph
15 Ouellet Louis
Montigny Elzéar p
16 Martineau Michel p
Gaulin Alphonse
18 Lachance Louis
21 Emond Augustin p
Emond Miss Cath.
Nugent George

Montigny Philéasp
23 Dion Mrs. Edou. p
24 Armand Joseph p

De la Couronne

26 Gagnon Victor
Dumont Norbert
27 St Michel Charles
29 Charland Joseph
Simard Alfred
30 Caron Narcisse p
31-33 Magnan Thomas p
35 Chatigny Pierre
Ferland Joseph p
36 Labonté Joseph p
Jinchereau Joseph
37 Maheux Joseph p
38 Andrews Thos. W.
38½ Mahon Peter p
Mahon Miss Mary
39 Patry Mrs. Frs.
Bernet François
40 Marquis Hubert
41 Bouret Joseph p
42 Auclair Thomas p
43 Nadeau Frs.-X.
43½ Giguère Théop. p
44 Létourneau Mrs. p
44½ Vallerand Flav. p
Drouin Louis
45 Poulin Ferdinand
46 Barbeau Nap. p
Simard Napoléon
47 Drouin Mrs. Ls. p
49 Chamberland P. p
51 Lachance Christ. p
52 Lamothe Alexis p
Roussin Frs.-X.
r Bernard Rémi
52½ Lessard
53 Lachance Nap.
Morel Philéas
r Armstrong Mrs. C.
54 Paré Narcisse p
55 Turgeon's fuel yrd
56 Moreels Alphonse
Lapointe Urbain p
57 Leblanc Théop. p
Paquet Mrs. Jos.
59 Gauvreau Onésime
59½ Roussin Arthur
58 Morel François p
60 Lépine Ludger
Minguy Jean
62 Emond Mrs. Jean p
Dion David
63 Gagnon Télesp. p
64 Laliberté Mrs. D.
65 Simard Thomas p
66 Côté Etienne
67 Bussière Ferd.
Guérin Bénoni
69 Barbeau's shop

Dorchester

72 Berthiaume Pre. p
73 LétourneauMrsV.p
Soucy Raphaël
74 Richard Mrs.Jos. p
75 Jouvain Romain
76 Pilote Mrs. Marc.
78 Laurencelle Alfred
79 Lelièvre Louis U.p
80 Lefrançois Mrs.E.p
82 Paquet Octave
Bouret Jean-Bte. p
83 Cloutier Pierre
84 Despatis Pierre
85 Lachance Joseph p
87 Cauchon Magloire
87½ Cauchon Norbert p
88 Houde Joseph p
88½ ——
89 Brousseau Frs.-X.
Brousseau Mrs. F.p
90-92 Poirier Joseph p
91 Thibaudeau Alfred
93 Auger Joseph
Fortier Edouard
94 Morency J. Adalb.
Thibault L. Jos. p
94½ Pouliot Auguste
95 Lefebvre Pierre
Fortier Edouard
r Langlais Elzéar
r Langlais Alphonse
96 Racine Frs.-X. p
98 Racine Joseph
99 Couture Mrs. N. p

Caron

104 Paradis Alexis p
105 ——
106 Moisan Edouard p
Nadeau Alfred
107 Lessard Théoph. p
108 Gilbert Joachim p
109 Lapointe Joseph p
Pelchat Joseph
110 Rosa Edmond
111 Bedard Mrs. Ths.
Couture Jean p
112 Tranquille Mich. p
113 St Hilaire Mrs. J. p
115 Savard Jacques
Anderson Hon. p
117 Beaumont Jacq. p
117½ Morisset Mrs. Geo.
119 Marceau Charles
Gilbert Joachim
120 Chouinard Jos. H.
121 Proulx Mrs. Mag.
r Simard Mrs. Eug. p
Paradis Treffle
r Desloriers Jacques
123 Monier George
Lizotte Edouard

St Anselme

127 Berthiaume Jos.
131 Cloutier Arsène
133 Richard Jos. C. p

DES FOSSÉS

— Rochet Oliv., wd. yd
— Flood Nich., wd. yd

St Roch

1 Giguère François
2-4 Plante Louis
3 Guilmet Joseph
Alain Pierre
r Jolivet Vital, snr.
6-8 Dubé Jacques
7 Marcoux L. Cyr. p
9 Kaine Bernard
10-12 Charlifour Louis
13 Labbé Jean
Labbé Mrs. Isidore
14 Wright Alexander
Brown Peter, jnr.
Burke Alfred J.
15 Lachance François
16 Brown Lewis
17 Samson Charles p
18 Rouleau Damase
19 Bureau Théophile
20 Savard Joseph
21 23 Carroll Stephen p.
22 Julien Napoléon
24 Morency Louis
25 Ouellet Pierre
26 Mountain John
Pepin Joseph
28 Julien Frs.-X. p
30 Grenier Joseph
32 Amyot David
Amyot Miss Phil.
34 Phillips & O'Sullivan

St Dominique

35 ——
36 McKenna Miss M.
37 Onslow Mrs. Wm.
39 Degagné Joseph
40 Rolph Josiah p
41 Lapointe J. Nap.
42 Boivin Mrs. Max.
43 Ouellet Octave
44 Godfrout Jean p
45 Grégoire Mrs. J. p
46 Giguère Mrs. Mag.
47 Bélanger Mrs. Ph.
Audy Cléophas
48 Giguère Pre. P. p
49 Caron Théophile
52 Gingras store room
53-55 Ruhlman Alph. p
54-56 Ecole des Frères

Grant

57-59 Gagné Robert
58 Pouliot Pierre O.
60 62 Turgeon Hilaire
61-63 Falardeau Ferd. p
65 Parent Edmond
66 LarivièreThs. snr.p
67 Berthiaume Amab.
68 Bertrand Louis N.
69 Berthiaume Ed.
Fricot Napoléon
70 Delâge Jean-Bte. p
71 Huot L. Herm.
72 Moisan Philippe
73 ——
Gingras Mrs. J. A.
74 Fréchet Arthur
75 Gravel Joseph p
75½ Bouchard Miss G.
76 Ross Miss Geo. M.
77 Morisset J.-B. jnr.
78 Boisseau Gasp. N.
79 Caouette J.-Bte.
80 Richard Pierre
Caron Frs.-X. p
81 Brunet W. J.-Bte.
82 Lemieux Mrs. Ls.
Mercier Mrs. Eus.
Mercier Delphis
83 Parant François L.
84 Langlois Clément
Langlois Mrs. Ed.
Pouliot Joseph, bds.
Lavergne J. E., bds.
85 Barclay John
86 Bouchard Joseph
87 Paradis Mrs. Abm. p
88 Lyonnais Roch p
89 Larose Mrs. Joseph
Larose Edouard
90 Fontaine Arthur
91 Hudson Richard, jr.
93 Paradis Augustin p
95 Darisse Elzéar
r Roy J. Delphis
r Roy Mrs. Vital p
97 Racine David
99 Lacombe the Mis. p
101 Bertrand J.-Bte. p
102-104 Henault L. N. p
103 Parent Charles A.
105 Dassylva Pierre
106 Miller W. James
107 Morisset Alfred
108 Clouet Pierre O.
109 Wodon Edmond
Delsemme Eugène
110 Dumas Ferd. p
111 Pepin Mrs. Joseph
Pepin Samuel p
r Pepin Alfred
112 Fortin F. Eugène
113-117 McKibbin Charles
114 Turcotte H. Adj.
115 Laliberté Mrs. J.-B.
116 Létourneau Joseph

Du Pont

118 Dalziel Joseph N.
119-123 Gagnon & Turgeon
• r Dufour Thomas
120 Drouin Jean-Bte.
124 Hudon Frs. E p
125 Roy Charles E.
126 Dupuis Vital
127 Coulombe Eug. T.
128 Rhéaume Jac. P. p
Rhéaume Aug. A.
129 Blouin Adjutor
Blouin Joseph
Dionne Jean-Bte.
131 Labrèque Mrs. D. p
132 Picard Joseph
133 Larochelle Ét. p
Vallière Michel
135 Lachance Aristide
Rousseau Miss F. p
137 Marceau Adolphe
138 Chrétien Jean-Bte.
Asselin Alfred
139 Lacroix Vinceslas p
141 Chaumet Mrs. N. p
143 St Cyr Mrs. Jean
St Cyr Miss Emilie
144 Picard J., office p
145 Chouinard Frs. X.

De la Chapelle

146 Coulombe Didace
147 Catellier the Misses
148 Genest Jean
149 McCord Mrs. Ths. p
McCord Charles A.
150 Laliberté J.-Bte.
151 Giguère François
152 Laliberté's wk. shop
153 Larochelle J. L. P.
154-156 Verge Dr. W. A. p
157-159 Lavoie Dr. F.-X. p
158 Samson Philéas
r Gauvin Etienne
160 Paquet's stables
161-163 Ducharme Cand. p
165 Jacques Octave p
171 Lots Mrs. John
172-174-176 Paquet Z p
173 Blais George T. p
175-177 Parent Charles A.
179 Labrecque Mrs. J. p
180 McCorkell's bak.
181 Paquet Charles
181½ Jolicœur Guil.
182-186 Langlais' store
183 Giroux Elz. L. J. p
185 Paré Augustin p
187-189 Bedard Jean-Bte. p
188 Caron Joseph
191 Renaud Eusèbe p
193 Bouffard the Misses
195 Laforte Pierre
197 Seguy Jean A. p

De l'Eglise

199 Anctil Théophile
Potvin Miss Phil.
201 Martel Théophile
203 Letarte Victor
Clark Mrs. Robert
205 Dussault Théodore
207 Reinhardt Michel p
Reinhardt L. Alfred
211 Lelou Alfred
r Gosselin Pierre
212 Tremblay L. Cyp.
213 Marcotte Jacques p
214-216 Club des Marc.
217 Nicolle Venière N.
Monier Pierre
218 Gagnon Joseph
Maheux Joseph
219 Pagé Jean
Nadeau Jean-B. p
220 Gagnon H. & Cie.
221-223 Moreau Eusèbe p
222 Talbot Nicolas
Vermet Ferdinand
225 Turcotte Arth. J. p
226 Boisseau Alfred E.

DES GLACIS

1 Orphanage for boys

St Olivier
Richelieu

26 Frères des Ecol. C.

D'Aiguillon

29 Y. Men's C.A. gym.
34 Maurice Pierre
36 ——

St Jean
St Joachim

38 40 Turcot Lazare

DES GRISONS

10 Stevenson Mrs. M.
Stevenson Walter
12 Torre Mrs. R. W. p
14 Poston Mrs. Wm. p

DES JARDINS

1 Binet L. Napoléon
7-11 Hogan Michael
9 Hogan Patrick
Légaré Alphonse
15-17 Trudel Edouard
Dubois Mrs. Chrys.
19 Hossack G. & C. p

St Anne

22 Russell House
23 English Cathedral
24 Dubois Louis

Cloutier Miss Ros.
Gauvin Octave
Bouchard George
26 Carrel James
26½ Cummins Bros.
28 Turgeon Antoine
Turgeon Mrs. Ant.
29 Norman rev. R. W.
30 Bolduc Archelas
32 Lemieux Frs.-X.
34 Delany John p
36 Anderson & Forrest
Donnacona
38 Pelletier Louis P.
Lelièvre Mrs. Sim p
40 Lemieux Frs.-X. p
41 McClory Daniel p
42 Beaudry & Jolicœur
Richard J.-Bte. p
Richard J. Eugène
44 Richard Pierre
Ent. to Court House
45 Campbell Arch.
47 Ford William
48 Moisan Thomas
49 Couture J. Alph.
50 Williams John
51 Masonic Hall
Morisset & De St Georges
Roy Louis R.
Comte de Premio-Real
St George soc. rms.
Sons of temp. rooms
McGoun William
McQueen Hector

DES JÉSUITES

4 Paquet Charles p
5 Faucher Jean p
Harvey Benjamin
6 Lheureux Joseph p
7 Lheureux Charles
Boucher Elzéar p
9 Flamondon Miss p
Petit Charles
Marcoux Zéphirin
10 ——
11 Patry Philippe p
23 Graham Mrs. John p
Morin Léon

DES PRAIRIES

2 Learmonth Robert
4 Gingras Magloire
6 Gilchrist John
8 Fusk Lewis p
9 Brodie Thomas
10 Jewell David
11 Glass' bakery
12 Julien Mrs. Nap. p
Vallerand Louis N.
13 Giroux Victor p
14 Willis Henry T. p
16 Bittner David
18 Doyle William p
19 Vaillancourt Alph.
20 Vallerand A. G. L.
St Dominique
21 Boulanger Ths. L. p
22 Smyth Thomas
24 Back Robert
26 Clément Frs. X. M. p
27 Carpenter John
28 Legendre Mrs. Tm.
Legendre Alfred
29 Malone Thomas p
30 Bouchard André
31 Martel Charles
32 Robitaille Germ. E.
33 Fecteau Charles
35 Drapeau Joseph
Dorion Edouard p
40 Kirouac J. Art. p
Grant
42 Bryson John
Fortin Mrs. Joseph
43 Larochelle Emman.
44 Pelletier Frs. p
Hamel Antoine
46 Webster George p
47 Marticot Henri
r Leblond Guillaume
48 Tremblay Carmel
Trudel Narcisse p
49 Bélanger Joseph
Chamberland Mrs.
50 Morency Pierre p
51 Fortin Maxime
r Flamondon Pierre
52-54 Leclerc Alex. p
53 Jobin Louis
r Paré Clément
r Cloutier Mrs. Jos.
Fountain
55-57 Huot Joseph
Letarte Mrs. Ol.
56 Corriveau Cléoph.
58 Jobin Narcisse
59 Audry Charles p
60 Fiset Moïse
61 Berthiaume Arth.
62 Mallin Patrick
63 Toupin Jean
65 Lessard Elzéar
67 Raymond Chs. H.
69 Le Maistre P. T. p
70 Lecomte Salem
71 Gillanders Jas. p
72 Lépine Germ., jnr.
75-77 Auger Jacques p
78 Berthiaume Vic. p
79 Linteau Charles
80 Dion George A.
r Fortin Mrs. Joseph
81 Drouin Frs.-X.
82 May capt. G. Mus.

DES REMPARTS

1 Fertrand François
5 Strang John
7 Billingsley Fred. p
9 LeMoine Gaspard p
11 Fréchette Onès. p
13 Fraser William J.
17 Blakiston Mrs. R. p
Colfer George
19 Gourdeau Frs. p
21 LeMoine Edou. p
23 LeMoine Mrs. A. p
25 Casgrain T. Ch. p
27 Thomas James
29 Quirk Michael B.
Quirk the Misses
31 Vallerand And. E. p
St Monique
St Famille
37 Letellier Alph. p
39 Renaud Mrs. J. B. p
Prevost Arthur
Ferland
41 Shaw Samuel J. p
43 Vallerand F. Ol. p
St Flavien
45 McGie Mrs. Dan. p
McGie Daniel
47 Welch John Y.
49 Maguire Mrs. D. p
Maguire J. Arthur
51 Maguire James p
Hamel
Hôtel-Dieu prop.

DES SŒURS

Union lane
9 ——
10-14 Warhse C. H. Co.
11 Baldwin Wm. A. C.
13-15 Hamel Jos. & Cie.
Dalhousie
17 Hallée Joseph E.
19 Gariépy Charles

DONNACONA

2 Anderson John
Forrest Alexander
4 Anderson & Forrest
6 Cummins Peter H.
8 Robitaille Amédée
Chassé Honoré
10 Pouliot Alphonse
Morin Louis D.
12 Pinault Louis F.
Frémont Joseph J.
18 Conv. of the Ursul.

DORCHESTER
2 ——
2½ Giguère Jean-Bte.
4 Dugal Jean-Bte.
6 Dugal Michel
8 Dion Jean
Thivierge Ferd.
Vézina François
10 Laroche Alphonse
Couture Mrs. Louis
Landry Ovide
12 Drolet Mrs. Louis
Forgues J.-Bte.
St Hilaire Cyrille
14 Pleau Miss Flore
Fleurie
15 Turcot Ferd. p
17 Bourbeau Ismaël
19 Godbout Mrs. J. p
20 Laliberté Eugène
22 Gauvin Patrice
23 Roy the Misses
24-24½ Rousseau Ls. p
25 Brochu Mrs. Jos.
Bélanger Mrs. Marc
St Hélène
27 Bresse Guillaume p
Dumas Trefflé
28 Robitaille Chs. p
30 Vézina J. Alphonse
Bélair
31 Bresse's factory
32 Martinet Miss Lse.
Charest
33 Lepinay & Fils
36 Latouche Mrs. F. p
Latouche Alphonse
37 Dussault Prosper
38 Belzil Louis G.
39 Dussault Joseph
Gosselin Pierre
41 Grenier Mrs. Ths. p
N.-D. des Anges
46 Plamondon Jean
Cyr Charles
47-49 Fire station No. 3
51 Mercier P. Octave
St Joseph
55-59 Bélanger's shop
56 Simard Gaudiose
56½ Dussault Louis
60 Jobin Joseph
61 Dion N. & Cie.
St François
63 Chamberland M. A.
67 Dupont Edouard
68 Lelièvre Ferd. p
Lelièvre Jean
69 Marceau Etienne
Du Roi
72-74 L'Artisan
73-75 Rousseau Jos. E. p
76-78 Fortier Frs. X.
77 Carbonneau Mich.
79 Tranquille Hon. p
Richardson
80-82 Julien Théop. p
81 Picard Elzéar
83 Blais Daniel p
84 Ouellet Joseph
85 Pouliot Onésime
85½ Lachance Louis
87 Marcoux Isidore p
r Lavoie Jean-Bte.
88-88¼ Marier Jos. D. p
De la Reine
90-92 Lavoie Abel
92½ Lapointe Jos., jnr.
93 Barbeau J. J., jnr. p
95 Rancourthe Misses
Rancour Gabriel
97 Ouellet Joseph
r Lavoie Jacob
98 Barbeau J. J., snr. p
98¼-100 Thivierge S.
99 Lemieux Napoléon
r Létourneau Mrs. A.
Létourneau Geo. p
101 Lachance Jean p
Des Commissaires
104 St Pierre's shop p
105 Chaumet Philéas p
106 Bidégaré Jean p
108 Gosselin Louis p
Gosselin Joseph
110-112 Gagnon Joseph
113 Bégin Joseph p
115 Bidégaré Joseph
Bidégaré Théodore
Rochet Mrs. Ed.
117 ——
119 ——
r Giguère Louis
Prince-Edouard
Railway crossing
Lalemant
122 Valin's lumber yd
Des Jesuites
125 Quinn Mrs James
Healey Mrs.
127 Faucher Narcisse
Asselin Louis
130 Tierney James p
132 Bougis Frs.-X. p
Ryland
138 Bélanger Joseph
Clusiau Joseph
Dalaire Mrs. Jos.
140 Descombes Nar. p
141 Roberge Louis snr.
142 Rousseau J.-Bte. p
—Premises of Marine Hosp.
Jean-Baptiste
226 Parent Eugène
228 Delisle Frs.-X.
St Alphonse
— Quebec Worsted Co
r Naylor William H.
DROLET
2 Jackson Edouard
Jackson Mrs. E. p
Jackson Pierre
4 Picher Trefflé
8 Perkins Mrs. W. p
Robitaille Mrs. Et.
9 Bélanger Mrs. Nar.
10 Robitaille Hon. p
Couillard Aristob.
14 Dugal Ulric
Nadeau François p
20 Sutcliff Thomas p
22 Proctor John
Walker John, jnr.
DUFFERIN BOULEVARD
St Patrick
— Carbray John
— Walsh Mrs. Ed.
DU FORT
1 Quebec Post Office
2 Darlington John p
3 Dom. Pub. wks. off
4 Wright Horatio
5 Clapham J. Greaves
6 Bossé Joseph G.
Lavery Joseph I.
Marquis T. Alph.
8 Côté A. & Cie
10 Morgan David p
DU PALAIS
Arsenal
— Crawford And., snr.
2 Reynolds Edward
2½ Butler Miss Brig.
4 Cameron John D.
6 Geggie David H.
8 Aylwin Thomas C. p
10 Smith David
12 French Henry W.
McMahon
— Ent. to Hôtel-Dieu
13-15 Lafrance George
14-16 Salv. Army bks.
17-19 Turcot Dr. Edwin
18 Paradis Joseph
20 Bickell John
22 Lafleur George

Crotty Thos., snr.
Crotty Thomas, jnr.
23 Langevin Alf. E.
Taché de Labroquerie
24 De Vick de Cumptich Jean-Bte.
25 Lafrance Amb. A.

Charlevoix

26 Chess club
Maloney Miss E.
27 Pouliot Alphonse
28 DeBlois Dr. Arthur
29-33 Albion Hotel
30 De Blois Joseph E.
32-34 Rogers Zotique
35 Juneau Augustin
36 ——
38 ——
39-41 Mathie Paul
40 Crotty Thomas,jnr.
46 ——
48-50 Norris Thomas
52 Fuchs Jacques
54 ——
56-58 O'Regan Pat. p
60 Globe restaurant

DU PARLOIR

1 Tessier Jules
2-6 Ursuline Conv.
3 Gauvreau Mrs.E.T.
4 Labrie Thomas
5 Hearn Matthew A.
8 Rivard Louis L.
10 Huot Charles

DU PONT

1 Martel Charles E.
2 Plamondon J. E. Z.
4 Fortin Aldéric
5 Landry Mrs. Moïse
6 Trumble's bakery
7 Chamberland Chs.

Fleurie

11 Vachon Mrs. D. p
12-14 — —
15 PlamondonMrsJ.B.
r Leclerc Louis
16 Woodley Francis
17 Dupil Joseph G. p
r Leclerc Dominique
18 Drouin Frs.-X.

Des Prairies

19 Boisjoli Mrs. Moïse
20 Bedard Henry A. p
21 Simard Alfred
22 Lemieux Télesp. p
23 Bedard Miss Marc.
r Thivierge Joseph
25 Leclerc Miss Mar. p
Rouleau Miss Em.
25½ Simard Alfred
26 Plamondon J. H. E.
27 Racine Mrs. Jacq. p
28 Riverin Pierre S.
29 Giroux Alphonse
30-32 Pageau Edou. p
31 Lortie Désiré
33 Debellefeuille Cyr.
35 Coulombe Oliv.
36 Bezeau David
37 Girard F. E. & Cie.

St Marguerite

38 Duchêne John D.
39 Lecours Louis
40 Dombrosʻki Mrs. T.
Nesbitt Thomas T.
41 Bernier Léon T. p
42-44 Pouliot Ant. p
43 Normand François
45 Cloutier Narcisse p
48 Venner William p
49 ——
51 Sansfaçon Joseph
Binet George
52 McKibbin Charles
53 Gagnon J.Philéas p
53½ Gagnon & Turgeon

Des Fossés

54 Létourneau Joseph
55 Talbot Alphonse
56 Bégin Honoré
58 Roy Charles E.
57 Desjardins the Misses
57½ Glackemeyer Alf.
59 Whitney H.P. & Co.
60-62 Noreau Guill.
61 Dion Frs.-X.

Octave

63 Clark Edouard
64 Chartrain Eugène
65 Bogue Henry
66 Vallières Miss Ad.
66¼ Guillot George
67 Dugas & Adams
69 Samson Olivier p
71-73 Fortin I. Abel
72 Fortin & Bélanger

St Joseph

74 Réaume P. Ferd. p
74½-76 Poliquin L. N.
75 Bouchard Ovide
77 Paré H. Adolphe
78 Coleman Maur. W.
79 Paré George E.
Paré Edmond
80 Boutin Modeste
Dionne Fortuné
Dionne Didier
Coleman Michael
81 Dostie Mrs. Ed.
82 Vézina Charles
83-85 Parent Charles A.
84 Bélanger Cléophas

St François

86 ——
87-89 Charest Joseph p
88 Cardinal Jean-Bte.
89½ Leclerc Wilfrid
90 Beaulieu George
91-95 Young Herman
92-94 96 Quebec Hotel
93 Young Mrs. George

Du Roi

97-101 Hossack Mrs. J. A.
98 Pelletier Honoré
100 Sylvain Etienne
102 Crépault Frs.-X. p.
103 Lamontagne Cléop.
104 ——
105 Lebrun Onésime
106 ——
107 Lemelin Joseph
108-112 Laberge Nar. p
109 Laberge Joseph r
110 Laberge Dr. Elzéar
111-113 Lemelin Jean
114 Laberge Joseph

Richardson

116 Légaré Jérémie p
118 Blouin William p
120 Lord Damase p
Lacombe C. A. bds.
120½ Sansfaçon A. Alf.
122 Brochu Charles p
123 Huot Octave p
Huot David
124 Dupuis Alph. B.
125 Huot O. & D.
126 Guay Mrs.Germain
Guay L. Edmond
127 Savard Frédérick
128 Guay L. E. B. & Cie
129 Chouinard N. & Cie

De la Reine

130 Filion Napoléon
132 Côté Philéas
134 Lachance F. Math.
134½ Valin Narcisse
135 Huot Philibert
136 Williamson James
138 Paxman Sam. p
139 Sauviat George E.
Fortin Jean-Bte.
140-142 Giguère Cél. p
r Tremblay Marc
r Milaire George
141 Canty Miss Célina
143 Morisset Jean-Bte.
144 Gingras Napoléon
146 Dufour Nazaire
148 Dion Cyrille
148½ ——
r Gagnon Joseph
149-151 Bureau Louis

r Moisan Alfred
r Gagnon Hippolyte
r Savard William
r Michaud Augustin
lane { 4 Clavet Gédéon
lane { 6 Labranche Robert
Martel Jean-Bte.
150 Tremblay Elie
150½ Drolet Mrs. H.
r Boissonnault Geo.
152 Doddridge John p
154 Sturgeon Thomas
155 Brouard Thomas
Brouard Daniel
156 Tremblay Alfred
157 Brouard T. & D. p
158 Cook George
159 ——
160 Dorion Mrs. Chs.
161 Lambert Alex.
Lambert Miss
Bolduc Théophile
r Boulet Alfred
162 Lessard François
Leclerc Jacques
163 Cloutier Onésime
164 Chartrain Pierre

Prince Edouard

165 Béland & Martineau
166 Beaubien O. & Fils
191 Julien Elzéar
193 Rhéaume Ovide

DU PORCHE

2-4 Warehouse C.H.Co
3-9 Thibaudeau, Frère & Cie

Union

11 Bedard J.-Bte. & Frères

St Pierre

13 Fréchette Louis
15 Rousseau Miss M.
Gervais Frs.-X.
16 Smith Thomas
Smith James
Smith Mrs. Thomas
17-19 Savard William

DU ROI

10-16 Arel's ice house
11-15 Archer's saw mill
14 Métivier Joseph

St Dominique

23 Hubert Joseph
24 Kelly William
27 Raymond Miss C. p
Raymond Cyprien
30 Casault Alphonse
Fleming Thomas
34 Métivier Mrs. P.
Métivier Charles
Morin François
36 Dollard Patrick
38 Roy Pierre p
40 Martin Francis

Grant

43 Allaire Frs.-X.
45 Bedard Joseph
Paterson Mrs. Jas.
Royer Mrs.
48 Walsh James
Fitzsimmons Mrs. p
49 Gourde Théop. p
Thivierge Joseph
Bernier Edouard
54 Paradis Mrs. Jos. p
Paradis Miss Mart.
r Beaupré Honoré
55-57 Pelletier George p
56 Bernier Joseph
Lachance Nap.
58 Monier's j'ner shop
59-61 Allard Miss Angé. p
60 Monier Basile p
Monier Arthur J.
Drouin Odilon
62 Lapointe Jos. E.
64 Paradis Léandre
Paradis Edmond p
r McCarthy Daniel
63 Michaud Benjamin
65 Ouellet Lucien
66 Dedanjou Théop.
67 Delâge Charles
68 Grenier Ovide
70 Mathieu L. Jos. p
r Caron Dominique
71 Paré H. Adolphe p
73 Rousseau Chs. El. p
74-76 Sylvain's stor room
75 Guy Mrs Joseph
77 Mann Pierre
78 Moisan Mrs Michel
Gagné Edouard
79-81 Quebec Hotel
80 Dery's sample rm
82 Pelletier Honoré

Du Pont

85 Mathieu Mrs. Aug.
86 Giroux Charles
Armand Octave
87 Falardeau Magloire
88 Perron Eucharist
Blouin Mrs. Charles
r Plante Louis
Laroche Joseph
88½ Lessard Léon p
Fiset Napoléon
90 Lessard Damase p
91 Godbout Mrs. Léon
92 Fréchet Napoléon
r Voiselle François
93 Degagné Gilbert
93½ Turcot Jos. Onés.
94 Pelletier Philippe
r Lacombe Ovide
95 Godbout Damase
96 Bernier Louis T.
97 Lachance Mrs. Ls.
98 Gagnon L. Polydore

De la Chapelle

100 Drolet Mrs. Chs. A.
101 Delamare Bruno p
102 Patry Zéphirin
102½ ——
103 Simard F. p
104 Marticot Isaïe p
106 Gagnon J. Télesp.
107 Tourangeau J. Alp.
108 Bouchard Jules p
109 Dionne Octave
110 Brodrique Mrs. Jos.
Bouchard Samuel
112 Pouliot Napoléon
114-116 Rosa Narc. p
Carrière J.-Bte. L.
115 Anctil Joseph
117 Paquet Zéph. jnr.
119 Beaudouin's shop

Hudon

118 Bissonet Ferd. p
118½ Noël Jean
120 Brunet Philippe
Dugal Achille p
126 Picard Eloi p
128 Gagnon Emile E.
130 Lauzon Onésime
Blumhart Mrs. E. p
134 Plante Elzéar
136 Jinchereau Zotiq.
138 Dion Edouard
139 Davis William p
140 Lachance Joseph

De l'Eglise

142 Bélanger Miss M. p
Bélanger Mrs. Ed.
144 Bedard ——
146-148 Bellamy Ls. p
150 Noël Mrs. Édou. p
Noël Edmond
152 Royer Edmond
Bezeau Miss Del. p
155 Normand Mrs. F.
156 Beaulieu Alfred
O'Rourke Miss M. p
Martineau ——
158 Morency Japhet
Morency Cléophas
159 Paquet Arthur
160-160½ Jobin Mrs. J.

De la Couronne

162 Jacques & Cie.
164 Bedard Ludger O.
164½ Lauzier Frédérick
166 ——

166½ Jobin George
166¾ Rousseau Hilaire
Jacques-Cartier
168-170 Parent J.-Bte.p
170½ Lapointe Pierre
171 Jobin Mrs. Louis
Filion Jean-Bte.
173 Giffard Mrs. Edou.
Giffard Victor
Vaillancourt Frs.
Boulet Mrs. Emile
174-176 Drolet Zéph. p
178 ——
180 Godbout Louis B.
Bernier Mrs. P. N.
r Gravel Onésime
184 Guay Joseph
Laplante Edou. p
186 Faguy Barthél. p
189 Thérien Mrs. Ls.
190 Baronet Octave
St Amand Jean
191 Robitaille Cyp. p
r Guérard Michel
Guérard Jean-Bte.
192 Laplante Louis
Beauregard Félix
193 Tremblay Alfred
Soulard Élie
194 Dion Joseph S. p
r Lessard Onésime
195 Asselin Pierre p
Drouin Mrs. Isid.
196 Tremblay Ovide
198 Bellehache Frs. p
200 Bouchard Barthél.
200¼ Vézina Napoléon
200½ Soc. Bien-St Roch
Beaubien Louis
r Robitaille Joseph
202 Moffett Joseph
Dorchester
206 Larochelle Mrs. N.
207 Marceau Etienne
209 Ouellet Charles p
210 Paquet Mrs. Jos.
Crépault Pierre p
211 Dupont Napoléon
r Côté Napoléon
213 Tremblay Euch.
215 Lachambre Eusèbe
Roberge Mrs. P.
216 Goulet François p
217 Voyer Mrs. Michel
218 Auclair Charles
r Grégoire Elie p
219 Roussin Henri p
Cloutier Narcisse
220 Drouin Frs.-X.
Beaupré Philéas
221 Laplante Elzéar
Benoit Samuel
222 Dompierre Edm.
Poulin Joseph
223 Roussin Mrs. Jos.
Poitras Etienne
224 Gauthier François
Migner Thomas p
225 Savard François
Marcoux Elie p
226 Laroche Mrs. C. p
Richard George
228 St Michel Gab. p
Wiseman Philippe
230 Menard Adj. N. p
232 Vézina Oliv. snr.
232½ Vézina J.O.& Cie.
233-235 Frères des E.chrét.
234 Pelchat Ferdinand
Cantin Philéas
236 Rousseau Philippe
Frenet Siméon
Caron
238 Moisan Joseph
238½ Cantin Mrs. Frs.
240 Lachance Mrs. P.p
241 Clapin Mrs. Jos. p
243 Villeneuve Napl.
244 Légaré Etienne
247 Larose Joseph p
248 Lacasse Zéphirin p
249 Giroux Thomas p
250 Turgeon Alphonse
Tardif Odilon
McCallum Alfred
252 Robitaille Zéphirin
252½ Drouin Elzéar p
252¾ Côté Jean-Bte.
253 Pouliot Paul
254 Brousseau Valère
255 Dion Joseph p
256 Drouin Louis p
259 Gaumond Adol. p
258 Paquet Edouard
258½ Marquis Pierre p
260 Drolet Joseph
Beaudoin Olivier
261 Gauvin Edouard
Wood Joseph F.
263 Pelletier J.-Bte. p
Gagnon Alfred
265 Brodrique Olivier
Chamberland Jos.
266 Gauvin Samuel
267 Chouinard Charles
Vallerand Frs.-X.
268 Guay Jérôme p
269 Mercier Frs.-X. p
270 Langevin Ismaël
St Anselme
272 Marceau Louis p
273 Matte Isidore p
275 Bélanger Frs.-X.
Bourbeau Norbert
276 Imbeau Ferdinand
Dompierre Frs. p
277 Mathieu Frs. p
Mathieu Mrs. Frs.
278 Vallière Jos., jnr.
Lachance Ferd.
279 Gignac Honoré p
Bidégaré Pierre
282 Deslauriers Jean p
283 Labarre Mrs. Flav. p
284 Clavet Joseph
286 Clavet Frs.-X. p

DU TRÉSOR

1 Dutil Jean-Bte.
Noël Mrs. Léonid.
Filteau J. Ovide
2 Marsh Mrs. David
5-7 Cummings Alex. p
St Anne
— English Cathedral
— Court House

D'YOUVILLE

2 ——
8 Cunningham L. M.
D'Aiguillon
13 Whitney Herb. P.
15 Regalli Mich., jnr.
16 Kelly's joiner shp
17 Dion's back store
r Langlais Mrs. Jos. p
18 Dion Charles E.
19 Dion Frs.-X.
Dion George
St Jean
23 Vandry Zéphirin
St Joachim
30 Hatch Andrew
32 Shea Daniel

ELGIN

2 Ellis James
4 Prendergast Mrs. J.
6 Fiset Mrs. Elzéar p
St Angèle
11 Christian Bros. Acd.
Nagant Hadelin
14 Baptist sunday sc.
16-18 O'Sullivan J. p
17 Creighton Mrs. J.
White Mrs. James
Cosgrove ——
Cahill Michael

FERLAND

1 Brodie William
2 Davies Charles G.
3 Shaw Charles H.
4 Pelletier Rodolphe
5 Scott Charles A.
6 Berhout Joseph
Renaud Aug. p

7 Bourgelas Pierre
8 Hosp. St Joseph
Couillard
12 Roy Mrs. Odilon p
13 Hurly Michael p
Fournier Thomas
14 Labrecque Pierre
15 Godin Roger
Robitaille Ernest
16 Grant Mrs. Wm.
17 Smith Wm. J.
Dechêne Pierre M.
18 Flanagan Mrs. Wm.
Adams Wm. C.
19 Hunter Mrs. R. E.
20 ——
21 Lynch Lawrence
22 Cannon James
23 Thomas James
24 Baillairgé Louis G.
25 Meiklejohn Wm. E.
26 Gormley Miss Cat.
Paquet Edouard

FINLAY MARKET PLACE

1-3 Potvin Thomas
5 Gravel Joseph
Goulet Alfred
Bourbeau Joseph
7 Jacques Octave
9 Paquet Elzéar
11 Derome Hortiste
13 Houde Marcel
13½ Thibaudeau Lam.
15 Poulin Louis
17 Clouet Philippe
19 Fortier Barthélemi
21 Derome Hortiste
23 Bureau Louis
25 Bonhomme Ant.
27 Lépine Albert
29 Lapierre Pierre
31 Lamontagne Alph.
Moreau Philippe
33 Sanders Arthur
35-37 Potvin Olivier
39-41 Bérubé & Chouinard
Union and Laplace
43 Coulombe Olivier
45 Letarte Jean-Bte.
47-49 Talbot Prudent
49½ Laverdière Ludger
51 Marois Louis

FLEURIE

5 Broom Isaac p
6 Murphy Patrick B.
8 O'Leary Mrs. J. p
O'Leary Charles
9 Lehout Mrs. Dam.
Bilodeau Théoph.
11 Caron Basile
12 Charters John p
Fontaine
13 Chettleton Mrs. J.
r Talbot Mrs. Pierre
15 ——
r Patterson John
17 Dawe John p
20 Gandle James
22 Laporte Miss M. p
23 Mallin James
Towner David
24 ——
24½ ——
25 Richard Mrs. Ls.
26 Caron Jean-Bte.
27 Gaumond Edouard
Blanchet
28-30 Work shop
29 Marcoux Edou. P.
31 Gagné Alphonse
Leclerc Mrs. J.-B.
33 Benson John
Lelièvre Joseph
35 Gobeil Napoléon
Little Mrs. Jas. p
Du Pont
40 Vachon Mrs. D. p
41 Drouin Henri
Premont Arthur
42 Breton Joseph E.
43 Picard André
44 Simpson Mrs. T. p
Simpson Victor P.
45 Roberge Joseph
46 Hewitt Alfred
Dupuis Barthélémi
47 Tremblay Jean-Bte
Harris John
48 Plante Alexand. p
49 Bélanger Frs.snr.,p
49½ Joly Adolphe
50 Pichet Mrs. Jos. p
51 Robitaille François
52 Blais Omer
54 Burnett Mrs. Edw
55 Marceauu Etienne
Leblanc François
56 Noël Mrs. Jean-Bte.
57 Plante Edmond
De la Chapelle
60 Bérubé Joseph
61 Laliberté Laurent
62 Labbé Mrs. Oliv. p
Bidégaré André
63 Pouliot Charles
64 Dorion Alexandre
65 Lefrançois Ign. p
66 Gagnon Charles p
67 Blouin Louis p
r Robitaille Louis
68 Trudel Edmond
Drouin Joseph p
70-72 Riverin Chs. S. p
73 Boissonnault's shd
74 Dumas Louis p
75 Poitevin Pierre
Poitevin E. Arthur
77 D'Auteuil Louis
78 Bourget Pierre p
79 Sirois Jean-Bte. p
80 Michaud Mrs. D. p
81 Garant Villebon p
82 Ratté Joseph p
83 Savard Charles
84 Dompierre Mich. p
85 Wallart Auguste p
86 Tardif Chrysologue
87 Boucher Hippolyte
88 Turgeon François
89 Mathieu Joseph
90 Métivier Frs.
Lafrance Oliv.-X. p
92 Lessard Mrs. Isaac
Thibaudeau Geo.
93 Déguise Mrs. Jacq.
Déguise François
94 Breton Thomas
95 DeCourcy Chrys.
96 Bilodeau P. A. Isa.
De l'Eglise
98 Drolet Patrice C.
99 Bedard Jean-Bte.
r Gosselin Joseph
100 Bertrand Narcisse
Gauvin François
St Hilaire Mrs. L. p
101 Dolbec Elzéar
102 Lacasse Damase
Vachon Mrs. Narc.
103 Dunham Phillip
105 Thibaudeau Chs.
106 Lafrance Amb. R.
108-110 Levasseur Z. p
LeVasseur Nazaire
111 Menard Pierre
Jolicœur Frs.
113 LavigueurEdouard
115 Boucher Louis
Lemay Noé
De la Couronne
124 Dubeau EdouardJ.
125 Nadeau's lumb yd.
126 Chabot Ludger
127 ——
128 Robitaille Mrs. R.
129 Consigny Mrs. N.p
131 Petitclerc Louis p
132 Rousseau Benj. p
Gauvin Michel
133-135 Gourdeau Nap. p
136 Jobin Miss Malvina
Davidson John

Roy P. David
138 Richard Napoléon
140 Bélanger Mrs. Léon
Chalifour Mrs. P.
Boiteau Antoine
141 Nadeau's lumb yrd
142 Hupé Mrs. M. p
143 Grondin François
Talbot Elzéar
Gravel Alfred
145 Minguy Narcisse
Tremblay Mrs. At.
Déry Narcisse
146 Dugal's tannery
147 Dugal Siméon
148 Boucher Zéphirin
150 Bélanger André
Lavoie Miss Georg.
152 Pouliot Napoléon

FONTAINE

6 Kennedy William

FRONTFNAC

2 Dénéchaud Télesp.

GARNEAU

3 Fisher & Blouin
5 Simons John
7-9 Watters Adam (r)
8 Rouillard Jean p
10 Thorpe Mrs. Ls. P.
Ferland
11-13 Glover, Fry & Co.
12 Fortier Mrs. Geo.
Ferland Mrs. Ed.
Raymond Wm. H.
14 Grondin Joseph
15 Trépanier & Cie.
16 McTeer Kenneth
17 Le Canadien pr. r.
18 Bélanger Olivier
19 Seifert Gustavus
20 Voyer Laurent
21 Poulin & Vincent
22 Dionne Dr. N. Eut.
23 Jones John L.
24 Lemieux Victor
25 Maguire John
26-28 Charon capt. Z.
27 Raymond Aug. (r)
29-31 Dubé Joseph p
30-32 Coutu re Jos. G.
32½ Tweddell Ths. N.
Christie
33 Valin Charles (r)
34 Lemieux P. Têles.
35 Smeaton Miss A.
Smeaton Alex.
36 Boisseau Roch P.
40 Fraser George
42 ——
44 ——
46 Corneil & Co.
Corneil Charles
Corneil James W.
48-50 Kuhring Carl
52 Cowan John H.
54 Wyse & Co.
Wyse Mrs. F. Hor.
55 Lafrance J.-B. & Z.

GIBB LANE

— Beaulieu Jos. & Cie
— Davies C. G. & Co.

GRANDE ALLEÉ

10 Quebec S. Rink
Hughes John
Dufferin Boulevard
49 Verret Barth. p
51 Langelier hon. Frs. p
53 Painchand Ant. p
55 Shehyn hon. Jos. p

HAMEL TERRACE

59 De St. Georges Dr.
61 Brown John
63 Peters L. Frederick
64 GOVERNMENT HOUSE
Southern block
Lieut. Gover. offi.
Dept. of Ag. & P.W.
Executive Council
Dept. of Prov. Reg.
Hatt Samuel S.
Hughes Henry
Pelletier Mrs. J.-B.
65 Garneau Edoua. B.
67 Fortin Mrs. Irénée
69 McCaffrey Thomas
Off Q. Racket Ct. p
Boakes Henry
r Riding School
Roussel Robert L.
Off Q. Milit'y Lab.
73 Turcotte Naz., p
82-84 Lion d'Or rest.
86 Fry John S. p
St Augustin
88 Wurtele Wm. G.
90 McGie Allen
92 Pruneau Mrs. J.-B.
94 Russell Mrs. R. H.
96 Scott Erskine G.
Conroy
99 Genest W. Edw.
101-103 Drill Hall
104 Shaw Peter A.

KINKARDINE PLACE

105 ——
106 Hossack James F.
Hossack Miss M. B.
D'Artigny
108 ——
110 Dean William R.
112 Bowen Mrs. James
113 Joseph Montefiore
114 Richardson Jas. O.
115 Joseph Andrew C.
116 Sewell Mrs. Jas. A.
117 Hall Paterson P. p

STADACONA TERRACE

118 Drum S. Wilson p
120 Russel Wm. E.
122 Poston Mrs. Edw. p
124 Lennon Edward M.
126 Wurtle J. Wolfred
127 Richardson Osb. L.
Richardson O. B. C.
128 Hamel Ernest
130 Hamel Henri p
Lachevrotière
143 Laurie Duncan p
144 Scott Mrs. W. W. p
Martin Mrs. Wm.

BLEAK HOUSE

145 Patton James, jnr.
147 Scott Mrs. Jas. G.
153 Duquet Cyrille p.
Lansdowne Avenue
Berthelot

BILODEAU'S BLOCK

159 Mathews rev. G. D
161 Amyot Jean-Bte.
162 Pentland Chs. A. p
163 Peebles Mrs. Fh.
Myles James
164 Gagnon Ernest p
165 Leclere George
167 Trudelle Edouard
169 Bilodeau Louis p
Langelier Mrs. J.
170 Giles John
171 Duhamel hon. Geo.
172 Stewart Miss E. J.
Scott
173 Demers Louis J.
174 Roche John p
175 Thomson Fred. C. p
176 Dinning Mrs. H. p
Dinning Austin
177 du Tremblay G. B.
St Hilaire Elie, bds.
179 Garneau Mrs. J. p
Claire Fontaine
— Vacant lot
— Martello Tower Nos. 1 & 2
Coulter James
— Walsh Patrick p
225 Ch. of Eng. F. O. A.
— Martello Tower No. 3
— St Ptk. Cath. cem.
246 Hogan Edward
254 St Bridget asylum p

257 Gagnon Philéas p
Ds Salaberry
258 Mills Thomas M.
260 de Kastner Fred.
272 Shirley Charles
274 Chambers E. T. D.
275 Ladies Prot. Home
Off Quebec Obs.
277 Gregor Thomas A.
278 ——
280 Wilson Chs. W. p
Wilson William H.
281 Lamyson maj. F. p
Lampson George

FRONTENAC PLACE

296 Henderson W. H.
298 Rexford rev. El. I.

RICHMOND PLACE

300 Murray Denis
301 Charlebois Alph.
r Lévesque Noël
302 Young G. B. Sym.
304 Partridge Patk. M.
306 Hatch Wm. H.
308 Tamblyn capt. Ber.
311 Murphy Mich. p
Off Quebec Gaol
314 Bélanger J. J.-Bte.

GRANT

7 Giguère François p
r Lafrance Arthur
9 Blouin Frs.-X. p
r Létourneau Frs.-X.
Fleurie
11 Vocelle's store
Baronne
17 O'Leary's wk. shop
21 Racine Jean-Bte.
Des Prairies
23 Bryson John
28-30 Vocelle Olivier p
29-31 St Hilaire Geo. p
33 Gore George p
34 Roy's office
35-37 Drouin Evariste p
36 Crépeault Mrs. Ls.
Roy George P. p
St Marguerite
43 Bréard Thomas
Bourgelas Hilaire
Robitaille Mrs S.
Gagnon Joseph
Paré Mrs. Jean-B.
45 Gagné Robert
46 Ruhlman Alph. p
Des Fossés
47-49 Pouliot Pierre O.
51 Brodie Peter
53 Fortin Honoré
Paré Olivier
55 Pleau Mrs. Antoine
57 Kirouack Mrs. M.
Octave
58 Huot L. Philéas
59 McDonald John
McKay Alfred C.
60 Back Robert
61 Lessard George
Repper Louis
St Joseph
62 Pelletjer Guillaume
65 Bissonnet Romuald
64 Michaud Jean-Bte
Gauthier Thomas
65 ——
69 McKibbin James
70 Martel Jean-Bte.
72 Mercier Herme.
St François
76 Landry Mrs. Jos.
81-83 Allaire Frs.-X.
Du Roi
84 Carrel Mrs. Edw. p
84½ Lamarre Désiré
87 Roy Joseph E.
Bélanger capt. Sig.
86 Keraghan John
r Morgan Henry
88 Tierney William
Seymour Michael
89 ——
91 ——
92 Charest Mrs. David
Richardson
93 Mallard François
Taillon Charles
94 Tremblay Charles
96 Gousse Louis,snr.p
97 Grosleau Oliva
Côté Mrs Jean-Bte.
98 Dion Abraham
99 McDermott Mich.
Beaudet Joseph
Touchet Napoléon
100 ——
101 Chouinard Damase
Bégin Pierre
102 McKay Alex. snr.
De la Reine
103 Duval Honoré p
105 Tessier Jean
107 Harvey Charles
108 Jeffery Henry J.
109 Alarie Louis
109½ Auger Alphonse p
111 Cunningham Peter
113 Alarie Augustin
Auger Elzéar
114 Auger Miss M. A. p
115 Drolet Frs.-X.
Prince Edouard
Renaud's building
118 Plamondon Ignace
120 Paradis Narcisse
122 Dionne Nathaniel
Colin Magloire
Laroche Jos., jnr.
124 Martel Jean-Bte.
Bolduc George
Martin Eusèbe
126 Flood Thomas

HALDIMAND

2-10 St Louis hotel
9 Garneau honble P.
11 Dessane Antoine
12 Gingras Mrs. F.N.p
13 Bouchette Mrs. p
14 Bradley Robert J.
15 Lemesurier Edw.
17 Belleau James F.

HAMEL

1 Carbray Félix p
3 Côté Augustin p
5 Lemieux Narc. p
7 Hamel Ferd. E. p
9 Langlois Chs. B.
11 Hamel Théofrède
13 Drolet Gaspard
15 Flynn hon. Edm. J.

HEBERT

4 Bertrand François
5 Vallière Philippe
6-8 Machin the Misses
7 Proulx rev. Louis
Proulx the Misses
Proulx Elie
Laval
9 Cressman Geo. S.
9½ Holwell Charles E.
10 Bruneau Frederick
11 Déry I. Pierre
12 O'Farrell John
13 Gourdeau Alph.
Sharples Mrs. Chs.
14 Russell William R.
15 Convey Mrs. John
16 Rinfret G. E. Tanc.
17 Redmond John
18 Blagdon John
19 Lavigne Arthur
21 Whitty Phillip
22 Lespérance Mrs. p
23 Laval University
24 Malouin George
25 Batterton William
Batterton James
26 Dyer William
27 Joncas Charles

28 Bergevin Leo. A.
29 Montambault D. J.
30 Leclerc Urbain T.
St Monique
32 Harkins James L.

HENDERSON

2 4 Brousseau S. P. p
6-8 Leclerc Léon A.
10-12 Gunner Joseph
14 Gaumond Pierre
16 Patry Ferdinand,jr
18 ——
20 Brousseau Miss E.
Lavigueur Mrs. G.
22-24 Brousseau E. & Cie.
26 Dorion Mrs. Frs.-X.
Tremblay Pierre
28 Goulet Miss Sarah
Mercier Naz. jnr.
Mercier Naz. snr.
Lepage Octave
30 Cloutier Narc.
32 ——
Market
34 Conway Thomas
36 Desjardins Philéas
Létourneau Mrs F.
Goulet Louis
38 Couper William O.
40 Fréchette Thomas
Levesque George
42 Vachon Joseph
44 Paquet's restaur.
46 Belleau Jacques p
Paquet Théophile
48 Demeûle George
50 Gore John
Bernier Fred. p
52 ——
54 O'Reilly Denis
Couet Jacques
56 ——
Assurance
58 Martel & Simard
60 Létourneau Mrs P.
62 Gauthier Noël
Gauthier George
Tremblay Mrs. A.
Blouin Siméon
64 Thérien Pierre
Thérien Joseph
Boisbrillant Eug.
Gauthier Napoléon
66 Vincent Louis
68-70 Wagner Benj.

HUDON

2 Déry Elzéar A. p

JACQUES - CARTIER

1-3 Huot Frs.-X.
5 Huot Louis J.
St Joseph
7 Jacques Joseph,jnr
Lemay Miss Sophie
11 Bolduc Joseph
St François
21 Tardif Régis
Coulombe Mrs A.

JEROME

1 Plante Louis
Boucher Théophile
2 Dubuc Antoine
Roy Etienne
3 Angers Joseph p
5 Larochelle Her. E.
Arago
14 Mercier Hippolyte
16 Lemelin Pierre
18 ——
r Richard Louis, snr.
Richard Delphis
22 Carrier Mrs. Jos. p
Gray Ernest
23 Bilodeau George
24 Gagné Ferdinand
25 Béchard Louis p
29 Falardeau Etienne
Sauvageau Benj.
31 Bélanger Louis p
Laliberté Joseph
32 Bilodeau Louis p
33 Pageau Mrs. J. p
34 Bourbeau Aug. p
36 Bolduc Gaudiose p
38 Drouin Etienne
40 Bolduc Frédérick p
41 Lessard's bl'k.shop

JUPITER

1 Gagnon Gédéon
2 Hutchison William
4 Bertrand Mrs. H. p
Vézina Joseph
7 Hamel Philippe
9 Côté Mrs. Octave p
Vézina Charles A.
St Gabriel
15 Chassé Félix
19 Reardon Denis
21 Frédéric Joseph p

LABERGE

4 Picard Dominique
Villeneuve Mrs. J.
6 Mathieu Edmond
9 Lafrance Michel p
10 Parent Alfred
Bouchard Mrs. Ths.
12 Marcoux Pierre
Rousseau Bénoni
13 Savard Thomas
14 ——
16 Bergeron Eloi
17 Gaulin Jean-Bte.
18 Noël Mrs. Olivier
Alarie Mrs. Aug.
20 Noël Olivier p

LACHEVROTIERE

1 Weigh house
2 Berthelot Market
3 Murphy Michael
5 Pender John
Côté Narcisse
6-8 Parent Miss M. p
7 Marcotte Irénée p
9 Quirouet Mrs. R.
Robitaille Jacques
18 Moisan Jean p
Moisan Joseph
19 Turgeon Louis
20 Normand Joseph
Artillery
21 Goldien James F. p
22 Meiklejohn Jas.snr.
25 Ivers Patrick
26 Williams John
Williams James
27 Power Michael
Power Mrs. John
Graham Joseph
r Côté Mrs. Pierre
Voyer Miss Eug.
28 McKean Peter
29 Kimlin Henry
31 Blanchet Mrs. H.
32 Lavoie Hippolyte p
33 Béland Théophile
34 Enright Timothy p
35 Morisset Eugène
Morisset Jean
37 Coleman John p
39 Marmion Mrs. H. p
41 Dumaine Ferd.
St Margaret
43 Grenier Gustave
Généreux Mrs. Ed.
45 Thibaudeau——
47 Butchart Mrs. And.
49 Thérien Mrs. P. p
Guilmet Mrs. Aug.
53 Tarte J. Israël p
55 Gauvreau Mrs. J. F.
Tourangeau J.,snr.
57 Fréchette Alex.
64-74-78 Bon Pasteur
69 Hamel Mrs. Adol.
71 D'Eschambault A. p
73 Gauvin Bénoni p
75 Drolet Napoléon
Proctor Mrs. John
St Amable
80-82 Graham Mich. p
81 Nicholson Wm. p
Guthrie John

83 Petry rev.Henry J
84 Phillips the Miss p
85 Ross William A.
86 Wurtele Fred. C.
87 Beach George p
Beach Miss Minnie
87½ Moffat Mrs Rob.H.
88 Stewart the Miss p
89 Moffat Robert p
90 Horsey Albert
91 Holt Stanley H.
92 Colley George
Colley Arthur W.
93 Bignell William p

LACROIX

7 —
9 O'Sullivan Mrs. J.
Drolet George J.
Giffard Théodore
17 Sasseville J.-Bte.
18 Huot Phidime
Pelletier J. Am.
Vallée Basile

LALEMANT

5 Dufresne Joseph
6 —
7 Drolet Jacques
Paradis Isidore
8 Armstrong Edward
11 Drolet Jean-Bte. p
13 Drolet Mrs. Jacq p
Drolet François
15 Bigaouet Gaudiose
Raymond Henri
27 Kreiger George
29 Bruneau Honoré
30 Gosselin Joseph
36 Paré George E. p
35 Saucier Joseph

LANSDOWNE AVENUE

Not built upon

LAPLACE

2-6 Turgeon Pierre L.
7 Potvin & Cie.

St Pierre

8 Gagnon, Frère&Cie
9 Laveau Charles

LAPORTE

— Governor's Garden

St Geneviève

33 Angers C. Panet
35 Fraser Kenneth G.
MacKedie Mrs. J.
37 Boswell Joseph K.

LATOURELLE

1 Couture Mrs. Frs.
2 Côte Praxède
3 Beaumont Frs.
8 Brousseau Jos. p
Forget François
Vien Miss Mathil.
9 Kirouac Pierre
11 Dorion Honoré p

Robitaille

15 Mercier Arthur
Lecomte Edmond
12 Dion François-X.
Fiset Mrs. Michel
13 Dorion's yard
15 Jolin Joseph
16 Michaud Pierre
17 Jolin Miss Philo. p
18-20 Grey Miss Ph. p
21 Martel Chs., jor. p
Martel Chs., snr.
LamontagneMrs.F.
22 Poitras Onésime
Dubé Wilbrod p

St Marie

24 Breton Paul, jnr. p
r Paquet Zéphirin
26 Joubert Philippe
28 Jacob François
32 Plamondon Pier. p
33 Cummings wk. sh.
34 Bertrand Narcisse
Drolet Louis
35 Blondeau Pierre
Dubeau Philéas
36 Corcoran Thos. p
Fortin Ferdinand p
39 Dolbec Charles p
42 Defoy Mrs. Louis p
44 Mignault Alph. p
47 Martel Charles
Boivin Elzéar
48 Gosselin Zéph. p
49
51 —
53 Grenon Pierre p
58 Gosselin Frs.-X. p
Trudel Joseph

St Claire

64 Poirier Alcide p
Gobeil Joseph
r Laurent Edmond
65 Langlois' shoe ft.
66 Côté Joseph, snr. p
Côté Joseph, jnr.
72 Plante Jean-Bte. p
Genest Désiré
76 Dubuc Joseph
Bigaouette Alexis p
77 Deslauriers Louis
Durand Miss M. p
Caseau Nazaire
78 Robitaille Joseph p
80 Vézina Edouard
82 Légaré Pierre p
Gagnon Alfred
88 Tardif Alfred
Rochet Sifroy
89 Juneau Basile p
90 Rochet Gédéon
Fiset Mrs. Pierre p
91 Vézina Ferdinand
92 Chabot Mrs. Dam.
93 Blouin Joseph
r Drolet Pierre
r Paquet Edouard
94 Chabot Joseph A.
Poulin Mrs. Frs.-X.
95 Gingras Frs.-X.

Déligny

96 Poulin Jean-Bte. p
97 Drolet Jean-Bte.
Janois Maxime
99 Charland Thos. jnr.
Robitaille Nap.
101 Larochelle Edm.
Drolet Mrs. J.-B. p
Croteau Léonidas
102 Robitaille Joseph p
104 Plante Charles
105 Dion Elzéar p
Jobin Joseph
106 Martel Emilien p
Brousseau Joseph
107 Larochelle Ernest
Jobin Pierre
108 Drolet Augustin p
109 Gendron Nap. p
Desrochers J.-Bte.
110 Julien Jean p
Moisan Charles
112 Bureau Ferdinand
Marceau Miss J. p
114 Moisan Jacques p
Robitaille Jacques
115 Baker Joseph
116 Boiteau Olivier p
Côté Michel
117 Gingras Dieud. p
118 Marier Edouard p
Defoy Etienne
119 Latulippe Joseph
119½ Savard Louis p
120 Vézina Mrs. Eus. p
121 Côté Pierre
Gingras Narcisse p
122 Trudel Antoine
124 Dechêne Charles
125 Grenon Roger
Arteau Jean p
126 Laroche Pierre
Côté Michel
127 Dorval George p
128 Minguy Théophile
Provençal M., jnr.
Provençal M., snr.
129 Côté Jean-Bte.
130 Murphy And. p
Milaire Ferdinand

132 Côté Thomas
133 Dorval Mrs. R. p
134 Carpentier Ls., snr.
136 Houde François p
Desroches Mrs. L.
137 Rondeau Elisée p
r Rondeau Barth.
Sutherland
140 Boiteau George p
142 Drolet Philéas
143 Thibault Alfred O.
144 Beaumont Mrs. L.p
r Bernier Mrs. Lucien
145 Brousseau Edou. p
146 Renaud Chs. jnr. p
147 Delisle Praxède
148 Renaud Chs. snr. p
149 Gilbert Prisque p
Gilbert Théodore
150 Gagnon Pierre
151 Cantin Miss Bas. p
Gilbert Louis
Juneau Dominique
152 Audy Pierre
Garneau Bonif. p
153 Gingras Urbain p
154 Darveau Joseph p
Richard Jean
155 Marcoux Achille p
156 Brousseau Oliv. p
157 Marier Mrs. On. p
Turcot Honoré

LAVAL

4 SullivanCorneliusp
Walsh John E.
6 Jeffrey Ernest A.
8 Leslie Mrs. W. H. p
9 Robitaille Chs. I.
10 Talbot George
11 Cahill Joseph H.
12 Jeffrey F. Albert
14 Hianveu Miss A. p
Lafrance Amb. A.
16 Oliver Theoph. H.
20 Johnston Frank
Clearihue Mrs. W.
22 Gauvreau Jos. S. p
24 Paton Thomas p

LEADENHALL

1 Nolan David
4 Bank of Montreal
6 Brodie W. & R.
7 Lennon E. M. & Co.
9-10 Tanguay George
Bell
Dalhousie
21 Exam. Warehouse
Prince of Wales
33 Custom House
Griffiths Jacob
Juneau Charles

MARKET

1 ——
5 Tremblay Louis A..
6 Giffard Théodore
McPherson David

MARKET B

2 Guay Norbert
3 Côté Jules
15 Jobin's black. shop

MASSUE

2 Dechêne Guil. p
4 Dechêne Joseph
6 Paquet Pierre
8 Crow Mrs. Edw. p
9 Racine Bruno p
10 Mercier Achille
Lefebvre Pierre
12 Sharpe John
18 Clément Edouard
Monier Mrs. Louis

McMAHON

1 Piddington Ths. A.
2 Armstrong Ed. W.
3 Lefsivre George
4-6 Pfeiffer's w'ks. p
5 Garneau Pierre H.
Union lane
7-9-11 St Patk's Church
10 St Patrick's school
Carleton
12 Scott James G.
13 Dagneau D. Calixte
St Stanislas
St Angèle
— Baptist Church
Artillery Park
— Gov. Cartridge fac.
— Hudon L. Denis
— Prevost major Osc.
— r Hallée François
Dixon William
St Pierre Jos., snr.

MONT CARMEL

— Governor's Garden
2 Louis Joseph p
4 Campbell Mrs. W.D.
Campbell W. Noble
12 Laird John
Laird Joseph U.
Laird Miss Agnes p
16 Belleau James F.
Haldimand
Laporte
18 Schwartz Wilh. A.
Schwarts John A.
20-22 Steele bdg. hse.
21 ——
Des Grisons
23 Robertson Miss J.p
24 Eno John C.
25 Ross Mrs. John
27 Sewell Edward L.
29 Sewell Henry H.
31 Irvine judge Geo.

MOUNTAIN HILL

2 Chien d'Or rest.
4-6 ——
Stairs
16 Foley Martin p
18 Foley & Co.
20 Quebec Mercury
22 Carey George T.
24-26 Morin Narcisse
28 Marcotte Arsène
30 Croteau Louis A.
32 Marceau Marcellin
Dechêne Arth. M.
34 ——
36 ——
38-40 Turcot Narc. p
42 Angers Emilien
Drolet François
44 ——
46 Dobbin John F.
48 O'Malley John
50-52 Routier Mrs. C.p
Garneau David B.
54 Bergevin Louis
56 Sheridan Miss K.
Petit Champlain
58 Dubé Germain
60 Morin Jean-Bte
62 Hamel Jos. & Cie.
64 Chouinard Ephrem
66 Chouinard ErnstE.
72 Guay Florent p
Quinn Mrs. Jas. A.
Coolican Mrs. Jas.
74 Jones John
76 78 McDonell Mrs. S
McCormack Misses
80-82-84 Darveau C.
86 Glover & Brais
88 Bélanger Edouard
90 92 Vallerand F. Ol.
94-96 Mount. Hill hse
98 Cloutier Joseph
102 Bergevin Léon. A.
104 Dechêne & Cie.
105 Casgrain, Angers & Hamel
Turcot & Bellerive
Roy Joseph P.
Scott Charles A.
106 Dechêne Frs. M. r
107 Canadian Expr. Co.
City Express Co.
108 Vallée R. Phamp.
Gosselin C. Adél.
Gosselin Dr. Et.
Bouchard Miss J.

Notre-Dame
109 Shee John H.
111 Amyot, Pelletier & Fontaine
La Justice n. p. off.
L'Electeur n. p.off.
113 May Thomas & Co.
114 Bédard Henry A.
115 Morning Chronicle
Sault au-Matelot
116 Ross honble D. A.

118, DAWSON & CO.

BRANCH OFFICE OF
CHERRIER'S QUEBEC CITY DIRECTORY
BOOKS ON SALE
☞ PRICE: $5.00

120 St L.W. D. & W.Co.
Hamel & Tessier
DeLéry Gold M.Co.
121-125 The Chinic Hrd.Co
122 Gauvreau Pierre
124 Paterson, Kissock & Co.

NELSON

1 Labrie Octave
2 Cantin Antoine A.
Colomb
7 Roy Mrs. Chs. p
Lessard Mrs. Henri
8 Corset factory
9 Pagé Miss Rosiana
St Michel Mrs. R.
10 Pagé François
Lemieux Mrs.
11 Blais Elzéar
Jobin Mrs. Joseph
13 Bérubé Sévère, snr.
15 Allard Germain
16 Walsh Damase p
18 Cardinal Michel
19 Drolet François p
22-24 Paquet Joseph p
23 Roy Nazaire p
26 Lavigueur Edou. r Bonenfant Mrs.
28 Pouliot Ferd.

NOTRE-DAME

1 Rogers Evangéliste
2 Quinn Mrs. Jas. A.
3 Lapointe Célestin
3½ Godbout Pierre
Champlain
4 Thibaudeau's store
6 Shaw S. J. & Co.
5-7 Morin Jean-Bte.
Sous-le-Fort
9-11 Caron J. Emile
10 Roy Charles, snr.
13 Caron Achille P.
15-17 Dugal Alfred L. G.
19 Boivin Alfred
21 Guay F. & Cie. p
23 Morency Léonid. B.
25 Tracey William
27 Thompson, Codville & Co.
Lynott Patrick
29-31 Bélanger Edmond
30 Dagneau Joseph
32 Larose Prosper C.
Notre-Dame sq.
33 Bergevin's tail. sh.
34 ——
35-45 Bergevin Léon. A.
36 Boivin Alfred
Desbecquets Mich.
Bergevin Raoul S.
38 Savard William
Du Porche
42 Smith Thomas
43 Mountain Hill Hs.
44 Henchey Dr. J. H.
46 Grenier G.R. & Cie.
48 Bédard Henry A.
47-49 Dechêne Frs. M.
Mountain Hill
50 Mng. Chronicle off.
51 May Thomas & Co.
52 Lafrance Geo. A.
54 Whitehead & Turner
Daly Randolph
O'Dowd Frank
Martel Sévérin

NOTRE-DAME-DES-ANGES

1 Blais & Emond
1½ Bolduc Joseph
3 Lemieux Ovide
5-5½ Dalaire Pierre
7-7½ Boisbrillant Hon.
9-11 Guillot Félix p
Jacques-Cartier
12 Huot Frs.-X.
13-13½ Chamberland Cyr.
15 Côté Abraham
Piercy George
17-19 Cordoilaz Camille
21 Picard Alfred
23 Létourneau Mrs. G.
25 Robitaille Jos. A.
27 Labrecque Miss E.
31 Chartré Elzéar
32 Laflamme's bkery
37 Belzil Louis G.
Dorchester
39 Grenier Mrs T. p
40 Fitzback William
41 Ratté Charles
43 Boissonnault P. p
44 Lemay Alexandre
Lemay Mrs. Louis
46 Talbot Louis
50 Bertrand F.-X. p
51 Jolicœur François
Gagnon Zoël
52 Germain Mrs. F.-X
Thibault Miss M.
53 Lemay Louis
Migner Adolphe p
55 Dussault Nap. p
Leclerc Ovide (r)
56 Fortier Flavien p
56½ Beaupré Pierre
58 Bedard Adolphe J.
58½ Rouleau Charles p
59 Chouinard Pierre p
60 Falardeau Wilbrod
61 Bedard Honoré
Giguère Alfred
62 Plamondon Alf. p
Pageau Mrs. Pierre
64 Bois Octave
65 ——
66 Lemieux Joseph
67 Hamel Louis
69 Budds George W. p
69½ Martel Jean-Bte.
70 Paradis Narcisse
Cantin Alphonse
71 Labrie Odilon
72 Paradis Charles p
73 Plante Théophile
Bedard the Miss p
74 Renaud François
77 Villeneuve Ls. O.
Villeneuve Mrs. O.
78 Falardeau Pierre p
79 Gingras Frs.-X.
Caron
80-82 Corriveau Eug.
81 Bernier Frs.-X. p
83-91 Leclerc & Larochelle
84 Moisan Miss M.P.p
86 Larivée Louis p
93 Soucy Magloire
94 Dion Elzéar
95 Plamondon Pierre
96 Lamothe Firmin p
99 Migner. Octave p
St Anselme
108 Giguère Mrs. M.
109 Ratté Octave p
110 Goulet L. Maxime
111 Perrin George
111½ ——
113 Trudel Joseph
114 Tanguay Jean-Bte.

116 Renaud Joseph
115 Dalaire Léonidas
117 Dassylva Ferd. p
119 Drolet Miss E. p
Langlois Philéas

NOTRE-DAME SQUARE

1 Dagneau Joseph
2 Blanchard's Hotel
5 Pelletier Mrs. Nap.
Laplace
6-7 Laveau Charles
Turgeon Miss Del.
9 Dechêne Elzéar
10 Hardy Narcisse S.
11-13 Lemieux N. & Noël
14-16 Fortin Antoine
15 Turcot Mrs. Pierre
Bouchard Pierre
Robitaille Ignace
Royer Joseph
Dalaire André
18 Vestry entrance
20 Bouchard J. Ern.
19 ——

O'CONNELL

1 Balté Mrs. Louis
2 Treslers Mrs. W. p
3 Britton James
4 Sansfaçon Miss Jul.
5 Langelier Mrs. F. p
6 Laliberté Joseph
7 Staton James A.
8 Forsyth James
10 Ambrosse Mrs. Geo.
11 McCaffrey Patrick
12 Hughes Patrick
13 Lyons James
14 Arkison Robert
15 Deguise Mrs. J.-B.
Lebel Achille
Drolet Joseph
16 Mulloy Thomas
Fageau Mrs. Pierre
17 ——
18 Reynolds Mrs. E. p
Cullen John
20 Salv. Army, fr. qts.
22 ——
r Auger Eugène
23 Courtney the Misses
Courtney Robert p
St Simon
25 Marchand Alfred p
Read James
26 Timmons Pat. J.
27 Waite John
28 Meadows George
Casault Alphonse
30 Gingras Frs.-X. p
33 Poitras Hector J.
35 Perrault Samuel
37 Bernard Samuel
38 Poitras Mrs. Hon. p
39 Robinson James
Myler James
40 Moisan Mrs. Louis
42 Côté Victor
43 Christie Nrs Jos.
44 Magee Edward
Morrow Francis
45 Carbonneau Frs.-X
48 Garneau Pascal
52 Côté Pierre p

OCTAVE

6 Soucy Joseph
9 Vallée Mrs. Frs.-X.
Bouret Henri
10 Verrault J. Ed.
Audy Mrs. Narcisse
11 Paquet Mrs. Phil.
12 Côté Louis
13 Lavoie Pierre
19 Lefrançois Jos. p
20 Drolet's work shop
22 Samson Olivier p
Maranda Mrs. P.
23 ——
24 Talon Hector
Brousseau Mrs. A.
26 Racine Gonsalve
28 Mondor Louis
30 Berthiaume Mrs. F.
31 Jobin Charles
32 Lyonnais Mrs Jos.
Lyonnais Alphonse
33 Dumas' shop
Bonenfant Anth.
38 Létourneau Joseph
Létourneau Cél.
Chartrain Eugène

PANET

14 Mar. & Em. hosp.
15 Réaume Alexis
23 Asselin Mrs. Isaïe

PARKE

2 Léteau Mrs. Thos.
Bérubé Mrs. Frs.
3 Roy Léon
4 Arsenault Félix
4½ Tremblay Téles.
r Béliveau Nazaire
5 Stiglish Mrs. M. p
6 Bertraud Alfred p
7 Dumas Damase p
8 Gagnon Zéphirin
9 Allaire Mrs Louis
Bélanger Chrys. F.
10 Rousseau Jacq. p
11 Bruneau Jean
Boucher Felix
12 Plante Pierre p
13 Richard Joseph p
14 Grenier Louis
16 Plante Eloi p
Bergéron Louis N.
17 Poulin Joseph
18 Boucher Guil.
Ouellet Jean
20 Létourneau Mrs. M.
Ouellet Frs.-X.

PETIT CHAMPLAIN

1-3 Dubé Germain
2 Thivierge Frs.
4 ——
5 Cantin Charles
6 Pelletier Magloire
7 Stanford Mrs. John
8 Kelly Henry P.
Servais L. Napol.
10 Turgeon Pierre L.
Turcot Napoléon
Fréchette Clément
11 Lefrançois Mrs. J.-B
Lefrançois Jean-B.
12 Labrecque Mrs. J. p
13 ——
Sous-le-Fort
14 Lévesque Mrs. Jos.
Lévesque Joseph
15 ——
16 Quebec Pass. elev.
19 Huot Adolphe
Huot Joseph A.
18 Cooper Wm., snr.
Lortie Octave
20 Cooper John
21 Gallagher William
22 Wheeler Jeremiah
23 Vézina Samuel
Hickey Robert
Flynn Michael
24 Mullins Patrick
Lacey Patrick
25 Hunter John p
26 Paterson Richard
28 Feigh James
Daly Mrs. Timot.
Bradley Mrs. Dan.
Hall Mrs. Thomas
29 Savage Mrs. John
30 Lynch Thomas
McCann John
31 Sheridan John
Duffey Mrs. John
32 Bryant Mrs. Wm.
34 McShane Thomas
36 O'Brien Michael
37 Gunn John
38 Dickson Wm. H.
39 Power John
Campbell Daniel
Dolbec Mrs. Hon.
40 Watt William

Faucher Joseph p
Faucher Miss Cat.
41 Dillon Charles
42 ——
44 ——
46 Fusk John
48 Gallagher Michael
Stairs
49 Beauchamp Jos.
50 Kelly Mrs. John
51 Ball John
52 McCauley Mrs. P.p
53 O'Connor Daniel
O'Connor Mrs. D.
54-56 Doherty Mrs. J.
55-57 O'Halloran Mrs. T.
59 Kelly James
61 Quinn Henry
Baxter Miss schl.
62 ——
63 Elwards Mrs. Ths.
Ryan Stephen
64 ——
65 Tobin James
66 McCauley James
McCauley Patrick
O'Reilly Peter
O'Brien Mrs. Jas.
67 Foster Mrs. John
68 ——
69 Joyce Patrick
70 ——
71 Hannon Martin
72 Beauchamp Alfred
72½ Bennett Thomas
74 ——
Stairs
75 Mullins John
76 Hackett Thomas
Cooper Wm., jnr.
77 Mann J. Ord
79 Murphy Charles
80 ——
81 Rankin Joseph
82 ——
83 Rankin Mrs. Alex.
84 ——
85 Meehan John
86-88 Donnelly Mrs. P.
87 Doyle Michael
89 Grant Alexander p
90 McLaughlin Wm.
Quinn Michael
96 ——
101 Dooley Mrs. James
102 Kelly the Misses
103 Tubbert Thomas
104 Armstrong Mrs. J.
106 Grangell Mrs. Pat.

PETITE HERMINE

— Réaume Alexis

PLACE D'ORLEANS

1 ——
2-4 Quebec gas wks.
3 Fortin Mrs. Fréd.
Gagnon Mrs. Esb.
5 Mooney Mrs. M.
7 Armstrong Thos.
Gagnon Chryso.
r Boucher Louis
Morin Joseph
11 Wagner Benjamin
Tremblay Joseph

PLESSIS

1 St Hilaire Louis N.
2 Martel Michel
Hardy Rosaire
4 Delisle's store
6 Vidossevich Jean
7 Laforce Joseph
Laforce Pierre p
8 Picher Philéas
9 Fiset Elzéar
10 Delisle's storage
11 Boiteau Léon
Fiset Mrs. Antoine
12 Côté Joseph
13 Fiset Mrs. Damase
14 Côté Alfred
Rousseau Mrs. H.
15 Letarte Alfred
Boivin Mrs. Jacq.p
Laforce Antoine
16 Aird Adam, jnr.
Bertrand Odilon
17 Perrin Antoine
Amyot Jean p
Matte Octave
18 Rancour Joseph
19 Gingras Zéphirin p
20 Duchesneau Jos.
21 ——
22 Letarte François
Pagé Evariste
23 Giguère Mrs. Ig. p
r Rancour Jean
24 Larose Louis, jnr.,p
26 Garneau Jacques

PORT DAUPHIN

1 Delisle Pierre G.
2 Palais du Cardinal
3 Gingras, Langlois & Cie.
5 LaRoche Wm. H.
7 Jones Miss Annie
Jones Thomas H.
9 LaRoche & Co.

PREVOST

2 Boiteau Onésime
10 Turner James B. p
13 Martin Mrs. Ferd.p
16 Trudel Ferdinand
Trudel Antoine p
Trudel Miss Elm.
17 Letarte Frs., jnr. p
19 Ménard Frs., jnr. p
20 Patry Magloire
21 Gendron Napoléon
22 O'Donnell William
24 Matte Olivier, jnr.
26 Fiset Olivier p

PRINCE EDOUARD

Renaud's building
40 Bolduc Jean-Bte.
Tessier George
Paradis Apoll.
Larocque Joseph
42 Dufour Alfred
44 Sullivan Daniel
Tessier George
Debiens Wilfrid
Tremblay Mrs. Jos.
46 Bolduc Joseph
Perron Marcel
48 Fortin Thomas
Ampleman Jean
Tremblay Mrs. J.
50 Piamondon Ignace
Grant
52 Peters Simon
57 Peters' lum. yard
Parke
75 Cunningham Ism.
77 Veilleux Mrs. Mch.
79 Lonergan Thomas
81 Landry David
r Savard Charles
Laberge
83 Racine Ulric
85-87 Adam Joseph p
Adam the Misses
92 Beaubien O. & Fils
Du Pont
93 Cloutier Onésime
95 Boulet Alfred
Gagnon Zéph., snr.
96-100 Béland & Martineau
103 Turcotte Mrs. Hub.
Gilbert Louis
Fortin Mrs. Léon
Fortin Jean-Bte.
112 Chalifour Onés. p
De la Chapelle
Massue
113 Chalifour's shead
117 Roy Mrs. Louis
Daulac
119 Bertrand & Cie.
125 Gravel Jos. F. N. p
129 Gignac O. & Fils
131 Bertrand & Cie.
147 Nadeau Joseph

149 French Alvin
151 Desruisseau Frs.
152 Mec. Dep. C.P.R.W.

De la Couronne

163 Fortune Guil. p
Toussaint Prisque
164 Stonehouse Mrs. H
r Grégoire Alphonse
165 Guerard Siméon
166 Mercier Cyrille
r Dupont David
167 Paquet Charles
168 Trudel's work shop
169 Paquet Mrs. Pierre

Anderson

171 Williamson Thos.
172 Hobbs Samuel p
173 Badeau Mrs. Ign. p
174 Langlois Joseph
175 Breton Elzéar
Normand George
176 Dechêne Ernest
Lapierre Alfred
Boudreau Joseph p
177 Proulx Auguste p
Griffard Joseph
178 Tobin Mrs. James p
Tobin Henry
179 Fortune Mrs. J. p
Laurent Jean-Bte.
180 Renaud Adjutor p
181 Scney Joseph
182 Lamontagne And.
183 Bilodeau André
Marois Ovide
184 Corriveau Mrs. P.
185 Lépine Edmond
Paré Chrysostôme

St Jacques

187 Masson Philippe
Masson Louis
189 Julien Joseph
191 Philibert Edouard
Nolet Charles
193 Mondor Thomas
195 Bruneau Frs.-X. p
196 Laflamme Alph.
Morency Bruno p
196½ Roy Charles p
197 Pichet Mathias p
198-200 Vachon Dam.
199 Jinchereau Guil.
Godbout Pierre
201 Lemay Miss Sar. p
202 Villeneuve Jos. p
203 Bruneau Elzéar p
204 Masse Juste p
207 Aubin Marcelin p
208 Lheureux Bruno p
210 Caron Elzear p
Dechêne Salem
213 St Pierre Irenée
214 Valin's lumb. yard

Dorchester

216 Dufresne Geo, jnr.
r Williamson George
218 Dufresne G., snr. p
Drolet Louis
219 Asselin Martin p
220 Dufresne Félix p
221 Bougis Mrs. J.-B. p
Thérien Honoré E.
222 Armstrong Mrs. C.
Patry Mrs. Félix
223 St Michel Narc. p
224 Bougis Louis p
225 Chevret Lazare
225½ Roberge Ls., jnr. p
226 Gosselin Félix p
228 Pageau Frs.-X.
Drolet Guil. p
Drolet Jean-Bte.
227 Drolet Frs.-X.
229 Tanguay Mrs. P. p
229½ Drolet Elzéar p
r Visien Alex. p
230 Ménard Boniface
231 Raymond Gaudiose
Jobin Mrs. Charles
233 Picard Alphonse p
233½ Poirier's factory
235 Faucher François
Demers Alfred
236 Clavet Emmanuel
Depeyre Elie
237 Verret Jean-Bte.
r Martineau Mrs. P.
239 Godbout Théod. p
Godbout Jos., snr.
Godbout Jos., jnr.
240 Godbout Chs. p
Marcoux Maxime
241 Verret Edouard
r Verret Joseph p
242 Roberge Ls., snr. p
244 Bruneau Honoré p
Faucher Frs.-X.
248 Jalbert Napoléon p
249 Dugal Joseph
250 Saucier Joseph
251 Langlois Edouard p

Caron

265 Morency Mrs. Sér.
267 Saucier Mrs. J.-Bte
262 Pion A. & Cie. p

PRINCE OF WALES

1-3 Thomas' wharehse
4 Baile John

Arthur

12-14 Armstrong Davis

RACINE

3 Langlois Narc. p
4 Paré Napoléon

RAMSAY

4 Shea Michael
5 Lee Richard p
6 Foy Michael
8 Nolan Patrick
10 ——
11-13 Brousseau E. & Cie.
15 Cloutier Narcisse
17 ——

Market

19 Farley Miss Julia
21 Scott Charles
Dubeau Napoléon
23 Caron Joseph, jnr.
Caron Joseph, snr.
25 Tremblay Joseph
r Leclerc Thomas
Baron Joseph
27 Michaud Romuald

Assurance

45 ——

RICHARDSON

1 Tremblay Norbert
2 Gamache Charles
5 Bacon Adolphe
Bernier Denis
6 Coulombe Pam.
7 Kennedy Daniel
Bouret Frs.-X
9 Plante Joseph P.
9½ Pinault Jacques
9½ Pinault Joseph
10 Dassylva Pierre, snr
11 Noël Joseph p
12 Bissonet Oscar
13 Michaud J.-Bte. p
Bidégaré Mrs. F.
14 Paré François-X. p
16 Gunner John
17 Normand Olivier
Normand Pierre
18 Allaire Onésime
19 Huot L. Pierre
19½ Gaulin Louis
20 Renaud Hippoly. p
21 Bergeron Vital
21½ Vézina Charles
22 Lamontagne Cléop.
23 Laberge Alphonse
Laberge Mrs. J.O.p
24 Dussault Delphis
Moffett Félix
25 Lessard Louis
26-28 Jarnac Miss S. p
Jarnac Jean
27 Trépanier Jos. H.
29 Goulet Charles p
30 Allard Philippe p
Madden George
31 Martineau Alfred
32 Goulet Lactance

33 Pichet Prudent
Bolduc Joseph
34 Sylvain Etienne
35 Plante Mrs. Frs.-X.
36 Samson Isidore
Carrier Omer
37 Lemelin Jean
38 Vallée Olivier
39 Lemelin Jean (r)
40 Légaré Jérémie p

Du Pont

41 ——
45 Lessard Elzéar p
46 ——
47 Dompierre Albert
48 ——
49 Boucher Miss C.
50 Tremblay Philib.
Bilodeau Ovide
Fitzback Thomas
51 Boutet Cyrille
52 Gendron Frs.-X. p
53 Perrault L. Arthur
55 Toussaint Frs.-X. p
56 Filion Philéas
57 Filion Anatole
58 Sanfaçon Frs. p

De la Chapelle

60 Beaudoin's yard
61 Leblanc Guillaume
63 Renaud Ferd. p
65 Guy Joseph
68 Lessard Alex. p
69 Légaré Joseph
70 Drolet Alex.
Dumontier F.-X. p
71 Barbeau ——
r Boucher Mrs. Geo.
73 Goulet Eugène
75 Lachaine Mrs. Frs.
76 Filion Phil, (r) p
Ferland Sévère
77 Goulet David p
79 Lapointe J. Bte. p
80 Masson Mrs. P. p
Masson the Misses
Masson Prisque
80½ Ruelland the Miss
80¾ Giguère Edouard
81 Gendron Frs.-X. p
82 Giguère Joseph p
84 Ampleman Chs. P.
87 Lachance J. Hon.
Lachance Mrs. C.
89 Pelletier Pierre p
91 Lachance Mrs. Cl.
Goulet Miss
93 Giguère Onésime p
94 Berthiaume Mrs. p
Chamberland Gaud
95 Lebel Mrs. Florian
95½ Beaupré Mrs. Frs.
96 Dompierre F. snr. p
99-101 Chouinard E. & Cie

De l'Eglise

105 Laprise Paul
107 Drolet Louis A. p
108 Savard Joseph
109 Minguy Joseph p
110 Aubert Théophile
111 Lapointe Célestin
112 Gignac Napoléon
Ferguson Wm. p
113 Feuiltault Octave
Pelletier Aug. p
114 Dugas George
Picard Amable p
Marquis Mrs Onés.
115 Masson Mrs. M. p
Langlois Gaudiose
116 Gignac J. Honoré
116½ Bréard Thomas
Pichette Magloire
117 Chink Octave
r Gardner Charles
118 Nicolle Onésime
119 Deschamps Tèles.
119½ Lortie Mrs. Pamp.
r Mercier Eusèbe
120 Gauthier Léand. p

De la Couronne

129 Noël François p
130 Leclerc Mrs. Jos. p
Leclerc Octave
131 Tardif Mrs. Mar. p
Tardif Célestin
132 Soc. Franç. d'Imp.
de Rosnay Chs. D.
Filaine Alfred
133 Nadeau Joseph
Dupont Miss Julie
Saillant Miss Lud.
134 Breton Mrs. Jos. p
Ardouin George
135 Consigny Nicolas
136 Perron Joseph
r Berthiaume Phil.
137 Gamache Horm. p
138 Labbé Pierre p
Poulin Pierre
139 Bolduc Alphonse
Létourneau Nap.
Club des Chasseurs
140 Colton Martin p
141 Dechêne Prudentp
Dechêne Mrs. Alf.
142 Paquet Louis H.
143 Lapointe Pierre
144 Asselin Louis
Paquet Edouard
146 Gagnon Elzéar p
Dionne Antoine
147 Nolin Adolphe
Dupras Stanislas p
148 Magnan Léon p
Huot Joseph
151 Cayen Amable p
Drouin Frs.-X.
152 Blouin Jean-Bte. p
Boucher Odilon
154 Langlais Firmin p
Lapointe Louis
155 Dumontier Félix p
Donaldson Pierre
156 ——
157 Lagacé Joseph p
Despatis Joseph
158 Renaud Victor p
Beauregard Omer
159 Lheureux Pierre
Morency Magloire p
160 Chamberland Léon
Leclerc Joseph
161 Allard Pierre E.
162 Gagnon Mrs. Eus.
Lachance Apoll. p
163 Giguère Philéas
164 Julien Mrs. Jean
167 Ernst Alfred
Fortier Mrs. H. p

Dorchester

171 Touchette Mrs. Frs.
173 Guy Joseph
r Minguy Jean
173½ ——
175 Fontaine Hector
177 Boisseau Frédérick
178 Plamondon Joseph
179 Michaud Avelin
180 Côté Octave p
Côté Mrs. Octave
184 Chamberland Mrs.
Cloutier Mrs. E. p
185 Sansfaçon Edouard
Dion Honoré p
185½ Laberge Jean
Dion Onésime
187 Latulippe Fred. p
188 Gauthier Michel p
190 Martel Frédérick
191 Bélanger Pierre p
192 Raymond Thos. p
194 Béland Philéas p
194½ Royer Abraham
196 Lheureux David p
197 Marceau Jean p
199 ——
202 Blouin Elzéar
204 Mercier Edmond
Boutin Laurent
205 Jinchereau Jean p
Martel Abraham
207 Hébert Elzéar p
208-210 Paquet Guil. p

Caron

211 Turgeon Noël

212 St Cyr Godefroi
213 Blouin Frs.-X.
Dassylva Arthur
214 Verret Télesphore
215 Marcoux Mrs. E. p
Marcoux Etienne
r Thérien Mrs. Nap.
216 Laroche Alph. p
217 Lelièvre Cyrille
Fontaine Pierre p
218 Guillet Gustave
219 Paquet Louis
220 Laurencelle Frs. p
221 Vermault Octave p
222 Jinchereau Mrs. P. p
223 Lheureux Ephrem
Morel Mrs. Casi. p
226 Fluet Alphonse p
Simard Joseph
227 Gobeil Edouard
Trudel Pierre, snr.
Clavet Odilon
228 Asselin Joseph p
229 Dupuis Louis p
Charest David
230 Rhéaume Nap. p
234 Giguère Clément p
236 Plante Alexis

St Anselme

237 Patoine Alfred
241 Villeneuve Mrs. J.
Villeneuve George
243 Fortier Narcisse
245 Marceau Romain
Soucy Jules
245½ Lapierre Antoine
246 Poulin Alfred
247 Tranquille Moïse p
r Wiseman James
r Bedard Mrs. Chs.
248 Langlois Louis p
251 Dumais Bruno p
Richard Louis
253 Latulippe Joseph p

RICHELIEU

6 Bélanger rév. F.-X.
8 Sisters of Char. ch.
9 Boucher Jean-Bte.

Dr Youville

16–18 Sisters of C.sch.

St Eustache

26 ——

St George

31 St Laurent F. Alf.
33 Horan William
34 Lheureux Alfred
Lebel Frs.-X. p
35 St Laurent Mrs. p
St Laurent Elzéar
36 Bureau Jean-Bte.
37 Crossley Ths. A.
38 Lebel's work shop
39 Gale Benjamin
40 ——
41 Hatch John p
42 Bigaouette Ferd.
Mitchell William
43 Matte Napoléon
45–47 St Amant Onés. p
46–48 Lachance F.X. p
49 O'Neil Thomas J. p
50 McMillan Hugh
51 Woolsey Wm. D. p
54 Walsh Michael

St Augustin

60 Nadeau Timothé
62 Flood Thomas p
64 Desroches Mrs. p
66 Harkins Mrs Thos.
r Laberge Mrs.
67 Cement factory
68 Cowan Joseph
Smyth Thomas
70 Marmen James p
Tanguay Charles
71 Gingras Arthur
Lanthier Mrs. Frs.
72 Beauregard Ludg.
73 Poulin Adjutor
Gagné Alfred
74 ——
75 Caulfield Peter
Caulfield John
76 Tanguay Joseph p
Bilodeau Paul
77 Normand Mrs. Jac.
Poitras Mich. snr. p
78 Poitra's joiner shop
79 Déry Raphaël p
r2 Trumble Hubert
r3 Dion François
80 Delisle Pierre G. p
81 Bonenfant Mrs.
r2 Voyer Mrs. Narc.
r3 Racine Mrs.
r4 Lacombe Pierre
82 Delisle Dr. Geo. A.
Gariépy Charles
84 Déry Mrs. Edouard
Déry Joseph p
Grenon Prudent
85 Côté Télesphore, jnr
86 McNamara Matth.
87 Bilodeau Ignace
Gagnon Albert
86½ Murdoch James
88 Mathews James
89 Pampalon Moïse
Pampalon Arthur
90 Reynar Thos.
Barrow Miss Eliza
92 Gingras Olivier p
93 Tanguay Augustin
Lépine Joseph p
Paradis G. Art. bds
94 Ruthman Henry G.
95 Robitaille Louis p
96 Côté Charles
97 Dugal Siméon
Délorier Olivier
98 Ledden Joseph E.
100 Paradis Jean p
Hébert Mrs. Louis
101 Trudel Edmond
102 Robitaille Chs. p
104–108 Côté Ed. & Cie.
105 Scott Mrs. Stewart
107 Phillips George J
109 Papillon François

Côte St Geneviève

111 Pampalon Thos.
112 Falardeau Jos. p
114 Noël Elzéar
114½ Miller James
114¾ Cercle Frontenac
116 White Samuel R.
116½ Béling e Alexand.
117 Gagnon Mrs Ed.
118½ Chabot Marcel
Suzor L. Adélard
119 Matte Isidore
120 Sampson Fred.
120½ Larue Alphonse
121 Delisle Joseph
122 Baril Mrs. Ros. P.
122½ Cloutier Jules
123 Amiot Louis S. p
Pagé Mrs. Benj.
128 Boulet Miss Perp.
129 Montminy Chs., jnr.
Montminy Chs., snr.
130 Labrecque Mrs. L.
Vézina N. Gaudiose
131 Amyot George E. p
132–134 Richard J.-B. p
133 Fages Narcisse
136 Silk James, snr.
137 Douglas James

St Marie

139 Papillon Isidore p
141 Patry Ferdinand
142 ——
143 Roy Joseph
144 Bisset George p
146 Noreau George
151 Pampalon stone yd
157 Godin Alfred p
158 Gingras Pierre
159 Bertrand François
160 Pichet A. Cléophas
161 Bordeleau Hon. p
162 Lépinay Fél., snr. p
Lépinay Félix, jnr.
Lépinay Elzéar
163 Beaupré Mrs. Ign.
Beaudoin J.-B. snr p

Beaudoin J.-B. jnr
164 Cantin Victor
165 Meunier Ant. p
166 Defoy Mrs. Aug. p
Labadie L. Alfred
167 Turcot Israël P.
169 Meunier Ferd. p
171 Boivin Mrs. Jos.
172 Trudel Pierre I.
Chouinard Edm.
Harpe Edouard
173 Turgeon Mrs. N.
174 Gauvin Pierre p
175 Robitaille Amand
176 Rochet Joseph
177 Delisle Wilbrod p
179 Picard Clovis
r Faguy Mrs. Louis
Richard François
180 Gilbert François p
Trudel Victor
182 Denati Joseph p

St Claire

184 St Laurent Théop.
186 Lamontagne Rom.
Beaulieu the Misses
188 Matte Edouard p
189 Houde B. & Cie.
194 Dugal Ephrem
196 Langlois François
198 Morisset Honoré
199 Gagné André
200 Gingras Cyrille
Laperrière J., snr.
201 Cantin Melville
202 Boivin Louis p
203 Jobin François p
204 Falardeau Honoré
Dussault Lévis
Robitaille Ulderic
205 Proulx Eugène
Janois Mrs. Frs. p
206 Lapointe Hercule
207 Houde Ernest
Vézina Alfred
r Huot Mrs. Moïse
Careau Mrs. Louis
208 Faguy Napoléon
Laperrière Louis
209 Careau Prosper
Boivin Michel p
211 Giasson Nicolas
212 Marois Paul p
213 Delisle Louis p
214 Caron Joseph p
214½ Benoit Jacques
215 Brousseau Michel p
216 Mailhot Octave
r Vézina Joseph
218 Langelier Louis
220 Roy Joseph
r Arcand Arthur
222 Gauvin Michel
Côté Jean-Bte
224 Voyer Frs.-X. p
226 Voyer Isidore

Deligny

230 Matte Damien p
232 Rochet Alfred
r Robitaille L. Nap.
233 Voyer C. Isidore
234 Jobin Godefroi p
235 Houde Mrs. Isaïe
236 Papillon Samuel
237 Rochet François p
238 Marceau Eugène
240 Bedard Eugène
242 Tardif Victor p
Giroux Miss Deli.
244 Martel Jean-Bte.
Mercier Edouard p
245 Nadeau Philéas
Jobin Ferdinand p
248 Vézina Mrs. Cam.
249 Bourbon Louis, jnr.
Careau Mrs. Fabien
250 Gauvin Michel
251 Gagnon Eugène
252 Henry John
253 Langlois Narcisse p
Rochon Jean-Bte.
254 Robitaille Edou. p
256 Richard George
258–262 Amyot Louis p
260 Germain Isidore

Racine

266 Laliberté Honoré
Pagé Joseph
Trépanier Elie
268 Lanouette Mrs. L. p

Sutherland

270 Bussière Jean p
271 Langlois Jean
Fr chet Germain
Pagé François
272 Côté Joseph
274 Gingras François p
Lemelin Pierre
276 Denis Augustin p
277 Robitaille Louis p
Drolet Phidime
278 Boivin Louis
279 Paré Urbain
Bouchard Alphonse
280 Fortin Frs.-X. C.
282 Brunelle Elie D.
284 Gilbert Omer
Doré Nazaire
Bussière Paul p
286 Plourde Arthur
Morasse Mrs. Cyp.
Langlois Mrs. Nap.
Plourde Jean-Bte.
288 Sanschagrin Edm.
289 Robitaille Jacq. p
Angers Napoléon
290 Langlois Pimodan
292 Tardif Louis, snr., p
Tardif Louis, jnr.
r ——
293 Lefebvre Philip. p
Asselin Joseph
296 Bordeleau Mrs. Alf.
Drolet Jérémie p

RICHMOND

1 Côté Siméon
2 Clark Albert
3 Théberge Alfred
Guérard Narcisse
4 Drolet Philéas
5 Duval Mrs. Charles
Lacombe Narcisse
6 Béland Misaël
7 Proulx Mrs. U. p
Giguère Mrs. Jos.
8 Drolet's joiner shop
9 Fradet Mrs. Aug.
11 Morisset Etienne
13 Marcheterre Hon.

St Marie

19 ——
20 Lemelin Jérémie
22 Drouin Ferdin. p
23 Pelletier Joseph
Rémillard Louis
24 Hammond J. F. p
25 Poliquin François
Blais Louis
26 Curodeau Charles
28 Gariepy Jos. A. p
32 Bernier Mrs. Léon
Martineau Nar., jnr.
36 Gravel Thomas p
38 Girard Onésime
Girard Simon p
Doyer Mrs. David
41 Léveillé Frs.-X.
Boudreau Théo.
42 Burke Michael p
43 Brown John p
44 Gauvin P. Nap. p
45 Houle Victor
Janois Jean
46 Emond Barthélemi
Gagnon Miss Jos.
Samson Mrs. Jos.
47 Lévesque George p
48 Blouin Théodore
Blouin François
49 Trottier George p
50 Perkins Richard
Miller Mrs. John p
51 Lacasse Charles p
Lacasse Victor

St Claire

53 Boivin Narcisse
54 Caron Mrs. Guill.
55 Guay Elzéar
56 Martel Honoré, jnr.
Brindamour Narc.
57-59 Dorion George p
58 Dorion Edouard
Hamel Prudent
61 Martineau N.,snr. p
63 Gagnon Wilbrod
Côté François
64 Savary Albert p
Savary Edou., snr.
65 Laroche Napoléon
Moisan Olivier
66 Martel Félix p
68 Moisan Mrs. Nap. p
70 Cantin Edmond p
71 East Hubert p
74 Roussel Edouard p
Roussel George
76 Drolet Athanase p
Bedard Pierre
Falardeau Wilb.
78 Fleury Louis, jnr.
Gagnon Thomas p
80 Bérubé Joseph
82 Giroux Mrs. Edou.
83 Martel Honoré, snr
Martel Augustin
84 Giguère Joseph p
86 Bureau Nicolas p
87 Lefebvre Onés. p
88 Laperrière Nap. p
Lacroix Napoléon

Deligny

89 unoccupied
90-92 Rowbottom J. p
93 unoccupied
94 Wagner Alexan. p
94½ unoccupied
95 unoccupied
96 unoccupied
98 unoccupied
99 Parent François p
Beaubien Philéas
100 unoccupied
102 unoccupied
103 Auclair F., snr. p
Auclair Ferd., jnr.
104 ——
106 Doyer Joseph p
106½ Bérubé Henri
108 Lacombe Edouard
109 Fontaine Télesp. p
112 Carpentier George
r Simard Mrs. Ferd.

Côte de la Négresse

118 Fleury Louis, snr.
120 Martel Louis, snr. p
Martel Louis, jnr.
Falardeau Amb.

Sutherland

122 Roy Honoré
Cantin Jean
124 Blais David p
r Blais Jean-Bte
126 Fleury Edouard p
128 Métivier Louis
130 Giguère Joseph

RICHMOND SQUARE

1 ——
3 ——
9 Montizambert Ed.
11 Miller Henry J.
13 Gauvin Charles E.
15 Quirk Stephen

ROBITAILLE

2 Favron Olivier

Richmond

9 Roy Mrs. Emile p
12 Fournier Flavien p
13 Parent Gaudiose

RYLAND

9 ——
12 Baillargeon P. p
14 Sharpe Mrs. J. p
16 Rancour Jean
18 Racine Pierre p
Labranche Hubert
18½ Faucher Léandre
Lessard Frs., jnr.
20 Lemon John
23 Valin Charles p
24 Hainse Elzéar
25 Réaume Jules p.

St Jacques

26 Lheureux Narc. p
28 Lheureux Pierre p
28½ Hallessy Michael
Bailey Alphonse
30 Lessard Alfred p
31 Bailey Joseph p
33 Cloutier Louis p
Carbonneau Jos.
34 Colombe Mrs. L. p
35 Thérien Etienne p
36 Juneau Onésime p

SAULT-AU-MATELOT

2 Chinic Hadrw. Co.
3 Mng. Chronicle
4 Turcot Israel P.
5-7 Lafrance George
6 Hamel Théofrède
8 Carr Thomas
9 Ledroit Théophile
10 McCallum Archib.
11 Supervisor of cul.
Crown timber dues
Harney Thomas
12 ——

St Antoine

13 Hearn honble John
17-19 Clogg & Chavanel
18-20 Gauvreau, Pelletier & Cie.
21 Rooney Joseph
23-29 Guérard Louis
24 N.-D. Savings Bk.
31 Cullen Thomas
33-39 Fraser A. & Co.
34 La Banque Nat.
Paquet Edouard
34½ Merchants Bank
36 Charlebois J. Alf.
40 Great N.-W. T. Co.
41 Labrie Frs.-X.
Filteau Alphonse
42 Dom. Exp. Co. off.
43-45 Parent Thomas p
44 C.P.R.W. teleg. off.
Kippan John D.
46 Murphy O. & Nep.
47 Morin Joseph
Hanrahan Patrick
48 Beemer's office
49-51 Toussaint A. & Cie
53 Fraser Andrew
Sutherland Wm. p
54 Donnelly Joseph T.
Doyle Mrs. John
55 Fraser & Suther p
56 Fraser A. & Cie
57-59 Moran Mrs. Ths. J.
58 Glass John
60 Alleyn's sail loft
61-63 Walsh James
62 Gingras P. & Cie
64 Auger & Campbell

St James

67-69 Fire Station No 5
71 Paré Mrs. George
73 Matte Théophile
75 Dechêne Louis
77 Peterson Andrew
79 Fournier Louis
81 Grenier Wilbrod
83-85 Grenier Hilaire
86 Hardy Elzéar
87 Côté, Roe & Co
88 Wagner Joseph
89 Roe Jeffrey
Kelly John
90-92 Delmonico rest.
91 Saul Mrs. James
93-95 Convey Augustine
97 Ryan Michael

SCOTT

1 Côté Alphonse
4 Huot Emmanuel
5 Matte's work shop
6 Soulard Joseph
Vallière Mrs. R.

8 Bergeron Emman.
St-Gabriel
10 Hardy Charles p
St-Patrick
16 Janois Jean p
17 Gauvin Dénis p
18 Boulet Michel p
Boulet Herménég.
19 Godin Mrs. Frs. p
21 Lépine Jean-Bte.
22 Dufresne Joseph p
23 Lavoie Edmond p
24 Girard Joseph
Burton
25 Frédéric Ant. p
26 Léveillé Frs.-X.
27 Laforce Elzéar p
Côté Eugène
29 Fiset Napoléon
Lacasse Léon
Richard Mrs. Fel.
30 Petitclerc F.-X.
30½ Gosselin Joseph p
32 Hamel Antoine
33 Laforce Antoine p
34 Lafleur Romuald
35 Drolet Louis
36 Lefebvre Victor
37 Falardeau F.-X. p
38 Boiteau Jean p
Moisan Louis
39 Dufresne George
40-42 Grenier Frs. p
41 Hénault Honoré
Fiset Samuel
Prevost
44 Harvey George
48 Giguère François
Moisan Joseph
49 Coveny Edward p
Artillery
50 Juneau Stanislas
52 Malouin Honoré
54 Corriveau Cyrille
r Juneau Joseph p
55 DeLille Ferd. p
58-60 Delisle Frs.
59 Robitaille Sim. p.
Plessis
61 Blanchet Joseph
Petitclerc Et. p
62 Lacroix Elzéar
63 Farley R. Bernard
64 Stanton Joseph
65 Côté Praxède p
Côté Mrs. Nicolas
Rochet Odina
66 Julien the Misses
Hamel Hermen. p
67 Belleau Joseph p.
68 Vincent A. Elzéar
Laperrière Mrs.L.p
70 Grenier Pierre p
71 Giguère Honoré
72 Carbonneau Dav. p
73 Couet Adolphe p
74 Morisset Alfred
75 Perreault Mrs. F. p
Côté Pierre
79 Buckley James
Rousseau Alfred
80 Baril Edmond p
81 Corcoran Wm. R.
Soulard Edmond
82 Gauvin Edouard
Blondeau Frs. p
85 Gagnon's lumb. yd
91 Mulhall Miss E. p
Mathieu Joseph
92 Gagnon Oliv., snr. p
93 Bertrand Louis
Petitclerc Joseph p
94 Gagnon Olivier, jnr
96 Samson Mrs. Ths. p
98 Chamberland F.-X.
99 Walsh Wm. p
100 Gouge Pierre
102 Auclair Narcisse p
105 Lépine François
106 Mercier Jean-Bte.
Noël Prudent p
107 Flood Joseph
r ——
108 Grey Mrs. James p
Walsh John
109 Desrochers Elzéar
111 Burns George
113 Côté Zéphirin
114 Leclerc Alfred p
Lafrance Frs.-X.
Giroux Jérémie
Careau Désiré
Bedard Augustin
115 Chamberland Jos.
116 Jobin Patrice
Fitzpatrick John J.
117 Genest Pierre p
118 Jobin Mrs. Ths. p
Jobin Jean J.
Plamondon Petrus
Vienno-Michaud Mrs.
119 McNaughton Robt.
St Amable
121-123 Marchand Honoré
125 Poirier Pierre p
Eckhardt W. H. A.
Cottrell Maurice
127 McKenna John
129 Robitaille Pierre
131 Martin Miss Bert.p
140 Lemoine L. Darley
143 Kenny George
146-147 Rancour Noël p
149 Allard Joseph
Drouin Olivier
150 Genest Pierre
152 Genest Frs.-X. p
151 Minguy François p
153 Dufresne Jean p
r Rancour Omer
155 Owen Henry
Gérard Napoléon
157 Dumlin Mrs.L.B. p
159 Giard N. Arthur
161 McLaughlin Ths.
163 Huot Pierre G.

SIMARD

2 Williams right rv.J
4 Stuart Sir Andrew
Stuart Gustavus G.
6 Martin William W.
8 Judge Cornelius
10 Griffard Michel

SMITH

1 Martineau Alex.
r Picard Edouard jnr
r Bouret Geo., jnr.
6 Couture Mrs. Elz.
Descroiselles Jos.
Descroiselles Mrs.F
8 Villeneuve Charles
Villeneuve Nap.
Lessard Joseph
Marquis François
10 Descombes Pierre
Gagnon Frs.-X. p
14 Auger Jacques p
16 Villeneuve Elz. p
17 Marcoux Gaspard
18 Ratté Honoré p
19 Dufresne Joseph
Blouin Gustave
21 Drouin Napoléon
22 Dufresne Jean
Turcot Jacques
23 Martineau Mag.
Catara Joseph
24 Lheureux Geo. p
25 Mitron Mrs. Frs. p
Mitron François
Langlais Mathias
27 Drouin Olivier p
31 Drouin Gilbert p
Martineau Alfred
r Lessard Mrs. Narc.
33 Drouin Alexis p
Bourbeau Jean-Bte
35 Ferland François
Dalaire Alfred
37 Asselin Paul p
Morin Elie
39-41 Dickey John p
r Nolin Maxime
r Dechêne Alphonse
45 Fleming Robert

SOUS-LE-CAP

3 Lachance Philéas
O'Malley Patrick
Kelly Joseph
Soucy Norbert
5-7 Soucy & Duperré
9 Flynn John
11 Fleury Damase
Lefrançois Mrs. F.
Dorval Louis
15 Dundon James
St Pierre Napoléon
St Pierre Jos., jnr.
17 Blais & Sponza
19 Montambault O.
21 —
23 Dupuis Alph. B.
24 Lamonde George
St Pierre Jean-Bte.
Bélanger Victor
27 Gaumond Thomas
29 Lemieux Alfred p
31 Wagner Chas., jnr.
Wagner Henri
33 Chamberland Alf.
35 Renaud Miss Flore
37 Vaudreuil Octave
39 Beliveau Mrs. Isr.
41 Gagné Mrs. J.-Bte.
45 Mercier Honoré
47 Hargadon Mrs. Pat.
49 Convey Mrs. Wm.
Gosselin Paul
51 Saul Mrs. James
55 Roe Jeffrey
57 Grenier Hilaire
59 Fournier Louis
Grenier Wilbrod
61 Quinn George
Langlois François
63 Guérard Napoléon
65 Matte Théoph. (r)
69 McCarthy James
Kelly Mrs. Thomas
Gosselin Achille
1 Paré Polycarpe
Trudel François

SOUS-LE-FORT

4 Potvin Thomas
G. N. W. Telg. offi.
6 Paquet & Potvin

Dalhousie

8 Gélinas A. Félix
9 Bussière Paul G.
10 Carrier Louis
12 Jacques Octave
14 Paquet & Potvin
15 Slattery William
Laliberté Jules
Ferland Alfred
16 Poulin Louis
Vézina Joseph
Fournier Jean-Bte.
Matte George
17 Shipman Thos. D.
18-22 Langlois & Paradis
19-21 Robitaille & Laperrière

St Pierre

23-25 Joseph A. & Sons
24-26 —

Notre-Dame lane

27 Kane Daniel
Fraser F. Auguste
29 Gunn Francis
31-35 Thibaudeau Misa.p
32 Bouchard J. Ernest
33 Lefebvre Louis
34 Drolet & Cie.
36 Roy Charles, snr.
37 Shaw S. J. & Co.

Notre-Dame

38 Caron J. Emile
39 Morin Jean-Bte.
41 Genest Isaïe
43 Morin P. Auguste
44-46 Lavoie Bonav.
45-47 Bilodeau Louis
48-50 Moloney James
49 Toussaint Frs.-X.
51 Marceau Marcellin
52-54 Galibois Mrs. A.
53 Falck John
55 Rouillard Nicolas, p
56 Filteau Nazaire
Gingras Théodule
57 Dechêne Miss Anna
58 Vézina & Frazer
60 —

ST AMABLE

4 Webb John p
6 Farwell Alfred
8 Dorion L. Eugène
8½ Taylor Mrs. Wm.
Baxter Mrs. Wm.

Conroy

10 Tims Frank D.
12 Fraser Mrs. Alex.
13 Gilchen Thomas p
14 McGreevy Charles
Peters Mrs. Chs.
15 Gurry Mrs. James
16 Fergusson Gilbert
18 Kelly James
Boyce Mrs. Edw.
Hartley Robert
Hartley Mrs. Rich.
20 Leyden John

D'Artigny

22 Miller Joseph p
24 Seeberg Lauritz
25 —
26 Mackedie Daniel
28 Borlase George E.
34 Shaw Alexander p

St Michael

Lachevrotière

68-70 Bon Pasteur sch.
69 Lowe James p
71 Hardy Elzéar
76 Delisle François
r Denis Joseph

Berthelot

78 Hospice St. Charles
90 Genest Pierre p
91 Morand Elzéar p

Scott

95 O'Reilly Andrew

ST ANDRÉ

2-3 Kirouac F. & Fils
6 Renaud & Cie.
8 Renfrew's store
10 Rolland J.B. & Fils
Pitl's store room
12 Frost & Wood
14 Létourneau F.-X.
16 Bureau de percep.
18 Noël Joseph
20-22 Gagnon & Frère
24 Leclerc & Letellier
26-46 Renaud's stores

Belleau

50 Rousseau Cléophas
59 Rioux's rear entr.
54 LaRoche's store
56-58 —
60-70 Lefrançois J. G.
72-80 Piddington T.A.
92 B. L. & Garneau
94-96 Reid J. & W.
97 Can. Rubber Co's

St Thomas

98-104 Terreau's f'dry
99 Archer & Co.
105 Clint's lumb. yard
120 Lemesurier & Sons
125 Drum Cbt. Mfg. Co.
127-137 Clint's lumb. yard
134 McCallum's brew.
— Lumber yard

ST ANDREW

2 Ind. Rev. office
Huot Philippe
Rhéaume Jacq. P.
Archives Depart.
3 St Andrew's church
4 Insp. of W. & M.
Gas Insp. office
Septuor Hayden
Q. Geograph. soc.
r Moreau Alfred

5 Cook rev. John
6 Thompson John
8 Woodside Hugh
10 Smith Henry
12 Maheux Frs.-X.
Maillet Miss Ph.
Plante Mrs. Her.
Pepin Miss Carol.
Bégin Alfred
Brochu Achille
Lessard Miss Adèle
Boulet Miss Marc.
Bilodeau Mrs. P.
Masse Gaudiose
r Ba.beau Isidore
14 Odell Loop Sewell
16-20 McKnight P.W.

STE ANGELE

2 Glass John p
4 Murray Mrs. Marsh.
7 —

Elgin

9 Bergeron Joseph A
Demers Guillaume
10 Picard Mrs. Jos.
11 Defoy the Misses
13 Doyle Patrick p
15-17 Mercantile acad.
16 Brousseau Elzéar

Des Anges

18 Hatch's shop
19 Thom William p
20 Lyons & Cotter

St Jean

21 Turner Bros.
23 Rogers Arthur
24 Dynes Joseph p
25 Cross Henry
26 O'Donnell James p
27 Chaperon Jos. A. E.
28 Foley Martin
30 MahonyThomas V.
32 Warren Mrs. Chs.
34 Clancy Mrs. Rich.
38 Sharpe James
Brown Henry
40 Dugal the Misses
Fontaine Mrs. J. O.
— Wesleyan Church

Dauphine

46 McKenzie Mrs. W.
Begg James
47 Morrin col. school

STE ANNE

— Ent. to pass. elev.

Frontenac

Place d'Armes

10 Clapham J. Grea.p

Du Fort

12 Morgan David p
16 Scott Mrs. Michael
18 Henry Joseph W.p
20 Hudon L. Denis
Languedoc Wm. C.

Du Trésor

22 Vallée Dr. Arthur p
24 Fiset Louis J. C.
26 Tousignant J. O. p
28-30 LaRue V. W. p
32 Ahern Dr. Michael
34-40 Henchey Pat. p
Henchey Dr. J. H.
36 Ledroit Théoph. p
42 Hossack George p
44-46 Hossack G.&Co.

Des Jardins

49-51-53 Russell House
55-57 Lambert Louis p
59 Campeau Oliv. F. p
Campeau M. A. O. F.
61 Andrews Ferd. H.
Thom John S.
63 Dechêne George M
65 Lane the Misses
67 Bickell Mrs. W. J.
71 Jolicœur Philip. p

URSULINE TERRACE

73 Rowand Dr. Alex. E.
75 Dawson J. Thomas
76 Bilodeau Frs.-X.
77 Ross Dr. Harr. D.
78 Fiset Joseph
79 Scott William C.
81 Parke Dr. C. Smith
85 Trudel Ferdinand
87 Trudel Mrs. Ferd.p
89 Hough Chs. p (r)
Hough Henry
91-93 Lefebvre Leond. p
95-103 Hough's liv.stables

St Andrew

102 St Andrew church
105 Carrier Mrs. Jos. p
Pelletier Jos. E. C. p
106 Cook rev. John p

St Stanislas

107 Robertson Alex.
109 Harris Edward B.p
Shapera Charles
111 Chouinard Mrs. p
Chouinard H. J. J.-B
113 Waddell Mrs. A. p
115 —
117 Lloyd Miss Charl.p
119-121-123 *burnt*
125 Women's Ch. Asso.
Cochrane Mrs. Jas.
Dawson Miss Fan.

121 *Morrin Col. Court*
1 Atkinson Mrs. Ed.
2 Weir rev. George
3 Cook Archibald
4 McLeod Mrs. Rod.
5 Boyce S. Miss

St Angèle

126 Evans Lorenzo
128 Hamel Dr. Aug. C. p

St Ursule

130 Boswell St. George
131 Sharples John
132 Harris Henry
134 Thomson Dond. C. p
135 Landry Ernest p
136 Fitch Edson p
137 Oliver Stuart S.
138 —
139 Bossé Henri C.
150 Prower J. Elton
141 Welch J. Lacon

ST ANSELME

9 Jobin Charles p
Boivin Pierre
10 Hallée Joseph p
11 Blondeau Jos. snr. p
13 Blondeau Jos. jnr.

Charest

15-17 Julien Paul p
16 Migner's factory p
17½ Comtois Joseph
19 Blais Alfred
19½ Thérien Frs.-X.
20 Migner Octave (r)

N.-D. des Anges

23-25 Giguère Mrs. Mrt.
28 Carrier William
29 Lessard Frs.-X.

St Joseph

30 Colin Servule
31 Bouchard Thomas
33 Langlois David
34 Beaulieu Théodule
35 Vallière J. & J.
36 Dumontier Mrs. J.

St François

38 Langlois Laut. (r) p
40 Gauvin Samuel

Du Roi

41 Dubé Joseph
42 Thibault Joseph
43 Dubé Anselme p
45 Guay Jérôme p
45½ Bedard Azarie

Richardson

47 St Hilaire Louis p

De la Riene

61 Gagnon Eugène p
63 Breton George p

Des Commissaires
62 Chouinard Jos. H.
64 Landry Louis p
66 Maranda Alfred p
Godbout Mrs. Oliv.
68 Dompierre Ferd.
Dompierre Cyp.
74 Club St Charles
Lamontagne Jos.
78 Saucier Mrs. J.-B.
94 Gariepy Louis p
96 Gariépy Jean
Prince Edouard
98 Pion's factory

ST ANTOINE
2 Bell John E.
4 MacNider J. & Co.
St Pierre
6 Sword Andrew
7 Hall, Bros. & Co.
Smith Henry B.
8–10 Sullivan John
11-17 Ross John & Co.
12 Montreuil Gaud. A.
Racine George
14-16 Morisset Narc.
18 Vallerand And. E.

ST AUGUSTIN
2 Dechêne Thomas
3 Racine Mrs. Ferd.
Racine Eugène
Bazin Pre. I. snr. p
3½ Bazin Fortunat
4 Pageau's work sh.
5 Charest Elzéar
7 Talbot Pierre
9 Ruthman Edouard
St George
15 Lavoie Mrs. Chs.
St Olivier
20 Page Thomas
22 Pichet Mrs. Amb. p
23 Masson Miss Ph. p
Richelieu
33 Shed
34 Gauvreau T. Alfred
D'Aiguillon
36 Denis Joseph
37 Bowen Miss Alice
38 Coombe Isaac
Cooper John
39-43 Roy Alphonse p
St Jean
47-49 Côté Mrs. Joseph
50 St Matthew's cem.
53 Lafrance Edouard
St Joachim
57-59 Pinsonneault G. L.
r Thibault Joseph
Loranger Alfred
Faguy Joseph
62 Walker John
63 Winfield Joseph p
64 Power Richard
O'Connell
65 Hebert J.-Bte. C.
67 Cooper Thomas W.
69 McCaffrey Thomas
Hannon Mrs. John
71 Gauvreau Ulric
77 Romerill George
— Cistern
St Patrick
80 Kell Mrs. Thomas
82 Tessier Mrs. P. p
84 Bresnahan John
Connolly Edward
85 Robinson James
86 Lawrence Mrs. Jas.
88 Power Joseph
Artillery
90 Birmingham Mrs. M
93 Howlett John p
St Julia
112 Corrigan Miss C. p
Corrigan James
114 Sewell Alexand. p
116 DeBoucherville G.

DEPARTEMENTAL OFFICES
Western block
141 Auditor's office
Cadaster office
Dept. of Cwn. Lands
Dept. of Atty. Gen.
Dept. of Prov. Sec.
Dept. of Publ. Ins.
Dept. of Treasury
144 Girl's High School
Norton Mrs. Rich.
146 Stewart Dr. Geo. jr.
St Amable
148 O'Regan James
Imrie Mrs. Alex.

ST CHARLES
2 ——
6 Learmonth Alex.
Brewery lane
8 Demers & Riverin
10 Demers Sauv. J. p
14-18 Létourneau F.-X.
20 Brown Joseph
Brown Alexander
24 Wilson John, jnr.
Wilson John, snr.
26-28 ——
27 Curling Club
30 Kennedy Phillip A.
Bath
32 Dillingham Wal. B.
34-36 Asb. Mg. & Mfg. Co
38 Murphy John p
40 Halessy Mrs. W.
Cochrane Matthew
42 Allaire Louis N. p
44 Allaire François
46 Gaudry Tancrède
48 Byrne Daniel, snr. p

STE CLAIRE
1 Larue Joseph
Morin Ferdinand
Rancour Mrs. Jos.
2 Police Stat. No. 7
5 Paquet Antoine
Richmond
7 Lacasse Télesphore
9 Lacasse Arthur
8–10 Langlois Cyr. p
Latourelle
15 Gingras Aug. p.
16–18 Connolly Mrs. T.
r Drolet Antoine p
17 Leclerc Barth.
19 ——
Lachance Miss R. p
20 Ternan Edward N.
22 Morisset Mrs. Frs.
24 Blanchet Louis A.
26 Doré Narcisse
27 Larue Mrs. Octave
St Olivier
29 Marmen Joseph
31 Patry Magloire
33 Depeins Antoine p
Goulet Thomas
34 Lépine Mrs. Fran.
36 De Varennes' shop
Richelieu
41 Kirouac Napoléon
Blackburn Mrs. Th.
43 Trudel Edmond
Parent Mrs. A. p
Trudel Henri
45 Vallerand Ed.
Laberge Miss Sch. p
46 Beaulieu Napoléon
Lemieux Pierre
47 Thibault Onésime
49 Delisle the Misses
D'Aiguillon
57–59 Lenghan & Paquet
— Presbytery

ST DENIS
2 Mitchell Robert
4 Smith H. Stanley
6 Anderson Mrs. H.
8 ——

Des Grisons

10 Fry Edward C.
12 Abern Arthur
14 McKenzie Chs. p
McKenzie Miss A.
Provan Mrs. Alex.
16 Gilmour John
18 Desbarats W. S.
20 Hardy Alexandre

De Brebeuf

26 Machin Henry T.
28 Baldwin Wm. H. p
Baldwin Wm. A. C.
30 Quebec High Sch.
Young T. Ainslie
Hewton Robert

ST DOMINIQUE

1 Sansfaçon Miss A.
2 Lefrançois F. Chs.
4 Neil Robert
5 Guenet Honoré
7 Gravel Arthur
9 Williams Henry
11 Lizotte Fabien
12 Vézina Victor p

Baronne

13 Lavoie Mrs. Thos.
14 Kipling Benjamin
Alleyn John
15 Richard Elzéar
17 Richard Jacques p
19 ——
21 Morency Ferd.
Rhéaume Narc. p

Des Prairies

24 Letarte Laurent
25 Brisebois Adolphe
26 ——
27 Fraser Donald p
28 Dubé Félix
29 Dassylva Domin.
30 Denis John
32 Mooney John
34 Jordan Mrs. Sam.
35 Perry John, jnr.
r ——
35½ ——
36 Adam Amédée H.
37 Gingras Frs.-X. p
38 Potvin Jean

St Marguerite

41 Poitras Désiré
42 ——
45 ——

Des Fossés

46 Roy Honoré
Roy Miss Josephin.
Hume William
49 Body André
Berilla Jean
51 Bérubé Miss E. p
52 Beauchamp Jos.
53 Learmonth Alex. J.
54 McEwan Jas P. p

St Joseph

55 Hookes Isaac p
58 Allaire Joseph O.
60-62 Fradet Miss M.
r Fournier François

St François

64 Archer's lum-yard
69 Kennedy John
Lévesque Jean-Bte
r McMahon Mrs. J.

Du Roi

72-86 Rochet Olivier
73 ——
75 Mathieu's join.shop
83 Boyd William
O'Neil David
85 Faquet Hermenég.
O'Connell Mrs. M.
87 Moisan Elzéar
Moisan Philéas
89 Hamel David
Mathieu Augustin
91 Trudel Jean-Bte.
Marcoux Antoine

De la Reine

100 ——

ST EUSTACHE

1 Côté Célestin V.
2 Driscoll James p
4 Smith Mrs. Wm.
Morrison Hugh
7 Craib Alexander
8 Read Mrs. Samuel

St Olivier

9 Dispensary
16 Hearn hon. John

Richelieu

23 Quebec mble. wks

St George

28 Hawkins Fred. p

D'Aiguillon

29 Phillips Mrs. J. W.
31 Girard Athanase
33 St Michel George
34 Jeanthiot George
36 Tremblay Wilbrod
37 Fournier Jean-Bte.
38-40 Trudel Mrs. J.
Tanguay Em., bds.

St Jean

39 Darbyson Joseph
41 Courtney Mrs. Jas.
Argue Thomas
42 Houghton Thomas
44 Kelly Michael

St Joachim

50 Brock George
Sanders Louis
51 Montreuil Mrs. A.
52 Kavanagh Richard
Shea David
Lebel Mrs. Israël
53 Campeau Mrs. Alp.
54 Alexander George

HARTFORD TERRACE

55 Belleau Mrs. J.-B.
56 Copeman Jas., jnr.
57 Kiley Patrick
58 Gingras Arthur p
59 McAllister John
60 Copeman's shop
Gingras shirt fact.
r Roy Pierre
61 Feltus Mrs. John
62 Coogan Michael
McPherson Miss M.
Sherlock Matthew
63 Herley John p
64 Robitaille Antoine
65 Johnston Wm. p
66 Copeman Jos., snr.
67 ——
68 Burns James
69 Beauchamp And. p
Fluke Miss Isab.
70 Donovan Denis
71 Lynch Thomas
72 Teaffe Mrs. Patrick
73 ——
r Shaw Mrs. James
75 Convill William

St Patrick

77 Belland J. Elzéar
Lepage François R.
78 Keating Edmond
Duquet Cyprien
79 Hunter James
80 Carr John p
Trefiry Joseph E.
81 Kelly Mrs. James
82 Wilson Douglas
83 ——
84 McCausland Chs.
85 Sullivan William p
85½ Walsh John
86 Gingras Charles E.
86½ Walsh William H.

Artillery

87 Talbot Prudent
88 Kirkwood Alexan.
90 Vincent John
91 Jewell William
93 Hartin Patrick p
95 Doyle Charles
100 Marcot Robert

Stoppelben Peter
Brown Lewis
Brown William
103 Kelly Owen p
Kelly John
104 McKernan Mrs. H.
Cotter Patrick
105 Connolly Mrs.John
106 Mead Mrs. Geo.
107 BirminghamWm.p
109 Modler Richard J.

STE FAMILLE

1 O'Neil Mrs. Mich.
2 Breen Thomas
3 Teakle Thomas
4 Parant Louis p
Parant Frs.-X.
5 Pitt Charles p
6 Shee John H.
Shee Mrs. Pat. p
Wherry Mrs. J. L.
7 Chouinard Mathias
8 Gouin Charles
9 Pennée Frank
9½ Lizotte André
10 DeMartigny C. P. I.
11 Hardy Joseph p
12 Levesque Miss H.
13 LeSueur Phil. p
14 Roy Miss Alice
15 Sammon the Misses

Hébert

16 Jackson Edwin

Couillard

17 Dionne Zéphirin
Neville Miss Eliz.
Workman George
18 Duflet Samuel
19 Gauthier Ed. C. E.
20 Larue Alfred P.
21 Robitaille Nap.
22 LaRoche Amb. p.
23 Entrance to L. Un.
24 Lefebvre Louis p
26 Anctil Jean L.
28 Larochelle Edou.
30 Giroux Mrs. P. O.p
34 Poulin Louis p
34½ Grenier Napoléon
36 Delorme Louis
38 LaRue George

Garneau

40 Beemer Harrs. G.
42 Garneau Frs.-X.
44 Lambert Miss H.
46 Turcot George
47 Baillairgé Mrs. Th.
48 Labrecque Mrs.Jér.
Fournier Frs.-X.

ST FLAVIEN

7 Munn William
8 Harris Samuel
Simonson Simon
9 Lheureux Louis
10 Lamere Mrs. J.-B.
11-13-15 Hos. de la Misér.
12 Martineau Jean L.
14 Verrault Miss Clo.
Verrault Mrs. Ant.

Couillard

16 Michaud Romuald
17 Myrand Mrs. L. J.p
Marmet Olivier
18 Newton David
Nolan David p
19 Roy Simon
20 Croteau François
20½ Prince J. Evariste
22 Shea Mrs. Jas. p
23 Carr Thomas p
24 Myrand Ernest
26 Battle John p
27 Medley William H.
Rolph Benjamin
28 Walsh Thadeus J.p
29 Laroche Rémi
Plante Joseph
30 Ellison Byard
Noël Samuel
O'Neil Mrs. J.
31 Mathieu Jean
Lavallée Miss Clara
Mallard Mrs. Louis
Lapointe Mrs. Jos.

STE FOYE ROAD

NORTH SIDE

— Chinic honble. Eug. p
Chinic Eugène N.
— Pope Alexander p
— Burroughs John H. R. p
— Finlay Asylum p
— Smith Robert H. p
— Hall William C. J. p
— McLimont William p
McLimont John C.
— Rankin Miss Georg. E.
— Miller Archibald
— Hall George B. p
— Thomson John C. p
— Ross hon. David A. p
— Thomson Andrew p
— Hamilton Robert p

Monument des Braves

— Dunscomb John W. p
— Harper Dr. John
— Brown Stephen
— Barrow Edmund C. p
— Ross James G.
Ross Frank

SOUTH SIDE

— Judd William J.
— van Bruyssel Ferd.
— Cook William
— Thomson G. H. p
— Gowen Hammond

Maple Avenue commences

— McMichael Hugh
— Defoy Joseph A. p
— LaRue Mrs. El. p
— LeMoine Macph.
— Bruce the Misses p
— ——
— Lawrence Geo. p

ST FRANCOIS

2 Bourret Honoré
3 Russell's ice house
4 Plante Louis
Bouret Honoré (r)
5 ——
6 Hille Auguste
Jewell capt. Henry
r Métivier Pierre
8 Archer Jos., snr. p
Leduc Mrs. Ovide
9 Poulin Alfred
10 Masse Prosper
Morin Charles L.
r Morin Louis
11 Gosselin Frs.-X.
Jacob Mrs. Ls. p
12 Hallessy John
Boland Edward
Joncas Louis
13 Hayes William
Arel Mrs. Sér. p
17 Bedard Jean-Bte.

St Dominique

20 Hookes Isaac p
25 Samson Aurélien
26 Robinet J. Onés.
Moisan Jacques
27 Lamonde Albert
28 Chouinard Mrs.L.E.
Chouinard Miss G.
29 Boucher Abel p
30 Bowden Alfred G.
31 Blouin Jean
31½ Noël Louis
33 Battis Robert W.
Arel Delphis
34 Gagnon de Belles Iles Stanislas p
36 Drouin Louis p

Grant

38 Réaume Alexis p
39 Vézina Mrs. J.-B. p
40 Boissonnault Mrs.
Morisset Narcisse
41 Morin Louis E.

42 Patry Zéphirin
Paquet Jean-Bte.
44 Mathieu Joseph p
45 Dion Mrs. Arthur
r Dancause François
48 Paquet François
Bruneau Mrs. F.-X.
49 Mathieu Louis
Roy Mrs. Isaïe
52 Gastonguay Geo. p
54 Dasylva Mrs. Pierre
55 Gamble Robert p
57 Tremblay Arthur
58 Michaud Joseph
59 Vaillancourt Louis
Normand J.-Bte.
60 Letarte Edouard p
61 Chartrain Jean
Roberge Charles
62 Marier Joseph S. p
64 Giroux Jean-Bte.
Boivin Mrs. J.-Bte.
Boivin Joseph
64 Henderson And.
66 Vézina Abraham
66½ ——
70 Charest Joseph

Du Pont

69 Martel Mrs. J.-B. p
71 Marcoux Maur. p
72 Bélanger Hospice
73 Paré's store room
74 Angers Edouard J.
75 Lefrançois Nic. V.
Lefrançois N. J. E.
76 Valin Edmond
Valin Mrs. Narc.
77 Fortin I. Abel p
77½ Soucy Joseph A.
78 Beaubien Louis O.
79 Guillot Edmond p
80 Labrecque Jos. (r)
80½ Chouinard Octave
81 Dion Arthur
82 Lapointe Ant. p
Soucy Evariste
83 Paquet Joseph
84 Paradis Mrs. Euc.
85 Soucy Mrs. Fab. p
86 Arel Mrs. Léon
87 Léveillé Didace
88 Laroche Jean-Bte.
Plamondon Edo. p
89 Samson Dr. Chs. I. p
90 Pouliot Hilaire
91 Matte Dr. George
Matte Mrs. Ant.
92 Labrecque Jos. E.

De la Chapelle

94 Gosselin Pierre
96 Crépault Napoléon
98 Simard François p
100 Lortie Edmond p
104 Dugal Joseph V.
112 Cercle catholique p
Fecteau Damase
114 Beaudoin Ant. p
116 Brunet George H.
118 Gagnon George
122 Déry Elzéar A. p

Hudon

124 Lemesurier John p
Lemesurier Henry

De l'Eglise

128 Valin Pierre V. p
130 Brochu Dr. D. M.
132 McCormick John
135 Convent

De la Couronne

Jacq.-Cartier mkt.
152-154 Chamberland T.
156-158 Robitaille Ths.
160 Morin Herménég.
162 Police Station No. 3

Jacques-Cartier

167 Boisvert Mrs. Alex.
168 ——
170 Goulet Joseph O. p
172 Verret Pierre, jnr.
172½ Rochette Philéas
174 Tardif Télesphore
178 Martineau's yard
179 Bernier Joseph p
184-186 Grenier Chs. p
Grenier Mrs. Thos.
188 Bertrand Léon p
Bertrand Philippe
194 Paquet Louis

Dorchester

198 Martineau Jos. p
199 Dion N. & Cie., ftry
200 Gilbert Mrs. J.-B. p
202 Drolet François
204 St Pierre Arthur
206 St Pierre Jean p
207 Bedard Charles p
208 Côté Octave
210 Gauthier Ovide
211 Gauthier J. & Frère
212 Jobin Pierre F.
213 Bertraud Pierre
214 Chamberland Hil.
Langlois Mrs. Ls. p
215 Chartré Jean
216 Bedard Alfred p
Mercier Hubert
218 Montreuil Charles
219 Boivin Isaie (r)
222 Moisan Miss Jos. p
223 Martel Elzéar
r Crépault Pierre
226 Leblanc Léandre p
228 Poiré Charles, snr.
Guilmet Frs.-X.
230 Poulin Télesph. p
232-240 Eco. des Frères
235-237 Poiré Louis p

Caron

244 Dechêne Napoléon
246 Rhéaume Louis
246½ Bedard Thomas
248 Bouchard Thos.
250 Beauregard Mrs. L.
252 Dugal Léandre p
254 Lafontaine Frs.-X.
254½ DeBeaumont Mrs p
256 Morin Honoré
Blais Gaspard
260 Caron George p
Minguy Mrs. Benj.
261 Vestry entrance
262 Lambert Isaïe p
Marois Mrs.
263 Dassylva Phil. p
Dassylva Octave
264 Mercier Frs.-X. p
265 Grenier Ulric
266 Blais Mrs. Jos. p
270 Langlois Laurent p

St Anselme

272-274 Marceau O. p
276 Gravel Mrs. Sim. p
278 Giguère Frs.-X.
280 Alarie Joseph
281 Drouin's bakery
284 Colin Cyprien
285 Rochet Isaie
286 Deslaurier Moïse p
288 Auclair Mrs. Chs.
290 Deslauriers Théo. p
291 Bacquet capt. A. p
292 Drolet Alphonse
294 Gravel Julien p

ST GABRIEL

1 Rancourt Alexis p
2 Marois Jean-Bte.
4 Gauvin Napoléon
5-15 Rancour's car.f. p
6 Jobin's shed
10 Daly John p
12 Call Michael
14 Rowley Miss M.
16 Silk James, jnr.
Smith Mrs. Robert
17 Dassylva Napoléon
17½ Chateauvert Geo.
18 Hill Mrs. Edward
19 Côté Cléophas
r Soucy Germain
20 St Hilaire Pierre p
Landry George
21 Chouinard J.-Bte.
Chouinard Edoua.
Trudel Jacques, jnr
r Laperrière Gaud.

22 Cercle Salaberry
23 Sansfaçon Abs. p
25 Robitaille Mrs. P.
27 Côté Isaïe
Ouellet Hippolyte
28 Launière Joseph
Lemelin Miss Art.
29 King Henry
30 Côté P. V. & Cie.
31 Dussault David
Dussault Mrs. F.-X
Jupiter
32 Côté Joseph p
33 Vézina Joseph p
34 Hethrington Jas.
35 Lacasse Alfred p
36 Laroche François
38 Picher Napoléon
40 Vézina Ulric
Vézina Frs., snr
41 Blanchet Désiré
43 Côté Miss Luce p
Déry Napoléon, bds
45 Côté C. & Cie.
Côté Charles
Côté Alphonse
48 Enright Maurice
50 Turgeon Louis p
51 Roy Hermég. p
Leblanc Jean-Bte.
55 Frenet Mrs. Isid. p
Frenet Isidore
57 Côté Télesp. snr.
63 Lépine Napoléon p
68 Lavigne Valère
70-72 Gingras Frs. p
Scott
74 Vézina Godefroi p
76 Vézina Onésiphore
75-79 Hardy Charles p
81 Pageau Barthélemi
Rochet Théophile
Mercier Michel
83 Gingras Hubert
85 Rochon Edouard
91 Hardy's shop
Claire Fontaine
98 Fiset Alfred
Leclerc Mrs. Théo.
100 Routier Arthur
Amyot Mrs. Abra.

ST GENEVIEVE

— Governor's Garden
1 More John C.
3 Renfrew Geo. R. p
Schwartz Edward
5 Thibaudeau hon. J. p
7 Rae William
9 Pacaud Ernest
11 Bennett Mrs. Ben.
Bennett William
Bennett S. Sloan
13 White George

Laporte
15 White Alfred H. p
17 Dion Aurélien
19 Young John R. p
Des Grisons
21 Riopel Louis J. p
Robitaille L. Adol.
23 Lesage Siméon p
26 Sharples Mrs. J. p
Sharples Henry H.
Sharples Archibald
27 Oliver Mrs. Fred.
29 Morisset Côme A.
30 Hall Miss Marg.
31 O'Regan Peter
32 Joly Edmond G.
33 Fraser Alexander
De Brebeuf
34 Bayaud Mrs. Flor.
Entrance to ex Milit. Hosp.
35 Drayner Mrs. Ast p
37 Meredith E. Greav.
39 O'Hare Denis
41 Hume Peter
42 Sloane William
43 Gregory John U. p
44 Hamel Arthur p
45 Connolly Michael
46 Dessane Léon J.
48 Blanchet hon. Jean
52 Paterson George

ST GEORGE

2 Quebec Marbl Wk.
St Eustache
3 Hawkins Fred. p
4 Roberge Léon
5 Bernier J. Alfred
5½ Kenty Michael
6 Garneau L. Hector
Hardy Miss Marie
7 —
8-10 Patry Edmond
9 Brunelle Philippe
11 Poitras Mrs. Pierre
Paradis Frs.-X.
Boucher Achille
12 Beaudry Joseph
13 Boyce Michael
14 —
15-17 Boyce M. & Son p
Richelieu
16 Légaré J. Alfred
18 O'Connell Mrs. Th.
20 Plante David
21 Pelletier Jean Bte.
22 Martel Victor p
24 McLean Mrs. Jas.
25 Langlais George
26 Boomer Mrs. Jno. p
Boomer Francis T.
27 —
28 Déry Joseph
Ouellet Pierre
29-31 Lane John p
30 Boivin Thomas
32 Allard Thomas H.
33 Henderson Mrs. C.
34 Allard T. H. & Cie.
35 DeManolli Mrs. H.
36-38 Robitaille F.-X. p
37 Picher Achille
39 Corriveau Magl. p
40 Métivier Edouard
41 Carrier Jean-Bte.
Carrier Félix
St Olivier
42 Daly James
44-48 Plante Octave
46-52 Œuvre du Patronage p
Union Notre-Dame
Lasfargues rév. Ed.
Tardé frère Henri
Nansot frère Henri
Colin frère Eugène
Hodiesne frère G.
Martin Mrs. Frs.
Blais Ferdinand
53 Garneau Joseph p
54-56 Duquet Louis
r Mongé Jacques
r Morisset Michel
57 Bedard Flavien
58 Lapointe Victor
59 Duquet Louis p (r)
60 Burke Gabriel
Déry Miss Marie p
61 O'Sullivan Jerem. J.
62 Déry Pierre
St Augustin
63-65 Dorion & Côté
64 Pageau Pierre
66 Deblois Napoléon
Lapointe J. Ath. (r)
Lapointe Jérôme
Déry Joseph p
67 Marcotte Siméon p
Marcotte Arsène
68 Lapointe J. Athan.
69 Roy Napoléon
70 Coulombe Ferd. p
71 Lafrance C. J. L. p
72 Bleau Alexandre
r Moffett Pierre
Defoy Narcisse
73 Picard Joseph
74-76 Timmons' fact.
75 —
77 Jobin Jean
78-80 Ruthman Rob.
79 Chaperon J. A. E. p
81 Nadeau Joseph

82 Tessier Miss Sop.p
83 Timmons Martin
Powell Francis
85 Verret & Cie
87 Ouellet Narcisse
89 Myrand J.-Bte. p
90 Jacques Léonidas
Langevin Frs.-X. p
91 ——
92 Bolduc Joseph E.
Bolduc Dr. Jos. E.
94 Duval P. Emile
96 Lelacheur James
97-99 Bertrand Wilb. p
98 Marcot Robert
100 Richardson George
Bentley Charles
102 Drolet Joseph G. p
108 Beaudry Joseph

STE HELENE

1 Roussel Prudent
3 Wakelman Ant.
5 Labrecque Mrs.J.p
Lafrance Charles
6 Lemieux Pierre p
7 Martel Joseph p
9 ——
11 Berti L. Achille
13 Talbot Henri
15 Talbot Hippolytep
16 Chabot Mrs. Jean
17 Hudon Joseph p
18 Couillard Octave p
19 Ouellet C. Frs.-X.
20 Côté Louis
21 Fortune Louis
r Lamontagne Edm.
22 Martineau's store
25 Campagna Frs.-X.p
27-29 Gaulin F. Olivier p
30 Brillard Miss E. p
31 Sansfaçon Joseph
36 ——
37 Couture Delphis
Boivin David

De l'Eglise

38 Landry Ferdinand
39 Bertrand J. Philip.
40 Henry William p
41 Thibaudeau J.-Bte.
42 Lafond Pierre p
Renaud Louis
43 Bouchard Jean-Bte
45 Chaplin William
45½ Drolet Pierre
47 Giguère Odilon p
48 Rancour Alfred J.
49 Lavoie Napoléon
49½ Goudreau Philippe
51 Goudreau Mrs. B.
Goudreau Louis
53 Beaudoin Jean

55 Dyonnet Léon

De la Couronne

56 St Hilaire Alfred
58 Bélanger Pierre p
60 Latouche Miss P. p
Brousseau Joseph
62 Bedard Mrs. Jean
63 Dion Nazaire
64 Goulet Théodore
Trudel Théophile
65 Parent Elzéar
66 Bourbeau Mrs.
68 Plante Alfred
69 Dalaire Joseph p
70 Jobin Elie
71 Lachance Théoph.
72 St Jean Thomas
Lheureux Joseph
73 Guillot David p
Blouin Napoléon
75 Chouinard Mrs. C.
79 Dugal's tannery
79½ Jobin Pierre
81 Gagnon Chs. J. E.p
82 Lizotte Mrs. Prud.
84 Giguère Alfred
85 Gauvin Patrice
86 Rousseau Ls., snr.
88-90 Rousseau Ls., jnr

Dorchester

93 Gauvin Patrice
95 St Cyr G. Wilbrod
99 Gadoury Christ.
100 Dugal Pierre p
101 Rochet's shed
106 ——
107 Rochet's ent.
108 ——
110 Lepage Eudore
Julien Elzéar
112 Déry Jean
Lepage Mrs. Mich.
116 Arnold Thomas p.
117 Langlois J.S. & Cie.
117½ Ritchie John
118-120 Beaulieu Jos. p
119 Dominion Shoe Co.
Bilodeau, Lamontagne & Cie.
121 Plamondon's tan.
122 Beaubien Onés. p
Beaubien L. Omer
124-126 ——
128 Leclerc Mrs. Hon.
129 Curodeau Pierre
Lortie Mrs. Justin
130 Venne Jean-Bte.
131 Déry Edmond
132 Pichet Elzéar
134 Henrichon Nap.
Taillon Mrs. J.-Bte.
137 Gravel Louis

138 Guay Désiré p

Caron

140-146 Falardeau & Paquet p
141 Blondeau & Gravel p
145-147 Côté J. & Frères
148 Falardeau Cyr. p
151 Paquet Edouard
152 Hounsel Joseph
154 Fiset Alphonse p
Fiset Joseph
r Paquet Louis
156 Boucher Mrs. Hon.
158 Guay Théophile
Germain Mrs. L. p
160 Lee Cléophas
162 St Michel Paul
Maheux Nicolas
164-166 Brousseau A. p
168 Moisan Hubert p

ST JACQUES

3 Renat Edmond p
7 Blouin David
Gunner Mrs. Geo.p
8 Valin Gabriel p
9 Darveau Télesp.
11 St Pierre Elzéar p
12 Caron Thomas D. p

Des Jesuites

Railway crossing

14 Forgues Narcisse p

ST JAMES

1 Fire station No. 5
2 Schwartz Wilh. A.
Hansen & Schwartz
4 Seeberg Lauritz

Sault-au-Matelot

6 Auger & Campbell
7 Boutet C. Odilon

St Pierre

9 Winfield Joseph
11 McKibbin William
13 Ellis & Madden
Craib Alexander
Michaud Arthur
Blakiston Wm. C.
14 Smith, Wade & Co.
Gibsone & Aylwin
Banks John
17-19 Burns Edward, jnr.

Bell

18 French H.W. & Co
Laird Joseph U.
Boulanger Théo. J.
Clark John
20 Brown J. & Co.
Thomson D.C. & Co.
Duggan James
22 Wurtele C. & W.
23 Whitty Phillip
26-28 Grenier Eutrope

Dalhousie

32–36 Drolet & Poitras
35 Thomas Francis T.

Prince of Wales

40 Baile John
48 Q. Steam Co's off.

ST JEAN

1-3 Andrews Bros. p
2 Harris & Simonson
4 Côté & Faguy
5 Venner Théo. A.
6-8 Garant F.-X. & Cie.
7 Medley William H.
9 Livernois Jules E.
r Pelchat Emile
10–12 Roumillac Ed.
11 Phillips George T.
13 Shaw S. J. & Co. p
14 Bryant & Cie.
14½ Samson the Misses
r Gauthier Flavien
15 Piper James T.
Cummings Thomas
16 ——
17 Casgrain Dr. Edm.
18 Craig Miss Margaret
Langlois C. Ed. A.
Gingras Mrs. J. E.
19 ——
21 La Caisse d'Econ.
22 Mathie Paul

du Palais

23 Soc. de C. P. de Q.
Hamel Eugène
Gagnon Gustave
Pampalon rev. D.
Pampalon Avila
Simard Chs. O.
25 Walsh John E.
30-32 Globe restaur.
33 Singer Manuf. Co.
34 Côté Michel
35 Pourtier Dr. Mich.
Dorval Dr. Eugène
Quesnel Eugène
36 Turcot Paul
37 Harris Edward p
38 Gamache Mrs. Laz.
Bolduc Mrs. Lud.
39–43 Vallée L. Prudent
40 Jean Alexandre
41 Dugué Louis
42 Hunter John p
44 Bergevin Edgar
46 Julien Joseph
48 Zingerle Joseph
Weippert Hubert
Weippert Weip. H.
Lafleur Magloire O.
50 Lépine François
52 Dugal P. George
Lacasse Napoléon
53 Leonard Bernard
Hough George
54 Dugal & Cie. p
55–57 Dion N. & Cie.
56-58 Royal Exchange
59 Lizotte Prudent
Galibois Mrs. Alf.
61 Gale Mrs. Henry J.
62 ——
63 ——
64–66 Kerr David
65 Ryan & Fitzhenry
Cummins Bros.
67 Forrest Miss Rach.
68-70 Mulholland And.
69–71 Stanley William p
72 Lachance Achille
73 ——
74 Babin Arsène (r)
Tremblay Fidèle
Turcot Alphonse
Dolbec Philémon
Durand Pierre I.
75 Shapera Charles
76 Babin's restaurant

St Stanislas

77–79 Bernard & Allairep
78–80 Grenier J.-B. Alf.
81 O'Donnell John
Dowling Mrs. Pat.
82 Wood Miss Jane
83 Lemieux Mrs. Ths.
84 Tourangeau Ad. G.
Tourangeau Ad. jr.
Jourdain Aug. p
85 Thom Alexander
87 Marquet Albert
88 Alford George
88½ Lyons & Cotter
89 Turner Brothers

St Angèle

90 ——
91 Dynes Joseph p
92 McManamy Daniel
93 ——
94 Côté Charles
95 O'Brien John F.
96 Moisan Miss Zoé
Cusick David
97 Quinn Miss E. J.
McKenna Mrs. J. P.
98 Wright & Co.
99 ——
100 Boyce S.
101 ——
102–104 Winfield Ric. p
103 Cary Mrs. Daniel
105 Mohr Miss Francis

St Ursule

106-108 McCone James
110 Regalli & Fils
111 Murphy James
112 Shields Michael
Regali Michaelo
113-115 Presho David
114-116 McWilliam Wm
117 Gale Joseph
118 Lyons William
119 Murgatroyd John

D'Auteuil

Porte St-Jean

Montcalm Market

St Joachim

Y. M. C. Association hall

146 Read Mrs. Samuel
148 Moore T. J. & Co.
150 Young Men's C.A.p
Murdoch James
Ackerman Rich.
152 Watters David
Ryder William E.
154 Rinfret P. François

Des Glacis

155-159 Robitaille & Picher
156 ——
157 Robitaille Joseph
Picher Mrs. Eug.
Picher Mrs. Ed.
158 Robitaille Jos. D.
160 Butler James S. p
161 Guillet Jean
Guillet Charles
162 Bolduc G. A. & Cie.
163 Vandry Zéphirin
164 Dion & Frère

D'Youville

165 Miller James
166 Béland Théophile
167 Pageau A. Joseph
Caron Joseph
Chartré Ferdinand
Chartré the Misses
Hooper Jonathan
168 Dion Miss Zélia
Taylor the Misses
169 Chateauvert & Dussault
170 ——
171 Roy Miss Joséph.
Amyot Miss Phil.
172-174 Davidson & Horan
173-175 Cantin Isidore
Cantin David
Cantin Léon
176 Walling Edward H.
177 Bélanger Anacletp
178 DeBlois Mrs. Frs. p
Kelly Thomas
r Gauthier Zéphirin
179 Drolet Arthur
Papineau Ernest

Moore Thomas J.
Wiggs Mrs. Wm.
180 Gagnon Frs.-X.
181 Dumas Louis G.
182-184 Donohue T. D.p
183-185 Robitaille Dr. Ol. p
186 Cronin Miss A. p
Cronin Kean D.
Pelletier Pierre A.
187 Connolly Edward
187½ Rinfret Gustave
Rinfret Mrs. Sam.
188 Redmond Mrs. A.
189-191 Picard Ovide p
190 Studam Thomas M.

St Eustache

193 Marier Miss Odile
Marier Charles
Houghton Ths. p
194 ——
195 Meyers George
196 ——
197 Bouret Barthélemi
198-200 Almeras Louis
199 Turgeon David
201 Berlinguet F.-X. p
202-204 Plamondon Miss
205-207 Colvin James p
206 Rousseau J. Benj.
208 Robitaille Dr. Art.
Giblin John
209 Pomerleau & Falardeau
210 Wilson Thomas G
211 Chartré J. Adolphe
r Plante MissHélène
212 Maheux Eusèbe
Fitzgerald Mrs. P.
213 Beaulieu Charles
214–216 Curodeau Mrs. Frs.
Gaulin Mrs. J.-Bte.
215 Beaudoin Odilon
216½ Robitaille Amédp
217 Blouin Joseph
218 Tanguay & Lépinay
220 Wright J. William
Wright Horatio
St Hilaire Mrs.L.N.
221 French Prot. Ch.
222 Lambert Alex.
223 Duquet J. Norbert
224 Vincent Elzéar p
225 Robitaille Jacques
226 Belleau Mrs. Pre.
Horan Jer., bds.
227 Gaboury Léon p
228 Caron Jos. A. & Cie.
229–231 Campbell John p
230 Lefebvre rev. Z.
232 Mann Thomas J.
233–235 Marcotte Louis p
234 Dussault Mrs. L. T.
234½ Clarke Samuel
236 Durand Edouard
237–239 Desplats Victor p
238 Bedard Thomas p
Hébert Etienne
240 Desroches Nérée
241–243 Trudel L. Zéph. p
242 Richard Olivier p
244 Caron Mrs. Joseph
Caron Jos. A., bds.
245 Bond Mrs. Charles
246 Garigue Paul
247 Bond Miss Charl.
248 Marois Elzéar p
249–251 Sampson Robert p
250 ——
252 Dion Alfred
253–255 Lemieux O. & Cie.
254 Garner Mrs. Chs.
256 Garner Joseph
257 Côté Mrs. Joseph
Côté Narcisse
258 Demers Honoré

St Augustin

St Mathew's Ch.
260 Hardy Pierre A. p
Drolet Mrs. Stan.
Bérubé Aristobule
Bérubé Charles I.
264 Béland Ferdinand
266 Lippens Bernard
Garneau Mrs.F.-Xp
Garneau Siméon
Garneau capt. Elz.
268 Dugas Hercule
270 St John Post Office
G. N. W. telg. off.
272 Demers Louis B. p
Morin Jean-Bte.
274–276 Desroches N.p
278 Desplats A.C.Omer
280 Dorval Eugène
282 Watters Dr. Arthur
284 Mountain Mrs.MG.
Allen Miss Eliz.
286-288 Baller Lewis p
290 Magnan Joseph
292 Watters David (r)
294 Grenier Honoré
296-298 Gilbert Jos. p
300 Bender Fred. H.
Bender Mrs. Pros.
302 Hudon Dédime
Healy Mrs. Fred.
304 Morin Edouard
Morin Louis D.
306 ——
308 Tanguay Louis p
309–311 Rickaby David S.p
310 Premont Joseph
312 Gauvreau's drg. st.

Côte St Geneviève

313 Moisan Jean A. p
314 Morin Dr. E. & Cie
315 Desroches George
DesrochesMrs.Chs.
316 Morin Dr. Edouard
317 Benoit Sévérin
Benoit Mrs. Sam.
318 Falardeau Dr.A. A.
319 Clifford James,snr.
Clifford James, jnr.
320-322 Côté Jean-Bte.
321 Fiset Alphonse
323 Johnston Miss. A.
324 Belleau George
325 Gracey Samuel
326 Dussault Frs.-X. p
327 Plamondon Joseph
328 Houde B. & Cie.
328½ Bazin J. Philippe
329 Lantier Mrs. Frs.
Lantier Célestin
330-332 Roy M. Eugène
331 Frédéric Arthur
333-333½ Tremblay Geo.T.p
334 Davidson Roderick
335 Marcoux Miss Del.
Turgeon J. Alfred
336-338 Hethrington'sp
337 Vidal the Misses
339 Drolet J. Alphonse
340 Bonhomme J cq.
342 LamontagneMrs.O.
341 Lagacé François
343 Bureau Louis p
344 Lamontagne Omer
345 Châteauvert Vic. p
346 Lepine Albert P.
347 Châteauvert G. P.
348 Hudon Barthélémi
349 Copeman John
350 Fecteau Mrs. Jac.
Trumble Thomas
Trumble the Misses
351 Stanley Robert
352 Giguère & Cie.

St Marie
Jupiter

353 Thibaudeau Mrs.F.
Thibaudeau Geo.
354–356 Côté P. Joseph
355 Pomerleau Joseph
357 Blais François p
Gingras Edouard
358 Gingras Mrs. Jér.
359 Bedard Elzéar
Bedard Mrs. Jacq.
360 Juneau Victor p
360½ Cantin Mrs. Chs.
361 Lafrance Pierre
362 Labbé Joseph O.
363 Lavery Joseph I. p
364 WeippertA.F.&Cie
365 Bélanger Pierre
Voyer Pierre
366–368 Talbot Ed. V. p

367 Budden Heber
369 Bareham rev. Alf.
370 Bogue Henri
371 Gingras Philippe p
372 Talbot Octave
373 Vézina Frs. R. A.
374 Dunlop Johnston J
375 Trudel Augustin p
376 Derome Victor
377 Vohl Cyprien
378 Webb E. Elliot
379 Malouin Philippe p

380-382 THE FLORENCE

Trudel. Jos. Benj.

Cherrier A. B.

381 Terhune Richard
383 Vézina Joseph
384-386 Rondeau Jos.p
385 Boyce John J.
387 Labrecque Augt.
388 Guilbault A. Chs.
389 Frédéric Jos., jnr.
390 Ross Ernest E.
391 Gaboury Aug. p
391½ Hethrington Ths. S
392 Gauvin Michel
392½ Begin Edouard
393½ Pageau Charles
394 ——
394½ Grenier Honoré
395 Gauvreau Flav. D.
396-398 Grenier Hect.

St Claire

397 Weary William C.
399 Drolet P. Albert
400 R. C. Presbytery
401 Bernier J. Lucien
403 Bigaouette the Misses
Valois Miss Joseph
405 Côté J. Alphonse
407 Budden John S.
Wheeler Miss Cat
Cooper Arthur

Scott

409 Lacasse P. Calixte
411 Verret Ambroise
413 Côté Achille
415 Côté Alphonse p
417 Vézina J. Onés. p
419 Laberge Mrs. Frs. p
419½ Bélanger P. E. Em.
Bélanger Pierre
— St. J.-Bte. R. C. Ch.

Deligny

423 Dussault bldg.
425 Gauvreau Felix
Gauvreau O. Ed.
427 Lebeau Joseph p

Claire Fontaine

429 Potvin & Cie.
431-433 Giguère Edouard p
435 Bouret Edouard
Drolet Louis
Clavet William
Martel Louis p
437 Vézina A. & Cie.
439 Henry Frank
Bedard the Misses
Robitaille Rémi
Thibault Miss F.
441 Gauvreau Fortunat
442 Ecole des Frères
444 Peachy J. Ferd. p
445-447 Langlois Pierre p
Langlois Mrs. P.
446 Lamontagne Louis
448 Dorion Mrs. Isaac
449 Meunier Octave
Meunier Mrs. P.
Delisle Mrs. Sam.
449½ Verret A. Hector p
450 Handford Wm p
451 Lheureux Jos. p
452-458 Déry Nap. p
453 Amyot Jos. A. p
455 O'Donnell Hugh
457 Laurie Frank
459 Norris Mrs. Thos.
Glackemeyer Mrs. S.

Racine

464 Bussière Joseph p
465 Bussière Paul G. p
466 Forrest Alexander

Sutherland

467 Cloutier Charles
473 Dugal Alfred p
475 Renaud Joseph p
Rochet Irénée
477-491 Desroches Joseph p
483 Robitaille Olivier
485 Shaw John
487 Evanturel Arth. p
492 Brown William

D'Aiguillon

493 Gauvreau Alex.
495 Pariseault Chs A. p
497 Languedoc Wm. C.
499 Irvine Matth. Bell
501 Carter William H.
502-506 St John St. R.
503 Lawrence Mrs. G. p
Tapp ——
505 Green James H. p
507 Laurie Mrs. Archib.
509 Bain capt. James p
511 Foulds Archibald p
513 Dick capt John p
514 Myler Mrs Jas. p
Myler Michael

Simard

515 Price Herbert M. p
517 Ritchie John p
519 Fothergill rev. M. M
Fothergill rev. R. J.
521 Champion Chs. P. p
523 Woodley Jas. E. p
525 Lawrence Geo. B.
525½ Polley William H.
527 Doran Mrs. W. p
529 Payne George
Payne Miss L. M. p
531 Carbray H. J. W.
Valleau Mrs. W. B.
539 Reid James p
541 Stevenson James p

De Salaberry

543 Drolet Raymond
545 O'Dowd Francis H.
550 Griffith Wm. A. p
Baldwin George

Mount Pleasant

549 Williams rev. L. W.
552 Hoare Edward A.
554 Hossack William p
558 Bedard Jérémie
r Thivierge Domin.

Toll gate

ST JOACHIM

— Montcalm Market

Des Glacis

1 Turcot Lazare

D'Youville

1½ Turcot Miss Obél.
2 Robitaille Nap.
3 Cantin Léon
Presho Daniel
5 Molloy Miss Sarah
11 Guilfoyle Patrick p
12-14 Plymouth Breth
13 Smith Mrs. Andr.
15 Salvation Army f.d
17 Jeffery Hale sch.
24 Brown Charles

St Eustache

28 Gallagher Frs. M.
29 Matte Antoine
31 Valin the Misses
33 Mulroney John
Donati François p
35 Parent Mrs. J.-B.

Stewart

41 Ecole des A. & M.
45 Nolet Mrs. Mag.
Wilkinson Rich. p
Jackson George
46 Drolet Mrs. Oliv. p
51 Mahony Thomas H.
53 Hogan John
55 Black Miss Appol.
56 Cleary John
Brophy Edward

57 Déry Mrs. François
58 Mitchell the Misses
Donohoe Mrs. J.
59 Dorval Philippe p
61 Gauvreau Pierre
62 Boivin Michel p
r Smith William
63 Brown Mrs. Patrick
r Shee Edward F.
64 Handley Henry
65 Ratté P. Zotique p
r Robitaille Théodore
66 Walls Mrs. Michael
Doyle John
r McCarthy Patrick
67 Collard Mrs. André
68 Desroches Zéph. p
69 Boivin Louis
70 Little Edward
73 Myrand Léon H. p
r Myrand Louis
75 Hare Mrs. John
76 Bernard Frs.-X. p

St Augustin

77-79 Verret Prosper p
81 Police station No 2
85 Marois François p
87 Ritter Mrs. Alex.
Brochu Mrs. Léon
89 Lafleur Edmond
91 Hardy Edouard
r Caulfield James
93 Munn Miss Eliz. p
95 Lavigueur Henri E.
97 Proulx P. Chs. p

St Simon

99 St Michel J.-Bte. p
101 Tapin Joseph A.
103 Desplats Mrs. E. p
105 Rigby John p
107 Daly's ice house
111 Trudel Frs.-X. p
113 Cloutier Léon
115 Saunders George
Gaulin Léon p
117 Beaudoin Jean

ST JOSEPH

1-3 Lemelin George p
2 Bigaouet J. Elz. p
r Ouellet Narcisse
4 Ouimet Calixte
6 Emond Michel
Emond Frs.-X.
Emond Napoléon
Ouellet Pierre
8 Couture Jean
10 ——
11 Chassé Thomas
12 Delisle Arthur
De Varennes Misses
13 Patoine Mrs. Nap.
14 Lepage Joseph
15 Rouleau Joseph p
16 Vallée R. Pamphile
17 Rouleau Edmond
18 Voyer Jean
19-21 Poulin Célestin
20 Gastonguay Mrs. T.
22 Boily Edouard p
Rousseau Joseph
23 Guillaume Frs.
24 Boily J. Edouard
25 Brunet Michel
26 ——
27 McEwan Jas. P. p
28 Falardeau David

St Dominique

29 Pelletier, Tardif & Cie
30 Tostevin Miss. Jul. p
Delisle Mrs. Regis
31 Jouvain Azarie
32 Magnan Joseph p
33 ——
34 Ménard André p
37 Rousseau Ephrem
38-40 Prévost Mrs. L. p
39 Andrews William H.
42 Fortin Ernest
43 Montreuil Nérée Y
44 Rouillard Eugène
45 Letellier Blaise
Olivier & Letellier
46 Pelletier Mrs. Zép.
Dionne Charles

Grant

47-49 Roy Elisée p
48 Couillard ——
50 Drouin Mrs. Et. p
51-51½ Fraser Alexandre
52-54 Vézina Alfred p
53 Jouvain Zéphirin
55 Plamondon J. Ed.
Perrault Joseph A.
r Laprise Jean p
56 Talbot Eugène M.
57 Laberge M. Philéas
57½ Blondeau & Laberge
58 Divina min. water depot
Lemyre Jos. E. & Frère, props.
58½ Vézina A. & Cie.
59 Sinott Mrs. Patrick
60 Flogaus Albert T.
62 Drouin Frs.-X. p
63 Allard Joseph p
64 St Roch Post office
65 Fellis John R.
66 Hénault L. Narc.
66½ Paradis Etienne
67 Goudreau Timothé
68 Montreuil Mrs. P.
Fortin Miss. Henr.
69 Allard Louis
69½ Julien Elzéar
70 ——
71 Dugal Théophile
Dugal Cereal
72 Greene & Sons
72½ Correstine J. & Co.
73 La Caisse d'Econo.
74 Roy Honoré p
75-79 Drolet Frs.-X.
76-76½ Toupin Louis
78 Bellerive Chs. (r)
80 Duchesneau G. p
81-83 Roy David
Joannet Frs.-X.
82 Drolet J. Télesp.
84 Bellerive's fact.
85-87 Turgeon Arsène
86 Blakiston W. Robt.
G. N.-W. Teleg. offi.
88 Sauviat George E.
89 Pruneau Alexand.
90-92 Bouret Ferd. p
91 Canadian Cloth. Co.
93-97 Godbout Jean N.
94 Blondeau F. Eug. p
"La Vérité"
95 Bruneau Louis
96 Drouin & Frère
98-100 Laflamme F.-X.
99-103 Fortin & Bélanger
102-104 Réaume P. F. p

Du Pont

105-107 Fortin I. Abel
106-108 Bouchard Ov.
109-111 Turcot Philippe
110 Binet Chs. & Cie.
112-114 Lamontagne Geo.
113 Morency L. & Frère
115 Coulombe Olivier
116 ——
117 Desjardins & Cie.
118 Dessylva Pierre p
120 Veldon John J. p
121 Langlois Joseph S.
122 Veldon James
123-125 D'Auteuil P. Chs.
124 G. U. Cloth. Co.
127-129 Martineau J. E. p
128 Gagnon Cyriac p
130 Duchaine Thomas
132 Piante Alfred
Marticotte Adolp.
136 Forgues & Wiseman
137 Simard François
138 Martineau Elie p
139-141 Brunet W. & Cie.
140 ——
142 Dechêne & Gingras

De la Chapelle

145 Laliberté Jean-Bte.
147 Allard Jean-Bte.
149 Allard J.-B & Fils p

151 Donati Joseph
153 Darveau Mrs. A. p
155 Brunet, Laurent & Cie.
158 Presbytery
159-159½ Jacot Emile
161-161½ Dorion Jules C.
163-167 Paquet Zéph. p
169-173 McCorkell's bak. p
171 Mahon Miss Mary
175-177 Langlais J. Alf. p
179-181 Dalaire Louis
183 Villeneuve Louis O
185 Montminy Marc A.
189 Dassylva Antoine

De l'Eglise

191 Brunet Philémon p
193 ——
195 Dion Clodius
197 La Ban. du Peuple
199 Davis William
201-203 Drolet Delphis
205 Bergeron L.N.&Cie
207 Syndicat de Québec
208-214 Convent
213 Myrand & Pouliot
219 Gervais & Hudon
221-223 Robitaille & Savard

De la Couronne

228-230 Jacq.-Cart. market

Jacques-Cartier

233 Huot Louis J.
234-238 Simard Jean
235 Gauvin Etienne
237 Barbeau William
339 Dompierre Albert
238½-242 Rousseau J.-B.
241-243 Leclerc A. & Cie.
244 Asselin Jos. E. (r)
244½ Beaulieu Alfred
245-247 Leclerc Louis p
246-248 Labbé Joseph
249-251 ——
250 Turcot Edouard p
Desroches Hildbt.
252 Bolduc B. & L.
253 Yvon Joseph
253½ Yvon Mrs. Hip. p
254 Amyot David
254½ Patoine Jean p
255 Proulx I. Narcisse
256 Deslauriers Alph.
Côté Joseph
257 Laflamme Frs. p
258 Bilodeau Isidore
259 Chartré Charles
260 Binet Chs. & Cie.
261 Turcot Edouard
262 Binet Charles
262½-264 Leclerc Nap.
363 ——
264½ Dion P. A. & Cie.
Dion P. Alfred
265-269 Paquet & Plamondon
266-268 Noël & Cie.
Noël Elie N.
270 Simard G. & Cie.

Dorchester

271 Asselin Joseph E.
271½ Paquet Joseph r
Brochu Cyrille
272 Bélanger mbl. w'ks
273 Paradis William p
275-277 Pouliot Elzéar p
278-280 Maheux Nic.
279 Boucher the Misses
Boucher Mrs. N. p
281 Boucher Télesp.
282-284 Pageau Théod.
283 Bedard Octave
283½ DeBeaumont Mrs.
285 Robitaille Cyrille
286 Gagnon Jean E.
287 Robitaille & Guimond
288 Bedard Charles O.
289 Godbout Pierre
289½ Tranquille Miss C
290 Gauthier Joseph
290½ Gauthier Jos. & Frère p
291 Tranquille Jos. p
292 Drolet Alfred p
293 Jacques Jos., snr. p
Emond Mrs. Ferd.
Tailhond Mrs. Frs.
294-302 Boivin's factory
295 Hamel Pierre
Hamel Mrs. Pierre
297 Arsenault N. & Cie.
299 Falardeau Hilaire
303 Plamondon Alfred
305 Gosselin Pierre
307 Fortier Nazaire p
309 Chartré Pierre
Chartré Mrs. Pierre
310 Laforce Pierre
311-313 Pelchat André
314 Dion Dr. Louis p
Trépanier Louis
315 Thibault Guil. p
315½ Dalziel Joseph N.
316-318 Poiré Louis p
317 Paquet François
317½ Alain Joseph E.
319 Alain Jos. E. & Cie.

Caron

320 Richard J. L. & Fr.
320½ Thibault Guillau.
321 Dechêne Napoléon
321½ Lamothe Frs.-X. p
322 Bedard Pierre
323 Lamothe Dr. Alph.
324 Gingras Alfred
325 Allard J.-B. E., p
327-329 Gosselin Ferd. p
331 Larose Prosper
333 Laprise Alfred
Lamothe Joseph
Letarte Mrs. Prisq.
333½ Letarte Léon p
335 Thérien Cléophas
335½ Vaillancourt J.-B.p
337 Gervais Louis B.
Hudon V. E. Panth.
339 Gervais & Hudon
340 Ch. of La Congré.
341 Allaire Honoré
342 Vestry Entrance
343 Béland Pierre
344-346 Bilodeau Ths.p
345 Larose Arthur
347 Lavoie Antoine p
348 Bélanger Ambroise
Bélanger J. Amb.
349-351 Lavoie Geo. N. p
350 Beau Célestin P.
352 Tremblay Elzéar
353-355 Barras J. Alfred
354 Fournier Miss M. p
Bernier Louis
356-358 Leclerc Cléo. p
357 Gagnon the Misses
Bélanger Mrs. Noël
Beaudoin Pierre
359 Gauthier Louis
360-362 Montreuil J. C. E.
363 DeBlois Dr. L.G. P.
365 Carrier William p
366 Colin Servule p

St Anselme

367 Somerville Wm. J.
368 Dechêne Antoine
369 Samson Honoré
370 Drouin Elzéar
371 Fontaine Noël
372 Bouchard Pierre
Bedard Mrs. Frs.
372½ Vallière Jér., snr.
373 Morency Ed. (r) p
374 Vallière J. & J. p
376 Vallière Jos. snr.
378 Légaré Etienne p
Michaud Mrs. Max.
379 Morency lum. yard
380 Paquet Antoine
Paquet Philéas
382 Paquet & Lemieux
381 Dastous Charles
383 Bonhomme Ant. p r
Goulet David
384 Hamel Frs.-X.
386 Chamberland Jos.
387 Cantin Octave

388 Lepage Joseph p
389 Guay Camille
390 Martel & Cie.
Martel Miss M. D.
391 Giroux Jean-Bte.
392 Martel J. Rodolphe
393-393½ Bonnefond J.-Bte.
394 Pelletier Louis P.
395 Dalaire Onésime
396 ——
398 Daigle Alfred p

ST JULIA

2 Cotter Andrew
4 Richardson J. H.
6 Delagrave Dr. C. G.
Deguise Mrs. Chs.
8 Perrault Mrs. F.
10 Holt Thomas
12 Jackson Onésip. p
14 Rogers Robert p
Rogers William
16 Bisson A. Wilfrid
18 Campbell John
19 Faucher Narcisse
20 Walsh Thomas p
22 Prendergast Godf.
23 Drolet rév. G. F.E.
24 Staton George p
26 O'Sullivan Eugène
31 Carson George S.
Cathcart James p
33 Thompson John
Murphy Thomas
34 Neilan Edward
Murphy Peter
36 Johnson Fraser
Farley Edward
39 McKay Alex., jnr.
Thompson Mrs. A.
40 McDonald John
McConnell Owen
41 Shee Mrs. Mort. p
42 Martin Francis p
43 Costolow Michael
44 Murtagh John p
Hynds Michael J.
Smyth Mrs. Chs.
45 Henchey John
McCullen Edward

St Augustin

47 Granary James p
Reason Edward
49 Higgins Mrs. Wm.
Ingram Mrs. Wm.
51 Hamilton Gavin
53 Scully William
55 Gorman Lawrence
McKenzie John p
57 Savard Miss Eug.
Aubé Eugène
58 Williams Henry
McClusky John p
McClusky Miss C.
59 Garret Francis
60 Kerwin Patrick
Généreux C. Uld.
Maybrook Mrs. G.

Conroy

62 ——
McLean John
64 McHugh Mrs. H. p
McHugh Henry J.
66 McCullen James p
Thorne Charles
67 Power James
Roy Michel
69 Clayton Miss Ellen
Buteau Mrs. Jacq
Page Mrs. Richer
Pelletier Mrs. A.
70 Kennedy William

D'Artigny

71 Tessier Mrs. Rom.
Temple the Miss.p
Johnston Ed. W.
77 McCarry Peter
Flynn John
78 Connolly Michael
79 Murray Jeremiah
Quinn George

ST LOUIS

1 Dunbar James p
Dunbar J. Secretan
3 Leonard Miss M.B.
5-7 LaRue judge J. E.p
9 Savings Bank p
Veasey George
12 *Court House*
—
Sous-sol
Underground
Sheriff's office
General Sessions of the Peace
Registrar's office
Prisioners' cells
Bailiff's vestibule
—
Rez-de-chaussée
Ground flat
Vice Adm. court
Crown office
Prothonotary's
Circuit Court
—
1er étage
1st flat
Court of Appeals
Court of Revision
Criminal Court
Superior Court
2ième étage
2nd flat
Room of the Petit Jurés
Stenographers rm.
Advocates library
Room of the Council of the Bar
3ième étage
3rd flat
Bureau Emile, cust.
—
17 Militia office
Mathieu L. Joseph
19 Duchesnay Théo. J.
21 Minist. of Milit. of.
23 *Kent House*
Bedard, Dechêne & Dorion
Malouin & Malouin
Montambault L., L. & Taschereau
Carrier, Delisle & Brunet
Rémillard J. Albert
25 Taschereau J. Ed. p
Haldimand
26 Taschereau J. T. p
Masonic Hall Building
28 Great-N. W. tell. off
Bazaar du Voyage
30 Stocking Robert M.
31-35½ Chât. St Louis Htl.
32 Stocking's tick. off.
Des Jardins
33 C. P. Rw. tic. office
34 Williams John
O'Brien William
Fitzpatrick Patrick
35-39 Academy of Music
36 Moisan Thomas
38-40 Fréchet Léandre
41 Pelletier jud. H. C.
42 Maguire Mrs. J. p
43 Caron Miss Eloïse
44 Parkin John B. p
Du Parloir
45-47 Campbell Patrick
46 Simard Dr. Ls. J. A.
48 Baillairgé Ls. G. p
Pelletier & Chouinard
Tessier Miss Julie
49 Bélanger Jules p
50 ——
51 Marois Dr. Albert p
52 Duchastel Léon
53 Caron judge Bona.
54 Spanish cons. gen.
55 Larue George
56 LaRue Rogers p

57 St Pat's lit. int.
58 Baillairgé Chs. p
59 Forrest William H.
60 Molony Thomas J.
61 Taschereau J.E. N.
62 Brousseau J. D. p
63 Drolet Abraham
Club des Jeunes C.
64 Belleau Sir N. F. p
65 Donohue Mrs. Wm
66 Connolly Nich. p
67 Kane Robert
68 Peters Simon
Chauveau jud. A. p
69
70 Tessier Ulric J. p
71 Fitzpatrick Chs.
72 Dalaire Mrs. Guil.
Turcot Mrs. Phid.
73 Langevin Sir H. L. p.
Langevin H. Laf.
Chapais Thomas
74 Collins the Missesp
Hennessy Michael

St Ursule

75 Brousseau Ansel. p
76 *City Hall*
Mayor's office
Treasurer's office
City clerk's office
Water works dept.
Road department
Judicial col. office
Wright Peter E.
77 Carrier Mrs. Ferd.
Carrier Achille F.
78 Recorder's Court
79 Baby M. William p
80 Maguire Bernard p
81 Alleyn honble Chs.
Alleyn Edmund R.
83 Routhier A. Bas. p
85 Bossé Joseph G.

D'Auteuil

— Esplanade

Sewell's building

87-89 Cav. sch., off. qtrs.
97 Quebec Garr. Club

Citadel hill

— St Louis Gate

ST LOUIS ROAD

SOUTH SIDE

— Davis Mrs. Jos. p
— Moses John
— Fairburn James
— Penny John
— Beckett Thomas p
— Penny William

NORTH SIDE

— Lee William p
— Swift Henry p
— Collins William E.
— Reason William p
— Jacques William p
— Pratten Henry J.
— Hunt Patrick p
—* Burns Edw., snr., p
— Power Patrick p
— Ross Thomas p
— Lamb Ralph p

ST MADELEINE

2 Donati Elie
Fournier Mrs. C. p
6 Lafrance Joseph
Drouin Mrs. Chs. p
8 Leblanc Louis
Duval Mrs. Jos.
Morin Mrs. Ignace
Samson Bénoni
9 Baker Jean, jnr.
15 Brousseau Joseph
17 Voyer's bakery
19 Trudel P. Isidore
23 Frenette Ls. N. p
25 Delisle François
Métivier Arthur
27 Cedras Alphonse
Guillot Mrs.
31 Noël Mrs. Frs-X.
Bisson Mrs. Jean
33 Dion's store room

ST MARGARET

8 Marcoux Max. p
10 Marcoux Joseph
12 Lapointe Louis A.
14 Roussel Joseph R.
16 Waters A. Henry
18 Davidson Williamp
20 Pigeon Louis p
22 Cooper Francis
24 Fiset Antoine p

STE MARGUERITE

2 Hickey Edward
4 Hickey Mrs. Jas.
7 Carbonneau Ferd.
7½ Pelletier Charles
9-11 St Marg. St. sch.
14 Martineau's whse.
15 Adam's tinsm. sh.
16 Stonehouse Frs.-X.
r Ouellet Théophile
17 Levesque Miss Jus.
18 Brady John

St Dominique

19 Drolet Théophile
20 Gingras Frs.-X.
21 Dion Mrs. J.-Bte. p
Chalifour Mrs.
22 Gingras Alfred
23 Bouchard George
Turcot Mrs. Pierre
24 Lemieux Adelard
25 Bedard Joseph
Guilmet George p
Dion Hilarion
26 Soucy André p
Soucy Joseph
27 Vocelle O. Elzéar p
28 Soucy Alexandre
Paradis Joseph
30-32 Patry Philippe
Samson Alfred
34-36 Robitaille J.-B., p
Robitaille J.-B., jnr.

Grant

37 Drouin Evariste p
38 Blackburn Robert
40 St Pierre Joseph
42 Kaine John C. p
43 Hawkins Miss M.
45 Hawkins Mrs. Mic.
O'Sullivan P. J. p
47 Marceau L. Octave
49 Perrault Louis
51 Pepin Mrs. Ig. p
r Talbot Mrs. Louis
r Davidson James
52 Blouin Miss N. p
53 Lacombe J.-B. sr. p
54 Cauchon Romain p
55 Lecomte Omer
Drapeau Louis
56 Beaudoin George
57 Givin Samuel p
Corcoran John
58 Vézina A. Ligouri
Talbot Alphonse
59 Tierney John p
60 Bernier Miss Ad.
Bélanger Philéas
Vézina Onésime
61 Ryan Thomas
Laroche Léandre
r Tanguay Joseph
62 Doyle Mrs. Wm. p
63 Simard Robert
64 Moore Samuel p
65 Fiset Achille
Vermet Jean p
66 Bourgelas Joseph
67 Rhéaume Frs. p
67½ Laroche George
69 ——
71 Roy George
73 Gagnon Miss Mg. p
Marcotte Gaspard
75 Bezeau David

Du Pont

79 Girard F. E. & Cie.
81 Pepin Miss Vict. p
82 Normand J.-Bte.
83 Larose Vital
Martin Gaudiose
86 ——

88 Veilleux Théodule
Bedard Joseph
89 Dufour Narcisse
Paradis Joseph
91 Lepine Louis
Chartrain Mrs. Ph.
Sansfaçon Et. p
93 Sansfaçon J.-Bte.
94 Dion Frs.-X. p
96 Lachance Paul
98 Dufour Edouard
Martin Mrs. Elie
99 Guay Hubert
100 Cloutier ——

De la Chapelle

102-104 Drolet George
103 Racine Miss Obel.
105 Filion Pierre
Goulet Charles
106 Bélanger Cléophas
Poulin Mrs. Frs.-X
108 Turgeon Damase
109 Bedard Noël p
110 Noreau Charles p
111 Côté E. Abdon J.
112 Rousseau André p
116 Bérubé Damase
117 Marceau Cr. snr. p
Marceau Narcisse
119 Angers Siméon
120 Julien Philéas
Lagacé Guillaume
121 Noël Edouard p
Boivert Ernest
122 Parent's store
123 Lamontagne Léan.
Hanley Mrs. Mich.
126 Chabot Edouard
Giguère Mrs. David
127 Ross Mrs. Pierre
Nadeau Louis p
r Maheux Mrs. Alf.
128 Hudon Maxime
Hudon George
129 Lamond C., snr. p
130 ——
Simard George
133 Nolet Philéas
Baron Flavien
135 Huard Mrs. Frs. p
136 Rochet Mrs. Frs.
Danglade Clement
138 Noël Jean-Bte.

De l'Eglise

142 Lachance Joseph
143 Bérubé Jérôme p
144 Jobin Henri p
145 Blouin Adam
146 Boucher Mrs. Ad.
Mailloux Mrs. J. p
147 Stonehouse John p
148 Emond E. Alex.
r Pichet Jean
149 Gauvreau Théo. p
150 St Hilaire Aug. p
Lizotte Godefroi
151 ——
153 Smith Augustin
154 Petitgrew Mrs.Cyr.

STE MARIE

7 Girard Charles
Gingras Mrs. Léon
Lecomte Mrs. Sal.
13 Poitras Onésime

Latourelle

15 Boucher Mars
18 Martel Mathieu p

St Olivier

23-27 Fecteau F.-X. C.
25 Côté Alexandre
29 Lépine Arthur

Richelieu

31 LeMoine L. St Geo.
32 Papillon Isidore p
34 St Pierre Mrs. Ger.
St Pierre George
35 Furois Léger
36 Patry Thomas
38 LaRoche Robert

D'Aiguillon

46 Michon Mrs.Théop.

ST MICHAEL

7 Boutet Jean-Bte.
Boutet David
Martel Pierre p
9 Denis Hyacinthe
10 Blouin Frs.-X. p
Côté Joseph
10½ Morisset Isidore
11 ——
12 Grenier Jacq. A.
15 Côté Ferdinand
Deguise François
r Drolet Ferdinand
16 Caron Pierre
17 Lemay Napoléon

Artillery

St Julia

18 Droy Daniel p
20 Voyer Joseph
O'Connor Mrs. P.
21-23 McClusky John
22 Girard Anselme
24 Ferguson Mrs. J.
25 McKeaney Mrs. J.
26 McCabe William p
Ferguson John
28 Morissey Mrs. T.
Morissey Thomas
30 O'Donnell James p
O'Donnell Hugh
32 Burke Miles
33 Cole Patrick
Kelly Mrs. Bern.
Holwell Andrew p
34 Fawcett Patrick
36 Webster John
38 Murphy Edward
40 Martin Mrs John
Crotty William
41 O'Rourke Tim. p
Lynn William J.
42 Rowbotham Jos.
Janois Charles p
50 Kindellan Thos. J.
52 Creighton Ben.E.P.
53 Thompson Mrs. J.p
Gaterill John
54 Dewfall Joseph
56 Lower Samuel
Sewell Mrs. James
Meehan Bernard
57 Alcrow William
Cedras Jean
58 Sheehan Thomas
59 Quinn John
Scarff William
60 Giblin James
Raymond Joseph
61 McDermott Jos.W.
Murray William
62 Carroll John p
Kerwin James
63 Gale Joseph
Papillon J. Elzéar
65 McGreevy's stable
66 Gagnon Alfred
66½ Mullins Patrick p
Sumner William
68 Waite Peter
70 Burns Patrick
Labbé Michel
72 Lenghen James
Cooper William
74 Enright Mrs. M.

STE MONIQUE

not built upon

ST NICOLAS

2 Slavin Patrick
4 Simons William
6-8 Vocelle Augus. p
Marceau George
Marceau François
10 Harvey Paul
Gagné Pierre
Beaudoin Honoré
12 Dalaire Elie
14 Chamberland Miss
15 O'Donnell John
16 Debiens Malcolm
Macdonald John
18 Guérard Philéas
20 Bergeron Mrs. N.

Jean Mrs. Frs.-X.
22 Gaulin Louis
24 Desjardins Mrs. P.
Samson Miss Annie
26 Simard Ferdinand
28 Barnwell Mrs. Pat.
Gauvin Joseph
30 Ouellet Mrs. Frs.-X
32 Tanguay & Lafleur
Lafleur Joseph
Tanguay Charles
32 Dechêne Mrs. Fab.
34 Berry Melville B. p
Brown Peter, snr.
36-38 ——
37 Dechêne Joseph
39 Emond J.-Bte. snr.
Emond J.-Bte. jnr.
40 Bedard Joseph (r)
Larivière Aug.
41 Freslon Joseph
42 Bedard Joseph
43 Baril Mrs. Albert
44-46 Bedard Sim. p
Arel Mrs. Léon
45 Lebel Gedéon
47 Beaulieu Edouard
48-52 Jacques Philéas
49 Boylan Edouard
Boylan George
51 Dumas Mrs. Frs. p

ST OLIVIER

1-5-15 Sisters of Char. p
2-4 Jeffery Hale H. p
Smyth Dr. T. Duncan
12 Sist. of Cha. wk. shp.
16 Taché Jules
18 Hansen And. K.
20 Thomas Francis T.
21 Dispen. dtor's entr.

St Eustache

23-25 Malouin Jacques
Malouin Albert
Malouin Horace
24 Mylett Patrick
27 Dechêne Charles
28 Smith Mrs. Wm. p
30 Fraser Simon
34 Garneau's wk. shp
38 ——
40 Germain Jean
42 Métivier Mrs. Jos.
44 Fréve J. David
Bentley Henry
46 Roy Mrs. Théop.

St George

49 Bedard Ferd. p
51 Brousseau Joseph
52 Moisan Frs.-X.
53 Turcot Joseph E.
r Tobin Henry
55 Leblanc Mrs. Moïse
Proulx Amable
57 Simard Arthur
59-61 Ardouin Augustin

St Augustin

St Madeleine

63 Martel Onésime
65 Audy George
67 Dorion Pierre p
67½ Boulet Albert
69 Carbonneau Joseph
69½ Vézina Joseph A.
70-72 Baker Jean jnr.
Baker Jean snr.
71 Lefebvre Octave
Boily Alfred
r Lavoie Norbert
73-75 Drouin Pierre
Drouin P. Ernest
r Girard Alfred
r Leclerc Mrs. Jos.
76 Lefebvre Miss Cél.
77 Gingras Honoré
r Girard François
79 Michaud Mrs. Chs.
81 ——
82-84 Broomer Geo. p
83-89 Darveau Joseph p
85 Gauvin Pierre
86-88 Trudel Chs. p
Richard Elie
90 Brochu Charles
Robitaille Théod.
91 ——
92 Rogers Mrs. Et.
93 Grenon François
Juneau Gaudiose
94 Dandurand Ed.
95 Brousseau Olivier
96 Stewart Wm. J.
Buchanan Samuel
97 Poitras Michel, snr.
98 Moisan Ulric
99 Bélanger Pierre
101 Cardinal François
103 Poitras Michel, jnr.
105 Poitras Théophile
106 Carpentier Guil. p

Côte St Geneviève

107 Vallerand Philip.
108-110 Gingras Jul. p
109 Poitras Albert
111 Poitras Alfred
112 Robitaille Joseph
113 Ménard Théophile
Valcourt Gilbert
117 Gingras Miss
118 Godbout Maj. p
Delisle George
120 Paxman Wm. G. L.
123 Bidégaré Napoléon
125 Desroches Nérée
126 Langlois Napoléon
Poitras Elzéar
127 Villeneuve Hen. p
128 Poitras Ferdinand
Fecteau Etienne
130 Poitras Oct. T. p
131 Jerome Jean-Bte.
132 Normandin P. L. T.
138 Dion Louis I.
140 Laperrière Geo. p
142 Lafrance Victor

St Marie

147 Fournier Honoré
Dubeau Joseph
148 Langlois Eusèbe
149 Bordeleau Joseph
Matte Joseph p
150 Bourget Mrs. Louis
152 Dénéchaud Claude
153 Readman Wm. p
Blouin Damase
Buteau the Misses
154 Budden William
155 Gagné Mrs. Chs.
Patry L. N. Jos. p
157 Simard Théophile
159 Moreau Edouard
161 bldg
161½ bldg
163 Dechêne Grégoire
163½ ——
165 Breton Joseph
167 Petit Philéas
168 Lessard Marc
169 Lebel Joseph A.
r Langlais P., snr.
170 Verrault Arthur
171 Dussault Etienne
172 Gaboury Wilbrod
Lacasse Joseph
173 Langlais Pierre jnr
174 Gingras J.-Bte. p
r Gingras Gaudiose
174½ Huot Lazare
175 Breton Paul, snr. p
176 Jobin François p
177 Archambault Plac.
178 Genest Pierre p
r Laperrière Mrs. I.
179 Myrand Michel p
Myrand Joseph
180 Larue Mrs. Octave
181 Dumont Joseph
183 Costolow Jules
184 Boivin Michel
185 Costolow George p
187 Côte Sylla
189 Daunais Pierre V.
191 Morin capt. Cyp. p

St-Claire

193 DeVarennes F. p
194 Routhier Alfred
Cantin Joseph p

195 Dussault Edouard
196 Martel Aug. jnr. p
Petitclerc Miss
Drolet Miss
Valin Mrs.
198 Boutet Jean-Bte.
199 Marcoux Eugène p
200 Martel Aug. snr.
202 Rondeau Mrs. N. p
Robitaille Jean
205 Gingras Joseph p
206 Racine Olivier
208 Paradis Louis p
217 Delisle Charles p
219 Drolet Philéas
220 Dionne L. Nap.
Dalaire Augustin
221 Turcot Napoléon
222 Blondeau Pierre
223 Marois Damase p
224 Garneau Alph. p
Charland Jos., snr.
225 Jobin Lévis p
Bourbon Louis, snr
226 Doré Joseph
Tardif Edouard p
Beaupré Mrs. Hen.

Déligny

234 Baker François p
243 Mollet L. Napoléon
Charland Joseph
244 Morisset ——
Lagacé Télesphore
245 Richard Noël L.
Tardif Michel p
246 Trudel George
248 Bouchard Louis
Robitaille Mrs. Et.
250 bldg
252 bldg
254 Auger Edouard
Doré Isidore
255 Boomer Augustus
256 Grimard Albert
256½ Delisle Eugène p
258 Gagnon — -
259 Dumas Pierre

Sutherland

260 Paquet Jean
r Charland T., snr. p
263 Bedard Jean-Bte.
Béland Pierre p
265 Julien Mrs. Jean
Drolet Théodule
266 Delisle Hilaire p
Thibault Alphonse
Cloutier Mrs. Cyr.
267 Gingras Jean p
Gingras Mrs. Jos.
268 Asselin Mrs. Hon.
Cloutier Isidore
270 Boivin Stanislas
Déry Joseph
272 Delisle Narcisse p
274 Béland Moïse
Hamel Charles
276 Gingras Charles p
Thérien Jean
276½ Godin Wilbrod
Godin Célestin
278 Handford Joseph
Bertrand Mrs. J.-B.
279 Marois Dam. snr.,p
280 Garneau George p
281 Drolet Léon p
r Gaboury Mrs. J.-B.
283 Garneau Edou. p
285 Boutet Flavien
Vézina Omer
287 Marois Chrysol. p
r Marois Lazare
287½ Dorval Onésime
289 Gauvin Philéas P.
291 Marcoux Alphonse
r Desroches August.
293 Laperrière Chs. p
295 Drolet Omer
r McCallum George

ST OURS

1 Lavigueur Achille
2 Paradis Cyprien
Paradis Jean-Bte.
3 Légaré Philippe p
4 Boucher Mrs. Rog.
6 Armand Frs.-X.
7 Bisson Mrs. P. p
8 Boucher J.-B. p
9 Picard Pierre p
10 Richard J., snr., p
Richard Jos., jnr. p
11 Laforte Charles
Berthiaume ——
12 Richard Joseph p

Arago

20 Bélanger Zéphir. p
Lachance Joseph
24 Plante Narcisse
26 ——
28 Ménard Frs.-X. p
30 Moisan François p
38 Rousseau Mrs. A. p
40 Royer Hubert
Labrecque Laurent
44 Picard Olivier p
50 Goulet C. & Fils
Lessard Frs.-X.
52-54 Vaudreuil Gaud.
r Vaudreuil L. snr. p

Colomb

— Blouin's lumb. yd.
— Botterell's factory

St Valier

— Blouin L. lum. yd. p

Charest

— Water tank

Notre-Dame-des-Anges

72 Rancour Eugène
Leclerc Alphonse

St Joseph

80 Daigle Alfred p
82 Maranda Chs. p

St François

98 Fortin Isaac p

Du Roi

114 Vermet Jean-Bte.
Landry Mrs. Oct. p

Richardson

116 Petit Pierre

De la Reine

118 Racine Célestin p

ST PATRICK

Kent Gate

Montcalm market

St Eustache

2-4 Coveny Timoth. p
6 Gorman Matthew
7 Hunt Thomas
Gleenan Mrs. Brid.
8 Horan Patrick

Stewart

9 Rowan Bernard
r McPherson ——
r Blais Joseph
10 ——
11 McCarthy Cornel.
r O'Reilly John
r Fuller George
12 ——
12½ Guthrie William
13 Fitzpatrick Mrs. J.
14 McCall Mrs. Pat.
14½ Hamel Charles
15 Burke Mrs. Pat. p
Wright Miss Amelia
16 Boucher Télesph.
16½ ——
Percy Mrs. Francis
McNamara Mrs. A.
18 Molloy Malcolm
Pendergast Mrs. J.
18½ Read Henry
19 Collins William
20 ——
22 Meadows Mrs. Fran.
24 White Miss Mary J.
25 McDonald Donald
26 Duquet Cyprien
O'Connor John
27 Lahey John
28 Small Mrs. Patrick
29 Falconbridge Mrs.

O'Connell Mrs. T.
30 Hay Mrs. Jas. p
Jackson Mrs. Jas.
31 McTaggart Mrs. J.
32 Hethrington Pat.
Roe John
33 Ryan Mrs. James
35 Stephens Patrick
36 Little William H.
37 McQuillan Thos.
Coleman George
38 Trudelle T. Alfred
39 Casault Honoré p
40 Brosnan Alfred
43 Reardon Miss Cat.
45 Burke Mrs. Martin
Ealey William
Montague Patrick
Burns Richard
47 English Joseph
49 Trainor John
51 Cousin Henry
52 Carson Mrs. James
53 Dumais Alphonse
54 Romerill George p
55 Flanagan Edward

St Augustin

Cistern

57 Kell Thomas
59 Reinhardt George
61 Bouchard Octave
63 Gouge Paul
Barnwell Mrs. Edw.
65 Swift John
Gouge Mrs. Pierre
Casault Adolphe
66 Waite James
Molloy James
67 Corbin W. Adolphe
68 Bulger William
69 Fiset capt. Jacques
70 Brennan Thomas p
72 Kalnoski Frank
73 Vincent George

St Simon

74 Bertrand Ferd. p
78 Paré Mrs. Prisque
Gingras Magloire p
79 Morin Mrs. Noël

D'Artigny

80 Bouret Alexis p
82 Dugal Arthur
84 Dugal Edmond E.
83 Rousseau Charles
Pelletier Joseph
85 Larose David
86 Langlois Antoine p
87 Faguy Charles
88 Giroux Mrs. Nap. p
88½ Cantin Moïse
Dubuc Elzéar
89 Burford John S.

Côte St Geneviève

90 Baker Mrs. R. p
91 Bertrand Mrs. Geo.
95 Garneau Mrs. Chs.
97 Blouin Emile
r Bedard Victor p

St Michael

Lachevrotière

98 ——
98½ Petit Ferdinand
100 Arcand Charles
Arcand Mrs. Ant.
r Cantin Théodore
102 Rochet Elzéar
104 Parent Paul, snr.
106 Parent's shop
108 Gagnon Jean
Petit Jean
110 Parent Paul, jnr.(r)
110½ Lacasse Joseph
112-114 Reinhardt Ferd.

Jupiter

117 Berthelot Market

Cistern

120 Gilbert Amable p
122 Bouret Mrs. Frs.
150 ——
132 Racine Napoléon
135-137 Fire Station No. 2

Berthelot

139 Lépine Rémi

Drolet

143 Paris Mrs. Joseph
144 Jobin Nicolas
145 Aird Adam, snr.
Larose Edouard
146 Drolet Napoléon
148 Poitras Michel
150 Savard Léandre
152 Côté Télesp., snr. p
Laberge Mrs. Frs.
153-157 Gauvin's wk. shop
154 Robitaille Mrs. Ls.
Robitaille Michel p
155 Gauvin Charles
156 Lépine's work shop

ST PAUL

1 Fraser Edwin

Sault-au-Matelot

2-4 Andrews & Son
Rousseau Benj.
Thom John S.
3 Coote Charles A.
5 Convey Mrs. Wm. p
7 Hargadon Mrs. Pat.
9 Ryan Michael p
11 Couture Alphonse
13 Mercier Honoré
15 Dion Ferdinand
17 Gagné Mrs. J.-Bte.
19 Fortin Mrs. Ignace
21-23 Béliveau Mrs. I.
24 Renaud & Cie.
25-27 Vaudreuil Octave
26 Renfrew's store rm.
28 Rolland J.-B. & Fils
Pitl's store room
29 Renaud Miss F. p
30 Frost & Wood
30½ Gingras Narcisse
32 Létourneau & Cie.
33 Beaulieu Frs.-X.
33½ Chamberland Alf.
34-36 Noël Joseph
35-39 Brousseau George
41-43 Lemieux Zéphirin p
42-44 Gagnon & Frère
45 Lenfesty Hilary
47 Gaumond J.-Bte.
48 Leclerc & Letellier p
49 Rhéaume Pierre
r Bernier Jacques
Donnelly John
Kennedy Mrs. Wm.
51 Starkey Mrs. Isab.
53 Mercier Louis
55 Kelly James
McConnell John
56-62 Letellier J.-B. E.
57 Dupuis Alphonse B
59 Pelletier Onésiph.
McNamara Charles
61 Dupuis' store room
63-65 Montambault Ov.
67 Blais Charles
Sponza James
69 Caron A. J. & Cie.
71 Pelletier Onésiph.
72-82 Renaud J.-B. & Cie p
73 Lachance Jos. T.
75 Dundon James
77 Fleury Damase p
79 Flynn John p
Flynn Patrick
81-85 Soucy & Duperré
83 Duperré Bruno
84 Boisbrillant Frs.
Lacasse David
86 Lajeunesse & Cie.
87 Rioux's cellar
88 Lajeunesse Napol.
89 Lachance Philéas
90-94 Rioux N. & Cie.
91 Marceau George

Dambourgès and Buteau

95 Cullen J. Thomas
96 Laroche Amb. p
97 Binet Mrs. Ferdn.
Bernard L. Théod.
Martel Alexandre
98-100 ——

99-101 Ga..vin Michel
102-104 Picard Eusèbe
103-109 ——
106-110 Lefrançois J. G.
111 Smith George
112-120 Piddington T. A.
113 Donnelly Peter
Burke Michael
Mackay John
115 Paquet Henri
O'Reilly Edward
Dobson John
Wheeler Mrs. Pat.
117 Gauthier Emile
119 Martin Thomas
Baylis Thomas
Fontaine Louis
Gallagher Micheal
Walsh David
121 O'Reilly Hugh
122 Beaudet, Lefaivre & Garneau
123 Cloutier Louis
Cunningham Mrs. J
Dorval Louis
Savard Louis
Faquet James
124 Reid J. & W.
125 McCann Lewis
127 McAneeny David
129 Drouin François p
131 Robitaille Augustin

St Thomas

132 Lavoie Alphonse
133 Globe Hotel
135 Morin Philippe
136-142 Terreau's fdry.
137 Rousseau Cl. (r)
Rioux Samuel
138 Racine Archange
Terreau Mrs. C. (r)
Terreau Roch
Terreau Louis
139 Patry Joseph
141 Cantin Jean-Bte.
McGough cap. Th.
Dugas Mrs. Achille
143 Kelly Mrs. James
Hannon Owen
144 Hillier's wood yard
145 Boissonnault Aug.
Racine L. Simon
Terreau Joseph
146 ——
147 Hillier Robert
Dubé Alphonse
148 ——
149 Hudson Richard p
Hudson Jos., snr.
150-157 Lemesurier's off

St Charles

154 Paxman Samuel
McKeraghan John
156-158 Ent. to Drum ft
159 ——
162-182 Clint's lum. yd.

Brewery lane

165 Learmonth A. & Co.
171-175 Demers & Riverin
172 Palmer John
177 Létourneau & Cie.
179 Montreuil N. Yves
182 Clint John H. p
183 Brown J. & A.
190 Gagné François
191 ——
193 ——
194 Gingras Ph. & Cie.
195-196 Bernier Eugène

Ramsay

197 Bowen William
Bowen Peter
Bowen John
197½ Bowen Bros. & Co.
199 Brousseau Napol.
Sansfaçon Thomas
200-202 Lee Richard p
201-203 Jalbert Olivier
Leblond Elzéar

Bath

205-207 Demers Elzéar
208-210 Brousseau S. p
209-211 Bedard Thomas

Henderson

213 Perry John
215 Perry James, jnr.
217 Fortin O. & Cie p
r Guilmet Jean-Bte.
219-219½ Huot Phidime

Lacroix

221 Sasseville J.-Bte.
223-225 Trudel Louis
227 Fournier Augustin
229 Morin Mathias
231-233 Samson & Filion

Ancien Chantier

232 C. P. R. W. Station
235 Lebel Dr. Chs. O.
237 Chamberland Sim.
237½ Lebel Dr. Chs. O. & Cie.
239-241 Bedard Samuel p
243 Côté Joseph
245 Bedard Elie
247 Mathurin Edmond
Deschamps Mrs. M.
249 Jacques Philéas

St Nicolas

251 Dumas Mrs. Frs.
253 Morin Joseph
r Simard Gonzague
255-257 Soucy Frs.-X.
261 *Cattle market*
273 Lemay Edouard
275 Police Station No 4
276 Lawrence & Broomer
277 Dubé Abraham
O'Shea Michael
281 Fire station No. 4
r Poulin François
r Kennedy Thomas
283 Hay market
Stall No. 1 Goudreau Timot.
" 2 Boucher Abel
" 3 Sasseville Geo.
" 4 Girard Occil
" 6 Wagner Mrs. Ph.
283 Patry Edmond
285 Brindamour Edou.
287 Giguère O. & Cie
289 Beaudoin Frs.-X.
Patry Philippe

Des Fossés

291 Morency Joseph
311 Forgues Jean-Bte.
313 Lefrançois Joseph
315 Henry Frank
317 ——
317½ ——
319 Martel Louis
320 Laine Léon
321 Larose ——

ST PIERRE

1-3 Joseph A. & Sons
2 Turcot Jean
4 Aubert Ignace
Lachanche Joseph
Chabot Marcel H.
Gagnon Jos. A. M.
Miller W. James
Turcot Jean (r)
6 Robitaille & Laperrière.

Sous-le-Fort

7 ——
8-10 Langlois & Paradis
9 Olivier & Letellier
Gauthier Ed. C. E.
Beauchamp L. L.
Sanders Mrs. N. H.
11 Toussaint & Cie.
12 Angers Edouard J.
La Cie du Gaz Com.
14-16 Barden Richard
15 Doyle William
17-19 Lemieux N. & Noelp
18 Lapierre Pierre
20 Lapierre Mrs. Pre.
21 Thibaudeau J.-Bte.
22 Toussaint store rm.
24 Potvin Olivier
26 Lapointe L. Marc.
Brousseau Eugène

Brousseau Pre. O.
Potvin Arthur
25 Giroux J.-Bte., jnr.
27–29 Laveau Charles p
28 Pelletier & Allaire
Leclerc George
Chouinard Alph.
Bérubé Octave
Houde Nazaire
Desbecquet Nap.
30 Potvin & Cie.
Laplace
31–35 Gagnon, Frère & Cie
32-34 Morin Dr. E. & Cie
36 Caron Jean-Bte.
36½-38 Amyot J. & Frère
37–39 Giroux E. & Frè. p
40 Déry I. Pierre
41 Jobin & Roy
42 Dalaire Elzéar
Fréchette Mrs. G.
Rousseau Charles
43 Jobin Joseph
44–46 Bedard J. B. & Frè.
45 DeLille Ferdinand
Du Porche
47–49 Richardson & Sonsp
Nuns building
48 Garneau P., Fils & Cie.
51–53 Paterson, Kissock & Co.
52 McCall, Shehyn & Co.
Des Sœurs
Mountain Hill
Union Bank building
54 Union Bank p
55–57 Chinic Hard. Co.
56 *Union Bank cham.*
1 Crédit Foncier F.-C
Morisset Côme A.
2 Belleau James F.
3 Sharples W. & J.
4 Flynn hon. E. J.
5 Corriveau Apol.
Edge Auguste
6 —
Plunket Matthew
59 Miller M. & Son
60 Scott H. S. & Co.
61 *Dean's building*
Bowen Amos
Lumbermen's offic
Blanchet, Drouin & Dionne
Mailloux Jos. A.
Estate Chinic & Beaudet
Rattray David
DeWolf & Powell
Cook W. & A. H.
Bignell, Austin & Borlace
Larby Thomas
63 McGie D. & Son
A lane
64 Beaver Oil Co.
65 McCallum Arch.
66 Champion Chs. P.
67 Sun L. & A. Asu. Co.
68 Belleau, Stafford & Belleau
Turcot H. Adjutor
O'Flaherty Mrs. M.
68½ Harris & Simonson
69 O'Donohoe John
69½ MacNider J. & Co.
70 O'Neil & Judd
Hall G. B. & Co.
St Antoine
71–73 Gauvreau, Pelletier & Cie.
72 Banque du Peuple
74 Arcand Dosithée
Baillargeon Jules
75 Notre-Dame Sv's B
76 Mitchell Robert
LeMesurier Ed.
Wagner Chs., snr.
77 Banque Nationalep
78 Mahony Thomas H.
79 Merchants' Bank
Têtu's building
80 McLimont W. & Son
Quebec Fire assur. buildg.
81 Charlebois Jean A.
Burstall J. & Co.
Quebec Fire Asu. Co
Mitchell Samuel
82 Morisset J.-B., jnr.
r Beaulieu Jos. & Cie.
Gibb lane
Davies Chs. G. & Co
83–85 *Telegraph building*
G. N.-W. Tel. Co. p
Robertson Alex.
Oliver Theop. H.
Taylor, Pierce & Co.
Duval Edmond H.
84 Grondin Joseph
Guay Camille
Gauvreau & Gosselin
Plante Théophile
86 Hanrahan T. E. & Co
Mercantile Chambers
87 Dominion Exp. Co.
C. P. R. W. tel. offi.
88 Fry Henry & Co.
Dawson Robert
Fitzimmons Mrs. H.
r Dubeau Edouard J.
89 Murphy O. & Nep.
90 —
91 Drum S. Wilson
McLaughlin & Bro.
McCann John
Commercial Chambers
92 Ross & Co.
Murphy J. S. & Co.
Wilson & Co.
Meredith & Couture
Quebec & Lake St John R. Co's office
Beaubien L. Omer
Bouffard Edouard
Petrie Alexander
93 Beemer Horace J.
95 Quebec N. S. Turnpike trust
Gunn Andrew
McManus Denis
96 Wurtele C. & W.
97 St Peter restaurant
98 Dunn & Co.
Hagens Hans & Son
Prince J. Evariste
Lortie Edmond
Lortie T. St Jean
Corriveau & Paré
Bégin Edouard
O'Donnell & Parent
Rhéaume Aug. A.
Duval Pierre
Poliquin Pierre
99 Fraser A. & Co.
Simons William
101 Fraser William J.
Lee T. Conrad
103 Glass John
105 Holloway Frank
Burroughs Louis F.
Fraser John
107 Gingras Phil & Cie.
109 Auger & Campbell
110 Quebec Bank
St James
111 Boutet C. Odilon
112 McKibbin W. & Cie.
113 *St Lawrence Chambers*
1 Chapham J. Greav.
Shaw Peter A.
2 Laird John
3 Bennett Samuel J.
4 —
5 Calvin D. D. & Co.
6 Cream Daniel
7 Staveley Harry
Boisbrillant Mrs. J.
Stadacona Chambers
114 Carbray, Routh & Co
Blakiston Wm. C.
116 Borland Rob. & Co.
Patterson & Co.

Paterson George
118 Maguire & Co
Argentine Cons.
Canada Mining Co
Bell & Joly
Bell W. & D.
Straug John
119 *Quebec Chambers*
1 Royal Can. Ins. Co.
2 ——
3 Smith David
4 Forsyth J.Bell & Co
5 Collins Bay F.& K.Co
Wallace J. M.
6 McArthur Bros.
7 ——
8 Patton William
9-10 Langlois Charles B.
Lloyd James
Thomas Luc
St Laurent Alfred
Blakiston's Building
120 St. Laurent F. Alf.
124 Bank of B. N. A. p
125 *Gowen's Building*
1-3 Welch Henry W.
2 Sewell Henry H.
4 Meunier Octave
5 Auger A. J. & Cie.
Bossé Henri C.
6-7 Irvine honble G.
Lynch Lawrence
8 Société Perm. de
Cons. des Art.
9 Quebec Engrav. Co.
10 Stockwell Frs. W.
11 Campbell Robert
Petry Wentworth G
12 Gowen Hommond
13 ——
126 Langlois Eusèbe
128 Fitzpatrick Charles
Humphrey Geo. E.
Thomson T. Henry
MacFarlane Mrs. W
r Dawe & Jarvis
130 Maxham A. J. & Co.
Maxham Andrew
Maxham George L.
131 Fréchette E. & Bro.
Hardy Elzéar
133 Pennée, Peer, & Piewes
135 Sample rooms
137 Delmonico restaur.
St Paul
136 Boisvert's restaur.
Arthur
138 Porteous John
139 *Victoria Chambers*
1 Soc.de P.et P. de Q.
2 McGreevy Robert
3 Price, Bros. & Co.
4 Caron, Pentland & Stuart
Jones G. E. Allen
Robinson John
144 Trumble James

ST REAL

1 Fournier Miss Del.
Robitaille
7 Scott David, jnr.
7½ Trudel Charles
9 Ruthman Robert F.
Drolet Philippe p
13 Masson Antoine
15 Careau Miss Hen.p
St Marie
19 Hurst Benjamin
Thibault Mrs. H.
21 Béchard Narcisse p
25 Lortie Adolphe
Clavet Eugène
27 Touchet George
Clavet Joseph p
29 Beaulieu Zeph. p
31 Robitaille Louis
33 Brousseau J.-Bte.
35 Boivin Pierre
Morisset Adjutor
37 Foisy Michel
Desjardins Frs.
39 Favron Mrs. Louis
41 Thibaudeau J. L. p
43 Mercier Mrs. Phil.
45 Roussin Joseph
47 Barr James
St Claire
49 Police station No 7
55 Pichet Joseph p
56-60 Turgeon's tan.
57 Turgeon J. Onés.
59 Bélanger Frs.-X.

ST ROCH

1 Morrison John
Morrison James
3 Brown the Misses p
Brown William D.
5 Dillingham Wall.B.
5½ Perrett John
6 Vallière's factory
7 Gauvreau Etiennep
11 Gore Thomas
Leeming Wm. R.
13 Turner Thomas B.
15 Turner William p
Turner Richard
Turner Joseph M.
Des Prairies
20 Dead House
Harvey Nérée
21 ——
21½ Grogan Stephen P.
St Marguerite
41 Cashman John
Des Fossés
47 Plante Louis
St Paul
51 Proulx Mrs. Narc.
57 Bilodeau Ignace
59 Lemelin Mrs. Jos.
Adé Joseph
61-63 Lemelin George p
St-Joseph
65 Bigaouet J. Elz. p
57 Lépine Albert p
69-71 Ampleman Joseph
St-François
72-96 Rochet's yards
73 Bouret Honoré
77 Archer's lum. yard
Du Roi
81 Marchand J. Frs.
91 Ent. Rochet's tan.
99 Brown J. & W. D.
De la Reine
— Nesbitt's lum. yard
— Trudel, Tardif & Cie., wood yard
— Rochet's fuel yard

ST SIMON

1 Cantin Léon
5 Cantin s shop
6 Courtney James p
Donovan Michael
O'Connell
St Patrick
12 Scallen Thomas
13 Corbin Joseph p
14 Deegan Joseph
15 Amyot Mrs. Abr. p
Amyot Sévère
r McLaughlin Mrs. Ed
16 Britton John
24 Juneau Miss M. p
Turgeon Joseph

ST STANISLAS

1 Lefebvre Ernest
3 O'Meara Dom. D.p
5 Thomson Miss J. p
6 Griffith Henry
7 St Patrick's presb.
Rev : Hayden John
" Rossbach Phillip
" Cronin John B.
" McCarthy Jerem.
" Miller Lewis
8 Ryder William E.
Métivier Miss J. p

Elgin

9 McManamy Daniel
Dalbuoy Mrs. Jas.
10 Marquet Benoit
11-13 Trinity Chapel
12 Messervy Alex.J. p
14 ——
15 Kelly Mrs. James p
16 Garneau L. Honoré
17 Gateley Mrs. Thos.
19-21 Babin Arsène
22 Grenier J.-B. Alf.

St-Jean

23 Poulin Miss Helena
Patterson Mrs. J.
26 Paterson James
27 Gale Joseph
28 Drouin Jean
Fournier Prudent
29 Webster George M.
30 Pageau's joiner shp
31 Campbell Hugh
Lemyre Jos. E.
Lemyre J. Théop.
33-35 McKnight P. W.

St-Andrew

36 Wilkins Mrs. Thos.
Trudelle Mrs. J.-B.
Trudelle Charles
40 Wesleyan Church

Dauphine

44 Morrin College
Literary & Hist. So.
Macdonald Simon

ST THOMAS

— Charrier Rémi
1 Drouin Laurent
Lachance Louis
2 Robitaille Augus.

St-Paul

6 Reid J. & W.
7-9 Terreau's foundry

St-André

11 Desjardins Théod.

STE URSULE

1 Mohr Sigismond
2 Murphy James, snr
4 Arnett John
Feore James E.
5 Home Mrs. J. W. p
6 Osler John O.
7 Blair Dr. Robert C.
8-12 Maguire James p
9 Brodie Robert
10 Verrault Miss Em.
Duval A. Lindore
r Lizotte Joseph
11 Sewell Mrs. W. S. p
Fleming Mrs. Jos.
14 Legendre Napoléon
Turcot Mrs. Buteau
15 Geggie James
17 Turner Richard p

Dauphine

19 Meredith Sir William Collis p
20 Faucher Mrs N.C.p
21 Hamel Dr. Aug. C.

St-Anne

22 Webster And. D.
23-25 Lemieux Dr. Chs. E., snr. and jnr. p
24 Belleau Dr. A. G. p
26 Frémont Mrs. Chs.
28 Russell Dr. Hen. p
29 Frémont J. Jos. p
30 White James R. H
31 Hudon Mrs. T. p
32 Murphy Owen p
33 Baillargeon Dr. P. p
Baillargeon Jules
34 Hall William B
35 Marcou Hec. F. p
36 Gingras Mrs. Fred.
Gingras Joseph
37 Gale Dr. G. Golds.
Gale Mrs. J. V. p
39 Austin Henry C. p
40 Cremazie Mrs. Jos.
Myrand Mrs. S. A. p
41 Sewell rev. E. W. p
42 Miller Mrs. Math.
42½ O'Grady Mrs. B.W.
43 Gibsone Wm. C. p
44 The Steam L. Co.
45 Roy Mrs. Frs. E. p
46 Carrier J. Emile
Blais Jacques
47 Stanley William
48 Flanagan Mrs. J. p
49 No. 1 Central p. s.
50 Archer Jos., jnr. p
51 Chief of Police off.
— Library & det. off.
52 Taché Eugène E.
54 Waheham George
55 Board of Health
56 Verge Dr. Chs. A. p
57 Purdie John H.
58 Ievers Dr. Henry

Ursuline lane

59 Langelier J. Chrys.
60-64 Fire Station No. 1
Chief's eng. office

St Louis

66 Pelletier honble. P.
70 Allaire Joseph
71 Montizambert Dr F.
73 Stuart Mrs. G. O. p
75 Home Mrs. Wm. p
77 Charlebois Jean A.
79 Buchanan Mrs. A.C.
Pemberton Mrs. T.
— Chalmer's Free Ch.
r Clark Henderson

ST VALIER

2-4 O'Donnell John
6 Boswell James
Boswell Veasey
8-10 Boswell & Bros.
12-14 Bisset Brothers p
16 Bisset Alex. B.
18 Talbot Prudent
20 Dugas Jean
Dubé Joseph E.
24 ——
26 Learmonth Alex. p
28 Campbell John p
30 Archer William
Smith Henry p
32-44 Vallière's factory p
43 Gourdeau Edouard
r Martel François
45 Carrier Augustin
46 Vallerand Achille
47 Hallessey Michael
48 Brownrigg George
Martin Mrs. B.

St Roch

49 Thomas Phillip
52 Barlow Nathan
52½ Boissonnault Pre.
55 Conway James
56 Conway John p
57 St Pierre ——
58 Hall William C.
59 Pouliot François

Côte à Coton

60 Cazeau Edouard p
61 Doran Patrick
r Brown Edward
62 Robilliard Daniel
63-65 Sansfaçon Théoph.
64 Lefrançois F. Chs.

St Dominique

67 Moore George
67½ Jinchereau J.-Bte.
69 Doddridge Wm. H.
71 Price Joseph
72 Sanfaçon Miss Aug.
Sanfaçon Alfred
St Pierre Jos., snr.
73 Noël Jean
74 Trudel Barth. p
Trudel L. Elzéar
75 Stoyles James
76 Chavanel Israël
77 Gauchet Alphonse
78 McCarron Charles
79 Mylchrist David
81 Carson William J.

83 Falardeau Philéas
84 Dignard Philippe
85 Lépinay Noël
Lépinay Félix
86-88 Dignard P. & Cie.
Grant
Bernier Philéas H.
r Turgeon François p
91 Michaud Wm. R.
93 Leclerc Zacharie
95 Arel Séraphim
97 Couillard Louis
99 Roy François
101-103 Fortin Mrs. Nicolas
Fortin Napoléon
102 Talbot Alphonse E.
104 Lépine Louis p
106 Phillips Edward C.
107 Lépine L. Geo. p
108 Robinet Frs. p
109 Talbot Mrs. Geo.
110 Bolduc capt. Ludg.
Forgues Jean-Bte.
111 Siméon Hector
Handley Charles p
112 Neil Mrs. Robert p
113 Fortier O. J. Jules
115 Brown James
117 Dudley Mrs. Ths. p
119 Audy Joseph p
124 St Peter Church p
125 Jolicœur Miss M.
127 McGarr Bernard
Kelly Edward
r Whelan Mrs. Jas.
St Augustin stairs
130 Brown Mrs. C. F. p
131 Bélanger Mrs. Oct.
133 Boutillet Pierre
Blanchet
134 Davis Denis
136 Bréard Onésime
136½ Grenier Frs.-X.
138 Drolet ——
139-141 Lépine G., sur. p
140 Trumble Wm. p
Du Pont
143 Bigaouet J. Elzéar
Bigaouet Mrs. J. O.
145 Edge William E.
Edge Auguste
147 Thompson J. Alf.
149 Martel Joseph
151 Marceau Evaristep
153 Marcoux's shop
154 Stafford Lawrence
156 Laurent Pierre M.
157 Pelletier Mrs. J.-B.
158 Hallée Joseph E.
159 Lavoie Raoul
Lavoie Mrs. Amab.
160 Grenier Joseph
161 Moffett Napoléon
162 Michaud Wm.
163 Kelly William p
164 Roy Mrs. Nap.
165 Bayne James p
166 Lachance Joseph
167 Brown Charles F.
Gardner John
168 Lemieux Urbain
169 St Pierre Narcisse
170 Fournier D. Etien.
171 Martineau Philéas
172 Larochelle Eph.
173 Roy Honoré p
Paradis Pierre
174 Gauvreau Miss D.
Daly Miss Emélie p
De la Chapelle
175 Paquet Joseph
Jobin Mrs. J.-Bte.p
178 Roy Mathias
180 Lapierre Didace
181 Clear Michael
182 Kelly John
183 Belleau Nazaire p
184 Légaré Joseph
Côte St Geneviève
189 McMullen John A.
190 Jeandron Jean E.
192-194 Michel Jean p
193 Lavoie Elzéar
Patry Mrs. Louis
195 Bruneau Elzéar
196-198 Allaire Urbain
Allaire David
199 Boucher Louis
Tanguay Pierre p
202 Huard Théophile
Thibaudeau Jean
203 Lheureux Frs.-X.
204 Rousseau Jos. p
206 St Pierre Charles F
206-208 Seguin Pierre p
209 Girard Miss p
211 Parent Joseph
213 Bertrand Honoré p
Côte d'Abraham
De l'Eglise
220 Pinet Horace
Fournel Frs.-X.
221 Jinchereau Octave
222 Tardif Isidore p
223 ——
224-226 Campbell B. p
225 Grenier Alphonse
227 Guérard Louis
228 Verret Joseph
231 McCord Thomas (r)
230 Langlois Antoine
232 ——
234 Gouhier Mrs. Ls.
233 McCord T. & Co.
235 Club Libéral
237-241 Bérouard Frs. & Fils
238 Green Miss H. p
Donohue Miss E.
240 Blondeau Antoine
De la Couronne
243 Berouard Frs., jar.
St Claire stairs
245 ——
247 Childs William H.
248 Proulx Joseph
248½ Royer Ferdinand
249-253 Légaré Antoine
250 Béland Eugène
252 Bedard François
254 Roy Mrs. R. Phil.p
256 Robitaille Ignace
258 Paré J. Alphonse
260 Lacombe Napoléon
Boutin Mrs. Louis
Matte Mrs. Alfred
261-267 Turgeon Elie p
Arago
262 Gourdeau F. p (r)
263 Turgeon Odilon
264 Tourangeau Dr. p
266 Tanguay Adolphe
268 ——
270 Giguère Mrs. Ph.
272 St Cyr Wilfrid
274-276 Côté Elzéar
278 Paquet Mrs. Jos. p
280 Pleau Narcisse
Dorchester
281 Germain's tannery
282-286 Bidégaré P. p
283 Germain Gasp.
285 ——
287 Ouellet Alphonse
289 Lheureux Jean
Germain Elie
290 Bedard Napoléon
291 Nolin Narcisse
292 Bidégaré Miss E. p
294-296 Marsh W. A. & Co.
295 Gourdeau N. & Cie.
297 Guay Mrs. Jos. p
Belleau
298-300 Gourdeau Fél.
299-301 ——
302-304 Maheux Jos.
305 Armand Wilbrood
306 Darveau Théo., jar.
306½ Darveau Joseph
308 Laliberté Léonidas
309 Boilard Achille
Julien Louis
310 Maheux Théophile
311 Germain Edmond
312 Rochet Gaspard p
313 Cloutier E. & Cie.
314 ——
315 Cloutier Joseph A.
316-318 Rochet Oliv. p
317 Cloutier Mrs. P. p
320 Rochet's laundry
321-325 Poliquin Mrs. H. p

Poliquin Odilon
322-322½ Galarneau G.p
324-326 Thivierge Jos.
327-331 Labrecque Frs. p
328 Allard Pierre
330 Dugal Mrs. Ign. p
332 Dugal J. & Cie.
333 Fortier Nazaire
334 Plamondon Jos. p
335 Falardeau E.& Fre.
336 Richard Mrs. Jos.
337 Fortier's office
338 Richard Ferd.
339 Rochet Mrs. Oliv.
Voltigeurs
340 Vincent Mrs. Nar.
Guay George
341 Légaré Mrs. Chs. p
342 Vadeboncœur E. p
343 Girard Elzéar
345 Cantin Octave
346 Lynch Michael
348 Careau Mrs. Aug.p
349 Martel Louis
350 Jobin Thomas p
Couture Mrs. J.B.
351 Duchesneau Wm.
352 Samson Pierre
353 Dubuc & Traversy
354-356 Légaré Narcisse
355 Vallière Célestin
Caron
357 Hervieux Pierre
359 Roy George p
361 Whitney, W. & Co.
Nelson
363 Cantin Ant. A. p
365 Cantin Joseph
366 Julien & Guay p
Lauzon Onésime
367 Robinson James p
Darveau George
367½ Ferguson George
369 Clink Joseph
370 Corriveau Théop.p
Corriveau Apoll.
St Anselme
371 Bégin Olivier
373 Labrecque Mrs.A.p
374 Cassils J. M. & Co.
375 Canadian Shoe Co.
377 Blais Wilbrod
379-381 Guay Désiré p
382 Moisan Hubert p
384 Fisk H. J. & Co.
385 Polley W. H. & Son
389-390 SamsonHonoré p
Turgeon
392-394 Giroux Miss p
393 ——
395 Frenet Olivier p
396 ——
Tourangeau
397 Légaré Alfred
399 Dugal Alexis p
400-400½ Lamontagne Jp
401-403 Gosselin Jean p
402 Paquet Albert
402½ Lamontagne Alf.
405 Giguère Odilon
407 Jobin Ephrem
Martel Pierre
409-411 Botterell's factory

STEWART

1 Handley John
Légaré Alphonse
2 Ecole des A. et M.
7 Darveau Jean-Bte.
10 Jennings Sam. B.p
Graham Mrs. Alex.
12 Bradford William
16 Bilodeau Pierre

STUART

1 Asselin Charles
3 Villeneuve George
r Létourneau Jos. p
5 Lheureux Jean
7 Larose Antoine p
r Brière Mrs. Isidore
Brière Joseph
9 Giroux Mrs. Ing. p
11 Breton Eugène p
13 Bouret Geo., snr. p
17 Caron Cyrille p
19 Lessard Cyrille
Séguin Emilien
Auger Joseph

SUTHERLAND

1 Marois Pierre p
3 Bussière Joseph
r Morency Guill.
4 Sykes Mrs. Jas. p
Sykes Miss H. A.
5 Giroux Napoléon
r Léveillé Elisé
8 Kirouac Jérémie p
Latourelle
10 Houde Frs.-X. p
r Ouellet Ernest
17 Delisle Augustin
St Olivier
18 Marois Alphonse
20 Drolet Narcisse p
22 Gagnon Simon
24 Trudel Joseph p
27 Boiteau Joseph
Richelieu
33 Dussault Mrs. Dav.
35 ——
37 Bussière Samuel
Bussière J. Arthur
D'Aiguillon
40 Bussière's store
43 Bussière & Paquet

TOURANGEAU

6 Tourangeau Jos. jr.
Hamel Charles
12 Marshall Charles

TURGEON

— Griffith Henry
Co Oper. Shoe Co.
Colomb
1 Beaupré Joseph
3 Moisan François
r Vaudreuil Ls. jnr p
4 Blouin Nazaire p
5 Godbout Amb. p
6 ——
Ruel Pierre p
7 Richard George
8 Samson Isaïe p
Garant Mrs. Jean
11 Girard Mrs. Pierre
12 Turgeon Pierre p
13 Turgeon Mrs. Hub.
Turgeon Frs.-X. p
15 Côté Abraham p
16 Roussel Maxime
17 Turgeon Joseph p
Guay Abraham
18 Grenier Thomas
Vermet Mrs.Pierre
19 Beaulieu Mrs. Ls. p
21 Tessier Elzéar p
22 Lépine Frs.-X. p
23 Bérubé Sévere, jnr.
24 Jacques J. Hon. p
25 Lacroix Simon
26 Côté Elzéar
Paquet Mrs. Eug.
27 Giguère J.-Bte. p
29 Hamel Joseph p

UNION

1 Turgeon Pierre L.
3 Caron Jean-Bte.
Leclerc George
5 Turcot Mrs. Pierre
9-13 Amyot J. & Frère
12 Letarte Jean-Bte.
13½ Plamondon P.&Fr.
14-20 Thibaudeau's whse
Du Porche
17 Garneau's P.& Fils
19 McCall, Shehyn's

UNION LANE

Not built upon

URSULINE LANE

2 Harrower Jas. T. p
St Ursule
3 Fire Alrm.Tel.Dpt.

VOLTIGEURS

8 Trudel Elzéar p
Blouin Jacques
10 Labrecque Théo. p
Drolet Miss Sophie
12 Cayen Siméon
Tremblay Frs.-X.
16 Jolicœur Mrs. G. p
DeVarreau Mrs. E.

MUTUAL LIFE INS. CO. OF NEW YORK. } Assets OVER $120,000,000. { W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

ALPHABETICAL DIRECTORY

A. B. CHERRIER
COMPILER

EXPLANATIONS:

The Names in CAPITALS are those of Subscribers and Advertisers.

ABREVIATIONS USED IN ALPHABETICAL DIRECTORY: bdg. hse. *boarding house;* bds. *boards;* r. *residence* or *rear;* sq. *square.*

The object of the ALPHABETICAL DIRECTORY is to enable you to find a person's address knowing his or her name; the object of the STREET KEY is to enable you to find a person's name knowing the street and no.

When hill, lane, place, road, square, or any other such word, does not follow the residence, the word *street* is to be understood; for example: Abgrall Victor, laborer, Champlain 813, *means* Champlain street 813.

When two numbers are given in connection with one name, and only one street mentioned, the number first given is the place of *business*, and the second the *residence*,—which is always indicated by the letter *r*—when both in the same street.

It will be noticed that the names of all members of a firm are added directly after the name of said firm. This, it must be understood, does not interfere with the regular insertion of the same names in their *Alphabetical order.*

Our advertising patrons may be found by refering to the Index. We feel justified, after many years acquaintance, in saying we believe them to be among the very best in their vocations in the Cities of Quebec and Montreal.

Names of residents in *houses of ill-fame not being inscribed* in the Street Key, will not, as a consequence, be found in the Alphabetical Directory.

There are about 1,800 proprietors in the City.

The number of landlords in each ward, including women, are about as follows: Champlain 100; St John 200; Montcalm 250; du Palais 125; St Roch 375; St Pierre 100; St Louis 190; Jacques-Cartier 450.

The number of voters in the city is as follows: for Aldermen 1708; for Councillors 3052.

☞ At the time of going to press, 19th of May, there were still 248 lodgings, stores and offices unoccupied, a fact which, to a certain extent, can account for many of the omissions that may be found during the year.

☞ To find a name, first know how to spell it. ☜

A

Abgrall Victor, journalier, laborer, Champlain 813
Abraham Jean, garde-quai, wharfinger, Champlain r 123
Ackerman Richard, commis marchand, salesman, St Jean 150
Adam Amédée, ferblantier, tinsmith, St Dominique 36
Adam James H., gérant, manager of the St Lawrence Wareh. Dock and Wharfage Co., Mountain Hill 120

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., PALAIS. Cabinet Maker and Upholsterer, RICH and PLAIN FURNITURE.

BUY OIL of the BEAVER OIL CO., OF MONTREAL, 64 ST. PETER ST. Quebec Branch:

J. & W. REID,
PAPER, PAPER STOCK, METALS AND NAVAL STORES,
124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

Adam Joseph, Prince Edouard 85
Adam the Misses, maît. d'école, sch. teach., Prince Edouard 85
Adams James, of F. T. Dugas & Cie, bds. at Ferland 18
Adams William C., insp. adj. des poids et mesures, deputy inspect. of weights and measures, bds. at Ferland 18
Addie George, agent, agt. for the Quebec Central, Dalhousie 22
Adé Joseph, commis, clerk, St Roch 59
Advocates' Library, D. J. Montambault, trésorier, treasurer, Court House, St Louis 12
Ahern Arthur, secrét., secret. Quebec Steam. Co., St Denis 12
Ahern Dr. Michael J., médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Anne 32
Ahern John, professor, Conroy 20
Ahern Mrs. Patrick, Mountain Hill 46
Aide Mrs. John, épicerie, grocery, Champlain 683
Aird Adam, jnr., charretier, carter, Plessis 16
Aird Adam, snr., charretier, carter, St Patrick 145
Aird capt. John H., Champlain 755
Airy William, journalier, laborer, Champlain r 299
Alain Joseph E., agent pour les manufacturiers d'objets en plaqué, agent for manufacturers of silver plated ware, St Joseph 319, r 317½
Alain Jos. E. & Cie., marchands de thé, tea dealers and agents for the Dominion Ex. Co., St Joseph 319
Alain Mrs. Jean, Latourelle 12
Alain Mrs. Charles, Charest 22
Alain Paul, charretier, carter, Berthelot 20
Alain Pierre, horloger, watchmaker, Des Fossés r 3
Alarie Auguste, Grant 113
Alarie François-Xavier, calfat, caulker, De la Chapelle 88
Alarie Louis, calfat, caulker, Grant 109
Alarie Joseph, cordonnier, shoemaker, St François 280
Alarie Mrs. Auguste, Laberge 18
Alarie Mrs. Louis, Parke 9
Albion Hotel, du Palais 29-31-33
Alcrow William, charretier, carter, St Michael 57
Alexander George, commerçant, trader, St Eustache 54
Alexander John, ouvrier en espars, sparmaker, Champlain 587
Alford George, St Jean 88
Allaire David, tanneur, tanner, St Valier 198
Allaire François, calfat, caulker, Arago 136
Allaire François, of Bernard & Allaire, St Charles 44
Allaire François-Xavier, épicier, grocer, Grant 81-83

FUNERAL DIRECTOR. } D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. { WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.

EUGENE ROY. { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer **Pianos & Organs,**
55 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

Allaire F. Gaud., teneur de livres, bookkeeper, St Valier 198
Allaire Honoré, menuisier, joiner, St Joseph 341
Allaire Joseph, of Pel'etier & Allaire, et notaire de la Corporation, and agent of the Crown Domaine; notary to Quebec City Corporation, St Pierre 28, r St Ursule 70
Allaire Jos. O., teneur de livres, bookkeeper, St Dominique 58
Allaire Louis N., manager for Bernard & Allaire, St Charles 42
Allaire Mrs. Etienne, De l'Eglise 81
Allaire Onésime, forgeron, blacksmith, Richardson 18
Allaire Urbain, tanneur, tanner, St Valier 196-198
Allan Charles, journalier, laborer, Champlain 143
Allans, Rae & Co.,—*Andrew A., & H. Montague Allan, Robert A. Smith & Wm. Rae*—agents et propriétaires des bâteaux transatlantique de la Ligne Allan, agents and owners of the Allan Line of steamships, Champlain 169
Allard Edouard, commerçant, trader, De la Chapelle 86
Allard Germain, boucher, butcher, Nelson 15
Allard Jean-Bte. E., of J.-B. Allard & Fils, St Joseph 325
Allard Jean-Bte., of J.-B. Allard & Fils, St Joseph 147
Allard J.-B. & Fils,—*Jean-Bte. & Jean-Bte. E. Allard*—confiseurs, confectioners, St Joseph 149
Allard Joseph, St Joseph 63
Allard Joseph, commerçant, trader, De la Reine 117
Allard Joseph, journalier, laborer, Scott 149
Allard Louis, messager, messenger, St Joseph 69
Allard Miss Angé., maîtr. d'éc., school teacher, Du Roi 59-61
Allard Miss Cédulie, Arago 50
Allard Miss Marie, couturière, seamstress, Buade 67
Allard Mrs., Grant 92
Allard Nap., teneur de livres, bookkeeper, bds. at Lion d'Or
Allard Philippe, charretier, carter, Richardson 30
Allard Pierre, journalier, laborer, St Valier 328
Allard Pierre E., boulanger, baker, Richardson 161
Allard T. H. & Cie.,—*Thos. H. Allard*—nouveautés, dry goods, St George 34
Allard Thomas H., of T. H. Allard & Cie, St George 32
Allen Miss Elizabeth, St Jean 284
Alleyn Edmund R., avocat, advocate, bds. at St Louis 81
Alleyn honble. Chs., shérif conjoint, joint sheriff, St Louis 81
Alleyn John, voilier, sailmaker—voilerie, sail loft, Sault-au-Matelot 60, r St Dominique 14
Alméras Louis, encadreur, frame maker, St Jean 198, r 200
Ambrosse Mrs. George, O'Connell 10

J. GILBERT, { ✱ SHOEMAKER, ✱ 296, 298 ST. JOHN ST. } Fine AND MEDIUM Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.

Dr. E. MORIN & Cie., ✱ Pharmaciens, 314 St. Jean et 32-34 St. Pierre. } Depot General des Medecines Frangaises, Parfumeries et Articles de Toilette.

J. A. LANGLAIS, { 177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH. } Bookseller and Wine Merchant.

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH. A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE. Sous Agent, P. A-F RECHET.
Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Amiot Cyrille, commis, clerk, D'Aiguillon 118
Amiot Louis S., constructeur et entrepreneur, builder and contractor, Richelieu 123
Ampleman Charles, charretier, carter, De la Reine 105
Ampleman Charles P., charron, wheelwright, Richardson 84
Ampleman Ed., garde magasin, storeman, De la Chapelle 7
Ampleman Jean, charpentier, carpenter, Prince Edouard 48
Ampleman Jérémie, charretier, carter, De la Reine 147
Amplemfan Joseph, boulanger, baker, St Ours r 52
Ampleman Joseph, journalier, laborer, St Roch 69
Ampleman Mrs. Charles, De la Reine 145
Amyot David, bimbeloterie, toys, St Joseph 254, r Des Fossés 32
Amyot G. Elie, of Dyonnet & Amyot, D'Aiguillon 63
Amyot George E., of Jos. Amyot & Frère, Richelieu 131
Amyot Guil., of Amyot, Pelletier & Fontaine, D'Auteuil 63
Amyot Jean, charretier, carter, Plessis 17
Amyot Jean-Bte., shérif conjoint, deputy sheriff, St Louis 12, r Grande Allée 161
Amyot Joseph A., of Jos. Amyot & Frère, St Jean 453
Amyot Joseph & Frère,—*Joseph A., & George E. Amyot* —importateurs de bimbeloterie. Importers of small and fancy wares, St Pierre 36½–38
Amyot Louis, menuisier, joiner, Richelieu 258-262
Amyot Miss Philomène, couturière, seamstress, St Jean 171, r Des Fossés 32
Amyot Mrs. Abra., blanchisseuse, laundress, St Gabriel 100
Amyot Mrs. Abraham, St Simon 15
Amyot, Pelletier & Fontaine,—*Guil Amyot, honble. L. P. Pelletier & Adalbert Fontaine*—avocats, advocates, Mountain Hill 111
Amyot Sévère, commis, clerk, St Simon 15
Anctil Eugène, pilote, pilot, D'Aiguillon 69
Anctil Jean L., sous-inspecteur des postes, deputy post office inspector, St Famille 26
Anctil Joseph, comptable, book-keeper, Du Roi 115
Anctil Louis, cordonnier, shoemaker, De la Reine 187
Anctil Mrs. Stanislas, Charest 43
Anctil Théophile, barbier, barber, Des Fossés 199
Anderson & Forrest,—*John Anderson & Alexander Forrest*— plombiers, plumbers, Des Jardins 36
Anderson Honoré, peintre, painter, Des Commissaires 115
Anderson John, of Anderson & Forrest, Donnacona 2
Anderson Mrs. Horatio S., St Denis 6

GERVAIS & HUDON, 219 et 339 ST. JOSEPH ST. | Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie | Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches.

Montminy 135 St. Joseph St, ST. ROCH. Photographer

J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. } Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.

Western Assurance Co. OF TORONTO. CAPITAL $1,000,000 W. J. FRASER, AGT. 101 St. Peter St. QUEBEC.

Andrews Aug. J., of Andrews Brothers, bds. at St Louis Hotel
Andrews Brothers,—*Augustus J. & Thomas W. Andrews* —marchands de fer, importeurs of hardware, St Jean 1-3
Andrews Ferd. H., jnr., of F. H. Andrews & Son, D'Aiguillon 29
Andrews Ferdinand H., of F. H. Andrews & Son, St Anne 61
Andrews F. H. & Son,—*F. H. Andrews & F. H. Andrews, junior*—marchands commissionnaires, commission merchants, and dealers in matches, pails, mill supplies. Oyster dealers, St Paul 2-4
Andrews Mrs. Frederick A., Little River St Charles
Andrews honble. F. William, juge de la Cour Supérieure, judge of the Superior Court, Little River St Charles
Andrews Thos. W., of Andrews Bros., Des Commissaires 38
Andrews William M., commis, clerk, St Joseph 39
Androw Adam, jnr., journalier, laborer, Champlain 809
Androw Adam, snr., journalier, laborer, Champlain 821
Androw Claude, journalier, laborer, Champlain 809
Androw Gordon, journalier, timbertower, Champlain 685
Androw William, débardeur, laborer, Champlain r 815
Androw William, jnr., débardeur, laborer, Champlain 804-806
Androw William, snr., batelier, boatman, Champlain 801
Angers A. Robert, assistant crier of court, bds. at de la Couronne 51
Angers C. Panet, of Casgrain, Angers & Hamel, Laporte 33
Angers Edouard, menuisier, joiner, De la Couronne 97
Angers Edouard J., notaire, notary, et secrétaire-trés. de, and sec.-treasurer of La Compagnie de Gaz Combustible, St Pierre 12, r St François 74
Angers Emilien, épicier, grocer, Champlain Mkt place 28, r Mountain Hill 42
Angers Joseph, charretier, carter, Jérôme 3
Angers Napoléon, journalier, laborer, Richelieu 289
Angers Siméon, cordonnier, shoemaker, St Marguerite 119
Arcand Arthur, cordonnier, shoemaker, Richelieu r 220
Arcand Charles, journalier, laborer, St Patrick 100
Arcand Dosithée, courtier, brok. and liquidator, Stocks bought, sold on commission, St Pierre 74, r D'Aiguillon 48
Arcand Mrs. Antoine, St Patrick 100
Archambault Placide, messager, messenger, St Olivier 177
Archbishop's Palace, His Eminence the Cardinal Elz. A. Taschereau, Archbishop, Port Dauphin 2
Archer & Co.,—*Joseph Archer, jnr.* —marchands de bois, lumber merchants, St André 99, cor. St Thomas

P. MATHIE, Druggist and Dispensing Chemist. Cor. St. John and Palace.

J. A. BELANGER, 272 ST. JOSEPH ST. ST. ROCH, QUEBEC. STEAM MARBLE & GRANITE WORKS.

R. BARDEN, Importer and Wholesale Dealer. 14, 16, ST. PETER ST. FRUITS & VEGETABLES. Prompt Attention Paid to Packing and Shipping Fresh Fruits and Country Produce.

Chas. S. Riverin, 45 CROWN ST. Wholesale and Retail Grocer. Tea and Coffee Specialties. Tobacco and Cigars. Constantly on hand Canadian and St. Michel Wines.

Archer Joseph, jnr., of Archer & Co., St Ursule 50
Archer Joseph, snr., constructeur et entrepreneur, builder and contractor, St François 8
Archer William, charpentier, carpenter, St Valier 30
Ardouin Augustin, charretier, carter, St Olivier 59-61
Ardouin George, com. marchand, salesman, Richardson 184
Ardouin Pierre, commerçant, trader, De la Reine 147
Arel Delphis, of S. & D. Arel, St François 33
Arel Jos. F., agent d'assur., insur. agent, Des Commissaires 9½
Arel Mrs. Elzéar, St Nicholas 44
Arel Mrs. Léon, St François 86
Arel Mrs. Séraphin, St François 13
Arel S. & D.,—*Séraphin & Delphis Arel*—pourvoyeurs, victuallers, stall 18 Champlain Market hall
Arel Séraphin, of S. & D. Arel, St Valier 95
Argue Thomas, garde magasin, storeman, St Eustache 41
Arial George, cordonnier, shoemaker, Charest 37
Arkison Robert, journalier, laborer, O'Connell 14
Armand Frs.-X., corroyeur, currier, St Ours 6
Armand Joseph, garde magasin, storeman, De la Couronne 116
Armand Octave, commis marchand, salesman, Du Roi 86
Armand Wilbrod, corroyeur, currier, St Valier 305
Armstrong-Davis Charles J., buvette, tavern, Arthur 29
Armstrong Edward, batelier, boatman, Lalemant 8
Armstrong Edward W., agent, McMahon 2
Armstrong Mrs. Chs., cout., seamstress, Prince Edouard 222
Armstrong Mrs. Jas, modiste, dressmaker, Petit Champlain 104
Armstrong Thomas, mécanicien, machinist, Place d'Orléans 7
Arnett John, journalier, laborer, St Ursule 4
Arnold J. Porteous, professeur, professor and vice rector Q. H. school, D'Auteuil 29
Arnold Robert, charretier, carter, St Hélène 116
Arnold Thomas, charretier, carter, St Hélène 116
Arsenault Félix, journalier, laborer, Parke r 4½
Arsenault N. & Cie., ébénistes, cabinetmakers, St Joseph 297
Arsenault Napoléon, of N. Arsenault & Cie., St Joseph 297
Arteau François, charretier, carter, Côte St Geneviève 78
Arteau Jean, charretier, carter, Latourelle 125
Artisan (l'), Dorchester 72-74
Asbestos Mining & Manufacturing Co. of Canada, Théo. Hamel, agent général, general agent; M. B. Berry, chef d'atelier, foreman, St Charles, 34-36, office, Bell 15
Ashe Wm. A., gardien de l'observatoire, off Grande Allée

J. E. MORRISON, Pharmaceutical Chemist. 31 BUADE STREET. Prescriptions Dispensed at all hours with Accuracy, Skill and Despatch.

LOUIS BRUNEAU { 95 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH. } China, Glassware, Art Pottery and Fancy Goods.

J. E. LEMYRE & BRO. DIVINA SPRING MINERAL WATER, Ferruginous, Bromic-Iodurated. 58 ST. JOSEPH STREET.

MUTUAL LIFE INS. CO. of N. Y. Avec un Actif de plus de $120,000,000. W. J. FRASER, Agent 101 ST. PIERRE.

Askin Mrs. Robert, Champlain 268
Asselin Alfred, garde magasin, storeman, Des Fossés 138
Asselin Charles, journalier, laborer, Stuart 1
Asselin Evariste, ferblantier, tinsmith, Dorchester 127
Asselin Joseph, charretier, carter, De la Reine 251
Asselin Joseph, charretier, carter, Richardson 228
Asselin Joseph, commis marchand, salesman, Richelieu 293
Asselin Joseph E., épicier, marchand de vins et de liqueurs ; grocer and liquor dealer, St Joseph 271, r 244
Asselin Louis, ferblantier, tinsmith, Richardson 144
Asselin Martin, journalier, laborer, Prince Edouard 219
Asselin Mrs. Honoré, St Olivier 268
Asselin Mrs. Isaïe, Panet 23
Asselin Paul, charretier, carter, Smith 37
Asselin Pierre, boulanger, baker, Du Roi 195
Asselin Pierre, cordonnier, shoemaker, Bélair r 11
Astral Oil Depot (the), huiles et lampes, oils and lamps, —*M. B. Hossack, proprietor*—De la Fabrique 56
Atherden Mrs. Geo., garde malade, sick nurse, Champlain 50
Atkinson Mrs. Edward, Morrin College Court, St Anne 124
Attorney General's Office, honorable H. Mercier, attorney general, Departmental buildings, St Augustin 141
Aubé Eugène, com. voy., commercial traveller, St Julia 57
Aubert Ignace, avocat, advocate, St Pierre 4
Aubin Marcelin, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 207
Aubut Théop., sculp. sur bois, wood carver, Richardson 110
Auclair Charles, of Bégin & Cie., Du Roi 218
Auclair Ferd., commis marchand, salesman, De la Chapelle 92
Auclair Ferdinand, jnr., peintre, painter, Richmond 103
Auclair Ferdinand, snr., journalier, laborer, Richmond 103
Auclair Mrs. Charles, St François 288
Auclair Narcisse, peintre, painter, Scott 102
Auclair Thomas, charretier, carter, Des Commissaires 40
Audet François M., notaire, notary, Conroy 7
Audette Mrs. Jean, Collins 1
Audette Mrs. George S., bds. at St Ursule 6
Audette Rodolphe, of Thibaudeau, Frères & Cie., Collins 1
Audibert Edouard, menuisier, joiner, Caron 26
Audibert the Misses, couturières, seamst., De la Reine 182½
Audry Charles, charpentier, carpenter, Des Prairies 59
Audy Cléophas, cordonnier, shoemaker, Des Fossés 47
Audy François-X., commis, clerk, Artillery 122
Audy George, menuisier, joiner, St Olivier 65

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL PALAIS. Ebeniste et Tapissier. Ameublements Riches et Unis.

J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Papier, 124 ST. PAUL. Metaux et Materiel pour Marine, 94 ST. ANDRE.

Achetez vos HUILES de la BEAVER OIL CO. MONTREAL. Bureau a Quebec, 64 RUE ST. PIERRE.

AGRICULTURAL INSURANCE CO'Y., WATERTOWN, N.Y. { O. MEUNIER, Agt. 125 ST. PETER ST. } ASSETS, - $1,932,574.59. DEPOSITED WITH DOMINION GOV'T. - $125,000.00.

La Compagnie Chinic. Pied de la Cote de la Montagne. Fourniture de Forgerons, Mecaniciens, Ferblantiers, Steamers, Charrons, Chemins de Fer ET QUINCAILLERIE GENERALE.

Audy Joseph, charpentier, carpenter, St Valier 119
Audy Mrs. Narcisse, femme de peine, charwoman, Octave 10
Audy Odilon, ferblantier, tinsmith, Caron 64½
Audy Pierre, menuisier, joiner, Caron 66
Audy Pierre, menuisier, joiner, Latourelle 152
Auger Alphonse, charpentier, carpenter, Grant 109½
Auger A. J. & Cie.,—*Amédée J. & Charles Auger*—ties, tel. posts and shingles, St Pierre 125
Auger Amédée J., secrétaire-trésorier de, sec.-treasurer of La Société Permanente de Construction des Artisans, Gowen's building, St Pierre 125, r D'Auteuil 57
Auger & Campbell,—*Jacques Auger & W. Noble Campbell*—notaires, notaries, St Pierre 109
Auger Edouard, journalier, laborer, St Olivier 254
Auger Elzéar, charpentier, carpenter, Grant 113
Auger Eugène, journalier, laborer, O'Connell r 22
Auger Jacques, charpentier, carpenter, Smith 14
Auger Jacques, of Auger & Campbell, Des Prairies 75-77
Auger Joseph, charpentier, carpenter, Caron 79
Auger Joseph, commerçant, trader, Des Commissaires 93
Auger Joseph, regrattier, huckster, Stuart 19
Auger Miss Marie Anne, Grant 114
Auger Télesphore, boulanger, baker, Alfred r 14
Austin Henry C., of Bignell, Austin & Borlase, St Ursule 39
☞ Avard (*see* Havard)
Aylward Thomas, journalier, laborer, Champlain 419
Aylwin Thomas C., of Gibsone & Aylwin, Du Palais 8

B

Babin Arsène S., propriétaire du restaurant Européen, proprietor of European restaurant. DEALER IN OYSTERS IN THE SEASON. EXTRA FINE MUTTON AND OYSTER PIES AND SANDWICHES ALWAYS ON HAND. FIRST CLASS WINES CIGARS AND OLD WHISKIES, St Jean 76, r 74
Baby M. William, St Louis 79
Back Robert, confiseur, confection., Grant 60, r Des Prairies 24
Bacon Adolphe, couvreur, roofer, Richardson 5
Bacon François, corroyeur, currier, Arago 142
Bacon George, journalier, laborer, Citadel Hill
Bacon Joseph, commis, clerk, Colomb 51
Bacquet capt. Annibal, St François 291
Badeau Mrs. Ignace, Prince Edouard 173

D. S. RICKABY, Manufacturier de Meubles et de Matelas en Fil Metallique, 309 Rue St. Jean.

EUGENE ROY, { 332 RUE ST. JEAN, BLOC HETHRINGTON. } Marchand de Nouveautés.

ARTHUR LAVIGNE, IMPORTATEUR DE PIANOS ET HARMONIUMS, EDITEUR DE MUSIQUE 55 DE LA FABRIQUE. Musique nouvelle reçue chaque semaine.

Badeau Mrs. Jacques, Richardson 173
Bagnall Mrs. Patrick, Artillery 26
Baile Dav. R., march. de char., coal merch., D'Aiguillon 112½
Baile John, snr., marchand de charbon et de briques à feu, coal and fire brick merchant, Wellington, Gillespie & Baile's wharves, office, Prince of Wales 4, r Glenburnie, St Foye road
Bailey Alphonse, journalier, laborer, Ryland 28½
Bailey Joseph, journalier, laborer, Ryland 31
Baillairgé chev. Chs., ingénieur, City surveyor, St Louis 76, r 58
Baillairgé Louis G., Q. C., avocat, advocate, aviseur légal de la Corporation, City attorney, St Louis 48, r Ferland 24
Baillairgé Mrs. Théophile, St Famille 47
Baillargeon Jules, vins, wines, St Pierre 74, r St Ursule 33
Baillargeon Pierre, dentiste, dentist, St Ursule 33
Baillargeon Pierre, journalier, laborer, Ryland 12
Bain capt. Jas., agent de, dock agent for J. Roche, St Jean 509
Baker François, boucher, butcher, St Olivier 234
Baker Jean, jnr., journalier, laborer, St Olivier 70–72
Baker Jean, snr., journalier, laborer, St Olivier 70–72
Baker Joseph, Latourelle 115
Baker Mrs. Richard, St Patrick 90
Baldwin George, St Jean 550

BALDWIN WILLIAM A. C.,
Agent général et marchand commissionaire, general agent and commission merchand,
Des Sœurs 11, P. O. Box 46, r St. Denis, 28, TEL. 183

REPRESENTING

Nova Scotia Sugar Refinery, Halifax; Peek Bros & Co., Tea, &c., London, Eng.; Boutelleau & Co., Cognac, France; Anglo American Prov. Co., (Pork), Chicago; Consumers Oil Ref. Co., Petrolia; John Osborn, Son & Co., Wines, Montreal; Johnson Fluid Beef Co., Montreal; W. Clark, Canned Meats, Montreal; Erie Preserving Co., Canned Fruits, St, Catharine, Ont.

Baldwin William H., St Denis 28
Balfour rev. Andrew J., St Jean 519
Ball John, journalier, laborer, Petit Champlain 51
Baller Lewis, charcutier, ham curer and sausage maker, St Jean 286–288
Baller & McCall, bouchers, butchers, Champlain 58–60
Balté Mrs. Louis, couturière, seamstress, O'Connell 1
Balzaretti Eugène, messager, messenger, Mountain Hill 26

J. GILBERT, CHAUSSURES DE GOUT ET DE FANTAISIE, CUIR, DRAP CAOUTCHOUC, 296-298 Rue St. Jean

DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. DRUGGIST

J. A. LANGLAIS, 177 RUE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. LIBRAIRE-EDITEUR IMPORTATEUR. Marchand de Vins.

A. E. VALLERAND, 67 DALHOUSIE. ENTREPOT DES HUILES.—Oil Warehouse, Jetee "Princess Louise" Embankment. Huiles de Charbon, Astrale, a Machines et Huiles Noires. Lampes, Appareils de Lanternes, Verreries, Poteries, Argenteries, etc.

Bank of British-North-America, H. M. J. McMichael, gérant, manager, St Pierre 124
Bank of Montreal, J. Porteous, gérant, manager, Arthur 1
Banks John, collecteur, collector, St James 14
Bannon Martin, tourne clef, turn key, Conroy 36
Banque Nationale, Pierre G. Lafrance, caissier, cashier, St Pierre 77
Banque du Peuple, lower town office, E. C. Barrow, gérant, manager, St Pierre 72.—St Roch office, P. B. Dumoulin, gérant, manager, St Joseph 197
Barbeau Isidore, peintre, painter, St Andrew r 12
Barbeau Jacques, charpentier, carpenter, Arago 135
Barbeau George, typographe, typographer, Richardson 71
Barbeau Jacques, charretier, carter, Arago 135
Barbeau Jacques, typographe, type setter, Richardson 71
Barbeau Jean J., jnr., couvreur, roofer, Des Commissaires 69, r Dorchester 93
Barbeau Jean J., snr., couvreur, roofer, Dorchester 98
Barbeau Napoléon, couvreur, roofer, Des Commissaires 46
Barbeau William, joallier, jeweller, St Joseph 287
Barclay James, télég., telegraph operator, Cliff View Place 8
Barclay John, mécanicien, machinist, Des Fossés 85
Barden Richard, marchand de fruits en gros, wholesale fruit dealer, St Pierre 16, r 14
Bardy Mrs. P. Martial, bds. at General Hospital
Bareham rev. Alfred, rector Trinity ch, St Jean 369
Baril Edmond, cordonnier, shoemaker, Scott 80
Baril Mrs. Albt., maison de pension, bdg. hse., St Nicolas 43
Baril Mrs. Rosalie P., Richelieu 122
Barlow Nathan, préposé au bagage, bagg. master, St Valier 52
Barnwell Mrs. Edward, St Patrick 63
Barnwell Mrs. Patrick, St Nicolas 28
Baron Flavien, tawer, mégissier, St Marguerite 133
Baron Françoes, charretier, carter, De la Fabrique r 53
Baron Joseph, journalier, laborer, Ramsay r 25
Baron Mrs. Flavien, St Marguerite 133
Baronet Octave, ouvrier en cire, wax worker, Du Roi 190
Barr James, boulanger, baker, St Réal 47
Barras J. Alfred, tapissier, upholsterer, St Joseph 353–355
Barret François, cuisinier, cook, De la Chapelle r 43
Barret Sauveur, ébéniste, cabinetmaker, Artillery 123
Barrow Edmund C., gérant de, manager of La Banque du Peuple, St Pierre 72, r St Foye road

GERVAIS & HUDON, 219 & 339 ST. JOSEPH ST. | The Heintzman & Wm. Bell & Co. Pianos are the favorites of the Aristocracy. The Organs of Wm. Bell & Co. are the most Elegant in use.

Montminy 185 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH. Photographe.

J. L. RICHARD & BROS., 320 ST. JOSEPH ST., ST. ROCH, MACHINISTS. Shafting, Hangers, Pulleys, Engines and Boilers. Special Machines Made to Order.

J. A. BELANGER, OUVRAGES EN MARBRE ET EN GRANIT, 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH. QUEBEC.

MUTUAL ACCIDENT & PLATE GLASS INS. CO. OF MANCHESTER, ENG. W. J. Fraser, Agt. 101 St. Peter St., QUEBEC.

Barrow J. W., court., brok'r, Buade 17, r Cliff View Place 1
Barrow Miss Elizabeth, Artillery 133
Barry Andrew, épicier, grocer, St Valier 404–408
Barry H. Désiré, ten. de livr., book-keeper, bds. St Eustache 40
Barthe Ulric, rédacteur de, editor of *L'Electeur*, D'Aiguillon 41
Basilica Presby. rev. F.-X. Faguy, curé, curate, Buade 16
Batterton James, douanier, locker, Hébert 25
Batterton William, commis, p. o. clerk, Hébert 25
Battis Rob. W., prop. de bat., steamboat owner, St François 33
Battle John, police riveraine, water police, St Flavien 26
Baxter Miss Ellen, Artillery 78
Baxter Miss Theresa, maîtresse d'école, school teacher, Petit Champlain 61, r Artillery 78
Baxter Mrs. William, St Amable 8½
Bayaud Mrs. Florence, St Geneviève 34
Baylis Thomas, journalier, laborer, St Paul 119
Bayne James, St Valier 165
Bazar du Voyage, H. Harris, gérant, manager, St Louis 28
Bazin Fortunat, menuisier, joiner, St Augustin 3½
Bazin J. Philippe, teneur de livres, bookkeeper, St Jean 328½
Bazin Mrs. Etienne, St Augustin 3½
Bazin Pierre I., menuisier, joiner, St Augustin 3
Beach George, charretier, carter, Lachevrotière 87
Beach Miss Minnie, modiste, dress maker, Lachevrotière 87
Beau Célestin P., teinturier, dyer, St Joseph 350
Beaubien L. Omer, avocat, advocate, St Pierre 92, r St Hélène 122
Beaubien Louis, of Chs. Binet & Cie., Du Roi 200½
Beaubien Louis O., of O. Beaubien & Fils, St François 78
Beaubien O. & Fils,—*Onésime & Louis O. Beaubien*—bois, lumber, Du Pont 166
Beaubien Onésime, of O. Beaubien & Fils, St Hélène 122
Beaubien Philéas, journalier, laborer, Richmond 99
Beaucage & Cie.,—*George, François & Hubert Beaucage*—entrepreneurs et contracteurs, build. and contractors, Québec
Beauchamp Alfred, journalier, laborer, Petit Champlain 72
Beauchamp Andrew, messager, messenger, St Eustache 69
Beauchamp Ferdinand, journalier, laborer, Champlain 16
Beauchamp Gust., typographe, typographer, Champlain r 28
Beauchamp Joseph, commerçant, trader, Petit Champlain 49
Beauchamp Jos., typographe, typographer, St Dominique 52
Beauchamp Laurent M. L., fruitier, fruit dealer, Champlain Market place 8, r St Pierre 9

Perfumery { LARGEST STOCK IN THE CITY Cor. St. John & Palace. } MATHIE'S DRUG STORE.

R. BARDEN, Importateur et Marchand en gros de Fruits et Légumes, 14-16 St. Pierre Emballage et Mise a Bord de Fruits et Produits Champetres Faits avec Diligence

CHARLES S. RIVERIN, 45 DE LA COURONNE. Marchand Epicier en Gros et en Detail. Specialite de Thes et Cafes. Vins et Liqueurs, Tabacs et Cigares. Constamment en mains Vins Canadien Et le celebre Vin "ST. MICHEL."

Beauchamp Pierre, journalier, laborer, Champlain 34
Beaudet & Chinic Estate, Dean's Building, St Pierre 61
Beaudet, Lefaivre & Garneau,—*Élisée Beaudet, George Lefaivre & Pierre H. Garneau*—importateurs de quincailleries et ferronneries en gros, wholesale hardware merchants, St Paul 122, until August. After then, Dalhousie cor Arthur
Beaudet Élisée, of Beaudet, Lefaivre & Garneau, bds. at Mont Carmel 22
Beaudet Eug., commis marchand, salesman, bds. at St Anne 57
Beaudet Joseph, menuisier, joiner, Grant 99
Beaudet Mrs. Jean-Bte., Champlain 791
Beaudoin Ant., bois, lumber, Richardson 60, r St François 114
Beaudoin Cléophas, charretier, carter, De la Reine 248
Beaudoin Delphis, insp. de viandes, meat insp., St François 114
Beaudoin Et., charpentier, carpenter, De la Reine 204, r 206
Beaudoin F.-X., boucher, butcher, St Paul 289, r de la Reine 55
Beaudoin George, mouleur, moulder, St Marguerite 56
Beaudoin Honoré, charpentier, carpenter, St Nicolas 10
Beaudoin Jean, cordonnier, shoemaker, St Hélène 53
Beaudoin Jean, cordonnier, shoemaker, St Joachim 117
Beaudoin Jean.Bte., jnr., navigateur, sailor, Richelieu 163
Beaudoin Jean-Baptiste, snr., Richelieu 163
Beaudoin Joseph, Alfred 14
Beaudoin Miss Adelaïde, tailleuse, tailoress, Arago 103
Beaudoin Odilon, cordonnier, shoemaker, St Jean 215
Beaudoin Olivier, tailleur de cuir, leather cutter, Du Roi 260
Beaudoin Pierre, cordonnier, shoemaker, St Joseph 357
Beaudry Art., courrier, mailconductor, Côte St Geneviève 42
Beaudry Aug., of Beaudry & Jolicœur, bds. at Couillard 35
Beaudry & Jolicœur,—*Augustin Beaudry & Philippe J. Jolicœur, jnr.*—avocats, advocates, Des Jardins 42
Beaudry Jos., photographer, St George 108, r Richmond 19
Beaulé Auguste, journalier, laborer, Arago 113
Beaulé Joseph, journalier, laborer, Des Commissaires 14
Beaulieu Alfred, barbier, barber, St Joseph 244½
Beaulieu Alf., serg. de police. serg. of police, De la Reine 234
Beaulieu Arsène, menuisier, joiner, De la Couronne 111½
Beaulieu Chs., tailleur, tailor, St Jean 213, r D'Aiguillon 137
Beaulieu Edouard, barbier, barber, St Nicolas 47
Beaulieu Frs.-X. buvette, tavern, St Paul 33
Beaulieu George, barbier, barber, Du Pont 90

J. E. MORRISON, Chimiste Pharmaceutique, Ordonnances Preparees a toutes heures avec soin, science et promptitude. 31 RUE BUADE,

Louis Bruneau, 95 RUE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. Porcelaine et Verrerie, Poteries d'Art, Objets de Fantaisie.

J. E. LEMYRE & FRERE, EAU MINERALE SOURCE DIVINA. FERRUGINEUSE, BROMO-IODUREE. 58 ST. JOSEPH.

MUTUAL LIFE INS CO. OF NEW YORK. Assets OVER $120,000,000. W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

Beaulieu J. & Cie.,—*Joseph Beaulieu of Levis*—marchands de marine, ship chandlers, Gibb Lane
Beaulieu Jean-Bte., détective, detectif, De la Reine 47
Beaulieu Joseph, boucher, butcher, St Hélène 118-120
Beaulieu Louis, journalier, laborer, Arago 24
Beaulieu Mrs. Louis, Turgeon 19
Beaulieu Napoléon, commis, clerk, St Claire 46
Beaulieu Onésime, journalier, laborer, De la Reine 142
Beaulieu rév. T. Eusèbe, chapelain de, chaplain of Hôtel-Dieu, foot du Palais
Beaulieu the Misses, Richelieu 186
Beaulieu Théodule, cordonnier, shoemaker, St Anselme 34
Beaulieu Zéphirin, march. de bestiaux, cattle dealer, St Réal 29
☞ Beaumont *see also* DeBeaumont
Beaumont François, menuisier, joiner, Côte St Geneviève 18
Beaumont Jacques, journalier, laborer, Des Commissaires 117
Beaumont Mrs. Louis, Latourelle 144
Beauport Asylum, *see* Q. L. Asylum
Beaupré Arvins, gérant de la maison, manager for J.-B. Rolland & Fils, bds. at St Eustache 38
Beaupré Gaudiose, laitier, milkman, D'Aiguillon 158
Beaupré George, commerçant, trader, Arago 54
Beaupré Honoré, journalier, laborer, Du Roi 54
Beaupré Joseph, maître d'hôtel, steward, Turgeon 1
Beaupré Mrs. François, Richardson 95½
Beaupré Mrs. Henri, St Olivier 226
Beaupré Mrs. Ignace, couturière, seamstress, Richelieu 163
Beaupré Philéas, cordonnier, shoemaker, Du Roi 220
Beaupré Pierre, cordonnier, shoemaker, N.-D. des Anges 56½
Beauregard Félix, peintre, painter, Du Roi 192
Beauregard Ludger, journalier, laborer, Richelieu 72
Beauregard Mrs. Louis, St François 250
Beauregard Omer, cordonnier, shoemaker, Richardson 158
Beaurivage Job, maison de pension, boarding house, Champlain Market place 36

Beautey Henri,—CAVE BORDELAISE—agent des producteurs français en vins, spiritueux et conserves alimentaires. Agent de brevets d'invention pour la France et le Canada. Agent for fine french products, de la Fabrique 51

Beaver Oil Company, M. R. McKenzie, co-proprietor, office, St Pierre 64, warehouse r 70 (*see adv.*)
Béchard Louis, cordonnier, shoemaker, Jérôme 25
Béchard Narcisse, teneur de livres, book-keeper, St Réal 21

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., PALAIS. Cabinet Maker and Upholsterer, RICH and PLAIN FURNITURE.

BUY OILS of the BEAVER OIL CO. OF MONTREAL. Quebec Branch: 64 ST. PETER ST.

J. & W. REID, PAPER, PAPER STOCK, METALS AND NAVAL STORES, 124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Carpenters', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

Béchet Joseph, journalier, laborer, Champlain 673
Béchet Simon, journalier, laborer, Champlain 700
Beckett Ths., of Dobell, Beckett & Co., Marchmont, St Louis rd.
Bedard Adolphe J., agent, Notre-Dame des Anges 58
Bedard Alfred, menuisier, joiner, St François 216
Bedard Alfred, peintre, painter, Côte St Geneviève 44
Bedard Augustin, charretier, driver, Scott 114
Bedard Azarie, charretier, carter, St Anselme 45½
Bedard Bénoni, charretier, carter, Berthelot 16
Bedard Charles, charretier, carter, De la Reine 115
Bedard Charles O., ébéniste, cabinetmaker, St Joseph 288, r St François 207
Bedard Cléophas, charretier, carter, De la Reine 143
Bedard, Dechêne & Dorion,—*Joseph E. Bedard, L.L.L., François Gilbert M. Dechêne, A. B., L. L. L., M. P. P., & C. Edouard Dorion, L L.L.*, avocats, advocates, St Louis 23
Bedard Dominique, tailleur, tailor, Belleau 4
Bedard Edouard, cordonnier, shoemaker, Côte St Geneviève 82
Bedard Elie, importateur de montres et bijoux, vis-à-vis la gare du chemin de fer. Importer of watches and jewelry, opposite Canadian Pacific R. W. Depot, Palais, St Paul 245, r St Nicolas 44
Bedard Elzéar, jnr., manager for L. Brousseau, St Jean 359
Bedard Elzéar, menuisier, joiner, De la Chapelle r 16
Bedard Elzéar, snr., typographe, typographer, St Jean 359
Bedard Etienne, De la Reine 270
Bedard Eugène, cordonnier, shoemaker, De la Reine 194
Bedard Eugène, peintre, painter, Richelieu 240
Bedard Ferdinand, forgeron, blacksmith, St Olivier 51
Bedard Ferdinand, journalier, laborer, De la Reine 68
Bedard Flavien, journalier, laborer, St George 57
Bedard François, charretier, carter, De la Reine 103
Bedard François, cordonnier, shoemaker, St Valier 252
Bedard Frs.-X., De la Reine 145
Bedard Frs.-X., ébéniste, cabinet maker, Ancien-Chantier 15
Bedard Henry A., comptable public et liquidateur, public accountant and liquidator, Mountain Hill 114, cor Notre-Dame 48, r Du Pont 20
Bedard & Hervieux,—*Victor Bedard & George Hervieux*—corroyeurs et marchands de cuir, curriers and leather merchants, Colomb 38-40
Bedard Honoré, cordonnier, shoemaker, N.-D. des Anges 61
Bedard Jean, sellier, saddler, De la Chapelle 100

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.

EUGENE ROY, 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

FUNERAL DIRECTOR. } D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. { WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs.
55 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.
J. GILBERT, 296, 298 ST. JOHN ST. SHOEMAKER, Fine AND MEDIUM Shoes.

Bedard J.-B. & Frères,—*Jean-Baptiste., J. Jérémie & O. Wilfrid Bedard*—agents généraux et marchands commissionnaires, general agents and commission merchants, St Pierre 44-46 cor. du Porche 11
Bedard Jean-Bte., charretier, driver, Charest 30
Bedard Jean-Baptiste, corroyeur, currier, St Olivier 263
Bedard Jean-Baptiste, forgeron, blacksmith, Fleurie 99
Bedard Jean-Baptiste, of J.-B. Bedard & Frères, St François 17
Bedard Jean-Baptiste, tailleur, tailor, Des Fossés 187-189
Bedard Jérémie, charretier, carter, Charest 67
Bedard Jérémie, garde barrière, toll keeper, St Jean 558
Bedard J. Jérémie, of J.-B. Bedard & Frères, De la Reine 214
Bedard Joseph, charretier, carter, Du Roi 45
Bedard Joseph, journalier, laborer, St Marguerite 88
Bedard Joseph, menuisier, joiner, St Marguerite 25
Bedard Joseph, porcelaine, china ware, St Nicolas 42, r 40
Bedard Joseph E., of Bedard, Dechêne & Dorion, r Beauport
Bedard Léon, cordonnier, shoemaker, Alfred 12
Bedard Ludger O., of Le Syndicat de Quebec, Du Roi 164
Bedard Miss Célina, gardienne, caretaker, Couillard 30
Bedard Miss Marceline, couturière, seamstress, Du Pont 23
Bedard Mrs. Charles, Richardson 247
Bedard Mrs. Etienne, De la Reine 214
Bedard Mrs. François-Xavier, St Joseph 372
Bedard Mrs. Frs.-X., Arago 91
Bedard Mrs. Jacques, St Jean 359
Bedard Mrs. Jean, St Hélène 62
Bedard Mrs. Lud., épicerie, grocery, Belleau 4, r du Roi 266
Bedard Mrs. Thomas, Des Commissaires 111
Bedard Napoléon, commis marchand, salesman, St Valier 290
Bedard Noël, menuisier, joiner, St Marguerite 109
Bedard Octave, journalier, laborer, Richardson 46
Bedard Octave, commis marchand, salesman, St Joseph 283
Bedard O. Wilfrid, of J.-B. Bedard & Frères, De la Reine 214
Bedard Pierre, boucher, butcher, St Joseph 322
Bedard Pierre, forgeron, blacksmith, Richmond 76
Bedard P. Théophile, fonct. civil, c. s. clerk, D'Aiguillon 24
Bedard Samuel, bijoutier, jeweller, St Paul 239-241
Bedard Thomas, journalier, laborer, St François 246½
Bedard Simon, ferblantier, tinsmith, St Nicolas 46, r 44
Bedard the Misses, couturières, seamstresses, St Jean 439
Bedard Thomas, cordonnier, shoemaker, St Paul 209, r 211
Bedard Thomas, peintre, painter, St Jean 238

J. A. LANGLAIS, 177 ST. JOSEPH STREET, Bookseller and Wine Merchant. ST. ROCH.
Dr. E. MORIN & Cie., Pharmaciens, 314 St. Jean et 32-34 St. Pierre. Depot General des Medecines Frangaises, Parfumeries et Articles de Toilette.

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH. A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE. Sous Agent, P. A-F RECHET.
Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Bedard Timothée, commis marchand, salesman, Du Roi 144
Bedard T. Ubalde, of Soucy & Bedard, bds. at St Pierre 20
Bedard Victor, of Bedard & Hervieux, St Michael 5
Beemer Harrison G., paie-maître, paymaster, St Famille 40
Beemer Horace J., entrepreneur, contractor and builder of the Quebec & Lake St John Ry., and Quebec, Charlevoix & Montmorency Ry., St Pierre 93, bds. when in town, at St Louis Hotel
Begg James, garde magasin, storeman, St Angèle 46
Begin Alfred, journalier, laborer, St Andrew 12
Begin Benjamin, of Begin & Cie., St Télesphore de Lévis
Begin & Cie.,—*Benjamin Begin, Charles & François Auclair, & Joseph Marquis*—manufacturiers de balais, broom makers, Arthur 4-6
Begin Edouard, notaire, notary, St Jean 392½
Begin Honoré, commis voyageur, commercial trav., du Pont 56
Begin Joseph, Dorchester 113
Begin O. & Cie.,—*Olivier Begin*—chaus., shoes, Arago 18-20
Begin Olivier, of O. Bégin & Cie., St Valier 371
Bégin Omer J., télgrap., telegraph operator, D'Aiguillon 147
Bégin Pierre, of Patterson & Co., Grant 101
Bégin rév. Louis N., S. T. D., directeur de, principal of L. N. School, Château Haldimand, Place D'Armes
Behan Andrew J., of Behan Brothers, Buade 41
Behan Brs.,—*And. J. Behan*—nouveautés, dry goods, Buade 43
Behan Miss Mary Ellen, Buade 41
Béland Eleusippe, commis, clerk, D'Aiguillon 129
Béland Emile, commis marchand, salesman, D'Artigny 8
Béland Eugène, St Valier 250
Béland Ferdinand, débit. de tabac, tobacconist, St Jean 264, r D'Artigny 10
Béland & Martineau,—*Philéas Béland & Alfred Martineau*—marchand de bois à brûler et de construction, fire wood and lumber merchants, Prince Edouard 96
Béland Misaël, journalier, laborer, Richmond 6
Béland Moïse, charretier, carter, St Olivier 274
Béland Mrs. Prime, D'Artigny 10
Béland Philéas, of Béland & Martineau, Richardson 104
Béland Pierre, cordonnier, shoemaker, St Joseph 343
Béland Pierre, menuisier, joiner, St Olivier 263
Béland Théophile, marchand de nouveautés, dry goods merchant, St John 166, r Lachevrotière 33

GERVAIS & HUDON, 219 et 339 ST. JOSEPH ST. | Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie * Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches. *

Montminy 185 St. Joseph St, ST. ROCH. Photographer.

J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. } Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.

MUTUAL LIFE INS. CO. OF NEW YORK. Assets OVER $120,000,000. W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

Bélanger Amb., tailleur de pierre, stonecutter, St Joseph 348

BELANGER J. AMBROISE,
Marbrier et tailleur de pierre,—Marble and stonecutter,

MANUFACTURIER A LA VAPEUR
Monuments en Marbre et en Granit.—272, rue St. Joseph St. Roch, Quebec.

STEAM
Granit and Marble Works.—272, St. Joseph Street, St. Roch, Quebec.

Bélanger Anaclet, sculpteur, doreur et encadreur, carver gilder and picture frame maker, St Jean 177, r 1 Burroughs terrace, Avenue des Erables
Bélanger André, pompier, fireman, Fleurie 150
Bélanger capt. Sigismond, Grant 87
Bélanger Cléophas, épicier, grocer, Du Pont 84, r St Marguerite 106
Bélanger Chrysostôme, menuisier, joiner, Parke 9
Bélanger Edmond, march. de nouveautés et d'articles de fantaisie, dry and fancy goods dealer, Notre-Dame 29, r 31
Bélanger Edouard, commerçant, trader, Mountain Hill 88
Bélanger Emilien, tapissier, upholsterer, Dorchester 25
Bélanger Eugène, teneur de liv., book-keeper, D'Aiguillon 89
Bélanger François, boucher, butcher, Fleurie 49
Bélanger François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Du Roi 275
Bélanger Frs.-X. douanier, landing waiter, St Réal 59
Bélanger Germain, machiniste, engine driver, Arago 51
Bélanger Hospice, of Fortin & Bélanger, St François 72
Bélanger J. J.-B., garde-barrière, toll keeper, Grande Allée 314
Bélanger Joseph, machiniste, engine driver, Dorchester 138
Bélanger Joseph, of H. Gagnon & Cie., De la Couronne 105
Bélanger Joseph, repasseur, shirt ironer, Des Prairies 49
Bélanger L. Jules, avocat, advocate, St Louis 49
Bélanger Louis, maçon, mason, Jérôme 31
Bélanger Louis O., cordonnier, shoemaker, D'Aiguillon 240
Bélanger Mars, charretier, carter, De l'Eglise 94
Bélanger Miss Math., couturière, seamstress, Du Roi 142
Bélanger Miss Math., couturière, seamstress, Christie 2
Belanger Mrs. Edouard, Du Roi 142
Bélanger Mrs. Léon, Fleurie 140
Bélanger Mrs. Narcisse, femme de peine, charwoman, Drolet 9
Bélanger Mrs. Noël, blanchisseuse, laundress, St Joseph 357
Bélanger Mrs. Mars, Dorchester 25
Bélanger Mrs. Oct., maît. d'école, school teacher, St Valier 131

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., PALAIS. Cabinet Maker and Upholsterer, RICH and PLAIN FURNITURE.

BUY OILS of the BEAVER OIL CO. OF MONTREAL, Quebec Branch: 64 ST. PETER ST.

J. & W. REID,
PAPER, PAPER STOCK, METALS AND NAVAL STORES,
124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

Bélanger Mrs. Philippe, Des Fossés 47
Bélanger Olivier, maison de pension, bdg. hse., Garneau 18
Bélanger P. E. Emile, of Labrèque & Bélanger, St Jean 419½
Bélanger Philéas, arpenteur, surveyor, St Marguerite 60
Bélanger Pierre, carossier, coachmaker, St Jean 365, r 419½
Bélanger Pierre, charretier, carter, Richardson 191
Bélanger Pierre, menuisier, joiner, St Hélène 58
Bélanger Pierre, police riveraine, water police, St Olivier 99
Bélanger Pierre O., menuisier, joiner, Colomb 53
Bélanger rév. François Honoré, curé de, curate of St Roch's, St Joseph 158
Bélanger rév. Frs.-X., chaplain des Sœurs de la Charité, Richelieu 6
Bélanger Victor, prép. au bag., baggage mast., Sous-le-Cap 24
Bélanger Zéphirin, tailleur de pierre, stonecutter, St Ours 20
Belgium Consul-General, Ferd. van Bruyssel, consul-general, St Foye road, near toll gate
Belinge Alexandre, sténographe, stenographer, Richelieu 116½
Belinge, Malenfant & Dumontier, sténographes officiels français, french official stenographers, St Louis 12
Béliveau Mrs. Israël, cabaret, tavern, St Paul 21–23
Béliveau Nazaire, menuisier, joiner, Parke r 4½
Bell & Joly,—*J. Langlois Bell & Edmond G. Joly*—avocats, advocates, St Pierre 118
Bell J. Langlois, of Bell & Joly, Little River road
Bell John E., mécanicien, machinist, St Antoine 2
Bell Joseph, jnr., batelier, boatman, Champlain 764
Bell Joseph, snr., batelier, boatman, Champlain 745
Bell Mrs. François, modiste, dressmaker, Côte St Geneviève 10
Bell Telephone Co., H. A. Dauphin, agent, de la Fabrique 57
Bell Thomas, meneur de bière, beer driver, bds. at St Paul 17
Bell W. & D., tuyaux d'égouts, drain pipes mfgs., St Pierre 118, factory, Little River road
Bellamy Louis, commerçant, trader, Du Roi 146
Belland J. Elz., fonctionnaire civil, c. s. clerk, St Eustache 77
Belleau & Cie., imprimeurs et édit.; printers and publishers. Printers and administrators of l'*Electeur* and *La Justice*, Mountain Hill 111
Belleau Dr. Alfred G., M. D., C. M., médecin et chirurgien, physician and surgeon. Coroner et sec. du Col. des Médecins et Chirurgiens, Coroner and sec. of the College of Physicians and Surgeons, St Ursule 24
Belleau George, commis marchand, salesman, St Jean 324

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.

FUNERAL DIRECTOR. } D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. { WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.

EUGENE ROY, { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs.
55 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

Belleau Jacques, Henderson 46

Belleau James F., agent général d'assurance, general insurance agent. General agent for the Lancashire, Fire Insurance Co, of Manch., Eng.; Guardian Assurance Co., of London, Engl.; The Citizens Life and Accident Co., of Canada; and Canada Life Assurance Co.; office, Union Bank building, St Pierre 56, r Mont Carmel 16

Belleau Joseph, charretier, carter, Scott 67

Belleau Mrs. Jean-Bte., prof., music teacher, St Eustache 55

Belleau Mrs. Pierre, maison de pension, bdg. hse., St Jean 226

Belleau Nazaire, photographe, photographer, St Valier 283

Belleau Siméon, commis marchand, salesman, De la Reine 167

Belleau Sir Narcisse F., avocat, advocate, St Louis 64

Belleau, Stafford & Belleau,—*Isidore N. Belleau, Q. C., Lawrence Stafford, jnr., & Eusèbe Belleau*—avocats, advocates, St Pierre 68

Bellehache François, Du Roi 198

Bellerive Charles, manufacturier de gants et mitaines, glove and mitt manufacturer, St Joseph 84, r 78

Bellerive François, journalier, laborer, De l'Eglise 92

Bellerive Joseph, serre-frein, brakesman, De la Chapelle 101

Bellerive George O., of Turcotte & Bellerive, Mountain Hill 105, bds. at Garneau 20, rooms at St Famille 21

Belles-Isles Joseph G., pilote, pilot, Champlain Mkt. place 36

Belvedere Club Hse, R. Lamb, prop Belvedere cor St Louis rds.

Belzil Louis G., commis marchand, salesman, Dorchester 38

Bender Frédéric H., commis marchand, salesman, St Jean 300

Bender Mrs Prosper, St Jean 300

Bennett & Co.,—*S. Sloan & William S. Bennett*—marchands de bois, lumber merchants, Bell 15

Bennett John, arrimeur, stevedore, Petit Champlain 72½

Bennett Mrs. Benson, St Geneviève 11

Bennett Thomas, arrimeur, stevedore, Petit Champlain 72½

Bennett Samuel J., marchand commissionnaire en bois, lumber and commissiou merchant, St Lawrence chambers, room 3, St Pierre 113, r Lévis

Bennett S. Sloan, of Bennett & Co., St Geneviève 11

Bennett William S., of Bennett & Co., St Geneviève 11

Benoit George O., journalier, laborer, Champlain 752–754

Benoit Jacques, messager, messenger, Richelieu 214½

Benoit Mrs. Samuel, St Jean 317

Benoit Samuel, commis, clerk, Du Roi 221

Benoit Sévérin D., commis de banque, bank clerk, St Jean 317

J. GILBERT, 296, 298 ST. JOHN ST. SHOEMAKER, Fine and Medium Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.

J. A. LANGLAIS, 177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH. Bookseller and Wine Merchant

DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. DRUGGIST

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH. A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE. Sous Agent, P. A-F RECHET. Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Benson John, journalier, laborer, Fleurie 33
Bentley Charles, journalier, laborer, St George 100
Bentley Henry, cordonnier, shoemaker, St Olivier 44
Bergeron Eloi, menuisier, joiner, Laberge 16
Bergeron Em., charron, wheelwright, Scott 8, r D'Aiguillon 86
Bergeron Joseph A., commis, clerk, St Angèle 9
Bergeron L. N. & Cie.,—*A. E. P. Bergeron*—épiciers et marchands de vins, grocers and wine dealers, St Joseph 205
Bergeron Louis N, Laberge 16
Bergeron Mrs. Napoléon, cabaret, tavern, St Nicolas 20
Bergeron Ths, maison de pension, bdg. hse., De la Reine 81
Bergeron Vital, charretier, carter, Richardson 21
Bergevin Charles, Couillard 13
Bergevin Edgar, mercier, haberdasher, St Jean 44, bds. at Hébert 4
Bergevin Léonidas A., tailleur fashionable, manufacturier de hardes faites et marchand de nouveautés ; tailor, outfitter, manufacturer of ready made clothing, and general dry goods merchant, Notre-Dame 35-45, and Mountain Hill 102, work shp., Notre-Dame 33, r Hébert 28
Bergevin Louis, tailleur, tailor, Mountain Hill 54
Bergevin Mrs. Alexandre, Côte St Geneviève 40
Bergevin Raoul S., commis march., salesman, Notre-Dame 36
Berhout Joseph, manchonnier, furrier, Ferland 6
Berilla Jean, manchonnier, furrier, St Dominique 49
Bergstrom Mrs. Pierre, Champlain 540
Berlinguet Frs.-X., architecte, ingénieur et arbitre officiel pour la P. de Q., architect, civil engineer and official arbitrator for the P. of Q., St Jean 201
Bernard & Allaire,—*F.-X. Bernard & François Allaire*—Marchands de pianos, harmoniums, musique, et de machines à coudre et à tricoter ; dealers in pianos, sheet music, harmoniums, sewing and knitting machines, &c., St Jean 77-79
Bernard Elzéar, meulier, millstone maker, De la Chapelle 82
Bernard François-Xavier, of Bernard & Allaire, St Joachim 76
Bernard Jean-Bte., teinturier, dye works, St Jean 190
Bernard Joseph, menuisier, joiner, De la Reine 49
Bernard L. Théodore, charretier, beer driver, St Paul r 97
Bernard Moïse, charretier, carter, St Anselme r 61
Bernard Narcisse, boulanger, baker, De l'Eglise 42
Bernard Rémi, journalier, laborer, Des Commissaires r 52
Bernard Samuel, journalier, laborer, O'Connell 37

GERVAIS & HUDON, 219 et 330 ST. JOSEPH ST. | Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie * Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches. *

Montminy 185 St. Joseph st. ST. ROCH. Photographer.

J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. } Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.

Western Assurance Co.
OF TORONTO.
CAPITAL $1,000,000
W. J. FRASER, AGT.
101 St. Peter St. QUEBEC.

Bernet François, Des Commissaires 39
Bernier B. Victor, com. march., salesman, De la Chapelle 15
Bernier Cedelis, barbier, barber, Champlain 9
Bernier Charles, maison de pension, bdg. hse., Couillard 35
Bernier Denis, forgeron, blacksmith, Richardson 5
Bernier Edouard, jnr., cordonnier, shoemaker, Du Roi 49
Bernier Ed., snr., cordonnier, shoemaker, De la Reine r 130
Bernier Eugène, journalier, laborer, Couillard 23
Bernier Eugène, maison de pension, bdg. house, St Paul 195
Bernier Frs.-Xavier, journalier, laborer, N.-D. des Anges 81
Bernier Frédéric, pilote, pilot, Henderson 50
Bernier Godefroi, boucher, butcher, De la Couronne 88
Bernier Jacques, batelier, boatman, St Paul r 49
Bernier J. Alfred, commis marchand, salesman, St George 5
Bernier J. Lucien, of Le Syndicat de Québec, St Jean 401
Bernier Joseph, De la Reine 188
Bernier Joseph, maître maçon, master mason, St François 179
Bernier Joseph, machiniste, engine driver, Du Roi 56

BERNIER & LAVOIE,
ELZÉAR F. LAVOIE, r Heddleyville,
Marchands de fleur, grains et provisions.
Les effets sont delivrés à Domicile, aux Bateaux, aux Goélettes et aux Stations de Chemins de Fer, sans charge extra.
Champlain Market place 16

Bernier Léon T., menuisier, joiner, Du Pont 41
Bernier Louis, journalier, laborer, Fleurie 46
Bernier Louis T., commis marchand, salesman, Du Roi 96
Bernier Marc-Aurèle, commis, clerk, De la Couronne 102
Bernier Miss Adélaïde, St Marguerite 60
Bernier Miss Alph., brodeuse, embroiderer, De la Chapelle 15
Bernier Mrs. Fabien, Charest 73
Bernier Mrs. Léon, blanchisseuse, laundress, Richmond 32
Bernier Mrs. Lucien, Latourelle r 144
Bernier Mrs. Onésime, Blanchet 1
Bernier Mrs. Pierre, maison de pension, bdg. hse., Du Roi 180
Bernier Olivier, De la Chapelle 15
Bernier Napoléon, marchand de fleur, flour dealer, Champlain Market place 16
Bernier Philéas H., commis, clerk, St Valier 89
Bérouard François, jnr., of F. Bérouard & Fils, St Valier 243
Bérouard Frs., snr., of F. Bérouard & Fils, De la Couronne 6

P. MATHIE, Druggist and Dispensing Chemist.
Cor. St. John and Palace.

J. A. BELANGER, 272 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH, QUEBEC. STEAM MARBLE & GRANITE WORKS.

R. BARDEN, Importer and Wholesale Dealer. 14, 16, ST. PETER ST. FRUITS & VEGETABLES.
Prompt Attention Paid to Packing and Shipping Fresh Fruits and Country Produce.

Chas. S. Riverin, 45 CROWN ST. Wholesale and Retail Grocer. Tea and Coffee Specialties. Tobacco and Cigars. Constantly on hand Canadian and St. Michel Wines.

Bérouard François & Fils.—*François Bérouard, senior & junior*—commerçants de cuirs et de souliers sauvages, dealers in leathers and moccassins, St Valier 237-241
Berrigan Mrs. John, cabaret, tavern, Champlain 123
Berrigan Thomas, charretier, carter, Champlain 155
Berrigan Timothy, charretier, carter, Champlain 139
Berry Melville B., chef d'atelier à, foreman at Asbestos Mining & Manufacturing Co., St Charles 32-36, and prop. of hair factory, St Angèle Village, r St Nicolas 34
Berthiaume Amable, cordonnier, shoemaker, Des Fossés 67
Berthiaume Arthur, commis march., salesman, Des Prairies 61
Berthiaume Edouard, cordonnier, shoemaker, Des Fossés 69
Berthiaume Jean, journalier, laborer, Champlain 673
Berthiaume Joseph, charretier, carter, Des Commissaires 127
Berthiaume Louis, journalier, laborer, Champlain 751
Berthiaume Mrs. Félix, Octave 30
Berthiaume Mrs. Jean, Champlain 788
Berthiaume Mrs. Michel, Richardson 94
Berthiaume Philéas, charretier, carter, Richardson 136
Berthiaume Pierre, charretier, carter, Des Commissaires 72
Berthiaume Victor, menuisier, joiner, Des Prairies 78
Berti L. Achille, comptable, book-keeper, St Hélène 11
Bertrand Alfred, peintre, painter, Parke 6
Bertrand & Cie.,—*Jean-Bte. Bertrand*—marchands de bois, lumber merchants, De l'Eglise 106
Bertrand Ferdinand, charretier, carter, St Patrick 74
Bertrand François, Richelieu 159
Bertrand François, maison de pension, bdg. hse., Hébert 4
Bertrand F.-X., machiniste, engineer, N.-D.-des-Anges 50
Bertrand Honoré, carossier, carriagemaker, St Valier 213
Bertrand Jean-Baptiste, of Bertrand & Cie., Des Fossés 101
Bertrand J. Philippe, commis march., salesman, St Hélène 39
Bertrand Léon, jnr., com. de lard, pork trader, De la Reine 183
Bertrand Léon, snr., cl. de marché, mkt. clerk, St François 188
Bertrand Louis, charretier, carter, Scott 93
Bertrand Louis N., comm. voyag., comm. trav., Des Fossés 68
Bertrand Miss Délima, commis, saleswoman, Artillery 144
Bertrand Mrs. George, couturière, seamstress, St Patrick 91
Bertrand Mrs. Hippolyte, Jupiter 4
Bertrand Mrs. Jean-Baptiste, St Olivier 278
Bertrand Narcisse, charron, wheelwright, Fleurie 100
Bertrand Narcisse, sculpteur, sculptor, Latourelle 34
Bertrand Odilon, peintre, painter, Plessis 16

LOUIS BRUNEAU { 95 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH. } China, Glassware, Art Pottery and Fancy Goods.

J. E. MORRISON, Pharmaceutical Chemist. 31 BUADE STREET. Prescriptions Dispensed at all hours with Accuracy, Skill and Despatch.

J. E. LEMYRE & BRO. DIVINA SPRING MINERAL WATER. Ferruginous, Bromic-Iodurated. 58 ST. JOSEPH STREET.

MUTUAL LIFE INS. CO. of N. Y. { Avec un Actif de plus de $120,000,000. } W. J. FRASER, Agent. 101 ST. PIERRE.

Bertrand Philippe, St François 188
Bertrand Pierre, menuisier, joiner, St François 213
Bertrand Rémi, tailleur de pierre, stone cutter, Arago 101
Bertrand Wilbrod, marchand de farine, flour dealer, livery stable keeper and dealer in carriages and sleighs, St George 97-99
Bérubé Aristobule, messager, messenger, St Jean 260
Bérubé & Chouinard,—*Octave Bérubé & Alphonse Chouinard*—épiciers, grocers, Finlay Market place 39-41
Bérubé Charles I., commis, clerk, St Jean 260
Bérubé Damase, journalier, laborer, St Marguerite 116
Bérubé Henri, journalier, laborer, Richmond 106½
Bérubé Jérôme, commerçant, trader, St Marguerite 143
Bérubé Joseph, cordonnier, shoemaker, Richmond 80
Bérubé Joseph, épicier, grocer, De la Chapelle 11
Bérubé Miss Eléonore, St Dominique 51
Bérubé Mrs. François, blanchisseuse, laundress, Parke 2
Bérubé Octave, of Bérubé & Chouinard, bds. at St Pierre 28
Bérubé Raymond, journalier, laborer, De la Reine 199
Bérubé Sévère, jnr., cordonnier, shoemaker, Turgeon 23
Bérubé Sévère, snr., cordonnier, shoemaker, Nelson 13
Bezeau David, cabaret, tavern, Du Pont 36, r St Marguerite 75
Bezeau Miss Delphine, couturière, seamstress, Du Roi 152
Bickell John, commis, clerk, du Palais 20
Bickell Mrs. Wm. J., maison de pension, bdg. house, St Anne 67
Bickell the Misses, teachers of music & dancing, du Palais 20
Bickell William, teneur de livres, book-keeper, du Palais 20
Bidégaré And., armurier, gunsimth, Champlain 2, r Fleurie 50
Bidégaré Jean, menuisier, joiner, Dorchester 106
Bidégaré Joseph, photographe, photographer, Dorchester 115
Bidégaré Miss Elisab., nouveautés, dry goods, St Valier 292
Bidégaré Mrs. Félix, couturière, seamstress, Richardson 13
Bidégaré Napoléon, St Olivier 123
Bidégaré Pierre, mag. de cuir, leather store, St Valier 282-286
Bidégaré Pierre, mégissier, tawer, Du Roi 279
Bidégaré Théodore, commis de bar, bartender, Dorchester 115
Bienvenu Mrs. Jacob, D'Aiguillon 51
Bigaouet Alexis, sellier, saddler, Latourelle 76
Bigaouet Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Richelieu 42
Bigaouet Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Lalemant 15
Bigaouet J. Elzéar, quincaillerie et coutellerie, hardware and cutlery, St Joseph 2, r St Valier 143
Bigaouet Joseph, maquignon, horse dealer, Belleau 8

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL PALAIS. Ebeniste et Tapissier. Ameublements Riches et Unis.

Achetez vos HUILES de la BEAVER OIL CO. MONTREAL. Bureau a Quebec, 64 RUE ST. PIERRE.

J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Papier, 124 ST. PAUL. Metaux et Materiel pour Marine, 94 ST. ANDRE.

AGRICULTURAL INSURANCE CO'Y., { O. MEUNIER, Agt. / 125 ST. PETER ST. } ASSETS, - $1,932,574.59. DEPOSITED WITH DOMINION GOVT. - $125,000.00. WATERTOWN, N.Y.

La Compagnie Chinic. Pied de la Cote de la Montagne. Fourniture de Forgerons, Mecaniciens, Ferblantiers, Steamers, Charrons, Chemins de Fer ET QUINCAILLERIE GENERALE.

Bigaouet Mrs. Jean, Arago 52
Bigaouet Mrs. J. Olivier, St Valier 143
Bigaouet the Misses, St Jean 403
Bignell, Austin & Borlase,—*William Bignell, Henry C. Austin & George Borlase*—notaires, notaries, St Pierre 61
Bignell Miss Elisab.,matrone,matron J. H. Hosp.,St Olivier 2-4
Bignell Wm., of Bignell, Austin & Borlase, Lachevrotière 93
Billingsley Frederick, of J. Burstall & Co., des Remparts 7
Bilodeau André, journalier, laborer, Prince Edouard 183
Bilodeau Célestin, journalier, laborer, De la Reine 104
Bilodeau François-Xavier, messager, messenger, St Anne 76
Bilodeau George, cordonnier, shoemaker, Jérôme 23
Bilodeau Ignace, marchand de marbre en tous genres, tailleur de pierre et de granit ; dealer in stones, marble and granite, and marbles for building and cemetery work ; headstones, monuments, &c., executed in the latest styles, St Roch 57, r Richelieu 87
Bilodeau Isidore, cordonnier, shoemaker, St Joseph 258
Bilodeau Jean-Bte., ferblantier, tinsmith, Daulac 8
Bilodeau,Lamontagne & Cie.,—*P. A. Isaure Bilodeau & Edmond Lamontagne*—corroyeurs, curriers, St Hélène 119
Bilodeau L. Philéas, commis, clerk, bds. at St Eustache 38
Bilodeau Louis, cordonnier, shoemaker, Jérôme 32
Bilodeau Louis, journalier, laborer, Champlain 6
Bilodeau Louis, marchand de chaussures en gros et détail, wholesale and retail boots and shoes, Sous-le-Fort 45-47, r Grande Allée 169
Bilodeau Miss Angèle, modiste, milliner, De la Reine 151
Bilodeau Mrs. André, De l'Eglise 18
Bilodeau Mrs. Antoine, De la Reine 151
Bilodeau Mrs. Edouard, De la Chapelle 19
Bilodeau Mrs. Henri, Arago 92
Bilodeau Mrs. Isaïe, De la Reine 104
Bilodeau Mrs. Louis, D'Aiguillon 254
Bilodeau Mrs. Louis, Bélair 24
Bilodeau Onésime, journalier, laborer, Bélair 24
Bilodeau Mrs. Prosp.,fem. de peine, charwoman,St Andrew 12
Bilodeau Ovide, journalier, laborer, Richardson 50
Bilodeau P. A. Isaure, of Bilodeau, Lamontagne & Cie., Fleurie 96
Bilodeau Paul, serviteur, servant, Richelieu 76
Bilodeau Pierre, charretier, carter, Stewart 16
Bilodeau Thomas, cordonnier, shoemaker, St Joseph 346

D. S. RICKABY, Manufacturier de Meubles et de Matelas en Fil Metallique, 309 Rue St. Jean.

EUGENE ROY, { 332 RUE ST. JEAN, BLOC HETHERINGTON. } Marchand de Nouveautés.

ARTHUR LAVIGNE, IMPORTATEUR DE PIANOS ET HARMONIUMS, EDITEUR DE MUSIQUE 55 DE LA FABRIQUE. Musique nouvelle reçue chaque semaine.

Bilodeau Théophile, charpentier, carpenter, Fleurie 9
Binet Charles & Cie.,—*Charles Binet & Louis Beaubien*—cordonniers, shoemakers, St Joseph 110
Binet Charles, of Charles Binet & Cie., St Joseph 262
Binet George, of N. Dion & Cie., Du Pont 51
Binet Louis, journalier, laborer, De la Reine 194
Binet L. Napoléon, épicier, grocer, Buade 69, r 67
Binet Mrs. Ferd., femme de peine, charwoman, St Paul r 97
Binet Ulric, commis, clerk, Dalhousie r 124
Birmingham Mrs. Michael, épicerie, grocery, Artillery 49-51
Birmingham William, charretier, driver, St Eustache 107
Bishop Edward A., organiste, organist, D'Auteuil 95
Bisset Alexander B., of Bisset Brothers, St Valier 16
Bisset Brothers,—*James, George & Alex. B. Bisset*—machinistes et fond., machine works and found., St Valier 12-14
Bisset George, of Bisset Brothers, Richelieu 144
Bisset James, of Bisset Brothers, Gros Pin
Bisson A. Wilfrid, agent d'assur., insur. agent, St Julia 16
Bisson Joseph, cordonnier, shoemaker, Arago 55
Bisson Miss Emerance, modiste, milliner, De la Chapelle 27
Bisson Mrs. Jean, St Madeleine 33
Bisson Mrs. Pierre, St Ours 7
Bissonet Ferdinand, journalier, laborer, Du Roi 118
Bissonet Miss Rose, couturière, seamstress, Champlain 10
Bissonet Oscar, journalier, laborer, Richardson 12
Bissonet Romuald, commis, clerk, Grant 65
Bittner David, fonct. civil, civil service clerk, Des Prairies 16
Black Henry, fondeur, founder, Champlain 145-147½
Black Miss Appoline, institutrice, school teach., St Joachim 55
Black Mrs. Sheriff, Conroy 42
Blackburn Henri, boulanger, baker, Charest 86-88
Blackburn Mrs. Thomas, St Claire 43
Blackburn Robert, facteur, letter carrier, St Marguerite 38
Blackburn William G., charpentier, carpenter, St Claire 43
Blakiston Mrs. W. Robert, teleg. operator, St Joseph 86
Blakiston Mrs. Raymond, des Remparts 17
Blakiston Wm. C., voil., sailmaker, St James 13, r St Pierre 114
Blakiston W. Robert, voilier, sailmaker, St Joseph 86
Blagdon John, commis marchand, salesman, Hébert 18
Blain Honoré, charpentier, carpenter, Champlain 703
BLAIR Dr Robert C., médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Ursule 7
Blais Alfred, cordonnier, shoemaker, St Anselme 19

J. GILBERT, CHAUSSURES DE GOUT ET DE FANTAISIE, CUIR, DRAP CAOUTCHOUC, 296-298 Rue St. Jean

J. A. LANGLAIS, 177 RUE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. LIBRAIRE-EDITEUR IMPORTATEUR. Marchand de Vins.

DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. DRUGGIST

A. E. VALLERAND, 67 DALHOUSIE. ENTREPOT DES HUILES.—Oil Warehouse, Jetee "Princess Louise" Embankment.
Huiles de Charbon, Astrale, a Machines et Huiles Noires. Lampes, Appareils de Lanterneries, Verreries, Poteries, Argenteries, etc.

Blais Charles, cordonnier, shoemaker, St Paul 69
Blais Daniel, commis, clerk, Dorchester 83
Blais David, journalier, laborer, Richmond 124
Blais Edouard N., of Blais & Emond, D'Aiguillon 182
Blais Elzéar, journalier, laborer. Nelson 11
Blais & Emond,—*Edouard L. Blais & L. Edouard Emond* —nouveautés, dry goods, De la Couronne 57–59
Blais Ferdinand, charretier, carter, St Eustache 75
Blais François, forgeron, blacksmith, St Jean 357
Blais Gaspard, ébeniste, cabinetmaker, St François 256
Blais George T., commis marchand, salesman, DesFossés 173
Blais Jacques, St Ursule 46
Blais Jean-Baptiste, charpentier, carpenter, Caron 70
Blais Jean-Baptiste, journalier, laborer, Richmond r 124
Blais Joseph, St Patrick r 9
Blais L. Emond, épicier, grocer, De la Couronne 104
Blais Louis, journalier, laborer, Richmond 25
Blais Mrs. François-Xavier, D'Aiguillon 182
Blais Mrs. Joseph, St François 266
Blais Nazaire, charpentier, carpenter, Des Commissaires 13
Blais Omer, commis marchand, salesman, Fleurie 52
Blais Pierre E., épicier, grocer, De la Couronne 121–123
Blais rev. Albert A., chapelain du Bon Pasteur, chaplain of Good Shepherd, Lachevrotière 74
Blais Wilbrod, tanneur, tanner, St Valier 377
Blanchard Eug., teneur de liv., book-keeper, De la Fabrique r 51
Blanchard's Hotel, Mrs. N. Pelletier, prop., N.-D. square
Blanchet, Drouin & Dionne,—*Honble. Jean Blanchet, L. L. B., Q. C., Frs.-X. Drouin, Q. C., & J. Adolphe Dionne, L. L. L.*, avocats, advocates, St Pierre 61
Blanchet David, huissier, bailiff, Du Fort 6
Blanchet Désiré, machiniste, engine driver, St Gabriel 41
Blanchet Dr. Hilarion, bds. at St Paul 33½
Blanchet François, gardien, guardian, De la Reine 272
Blanchet Frs.-X., pressier, pressman, Côte St Geneviève 21½
Blanchet honble. Jean, Q. C., of Blanchet, Drouin & Dionne, St Geneviève 48
Blanchet Joseph, typographe, typographer, Scott 61
Blanchet L. Alfred, comptable, accountant, St Claire 24
Blanchet Miss Mélanie, couturière, seamstress, Dauphine 18
Blanchet Mrs. Hilaire, Lachevrotière 31
Blanchet Mrs. Michel, Côte St Geneviève 19
Blanchet Théophile, menuisier, joiner, Arago 123

GERVAIS & HUDON, 219 & 339 ST. JOSEPH ST.
The Heintzman & Wm. Bell & Co. Pianos are the favorites of the Aristocracy. The Organs of Wm. Bell & Co. are the most Elegant in use.
Montminy 185 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH. Photographe.
J. L. RICHARD & BROS., 320 ST. JOSEPH ST., ST. ROCH, MACHINISTS.
Shafting, Hangers, Pulleys, Engines and Boilers. Special Machines Made to Order.

MUTUAL ACCIDENT & PLATE GLASS INS. CO. OF MANCHESTER, ENG. W. J. Fraser, Agt. 101 St. Peter St., QUEBEC.

Bleau Alexandre, commerçant, trader, St George 72
Blondeau Antoine, épicier, grocer, St Valier 240
Blondeau F. Eugène, of Blondeau & Laberge, St Joseph 94
Blondeau François, charretier, carter, Scott 82
Blondeau & Gravel,—*Joseph Blondeau & Louis Gravel*—tanneurs, tanners, St Hélène 145-147, office, Caron 7
Blondeau Joseph, jnr., corroyeur, currier, St Anselme 13
Blondeau Joseph, snr., of Blondeau & Gravel, St Anselme 11
Blondeau & Laberge,—*F. E. Blondeau & M. Phil. Laberge*—notaires, notaries, St Joseph 57½
Blondeau Pierre, corroyeur, currier, Latourelle 35
Blondeau Pierre, épicier, grocer, Déligny 18, r St Olivier 222
Blouin Adam, tailleur de pierre, stonecutter, St Marguerite 145
Blouin Adjutor, tailleur, tailor, DesFossés 129
Blouin Auguste, journalier, laborer, Laberge 14
Blouin Damase, St Olivier 153
Blouin David, ouvrier en tabac, tobacconist, St Jacques 7
Blouin Elzéar, journalier, laborer, Richardson 202
Blouin Emile, épicier, grocer, St Patrick 97
Blouin François, corroyeur, currier, Arago 94
Blouin François, charretier, carter, Richmond 48
Blouin Frs.-X., bateaux, boat dealer, Prince of Wales 18
Blouin Frs.-X., cordonnier, shoemaker, Richardson 213
Blouin François-Xaxier, commerçant, trader, St Michael 10
Blouin François-Xavier, typographe, typographer, Grant 9
Blouin George, commis marchand, salesman, Charest 67
Blouin Gustave, ouvrier en tabac, tobacconist, Smith 19
Blouin Jacques, Voltigeurs 8
Blouin Jean, garde-magasin, storeman, St François 31
Blouin Jean-Bte., menuisier, joiner, Richardson 152
Blouin Joseph, charcutier, ham curer, St Jean 217
Blouin Joseph, cordonnier, shoemaker, Latourelle 93
Blouin Joseph, journalier, laborer, DesFossés 129
Blouin Louis, boucher, butcher, Fleurie 67
Blouin Louis, marchand de bois, lumber merchant, yards St Ours
Blouin L. M. & Cie.,—*L. Moïse Blouin*—Royal Exchange restaurant, St Jean 56–58
Blouin Mathias, of Fisher & Blouin, De l'Eglise 25
Blouin Miss Nathalie, épicerie, grocery, St Marguerite 52
Blouin Moïse, boucher, butcher, Charest r 72
Blouin Mrs. Charles, Du Roi 88
Blouin Napoléon, cordonnier, shoemaker, St Hélène 73

J. A. BELANGER, OUVRAGES EN MARBRE ET EN GRANIT, 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH, QUEBEC.

Perfumery { LARGEST STOCK IN THE CITY Cor. St. John & Palace. } MATHIE'S DRUG STORE.

R. BARDEN, Importateur et Marchand en gros de Fruits et Légumes, 14-16 St. Pierre Emballage et Mise a Bord de Fruits et Produits Champetres Faits avec Diligence

Special Machines Made to Order.
320 ST. JOSEPH ST., ST. ROCH,

CHARLES S. RIVERIN, 45 DE LA COURONNE. Marchand Epicier en Gros et en Detail. Specialite de Thes et Cafes. Vins et Liqueurs, Tabacs et Cigares. Constamment en mains Vins Canadien Et le celebre Vin "ST. MICHEL.".

Blouin Narcisse, charretier, carter, Des Commissaires 12
Blouin Nazaire, peintre, painter, Turgeon 4
Blouin Paul, jnr., sergent d'armes, sergeant at arms, Conroy 1
Blouin Paul, snr., messager, messenger, Conroy 1
Blouin Pierre, épicier, grocer, Arago 92
Blouin Siméon, journalier, laborer, Henderson 62
Blouin T. & Cie.,—*Théophile Blouin*—savonniers, soap makers, Arago 131
Blouin Théodore, charretier, carter, Richmond 48
Blouin Théod., commis marchand, salesman, De la Reine 201
Blouin Théophile, of T. Blouin & Cie., Arago 131
Blouin Wm., magasin de chaussures, shoe store, Du Pont 118
Blrhout Joseph, fourreur, furrier, Ferland 6
Blumhart Mrs. Eugène, Du Roi 130
Boakes Henry, gardien, caretaker Q Racket ct., Grand Allée 71
Board of Health, Dr.E. Morin, secrétaire, secretary, St Ursule 55
Body André, tailleur de pelleteries, fur cutter, St Dominique 49
Bogue Charles M., commis, clerk, Gomin road
Bogue Henry, agent for Gault Bros., of Montreal, wholesale dry goods, Du Pont 65, r St Jean 370
Boilard Achille, journalier, laborer, St Valier 309
Boilard Arthur, com. de lard, pork butcher, Arago 36
Boilard Louis, commerçant de lard, pork dealer, Daulac 3
Boilard Mrs. Louis, épicerie, grocery, Arago 36–38
Boily Alfred, cordonnier, shoemaker, St Olivier 71
Boily Edouard, St Joseph 22
Boily J. Edouard, notaire, agent d'immeubles et agent des terres et bois de la Couronne, notary, real estate agent and Crown land and timber agent, St Joseph 24, r 22
Bois Frs.-X, collecteur, collector, bds. at St Paul 222
Bois J. Oct., tailleur de pierre, stonecutter, N.-D.-des-Anges 64
Boisbrillant Eugène, menuisier, joiner, Henderson 64
Boisbrillant François, garde-magasin, storeman, St Paul 84
Boisbrillant Honoré, auberge, tavern, N.-D.-des-Anges 7–7½
Boisbrillant Mrs. Jean, gardienne, caretaker, St Pierre 113
Boisbrillant Thomas, charpentier, carpenter, Grant 43
Boisjoli Mrs. Moïse, maison de pension, bdg. house, Du Pont 19
Boisseau Gaspard N., Des Fossés 78
Boisseau Alfred E., marchand de nouveautés, fancy and dry goods merchant, De la Couronne 52–54–56
Boisseau Frédéric, contre-maître, foreman, Richardson 177
Boisseau Roch P., Garneau 36
Boissonnault Augustin, batelier, boatman, St Paul 145

J. E. MORRISON, Chimiste Pharmaceutique, 31 RUE BUADE, Ordonnances Preparees a toutes heures avec soin, science et promptitude.

Louis Bruneau, 95 RUE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. Porcelaine et Verrerie, Poteries d'Art, Objets de Fantaisie.

J. E. LEMYRE & FRERE, EAU MINERALE FERRUGINEUSE, BROMO-IODUREE. SOURCE DIVINA. 58 ST. JOSEPH.

MUTUAL LIFE INS. CO. OF NEW YORK. Assets OVER $120,000,000. W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

Boissonnault George, Du Pont r 150½
Boissonnault Mrs. F., fem. de peine, charwoman, St François 40
Boissonnault Onésime, charretier, carter, St Anselme r 63
Boissonnault Philéas, cordonnier, shoemaker, De la Reine 141
Boissonnault Pierre, of the Dom. Shoe Co., N.-D.-des-Anges 43
Boissonnault Pierre, tail. de fourrures, fur cutter, St Valier 52½
Boisvert Ernest, tail. de fourrures, fur cutter, St Marguerite 121
Boisvert L. Alexandre, Commercial rest., St Pierre 136
Boisvert Mrs. Alexandre, St François 167
Boiteau Alphonse, tourne clef, turn key, D'Aiguillon 192
Boiteau Antoine, journalier, laborer, Fleurie 140
Boiteau George, menuisier, joiner, Latourelle 140
Boiteau Jean, charretier, carter, Scott 38
Boiteau Joseph, épicier, grocer, Sutherland 27, r St Olivier 258
Boiteau Léon, cordonnier, shoemaker, Plessis 11
Boiteau Mrs. Joseph, D'Aiguillon 192
Boiteau Olivier, charretier, carter, Latourelle 116
Boiteau Onésime, menuisier, joiner, Prévost 2
Boivin Alfred, cordonnier, shoemaker, Notre-Dame 19, r 36
Boivin David, typographe, typographer, St Hélène 37
Boivin Eugène, tapissier, upholsterer, De la Chapelle r 16
Boivin Elzéar, charretier, driver, Latourelle 48
Boivin François, cordonnier, shoemaker, Arago 99
Boivin Joseph, St François 63
Boivin Louis, menuisier, joiner, Richelieu 202
Boivin Louis, tapissier, upholsterer, St Joachim 69
Boivin Louis, tailleur du cuir, leather cutter, Richelieu 278
Boivin Michel, charretier, carter, Richelieu 209
Boivin Michel, menuisier, joiner, St Joachim 62
Boivin Michel, messager, messenger, St Olivier 184
Boivin Mrs. Jacques, Plessis 15
Boivin Mrs. Jean-Bte., St François 63
Boivin Mrs. Jos., femme de peine, charwoman, Richelieu 171
Boivin Mrs. Louis, magasin, shop, D'Artigny 29
Boivin Mrs. Maximin, Des Fossés 42
Boivin Narcisse, cordonnier, shoemaker, Richmond 53
Boivin Pierre, cordonnier, shoemaker, St Anselme 9
Boivin P. Isaie, manufacturier de chaussures, shoemanufacturer, St Joseph 294-302, r St François 219
Boivin Pierre, charretier, carter, St Réal 35
Boivin Stanislas, journalier, laborer, St Olivier 270
Boivin Thomas, bimbeloterie, toys, St George 30
Boland Edward, journalier, laborer, St François 12

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., PALAIS. Cabinet Maker and Upholsterer, RICH and PLAIN FURNITURE.

BUY O—I—S of the BEAVER OIL CO, OF MONTREAL. Quebec Branch: 64 ST. PETER ST.

J. & W. REID, PAPER, PAPER STOCK, METALS AND NAVAL STORES, 124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

Bolduc Alphonse, machiniste, engine driver, Richardson 139
Bolduc Archelas, inspecteur des Postes, P. O. inspector, Buade 3, r Des Jardins 30
Bolduc B. & L.,—*Benj. & Louis Bolduc*—joailliers, jewellers, St Joseph 252
Bolduc capt. Ludger, St Valier 110
Bolduc Dr. Joseph E., St George 92
Bolduc Frédéric, cordonnier, shoemaker, Jérôme 40

BOLDUC G. A. & CIE.,
Importers and dealers in gold and silver watches, jewelry, clocks, &c., &c. Opticiens, opticians.
Spectacles of all kinds a speciality.—Engravers on metals.
162, St Jean, Quebec.

Bolduc Gaudiose, journalier, laborer. Jérôme 36
Bolduc George, journalier, laborer, Grant 124
Bolduc Godefroi A., of G. A. Bolduc & Cie., St Jean 162
Bolduc Jacques, magasin de 2de main, 2nd hand shop, De la Couronne 41–43
Bolduc Jean-Bte., journalier, laborer, Prince Edouard 40
Bolduc Jos., commis marchand, salesman, N.-D.-des-Anges 1½
Bolduc Joseph, Prince Edouard 46
Bolduc Joseph, forgeron, blacksmith, Jacques-Cartier 11
Bolduc Joseph, journalier, laborer, Richardson 33
Bolduc Joseph E., maître de poste adj., deputy post-master, St George 92
Bolduc Mgr Jean-Bte. Z., P. A., procureur de l'Archevêché, proctor of Archbishop's Palace, Port Dauphin 2
Bolduc Mrs. Henri, D'Aiguillon 149
Bolduc Mrs. Ludger, St Jean 38
Bolduc Théophile, garde magasin, storeman, Du Pont 161
Bolger Michael, douanier, landing waiter, Conroy 51
Bolger Mrs. Michael, Conroy 51
Bond Miss Charlotte, modiste, milliner, St Jean 247
Bond Mrs. Charles, St Jean 245
Bonenfant Anthime, batelier, boatman, Octave 33
Bonenfant Mrs. Alfred, Nelson r 26
Bonenfant Mrs. Ernest, Richelieu 81
Bonefond Jean-Bte., commerçant, trader, St Joseph 393–393½
Bonham George, teneur de livres, book-keeper, Conroy 30
Bonhomme Alphonse, commis march, salesman, St Jean 340
Bonhomme Antoine, commerçant, trader, Finlay Market place, 25, r St Joseph 383
Bonhomme Jacques, garde magasin, storeman, St Jean 340

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.
FUNERAL DIRECTOR. } D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. { WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.
EUGENE ROY, { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs.
55 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

Bonnet Pierre, journalier, laborer, Arago 89
Boomer Augustus, commis aux écritures, clerk, St Olivier 255
Boomer Francis T., commis, clerk, bds. at St George 26
Boomer Mrs. John, St George 26
Bordeleau Camelien, com. de bar, clerk, Champ. Market pl. 6
Bordeleau Honoré, charretier, carter, Richelieu 161
Bordeleau Joseph, commis marchand, salesman, St Olivier 149
Bordeleau Mrs. Alfred, Richelieu 296
Borland George, of R. Borland & Co., St Valier 12, St S.
Borland Robert & Co.,—*George Borland*—marchands de charbon, coal merchants, St Pierre 116
Borlase Geo. E., of Bignell, Austin & Borlase, St Amable 28
Borne Lucien, of A. Pion & Cie., De la Reine 236
Bossé Henri C., agent, St Pierre 125, r St Anne 139
Bossé Joseph G., Q. C., avocat, advocate, Du Fort 6, r St Louis 85
Boswell & Bro., — *James & Veasey Boswell* — brasseurs, brewers, brasserie et caves pour la mise en bouteille, brewery and bottling vaults, St Valier 8
Boswell James, of Boswell & Bro., St Valier 6
Boswell Joseph K., Laporte 37
Boswell St George, ing. civil, civil engineer, St Anne 130
Boswell Veasey, of Boswell & Bro., St Valier 6
Botterell J. H. & Co.,—*John H. Botterell*—chaussures, shoes, St Valier 409-411
Botterell John H., of J. H. Botterell & Co., St Foye road
Bouchard Alphonse, menuisier, joiner, Richelieu 279
Bouchard André, messager, messenger, Des Prairies 30
Bouchard Barthélemi, commis march., salesman, Du Roi 200
Bouchard Edmond, De la Chapelle 60
Bouchard George, journalier, laborer, Des Jardins 24
Bouchard George, serrefrein, brakeman, St Marguerite 23
Bouchard Guill., com. de lard, pork dealer, De la Reine 262
Bouchard Jean-Baptiste, journalier, laborer, St Hélène 43
Bouchard J. Ernest, barbier coiffeur et parfumeur, hairdresser and perfumer, Sous-le-Fort 32, r Champlain 701
Bouchard Jos,, com.-voy., commercial traveller, Des Fossés 86
Bouchard Jos. J., at A. Charlebois & Cie., bds. at Couillard 42
Bouchard Louis, cordonnier, shoemaker, St Olivier 248
Bouchard Miss, bds. at St Famille 17
Bouchard Miss Georgiana, couturière, seamst., Des Fossés 75½
Bouchard Miss Judith, modiste, milliner, Mountain Hill 108
Bouchard Mrs. Elie, mais. de pension, bdg. h., D'Auteuil 37
Bouchard Mrs. Thomas, Laberge 10

J. GILBERT, 296, 298 ST. JOHN ST. SHOEMAKER, Fine and Medium Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.

J. A. LANGLAIS, 177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH. Bookseller and Wine Merchant.

DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. DRUGGIST

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH. A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE. Sous Agent, P. A.-F RECHET. Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Bouchard Octave, commis marchand, salesman, St Patrick 61
Bouchard Ovide, nouveautés, dry goods, St Joseph 106-108
Bouchard Pierre, commerçant, trader, Notre-Dame sq. 15
Bouchard Pierre, machiniste, engine driver, St Joseph 372
Bouchard Samuel, commerçant, trader, Du Roi 110
Bouchard Thomas, com. marchand, salesman, St Anselme 31
Bouchard Thomas, cordonnier, shoemaker, St François 248
Boucher Abel, com., trader, 2 Hay Market pl. r St François 29
Boucher Achille, cordonnier, shoemaker, St George 11
Boucher Aurélien, charretier, driver, Côte de la Négresse 3
Boucher Edouard, ouvrier en parapluie, umbrelle mender, De la Couronne 10
Boucher Elzéar, charpentier, carpenter, Des Jésuites 7
Boucher Elzéar, jardinier, gardener, De la Reine 279
Boucher Félix, plombier, plumber, Parke 11
Boucher Guillaume, journalier, laborer, Arago r 51
Boucher Guillaume, marin, sailor, Parke 18
Boucher Hippolyte, journalier, laborer, Fleurie 87
Boucher Jean-Baptiste, St Ours 8
Boucher Jean-Baptiste, journalier, laborer, D'Aiguillon 139
Boucher Jean-Baptiste, journalier, laborer, Richelieu 9
Boucher Louis, journalier, laborer, Fleurie 115
Boucher Louis, journalier, laborer, St Valier 199
Boucher Louis, journalier, laborer, Place d'Orléans 7
Boucher Miss C., couturière, seamstress, Richardson 49
Boucher Marc, journalier, laborer, St Marie 15
Boucher Mrs. Adolphe, mai. de pen., bdg. h., St Marguerite 146
Boucher Mrs. George, Richardson r 71
Boucher Mrs. Honoré, St Hélène 156
Boucher Mrs. Louis, D'Aiguillon 242
Boucher Mrs. Narcisse, St Joseph 279
Boucher Mrs. Roger, St Ours 3
Boucher Odilon, corroyeur, currier, Richardson 152
Boucher Télesphore, machiniste, engineer, St Patrick 16
Boucher Télesphore, charretier, carter, St Joseph 281
Boucher Théophile, tanneur, tanner, Jérôme 1
Boucher the Misses J. & C., modistes, milliners, St Joseph 279
Boucher Zéphirin, commis marchand, salesman, Fleurie 148
Boucherville (de) George B., greffier du Conseil Législatif, chief clerk of the Legislative council, Parliament Buildings, Grande Allée 64, r St Augustin 116
Bouchette Mrs. Robert S. M., Haldimand 13
Boudreau Joseph, charpentier, carpenter, Prince Edouard 176

GERVAIS & HUDON, 219 et 339 ST. JOSEPH ST. | Les Pianos, Heintzman et W Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie * Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches. *

Montminy 185 St. Joseph St, ST. ROCH. Photographer.

J. L. RICHARD & FRERES, Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs, 320 Rue St. Joseph, St. Roch.

MUTUAL LIFE INS. CO. OF NEW YORK. Assets OVER $120,000,000. W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

Boudreau Théop., gard. de la paix, policeman, Richmond 41
Bouffard Edouard, avocat, advocate, St Pierre 92, bds. at St Joseph 35
Bouffard Jean, avocat, advocate, bds. at Champ. Mkt. pl. 10
Bouffard the Misses, couturières, seamstresses, DesFossés 193
Bougis François-X., cordonnier, shoemaker, Dorchester 132
Bougis J.-Bte., jnr., ouv. en bouil., boilermaker, Champlain 704
Bougis Jean-Bte., snr., journalier, laborer, Champlain 747
Bougis Louis, charpentier, carpenter, Prince Edouard 224
Bougis Mrs. Jean-Bte., Prince Edouard 221
Boulanger Alfred, commis, salesman, Bélair 12
Boulanger Joachim, tourne clef, goal guard, Bélair 10
Boulanger Théodore L., agent, Des Prairies 21
Boulanger Théophile J., bois, lumber, St James 18, r Lévis
Boulé Elisé G., propriétaire du restaurant Lion d'Or, proprietor of Lion d'Or restaurant, Grande Allée 82-84
Boulet Albert, facteur, letter carrier, St Olivier 67½
Boulet Alfred, journalier, laborer, Prince Edouard 95
Boulet Alfred, journalier, laborer, Du Pont 161
Boulet Dr. J. Philéas, médecin et chirurgien, physician and surgeon, D'Aiguillon 136
Boulet E. Odilon, quincaillerie, hardware, D'Aiguillon 132-134
Boulet Hermenégilde, boucher, butcher, Scott 18
Boulet Joseph, charretier, carter, D'Aiguillon 139½
Boulet Michel, épicier, grocer, Scott 18
Boulet Miss Marc., fem. de peine, charwoman, St Andrew 12
Boulet Miss Perpétue, modiste, milliner, Richelieu 128
Boulet Mrs. Emile, regrattière, huckster, Du Roi 173
Bourbeau Augustin, charretier, carter, Jérôme 34
Bourbeau Jacques, boulanger, baker, Dorchester 17
Bourbeau Jean-Bte., cordonnier, shoemaker, Anderson 15
Bourbeau Jean-Baptiste, journalier, laborer, Smith 33
Bourbeau Joseph, batelier, boatman, Finlay Market place 5
Bourbeau Louis, journalier, laborer, Alfred 7
Bourbeau Mrs. Augustin, Alfred 7
Bourbeau Mrs. Frs.-X., regrattière, huckster, St Hélène 66
Bourbeau Norbert, journalier, laborer, Du Roi 275
Bourbon Louis, jnr., com. march., salesman, Richelieu 249
Bourbon Louis, snr., charretier, carter, St Olivier 225
Bouret Alexis, ébéniste, cabinetmaker, St Patrick 80
Bouret Alfred, charretier, carter, De la Reine 230
Bouret Barthélemi, mécanicien, machinist, St Jean 197
Bouret Edouard, boucher, butcher, St Jean 435

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., PALAIS. Cabinet Maker and Upholsterer, RICH and PLAIN FURNITURE.

BUY O—I—L of the BEAVER OIL CO., OF MONTREAL. Quebec Branch: 64 ST. PETER ST.

J. & W. REID, PAPER, PAPER STOCK, METALS AND NAVAL STORES, 124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

Bouret Ferdinand, propriétaire du Restaurant Lorne, proprietor of Lorne restaurant. DEALER IN OYSTERS IN THE SEASON. EXTRA FINE MUTTON AND OYSTERS PIES SANDWISHES ALWAYS ON HAND ; FIRST CLASS WINES, CIGARS AND OLD WHISKIES, St Joseph 90, r 92

Bouret François-Xavier, journalier, laborer, Richardson 7

Bouret George, jnr., cordonnier, shoemaker, Smith r 1

Bouret George, snr., boucher, butcher, Stuart 13

Bouret Henri, journalier, laborer, Octave 9

Bouret Honoré, charron, wheelwright, St François 2, r 4

Bouret Jean-Bte., journalier, laborer, Des Commissaires 82

Bouret Joseph, charron, wheelwright, Des Commissaires 41

Bouret L. Joseph O., typographe, typographer, Richmond 25

Bouret Mrs. François, couturière, seamstress, St Patrick 122

Bourgelas Hilaire, charpentier, carpenter, Grant 43

Bourgelas Joseph, scieur, sawyer, St Marguerite 66

Bourgelas Pierre, journalier, laborer, Ferland 7

Bourget Mrs. Joseph G., D'Aiguillon 53

Bourget Mrs. Louis, St Olivier 150

Bourget Pierre, menuisier, joiner, Fleurie 78

Boutet C. Odilon, marchand à commission et agent d'assurance. Wholesale grocer and wine dealer. Insurance broker and general commission merchant, St Pierre 111, bds. at St Jean 329

Boutet Cyrille, journalier, laborer, Richardson 51

Boutet David, peintre, painter, St Michael 7

Boutet Flavien, commerçant, trader, St Olivier 285

Boutet François-Xavier, commerçant, trader, Colomb 13-15

Boutet Jean-Baptiste, journalier, laborer, St Michael 7

Boutet Jean-Bte., journalier, laborer, St Olivier 198

Boutillet Pierre, charpentier, carpenter, St Valier 133

Boutin Alexis, journalier, laborer, De la Couronne 10½

Boutin Laurent, ébéniste, cabinet maker, Richardson 204

Boutin Modeste, charpentier, carpenter, Du Pont 80

Boutin Mrs. Louis, sage femme, midwife, St Valier 260

Boutin the Misses, couturières, seamstresses, St Valier 260

Bowden Alfred G., douanier, c. h. clerk, St François 30

Bowen Amos, gérant du, manager of Cap Rouge Pier and Wharf Co., St Pierre 61

Bowen Bros. & Co.,—*Wm., John, & Peter F. Bowen*—horlogers, jewellers, St Paul 197½

Bowen John, of Bowen Bros. & Co., St Paul 197

Bowen Miss Alice, St Augustin 37

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.

FUNERAL DIRECTOR. } D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. { WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.

EUGENE ROY, 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs,
55 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

Bowen Mrs. James, Grande Allée 112
Bowen Peter F., of Bowen Bros. & Co., St Paul 197
Bowen William, of Bowen Bros. & Co., St Paul 197
Bowles James, commis, clerk, bds. at D'Artigny 33
Boyce John J., of M. Boyce & Son, St Jean 385
Boyce Michael, of M. Boyce & Son, St George 13
Boyce M. & Son,—*Michael & John J. Boyce*—épiciers et marchands de vins, grocers, liquor and wine merchants, St George 15-17
Boyce Mrs. Edward, St Amable 18
Boyce S., bimbeloterie, toys, St Jean 100, r St Anne 124
Boyd Miss Mary, gardienne, caretaker, D'Aiguillon 56
Boyd William, mécanicien, machinist, St Dominique 83
Boylan Edward, fondeur, founder, Assurance 1-3, r St Nicolas 49
Boylan George, fondeur, founder, St Nicolas 49
Boyle Edward, bds. at St Anne 67
Bracken Mrs. William, Champlain 143
Bradford William, charretier, carter, Stewart 12
Bradley Mrs. Daniel, Petit Champlain 28
Bradley Robert J., avocat, advocate, Scott 150
Brady John, arrimeur, stevedore, St Marguerite 18
Brault Mrs. Alexandre, Couillard 45
Braun Frédéric, bds. at Couillard 56
Breakey John, march. de bois, lumber merchant, D'Auteuil 65
Bréard Onésime, journalier, laborer, St Valier 136
Bréard Thomas, charpentier, carpenter, Grant 43
Bréard Thomas, cordonnier, shoemaker, Richardson 116½
Breen Michael, Champlain 515
Breen Thomas, arpenteur, surveyor, St Famille 2
Brennan John, commis, clerk, D'Auteuil 25
Brennan John, journalier, laborer, Champlain r 489
Brennan Mrs. Phillip, Artillery 36
Brennan Peter, charretier, carter, Champlain 823
Brennan Thomas, charretier, carter, St Patrick 70
Bresnahan John, journalier, laborer, St Augustin 84
Bresse houble. Guillaume, C. L., manuf. de chaussures, boot and shoe manufacturer, Dorchester 31, r 27
Breton Elzéar, commis march., salesman, Prince-Edouard 175
Breton Eugène, charpentier, carpenter, Stuart 11
Breton George, menuisier, joiner, St Anselme 63
Breton Jean, menuisier, joiner, De la Reine 263
Breton Joseph, menuisier, joiner, St Olivier 165

J. GILBERT, SHOEMAKER, 296, 298 ST. JOHN ST. Fine AND MEDIUM Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.
J. A. LANGLAIS, 177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH. Bookseller and Wine Merchant
Dr. E. MORIN & Cie., Pharmaciens, 314 St. Jean et 32-34 St. Pierre. Depot General des Medecines Françaises, Parfumeries et Articles de Toilette.

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH. A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE. Sous Agent, P. A.-F RECHET.
Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Breton Joseph E., com. voy., commercial trav., Fleurie 42
Breton Mrs. Joseph, Richardson 134
Breton Paul, jnr., menuisier, joiner, Latourelle 24
Breton Paul, snr., menuisier, joiner, St Olivier 175
Breton Thomas, teneur de livres, book-keeper, Fleurie 94
Brière Joseph, Stuart r 7
Brière Mrs. Isidore, femme de peine, charwoman, Stuart 7
Brillard Miss Eugénie, St Hélène 30
Brindamour Edmond, garçon de tavern, bartender, St Paul 285
Brindamour Narcisse, charretier, carter, Richmond 56
Brindel William J., journalier, laborer, Champlain 312
Brisbois Adolphe, menuisier, joiner, St Dominique 25
Brisson Misses, femmes de peine, charwomen, Champlain 686
Britton James, journalier, laborer, O'Connell 3
Britton John, journalier, laborer, St Simon 16
Brochu Achille, carossier, coachmaker, St Andrew 12
Brochu Charles, Du Pont 122
Brochu Charles, menuisier, joiner, St Olivier 90
Brochu Cyrille, journalier, laborer, St Joseph 271½
Brochu Dr. Delphis M., médecin-chirurgien et professeur d'Hygiène ; physician and surgeon, and professor of Hygiene at Laval Uiversity, St François 130
Brochu Joseph C., ferblantier, tinsmith, Du Pont 122
Brochu Mrs. Joseph, Dorchester 25
Brochu Mrs. Léonard, mais. de pens., bdg. hse., St Joachim 87
Brock George, commis du s. c., c. s. clerk, St Eustache 50
Brodie Alexander, teneur de livre, book-keeper, D'Aiguillon 45
Brodie James, secretary and treasurer of the Q. Worst. Co., De l'Eglise 85
Brodie Peter, commis, clerk, Grant 51
Brodie Robert, of W. & R. Brodie, St Ursule 9
Brodie Thomas, of W. & R. Brodie, Des Prairies 9
Brodie William, of W. & R. Brodie, Ferland 1
Brodie W. & R.,—*Robert, Thomas, & William Brodie*—marchands de fleur, grains et provisions, flour, grain and provision merchants, Arthur 5
Brodrique Joseph, cabaret, tavern, Côte D'Abraham 10–12
Brodrique Mrs. Joseph, Du Roi 110
Brodrique Olivier, menuisier, joiner, Du Roi 265
Broom Isaac, charretier, master carter, Fleurie 5
Broomer George, of Lawrence & Broomer, St Olivier 84
Brophy Edward, charretier, carter, St Joachim 56
Brosnan Alfred, commis, civil service clerk, St Patrick 40

GERVAIS & HUDON, 219 et 339 ST. JOSEPH ST. | Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie | Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches.
Montminy 155 St. Joseph St. ST. ROCH. Photographer
J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. } Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.

Western Assurance Co.
OF TORONTO.
CAPITAL $1,000,000
W. J. FRASER, Agt.
101 St. Peter St. QUEBEC.

Brothers of the Christian Schools, Frères des Ecoles Chrétiennes, Brother Stephen, superior, Des Glacis 24–26; branch schools; Champlain 481, Déligny cor. St Jean, Desfossés cor. Grant, St François cor. Caron, and Bayard cor. St Germain, St Sauveur
Brouard Daniel, of T. & D. Brouard, Du Pont 155
Brouard T. & D.,—*Thos. & Daniel Brouard*—épiciers, grocers, Du Pont 157
Brouard Thomas, of T. & D. Brouard, Du Pont 155
Brousseau Albert, patissier, pastry cook, De la Couronne 112
Brousseau Alfred, forgeron, blacksmith, St Hélène 164–166
Brousseau Anselme, St Louis 75
Brousseau E. & Cie., commerçants, traders, Henderson 22
Brousseau Edouard, boucher, butcher, Latourelle 145
Brousseau Edouard, of E. Brousseau & Cie., Henderson 24
Brousseau Elzéar, menuisier, joiner, St Angèle 16
Brousseau Eugène, barbier, barber, St Pierre 24
Brousseau Frs.-X.,commis, freight agent, Des Commissaires 89
Brousseau George, ferblantier et plombier, tinsmith and plumber, St Paul 35–39
Brousseau Jean-Bte., jnr., menuisier, joiner, Dorchester 142
Brousseau Jean-Bte., menuisier, joiner, St Réal 33
Brousseau Jean-Bte., snr., bois, lumber, Dorchester 141, r 142
Brousseau Jean D., St Louis 62
Brousseau Joseph, commerçant, trader, St Hélène 56
Brousseau Joseph, commis marchand, salesman, Latourelle 8
Brousseau Joseph, cordonnier, shoemaker, Latourelle 106
Brousseau Joseph, forgeron, blacksmith, St Olivier 51
Brousseau Joseph, journalier, laborer, St Madeleine 15
Brousseau Léger, imprimeur et propriétaire du, printer and proprietor of "Le Courrier du Canada," Buade 9, r 13
Brousseau Michel, journalier, laborer, Richelieu 215
Brousseau Miss Esther, Henderson 20
Brousseau Mrs. Alexandre, Octave 24
Brousseau Mrs. François-Xavier, Des Commissaires 89
Brousseau Napoléon, ferblantier, tinsmith, St Paul 199
Brousseau Olivier, huissier, bailiff, St Olivier 90
Brousseau Olivier, laitier, milkman, Latourelle 156
Brousseau Pierre O., com. voyag., com. traveller, St Pierre 26
Brousseau Sem P., commissionnaire en marchandises, commission merchant, St Paul 210, cor. Henderson 2, r 4
Brousseau Simon, journalier, laborer, De la Couronne 112
Brousseau Valère, commis marchand, salesman, Du Roi 254

J. A. BELANGER, 272 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH, QUEBEC. STEAM MARBLE & GRANITE WORKS.

P. MATHIE, Druggist and Dispensing Chemist.
Cor. St. John and Palace.

Prompt Attention Paid to Packing and Shipping Fresh Fruits and Country Produce.
R. BARDEN, Importer and Wholesale Dealer. 14, 16, ST. PETER ST. FRUITS & VEGETABLES.

Chas. S. Riverin, 45 CROWN ST. Wholesale and Retail Grocer. Tea and Coffee Specialties. Tobacco and Cigars. Constantly on hand Canadian and St. Michel Wines.

Brown Alexander, of J. & A. Brown, St Charles 20
Brown Charles, commis, shipping clerk, St Joachim 24
Brown Charles, journalier, laborer, Lacroix 9
Brown Charles F., pilote, pilot, St Valier 167
Brown Edward, charretier, driver, St Valier 61
Brown Henry, submarine diver, St Angèle 38
Brown J. & A.,—*Joseph & Alexander Brown*—chiffons, rag dealers, St Paul 183
Brown J. & Co.,—*John Brown*—manufacturiers de cordage, manufacturers of cordage, St James 20
Brown James, plombier, plumber, St Valier 115
Brown J. & W. D.,—*John & William D. Brown*—dealers in building lumber of all description: pine, spruce and hemlock, deals, boards, scantlings, studdings, &c. Also square timber, joistings, floats, traverses, oars, delivered in any part of the city, free of charge. Commerçants de bois de construction, St Roch cor. De la Reine
Brown John, journalier, laborer, Richmond 43
Brown John, journalier, laborer, Côte de la Canotterie 2
Brown John, of J. Brown & Co., Grande Allée 61
Brown John, of J. & W. D. Brown, La Canardière
Brown Joseph, of J. & A. Brown, St Charles 20

BROWN LEWIS,
MACHINIST.
Patent Axles, Taps & Dies, made to Order.
☞ Also, all kind of Machinery repaired at moderate prices.
16, DesFosses Street.

Brown Miss Mary, Champlain 444
Brown Mrs. Charles F., St Valier 130
Brown Mrs. Patrick, Champlain 262
Brown Mrs. Patrick, St Joachim 63
Brown Peter, jnr., journalier, laborer, DesFossés 14
Brown Peter, snr., journalier, laborer, St Nicolas 34
Brown Stephen, St Foye road
Brown the Misses, St Roch 3
Brown Thomas, jardinier, gardener, D'Aiguillon 233
Brown William, com. de banque, bank clerk, St Jean 492
Brown William, comptable, accountant, St Eustache 100
Brown William D., of J. & W. D. Brown, St Roch 3
Brown William H., ten. de livres, book-keeper, D'Aiguillon 6
Brownrigg George, contre maître, foreman, St Valier 48

LOUIS BRUNEAU { 95 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH. } China, Glassware, Art Pottery and Fancy Goods.

J. E. MORRISON, Pharmaceutical Chemist. 31 BUADE STREET. Prescriptions Dispensed at all hours with Accuracy, Skill and Despatch.

J. E. LEMYRE & BRO. DIVINA SPRING MINERAL WATER. Ferruginous, Bromic-Iodurated. 58 ST. JOSEPH STREET.

MUTUAL LIFE INS. CO. of N. Y. Avec un Actif de plus de $120,000,000. W. J. FRASER, Agent. 101 ST. PIERRE.

Achetez vos HUILES de la BEAVER OIL CO. MONTREAL. Bureau a Quebec, 64 RUE ST. PIERRE.

Ameublements Riches et Unis. JAMES PERRY, 215 ST. PAUL PALAIS. Ebeniste et Tapissier.

Brownrigg Mrs. John, St Valier 48
Bruce the Misses, St Foye road
Bruneau Elzéar, embouteilleur de bière, beer bottler, St Valier 195, r Prince Edouard 103
Bruneau Frs.-Xavier, boucher, butcher, Prince Edouard 195
Bruneau Frédéric, commis voyageur, com. trav., Hébert 10
Bruneau Honoré, fondeur, founder, Prince Edouard 244
Bruneau Honoré, Lalemant 29
Bruneau Jean, charpentier, carpenter, Parke 11
Brunean John G., acting supv. of lights, bds. at St Anne 67
Bruneau Louis, march. de vaisselle et porcel., china and glass ware, St Joseph 95, bds. at St Louis 65 (*see adv.*)
Bruneau Mrs. Frs.-X., St François 48
Brunelle Elie D., inspecteur du bassin de radoub " Louise, " inspector of " Louise " basin, Richelieu 282
Brunelle Philippe, chef du département du Télégraphe d'Alarme, chief of the fire alarm Telegraph Department, St George 9
Brunet Michel, St Joseph 25
Brunet George H., of W. Brunet & Cie., St François 116
Brunet Joseph C., of Brunet, Laurent & Cie., De l'Eglise 88
Brunet, Laurent & Cie.,—*Joseph C. Brunet & Pierre M. Laurent*—importateurs de nouveautés, dry goods importers, St Joseph 155–157
Brunet Ludovic, L. B., L. L. L., of Carrier, Delisle & Brunet, De la Chapelle 52
Brunet Mrs. Ovide, professor of music, D'Aiguillon 90
Brunet Philémon, horloger, jeweller, St Joseph 191
Brunet Philippe, Du Roi 120
Brunet rev. Félix, De l'Eglise 51
Brunet W. & Cie.,—*Wilfrid E., W. Jean-Bte. & George H. Brunet*—chimists et pharmaciens, chemists and druggists, St Joseph 139–141
Brunet Wilfrid E., of W. Brunet & Cie., De la Chapelle 52
Brunet W. E. & Cie.,—*W. E. Brunet & J.-B. Morin*—pharmacie de St Sauveur, établie en 1854, St Valier 64
Brunet W. Jean-Bte, of W. Brunet & Cie., DesFossés 81
Bryant & Cie.,—*Agnes Bryant*—buvette, tavern, St Jean 14-14½
Bryant Mrs. William, Petit Champlain 32
Bryant, Powis & Bryant, courtiers en bois, lumber brokers, Gibb lane
Bryson John, épicier, grocer, Des Prairies 42
Buchanan Mrs. Alexander C., St Ursule 79

J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Papier, 124 ST. PAUL. Metaux et Materiel pour Marine, 94 ST. ANDRE.

AGRICULTURAL INSURANCE CO'Y., { O. MEUNIER, Agt. } ASSETS, - $1,932,574.59.
WATERTOWN, N.Y. { 125 ST. PETER ST. } DEPOSITED WITH DOMINION GOV'T. - $125,000.00.

La Compagnie Chinic. Pied de la Cote de la Montagne.
Fourniture de Forgerons, Mecaniciens, Ferblantiers, Steamers, Charrons, Chemins de Fer ET QUINCAILLERIE GENERALE.

Buchanan Samuel, boulanger, baker, St Olivier 96
Buckley James, charretier, carter, Scott 79
Buckley Miss Jane, modiste, milliner, bds. at St Louis 38
Budden Heber, of A. J. Maxham & Co., St Jean 367
Budden John S., of A. J. Maxham & Co., St Jean 407
Budden William, St Olivier 154
Budds George W., charretier, carter, Notre-Dame-des-Anges 69
Buies Arthur, homme de lettre, resides at Beauport
Buisson Eugène, batelier, boatman, Champlain 710
Bulger Francis, journalier, laborer, Champlain 390
Bulger Rich., remorqueur, timbertower, Champlain 457
Bulger William, douanier, custom house clerk, St Patrick 68
Bureau Emile, gardien du P. de J., cust. of C. Hse., St Louis 12
Bureau de l'inspection pour le poisson et les huiles de poisson, H. Grenier, inspecteur ; Wm. Sutherland, Louis Côté, Jeff. Roe, Eut. Grenier, sous-inspecteurs, Bell 15
Bureau de la Fabrique, C. Labrèque, notaire, notary, Buade 18
Bureau des Exam. du s. c., examens en Novembre, (bureau de poste, H. V.) E. Rouillard, Examinateur
Bureau Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Latourelle 112
Bureau Jean-Bte., agent, collector and agent, Richelieu 36
Bureau Ls., sellier, saddler, Finlay Mkt pl. 23, r St Jean 343
Bureau Louis, sellier, saddler, Du Pont 149–151
Bureau Miss Marie, blanchisseuse, laundress, D'Aiguilon r 214
Bureau Mrs. Joseph, Bélair 17
Bureau Mrs. Urbain, blanchisseuse, laundress, D'Aiguillon 232
Bureau Nicolas, Richmond 86
Bureau Théophile, valisier, trunk maker, DesFossés 19

BUREAUX DU GOUVERNEMENT

GRANDE ALLÉE 64

Agriculture et colonisation, rév. A. Labelle, sous-commissaire, 1*st flat South Wing*
Auditeur—Auditor, Gust. Drolet, auditeur provincial, provincial auditor, 1*st flat West Wing*
Finances—Treasury, H. T. Machin, sous-ministre, assistant provincial treasurer, 1*st flat North and West Wings*
Greffier en Loi—Law Clerk of the Legislature, C. A. Pariseau, gref. en loi, law clerk, 2*nd flat North Wing*
Instruction Publique, Public Instruction, honble. G. Ouimet, surintendant, superintendent, 2*nd and* 3*rd flats North Wing*

D. S. RICKABY, Manufacturier de Meubles et de Matelas en Fil Metallique, 309 Rue St. Jean.

EUGENE ROY, { 332 RUE ST. JEAN, BLOC HETHRINGTON. } Marchand de Nouveautés.

ARTHUR LAVIGNE, IMPORTATEUR DE PIANOS ET HARMONIUMS, EDITEUR DE MUSIQUE 55 DE LA FABRIQUE. Musique nouvelle reçue chaque semaine.

Marine et Pêcheries—Marine and Fisheries, J. U. Gregory, agent, Champlain 101-103

Procureur Général—Attorney General, A. Defoy, sous-chef, assistant, *2nd flat West Wing*

Régistraire Provincial, Provincial Registrar, J. C. Langelier, sous-chef, deputy, *3rd flat West Wing*

Secrétaire Provincial, Provincial Secretary, J. P. Jolicœur, secrétaire adjoint, assistant secretary, *2nd flat West Wing*

Terres de la Couronne—Crown Lands, E. E. Taché, sous-commissaire, assistant commissioner, *2nd and 3rd flats West Wing*

Travaux Publics—Public Works, S. Lesage, sous-commissaire, assistant commissioner, *1st flat South Wing*

Burford John S., peintre, painter, St Patrick 89
Burgess Mrs. James, Artillery 62
Burke Alfred J., notaire, notary, Des Fossés 14
Burke Gabriel, journalier, laborer, St George 60
Burke John, journalier, laborer, Hearn's wf., Champlain r 451

Burke John E., chimiste et pharmacien, chemist and druggist,—Dispensaire de Québec—Quebec Dispensary—de la Fabrique 2

Burke Michael, journalier, laborer, St Paul 113
Burke Michael, serg. de la P. P., sergeant of P.P., Richmond 42
Burke Miles, gardien de la paix, policeman, St Michael 32
Burke Miss Elizabeth, modiste, dressmaker, St George 60
Burke Mrs. Edward C., D'Auteuil 3
Burke Mrs. Martin, St Patrick 45
Burke Mrs. Patrick, St Patrick 15
Burke Richard, forgeron, blacksmith, Champlain 309
Burke Richard, jnr., journalier, laborer, Champlain 461
Burke Richard, snr., journalier, laborer, Champlain 453
Burke Stephen, confiseur, confectioner, Champlain 147
Burkitt James W., photographe, photographer, De l'Eglise 7½
Burnett Mrs. Edward, blanchisseuse, laundress, Fleurie 54

Burns Edward, jnr., marchand de fleur, flour merchant, St James 17-19, r St Louis road

Burns George, arrimeur, stevedore, Scott 111

Burns James, cabaret, restaurant, Champlain Mkt. pl. 34

Burns George, journalier, laborer, D'Artigny r 10
Burns James, cocher, coachman, D'Artigny 51
Burns James, journalier, laborer, St Eustache 68
Burns James, journalier, laborer, Champlain 559

J. GILBERT, CHAUSSURES DE GOUT ET DE FANTAISIE, CUIR, DRAP CAOUTCHOUC, 296-298 Rue St. Jean

DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. DRUGGIST

J. A. LANGLAIS, 177 RUE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. LIBRAIRE-EDITEUR IMPORTATEUR. Marchand de Vins.

A. E. VALLERAND, 67 DALHOUSIE. ENTREPOT DES HUILES.—Oil Warehouse, Jetee "Princess Louise" Embankment. Huiles de Charbon, Astrale, a Machines et Huiles Noires. Lampes, Appareils de Lanternes, Verreries, Poteries, Argenteries, etc.

Burns John, boulanger, baker, Artillery 41
Burns Mrs. James, Champlain 276-278
Burns Patrick, meneur de bière, beer driver, St Michael 70
Burns Richard, garçon de table, waiter, St Patrick 45
Burns Thomas, arrimeur, stevedore, Champlain 396
Burns William, journalier, laborer, Champlain 348
Burress Joseph, journalier, laborer, Champlain 440-442
Burroughs Charles J. L ,15 Burroughs terrace, Av. des Erables
Burroughs Edward L., protonotaire conjoint, deputy prothonotary, 5 Burroughs terrace, Av. des Erables
Burroughs George H., sec.-trés. de la C. des Ch. à Bar., sec.-treas. of the Turnpike Trust, St Pierre 95, r Av. des Erables, 9 Burroughs terrace
Burroughs John H. R., of Fiset, Burroughs & Campbell, Mont Plaisant
Burroughs Louis F., avocat, advocate, St Pierre 105, r 7 Burroughs terrace, Av. des Erables
Burstall J. & Co.,—*John Burstall & Frederick Billingsley*—exportateurs et marchands de bois, shipping and timber merchants, St Pierre 81
Burstall John, of J. Burstall & Co., Elm grove, St Louis road
Bussière Ferd.,gard. de la paix,policeman,DesCommissaires 67
Bussière Jean, laitier, milkman, Richelieu 270
Bussière Joseph, épicier, grocer, D'Aiguillon 248-250
Bussière Joseph, journalier, laborer, Sutherland 3
Bussière Joseph, of Bussière & Paquet, St Jean 464
Bussière Mrs. Oliv., fem. de peine, charwoman, Colomb r 65
Bussière & Paquet,—*Joseph Bussière & Etienne Paquet*—entrepreneurs, contractors, Sutherland 43
Bussière Paul, Richelieu 284
Bussière Paul G., marchands de farines et grains, flour and grain merchants, Dalhousie 7-13, r St Jean 465
Bussière Samuel, commerçant de grains et farines, grain and flour dealer, Sutherland 40, r 37
Bussière S. & Fils,—*Samuel & J. Arthur Bussière*—épiciers, grocers, D'Aiguillon 246
Butchart Mrs. Andrew, Lachevrotière 47
Butchart Mrs. William E., Artillery 101
Buteau Elzéar E., commis du s. c., c. s. clerk, bds. at Collins 2
Buteau the Misses, Latourelle 153
Buteau Mrs. Jacques, femme de peine, charwoman, St Julia 69
Butler James, arrimeur, stevedore, Champlain 481

GERVAIS & HUDON, 219 & 339 ST. JOSEPH ST.
The Heintzman & Wm. Bell & Co. Pianos are the favorites of the Aristocracy. The Organs of Wm. Bell & Co. are the most elegant in use.
Montminy 185 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH. Photographe.
J. L. RICHARD & BROS., MACHINISTS. 320 ST. JOSEPH ST., ST. ROCH.
Shafting, Hangers, Pulleys, Engines and Boilers. Special Machines Made to Order.

MUTUAL ACCIDENT & PLATE GLASS INS. CO. OF MANCHESTER, ENG. W. J. Fraser, Agt. 101 St. Peter St., QUEBEC.

Butler James S., courtier, broker, St Jean 160
Butler Miss Bridget, mais. de pension, bdg. hse., du Palais 2½
Butler Mrs. Patrick, Champlain 481
Butler the Misses, St Jean 160
Byrne Daniel, jnr., portier, porter, Côte de la Canotterie 12
Byrne Daniel, snr., douanier, custom hse. clerk, St Charles 48
Byrne James, journalier, laborer, Champlain 724
Byrne John, arrimeur, stevedore, Champlain 329
Byrne William, arrimeur, stevedore, Champlain 327

C

Cadaster office, Departmental Buildings, St Augustin 141
Caddin Mrs. Alex., femme de peine, charwoman, St Pierre 42
Cahill Joseph H., sous-percepteur du Revenu de l'Intérieur, deputy collector of Inland Revenue, Laval 11
Cahill Michael, Elgin 17
Cairns William, assistant huissier audiencier et maison de pension, asst. crier of court and bdg. house, D'Artigny 33
Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, L. C. Marcoux, secrétaire-trésorier, secretary-treasurer, St Jean 23; succursale, branch office, F. Côté, comptable, accountant, St Joseph 73
Call Michael, commis, clerk, St Gabriel 12
Calvin Co., (the) lim., marchands de bois, lumber merchants, J. J. Dunlop, agent, St Lawrence chambers, St Pierre 113
Campbell Daniel, journalier, laborer, Petit Champlain 39
Cameron John D., entrepreneur, contractor, Du Palais 4
Cameron Noé, pressier, pressman, Artillery 91
Cameron Louis, messager, messenger, bds. at Couillard 35
Campana Frs.-X., journalier, laborer, St Hélène 25
Campbell Archibald, of Fiset, Burroughs & Campbell, Des Jardins 49
Campbell Benjamin, porcelaine, chinaware, St Valier 224-226
Campbell Daniel, journalier, laborer, Petit Champlain 39
Campbell Hugh, charretier, carter, St Stanislas 31
Campbell John, cordonnier et bottier, fancy boot and shoemaker, St Jean 229-231
Campbell John, menuisier, joiner, St Julia 18
Campbell John, mécanicien, machinist, St Valier 28
Campbell Mrs. Archibald, Mont Carmel 4
Campbell Mrs. John, Conroy 39

J. A. BELANGER, ŒUVRAGES EN MARBRE ET EN GRANIT, 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH, QUEBEC.

Perfumery { LARGEST STOCK IN THE CITY Cor. St. John & Palace. } MATHIE'S DRUG STORE.

R. BARDEN, Importateur et Marchand en gros de Fruits et Légumes, 14-16 St. Pierre Emballage et Mise a Bord de Fruits et Produits Champetres Faits avec Diligence

CHARLES S. RIVERIN, 45 DE LA COURONNE. Marchand Epicier en Gros et en Detail. Specialite de Thes et Cafes. Vins et Liqueurs, Tabacs et Cigares. Constamment en mains Vins Canadien Et le celebre Vin "ST. MICHEL."

Campbell Mrs. John, D'Aiguillon 46
Campbell Mrs. W. Darling, Mont Carmel 4
CAMPBELL PATRICK, chevaux de louage, LIVERY STABLES, St Louis 45-47
Campbell Robt. P. W., avocat, advocate, St Pierre 125, r Mont Carmel 22
Campbell W. Noble, of Auger & Campbell, Mont Carmel 4
Campeau Mrs. Alphonse, St Eustache 53
Campeau M. A. O. Félix, fonct. civil, c. s. clerk, St Anne 59
Campeau Olivier F., comptable, accountant, St Anne 59
Campeau Pierre, bds., at Artillery 99
Campeau rev. Antoine, St Joseph 127
Canada-Français, Mgr T. E. Hamel, gérant, Sém. de Québec
Canada Mining Co., capt B. Tamblyn, inspecteur, inspector, St Pierre 118
Canadian Clothing Co., Cie Canadienne de hardes faites, A. Pruneau, gérant, manager, St Joseph 91
Canadian Express Co., carriers and forwarders of parcels, valuables and goods, head office in Montreal, S. Cheney, supt.; W. C. Scott, agt. in Q., Mountain Hill 107
Canadien (Le), L. J. Demers & Frère, propriétaires et imprimeurs, proprietors and printers, De la Fabrique 30 (*see adv. opp. street directory*)
Canadian Pacific Railway telegraph offices: head office, St Pierre 87; branch offices, 193 St Joseph, St Louis Hotel, Sault-au-Matelot 44, St Jean 210 and at Potvin's, Finlay Market place, W. Duchesneau, local manager
Canadian Pac. Ry. ticket off., J. W. Ryder, agent, St Louis 33
Canadian Shoe Co., a syndicat formed by D. Guay, manager, J.-B. Lamontagne, Z. Contant, J. Beaupré, E. Filion, as directors; L. Binet, M. Hamel, L. Shink, E. Bedard, L Bedard, J. Laforte, J. E. Comtois, St Valier 375
Cannon James, avocat, advocate, Ferland 30
Cannon Lawrence A., greffier de la Cité, City clerk, D'Aiguillon 18
Cantin Alphonse, cordonnier, shoemaker, N.-D.-des-Anges 70
Cantin Antoine A., épicier, grocer, St Valier 363, r 365
Cantin Charles, cordonnier, shoemaker, Côte St Geneviève 85
Cantin Charles, pressier, pressman, Petit Champlain 5
Cantin Chrysanthe, corroyeur, currier, Arago 59
Cantin David, ouv. joaillier, work. jeweller, St Jean 173-175
Cantin Edmond, menuisier, joiner, Richmond 70
Cantin Gaudiose, corroyeur, currier, Arago 75

J. E. MORRISON, Chimiste Pharmaceutique, 31 RUE BUADE, Ordonnances Preparees a toutes heures avec soin, science et promptitude.

Louis Bruneau, 95 RUE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. Porcelaine et Verrerie, Poteries d'Art, Objets de Fantaisie.

J. E. LEMYRE & FRERE, EAU MINERALE FERRUGINEUSE, BROMO-IODUREE. SOURCE DIVINA. 58 ST. JOSEPH.

J. E. LEMAIRE & FRERE, 58 ST. JOSEPH.
EAU MINERALE SOURCE DIVINA.
FERRUGINEUSE, BROMO-IODUREE.
JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., PALAIS.
Cabinet Maker and Upholsterer, RICH and PLAIN FURNITURE.
MUTUAL LIFE INS CO. OF NEW YORK. Assets OVER $120,000,000. W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.
BUY O—I—L of the BEAVER OIL CO. OF MONTREAL, 64 ST. PETER ST. Quebec Branch!

Cantin Isidore, horloger, watchmaker, St Jean 173-175
Cantin Jean, cordonnier, shoemaker, St Jean 360½
Cantin Jean, journalier, laborer, Richmond 122
Cantin Jean-Bte., St Paul 141
Cantin Joseph, laitier, milkman, St Olivier 194
Cantin Léon, fabricant d'outils, toolmaker, St Simon 1
Cantin Léon, joaillier, jewel., St Jean 173-175, r St Joachim 3
Cantin Melville, commis marchand, salesman, Richelieu 201
Cantin Miss Basilice, Latourelle 151
Cantin Moïse, cordonnier, shoemaker, St Patrick 88½
Cantin Mrs. Charles, couturière, seamstress, St Jean 360½
Cantin Mrs. François, Du Roi 238½
Cantin Napoléon, journalier, laborer, Belleau 6
Cantin Octave, ferbl., tinsmith, St Valier 345, r St Joseph 387
Cantin Philéas, cordonnier, shoemaker, Du Roi 234
Cantin Philippe, instituteur, teacher, St Simon 1
Cantin Théodore, journalier, laborer, St Patrick r 100
Cantin Victor, horloger, watchmaker, Richelieu 164
Canty John, journalier, laborer, Champlain 568
Canty Michael, journalier, laborer, St George 5½
Canty Miss Célina, magasin, shop, Du Pont 141
Caouette J.-Bte., commis au b. de p., p. o. clerk, Des Fossés 79
Carbonneau Bénoni, journalier, laborer, Alfred 5½
Carbonneau David, charretier, carter, Scott 72
Carbonneau Ferdinand, messager, messenger, St Marguerite 7
Carbonneau Frs.-X., artiste, artist at Vallée's, O'Connell 45
Carbonneau Joseph, journalier, laborer, Ryland 33
Carbonneau Joseph, sculpteur, wood carver, St Olivier 69
Carbonneau Michel, charpentier, carpenter, Dorchester 77
Carbray Félix, of Carbray, Routh & Co., consul du, consul of Portugal, St Pierre 114, r Hamel 1
Carbray Herbert J. W., of Carbray, Routh & Co., St Jean 531
Carbray John, cocher, coachman, Dufferin Boulevard
Carbray, Routh & Co.,—*Félix & H. J. W. Carbray & F. A. Routh*—agents commiss., general commission, lumber and shipping agents, Stadacona chambers, St Pierre 114
Cardif James, garçon de table, waiter, Ancien Chantier 7
Cardinal Archevêque de Québec,—Son Eminence le —Mgr E. A. Taschereau, Port Dauphin 2
Cardinal François, port. de jour., newsp. carrier, St Olivier 101
Cardinal J.-Bte., mag. de 2nd main, 2nd hand sto., Du Pont 88
Cardinal Michel, journalier, laborer, Nelson 18
Charest Achille, peintre, painter, Charest 32

J. & W. REID,
PAPER, PAPER STOCK, METALS AND NAVAL STORES,
124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

Careau Désiré, journalier, laborer, Scott 114
Careau Miss Henriette, St Valier 348
Careau Mrs. Augustin, Charest 24
Careau Mrs. Fabien, Richelieu 249
Careau Mrs. Louis, Richelieu r 207
Careau Prosper, charretier, carter, Richelieu 209
Carey George, commis, clerk, bds. at St Jean 168
Carey Miss A., prof. de musique, music teacher, St Jean 103
Carey Mrs. Daniel, St Jean 103
Carolin Owen, serg. de police, sergeant of police, Artillery 50
Caron A. J. & Cie.,—*Joseph A. & Grégoire Caron*—cordonniers et bottiers, boot and shoemakers, St Jean 228, and St Pierre 67
Caron Achille P., Notre-Dame 13
Caron Basile, journalier, laborer, Fleurie 11
Caron Basile, peintre, painter, De la Reine 124
Caron Blaise, peintre, painter, Artillery 147
Caron Bonaventure, judge, St Louis 53
Caron Cyrille, journalier, laborer, Stuart 17
Caron Dominique, peintre, painter, Du Roi r 70
Caron Elzéar, journalier, laborer, Prince Edouard 210
Caron François-Xavier, charretier, carter, Des Fossés 80
Caron George, charretier, carter, St François 260
Caron Guillaume, peintre, painter, Richardson 54
Caron J. Emile,—marchand de nouveautés, drapier et tailleur ; manufacturier de chaussures pour dames et messieurs—Fancy and staple dry goods, merchant tailor, outfitter, and fine boot and shoe manufacturer for ladies and gents, Notre-Dame 9–11, r Couillard 15
Caron Hippolyte, journalier, laborer, De la Chapelle r 25
Caron Jean, peintre, painter, De la Reine 146
Caron Jean-Baptiste, buvette, restaurant, St Pierre 36, and Union 3, bds. at St Pierre 41
Caron Jean-Bte., journalier, laborer, Fleurie 26
Caron Joseph, charretier, carter, Richelieu 214
Caron Joseph, corroyeur, currier, De l'Eglise 92
Caron Joseph, menuisier, joiner, Des Fossés 188
Caron Joseph, jnr., journalier, laborer, Ramsay 23
Caron Joseph, snr., journalier, laborer, Ramsay 23
Caron Joseph, messager, messenger, St Jean 167
Caron Joseph A., of A. J. Caron & Cie., bds. at St Jean 244
Caron Louis, messager, messenger, Côte St Geneviève 19
Caron Louis E., bedeau, sexton, De la Fabrique r 53
Caron Miss Héloise, St Louis 43

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.

FUNERAL DIRECTOR. } D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. { WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.

EUGENE ROY, 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs.
55 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

Caron Mrs. Guillaume, couturière, seamstress, Richmond 54
Caron Mrs. Jos., maison de pension, bdg. house, St Jean 244
Caron Narcisse, charretier, carter, Des Commissaires 30
Caron, Pentland & Stuart, —*Sir A. P. Caron, Chs. A. Pentland & Gus. G. Stuart* —avocats, advocates, Victoria chambers, St Pierre 139
Caron Pierre, ébeniste, cabinetmaker, St Michael 16
Caron the Misses, couturières, seamstresses, De la Couronne 108
Caron Thomas D., machiniste, engine driver, St Jacques 12
Carpenter John, maît. de la voie, road master, Des Prairies 27
Carpentier Célestin, laitier, milkman, D'Aiguilllon 264
Carpentier Gaudiose, commerçant, trader, Arago 63
Carpentier Geo., taill. de pierre, stone cutter, Richmond 112
Carpentier Guill., commerçant, pork dealer, St Olivier 106
Carpentier Japhet, jnr., menuisier, joiner, Arago 23
Carpentier Japhet, snr., journalier, laborer, Arago 23
Carpentier Louis, jnr,, boucher, butcher, Burton 9
Carpentier Louis, snr., charpentier, carpenter, Latourelle 134
Carr John, St Eustache 80
Carr Thomas, propriétaire du Café Mercantil, proprietor Mercantile restaurant, Sault-au-Matelot 8, r St Flavien 23
Carrel James, imprimeur, propriétaire éditeur du, printer, proprietor and editor of " The Daily Telegraph ", Buade 23, r Des Jardins 26
Carrel Mrs. Edward, Grant 84
Carrier Achille F., of Carrier, Delisle & Brunet, St Louis 23, bds. at St Louis 77
Carrier Augustin, charretier, carter, St Valier 45
Carrier, Delisle & Brunet,—*A. F. Carrier, A. Delisle & L. Brunet*—avocats, advocates, St Louis 23
Carrier Félix, journalier, laborer, St George r 41
Carrier Jean-Bte., boulanger, baker, St George 41
Carrier J. Emile, commis, p. o. i. clerk, St Ursule 46
Carrier Léon M., com., clerk, Bijou ter., Avenue des Erables
Carrier Louis, cuir, leather, Sous-le Fort 10, r Dambourges 18
Carrier Mrs. Ferdinand, St Louis 77
Carrier Mrs. Joseph, Jérôme 22
Carrier Mrs. Joseph, St Anne 105
Carrier Omer, charretier, teamster, Richardson 36
Carrier Philippe, nouvelliste, reporter, bds. at St Louis 77
Carrier William, marchand de farines, grains, poissons et provision. flour, grain, fish and provision merchant, Dalhousie 104–108, r St Joseph 365

J. GILBERT, 296, 298 ST. JOHN ST. SHOEMAKER, Fine AND MEDIUM Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.

J. A. LANGLAIS, 177 ST. JOSEPH STREET, Bookseller and Wine Merchant. ST. ROCH.

Dr. E. MORIN & Cie., Pharmaciens, 314 St. Jean et 32-34 St. Pierre. Depot General des Medecines Frangaises, Parfumeries et Articles de Toilette.

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH. A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE. Sous Agent, P. A. F RECHET. Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Carrière Jean-Bte. L., Du Roi 116
Carroll John, charretier, carter, St Michael 62
Carroll Stephen, machiniste, engine driver, Des Fossés 21–23
Carson Geo., remorq. de trains bois, timbertower, St Julia 31
Carson Mrs. James, St Patrick 52
Carson Samuel, arrimeur, stevedore, Champlain 259
Carson William, snr., journalier, laborer, Berthelot 24
Carson William J., journalier, timbertower, St Valier 81
Carter William H., commis en chef, chief clerk of Customs, St Jean 501
Carty Mrs. Nicholas, Champlain 465
Cary Mrs. Daniel, St Jean 103
Cary George T., éditeur et imprimeur, editor and printer of "*The Quebec Mercury*," Mountain Hill 22
Casault Adolphe, marin, sailor, St Patrick 65
Casault Alphonse, charretier, driver, Du Roi 30
Casault Alphonse, menuisier, joiner, O'Connell 28
Casault juge Napoléon, judge, De Salaberry 9
Casault Honoré, huissier, bailiff, St Patrick 39
Casey Daniel, journalier, laborer, Champlain 413
Casgrain, Angers & Hamel, — *Thomas Chase Casgrain, L. L. D., Q. C., C. Panet Angers, L. L. B., & Gustave F. Hamel, L. L. L.*,—avocats, advocates, Mountain Hill 105
Casgrain C. Perrault, agent d'ass., ins. agt., bds. at Collins 4
Casgrain Edmond, dentiste, dentist, St Jean 17
Casgrain Philippe B., avocat, advocate, Collins 4
Casgrain T. Chase, Q. C., L.L. D, of Casgrain, Angers & Hamel, et professeur à, and professor of l'Université Laval, Des Remparts 25
Cashman John, journalier, laborer, St Roch 41
Casse Joseph, charpentier, carpenter, Charest 47
Cassidy Mrs. John, Champlain 424
Cassils John M. & Co.,—*Shaw Bros. & Cassils*—tanneurs, tanners, John McCormick, manager, De la Couronne 122
Cataras Joseph, plâtrier, plasterer, Smith 23
Catellier Dr. Laurent J., médecin et chirurgien à l'Hôpital de Marine, phys. and surgeon to Marine Hosp., Panet 14
Catellier the Misses, barb. coiffeuses, hairdres, Des Fossés 147
Cathcart James, mécanicien, machinist, St Julia 31
Cathedral Vestry, J. O. Richardson, vestry clk, Des Jardins 23
Cattarinich Jos., capt. au long cours, pilot, Champlain 760
Cauchon Joseph, menuisier, joiner, D'Aiguillon 251
Cauchon Magloire, menuisier, joiner, Des Commissaires 87

GERVAIS & HUDON, 219 et 339 ST. JOSEPH ST. Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie * Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches. *

Montminy 185 St. Joseph St, ST. ROCH Photographer.

J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.

MUTUAL LIFE INS. CO. OF NEW YORK. Assets OVER $120,000,000. W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

Cauchon Norbert, menuisier, joiner, Des Commissaires 87½
Cauchon Romain, douanier, cust. hse. clerk, St Marguerite 54
Caulfield Francis, relieur, bookbinder, Artillery 82
Caulkeld James, journalier, laborer, St Joachim 91
Caulfield John, charretier, driver, Richelieu 75
Caulfield Mrs. Tobias, Champlain 819–819½
Caulfield Mrs. William, Champlain 705
Caulfield Peter, journalier, laborer, Richelieu 75
Cayen Amable, calfat, caulker, Richardson 151
Cayen Siméon, journalier, laborer, Voltigeurs 12
Cazeau Edouard, St Valier 69
Cazeau Miss Antoinette, bds. at Charlevoix 1
Cazeau Nazaire, maçon, mason, Latourelle 77
Cedras Alphonse, charretier, carter, St Madeleine 27
Cedras Jean, journalier, laborer, St Michael 57
Cercle Catholique, Monsieur le chevalier Clément Vincelette, président, St François 112
Chabot Edou., gard. de la paix, policeman, St Marguerite 126
Chabot Joseph A., épicier, grocer, Déligny 7
Chabot Julien, gérant de la Cie. du Richelieu, manager of Richelieu Co., Dalhousie 40
Chabot Ludger, Fleurie 126
Chabot Marc. H., avocat, advoc., St Pierre 4, r Richelieu 118½
Chabot Mrs. Damase, Latourelle 92
Chabot Mrs. Jean, St Hélène 16
Chabot Thomas, commerçant de lard, pork dealer, Berthelot 18
Chaderton the Misses, institutrices, sch. teach., D'Auteuil 27

CHALIFOUR LOUIS F.
ST ROCH'S BRASS FOUNDRY.
Copper-Smith, Plumber and Gas-Fitter.
All kinds of Brass Work made to order, at the lowest rates.
Gaseliers cleaned and repaired.
Castings executed promptly.
No. 10 & 12, Des Fosses street

Chalifour Mrs. Frs.-X., St Marguerite r 21
Chalifour Mrs. Pierre, femme de p., charwoman, Fleurie 140
Chalifour Onésime, manufac. de formes, last manufrer. Prince Edouard cor. De la Chapelle, r New Waterford
Chaloner Henry J., percepteur des droits de la Couronne sur coupes de bois, collector of Crown timber dues, Sault-au-Matelot 11-13, r Danphine 12
Chalut Miss Ursule, St Flavien 18

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., * PALAIS. * Cabinet Maker and Upholsterer, RICH and PLAIN * FURNITURE. *

* J. & W. REID, *
PAPER, * PAPER STOCK, * METALS * AND * NAVAL * STORES,
124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

BUY O—L of the BEAVER OIL CO., OF MONTREAL, Quebec Branch: 64 ST. PETER ST.

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

Chamberland Alf., repasseur, shirt ironer, St Paul 33½
Chamberland Charles, commis, p. o. clerk, Du Pont 7
Chamberland Cyr., buvette, tavern, N.-D.-des-Anges 13 13½
Chamberland Frs.-X., gardien, night watchman, Scott 98
Chamberland Gaud., cordonnier, shoemaker, Richardson 94
Chamberland Hilarion, cord., shoemaker, St François 214
Chamberland Jos., patissier, pastry cook, De la Couronne 112
Chamberland Joseph, magasin de 2de main, 2nd hand store, St Joseph 386
Chamberland Joseph, journalier, laborer, Scott 115
Chamberland Joseph, jnr., cordonnier, shoemaker, Du Roi 265
Chamberland Jos., snr., cordon., shoemak'r, De la Couronne 35
Chamberland Léon, cordonnier, shoemaker, Richardson 160
Chamberland M.-Aur., commis marc., salesman, Dorchester 63
Chamberland Mrs. Ls., blanchisseuse, laund., Richardson 184
Chamberland Mrs. Narcisse, Des Prairies 49
Chamberland Pierre, charp., carpenter, Des Commissaires 49
Chamberland Siméon, bijoutier, jeweller, St Paul 237
Chamberland the Misses, couturières, seams., St Nicolas 14
Chamberland Théo., buvette, tavern, St François 152-154
Chambers Edward T. D., sous rédacteur du, asst. editor of the "*Morning Chronicle*," Grand Allée 274
Champion Charles P., agent des compagnies d'Assurance Royal et Queen, agent for the Royal and Queen Insurance Companies, et vice-consul pour Monte-Video, and vice-consul for Monte-Video, St Pierre 66, r St Jean 521
Chantal Joseph, commerçant, trader, Alfred 19
Chantal Mrs. Pierre, couturière, seamstress, Charest 62
Chapais Thomas, rédacteur du, editor of "*Courrier du Canada*," St Louis 73
Chaperon Samuel, papetier, stationer, De la Fabrique 42½
Chaperon Joseph A. E., notaire, notary, St George 79, r St Angèle 27
Chaplin William, journalier, laborer, St Hélène 45
Charest David, charretier, carter, Richardson 229
Charest Elzéar, architecte, architect, St Augustin 5
Charest Joseph, sellier, saddler, Du Pont 87-89, r St François 70
Charest Joseph D., sellier, saddler, Bélair 22
Charest Mrs. David, épicerie, grocery, Grant 93
Charest Zéphirin, commis, clerk, St Joseph 71
Charland Joseph, jnr., boucher, butcher, St Olivier 243
Charland Joseph, pompier, fireman, Des Commissaires 29

FUNERAL DIRECTOR. } D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. { WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.

EUGENE ROY, { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs.
55 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

Charland Joseph, snr., journalier, laborer, St Olivier 224
Charland Thomas, jnr., charretier, carter, Latourelle 99
Charland Thomas, snr., charretier, carter, St Olivier r 260
Charlebois A. & Cie., — *Alphonse Charlebois & Louis Z. Mallette*—constructeurs et entrepreneurs, builders and contractors, Dufferin Boulevard
Charlebois Alphonse, of A. Charlebois & Cie., Grand Allée 301
Charlebois Jean A., notaire, notary, land agent and conveyancer, St Pierre 81, r St Ursule 77
Charleson John B., courtier, broker, D'Artigny 4
Charon capt. Zéphirin, Garneau 26–28
Charrier Rémi, machiniste, engine driver, St Thomas
Charters John, charretier, carter, Fleurie 12
Chartrain Eugène, buvette, tavern, Du Pont 64, r Octave 38
Chartrain Jean, ébéniste, cabinetmaker, St François 61
Chartrain Mrs. Philippe, St Marguerite 91
Chartrain Pierre, journalier, laborer, Du Pont 164
Chartré Elz., meneur de pain, bread driver, N.-D.-des-Anges 31
Chartré Jean, boucher, butcher, St François 215
Chartré Chs., commis, civil service clerk, St Joseph 259
Chartré Ferdinand, St Jean 167
Chartré François-Xavier, journalier, laborer, D'Aiguillon 170
Chartré J. Adolphe, plombier et poseur d'appareils à gaz et à vapeur, plumber, gas and steam fitter, St Jean 211
Chartré the Misses Emilie and Léa, St Jean 167
Chartré Mrs. Pierre, modiste, milliner, St Joseph 309
Chartré Pierre, corroyeur, currier, St Joseph 309
Chassé Félix, commis du s. c., c. s. clerk, Jupiter 15
Chassé Hon., avocat, advocate, Donnacona 8, r Artillery 117
Chassé Thomas, teneur de livres, book-keeper, St Joseph 11
Chateau St Louis Hotel Co., St Louis 31–33½
Chateauvert & Dussault—*Geo. Chateauvert & David Dussault*—bijoutiers, jewellers, St Jean 169
Chateauvert Geo., of Chateauvert & Dussault, St Gabriel 17½
Chateauvert George P., notaire, notary, St Jean 347
Chateauvert Victor, of J.-B Renaud & Cie., St Jean 345
Chatigny Napoléon, journalier, laborer, Fleurie 49
Chatigny Pierre, charretier, carter, Des Commissaires 35
Chaumet Charles, charretier, driver, Dorchester 105
Chaumet Edouard, machiniste, engine driver, Dorchester r 105
Chaumet Mrs. E. Norbert, Des Fossés 141
Chaumet Philéas, charretier, carter, Dorchester 105

J. GILBERT, SHOEMAKER, 296, 298 ST. JOHN ST. Fine and Medium Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.
J. A. LANGLAIS, 177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH. Bookseller and Wine Merchant.
DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. DRUGGIST.

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH. A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE. Sous Agent, P. A-F RECHET. Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Chauveau honorable Alexandre, Q. C., J. P., juge de la Cour de Police, judge of Sessions, St Louis 12, r 69
Chavanel Israël, of Clogg & Chavanel, St Valier 76
Chavanel Narcisse, St Valier 76
Cheevers James, journalier, laborer, Champlain 600
Cheevers Michael, journalier, laborer, Champlain 404

CHERRIER ALFRED BENJAMIN, of "the Cherrier Directory Publishing Company," Directory publisher and compiler of Cherrier's Quebec Directory, established in 1858, printing office, Fabrique 30, and Branch office, Mountain hill 118, P. O. Box 107, resides, when in Quebec, at "The Florence."

CHERRIER DIRECTORY PUBLISHING COMPANY, (the) A. B. CHERRIER, J. H. LEWIS, M. L. CHERRIER and W. G. LEWIS.-Directory publishers and compilers. Quebec addresses: Mountain hill 118, and P. O. Box 107.

CHERRIER'S QUEBEC CITY DIRECTORY, Illustrated and published in French and English, for 1888-89, 30th edition, (established in 1858) A. B. CHERRIER, of "the Cherrier Directory Publishing Company," publisher and compiler. Offices, Fabrique 30, and Mountain hill 118, Post Office Box 107, Quebec.—Price of book $5.00—(*See advertisement opp.*)

Chettleton Mrs. John, cartomancienne, Fleurie 13
Chevalier Alphonse, forgeron, blacksmith, Arago 33
Chevalier Jean, journalier, laborer, Champlain 811
Chevalier Théophile, cocher, coachman, De la Reine 42
Chevalier Thomas, batelier, boatman, Champlain 719
Chevret Lazare, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 225
Chevret Mrs. Charles, Arago 123
Chien d'Or Restaurant, J. T. Levallée, prop., Buade 8
Childs William H., teneur de livres, book-keeper, St Valier 247
Chinic Eugène N., asst. manager of the Chinic Hardware Co., St Foye road
Chinic honble. Eugène, St Foye road
Chinic Hardware Co. The (Limited), manufacturers of nails and millstones and hardware merchants, wholesale and retail, St Pierre 55-57; Directors: Edwin Jones, chairman; William Shaw, manager; Edmond Dupré, secretary; George T. Davie, E. W. Méthot; E. N. Chinic, asst. manager

GERVAIS & HUDON, 219 et 339 ST. JOSEPH ST. | Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie * Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches. *

Montminy 185 St. Joseph st, ST. ROCH. Photographer.

J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. } Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.

THE CHERRIER

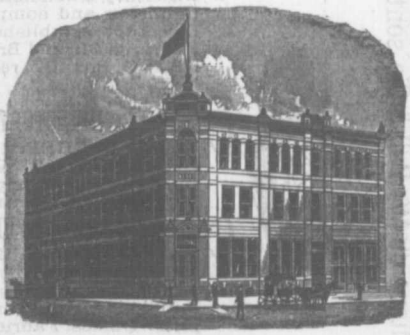
Directory Publishing Co'y.

ESTABLISHED 1888

HEAD OFFICE

L. J. Demers & Frere,
PRINTERS,
QUEBEC, P. Q.

HEAD OFFICE



State Journal Company,
PRINTERS,
LINCOLN, NEB.

This Company has been formed with the object of issuing Directories wherever a proper field may be opened for its action.

A. B. CHERRIER,
Manager,
Eastern Division.

J. H. LEWIS,
Manager,
Western Division

WITH AN EFFICIENT STAFF OF EMPLOYEES.

P. O. Box 107,
Quebec, P. Q.
CANADA.

P. O. Box 50,
Lincoln, Neb.
U. S.

Western Assurance Co. OF TORONTO. CAPITAL $1,000,000 } W. J. FRASER, AGT. 101 St. Peter St. QUEBEC.

Chinck Joseph, commis marchand, salesman, St Valier 369
Chinck Octave, cordonnier, shoemaker, Richardson 117
Chouinard Alphonse, of Bérubé & Chouinard, St Pierre 28
Chouinard Charles, Du Roi 267
Chouinard Charles, sculpteur, sculptor, Charest 53
Chouinard Damase, peintre, painter, Grant 101
Chouinard Edmond, plombier, plumber, Richelieu 172
Chouinard Elzéar & Cie.,—*Elise Giroux*—épiciers, grocers, Richardson 99-101
Chouinard Edouard, journalier, laborer, St Gabriel 21
Chouinard Eph., commis march., salesman, Mountain hill 64
Chouinard Ernest E., journaliste, journalist, Mountain Hill 66
Chouinard François-Xavier, tailleur, tailor, Des Fossés 145
Chouinard H. J. J.-B., avocat, advocate, St Anne 111
Chouinard Jean-Baptiste, charretier, carter, St Gabriel 21
Chouinard Jos. H. & Cie., épiciers, grocers, St Anselme 62
Chouinard Julien's estate, succ. de, bureau, off., St Anne 111
Chouinard Mathias, of Pelletier & Chouinard, St Famille 7
Chouinard Miss Garg., blanchisseuse, laundress, St François 28
Chouinard Miss Virg., couturière, seamstress, Dufferin Blvd.
Chouinard Mrs. Cyp., mais. de pens., bdg hse., St Hélène 75
Chouinard Mrs. Honoré J., St Anne 111
Chouinard Mrs. Louis E., St François 28
Chouinard N. & Cie., épiciers, grocers, Du Pont 129-131
Chouinard Octave, cordonnier, shoemaker, St François 80½
Chouinard Pierre, bois, lumber dealer, N.-D.-des-Anges 59
Chouinard Théodore, doreur, gilder, De la Fabrique 18
Chouinard Théophile, marin, sailor, Market 1
Chrétien Charles, ébéniste, cabinetmaker, De la Chapelle 93½
Chrétien Jean-Bte., gard. de la paix, policeman, Des Fossés 138
Chrétien Joseph, journalier, laborer, Citadel Hill
Christian Brothers Commercial Academy, rev. Brother Stephen, superior, Elgin 11
Christie Mrs. Joseph, O'Connell 43
Chronicle—(the Morning).—Dr. Geo. Stewart, jnr., rédacteur chief editor, J. J. Foote, impr., print., Mountain Hill 115
Cinq-Mars Mrs. Charles, Collins 5
Circuit Court, Fiset, Burroughs & Campbell, greffiers, clerks, Court house, St Louis 12
City Corporation, L. A. Cannon, greffier, clerk; C. J. L. Lafrance, trésorier, treasurer, St Louis 76
City Express—parcels delivery—G. C. Scott, manager, Mountain Hill 107, St Jean 71 and St Joseph 139

J. A. BELANGER, { 272 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH, QUEBEC. } STEAM MARBLE & GRANITE WORKS.

P. MATHIE, Druggist and Dispensing Chemist.; Cor. St. John and Palace.

R. BARDEN, { Importer and Wholesale Dealer. / 14, 16, ST. PETER ST. } FRUITS & VEGETABLES. Prompt Attention Paid to Packing and Shipping Fresh Fruits and Country Produce.

Chas. S. Riverin, 45 CROWN ST. Wholesale and Retail Grocer. Tea and Coffee Specialties. Tobacco and Cigars. Constantly on hand Canadian and St. Michel Wines.

City Fire Stations, No. 1, St Ursule 60-62-64; No. 2, St Patrick 135-137; No 3, Dorchester 49; No. 4, St Paul 281; No. 5, Sault-au-Matelot 67-69; No. 6, Champlain 480

City Police Stations, No. 1, St Ursule 49; No 2, St Joachim 81; No. 3, St François 162; No. 4, St Paul 275; No. 5, Champlain Mkt. hall; No. 6, Champlain 474 and No. 7, St Claire 2

Clairmont Alexandre, batelier, boatman, Champlain 717

Clairmont Alfred, journalier, laborer, Champlain 739

Clairmont Alphonse, journalier, laborer, Champlain 722

Clancy Mrs. Richard, St Angèle 34

Clapham J. Greaves, notaire public, public notary and commissioner for taking affidavits to be used in the Courts of Ontario, conveyancer, &c., St Lawrence Chambers, St Pierre 113, r St Anne 10

Clapin Mrs. Joseph, Du Roi 241

Clark Albert, maçon, mason, Richmond 2

Clark Edouard, épicier, grocer, Du Pont 63

Clark Henderson, bedeau, sexton, head of St Ursule

Clark John, remorq. de trains de bois, timbert., St James 18

Clark Mrs. Robert, mais. de pension, bdg. hse., Des Fossés 203

Clark rev. William B., D'Auteuil 73

Clark Samuel, teneur de livres, book-keeper, St Jean 234½

Clark William, bijoutier, jeweller, Conroy 4

Clavet Adjutor, boucher, butcher, D'Aiguillon 227

Clavet Emmanuel, peintre, painter, Prince Edouard 236

Clavet Eugène, chauffeur, fireman, St Réal 25

Clavet François, commis marchand, salesman, Charest 40

Clavet François-Xavier, peintre, painter, Du Roi 286

Clavet Gédéon, journalier, laborer, lane 4, off Du Pont 149

Clavet Joseph, peintre, painter, Du Roi 284

Clavet Joseph, jnr., commerçant, trader, St Réal 27

Clavet Joseph, snr., commerç. de fruit, fruit dealer, St Réal 27

Clavet Odilon, charretier, carter, Richardson 227

Clavet William, laitier, milkman, St Jean 435

Clayton Miss Ellen, St Julia 69

Clear Michael, chef de train, conductor, St Valier 181

Clearihue Mrs. William, Laval 20

Cleary John, journalier, laborer, St Joachim 56

Clément Edouard, charpentier, carpenter, Massue 18

Clément F.-X. Maximilien, corroyeur, currier, Des Prairies 26

Clerk, Terroux & Cie.,—*Edmund Clerk*—articles de modes, millinery, V. Gingras, gérant, manager, St Joseph 130

J. E. MORRISON, Pharmaceutical Chemist. 31 BUADE STREET. Prescriptions Dispensed at all hours with Accuracy, Skill and Despatch.

LOUIS BRUNEAU { 95 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH. } China, Glassware, Art Pottery and Fancy Goods.

J. E. LEMYRE & BRO. DIVINA SPRING MINERAL WATER, Ferruginous, Bromic-Iodurated. 58 ST. JOSEPH STREET.

MUTUAL LIFE INS. CO. of N. Y. Avec un Actif de plus de $120,000,000. W. J. FRASER, Agent. 101 ST. PIERRE.

Clifford James, jnr., douanier, custom's clerk, St Jean 319
Clifford James, snr., typographe, typographer, St Jean 319
Clint John H., marchand de bois, lumber and commission merchant, St Paul 182, yard, 162, r D'Auteuil 91
Clint William, agent for the "British Empire Life assurance Co., of London, Eng., Dalhousie 77, r D'Auteuil 89
Clogg & Chavanel,—*Joseph R. Clogg & Israël Chavanel*—marchands de fruits en gros, wholesale fruit dealers, Sault-au-Matelot 17–19
Clouet Philippe, jnr., commerçant, trader, De la Reine 143
Clouet Philippe, snr., commerçant de cuir, leather dealer, Finlay Market place 17, r De la Reine 165
Clouet Pierre O., commis marchand, salesman, Des Fossés 108
Cloutier Arsène, plâtrier, plasterer, Des Commissaires 131
Cloutier capt. Fabien, D'Aiguillon 122
Cloutier Célestin, charpentier, carpenter, De la Reine 48
Cloutier Charles, commis de banque, bank clerk, St Jean 467
Cloutier Charles, entrepreneur de pompes funèbres, undertaker, D'Aiguillon 178–180
Cloutier E. & Co.,—*R. A. DeBlois*—marchands de cuir et corroyeurs, leather merchs. and curriers, St Valier 313
Cloutier George, charretier, carter, De la Reine 109
Cloutier Hippolyte, commerçant, trader, De la Reine 60
Cloutier Isidore, charretier, carter, St Olivier 268
Cloutier Jean, journalier, laborer, De la Reine 227
Cloutier J.-Bte., instituteur, professor, bds. at St Eustache 38
Cloutier Joseph, prop. Mountain Hill restaurant, Mountain Hill 98, bds. at Couillard 42
Cloutier Joseph A., chaussures, boots, St Valier 315, r 317
Cloutier Joseph V., commis, clerk, De la Chapelle 34
Cloutier Jules, commis de banque, bank clerk, Richelieu 122½
Cloutier L. Arsène, peintre de maison, house and sign painter, fresco decorator in oil and water colors, bds. at Mountain Hill 94
Cloutier Léon, journalier, laborer, St Joachim 113
Cloutier Louis, charretier, carter, Ryland 33
Cloutier Louis, journalier, laborer, St Paul 123
Cloutier Miss Elise, couturière, seamstress, De l'Eglise 33
Cloutier Miss Rosalie, couturière, seamstress, Des Jardins 24
Cloutier Mrs. Cyrille, St Olivier 266
Cloutier Mrs. Edouard, Richardson 184
Cloutier Mrs. Joseph, Arago 54
Cloutier Mrs. Joseph, Des Prairies r 53

Ameublements Riches et Unis. Ebeniste et Tapissier. JAMES PERRY, 215 ST. PAUL PALAIS.

Achetez vos HUILES de la BEAVER OIL CO. MONTREAL. Bureau a Quebec, 64 RUE ST. PIERRE.

J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Papier, 124 ST. PAUL. Metaux et Materiel pour Marine, 94 ST. ANDRE.

La Compagnie Chinic. Pied de la Cote de la Montagne.
Fourniture de Forgerons, Mecaniciens, Ferblantiers, Steamers, Charrons, Chemins de Fer ET QUINCAILLERIE GENERALE.

Cloutier Mrs. Prisque, St Valier 317
Cloutier Napoléon, journalier, laborer, Artillery 58
Cloutier Narc., épicier, grocer, Henderson 30, r Du Pont 45
Cloutier Narcisse, journalier, laborer, Du Roi 219
Cloutier Onésime, cordonnier, shoemaker, Du Pont 163
Cloutier Pierre, journalier, laborer, Des Commissaires 83
Cloutier Victor, charretier, carter, De la Reine 108–110
Cloutier Winceslas, épicier, grocer, De la Reine 108–110
Clusiau Joseph, confiseur, confectioner, Dorchester 138
Clyne Andrew, journalier, laborer, D'Artigny 5
Coady Garret, journalier, laborer, Petit Champlain 44
Coady Mich., journalier, laborer, Hearn's wf., Champlain r 381
Coady Mrs. Nicholas, St Michael 29
Coady Richard, charretier, carter, St George 35
Coakly Edward, arrimeur, stevedore, Champlain r 447
Cochrane Matthew, journalier, laborer, St Charles 40
Cochrane Mrs. J., matrone, matron W. C. Asso., St Anne 125
Codville John J., bds. at Port Dauphin 7
Coffin Jules, pressier, pressman, bds. at Garneau 20
Cole Patrick, charretier, carter, St Michael 33
Cole rev. R. H., curate of St Matthew's, bds. at "The Florence"
Coleman Denis, gardien de la paix, policeman, Conroy 44
Coleman George, maçon, mason, St Patrick 37
Coleman John, journalier, laborer, Lachevrotière 37
Coleman Matthew, sous-chef de la Brigade du Feu, deputy chief of Fire Brigade, D'Artigny 1
Coleman Maurice W., épicier, grocer, Du Pont 78
Coleman Michael, Du Pont 80
Coleman Mrs. Thomas, Artillery 16
Colfer George W., avocat et premier commis du Secrétariat Provincial, advocate and first clerk of Provincial Secrety, Des Remparts 17, Island of Orleans, in summer
Colfer Mrs. Charles, Couillard 26
Colfer rev. John, Couillard 26
Colin Cyprien, tailleur de cuir, leather cutter, St François 284
Colin Magloire, journalier, laborer, Grant 122
Colin Serv, cord., shoemaker, St Joseph 366, r St Anselme 30
Colin Wilfrid, charretier, carter, De la Couronne 133
Collard Mrs. André, St Joachim 67
Colley Arthur W., courtier, c.h. broker, Lachevrotière 92
Colley George, commis, clerk, Lachevrotière 92
Collier James, gardien de la paix, policeman, Conroy 21
Collin frère Eugène, St George 52

AGRICULTURAL INSURANCE CO'Y., WATERTOWN, N.Y. { O. MEUNIER, Agt. 125 ST. PETER ST. } ASSETS, - $1,932,574.59. DEPOSITED WITH DOMINION GOV'T. - $125,000.00.

D. S. RICKABY, Manufacturier de Meubles et de Matelas en Fil Metallique, 309 Rue St. Jean.

EUGENE ROY, { 332 RUE ST. JEAN, BLOC HETHERINGTON. } Marchand de Nouveautés.

ARTHUR LAVIGNE, IMPORTATEUR DE PIANOS ET HARMONIUMS, EDITEUR DE MUSIQUE 55 DE LA FABRIQUE. Musique nouvelle reçue chaque semaine.

Collins the Misses, buvette, saloon, St Louis 74
Collins William, charretier, carter, St Patrick 19
Collins William E., fonctionnaire civil, c. s. clerk, St Louis road
Collopy Patrick, journalier, laborer, De la Reine 31
Colston Amos J., commis, clerk, Cliff View Place 4½
Colton Martin, gard., lighthouse keeper, Richardson 140
Colvin James, marchand, flour dealer, St Jean 205–207
Colzza Pamphile, argenteur, silver plater, St Joseph 325
Commission d'Hygiène, Dr E. Morin, secrétaire, St Ursule 51
Compagnie Chinic de Quincaillerie, (Limitée) Fabricants de clous et de moulanges et marchands de fer, gros et détail, rue St Pierre 55 et 57. Directeurs: Edwin Jones, président; William Shaw, gérant; Edmond Dupré, secrétaire; George T. Davie et E. W. Méthot. E. N. Chinic, gérant-adjoint
Compagnie d'Imprimerie Co-opérative Franklin, J. L. P. Larochelle, gérant, Fabien Lizotte, secrétaire, Dorchester 72–74
Compagnie Française d'Importation, C. D. & H. D. de Rosnay, gérants, managers, Richardson 132
Comtois J. Edouard, of the Canadian shoe Co., St Anselme 17½
Conners Patrick, journalier, laborer, Artillery 16
Conners William, journalier, laborer, Champlain 315
Connolly Edward, cordonnier, shoemaker, St Jean 187, r St Augustin 84
Connolly Michael, commis marchand, salesman, St Julia 78
Connolly Michael, of Larkin, Connelly & Co., St Geneviève 45
Connolly Mrs. John, St Eustache 105
Connolly Mrs. Thomas, nouveautés, dry goods, St Claire 18
Connolly Nicholas, entrepreneur, contractor, St Louis 66
Conroy Mrs. John, Champlain r 266
Consigny Nicolas, mécanicien, machinist, Richardson 135
Consigny Mrs. Nicolas, Fleurie 129
Constantin Ed., commis marchand, salesman, D'Aiguillon 196
Constantin Mrs. Jean-Baptiste, Caron 26
Consulate General of Spain, for the Dominion of Canada, British and French possessions in North America, British Guiana, British Honduras, &c., His Excellency the Count of Premio-Real, G. C. I., G. C. N, &c. Consul-General and political agent: offices Des Jardins 51 and St Louis 54
Consulat Général de Belgique, Ferdin. van Bruyssel, Consul-Général, chemin St Foye, près de la barrière—A., C., Joseph, vice-consul, Sous-le-Fort 23-25

J. GILBERT, CHASSURES DE GOUT ET DE FANTAISIE, CUIR. DRAP CAOUTCHOUC, 296-298 Rue St. Jean

J. A. LANGLAIS, 177 RUE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. LIBRAIRE-EDITEUR IMPORTATEUR. Marchand de vins.

DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. DRUGGIST

J. A. LANGLAIS, { 127 RUELLE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. } LIBRAIRE-EDITEUR IMPORTATEUR. Marchand de Vins.

GERVAIS & HUDON, 219 & 339 ST. JOSEPH ST. | The Heintzman & Wm. Bell & Co. Pianos are the favorites of Aristocracy. The Organs of Wm. Bell & Co. are the most Elegant in

A. E. VALLERAND, 67 DALHOUSIE. ENTREPOT DES HUILES.—Oil Warehouse, Jetee "Princess Louise" Embankment. { Huiles de Charbon, Astrale, a Machines et Huiles Noires. Lampes, Appareils de Lanternes, Verreries, Poteries, Argenteries, etc.

Consulat Général de France, P. R. G. Dubail, Consul Gén., D'Duteuil 47, L. Duchastel, chancelier, St Louis 52
Convey Aug., commerçant, trader, Sault-au-Matelot 93, r 95
Convey Mrs. John, maison de pension, bdg. house, Hébert 15
Convey Mrs. William, St Paul 5
Convill William, charretier, carter, St Eustache 75
Conway James, boucher, butcher, St Valier 55
Conway John, boucher, butcher, St Valier 56
Conway Thomas, épicier, grocer, Henderson 34
Coogan Michael, tailleur, tailor, St Eustache 62
Cook Achibald H., of W. & A. H. Cook, St Anne 124
Cook George, armurier, gunsmith, Du Pont 158
Cook John, contre-maitre, foreman, Conroy 41
Cook rev. John, St Anne 106
Cook W. & A. H., *William & Archibald H. Cook*—avocats, advocates, St Pierre 61
Cook William, of W. & A. H. Cook, St Foye road
Cooke Mrs. John Y., inst., school teacher, D'Aiguillon 26
Coolican Mrs. James, Mountain Hill 72
Coombe Isaac, charretier, driver, St Augustin 38
Cooper Arthur, St Jean 407
Cooper François, portier, porter, St Margaret 22
Cooper John, journalier, laborer, Petit Champlain 20
Cooper John, prof. de gymnase, prof. of gymnasium, bds. at St Augustin 38
Cooper Ths. W., commis-marchand, salesman, St Augustin 67
Cooper William, charretier, carter, St Michael 72
Cooper William, jnr., voilier, sailmaker, Petit Champlain 76
Cooper Wm., snr., collecteur, collector, Petit Champlain 18
Coote Charles A., épicier, grocer, St Paul 3, r D'Artigny 56
Coote Dr. Patrick, D'Artigny 56
Coote John, D'Artigny 56
Co-Operative Shoe Co., P. Pelletier, gérant, manager, Turgeon cor. St Valier

COPEMAN JAMES,
ARTISTE PEINTRE,
HOUSE, SIGN & FRESCO PAINTER,
56 & 60, St Eustache Street, Quebec.

Copeman James, snr., confiseur, confectioner, St Eustache 66
Copeman John, charretier, driver, St Jean 349
Corbin Joseph, menuisier, joiner, St Simon 13

Montminy 185 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH. Photographe.

Shafting, Hangers, Pulleys, Engines and Boilers. Special Machines Made to Order.
J. L. RICHARD & BROS., MACHINISTS. 320 ST. JOSEPH ST., ST. ROCH.

MUTUAL ACCIDENT & PLATE GLASS INS. CO. OF MANCHESTER, ENG.
W. J. Fraser, Agt. 101 St. Peter St., QUEBEC.

Corbin W. Adolphe, chef d'atelier, foreman, St Patrick 67
Corcoran John, porteur de bière, beer driver, St Marguerite 57
Corcoran Thomas, cordonnier, shoemaker, Latourelle 36
Corcoran William R., charretier, carter, Scott 81
Cordollaz Camille, buvette, tavern, Notre-Dame-des-Anges 17
Coristine James & Co., fourreurs, furriers, St Joseph 72½
Corneil Charles, of C. Corneil & Co., Garneau 46
Corneil C. & Co.,—*Susan Corneil*—selliers, saddlers, Garneau 46
Corneil James W., of C. Corneil & Co., Garneau 46
Corneil Mrs. Samuel, removed to Toronto
Coroner's office, A. G. Belleau, M. D., coroner, St Ursule 23; J. A. Garneau, M. D., deputy, De l'Eglise 44
Corrigan James, charretier, driver, St Louis 31
Corrigan Jas., contre-maître, foreman, St Augustin 112
Corrigan Miss Catherine, St Augustin 112
Corriveau Apollinaire, avocat, advocate, Union Bank building, St Pierre 56, bds. at St Valier 370
Corriveau Cléophas, peintre, painter, Des Prairies 56
Corriveau Cyrille, plâtrier, plasterer, Scott 54

CORRIVEAU EUGENE,
HORLOGER, BIJOUTIER ET GRAVEUR,
Coin des rues Caron et Notre-Dame-des-Anges, St Roch, Quebec.
EN VENTE—Spécialité de Lunettes Lawrence.

Corriveau Magloire, tourneur, turner, St George 39
Corriveau Mrs. Pierre, magasin, shop, Prince Edouard 184
Corriveau & Paré,—*Philéas Corriveau & Edmond Paré*—avocats, advocates, St Louis 23
Corriveau Théophile, plâtrier, plasterer, St Valier 370
Cosgrove John, charretier, carter, Artillery 145
Cosgrove John, jardinier, gardener, Elgin 17
Costolow George, menuisier, joiner, St Olivier 185
Costolow Jules, menuisier, joiner, St Olivier 183
Costolow Michel, journalier, laborer, St Julia 43
Côté A. & Cie.,—*Augustin Côté*—imprimeurs et éditeurs, printers and publishers, Du Fort 8
Côté A. Napoléon, of Côté & Faguy, Collins 10½
Côté Abraham, jnr., charretier, carter, N.-D.-des-Anges 15
Côté Abraham, snr., charretier, carter, Turgeon 15
Côté Achille, of Le Syndicat de Québec, St Jean 413
Côté Alexandre, typographe, typographer, St Marie 25
Côté Alfred, cordonnier, shoemaker, St Hélène 20

J. A. BELANGER, OUVRAGES EN MARBRE ET EN GRANIT, 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH. QUEBEC.
R. BARDEN, Importateur et Marchand en gros de Fruits et Légumes, 14-16 St. Pierre
Emballage et Mise a Bord de Fruits et Produits Charpentres Faits avec Diligence
Perfumery { LARGEST STOCK IN THE CITY Cor. St. John & Palace. } MATHIE'S DRUG STORE.

R. BARDEN, importateur et manufacturier de Fruits et Produits Champêtres Faits avec Diligence
gros de Fruits et Légumes, 14-10 St. Paul

J.E. MORRISON, Chimiste Pharmaceutique, Ordonnances Preparees a toutes heures
31 RUE BUADE, avec soin, science et promptitude.

CHARLES S. RIVERIN, Marchand Epicier en Gros et en Detail. Specialite de Thes et Cafes. Vins et Liqueurs. Tabacs et Cigares. Constamment en mains Vins Canadien Et le celebre Vin "ST. MICHEL."
45 DE LA COURONNE.

Côté Alfred, teneur de livres, book-keeper, De l'Eglise 33
Côté Alfred, typographe, typographer, Plessis 14
Côté Alphonse, commis, clerk, St Jean 405
Côté Alphonse, of C. Côté & Cie., St Gabriel 45
Côté Augustin, garçon de buvette, bartender, Alfred 18
Côté Augustin, of A. Côté & Cie., Hamel 3
Côté Boniface, menuisier, joiner, D'Aiguillon 172
Côté C. & Cie.,—*Chs. & Alph.*—entrep, contr., St Gabriel 45
Côté Célestin V., gérant de la, manager of the Drum Cabinet Manufacturing Co., St Eustache 1
Côté Charles, émouleur, grinder, St Jean 94, r Richelieu 96
Côté Charles, of C. Côté & Cie., St Gabriel 45
Côté Claude, sculpteur, sculptor, De la Couronne 103
Côté Cléophas, porteur de bière, beer driver, St Gabriel 19
Côté E. Abdon J., fonct. civil, c. s. clerk, St Marguerite 111

CÔTÉ EDMOND & CIE.,
EDMOND CÔTÉ & JACQUES FALARDEAU, Epiciers.
Spécialité de Liqueurs, Poissons, Thé, Café, Sucre, Fleur, Grain, Beurre de première classe, à des prix modérés.
Richelieu 106-108,
Coin de la Côte St Geneviève 39

Côté Edmond, of Edm. Côté & Cie., Richelieu 106
Côté Edouard, jnr., menuisier, joiner, D'Aiguillon 78

CÔTÉ EDOUARD,
MAITRE MENUISIER, MASTER JOINER.
Ouvrage et matériaux de première classe.
Réparations faites avec diligence et à des prix très réduits,
D'Aiguillon 163.

Côté Edouard, menuisier, joiner, Burton 15
Côté Edouard, of Le Syndicat de Québec, Côte St Geneviève 33
Côté Edouard, snr., charretier, carter, D'Aiguillon 76
Côté Elzéar, buvette, tavern, St Valier 274-276
Côté Elzéar, of J. Côté & Frères, Turgeon 26
Côté Etienne, charretier, carter, Des Commissaires 66
Côté Ephrem, cordonnier, shoemaker, Arago 141
Côté Eugène, typographe, typographer, Scott 27
Côté & Faguy, — *A. Napoléon Côté & Napoléon Faguy* — importateurs de nouveautés, dry and fancy goods importers, St Jean 4

Louis Bruneau, 95 RUE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. Porcelaine et Verrerie, Poteries d'Art, Objets de Fantaisie.

J. E. LEMYRE & FRERE, EAU MINERALE FERRUGINEUSE, BROMO-IODUREE.
SOURCE DIVINA.
58 ST. JOSEPH.

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., PALAIS. Cabinet Maker and Upholsterer, RICH and PLAIN FURNITURE.

MUTUAL LIFE INS. CO. OF NEW YORK. Assets OVER $120,000,000. W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

Côté Ferdinand, of Verret & Cie., St Michael 15
Côté Félix, forgeron, blacksmith, Latourelle 126
Côté François, comptable, accountant, D'Aiguillon 172
Côté François, journalier, laborer, Burton 18
Côté François, of Dorion & Côté, Richmond 63
Côté François A., of P. Côté & Cie., Artillery 94
Côté Isaïe, charretier, carter, St Gabriel 27
Côté Jean-Bte., épicier, grocer, St Jean 320-322, r Côte St Geneviève 33
Côté Jacques, épicier, grocer, Champlain 777
Côté J. & Frères,—*Philippe, Elzéar & Joseph Côté*—tanneurs, tanners, St Hélène 145-147
Côté Jean-Bte., charretier, carter, Latourelle 129
Côté Jean-Bte., cordonnier, shoemaker, Du Roi 252½
Côté Jean-Bte., sculpteur, sculptor. De la Couronne 101
Côté Jos., embouteilleur de bière, beer bottler, St Gabriel 32
Côté Joseph, agent d'assurance, insurance agent, St Jean 257, r St Michael 10
Côté Joseph, barbier, barber, St Joseph 256
Côté Joseph, charretier, carter, Plessis 12
Côté Joseph, journalier, laborer, D'Aiguillon 200
Côté Joseph, jnr., relieur, book binder, Latourelle 66
Côté Joseph, menuisier, joiner, Richelieu 272
Côté Joseph, of J. Côté & Frères, Charest 84
Côté Joseph, snr., maçon, mason, Latourelle 66
Côté Jules, tailleur de cuir, leather cutter, Market B 3
Côté L. Abdon, De la Couronne 78
Côté Louis, charretier, driver, St Hélène 20
Côté Louis, of Côté, Roe & Co., Octave 12
Côté Louis P., of P. Côté & Cie., Artillery 94
Côté Michel, charpentier, carpenter, D'Aiguillon 234
Côté Michel, cordonnier, shoemaker, Latourelle 116
Côté Michel, propriétaire du restaurant Globe, proprietor of Globe restaurant, St Jean cor. du Palais, and Globe Hotel, St Paul 133, r St Jean 34
Côté Miss Luce, St Gabriel 43
Côté Mrs. Jean-Bte., Grant 97
Côté Mrs. Joseph, magasin de chaussures, boots and shoes, St Jean 257, r St Augustin 49
Côté Mrs. Michel, Côte St Geneviève 33
Côté Mrs. Narcisse, Côte St Geneviève 31
Côté Mrs. Nicolas, Scott 65
Côté Mrs. Octave, Jupiter 9

BUY OILS of the BEAVER OIL CO. OF MONTREAL. Quebec Branch: 64 ST. PETER ST.

J. & W. REID, PAPER, PAPER STOCK, METALS AND NAVAL STORES, 124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

Côté Mrs. Octave, institutrice, teacher, Richardson 180
Côté Mrs. Pierre, Lachevrotière 27
Côté Napoléon, boucher, butcher, Du Roi 271
Côté Narc., cord., shoemaker, St Jean 257, r Lachevrotière 5
Côté Octave, charretier, carter, Richardson 180
Côté Octave, typographe, typographer, St François 208
Côté P. & Cie.,—*Patient, Louis P. & François A. Côté*—entrepreneurs et constructeurs, builders and contractors, Artillery 90
Côté Patient, of P. Côté & Cie., Artillery 94
Côté Patient, peintre, painter, Artillery 67
Côté Philéas, garde magasin, storeman, Du Pont 132
Côté Phillippe, of J. Côté & Frères, Arago 113
Côté Pierre, boutique, shop, D'Aiguillon 68
Côté Pierre, charretier, carter, Scott 75
Côté Pierre, épicier, grocer, Côte St Geneviève 79
Côté Pierre, forgeron, blacksmith, Du Pont 25½
Côté Pierre, peintre, painter, Latourelle 121
Côté P. Joseph, marchand de nouveautés, dry goods and novelty store and dealer in trunks, valises, hats and caps, St Jean 354, r 356
Côté P. V. & Cie., épiciers, grocers, St Gabriel 30
Côté Praxède, cordonnier, shoemaker, Scott 65
Côté Praxède, laitier, milkman, Latourelle 2
Côté, Roe & Co.,—*Louis Côté & Jeffrey Roe*—tonneliers, coopers, Sault-au-Matelot 87
Côté Siméon, relieur, bookbinder, Richmond 1
Côté Sylla, messager, messenger, St Olivier 187
Côté Télesphore, St Gabriel 57
Côté Télesphore, jnr., typographe, typographer, Richelieu 85
Côté Télesphore, snr., charron, wheelwright, St Patrick 152
Côté the Misses, D'Aiguillon 74
Côté Thomas, commis, clerk, bds. at St Flavien 14
Côté Thomas, plâtrier, plasterer, Latourelle 132
Côté Victor, typographe, typographer, O'Connell 42
Côté Zéphirin, menuisier, joiner, Scott r 113
Cotter Andrew, of Lyons & Cotter, St Julia 2
Cotter Patrick, cocher, coachman, St Eustache 104
Cotter Patrick, agent de gare, station agent, D'Aiguillon 141
Cottrell Maurice, journalier, laborer, Scott 125
Cottrell William, journalier, laborer, Champlain r 323
Couet Adolphe, menuisier, joiner, Scott 73
Couet Jacques, plongeur, diver, Henderson 54

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.

FUNERAL DIRECTOR. } D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. { WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.

EUGÈNE ROY, { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs.
55 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

Coughlin James, journalier, laborer, Champlain 161
Couillard Aristobule, journalier, laborer, Drolet 10
Couillard Louis, St Valier 97
Couillard Louis, journalier, laborer, St Valier 199
Couillard Octave, menuisier, joiner, St Hélène 18
Couillard Pierre, fruitier, fruits, St Joseph 48
Coulombe Chs. O., photographe, photograper, St Joseph 115
Coulombe Didace, barbier, barber, Des Fossés 146
Coulombe Eugène T., tailleur, tailor, Des Fossés 138
Coulombe Ferdinand, cordonnier, shoemaker, St George 70
Coulombe Mrs. Ambroise, Jacques-Cartier 21
Coulombe Mrs. Louis, Ryland 34
Coulombe Olivier, poissons, fish dealer, Finlay Market place 43, r Du Pont 33
Coulombe Pamphile, gar. de la paix, policeman, Richardson 6
Coulter James, gardien, caretaker, Martello Towers 1–2
Count of Premio-Real, HIS EXCELLENCY THE, G. C. I., G. C. N., &c., Consul-General and political agent of Spain for the Confederation of Canada, British and French Possessions in North America. British Guiana, British Honduras, &c., offices, Des Jardins 51, r St Louis 54
Couper William O., peintre, painter, Henderson 38
Courchesne A. E., prof. de, prof. of music, bds. at St Famille 46
Courrier du Canada, L. Brousseau, imprimeur, printer, Buade 9
Cour d'Appel—Court of Appeals, J. Nadeau, greffier, clerk, St Louis 12
Cour de Police—Court of Police *or* **General Sessions of the Peace,** D. Murray, greffier, clk., St Louis 12
Courtney James, maçon en briques, bricklayer, St Simon 6
Courtney John, officier d'accise, excise officer, D'Aiguillon 116
Courtney Mrs. James, St Eustache 41
Courtney Peter, journalier, laborer, Champlain 379
Courtney Robert, ébéniste, cabinetmaker, O'Connell 28
Courtney the Misses, O'Connell 23
Courtney Ths., maître d'école, school teacher, Champlain 314
Cousin Jacques, jnr., journalier, laborer, Champlain 632
Cousin Jacques, snr., journalier, laborer, Champlain 739
Cousin Paul, architecte, architect, D'Aiguillon 74
Cousins Henry, journalier, laborer, St Patrick 51
Couture Alphonse, barbier, barber, St Paul 11
Couture Auguste, boulanger, baker, De l'Eglise 22
Couture Delphis, cordonnier, shoemaker, St Hélène 37
Couture Frs.-X., cordonnier, shoemaker, De la Reine 283
Couture George, épicier, grocer, Caron 71–73

J. GILBERT, SHOEMAKER, 296, 298 ST. JOHN ST. Fine AND MEDIUM Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.
J. A. LANGLAIS, 177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH. Bookseller and Wine Merchant.
DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. DRUGGIST

J. A. LANGLAIS, 117 St. Joseph Street, Bookseller and Wine Merchant. ST. ROCH.

GERVAIS & HUDON, 219 et 339 ST. JOSEPH ST. Les Pianos, Heintzman et W Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie * Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches. *

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH. A. E. VALLERAND, Sous Agent, P. A. F RECHET. Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE. Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Couture J. Alphonse, médecin vétérinaire, veterinary surgeon, and professor of the Veterinary Art at Laval University, Des Jardins 49
Couture Jean, charpentier, carpenter, Champlain 812
Couture Jean, journalier, laborer, Des Commissaires 111
Couture Jean, maison de pension, bdg. house, St Pierre 42
Couture Jean, menuisier, joiner, St Joseph 8
Couture Joseph, charpentier, carpenter, Champlain 784
Couture Joseph G., notaire, notary, of Meredith & Couture, bureau du soir, évening office, Garneau 30, r 32
Couture Louis, charpentier, carpenter, Champlain 677
Couture Miss Julie, Champlain 782
Couture Mrs. Elzéar, Smith 6
Couture Mrs. Frs., femme de peine, charwoman, Latourelle 1
Couture Mrs. Jean-Bte., St Valier 350
Couture Mrs. Jean-Bte., Caron 69½
Couture Mrs. Narcisse, Des Commissaires 99
Couture Mrs. Louis, Dorchester 10
Couture Pierre, batelier, boatman, Du Porche 13
Coveny Edward, épicier, grocer, Scott 49, r Artillery 152
Coveny Francis, fabricant de potasse, potashmaker, De la Couronne 133
Coveny Timothy, épicier, grocer, St Patrick 2-4
Coveny Wm., fabricant de potasse, potashmaker, Anderson 10
Cowan James H., plombier, plumber, Garneau 52
Cowan Joseph, tapissier, upholsterer, Richelieu 68
Cowan Mrs. Thomas, bds. at Ferland 18
Cowan William, Ashgrove, 2nd house from Bellevue convt., St Foye road
Craib Alexander, commission and stock broker, St James 13, r St Eustache 7
Craig George M., commis, clerk, D'Aiguillon 57
Craig Miss Margaret, modiste, milliner, St Jean 18
Craig Thomas, commis, clerk, D'Aiguillon 44
Crawford Andrew, jnr., of Crawford & Son, Arsenal 13
Crawford Andrew, snr., embouteilleur de la bière et porter de Dow, bottler of Dow's India Pale Ale and Porter, and dealer in apple cider, and of Crawford & Son, Arsenal 3-5, office, foot du Palais, r Arsenal 1
Crawford H., march. de bois, lumber merch., bds. at St Louis 3
Crawford & Son,—*Andrew Crawford, jnr., & snr.*,—fabricants d'eau gazeuses, manufacturers of aerated waters, Arsenal 3-5, office, foot du Palais

Montminy 185 St. Joseph St, ST. ROCH. Photographer.

J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., * PALAIS. * Cabinet Maker and Upholsterer, * RICH and PLAIN * FURNITURE. *

MUTUAL LIFE INS. CO. OF NEW YORK. } Assets OVER $120,000,000. { W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

BUY O—I—L of the BEAVER OIL CO, OF MONTREAL. Quebec Branch: 64 ST. PETER ST.

Crawford W. Henry, of W. H. Crawford & Co., St Foye road
Crawford William H. & Co.,— *W. Henry Crawford*— marchands de charbon, coal merchants, Dalhousie 73
Crawford Wm., com. de banque, bank clerk, Port Dauphin 7
Cream Daniel, bois, lumber, St Pierre 113, r Levis
Crédit Foncier F.-C., Morisset & De St George, solicitors, St Pierre 56
Creighton Benoni E. P., com. voyag., com. trav., St Michael 52
Creighton James, commis, clerk, Claire Fontaine 35
Creighton John, journalier, laborer, Champlain 544
Creighton Mrs. John, Elgin 17
Crémazie Mrs. Joseph, St Ursule 40
Crépault Alexandre, serviteur, servant, St Hélène 123
Crépault François-X., Du Pont 102
Crépault Mrs. Louis, Grant 36
Crépault Nap., prof. de musique, music teacher, St François 96
Crépault Pierre, charpentier, carpenter, Du Roi 210
Crépault Pierre, of the Dominion Shoe Co., St François r 223
Crépault Zéphirin, of the Dominion Shoe Co., Caron 47
Crépin Antoine, épicier, grocer, Arago 96-98
Cressman Geo. S., gérant, manager for H. J. Beemer, Hébert 9
Crofton William, tourne clef, turn key, Conroy 44
Cronin Kean D., com. aux écritures, copying clerk, St Jean 186
Cronin Miss A. P., gouver., visiting governess, St Jean 186
Cronin rev. John B., St Stanislas 7
Cross Henry, commis, clerk, St Angèle 25
Crossley Thomas A., comptable, book-keeper, Richelieu 37
Croteau & Frère,—*Louis A. Croteau*—épiciers, grocers, marchands de thés et vins, tea and wine and liquor dealers, Champlain Market place 30
Croteau François R., St Flavien 20
Croteau Leonidas, portier, porter, St Olivier 101
Croteau Louis A., of Croteau & Frère, Mountain Hill 30
Crotty Ths., jnr., déb. de tabac, tobacco store, Du Palais 40, r 22
Crotty Thomas, snr., Du Palais 22
Crotty William, journalier, laborer, St Michael 40
Crow Mrs. Edward, Massue 8
Crown Office, W. E Duggan, greffier, clerk, Court House, St Louis 12
Crown Stamp Works, T. J. Moore & Co., proprietors; manufacturers of rubber and metal stamps, St Jean 148
Crown Timber Dues Office, H. J. Chaloner, percepteur, collector, Sault-au-Matelot 11

* J. & W. REID, *
PAPER, * PAPER STOCK, * METALS * AND * NAVAL * STORES,
124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

O. MEUNIER, CUTLERS AND GENERAL HARDWARE, 2

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

Cullen John, journalier, laborer, O'Connell 18
Cullen Thomas, arrimeur, stevedore, Sault-au-Matelot 31
Cullen Thomas J., journalier, laborer, St Paul 95
Cultivateur (Le), hebdomadaire, weekly, abonnement payable d'avance, annual subscription payable in advance, $1.00; L. J. DEMERS & FRÈRE, imprimeurs, printers, De la Fabrique 30
Cummings Alexander, maître charpentier et menuisier, master carpenter and joiner, Du Trésor 5, r St Anne 20
Cummings the Misses, D'Aiguillon 71
Cummings Thomas, charpentier, carpenter, St Jean 15
Cummins Bros.,—*Patrick, Michael, Robert & Thomas Cummins*—maréchaux ferrants, farriers and blacksmiths, Des Jardins 26½, r St Jean 65
Cummins Peter H., médecin vétérinaire, veterinary surgeon. ORDERS LEFT AT CUMMINS BROS., 26½ Des Jardins, WILL BE PROMPTLY ATTENDED TO. Office and r Donnacona 6
Cunningham Ismael, journalier, laborer, Prince Edouard 75
Cunningham Jas., pol. riveraine, water police, Champlain r 123
Cunningham Lucien M., ingénieur, c. engineer, D'Youville 8
Cunningham Mrs. James, St Paul 123
Cunningham Peter, pompier, fireman, Grant 111
Curodeau Charles, journalier, laborer, Richmond 26
Curodeau Mrs. François, faience, huile et lampes, crockery, coal oil and lamps, St Jean 214-216
Curodeau Mrs. Nazaire, modiste, milliner, De la Couronne 30
Curodeau Pierre, garde magasin, storeman, St Hélène 129
Cusick David, journalier, laborer, St Jean 96
Cusick John, journalier, laborer, Artillery 125
Custom House, Honble. Dr. J. G. Blanchet, collecteur, collector, Pointe à Carcy
Cyr Charles, commis marchand, salesman, Dorchester 46

D

Dagneau D. Calixte, courrier, mail conductor, McMahon 13
Dagneau J. Ferd., com. march., salesman, bds. at McMahon 13
Dagneau Joseph, barbier, barber, Notre-Dame 30, r 32
Daigle Alfred, buvette, tavern, St Joseph 398
Daily telegraph (the), J. Carrel, imprimeur, printer, Buade 23
Dalaire Alfred, corroyeur, currier, Smith 35
Dalaire André, couvreur, roofer, Arago r 108

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.
FUNERAL DIRECTOR. } D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. { WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.
EUGENE ROY, { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs;
55 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

Dalaire André, couvreur, roofer, Alfred 17
Dalaire André, journalier, laborer, Notre-Dame sq. 15
Dalaire Antoine, couvreur, roofer, D'Aiguillon 100
Dalaire Auguste, charpentier, carpenter, St Olivier 220
Dalaire Elie, journalier, laborer, St Nicolas 12
Dalaire Elz., buvette, tavern, Champ. Mkt. pl. 8, r St Pierre 42
Dalaire Joseph, St Hélène 69
Dalaire Léonidas, charretier, carter, N.-Dame-des-Anges 115
Dalaire Ls., joaillier, jeweller, St Joseph 179, r 181 (*see adv.*)
Dalaire Mrs. Guillaume, St Louis 72
Dalaire Mrs. Joseph, blanchisseuse, laundress, Dorcheter 138
Dalaire Onésime, cordonnier, shoemaker, St Joseph 395
Dalaire Pierre, buvette, tavern, Notre-Dame-des-Anges 5½
Dalbuoy Mrs. James, St Stanislas 9
Dall Andrew, plombier, plumber, D'Aiguillon 49
Dalton Andrew, cocher, coachman, D'Artigny 61
Dalton Mrs. Joseph, épicerie, grocery, Champlain 513-515
Daly Alfred, tailleur de pierre, stone cutter, Charest 20
Daly C. Garret, mesureur de bois, culler, De la Chapelle 2
Daly J. & J.,—*James & John*—commer., trad., Montcalm Mkt.
Daly James, of J. & J. Daly, St George 42
Daly John, of J. & J. Daly, St Gabriel 8-10
Daly Miss Emelie, St Valier 174
Daly Mrs. Timothy, Petit Champlain 28
Daly Randolph, commer. de lard, pork dealer, Notre-Dame 54
Dalziel Joseph, tailleur, tailor, Des Fossés 118, r St Joseph 315
Dampsey Joseph E., typogr., typographer, bds. at St Jean 168
Dancause François, huissier, bailiff, St François r 45
Dandurand Edou., ouv. en ballais, broom maker, St Olivier 94
Danglade Clément, marin, sailor, St Marguerite 136
Darbyson Joseph, journalier, laborer, St Eustache 39
Darisse Elzéar, boulanger, baker, Des Fossés 95
Darlington John D., marchand tailleur et importateur; civil and military tailor, clothier and importer of gents furnishings, Buade 7, r Du Fort 2
Darveau François, encadreur, frame maker, D'Aiguillon 135½
Darveau George, commis marchand, salesman, St Valier 367
Darveau Jean-Bte., jnr., peintre, painter, St Gabriel 21
Darveau Jean-Baptiste, snr., peintre, painter, Stewart 7
Darveau Joseph, boucher, butcher, St Valier 306½
Darveau Joseph, menuisier, joiner, Latourelle 154
Darveau Joseph, typographe, typographer, Mountain Hill 80-82-84, r St Olivier 83-89

J. GILBERT, 296, 298 ST. JOHN ST. SHOEMAKER, Fine AND MEDIUM Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.

J. A. LANGLAIS, 177 ST. JOSEPH STREET, Bookseller and Wine Merchant ST. ROCH.

Dr. E. MORIN & Cie., Pharmaciens, 314 St. Jean et 32-34 St. Pierre. Depot General des Medecines Frangaises, Parfumeries et Articles de Toilette.

COFFRES-FORTS DE GOLRIE & McCULLOCH. A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE. Sous Agent, P. A.F RECHET.
Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Darveau Mrs. A. F. Edouard, St Joseph 153
Darveau Mrs. François, Déligny 35
Darveau Télesphore, corroyeur, currier, St Jacques 9
Darveau Théophile, jnr., épicier, grocer, St Valier 306
Darveau Théophile, snr., boucher, butcher, St Valier 306
Darveau the Misses, D'Aiguillon 143–145
Dassylva Alfred, menuisier, joiner, De la Reine 276
Dassylva Antoine, jnr., cordonnier, shoemaker, St Joseph 189, r De l'Eglise 52
Dassylva Antoine, snr., cordonnier, shoemaker, Charest 69
Dassylva Arthur, menuisier, joiner, Richardson 213
Dassylva Dominique, menuisier, joiner, St Dominique 29
Dassylva Ferd., journalier, laborer, Notre-Dame-des-Anges 117
Dassylva Mrs. François-X., Charest 35
Dassylva Mrs. Pierre, St François 54
Dassylva Napoléon, ébéniste, cabinetmaker, St Gabriel 17
Dassylva Narcisse, menuisier, joiner, Belleau 6
Dassylva Octave, peintre, painter, St François 262
Dassylva Philippe, menuisier, joiner, St François 263
Dassylva Pierre, constructeur, builder, St Joseph 118
Dassylva Pierre, ébéniste, cabinetmaker, Des Fossés 105
Dassylva Pierre, jnr., couvreur, roofer, St François 54
Dassylva Pierre, tailleur de cuir, leather cutter, Belleau 27
Dassylva P., snr., couvreur et chasseur, roofer, Richardson 10
Dastous Charles, commerçant, trader, St Joseph 381
Daunais Pierre V., fonctionnaire civil, c. s. clerk, St Olivier 189
Dauphin Henri A., gérant, manager Bell Tel. Co., D'Aiguillon 11
D'Auteuil Louis, commis marchand, salesman, Fleurie 77
D'Auteuil P. Charles, nouveautés, dry goods, St Joseph 123
Davidson & Horan,—*Jeremiah Horan*—importateurs de nouveautés, dry goods importers, St Jean 172–174
Davidson Jas., gard. de la paix, policeman, St Marguerite r 51
Davidson John, boulanger, baker, Fleurie 136
Davidson Thomas, commis, clerk, Conroy 18
Davidson William, charretier, carter, St Marguerite 18
Davies Chs. G. & Co.,—*Charles G. Davies*—brokers and general shipping and commission agents, Gibb lane
Davies Charles G., of Chs. G. Davies & Co., and agent for Bryant, Powis & Bryant's, Bryant & May and Simson & Mason Std. of London, Eng., Ferland 2
Davies William H., commis, clerk, Ferland 2
Davis Dennis J., peintre, painter, St Valier 134
Davis John M., gardien, caretaker, Dalhousie 114

GERVAIS & HUDON, 219 et 339 ST. JOSEPH ST. Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie * Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches. *

Montminy 185 St. Joseph St, ST. ROCH. Photographer

J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.

J. A. BELANGER, { 272 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH, QUEBEC. } STEAM MARBLE & GRANITE WORKS.

Western Assurance Co. OF TORONTO. CAPITAL $1,000,000 } W. J. FRASER, Agt. 101 St. Peter St. QUEBEC.

Davis Michael, commis, clerk, Dalhousie 114
Davis Mrs. Joseph, buvette, tavern, St Louis road
Davis Walter, confiseur, confectioner, De l'Eglise 23
Davis Wm., confiseur, confectio., St Joseph 199, r Du Roi 139
Davison Roderick, commis de banque, bk. clerk, St Jean 334
Dawe & Jarvis,—*John Dawe & John Jarvis*—voiliers, sailmakers, Bell 13
Dawe John, of Dawe & Jarvis, Fleurie 17
Dawson & Co.,—*J. Thomas Dawson*—libraires, relieurs, papetiers et imprimeurs ; booksellers, bookbinders, stationers and printers. SOLE AGENTS IN QUEBEC FOR THE SALE OF CHERRIER'S QUEBEC CITY DIRECTORY, **PRICE : $5.** Mountain Hill 118, opp. Chronicle office (*see adv. opp. page* 171)
Dawson J. Ths., of Dawson & Co., Ursul. terrace, St Anne 75
Dawson Miss Fanny, professeur de dessin et de peinture, professor of drawing and painting, St Anne 125
Dawson Robert, interprête, interpreter, St Pierre 88
Dawson Sam. J., forg. de navire, shipsmith, Champlain 272
Dead House—Morgue—St Roch 20
Dean Mrs. James, D'Auteuil 95
Dean William R., inspecteur, bk. inspector, Grande Allée 110
DeBeaumont Jacq., charp., carpenter, Des Commissaires 117
DeBeaumont Mrs. Damase, St François 254½
DeBeaumont Mrs. Prud. C., modiste, milliner, St Joseph 283½
DeBellefeuille Cyrille, journalier, laborer, Du Pont 33
☞ Débigaré—*see* Bidégaré
DeBiens Malcolm, journalier, laborer, St Nicolas 16
DeBiens Mrs. F.-X., femme de peine, charwoman, Artillery 22
DeBiens Wilfrid, journalier, laborer, Prince Edouard 44
DeBlois Dr. Arthur, M. D. L., médecin et chirurgien, physician and surgeon. Professeur agrégé à l'U. Laval. *Traite spécialement les maladies de la peau,* Du Palais 28
DeBlois Dr. Philéas L. G., médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Joseph 363
DeBlois E. Joseph, avocat, advocate, Du Palais 30
DeBlois Grégoire, commerçant, trader, De la Reine 139
DeBlois Mrs. François, nouveautés, dry goods, St Jean 178
DeBlois Napoléon, typographe, typographer, St George 66
DeBoucherville,—*see Boucherville*
DeCazes Paul, secrétaire catholique du Département et du Conseil de l'Instruction Publique, De Brebeuf 8
Dechêne Alph. A., of Dechêne et Gingras, De la Couronne 20-22

P. MATHIE, Druggist and Dispensing Chemist. Cor. St. John and Palace.

Prompt Attention Paid to Packing and Shipping Fresh Fruits and Country Produce.

R. BARDEN, { Importer and Wholesale Dealer. 14, 16, ST. PETER ST. } FRUITS & VEGETABLES.

Chas. S. Riverin, 45 CROWN ST. Wholesale and Retail Grocer. Tea and Coffee Specialties. Tobacco and Cigars. Constantly on hand Canadian and St. Michel Wines.

Dechêne Alphonse, journalier, laborer, Smith 41
Dechêne Antoine, cordonnier, shoemaker, St Joseph 368
Dechêne Art. M., commis march., salesman, Mountain Hill 32
Dechêne Auguste, menuisier, joiner, De la Reine 134
Dechêne Auguste, menuisier, joiner, Artillery 20
Dechêne Augustin, journalier, laborer, De la Chapelle 24
Dechêne Charles, cocher, coachman, St Olivier 27
Dechêne Charles, journalier, laborer, Latourelle 124
Dechêne Elzéar, cordonnier, shoemaker, Des Commissaires 110
Dechêne Elz., maison de pension, bdg. hse., Notre-Dame sq. 9
Dechêne Ernest, batelier, boatman, Prince Edouard 176
Dechêne Gilbert M., L. L. L., of Bedard, Dechêne & Dorion, bds. at Mountain Hill House
Dechêne François M., nouveautés, dry goods, Notre-Dame 47-49 and Mountain Hill 104, r 106
Dechêne Geo., avocat, advocate, St Anne 63, r at Cap Rouge
Dechêne & Gingras,—*Frs.-X. Gingras & Alph. Dechêne*—chapeliers et manchonniers, hatters and furriers, St Joseph 142
Dechêne Grég., com. voyag., com. traveller, St Olivier 163
Dechêne Guillaume, cuisinier, cook, Massue 2
Dechêne Joseph, Massue 4
Dechêne Joseph, cabaret, tavern, St Nicolas 37
Dechêne & Laberge,—*Joseph M. Dechêne & Charles J. Laberge*, manufacturiers de, manufacturers of maccaroni and vermicelli, De la Couronne 118 ; Joseph Miville Dechêne, St Joseph 368 ; Charles Joseph Laberge, 50 Victoria, St Sauveur
Dechêne Joseph M., ébéniste, cabinetmaker, Arago 63
Dechêne Joseph M., of Dechêne & Laberge, St Joseph 368
Dechêne Louis, marin, sailor, Sault-au-Matelot 75
Dechêne Miss Annie, institutrice, teacher, Sous-le-Fort 57
Dechêne Mrs. Alfred, Richardson 141
Dechêne Mrs. Fabien, St Nicolas 33
Dechêne Napoléon, encadreur, frame maker, St Joseph 321, r St François 244
Dechêne Napoléon, journalier, laborer, St François 244
Dechêne Pierre M., com. voyag., com. traveller, Ferland 17
Dechêne Prudent, forgeron, shipsmith, Richardson 141
Dechêne Salem, journalier, laborer, Prince Edouard 210
Dechêne Théodore, charp., carpenter, De la Couronne 143-145
Dechêne Thomas, journalier, laborer, St Augustin 2

J. E. MORRISON, Pharmaceutical Chemist. 31 BUADE STREET. Prescriptions Dispensed at all hours with Accuracy, Skill and Despatch.

LOUIS BRUNEAU { 95 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH. } China, Glassware, Art Pottery and Fancy Goods.

J. E. LEMYRE & BRO. DIVINA SPRING MINERAL WATER. Ferruginous, Bromic-Iodurated. 58 ST. JOSEPH STREET.

MUTUAL ✱ LIFE INS. CO. of N. Y. Avec un Actif de plus de $120,000,000. W. J. FRASER, Agent. 101 ST. PIERRE.

Achetez vos HUILES de la BEAVER OIL CO. MONTREAL. Bureau a Quebec, 64 RUE ST. PIERRE.

Ameublements Riches et Unis. JAMES PERRY, 215 ST. PAUL PALAIS. Ebeniste et Tapissier.

DeCourcy Chrysostôme, journalier, laborer, Fleurie 95
DeCourcy Pierre, menuisier, joiner, De la Reine 190½–192
Dedanjou Léandre, cordonnier, shoemaker, Alfred 12
Dedanjou Théophile, cordonnier, shoemaker, Du Roi 66
Deegan Joseph, police riveraine, water police, St Simon 14
Deehey Michael, journalier, laborer, Champlain r 139
Degagné Gilbert, commerçant, trader, Du Roi 93
Degagné Joseph, journalier, laborer, Des Fossés 39
Dégonidec François, journalier, laborer, Champlain 300
Deguise François, journalier, laborer, Fleurie 93
Deguise François, journalier, laborer, St Michael 15
Deguise Mrs. Charles, St Julia 6
Deguise Mrs. Jacques, Fleurie 93
Deguise Mrs. Jean, St Patrick 102
Deguise Mrs. J.-Bte., fem. de peine, charwoman, O'Connell 15
Defoy Etienne, journalier, laborer, Latourelle 118
Defoy Joseph A., sous-Proc. Général, assist.-Attorney General, St Foye road
Defoy Mrs. Augustin, Richelieu 166
Defoy Mrs. Louis, Latourelle 44
Defoy Narcisse, journalier, laborer, St George r 72
Defoy the Misses, St Angèle 11
DeKastner Frédéric, professeur, professor, Grande Allée 260
Delâge Augustin, journalier, laborer, Champlain r 739
Delâge Charles, journalier, laborer, De la Reine 41
Delâge Charles, journalier, laborer, Du Roi 67
Delâge Elzéar, tourne-clef, turn key, resides near the Gaol
Delâge Jean-Baptiste, of Tessier, Delâge & DeLéry, secrétaire du Bureau Provincial des Notaires, secretary of the Provincial Board of Notaries, Des Fossés 70
Delâge Joseph, police riveraine, river police, Ste Foye road
Delâge Mrs. Aug., fem. de peine, charwoman, Champlain 704
Delagrave Dr. Chs. G., emp. du s. c., c. s. clerk, St Julia 6
Delagrave Henri, employé du s. c., c. s. clerk, rms at St Julia 8
Delamare Bruno, boucher, butcher, Du Roi 101
Delaney Dr. William, médecin et chirurgien, physician and surgeon, bds. at Lion D'Or
Delaney John, nouveautés, dry groods, Des Jardins 34
Delaney Martin, journalier, laborer, Champlain 648
Delaney Mich., remorqueur, timbertower, Champlain 657
Delaney Thomas, arrimeur, stevedore, St Foye road
Delaney Thomas, boucher, butcher, Champlain Market, r Little River road

J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Papier, 124 ST. PAUL. Metaux et Materiel pour Marine, 94 ST. ANDRE.

AGRICULTURAL INSURANCE CO'Y, { O. MEUNIER, Agt. 125 ST. PETER ST. } ASSETS, - $1,932,574.59. DEPOSITED WITH DOMINION GOVT. - $125,000.00. WATERTOWN, N.Y.

La Compagnie Chimic. Pied de la Cote de la Montagne. Fourniture de Forgerons, Mecaniciens, Ferblantiers, Steamers, Charrons, Chemins de Fer ET QUINCAILLERIE GENERALE.

de Léry Geo.F. C., of Tessier, Delâge & de Léry, D'Auteuil 55
de Léry Mrs. Alexandre C., D'Auteuil 55
de Léry Mrs. L. Chaussegros, D'Auteuil 55
DeLille Ferdinand, courtier, stock and exchange broker, St Pierre 45, private office, Du Porche 13, r Scott 55
Delisle Adjutor, commis marchand, salesman, D'Aiguillon 82
Delisle Arthur, of Carrier, Delisle & Brunet, St Joseph 12
Delisle Augustin, épicier, grocer, Sutherland 17
Delisle Charles, charretier, carter, St Olivier 217
Delisle Clodomir, com. marchand, salesman, D'Aiguillon 130
Delisle Dr. George A., Richelieu 82
Delisle Elzéar, serviteur, servant, D'Aiguillon 105
Delisle Eugène, charretier, carter, St Olivier 256½
Delisle François, charretier, carter, St Madeleine 25
Delisle François, épicier, grocer, Scott 58-60
Delisle François, serviteur, servant, St Amable 76
Delisle Frs.-X., march. de bois, lumber merch. Dorchester 228
Delisle George, garde magasin, storeman, St Olivier 118
Delisle Hilaire, charretier, carter, St Olivier 266
Delisle Joseph, agt, de la police secrète, detective, Daulac 11
Delisle Joseph, charretier, carter, Richelieu 121
Delisle Louis, charretier, carter, Richelieu 213
Delisle Mrs. Alexis, D'Aiguillon 99
Delisle Mrs. Régis, garde malade, sick nurse, St Joseph 30
Delisle Mrs. Samuel, St Jean 449
Delisle Narcisse, menuisier, joiner, St Olivier 272
Delisle Pierre G., imprimeur, printer, Port Dauphin 1, r Richelieu 80
Delisle Praxède, journalier, laborer, Latourelle 147
Delisle Siméon, messager, messenger, St Olivier 122
Delisle the Misses, modistes, milliners, St Claire 49
Delisle Wilbrod, charretier, carter, Richelieu 177
Delmonico Restaurant, E. Fraser, proprietor, St Pierre 137
Delorier Olivier, ferblantier, tinsmith, Richelieu 97
Delorme Louis, greffier de l'Assemblée Législative, chief clerk of the Legislative Assembly, St Famille 36
Delsemme Eugène, tabacs, tobaccos, Des Fossés 109
De Manolli Mrs. B. Henri, couturière, seamstress, St George 35
De Martigny Chs. P. L., fonct. civil, c. s. clerk, St Famille 10
Demers A. Guillaume, of Ths. May & Co, of Montreal, St Angèle 9
Demers Alfred, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 235
Demers Elzéar, buvette, tavern, St Paul 205-207, r Bath 11

D. S. RICKABY, Manufacturier de Meubles et de Matelas en Fil Metallique, 309 Rue St. Joan.

EUGENE ROY, { 332 RUE ST. JEAN, BLOC HETHRINGTON. } Marchand de Nouveautés.

ARTHUR LAVIGNE, IMPORTATEUR DE PIANOS ET HARMONIUMS, ÉDITEUR DE MUSIQUE 55 DE LA FABRIQUE. Musique nouvelle reçue chaque semaine.

Demers Honoré, buvette, tavern, St Jean 258
Demers Hyacinthe, mécanicien, machiniste, St Stanislas 28
Demers Joseph, mais. de pension, bdg. hse., Champlain 11-13

Demers L. J. & Frère,—*Louis J. Demers*—propriétaires et éditeurs des journaux " Le Canadien, " " Le Cultivateur," " L'Evénement, " administrateurs de " L'Enseignement Primaire, " Imprimeurs de L'ALMANACH DES ADRESSES CHERRIER, fondé en 1858 ; proprietors and publishers of the newspapers " Le Canadien, " " Le Cultivateur, " " L'Evénement, " Le " Canada - Français, " and administrators of " L'Enseignement Primaire." Printers of CHERRIER'S QUEBEC CITY DIRECTORY, founded in 1858 ; De la Fabrique 30 *(see adv. opp. street key.)*

Demers Louis B., maître de poste du faubourg St Jean, post master of St John suburb's p. o., St John 270, r 272
Demers Ls. J., of L. J. Demers & Frère, Grande Allée 173
Demers & Riverin,—*Sauveur J. Demers & Pierre S. Riverin* —fondeurs et commerçants de poëles, founders and dealers in stoves, St Paul 171-175
Demers capt. Robert L., capt. of ss. Druid, D'Aiguillon 94
Demers Sauveur J., of Demers & Riverin, St Charles 10
Demeûle George, épicier, grocer, Henderson 48
Demmery Philippe, journalier, laborer, Champlain 135
Dempsey John, jnr., journalier, laborer, Champlain 570
Dempsey John, snr., journalier, laborer, Champlain 570
Dempsey Joseph, typographe, typographer, bds. at St Jean 168
Denamure Agathon, commis voyag., com. traveller, Arago 52
Denancour Adolphe, cordonnier, shoemaker, Arago 56
Denancour Louis, cordonnier, shoemaker, Arago 54
Denancour Onésime, boucher, butcher, Arago r 56
Dénéchaud Claude, commis march., salesman, St Olivier 152
Dénéchaud Joseph, tailleur de cuir, leather cutter, Charest 69
Dénéchaud Mrs. Edouard, St Olivier 152
Dénéchaud Télesphore, gardien, careteker of p. o., Frontenac 2

J. GILBERT, CHAUSSURES DE GOUT ET DE FANTAISIE, CUIR, DRAP CAOUTCHOUC, 296-298 Rue St. Jean

DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. { General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. } DRUGGIST.

J. A. LANGLAIS, { 177 RUE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. } { LIBRAIRE-EDITEUR IMPORTATEUR. } Marchand de Vins.

A. E. VALLERAND,
67 DALHOUSIE.
ENTREPOT DES HUILES.—Oil Warehouse,
Jetee "Princess Louise" Embankment.
Huiles de Charbon, Astrale, a Machines et Huiles Noires. Lampes, Appareils de Lanternes, Verreries, Poteries, Argenteries, etc.

Denis Augustin, laitier, milkman, Richelieu 276
Denis Hyacinthe, mécanicien, machinist, St Michael 9
Denis John, garde magasin, storeman, St Dominique 30
Denis Joseph, buvette, tavern, D'Aiguillon 65-67
Denis Joseph, journalier, laborer, St Amable r 76
Denis Mrs. Thomas P., D'Aiguillon 75
Denis Victor, menuisier, joiner, Artillery 10
Depeins Antoine, journalier, laborer, St Claire 33
Depeyre Elie, of A. Pion & Cie., Prince Edouard 236
Dermody John, arrimeur, stevedore, Champlain 451
Dermody Mrs. Michael, Artillery r 34
☞ Déroche *see* Desroches
Derome Hortiste, buvette, tavern, Finlay Market place 11-21
Derome Jean-Bte., garde magasin, storeman, St Olivier 131
Derome J.-Bte., ingénieur, civil engineer, Avenue des Erables
Derome Victor, employé du s. c., c. s. clerk, St Jean 376
De Rosnay C. D. & H. D., — *Chs. Dulong De Rosnay* — importations françaises, Richardson 132
Déry Edmond, cordonnier, shoemaker, St Hélène 131
Déry Elzéar A., J. P., recorder, St François 122
Déry George, charretier, driver, Berthelot 2
Déry I. Pierre, librairie et papeterie en gros et en détail, wholesale and retail stationer and bookseller, St Pierre 40, r Hébert 11
Déry Jacques, garde magasin, storeman, Couillard 10
Déry Jean, journalier, laborer, St Hélène 112
Déry Joseph, épicier, grocer, St George 28
Déry Joseph, menuisier, joiner, St Olivier 270
Déry Joseph, peintre, painter, Richelieu 84
Déry Joseph, sellier, saddler, St George 66
Déry Louis, jnr., menuisier, joiner, Artillery 46
Déry Louis, snr., menuisier, joiner, Artillery 46
Déry Miss Marie, St George 60
Déry Mrs. Edouard, Richelieu 84
Déry Mrs. François, modiste, dressmaker, St Joachim 57
Déry Mrs. Jean, Côte St Geneviève 42½
Déry Napoléon, fabricant d'orgues, organ manuf., St Jean 452–458, bds. at St Gabriel 43
Déry Narcisse, cordonnier, shoemaker, Fleurie 145
Déry Pierre, sellier, saddler, St George 62
Déry P. & Cie., — *Pierre Déry* — propriétaires de l'Hôtel Québec, proprietors of the Quebec Hotel, and boarding house keepers, Du Pont 92–94-96

GERVAIS & HUDON, 219 & 339 ST. JOSEPH ST.
The Heintzman & Wm. Bell & Co. Pianos are the favorites of the Aristocracy. The Organs of Wm. Bell & Co. are the most elegant in use.
Montminy 185 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH. Photographe.
J. L. RICHARD & BROS., MACHINISTS. 320 ST. JOSEPH ST., ST. ROCH.
Shafting, Hangers, Pulleys, Engines and Boilers. ☞ Special Machines Made to Order.

MUTUAL ACCIDENT & PLATE GLASS
INS. CO. OF MANCHESTER, ENG.
W. J. Fraser, Agt.
101 St. Peter St.,
QUEBEC.

Déry Raphaël, menuisier, joiner, Richelieu 79
Desaulniers Hilarion, boulanger, baker, D'Aiguillon 264
Desaulniers Miss Maria, inst., school teacher, D'Aiguillon 137
Desaulniers Mrs. Arsène François-X., couturière, seamstress, D'Aiguillon 137
Desbarats W. Selby, agent d'émigration, immigration agent, offices, South Quebec and jetée "Princesse Louise," r St Denis 18
Desbecquet Michel, peintre, painter, Notre-Dame 36
Desbecquet Napoléon, batelier, boatman, St Pierre 28
D'Eschambault Alp., com. du s. c., c. s. clerk, Lachevrotière 71
Deschamps Télesphore, boulanger, baker, Richardson 119
Descareau Miss Henriette, St Valier 348
Descombes Narcisse, batelier, boatman, Dorchester 140
Descombes Pierre, marin, sailor, Smith 10
Descroiselles Joseph, batelier, boatman, Smith 6
Descroiselles Mrs. François, Smith 6
Descroiselles Mrs. Gaud., mod., milliner, De la Couronne 113
Desjardins Alfred, buvette, tavern, Place D'Orléans 1
Desjardins & Cie., libraires, stationers, St Joseph 117
Desjardins Edou., contre-maître, foreman, De la Chapelle 102
Desjardins François, journalier, laborer, Richmond 112
Desjardins François, journalier, laborer, St Réal 37
Desjardins L. George, M. P. P., journaliste bds. at St Louis 65
Desjardins Mrs. Antoine, Christie 8
Desjardins Mrs. Pierre, St Nicolas 24
Desjardins the Misses, modistes, milliners, Du Pont 57
Desjardins Philéas, pompier, fireman, Henderson 36
Desjardins Théodore, contre-maître, foreman, St Thomas 11
Deslauriers Alphonse, buvette, tavern, St Joseph 256
Deslauriers Jacques, Des Commissaires r 121
Deslauriers Jean, Du Roi 282
Deslauriers Louis, charretier, carter, Latourelle 79
Deslauriers Moïse, charpentier, carpenter, St François 286
Deslauriers Théophile, cordonnier, shoemaker, St François 290
Deslongchamps Chs., gar. de la paix, policeman, De l'Église 9
Deslongchamps Michel, journalier, laborer, De la Reine 199
Deslongchamps Napoléon, gardien de la paix, policeman, Alfred 9
Desnoyers Edouard, batelier, boatman, Champlain 733
Desnoyers Louis, journalier, laborer, Champlain 733
Despatis Joseph, Richardson 157
Despatis Pierre, contre-maître, foreman, Des Commissaires 84

J. A. BELANGER, OUVRAGES EN MARBRE ET EN GRANIT, 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH, QUEBEC.

R. BARDEN, Importateur et Marchand en gros de Fruits et Légumes, Emballage et Mise a Bord de Fruits et Produits Champetres Faits avec Diligence 14-16 St. Pierre

Perfumery { LARGEST STOCK IN THE CITY Cor. St. John & Palace. } MATHIE'S DRUG STORE.

CHARLES S. RIVERIN, 45 DE LA COURONNE. Marchand Epicier en Gros et en Detail. Specialite de Thes et Cafes. Vins et Liqueurs, Tabacs et Cigares. Constamment en mains Vins Canadien Et le celebre Vin "ST. MICHEL."

DESPLATS A. C. HOM., barbier-coiffeur et perruquier, hair dresser and wigmaker, St Jean 278

Desplats Edouard, typographe, typographer, St Joachim 103
Desplats Mrs. Edou., registry office for servants, St Joachim 103
Desplats Victor, barbier, barber, St Jean 237-239
Desrochers Elzéar, painter, peintre, Scott 109
Desrochers J-Bte., garde magasin, storeman, Latourelle 109
Desroches George, St Jean 315
Desroches George, menuisier, joiner, Artillery 12
Desroches Augustin, boucher, butcher, St Olivier r 291
Desroches Hildevert, buvette, tavern, St Joseph 250
Desroches Hyacinthe, laitier, milkman, D'Aiguillon 215
Desroches Jean-Bte., tailleur de pierre, stonecutter, Arago 130
Desroches Joseph, buvette, tavern, St Jean 477-481
Desroches Joseph, facteur, letter carrier, D'Aiguillon 238
Desroches Mrs. Charles, St Jean 315
Desroches Mrs. Léon, Latourelle 136
Desroches Mrs. Napoléon, Richelieu 64
Desroches Narcisse, ébéniste, cabinetmaker, St Jean 274, r 276
Desroches Nérée, nouveautés, dry goods, St Jean 240, r St Olivier 125
Desroches Uldaric, huissier, bailiff, Artillery 111
Desroches Zéph., march. de bois, lumb. merch., St Joachim 68
Desrosiers Elzéar, pilote, pilot, Charest 70
Desruisseau Frs., charpentier, carpenter, Prince Edouard 151
Dessaint Tib., commis, ct. hse. clerk, bds. at Mountain Hill 26
Dessane Antoine, Haldimand 11
Dessane Léon J., comptable, book-keeper, St Geneviève 46
Desy rev. J. Ed., superior of the Jesuits, Dauphine 14
De St Georges Dr. E. Alfred, of Morisset & De St Georges, Grand Allée 59
DeVarennes Ferd., menuis., joiner, St Claire 36, r St Olivier 193
DeVarennes Miss Philomène, modiste, dressmaker, Côte St Geneviève 20
DeVarennes Mrs. Edouard, couturière, seams., Voltigeurs 16
DeVarennes the Misses, modistes, dressmakers, St Joseph 12
Devlin John, bds. at Couillard 50
De Vicq de Cumptich & Cie.,—*J.-Bte. de Vick de Cumptich*—libraire, bookseller, du Palais 24
Dewfall Joseph, journalier, laborer, St Michael 54
DeWolf & Powell,—*Wm. H. DeWolf & John A. Powell*—courtiers de navire, ships brokers, St Pierre 61

J. E. MORRISON, Chimiste Pharmaceutique, Ordonnances Preparees a toutes heures avec soin, science et promptitude. 71 RUE BUADE,

Louis Bruneau, 95 RUE ST. JOSEPH, *St. Roch, Quebec.* Porcelaine et Verrerie, Poteries d'Art, Objets de Fantaisie.

J. E. LEMYRE & FRERE, EAU MINERALE FERRUGINEUSE, BROMO-IODUREE. SOURCE DIVINA. 58 ST. JOSEPH.

R. DANDEN, gros de Fruits et Légumes, 14 10 JL 1910 petres Faits avec Diligence

MUTUAL LIFE INS CO. OF NEW YORK. Assets OVER $120,000,000. W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

Dick capt. John, gardien du port, port warden, Dalhousie 40, r St Jean 513
Dick Mrs. Thomas, modiste, milliner, De la Couronne 30
Dickey captain Robert, De la Couronne 115
Dickey John, scieur, sawyer, Smith 39
Dickson Mrs. Anne, bds. at St Anne 67
Dickson William H., journalier, laborer, Petit Champlain 38
Dignan Patrick, journalier, laborer, Champlain 630
Dignard Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Henderson 52
Dignard P. & Cie., *Philippe Dignard & Joseph Parent*—fabricants d'eaux gazeuses, aerated water manufacturers, and sole agents in Quebec for the Toronto Brewing and Malting Co., St Valier 86-88
Dignard Philippe, of P. Dignard & Cie., St Valier 84
Dillingham Wallace B., manufacturiers de valises et de boîtes à empaquetage, manufacturer of trunks and packing boxes, commercial travelers trunks, etc., St Charles 32, r St Roch 5
Dillon Charles, journalier, laborer, Petit Champlain 41
Dillon Mrs. James, Champlain 418
Dinan Patrick, jnr., journalier, laborer, Champlain 421
Dinan Patrick, snr., journalier, laborer, Champlain 362
Dinning James, Conroy 54
Dinning J. Austin, Grande Allée 176
Dinning Mrs. Henry, Grande Allée 176
Dion Abraham, journalier, laborer, Grant 98
Dion Alfred, buvette, tavern, St Jean 252
Dion Alfred, journalier, laborer, De la Chapelle 66
Dion Arthur, commis, clerk, St François 81
Dion Augustin, charpentier, carpenter, De la Reine 211
Dion Aurélien V., douanier, custom hse. ck., St Geneviève 17
Dion Charles E., commis marchand, salesman, D'Youville 18
Dion Clodius, commis de banque, bank clerk, St Joseph 195
Dion Cyrille, gardien du, keeper of Dorch. bridge, Du Pont 148
Dion David, boulanger, baker, De l'Eglise 40
Dion David, emballeur, packer, Des Commissaires 62
Dion Dr. Louis, St Joseph 314
Dion Edouard, commis marchand, salesman, Du Roi 138
Dion Elzéar, charretier, carter, Notre-Dame-des-Anges 94
Dion Elzéar, cordonnier, shoemaker, Latourelle 105
Dion Etienne, forgeron, blacksmith, Charest 98½
Dion Esique, maison de pension, boarding house, Collins 2
Dion François, journalier, laborer, Richelieu 79, 3 in rear
Dion François-Xavier, journalier, laborer, Latourelle 12

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., PALAIS. Cabinet Maker and Upholsterer. RICH and PLAIN FURNITURE.

BUY OILS of the BEAVER OIL CO., OF MONTREAL. Quebec Branch: 64 ST. PETER ST.

J. & W. REID, PAPER, PAPER STOCK, METALS AND NAVAL STORES, 124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

Dion Frs.-X., buvette, tavern, St Paul 15
Dion François-Xavier, commis, clerk, Du Pont 61
Dion François-Xavier, jnr., of Dion & Frère, D'Youville 19
Dion François-X., snr., charpentier, carpenter, D'Youville 19
Dion François-Xavier, sec.-trés. du bureau des Pilotes, secretary treasurer of the Pilot's office, St Marguerite 94
Dion & Frère,—*F.-X. & Geo. Dion*—épiciers et marchands de vins, grocers, wine and liquor dealers, St Jean 164
Dion George, of Dion & Frère, D'Youville 19
Dion George, préposé au bagage, bagageman, Des Prairies 80
Dion Guillaume, typographe, typographer, De la Reine 174
Dion Hilarion, charretier, carter, St Marguerite 25
Dion Honoré, charretier, carter, Richardson 185
Dion Jacques, charretier, carter, De la Reine 103
Dion Jacques, jnr., journalier, laborer, Champlain 734
Dion Jacques, snr., remorqueur, timbertower, Champlain 723
Dion Jean, charpentier, carpenter, De la Reine 250
Dion Jean, journalier, laborer, Dorchester 8
Dion Jean-Baptiste M., épicier, grocer, Côte St Geneviève 13-17, r 14
Dion J. Eugène, commis, clerk, Mountain Hill 94
Dion J. Silfrid, manager of the Dominion Shoe Co., St Valier 92, St S.
Dion Joseph, menuisier, joiner, Du Roi 255
Dion Joseph S., menuisier, joiner, Du Roi 194
Dion L. Arthur, prop. de, prop. of Mountain Hill House, Mountain Hill 94
Dion Louis L., journaliste, journalist, St Olivier 138
Dion Miss Emma, De l'Eglise 73
Dion Miss Zélia, modiste, dressmaker, St Jean 168
Dion Mrs. Arthur, St François 45
Dion Mrs. Edouard, Des Commissaires 23
Dion Mrs. Jean-Bte., Charest 46
Dion Mrs. Jean-Baptiste, St Marguerite 21
Dion Mrs. Joseph, De la Reine 174
Dion N. & Cie.,—*George Binet & Napoléon Dion*—manufacturiers de chaussures, boot and shoe manufacturers, Dorchester 61
Dion N. & Cie.,—*Narc. Dion*—fruitiers, fruits, St Jean 55-57
Dion Napoléon, of N. Dion & Cie., De la Reine 210
Dion Nazaire, journalier, laborer, St Hélène 63
Dion Onésime, charretier, carter, Richardson 185½

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.

EUGENE ROY, { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

FUNERAL DIRECTOR. } D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. { WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs.
55 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

Dion P. A. & Cie.,—*P. Alfred & Homère Dion*—peintres décorateurs, painters and decorators, St Joseph 264½
Dion P. Alfred, of P. A. Dion & Cie., St Joseph 264½
Dion William, prép. au bag., baggageman, St Joseph 26
Dionne Antoine, forgeron, blacksmith, Richardsen 146
Dionne Charles E., assis.-bibliothécaire et curateur du musée zoologique de l'Université Laval, Hébert 23, r St Joseph 46
Dionne Didier, commis, clerk, Ferland 20
Dionne Dr. N. E., editor of *Le Courrier du Canada*, Garneau 22
Dionne Israël, journalier, laborer, De la Fabrique r 53
Dionne J. Adolphe, L. L. L., of Blanchet, Drouin & Dionne, rooms at Du Palais 58
Dionne Jean-Bte., charretier, driver, Des Fossés 129
Dionne Fortuné, Du Pont 80
Dionne Mrs. L. Napoléon, St Olivier 220
Dionne Nathaniel, cordonnier, shoemaker, Grant 122
Dionne Octave, commis marchand, salesman, Du Roi 109
Dionne Zéphirin, maître d'hôtel, steward, St Famille 17
Divina Mineral Water Depot, J. E. Lemyre & Frère, St Joseph 58
Dixon George, journalier, laborer, Richmond r 112
Dixon William, contre-maître, foreman, Artillery Park
Dobbin John F., horloger, watchmaker, Mountain Hill 46
Dobbin Patrick, plombier, plumber, Conroy 37
Dobell Richard R., of Dobell, Beckett & Co., St Louis road
Dobell, Beckett & Co.,—*Richard R. Dobell, Thomas Beckett & Lorenzo Evans*—marchands de bois, lumber merchants, Dalhousie 77
Dobson John, journalier, laborer, St Paul 115
Doddridge John, Côte St Geneviève 77
Doddridge John, mouleur, moulder, Du Pont 152
Doddridge Miss Edith, commis, saleswoman, St George 7
Doddridge Wm. H., porteur de bière, beer driver, St Valier 69
Doherty Cornelius, tailleur, tailor, Champlain 332
Doherty John, Champlain r 123
Doherty Mrs. James, Petit Champlain 54–56
Doherty Mrs. Thomas, D'Artigny 53
Doherty Patrick, plâtrier, plasterer, D'Artigny 51
Doherty Patrick, journalier, laborer, Champlain r 123
Dolbec Charles, maçon, mason, Latourelle 42
Dolbec Elzéar, charretier, carter, Fleurie 101
Dolbec Mrs. Honoré, Petit Champlain 39
Dolbec Philémon, journalier, laborer, St Jean 74

J. GILBERT, {296, 298 ST. JOHN ST.} SHOEMAKER, Fine AND MEDIUM Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.

J. A. LANGLAIS, {177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH.} Bookseller and Wine Merchant.

Dr. E. MORIN & Cie., Pharmaciens, 314 St. Jean et 32-34 St. Pierre. } Depot General des Medecines Françaises, Parfumeries et Articles de Toilette.

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH. A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE. Sous Agent, P. A-F RECHET.
Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Dollard Mrs. Michael, Côte de la Canotterie 12
Dollard Patrick, mécanicien, machinist, Du Roi 36
Dombroski Herm., charcutier, sausagemaker, Du Pont 40
Dombroski Mrs. Théod., mais. de pens., bdg. hse., Du Pont 40
Dominion Express Co., (The)—John D. Kippan, agent, St Pierre 87
Dominion Government Immigration Office, L. Stafford, agent, Champlain 101–103
Dominion Hotel, J. Poitras, propriétaire, proprietor, D'Aiguillon 109
Dom. Pub. Wks. Offi., A. P. Lépine, commis, clerk, Du Fort 3
Dominion Shoe Company, (the)—a firm composed of J. S. Dion, manager, St Valier 18–20, St. S. ; J. H. Lachance, financier, Richardson 87 ; P. E. Lane, packer, St George 29 ; J. A. Langlois, St Valier 293, St. S. ; P. Boissonnault, Notre-Dame-des-Anges 43 ; P. N. Shink, St Marie 7, St S. ; U. Trépanier, Boisseau 57, St. S. ; Z. Crépault, Caron 47 ; J. Poitras, St Luc 33, St. S. ; D. Langlois, St Sauveur 6, St. S., and P. Crépault, St François r 223 ; manufacturiers de chaussures, boot and shoe manufacturers, St Hélène 119
Dominion SS. Co., W. M. Macpherson, agent, Dalhousie 75
Dompierre Alb., photographer, St Joseph 239, r Richardson 47
Dompierre Cyprien, charpentier, carpenter, St Anselme 68
Dompierre Edmond, commis marchand, salesman, Du Roi 222
Dompierre Eustache, journalier, laborer, Daulac 18
Dompierre Ferdinand, jnr., calfat, caulker, St Anselme 68
Dompierre Ferdinand, snr., calfat, caulker, Richardson 96
Dompierre François, menuisier, joiner, Du Roi 276
Dompierre Michel, charpentier, carpenter, Fleurie 84
Donaldson Alf., machiniste, engine driver, De la Couronne 42
Donaldson Mrs. Alf., modiste, milliner, De la Couronne 42-44
Donaldson Pierre, cordonnier, shoemaker, Richardson 155
Donati Elie, peintre, painter, St Madeleine 2
Donati François, peintre, painter, St Joachim 33
Donati Joseph, horloger, jeweller, St Joseph 151, r Richelieu 182 (*see adv.*)
Donnelly John, commis, clerk, St Paul 49
Donnelly John, journalier, laborer, Champlain 742
Donnelly Joseph T., propriétaire du, proprietor of St Peter's Restaurant and lunch room, St Pierre 97, r Sault-au-Matelot 54
Donnelly Mrs. Patrick, Petit Champlain 86-88

GERVAIS & HUDON, 219 et 339 ST. JOSEPH ST. Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie * Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches. *
Montminy 185 St. Joseph St. ST. ROCH. Photographer.
J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.

MUTUAL LIFE INS. CO. OF NEW YORK. Assets OVER $120,000,000. W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

Donnelly Peter, journalier, laborer, St Paul 113
Donoghue John, voilier, sailmaker, Artillery 26
Donoghue Miss Eliza, institutrice, teacher, St Valier 238
Donoghue Mrs. Wm., maison de pens., bdg. hse., St Louis 65
Donoghue T. D., nouveautés, dry goods, St Jean 182, r 184
Donohoe Mrs. John, St Joachim 58
Donovan Dennis, regrattier, huckster, St Eustache 70
Donovan John, laitier, milkman, D'Artigny 59½
Donovan Michael, journalier, laborer, St Simon 6
Donovan Mrs. William, Artillery 53
Donovan Patrick, journalier, laborer, Champlain r 161
Doolan Martin, cordonnier, shoemaker, Champlain 416
Dooley Mrs. James, Petit Champlain 101
Doran Mrs. James, Champlain 398
Doran Mrs. Wm., maison de pension, bdg. hse., St Jean 527
Doran Patrick, ouvrier en bouilloire, boilermaker, St Valier 61
Doré Albert, messager, messenger, D'Aiguillon 262
Doré Isidore, charpentier, carpenter, St Olivier 255
Doré Joseph, charretier, carter, St Olivier 226
Doré Joseph, pompier, fireman, Berthelot 6
Doré Narcisse, serviteur, servant, St Claire 26
Doré Nazaire, laitier, milkman, Richelieu 284
Dorion Alexandre, of Dorion & Côté, Fleurie 64
Dorion & Côté, taill. de pierre, stonecutters, St George 63-65
Dorion C. Edouard, L. B., LL. L., of Bedard, Dechêne & Dorion, bds at D'Aiguillon 22
Dorion Edouard, Des Prairies 35
Dorion Edouard, menuisier, joiner, Richmond 58
Dorion George, menuisier, joiner, Richmond 57-59
Dorion Honoré, tailleur de pierre, stonecutter, Latourelle 11, r St Olivier 69½

DORION JULES C.,
PHARMACIEN, DRUGGIST,
Propriétaire du Dispensaire de St Roch,
BLOCK PAQUET,
Rue St Joseph 161, St Roch.

Dorion L. Eugène, employé du s. c., c. s. clerk, St Amable 8
Dorion Louis N., teneur de livres, book-keeper, St Julia 16
Dorion Mrs. Charles, magasin, shop, Du Pont 160
Dorion Mrs. François-Xavier, Henderson 26
Dorion Mrs. Isaac, St Jean 448
Dorion Pierre, tailleur de pierre, stonecutter, St Olivier 67

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., PALAIS. Cabinet Maker and Upholsterer, RICH and PLAIN FURNITURE.

BUY OILS of the BEAVER OIL CO., OF MONTREAL, 64 ST. PETER ST. Quebec Branch!

J. & W. REID,
PAPER, PAPER STOCK, METALS AND NAVAL STORES,
124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

Dorval Mrs. Augustin, D'Aiguillon 184
Dorval Eugène, dentiste, dentist, St John 35, r 280
Dorval George, journalier, laborer, Latourelle 127
Dorval George, peintre, painter, Charest 42
Dorval Joseph, charretier, carter, Alfred 8
Dorval Louis, journalier, laborer, Sous-le-Cap 11
Dorval Mrs. Raymond, Latourelle 133
Dorval Onésime, laitier, milkman, St Olivier 287½
Dorval Philippe, chef de la brigade du feu, chief of the fire brigade, St Joachim 59
Dostie Mrs. Edouard, Du Pont 81
Doucet Alfred, cordonnier, shoemaker, Arago 118
Douglas James, commis, clerk, Richelieu 137
Douglas John, garde magasin, storeman, Artillery 5
Douville Jean-Bte., journalier, laborer, Champlain 779
Dowling Mrs. Patrick, St Jean 81
Downs Theo. W., consul des E.-U., U.-S. consul, D'Auteuil 83
Doyer Augustin, journalier, laborer, Champlain 708
Doyer Joseph, couvreur, roofer, Richmond 106
Doyer Mrs. David, Richmond 38
Doyle Charles, journalier, laborer, St Eustache 95
Doyle Garrett, journalier, laborer, Champlain 723
Doyle James, journalier, laborer, Champlain 561
Doyle John, journalier, laborer, St Joachim 66
Doyle Michael, tailleur, tailor, Petit Champlain 87
Doyle Mrs. John, Champlain 890
Doyle Mrs. John, Sault-au-Matelot 54
Doyle Mrs. Phillip, Artillery 22
Doyle Mrs. Thomas, Champlain 547
Doyle Mrs. William, St Marguerite 62
Doyle Patrick, journalier, laborer, Champlain 517
Doyle Pat., sous agent d'émigr., sub-imm. agent, St Angèle 13
Doyle Peter, arrimeur, stevedore, Champlain 888-890
Doyle William, quincaillerie et coutellerie, hardware and cutlery, St Pierre 15, r Des Prairies 18
Drapeau George, charretier, carter, Assurance 5
Drapeau Joseph, typographe, typographer, Des Prairies 35
Drapeau Louis, pompier, fireman, St Marguerite 55
Drayner Mrs. Astill, St Geneviève 35
Drew Mrs. James, Champlain r 529
Driscoll James, charretier, carter, St Eustache 2
Drolet Abraham, messager, messenger, St Louis 63
Drolet Achille, commis, clerk, De la Chapelle 67
Drolet Alexandre, commis, copying clerk, Richardson 70

O. MEUNIER, FUNERAL DIRECTOR. 125 ST. PETER ST.

CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.

D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST.

WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.

EUGENE ROY, 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK.

FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs.
55 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

Drolet Alf., forg., blacksmith, St Joseph 292, r De la Reine 274
Drolet Alphonse, machiniste, engine driver, St François 292
Drolet André, journalier, laborer, Champlain 659
Drolet Antoine, commis marchand, salesman, St Claire r 18
Drolet Arthur, commis marchand, salesman, St Jean 179
Drolet Athanase, cordonnier, shoemaker, Richmond 76
Drolet Augustin, sellier, saddler, Latourelle 108
Drolet & Cie., — *Frs. Drolet & Frs. Bérouard* — cordonniers, shoemakers, Sous-le-Fort 34
Drolet Delphis, importateur de nouveautés, importer of dry and fancy goods, St Joseph 201-203, r De l'Eglise 49
Drolet Désiré, laitier, milkman, D'Aiguillon 228
Drolet Elzéar, charpentier, carpenter, Prince Edouard 229½
Drolet Eugène, tailleur, tailor, Conroy 48
Drolet Ferdinand, journalier, laborer, St Michael r 15
Drolet François, cordonnier, shoemaker, St François 202
Drolet François, commerçant, trader, Nelson 19
Drolet François, ébéniste, cabinetmaker, Lalemant 13
Drolet François, of Drolet & Cie., Mountain Hill 42
Drolet François-Xavier, charretier, carter, Prince Edouard 227
Drolet François-Xavier, fondeur et mécanicien, founder and machinist, St Joseph 75–79, r Grant 115
Drolet Gaspard, audit de la Prov., auditor of Prov., Hamel 13
Drolet George, épicier, grocer, De la Chapelle 31–35
Drolet George, plombier, plumber, De la Reine 83
Drolet George J., journalier, laborer, Lacroix 9
Drolet Guillaume, calfat, caulker, Prince Edouard 228
Drolet Jacques, charretier, carter, Déligny 34
Drolet Jacques, charpentier, carpenter, Lalemant 7
Drolet J. Alphonse, barbier, barber, St Jean 339
Drolet Jean-Baptiste, charpentier, carpenter, Lalemant 11
Drolet Jean-Baptiste, menuisier, joiner, Latourelle 97
Drolet Jean-Baptiste, menuisier, joiner, Prince Edouard 228
Drolet Jérémie, journalier, laborer, Richelieu 296
Drolet Joseph, maçon en briques, bricklayer, De la Reine 274
Drolet Joseph, serviteur, servant, O'Connell 15
Drolet Joseph, charpentier, carpenter, Du Roi 260
Drolet Joseph E., commis, c. s. clerk, Hamel 13
Drolet Joseph G., boulanger et épicier, et fabricant de "Levain Canadien," baker and grocer, and manufg. of "Canadian pressed yeast," St George 102
Drolet J. Télesphore, horloger, watchmaker, St Joseph 82, bds. at Des Fossés 137
Drolet Léon, charpentier, carpenter, Caron 30

J. GILBERT, 296, 298 ST. JOHN ST. SHOEMAKER, LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES. Fine AND MEDIUM Shoes.
J. A. LANGLAIS, 177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH. Bookseller and Wine Merchant.
DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. DRUGGIST.

J. A. LANGLAIS, } 111 St. Joseph St. } BOOKSELLER AND WINE MERCHANT. ST. ROCH.

GERVAIS & HUDON, 210 et 330 ST. JOSEPH ST. | Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie * Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches. *

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH. A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE. Sous Agent, P. A-F RECHET. Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Drolet Léon, menuisier, joiner, St Olivier 281
Drolet Louis, boulanger, baker, St Jean 435
Drolet Louis, calfat, caulker, Prince Edouard 218
Drolet Louis, forgeron, blacksmith, Latourelle 34
Drolet Louis, menuisier, joiner, Scott 35
Drolet Louis A., of Drolet & Poitras, Richardson 107
Drolet Miss Emilie, Notre-Dame-des-Anges 119
Drolet Miss Sophie, fem. de peine, charwoman, Voltigeurs 10
Drolet Mrs. Charles A., épicerie, grocery, De la Chapelle 67
Drolet Mrs. Hector, Du Pont 150½
Drolet Mrs. Jacques, Lalemant 13
Drolet Mrs. Jean-Baptiste, Latourelle 101
Drolet Mrs. Louis, Dorchester 12
Drolet Mrs. Olivier, St Joachim 46
Drolet Mrs. Stanislas, St Jean 260
Drolet N. & Cie.,—*Narcisse Drolet & Thomas Sylvain*—épiciers, grocers, Du Pont 100
Drolet Napoléon, cocher, coatchman, St Patrick 146
Drolet Napoléon, menuisier, joiner, St Valier 138
Drolet Napoléon, menuisier, joiner, Lachevrotière 75
Drolet Narcisse, charretier, carter, Sutherland 20
Drolet Omer, cordonnier, shoemaker, St Olivier 295
Drolet P. Albert, com. voyageur, com. traveller, St Jean 399
Drolet P. Charles, cordonnier, shoemaker, Fleurie 98
Drolet Phidime, march. de fleur, flour dealer, Richelieu 277
Drolet Philéas, charretier, carter, St Olivier 219
Drolet Philéas, menuisier, joiner, Latourelle 142
Drolet Philéas, typographe, typographer, Richmond 4
Drolet Philippe, menuisier, joiner, St Réal 9
Drolet Philippe, officier de santé, health officer, St Eustache 83
Drolet Pierre, charretier, carter, Latourelle r 93
Drolet Pierre, charretier, driver, St Hélène 45½
Drolet Pierre A., St George 102
Drolet & Poitras,—*Louis A. Drolet & Octave T. Poitras*—marchand de farines, grains et provisions, flour, grain and provision merchants, Dalhousie 92 cor. St James
Drolet Raymond, buvette, tavern, St Jean 543
Drolet rev. George F. E., St Julia 23
Drolet the Misses, modistes, milliners, St Olivier 196
Drolet Théodule, charretier, driver, St Olivier 265
Drolet Théophile, cordonnier, shoemaker, de l'Eglise r 33
Drolet Théophile, relieur, bookbinder, St Marguerite 45
Drolet Zéphirin, forgeron, blacksmith, Du Roi 174-176

Montminy 185 St. Joseph st, ST. ROCH. Photographer.

J. L. RICHARD & FRERES, } Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs. 320 Rue St. Joseph, St. Roch.

Western Assurance Co. OF TORONTO. CAPITAL $1,000,000 W. J. FRASER, AGT. 101 St. Peter St. QUEBEC.

Drouin Alexis, journalier, laborer, Smith 33
Drouin Elzéar, commerçant, trader, Du Roi 252½
Drouin Elzéar, confiseur, confectioner, St Joseph 370
Drouin Etienne, journalier, laborer, Jérôme 38
Drouin Evariste, épicier, grocer, Grant 35–37
Drouin Ferdinand, messager, messenger, Richmond 22
Drouin Frs., fabricant de poulies, blockmaker, St Paul 129
Drouin Frs.-X., Q. C., of Blanchet, Drouin & Dionne, St Joseph 62
Drouin Frs.-X, buvette, tavern, Du Pont 18, r Des Prairies 81
Drouin François-Xavier, charretier, carter, Richardson 151
Drouin François-Xavier, journalier, laborer, Du Roi 220
Drouin Gilbert, scieur, sawyer, Smith 31
Drouin Henri, machiniste, engine driver, Fleurie 41
Drouin Jean, serrefrein, brakeman, St Stanislas 28
Drouin J.-Bte., commis marchand, salesman, Des Fossés 120
Drouin Joseph, machiniste, engine driver, Fleurie 38
Drouin Laurent, fabric. de poulies, blockmaker, St Thomas 1
Drouin L. & Frère,—*Louis & Odilon Drouin*—libraires et imprimeurs, booksellers and printers, St Joseph 86
Drouin Louis, commerçant, trader, Du Roi 256
Drouin Louis, of L. Drouin & Frère, St François 36
Drouin Louis, pompier, fireman, Des Commissaires 44½
Drouin Miss Archange, gardienne, caretaker, Christie 1
Drouin Miss Mathilde, Caron 15
Drouin Mrs. Charles, St Madeleine 6
Drouin Mrs. Etienne, St Joseph 50
Drouin Mrs. Isidore, Du Roi 195
Drouin Mrs. Louis, femme de peine, charwoman, Des Commissaires 47
Drouin Napoléon, commis marchand, salesman, Smith 21
Drouin Odilon, of L. Drouin & Frère, Du Roi 60
Drouin Olivier, charretier, carter, Scott 149
Drouin Olivier, épicier, grocer, Smith 27
Drouin P. Ernest, St Olivier 75
Drouin Pierre, menuisier, joiner, St Olivier 73
Drouin Thomas, magasin, shop, Caron 47½
Droy Daniel, buvette, tavern, Artillery 97, r St Michael 18
Druhan John, journalier, laborer, Champlain 423
Drum Cabinet Manufacturing Company, V. C. Côté, gérant, manager, J. Thomson, secrétaire-trésorier, secretary-treasurer, factory and office, St André 125
Drum Mrs. Isaac, De Salaberry 4

J. A. BELANGER, {272 ST. JOSEPH ST. ST. ROCH, QUEBEC.} STEAM MARBLE & GRANITE WORKS.

P. MATHIE, Druggist and Dispensing Chemist. Cor. St. John and Palace.

R. BARDEN, {Importer and Wholesale Dealer. 14, 16, ST. PETER ST.} FRUITS & VEGETABLES. Prompt Attention Paid to Packing and Shipping Fresh Fruits and Country Produce.

J. E. MORRISON, Pharmaceutical Chemist. 81 BUADE STREET. Prescriptions Dispensed at all hours with Accuracy.

Chas. S. Riverin, 45 CROWN ST. Wholesale and Retail Grocer. Tea and Coffee Specialties. Tobacco and Cigars. Constantly on hand Canadian and St. Michel Wines.

Drum S. Wilson, agent d'assurance. Insurance agent for the Standard life Assur. Co. of Edbgh. Scotland, (établie en, established in 1825) for the district of Quebec and vicinity, including Levis. Unconditional life policies issued. *Invested funds* over $32,000,000. Also agent for "The Travelers Insurance Co. of Hartford;" *Accident Policies and Registered Tickets issued here.* And agent for the London and Lancashire fire Ins. Co. of Liverpool, England. *Lowest rates and prompt payments.* Office, St Pierre 91, r Grande Allée 118

Drysdale Alexander R., commis, clerk, Cliff View Place 4

Dubail P. R. Georges, consul général de France, consul general of France, D'Auteuil 47

Dubé Abraham, pompier, fireman, St Paul 277

Dubé Alphonse, commis, clerk, St Paul 147

Dubé Anselme, of the Quebec Shoe Co., St Anselme 43

Dubé Antoine, batelier, boatman, Champlain 930

Dubé David, employé du s. c., c. s. clerk, Daulac 16

Dubé Félix, cordonnier, shoemaker, St Dominique 28

Dubé François-Xavier, journalier, laborer, Champlain 790

Dubé Germain, buvette, tavern, Mountain Hill 58

Dubé Jacques, buvette, tavern, Des Fossés 6-8

Dubé Jean, batelier, boatman, Champlain 738

Dubé Joseph, buvette, tavern, De la Fabrique 48

Dubé Joseph, charpentier, carpenter, Champlain 803

Dubé Joseph, commis marchand, salesman, St Anselme 41

Dubé Joseph E., commis, clerk, St Valier 20

Dubé Wilbrod, messager, messenger, Latourelle 22

Dubeau Ed. J., courtier, broker, St Pierre 88, r Fleurie 124

Dubeau J.-B. Zéphirin, De la Couronne 30

Dubeau Joseph, journalier, laborer, St Olivier 147

Dubeau Mrs. Edouard, De la Couronne 19

Dubeau Mrs. J. B. Zéphirin, De la Couronne 23

Dubeau Napoléon, ouvrier en tabac, tobacconist, Ramsay 21

Dubeau Philéas, serviteur, servant, Latourelle 35

Dubeau Pierre, journalier, laborer, Bélair 4

Dubois Edouard, charpentier, carpenter, Champlain 788

Dubois Louis, boucher, butcher, Arago 117

Dubois Louis, cocher, coachman, Des Jardins 24

Dubois Mrs. Chrysostôme, Des Jardins 17

Dubois Octave, buvette, restaurant, Champlain Mkt. Place 2, r Dalhousie 3

Dubois Pierre, Champlain 690

J. E. MORRISON, Pharmaceutical Chemist. 31 BUADE STREET. Prescriptions Dispensed at all hours with Accuracy, Skill and Despatch.

LOUIS BRUNEAU { 95 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH. } China, Glassware, Art Pottery and Fancy Goods.

J. E. LEMYRE & BRO. DIVINA SPRING MINERAL WATER, Ferruginous, Bromic-Iodurated. 58 ST. JOSEPH STREET.

Fresh Fruits and Country Produce.

MUTUAL LIFE INS. CO. of N. Y. Avec un Actif de plus de $120,000,000. W. J. FRASER, Agent. 101 ST. PIERRE.

Achetez vos HUILES de la BEAVER OIL CO. MONTREAL. Bureau a Quebec, 64 RUE ST. PIERRE.

AGRICULTURAL INSURANCE CO'Y. { O. MEUNIER, Agt. } ASSETS, - $1,932,574.59.

Dubord Rich. G. T., com. voy., com. trav., Claire Fontaine 3
Dubuc Elzéar, journalier, laborer, St Patrick 88½
Dubuc George, laitier, milkman, D'Aiguillon 229
Dubuc Joseph, garde magasin, storeman, Latourelle 76
Dubuc Prosper, commis marchand, salesman, Arago 108
Dubue Antoine, plâtrier, plasterer, Jérôme 2
Dubue Augustin, of Dubue & Traversy, St Valier 353
Dubue & Traversy,—*Augustin Dubue & Napoléon Traversy*—ferblantiers, tinsmiths, St Valier 353
Duchaine Mrs. Ant., fem. de peine, charwoman, St Paul 119
Duchaine Th., cordonnier, shoemaker, St Joseph 130, r Lorette
Ducharme Candide, tailleur, tailor, Des Fossés 161–163
Duchastel Léon, chancelier du Consulat Général de France, chancellor of the French Consulate General, St Louis 52
Duchêne John D., vétérinaire, veterinary surgeon, Du Pont 38
Duchesnay Arthur J., commis, clerk, bds. at St Ursule 10
Duchesnay Edouard J., bds. at St Ursule 10
Duchesnay lieut.-col. Théod. J., deputy Adjudant General, St Louis 17, r 19
Duchesnay Mrs. Henri, St Geneviève 33
Duchesneau Guillaume, fondeur, founder, St Joseph 80
Duchesneau Joseph, pressier, pressman, Plessis 20
Duchesneau William, corroyeur, currier, St Valier 351
Duchesneau William, local manager of the C. P. R. telegraph Co., St Pierre 87, bds. at St Angèle 26
Dudley Miss Catherine J., St Valier 117
Dudley Mrs. Thomas, St Valier 117
Dufaux Honoré L., mais. de pens., bdg. hse, Buade 10
Duffett Miss Grace, institutrice, sch. teacher, St Famille 18
Duffett Sam., march. de bois, lumber merchant, St Famille 18
Duffey Mrs. John, Petit Champlain 31
Dufour Alfred, journalier, laborer, Prince Edouard 42
Dufour Edouard, marin, sailor, St Marguerite 100
Dufour Narcisse, forgeron, blacksmith, St Marguerite 89
Dufour Nazaire, cond. de chars, car conductor, Du Pont 146
Dufour the Misses, modistes, dressmakers, Artillery 1
Dufour Thomas, charretier, driver, Des Fossés 123
Dufresne Félix, journalier, laborer, Prince Edouard 220
Dufresne George, jnr., calfat, caulker, Prince Edouard 216
Dufresne George, peintre, painter, Scott 39
Dufresne George, snr., calfat, caulker, Prince Edouard 218
Dufresne Jean, sculpteur, sculptor, Scott 153

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL PALAIS. Ebeniste et Tapissier. Ameublements Riches et Unis.

J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Papier, 124 ST. PAUL. Metaux et Materiel pour Marine, 94 ST. ANDRE.

La Compagnie Chinic.
Fied de la Cote de la Montagne.
Fourniture de Forgerons, Mecaniciens, Ferblantiers, Steamers, Charrons, Chemins de Fer
ET QUINCAILLERIE GENERALE.

Dufresne Jean, journalier, laborer, Smith 22
Dufresne Joseph, calfat, caulker, Lalemant 5
Dufresne Joseph, journalier, laborer, Smith 19
Dufresne Joseph, peintre, painter, Scott 22
Dugal Achille, menuisier, joiner, Du Roi 120
Dugal Alexis, forgeron, blacksmith, St Valier 399
Dugal Alfred, commis marchand, salesman, Des Anges 6, will remove in the fall to St Jean 473
Dugal Alfred L. G., chapelier et marchand de fourrures, hatter and furrier, DEALER IN RUBBER GOODS, SNOW SHOES, TOBOGGANS, MOCCASINS AND MINATURE INDIAN WORKS, Notre-Dame 15, r 17
Dugal Arthur, typographe, typographer, St Patrick 82
Dugal Céréal, commis marchand, salesman, St Joseph 71
Dugal Chs., garde magasin, storeman, Des Commissaires 111
Dugal & Cie.—*Zoé Guay*—chapeliers, hatters, St Jean 54
Dugal Edmond E., typographe, typographer, St Patrick 84
Dugal Ephrem, commis marchand, salesman, Richelieu 194
Dugal François, corroyeur, currier, Alfred 5
Dugal Jean-Baptiste, journalier, laborer, Dorchester 4
Dugal Joseph, boulanger, baker, Prince Edouard 249
Dugal Jos. V., tanneur, tanner, St Valier 332, r St François 104
Dugal Léandre, douanier, custom house clerk, St François 252
Dugal Michel, journalier, laborer, Dorchester 6
Dugal Mrs. Félix, De la Chapelle 26
Dugal Mrs. Henri, Artillery 31
Dugal Mrs. Ignace, St Valier 330
Dugal P. George, St Jean 52
Dugal Pierre, tanneur, tanner, Fleurie 146, r St Hélène 100
Dugal Siméon, cordonnier, shoemaker, Fleurie 147
Dugal Siméon, typographe et contre-maitre, typographer and foreman at L. J. Demers & Frère, Richelieu 97
Dugal the Misses, St Angèle 40
Dugal Théop. B., commis de banque, bank clerk, St Joseph 71
Dugal Ulderic, typographe, typographer, Drolet 14
Dugas Alfred, cordonnier, shoemaker, Alfred 16
Dugas Emile, commis march., salesman, bds. at St Famille 44
Dugas F. T. & Cie.,—*F. Théodule Dugas, successors to J. V. Dugas*—mécaniciens et marchands de machines à condre, machinists and sewing machine dealers, and agents for Mrs. Demorest's reliable patterns, Du Pont 67
Dugas George, charretier, carter, Richardson 114
Dugas Hercule, ferblantier, tinsmith, St Jean 268

AGRICULTURAL INSURANCE CO'Y., WATERTOWN, N.Y. { O. MEUNIER, Agt. 125 ST. PETER ST. } ASSETS, - $1,932,574.59. DEPOSITED WITH DOMINION GOVT. - $125,000.00.

D. S. RICKABY, Manufacturier de Meubles et de Matelas en Fil Metallique, 309 Rue St. Jean.

EUGENE ROY, { 332 RUE ST. JEAN, BLOC HETHRINGTON. } Marchand de Nouveautés.

Achetez vos HUILES de la BEAVER OIL CO. MONTREAL. Bureau a Quebec.

ARTHUR LAVIGNE, IMPORTATEUR DE PIANOS ET HARMONIUMS, EDITEUR DE MUSIQUE 55 DE LA FABRIQUE. Musique nouvelle reçue chaque semaine.

Dugas Jean, pilote, pilot, St Valier 20
Dugas Mrs. Achille, St Paul 141
Dugas F. Théodule, of F. T. Dugas & Cie., St Valier 20
Duggan A. Thomas, correcteur, proof reader, St Michael 38
Duggan Edward, mesureur de bois, culler, bds.at Couillard 56
Duggan James, journalier, laborer, St James 20
Duggan John J., courtier, broker, bds. at Couillard 56
Duggan Jos., étudiant en loi, law student, bds. at St Louis 65
Duggan Miss Mary S., bds. at St Louis 65
Duggan Patrick, journalier, laborer, Champlain r 125
Duggan Wm. E., gref. de la Couronne et dép. gref. des Appels, clerk of Crown and deputy clerk of Appeals, D'Auteuil 67
Dugué Louis, cordier, rope goods, St Jean 41
Duhamel honble. George, com. of C. L., Grande Allée 171
Duhig Mrs. Thomas, Champlain 263-265
Dumaine Ferd., gard. de nuit, nightwatch, Lachevrotière 41
Dumais Alphonse, employé du s. c., c. s. clerk, St Patrick 53
Dumais Bruno, charretier, carter, Richardson 251
Dumas Célestin, constr. de bateaux, boat builder, Arthur 35
Dumas Charles, cordonnier, shoemaker, Charest 29
Dumas Damase, plombier, plumber, Parke 7
Dumas Ferd.,cordonnier, shoemaker,Octave 33,r DesFossés 110
Dumas Louis, tailleur, tailor, Fleurie 74
Dumas Louis G., marchand tailleur et drapier, merchant tailor and clothier, St Jean 181, r D'Aiguillon 34
Dumas Mrs. François, quincaillerie et coutellerie, hardware and cutlery, St Paul 251, r St Nicolas 51
Dumas Mrs. Pierre, couturière, seamstress, Christie 12
Dumas Pierre, pompier, fireman, St Olivier 259
Dumas Trefflé, jnr., contre-maître, foreman, Dorchester 31
Dumas Trefflé, snr., emballeur, packer, Dorchester 31
Dumlin Mrs. Launcelot B., Scott 157
Dumont Joseph, commis, c. s. clerk, St Olivier 181
Dumont Mrs. François, Des Commissaires 12
Dumont Norbert, cordonnier, shoemaker, Des Commissaires 26
Dumontier Félix, garde magasin, storeman, Richardson 155
Dumontier François-Xavier, tonnelier, cooper, Richardson 70
Dumontier J. Félix, sténographe, stenog., bds at Du Pont 148
Dumontier Mrs. Jean, St Anselme 36
Dumoulin P. Benjamin, manager of, gérant de la Banq. du Peuple, à St Roch, St Joseph 197,r D'Auteuil 77
Dunbar James, Q. C., avocat et régistraire de la cour de Vice-Amirauté, advocate and registrar Vice-Admirauty Crt., St Louis 12, private off., Des Carrières 2, r St Louis 1

J. GILBERT, CHASSURES DE GOUT ET DE FANTAISIE, CUIR, DRAP CAOUTCHOUC, 296-298 Rue St. Jean

DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. General Depot for French Medicines, Perfumaries and Toilet Articles. DRUGGIST

J. A. LANGLAIS, 177 RUE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. LIBRAIRE-EDITEUR IMPORTATEUR. Marchand de Vins.

GERVAIS & HUDON, 219 & 339 ST. JOSEPH ST. The Heintzman & Wm. Bell & Co. Pianos are the favorites of the Aristocracy. The Organs of Wm. Bell & Co. are

A. E. VALLERAND, 67 DALHOUSIE. ENTREPOT DES HUILES.—Oil Warehouse, Jetee "Princess Louise" Embankment. Huiles de Charbon, Astrale, a Machines et Huiles Noires. Lampes, Appareils de Lanternes, Verreries, Poteries, Argenteries, etc.

Dunbar Fred. A. T., statuaire, statuary, bds. at Couillard 42
Dunbar J. Sec., avocat, advocate, Des Carrières 2, r St Louis 1
Dunbar Mrs. Ferd. A. T., professor of vocal music, bds. at Couillard 42
Dundon James, journalier, laborer, St Paul 75
Dunham Phillip, charretier, carter, Fleurie 103
Dunkin John, batelier, boatman, Champlain 732
Dunlop Johnston J., agent pour, agent for The Calvin Co., St Jean 374
Dunn Charles J., commis, clerk, Cliff View Place 2
Dunn & Co.,—*Logie H. & Stuart H. Dunn*—marchands de bois, lumber merchants, St Pierre 98
Dunn John, cocher, coachman, De la Chapelle 101
Dunn Logie H., of Dunn & Co., bds. at St Anne 20
Dunn Miss Catherine, modiste, dressmaker, D'Aiguillon 97½
Dunn Mrs. Charles, Caron 81
Dunn Mrs. John, Cliff View Place 2
Dunn Stuart H., of Dunn & Co., bds. at St Geneviève 39
Dunn Ths. étud. en droit, stud. at law, Cliff View Place 2
Dunn Timothy H., bds. at St Geneviève 39
Dunscomb John W., Laval, St Foye road
Duperré Bruno, of Soucy & Duperré, St Paul 83
Duperré George, barbier, barber, Des Prairies 42
Duperré Jean-Bte., journalier, laborer, Champlain 788
Duperré Pierre, cordonnier, shoemaker, St Marguerite 86
Dupil Alphonse, corroyeur, currier, Arago 91
Dupil Joseph G., pilote, pilot, Du Pont 17
Dupont David, journalier, laborer, Prince Edouard r 166
Dupont Edouard, boucher, butcher, Dorchester 67
Dupont Miss Julie, s. sauvages, mocc. maker, Richardson 133
Dupont Nap., tailleur de cuir, leather cutter, Du Roi 211
Dupras Stanislas, charpentier, carpenter, Richardson 147
Dupré Alf., com., clk., bds. at Lion d'Or, rooms at Du Palais 58
Dupré Edmond, secrétaire et l'un des directeurs de la Compagnie Chinic, secretary and a director of the Chinic Hardware Co., resides in Levis
Dupuis Alphonse B., commerçant en gros de biscuits et confiseries françaises, anglaises et américaines; dealer in french, english and american sweetmeats and biscuits of all kinds, at moderate prices. En gros seulement, wholesale only, St Paul 58, r Du Pont 124
Dupuis Barthélemi, charretier, driver, Fleurie 46
Dupuis Louis, charretier, carter, Richardson 229

GERVAIS & HUDON, 219 & 339 ST. JOSEPH ST. | The Heintzman & Wm. Bell & Co. Pianos are the favorites of the Aristocracy. The Organs of Wm. Bell & Co. are the most Elegant in use.

Montminy 185 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH. Photographe.

J. L. RICHARD & BROS., 320 ST. JOSEPH ST., ST. ROCH, MACHINISTS. Shafting, Hangers, Pulleys, Engines and Boilers. Special Machines Made to Order.

MUTUAL ACCIDENT & PLATE GLASS INS. CO. OF MANCHESTER, ENG.
W. J. Fraser, Agt. 101 St. Peter St., QUEBEC.

Dupuis Pierre, fruitier, fruit dealer, Champlain Market 13
Dupuis rev. J.-B., vicaire à la Basilique, curate of Notre-Dame de la Victoire, Quebec Seminary
Dupuis Vital, commis marchand, salesman, Des Fossés 126
Duquet Cyprien, menuisier, joiner, St Eustache 78
Duquet Cyrille, joaillier et bijoutier, working jeweller and watchmaker, De la Fabrique 67-69, r Grande Allée 153
Duquet J. Norbert, secrétaire de l'Ecole des Arts et Métiers, St Jean 223
Duquet Louis, forgeron, blacksmith, St George 56, r 59
Duquet Stanislas, maison de pension, bdg. hse., Dalhousie 17
Durand Edouard, fruitier, oyster dealer, St Jean 236
Durand Miss Marie, Latourelle 77
Durand Pierre I., argenteur, silverplater, St Jean 74
Dusablond J. Henri, commis, salesman, De la Chapelle 30
Dussault David, of Châteauvert & Dussault, St Gabriel 31
Dussault Delphis, pâtissier, pastry cook, Richardson 24
Dussault Ed., teneur de livres, book-keeper, St Olivier 195
Dussault Etienne, com. marchand, salesman, St Olivier 171
Dussault François-Xavier, of B. Houde & Cie., St Jean 326, will remove in the fall to 423 same street
Dussault Jos., imprimeur, printer, Buade 4, r Dorchester 39
Dussault Lévis, commis marchand, salesman, Richelieu 204
Dussault Louis, commerçant, trader, Dorchester 56½
Dussault Mrs. David, Sutherland 33
Dussault Mrs. François-Xavier, St Gabriel 31
Dussault Mrs. Louis T., modiste, milliner, St. Jean 234
Dussault Napoléon, commerçant, trader, N.-D.-des-Anges 55
Dussault & Nolin,—*Théod. Dussault & Narcisse Nolin*—corroyeurs, curriers, Arago 14
Dussault Prosper, journalier, laborer, Dorchester 37
Dussault Théodore, cordonnier, shoemaker, Des Fossés 205
Dussault Théodore, of Dussault & Nolin, Des Fossés 205
Dutil Jean-Baptiste, marchand de chaloupes, boat seller, Leadenhall cor. Dalhousie 115, r Du Trésor 1
du Tremblay George B., Dom. & Prov. land surveyor, Grande Allée 177
Duval Alfred, journalier, laborer, Champlain r 701
Duval A. Lindore, bds. at St Ursule 10
Duval Edmund H., courtier, broker, St Pierre 83, r Collins 3
Duval Honoré, épicier, grocer, Grant 103
Duval Jean, journalier, laborer, Champlain 736
Duval Louis, batelier, boatman, Champlain 738

J. A. BELANGER, OUVRAGES EN MARBRE ET EN GRANIT, 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH, QUEBEC.

R. BARDEN, Importateur et Marchand en gros de Fruits et Légumes, 14-16 St. Pierre
Emballage et Mise a Bord de Fruits et Produits Champetres Faits avec Diligence

J. E. MORRISON, Chimiste Pharmaceutique, 31 RUE BUADE, Ordonnances Preparees a toutes heures avec soin, science et promptitude

Perfumery { LARGEST STOCK IN THE CITY Cor. St. John & Palace. } MATHIE'S DRUG STORE.

CHARLES S. RIVERIN, 45 DE LA COURONNE. Marchand Epicier en Gros et en Detail. Specialite de Thes et Cafes. Vins et Liqueurs, Tabacs et Cigares. Constamment en mains Vins Canadien Et le celebre Vin "ST. MICHEL."

Duval Mrs. Charles, blanchisseuse, laundress, Richmond 5
Duval Mrs. Joseph, St Madeleine 8
Duval P. Emile, employé du s. civil, c. s. clerk, St George 94
Duval Pierre, pompier, fireman, St Pierre 98
Dwyer Patrick, épicier, grocer, Champlain 588-590
Dyer William, of Glover, Fry & Co., Hébert 26
Dynes Jos., artiste, painter, St Jean 91, r St Angèle 24
Dyonnet & Amyot,—*Léon Dyonnet & George E. Amyot*— fabriquants de corsets, corsets factory, Colomb cor. Nelson
Dyonnet Léon, of Dyonnet & Amyot, De la Couronne 26
Dyonnet Mrs. Léon, corsets faits sur mesure, corsets made to order, De la Couronne 26

E

Ealey William, journalier, laborer, St Patrick 45
East Hubert, menuisier, joiner, Richmond 71
Eckhardt Wm. H. A., com. du b. de p., p. o. clerk, Scott 125
Ecole des Arts et Métiers, J. N. Duquet, secr., St Joachim 41
Edge Augustin, avocat, advocate, U. bk. bldg., St Pierre 56
Edge Philippe, commis, clerk, bds. at St Valier 145
Edge Wm. E. offic. de dou., custom h. officer, St Valier 145
Edwards James, journalier, laborer, Champlain r 499
Edwards Robert, sacristain, sexton, Artillery 119
Electeur (L'), E. Pacaud, rédacteur en chef, chief editor, Belleau & Cie., administ., managers, Mountain Hill 111
Ellis & Madden,—*James Ellis & George Madden* — marchands de charbon, coal merchant, Commissioners wharfs, office, St James 13
Elliott Adam J., instituteur, teacher, Champlain 796
Elliott Mrs. John, Champlain 798
Elliott Mrs. Robert, Artillery 62
Elliott Robert, charpentier, carpenter, Champlain 807
Ellis James, of Ellis & Madden, Elgin 2
Ellison Byard, commis, salesman, St Flavien 30
Ellison Edward, peintre, painter, Burton 5
Ellison John, tailleur, tailor, bds. at St Angèle 4
Elwards Mrs. Thomas, Petit Champlain 63
Emond Augustin, Des Commissaires 21
Emond Barthélemi, Richmond 46
Emond E. Alexandre, commis, clerk, St. Marguerite 148
Emond Félix, teneur de livres, book-keeper, De l'Eglise 27

J. E. MORRISON, Chimiste Pharmaceutique, 31 RUE BUADE. Ordonnances Preparees a toutes heures avec soin, science et promptitude.

Louis Bruneau, 95 RUE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. Porcelaine et Verrerie, Poteries d'Art, Objets de Fantaisie.

J. E. LEMYRE & FRERE, 58 ST. JOSEPH. EAU MINERALE FERRUGINEUSE, BROMO-IODUREE. SOURCE DIVINA.

K. BARDEN, gros de Fruits et Légumes, 14-10 St. Paul. de Fruits et Produits Champetres Faits avec Diligence

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., * PALAIS. * Cabinet Maker and Upholsterer, * FURNITURE. * RICH and PLAIN

MUTUAL LIFE INS. CO. OF NEW YORK. } Assets OVER $120,000,000. { W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

Emond Frs.-X., journalier, laborer, St Joseph 6
Emond Jean-Baptiste, jnr., marin, sailor, St Nicolas 39
Emond Jean-Baptiste, snr., marin, sailor, St Nicolas 39
Emond L. Edouard, of Blais & Emond, Boisseau 15, St S
Emond Michel, journalier, laborer, St Joseph 6
Emond Miss Catherine, Des Commissaires 21
Emond Miss Zoé, De l'Eglise 17-19
Emond Mrs. Gervais, De l'Eglise 27
Emond Mrs. Jean, Des Commissaires 62
Emond Mrs. Louis, St Joseph 293
Emond Mrs. Pierre, De la Chapelle 102
Emond Napoléon, journalier, laborer, St Joseph 6
Emond Pierre, journalier, laborer, De la Reine 275
Emond V. A. & Cie., rabots, planes, De la Couronne 149
Emond Zéphirin, charretier, carter, De la Chapelle 102
English Edward, commis, clerk, Champlain 305
English Joseph, confiseur, confectioner, St Patrick 47
Eno John C., Mont Carmel 24
Enright John, tailleur, tailor, Conroy 40
Enright Maurice, commis marchand, salesman, St Gabriel 48
Enright Mrs. Maurice, St Michael 74
Enright Mrs. Michael, Champlain 542
Enright Thomas, journalier, laborer, Champlain 163
Enright Timothy, arrimeur, stevedore, Lachevrotière 34
Enseignement Primaire (L'), semi-monthly; subscription, $1.00; J.-B. Cloutier, editor; L. J. Demers & Frère, managers and printers, De la Fabrique 30
Eppes Beverley R., agent, St James 13, bds. at Des Remparts 29
Ernst Alfred, typographe, typographer, Richardson 167
Ernst John, horloger, watch maker, De la Reine 213½
Esculier Miss Georg., maison de pension, boarding house, Mont Carmel 22
Evans Lorenzo, of Dobell, Beckett & Co., St Anne 126
Evanturel Arthur, employé du s. c., c. s. clerk, St Jean 487
Evanturel Eud., commis, c. s. clerk, bds. at Dauphine 35
Evanturel Gus., courrier, mail conductor, bds. at Couillard 45
Evanturel honble. François, Claire Fontaine 5
Evarts John, commis du b. de p., p. o. clerk, Richelieu 104
Evénement (L'), L. J. Demers & Frère, propriétaires et imprimeurs, proprietors and printers, De la Fabrique 30
Evoy Moses, arrimeur, stevedore, Champlain 511
Evoy Phillip, arrimeur, stevedore, Champlain 509
Examining warehouse, Dalhousie 118

* J. & W. REID, *
PAPER, * PAPER STOCK, * METALS * AND * NAVAL * STORES,
124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

BUY O—I—L of the BEAVER OIL CO, OF MONTREAL, Quebec Branch: 64 ST. PETER ST.

O. MEUNIER, } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y OF CANADA
125 ST. PETER ST.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

Executive Council, Conseil Exécutif, Gus. Grenier, greffier, clerk, Government buildings, *2nd flat South Wing*, Grande Allée 64

F

Fackney Miss Mary A. instit., sch. teacher, D'Artigny 3
Fackney Mrs. Robert, D'Artigny 3
Fages cap. J. A., B Battery Quebec, Citadel
Fages Narcisse, greff. adjoint de la Cour du Recorder, deputy clerk of the Recorder's Court, Richelieu 133
Faguy Barthélemi, commerçant, trader, Du Roi 186
Faguy Charles, typographe, typographer, St Patrick 87
Faguy Cyrille, commis march., salesman, D'Aiguillon 226
Faguy Gaudiose, laitier, milkman, St Foye road
Faguy Jean P., laitier, milkman, D'Aiguillon 224
Faguy Joseph, journalier, laborer, Côte St Geneviève 59
Faguy Mrs. François, D'Aiguillon 210
Faguy Mrs. Ls., fem. de peine, charwoman, Richelieu r 179
Faguy Napoléon, of Côté & Faguy, Richelieu 208
Faguy rev. Frs.-X., curé de, curate of Quebec, Buade 16
Fahey Andrew, journalier, laborer, Petit Champlain 66
Fahey Patrick, Conroy 55–57
Fairburn James, cocher, coachman, St Louis road
Falardeau Ambroise, charpentier, carpenter, Richmond 120
Falardeau Cyrille, corroyeur, currier, St Hélène 148
Falardeau David, épicier, grocer, St Joseph 28
Falardeau Dr. Arsène, St Jean 318
Falardeau Etienne, charron, wheelwright, Jérôme 29
Falardeau Ed. & Frère,—*Ed. & Od. Falardeau* — tanneurs, tanners, St Valier 335
Falardeau Elzéar, of Falardeau & Paquet, Colomb 67
Falardeau Ferd., cordonnier, shoemaker, Des Fossés 61–63
Falardeau Frs.-X., menuisier, joiner, Scott 37
Falardeau Hilaire, ébéniste, cabinetmaker, Notre-Dames-des-Anges 60, r St Joseph 299
Falardeau Honoré, of Pomerleau & Falardeau, Richelieu 204
Falardeau Jacques, boulanger, baker, De la Couronne 98
Falardeau Joseph, Richelieu 112
Falardeau Joseph I., joaillier, jeweller, De la Couronne 28
Falardeau Louis, boulanger, baker, De la Couronne 24
Falardeau Magloire, sellier, saddler, Du Roi 87
Falardeau Mrs. Pierre, Charest 38

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.

EUGENE ROY, { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

FUNERAL DIRECTOR. } D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. { WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs.
88 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

Falardeau & Paquet,—*Elzéar Falardeau & Jos. Paquet*—tann. et corroyeurs, tann. and curriers, St Hélène 140-146
Falardeau Philéas, cordonnier, shoemaker, St Valier 83
Falardeau Pierre L., boulanger, baker, N.-D.-des-Anges 78, r Caron 34
Falardeau Wilbrod, ébéniste, cabinetmaker, De l'Eglise 8 r Richmond 76
Falck John, tailleur, tailor, Sous-le-Fort 53
Falconbridge Mrs. William, St Patrick 29
Falkenberg Frederick A., courtier, broker, St James 18, bds. at Du Trésor 7
Falls Thomas, journalier, laborer, Conroy 10
Fanning James, journalier, laborer, Champlain 384
Fanning William F., commis, clerk, Conroy 5
Faquet James, journalier, laborer, St Paul 124
Farley Bernard R., embouteilleur, bottler, Scott 63
Farley capt. A. A., B. Battery, Quebec Citadel
Farley Edward, journalier, laborer, St Julia 36
Farlay James, journalier, laborer, Conroy r 40
Farley Miss Julia, institutrice, school teacher, Ramsay 19
Farrell James, journalier, laborer, Champlain r 277
Farrell Patrick, journalier, laborer, Champlain 604
Farrell Phillip, arrimeur, stevedore, Champlain 425
Farrell Thomas, journalier, laborer, Champlain 155
Farwell Alfred, commis voyageur, com. traveller, St Amable 6
Faucher Arthur, commis, c. s. clerk, St Ursule 20
Faucher de St Maurice, Narcisse Henri Edouard, député à l'Assemblée Législative, président du Syndicat de la Presse de la Province de Québec, St Julia 19
Faucher F.-X., machiniste, engine driver, Prince Edouard 244
Faucher François, charpentier, carpenter, Prince Edouard 239
Faucher François, laitier, milkman, D'Aiguillon 252
Faucher Jean, journalier, laborer, Des Jésuites 5
Faucher Joseph, commerçant, trader, Petit Champlain 40
Faucher Léandre, charretier, carter, Ryland 18½
Faucher Miss Catherine, Petit Champlain 40
Faucher Mrs. Narcisse C., St Ursule 20
Faucher Narcisse, charpentier, carpenter, Dorchester 127
Faucher Pierre, laitier, milkman, D'Aiguillon 222
Faucher the Misses, blanchiss., laundresses, De la Reine 130
Favron Mrs. Louis, St Réal 39
Favron Olivier, journalier, laborer, Robitaille 2
Fawcett Patrick, charretier, carter, St Michael 34

J. GILBERT, 296, 298 ST. JOHN ST. * SHOEMAKER, * Fine AND MEDIUM Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.

J. A. LANGLAIS, 177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH. Bookseller and Wine Merchant.

DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. DRUGGIST

GERVAIS & HUDON, 219 et 339 ST. JOSEPH ST. Les Pianos, Heintzman et W Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie * Les Harmoniums de W. Ball & Cie sont [illegible]

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH.
A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE.
Sous Agent, P. A.-F RECHET.
Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Fecteau Charles, commis march., salesman, Des Prairies 33
Fecteau Damase, gardien, caretaker, St François 112
Fecteau Etienne, instituteur, school teacher, St Olivier 128
Fecteau F.-X. Clovis, épicier, grocer, St Marie 23-27
Fecteau Joseph E., commis, clerk, bds. at St Jean 329
Fecteau Mrs. Jacques, modiste, milliner, St Jean 350
Feeney Francis, journalier, laborer, Champlain 661
Feeney Michael, journalier, laborer, Champlain 674–676
Feigh James, batelier, boatman, Petit Champlain 28
Feigh Patrick, journalier, laborer, Champlain 412
Fellis John R., buvette, tavern, St Joseph 65
Feltus Mrs. John, St Eustache 61
Feore James F., mesureur de bois, culler, St Ursule 4
Feore Miss Anastasia, Champlain 308
Feore William, journalier, laborer, Champlain 472
Ferguson George, chef d'atelier, foreman, St Valier 367½
Ferguson John, journalier, laborer, Champlain 459
Ferguson John, tailleur de pierre, stone cutter, St Michael 26
Ferguson Mrs. Joseph, St Michael 24
Ferguson William, journalier, laborer, Richardson 112
Fergusson Gilbert, instituteur, teacher, St Amable 16
Ferland Alfred, ébéniste, cabinetmaker, Sous-le-Fort 15
Ferland François, menuisier, joiner, Smith 35
Ferland Jean, épicier, grocer, De la Reine 98
Ferland Joseph, charretier, carter, Des Commissaires 35
Ferland Louis, magasin, 2nd hand furnit., Champ. Mkt. hall
Ferland Mrs. Edouard, garde malade, nurse, Garneau 12
Ferland Mrs. Sévère, De la Reine 169
Ferland Napoléon, menuisier, joiner, De la Reine 171
Ferland Sévère, charretier, carter, Richardson 76
Feuiltault Octave, commis marchand, clerk, Richardson 113
Filaine Alfred, Richardson 132
Filion Anatole, bois de corde, fire wd. dealer, Richardson 57
Filion Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Du Roi 171
Filion Napoléon, prop. Montmorency Hotel, Du Pont 130
Filion Onésime, of Samson & Filion, Ancien Chantier 14
Filion Philéas, commerçant, trader, Richardson 56, r 76
Filion Pierre, commis, clerk, St Marguerite 105
Filteau Alph., of J. O. Filteau & Frère, Sault-au-Matelot 41
Filteau J. O. & Frère,—*Alphonse & J. Ovide Filteau*—libraires, booksellers, Buade 27
Filteau J. Ovide, of J. O. Filteau & Frère, Du Trésor 1
Filteau Nazaire, charpentier, carpenter, Des Commissaires 32
Filteau Nazaire, marin, sailor, Sous-le-Fort 56

GERVAIS & HUDON, 219 et 339 ST. JOSEPH ST.
Les Pianos, Heintzman et W Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie
Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches.
Montmiw 185 St. Joseph St, ST. ROCH. Photographer
J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.

MUTUAL LIFE INS. CO. OF NEW YORK. Assets OVER $120,000,000. W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

Filteau Napoléon, commis marchand, salesman, D'Artigny 8½
Fiset Achille, commis marchand, salesman, St Marguerite 65
Fiset Alphonse, cordonnier, shoemaker, St Hélène 154
Fiset Alphonse, instituteur, teacher, St Jean 321
Fiset Antoine, charbon, coal, St Margaret 24
Fiset Alfred, charron, wheelwright, St Gabriel 98
Fiset, Burroughs & Campbell,—*L. J. C. Fiset, H. R. Burroughs & A. Campbell*—protonotaire, prothonotary, Court house, St Louis 12
Fiset Elzéar, charretier, carter, Plessis 9
Fiset captain Jacques, St Patrick 69
Fiset Joseph, briquetier, brickmaker, St Olivier 208
Fiset Joseph, cordonnier, shoemaker, St Hélène 154
Fiset Joseph, messager, messenger, St Anne 78
Fiset Louis, charretier, carter, Berthelot 31
Fiset Louis J. C., of Fiset, Burroughs & Campbell, St Louis 12, r St Anne 24
Fiset Michel, journalier, laborer, Bélair 5
Fiset Moïse, commis marchand, salesman, Des Prairies 60
Fiset Mrs. Antoine, Plessis 11
Fiset Mrs. Damase, Plessis 13
Fiset Mrs. Elzéar, Elgin 6
Fiset Mrs. Jean, femme de peine, charwoman, Déligny 35
Fiset Mrs. Michel, Latourelle 12
Fiset Mrs. Pierre, Latourelle 90
Fiset Napoléon, journalier, laborer, Du Roi 88½
Fiset Napoléon, regrattier, huckster, Scott 29
Fiset Olivier, menuisier, joiner, Prévost 26
Fiset Pierre, machiniste, engine driver, Richelieu 144
Fiset Samuel, cordonnier, shoemaker, Scott 41
Fish and oil inspection office, H. Grenier, inspector; W. Sutherland, L. Côté, J. Roe and E. Grenier, asst.-inspectors, Bell 15
Fisher & Blouin,—*Samuel Fisher & Mathias Blouin*—manufacturiers de selles et harnais; saddles, harness, trunks and portmanteaus, wholesale and retail, De la Fabrique 8
Fisher Mrs. Samuel, of Fisher & Shepherd, De la Fabrique 10
Fisher Samuel, of Fisher & Blouin, De la Fabrique 10
Fisher & Shepherd,—*Mrs. Samuel Fisher & Miss Louisa U. Shepherd*— modistes, milliners and dressmakers, De la Fabrique 12
Fisk H. J. & Co.,—*H. J. Fisk & L. S. Odell*—cuirs, leathers, St Valier 384

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., PALAIS. Cabinet Maker and Upholsterer, RICH and PLAIN FURNITURE.

BUY O—L of the BEAVER OIL CO., OF MONTREAL. Quebec Branch: 64 ST. PETER ST.

J. & W. REID, PAPER, PAPER STOCK, METALS AND NAVAL STORES, 124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

BUY
OILS
of the
BEAVER OIL CO.
OF MONTREAL.
Quebec Branch:
84 ST. PETER ST.

The Chinic Hardware Co.
Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies.
Foot of Mountain Hill.

Fitch Edson, marchand, merchant, St Anne 136
Fitzback Thomas, cordonnier, shoemaker, Richardson 50
Fitzback William, pompier, fireman, N.-D.-des-Anges 40
Fitzgerald James, journalier, laborer, Champlain r 511
Fitzgerald Miss Mary, Champlain r 455
Fitzgerald Miss Mary, Champlain 70
Fitzgerald Mrs. John, St Patrick 13
Fitzgerald Mrs. John, épicerie, grocery, Artillery 2
Fitzgerald Mrs. Patrick, St Jean 212
Fitzgerald Patrick, journalier, laborer, Champlain 155
Fitzgerald Thos., journalier, timbertower, Champlain 443
Fitzgerald Walter, journalier, laborer, Champlain 366
Fitzhenry Nich., garde magasin, storeman, Champlain 79
Fitzpatrick Charles, avocat, advocate, St Pierre 128, r St Louis 71
Fitzpatrick John J., commis, clerk, Scott 116
Fitzpatrick Mrs. James, St Patrick 13
Fitzpatrick Patrick, charretier, carter, St Louis 34
Fitzsimmons Mrs. Henry, St Pierre 88
Fitzsimmons Mrs. Patrick J., Du Roi 48
Flamand Charles, commis, bar tender, Champlain r 13
Flanagan Edward, charretier, carter, St Patrick 55
Flanagan Mrs. John, St Ursule 48
Flanagan Mrs. Wm., maison de pension, bdg. hse., Ferland 18
Fleming Mrs. Joseph, St Ursule 11
Fleming Robert, teinturier, dyer, Smith 45
Fleming Thomas, journalier, laborer, du Roi 30
Fleury Damase, cordonnier, shoemaker, St Paul 77
Fleury Edouard, menuisier, joiner, Richmond 126
Fleury Louis, jnr., mouleur, moulder, Richmond 78
Fleury Ls., snr., officier de santé, sanitary offi., Richmond 118
Flogus Albert T., fruitier, fruit dealer, St Joseph 60
Flood Joseph, commis, clerk, Scott 107
Flood Nicholas, fire wood, foot of Des Fossés, r Cap Rouge
Flood Ths., march. de bois, lumber, Grant 126, r Richelieu 62
Fluet Alphonse, garde-magasin, storeman, Richardson 226
Fluet J. Thomas, peintre, painter, Artillery 118
Flukes Miss Isabella, St Eustache 69
Flynn honble Edmund J., L. L. D., Q. C., M. P. P., avocat, advocate, St Pierre 56, r Hamel 15
Flynn John, journalier, laborer, St Julia 77
Flynn John, prop. de bateau, bateau owner, St Paul 79
Flynn Maurice, arrimeur, stevedore, Champlain 405
Flynn Michael, journalier, laborer, Champlain 546

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.

FUNERAL DIRECTOR. } D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. { WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.

EUGENE ROY. { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs.
55 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

Flynn Michael, journalier, laborer, Petit Champlain 23
Flynn Patrick, propriét. de bateau, bateau own., St Paul 79
Fogarty Thomas, journalier, laborer, Champlain 684
Foisy Michel, batelier, boatman, St Réal 37
Foisy Mrs. Jean, blanchisseuse, laundress, Champlain 799

FOLEY & CO.,
MERCHANT TAILORS AND OUTFITTERS,
Constantly on hand full lines of English,
Scotch and Canadian Tweeds.
Also the celebrated Blarney Tweed, a specialty,
No. 18, Mountain Hill.

Foley Edward, avocat et greffier de la C. du R., advocate and clerk of Recorder's Ct., St Louis 78, bds. at Collins 12
Foley Martin, jnr., of Foley & Co., St Angèle 28
Foley Martin, snr., Mountain Hill 16
Foley Michael, journalier, laborer, Champlain 373
Fontaine Adalbert, editor of "Le Journal de Québec," and of Amyot, Pelletier & Fontaine, Côte St Geneviève 40
Fontaine Hector, cordonnier, shoemaker, Richardson 175
Fontaine Louis, pilote, pilot, St Paul 119
Fontaine Mrs. Joseph O., St Angèle 40
Fontaine Noël, menuisier, joiner, St Joseph 371
Fontaine Pierre, pilote, pilot, Richardson 217
Fontaine Télesphore, journalier, laborer, Richmond 109
Foote John J., prop. of "The Morning Chronicle, D'Auteuil 71
Foran William, journalier, timbertower, Champlain 289
Ford Daniel, bds. at St Louis Hotel
Ford William, plombier, plumber, Des Jardins 47
Forget François, messager, messenger, bds. at Latourelle 8
Forgues G. Adj., of Forgues & Wiseman, bds. at St Joseph 13
Forgues Jean-Baptiste, journalier, laborer, Dorchester 12
Forgues Jean-Bte., bois, wood, St Paul 311, r St Valier 110
Forgues Narcisse, charretier, driver, St Jacques 14
Forgues Siméon, charretier, carter, De la Reine 173
Forgues & Wiseman,—*G. A. Forgues & P. Wiseman*—libraires-importateurs, fourniture de fabriques, livres classiques etc., SPÉCIALITÉ DE LIVRES D'OCCASION. Booksellers and stationers, St Joseph 136
Forrest Alex., commis de banque, bank clerk, St Jean 466
Forrest Alexander, of Anderson & Forrest, Donnacona 2
Forrest Lieut.-Colonel William H., paymaster and storekeeper of military district No. 7, office, Citadel Hill, r St Louis 59

Dr. E. MORIN & Cie., Pharmaciens, 314 St. Jean et 32-34 St. Pierre. Depot General des Medecines Françaises, Parfumeries et Articles de Toilette.

J. GILBERT, 296, 298 ST. JOHN ST. SHOEMAKER, Fine AND MEDIUM Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.

J. A. LANGLAIS, 177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH. Bookseller and Wine Merchant

GERVAIS & HUDON, Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favoris de l'aristocratie

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH. A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE, Sous Agent, P. A. F RECHET. Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Forrest Miss Rachel, modiste, milliner, St Jean 67
Forsyth James, O'Connell 8
Forsyth J. Bell & Co., — *Joseph Bell Forsyth*—marchands de bois, lumber merchants, St Pierre 119
Forsyth J. Bell, of J. Bell Forsyth & Co., Roslin, Gomin road
Forsyth Robert, of Mont., marbrier, marble and granite works, 130 Bleury cor. Dorchester. (*see adv. page* viii)
Fortier Alb., ouv. en bouilloire, boilermkr, Champlain r 667
Fortier Barth., traiteur, eating house, Finlay Market pl. 19
Fortier Dr. Joseph E., percepteur du Revenu Provincial, collector of Provincial Revenue, St Andrew 2, r D'Auteuil 51
Fortier Ed., tail. de pierre, stone cutter, Des Commissaires 93
Fortier Edouard, journalier, laborer, Des Commissaires 95
Fortier Flav., journalier, laborer, Notre-Dame-des-Anges 56
Fortier François-Xavier, épicier, grocer, Dorchester 76-78
Fortier Frs.-X., journalier, laborer, Champlain 784
Fortier George, journalier, laborer, Champlain 787
Fortier Guillaume, commis, clerk, Artillery 113
Fortier Ignace, Conroy 40
Fortier Jean-Baptiste, journalier, laborer, Conroy 40
Fortier Joseph, journalier, laborer, Champlain 690
Fortier Louis, notaire, notary, bds. at St Anne 57
Fortier Mrs. Charles, De la Chapelle 43
Fortier Mrs. Frédéric, Place D'Orléans 3
Fortier Mrs. George, Garneau 12
Fortier Mrs. Henri, Richardson 167
Fortier Nar., menu., joiner, Des Prairies 51, r Richardson 243
Fortier Naz., tanneur, tanner, St Valier 333, r St Joseph 307
Fortier O. J. Jules, avocat, advocate, St Valier 113
Fortier Pierre, batelier, boatman, Champlain 788
Fortier Pierre, jnr., batelier, boatman, Champlain 793
Fortier Pierre, snr., batelier, boatman, Champlain 739
Fortin Ald., insp. de cuir, leath. inspec., Arago 16, r Du Pont 4
Fortin Antoine, bedeau, sexton, Notre-Dame lane 14-16
Fortin & Bélanger,—*Eugène F. Fortin & Hospice Bélanger* —nouveautés, dry goods, St Joseph 99-103
Fortin Eloi, journalier, laborer, Arago 113
Fortin Ernest, commis, clerk, St Joseph 42
Fortin Eugène F., of Fortin & Bélanger, Des Fossés 112
Fortin Ferdinand, charretier, carter, Latourelle 39
Fortin Frs.-X. Clovis, cordonnier, shoemaker, Richelieu 280
Fortin Honoré, marin, sailor, Grant 53

GERVAIS & HUDON, 219 et 339 ST. JOSEPH ST. | Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie | * Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches. *

Montminy 185 St. Joseph St, ST. ROCH. Photographer

J. L. RICHARD & FRERES, Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs. 320 Rue St. Joseph, St. Roch.

J. A. BELANGER, { 272 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH, QUEBEC. } STEAM MARBLE & GRANITE WORKS.

Western Assurance Co. OF TORONTO. CAPITAL $1,000,000 } W. J. FRASER, Agt. 101 St. Peter St. QUEBEC.

Fortin I. A. & Cie.,—*I. A. Fortin*—march. de nouveautés, dry and heavy goods merchants, St Joseph 105-107
Fortin I. Abel, of I. A. Fortin & Cie., St François 77
Fortin Isaac, journalier, laborer, St Ours 98
Fortin Joseph, commis marchand, salesman, De la Reine 89
Fortin Jean-Baptiste, journalier, laborer, Prince Edouard 103
Fortin Jean-Bte., Du Pont 139
Fortin Miss Henr., vieux neuf, 2nd hand store, St Joseph 68
Fortin Maxime, Des Prairies 51
Fortin Mrs. François, De la Reine 251
Fortin Mrs. Frédéric, Place d'Orléans 3
Fortin Mrs. Ignace, maison de pension, bdg. hse., St Paul 19
Fortin Mrs. Irénée, Grande Allée 67
Fortin Mrs. Joseph, Des Prairies 42
Fortin Mrs. Joseph, Des Prairies r 80
Fortin Mrs. Léon, Prince Edouard 103
Fortin Mrs. Nicolas, nouveautés, dry goods, St Valier 103
Fortin N. & Cie., épiciers, grocers, St Valier 101-103
Fortin O. & Cie.,—*O & N. Fortin*—épiciers, grocers, St Paul 217
Fortin Octave, of O. Fortin & Cie., St Paul 217
Fortin P. Ern., commis march., salesman, De la Couronne111
Fortin Thomas, journalier, laborer, Prince Edouard 48
Fortune Guillaume, boucher, butcher, Prince Edouard 163
Fortune Louis, commis marchand, salesman, St Hélène 21
Fortune Mrs. Jean, Prince Edouard 179
Foster Mrs. John, Petit Champlain 67
Foster Mrs. Michael, D'Aiguillon 70
Fothergill rev. Matthew M., ministre de l'église St Peter, rector of St Peter's Church, St Jean 519
Fothergill rev. Rowland J., curé de, curate of St Peter's ch., St Jean 519
Foulds Arch., of Simons & Foulds, Mount Plea., St Jean 511
Fournel Frs.-X., cordonnier, shoemaker, St Valier 220
Fournier Arthur, tailleur de pierre, stonecutter, Des Fossés 90
Fournier Augustin, maison de pension, bdg. hse., St Paul 227
Fournier Chs., commis march., salesman, Champ. Mkt. pl.26
Fournier D. Et., commis marchand, salesman, St Valier 170
Fournier Flavien, menuisier, joiner, Robitaille 12
Fournier François, maçon, mason, St Dominique r 62
Fournier François-Xavier & Cie.,—*François-Xavier & J. Alfred Langlais*—libraires, papetiers et imprimeurs, booksellers, stationers and printers, De la Fabrique 6
Fournier Frs.-X., of Frs.-X. Fournier & Cie., St Famille 48

P. MATHIE, Druggist and Dispensing Chemist. Cor. St. John and Palace.

R. BARDEN, { Importer and Wholesale Dealer. 14, 16, ST. PETER ST. } FRUITS & VEGETABLES, Prompt Attention Paid to Packing and Shipping Fresh Fruits and Country Produce.

J. E. MORRISON, Pharmaceutical Chemist Prescriptions Dispensed at all hours with

Chas. S. Riverin, 45 CROWN ST. Wholesale and Retail Grocer. Tea and Coffee Specialties. Tobacco and Cigars. Constantly on hand Canadian and St. Michel Wines.

Fournier Honoré, maçon, mason, St Olivier 147
Fournier Jean-Bte., com. voy., com. traveller, St Eustache 47
Fournier Jean-Bte., commerçant, trader, Sous-le-Fort 16
Fournier Joseph, relieur, bookbinder, De la Couronne 113½
Fournier Louis, balais, broommaker, Sault-au-Matelot 79
Fournier Miss Delphine, Côte St Geneviève 2
Fournier Miss Marie, mag. de thé, tea store, St Joseph 354
Fournier Mrs. Cyrias, modiste, milliner, St Madeleine 2
Fournier Prudent, fourreur, furrier, St Stanislas 28
Fournier Thomas, doreur, gilder, Ferland 13
Fox John, Champlain 405
Foy Michael, clerc du marché, market clerk, Ramsay 6
Fradet & Cie., plongeurs, divers, Champlain 695
Fradet François, journalier, laborer, Champlain 817
Fradet Jean, ouv. en bouilloire, boilerm., Champlain 815
Fradet Mathias, of Fradet & Cie., Champlain 695
Fradet Miss M. L., modiste, milliner, St Dominique 60–62
Fradet Mrs Augustin, couturière, seamstress, Richmond 9
Fradet Ovide, charretier, carter, De la Reine 122
Fradet Pierre, plongeur, diver, Champlain 695
Fraser A. &. Co.,—*A. Fraser & J. Holliday*—fish, St Pierre 99
Fraser Alexander, buvette, tavern, St Joseph 51–51½
Fraser Alexander, of A. Fraser & Co., St Geneviève 33
Fraser Andrew, tonnellier, cooper, Sault-au-Matelot 53
Fraser Donald, messager, messenger, St Dominique 27
Fraser Dudley, agriculteur, farmer, St Louis road
Fraser Edwin, propriétaire du, proprietor of "Delmonico" restaurant, St Pierre 137
Fraser F. Auguste, of Vézina & Fraser, Sous-le-Fort 27
Fraser George, messager, messenger, Garneau 40
Fraser James, agriculteur, farmer, St Louis road
Fraser John, of Fraser & Sutherland, St Pierre 105
Fraser Kenneth G., comptable, accountant, Laporte 35
Fraser Malcolm, commis, clerk, St Eustache 70
Fraser Mrs. Alexander, St Amable 12
Fraser Simon, commis, clerk, St Olivier 30
Fraser & Sutherland,—*J. Fraser & Wm. Sutherland*—tonneliers, coopers, Sault-au-Matelot 55
Fraser William J., agent d'assurance, insurance agent. Agent for the Western Fire and Marine Assurance Co. of Toronto; Mutual Life of New-York, and Mutual Accident and Plate Glass of Manchester, England, St Pierre 101, r Des Remparts 13 (*see advs.*)

J. E. MORRISON, Pharmaceutical Chemist. 31 BUADE STREET. Prescriptions Dispensed at all hours with Accuracy, Skill and Despatch.
H. DARDEN, {14, 16, ST. PETER ST.} FRUITS & VEGETABLES. Packing and Shipping Fresh Fruits and Country Produce.
LOUIS BRUNEAU {95 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH.} China, Glassware, Art Pottery and Fancy Goods.
J. E. LEMYRE & BRO. DIVINA SPRING MINERAL WATER. Ferruginous, Bromic-Iodurated. 58 ST. JOSEPH STREET.

MUTUAL LIFE INS. CO. of N. Y. Avec un Actif de plus de $120,000,000. W. J. FRASER, Agent. 101 ST. PIERRE.

Acheter vos HUILES de la BEAVER OIL CO. MONTREAL. Bureau a Quebec, 64 RUE ST. PIERRE.

Ameublements Riches et Unis. JAMES PERRY, 215 ST. PAUL PALAIS. Ebeniste et Tapissier.

Frawley Patrick, journalier, laborer, Champlain 598
Frechet Arthur P., agent, Dalhousie 67, r Des Fossés 74
Frechet Léandre, mais. de pension, bdg. hse., St Louis 38
Fréchette Alex., of E. Fréchette & Frère, Lachevrotière 57
Fréchette Basile, charretier, carter, Des Commissaires 11
Fréchette Clément, fruitier, fruit dealer, Petit Champlain 10
Fréchette E. & Frère,—*Alexandre Fréchette*—manuf. de tabac, tobacco manufacturers, St Pierre 131
Fréchette Edouard, journalier, laborer, Charest 65
Fréchette Flavien, commis marchand, salesman, Dauphine 35
Fréchette Geo., com. marc., salesman, bds. at Lachevrotière 57
Fréchette Germain, journalier, laborer, Richelieu 201
Fréchette Louis, maison de pension, bdg. hse., Du Porche 13
Fréchette Mrs. Guill., mais. de pens., bdg. hse, St Pierre 42
Fréchette Napoléon, peintre, painter, Du Roi 92
Fréchette Onésiphore, commis, clerk, Des Remparts 11
Fréchette Ovide, Consul of Chili, Des Jardins 51, r Dauphine 35
Fréchette the Misses, D'Aiguillon 98
Fréchette Thomas, com. march., salesman, Henderson 40
Frédéric Antoine, mesureur de bois, culler, Scott 25
Frédéric Arthur, commis marchand, salesman, St Jean 331
Frédéric Joseph, jnr., commis, clerk, St Jean 389
Frédéric Joseph, snr., mesureur de bois, culler, Jupiter 21
Freeman Jacob J., charpentier, carpenter, St Eustache 62
Frémont J. J., avocat, advocate, Donnacona 12, r St Ursule 29
Frémont Mrs. Charles, St Ursule 26
French Alvin, machiniste, engineer, Prince Edouard 149
French Consulate General. P. R. G. Dubail, consul general ; L. Duchastel, chancellor, D'Auteuil 47
French H. W. & Co., — *Henry W. French*—march. commis., commission merchants, St James 18, r Du Palais 12
Frenet Isidore, maçon, mason, St Gabriel 55
Frenet Joseph O. A., comptable, accountant, St Valier 395
Frenet Mrs. Isidore, St Gabriel 55
Frenet Mrs. Octave, Caron 55
Frenet Olivier, marchand de cire, wax dealer, St Valier 395
Frenet Prosper, Arago 64
Frenet Siméon, porteur de pain, bread driver, Du Roi 236
Frenette Louis N., commerçant d'huile, oils, St Madeleine 23
Frères des Ecoles Chrétiennes, rév. frère Stephen, directeur, director, Glacis 24–26
Freslon Joseph, sellier, saddler, St Nicolas 41

J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Papier, 124 ST. PAUL. Metaux et Materiel pour Marine, 94 ST. ANDRE.

AGRICULTURAL INSURANCE CO'Y. { O. MEUNIER, Agt.) ASSETS, - $1,932,574.59

Achetez vos HUILES de la BEAVER OIL CO MONTREAL

La Compagnie Chimic. Pied de la Cote de la Montagne.
Fourniture de Forgerons, Mecaniciens, Ferblantiers, Steamers, Charrons, Chemins de Fer ET QUINCAILLERIE GENERALE.

Frève J. David, instituteur E. N., prof. N. S., St Olivier 44
Frew Miss Margaret, Christie 10
Frew Mrs. John, Christie 10
Fricot Joseph, march. d'huîtres, oyster dealer, Du Pont 29
Fricot Napoléon, journalier, laborer, Des Fossés 69
Frost & Wood, of Smith's Fall, Ontario, manufacturiers d'instruments aratoires, manufacturers of agricultural implements, Wm. A. Ross, gérant, manager, St Paul 30
Fry Edward C., of Henry Fry & Co., St Denis 10
Fry Henry & Co.,—*Edward C. Fry & Robert Stanley*—courtiers et marchands généraux, ship brokers and gen. commission merchants, and Lloyd's agents, St Pierre 88
Fry John S., of Glover, Fry & Co., Grande Allée 86
Fuchs Jacques, tailleur, tailor, Du Palais 52-54
Fudge Mrs. Edward, Artillery 69
Fullens Mrs. Owen, Champlain 456
Fuller George, journalier, laborer, St Patrick r 11
Fuller Joseph, journalier, laborer, Dufferin Boulevard
Fullerton John, journalier, laborer, Champlain 299
Fullerton Robert, journalier, laborer, Champlain 366
Furois Annibal, gard. de nuit, night watchman, Artillery 93
Furois Léger, courrier de la malle, mail conduct., St Marie 35
Fusk John, journalier, laborer, Petit Champlain 46
Fusk Lewis, gréeur, rigger, Des Prairies 8

G

Gaboury Augustin, sect. St Law. Stm. Nav. Co., St Jean 391
Gaboury Edouard, contre-maître, foreman, Artillery 121
Gaboury Félix, commis du b. de p., p. o. clerk, Artillery 121
Gaboury Hilaire, commis voyag., com. traveller, Berthelot 14
Gaboury Léon, St Jean 227
Gaboury Mrs. Jean-Bte., St Olivier r 281
Gaboury Wilbrod, commis, clerk, St Olivier 172
Gadoury Christophe, journalier, laborer, St Hélène 99
Gagné Alfred, menuisier, joiner, Richelieu 73
Gagné Alphonse, menuisier, joiner, Fleurie 31
Gagné André, charron, wheelwright, Richelieu 199
Gagné Célestin, journalier, laborer, De la Fabrique 57
Gagné Edouard, corroyeur, currier, Du Roi 78
Gagné Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Jérôme 24
Gagné François, charretier, carter, De la Reine 88

AGRICULTURAL INSURANCE CO'Y., { O. MEUNIER, Agt. 125 ST. PETER ST. } ASSETS, - $1,932,574.59. DEPOSITED WITH DOMINION GOVT. - $125,000.00. WATERTOWN, N.Y.

EUGENE ROY, { 332 RUE ST. JEAN, BLOO HETHERINGTON. } Marchand de Nouveautés.

D. S. RICKABY, Manufacturier de Meubles et de Matelas en Fil Metallique, 309 Rue St. Jean.

ARTHUR LAVIGNE, IMPORTATEUR DE PIANOS ET HARMONIUMS, EDITEUR DE MUSIQUE 55 DE LA FABRIQUE. Musique nouvelle reçue chaque semaine.

Gagné Frs.-X., charpentier, carpenter, De la Chapelle 93
Gagné Joseph, gard. de la paix, policeman, De la Chapelle 98
Gagné Joseph, photographe, photographer, St Jean 220
Gagné Louis, De la Reine 172
Gagné L. Michel, commis, clerk, Artillery 34
Gagné Miss Sophie, Champlain r 730
Gagné Mrs. Charles, couturière, seamstress, St Olivier 155
Gagné Mrs. Jean-Bte., buvette, tavern, St Paul 17
Gagné Mrs. Paul, couturière, seamstress, Champlain 794
Gagné Olivier, charpentier, carpenter, Champlain r 730
Gagné Pierre, journalier, laborer, St Nicolas 10
Gagné Robert, vieux-neuf, 2nd hand store, DesFossés 57-59
Gagné Siméon, messager, messenger, D'Aiguillon 103
Gagnon Adol., commer de bois, wood dealer, De la Reine 57
Gagnon Albert, menuisier, joiner, Richelieu 87
Gagnon Alfred, boulanger, baker, Du Roi 263
Gagnon Alfred, garçon de table, waiter, St Michael 66
Gagnon Alfred, tailleur de pierre, stone cutter, Latourelle 82
Gagnon Alphonse, fonc. civil, c. s. clerk, bds. at Ferland 14
Gagnon Antoine, of Gagnon & Frère, St Paul 42
Gagnon Arcade, journalier, laborer, Laberge 6
Gagnon Arthur, commis, clerk, Richelieu 117
Gagnon Augustin, charpentier, carpenter, Champlain 786
Gagnon Charles, commerçant, trader, Fleurie 66
Gagnon Charles J. E., menuisier, joiner, St Hélène 81
Gagnon Chrysologue, ferblantier, tinsmith, Place d'Orléans 7
Gagnon Cyprien, serviteur, servant, Burton 14
Gagnon Cyriac, menuisier, joiner, St Joseph 132
Gagnon De Belles Iles Stanis., commis, clerk, St François 34
Gagnon Edouard J., cordonnier, shoemaker, Bélair 25
Gagnon Elzéar, charpentier, carpenter, Richardson 146
Gagnon Emile E., épiceries de famille, vins et liqueurs, grains, fleurs et provisions, choice family groceries, wines, liquors, grain, flour and provisions, De la Reine cor. de l'Eglise, r Du Roi 128
Gagnon Ernest, secret. of Pub. Wks., Grande Allée 164
Gagnon Eugène, cordonnier, shoemaker, De l'Eglise 73
Gagnon Eugène, journalier, laborer, Arago 89
Gagnon Eugène, journalier, laborer, St Anselme 61
Gagnon Eugène, laitier, milkman, Richelieu 251
Gagnon & Frère,—*Antoine & Augustin Gagnon*—commerçants de bois, lumber merchants, St Paul 42-44
Gagnon, Frère & Cie.,—*J. T.,& G. Gagnon*—agents commissionnaires, commission agents, and dealers in biscuits, sweetmeats, cigars and grocery supplies, St Pierre 31-35

J. GILBERT, CHASSURES DE GOUT ET DE FANTAISIE, CUIR, DRAP CAOUTCHOUC, 296-298 Rue St. Jean

DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. { General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. } DRUGGIST

J. A. LANGLAIS, { 177 RUE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. } LIBRAIRE-EDITEUR IMPORTATEUR. Marchand de Vins.

GERVAIS & HUDON, 219 & 339 ST. JOSEPH ST. | The Heintzman & Wm. Bell & Co. Pianos are the favorites of the Aristocracy. The Organs of Wm. Bell & Co. are the

A. E. VALLERAND, 67, DALHOUSIE. ENTREPOT DES HUILES.—Oil Warehouse, Jetee "Princess Louise" Embankment. Huiles de Charbon, Astrale, a Machines et Huiles Noires. Lampes, Appareils de Lanternes, Verreries, Poteries, Argenteries, etc.

Gagnon Frs.-X., comm. de lard, pork trader, St Olivier 258
Gagnon Frs.-X., commerçant, trader, D'Aiguillon 258
Gagnon Frs.-X., sous-mtre de p., asst. p. m. L., A.,Artillery 85
Gagnon François-X., épicier, grocer, St Jean 180
Gagnon François-X., journalier, laborer, Smith 10
Gagnon Gédéon, arpenteur, surveyor, Jupiter 1
Gagnon George, of Gagnon, Frère & Cie., St François 118
Gagnon Gustave, organiste, organist, St Jean 23
Gagnon H. & Cie.,—*Honoré Gagnon & Joseph Bélanger*—nouveautés en gros et en detail, dry and fancy goods, De la Couronne 58
Gagnon Hippolyte, marin, sailor, Du Pont r 149
Gagnon Honoré, of H. Gagnon & Cie., Little River road
Gagnon Irénée, emballeur, packer, bds. at St Eustache 38
Gagnon Jean, cordonnier, shoemaker, St Patrick 108
Gagnon Jean E., joaillier et horloger, GRAVEUR SUR MÉTAUX; jeweller and watchmaker, ENGRAVER ON METALS, St Joseph 286, r St Ours, St. S.
Gagnon Jean-Bte., corroyeur, currier, De la Reine 51
Gagnon Joseph, cordonnier, shoemaker, Déligny 22
Gagnon Joseph, épicier, grocer, Dorchester 112
Gagnon Joseph, gard. de nuit, night watch., Du Pont 148½
Gagnon Joseph, menuisier, joiner, Des Fossés 218
Gagnon Joseph, scieur de bois, sawyer, Grant 43
Gagnon Joseph A. M., avocat, advocate, St Pierre 4, bds. at Blanchard's hotel, rooms at Du Pont 150
Gagnon J. Philéas, of Gagnon & Turgeon, AND DEALER IN RARE OLD CANADIAN BOOKS, Du Pont 53
Gagnon J. Télesphore, of Gagnon, Frère & Cie., Du Roi 106
Gagnon Louis, journalier, laborer, De la Reine 281
Gagnon Louis, journalier, laborer, Champlain Mkt. place 18
Gagnon Marc, berlineur, bread driver, De la Chapelle 36
Gagnon Miss Cécile, couturière, seamstress, Richardson 190
Gagnon Miss Joséphine, couturière, seamstress, Richmond 46
Gagnon Miss Marg., institutrice, teacher, St Marguerite 73
Gagnon Mrs. Edouard, Richelieu 117
Gagnon Mrs. Eusèbe, Place d'Orléans 3
Gagnon Mrs. François-Xavier, De la Chapelle 29
Gagnon Mrs. Louis, Champlain 786
Gagnon Napoléon, boulanger, baker, De la Reine 229
Gagnon Napoléon, cordonnier, shoemaker, Arago 133
Gagnon Olivier, jnr., commis, clerk, Scott 94
Gagnon Ol., snr., march. de bois, lumber merch., Scott 85, r 92

J. A. LANGLAIS, { St. Roch, Quebec. } IMPORTATEUR. MARCHAND DE VINS.
GERVAIS & HUDON, 219 & 339 ST. JOSEPH ST.
The Heintzman & Wm. Bell & Co. Pianos are the favorites of the Aristocracy. The Organs of Wm. Bell & Co. are the most Elegant in use.
Montminy 185 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH. Photographe.
J. L. RICHARD & BROS., MACHINISTS. 320 ST. JOSEPH ST., ST. ROCH, Shafting, Hangers, Pulleys, Engines and Boilers. Special Machines Made to Order.

MUTUAL ACCIDENT & PLATE GLASS
INS. CO. OF MANCHESTER, ENG.
W. J. Fraser, Agt.
101 St. Peter St.,
QUEBEC.

Gagnon Ovide, com. march., salesman, bds. at Du Pont 57½
Gagnon P. Charles, nouveautés, dry goods, De la Couronne 50, r Richardson 53
Gagnon Philéas, laitier, milkman, Grande Allée 257
Gagnon Philippe, pompier, fireman, De la Reine 61
Gagnon Pierre, cordonnier, shoemaker, Latourelle 150
Gagnon Pierre, commis, c. s. clerk, bds. at Couillard 56
Gagnon Polydore L., épicier, grocer, De la Chapelle 68
Gagnon Simon, commis marchand, salesman, Sutherland 22
Gagnon Télesphore, charretier, carter, Des Commissaires 63
Gagnon the Misses, St Joseph 357
Gagnon Thomas, boulanger, baker, Richmond 78
Gagnon Thomas, gard. de la paix, policeman, St Eustache 73
Gagnon Thos., com. march., salesman, bds. at St Jean 244
Gagnon & Turgeon,—*J. Philéas Gagnon & Philéas Turgeon* —marchands tailleurs et drapiers; merchant tailors and clothiers—ALL KINDS OF WORK DONE AS HERETOFORE, AND IN THE BEST STYLE AT THE SIGN OF THE RAM, Du Pont 53½ cor. Des Fossés
Gagnon Victor, tonnelier, cooper, Des Commissaires 26
Gagnon Wilbrod, menuisier, joiner, Richmond 63
Gagnon Zéphirin, jnr., tanneur, tanner, Parke 8
Gagnon Zéphirin, snr., journalier, laborer, Prince Edouard 95
Gagnon Zoël, commis, p. o. clerk, Notre-Dame-des-Anges 51
Galarneau Edouard, charretier, driver, Côte St Geneviève 75
Galarneau George, tanneur, tanner, St Valier 322–322½
Gale Benjamin, commis, clerk, Richelieu 39
Gale Dr. G. Goldsworthy, médecin et chirurgien homéopathe, homœpathic physician and surgeon, St Ursule 37
Gale Joseph, vieux-neuf, 2nd hand store, St Stanislas 27, and St Jean 117, r St Michael 63
Gale Mrs. Henry J., bureau de placements, registry office for servants, St Jean 61
Gale Mrs. John V., St Ursule 37
Gale Ths., grand connétable, high constable, De Salaberry 7
Galibois Mrs. Amb., couturière, seamstress, Sous-le-Fort 52
Galibois Mrs. André, confiserie, confectionery, St Jean 59
Gallagher Francis M., institut., school teacher, St Joachim 28
Gallagher James, charretier, carter, Champlain 781–783
Gallagher Jeremiah, ingénieur, surveyor, St Anne 115
Gallagher Michael, journalier, laborer, St Paul 119
Gallagher Michael, mais. de p., bdg. hse., Petit Champlain 48
Gallagher & Murphy, entrepren., contractors, Dalhousie 128

J. A. BELANGER, OUVRAGES EN MARBRE ET EN GRANIT, 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH, QUEBEC.

R. BARDEN, Importateur et Marchand en gros de Fruits et Légumes, 14-16 St. Pierre
Emballage et Mise a Bord de Fruits et Produits Champetres Faits avec Diligence

J. E. MORRISON, Chimiste Pharmaceutique, Ordonnances Preparees a toutes heures avec soin. Science et promptitude
31 RUE BUADE,

Perfumery { LARGEST STOCK IN THE CITY / Cor. St. John & Palace. } MATHIE'S DRUG STORE.

CHARLES S. RIVERIN, Marchand Epicier en Gros et en Detail. Specialite de Thes et Cafes. Vins et Liqueurs, Tabacs et Cigares. Constamment en mains Vins Canadien Et le celebre Vin "ST. MICHEL."
45 DE LA COURONNE.

Gallagher Wm., mais. de pens., bdg hse., Petit Champlain 2
Gamache Charles, journalier, laborer, Richardson 2
Gamache Hormidas, journalier, laborer, Richardson 137
Gamache Mrs. Lazare, St Jean 38
Gamble Rob., fab. de chandelle, candle maker, St François 55
Gandle James, prop. de bateaux, boat owner, Fleurie 20
Garant Eugène, commis, copying clerk, bds. at St Ursule 6
Garant Frs.-X. & Cie., libraires, booksellers, St Jean 6, r 8
Garant Mrs. Jean, Turgeon 8
Garant Villebon, teneur de livres, book-keeper, Fleurie 81
Gardner Charles, journalier, laborer, Richardson r 117
Gardner John, journalier, laborer, St Valier 167
Gardner Joseph, journalier, laborer, Artillery 24
Gariépy Alex., machiniste, engine driver, De la Reine 111
Gariépy Chs., agent, freight agt., Des Sœurs 19, r Richelieu 82
Gariépy Edouard, charretier, carter, Daulac 11
Gariépy Jean, charpentier, carpenter, St Anselme 96
Gariépy Joseph A., commis, clerk, Richmond 28
Gariépy Louis, charpentier, carpenter, St Anselme 94
Garrigue Paul, prof. de chant, prof. of vocal music, St Jean 246
Garneau Alphonse, charretier, carter, St Olivier 224
Garneau Boniface, charretier, carter, Latourelle 152
Garneau David B., Mountain Hill 50
Garneau Dr. Joseph A., deputy coroner, De l'Eglise 44
Garneau Edouard, menuisier, joiner, St Olivier 283
Garneau Ed. B., of P. Garneau, Fils & Cie., Grande Allée 65
Garneau Elzéar, bds. at St Jean 266
Garneau François-X., of P. Garneau, Fils & Cie., St Famille 44
Garneau George, tailleur de pierre, stonecutter, St Olivier 280
Garneau honorable Pierre, commissaire des Travaux Publics, commissioner of Public Works, and of P. Garneau, Fils & Cie., Haldimand 9
Garneau Jacques, forgeron, blacksmith, Plessis 26
Garneau J. Geo., ingénieur civil, civil engineer, Haldimand 9
Garneau Jos., menuisier, joiner, St Olivier 34, r St George 53
Garneau L. Hector B., fonct. civil, c. s. clerk, St George 6
Garneau L. Hon., courrier, mail conductor, St Stanislas 16
Garneau Louis, menuisier, joiner, De la Reine 163
Garneau Mrs. Charles, St Patrick 95
Garneau Mrs. François-Xavier, St Jean 266
Garneau Mrs. Gabriel, D'Aiguillon 110
Garneau Mrs. J. Prudent, Grande Allée 179

J. E. MORRISON, Chimiste Pharmaceutique, Ordonnances Preparees a toutes heures avec soin, science et promptitude.
31 RUE BUADE,
Louis Bruneau, 95 RUE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. Porcelaine et Verrerie, Poteries d'Art, Objets de Fantaisie.
J. E. LEMYRE & FRERE, EAU MINERALE FERRUGINEUSE, BROMO-IODUREE. SOURCE DIVINA.
58 ST. JOSEPH.

MUTUAL LIFE INS CO. OF NEW YORK. } Assets OVER $120,000,000. { W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

Garneau Mrs. Léon, épicerie, grocery, De la Reine 264
Garneau Nazaire, tailleur de pierre, stonecutter, Arago r 86
Garneau N. & Cie.,—*Némèse Garneau & Frs.-X. Petitclerc*—AU BON MARCHÉ—nouveautés, articles de modes et marchandises de fantaisie, dry goods, millinery and fancy goods, cor. St Jean and Collins
Garneau Némèse, of N. Garneau & Cie., Collins 11
Garneau Omer, machiniste, engine driver, Dalhousie 5
Garneau Pascal, menuisier, joiner, O'Connell 48
Garneau P., Fils & Cie.,—*Honorable Pierre, Edouard B., & Frs.-X. Garneau*—nouveautés en gros, wholesale dry goods, St Pierre 48
Garneau P. H., of Beaudet, Lefaivre & Garneau, McMahon 5
Garneau Siméon, commis, clerk, bds. at St Jean 266
Garneau the Misses, mait. d'écoles, school teachers, Ferland 6
Garneau Zotique, com. voy., com. trav., bds. at Garneau 20
Garner Joseph, barbier, barber, St Jean 254
Garner Mrs. Charles, couturière, seamstress, St Jean 256
Garnett Barthélemi, journalier, laborer, Côte St Geneviève 4
Garon Théophile, chiffon, rag dealer, Desfossés 49, r Bélair 22
Garrett Francis, commis, clerk, St Julia 59
Gastonguay George, commis, market clerk, St François 52
Gastonguay Mrs. Théodore, St Joseph 20
Gateley Miss Mary A., modiste, dressmaker, St Stanislas 17
Gateley Mrs. Thomas, St Stanislas 17
Gaterill John, machiniste, engine driver, St Michael 53
Gaucher Alphonse, teneur de livres, book-keeper, St Valier 77
Gaudry Tancrède, courrier, mail conductor, St Charles 46
Gaulin Alphonse, journalier, laborer, Des Commissaires 16
Gaulin F. Olivier, batelier, boatman, St Hélène 27-29
Gaulin Jean-Bte., mouleur, moulder, Lacroix 7
Gaulin Jean-Bte., mouleur, moulder, Laberge 17
Gaulin Léon, journalier, laborer, St Joachim 115
Gaulin Louis, charpentier, carpenter, St Nicolas 22
Gaulin Louis, mouleur, moulder, Richardson 19½
Gaulin Mrs. Jean-Bte., St Jean 216
Gaulin Pierre, navigateur, sailor, Anderson 10
Gaumond Adolphe, commis march., salesman, Du Roi 259
Gaumond Arth., teneur de liv., bookkeeper, De la Chapelle 101
Gaumond Edouard, gard. de la paix, policeman, Fleurie 17
Gaumond J.-Bte., commis march., salesman, St Paul 47
Gaumond Jos., commis mar., salesman, bds. at St Eustache 38
Gaumond Pierre, navigateur, sailor, Henderson 14
Gaumond Thomas, garde magasin, storeman, Sous-le-Cap 27

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., PALAIS. Cabinet Maker and Upholsterer, RICH and PLAIN FURNITURE.

BUY O—I—L of the BEAVER OIL CO, OF MONTREAL, Quebec Branch: 64 ST. PETER ST.

O. MEUNIER, } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y OF CANADA 125 ST. PETER ST.

J. & W. REID, PAPER, PAPER STOCK, METALS AND NAVAL STORES, 124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

Gauthier Edouard C. E., avocat, advocate, St Pierre 9, r St Famille 19
Gauthier Emile, journalier, laborer, St Paul 117
Gauthier Flavien, journalier, laborer, St Jean r 141½
Gauthier François, peintre, painter, Du Roi 224
Gauthier George, journalier, laborer, Henderson 62
Gauthier Joseph & Frère,—*Joseph & Ovide Gauthier*—peintres décorateurs, painters and decorators and extensive dealers in fine wall papers, St Joseph 290½
Gauthier Joseph, journalier, laborer, Ancien Chantier 9
Gauthier Joseph, of Jos. Gauthier & Frère, St Joseph 290
Gauthier Léandre, charpentier, carpenter, Richardson 120
Gauthier Louis, chef d'atelier, foreman, St Joseph 359
Gauthier Michel, charretier, carter, Richardson 88
Gauthier Miss Aglaé, prof. de musique, music teacher, bds. at St Famille 46
Gauthier Miss Elise, Artillery 42
Gauthier Mrs. Math., fem. de peine, charwoman, Artillery 22
Gauthier Napoléon, pompier, fireman, Henderson 64
Gauthier Noël, machiniste, engine driver, Henderson 62
Gauthier Ovide, of Jos. Gauthier & Frère, St François 210
Gauthier Thomas, cordonnier, shoemaker, Grant 64
Gauthier Zéphirin, journalier, laborer, St Jean r 180
Gauvin A. Napoléon, commis march., salesman, St Gabriel 4
Gauvin Bénoni, charron, wheelwright, Lachevrotière 73
Gauvin Charles, charron, wheelwright, St Patrick 157, r 155
Gauvin Charles E., arpenteur, surveyor, Richmond square 13
Gauvin Denis, carossier, coachmaker, Scott 17
Gauvin Edouard, cordonnier, shoemaker, Scott 82
Gauvin Edouard, cordonnier, shoemaker, Du Roi 261
Gauvin Etienne, jouets, toys, St Joseph 235, r Des Fossés 158
Gauvin François, peintre, painter, Fleurie 100
Gauvin J. Camille, relieur, bookbinder, De la Fabrique r 51
Gauvin J. Olivier, épicier, grocer, D'Aiguillon 106, r 102
Gauvin Joseph, menuisier, joiner, St Nicolas 28
Gauvin Michel, embouteilleur, beer bottler, seul agent pour la bière et porter Atkin, et le lager beer d'Okeefe, St Paul 99-101, r Fleurie 132
Gauvin Michel, commis marchand, salesman, Richelieu 250
Gauvin Michel, cordonnier, shoemaker, Richelieu 222
Gauvin Michel, douanier, c. h. clerk, St Jean 392
Gauvin Mrs. Jean, De la Chapelle 7
Gauvin Octave, domestique, servant, Des Jardins 24

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.

FUNERAL DIRECTOR. } D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. { WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.

EUGENE ROY, { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs.
55 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

Gauvin Pierre, charretier, carter, Richelieu 174
Gauvin Pierre, charretier, carter, St Olivier 85
Gauvin P. Napoléon, facteur, letter carrier, Richmond 44
Gauvin Patrice, épic., grocer, Dorchester 22, r St Hélène 193
Gauvin Philéas, boucher, butcher, St Olivier 289
Gauvin Samuel, commis march., salesman, Du Roi 266
Gauvin Alex, of Gauvreau & Gosselin, St Jean 493
Gauvreau Dr. Ed., ferme à vaccin, vaccine farm, St Foye road
Gauvreau Emile D., commis, clerk, bds. at Hébert 5
Gauvreau Etienne, messager, messenger, St Roch 7
Gauvreau Eus., cordonnier, shoemaker, Des Commissaires 105
Gauvreau Félix, menuisier, joiner, St Jean 425
Gauvreau Félix E., of F. E. Gauvrean & Frère, D'Aiguillon 112
Gauvreau F. E. & Frère, chimistes, St Jean 312
Gauvreau Flavien D., avocat, advocate, St Jean 395
Gauvreau Fort. F., of F. E. Gauvreau & Frère, St Jean 441
Gauvreau & Gosselin,—*Alexandre Gauvreau & Frs.-X. Gosselin*—notaires, notaries, St Pierre 84
Gauvreau L. Petrus, ing., civil engin., bds. at D'Aiguilllon 60
Gauvreau M.-Aur., commis march., salesman, D'Aiguillon 61
Gauvreau Michel, menuisier, joiner, bds. at Collins 12
Gauvreau Miss Délima, St Valier 174
Gauvreau Miss Jos., maison de pension, bdg. hse, Collins 12
Gauvreau Mrs. E. Télesphore, Parloir 3
Gauvreau Mrs. J. Ferdinand, Lachevrotière 55
Gauvreau Mrs. Pierre, D'Aiguillon 69
Gauvreau N. Et., commis, bank clerk, bds. at Couillard 42
Gauvreau O. Ed., of Gauvreau, Pelletier & Cie., St Jean 425
Gauvreau Oné., confiseur, confectioner, Des Commissaires 59
Gauvreau, Pelletier & Cie.,— *O. Edouard Gauvreau & Elzéar Pelletier*—importateurs de nouveautés en gros, wholesale dry goods importers, St Pierre 71-73
Gauvreau Pierre, commis, clerk, St Joachim 61
Gauvreau T. A. & Cie.—*T. Alfred Gauvreau*—fabricants de ciment, ciment manufacturers, D'Aiguillon 64
Gauvreau T. Alf., of T. A. Gauvreau & Cie., D'Aiguillon 60
Gauvreau Théop., confiseur, confect., St Marguerite 149
Gauvreau Ulric, courrier, mail conductor, St Augustin 71
Geggie David H., secrétaire et gérant de la Cie. du Gaz, secr. and manager of the Quebec Gas Co., Du Palais 6
Geggie James, comptable, accountant, St Ursule 15
Gélinas A. Félix, agent, ticket agent, Sous-le-Fort 8, bds. at Blanchard's Hotel

J. GILBERT, SHOEMAKER, 296, 298 ST. JOHN ST. Fine AND MEDIUM Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.

J. A. LANGLAIS, 177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH. Bookseller and Wine Merchant.

Dr. E. MORIN & Cie., Pharmaciens, 314 St. Jean et 32-34 St. Pierre. Depot General des Medecines Frangaises, Parfumeries et Articles de Toilette.

GERVAIS & HUDON, Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH. A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE. Sous Agent, P. A-F RECHET.
Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Gendron Frs.-X., journalier, laborer, Richardson 52
Gendron François-Xavier, tailleur, tailor, Richardson 81
Gendron Napoléon, boucher, butcher, Latourelle 109
Gendron Napoléon, plombier, plumber, Prévost 21
Généreux Chénier U., com. voy., commer. trav., St Julia 60
Généreux Mrs. Edouard, Lachevrotière 43
Genest Désiré, menuisier, joiner, Latourelle 72
Genest Ferdinand, épicier, grocer, Champlain Market Hall
Genest François-Xavier, arpenteur, land surveyor, Scott 152
Genest Isaïe, agriculteur, farmer, Sous-le-Fort 41
Genest Jean, charretier, driver, Des Fossés 148
Genest L. U. A., greffier de la paix, clerk of the Peace, office, Court House, Deschamps, r Royal 64, Three Rivers
Genest Mrs. Flavien, Du Roi 283
Genest Mrs. Nil, De la Couronne 116
Genest Pierre, Scott 150
Genest Pierre, menuisier, joiner, St Olivier 178
Genest W. Edouard, gardien de l'Arsenal, caretaker Armory, off Grande Allée 99
Gérard Napoléon, charretier, carter, Scott 155
Germain A. Ulric, of U. Germain & Frère, and of L. E. Trudel & Cie., Arago 1
Germain Edmond, tanneur et corroyeur, tanner and currier, Arago 10, r St Valier 311
Germain Elie, tailleur, tailor, St Valier 289
Germain Gaspard, St Valier 283
Germain Ildevert, ingénieur, engineer, bds. at Couillard 35
Germain Isidore, Richelieu 260
Germain J. Arthur, of U. Germain & Frère, Arago 5
Germain Jean, journalier, laborer, St Olivier 40
Germain Mrs. François-Xavier, Notre-Dame-des-Anges 52
Germain Mrs Lazare, St Hélène 158
Germain Mrs. Norbert, Arago 1
Germain Napoléon, corroyeur, currier, St Valier 285
Germain Ulric & Frère,—*Mathilde Marquis*–marchands de cuir, tanneurs et corroyeurs, leather merchants, tanners and curriers, tannery, Arago 2-9-11-12, office 3
Gervais Frs.-X., menuisier, joiner, Du Porche 15
Gervais & Hudon,—*Louis B. Gervais & V. E. Pantaléon Hudon*—marchands de machines à coudre, pianos, orgues et coffre-forts, etc., dealers in sewing machines, pianos, organs and safes, St Joseph 219 and 339
Gervais Jean-Bte., journalier, laborer, De l'Eglise 13

J. A. LANGLAIS, {Bookseller and Wine Merchant. ST. ROCH.
GERVAIS & HUDON, 219 et 339 ST. JOSEPH ST. Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie, sont les favorits de l'aristocratie * Les Harmoniums de W. Bell & Cie, sont les plus recherches. *
J. L. RICHARD & FRERES, {Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs. 320 Rue St. Joseph, St. Roch.
Montminy 185 St. Joseph St, ST. ROCH. Photographer.

MUTUAL LIFE INS. CO. OF NEW YORK. Assets OVER $120,000,000. W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

Gervais Louis B., of Gervais & Hudon, St Joseph 327
Giard N. Arthur, employé du s. c., c. s. clerk, Scott 159
Giasson Nicolas, messager, messenger, Richelieu 211
Gibb James, marchand, merchant, Dalhousie 75
Gibbs John, journalier, laborer, Colomb 66
Gi'bin James, journalier, laborer, St Michael 60
Giblin John, sous-surt. maritime, dep. ship. mas., St Jean 208
Gibsone & Aylwin,—*William C. Gibsone & Thomas C. Aylwin*—avocats, advocates, St James 14
Gibsone William C., of Gibsone & Aylwin, St Ursule 43
Giffard Mrs. Edouard, St François 226
Giffard Théodore, ouv. en valises, trunk maker, Market 6
Giffard Victor, journalier, laborer, Du Roi 173
Gignac François-Xavier, maçon, mason, Daulac 4
Gignac Honoré, maçon en briques, bricklayer, Du Roi 279
Gignac J. Honoré, of O. Gignac & Fils, Richardson 116
Gignac Napoléon, journalier, laborer, Richardson 112
Gignac O. & Fils,—*Olivier & J. Honoré Gignac*—propriétaires de scieries, saw mill owners, Prince Edouard 129
Giguère Adolphe, charretier, carter, De la Reine 193
Giguère Alfred, commerçant, trader, St Hélène 84
Giguère Alfred, commis, salesman, N.-D.-des-Anges 61
Giguère capt. Claude, Champlain 757
Giguère Célestin, ferblantier, tinsmith, Du Pont 140–142
Giguère & Cie.,—*Ferdinand Giguère*—nouveautés, dry goods, St Jean 352
Giguère Clément, of O. Giguère & Cie., Richardson 234
Giguère Edouard, charretier, carter, Richardson 80½
Giguère Edouard, nouveautés, dry goods, St Jean 431, r 433
Giguère Etienne, jnr, journalier, laborer, De la Reine 113
Giguère Etienne, snr., De la Reine 113
Giguère Ferdinand, of Giguère & Cie., Avenue des Erables
Giguère Firmin, journalier, laborer, De la Reine 142
Giguère François, charretier, carter, Scott 48
Giguère François, fab. de b., paper box maker, DesFossés 151
Giguère François, ferblantier, tinsmith, Des Fossés 1
Giguère François, garde magasin, storeman, Grant 7
Giguère François, menuisier, joiner, Caron 56
Giguère Frs.-X., teneur de livres, bookkeeper, St François 278
Giguère Gaudiose, ferblantier, tinsmith, Du Pont 142
Giguère Honoré, typographe, typographer, Scott 71
Giguère Isaïe, journalier, laborer, De la Reine 257
Giguère Jean, journalier, laborer, Champlain 794

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., * PALAIS. * Cabinet Maker and Upholsterer, RICH and PLAIN * FURNITURE. *

BUY O—I—L of the BEAVER OIL CO., OF MONTREAL, 64 ST. PETER ST. Quebec Branch:

O. MEUNIER, CITIZENS FIRE LIFE & ACCIDENT INSURANCE CO. 125 ST. PETER ST.

* J. & W. REID, *
PAPER, * PAPER STOCK, * METALS * AND * NAVAL * STORES,
124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

Giguère Jean-Bte., charpentier, carpenter, Turgeon 27
Giguère Jean-Bte., ferblantier, tinsmith, Dorchester 2½
Giguère Joseph, charretier, carter, Richardson 82
Giguère Joseph, journalier, laborer, Richmond 84
Giguère Joseph, journalier, laborer, Richmond 130
Giguère Louis, ferblantier, tinsmith, Dorchester r 119
Giguère Louis C., commis marchand, salesman, Colomb 61½
Giguère Miss Christine, fem. de peine, charwoman, Daulac 8
Giguère Mrs. David, couturière, seamtress, St Marguerite 126
Giguère Mrs. Ignace, Plessis 23
Giguère Mrs. Joseph, Champlain 776
Giguère Mrs. Joseph, Richmond 7
Giguère Mrs. Magloire, Des Fossés 46
Giguère Mrs. Martin, commer., trader, N.-D.-des-Anges 108
Giguère Mrs. Philéas, St Valier 270
Giguère Mrs. Pierre, Couillard 6
Giguère Narcisse, charretier, carter, De la Reine 171
Giguère O. & Cie.—*Clément Giguère & L E. Trudel*—comm. de bois de corde, fire wood dealers, St Paul 287
Giguère Odilon, commerçant de lard, pork dealer, St Valier 405, r St Hélène 47
Giguère Onésime, charretier, carter, Richardson 93
Giguère Pierre, batelier, boatman, Champlain 774
Giguère Pierre P., ferblantier, plombier et couvreur, tinsmith and dealer in tinwares, plumber, gas fitter and roofer, Des Fossés 48, r 46
Giguère Théophile, charretier, carter, Des Commissaires 43½
Gilbert Amable, charron, wheelwright, St Patrick 120
Gilbert François, laitier, milkman, Richelieu 180
Gilbert J. Alexandre, ten. de livres, book-keeper, St Jean 296
Gilbert J.-Bte, sec. to the honble. J. Shehyn, Grande Allée 64
Gilbert Joachim, jnr., cord., shoemaker, Des Commissaires 119
Gilbert Joachim, snr, journ., laborer, Des Commissaires 108
Gilbert Joseph, cordonnier et bottier, boot and shoe maker, St Jean 296, r 298
Gilbert Louis, charretier, carter, Prince Edouard 103
Gilbert Louis, laitier, milkman, Latourelle 151
Gilbert Mrs. Jean-Baptiste, St François 200
Gilbert Mrs. Louis, Ancien Chantier 6
Gilbert Omer, laitier, milkman, Richelieu 284
Gilbert Prisque, laitier, milkman, Latourelle 149
Gilbert Sifroi, messager, messenger, D'Aiguillon 253
Gilbert Théodore, laitier, milkman, Latourelle 149
Gilchen Thomas, St Amable 13

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.

FUNERAL DIRECTOR. } D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. { WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.

EUGENE ROY, { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs.
55 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

Gilchrist John, mesureur de bois, culler, Des Prairies 6
Giles John, Grande Allée 170
Gillanders James, boulanger, baker, Des Prairies 71
Gilmartin Lawrence J., Des Remparts 11
Gilmour Allan & Co.,—*Allan,* (Ottawa,) *John,* (Ottawa,) *David,*(Trenton, Ont.,) *& John D. Gilmour* (St Denis 16) marchands de bois, lumber merchants, Dalhousie 47
Gilmour John D., of Allan Gilmour & Co., St Denis 16
Gingras A. Eugène, commis, clerk, St Ursule 36
Gingras Alfred, barbier, barber, St Joseph 324, r Alfred 14
Gingras Alfred, commis march., salesman, St Marguerite 22
Gingras Alphonse, commis, clerk, St Gabriel 83
Gingras Arthur, menuisier, joiner, Richelieu 71
Gingras Arthur, of A. Gingras & Co., St Eustache 58
Gingras Arthur & Co., prop. of the Quebec Shirt factory, St Eustache r 60
Gingras Augustin, menuisier, joiner, St Claire 15
Gingras Basile, jnr., batelier, boatman, Champlain 756
Gingras Basile, snr., batelier, boatman, Champlain 741
Gingras Charles, charretier, carter, St Olivier 276
Gingras Charles E., commis, clerk at Hough's, St Eustache 86
Gingras Cyrille, teneur de livres, book-keeper, Richelieu 200
Gingras Dieudonné, laitier, milkman, Latourelle 117
Gingras Edouard, tailleur de pierre, stone-cutter, St Jean 355
Gingras François, charretier, carter, Claire Fontaine 41
Gingras François, épicier, grocer, St Gabriel 72, r 70
Gingras François, laitier, mikman, Richelieu 274
Gingras François-Xavier, épicier, grocer, St Dominique 37
Gingras François-Xavier, menuisier, joiner, O'Connell 30
Gingras Frs.-X., charretier, carter, Latourelle 95
Gingras Frs.-X, of Dechêne & Gingras, Notre-Dame-des-Anges 79
Gingras Gaudiose, menuisier, stair builder, St Olivier r 174
Gingras Hubert, St Gabriel 83
Gingras Jean, journalier, laborer, Champlain r 741
Gingras Jean, laitier, milkman, St Olivier 267
Gingras Jean-Bte., menuisier, joiner, St Olivier 174
Gingras Joseph, laitier, milkman, St Olivier 205
Gingras Joseph, of P. Gingras & Cie., St Ursule 36
Gingras Joseph, étudiant, student, bds. at St Joseph 13
Gingras Joseph, sacristain, sexton, Champlain 741
Gingras Joseph N., forgeron, blacksmith, Latourelle 121
Gingras Jules, cordonnier, shoemaker, St Olivier 108-110

J. GILBERT, SHOEMAKER, {296, 298 ST. JOHN ST.} Fine AND MEDIUM Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.

J. A. LANGLAIS, {177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH.} Bookseller and Wine Merchant.

DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. {General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles.} DRUGGIST.

GERVAIS & HUDON, Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH. A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE, Sous Agent, P. A.-F RECHET. Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Gingras, Langlois & Cie.,—*Ed. Langlois*—seuls agents dans la Puissance pour la célèbre Eau Minérale de St-Léon, sole agents in the Dominion for the celebrated St Léon Mineral Water, Port Dauphin 3
Gingras Magloire, boucher, butcher, St Patrick 78
Gingras Magloire, commis march., salesman, Des Prairies 4
Gingras Magloire, cordonnier, shoemaker, Colomb 53
Gingras Miss Alice, institutrice, sch. teach., St Olivier 117
Gingras Miss Alvina, prof. de musiq., mus. tchr., St Jean 358
Gingras Miss Louise, Couillard 11
Gingras Mrs. Ferdinand, St Ursule 36
Gingras Mrs. François N., Haldimand 12
Gingras Mrs. Frs.-X., épicerie, grocery, De la Chapelle 89
Gingras Mrs. Jean E., St Jean 18
Gingras Mrs. Jérôme, St Jean 358
Gingras Mrs. Joseph, laitière, milkvendor, St Olivier 267
Gingras Mrs. Joseph A., Des Fossés 73
Gingras Mrs. Léon, St Marie 7
Gingras Mrs. Pierre, D'Aiguillon 110
Gingras Napoléon, cordonnier, shoemaker, Du Pont 144
Gingras Narcisse, balances, scales, St Paul 30½-32
Gingras Narcisse, charretier, carter, Latourelle 121
Gingras Olivier, menuisier, joiner, Richelieu 92
Gingras Omer, commis, clerk, St Ursule 36
Gingras Philippe & Cie.,—*Philippe & Joseph Gingras*—marchands de charbon et de bois de chauffage, coal and fire wood mer., St Pierre 107 and jetée "Princess Louise"
Gingras Philippe, of Philippe Gingras & Cie., St Jean 371
Gingras Pierre, Richelieu 158
Gingras Théodule, garde-magasin, storeman, Sous-le-Fort 56
Gingras Urbain, maçon, mason, Latourelle 153
Gingras Vic., gérant, manager for C., T. & Co., Haldimand 12
Gingras Zéphirin, boucher, butcher, Plessis 19
Girard Alfred, cordonnier, shoemaker, St Olivier 75
Girard Anselme, journalier, laborer, St Michael 22
Girard Athanase, journalier, laborer, St Eustache 31
Girard Bruno, of F. E. Girard & Cie., Du Pont 37
Girard Charles, charretier, driver, St Marie 7
Girard F. E. & Cie.,—*F. Elz. & B. Girard*—épiciers, grocers, Du Pont 37
Girard Elzéar, barbier, barber, St Valier 343
Girard F. Elzéar, of F. E. Girard & Cie., Du Pont 37
Girard François, St Olivier r 75

J. A. LANGLAIS, ST. ROCH. PIANOS, ORGUES, MELODIUMS.
GERVAIS & HUDON, 219 et 339 ST. JOSEPH ST. Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie ✱ Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches. ✱
J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.
Montminy 185 St. Joseph st. ST. ROCH. Photographer.

Western Assurance Co. OF TORONTO. CAPITAL $1,000,000 W. J. FRASER, AGT. 101 St. Peter St. QUEBEC.

Girard François, journalier, laborer, St Olivier r 77
Girard Joseph, journalier, laborer, Scott 24
Girard Louis, menuisier, joiner, Alfred 3
Girard Miss Georgiana, St Valier 209
Girard Mrs. Pierre, Turgeon 11
Girard Octave, gargote, eating house, stall 4 Hay market
Girard Onésime, pompier, fireman, Richmond 38
Girard Simon, journalier, laborer, Richmond 38
Girardin Augustin, commis, clerk, De la Reine 53
Girouard T., march. de bois, lumber merc., bds. at St Louis 38
Giroux Alphonse, journalier, laborer, Du Pont 29
Giroux Charles, maçon, mason, Du Roi 86
Giroux Edmond & Frère, *Edmond snr., Victor & Edm., jnr. Giroux*—chimistes et droguistes en gros et en détail, chemists and druggists, wholesale & retail, St Pierre 37-39
Giroux Edm., jnr, of Edm. Giroux & Frère, bds. at "The Florence" St Jean 380
Giroux Edmond, snr., of Edm. Giroux & Frère, Couillard 34
Giroux Elzéar L. J., notaire, notary, Des Fossés 183
Giroux Jean-Bte., boulanger, baker, St François 63
Giroux Jean-Bte., fruitier, fruits, St Pierre 25, r St Joseph 391
Giroux Jérémie, serviteur, servant, Scott 114
Giroux Miss Délima, commerçante, trader, Richelieu 242
Giroux Miss Henriette, apoth. shop, St Valier 392-394
Giroux Mrs. Ed., fem. de peine, charwoman, Richmond 82
Giroux Mrs. Ignace, Stuart 9
Giroux Mrs. Michel, Alfred 12
Giroux Mrs. Napoléon, St Patrick 88
Giroux Mrs. Pierre O., St Famille 30
Giroux Napoléon, journalier, laborer, De la Couronne 164
Giroux Napoléon, menuisier, joiner, Sutherland 5
Giroux Thomas, menuisier, joiner, Du Roi 249
Giroux Victor, of Edm. Giroux & Frère, Des Prairies 13
Givin Samuel, journalier, laborer, St Marguerite 57
Glackemeyer Alfred, commis, clerk, Du Pont 57½
Glackemeyer Mrs. Samuel I., St Jean 459
Glass Francis L.,—commis, clerk, and agent in Quebec for the Federal Life Ins. Co., of Ham. Ont., St Pierre 103, r D'Aiguillon 126 (*see adv. on back cover*)
Glass John, fabricant de biscuits de matelot, ship biscuit baker, factory, Des Prairies 11, office and store, St Pierre 103, r St Angèle 2
Glass Mrs. Henry, Conroy 54

J. A. BELANGER, {272 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH, QUEBEC.} STEAM MARBLE & GRANITE WORKS.

P. MATHIE, Druggist and Dispensing Chemist., Cor. St. John and Palace.

R. BARDEN, {Importer and Wholesale Dealer. / 14, 16, ST. PETER ST.} FRUITS & VEGETABLES. Prompt Attention Paid to Packing and Shipping Fresh Fruits and Country Produce.

J. E. MORRISON, Pharmaceutical Chemist Prescriptions Dispensed at all hours with 31 BUADE STREET.

Chas. S. Riverin, 45 CROWN ST. Wholesale and Retail Grocer. Tea and Coffee Specialties. Tobacco and Cigars. Constantly on hand Canadian and St. Michel Wines.

Glaude Joseph, agent, De la Reine 48
Gleason Francis, journalier, laborer, Champlain 316
Gleenan Mrs. Bridget, St Patrick 7
Glenton Thomas, armurier, gunsmith, Conroy 22
Glover & Brais, mercerie, haberdashery, Mountain Hill 86
Glover, Fry & Co.,—*John S. Fry & William Dyer*—nouveautés, dry goods, de la Fabrique 24–26
Gobeil Edouard, charpentier, carpenter, Richardson 227
Gobeil Joseph, cordonnier, shoemaker, Latourelle 64
Gobeil Napoléon, cordonnier, shoemaker, Fleurie 35
Godbout A., fab. de bouchons patentés, patent corks, Bell 15
Godbout Ambroise, Turgeon 5
Godbout Charles, charpentier, carpenter, Prince Edouard 240
Godbout Damase, menuisier, joiner, Du Roi 95
Godbout Jean, cordonnier, shoemaker, Des Fossés 44
Godbout Jean N., marchand tailleur et drapier, merchant tailor and outfiter, St Joseph 97, r 93
Godbout Joseph, jnr., mégissier, tawer, Prince Edouard 239
Godbout Jos. snr., charpentier, carpenter, Prince Edouard 239
Godbout Louis B., agent, newspaper agent. Du Roi 180
Godbout Majorique, menuisier, joiner, St Olivier 118
Godbout Mrs. Jean, Dorchester 19
Godbout Mrs. Léon, Du Roi 91
Godbout Mrs. Olivier, St Anselme 66
Godbout Pierre, cordonnier, shoemaker, St Joseph 289, r Prince Edouard 199
Godbout Pierre, cordnr, shoes, Champlain 1, r Notre-Dame 3½
Godbout Théod., charpentier, carpenter, Prince Edouard 239
Godin Alfred, commis marchand, salesman, Richelieu 157
Godin Célestin, tailleur de pierre, stonecutter, St Olivier 276½
Godin Léon, typographe, typographer, bds. at Latourelle 42
Godin Mrs. François, Scott 19
Godin Roger, commis marchand, salesman, Ferland 15
Godin Théophile, typographe, typographer, Scott 19
Godin Wilbrod, tailleur de pierre, stonecutter, St Olivier 276½
Golden James F., épicier, grocer, Lachevrotière 21
Gordon John, gard. de la paix, policeman, Artillery 59
Gore George H., constructeur, builder, Grant 33
Gore John, journalier, laborer, Henderson 50
Gore Mrs. Rechab, Blanchet 2–4
Gore Thomas, plâtrier, plasterer, St Roch 11
Gorman Lawrence, journalier, laborer, St Julia 55
Gorman Matthew, pompier, fireman, St Patrick 6
Gormely Miss Catherine, modiste, dressmaker, Ferland 26

J. E. MORRISON, Pharmaceutical Chemist. 31 BUADE STREET. Prescriptions Dispensed at all hours with Accuracy, Skill and Despatch.

LOUIS BRUNEAU { 95 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH. } China, Glassware, Art Pottery and Fancy Goods.

J. E. LEMYRE & BRO. DIVINA SPRING MINERAL WATER, Ferruginous, Bromic-Iodurated. 58 ST. JOSEPH STREET.

MUTUAL LIFE INS. CO. of N. Y. Avec un Actif de plus de $120,000,000. W. J. FRASER, Agent. 101 ST. PIERRE.

Achetez vos HUILES de la BEAVER OIL CO. MONTREAL. Bureau a Quebec, 64 RUE ST. PIERRE.

Ameublements Riches et Unis. JAMES PERRY, 215 ST. PAUL PALAIS. Ebeniste et Tapissier.

Goslin William, journalier, laborer, Champlain r 277
Gosselin Achille, tonnelier, cooper, Sous-le-Cap 69
Gosselin Aug., gardien de la paix, policeman, De l'Eglise 23
Gosselin C. Adélard, avocat, advocate, Mountain Hill 108, bds. at Levis
Gosselin Dr. Etienne, médecin et chirurgien, physician and surgeon, Mountain Hill 108
Gosselin Elzéar, charretier, carter, Du Roi 102½
Gosselin Félix, calfat, caulker, Prince Edouard 226
Gosselin Ferdinand, forgeron, blacksmith, St Joseph 327-329
Gosselin François-X., menuisier, joiner, Latourelle 58
Gosselin Frs.-X., machiniste, eng. driver, De la Couronne 90½
Gosselin Frs.-X., of Gauvreau & Gosselin, bds. at St Louis 65
Gosselin Frs.-X., tailleur, tailor, St François 11
Gosselin Jean, charron, wheelwright, St Valier 401-403
Gosselin Jean-Bte., commis, clerk, D'Aiguillon 217
Gosselin Joseph, bedeau, sexton, Scott 30½
Gosselin Joseph, calfat, caulker, Lalemant 30
Gosselin Joseph, journalier, laborer, Fleurie r 99
Gosselin Joseph, journalier, laborer, Dorchester 108
Gosselin Joseph, journalier, laborer, Grant 43
Gosselin Louis, arpenteur, surveyor, St Jean 385
Gosselin Louis, cordonnier, shoemaker, Dorchester 108
Gosselin Paul, journalier, laborer, Sous-le-Cap 49
Gosselin Pierre, arpenteur, surveyor, St Joseph 305
Gosselin Pierre, barbier, barber, De la Chapelle 61
Gosselin Pierre & Cie., arpenteurs, surveyors, St Pierre 28
Gosselin Pierre, taill. de pierre, stonecutter, Des Fossés r 211
Gosselin Zéphirin, serviteur, servant, Latourelle 49
Goudie Norval, garde magasin, storeman, Couillard 43
Goudreau Louis, commis marchand, salesman, St Hélène 51
Goudreau Mrs. Barthélemi, St Hélène 51
Goudreau Philippe, machiniste, engine driver, St Hélène 49½
Goudreau Timothé, com., stall 1, Hay Market, r St Joseph 67
Gouge David, télégraphiste, telegraph operator, Scott 100
Gouge L. Pierre, photographe, photographer, Scott 100
Gouge Mrs. Pierre, blanchisseuse, laundress, St Patrick 65
Gouge Paul, charretier, carter, St Patrick 63
Gouhier Mrs. Louis, couturière, seamstress, St Valier 234
Gouin Charles, douanier, custom house clerk, St Famille 8
Goulet Alfred, commerçant, trader, Finlay Market place 5
Goulet Charles, cordonnier, shoemaker, St Marguerite 105
Goulet Charles & Fils,—*Charles & Lactance Goulet*—charrons, wheelwrights, St Ours 50

J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Papier, 124 ST. PAUL. Metaux et Materiel pour Marine, 94 ST. ANDRE.

AGRICULTURAL INSURANCE CO'Y. { O. MEUNIER, Agt. } ASSETS, - $1,932,574.59.

La Compagnie Chinic, Pied de la Cote de la Montagne.
Fourniture de Forgerons, Mecaniciens, Ferblantiers, Steamers, Charrons, Chemins de Fer ET QUINCAILLERIE GENERALE.

Goulet Charles, of C. Goulet & Fils, Richardson 29
Goulet David, commis, clerk, St Joseph r 383
Goulet David, Richardson 77
Goulet Eugène, peintre, painter, Richardson 73
Goulet François, garde magasin, storeman, Du Roi 216
Goulet Jean-Bte., menuisier, joiner, De la Reine 197
Goulet Jos. O., collecteur, newspaper agent, St François 170
Goulet Lactance, of C. Goulet & Fils, Richardson 32
Goulet L. Maxime, commis, clerk, N.-D.-des-Anges 110
Goulet Louis, journalier, laborer, Henderson 36
Goulet Miss Josephine, Richardson 91
Goulet Miss Sarah, institutrice, teacher, Henderson 28
Goulet Mrs. Isaïe, maison de pension, bdg. hse., Daulac 18
Goulet Onésime, of the Quebec Shoe Co., De la Reine 227
Goulet Samuel, peintre, painter, Bélair 1
Goulet Théodore, menuisier, joiner, St Hélène 64
Goulet Thomas, maçon, mason, St Claire 33
Gourde Théophile, mesureur de bois, culler, Du Roi 49
Gourdeau Alphonse, comm. de banq., bank clerk, Hébert 13
Gourdeau Edouard, ébéniste, cabinetmaker, St Valier 43
Gourdeau Félix, tanneur, corroyeur et marchand de cuirs et peaux, tanner, currier and dealer in leathers and hides, St Valier 298-300, r 262
Gourdeau François, ébéniste, cabinetmaker, De l'Eglise 10
Gourdeau François, maître du hâvre, barbour master, des Remparts 19
Gourdeau J. Godefroi, avocat et sec. de la Société de Const. Permanente de Q., advocate and sec., of the Q. Permanent Bldg. Society, St Jean 23, bds. at des Remparts 19
Gourdeau Napoléon, tanneur, tanner, Fleurie 135
Gourdeau N. & Cie.,—*Louis Pouliot*—tanneurs, tanners, St Valier 295
Gousse Louis, cordonnier, shoemaker, Grant 96

Government Departments and Offices

PARLIAMENT BUILDINGS,

Grande Allée 64

AGRICULTURE AND COLONISATION.—Hon. H. Mercier, Premier, commissioner; rev. A. Labelle, assist. commissioner.
ATTORNEY GENERAL.—Hon. A. Turcotte; J. A. Defoy, asst.
AUDITOR OF PROVINCE.—G. Drolet, provincial auditor.
CROWN LANDS.—Hon. G. Duhamel, commissioner, E. E. Taché, assistant commissioner.

AGRICULTURAL INSURANCE CO'Y., WATERTOWN, N.Y. { O. MEUNIER, Agt. 125 ST. PETER ST. } ASSETS, - $1,932,574.59. DEPOSITED WITH DOMINION GOV'T. - $125,000.00.

D. S. RICKABY, Manufacturier de Meubles et de Matelas en Fil Metallique, 309 Rue St. Jean.

EUGENE ROY, { 332 RUE ST. JEAN, BLOC HETHRINGTON. } Marchand de Nouveautés.

ARTHUR LAVIGNE, IMPORTATEUR DE PIANOS ET HARMONIUMS, EDITEUR DE MUSIQUE 55 DE LA FABRIQUE. Musique nouvelle reçue chaque semaine.

EXECUTIVE COUNCIL.—G. Grenier, chief clerk.
LAW CLERK OF THE LEGISLATURE.—C. A. Pariseau, law clerk.
LEGISLATIVE ASSEMBLY.—L. Delorme, chief clerk.
LEGISLATIVE COUNCIL.—G. B. de Boucherville, chief clerk.
LIBRARY OF PARLIAMENT.—P. LeMay, librarian.
PROVINCIAL REGISTRAR.—Hon. C. A. E. Gagnon, registrar; J. C. Langelier, deputy.
PROVINCIAL SECRETARY.—Hon. C. A. E. Gagnon, secretary; P. J. Jolicœur, assistant secretary.
PUBLIC INSTRUCTION.—Hon. G. Ouimet, superintendent.
PUBLIC WORKS.—Hon. P. Garneau, commissioner; S. Lesage, assistant commissioner.
QUEEN'S PRINTER.—C. F. Langlois, printer.
TREASURY.—Hon. J. Shehyn, treasurer; H. T. Machin, assistant treasurer.
Government Cartridge Factory, major Oscar Prevost, surintendant, superintendent, Artillery Park
Government Immigration Office, L. Stafford, snr., agent, Champlain 101–103
Government Steamers Office, J. U. Gregory, gérant, manager, Champlain 101–103
Gowen Edmund, com., clerk, 7 Bijou Terrace, Av. des Erables
Gowen Hammond, avocat, advocate, 12 Gowen's building, St Pierre 125, r St Anne 138
Gracey Samuel, journalier, laborer, St Jean 325
Graham Henderson, charretier, carter, Stuart 10
Graham Joseph, arrimeur, stevedore, Lachevrotière r 27
Graham Michael, épicier, grocer, Lachevrotière 80–82
Graham Mrs. Alexander, Stuart 10
Graham Mrs. John, Des Jesuites 23
Graham Thomas, journalier, laborer, Champlain 159
Granary James, journalier, laborer, St Julia 62
Granary James, journalier, laborer, St Julia 47
Granary Patrick, journalier, laborer, Artillery r 123
Grand Trunk Ry. Co., J. Trenaman, agent, Arthur 40
G. T. Ry. ticket office, T. D. Shipman, agent, Sous-le-Fort 17
Grand Union Clothing Co., C. D'Auteuil, prop., St Joseph 124
Grangell Mrs. Patrick, Petit Champlain 106
Grant Alexander, épicier, grocer, Champlain 72
Grant E. David, commis, clerk, bds. at D'Artigny 33
Grant Mrs. William, couturière, seamstress, Ferland 16
Grant Robert, commis, clerk, D'Aiguillon 16
Gravel Alfred, journalier, laborer, Fleurie 143
Gravel Arthur, ferblantier, tinsmith, St Dominique 7

J. GILBERT, CHAUSSURES DE GOUT ET DE FANTAISIE, CUIR, DRAP CAOUTCHOUC, 296-298 Rue St. Jean

J. A. LANGLAIS, 177 RUE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. LIBRAIRE-EDITEUR IMPORTATEUR. Marchand de Vins.

DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles, DRUGGIST

GERVAIS & HUDON, 219 & 339 ST. JOSEPH ST. The Heintzman & Wm. Bell & Co. Pianos are the favorites of the Aristocracy. The Organs of Wm. Bell & Co.

A. E. VALLERAND, 67 DALHOUSIE. ENTREPOT DES HUILES.—Oil Warehouse, Jetee "Princess Louise" Embankment. Huiles de Charbon, Astrale, a Machines et Huiles Noires. Lampes, Appareils de Lanternes, Verreries, Poteries, Argenteries, etc.

Gravel Charles, épicier, grocer, Arago 73
Gravel Joseph, charretier, carter, Arago r 71
Gravel Joseph, commerçant, trader, Finlay Market Place 5
Gravel Joseph, pilote, pilot, Des Fossés 75
Gravel Jos. F. N., collecteur, collector, Prince Edouard 125
Gravel Julien, charretier, carter, St François 294
Gravel Louis, of Blondeau & Gravel, St Hélène 137
Gravel Mrs. Siméon, Arago 65
Gravel Mrs. Simon, St François 276
Gravel Onésime, journalier, laborer, Du Roi r 180
Gravel Théodule, journalier, laborer, St Claire 19
Gravel Thomas, journalier, laborer, Richmond 36
Gray Ernest, ouvrier en balais, broom maker, Jérôme 22
Gray Frost W., douanier, preventive officer, St Louis road
Gray Miss Philomène, Latourelle 17-18-20
Great-North-Western Telegraph Co.,–Edwin Pope, gérant, manager, offices : St Pierre 83-85, St Louis 28, St Joseph 86, St Jean P. O. 272, and Dalhousie 16
Green James H., fruitier, fruit dealer, St Jean 505
Green Miss Hélène, St Valier 238
Greene & Sons Company, fourrures, furs, St Joseph 72
Greffard Louis, bedeau, sexton, Carleton 1
Greffard T. Elz., commis march., salesman, De la Couronne 92½
Grégoire Alph., mécanicien, machinist, Prince Edouard 164
Grégoire Elie, charpentier, carpenter, Du Roi r 218
Grégoire Elzéar, menuisier, joiner, D'Aiguillon 258
Grégoire J. Désiré, commis, salesman, at Bélanger's
Grégoire Mrs. Joseph, Des Fossés 47
Grégoire Paul, mécanicien, machinist, Champlain 741
Gregor Thos. A., teneur de liv., bookkeeper, Grande Allée 277
Gregory John U., gérant de, manager of Government Steamers, and agent for the Department of Marine and Fisheries, St Geneviève 43
Grenel Jérôme, pêcheur, fisherman, Richardson 46
Grenier Albert, boucher, butcher, De l'Eglise 25
Grenier Alphonse, buvette, tavern, St Valier 225
Grenier Charles, notaire, notary, St François 184–186
Grenier David, corroyeur, currier, De la Chapelle 84
Grenier Eutrope, buvette, tavern, St James 26-28
Grenier François, typographe, typographer, Scott 40-42
Grenier François-Xavier, épicier, grocer, St Valier 136½
Grenier François-Xavier, menuisier, joiner, DesFossés 73
Grenier G. R. & Cie.,—*Geo. R. Grenier*—encanteurs, auctioneers, Notre-Dame 46

GERVAIS & HUDON, 219 & 339 ST. JOSEPH ST. The Heintzman & Wm. Bell & Co. Pianos are the favorites of the Aristocracy. The Organs of Wm. Bell & Co. are the most Elegant in use.

Montminy 185 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH. Photographe.

J. L. RICHARD & BROS., 320 ST. JOSEPH ST., ST. ROCH, MACHINISTS. Shafting, Hangers, Pulleys, Engines and Boilers. Special Machines Made to Order.

MUTUAL ACCIDENT & PLATE GLASS INS. CO. OF MANCHESTER, ENG. W. J. Fraser, Agt. 101 St. Peter St., QUEBEC.

Grenier George, gardien de la paix, policeman, De la Reine 18
Grenier Gustave, greffier, clerk of the Executive Council, Lachevrotière 43
Grenier Hector, quincaillerie, hardware, St Jean 396-398
Grenier Hilaire, inspect. de poisson, fish inspector, Bell 15, r Sault-au-Matelot 83-85
Grenier Honoré, chaussures, shoes, St Jean 294, r 394½
Grenier J.-B. Alfred, épicier et march. de vins, grocer, wine and liquor dealer, St Jean 78, r 80
Grenier Jacques A., cotiseur, assessor, St Michael 12
Grenier Jean-Bte., journalier, laborer, Arago 123
Grenier Joseph, commerçant, trader, DesFossés 30
Grenier Jos., fonctionnaire, civil service clerk, St Valier 160
Grenier Louis, charpentier, carpenter, Parke 14
Grenier Médéric, serrefrein, brakeman, Parke 14
Grenier Napoléon, maçon, mason, Parke 8
Grenier Mrs. Elzéar, Colomb 57
Grenier Mrs. Thomas, St François 186
Grenier Mrs. Thomas, Dorchester 41
Grenier Napoléon, commis marchand, salesman, St Famille 34
Grenier Ovide, commerçant, trader, Du Roi 68
Grenier Pierre, typographe, typographer, Scott 70
Grenier Thomas, journalier, laborer, Turgeon r 18
Grenier Ulric, peintre, painter, St François 265
Grenier Wilbrod, tonnellier, cooper, Saut-au-Matelot 81
Grenon François, maçon, mason, St Olivier 93
Grenon Rogers, corroyeur, currier, Latourelle 125
Grenon Pierre, charretier, carter, Latourelle 53
Grenon Prudent, journalier, laborer, Richelieu 84
Grey Mrs. James, Scott 108
Griffard Joseph, peintre, painter, Prince Edouard 177
Griffard Michel, Simard 10
Griffin Daniel, journalier, laborer, Chamblain 678-680
Griffin Patrick, arrimeur, stevedore, Champlain 682
Griffin Peter, journalier, laborer, Champlain 525
Griffith Henry, manufact. de chaussures, boot and shoe manufacturer, Turgeon 2 cor. St Valier, r St Stanislas 6
Griffith Wm. A., prop. of the Q. Pass. Elevator, St Jean 550
Griffiths Jacob, gar., caretaker of the ctm. hse., Leadenhall 33
Grimard Albert, journalier, laborer, St Olivier 256
Grogan Mrs. Patrick, Champlain 440-442
Grogan Stephen P., commis, clerk, St Roch 21
Grondin Dr. Siméon E., Buade 55

J. A. BELANGER, ŒUVRAGES EN MARBRE ET EN GRANIT, 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH, QUEBEC.

Perfumery { LARGEST STOCK IN THE CITY Cor. St. John & Palace. } MATHIE'S DRUG STORE.

R. BARDEN, Importateur et Marchand en gros de Fruits et Légumes, 14-16 St. Pierre Emballage et Mise a Bord de Fruits et Produits Champetres Faits avec Diligence

J. E. MORRISON, Chimiste Pharmaceutique, Ordonnances Preparees a toutes heures avec soin, science et promptitude 31 RUE BUADE,

CHARLES S. RIVERIN, 45 DE LA COURONNE. Marchand Epicier en Gros et en Detail. Specialite de Thes et Cafes. Vins et Liqueurs, Tabacs et Cigares. Constamment en mains Vins Canadien Et le celebre Vin "ST. MICHEL."

J. E. MORRISON, Chimiste Pharmaceutique, 31 RUE BUADE. Ordonnances Preparees a toutes heures avec soin, science et promptitude.

Louis Bruneau, 95 RUE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. Porcelaine et Verrerie, Poteries d'Art, Objets de Fantaisie.

J. E. LEMYRE & FRERE, EAU MINERALE FERRUGINEUSE, BROMO-IODUREE. SOURCE DIVINA. 58 ST. JOSEPH.

Grondin Eugène, débitant de tabac, tobacconist, Buade 61, r 57
Grondin Ferrier, barbier, barber, De la Reine 49
Grondin François, journalier, laborer, Fleurie 143
Grondin Joseph, agent d'ass., insurance agent. Agent for the Ætna Life Ins. Co., St Pierre 84, r Garneau 14
Grondin Mrs., femme de peine, charwoman, Bélair 23
Grosleau Ovila, journalier, laborer, Grant 97

GROSS FERDINAND
OF MONTREAL
Proprietor Canada Truss Factory, 712 Craig, Dominion Umbrella and Parasol Factory, 712½ and 684 Craig, r 778 Lagauchetiere (*See Adv. beg. of book.*)

Guay Abraham, charretier, carter, Turgeon 17
Guay Camille, agent d'assur., ins. solicitor, St Joseph 389
Guay Désiré, tan., tanner, St Valier 379-381, r St Hélène 138
Guay Elzéar, cordonnier, shoemaker, Richmond 55
Guay F. & Cie.,—*Belzémire Guay*—nouveautés, dry goods, Notre-Dame 21
Guay Florent, marchand, shop keeper, Mountain Hill 72
Guay George, maçon, mason, Artillery 54
Guay George tanneur, tanner, St Valier 340
Guay Hubert, commis, clerk, St Marguerite 99
Guay Jérôme, boucher, butcher, St Anselme 45
Guay Joseph, corroyeur, currier, Du Roi 184
Guay Joseph, of Julien & Guay, Colomb 11
Guay L. E. B. & Cie.,—*L. E. Bénoni Guay*—horlogers, watchmakers, Du Pont 128
Guay L. E. Bénoni, of L. E. B. Guay & Cie., Du Pont 126
Guay L. Edmond, buvette, tavern, Côte St Geneviève 90, r Blanchet 5
Guay Louis, buvette, tavern, Côte d'Abraham 2-4
Guay Mrs. Etienne, Arago 111
Guay Mrs. Germain, Du Pont 126
Guay Mrs. Joseph, St Valier 297
Guay Norbert, clerc de marché, market clerk, Market B. 2
Guay Théophile, corroyeur, currier, St Hélène 158
Guénet Honoré, cordonnier, shoemaker, St Dominique 5
Guénet Joseph, menuisier, joiner, Côte St Geneviève 10
Guénet Télesphore, cordonnier, shoemaker, De la Reine 128
Guérard François, journalier, laborer, Prince Edouard 48
Guérard Jean-Bte., boucher, butcher, Du Roi r 191
Guérard Louis, ébéniste, cabinetmaker, Sault-au-Matelot 23

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., * PALAIS. * Cabinet Maker and Upholsterer, * RICH and PLAIN * FURNITURE. *

MUTUAL LIFE INS. CO. OF NEW YORK. } Assets OVER $120,000,000. { W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

Guérard Louis, messager, messenger, St Valier 227
Guérard Michel, charpentier, carpenter, Du Roi r 191
Guérard Miss M., couturière, seamstress, De la Couronne 105½
Guérard Napoléon, Sous-le-Cap 63
Guérard Narcisse, charretier, carter, Richmond 3
Guérard Philéas, buvette, tavern, St Nicolas 18
Guérard Simon, charpentier, carpenter, Prince Edouard 165
Guérin Bénoni, journalier, laborer, Des Commissaires 67
Guilbault A. Charles, employé du s. c., clerk, St Jean 388
Guilbault Cléophas, journalier, laborer, Arago 24
Guilbault Pierre, charretier, carter, St Valier 268
Guilfoyle Patrick, regrattier, huckster, St Joachim 11
Guillaume François, mouleur, moulder, St Joseph 23
Guillet Charles, St Jean 161
Guillet Jean, buvette, tavern, St Jean 161
Guillot David, boulanger, baker, St Hélène 73
Guillot Félix, buvette, tavern, Notre-Dame-des Anges 9–11
Guillot Gustave, fourreur, furrier, Richardson 218
Guillot George, buvette, tavern, Du Pont 66½
Guillot Edmond, collecteur, collector, St François 79
Guillot J. Alphonse, commis, clerk, De la Reine 162
Guillot Mrs. André, De la Reine 162
Guillot Mrs. Frs.-X., St Madeleine 31
Guilmet Frs.-X., menuisier, joiner, St François 228
Guilmet George, charretier, carter, St Marguerite 25
Guilmet Jean-Bte., charretier, carter, St Paul r 217
Guilmet Joseph, cordonnier, shoemaker, Des Fossés 3
Guilmet Mrs. Aug., blanchisseuse, laundress, Lachevrotière 49
Gunn Andrew, commis, clerk, St Pierre 95
Gunn Frs., magasin, ship store, Sous-le-Fort 29, r Couillard 40
Gunn John, commis, clerk, Petit Champlain 37
Gunner John, charpentier, carpenter, Richardson 16
Gunner Joseph, charpentier, carpenter, Henderson 10-12
Gunner Mrs. George, St Jacques 7
Gunnip George, Champlain 550
Gurry Mrs. James, St Amable 15
Guthrie John, journalier, laborer, Lachevrotière 81
Guthrie William, jnr., cordonnier, shoemaker, Burton 4
Guthrie William, snr., journalier, laborer, St Patrick 12½
Guy Joseph, journalier, laborer, Richardson 173
Guy Joseph, plombier, plumber, Richardson 65
Guy Mrs. Joseph, Du Roi 75
Guy Pierre, commerçant, trader, Champlain 7

BUY OILS of the BEAVER OIL CO, OF MONTREAL. Quebec Branch: 64 ST. PETER ST.

O. MEUNIER, } CITIZENS FIRE LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y OF
125 ST. PETER ST.

* J. & W. REID, *
PAPER, * PAPER STOCK, * METALS * AND * NAVAL * STORES,
124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

H

Habberland Nicholas, journalier, laborer, Champlain 541
Habberland Nicholas, journalier, laborer, Champlain 451
Hackett Everitt, messager messenger, bds. at St Angèle 4
Hackett Frederick, messager, messenger, bds. at St Angèle 4
Hackett Thomas, journalier, laborer, Petit Champlain 76
Hackett William, remorqueur, timbertower, Champlain 373
Hagens Hans & Son,—*Hans Hagens, jnr. & snr.*—courtiers, brokers, St Pierre 98, bd. at Hébert 4
Hainse Elzéar, charretier, carter, Ryland 24
Hale Edward J., march. commissionnaire, commis. merchant, Dalhousie 75, r Des Carrières 50
Hall Alfred E., of G. B. Hall & Co., St Foye road
Hall Bros. & Co.,—*P. Patterson Hall & Herbert M. Price*—marchands de bois, lumber merchants, St Antoine 7
Hall Dr. William B., médecin vétérinaire, veterinary surgeon, and surgeon to B. Battery, St Ursule 34
Hall G. B. & Co.,—*G. B., W. C. J., & A. E. Hall*—marchands de bois, lumber merchants, St Pierre 70
Hall G. B., of G. B. Hall & Co., Maple Cottage, St Foye road
Hall Miss Margaret, St Geneviève 30
Hall Mrs. Thomas, Petit Champlain 28
Hall P. Patterson, of Hall, Bros. & Co., Grande Allée 117
Hall Wm. C., asst.-surint., asst.-superint., St Valier 58
Hall William C. J., of G. B. Hall & Co., St Foye road
Hallée François, contre-maître, foreman, Artillery Park
Hallée Joseph, agent de fret, frieght agent, St Anselme 10
Hallée Jos. E., of Hallée & Pennée, St Valier 158
Hallée & Pennée, fleur, flour, Dalhousie 50–52
Hallessy John, journalier, laborer, St François 12
Hallessy Michael, brasseur, brewer, Ryland 28½
Hallessy Michael, concierge, porter, St Valier 47
Hallessy Mrs. William, St Charles 40
Halpin Michael, journalier, laborer, Champlain 425
Hamel Alphonse, 3 Place Sans Bruit, Bijouville
Hamel Antoine, Des Prairies 44
Hamel Antoine, commis, clerk, Scott 32
Hamel Arthur, commis, clerk, St Geneviève 44
Hamel Charles, boulanger, baker, St Olivier 274
Hamel Charles, charron, wheelwright, St Patrick 14½
Hamel Charles, cordonnier, shoemaker, Tourangeau 6

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. } CITIZEN'S FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.

EUGENE ROY, { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

FUNERAL DIRECTOR. } D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. { WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs.
55 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

Hamel C. Narc., Q. C., of Hamel & Tessier, Charlesbourg road
Hamel David, journalier, laborer, St Dominique 89
Hamel Dr. Auguste C., M. D. L., médecin chirurgien et professeur agrégé à l'Université Laval, physician and surgeon and aggregate professor of Laval University, St Ursule 21, r St Anne 128
Hamel Ernest, of Jos. Hamel & Cie., Grande Allée 128
Hamel Eugène, artiste peintre, portrait painter, St Jean 23
Hamel Ferdinand E., Hamel 7
Hamel François-Xavier, journalier, laborer, St Joseph 384
Hamel Gustave F., L. L. L., of Casgrain, Angers & Hamel, Des Carrières 14
Hamel Henri, commis march., salesman, Grande Allée 130
Hamel Hermenégilde, charretier, driver, Scott 66
Hamel Joseph, charretier, carter, Turgeon 29
Hamel Joseph & Cie., *Joseph Hamel, Jos. E. Bedard & Ernest Hamel*—jobbers in dry goods, nouveautés en gros, Dalhousie 51-57, carpet warehouse, Mountain Hill 62
Hamel Joseph, of Jos. Hamel & Cie., D'Auteuil 75
Hamel Louis, cordonnier, shoemaker, N.-D. des Anges 67
Hamel Miss Eugénie, bds. at Garneau 20
Hamel Mgr Thomas E., P. A., gérant du "Canada Français" Séminaire de Québec
Hamel Mrs. Adolphe, Lachevrotière 69
Hamel Mrs. Pierre, modiste, milliner, St Joseph 295
Hamel Mrs. Théophile, Des Carrières 14
Hamel Ovide, commis, clerk, De l'Eglise 23
Hamel Philippe, pompier, fireman, Jupiter 7
Hamel Pierre, cordonnier, shoemaker, St Joseph 295
Hamel Prudent, cordonnier, shoemaker, Richmond 58
Hamel & Tessier,—*C. Narc. Hamel, Q. C. & Ulric Tessier, jnr.*—avocats, advocates, Mountain Hill 120
Hamelin rev. J.-B. Z., chaplain of Gen. Hosp. St Valier, St S.
Hamel Théofrède, marchand et agent général de, merchant and general agent for the Asbestos Ming. & Manuf. Co., Sault-au-Matelot 6, r Hamel 11 (*see adv. on front cover and opposite*)
Hamilton Gavin, machiniste, engine driver, St Julia 51
Hamilton James, commis, clerk, Artillery 150
Hamilton John, jnr., Des Carrières 48
Hamilton Robert, Bell 15, r St Foye road
Hamilton William, douanier, c. h. clerk, D'Artigny 39
Hammond John F., journalier, laborer, Richmond 24
Handford Joseph, menuisier, joiner, St Olivier 278

J. GILBERT, 296, 298 ST. JOHN ST. SHOEMAKER, Fine AND MEDIUM Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.
J. A. LANGLAIS, 177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH. Bookseller and Wine Merchant.
DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. DRUGGIST

Amiante

ASBESTOS MATERIALS

THEO. HAMEL

AGENT AND SOLE PURCHASER

— OF THE —

Manufactures of the Asbestos Mining & Manufacturing Co. of Canada

ASBESTOS GAS FIRES. — 15 different designs

ASBESTOS FUEL CARTRIDGE. — Indestructible and saving 40% on fuel : Come and see it.

ASBESTOS PACKING.

ASBESTOS FIRE - PROOF BOXES. — Every House and Office should be supplied with one.

ASBESTOS MILL-BOARD OR SHEET PACKING.

ASBESTOS CEMENT for boiler covering.

ASBESTOS AND HAIR FELT COVERING.

ASBESTOS INSULATED AIR COVERING.

ASBESTOS FIRE-PROOF PAINTS, &c., &c,, &c.

ENGINEERS SUPPLIES

CORRESPONDENCE INVITED

SAULT-AU-MATELOT

QUEBEC

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH.
A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE. Sous Agent, P. A-F RECHET.
Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Handford William, commis, p o. clerk, St Jean 450
Handley Charles, journalier, laborer, St Valier 111
Handley Henry, journalier, laborer, St Joachim 64
Handley John, tailleur de cuir, leather cutter, Stewart 1
Hanlan Mrs. Michael, Champlain 297
Hanley Michael, charpentier, carpenter, De la Reine r 150
Hanley Mrs. Michael, St Marguerite 123
Hannon Martin, cordonnier, shoemaker, Petit Champlain 71
Hannon Mrs. John, St Augustin 69
Hannon Mrs. William, Artillery 135
Hannon Owen, emballeur, packer, St Paul 143
Hanrahan Patrick, commis, clerk, Sault au-Matelot 47
Hanrahan T. E. & Co., bourse, exchange, St Pierre 86
Hansen Alfred, journalier, laborer, Artillery 15
Hansen Andreas K., of Hansen & Schwartz, and vice-consul for the Netherlands, St James 2, r St Olivier 18
Hansen Frederick, journalier, laborer, Champlain 360
Hansen & Schwartz, — *Andreas K. Hansen & Edward Schwartz* — courtiers maritimes et agents des munufacriers, ship brokers and manufacturer's agents, and manuf. of spoolwood and wood pulp, St James 2
Harbeson Edward H. C., D'Aiguillon 40
Harding Mrs. Henry, Champlain 302
Hardy Alexandre, agent général du fret et des passagers, freight and passenger agent Q. & L. St. John railway, St Pierre 92, r St Denis 20
Hardy Chs., charron, wheelwright, St Gabriel 75-79, r Scott 10
Hardy Edou., commerçant de lard, pork dealer, St Joachim 91
Hardy Elzéar, agent des manufactures et marchand commissionaire. Représentant les premières maisons manufacturières de l'Europe, des Etats-Unis et du Canada dans le fer, tarauds et poinçons, peintures et vernis, nouveautés, épiceries, etc., etc., au prix de fabrication pour le commerce de gros seulement. Manufacturers agent & commission merchant. Representing the leading manufacturing houses of Europe, the United States and the Dominion, in hardware, dies, paints and varnishes, &c. Dry goods, groceries, &c., &c., at manufactures prices for the trade only, St Pierre 131 and Sault-au Matelot 86, r St Amable 71 (*see adv. beg of book*)
Hardy Joseph, St Famille 11
Hardy Miss Marie, St George 6
Hardy Mrs Arthur, Christie 3

GERVAIS & HUDON, 219 et 339 ST. JOSEPH ST. | Les Pianos, Heintzman et W Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie * Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherchés. *
Montminy 185 St. Joseph St, ST. ROCH Photographer.
J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.
JAMES REDDY 215 ST. PAUL ST.

MUTUAL LIFE INS. CO. OF NEW YORK. } Assets OVER $120,000,000. { W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

Hardy Mrs. Joseph S., bds. at St Louis 38
Hardy Narcisse S., libraire, bookseller, Notre-Dame square 10
Hardy Pierre A., épicier, grocer, St Jean 260
Hardy Rosaire, journalier, laborer, Plessis 2
Hare Mrs. John, femme de peine, charwoman, St Joachim 75
Hargadon Mrs. Patrick, regrattière, huckster, St Paul 7
Harkins James L., commis marchand, salesman, Hébert 32
Harkins Mrs. Thomas, Richelieu 66
Harney Patrick, journalier, laborer, Champlain 443
Harney Thomas, messager, messenger, Sault-au-Matelot 11
Harpe Ed., sergent de, sergeant of P. P., Richelieu 172
Harper John, Ph. D., F. E. I. S., inspecteur de, inspector of Academies and Model schools, Glenfield, cor. Belvedere and St Foye roads
Harrington Michael, journalier, laborer, Champlain 288
Harrington Thomas, journalier, laborer, Champlain r 289
Harris Edward B., tabacs, tobaccos, St Jean 37, r St Anne 109
Harris Henry, commis, clerk, St Anne 132
Harris John, charretier, carter, Fleurie 47
Harris Samuel, of Harrris & Simonson, St Flavien 8
Harris & Simonson,—*S. Harris & S. Simonson*—tobaccos, St Jean 2, and St Pierre 68½
Harrower James T, commis s. c., c. s. clerk, Ursuline lane 2
Hartin Patrick, journalier, laborer, St Eustache 93
Hartley Mrs. Richard, St Amable 18
Hartley Robert, plombier, plumber, St Amable 18
Harvey Benjamin, journalier, laborer, Des Jésuites 5
Harvey Charles, ajusteur, fitter, Grant 107
Harvey George, contre-maître, foreman, Scott 44
Harvey Nérée, gardien de la paix, policeman, St Roch 20
Harvey Paul, menuisier, joiner, St Nicolas 10
Hatch Andrew, chef d'atelier, foreman, D'Youville 30
Hatch John, constructeur, builder and master joiner, Des Anges 4, r Richelieu 41
Hatch William H., commis s. c., c. s. clerk, Grande Allée 306
Hatt Samuel S., gentilhomme huissier de la verge noire, gentleman husher of the black rod, Parliament buildings, Grande Allée 64
Haugh David, journalier, timbertower, Champlain 372
Hawey Jean, cordonnier, shoemaker, Arago 95
Hawkins Alf. G., douanier, c. hse. clerk, bds. at St Jean 527
Hawkins Fred., buvette, tavern, St George 3, r D'Aiguillon 22
Hawkins Miss Marg., institutrice, sch. tchr., St Marguerite 43
Hawkins Mrs. Michael, St Marguerite 45

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., PALAIS. * Cabinet Maker and Upholsterer, RICH and PLAIN FURNITURE.

BUY OILS of the BEAVER OIL CO, OF MONTREAL. Quebec Branch: 64 ST. PETER ST.

J. & W. REID, PAPER, PAPER STOCK, METALS AND NAVAL STORES, 124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

EUGENE ROY. { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

Hawley Thomas, journalier, laborer, Canotterie Hill 12
Hay Mrs. James, St Patrick 30
Hayden George, journalier, laborer, Champlain 127
Hayden James, journalier, laborer, Champlain 155
Hayden rev. John, superior of the Redemptorist fathers, St Stanislas 7
Hayden Michael, maison de pen., bdg. hse., Champlain 448
Hayes James, journalier, laborer, Artillery 24
Hayes Thomas, journalier, laborer, Champlain 720
Hayes William, charretier, carter, St François 13
Hayes William J., machiniste, engine driver, St François 13
Healey Frederick, St Jean 302
Healey John, journalier, laborer, Champlain 408
Healey John R., courtier, broker, D'Aiguillon 144
Healey the Misses, D'Anteuil 59
Healey Mrs. Frederick, modiste, dressmaker, St Jean 302
Heard Henry, journalier, laborer, Champlain 596
Hearn honble. John, Sault-au-Matelot 13, r St Eustache 16
Hearn John G., asst.-supt. gov. c. fact., bds. at St Eustache 16
Hearn Matthew A., Q. C., avocat, advocate, Parloir 5
Hébert Elzéar, commerçant, trader, Richardson 207
Hébert Etienne, menuisier, joiner, St Jean 238
Hébert Frs.-X., commis march, salesman D'Aiguillon 52
Hébert George, corroyeur, currier, Alexandre 11
Hébert George, organiste, organist, D'Aiguillon 160
Hébert J.-B. C., employé du s. c., c. s. clerk, St Augustin 65
Hébert Joseph, menuisier, joiner, Arago 45
Hébert Joseph, pâtissier, pastry cook, Charest 100
Hébert L. Téles, farine, flour, Bell 15, r St Jean de Neuville
Hébert Mrs. Charles, Charest 100
Hébert Mrs. Louis, Richelieu 100
Hemming H., ten. de liv., prov. bkkpr., bds. Mont Carmel 22
Hemsell Joseph, journalier, laborer, St Hélène 152
Henault Honoré, tailleur de pierre, stone cutter, Scott 41
Henault L. Narc., tabac, tobacco, St Joseph 66, r DesFossés 102
Henchey Dr. John H., Notre-Dame 44, bds. at St Anne 40
Henchey John, charretier, driver, St Julia 45
Henchey Patrick, propriétaire de l'hôtel Henchey, proprietor Henchey's hotel, St Anne 34-38-40
Henderson Andrew, boulanger, baker, St François 64
Henderson Miss Martha, D'Artigny 67
Henderson Mrs. Charles, St George 33
Henderson John, commis, bank clerk, bds. at Port Dauphin 7

FUNERAL DIRECTOR. } D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. { WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs.
55 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

Henderson Walter H., commis, clerk. Grande Allée 296
Hennessy John, journalier, laborer, Champlain 679
Hennessy Michael, cocher, coachman, St Louis 74
Hennessy Mrs. Michael, De la Reine 33
Henrichon Napoléon, thé, tea, St Hélène 134
Henry Frank, menuisier, joiner, St Paul 315, r St Jean 439
Henry John, menuisier, joiner, Richelieu 252
Henry John, journalier, laborer, Champlain r 143
Henry Joseph W., St Anne 18
Henry Mrs. James, St Foye road
Henry William, menuisier, joiner, St Hélène 40
Herley John, St Eustache 63
Herrity John, journalier, laborer, Champlain 644
Hervey James, ten. de livres, bkkpr, bds. at St Louis 3
Hervieux Pierre, buvette, tavern, St Valier 357
Hethrington James, commis, clerk, St Gabriel 34
Hethrington James, mécanicien, machinist, Conroy 35
Hethrington Patrick, plâtrier, plasterer, St Patrick 32
Hethrington Thomas, boulanger; bread and biscuit baker, St Jean 338, r 336; boulangerie, bakery, D'Aiguillon 121-125
Hethrington Thomas S., gérant, manager, St Jean 393
Hewitt Alfred, journalier, laborer, Fleurie 46
Hewitt John, charretier, carter, Artillery 19
Hewton Robert, concierge, janitor, St Denis 30
Hianveu Miss Adélaïde, Laval 14
Hickey Edward, commerçant, cattle dealer, St Marguerite 2
Hickey Michael, journalier, laborer, Champlain 616-618
Hickey Mrs. James, St Marguerite 4
Hickey Robert, Petit Champlain 23
Hicks Samuel, ouv. bouilloire, boilermaker, Champlain 798
Higgins Henry, journalier, laborer, Arsenal 4
Higgins Marc, bds. at St Anne 65
Higgins Mrs. William, St Julia 49
Hill Mrs. Edw. registry office for servants, St Gabriel 18
Hill Mrs. Shuld., mais. de pension, bdg., hse., D'Auteuil 21
Hille Augustus, tailleur, tailor, St François 6
Hillier Robert, bois, wood dealer, St Paul 144, r 147
Hoare Edward A., ingénieur, civil engineer, St Jean 552
Hobbs Samuel, journalier, laborer, Prince Edouard 172
Hodiesne frère Gabriel, St George 52
Hogan Edward, charretier, carter, Grande Allée 246
Hogan John, commerçant, trader, St Joachim 53

J. GILBERT, SHOEMAKER, 296, 298 ST. JOHN ST. Fine AND MEDIUM Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.

Dr. E. MORIN & Cie., Pharmaciens, 314 St. Jean et 32-34 St. Pierre. Depot General des Medecines Frangaises, Parfumeries et Articles de Toilette.

J. A. LANGLAIS, 177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH. Bookseller and Wine Merchant

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH. A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE, Sous Agent, P. A-F RECHET. Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Hogan John, commis, clerk, bds. at St Jean 178

Hogan Michael, maraîcher et fruitier, green grocer and fruit dealer, Montcalm Mkt, stalls 1-10, r Des Jardins 9

Hogan Mrs. John, Champlain 914

Hogan Pat., march. de fruit, fruit dealer, Des Jardins 7-11, r 9

Hogan William, journalier, laborer, Champlain 560

Holiwell Chs. E., papetier, stationer, Buade 12, r Hébert 9½

Holloway Frank, agent d'assurance, insurance agent. Agent for the Northern Fire Ins. Co. of London, Eng.; general agent for the London & Lancashire Life Ins. Co., for P. of Q.; the Fire Ins. Asso. of London, Eng.; Caledonian Fire Ins. Co., of Eng.; the Brit. and Foreign Marine Ins. Co., of Liverpool, St Pierre 105, bds. at St Anne 20

Holmes Thos., journalier, laborer, Champlain 32

Holt John H., of G. R. Renfrew & Co., bds. at St Louis hotel

Holt Stanley H., commis du s. c, c. s clerk, Lachevrotière 91

Holt Thomas, of Dawson & Co, St Julia 10

Holwell And., gard. de la paix, policeman, St Michael 33

Home Mrs. Joseph W., institutrice, sch. teacher, St Ursule 5

Home Mrs. William, St Ursule 75

Hookes Isaac, moulin à scie, mill owner, St Dominique 55

Hooper Jonathan, tailleur, tailor, St Jean 167

Hooper Miss Mary, Couillard 26

Hôpital du Sacré-Cœur, sœur St Zéphirin, supérieure, superioress, off St Valier, St S.

Horan Jeremiah, of Davidson & Horan, bds at St Jean 226

Horan Patrick, constable, court house constable, St Patrick 8

Horan William, garde magasin, storeman, Richelieu 33

Horsey Patrick, charretier, carter, Lachevrotière 90

Hossack G. & C.,—*George C. Hossack*—épiciers, vins et spiritueux, grocers, wine and spirit dealers, Des Jardins 19, cor St Anne 44-46 (*see adv. big. of book*)

Hossack George C., of G. & C. Hossack, St Anne 42

Hossack James F.—*M. Black Hossack*—coal oil dealers, De la Fabrique 56, r Grande Allée 106

Hossack Miss Margaret Black, Grande Allée 106

Hossack Mrs. J. A., confiseur, confectioner, Du Pont 97-101

Hossack William, St Jean 554

Hôtel-Dieu, sœur St Edouard, supérieure, foot Du Palais

Houde B. & Cie.,—*François-Xavier Dussault, prop.*—fabricants de tabacs en torquettes et hachés et cigares, manufacturers of fine and plug tobaccos, cigars and snuff; factory, Richelieu 189, and tobacconist's sundries such as: pipes, jars and accessories. St Jean 328

GERVAIS & HUDON, 219 et 339 ST. JOSEPH ST. | Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie * Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches. *

Montminy 185 St. Joseph St, ST. ROCH. Photographer

J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. {Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.

J. A. BELANGER, {272 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH. QUEBEC} STEAM MARBLE & GRANITE WORKS

Western Assurance Co. OF TORONTO. CAPITAL $1,000,000 W. J. FRASER, Agt. 101 St. Peter St. QUEBEC.

Houde Ernest, charretier, carter, Richelieu 207
Houde François, commerçant, trader, Latourelle 136
Houde Frs.-X., journalier, laborer, Sutherland 10
Houde Jean-Baptiste, D'Aiguillon 190
Houde Joseph, charpentier, carpenter, Des Commissaires 88
Houde Marc, maison de pen., bdg. hse., Finlay Mkt. Place 13
Houde Mrs. Barthélemi, bds. at Côte St Geneviève 6
Houde Mrs. Isaie, Richelieu 235
Houde Nazaire, cordonnier, shoemaker, St Pierre 28
Houde Victor, facteur, letter carrier, Richmond 45
Hough Charles, écurie pour chevaux de louage, et contracteur de malles, livery stables and mail contractor, and coach builder, St Anne 95–103, r 89
Hough George, St Jean 53
Hough Henry, St Anne 89
Houghton Thomas, maréchal ferrant, farrier, St Jean 193
Hounsel Joseph, journalier, laborer, St Hélène 152
Howard John, arrimeur, stevedore, Artillery 95
Howe Dr. John C., Champlain 427
Howe Miles, arrimeur, stevedore, Champlain 427–429
Howlet John, cordonnier, shoemaker, St Augustin 93
Huard Théophile, typographe, typographer, St Valier 202
Huard Joseph, menuisier, joiner, Colomb 7-9
Huard Mrs. François, St Marguerite 135
Hubert Joseph, journalier, laborer, Du Roi 23
Huck Mich., maison de pen., bdg. hse., Champlain 324
Hudon Barthélemi, tabacs, tobaccos, St Jean 348
Hudon Dédime, tailleur, tailor, St Jean 302, bds. at 213
Hudon François E., commis, clerk, Des Fossés 124
Hudon George, commis, clerk, St Marguerite 123
Hudon Joseph, menuisier, joiner, St Hélène 17
Hudon major L. Denis, inspecteur d'assurance, insurance inspector, St Anne 20, opp. Place d'Armes, r Artillery Park
Hudon Maxime, menuisier, joiner, St Marguerite 128
Hudon Miss Mélina, prof. de musique, De la Chapelle 25
Hudon Mrs. Eusèbe, De la Chapelle 25
Hudon Mrs. Théophile, St Ursule 31
Hudon V. E. Panthl., of Gervais & Hudon, St Joseph 327
Hudson Joseph, mécanicien, machinist, St Paul 149
Hudson Rich., jnr., voilier, sailmaker, Des Fossés 91
Hudson Rich., snr., voilier, sailmaker, Canotterie Hill 28, r St Paul 149

J. A. BELANGER, 272 ST. JOSEPH ST. ST. ROCH, QUEBEC. STEAM MARBLE & GRANITE WORKS.

P. MATHIE, Druggist and Dispensing Chemist. Cor. St. John and Palace.

R. BARDEN, Importer and Wholesale Dealer. 14, 16, ST. PETER ST. FRUITS & VEGETABLES. Prompt Attention Paid to Packing and Shipping Fresh Fruits and Country Produce.

Chas. S. Riverin, 45 CROWN ST. Wholesale and Retail Grocer. Tea and Coffee Specialties. Tobacco and Cigars. Constantly on hand Canadian and St. Michel Wines.

Hughes Francis, commis, c. s. clerk, bds. at Lion d'Or rest.
Hughes Henry, gardien, caretaker, Parliament Buildings
Hughes John, gardien, caretaker, Grande Allée 10
Hughes Mrs. Benjamin, Champlain r 604
Hughes Patrick, journalier, laborer, O'Connell 12
Hume Peter, ingén. civil, engineer, St Geneviève 41
Hume William, journalier, laborer, St Dominique 46
Humphrey George E., bois, lumber, St Pierre 128
Humphrey John, journalier, laborer, Champlain 227
Hunt Arthur F., of Weston Hunt & Son, D'Auteuil 49
Hunt Henry, journalier, laborer, De l'Eglise 92
Hunt Patrick, laitier, milkman, St Louis road
Hunt Thomas, journalier, laborer, St Patrick 7
Hunt Weston & Son,—*Arthur F. Hunt*—commissionaires en marchandises et agents pour l'Assurance Phœnix de Lond. contre le Feu ; commission and general merchants a..d agents for Phœnix Fire Ins.Co., of Lond., Dalhousie 69
Hunter James, police riveraine, river police, St Eustache 79
Hunter John, ouv. en cuivre, coppersmith, Champlain 12, r St Jean 42
Hunter Lawrence, gard. de la paix, policeman, Artillery 57
Hunter Mrs. Robert E., Ferland 19
Huot A. & Cie.,—*Adolphe & Joseph A. Huot*—ferblantiers et plombiers, tinsmiths, plumbers, gas and steam fitters, Champlain Market place 38
Huot Adolphe, of A. Huot & Cie., Petit Champlain 19
Huot Alphonse, charretier, carter, Charest 104
Huot Aug. J., copiste, copying clerk, bds. at Couillard 35
Huot Charles, charretier, carter, Alfred r 14
Huot Charles, commis, clerk, Parloir 10
Huot David, of O. & D. Huot, Du Pont 123
Huot Edouard, douanier, c. hse. clerk, bds. at Lion d'Or
Huot Emmanuel, commis, clerk, Scott 4
Huot François-X., Jacques-Cartier 1
Huot Joseph, charretier, carter, Richardson 148
Huot Joseph, bois, lumber, Des Prairies 55-57
Huot Joseph A., of A. Huot & Cie., Petit Champlain 19
Huot Lazare, forgeron, blacksmith, St Olivier 174½
Huot L. Herm., commis marchand, salesman, Des Fossés 71
Huot Louis J., chemist, St Joseph 233, r Jacques-Cartier 5
Huot L. Philéas, maître de poste de St Roch, postmaster, St Joseph 64, r Grant 58

J. E. MORRISON, Pharmaceutical Chemist. 31 BUADE STREET. Prescriptions Dispensed at all hours with Accuracy, Skill and Despatch.

LOUIS BRUNEAU { 95 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH. } China, Glassware, Art Pottery and Fancy Goods.

J. E. LEMYRE & BRO. DIVINA SPRING MINERAL WATER, Ferruginous, Bromic-Iodurated. 58 ST. JOSEPH STREET.

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL PALAIS Ebeniste et Tapissier. Ameublements

MUTUAL LIFE INS. CO. of N. Y. Avec un Actif de plus de $120,000,000. W. J. FRASER, Agent. 101 ST. PIERRE.

Achetez vos HUILES de la BEAVER OIL CO. MONTREAL. Bureau a Quebec, 64 RUE ST. PIERRE.

Ameublements Riches et Unis. JAMES PERRY, 215 ST. PAUL PALAIS. Ebeniste et Tapissier.

J. E. LEMYRE & BRO. 28 ST. JOSEPH STREET. DIVINA SPRING MINERAL WATER. Ferruginous, Bromic-Iodurated.

Huot L. Pierre, commis, clerk, Richardson 19
Huot Miss Dorothée, bds. at St Jean 226
Huot Mrs. Moïse, Richelieu r 207
Huot Octave, of O. & D. Huot, Du Pont 123
Huot O. & D.,–*Oct. & Dav. Huot*–épiciers, grocers, DuPont 125
Huot Phidime, épicerie, magasin de farine et provision, en gros et en détail; grocery, flour and provision store, wholesale and retail, St Paul 219-219½, r Lacroix 18
Huot Philibert, commis marchand, salesman, Du Pont 135
Huot Philippe, notaire, agent d'immeubles, et des biens des Jésuites; notary, real estate agent, and agent for the Jesuits estate, St Andrew 2, r Charlevoix 18, bds. at Chateau St Louis Hotel
Huot Pierre G., notaire, notary, Scott 163
Hupé Mrs. Michel, Fleurie 142
Hurley Michael, peintre, painter, Ferland 13
Hurst Benjamin, garçon de table, waiter, St Réal 19
Hurst H. Reginald, commis, clerk, bds. at D'Artigny 33
Hutchison rev. William B., B. A., pastor Baptist church
Hutchison Alf., accordeur de, piano tuner, Artillery 131
Hutchison William, jnr., accordeur de pianos, piano tuner—ALL ORDERS LEFT AT LAVIGNE'S WILL BE PROMPTLY ATTENTED TO, Jupiter 2
Hutchison Wm., snr., accordeur de, piano tuner, Artillery 3
Hynds Michael J., teneur de livres, book-keeper, St Julia 44

I

Ievers Henry, L. D. S., dentiste, dentist, St Ursule 58
Iler Burritt, officier d'accise, excise offi., Avenue des Erables
Imbeau Ferdinand, marin, sailor, Du Roi 276
Immigration Building, A. Marquet, caterer, Princess Louise embankment
Imrie Mrs. Alex., registry office for servants, St Augustin 144
Ingram Mrs. William, St Julia 49
Inland Revenue Office, Bureau du Revenu de l'Intérieur, J. M. LeMoine, inspecteur du district, district inspector; G. LaRue, percepteur, collector, à la Douane, Custom house
Inspection of Weights and Measures, Inspection des Poids et Mesures, P. E. Bourassa, inspecteur, inspector, St Andrew 4
Institut Canadien, L. P. Sirois, LL. D., trésorier, treasurer, De la Fabrique 57

J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Papier, 124 ST. PAUL. Metaux et Materiel pour Marine, 94 ST. ANDRE.

La Compagnie Chimic. Pied de la Cote de la Montagne. Fourniture de Forgerons, Mecaniciens, Ferblantiers, Steamers, Charrons, Chemins de Fer ET QUINCAILLERIE GENERALE.

Instit. vaccinogène de la P. de Q., Dr. E. Gauvreau, directeur, Balvenie, chemin St Foye
Intercolonial Railway Office, Bureau du Chemin de Fer Intercolonial, T. Laverdière, agent, Dalhousie 49
Irvine honble. George, juge de la Cour de Vice-Amirauté, judge of Vice-Amiralty Court, St Louis 12, lower town office, St Pierre 125, Gowen's building, rooms 6 and 7, r Mont Carmel 31
Irvine Matthew Bell, C. B., C.M.G., commissaire général, commissary general, St Jean 499, Mount Pleasant
Ivers Pat., garçon de table, waiter, Lachevrotière 25

J

Jackson Allison M., business manager of "The Morning Chronicle," Cliff View Place 10
Jackson Edouard, typographe, typographer, Drolet 2
Jackson Edwin, jnr., march. de bois, lumber merch., Sillery
Jackson Edwin, snr., march. de b., lumber merc., St Famille16
Jackson Geo., mar. reporter "Morn. Chronicle" St Joachim 45
Jackson Mrs. Charles, Champlain 287
Jackson Mrs. Etienne, Drolet 2
Jackson Mrs. James, St Patrick 30
Jackson Onésiphore, peintre, painter, St Julia 12
Jackson Pierre, pompier, fireman, Drolet 4
Jacob François, pompier, fireman, Latourelle 28
Jacob Mrs. Louis, St François 11
Jacot Emile, horloger, watchmaker, St Joseph 159, r 159½
Jacques Ambroise, journalier, laborer, Richardson 48
Jacques & Cie.,—*M. S. Mercier*—encanteurs, auctioneers, De la Couronne 89
Jacques Jean-Bte., De la Reine 154
Jacques J. Honoré, commis, clerk, Turgeon 24
Jacques Léonidas, commis, clerk, St George 90
Jacques Jos., jr., commis march., salesman, Jacques-Cartier 7
Jacques Joseph, snr., cordonnier, shoemaker, St Joseph 293
Jacques Octave, provisions, produce, Finlay Market place 7, r Des Fossés 165
Jacques Philéas, propriétaire de l'Hôtel Windsor, proprietor Windsor Hotel, St Paul 249
Jacques Wm., cordonnier, shoemaker, Buade 2, r St Louis road
Jalbert & Frère,—*George & Wilbrod Jalbert*—mécaniciens, shipsmiths, Champlain r 119

AGRICULTURAL INSURANCE CO'Y., WATERTOWN, N.Y. { O. MEUNIER, Agt. 125 ST. PETER ST. } ASSETS, - $1,932,574.59. DEPOSITED WITH DOMINION GOV'T. - $125,000.00.

D. S. RICKABY, Manufacturier de Meubles et de Matelas en Fil Metallique, 309 Rue St. Jean.

EUGENE ROY, { 332 RUE ST. JEAN, BLOC HETHRINGTON. } Marchand de Nouveautés.

J. GILBERT, CHASSURES DE GOUT ET DE FANTAISIE, CUIR, DRAP CAOUTCHOUC, 296-298 Rue St. Jean

EUGENE ROY, { 332 RUE ST. JEAN, BLOC HETHRINGTON. } Marchand de Nouveautés.

J. GILBERT, CHAUSURES DE GOUT ET DE FANTAISIE, CUIR, DRAP CAOUTCHOUC. 296-298 Rue St. Jean

ARTHUR LAVIGNE, IMPORTATEUR DE PIANOS ET HARMONIUMS, EDITEUR DE MUSIQUE 55 DE LA FABRIQUE. Musique nouvelle recue chaque semaine.

Jalbert Fortunat, commis march., salesman, at the C. H. Co.
Jalbert George, of Jalbert & Frère, Champlain 121
Jalbert Mrs. Octave, D'Aiguillon 217
Jalbert Napoléon, journalier, laborer, Prince Edouard 248
Jalbert Olivier, sergent de police, sergeant, St Paul 201-203
Jalbert Wilbrod, of Jalbert & Frère, Champlain 119
Jamieson Miss Marg., institutrice, sch. teacher, St Valier 163
Janois Charles, boucher, butcher, St Michael 42
Janois Jean, charretier, carter, Richmond 45
Janois Jean, serviteur, servant, Scott 16
Janois Maxime, cordonnier, shoemaker, Latourelle 97
Janois Mrs. François, Richelieu 205
Jarnac Jean, charpentier, carpenter, Richardson 26-28
Jarnac Miss Sophie, Richardson 26-28
Jarvis John, of Dawe & Jarvis, D'Aiguillon 19
Jean Alexandre, barbier, barber, St Jean 38-40
Jean Mrs. Frs.-X., St Nicolas 20
Jeandron Jean E., boulanger, baker, St Valier 190
Jeanthiot George, commis, clerk, St Eustache 34
Jeffery Ernest A., of Jeffery, Montreuil & Co., Laval 6
Jeffery F. Albert, of Jeffery, Montreuil & Co., Laval 12
Jeffery Geo., batelier, boatman, Champlain Mkt place 26
Jeffery Henry J., commis, clerk, Grant 108
Jeffery, Montreuil & Co.,—*Ernest A. & F. Albert Jeffery & Israël Montreuil*—commerçants de poissons et d'huîtres, fish and oyster dealers, Dalhousie 60
Jeffery Robert A., batelier, boatman, Champlain 8
Jennings Samuel B., tourne clef, turn key, Stewart 10
Jesuit's Estate, Philippe Huot, agent, St Andrew 2
Jesuit's Residence, rev. J. E. Désy, supérieur, superior, revs. L. Saché, A. Heroux, E. Rothot, Z. Resther and L. Côté, Dauphine 14
Jewell David, commis, clerk, Des Prairies 10
Jewell Henry, of Jewell & Learmonth, St François 6
Jewell & Learmonth,—*A. J. Learmonth & H. Jewell*—bateaux, boats, St François 6
Jewell William, peintre, painter, St Eustache 91
Jinchereau Elzéar, commis, cierk, de la Reine 205
Jinchereau Guillaume, maçon, mason, Prince Edouard 199
Jinchereau Jean, maçon, mason, Richardson 205
Jinchereau Jean-Bte., menuisier, joiner, St Valier 67½
Jinchereau Jos., boulanger, baker, Dee Commissaires 36
Jinchereau Mrs. Pierre, Richardson 222
Jinchereau Octave, menuisier, joiner, St Valier 221

DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. { General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. } DRUGGIST

J. A. LANGLAIS, { 177 RUE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. } LIBRAIRE-EDITEUR IMPORTATEUR. Marchand de Vins.

A. E. VALLERAND, 67 DALHOUSIE. ENTREPOT DES HUILES.—Oil Warehouse, Jetee "Princess Louise" Embankment. Huiles de Charbon, Astrale, a Machines et Huiles Noires. Lampes, Appareils de Lanternes, Verreries, Poteries, Argenteries, etc.

Jinchereau Zot., commis march, salesman, Du Roi 136
Joannet Frs.-X., bds. at St Joseph 81
Joannet Napoléon U., facteur, letter carrier, Arago 111
Jobin Ambroise, surveillant, overseer, foot St Ours
Jobin Charles, cordonnier, shoemaker, Octave 31
Jobin Charles, maître forgeron, blacksmith, Côte St Geneviève 64-66
Jobin Charles, forgeron, blacksmith, St Anselme 9
Jobin Elie, comptable, accountant, St Hélène 70
Jobin Ephrem, boucher, butcher, St Valier 407
Jobin Ferdinand, menuisier, joiner, Richelieu 245
Jobin François, laitier, milkman, Richelieu 203
Jobin Frs., entrepreneur, undertaker, St Olivier 176
Jobin George, forgeron, blacksmith, Du Roi 166½
Jobin Godefroi, laitier, milkman, Richelieu 234
Jobin Henri, batelier, boatman, St Marguerite 144
Jobin Jean, journalier, laborer, St George 77
Jobin Jean J., plâtrier, plasterer, Scott 118
Jobin Joseph, menuisier, joiner, Latourelle 105
Jobin Joseph, of Verret & Cie., Arago 115
Jobin Joseph, of Jobin & Roy, St Pierre 43
Jobin Joseph, peintre, painter, Dorchester 60
Jobin Lévis, charretier, carter, St Olivier 225
Jobin Louis, statuaire, statuary, Burton 25, r 22
Jobin Louis, tailleur de pierre, stonecutter, Des Prairies 53
Jobin Miss Malvina, couturière, seamstress, Fleurie 136
Jobin Mrs. Charles, Prince Edouard 231
Jobin Mrs. Jean-Baptiste, St Valier 175
Jobin Mrs. Jéré., buvette, tavern, De la Couronne 88
Jobin Mrs. Joseph, Nelson 7
Jobin Mrs. Louis, commerçant, trader, Bélair 28
Jobin Mrs. Louis, couturière, seamstress, Du Roi 171
Jobin Mrs. Théophile, Scott 118
Jobin Narcisse, cordonnier, shoemaker, Des Prairies 58
Jobin Nic., forg., blacksmith, Market B. 15, r St Patrick 144
Jobin Patrice, machiniste, engine driver, Scott 116
Jobin Pierre, journalier, laborer, St Hélène 79½
Jobin Pierre, jnr., charpentier, carpenter, Latourelle 107
Jobin Pierre, snr., Caron 22
Jobin Pierre F., commis marchand, salesman, St François 212
Jobin & Roy,—*Jos. Jobin & R. J. Roy*—nouveautés et commissionnaires en marchandises, dry goods and commission merchants, sample rooms, St Pierre 41

GERVAIS & HUDON, 219 & 339 ST. JOSEPH ST. The Heintzman & Wm. Bell & Co. Pianos are the favorites of the Aristocracy. The Organs of Wm. Bell & Co. are the most Elegant in use.

Montminy 185 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH. Photographe.

J. L. RICHARD & BROS., 320 ST. JOSEPH ST., ST. ROCH. MACHINISTS. Shafting, Hangers, Pulleys, Engines and Boilers. Special Machines Made to Order.

J. A. BELANGER. OUVRAGES EN MARBRE ET EN GRANIT 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH.

J. L. RICHARD & BROS. MACHINISTS. Shafting, Hangers, Pulleys, Engines and Boilers. Special Machines Made to Order.
320 ST. JOSEPH ST., ST. ROCH.

J. A. BELANGER, OUVRAGES EN MARBRE ET EN GRANIT, 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH. QUEBEC.

MUTUAL ACCIDENT & PLATE GLASS INS. CO. OF MANCHESTER, ENG. W. J. Fraser, Agt. 101 St. Peter St., QUEBEC.

Jobin Thomas, forgeron, blacksmith, St Valier 350
Johnson Fraser, porteur de bière, beer driver, St Julia 36
Johnston Abr, charpentier, carpenter, Côte de la Canotterie 6
Johnston Edw. W., accor. de pianos, piano tuner, St Julia 71
Johnston Frank, surin., supe. of Q. Ex., Arthur 12, r Laval 20
Johnston John, commerçant, pork dealer, Henderson 42
Johnston Miss Annie, modiste, dressmaker, St Jean 323
Johnston Miss Mary, Laval 20
Johnston Peter, Couillard 52
Johnston William, journalier, laborer, St Eustache 65
Jolicœur François, charpentier, carpenter, Fleurie 111
Jolicœur François, menuisier, joiner, N.-D.-des-Anges 51
Jolicœur Guillaume, commerçant, trader, Des Fossés 181½
Jolicœur Miss Marie, couturière, seamstress, St Valier 125
Jolicœur Moïse, cordonnier, shoemaker, Charest 72
Jolicœur Mrs. George, Voltigeurs 16
Jolicœur Philippe J., sous-secrétaire provincial, assistant provincial secretary, St Anne 71
Jolicœur Philippe J, jnr., of Beaudry & Jolicœur, St Anne 71
Jolicœur Théophile, épicier, grocer, De la Reine 101
Jolin Joseph, journalier, laborer, Latourelle 15
Jolin Miss Philomène, Latourelle 17–20
Jolivet Vital, cordonnier, shoemaker, Des Fossés r 3
Jolliffe rev. W. J., ministre, minister Meth. Ch., D'Auteuil 39
Joly Adolphe, commis marchand, salesman, Fleurie 49½
Joly de Lotbinière Edm. G., of Bell & Joly, St Geneviève 32
Joly de Lotbinière hon. H. Gustave, St Geneviève 32 (when in town)
Joly & Foucart, mécaniciens, spécialité de machines pour briqueteries et tuileries, à Bois, en France
Joncas Charles E., courtier maritime et de douane, customs and ship broker, Pointe à Carcy, r Hébert 27
Joncas Louis, serre-frein, brakesman, St François 12
Joncas Théophile, commerçant, trader, St Olivier 65
Jones Edwin A., Des Carrières 10
Jones G. E. Allen, avoc., adv., St Pierre 139, r Des Carrières 10
Jones John, agt. for the Jackson Gas burner, Mountain hill 74
Jones John L., photographic artist, de la Fabrique 42, r Avenue des Erables.
Jones the Misses, maison de pen., bdg. hse., Port Dauphin 7
Jones Thos. H., com. de banque, bank clerk, Port Dauphin 7
Jordan John A., journaliste, journalist, D'Aiguillon 17
Jordan Mrs. Samuel, St Dominique 34

Perfumery { LARGEST STOCK IN THE CITY Cor. St. John & Palace. } MATHIE'S DRUG STORE.

R. BARDEN, Importateur et Marchand en gros de Fruits et Légumes, 14-16 St. Pierre
Emballage et Mise a Bord de Fruits et Produits Champetres Faits avec Diligence

CHARLES S. RIVERIN, 45 DE LA COURONNE. Marchand Epicier en Gros et en Detail. Specialite de Thes et Cafes. Vins et Liqueurs, Tabacs et Cigares. Constamment en mains Vins Canadien Et le celebre Vin "ST. MICHEL."

Joseph A. & Sons,—*Montefiore & Andrew C. Joseph*—marchands généraux et épiciers en gros, general merchants, and wholesale grocers, Sous-le-Fort 23-25
Joseph Andrew C., of A. Joseph & Sons, and consul for Belgium in Quebec, with jurisdiction over Eastern division, Grande Allée 115
Joseph Montefiore, of A. Joseph & Sons, Grande Allée 113
Joubert Philippe, journalier, laborer, Latourelle 26
Jourdain Augustin, commis, clerk, St Jean 84
Jourdain Pierre, jnr., journalier, laborer, Champlain 671
Jourdain Pierre, snr., batelier, boatman, Champlain 675
Jouvain Romain, garde mag., storeman, Des Commissaires 75
Jouvin Azarie, restaurant, St Joseph 31, r 33½
Jouvin Zéphirin, cordonnier fashionable, fine boots and shoes. REPAIRING NEATLY DONE, St Joseph 53
Joyce Patrick, journalier, laborer, Petit Champlain 69
Joynt Edward, journalier, laborer, Champlain r 267
Joynt Henry, journalier, laborer, Champlain r 277
Joynt Patrick, journalier, laborer, Champlain r 307
Judd Benj., gardien, caretaker Finlay Asylum, St Foye road
Judd William J., of O'Neil & Judd, St Foye road
Judge Cornelius, commis, clerk, Cliff Cottage, Simard 8
Judicial Collection Office, A. Plamondon, comptable, accountant, City Hall, St Louis 76
Julien Alphonse, tapissier, upholsterer, De la Reine 215
Julien Elzéar, peintre, painter, Du Pont 191
Julien Elz., march. d'huîtres, oyster dealer, St Joseph 69½
Julien Evangeliste, journalier, laborer, De la Reine 150
Julien Frs.-X., marchand, merchant, Des Fossés 28
Julien & Guay,—*L. Julien & J. Guay*—tanneurs, tanners, St Valier 366
Julien Jean, cordonnier, shoemaker, Latourelle 110
Julien Jos., journalier, laborer, Prince Edouard 189
Julien Joseph, huîtres, oysters, St Jean 46
Julien Louis, jnr., corroyeur, currier, St Valier 309
Julien Louis, snr., of Julien & Guay, St Valier 309
Julien Mrs. Jean, St Olivier 265
Julien Mrs. Jean, Richardson 164
Julien Mrs. Napoléon, Des Prairies 12
Julien Mrs. Noël, De la Reine 215
Julien Napoléon, commis, clerk, DesFossés 22
Julien Paul, épicier, grocer, St Anselme 15-17
Julien Philéas, charretier, driver, St Marguerite 120

J.E. MORRISON, Chimiste Pharmaceutique, Ordonnances Preparees a toutes heures avec soin, science et promptitude. 31 RUE BUADE,

Louis Bruneau, 95 RUE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. Porcelaine et Verrerie, Poteries d'Art, Objets de Fantaisie.

J. E. LEMYRE & FRERE, EAU MINERALE FERRUGINEUSE, BROMO-IODUREE. SOURCE DIVINA. 58 ST. JOSEPH.

JAMES PERRY 215 ST. PAUL ST., Cabinet Maker and Upholsterer RICH and PLAIN

MUTUAL LIFE INS CO. OF NEW YORK. } Assets OVER $120,000,000. { W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

Julien the Misses, ouvrières en cire, wax makers, Scott 66
Julien Théophile, épicier, grocer, Dorchester 80-82
Juneau André, peintre, painter, Claire-Fontaine 33
Juneau Auguste, peintre, painter, Claire-Fontaine r 33
Juneau Augustin, relieur, bookbinder, Du Palais 35
Juneau Basile, charretier, carter, Latourelle 89
Juneau Charles, chauffeur, fireman, Leadenhall 33
Juneau Dominique, cordonnier, shoemaker, Latourelle 151
Juneau Elzéar, laitier, milkman, D'Aiguillon 214
Juneau Gaudiose, commis march., salesman, St Olivier 93
Juneau Joseph, maçon, mason, Scott r 54
Juneau Miss Marceline, fourreur, furrier, St Simon 24
Juneau Onésime, peintre, painter, Ryland 36
Juneau Stanislas, garde magasin, storeman, Scott 50
Juneau Victor, épicier, grocer, St Jean 360
Justice (La), journal quotidien, daily, E. E. Chouinard, secrétaire de rédaction, Mountain Hill 111

K

Kack Frederick, Du Roi 26
Kaine Bernard, cotiseur, city assessor, Des Fossés 9
Kaine John C., bateaux, boats, St Marguerite 42
Kalnosky Frank, interprête, interpreter, St Patrick 72
Kane Daniel, arrimeur, stevedore, Sous-le-Fort 27
Kane James, journalier, laborer, Champlain 531½
Kane James R., marchand de quincaillerie et de ferblanterie, house furnishings, hardware and tinsmith store, de la Fabrique 59-63, r 61
Kane John, charretier, carter, Champlain 531
Kane John, journalier, laborer, Champlain 421
Kane Mrs. James, Champlain 394
Kane Robert, St Louis 67
Kavanagh John, journalier, laborer, Champlain 710
Kavanagh Richard, charretier, driver, St Eustache 52
Kean Mrs. John, épicerie, grocery, Champlain 555
Keating Edmund, cordonnier, shoemaker, St Eustache 78
Kehoe John, journalier, laborer, Champlain 585
Keeler George M., asst. agent G. T. R. & I. C. R., Arthur 40
Kell Mrs. Thomas, épicerie, grocery, St Augustin 80
Kell Thomas, sergent de police, sergeant, St Patrick 57
Kelly Edward, charretier, carter, St Valier 127
Kelly Edward, journalier, laborer, Champlain 411

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., PALAIS. * Cabinet Maker and Upholsterer, RICH and PLAIN FURNITURE. *

BUY OILS of the BEAVER OIL CO, OF MONTREAL, 64 ST. PETER ST. Quebec Branch:

SOURCE DIVINA. BROMO-IODUREE.

58 ST. JOSEPH.

J. & W. REID, PAPER, PAPER STOCK, METALS AND NAVAL STORES, 124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

Kelly Henry P., facteur, letter carrier, Petit Champlain 8
Kelly James, St Amable 18
Kelly James, buvette, tavern, Champlain 44-46
Kelly James, journalier, laborer, St Paul 55
Kelly John, charretier, carter, St Valier 182
Kelly John, journalier, laborer, Sault-au-Matelot 89
Kelly John, journalier, laborer, Champlain 161
Kelly John, maître menuisier, master joiner, D'Youville 16, bds. at St Eustache 103
Kelly Joseph, journalier, laborer, Sous-le-Cap 3
Kelly Martin, journalier, laborer, Champlain 346
Kelly Michael, mesureur de bois, culler, St Eustache 44
Kelly Mrs. Bernard, St Michael 33
Kelly Mrs. James, St Eustache 81
Kelly Mrs. James, St Paul 143
Kelly Mrs. Jas., mais. de pension, bdg. hse., St Stanislas 15
Kelly Mrs. John, Petit Champlain 50
Kelly Mrs. Thomas, Dauphine 6
Kelly Mrs. Thomas, Sous-le-Cap 69
Kelly Mrs. William, Champlain 578
Kelly Owen, tailleur de pierre, stonecutter, St Eustache 103
Kelly Pierce, charretier, carter, Champlain 556-558
Kelly the Misses, modistes, dressmakers, Petit Champlain 102
Kelly Thos., teneur de livres, book-keeper, St Jean 178
Kelly William, journalier, laborer, Du Roi 24
Kelly Wm., ouv. en bouilloires, boilermaker, St Valier 163
Kelso Richard, journalier, laborer, Champlain 665
Kemp Joseph, journalier, laborer, Champlain r 155
Kennedy Dan., ouv. en bouilloire, boilermaker, Richardson 7
Kennedy Harold, agent, lumber agent, bds. Mont Carmel 22
Kennedy John, journalier, laborer, St Charles 30
Kennedy John, jnr., journalier, laborer, Champlain 814
Kennedy John, snr, journalier, laborer, Champlain 884
Kennedy John, voilier, sailmaker, St Dominique 69
Kennedy Michael, journalier, laborer, Champlain 417
Kennedy Miss Cath., épicerie, grocery, Champlain 301-303
Kennedy Mrs. James, Champlain 296
Kennedy Mrs. James, Burton 2
Kennedy Mrs. Samuel, Artillery 30
Kennedy Mrs. William, St Paul 49
Kennedy Mrs. William H., Quebec Jail
Kennedy Oliver, forgeron, shipsmith, Champlain 555
Kennedy Patrick, jnr, arrimeur, stevedore, Champlain 358
Kennedy Patrick, snr., buvette, tavern, Champlain 624-626

O. MEUNIER, CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y OF CANADA. 125 ST. PETER ST.

EUGENE ROY, 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

FUNERAL DIRECTOR. D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.

J. GILBERT, SHOEMAKER, LARGE

EUGENE ROY, { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

A. LAVIGNE, 55 FABRIQUE ST. Music Publisher and Importer Pianos & Organs. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

J. GILBERT, { SHOEMAKER, 296, 298 ST. JOHN ST. } Fine AND MEDIUM Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.

J. A. LANGLAIS, { 177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH. } Bookseller and Wine Merchant.

Dr. E. MORIN & Cie., Pharmaciens, 314 St. Jean et 32-34 St. Pierre. } Depot General des Medecines Frangaises, Parfumeries et Articles de Toilette.

Kennedy Phillip A., bière, beer bottler, Bath 2, r St Charles 30
Kennedy the Misses, couturières, seamstresses, Burton 2
Kennedy Thomas, journalier, laborer, Champlain 816
Kennedy Thomas, pompier, fireman, St Paul r 281
Kennedy William, journalier, laborer, Champlain 557
Kennedy William, journalier, laborer, Fontaine 6
Kennedy William, épicier, grocer. KEEPS A CHOICE STOCK OF FAMILY GROCERIES, St Julia 70
Kenny George, cocher, coachman, Scott 143
Kenny James, journalier, laborer, Champlain r 381
Kenny Michael, journalier, laborer, Champlain 376
Kent William, arrimeur, stevedore, D'Artiguy 46
Kenty Michael, journalier, laborer, St George 5½
Kepp Albert, marin, sailor, Champlain r 261
Keraghan John, confiseur, confectioner, Grant 86
Keraghan William, maison de pension, boarding house, Champlain 267
Kerby Thomas, marin, sailor, Champlain 336-338
Kerr Alexander, journalier, laborer, Champlain 316
Kerr David, peintre, painter, St Jean 64, r 66
Kerwin James, sergent de police, sergeant, St Michael 62
Kerwin L. & Co.,—*L. Kerwin*—tabacs, tobaccos, Buade 15
Kerwin Luke, of L. Kerwin & Co., Champlain 137
Kerwin Mrs. Michael, Champlain 117
Kerwin Patrick, commis, clerk, St Julia 60
Kiley Patrick, journalier, laborer, St Eustache 57
Kimlin Patrick, courrier, mail conductor, Lachevrotière 29
Kindelan Thos. J., teneur de livre, book-keeper, St Michael 50
King Brothers,—*Edmund A., Charles & James King*—marchands de bois, lumber merchants, Bell 15
King Henry, commis marchand, salesman, St Gabriel 29
King John C., tabaco, tobaccos, at St Louis Hotel
King Mrs. John, Champlain 368
King Mrs. J. C., ouv. en cheveux, wig mkr., De la Fabrique 44½
King Mrs. W., fem. de peine, charwoman, De la Fabrique r 53
Kingston John, journalier, laborer, Côte de la Canotterie 2
Kingston Thomas, journalier, laborer, Champlain 592
Kinsella Martin, Champlain 583
Kinsella Miss Bridget., épicerie, grocery, Champlain 583
Kipling Benjamin, voilier, sailmaker, St Dominique 14
Kippan John D., agent de, agent for the Dominion Express Co., St Pierre 87, r Sault-au-Matelot 44
Kirkwood Alex. charretier, driver, St Eustache 88

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH. A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE. Sous Agent, P. A-F RECHET. Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Kirouac chev. Frs., of F. Kirouac & Fils, mayor of St S., St Valier 5, St S.

Kirouac F. & Fils,—*chev. François & J. Arthur Kirouac*—marchands de farine et de grain, flour and grain merchants, St Pierre cor. St André 2

Kirouac J. Arth, of F. Kirouac & Fils, Des Prairies 40

Kirouac Jérémie, épicier, grocer, Sutherland 8

Kirouac Mrs. Michel, Grant 57

Kirouac Mrs. Pre., femme de peine, charwoman, Artillery 92

Kirouac Pierre, police, waterpolice, Latourelle 9

Knight Charles J., manager for J. S. Murphy & Co., Levis

Knights of Labor, rooms, Montcalm Market Hall

Knowles Charles, arrimeur, stevedore, Artillery 28

Knox John, journalier, laborer, Champlain 283

Knox Mrs. George, Champlain 275

Knox Mrs. John, Champlain r 133

Krieger George, of A. Pion & Cie., Lalemant 27

Kuhring Carl, marchand tailleur et drapier, merchant tailor and clothier, Garneau 48–50

L

Labadie L. Alf., commis marchand, salesman, Richelieu 166

Labarre Mrs. Flavien, Du Roi 283

Labat Gaston P., sergent à la Bat. B, Citadelle de Québec

Labatt's Celebrated Ales and Stout, N. Y. Montreuil, agent, St Paul 179

Labbé Ferdinand, charpentier, carpenter, De la Reine 156

Labbé Jean, charretier, carter, Des Fossés 13

Labbé Joseph, épicier, choice groceries and teas a specialty, St Joseph 246-248

Labbé Joseph O., teneur de livres, book-keeper, St Jean 362

Labbé Louis, journalier, laborer, Champlain 790

Labbé Michel, charretier, carter, St Michael 70

Labbé Mrs. Isidore, Des Fossés 13

Labbé Mrs. Jacques, Champlain 659

Labbé Mrs. Olivier, Fleurie 62

Labbé Mrs. Pierre, De la Chapelle 16

Labbé Pierre, batelier, boatman, Champlain r 815

Labbé Pierre, journalier, laborer, Richardson 138

Laberge Alphonse, commis marc., salesman, Richardson 23

Laberge Arthur, menuisier, joiner, De la Reine 67

Laberge Augustin, menuisier, joiner, De la Reine 69

GERVAIS & HUDON, 219 et 339 ST. JOSEPH ST. | Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie * Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches. *

Montminy 185 St. Joseph St, ST. ROCH Photographer.

J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. {Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.

J. A. REI ANGER {272 ST. JOSEPH ST. {STEAM MADDLE & ORNAMENTAL WORKS

Western Assurance Co. OF TORONTO. CAPITAL $1,000,000 } W. J. FRASER, Agt. 101 St. Peter St. QUEBEC.

Laberge Charles J., of Dechêne & Laberge, Victoria 50, St S.
Laberge Dr. Elzéar, Du Pont 110
Laberge Jean, batelier, boatman, Richardson 185½
Laberge Joseph, conducteur de chars, car driver, Bélair 8
Laberge Joseph, plombier, plumber, Du Pont 114, r 109
Laberge M Philéas, of Blondeau & Laberge, St Joseph 57
Laberge Miss Scholastique, St Claire 45
Laberge Mrs. Etienne, Richelieu r 66
Laberge Mrs. François, St Jean 419
Laberge Mrs. François, St Patrick 152
Laberge Mrs. Joseph O., Richardson 23
Laberge Narcisse, épicier, grocer, Du Pont 108-112
Labonté Joseph, menuisier, joiner, Des Commissaires 36
Labranche Geo., teneur de livres, book-keeper, Artillery 91
Labranche Hubert, journalier, laborer, Ryland 18
Labranche Mrs. Paul, couturière, seamstress, Artillery 71
Labranche Pierre, collecteur, collector, De la Reine 247
Labranche Robt., journalier, laborer, lane 6, off Du Pont 149
Labrecque Augustin, huissier, bailiff, St Jean 387
Labrecque François, tanneur, tanner, St Valier 327-331
Labrecque Jos. E., entrepreneur de pompes funèbres, undertaker, St François 92, r 80
Labrecque Laurent, cordonnier, shoemaker, St Ours 40
Labrecque M. Alphonse, comptable de la Cité, City accountant, City Hall, r Artillery 99
Labrecque Miss Esther, maison de pension, boarding house, Notre-Dame-des-Anges 27
Labrecque Mrs. Alexis, St Valier 373
Labrecque Mrs. Jean, Des Fossés 179
Labrecque Mrs. Jérôme, modiste, milliner, Petit Champlain 12, and de la Fabrique 4, r St Famille 48
Labrecque Mrs. Joseph, St Hélène 5
Labrecque Mrs. Louis, Richelieu 130
Labrecque Pierre, serviteur, servant, Ferland 14
Labrecque Théodore, corroyeur, currier, Voltigeurs 10
Labrèque & Belanger,—*Cyprien Labrèque & P. E. Emile Bélanger*—notaires et agents d'immeubles, notaries and estate agents, Buade 18
Labrèque Cyprien, notaire, notary, proctor to Fabrique of N.-D. de Q., and of Labrèque & Bélanger, Buade 18, r 20
Labrèque Mrs. Damase, Des Fossés 131
Labrie François-Xavier, Sault-au-Matelot 41
Labrie Octave, nouvelliste, reporter, Nelson 1

J. A. BELANGER, { 272 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH, QUEBEC. } STEAM MARBLE & GRANITE WORKS.

P. MATHIE, Druggist and Dispensing Chemist. Cor. St. John and Palace.

R. BARDEN, { Importer and Wholesale Dealer. / 14, 16, ST. PETER ST. } FRUITS & VEGETABLES. Prompt Attention Paid to Packing and Shipping Fresh Fruits and Country Produce.

320 Rue St. Joseph, St. Roch.

Chas. S. Riverin, 45 CROWN ST. Wholesale and Retail Grocer. Tea and Coffee Specialties. Tobacco and Cigars. Constantly on hand Canadian and St. Michel Wines.

Labrie Odilon, teneur de livres, bkkpr., N.-D.-des-Anges 71
Labrie Prosper, menuisier, joiner, Arago 28
Labrie Thomas, commis aux vivres, steward, Parloir 4
Lacasse Alfred, messager, messenger, St Gabriel 35
Lacasse Arthur, cordonnier, shoemaker, St Claire 9
Lacasse Damase, sergent, sergeant of police, Fleurie 102
Lacasse David, garde quai, wharfinger, St Paul 84
Lacasse J., émouleur, sawfiler, St Patrick 110½, r De l'Eglise 6
Lacasse Joseph, typographe, typographer, St Olivier 172
Lacasse Léon, horloger, jeweller, Scott 29
Lacasse Louis., émouleur, sawfiler, De la Couronne 21, r De l'Eglise 6
Lacasse Mrs. Benjamin, De la Couronne 23
Lacasse Napoléon, professeur, professor, St Jean 52
Lacasse P. Calixte, of P. E. Poulin & Co., St Jean 409
Lacasse Télesphore, cordonnier, shoemaker, St Claire 7
Lacasse Zéphirin, menuisier, joiner, Du Roi 248
Lacey Patrick, batelier, boatman, Petit Champlain 24
Lachaine Mrs. Frs. M., Richardson 75
Lachambre Eusèbe, com., voy., com. trav., Du Roi 215
Lachance Achille, ferblantier, tinsmith, St Jean 72
Lachance Apol., cordonnier, shoemaker, Richardson 162
Lachance Aristide, horloger, watchmaker, Des Fossés 135
Lachance Christ., journalier, laborer, Des Commissaires 51
Lachance Edouard, cordonnier, shoemaker, Du Roi 278
Lachance Ferd., journalier, laborer, De la Couronne 111
Lachance F. M., fleur, flour, Du Pont 134, r De la Chapelle 95
Lachance François, charretier, carter, Des Fossés 15
Lachance Frs.-Xavier, forgeron, blacksmith, Richelieu 46–48
Lachance Honoré, charpentier, carpenter, Champlain 803
Lachance Hubert, De la Reine 106
Lachance Hubert, boucher, butcher, De la Reine 252
Lachance J. Honoré, ten. de livres, book-keeper and financier of the Dominion Shoe Co., Richardson 87
Lachance Jean, charpentier, carpenter, Dorchester 101
Lachance Jean, menuisier, joiner, De la Chapelle 87
Lachance Jos., commis march., salesman, St Marguerite 142
Lachance Jos., forgeron, blacksmith, De la Chapelle 74-74½
Lachance Jos., gard. de nuit, night watchman, St Valier 166
Lachance Joseph, cordonnier, shoemaker, Daulac 3
Lachance Joseph, Des Commissaires 85
Lachance Joseph, huissier, bailiff, St Pierre 4
Lachance Joseph, march. de grain, grain dealer, Du Roi 140

J. E. MORRISON, Pharmaceutical Chemist. Prescriptions Dispensed at all hours with Accuracy, Skill and Despatch. 31 BUADE STREET.

LOUIS BRUNEAU { 95 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH. } China, Glassware, Art Pottery and Fancy Goods.

J. E. LEMYRE & BRO. DIVINA SPRING MINERAL WATER, Ferruginous, Bromic-Iodurated. 55 ST. JOSEPH STREET.

JAMES PERRY 215 ST. PAUL Chemists et Tonicien

MUTUAL LIFE INS. CO. of N. Y. Avec un Actif de plus de $120,000,000. W. J. FRASER, Agent. 101 ST. PIERRE.

Lachance Joseph, mouleur, moulder, De la Reine r 106
Lachance Joseph, pilote, pilot, St Ours 20
Lachance Joseph T., agent, St Paul 73
Lachance Louis, boulanger, baker, Des Commissaires 18
Lachance Louis, commis d'hôtel, bar tender, St Thomas 1
Lachance Louis, commis march., salesman, Dorchester 85½
Lachance Maurice, pilote, pilot, De la Reine 222½
Lachance Miss Rebecca, St Claire 19
Lachance Moïse, De la Reine 281
Lachance Mrs. Claude, Richardson 91
Lachance Mrs. George, Champlain 922
Lachance Mrs. Louis, blanchisseuse, laundress, Du Roi 97
Lachance Mrs. Pierre, Du Roi 240
Lachance Napoléon, batelier, boatman, Du Roi 56
Lachance Napoléon, journalier, laborer, Des Commissaires 53
Lachance Ovide, commis marchand, salesman, De la Chapelle 7
Lachance Paul, pilote, pilot, St Marguerite 96
Lachance Philéas, ferblantier, tinsmith, St Paul 89
Lachance Pierre, charretier, driver, Champlain 749
Lachance Théophile, couvreur, roofer, St Hélène 71
Lacombe C. Alex, commis march., salesman, Du Pont 120
Lacombe Edouard, journalier, laborer, Richmond 108
Lacombe Jean-Bte., snr., charretier, carter, St Marguerite 53
Lacombe Napoléon, plombier, plumber, St Valier 260
Lacombe Narcisse, charretier, driver, Richmond 5
Lacombe Ovide, journalier, laborer, Du Roi r 94
Lacombe Pierre, journalier, laborer, Richelieu 81, 4 in rear
Lacombe the Misses, Des Fossés 99
La Compagnie de Gaz Combustible, E. J. Angers, secrétaire, St Pierre 12
Lacroix Cyrille, commis, clerk, Des Commissaires 9
Lacroix Elzéar, cordonnier, shoemaker, Scott 62
Lacroix Mrs. François V., bds. at De la Reine 67
Lacroix Mrs. Pierre, épicerie, grocery, Champlain 772
Lacroix Napoléon, cordonnier, shoemaker, Richmond 88
Lacroix Sim. C., commis march., salesman, De l'Eglise 90
Lacroix Simon, menuisier, joiner, Turgeon 25
Lacroix Vinceslas, barbier, barber, Des Fossés 139
Laflamme Alph., charretier, carter, Prince Edouard 196
Laflamme André, boulanger, baker, De l'Eglise 77
Laflamme Ferdin., cordonnier, shoemaker, De l'Eglise 34
Laflamme François, boulanger, baker, St Joseph 257

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL PALAIS. Ebeniste et Tapissier. Ameublements Riches et Unis.

DIVINA SPRING Ferruginous, Bromic-Iodurated. 58 ST. JOSEPH STREET.

J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Papier, 124 ST. PAUL. Metaux et Materiel pour Marine, 94 ST. ANDRE.

Achetez vos HUILES de la BEAVER OIL CO. MONTREAL. Bureau a Quebec, 64 RUE ST. PIERRE.

AGRICULTURAL INSURANCE CO'Y, WATERTOWN, N.Y. { O. MEUNIER, Agt. 125 ST. PETER ST. } ASSETS, - $1,932,574.59. DEPOSITED WITH DOMINION GOV'T. - $125,000.00.

La Compagnie Chinic. Pied de la Cote de la Montagne. Fourniture de Forgerons, Mecaniciens, Ferblantiers, Steamers, Charrons, Chemins de Fer ET QUINCAILLERIE GENERALE.

Laflamme Frs.-X., marchand de porcelaine, lampes, vaisselle ; dealer in china, glass and earthen ware, coal oil and lamps, St Joseph 98-100, bds. at 257
Laflamme Joseph, boulanger, baker, Bélair 28
Laflamme Mrs. Olivier, buvette, tavern, Arthur 35-37
Laflamme rév. J. C. K., Quebec Seminary
Lafleur Edmond, charron, wheelwright, St Joachim 89
Lafleur François, St Jean 48
Lafleur George, teinturier, dyer, Du Palais 22
Lafleur Joseph, of Tanguay & Lafleur, St Nicolas 32
Lafleur Magloire O., artiste, crayon artist, St Jean 48
Lafleur Romuald, menuisier, joiner, Scott 34
Lafond C. Napoléon, garde magasin, storeman, Colomb 65
Lafond Joseph, Bélair 21
Lafond Pierre, journalier, laborer, St Hélène 42
Lafontaine Frs.-X., agent, St François 254
Laforce Antoine, charretier, carter, Plessis 15, will remove to 33 Scott in the fall
Laforce Elzéar, tailléur de pierre, stonecutter, Scott 27
Laforce Isidore, charretier, carter, D'Aiguillon 244
Laforce Joseph, tailleur de pierre, stonecutter, Plessis 7
Laforce Mrs. Narcisse, D'Aiguillon 101
Laforce Narcisse E., caissier, cashier of the Sun Life Insurance Co., D'Aiguillon 101
Laforce Pierre, tailleur de marbre, marble and stone cutter, St Joseph 310, r Plessis 7
Laforme Joseph, charretier, carter, Richardson 6
Laforte Charles, corroyeur, currier, St Ours 11
Laforte Pierre, commis marchand, salesman, Des Fossés 195
Laforte Siméon, peintre, painter, D'Aiguillon 35
Lafrance Ambroise A., orfèvre en argent et en or, silver and goldsmith, Du Palais 25, r Laval 14
Lafrance Ambroise R., relieur, bookbinder, Fleurie 106
Lafrance Arthur, menuisier, joiner, Grant r 7
Lafrance Charles, joaillier, jeweller, St Hélène 5
Lafrance C. Joseph L., trésorier de la Cité, City treasurer City Hall, St Louis 76, r St George 71
Lafrance Edouard, cordonnier, shoemaker, St Augustin 53
Lafrance Elzéar, boulanger, baker, Déligny 36
Lafrance F. A. Gaspard, commis, clerk, bds. at Couillard 50
Lafrance François-Xavier, cocher, coachman, Scott 114
Lafrance George A., relieur, bookbinder, Sault-au-Matelot 7, r Du Palais 13-15

D. S. RICKABY, Manufacturier de Meubles et de Matelas en Fil Metallique, 309 Rue St. Jean.

EUGENE ROY, { 332 RUE ST. JEAN, BLOC HETHRINGTON. } Marchand de Nouveautés.

CHASSURES DE CUIR, DRAP

ARTHUR LAVIGNE, IMPORTATEUR DE PIANOS ET HARMONIUMS, EDITEUR DE MUSIQUE 55 DE LA FABRIQUE. Musique nouvelle reçue chaque semaine.

Lafrance J.-B & Z.,—*Jean-Baptiste & Zéphirin Lafrance*—Central House restaurant, Garneau 55 cor. Couillard 49
Lafrance Jean-Baptiste, of J.-B. & Z. Lafrance, Couillard 49
Lafrance Jos., com. marchand, salesman, De la Couronne 101
Lafrance Jos., ébéniste, cabinetmaker, de la Couronne 31-33
Lafrance Joseph, cordonnier, shoemaker, De l'Eglise 34
Lafrance Joseph, journalier, laborer, St Madeleine 6
Lafrance Michel, collecteur, collector, Laberge 9
Lafrance Mrs. François, Des Commissaires 10
Lafrance Olivier, menuisier, joiner, Fleurie 90
Lafrance Pierre, boulanger, baker, Richmond 20
Lafrance Pierre G., caissier de, cashier of La Banque Nationale, St Jean 361
Lafrance Théodore, tailleur, tailor, De la Reine 86
Lafrance Victor, relieur, bookbinder, St Olivier 142
Lafrance Zéphirin, of J.-B. & Z. Lafrance, Couillard 49
Lagacé Fabien, typographe, typographer, D'Aiguillon 22
Lagacé François, ferblantier, tinsmith, St Jean 341
Lagacé Guillaume, menuisier, joiner, St Marguerite 120
Lagacé Joseph, charpentier, carpenter, Richardson 157
Lagacé Joseph, menuisier, joiner, Daulac 12
Lagacé Télesphore, garçon de table, waiter, St Olivier 244
Lahey John, journalier, laborer, St Patrick 27
Lainé Léon, commerçant de bois de corde, firewood dealer, St Paul 320, r D'Aiguillon 152
Laidlaw C. S. R., commis, bk. clerk, bds at Mont Carmel 22
Laird John, marchand à commission, commission merchant and ship agent, and agent for the North-British & Mercantile Fire & Life Insurance Co, and Intercolonial Coal Minning Co., and consul for Peru, St Lawrence chambers, St Pierre 113, r Mont Carmel 12
Laird Joseph U., marchand, merchant, St James 18, r Mont Carmel 12
Laird Miss Agnes, Mont Carmel 12
Lajeunesse & Cie.,—*Napol Lajeunesse & Napol. Rouleau*—ferblantiers plombiers, tinsmiths and plumbers, St Paul 86
Lajeunesse Napoléon, of Lajeunesse & Cie., St Paul 88
Lajoie François, journalier, laborer, Ancien Chantier 9
Laliberté Eugène, cordonnier, shoemaker, St Hélène 38, r Dorchester 20
Laliberté Honoré, charpentier, carpenter, Richelieu 266
Laliberté Isid., taill. de pierre, stonecutter, D'Aiguillon 146

J. GILBERT, CHAUSSURES DE GOUT ET DE FANTAISIE, CUIR, DRAP, CAOUTCHOUC, 296-298 Rue St. Jean

DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. DRUGGIST

J. A. LANGLAIS, 177 RUE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. LIBRAIRE-EDITEUR IMPORTATEUR. Marchand de Vins.

A. E. VALLERAND, 67 DALHOUSIE. ENTREPOT DES HUILES.—Oil Warehouse, Jetee "Princess Louise" Embankment. Huiles de Charbon, Astrale, a Machines et Huiles Noires. Lampes, Appareils de Lanternes, Verreries, Poteries, Argenteries, etc.

Laliberté Jean-Baptiste, J. P., chapelier, marchand de fourrures et négociant en curiosités indiennes ; hatter and fur merchant, and dealer in Indian works ; factory and warehouse, manufacture et entrepôt, De la Chapelle 47, magasin, shop, St Joseph 145, r Des Fossés 150-152
Laliberté Joseph, corroyeur, currier, Jérôme 31
Laliberté Joseph, huissier, bailiff, O'Connell 6
Laliberté Joseph, journalier, laborer, Champlain Mkt. place 6
Laliberté Jules, batelier, boatman, Sous-le-Fort 15
Laliberté Laurent, commis marchand, salesman, Fleurie 61
Laliberté Léonidas, notaire, notary, St Valier 308
Laliberté Mrs. David, fileuse, spinner, Des Commissaires 64
Laliberté Mrs. Jean-Bte., Des Fossés 115
Lamarre Désiré, charretier, carter, Grant 84½
Lamarre Jules, journalier, laborer, De la Reine 33
Lamb John T., messager, messenger, Côte St Geneviève 14
Lamb Mrs. Francis, Côte de la Canotterie 10
Lamb Ralph, Belv. Club Hse., St Louis road, cor. Belvedere
Lambert Alexandre, garde magasin, storeman, Du Pont 161
Lambert Alexandre, umbrella mender, St Jean 222
Lambert Isaïe, St François 262
Lambert J.-Bte. A., com. voy., com. traveller, De l'Eglise 79
Lambert Louis, restaurant Union, St Anne 55, r 57
Lambert Miss Emélie, modiste, dressmaker, Du Pont 161
Lambert Miss Henriette, couturière, seamstress, St Famille 44
Lambkin James B., agent, emigration agent, Champlain 205
Lamère Mrs. Jean-Bte., St Flavien 10
Lamond Cornelius, St Marguerite 129
Lamonde Albert, mécanicien, machinist, St François 27
Lamonde George, journalier, laborer, Sous-le-Cap 24
Lamontagne Alfred, barbier, barber, St Valier 402½
Lamontagne Alph., gargote, eating hse, Finlay Mkt. pl. 31
Lamontagne André, machin., engineer, Prince Edouard 182
Lamontagne Cléophas, ferblantier-plombier, tinsmith, plumber, gas and st. fitter, Du Pont 105, r Richardson 22
Lamontagne Cyriac, garde mag., storeman, St Hélène 100
Lamontagne Ed., of Bilodeau, Lamontagne & Cie., St Hélène 21
Lamontagne Eustache, of Arthur Pouliot & Cie., Arago 101½
Lamontagne George, joaillier, jeweller, St Joseph 112-114
Lamontagne Isaac, corroyeur, currier, Alfred 5
Lamontagne J.-Bte., cordonnier, shoemaker, De la Reine 186
Lamontagne Jos., cordonnier, shoemaker, St Valier 400-400½
Lamontagne Joseph, gardien, caretaker, St Anselme 74

BERVAIS & HUDON, 219 & 339 ST. JOSEPH ST. The Heintzman & Wm. Bell & Co. Pianos are the favorites of the Aristocracy. The Organs of Wm. Bell & Co. are the most elegant in use.

J. L. RICHARD & BROS., 320 ST. JOSEPH ST., ST. ROCH, MACHINISTS. Shafting, Hangers, Pulleys, Engines and Boilers. Special Machines Made to Order.

Montminy 185 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH, Photographe.

J. A. RETANGER 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH, OUVRAGES EN MARBRE

MUTUAL ACCIDENT & PLATE GLASS INS. CO. OF MANCHESTER, ENG.
W. J. Fraser, Agt. 101 St. Peter St., QUEBEC.

Lamontagne Léandre, lard, pork trader, St Marguerite 123
Lamontagne Louis, manager for A. Côté & Cie., St Jean 446
Lamontagne Mrs. François-Xavier, Latourelle 21
Lamontagne Mrs. F.-X., f. de peine, chrwmn., De la Reine 37
Lamontagne Mrs. Omer, modiste, milliner, St Jean 342
Lamontagne Omer, pâtissier, confectioner, St Jean 344
Lamontagne Rom., typographe, typographer, Richelieu 186
Lamothe Alexis, charretier, carter, Des Commissaires 52
Lamothe Dr. Alphonse, St Joseph 323
Lamothe Firmin, menuisier, joiner, N.-D.-des-Anges 96
Lamothe Frs.-X., tailleur, tailor, St Joseph 321, r 323
Lamothe Joseph, tanneur, tanner, St Joseph 333
Lamothe Napoléon, boulanger, baker, Arago 145
Lampson major Frederick, avocat, advocate, and acting supervisor of stores, Citadel Hill, r Grande Allée 281
Lampson George, avocat, advocate, Grande Allée 281
Lamy Miss Sophie, bds. at Jacques-Cartier 7
Landergan Daniel, journalier, laborer, Conroy 39
Landry David, journalier, laborer, Prince Edouard 81
Landry Ernest, St Anne 135
Landry Ferdinand, journalier, laborer, St Hélène 38
Landry George, teneur de livres, book-keeper, St Gabriel 20
Landry Joseph, scieur, sawyer, Bélair 14
Landry Louis, journalier, laborer, St Anselme 64
Landry Mrs. Amateur, D'Aiguillon 105
Landry Mrs. Joseph, magasin, shop, Grant 76
Landry Mrs. Moïse, couturière, seamstress, Du Pont 5
Landry Mrs. Octave, St Ours 114
Landry Ovide, gardien de la paix, policeman, Dorchester 10
Lane John, surintend., dpty super. of cullers, St George 29-31
Lane Miss Bridget, Champlain 298-300
Lane Pat. E, commis du b. de p., p. o. clerk, Champlain 296
Lane Peter E., of the Dominion Shoe Co., St George 29
Lane the Misses, maison de pension, bdg. hse., St Anne 65
Langan James, garçon de table, waiter, St Michael 72
Langelier Charles, of Montambault, Langelier, Langelier & Taschereau, DeBrebeuf 5
Langelier honble. François C. S., Q. C., MAIRE DE QUÉBEC, MAYOR OF QUEBEC, of Montambault, Langelier, Langelier & Taschereau, Grande Allée 51
Langelier J. Chrysostôme, avocat et sous régistraire, advocate and deputy registrar, St Ursule 59
Langelier Louis, commis, clerk, Richelieu 218

J. A. BELANGER, OUVRAGES EN MARBRE ET EN GRANIT, 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH, QUÉBEC.
R. BARDEN, Importateur et Marchand en gros de Fruits et Légumes, 14-16 St. Pierre
Emballage et Mise a Bord de Fruits et Produits Champetres Faits avec Diligence
Perfumery { LARGEST STOCK IN THE CITY Cor. St. John & Palace. } MATHIE'S DRUG STORE.
320 ST. JOSEPH ST., ST. ROCH, MANUFACTURED BY Special Machines Made to Order. Engines and Boilers.

CHARLES S. RIVERIN, 45 DE LA COURONNE. Marchand Epicier en Gros et en Detail. Specialite de Thes et Cafes. Vins et Liqueurs, Tabacs et Cigares. Constamment en mains Vins Canadien Et le celebre Vin "ST. MICHEL."

Langelier Mrs. Fabien, O'Connell 5
Langelier Mrs. Jean, Grande Allée 169
Langevin Alfred E., douanier, cust. house clerk, Du Palais 23
Langevin Frs.-X., avocat, advocate, St George 90
Langevin H. Laforce, ingén. civil, civil eng., bds. at St Louis 73
Langevin Ismaël, commis marchand, salesman, Du Roi 270
Langevin Mrs. Charles F., Des Carrières 12
Langevin Mrs Edouard, bds. at St Louis 38
Langevin Philippe, menuisier, joiner, Charest 77
Langevin Sir Hector L., St Louis 73
Langlais Alphonse, plâtrier, plasterer, Des Commissaires r 95
Langlais Elzéar, charretier, carter, Des Commissaires 95
Langlais Eugène, journalier, laborer, St Augustin 22
Langlais Firmin, scieur, sawyer, Richardson 154
Langlais George, journalier, laborer. St George 25
Langlais J. Alfred, libraire-éditeur et papetier; importateur de France, d'Angleterre, d'Allemagne, de Belgique et des Etats-Unis. Bookseller, stationer, wine marchant, and publisher of a french and english series of penmanship for primary and superior schools. Importer of church ornaments, tapers, candlesticks, chalices, ciboriums, ostensoirs, lamps, cruets, ways of the cross, &c., St Joseph 177, r 175
Langlais Mathias, maçon en briques, bricklayer, Smith 25
Langlais Mrs. Joseph, D'Youville r 17
Langlais Pierre, jnr., fabricant de chaussures, shoe manufacturer, Latourelle 65, r St Olivier 167 (*see adv.*)
Langlais Pierre, snr., cordonnier, shoemaker, St Olivier r 169
Langlois Alfred, commis march., salesman, De la Reine 242
Langlois Alfred, march. de grain, grain dealer, St Joseph 263
Langlois Antoine, jnr., typographe, typographer, St Valier 230
Langlois Antoine, snr., peintre, painter, St Patrick 86
Langlois Charles, inspecteur d'assurance, inspector of the Quebec Fire Assurance Co., Artillery 108
Langlois Charles B., Q. C., avocat, advocate, St Pierre 119, r Hamel 9
Langlois C. Edou. A., of Gingras, Langlois & Cie., St Jean 18
Langlois C. Achille, of Langlois & Paradis, Artillery 116
Langlois Clément, marin, sailor, Des Fossés 84
Langlois Cyrille, maçon, mason. St Claire 8-10
Langlois Damase, laitier, milkman, D'Aiguillon 227
Langlois David, journalier, laborer, St Anselme 33
Langlois Edou., march. de bois, lumber, Prince Edouard 251
Langlois dit Traversy Frs., douanier, excise offi., De la Reine 212

J. E. MORRISON, Chimiste Pharmaceutique, 31 RUE BUADE, Ordonnances Preparees a toutes heures avec soin, science et promptitude.

Louis Bruneau, 95 RUE ST. JOSEPH, *St. Roch, Quebec.* Porcelaine et Verrerie, Poteries d'Art, Objets de Fantaisie.

J. E. LEMYRE & FRERE, EAU MINERALE FERRUGINEUSE, BROMO-IODUREE. SOURCE DIVINA. 58 ST. JOSEPH.

MUTUAL LIFE INS. CO. OF NEW YORK. Assets OVER $120,000,000. W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

Langlois Nap., of Dubue & Traversy, De la Reine 216
Langlois Eusèbe, marchand commissionnaire et agent, commission merchant and general agent. Representing J. MacDonald & Co., wholesale dry goods, of Toronto, St Pierre 126, r St Olivier 148
Langlois François, calfat, caulker, Sous-le-Cap 61
Langlois François, laitier, milkman, Richelieu 196
Langlois Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Richardson 115
Langlois Jean, boulanger, baker, De la Reine 144
Langlois Jean, journalier, laborer, Richelieu 271
Langlois Jean, laitier, milkman, D'Aiguillon 225
Langlois Jean-Bte., épicier, grocer, D'Artigny 6
Langlois Joseph, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 174
Langlois Joseph, laitier, milkman, D'Aiguillon 158
Langlois Joseph S., cordonnier et bottier, fancy boot and shoemaker, and of J. S. Langlois & Cie., St Joseph 121
Langlois J. S. & Cie.,—*Jos. & Jos. S. Langlois & O. Rochet*—shoe manufacturers, St Hélène 117
Langlois Lau., épic., grocer, St Anselme 28, r St François 270
Langlois Louis, charpentier, carpenter, Richardson 248
Langlois Mrs. Edou., mais. de pens., bdg. hse., Des Fossés 84
Langlois Mrs. Jean-Baptiste, D'Aiguillon 247
Langlois Mrs. Louis, St François 214
Langlois Mrs. Napoléon, Richelieu 286
Langlois Mrs. Pierre, fourreur, furrier, St Jean 445
Langlois Napoléon, facteur, letter carrier, St Olivier 126
Langlois Narcisse, laitier, milkman, Richelieu 253
Langlois & Paradis,—*C. Achille Langlois & Etienne Paradis*—épiciers en gros, thés, cafés, vins et liqueurs; wholesale grocers, tea, coffee, wine and liquors, and general merchants, St Pierre 8-10, P. O. Box 496
Langlois Philéas, menuisier, joiner, N.-D.-des-Anges 119
Langlois Pierre, menuisier, joiner, St Jean 447
Langlois Pimodan, bottler for the Carling Brewing and Malting Co., St Valier r 361, r Richelieu 290
Langlois Siméon, corroyeur, currier, Arago 23
Languedoc William C., avocat., advocate, St Anne 20, r St Jean 497
Lannen Thomas, journalier, laborer, Conroy 8
Lannen Walter T., messager, messenger, Artillery 38
Lanouette Jos., commis march., salesman, Richelieu 268
Lanouette Mrs. Léandre, Richelieu 268
Lanthier Ludger, plombier, plumber, Richelieu 71

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., PALAIS. Cabinet Maker and Upholsterer, RICH and PLAIN FURNITURE.

J. & W. REID, PAPER, PAPER STOCK, METALS AND NAVAL STORES, 124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

BUY O—I—S of the BEAVER OIL CO. OF MONTREAL, Quebec Branch: 64 ST. PETER ST.

BROMO-IODUREE. SOURCE DIVINA. 58 ST. JOSEPH.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

Lanthier Mrs. François, Richelieu 71
Lantier Célestin, bds. at St Jean 329
Lantier Mrs. Frs., maison de pension, bdg. hse., St Jean 329
Laperrière Charles, menuisier, joiner, St Olivier 293
Laperrière Damase, journalier, laborer, bds. at D'Aiguillon 234
Laperrière Gaudiose, journalier, laborer, St Gabriel 21
Laperrière George, charretier, carter, St Olivier 140
Laperrière Jacques, journalier, laborer, Champlain r 667
Laperrière Joseph, charpentier, carpenter, Richelieu 200
Laperrière Louis, of Robitaille & Laperrière, Richelieu 208
Laperrière Mrs. Charles, D'Aiguillon 225
Laperrière Mrs. Isaïe, St Olivier r 178
Laperrière Mrs. Joseph, Champlain 696
Laperrière Mrs. Louis, Scott 68
Laperrière Napoléon, tonnelier, cooper, Richmond 88
Lapierre A. & Cie.,—*Joseph Lapierre*—ferblantiers, tinsmiths, D'Aiguillon 162
Lapierre Alfred, journalier, laborer, Prince Edouard 176
Lapierre Antoine, journalier, laborer, Richardson 245½
Lapierre Didace, com., de lard, pork dealer, St Valier 180
Lapierre Joseph, of A. Lapierre & Cie., D'Aiguillon 162
Lapierre Mrs. Pierre, mais. de pension, bdg. hse., St Pierre 20
Lapierre Pierre, prop. Orleans Hotel, St Pierre 18
Laplante Edouard, maçon, mason, Du Roi 184
Laplante Elzéar, peintre, painter, Du Roi 221
Laplante Louis, ébéniste, cabinetmaker, Du Roi 192
Laplante Louis, journalier, laborer, Bélair 9
Laplante Miss Marie, Bélair 21
Lapointe Ant., répare les pianos, piano repairer, St François 82
Lapointe Arthur, fourreur, furrier, St Roch 2
Lapointe Cél, ferblant., tins., Notre-Dame 3, r Richardson 111
Lapointe Edouard, barbier, tavern, Buade 63-65
Lapointe Gabriel, boucher, butcher, De la Reine 185½
Lapointe Hercule, teneur de livres, bkkpr., Richelieu 206
Lapointe Isaac, tanneur, tanner, Arago 31
Lapointe J. Athanase, barbier, barber, St George 68, r 66
Lapointe Jean-Bte., cordonnier, shoemaker, Richardson 79
Lapointe Jérôme, St George 66
Lapointe Jos., jnr., commis march., salesman, Dorchester 92½
Lapointe Jos, snr., charp., carpenter, Des Commissaires 109
Lapointe Joseph E., teneur de livres, book-keeper, Du Roi 62
Lapointe J. Napoléon, émouleur, sawfiler, DesFossés 41
Lapointe L. Marc, court., broker, St Pierre 26, r De la Reine 184

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.

EUGENE ROY, { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

FUNERAL DIRECTOR. } D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. { WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs.
55 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

Lapointe Louis, Richardson 154
Lapointe Louis, journalier, laborer, Richardson 154
Lapointe Louis A., commis, clerk, St Margaret 12
Lapointe Mrs. Jos. fem. de peine, charwoman, St Flavien 31
Lapointe Pierre, tail. de marbre, marble cutter, Du Roi 170½
Lapointe Pierre, corroyeur, currier, Richardson 143
Lapointe Urbain, jnr, avocat, advocate, bds. at St Paul 255
Lapointe Urbain, snr., Des Commissaires 56
Lapointe Victor, ferblantier, tinsmith, St George 58
Lapointe Vital, De la Chapelle r 23
Laporte Miss Marie, couturière, seamstress, Fleurie 22
Laporte Mrs. Joseph, Arago 84-86
Laprise Alfred, machiniste, machinist, St Joseph 333
Laprise Jean, cordonnier, shoemaker, St Joseph r 55
Laprise Paul, commis march., salesman, Richardson 105
Larby Thomas, gardien, caretaker, St Pierre 61
Larivée Louis, charpentier, carpenter, N.-D.-des-Anges 86
Larivière Aug., tailleur de pierre, stonecutter, St Nicolas 40
Larivière Théo., charpentier, carpenter, N.-D.-des-Anges 118
Larivière Thomas, jnr., agent, De la Couronne 147
Larivière Thomas, snr., courtier, broker, Des Fossés 66
Larkin, Connolly & Co.,—*Owen E. Murphy*—entrepreneurs et constructeurs, builders and contractors, Dalhousie 128
Larkin James, journalier, laborer, Champlain 386
Laroche Alphonse, journalier, laborer, Dorchester 10
Laroche Alphonse, menuisier, joiner, Richardson 216
LaRoche Ambroise, marchand de grain, farine et provision, flour, grain and provision merchant, St Paul 96, and quai LaRoche wharf, r St Famille 22
LaRoche & Co.,—*Wm. H. LaRoche*—chimists, drugs., Buade 14
LaRoche Em. commis marchand, salesman, Des Prairies 43
Laroche François, commis, clerk, St Gabriel 36
Laroche George, collecteur, collector, St Marguerite 67½
Laroche George, commis, clerk, bds. at Mountain Hill 26
Laroche Jean-Bte., cordonnier, shoemaker, St François 88
Laroche Joseph, jnr., maçon, mason, Grant 122
Laroche Joseph, snr., maçon, mason, Du Roi r 88
Laroche Léandre, St Marguerite 61
Laroche Louis P., cordonnier, shoemaker, Déligny 35
Laroche Mrs. Cléophas, commerçante, trader, Du Roi 226
Laroche Napoléon, cordonnier, shoemaker, Richmond 65
Laroche Pierre, peintre, painter, Latourelle 126
Laroche Rémi, batelier, boatman, St Flavien 29

J. GILBERT, SHOEMAKER, 296, 298 ST. JOHN ST. Fine AND MEDIUM Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.
DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. DRUGGIST.
J. A. LANGLAIS, 177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH. Bookseller and Wine Merchant.

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH. A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE. Sous Agent, P. A-F RECHET. Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

LaRoche Robert, secrétaire-trésorier de, secretary-treasurer of La Société de Prêts et Placements de Québec, St Pierre 139, r St Marie 38
LaRoche William H., of LaRoche & Co., Port Dauphin 5
Larochelle Edmond, cordonnier, shoemaker, Latourelle 101
Larochelle Edouard, relieur, bookbinder, St Famille 28
Larochelle Ephrem, commis, clerk, St Valier 172
Larochelle Ernest, cordonnier, shoemaker, Latourelle 107
Larochelle Etienne, horloger, watchmaker, Des Fossés 133
Larochelle Herm., of Leclerc & Larochelle, De la Reine 208
Larochelle Hermenégilde E., corroyeur, currier, Jérôme 5
Larochelle Mrs. Arthur, De l'Eglise 5
Larochelle Mrs. Honoré, De la Reine 233
Larochelle Mrs. Narcisse, Du Roi 206
Larochelle J. L. Philéas, typographe, typogr., Des Fossés 153
Larochelle Siméon, cordonnier, shoemaker, De la Reine 283
Larocque Joseph, journalier, laborer, Prince Edouard 40
LaRoque Dr. Gédéon., sergent d'armes, Grande Allée 64
Larose Antoine, scieur, sawyer, Stuart 7
Larose Arthur, barbier, barber, St Joseph 345
Larose Charles, plâtrier, plasterer, Artillery 29
Larose David, maçon, mason, St Patrick 85
Larose Edouard, entrepreneur, contractor, St Patrick 145
Larose Edouard O., commis march., salesman, Des Fossés 89
Larose George, plâtrier, plasterer, Berthelot 20
Larose Jacques, pompier, fireman, Berthelot 3
Larose Joseph, tanneur, tanner, Du Roi 247
Larose Louis, jnr., maçon, mason, Plessis 24
Larose Louis, snr., maçon, mason, Artillery 32
Larose Mrs. Joseph, Des Fossés 89
Larose Vital, commerçant, trader, St Paul 321
Larose Vital, ouvrier en boîtes, box maker, St Marguerite 83
Larose Prosper, imprimeur, job printer, St Joseph 331, r St Sauveur
Larose Prosper C., typographe, typographer, Notre-Dame 32
LaRue Alexandre, pharmacien, pharmacist, St Famille 38
Larue Alfred, commis, clerk, St Famille 20
Larue Alphonse, commis march., salesman, Richelieu 120½
Larue Dr. Léonidas, D'Aiguillon 62
Larue Eugène, arpenteur, surveyor, bds. at Hébert 4
LaRue Félix A., notaire, notary, and commissioner for Superior Court, Buade 15, bds. at St Famille 38
Larue George, commis, salesman, St Louis 55

GERVAIS & HUDON, 219 et 339 ST. JOSEPH ST. Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie * Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches. *
J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. {Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.
Montminy 185 St. Joseph st. ST. ROCH. Photographer.
JAMES PERRY 215 ST. PAUL ST., Cabinet Maker and Upholsterer RICH and PLAIN

MUTUAL LIFE INS. CO. OF NEW YORK. } Assets OVER $120,000,000. { W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

Larue George, commis, clerk, bds. at De la Couronne 51
LaRue Geo., percepteur, collector of Inl. Rev., St Famille 38
LaRue honble. juge, judge, Jules E., St Louis 5-7
Larue Joseph, cordonnier, shoemaker, St Claire 1
Larue Mrs. Eleusippe, St Foye road
LaRue Mrs. F. A. Hubert, D'Aiguillon 28
Larue Mrs. Oct., épicerie, groc., St Claire 27, r St Olivier 180
Larue Roger, commis marchand, salesman, St Louis 56
LaRue V. Wenceslas, notaire et agent d'immeubles, notary and real estate agent. Commissioner for receiving affidavits, St Anne 28, r 30
Lasfargues rev. Edouard, St George 52
Latimore John, charretier, carter, Artillery 27
Latouche Alph., typographe, typographer, Dorchester 36
Latouche Miss Philomène, St Hélène 60
Latouche Mrs. François, Dorchester 36
Latulippe Frédéric, commerçant, trader, Richardson 187
Latulippe J. Elzéar, commis, salesman, Arago 62
Latulippe Jos., commis marchand, salesman, Latourelle 119
Latulippe Joseph, journalier, laborer, Richardson 253
Launière Joseph, journalier, laborer, St Gabriel 28
Launière Thomas G., commis, clerk, St Eustache 88
Laurencelle Alfred, tailleur, tailor, Des Commissaires 78
Laurencelle Edmond, confiseur, confectioner, Arago 97
Laurencelle François, menuisier, joiner, Richardson 220
Laurencelle Philippe, menuisier, joiner, Charest 83
Laurendeau Ernest, commis, clerk, bds. at St Angèle 4
Laurent Edm., commis marchand, salesman, Latourelle r 64
Laurent Jean-Bte., journalier, laborer, Prince Edouard 179
Laurent Pierre M., of Brunet, Laurent & Cie., St Valier 156
Laurie Duncan, Grande Allée 143
Laurie Frank, St Jean 457
Laurie Mrs. Archibald, St Jean 507
Lauzier Frédéric, commis, clerk, Du Roi 164½
Lauzon Mrs. Joseph, Du Roi 130
Lauzon Onésime, corroyeur, currier, St Valier 366
Laval Normal Sch., rév. L. N. Bégin, prin., Des Carrières 1-3
Laval University & Med. Sch., rev. P. Roussel, sec., Hébert 23
Lavallée Joseph, charretier, carter, Richardson 202
Lavallée Miss Clara, couturière, seamstress, St Flavien 31
Laveau Charles, Caron 76
Laveau Charles, marchand de fer, hardware, St Pierre 27-29, r Notre-Dame sq. 6-7

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., * PALAIS. * Cabinet Maker and Upholsterer, * RICH and PLAIN * FURNITURE. *

BUY O—L—S of the BEAVER OIL CO, OF MONTREAL. Quebec Branch: 64 ST. PETER ST.

* J. & W. REID, *
PAPER, * PAPER STOCK, * METALS * AND * NAVAL * STORES
124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

320 Rue St. Joseph, St. Roch. Manufacturers of Furniture, Upholstery, Mattresses, Springs, etc.

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

Laverdière Louis, journalier, laborer, D'Aiguillon 97
Laverdière Lud., maison de pension, bdg. hse., Fly Mkt pl. 49½
Laverdière Théophile, local agent for the Intercolonial Railway, Dalhousie 49, resides in Levis
Lavery Joseph I., avocat, advocate, Du Fort 6, r St Jean 363
Lavigne Arthur, — PALACE OF MUSIC — marchand de pianos, orgues et musique en feuille ; sheet music, pianos and organs, de la Fabrique 55, r Hébert 19
Lavigne Valère, menuisier, joiner, St Gabriel 68
Lavigueur Achille, peintre, painter, St Ours 1
Lavigueur Edouard, charpentier, carpenter, Nelson 26
Lavigueur Edouard, journalier, laborer, Fleurie 113
Lavigueur Henri E., com , voy., com. travel., St Joachim 95
Lavigueur Jos. E., com., marchand, salesman, Des Fossés 84
Lavigueur Mrs. George, Henderson 20
Lavoie Abel, épicier, grocer, Dorchester 90–92
Lavoie Alexandre, journalier, laborer, Ancien Chantier 6
Lavoie Alphonse, menuisier, joiner, St Paul 132
Lavoie Antoine, St Joseph 347
Lavoie Archange, fondeur, founder, Côte de la Canotterie 8
Lavoie Athanase, menuisier, joiner, De la Chapelle 104
Lavoie Bonav., cordonnier, shoemaker, Sous-le-Fort 44, r 46
Lavoie Chas., commis march., salesman, De la Reine 90–92
Lavoie Denis, journalier, laborer, Charest 77
Lavoie Dr. Joseph F.-X. P., médecin chirurgien et professeur de médecine Légale et de Toxicologie à l'U. L., physician and surgeon, and professor of Laval University, Desfossés 157–159
Lavoie Edmond, pilote, pilot, Scott 23
Lavoie Félix, com. march., salesman, bds. at Des Fossés 171
Lavoie Geo. N., cordonnier, shoemaker, St Joseph 351
Lavoie Hippolyte, huissier, bailiff, Lachevrotière 32
Lavoie Jacob, journalier, laborer, Dorchester r 97
Lavoie Jacques, garde mag., storeman, De la Couronne 80½
Lavoie J.-Bte., conducteur de c. u., cond. street cars, Bélair 3
Lavoie Jean-Bte., emballeur, packer, Dorchester r 87
Lavoie Miss Adèle, couturière, seamstress, Du Roi 150
Lavoie Miss Georgiana, modiste, dressmaker, Fleurie 150
Lavoie Miss Philo., couturière, seamstress, De la Chapelle 28
Lavoie Mrs. Amable, St Valier 159
Lavoie Mrs. Chs., fem. de peine, charwoman, St Augustin 15
Lavoie Mrs. Thos., fem., de peine, charwo,, St Dominique 13
Lavoie Napoléon, com. de banque, bank clerk, St Hélène 49

EUGENE ROY, 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

FUNERAL DIRECTOR. } D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. { WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS. &c., &c.

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs.
25 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

Lavoie Norbert, journalier, laborer, St Olivier 71
Lavoie Pierre, fondeur, founder, Octave 13
Lavoie Raoul, commis marchand, salesman, St Valier 159
Lawlor John, journalier, laborer, Côte de la Canotterie 8
Lawlor Timothy, journalier, laborer, Côte de la Canotterie 4
Lawrence & Broomer,—*George B. Lawrence & George Broomer*—marchands de bois et de charbon, firewood, coal, coke and lumber merchants, St Paul 276
Lawrence George, St Foye road
Lawrence George B., of Lawrence & Broomer, St Jean 525
Lawrence Mrs. George, St Jean 503
Lawrence Mrs. James, St Augustin 86
Lawrence Thos., comptable, accountant, Avenue des Erables
Lawson Henry, journalier, laborer, Champlain 153
Lawson Lawrence, journalier, timbertower, Champlain 545
Lawson Robert, journalier, laborer, Champlain 151
Layden John, jardinier, gardener, St Amable 20
Leahey Richard, journalier, laborer, Champlain 149
Learmonth A. & Co.,—*Alex. Learmonth*—machte., St Paul 165
Learmonth Alexander, of A. Learmonth & Co., St Valier 26
Learmonth Alex. J., of Jewell & Learmonth, St Dominique 53
Learmonth Robert, mécanicien, engineer, Des Prairies 2
Learmonth Wm., priv. sec. to honble D. A. Ross, St Valier 26
Lebeau Joseph, St Jean 427
Lebel Achille, serviteur, servant, O'Connell 15
Lebel Dr. Charles O. & Cie., chimistes, chemists, St Paul 235–237½
Lebel Frs.-X., menuisier, joiner, Richelieu 38, r 34
Lebel Guillaume A., commis, clerk, bds. at Hébert 4
Lebel Gédéon, hôtel, St Nicolas 45
Lebel Joseph A., commis, clerk, St Olivier 169
Lebel Mrs. Florian, sagefemme, midwife, Richardson 95
Lebel Mrs. Israël F., St Eustache 52
Leblanc François, cordonnier, shoemaker, Fleurie 55
Leblanc Guillaume, machiniste, engineer, De la Reine 138
Leblanc Jean-Bte., garde magasin, storeman, St Gabriel 51
Leblanc Léandre, journalier, laborer, St François 226
Leblanc Louis, journalier, laborer, St Madeleine 8
Leblanc Mrs. Moïse, maison de pen., bdg. hse., St George 55
Leblanc Théophile, journalier, laborer, Des Commissaires 57
Leblond Elzéar, barbier, barber, St Paul 201–203
Leblond Guillaume, peintre, painter, Des Prairies r 47
Leblond Olivier, charretier, carter, De la Reine r 247
Lebrun Onésime, commis marchand, salesman, Du Pont 105

J. GILBERT, { 296, 298 ST. JOHN ST. } SHOEMAKER, Fine AND MEDIUM Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.

J. A. LANGLAIS, { 177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH. } Bookseller and Wine Merchant.

DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. { General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. } DRUGGIST

EUGENE KUT, { 668 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH.
A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE.
Sous Agent, P. A-F RECHET.
Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Lechasseur Cyrille, menuisier, joiner, Alfred 11
Leclerc A. & Cie—*A. Leclerc*—chimis., drugs, St Joseph 243
Leclerc Alexandre, charretier, carter, Des Prairies 52-54
Leclerc Aldéric, charretier, carter, De la Reine 148½
Leclerc Alfred, Scott 114
Leclerc Alfred, of A. Leclerc & Cie., St Joseph 241
Leclerc Alphonse, commis marchand, salesman, St Ours 72
Leclerc Ambroise, épicier, grocer, De la Couronne 36
Leclerc Barthélemi, forgeron, blacksmith, Artillery 132, r St Claire 17
Leclerc Cléophas, of Leclerc & Larochelle, St Joseph 356-358
Leclerc Dominique, serviteur, servant, Du Pont r 17
Leclerc Etienne, journalier, laborer, Ramsay 25
Leclerc Eugène, commis voy., com. traveller, bds. at Hébert 4
Leclerc George, barbier, barber, St Pierre 28
Leclerc Jacques, journalier, laborer, Du Pont r 162
Leclerc Joseph, journalier, laborer, Richardson 160
Leclerc & Larochelle,—*Cléo. Leclerc & Herm. Larochelle*—boots and shoes, N.-D.-des-Anges 83-91
Leclerc Laurent, tanneur, tanner, Alfred 13
Leclerc Léon, charretier, carter, De la Reine 148
Leclerc Léon A., buvette, restaurant, Henderson 6-8
Leclerc & Letellier,—*Alphonse Letellier*—épiciers en gros, wholesale grocers, St Paul 48-50
Leclerc Louis, jnr., charretier, carter, Du Pont r 15
Leclerc Louis, notaire, notary, St Joseph 245, r 247
Leclerc Louis, snr., menuisier, joiner, Du Pont 25
Leclerc Miss Marie, institutrice, teacher, Du Pont 25
Leclerc Mrs. Jean-Baptiste, Fleurie 31
Leclerc Mrs. Honoré, St Hélène 128
Leclerc Mrs. Jos., blanchisseuse, laundress, St Olivier r 75
Leclerc Mrs. Joseph, Richardson 130
Leclerc Mrs. Norbert, De l'Eglise 100
Leclerc Mrs Théodore, St Gabriel 96
Leclerc N. Vic., commis, bank clerk, De la Couronne 34
Leclerc Napoléon, barbier coiffeur et débitant de tabac, barber, hair dresser and dealer in choice tobaccos and cigars, St Joseph 262½-264
Leclerc Oct, com. du m. à foin, hay mkt. clerk, Richardson 130
Leclerc Ovide, journalier, laborer, Notre-Dame-des-Anges 55
Leclerc Pierre, chev. de louage, livery stables, Couillard 27
Leclerc Siméon, corroyeur, currier, Caron 15
Leclerc Thomas, journalier, laborer, Ramsay r 25

GERVAIS & HUDON, 219 et 329 ST. JOSEPH ST. | Les Pianos, Heintzman et W Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie * Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches. *
J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. } Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.
Montminy 185 St. Joseph St, ST. ROCH Photographer

Western Assurance Co. OF TORONTO. CAPITAL $1,000,000 W. J. FRASER, Agt. 101 St. Peter St. QUEBEC.

Leclerc Thomas, journalier, laborer, D'Aiguillon 229
Leclerc Thomas, menuisier, joiner, Artillery 34
Leclerc Urbain T., 30 Hébert
Leclerc Wilfrid, teneur de livres, book-keeper, Du Pont 89½
Leclerc Zacharie, contre-maître, foreman, St Valier 93
Leclère George, sec. du Conseil d'Agric, Grande Allée 165
Lecomte Edouard, cordonnier, shoemaker, Latourelle 10
Lecomte Honoré, menuisier, joiner, Charest 33
Lecomte Mrs. Salem, St Marie 7
Lecomte Omer, boucher, butcher, St Marguerite 55
Lecomte Omer, commis march., salesman, St Marguerite 55
Lecomte Salem, commis, clerk, Des Prairies 70
Lecours Louis, ébéniste, cabinetmaker, Du Pont 39
Ledden Joseph E, commis march., salesman, Richelieu 98
Ledden Miss Catherine, nouveautés, dry goods, Artillery 47
Ledden Timothy, Artillery 47
Ledieu Léon, traducteur français, c. s. clerk, Grande Allée 258
Ledroit Théophile, épicier en gros, wholesale grocer, Sault-au-Matelot 9, r St Anne 36
Ledroit Théophile A., ten. de livres, book-keeper, St Anne 36
Leduc Mrs. Ovide, St François 8
Lee Cléophas, journalier, laborer, St Hélène 160
Lee Richard, fondeur, founder, St Paul 200-202, r Ramsay 5
Lee T. Conrad, courtier, broker, St Pierre 101
Lee Wm., tailleur, tailor, Buade 25, r Bona pl, St Louis road
Leeming William R., journalier, laborer, St Roch 11
Lefaivre Geo., of Beaudet, Lefaivre & Garneau, McMahon 3
Lefebvre Cléop, garde magasin, storeman, D'Aiguillon 249
Lefebvre Elzéar, typographe, typograp., Côte D'Abraham 24
Lefebvre Ernest, commis marchand, salesman, St Stanislas 1
Lefebvre Jos., tail. de pierre, stonecutter, D'Aiguillon 140
Lebebvre Léonard, ferblantier, tinsmith, St Anne 91-93
Lefebvre Louis, commis, clerk, Sous-le-Fort 33
Lefebvre Louis, commis du s. c., c. s. clerk, St Famille 24
Lefebvre Miss Célina, St Olivier 76
Lefebvre Octave, menuisier, joiner, St Olivier 71
Lefebvre Onésime, journalier, laborer, Richmond 87
Lefebvre Philippe, laitier, milkman, Richelieu 293
Lefebvre Pierre, bedeau, sexton, Des Commissaires 95
Lefebvre Pierre, journalier, laborer, Massue 10
Lefebvre rév. Zotique, pastor french prot. ch., St Jean 230
Lefebvre Victor, typographe, typographer, Scott 36
Lefebvre Zacharie, commerçant, trader, De la Reine 177½

J. A. BELANGER, 272 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH, QUEBEC. STEAM MARBLE & GRANITE WORKS.
320 Rue St. Joseph, St. Roch. Manufacturer of Monuments, Tablets, Mantelpieces, etc.
P. MATHIE, Druggist and Dispensing Chemist. Cor. St. John and Palace.
R. BARDEN, Importer and Wholesale Dealer. 14, 16, ST. PETER ST. FRUITS & VEGETABLES. Prompt Attention Paid to Packing and Shipping Fresh Fruits and Country Produce.

Chas. S. Riverin, 45 CROWN ST. Wholesale and Retail Grocer. Tea and Coffee Specialties. Tobacco and Cigars. Constantly on hand Canadian and St. Michel Wines.

Lefevre Charles A., professeur, professor, D'Aiguillon 42
Lefrançois F. Charles, épicier, grocer, St Valier 64
Lefrançois J. Gaudiose, instruments aratoires, dealer in agricul. implements, St Paul 106-110, r De la Chapelle 26
Lefrançois Ignace, menuisier, joiner, Fleurie 65
Lefrançois Jean-Bte, menuisier, joiner, Petit Champlain 11
Lefrançois Joseph, bois, wood, St Paul 313, r Octave 19
Lefrançois Mrs. Epiphane, Des Commissaires 80
Lefrançois Mrs. F., fem de peine, charwoman, Sous-le-Cap 11
Lefrançois Mrs J.-Bte, modiste, milliner, Petit Champlain 11
Lefrançois N. J. Emile, arpenteur, surveyor, St François 75
Lefrançois Nicolas V., arpenteur, surveyor, St François 75
Légaré Alexandre, commerçant, trader, D'Aiguillon 250½
Légaré Alphonse, barbier, barber, Des Jardins 9
Légaré Alphonse, horloger, watchmaker, Stewart 1
Légaré Ant., tanneur, tanner, St Valier 249-253, r Alfred 3
Légaré Charles, menuisier, joiner, Alfred 10
Légaré Etienne, collecteur, collector, St Joseph 378
Légaré Etienne, commis marchand, salesman, Du Roi 244
Légaré Flavien, typographe, typographer, D'Aiguillon 72
Légaré J. Alfred, tourneur, turner, St Valier 397
Légaré J. Alfred, papetier, stationer, St George 16
Légaré Jérém., sellier, saddler, Du Pont 116, r Richardson 40
Légaré Jos., sous insp. dpty. insp. of leather, St Valier 184
Légaré Joseph, cordonnier, shoemaker, Richardson 69
Légaré Louis, homme de cour, laborer, Caron 13
Légaré Mgr Cyrille, E., V. G., P. A., Séminaire de Québec
Légaré Mrs. Charles St Valier 341
Légaré Narcisse, charron, wheelwright, St Valier 354-356
Légaré Pamphile, comptable, accountant, D'Aiguillon 120
Légaré Philippe, journalier, laborer, St Ours 3
Légaré Pierre, charretier, carter, Latourelle 82
Legendre Alfred, commis march., salesman, Des Prairies 28
Legendre Lazare, commis march., salesman, De la Reine 153
Legendre Mrs. Timothé, Des Prairies 28
Legendre Nap., fonctionnaire civil, c. s. clerk, St Ursule 14
Legislative Assembly,—ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE—L. Delorme, greffier, clerk, Parliament buildings
Legislative Council,—CONSEIL LÉGISLATIF—George B. DeBouchervlle, greffier, clerk, Parliament buildings
Lehout Mrs. Damase, Fleurie 9
Leitch John G., auditeur de la Cité, City auditor, Conroy 28

J. E. MORRISON, Pharmaceutical Chemist. 31 BUADE STREET. Prescriptions Dispensed at all hours with Accuracy, Skill and Despatch.

LOUIS BRUNEAU { 95 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH. } China, Glassware, Art Pottery and Fancy Goods.

J. E. LEMYRE & BRO. DIVINA SPRING MINERAL WATER, Ferruginous, Bromic-Iodurated. 58 ST. JOSEPH STREET.

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL Chemists et Tonsorial

MUTUAL LIFE INS. CO. of N. Y. { Avec un Actif de plus de $120,000,000. } W. J. FRASER, Agent. 101 ST. PIERRE.

Acheter vos HUILES de la BEAVER OIL CO. MONTREAL. Bureau a Quebec, 64 RUE ST. PIERRE.

Ameublements Riches et Unis. JAMES PERRY, 215 ST. PAUL PALAIS. Ebeniste et Tapissier.

DIVINA DI MINNO Ferruginous, Bromic-Iodurated. 58 ST. JOSEPH STREET.

Leitch Mrs. Peter, bds. at St Ursule 6
Lelacheur James, sellier, saddler, St George 96
Lelièvre Cyrille, commis march., salesman, Richardson 217
Lelièvre Ferdinand, boulanger, baker, Dorchester 68
Lelièvre Jean, cordonnier, shoemaker, Dorchester 68
Lelièvre Joseph, journalier, laborer, Fleurie 33
Lelièvre Ls. U., com. march., salesman, Des Commissaires 79
Lelièvre Mrs. Siméon, Des Jardins 38
Lelou Alfred, gantier, glove maker, Des Fossés 211
Lemaistre capt. Philippe, Des Prairies 69
Lemay Alex., pompier, fireman, Notre-Dame-des-Anges 44
Lemay Edouard, pompier, fireman, St Paul 273
Lemay Joseph A., avocat, advocate, St Joseph 10
LeMay L. Pamphile, bibliothécaire de l'Assemblée Législative, librarian Legislative Assembly, Burton 11
Lemay Louis, ferblantier, tinsmith, N.-D.-des-Anges 53
Lemay Miss Sar., couturière, seamstress, Prince Edouard 201
Lemay Mrs. Louis, Notre-Dame-des-Anges 44
Lemay Napoléon, agent, St Michael 17
Lemay Noé, cordonnier, shoemaker, Fleurie 115
Lemay Octave, of Beaucage, Lemay & Cie., Québec
Lemelin George, épicier, grocer, St Joseph 1-3, r St Roch 61
Lemelin Jean, épic., grocer, Du Pont 111-113, r Richardson 39
Lemelin Jérémie, commerçant, trader, St George 12
Lemelin Jérémie, épicier, grocer, Richmond 20
Lemelin Joseph, ferblantier, tinsmith, Du Pont 107
Lemelin Miss Arthémise, couturière, seamstress, St Gabriel 28
Lemelin Mrs. Jean-Baptiste, La Canardière
Lemelin Mrs. Joseph, commis, market clerk, St Roch 59
Lemelin Pierre, journalier, laborer, Jérôme 16
Lemelin Pierre, journalier, laborer, Richelieu 274
LeMesurier Edw., march., merc., St Pierre 76, r Haldimand 15
Lemesurier Henry, of Lemesurier & Sons, St François 124
Lemesurier John, of Lemesurier & Sons, St François 124
Lemesurier & Sons,—*Henry, John & Wm. J. Lemesurier*—manufacturiers de tabac ; manufacturers of tobaccos, snuffs, &c., St Paul 153-157, office 150
Lemesurier Wm. J., of Lemesurier & Sons, D'Artigny 44
Lemieux Adélard, serre-frein, brakesman, St Marguerite 24
Lemieux Alfred, armurier, gunsmith, Sous-le-Cap 29
Lemieux Arthur, jnr., relieur, bookbinder, D'Aiguillon 265
Lemieux Augustin, journalier, laborer, Anderson 18
Lemieux Dr. Charles E., jnr., médecin, surgeon, St Ursule 23

J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Papier, 124 ST. PAUL. Metaux et Materiel pour Marine, 94 ST. ANDRE.

AGRICULTURAL INSURANCE CO'Y., WATERTOWN, N.Y. { O. MEUNIER, Agt. 125 ST. PETER ST. } ASSETS, - $1,932,574.59. DEPOSITED WITH DOMINION GOV'T. - $125,000.00.

La Compagnie Chinic. Pied de la Cote de la Montagne. Fourniture de Forgerons, Mecaniciens, Ferblantiers, Steamers, Charrons, Chemins de Fer ET QUINCAILLERIE GENERALE.

Lemieux Dr. Charles E., snr., médecin chirurgien, physician and surgeon, et professeur d'Anatomie Descriptive et Topographique et de Cliniques Internes à l'Hôtel-Dieu, St Ursule 23, r 25

Lemieux Joseph, serre-frein, brakesman, Fleurie 24

Lemieux François-Xavier, avocat, advocate, Des Jardins 32, r 40

Lemieux Gustave, commis, clerk, bds. at "the Florence"

Lemieux Jos., rép. pianos. piano repairer, N.-D.-des-Anges 66

Lemieux Miss Eléonore, modiste, milliner, Blanchet 1

Lemieux Mrs. François, Blanchet 1

Lemieux Mrs. Louis, blanchisseuse, laundress, Des Fossés 82

Lemieux Mrs. Pierre, Nelson 10

Lemieux Mrs. Thomas L., fruitière, maraîchère et boutiquière, green grocer and fruit dealer. Central fruit and floral depot. Crosses and wreaths made to order, St Jean 83, r 81

Lemieux Napoléon, relieur, book binder, Dorchester 99

Lemieux Narcisse, of N. Lemieux & Noël, Hamel 5

Lemieux N. & Noel,—*Narcisse Lemieux & Lazare Noël*— quincaillerie, hardware, St Pierre 17-19

Lemieux O. & Cie., — *Octave Lemieux* — encanteurs et estimateurs, auctioneers and valuators, St Jean 253

Lemieux Octave, of O. Lemieux & Cie., St Jean 255

Lemieux Ovide, buvette, tavern, Notre-Dame-des-Anges 3

Lemieux Pierre, cordonnier, shoemaker, St Claire 46

Lemieux Pierre, pilote, pilot, St Hélène 6

Lemieux P. Télesphore, relieur et régleur, bookbinder and paper ruler, Garneau 34, r Du Pont 22 (*see adv.*)

Lemieux Urbain, journalier, telegraph repairer, St Valier 168

Lemieux Victor, commis marchand, salesman, Garneau 24

Lemieux Zéphirin, armurier, gunsmith, St Paul 41-43

LeMoine Edouard, commis, clerk, des Remparts 21

LeMoine Gaspard, of J.-B.Renaud & Cie., des Remparts 9

LeMoine Jas. M., inspecteur, inspector of Inland Revenue, Spencer Grange, Cap Rouge road

LeMoine Jules, commis, clerk, des Remparts 23

LeMoine L. Darley, commis du s. c., c. s. clerk, Scott 149

LeMoine Louis, surint. des chemins, supdnt. turnpike roads, Berthelot 87

LeMoine Ls. St George, commis, bank clerk, St Marie 31

LeMoine McPherson, Ste Foye road

LeMoine Mrs. Alexandre, des Remparts 23

D. S. RICKABY, Manufacturier de Meubles et de Matelas en Fil Metallique, 309 Rue St. Jean.

EUGENE ROY, { 332 RUE ST. JEAN, BLOC HETHRINGTON. } Marchand de Nouveautés.

CHAUSSURES DE

EUGENE ROY, { 332 RUE ST. JEAN, BLOC HETHRINGTON. } Marchand de Nouveautés.

ARTHUR LAVIGNE, IMPORTATEUR DE PIANOS ET HARMONIUMS, EDITEUR DE MUSIQUE 55 DE LA FABRIQUE. Musique nouvelle reçue chaque semaine.

LeMoine rev. George, chap. des Ursulines, Donnacona 18
Lemon John, peintre, painter, Ryland 20
Lemyre J. E. & Frère,—*Joseph E. & J. Théophile Lemeyre*—prop. Divina Mineral Water, depot, St Joseph 58
Lemyre Joseph E., of J. E. Lemyre & Frère, St Stanislas 31
Lemyre J. Théophile, of J. E. Lemyre & Frère, St Stanislas 31
Lenfesty Hilary, épicier, grocer, St Paul 45, r Notre-Dame-des-Anges Village
Lenghen Cléophas, of Lenghen & Paquet, St Claire 59
Lenghen Gaudiose, boulanger, baker, Charest 42
Lenghen Mrs. Edouard, Charest 42
Lenghen & Paquet,—*Odile Paquet*—ferblantiers, plombiers et couvreurs, tinsmiths, plumbers, gas and steam fitters and roofers, St Claire 57
Lennan Christ., garçon de table, waiter, St Patrick 52
Lennon Edw. M., of E M. Lennon & Co., Grande Allée 124
Lennon E. M. & Co.,—*Edward M. Lennon*—marchands de farine, grains et provisions, flour, grain and provision merchants, Leadenhall 7, Convey's wharf
Lennon James, comptable, accountant, Grande Allée 124
Leonard Bernard, peintre décorateur, painter, glazier and importer of paper hanging, St Jean 53
Leonard Miss Bridget, mais. de pen., bdg. hse., St Louis 3
Leonard Pierre, journalier, laborer, Champlain 703
Lepage Abra. J., commis du s. c., c. s. clerk, De la Chapelle 73
Lepage Eudore, boucher, butcher, St Hélène 110
Lepage F.-X. & Cie., nouv., dry goods, De la Couronne 53, r 55
Lepage François R., sous-huissier audiencier, assistant crier of court, St Eustache 77
Lepage I. Enoch, teneur de livres, book-keeper, Artillery 44
Lepage Joseph, agent gén., general agent, St Joseph 388
Lepage Joseph, portier, porter, St Joseph 14
Lepage Louis, journalier, laborer, Richardson 196
Lepage Josué, commis march., salesman, bds. at St Jean 329
Lepage Mrs. Michel, St Hélène 112
Lepage Octave, journalier, laborer, Henderson 28
Lépinay Elzéar, of Tanguay & Lépinay, Richelieu 162
Lépinay Félix, jnr., commis march., salesman, Richelieu 162
Lépinay Félix, of Lépinay & Fils, St Valier 85-87
Lépinay Félix, snr., maçon, mason, Richelieu 162
Lépinay & Fils,—*Noël & Félix Lépinay*—commerçants, traders, Dorchester 33
Lépinay Noël, of Lépinay & Fils, St Valier 85-87
Lépine Alb., commerçant, trader, Fly. Mkt. pl. 27, r St Roch 67

J. GILBERT, CHAUSSURES DE GOUT ET DE FANTAISIE, CUIR, DRAP CAOUTCHOUC, 296-298 Rue St. Jean

DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. { General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. } DRUGGIST

J. A. LANGLAIS, { 177 RUE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. } LIBRAIRE-EDITEUR IMPORTATEUR. Marchand de Vins.

A. E. VALLERAND, 67 DALHOUSIE. ENTREPOT DES HUILES.—Oil Warehouse, Jetee "Princess Louise" Embankment. Huiles de Charbon, Astrale, a Machines et Huiles Noires. Lampes, Appareils de Lanternes, Verreries, Poteries, Argenteries, etc.

Lépine Albert P., commis, clerk, Du Fort 3, r St Jean 346
Lépine Alexis, corroyeur, currier, Arago r 128
Lépine Arthur, plâtrier, plasterer, St Marie 29
Lépine Edm., charpentier, carpenter, Prince Edouard 185
Lépine François, graveur, engraver, St Jean 50
Lépine François, journalier, laborer, Scott 105
Lépine Frs.-X., boulanger, baker, St Ours 114
Lépine Frs.-X., commerçant, trader, De la Couronne 113
Lépine François-Xavier, journalier, laborer, Turgeon 22
Lépine Germain, jnr., entrepreneur de pompes funèbres, undertaker, St Valier 141, r Des Prairies 72
Lépine Germain, snr., entrepreneur de pompes funèbres, undertaker, St Valier 141, r 139
Lépine Jean-Baptiste, charretier, carter, Scott 21
Lépine Joseph, Richelieu 93
Lépine L. George, St Valier 107
Lépine Louis, domestique, servant, De l'Eglise 75
Lépine Louis, douanier, custom house clerk, St Valier 104
Lépine Louis, journalier, laborer, St Marguerite 91
Lépine Ludger, charretier, driver, Des Commissaires 60
Lépine Mrs. Frs., femme de peine, charwoman, St Claire 34
Lépine Napoléon, charron, wheelwright, St Gabriel 63
Lépine Rémi, commerçant, trader, St Patrick 139
Lepire Geo., taill. de pierre, stonecutter, Claire-Fontaine 13
Lepire Joseph, jnr., peintre, painter, Claire-Fontaine 11
Lepire Joseph, snr., maçon, mason, Claire-Fontaine 11
Lepire Mrs. Joseph, Claire-Fontaine 13
Lesage Siméon, sous comm., dep. com. of Public Works, St Geneviève 23
Leslie Mrs. W. Henry, Laval 8
Lespérance Mrs. Pierre, Hébert 22
Lessard Alfred, charretier, carter, Ryland 30
Lessard Alexandre, charretier, carter, Richardson 68
Lessard Augustin, charretier, carter, Daulac 16
Lessard Benjamin, journalier, laborer, Colomb 35
Lessard Célestin, journalier, laborer, De la Reine 170
Lessard Christophe, charretier, carter, De la Reine 105
Lessard Cyrille, journalier, laborer, Stuart 19
Lessard Damase, charretier, carter, Du Roi 90
Lessard Elzéar, charretier, carter, De l'Eglise 102
Lessard Elzéar, commerçant, trader, Richardson 45
Lessard Elzéar, journalier, laborer, Des Prairies 65

GERVAIS & HUDON, 219 & 339 ST. JOSEPH ST. | The Heintzman & Wm. Bell & Co. Pianos are the favorites of the Aristocracy. The Organs of Wm. Bell & Co. are the most Elegant in use.

Shafting, Hangers, Pulleys, Engines and Boilers. Special Machines Made to Order. J. L. RICHARD & BROS., MACHINISTS. 320 ST. JOSEPH ST., ST. ROCH.

Montmini 185 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH. Photographe.

J. A. BELANGER, OUVRAGES EN MARBRE ET EN GRANIT, 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH, QUEBEC.

MUTUAL ACCIDENT & PLATE GLASS
INS. CO. OF MANCHESTER, ENG.
W. J. Fraser, Agt.
101 St. Peter St.,
QUEBEC.

Lessard François, jnr., corroyeur, currier, Ryland 18½
Lessard François, snr., journalier, laborer, Du Pont 162
Lessard Frs.-X., forg., blksmth, St Ours 50, r St Anselme 29
Lessard George, journalier, laborer, Grant 61
Lessard Joseph, journalier, laborer, Smith 8
Lessard Léon, charretier, carter, Du Roi 88½
Lessard Louis, commis, clerk, Richardson 25
Lessard lieut. F. Louis, Quebec Citadel
Lessard Marc, charretier, carter, St Olivier 168
Lessard Miss Adèle, couturière, seamstress, St Andrew 12
Lessard Mrs. François, blanchisseuse, laundress, Artillery 10½
Lessard Mrs. Henri, Nelson 7
Lessard Mrs. Isaac, Fleurie 92
Lessard Mrs. Narcisse, Smith r 31
Lessard Onésime, journalier, laborer, Du Roi r 194
Lessard rév. Philéas, curé de, rector of N.-D. de la Garde, Champlain 761
Lessard Théophile, charretier, carter, Des Commissaires 107
LeSueur Phillip, comptable, accountant, St Famille 13
Letarte Alfred, Plessis 15
Letarte Augustin, menuisier, joiner, Côte St Geneviève 6
Letarte Edouard, commis march., salesman, St François 60
Letarte François, jnr., charretier, carter, Prévost 17
Letarte François, snr., charretier, carter, Plessis 22
Letarte Frédérick, ouv. en briques, bricklayer, Dorchester 119
Letarte Jean-Bte., buvette, tavern, Fnly. Mkt. pl. 45, r 49½
Letarte Laurent, commis march., salesman, St Dominique 24
Letarte Léon, cordonnier, shoemaker, St Joseph 333½
Letarte Mrs. Olivier, Des Prairies 57
Letarte Mrs. Prisque, St Joseph 333
Letarte Napoléon, charretier, carter, Côte St Geneviève 78
Letarte Victor, pompier, fireman, Des Fossés 203
Léteau Mrs. Thomas, Parke 2
Letellier Alphonse, of Leclerc & Letellier, des Remparts 35
Letellier Blaise, of Olivier & Letellier, St Joseph 45
Letellier Jean-Bte. E., épicier et commerçant de vins en gros et en détail, grocer wine and liquor dealer, wholesale and retail, St Paul 56–62, r Couillard 7
Letellier Joseph, menuisier, joiner, Charest 51
Létourneau A. & Cie.,—*A. Létourneau & J.-B. Guérard*—bouchers, butchers, Champlain Market hall
Létourneau Célestin, charpentier, carpentier, Octave 38
Létourneau Fir., teneur de livres, bkkpr., De la Couronne 51

J. A. BELANGER, OUVRAGES EN MARBRE ET EN GRANIT, 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH, QUEBEC.

R. BARDEN, Importateur et Marchand en gros de Fruits et Légumes, 14-16 St. Pierre
Emballage et Mise a Bord de Fruits et Produits Champetres Faits avec Diligence

Perfumery { LARGEST STOCK IN THE CITY Cor. St. John & Palace. } MATHIE'S DRUG STORE.

MACHINISTS. Shafting, Hangers, Pulleys, Engines and Boilers. Special Machines Made to Order.
320 ST. JOSEPH ST., ST. ROCH,

CHARLES S. RIVERIN, 45 DE LA COURONNE. Marchand Epicier en Gros et en Detail. Specialite de Thes et Cafes. Vins et Liqueurs, Tabacs et Cigares. Constamment en mains Vins Canadien Et le celebre Vin "ST. MICHEL."

Létourneau François-Xavier & Co.,—*François-Xavier Létourneau*—magasin maritime, marine store, St Paul 32, et marchands de quincailleries, and hardware merchants, St Paul 177

Létourneau Frs.-X., of F.-X. Létourneau & Co., De la Reine 58
Létourneau Frs.-X., journalier, laborer, Caron 55
Létourneau Frs.-X., typographe, typographer, Grant r 9
Létourneau George, charpentier, carpenter, De la Reine r 217
Létourneau Geo., commis marchand, salesman, Dorchester r 99
Létourneau George, De la Reine 258
Létourneau Joseph, calfat, caulker, Stuart r 3
Létourneau Joseph, instituteur, teacher, bds. at Jupiter 7
Létourneau Joseph, tailleur, tailor, Du Pont 54, r Octave 38
Létourneau Mrs. Ambroise, Dorchester r 99
Létourneau Mrs. François-Xavier, Henderson 36
Létourneau Mrs. Frs.-X., cout., seamst., Des Commissaires 44
Létourneau Mrs. George, mais. de pens. bdg. hse, N.-D.-des-Anges 23
Létourneau Mrs. Louis, Jérôme 18
Létourneau Mrs. Moïse, modiste, seamstress, Parke 20
Létourneau Mrs. Philibert, Henderson 60
Létourneau Mrs. Valère, Des Commissaires 73
Létourneau Nap., commis march., salesman, Richardson 139
Levallée J. Thomas, propriétaire du restaurant Le "Chien D'Or" et de "l'Hôtel Américain," Buade 8
LeVasseur Nazaire, inspecteur de gaz, gas inspector, St Andrew 4, r Fleurie 108-110
Levasseur Thomas, menuisier, joiner, St Valier 199
LeVasseur Zéphirin, commis, clerk, Fleurie 108-110
Léveillé Didace, commis marchand, salesman, St François 87
Léveillé Elisée, cordonnier, shoemaker, Sutherland r 5
Léveillé Frs.-X., forgeron, blacksmith, Richmond 41
Léveillé François-Xavier, ferblantier, tinsmith, Scott 26
Lévesque George, charpentier, carpenter, Richmond 47
Lévesque George, serre-frein, brakesman, Henderson 40
Lévesque Jean-Bte., charp., carpenter, St Dominique 69
Lévesque Jos., commis march., salesman, Petit Champlain 14
Lévesque Joseph, serre-frein, brakesman, De la Chapelle 104
Lévesque Miss Catherine, couturière, seamstress, Christie 2
Lévesque Miss Henriette, St Famille 12
Lévesque Miss Justine, blanch., laundress, St Marguerite 17
Lévesque Mrs. Joseph, modiste, milliner, Petit Champlain 14
Lévesque Noël, serviteur, servant, Grande Allée r 301

J. E. MORRISON, Chimiste Pharmaceutique, Ordonnances Preparees a toutes heures avec soin, science et promptitude. 31 RUE BUADE,

Louis Bruneau, 95 RUE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. Porcelaine et Verrerie, Poteries d'Art, Objets de Fantaisie.

J. E. LEMYRE & FRERE, EAU MINERALE FERRUGINEUSE, BROMO-IODUREE. SOURCE DIVINA. 58 ST. JOSEPH.

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., * PALAIS. * Cabinet Maker and Upholsterer RICH and PLAIN * FURNITURE *

MUTUAL LIFE INS. CO. OF NEW YORK. } Assets OVER $120,000,000. { W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

Lévy-Récio Alexandre, fabricant de sacs en papier, paper bag maker, De la Reine 39

LEWIS JOHN H., OF THE CHERRIER DIRECTORY PUBLISHING CO., manager Western Division, resides in Lincoln, Neb. U. S.

Lewis Mrs. Joseph, Champlain 736
Lewis Patrick, chef d'atelier, foreman, Conroy 14
Lewis William, charretier, carter, Artillery 14
Leyden John, jardinier, gardener, St Amable 20
Lheureux Alfred, journalier, laborer, Richelieu 34
Lheureux Bruno, menuisier, joiner, Prince Edouard 208
Lheureux Charles, ouv. en chaises, chairmaker, des Jesuites 7
Lheureux David, Richardson 196
Lheureux David N., commerçant, trader, De la Reine 222
Lheureux Elzéar, barbier, barber, De la Couronne 1
Lheureux Eph., commis march., salesman, Richardson 223
Lheureux Frs.-X., journalier, laborer, St Valier 203
Lheureux George, charretier, carter, Smith 24
Lheureux George, St Valier 359
Lheureux Jean, corroyeur, currier, St Valier 289
Lheureux Jean, journalier, laborer, Stuart 5
Lheureux Joseph, batelier, boatman, des Jesuites 6
Lheureux Joseph, carrossier, coach maker, St Jean 451
Lheureux Joseph, cordonnier, shoemaker, St Hélène 72
Lheureux Louis, commis du b. de p., p. o. clerk, St Flavien 9
Lheureux Narcisse, journalier, laborer, Ryland 26
Lheureux Pierre, commis march., salesman, Richardson 159
Lheureux Pierre, journalier, laborer, Ryland 28
Liard Maxime, typographe, typographer, bds. at Garneau 20
Library of Parliament,—Bibliothèque du Parlement—L. P. LeMay, bibliothécaire, librarian, Parliament buildings
Lieutenant-Governor's Office, Bureau du lieutenant-gouverneur,—honorable A. R. Angers, lieutenant-gouverneur, lieutenant-governor, Parliament buildings
Light Alex. Luders, M. Institute C. E., M. Amer. Assoc. C. E., ingénieur civil, c. engineer, D'Auteuil 84
Lindsay Crawford W. A., avocat, advocate, Berthelot 85
Linteau Charles, charretier, carter, Des Prairies 65
Lion d'Or Restaurant, E. G. Boulé, prop., Grande Allée 82-84
Lippé Charles, fruitier, fruit dealer, De la Reine 163
Lippens Bernard, inspecteur d'écoles, sch. insp., St Jean 266
Literary and Historical Society, Société Littéraire et Historique, Simon MacDonald, asst.-sec., St Stanislas 44

J. E. LEMYRE & FRERE, 68 ST. JOSEPH. } EAU MINERALE SOURCE DIVINA. } FERRUGINEUSE, BROMO-IODUREE.

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., * PALAIS. * Cabinet Maker and Upholsterer, * RICH and PLAIN FURNITURE. *

BUY OILS of the BEAVER OIL CO. OF MONTREAL. Quebec Branch: 64 ST. PETER ST.

* J. & W. REID, *
* PAPER, * PAPER STOCK, * METALS * AND * NAVAL * STORES, *
124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

Little Edward, typographe, typographer, St Joachim 70
Little Mrs. James, Fleurie 35
Little Wm. H., typographe, typographer, St Patrick 36
Littlejohn Edward, messager, messenger, Av. des Erables
Livernois J. Ernest, photographe, photographer, St Jean 9, r D'Aiguillon 59, Little River St Charles in sum.
Livernois Mrs. Jules B., D'Aiguillon 59
Lizotte André, sacritain, sexton, St Famille 9½
Lizotte Edou., cordonnier, shoemaker, Des Commissaires 123
Lizotte Fabien, typographe, typographer, St Dominique 11
Lizotte Godefroi, journalier, laborer, St Marguerite 150
Lizotte Joseph, menuisier, joiner, De la Reine 182
Lizotte Joseph, serviteur, servant, St Ursule r 10
Lizotte Mrs. Prudent, St Hélène 82
Lizotte Prudent, pressier, pressman, St Jean 59
Lloyd James, avocat, advocate, St Pierre 119, r DeBrebeuf 6
Lloyd Miss Charlotte, St Anne 117
Logie John, commis march., salesman, bds. at St Angèle 4
Lonargan Ths., ouv. en bouill., boilrmkr., Prince Edouard 79
Longtin J.-Baptiste, teinturier, dyer, De la Couronne 38–40
Loranger Alf., peintre, painter, Côte St Geneviève r 59
Lord Damase, maison de pension, bdg. hse., Du Pont 120
Loriot Emile, préposé au baggage, bgmtr., De la Reine r 91
Loriot Miss Zelma, professeur de, music teach., De la Reine 89
Loriot Mrs. Joseph, St Olivier 91
Loriot Narcisse, huissier, bailiff, D'Aiguillon 113
Lortie Adolphe, maçon, mason, St Réal 25
Lortie Alfred, maçon, mason, De la Chapelle 72
Lortie Désiré, journalier, laborer, Du Pont 31
Lortie Dom., comptable, accountant, St Pierre 120, r St Denis 8
Lortie Edmond, avocat, advocate, St Pierre 98, r St François 100
Lortie François, typographe, typographer, Arago 120
Lortie Mrs. Justin, St Hélène 129
Lortie Mrs. Pamphile, Richardson 119½
Lortie Octave, machiniste, engineer, Petit Champlain 18
Lortie Télesphore, confiseur, confectioner, Du Pont 31
Lortie T. St Jean, notaire, notary, St Pierre 98, r Hébert 4
Loso Frank, chef d'atelier, foreman, De la Couronne 129
Lots Mrs. John, mais. de pen., bdg. hse., Des Fossés 171
Louis Daniel, bds. at Port Dauphin 7
Louis Joseph, Mont Carmel 2
Loupret Charles, Charest 104

FUNERAL DIRECTOR. } D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. { WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.

EUGENE ROY. { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

J. GILBERT { SHOEMAKER, } { Fine AND LARGE

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs,
55 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

Loupret Pierre, charpentier, carpenter, Côte St Geneviève 6
Love rev. And. T., minister St Andrews ch., Dauphine 1
Lowe Albert, charretier, carter, Côte à Coton 1
Lowe James, plombier, plumber, St Amable 69
Lower James, tailleur de cuir, leather cutter, Burton 16
Lower Samuel, tapissier, upholsterer, St Michael 56
L'Union Libérale, Arth. Delisle, président, St Valier 235
Lynch John, journalier, laborer, Champlain 289
Lynch John H., employé civil, c. s. clerk, bds. at Laval 24
Lynch Lawrence, sténographe, stenographer, Ferland 21
Lynch Michael, cuirs, leathers, St Valier 299-301
Lynch Peter, forgeron, blacksmith, De la Reine 7
Lynch Thomas, journalier, laborer, Petit Champlain 30
Lynch Thomas, journalier, laborer, St Eustache 71
Lynn Wm. J., gardien de la paix, policeman, St Michael 41
Lynott Patrick, vinegar and packing business, Eureka Vinegar Works, Bijouville, office N.-Dame 27, r Buade 45
Lyonnais Alphonse, commis march., salesman, Octave 32
Lyonnais Mrs. Joseph, Octave 32
Lyonnais Roch, luthier, instrument maker, Des Fossés 88-90
Lyons & Cotter,—*James Lyons & Andrew Cotter*—plombiers et poseurs d'appareils à gaz, plumbers, gas and steam fitters, St Jean 88½
Lyons James, of Lyons & Cotter, O'Connell 13
Lyons John, journalier, laborer, D'Artigny 19
Lyons Patrick, plombier, plumber, Conroy 21
Lyons Thomas, forgeron, blacksmith, Champlain 381
Lyons William, boulanger, baker, St Jean 118

M

Macadams Mrs. Hugh, St Geneviève 52
Macdonald John, journalier, laborer, St Nicolas 16
Macdonald Miss. Eliz., directrice de, principal of the Girl's High school, St Augustin 144
Macdonald Simon, concierge, janitor Lit. and His. Society, St Stanislas 44
Macfarland Mrs. William, St Pierre 128
Machin Henry T., trésorier, assist. Pro. treas., St Denis 26
Machin the Misses, séminaire pour jeunes filles, young ladies seminary, Hébert 6-8
Mackay Dr. John M., prop. of Belmont Retreat and inspector of Anatomy, Ste Foye road

J. GILBERT, {296, 298 ST. JOHN ST.} SHOEMAKER, Fine AND MEDIUM Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.
EUGENE ROY. {332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK.} FANCY AND STAPLE DRY GOODS.
J. A. LANGLAIS, {177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH.} Bookseller and Wine Merchant
Dr. E. MORIN & Cie., Pharmaciens, 314 St. Jean et 32-34 St. Pierre. } Depot General des Medecines Frangaises, Parfumeries et Articles de Toilette.

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH. A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE. Sous Agent, P. A-F RECHET. Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Mackay John, journalier, laborer, Champlain 419
Mackay John, journalier, timbertower, St Paul 113
Mackay Mrs. William, Champlain 468
Mackay Pierre, avocat, advocate, Buade 4, r Lévis
Mackedie Daniel C., fonc. civil, c. s. clerk, St Amable 26
Mackedie Mrs. John, Laporte 35
Maclaren Wm. M., geolier, jailer, off Grande Allée 311
MacLeod Donald R., marchand, merchant, D'Auteuil 41
MacNaughton John, Berthelot 83
Macnider J. & Co.,—*James Macnider*—agents de change, exchange brokers, St Pierre 69
Macnider James, of J. Macnider & Co., bds. at D'Artigny 33
Macpherson William M., agent d'assurance et de bateaux à vapeur, insurance and steamship agent. Agent for the Dominion ss. Co., Hansa ss. Co., and Liverpool, London & Globe Fire & Life Insurance Co., and Norwich Fire Ins. Soc., Dalhousie 75, r D'Auteuil 43
Macquet Gérard, ingénieur directeur de la com. des ponts métalliques de la P. de Q., bds at " The Florence "
Madden George, charretier, carter, Richardson 30
Madden & Ellis,—*Geo. Madden & James Ellis*—marchands de charbon, coal merchants, St James 13
Magarr Bernard, journalier, laborer, St Valier 127
Magee Edward, ferblantier, tinsmith, O'Connell 44
Magnan Edouard, commerçant, trader, De la Reine 181
Magnan Joseph, charretier, carter, St Joseph 32
Magnan Jos., cordonn., boot and shoe maker, St Jean 290
Magnan Léon, maçon, mason, Richardson 148
Magnan Thomas, forgeron, blacksmith, Des Commissaires 33
Maguire Bernard, buvette, tavern, St Louis 80
Maguire & Co.,—*J. Arthur Maguire*—proprs. et courtiers de navires, ship owners and brokers, St Pierre 118
Maguire Charles J. H., comptable, accountant, St Louis 42
Maguire J. Arthur, of Maguire & Co., and consul general for Argentine Republic, St Pierre 118, r des Remparts 49
Maguire James, plombier, poseur d'appareils à gaz et à vapeur, plumber, gas and steam fitter, St Ursule 8, r 12
Maguire James, propriétaire de navires, shipowner, and vice consul for Argentine Republic, des Remparts 51
Maguire John, cordonnier, shoemaker., De la Fabrique 44
Maguire Mrs. Denis, des Remparts 49
Maguire Mrs. John, St Louis 42
Maguire Wm. J., nouvelliste, reporter, bds. at Garneau 25

GERVAIS & HUDON, 219 et 339 ST. JOSEPH ST. Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie * Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches. *

J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.

JAMES PERRY. 215 ST. PAUL ST., Cabinet Maker and Upholsterer RICH and PLAIN

Montminy 185 St. Joseph St, ST. ROCH. Photographer

J. L. RICHARD & FRERES, Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.
320 Rue St. Joseph, St. Roch.

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., PALAIS. Cabinet Maker and Upholsterer, RICH and PLAIN FURNITURE.

MUTUAL LIFE INS CO. OF NEW YORK. Assets OVER $120,000,000. W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

Maheux Alph., savonnier, soap maker, Arago 37
Maheux Eusèbe, joaillier, jeweller, St Jean 212
Maheux Frs.-X., commis, clerk, St Andrew 12
Maheux Joseph, chandellerie, candle factory, St Valier 302
Maheux Joseph, journalier, laborer, Des Commissaires 37
Maheux Joseph, maçon, mason, Des Fossés 218
Maheux Mrs. Alfred, St Marguerite r 127
Maheux Mrs. modiste, dressmaker, St Jean 193
Maheux Nap., typographe, typographer, Berthelot 16
Maheux Nicolas, cordonnier, shoemaker, St Joseph 278-280
Maheux Nicolas, journalier, laborer, St Hélène 162
Maheux Théophile, barbier, barber, St Valier 310
Mahon Miss Mary, modiste, milliner, St Joseph 171, r Des Commissaires 38½
Mahon Peter D., entrepr., contractor, Des Commissaires 38½
Mahony Bartholomew, Champlain 928
Mahony John, commis, clerk, Champlain 902-904
Mahony Matthew, tourne clef, turn key, Avenue des Erables
Mahony Thomas H., agent d'assurance, insurance agent. Representing the following companies : Accident Insurance,—British America Fire,—London & Lancashire Fire,—Scottish, Union & National Fire and Life,—and Equitable Life, St Pierre 78, r St Joachim 51
Mahony Thomas V., St Angèle 30
Mailhot Joseph O., commis, clerk, St Julia 43
Mailhot Octave, tailleur de pierre, stonecutter, Richelieu 216
Maillet Miss Phil., couturière, seamstress, St Andrew 12
Mailloux Louis, journalier, laborer, St Paul 123
Mailloux Joseph A., St Pierre 61, r De la Couronne 47
Mailloux Mrs. Joseph, St Marguerite 146
Mailloux Phidime, journalier, laborer, De la Reine 252
Malenfant Narc., sténographe, stenographer, D'Aiguillon 122
Mallard François, journalier, laborer, Grant 92
Mallard Mrs. Louis, couturière, seamstress, St Flavien 31
Mallin James, cordonnier, shoemaker, Fleurie 23
Mallin Patrick, cordonnier, shoemaker, Des Prairies 62
Malone Michael, bds. at Couillard 50
Malone Miss Kate, maison de pension, bdg. hse., Couillard 50
Malone R. Emmet, marchand de foin, hay dealer, Market 1, r Des Prairies 29
Malone Thomas, mesureur de bois, culler, Des Prairies 29
Maloney James, magasin, shop, Sous-le-Fort 48-50
Maloney John, arrimeur, stevedore, Petit Champlain 62

BUY O—L of the BEAVER OIL CO, OF MONTREAL, Quebec Branch : 64 ST. PETER ST.

J. & W. REID,
PAPER, PAPER STOCK, METALS AND NAVAL STORES,
124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

Maloney Miss Elizabeth, modiste, dressmaker, Du Palais 26
Maloney Mrs. Matthew, Champlain 406
Maloney Thomas, cordonnier, shoemaker, Champlain 52-54
Malouin Albert, of Malouin & Malouin, bds. at St Olivier 23-25
Malouin Auguste, greffier conjoint, assist. City clerk, bds. at St Olivier 23
Malouin George, fourreur, furrier, Hébert 24
Malouin Honoré, maçon, mason, Scott 52
Malouin Horace, com. march., salesman, bds. at St Olivier 23
Malouin Jac., Q. C., of Malouin & Malouin, St Olivier 23-25
Malouin & Malouin,—*Jacques, Q. C., & Albert Malouin*—avocats, advocates, St Louis 23
Malouin Philippe H., protonotaire conjoint, deputy prothonotary, St Jean 379
Mann J. Ord, arrimeur, stevedore, Petit Champlain 77
Mann Pierre, charretier, carter, Du Roi 77
Mann Thomas J., papetier, stationer, St Jean 232
Manning George, épicier, grocer, Champlain 455
Maranda Alfred, corroyeur, currier, St Anselme 66
Maranda Chs., commerçant de lard, pork dealer, St Ours 82
Maranda Mrs. Pierre, couturière, seamstress, Octave 22
Marasse Mrs. Cyprien, Richelieu 274
Marceau Adolp., com. marchand, salesman, Des Fossés 137
Marceau Chs., commis, bartender, Des Commissaires 119
Marceau Cyrille, charpentier, carpenter, St Marguerite 117
Marceau Etienne, commerçant, trader, Du Roi 207
Marceau Etienne, menuisier, joiner, Fleurie 55
Marceau Eugène, commis, clerk, Richelieu 238
Marceau Evariste, voiturier, coachmaker, St Valier 151
Marceau François, sellier, saddler, St Nicolas 6–8
Marceau Geo., sellier, saddler, St Paul 91, r St Nicolas 6-8
Marceau Jean, charretier, carter, Richardson 197
Marceau Louis, police riveraine, water police, Du Roi 272
Marceau L. Oct., commis march., salesman, St Marguerite 47
Marceau Marc, taill., tailor, Sous-le-Fort 51, r Mountain Hill 32
Marceau Miss Elise, blanchisseuse, laundress, Bélair 9
Marceau Miss Joséphine, Latourelle 112
Marceau Narc., journalier, laborer, Dambourgès 9
Marceau Narcisse, tourneur, turner, St Marguerite 117
Marceau Ovide, fourreur, furrier, St François 272-274
Marceau Romain, menuisier, joiner, Richardson 245
Marchand Alfred, sommelier, butler, O'Connell 25
Marchand Geo., ouv. en bouilloires, boilermaker, Caron 64

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.

EUGENE ROY, { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

J. GILBERT, { 296, 298 ST. JOHN ST. } SHOEMAKER, Fine AND MEDIUM Shoes LARGE ASSORTMENT

FUNERAL DIRECTOR. } D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. { WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.

EUGENE ROY, { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

J. GILBERT, { 296, 298 ST. JOHN ST. } SHOEMAKER, Fine AND MEDIUM Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs.
55 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

Marchand Honoré, épicier, choice family grocer, Scott 121-123
Marchand Jean Frs., ouvrier en bouilloires, boilermaker, St Roch 91, r Charest 44
Marchand Philibert, forgeron, blacksmith, De la Chapelle 32
Marcheterre Honoré, journalier, laborer, Richmond 13
Marcotte Arsène, relieur, bookbinder, Mountain Hill 28
Marcotte Charles, agent, Bélair 6
Marcotte Gaspard, St Marguerite 73
Marcotte Irénée, of Rinfret & Marcotte, Lachevrotière 7
Marcotte Jacques, Des Fossés 213
Marcotte Louis, forgeron, blacksmith, St Jean 233-235
Marcotte Robert, cordonnier, shoemaker, St George 98
Marcotte Siméon, St George 67
Marcou Hector F., St Ursule 35
Marcoux Achille, boucher, butcher, Latourelle 155
Marcoux Alfred, forgeron, blacksmith, De la Chapelle 17
Marcoux Alph., gardien de la paix, policeman, St Olivier 291
Marcoux Antoine, journalier, laborer, St Dominique 91
Marcoux Edo., conducteur, street car conductor, Fleurie 29
Marcoux Elie, maçon en briques, bricklayer, Du Roi 225
Marcoux Etienne, maçon, mason, Richardson 215
Marcoux Eugène, charretier, carter, St Olivier 199
Marcoux Gaspard, charpentier, carpenter, Champlain 750
Marcoux Gaspard, charpentier, carpenter, Smith 17
Marcoux George, charpentier, carpenter, Champlain 702
Marcoux Isidore, maçon en briques, bricklayer, Dorchester 87
Marcoux Jean, journalier, laborer, Champlain 702
Marcoux Jean, mécanicien, machinist, Champlain 778
Marcoux Jean-Bte., mécanicien, machinist, De la Reine 164
Marcoux Joseph, typographe, typographer, St Margaret 10
Marcoux L. Cyrille, secrétaire-trésorier de, sec.-treasurer of La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec, Des Fossés 7
Marcoux Maurice, menuisier, joiner, St François 71
Marcoux Maxime, charretier, carter, St Margaret 8
Marcoux Maxime, journalier, laborer, Prince Edouard 240
Marcoux Miss Delphine, couturière, dressmaker, St Jean 335
Marcoux Mrs. Elie, Richardson 215
Marcoux Mrs. Frédérick, Champlain 702
Marcoux Paul, briquetier, bricklayer, De la Reine 243½
Marcoux Philippe, journalier, laborer, Champlain 750
Marcoux Pierre, boulanger, baker, Laberge 12
Marcoux Zéphirin, cordonnier, shoemaker, Des Jesuites 9

Dr. E. MORIN & Cie., Pharmaciens, 314 St. Jean et 32-34 St. Pierre, } Depot General des Medecines Frangaises, Parfumeries et Articles de Toilette.

J. A. LANGLAIS, { 177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH. } Bookseller and Wine Merchant.

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH. A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE. Sous Agent, P. A.-F RECHET.
Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Markley William, journalier, laborer, Belvedere road
Marié Joseph D., épicier, grocer, Dorchester 88-88½
Marier Charles, menuisier, joiner, St Jean 193
Marier Edouard, menuisier, joiner, Latourelle 118
Marier Joseph S., portier, door keeper, St François 62
Marier Miss Odile, modiste, milliner, St Jean 193
Marier Mrs. Charles, D'Aiguillon 83
Marier Mrs. Onésiphore, Latourelle 157
Marier Mrs. Théophile, Colomb 49
Marier Théophile, journalier, laborer, Colomb 49
Marier Victor, collecteur, collector and agent for "La Loterie Nationale", D'Aiguillon 83
Marine and Emigrant Hospital, — Hôpital de la Marine—L. J. Catelier, M. D., médecin résidant, resident physician, Panet 14
Marmen James, charretier, carter, Richelieu 70
Marmen Joseph, St Claire 29
Marmen Mrs. Anselme, Richelieu 70
Marmet Alp. P., commis march., salesman, bds. at St Jean 244
Marmet Olivier, relieur, bookbinder, St Flavien 17
Marmion Mrs. Henry, Lachevrotière 39
Marois Alphonse, charretier, carter, Sutherland 18
Marois Chrysologue, charretier, carter, St Olivier 287
Marois Damase, jnr., charretier, carter, St Olivier 223
Marois Damase, snr., charretier, carter, St Olivier 279
Marois Dr. Albert, St Louis 51
Marois Elzéar, magasin, shop, St Jean 248
Marois François, maçon, mason, St Joachim 85
Marois Jean-Pte. A., boucher, butcher, St Gabriel 2
Marois Lazare, menuisier, joiner, St Olivier r 287
Marois Louis, regrattier, huckster, Finlay Market place 51
Marois Mgr C. A., C. S., sec. de Son Emin. le C. A. de Québec, Archevêché, Port Dauphin 2
Marois Mrs., St François 262
Marois Mrs. Louis, St Louis 51
Marois Ovide, charretier, carter, Prince Edouard 183
Marois Paul, charretier, carter, Richelieu 212
Marois Pierre, journalier, laborer, Sutherland 1
Marquet Albert, pourvoyeur, Dominion Government emigration caterer, jetée "Princ. Louise," r St Jean 87
Marquet Benoit, employé du s. c., c. s. clerk, St Stanislas 10
Marquis Abraham, scieur, sawyer, De la Couronne 113
Marquis François, corroyeur, currier, Smith 8

GERVAIS & HUDON, 219 et 339 ST. JOSEPH ST. | Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie ✻ Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches. ✻
Montminy 185 St. Joseph St, ST. ROCH Photographer.
J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. {Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.
J. A. BELANGER, {272 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH, QUEBEC} STEAM MARBLE & GRANITE WORKS

Western Assurance Co. OF TORONTO. CAPITAL $1,000,000 } W. J. FRASER, AGT. 101 St. Peter St. QUEBEC.

Marquis Hubert, journalier, laborer, Des Commissaires 40
Marquis Jean, commis voy., com. trav., De la Couronne 163
Marquis Mrs. Onésime, Richardson 114
Marquis Pierre, journalier, laborer, Du Roi 258½
Marquis T. Alphonse, commis, clerk, Du Fort 6
Marriage License Agency, E. G. Meredith, agent, St Pierre 92
Marsan Armand, typog., typog., bds. at De la Couronne 51
Marsan P. L., bds. at Couillard 56
Marsh Mrs. David, mercerie, bk depot, Buade 29, r Du Trésor 2
Marsh William A. & Co.,—*W. A. Marsh*—manufacturiers de chauss., boot and shoe manufacts., St Valier 294–296
Marsh William A., of W.A. Marsh & Co., Couillard 9
Marshall Charles, commis, clerk, Tourangeau 12
Martel Abraham, mégissier, tawer, De la Reine 35
Martel Abraham, mégissier, tawer, Richardson 205
Martel Alexandre, journalier, laborer, St Paul r 97
Martel Alfred, boulanger, baker, De la Reine 263
Martel Anselme, cordonnier, shoemaker, Artillery 65
Martel Antoine, garde-magasin, storeman, D'Aiguillon 247
Martel Augustin, journalier, laborer, Richmond 83
Martel Augustin, jnr, menuisier, joiner, St Olivier 196
Martel Augustin, snr., menuisier, joiner, St Olivier 200
Martel Charles, commis, salesman, Latourelle 48
Martel Charles, épic., grocer, Couillard 2, r Des Prairies 31
Martel Charles, jnr., charretier, carter, Latourelle 21
Martel Charles, snr., journalier, laborer, Latourelle 21
Martel Charles E, teneur de livres, book-keeper, Du Pont 1
Martel & Cie.,—*Marie D. Martel*—booksellers and stationers, St Joseph 392
Martel Elzéar, menuisier, joiner, St François 223
Martel Emilien, cordonnier, shoemaker, Latourelle 106
Martel Félix, charretier, carter, Richmond 66
Martel Ferdinand, journalier, laborer, Charest 71
Martel François, journalier, laborer, St Valier r 43
Martel Frédérick, chauffeur, fireman, Christie 3
Martel Frédérick, menuisier, joiner, Richardson 190
Martel Honoré, jnr., charretier, carter, Richmond 56
Martel Honoré, snr., charretier, carter, Richmond 83
Martel Jean-Bte., forgeron, blacksmith, 6 lane off Du Pont
Martel Jean-Bte, jnr., forg., blksth, Grant 70, r De la Reine 37
Martel Jean-Bte., jnr., journalier, laborer, Grant 124
Martel Jean-Bte., snr., cord., shoemaker, N.-D.-des-Anges 69½
Martel Jean-Bte., menuisier, joiner, Richelieu 244

J. A. BELANGER, { 272 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH, QUEBEC. } STEAM MARBLE & GRANITE WORKS.

P. MATHIE, Druggist and Dispensing Chemist. Cor. St. John and Palace.

E. BARDEN, { Importer and Wholesale Dealer. / 14, 16, ST. PETER ST. } FRUITS & VEGETABLES. Prompt Attention Paid to Packing and Shipping Fresh Fruits and Country Produce.

Chas. S. Riverin, 45 CROWN ST. Wholesale and Retail Grocer. Tea and Coffee Specialties. Tobacco and Cigars. Constantly on hand Canadian and St. Michel Wines.

Martel Joseph, boulanger, baker, Arago 60
Martel Joseph, charretier, carter, Arago 53
Martel Joseph, fourreur, furrier, St Hélène 7
Martel Joseph, journalier, laborer, De la Reine 35
Martel Joseph, serre-frein, brakesman, St Valier 149
Martel J. Rodolphe, of Martel & Cie., St Joseph 392
Martel Jules, sergent de police, sergeant, St Valier 149
Martel Louis, bois, lumber, St Paul 319, r St Jean 435
Martel Louis, journalier, laborer, St Valier 349
Martel Louis, jnr., charretier, carter, Richmond 120
Martel Louis, snr., Richmond 120
Martel Mathieu, charretier, carter, St Marie 18
Martel, Michaud & Simard, mégissiers, tawers, Henderson 58
Martel Michel, journalier, laborer, Plessis 2
Martel Miss Josephte, Charest 102
Martel Miss Marie D., librairie, bookseller, St Joseph 390
Martel Mrs. Isidore, Déligny 32
Martel Mrs. Jean-Baptiste, St François 69
Martel Onésime, journalier, laborer, St Olivier 63
Martel Pierre, journalier, laborer, St Valier 407
Martel Pierre, menuisier, joiner, St Michael 7
Martel Séverin, commis march., salesman, Notre-Dame 54
Martel Théophile, cordonnier, shoemaker, Des Fossés 201
Martel Victor, typographe, typographer, St George 22
Marticot Adolphe, employé du s. c., c. s. clerk, St Joseph 132
Marticot Henri, cordonnier, shoemaker, Des Prairies 47
Marticot Isaïe, pilote, pilot, Du Roi 104
Marticot Magloire, cordonnier, shoemaker, Burton 4
Martin Arthur, commis march., salesman, De la Reine 124
Martin Edward, charretier, carter, Artillery 59
Martin Eugène, charretier, carter, De la Reine 140
Martin Eusèbe, journalier, laborer, Grant 124
Martin Francis, charretier, carter, St Julia 42
Martin Francis, journalier, laborer, Du Roi 40
Martin Gaudiose, peintre, painter, St Marguerite 83
Martin Joseph, avocat, advocate, Buade 15, r D'Aiguillon 79
Martin Louis, journalier, laborer, De la Reine 123
Martin Miss Bertha, Scott 131
Martin Miss Elizabeth, modiste, dressmaker, St Michael 40
Martin Mrs. Bernard, mais. de pension, bdg. hse., St Valier 48
Martin Mrs. Elie, St Marguerite 98
Martin Mrs. Ferdinand, Prévost 13
Martin Mrs. François, ménagère, caretaker, St George 50

J. E. MORRISON, Pharmaceutical Chemist. Prescriptions Dispensed at all hours with Accuracy, Skill and Despatch. 21 BUADE STREET.

LOUIS BRUNEAU { 95 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH. } China, Glassware, Art Pottery and Fancy Goods.

J. E. LEMYRE & BRO. DIVINA SPRING MINERAL WATER. Ferruginous, Bromic-Iodurated. 58 ST. JOSEPH STREET.

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL PALAIS Ebaniste et Tapissier Ameublements

MUTUAL LIFE INS. CO. of N. Y. Avec un Actif de plus de $120,000,000. W. J. FRASER, Agent. 101 ST. PIERRE.

Martin Mrs. John, St Michael 40
Martin Mrs. Olivier, De la Reine 257
Martin Mrs. William, Grande Allée 144
Martin Pierre, journalier, laborer, De la Chapelle 88
Martin Terrance, charretier, carter, Artillery 57
Martin Thomas, journalier, laborer, St Paul 119
Martin Wm.W., gérant, man. of the St J. St. Ry., Mt. Pleasant
Martineau Alexandre, journalier, laborer, Smith 1
Martineau Alfred, journalier, laborer, Smith 31
Martineau Alfred, of Béland & Martineau, Richardson 31
Martineau chevalier J. Elie, marchand de fer et coutellerie, hardware and cutlery, St Joseph 129, r 127
Martineau Elie, St Joseph 138
Martineau François, cordonnier, shoemaker, Charest 55
Martineau F. Norbert, teneur de livres, book-keeper, bds. at St François 82
Martineau Jean Louis, St Flavien 12
Martineau Joseph, bois, lumber, St François 178, r 198
Martineau Joseph, journalier, laborer, Anderson 17
Martineau Magloire, journalier, laborer, Smith 23
Martineau Michel, journalier, laborer, Des Commissaires 16
Martineau Miss, couturière, seamstress, Berthelot 18
Martineau Mrs. Joseph, De la Reine 86
Martineau Mrs. Pla., fem. de p., charwmn, Prince Edouard 237
Martineau Napoléon, commis, clerk, Champlain 797
Martineau Narcisse, jnr., menuisier, joiner, Richmond 32
Martineau Narcisse, snr., menuisier, joiner, Richmond 61
Martineau Philéas, commis march., salesman, St Valier 171
Martinet Edmond, insp. des échelles, ladder insp., Bélair 34
Martinet Miss Louise, épicerie, grocery, Dorchester 32
Masse Gaudiose, peintre, painter, St Andrew r 12
Masse Juste, menuisier, joiner, Prince Edouard 204
Masse Mrs. Jos., mais. de pen., bdg. hse., Champ. Mkt. p. 36
Masse Prosper, tailleur de pierre, stone cutter, St François 10
Masselotte Paul G., peintre, painter, Artillery 96
Masson Antoine, buvette, tavern, St Réal 13
Masson Louis, Prince Edouard 187
Masson Louis, laitier, milkman, D'Aiguillon 240
Masson Ludger, commis march., salesman, De la Reine 195
Masson Miss Phil., couturière, seamstress, St Augustin 23
Masson Mrs. Michel, Richardson 115
Masson Mrs. Pierre, D'Aiguillon 206
Masson Mrs. Prisque, Richardson 80

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL PALAIS. Ebeniste et Tapissier. Ameublements Riches et Unis.

J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Papier, 124 ST. PAUL. Metaux et Materiel pour Marine, 94 ST. ANDRE.

Achetez vos HUILES de la BEAVER OIL CO. MONTREAL. Bureau a Quebec, 64 RUE ST. PIERRE.

DIVINA ORMINO Ferruginous, Bromic-Iodurated. 88 ST. JOSEPH STREET.

La Compagnie Chinic. Pied de la Cote de la Montagne.
Fourniture de Forgerons, Mecaniciens, Forblantiers, Steamers, Charrons, Chemins de Fer ET QUINCAILLERIE GENERALE.

Masson Philippe, avocat, advocate, Prince Edouard 187
Masson Prisque, commis march., salesman, Richardson 80
Masson the Misses, modistes, milliners, Richardson 80
Mathews Alfred, charretier, carter, Artillery 7
Mathews James, machiniste, engine driver, Richelieu 88
Mathews rev. George D., minister of Chalmers Free Church, Grande Allée 159
Mathie Paul, chimiste, droguiste et marchand de dents artificielles; chemist druggist and dearler in artificial teeth and dental goods, St Jean 22, cor. du Palais 41, r 39 (*see advs.*)
Mathieu Augustin, menuisier, joiner, St Dominique 89
Mathieu Edouard, menuisier, joiner, Laberge 6
Mathieu François, menuisier, joiner, Du Roi 277
Mathieu Jacques, journalier, laborer, De la Reine 50
Mathieu Jean, journalier, laborer, St Flavien 31
Mathieu Joseph, charretier, carter, Fleurie 89
Mathieu Joseph, journalier, laborer, Scott 91
Mathieu Jos., men., joiner, St Dominique 75, r St François 44
Mathieu L. Joseph, jnr., insp. of Military Works, St Louis 17, r Du Roi 70
Mathieu L. Joseph, snr., menuisier, joiner, Du Roi 70
Mathieu Louis, menuisier, joiner, St François 49
Mathieu Mrs. Augustin, couturière, seamstress, Du Roi 85
Mathieu Mrs. François, Du Roi 277
Mathurin & Deschamps,—*Edmond Mathurin & Mrs. Phidime Deschamps*—maison de penson, bdg. hse, St Paul 247
Matte Antoine, menuisier, joiner, St Joachim 29
Matte Damien, boucher, butcher, Richelieu 230
Matte Dr. George, St François 91
Matte Edouard, menuisier, joiner, Richelieu 188
Matte George, commerçant, trader, Sous-le-Fort 16
Matte Isidore, charpentier, carpenter, Du Roi 273
Matte Isidore, commerçant, trader, Richelieu 119
Matte Joseph, boucher, butcher, St Olivier 149
Matte Mrs. Albert, épicerie, grocery, Côte St Geneviève 29
Matte Mrs. Alfred, St Valier 260
Matte Mrs. Antoine, St François 91
Matte Nap., inspector of la Banque Nationale, Richelieu 43
Matte Octave, plombier, plumber, Plessis 17
Matte Olivier, cordonnier, shoemaker, Prévost 24
Matte Sifroy, commerçant, trader, D'Aiguillon 111
Matte Théo., caoutchouc, rubber goods, Sault-au-Matelot 73

AGRICULTURAL INSURANCE CO'Y., WATERTOWN, N.Y. { O. MEUNIER, Agt. 125 ST. PETER ST. } ASSETS, - $1,932,574.59. { DEPOSITED WITH DOMINION GOV'T. - $125,000.00.

D. S. RICKABY, Manufacturier de Meubles et de Matelas en Fil Metallique, 309 Rue St. Jean.

EUGENE ROY, { 332 RUE ST. JEAN, BLOC HETHRINGTON. } Marchand de Nouveautés.

J. GILBERT, CHAUSSURES DE GOUT ET DE FANTAISIE, CUIR, DRAP CAOUTCHOUC. 296-298 Rue St. Jean

EUGENE ROY, { 302 RUE ST. JOSEPH, BLOC HETHRINGTON. } Marchand de Nouveautés.

J. GILBERT, CHAUSSURES DE GOUT ET DE FANTAISIE, CUIR, DRAP CAOUTCHOUC, 296-298 Rue St. Jean

ARTHUR LAVIGNE, IMPORTATEUR DE PIANOS ET HARMONIUMS, EDITEUR DE MUSIQUE 55 DE LA FABRIQUE. Musique nouvelle reçue chaque semaine.

Matte Wilbrod, boucher, butcher, Déligny 20
Maurice Peter, buvette, tavern, Des Glacis 34
Maxham A. J. & Co.,—*John S. & Heber Budden*—ESTABLISHED IN 1835—encanteurs et courtiers, auctioneers, brokers and commission merchants, St Pierre 130
Maxham Andrew J., courtier, broker, St Pierre 130, r New Prospect place, Ste Foye road
Maxham George L., agent for the Dom. Plate Glass and sec. of the C. of Q. Agricultural Society, St Pierre 130, r New Prospect place, Ste Foye road
May capt. George Musgrave, Des Prairies 82
May Thomas & Co., importateurs, importers of straw, fancy and millinery goods, A. Guillaume Demers, gérant, manager, Mountain Hill 113
Maybanks Mathew, forgeron, blacksmith, Arago 134
Maybrook Mrs. George W., St Julia 60
Maybury Richard, journalier, laborer, Champlain r 145½
Mayes John, journalier, laborer, Champlain 462
McAllister John, forgeron, blacksmith, St Eustache 59
McAllister Mrs. D., Champlain r 499
McAneeny David, confiseur, confectioner, St Paul 127
McAneeny Wm. H., g. de la paix, plcman., Ancien Chantier 5
McArthur & Brothers,—*John, jnr., Alexander & Peter McArthur*—marchands de bois, timber merchants, St Pierre 119
McCabe William, tourne-clef, turn key, St Michael 26
McCaffrey Mrs. Hugh, St Eustache 83
McCaffrey Patrick, journalier, laborer, O'Connell 11
McCaffrey Patrick H., mécanicien, machinist, D'Artigny 20
McCaffrey Thomas, jnr., commis, clerk, Grande Allée 69
McCaffrey Thos., snr., garçon de table, waiter, St Augustin 69
McCaghey Mrs. John, D'Aiguillon 126½
McCaghey William D., commis, clerk, Artillery 87
McCall Andrew, charretier, carter, Champlain 86-88
McCall Mrs. Patrick, blanchisseuse, laundress, St Patrick 14
McCall, Shehyn & Co.,—*honble. Joseph Shehyn*—importateurs de nouveautés, wholesale dry goods, St Pierre 52
McCallum Alfred, cordonnier, shoemaker, Du Roi 250
McCallum Archibald, horloger, watchmaker, St Pierre 65,
McCallum Charles, journalier, laborer, De la Chapelle 84
McCallum George, menuisier, joiner, St Olivier r 295
McCann James, journalier, laborer, Champlain 612
McCann John, arrimeur, stevedore, Petit Champlain 30
McCann John, arrimeur, stevedore, St Pierre 91

J. A. LANGLAIS, { 177 RUE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. } LIBRAIRE-EDITEUR IMPORTATEUR. Marchand de Vins.

DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. { General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. } DRUGGIST

A. E. VALLERAND, 67 DALHOUSIE. ENTREPOT DES HUILES.—Oil Warehouse, Jetee "Princess Louise" Embankment.
Huiles de Charbon, Astrale, a Machines et Huiles Noires. Lampes, Appareils de Lanternes, Verreries, Poteries, Argenteries, etc.

McCann Lewis, marin, sailor, St Paul 125
McCarron Charles, entrepreneur, contractor, St Valier 78
McCarron John, peintre, painter, St Pierre 91
McCarry Peter, journalier, laborer, St Julia 77
McCarthy Cornelius, journalier, laborer, St Patrick 11
McCarthy Daniel, journalier, laborer, Du Roi r 64
McCarthy James, journalier, laborer, Sous-le-Cap 69
McCarthy Patrick, serviteur, servant, St Joachim r 66
McCarthy rev. Jeremiah, redemptorist father, St Stanislas 7
McCauley James, journalier, laborer, Petit Champlain 66
McCauley Mrs. Peter, maison de pension, boarding house, Petit Champlain 52
McCauley Patrick, journalier, laborer, Petit Champlain 66
McCausland Charles, cocher, coachman, St Eustache 84
McClish Mrs. John, blanchisseuse, laundress, D'Aiguillon 198
McClish the Misses, blanch., laundresses, D'Aiguillon 198
McClory Daniel, commis, clerk, St Louis 63
McClusky John, épicier, grocer, St Michael 21-23, r St Julia 58
McClusky Miss Catherine, modiste, dressmaker, St Julia 58
McCone James, épicier et marchand de vins, grocer, wine and liquor merchant, St Jean 106-108, r Des Anges 9
McConnell John, regrattier, huckster, St Paul 55
McConnell Owen, cocher, coachman, St Julia 40
McCord Charles A., commis, clerk, Des Fossés 149
McCord Mrs. Thomas, Des Fossés 149
McCord T. & Co., — *T. & C. J. Ruth McCord* — nouveautés, dry goods, St Valier 233, r 231
McCorkell's Bakery, boulangerie, fine bread and biscuit bakery, St Joseph 169
McCorkell Mrs. James, St Joseph 173
McCormack Miss Mary, Mountain Hill 76
McCormick John, gérant, manager, St François 132
McCormick Patrick, journalier, laborer, Champlain r 381
McCullen Edward, journalier, laborer, St Julia 45
McCullen James, charretier, carter, St Julia 66
McCullen John, journalier, laborer, Artillery 129
McDermott Edw., charretier, carter, Champlain r 381
McDermott Joseph W., journalier, laborer, St Michael 61
McDermott Michael, journalier, laborer, Grant 99
McDonald Donald, journalier, laborer, St Patrick 25
McDonald James, journalier, laborer, Artillery 44½
McDonald John, charpentier, carpenter, St Nicolas 16
McDonald John, journalier, laborer, St Julia 40

GERVAIS & HUDON, 219 & 339 ST. JOSEPH ST.
The Heintzman & Wm. Bell & Co. Pianos are the favorites of the Aristocracy. The Organs of Wm. Bell & Co. are the most Elegant in use.
Monkmins 185 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH. Photographe.
J. L. RICHARD & BROS., 320 ST. JOSEPH ST., ST. ROCH, MACHINISTS.
Shafting, Hangers, Pulleys, Engines and Boilers. Special Machines Made to Order.
J. A. BELANGER. OUVRAGES EN MARBRE 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH,

MUTUAL ACCIDENT & PLATE GLASS INS. CO. OF MANCHESTER, ENG.
W. J. Fraser, Agt. 101 St. Peter St., QUEBEC.

McDonald John, ouvrier en bouilloire, boiler maker, Grant 59
McDonald Mrs. Patrick, Artillery 11
McDonnell Mrs. Sarah, débit de tabac, dealer in choice tobaccos and cigars, Mountain Hill 76-78
McEwan James P., St Dominique 54
McFaul Mrs. Alexander, Champlain 362
McFaul William, arrimeur, stevedore, Champlain 418-420
McGarr Bernard, journalier, laborer, St Valier 127
McGie Allen, commis, clerk, Grande Allée 90
McGie Daniel, of D. McGie & Son, des Remparts 45
McGie Daniel & Son,—*Daniel McGie*—courtiers, brokers, St Pierre 53
McGie Mrs. Daniel, des Remparts 45
McGillvray Alexander, journalier, laborer, De la Reine 31
McGough Thomas, marin, sailor, St Paul 141
McGrath James, arrimeur, stevedore, Champlain 548
McGrath Miss Cath., couturière, seamstress, Champlain 548
McGreevy Charles, ingénieur, civil engineer, St Amable 14
McGreevy honble. Thomas H., entrepreneur, contractor, Dalhousie 40, r D'Auteuil 69
McGreevy Robert H., entrepreneur, contractor, St Pierre 139, r D'Artigny 52
McHenry Charles, journalier, laborer, Champlain 400
McHenry William, journalier, laborer, Champlain 642
McHugh Henry J., commis, civil service clerk, St Julia 64
McHugh Mrs. Hugh, St Julia 64
McKay Alex, jnr, ouv. en bouilloire, boiler maker, St Julia 39
McKay Alexander, snr., ouvrier en bouilloire, boilermaker, De la Reine 45, r D'Artigny 2
McKay Alfred C., commis marchand, salesman, Grant 59
McKay John, commis, c. s. clerk, bds. at D'Auteuil 21
McKean Peter, pol. en cuivre, brass finisher, Lachevrotière 28
McKeaney Mrs. James, St Michael 25
McKechneay Mrs. Michael, Champlain 264
McKenna Eugène P., chef de train, railw. cond., Couillard 37
McKenna John, charretier, carter, Scott 127
McKenna Miss Mary, couturière, dressmaker, Des Fossés 36
McKenna the Misses, St Eustache 73
McKenna Mrs. James P, St Jean 97
McKenzie Charles, St Denis 14
McKenzie John, tailleur de pierre, stonecutter, St Julia 55
McKenzie Malcolm R., co-prop. of the Beaver Oil Co., St Pierre 64, bds. at St Geneviève 39

J. A. BELANGER, OUVRAGES EN MARBRE ET EN GRANIT, 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH, QUEBEC.
R. BARDEN, Importateur et Marchand en gros de Fruits et Légumes, 14-16 St. Pierre
Emballage et Mise a Bord de Fruits et Produits Champetres Faits avec Diligence
Perfumery { LARGEST STOCK IN THE CITY / Cor. St. John & Palace. } MATHIE'S DRUG STORE.
220 ST. JOSEPH ST., ST. ROCH, Special Machines Made to Order.

CHARLES S. RIVERIN, 45 DE LA COURONNE. Marchand Epicier en Gros et en Detail. Specialite de Thes et Cafes. Vins et Liqueurs, Tabacs et Cigares. Constamment en mains Vins Canadien Et le celebre Vin "ST. MICHEL."

McKenzie Miss Annie, St Denis 14
McKenzie Mrs. William, St Angèle 46
McKeown Joseph, journalier, laborer, de la Reine 132
McKeown Patrick, journalier, laborer, Artillery 19
McKeregan John, tabacs, tobaccos, St Paul 154
McKernan Mrs. Henry, St Eustache 104
McKibbin Charles, buvette, tavern, Des Fossés 117
McKibbin James, buvette, tavern, Grant 69
McKibbin John, buvette, tavern, Champlain 24–26
McKibbin William, buvette, tavern, St Pierre 112
McKnight Miss. A. M., institu., school teacher, St Stanislas 33

McKNIGHT PATRICK W,
COACH BUILDER, CARROSSIER,
Constantly for sale, Carriages & Sleighs of the latest designs.
Orders and repairing promptly executed.
PRICES MODERATE.
St Andrews 16-20, r St Stanislas 33-35.

McLaughlin J. F. & Bro.,—*Ths. McLaughlin*—flour, grains, St Pierre 91, r Scott 161
McLaughlin James, journalier, laborer, Champlain 422
McLaughlin Mrs. Edward, St Simon r 15
McLaughlin Mrs. William, Champlain 422
McLaughlin Terrence, buvette, tavern, St Nicolas 36–38
McLaughlin Ths., mais. de pen., bdg. hse., Champlain 501
McLaughlin William, journalier, laborer, Petit Champlain 90
McLean John, commis marchand, salesman, St Julia 62
McLean Mrs. James, épicerie, grocery, St George 24
McLeod Mrs. Roderick,—"THE MEDICAL HALL"—chimiste et pharmacien ; chemist and druggist, de la Fabrique 16, r St Anne 124
McLimont John C., of W. McLimont & Son, Ste Foye road
McLimont W. & Son,—*William & John C. McLimont*—importateurs de nouveautés, wholesale dry goods importers, St Pierre 80
McLimont William, of W. McLimont & Son, Ste Foye road
McMahon Michael, journalier, laborer, Champlain 282
McMahon Mrs. James, St Dominique r 65
McManamy Daniel, fruitier et maraîcher, green grocer and fruit dealer, St Jean 92, r St Stanislas 9 (*see adv. beg of book*)
McManus Dennis, pompier, fireman, St Pierre 95

Louis Bruneau, 95 RUE ST. JOSEPH, *St. Roch, Quebec.* Porcelaine et Verrerie, Poteries d'Art, Objets de Fantaisie.

J. E. LEMYRE & FRERE, EAU MINERALE FERRUGINEUSE, BROMO-IODUREE. SOURCE DIVINA. 58 ST. JOSEPH.

J.E. MORRISON, Chimiste Pharmaceutique, 31 RUE BUADE, Ordonnances Preparees a toutes heures avec soin, science et promptitude.

JAMES PERRY. 215 ST. PAUL ST., Cabinet Maker and Upholsterer RICH and PLAIN * PALAIS. *

MUTUAL LIFE INS. CO. OF NEW YORK. Assets OVER $120,000,000. W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

McMichael Hugh M. J., gérant de la, manager of the Bank of B. N.-America, Ste Foye road
McMillan Hugh, commerçant, trader, Richelieu 50
McMullin John A., confiseur, confectioner, St Valier 189
McNamara Charles, journalier, laborer, St Paul 59
McNamara Mathew, commis, clerk, Richelieu 86
McNamara Mrs. Abraham, St Patrick 16½
McNaughton Robert, commis, clerk, Scott 119
McNeil Joseph, teneur de livres, book-keeper, De la Reine 97
McPherson David, journalier, laborer, Market 6
McPherson Miss Margaret, modiste, drsmkr., St Eustache 62
McQuarrie Alexander D., professeur, professor, Artillery 64
McQueen Hector, gardien, caretaker, Des Jardins 51
McQuillan Thomas, journalier, laborer, St Patrick 37
McShane Thomas, journalier, laborer, Petit Champlain 34
McTaggart Mrs. John, St Patrick 31
McWilliam Mrs. George, Des Anges 6
McWilliam Mrs. James, Des Anges 6
McWilliam William, confiseur, wholesale and retail confectionary and ice cream rooms, St Jean 116, and De la Fabrique 50, r D'Auteuil 61 (*see adv.*)
McWilliams Daniel, messager, messenger, Artillery 103
Mead Mrs. George, St Eustache 106
Meadows George, confiseur, confectioner, O'Connell 28
Meadows Mrs. Francis, St Patrick 22
Mecteau Honoré, charpentier, carpenter, Champlain 693
Medley William H., barbier, barber, St Jean 7, r St Flavien 27
Meehan Bernard, afficheur, bill poster, St Michael 56
Meehan John, journalier, laborer, Petit Champlain 85
Meiklejohn Charles, teneur de livres, book-keeper, 11 Burroughs terrace, Avenue des Erables
Meiklejohn James, Lachevrotière 22
Meiklejohn William E., commis, clerk, Ferland 25
Ménard André, menuisier, joiner, St Joseph 34
Ménard Adjutor N., typographe, typographer, Du Roi 230
Ménard Charles, commis, clerk, bds. at St Jean 34
Ménard Boniface, journalier, laborer, Prince Edouard 230
Ménard François, jnr., tapissier, upholsterer, Prevost 19
Ménard François, snr., batelier, boatman, Burton 9
Ménard Frs.-X., menuisier, joiner, St Ours 28
Ménard the Misses, commerçantes, traders, De la Couronne 109
Ménard Noé, peintre, painter, Scott 41
Ménard Pierre, charretier, carter, Fleurie 103

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., PALAIS. Cabinet Maker and Upholsterer, RICH and PLAIN FURNITURE.

BUY OILS of the BEAVER OIL CO, OF MONTREAL, Quebec Branch: 64 ST. PETER ST.

J. & W. REID, PAPER, PAPER STOCK, METALS AND NAVAL STORES, 124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

BROMO-IODURETTE. SOURCE DIVINA. 58 ST. JOSEPH.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

Ménard Théophile, charretier, carter, St Olivier 113
Merchants Bank, J. More, gérant, manager, Quebec Fire Assurance building, St Pierre 79
Mercier Achille, journalier, laborer, Massue 10
Mercier Antoine, menuisier, joiner, Latourelle 61
Mercier Arthur, menuisier, joiner, Latourelle 10
Mercier Cléophas, com. march., salesman, De la Couronne 46
Mercier Cyrille, tanneur, tanner, Prince Edouard 166
Mercier Delphis, Des Fossés 82
Mercier Edmond, cordonnier, shoemaker, Richardson 204
Mercier Edouard, charpentier, carpenter, Richelieu 244
Mercier Emile, corroyeur, currier, Alexandre 11
Mercier Eusèbe, journalier, laborer, Richardson r 119½
Mercier François-Xavier, charpentier, carpenter, Du Roi 269
Mercier Frs.-X., peintre, painter, St François 264
Mercier Hermenégilde, journalier, laborer, Du Roi 67
Mercier Hippolyte, charpentier, carpenter, Jérôme 14
Mercier Honoré, maison de pension, bdg. hse., St Paul 13
Mercier Hubert, menuisier, joiner, St François 216
Mercier Jean-Baptiste, menuisier, joiner, Scott 106
Mercier Léon, savonnier, soapmaker, De l'Eglise 33
Mercier Louis, épicier, grocer, St Paul 53, bds. at 73
Mercier Michel, forgeron, blacksmith, St Gabriel 81
Mercier Mrs. Cléophas, fleuriste, florist, De la Couronne 44
Mercier Mrs. Eusèbe, Des Fossés 82
Mercier Mrs. Nap., couturière seamstress, De la Reine 217
Mercier Mrs. Philibert, St Réal 43
Mercier Naz., jnr., gard. de la paix, policeman, Henderson 28
Mercier Nazaire, snr., journalier, laborer, Henderson 28
Mercier P. Octave, fourreur, furrier, Dorchester 51
Mercier W. Octave, fourreur, furrier, Charest 93
Mercure Elie, savonnier, soapmaker, Charest 85-91
Mercury (The Quebec), G. T. Cary, imprimeur, printer, Mountain Hill 20
Meredith & Couture,—*Ed. Greaves Meredith & Joseph G. Couture*—notaires, notaries, commissioners for the Province of Ontario, and issuers of marriage licenses, Commercial Chambers, St Pierre 92
Meredith Ed. Greav., of Meredith & Couture, St Geneviève 37
Meredith Sir William Collis, St Ursule 19
Messervy Alexander J., commis, clerk, St Stanislas 12
Méthot Arthur, chef de train, conductor, St Anne 57
Méthot J. Onésime, inspecteur des T. P., inspector of Public Works, bds. at St Jean 329

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.
EUGENE ROY, } 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.
FUNERAL DIRECTOR. } D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST., } WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.
J. GILBERT. } 208 ST. JOHN ST. } SHOEMAKER, } Fine AND LARGE Chaap

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs.
55 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

Méthot Mgr M. E., Séminaire de Québec
Méthot Winc., prop. de moul., mill owner, de la Fabrique r 51
Métivier Arthur, journalier, laborer, bds. at St Madeleine 25
Métivier Charles, boulanger, baker, Du Roi 34
Métivier Edouard, machiniste, engine driver, St George 40
Métivier Frs.-X., commis, clerk, Fleurie 90
Métivier Joseph, boucher, butcher, Du Roi 14
Métivier Louis, journalier, laborer, Richmond 128
Métivier Mich., commis march., salesman, De la Couronne 127
Métivier Miss Joséphine, St Stanislas 8
Métivier Mrs. Joseph, St Olivier 42
Métivier Mrs. Pierre, Du Roi 34
Métivier Pierre, journalier, laborer, St François r 6
Meunier Antoine, charpentier, carpenter, Richelieu 165
Meunier Ferdinand, charpentier, carpenter, Richelieu 167
Meunier Mrs. Pierre, St Jean 449
Meunier Octave, agent d'assurance et courtier, insurance agent and broker, room 4, Gowen's building, St Pierre 125, r St Jean 449 (*see adv.*)
Meyers George, tailleur de cuir, leather cutter, St Jean 195
Michaud Antoine, charretier, driver, Latourelle 16
Michaud Art., mining agent, St James 13, bds. at St Anne 57
Michaud Augustin, menuisier, joiner, Du Pont 149
Michaud Avelin, boulanger, baker, Richardson 179
Michaud Benjamin, journalier, laborer, Du Roi 63
Michaud Charles R., notaire, notary, D'Artigny 57
Michaud Jean-Bte., journalier, laborer, Grant 64
Michaud Jean-Bte., Richardson 13
Michaud Joseph, St François 58
Michaud Mrs. Bernard, De l'Eglise 15
Michaud Mrs. Chs., fem. de peine, charwoman, St Olivier r 81
Michaud Mrs. Damase, Fleurie 80
Michaud Mrs. Maxime, St Joseph 378
Michaud Mrs. Thomas, Henderson 8
Michaud Onésime, journalier, laborer, Daulac 10
Michaud Pierre, charretier, carter, Latourelle 16
Michaud Romuald, journalier, laborer, St Flavien 16
Michaud William, chef d'atelier, foreman, St Valier 162
Michaud William R., of I. A. Fortin & Cie., St Valier 91
Michel Jean, St Valier 192-194
Michon Mrs. Théop., mais. de pension, bdg. hse., St Marie 46
Mignault Alphonse, journalier, laborer, Latourelle 47
Mignault François-X., journalier, laborer, Bélair 11

J. GILBERT, { 296, 298 ST. JOHN ST. } * SHOEMAKER, * Fine AND MEDIUM Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.

J. A. LANGLAIS, { 177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH. } Bookseller and Wine Merchant.

DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. { General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. } DRUGGIST.

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH.
A. E. VALLERAND, Sous Agent, P. A-F RECHET.
Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE.
Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Migner Adolphe, cordonnier, shoemaker, N.-D.-des-Anges 53
Migner Louis, cordonnier, shoemaker, Caron 62
Migner Octave, cordonnier, shoemaker, St Anselme 16, r 20
Migner Thomas, cordonnier, shoemaker, Du Roi 224
Milaire Alfred, journalier, laborer, Champlain 800
Milaire Amable, journalier, laborer, Champlain 794
Milaire André, calfat, caulker, Champlain 808-810
Milaire Charles, Champlain 730
Milaire Edouard, journalier, laborer, Champlain 728
Milaire Ferdinand, barbier, barber, Latourelle 130
Milaire George, cordonnier, shoemaker, Du Pont r 140
Milaire Joseph, journalier, laborer, Champlain 780
Milaire Louis, calfat, caulker, Champlain r 667
Milaire Mrs. Ferdinand, Champlain 779
Milaire Mrs. Joseph, Champlain 730
Milaire Pierre, charpentier, carpenter, Champlain 770
Milaire Thomas, charretier, carter, Champlain 745
Militia Office, lieutenant-col. T. J. Duchesnay, sous-adjudant général de Milice, deputy adjutant general of Militia, St Louis 17
Miller Archibald, teneur de livres, book-keeper, St Foye road
Miller Henry J., of M. Miller & Son, Richmond sq. 11
Miller James, épicier, grocer, St Jean 165, r Richelieu 114½
Miller John, journalier, laborer, Conroy 42
Miller Joseph N., commis s. c., c. s. clerk, St Amable 22
Miller Mathew, of M. Miller & Son, D'Aiguillon 8
Miller M. & Son,—*Mathew & Henry J. Miller*—papetiers, counting house stationers, St Pierre 59
Miller Mrs. John, Richmond 50
Miller Mrs. Mathias, St Ursule 42
Miller P. Robt., court. de farine, flour bkr., bds. at Henchey's
Miller rev. R. Lewis, redemptorist father, St Stanislas 7
Miller W. James, avocat, advocate, St Pierre 4, r Des Fossés 106
Mills Thomas M., marchand, merchant, Grande Allée 258
Minguy François, menuisier, joiner, Scott 151
Minguy Jean, commis march., salesman, Des Commissaires 60
Minguy Jean, journalier, laborer, Richardson r 173
Minguy Joseph, mouleur, moulder, Richardson 109
Minguy Mrs. Benjamin, St François 260
Minguy Mrs. Joseph, St Jean 298
Minguy Mrs. Pierre, De la Chapelle 81
Minguy Narcisse, forgeron, blacksmith, Bélair 6
Minguy Narcisse, mouleur, moulder, Fleurie 145

GERVAIS & HUDON, 219 et 339 ST. JOSEPH ST. | Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie * Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches. *
Montminy 185 St. Joseph st, ST. ROCH. Photographer.
J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. {Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.
JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., * PALAIS. * Cabinet Maker and Upholsterer, RICH and PLAIN * FURNITURE. *

MUTUAL LIFE INS. CO. OF NEW YORK. } Assets OVER $120,000,000. { W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

BUY OILS of the BEAVER OIL CO, OF MONTREAL. Quebec Branch: 64 ST. PETER ST.

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., PALAIS. * Cabinet Maker and Upholsterer, * RICH and PLAIN FURNITURE. *

Minguy Théophile, tailleur, tailor, Latourelle 128
Mitchell Robert, agent d'assurance, insurance agent. Agent for the Commercial Union Assurance Co., Marine, of London, Eng. Flour of all grades, wheat, peas, corn, deliverable in all parts of the Province ; for sale, sugars and syrups of the " Canada Sugar Refining Co. (limited) of Montreal, " St Pierre 76, P. O. Box 575, r St Denis 2
Mitchell Samuel, messager, messenger and clerk, St Pierre 81
Mitchell the Misses, couturières, seamstresses, St Joachim 58
Mitchell William, cocher, coachman, Richelieu 42
Mitron François, charpentier, carpenter, Smith 25
Mitron Mrs. François, Smith 25
Miville Joseph, ébéniste, cabinetmaker, Arago 63
Modler Rich. J., commis march., salesman, St Eustache 109
Modler Robt., jnr., commis march., salesman, D'Artigny 65
Modler Robert, snr., tourne clef, turn key, D'Artigny 65
Moffatt Mrs. Robt. H., modiste dressmak., Lachevrotière 87½
Moffatt Mrs. William, D'Aiguillon 114
Moffatt Robert, douanier, tidewater, Lachevrotière 89
Moffett Alphonse, St Valier 161
Moffett Emile, vétérinaire, veterinary surgeon, De l'Eglise 28, r 26
Moffett Félix, tanneur, tanner, Richardson 24
Moffett Joseph, gardien de nuit, night watch, Du Roi 202
Moffett Mrs. Félix, De l'Eglise 26
Moffett Napoléon, commis marchand, salesman, St Valier 161
Moffett Pierre, charpentier, carpenter, St George r 72
Mohr Miss Francis, vêtements, underclothing, St Jean 105
Mohr Sigis., gérant, manager Q. & L. Elec. L. Co., St Ursule 1
Moisan Alf., forg., blksmth., De la Reine 198, r Du Pont r 151
Moisan Charles, cordonnier, shoemaker, Latourelle 110
Moisan Edou., cordonnier, shoemaker, Des Commissaires 106
Moisan Elzéar, journalier, laborer, St Dominique 87
Moisan & Fils,—*Jean & Joseph Moisan* — épiciers, grocers, Artillery 112
Moisan François, charretier, carter, Berthelot 12
Moisan François, charpentier, carpenter, St Olivier 52
Moisan François, cordonnier, shoemaker, Turgeon 3
Moisan François, cordonnier, shoemaker, St Ours 30
Moisan Hubert, carrossier, coachmaker, St Hélène 168, r St Valier 382
Moisan Israël, ouvrier en valise, trunk maker, De la Reine 43
Moisan Jacques, boulanger, baker, Latourelle 114

* J. & W. REID, *
PAPER, * PAPER STOCK, * METALS * AND * NAVAL * STORES,
124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

320 Rue St. Joseph, St. Roch. Manufacturers of Furniture.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

Moisan Jacques, tailleur de pierre, stonecutter, St François 26
Moisan Jean, of Moisan & Fils, Lachevrotière 18
Moisan Jean A., épicier et marchand de vins, grocer, wine and liquor dealer, St Jean 313, r Côte St Geneviève 60

J. A. MOISAN
MARCHAND-EPICIER
313—RUE ST-JEAN—313
Toujours en mains un assortiment considérable de Thés, Cafés, Vins, Liqueurs de toutes sortes, etc., etc.
A DES PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION
UNE VISITE EST SOLLICITÉE

Moisan Joseph, épicier, grocer, Caron 49, r Du Roi 238
Moisan Joseph, jnr., charretier, carter, Scott 48
Moisan Joseph, of Moisan & Fils, Lachevrotière 18
Moisan Joseph, snr., Artillery 58
Moisan Louis, charretier, carter, Scott 38
Moisan Louis, journalier, laborer, Colomb 37
Moisan Miss Joséphine, St François 222
Moisan Miss Marie P., Notre-Dame-des-Anges 84
Moisan Miss Zoé, modiste, milliner, St Jean 96
Moisan Mrs. Alfred, bds. at D'Aiguillon 74
Moisan Mrs. Louis, O'Connell 40
Moisan Mrs. Michel, Du Roi 78
Moisan Mrs. Nap., couturière, seamstress, Richmond 68
Moisan Mrs. Pierre, Berthelot 12
Moisan Napoléon, épicier, grocer, wine and liquor dealer, Conroy 2
Moisan Olivier, pressier, pressman, Richmond 65
Moisan Philéas, journalier, laborer, De la Chapelle 30½
Moisan Philippe, joaillier, jeweller, Des Fossés 72
Moisan Thomas, buvette, tavern, Des Jardins 48
Moisan Ulric, cordonnier, shoemaker, St Olivier 98
Mollet L. Napoléon, charretier, carter, St Olivier 243
Molloy Andrew, journalier, laborer, Champlain 652
Molloy James, journalier, laborer, St Patrick 66

O. MEUNIER, FUNERAL DIRECTOR. 125 ST. PETER ST.
CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.
D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.
EUGENE ROY. 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. FANCY AND STAPLE DRY GOODS.
J. GILBERT, SHOEMAKER, 296, 298 ST. JOHN ST. FINE AND MEDIUM SHOES. LARGE ASSORTMENT AT

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs.
88 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

Molloy Malcolm, journalier, laborer, St Patrick 18
Molloy Miss Sarah, St Joachim 5
Molloy Thomas, journalier, laborer, O'Connell 16
Molony Thomas, cordonnier, shoemaker, Champlain 52-54
Molony Thomas J., L. L. B., avocat, et commissaire pour assermenter les affidavits dans les provinces du Manitoba et Ontario ; advocate, and a commissioner for taking affidavits for Ontario and Manitoba, St Louis 60
Mondor Louis, journalier, laborer, Octave 28
Mondor Miss Scholastique, Christie 8
Mondor Mrs. Isaac, Fleurie 65
Mondor Thomas, maçon, mason, Prince Edouard 193
Mongé Mrs. Jacques, St George r 52
Mongeon Félix, menuisier, joiner, De la Chapelle 98
Mongeon Louis, ébéniste, cabinetmaker, Dambourgès 18
Monier Arthur J., commis marchand, salesman, Du Roi 60
Monier Bazile, menuisier, joiner, Du Roi 60
Monier Geo., charpentier, carpenter, Des Commissaires 123
Monier Mrs. Louis, Massue 18
Monier Pierre, chef d'atelier, foreman, Des Fossés 217
Montague Patrick, journalier, laborer, St Patrick 45
Montambault Didier J., Q. C., of Montambault, Langelier, Langelier & Taschereau, Hébert 29
Montambault, Langelier, Langelier & Taschereau,—*Didier J. Montambault, Q. C., honble C. S. François Langelier, Q. C., Charles Langelier & J. Edouard Taschereau, L. L. L.,*—avocats, advocates, Kent House, St Louis 23
Montambault Ovide, hôtel et m. de pens., St Paul 63-65
Montgomery Mrs. Thomas, Champlain 311
Montigny Elzéar, charretier, carter, Des Commissaires 15
Montigny Philéas, journalier, laborer, Des Commissaires 23
Montizambert Dr. Fred., medical superintendent of Quarantine station, St Ursule 71
Montizambert Edw., ten. de livres, bkkpr., Richmond sq. 9
Montizambert Lieut. Col. C. E., commandant B Batt., Citadel
Montminy Charles, jnr., gérant, manager of the Quebec Engraving Co., St Pierre 125, r Richelieu 129 (*see adv.*)
Montminy Charles, snr., Richelieu 129
Montminy Marc A., photographe, photographer, STUDIO AND GALLERY, St Joseph 185 (*see adv.*)
Montminy Odule, prép. au bag., baggemastr, D'Aiguillon 208
Montreuil Charles, menuisier, joiner, St François 218
Montreuil Gaudiose, tailleur, tailor, St Antoine 12
Montreuil J. C. E. & Cie., épiciers, grocers, St Joseph 362

J. GILBERT, SHOEMAKER, 296, 298 ST. JOHN ST. Fine and Medium Shoes. Large assortment at low prices.
J. A. LANGLAIS, 177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH. Bookseller and Wine Merchant.
DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. DRUGGIST.

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH. A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE. Sous Agent, P. A-F RECHET. Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Montreuil Mrs. André, St Eustache 51
Montreuil Mrs. Parent, St Joseph 68
Montreuil Nerée Y., embouteilleur de, bottler of Labatt's celebrated ales and stout, St Paul 179, r St Joseph 43
Montreuil Olivier, chev. de louages, liv. stab., D'Aiguillon 99
Mooney Geo. A. & Co., cuirs, leathers, St Valier 299-301
Mooney John, gard. de nuit, night watch., St Dominique 32
Mooney Mrs. Michael, Place d'Orléans 5
Moore George W., commis, clerk, St Valier 67
Moore James, charretier, carter, D'Artigny 23
Moore Mrs. George, St Valier 67
Moore Samuel, surint., superintendent, St Marguerite 64
Moore T. J. & Co.,—*Thomas J. Moore*—libraires et papetiers, booksellers and stationers and manufacturers of rubber and metal stamps, St Jean 148
Moore Thomas J., of T. J. Moore & Co., St Jean 179
Moran George, Côte de la Canotterie 19
Moran John, journalier, laborer, Champlain 543
Moran Mrs. Thomas J., Sault-au-Matelot 57
Morand Elzéar, peintre, painter, St Amable 91
Morasse Mrs. Cyprien, Richelieu 286
More John C., gérant, manager Merch. Bk., St Geneviève 1
Moreau Alfred, gardien, caretaker, St Andrew 24
Moreau Edouard, direct. des chemins de fer, director of railways, Dept. bldgs., St Augustin 141, bds. at St Louis 38
Moreau Eusèbe, tailleur, tailor, Des Fossés 221-223
Moreau E. Théodore, ferblantier-plombier, plumber, gas and steam fitter, Côte D'Abraham 8-8½
Moreau Joseph, menuisier, joiner, Ancien Chantier 1
Moreau Philippe, gargote, eating house, Finlay Mkt. Place 31
Moreels Alphonse, of A. Pion & Cie., Des Commissaires 56
Morel François, charretier, carter, Des Commissaires 58
Morel Mrs. Casimir, Richardson 223
Morel Octave, sculpteur, sculptor, Des Commissaires 127
Morel Pierre, batelier, boatman, Anderson 13
Morel Philéas, charretier, carter, Des Commissaires 53
Morency Alexis, menuisier, joiner, bds. at Des Fossés 171
Morency Apollinaire, tailleur, tailor, De l'Eglise 47
Morency Bruno, charretier, carter, Prince Edouard 196
Morency Cléo. C., ten. de livres, book-keeper, De l'Eglise 87
Morency Cléophas, corroyeur, currier, Du Roi 158
Morency Edouard, marchand de bois, lumber merchant, St Joseph 379, r 373

GERVAIS & HUDON, 219 et 339 ST. JOSEPH ST. Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie * Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches. *
Montminy 185 St. Joseph St, ST. ROCH. Photographer.
J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. {Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.
J. A. BELANGER {272 ST. JOSEPH ST. {STEAM MARBLE & GRANITE WORKS

J. L. RICHARD & FRERES, {Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.
320 Rue St. Joseph, St. Roch.

J. A. BELANGER, {272 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH, QUEBEC.} STEAM MARBLE & GRANITE WORKS.

Western Assurance Co. OF TORONTO. CAPITAL $1,000,000 } W. J. FRASER, Agt. 101 St. Peter St. QUEBEC.

Morency Ferdinand, journalier, laborer, St Dominique 21
Morency Frs., réparateur, umbrella mender, D'Aiguillon 170
Morency Frs.-X., of L. Morency & Frère, bds. at Des Fossés 171
Morency Guillaume, journalier, laborer, Sutherland r 3
Morency J. Adalbert, commis, salesman, Des Commissaires 93
Morency Japhet, tonnelier, cooper, Du Roi 158
Morency Joseph, Bélair 20
Morency Joseph, boucher, butcher, St Paul 291, r St Hélène 68
Morency Joseph, pilote, pilot, Bélair 5
Morency L. & Frère,—*Louis & François-Xavier Morency* —marchands de chromos, gravures, fabricants de moulures et miroirs, portraits au crayon et à l'huile ; french and american frame and mirror makers. CRAYON PORTRAITS A SPECIALTY, and dealers in chromos and engravings, St Joseph 113
Morency Léandre, menuisier, joiner, De la Reine 245
Morency Léonidas B.,—SUCCESSOR TO J.-B. BLOUIN—marchand tailleur, merchant tailor, Notre-Dame 23, bds. at Mountain Hill House
Morency Louis, of L. Morency & Frère, Des Fossés 24
Morency Magloire, journalier, laborer, Richardson 159
Morency Mrs. Séraphin, Prince Edouard 265
Morency Mrs. Cyrille, épicerie, grocery, Caron 65
Morency Philé., quincaillerie, hardware, De la Couronne 90
Morency Pierre, menuisier, joiner, Des Prairies 50
Morgan & Co.,—musique, music, Buade 47
Morgan David, marchand tailleur, drapier et mercier, merchant tailor, clothier and haberdasher, Union Building, St Anne 12 (*see adv.*)
Morgan Henry, journalier, laborer, Grant 86
Morgan James, fabricant et importateur de monuments en marbre et granit ; importer of granite monuments. Monumental sculptor, mantle pieces and general marble manufacturer, 20½ D'Aiguillon, cor. St George
Morgan Mrs. George, Ste Foye road
Morgan Robert, Buade 49
Morgue—Dead house—St Roch 20
Morin capt. Cyprien, St Olivier 191
Morin Charles L., pompier, fireman, St François 10
Morin David, corroyeur, currier, De la Couronne 161
Morin Dr. Edouard, médecin chirurgien, physician and surgeon, and of E. Morin & Cie., St Jean 316, private office, Côte St Geneviève 54

P. MATHIE, Druggist and Dispensing Chemist.
Cor. St. John and Palace.

R. BARDEN, {Importer and Wholesale Dealer. 14, 16, ST. PETER ST.} FRUITS & VEGETABLES.
Prompt Attention Paid to Packing and Shipping Fresh Fruits and Country Produce.

Chas. S. Riverin, 45 CROWN ST. Wholesale and Retail Grocer. Tea and Coffee Specialties. Tobacco and Cigars. Constantly on hand Canadian and St. Michel Wines.

Morin E. & Cie.,—*Dr. Edouard & Jean-Bte. Morin*—chimistes et pharmaciens, chemists and druggists, St Jean 314 and St Pierre 32-34 (*see adv.*)
Morin Edouard, St Jean 304
Morin Elie, journalier, laborer, Smith 37
Morin Ferdinand, cordonnier, shoemaker, St Claire 1
Morin François, journalier, laborer, Du Roi 34
Morin François, journalier, laborer, De la Reine 176
Morin Herm., gard. de la paix, policeman, St François 160
Morin Honoré, chef de train, conductor, St François 256
Morin Jean-Baptiste, of E. Morin & Cie., St Jean 272

MORIN JEAN-BAPTISTE,
FERBLANTIER ET PLOMBIER.
Posage d'appareils à gaz, de chauffage à eau et à air chauds, de cloches, etc. Couverture en tôle noire et galvanisée, Tout ordre exécuté avec soin et promptitude. Prix modérés.
Sous-le-Fort, Coin Notre-Dame,
A l'Enseigne du Castor, Basse-Ville.

Morin Jérôme, journalier, laborer, Bélair 8
Morin Joseph, cordonnier, shoemaker, St Paul 253
Morin Joseph, garde magasin, storeman, Place d'Orléans r 7
Morin Léon, corroyeur, currier, des Jésuites 23
Morin Louis, journalier, laborer, St François r 10
Morin Louis D., avocat, advocate, Donnacona 10, r St Jean 304
Morin Louis E., pilote, pilot, St François 41
Morin Mathias, buvette, tavern, St Paul 229
Morin Mrs. Ign., fem. de peine, charwoman, St Madeleine 8
Morin Mrs. Noël, St Patrick 79
Morin Narcisse, restaurant, bdg. hse., Mountain Hill 24-26
Morin P. Auguste, nouveautés, dry goods, Sous-le-Fort 43
Morin Philippe, vieux fer, old iron, St Paul 135
Morisset Alfred, buvette, tavern, Des Fossés 107
Morisset Alfred, commis du s. c., c. s. clerk, Scott 74
Morisset Alfred, commis voy., com. trav., bds. at Du Pont 57½
Morisset Adjutor, corroyeur, currier, St Réal 35
Morisset Alphonse, batelier, boatman, Champlain 734
Morisset Côme A., Q. C., of Morisset & De St Georges, and advocate for the Cré.-Fonc.-Franco-Canadien, St Pierre 56, r St Geneviève 29
Morisset & De St Georges,—*Côme A. Morisset & Dr. E. Alfred De St Georges*—avocats, advocates, Masonic Hall, Des Jardins 51, and solicitors of the Cre.-Fonc. Franco-Canadien, St Pierre 56

J. E. MORRISON, Pharmaceutical Chemist. Prescriptions Dispensed at all hours with Accuracy, Skill and Despatch. 31 BUADE STREET.
LOUIS BRUNEAU { 95 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH. } China, Glassware, Art Pottery and Fancy Goods.
J. E. LEMYRE & BRO. DIVINA SPRING MINERAL WATER. Ferruginous, Bromic-Iodurated. 25 ST. JOSEPH STREET.
JAMES PERRY, 215 ST. PAUL PALAIS. Ebeniste et Tapissier. Ameublements

MUTUAL LIFE INS. CO. of N.Y. Avec un Actif de plus de $120,000,000. W. J. FRASER, Agent. 101 ST. PIERRE.

Achetez vos HUILES de la BEAVER OIL CO. MONTREAL. Bureau a Quebec, 64 RUE ST. PIERRE.

Ameublements Riches et Unis. JAMES PERRY, Ebeniste et Tapissier. 215 ST. PAUL PALAIS.

DIVINA SPRING Ferruginous, Bromic-Iodurated. 45 ST. JOSEPH STREET.

Morisset Emile, menuisier, joiner, St Olivier 244
Morisset Etienne, batelier, boatman, Richmond 11
Morisset Eug., taill. de pierre, stonecutter, Lachevrotière 35
Morisset Eusèbe, journalier, laborer, Champlain 920
Morisset François-Xavier, menuisier, joiner, St Olivier 244
Morisset Honoré, employé du b. p., p. o. clerk, Richelieu 198
Morisset Isid., jr., taill. de pierre, stonecutter, St Michael 10½
Morisset Isid., sr., taill. de pierre, stonecutter, De la Reine 166
Morisset Isidore, corroyeur, currier, De la Reine 121
Morisset Jean, batelier, boatman, Champlain r 739
Morisset Jean, charpentier, carpenter, Lachevrotière 35
Morisset Jean-Baptiste, jnr., agent d'assurance, general insurance agent, representing fire, life and accident companies. Agent for the Glasgow & London Fire Ins. Co. of London, Eng., and Equitable Life Assu. Co. of U. S., St Pierre 82, r Des Fossés 77 (*see adv. on back cover*)
Morisset Jean-Baptiste, péager, keeper of toll, Du Pont 143
Morisset J.-Bte., snr., charp., carpenter, Des Commissaires 9½
Morisset Joseph, menuisier, joiner, Christie 12
Morisset Michel, batelier, boatman, St George r 56
Morisset Mrs. Frs., fem. de peine, charwo., Champlain r 701
Morisset Mrs. François-Xavier, St Claire 22
Morisset Mrs. George, Des Commissaires 117½
Morisset Mrs. Joseph, Champlain r 733
Morisset Narc., garde-magasin, storeman, St Antoine 14-16
Morisset Narcisse, voilier, sailmaker, St François 40
Morisset Philippe, batelier, boatman, Champlain 733
Morisset Pierre, journalier, laborer, Champlain 751
Morisset Sosthènes, com. march., salesman, Des Anges 2
Morisset the Misses, modistes, milliners, De la Chapelle 5
Morissey Mrs. Matthew, Champlain r 375
Morissey Mrs. Thomas, St Michael 28
Morissey Thos., typographe, typographer, St Michael 28
Morrais Miss Délina, modiste, dressmaker, Artillery 56
Morre Mrs. Price, bds. at St Ursule 10
Morrin College school, rev. Geo. Weir, prof., St Angèle 47
Morrison Hugh, St Eustache 4
Morrison James, journalier, laborer, St Roch 1
Morrison John, plombier, plumber, St Roch 1
Morrison John, machiniste, engine driver, Ramsay 10
Morrison Joseph E., chimiste et droguiste, chemist and druggist, Buade 31, r 33 (*see adv.*)
Morrison Mich. J., sténog., stenographer, bds. at D'Artigny 55

J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Papier. 124 ST. PAUL. Metaux et Materiel pour Marine, 94 ST. ANDRE.

La Compagnie Chimic. Pied de la Cote de la Montagne. Fourniture de Forgerons, Mecaniciens, Ferblantiers, Steamers, Charrons, Chemins de Fer ET QUINCAILLERIE GENERALE.

Morrison Thomas, police secrète, detective, D'Artigny 55
Morritt Calvert, journalier, laborer, Champlain r 499
Morrow Francis, cordonnier, shoemaker, O'Connell 44
Morton Henry, tourne-clef, turn key, D'Artigny 31
Morton William, mécanicien, machinist, Christie 5
Moses John, cordonnier, shoemaker, St Louis road
Mossman Mrs. W., matronne de, matron of M. Hosp., Panet 14
Motard J. O. & Cie.,—*Jos. O. Motard*—grocers, épiciers et march. de fleur, grains, provisions, thés et cafés, Arago 46
Motard Joseph O., of J. O. Motard & Cie., teneur de livres book-keeper, and of the Quebec Trunk Company, Arago 48
Motard Mrs. Joseph, Arago r 45
Mountain Hill House & Restaurant,—ESTABLISHED IN 1855.—L. A. Dion, proprietor, Mountain Hill 94
Mountain John, plombier, plumber, Des Fossés 26
Mountain Mrs. Mathew G., St John 284
Mount Hermon Cem., H. W. Welch, treasurer, St Pierre 125
Moussette Zénop., bimbelotier, toys, De la Couronne 49, r 25
Mulcair John, journalier, laborer, Champlain 475
Mulhall Miss Ellen, vendeuse de lait, milk vendor, Scott 91
Mulholland Andrew, plombier, plumber, St Jean 70, r 68
Mulholland Charles, charretier, carter, Champlain 107
Mulholland Richard, assistant gardien de prison, assistant keeper of jail, off Grande Allée
Mulholland Thomas, garde-quai, wharfinger, Champlain 107
Mullally Michael, journalier, laborer, Champlain 307
Mullins Bernard, journalier, laborer, Champlain 161
Mullins Henry, journalier, laborer, Champlain 137
Mullins John, charretier, carter, Champlain 314
Mullins John, police river., water police, Petit Champlain 75
Mullins Michael, chevaux de louage, livery stable, Bell 8
Mullins Michael, journalier, laborer, D'Aiguillon 83
Mullins Patrick, arrimeur, stevedore, Champlain 469
Mullins Patrick, journalier, laborer, Petit Champlain 24
Mullins Patrick, portier, porter, St Michael 66½
Mulroney James, journalier, laborer, Champlain 445
Mulroney John, journalier, laborer, St Joachim 33
Mulroney Thomas, pompier, fireman, Berthelot 1
Mulvany Michael, journ., laborer, Côte de la Canotterie 12
Muncey Frank, commis, clerk, at Dobell, Beckett & Co.
Munn Miss Elizabeth, St Joachim 93
Munn William, joailler, jeweller, St Flavien 7
Murdock James, jnr., commis, clerk, Richelieu 86½
Murdock Jas., snr., gardien, caretaker Y. M. C. A., St Jean 150

AGRICULTURAL INSURANCE CO'Y. { O. MEUNIER, Agt. 125 ST. PETER ST. } ASSETS, - $1,932,574.59. DEPOSITED WITH DOMINION GOVT. - $125,000.00. WATERTOWN, N.Y.

D. S. RICKABY, Manufacturier de Meubles et de Matelas en Fil Metallique, 309 Rue St. Jean.

EUGENE ROY, { 332 RUE ST. JEAN, BLOC HETHRINGTON. } Marchand de Nouveautés.

J. GILBERT, CHASSURES DE GOUT ET DE FANTAISIE. CUIR, DRAP CAOUTCHOUC. 296-298 Rue St Jean

ARTHUR LAVIGNE, IMPORTATEUR DE PIANOS ET HARMONIUMS, EDITEUR DE MUSIQUE. 55 DE LA FABRIQUE. Musique nouvelle reçue chaque semaine.

MURGATROYD JOHN,
TAXIDERMIST,
ohn St., cor. D'Auteuil 19

Murphy Andrew, arrimeur, stevedore, Artillery 41
Murphy Andrew, journalier, laborer, Latourelle 130
Murphy Arth. H., march., merchant, bds. at St Louis Hotel
Murphy Charles, journalier, laborer, Petit Champlain 79
Murphy & Co., buvette, tavern, St Jean 111
Murphy Denis, journalier, laborer, Champlain 537
Murphy Edward, charretier, carter, D'Aiguillon 194
Murphy Edward, typographe, typographer, St Michael 38
Murphy James, épicier, grocer, Champlain 340-342
Murphy James, journalier, laborer, Champlain 411
Murphy James, jnr., of Murphy & Co., St Ursule 2
Murphy James, snr., St Ursule 2
Murphy Jas., march. de charbon, coal mercht., Champlain 546
Murphy John, St Charles 38
Murphy John E., of Owen Murphy & Nephew, Lévis and St Ursule 32, in winter
Murphy John S., of J. S. Murphy & Co., Lévis
Murphy J. S. & Co.,—*John S. Murphy & William H. Wilson*—marchands de bois, lumber merchants, St Pierre 92
Murphy Michael, charretier, bread driver, Lachevrotière 3
Murphy Michael, journalier, laborer, Champlain 304
Murphy Michael, mesureur de bois, culler, Grande Allée 311
Murphy Michael J., fonc. civil, c. s. clerk, bds. at St Louis 76
Murphy Mrs. Edward, Champlain 412
Murphy Mrs. Patrick, Champlain 521
Murphy Mrs. Thomas, Berthelot 4
Murphy Mrs. Thomas, Champlain 314
Murphy Mrs. Walter, De la Chapelle 91
Murphy Owen & Nephew,—*Owen & John E. Murphy*—agents d'assurances, insurance agents. Agents pour la, agents for the Atlas Fire Assurance Co. of London, Eng., National Assur. Co., of Ireland, and the London and Provincial Marine Insurance Co., of London, Eng., American Surety Co., and Boiler Insp. & Ins. Co. of Toronto, Mercantile Chambers, St Pierre 89
Murphy Owen, of Owen Murphy & Nephew, St Ursule 32
Murphy Owen E., of Larkin, Connolly & Co., D'Auteuil 81
Murphy Patrick, charretier, carter, Champlain 260
Murphy Patrick, journalier, laborer, Champlain 375
Murphy Patrick B., commis, clerk, Fleurie 6

J. GILBERT, CHAUSSURES DE GOUT ET DE FANTAISIE, CUIR, DRAP CAOUTCHOUC, 296-298 Rue St. Jean

DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. DRUGGIST.

J. A. LANGLAIS, 177 RUE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. LIBRAIRE-EDITEUR IMPORTATEUR. Marchand de Vins.

BLOC HETHRINGTON. Marchand de Nouveautés.

A. E. VALLERAND, 67 DALHOUSIE. ENTREPOT DES HUILES.—Oil Warehouse, Jetee "Princess Louise" Embankment. | Huiles de Charbon, Astrale, a Machines et Huiles Noires. Lampes, Appareils de Lanternes, Verreries, Poteries, Argenteries, etc.

Murphy Peter, journalier, laborer, St Julia 34
Murphy Thomas, journalier, laborer, St Julia 33
Murphy Thomas, mesureur de bois, culler, Champlain 471
Murphy William, journalier, laborer, Champlain 463
Murray Dennis, greffier de la Cour de Police, clerk of the Peace, St Louis 12, r Grande Allée 300
Murray Edward, arrimeur, stevedore, Champlain 283
Murray Jacob, ten. de livres, book-keeper, D'Aiguillon 151
Murray Jeremiah, charretier, driver, St Julia 79
Murray John, journalier, laborer, Champlain r 279
Murray Mrs. John, Champlain r 265
Murray Mrs. Marshal, mais. de pension, bdg. hse., St Angèle 4
Murray Mrs. Thos., f. de p., charwoman, Côte St Geneviève 76
Murray Mrs. William A., bds. at St Louis 3
Murray Samuel, serg. de police, serg. of police, Artillery 76
Murray William, charretier, carter, St Michael 61
Musson Mrs. George, Conroy 54
Murtagh John, douanier, custom house clerk, St Julia 44
Mylchrist David H., chef d'atelier, foreman, St Valier 79
Myler James, journalier, laborer, O'Connell 39
Myler Michael, commis, p. o. clerk, bds. at St Jean 514
Myler Mrs. James, St Jean 514
Myles James, insp. de gazo., gas meter insp., Grande Allée 163
Mylett Patrick, plombier, plumber, St Olivier 24
Myrand Ernest, commis, court house clerk, St Flavin 24
Myrand Jean-Baptiste, St George 89
Myrand S. Joseph, of Myrand & Pouliot, St Olivier 179
Myrand Léon H., ten. de livres, book-keeper, St Joachim 73
Myrand Louis, De la Reine 207
Myrand Louis, menuisier, joiner, De la Reine 121
Myrand Louis, mesureur de bois, culler, St Joachim r 73
Myrand Michel, menuisier, joiner, St Olivier 179
Myrand Mrs. L. Japhet, St Flavien 17
Myrand Mrs. S. Achille, St Ursule 40
Myrand & Pouliot,—*S. Jos. Myrand & F.-X. Onésime Pouliot*—nouveautés, dry goods, St Joseph 213

N

Nadeau Alfred, peintre, painter, Des Commissaires 106
Nadeau André, cordonnier, shoemaker, Anderson 15
Nadeau André, tailleur, tailor, Des Commissaires 53

GERVAIS & HUDON, 219 & 339 ST. JOSEPH ST. | The Heintzman & Wm. Bell & Co. Pianos are the favorites of the Aristocracy. The Organs of Wm. Bell & Co. are the most elegant in use.

J. L. RICHARD & BROS., MACHINISTS, 320 ST. JOSEPH ST., ST. ROCH. Shafting, Hangers, Pulleys, Engines and Boilers. Special Machines Made to Order.

J. A. BELANGER, OUVRAGES EN MARBRE ET EN GRANIT, 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH, QUEBEC.

Montminy 185 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH. Photographe.

MUTUAL ACCIDENT & PLATE GLASS INS. CO. OF MANCHESTER, ENG. W. J. Fraser, Agt. 101 St. Peter St., QUEBEC.

Nadeau Félix, journalier, laborer, Anderson 17
Nadeau Ferd., bois, lumb., De la Couronne 15, r De la Reine 223
Nadeau François, garde-magasin, storeman, Drolet 14
Nadeau Frs.-X., charpentier, carpenter, Des Commissaires 43
Nadeau Jean, machiniste, engine driver, Sous-le-Fort 15
Nadeau Jean-Baptiste, charpentier, carpenter, Des Fossés 219
Nadeau Joseph, greffier, clerk of Appeals, St George 81
Nadeau Joseph, charpentier, carpenter, Richardson 133
Nadeau Joseph, menuisier, joiner, superintendent of Q. H. Com., Dalhousie 126, r Prince Edouard 147
Nadeau Louis, épicier, grocer, De la Couronne 117-119
Nadeau Louis, journalier, laborer, St Marguerite 127
Nadeau Louis R., maçon, mason, De la Reine 278
Nadeau Narcisse, charpentier, carpenter, De la Reine 182
Nadeau Philéas, ferblantier, tinsmith, Richelieu 245
Nadeau Pierre, charpentier, carpenter, De la Reine 177
Nadeau Pierre, cordonnier, shoemaker, De la Reine 228
Nadeau Pierre, journalier, laborer, De l'Eglise 75
Nadeau Timothé, commis march., salesman, Richelieu 60
Nagant Hadelin, ingén. chimiste, professor of chemistry, Du Palais 18, bds. at Hébert 15
Nansot frère Henri, St George 52
Naubert Wilf. C., agent, sew. machine ag., St Dominique 26
Naud Albert, taill. de pierre, stonecutter, D'Aiguillon 140
Naylor William H., gérant de, manager of the Quebec Worsted Co., foot Dorchester, Hare Point
Neely Joseph, journalier, laborer, Champlain 332
Neil Mrs. James, Champlain 306
Neil Mrs. Robert, St Valier 112
Neil Robert, ouv. en bouilloire, boilermaker, St Dominique 4
Neilan Edward, charretier, carter, St Julia 34
Neilan James, journalier, laborer, D'Artigny 21
Nelson Nicholas, gardien, caretaker, Arsenal 11
Nelson Thomas R., employé du s. c., c. s. clerk, Dauphine 10
Nesbitt Edmund T., entrepreneur et contracteur, contractor and builder. Wooden buildings a specialty. Also dealer in building lumber of every description, size and dimensions. A large stock of dry pine and spruce, prepared and in the rough, to select from. Office and yard, cor. St Roch and De la Reine, bds. at Collins 2
Nesbitt Thomas T., avocat, advocate, bds. at Du Pont 40
Neville Edward, journalier, laborer, Champlain 453
Neville Miss Elizabeth, institutrice, sch. teacher, St Famille 17

J. A. BELANGER, OUVRAGES EN MARBRE ET EN GRANIT, 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH. QUEBEC.

Perfumery { LARGEST STOCK IN THE CITY Cor. St. John & Palace. } MATHIE'S DRUG STORE.

R. BARDEN, Importateur et Marchand en gros de Fruits et Légumes, 14-16 St. Pierre Emballage et Mise a Bord de Fruits et Produits Champetres Faits avec Diligence

CHARLES S. RIVERIN, 45 DE LA COURONNE. Marchand Epicier en Gros et en Detail. Specialite de Thes et Cafes. Vins et Liqueurs, Tabacs et Cigares. Constamment en mains Vins Canadien Et le celebre Vin "ST. MICHEL."

Newton David, commis march., salesman, St Flavien 18
Newton John, teneur de livres, book-keeper, D'Aiguillon 25
Nicholson William, charretier, carter, Lachevrotière 81
Nicolle Magloire, journalier, laborer, Des Fossés 217
Nicolle Onésime, plâtrier, plasterer, Richardson 18
Nicolle-Venière Narcisse, fourreur, furrier, Des Fossés 217
Noël Charles, menuisier, joiner, Artillery 111
Noël & Cie.,—*Elie Noël & Télesphore Marcoux*—marchands de fer, hardware, St Joseph 268
Noël Edmond, tailleur, tailor, St François 94, r Du Roi 150
Noël Edouard, boucher, butcher, St Marguerite 121
Noël Elzéar, commis marchand, salesman, Richelieu 114
Noël François, gardien, caretaker, Richardson 129
Noël Jean, commis marchand, salesman, St Valier 73
Noël Jean, menuisier, joiner, Du Roi 118½
Noël Jean-Bte., menuisier, joiner, Artillery 147
Noël Jean-Baptiste, journalier, laborer, St Marguerite 138
Noel Joseph, cordage et agrès, junk store, St Paul 34-36, r Richardson 11
Noël Lazare, of N. Lemieux & Noël, Couillard 22
Noël Louis, charpentier, carpenter, St François 31½
Noël Mrs. Edouard, Du Roi 150
Noël Mrs. Frs.-X., St Madeleine 31
Noël Mrs. Léonidas, mais. de pen., bdg. hse., Du Trésor 1
Noël Mrs. J.-Bte., femme de peine, charwoman, Fleurie 56
Noël Mrs. Olivier, Laberge 18
Noël Olivier, Laberge 20
Noël Pierre, menuisier, joiner, Burton 13
Noël Prudent, menuisier, joiner, Scott 106
Noël Samuel, machiniste, engine driver, St Flavien 30
Noël Xénophon, pompier, fireman, De la Reine 70
Nokley John, journalier, laborer, Côte de la Canotterie 2
Nolan David, inspecteur de lard, pork inspector, Leadenhall 1, r St Flavien 18
Nolan Patrick, journalier, laborer, Ramsay 8
Nolan Patrick, journalier, timbertower, Champlain 280
Nolan Patrick, pompier, fireman, Champlain 476
Nolan William, plombier, plumber, Artillery 134
Nolet Charles, pilote, pilot, Prince Edouard 191
Nolin Adolphe, corroyeur, currier, St Marguerite 130
Nolet Mrs. Magloire, modiste, dressmaker, St Joachim 58
Nolet Philéas, portier, porter, St Hélène 133
Nolin Adolphe, charretier, carter, Richardson 47

J.E. MORRISON, Chimiste Pharmaceutique, 31 RUE BUADE, Ordonnances Preparees a toutes heures avec soin, science et promptitude.

Louis Bruneau, 95 RUE ST. JOSEPH, *St. Roch, Quebec.* Porcelaine et Verrerie, Poteries d'Art, Objets de Fantaisie.

J.E. LEMYRE & FRERE, EAU MINERALE FERRUGINEUSE, BROMO-IODUREE. SOURCE DIVINA. 88 ST. JOSEPH.

JAMES DERRY 215 ST. PAUL ST., Cabinet Maker and Upholsterer RICH and PLAIN

MUTUAL LIFE INS. CO. OF NEW YORK. } Assets OVER $120,000,000. { W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

Nolin François, garde-magasin, storeman, De la Reine 113
Nolin Maxime, journalier, laborer, Smith r 41
Nolin Narcisse, of Dussault & Nolin, St Valier 291
Noonan Michael, charretier, carter, Artillery 83
Noonan Mrs. Michael, Champlain 344
Noonan Mrs. Patrick, buvette, saloon, Champlain 36-38
Noreau Charles, joaillier, jeweller, St Marguerite 110
Noreau Geo., télégraphiste, telegraph operator, Richelieu 146
Noreau Guillaume, commerçant, trader, Du Pont 60-62
Norman rev. R. W., D. C. L., rector of the English Cathedral, Des Jardins 29
Normand Auguste, formier, last-maker, Charest 31
Normand Charles, pilote, pilot, De la Chapelle 14
Normand François, commis marchand, salesman, Du Pont 43
Normand George, marin, sailor, Prince Edouard 199
Normand Jean-Bte., journalier, laborer, St Marguerite 82
Normand Jean-Bte., journalier, laborer, St François 59
Normand Joseph, cordonnier, shoemaker, Lachevrotière 20
Normand Léon, of Fradet & Cie., Champlain 695
Normand Mrs. François, Du Roi 155
Normand Mrs. Jacques, Richelieu 77
Normand Octave, corroyeur, currier, Richardson 33
Normand Phidime, menuisier, joiner, De l'Eglise 99
Normand Pierre, forgeron, blacksmith, Richardson 17
Normandin P. L. Thomas, commis, clerk, St Olivier 132
Norris Mrs. Thomas, St Jean 459
Norris Thomas H., marchand de faience et de verrerie, dealer in fine cut, and coloured glass ware, crockery and china ware, Du Palais 48-50
Norton Mrs. Richard, gardienne, caretaker, St Augustin 144
Nugent George, journalier, laborer, Des Commissaires 21

O

O'Brien James J., propriétaire de moulins à scie, saw mill owner, D'Artigny 66
O'Brien Jeremiah, maître d'hôtel, steward, Citadel hill
O'Brien John, épicier, grocer, Champlain 374
O'Brien John F., chapelier, hatter, St Jean 95, r 97
O'Brien Martin, Champlain 388
O'Brien Michael, boucher, butcher, Champlain 258
O'Brien Michael, commerçant, trader, Petit Champlain 36
O'Brien Miss Bridget, épicerie, grocery, Champlain 258

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., PALAIS. Cabinet Maker and Upholsterer, RICH and PLAIN FURNITURE.

BUY OILS of the BEAVER OIL CO., OF MONTREAL. Quebec Branch: 64 ST. PETER ST.

J. & W. REID, PAPER, PAPER STOCK, METALS AND NAVAL STORES, 124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

O'Brien Mrs. Alex., garde-malade, sick nurse, Champlain 149
O'Brien Mrs. James, St Jean 97
O'Brien Mrs. James, f. de p., charwoman, Petit Champlain 66
O'Brien Mrs. John, De la Chapelle 90
O'Brien Thomas, journalier, laborer, Champlain 297
O'Brien Thomas, journalier, laborer, Champlain 382
O'Brien William, journalier, laborer, Champlain 413
O'Brien William, journalier, laborer, St Louis 34
O'Connell Daniel, arrimeur, stevedore, Champlain 370
O'Connell Edward, pompier, fireman, Artillery 11
O'Connell John, arrimeur, stevedore, Champlain 235
O'Connell Mrs. John, Champlain 410
O'Connell Mrs. Michael, St Dominique 85
O'Connell Mrs. Thomas, St Patrick 29
O'Connell Mrs. Thomas, St George 18
O'Connell Mrs. Timothy, épic., grocery, Champlain 352-354
O'Connor Christopher R., D'Aiguillon 55
O'Connor Daniel, commerçant, trader, Petit Champlain 53
O'Connor Edward, journalier, laborer, Champlain 317
O'Connor John, garçon de table, waiter, D'Aiguillon 93
O'Connor John, journalier, laborer, Champlain 392
O'Connor John, journalier, laborer, St Patrick 26
O'Connor Michael, journalier, laborer, Champlain 317
O'Connor Mrs. Daniel, Petit Champlain 53
O'Connor Mrs. Peter, St Michael 24
O'Connor Patrick, journalier, laborer, Champlain 347
O'Connor Patrick, journalier, laborer, Champlain 379
Odell L. Sewell, of H. J. Fisk & Co., St Andrew 14
O'Donnell Hugh, charretier, carter, St Michael 30
O'Donnell Hugh, ingénieur, civil engineer, St Jean 455
O'Donnell James, charretier, carter, Artillery 144
O'Donnell James, embouteilleur de la bière de, bottler of Dawe's ales and porter, cellars and r St Angèle 26
O'Donnell James, journalier, laborer, St Michael 30
O'Donnell John, embout. de bière, beer bottler St Jean 81
O'Donnell John,—successor to Alexander Fraser—épicier, dealer in choice family groceries FINE COFFEE A SPECIALTY. St Nicolas 15, cor. St Valier 2, r 4
O'Donnell John C., of O'Donnell & Parent, Gros Pin
O'Donnell & Parent,—*John C. O'Donnell & S. Napoléon Parent*—avocats, advocates, St Pierre 98
O'Donnell Patrick, jardinier, gardener, Avenue des Erables
O'Donnell William, journalier, laborer, Prevost 22

FUNERAL DIRECTOR. } D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. { WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.

EUGENE ROY. { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

EUGENE ROY, { 332 ST. JOHN STREET, / HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

J. GILBERT, { SHOEMAKER, 296, 298 ST. JOHN ST. } Fine and Medium Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs, 55 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

O'Donohue John, horloger, watchmaker, St Pierre 69, r St Patrick 90
O'Dowd Francis H., gardien, guardian, St Jean 545
O'Dowd Frank, commis du b. de p., p. o. clerk, N.-Dame 54
O'Farrell George D., commis, clerk Marine Dept., Hébert 12
O'Farrell John, avocat, advocate, Hébert 12
O'Flaherty John, nouvelliste, reporter, bds. at St Pierre 68
O'Flaherty Mrs. Martin, St Pierre 68
O'Grady Mrs. Bolton W., St Ursule 42½
O'Halloran Mrs. Thomas, buvette, tavern, Champlain 40-42
O'Hare Dennis, mais. de pen., bdg. hse., St Geneviève 39
O'Hare Mrs., St Joachim 75
O'Leary Charles A., constructeur et entrepreneur, builder and contractor, work shop, Grant 17, r Fleurie 8
O'Leary Maurice, Artillery 33
O'Leary Mrs. John, Fleurie 8
Oliver Mrs. Frederick, St Geneviève 27
Oliver Stuart S., arpenteur, land surveyor, St Anne 137
Oliver Theophilus H., avocat, advocate and commissioner for receiving affidavits in the P. of Quebec, for use in the P. of Nova-Scotia and New-Brunswick, St Pierre 83, r Laval 16
Oliver Thomas J., avocat, advocate, bds. at des Remparts 29
Olivier & Letellier,—*Nazaire Olivier & Blaise Letellier*—avocats, adv., St Pierre 9, evening office, St Joseph 45
Olivier Nazaire, of Olivier & Letellier, bds. at St Ursule 6
Olsen rev. Peter, norwegian pastor, Champlain 540
O'Malley John, Mountain Hill 48
O'Malley John, arrimeur, stevedore, Champlain 802
O'Malley Patrick, charretier, carter, Sous-le-Cap 3
O'Meara Dom. D., douanier, surveyor of cust., St Stanislas 3
O'Meara Miss Joséphine, D'Aiguillon 15
O'Neil David, journalier, laborer, St Dominique 83
O'Neil Henry, ouv. en bouilloire, boilermaker, Champlain 70
O'Neil James, com. march., salesman, bds. at Champlain 553
O'Neil James, tailleur, tailor, Champlain 553
O'Neil John, journalier, laborer, Champlain 135
O'Neil & Judd,—*Thom. A. O'Neil & Wm. J. Judd*—marchands de marine, ship stores, St Pierre 70
O'Neil Miss Sarah C., institutrice, school teacher, St Famille 1
O'Neil Mrs. Jéré., modiste-tailleuse, tailoress, St Flavien 30
O'Neil Mrs. Michael, St Famille 1
O'Neil Mrs. Thomas, Artillery 13

Dr. E. MORIN & Cie., Pharmaciens, 314 St. Jean et 32-34 St. Pierre. } Depot General des Medecines Frangaises, Parfumeries et Articles de Toilette.

J. A. LANGLAIS, { 177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH. } Bookseller and Wine Merchant

COFFRES-FORTS DE GOLAIE & McCULLOCH. A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE. Sous Agent, P. A.-F RECHET.
Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

O'Neil Thomas A., of O'Neil & Judd, D'Aiguillon 57, in the fall will remove to Richelieu 49
O'Neil William, tailleur, tailor, St Flavien 30
Onslow Mrs. Wm., mais. de pens., bdg. hse., Des Fossés 37
O'Regan James, charretier, carter, St Augustin 144
O'Regan Patrick, embouteilleur de bière, bottler of Labatt's Prescott ales and dealer in APPLE CIDER; bottling vaults, Du Palais 56, r 58
O'Regan Peter H., St Geneviève 31
O'Regan Rob. H., sténog., stenographer, bds. at Du Palais 58
O'Reilly Andrew, charretier, carter, St Amable 95
O'Reilly Dennis, journalier, laborer, Henderson 54
O'Reilly Edward, journalier, laborer, St Paul 115
O'Reilly Francis, messager, messenger, Artillery 40
O'Reilly Hugh, journalier, laborer, St Paul 121
O'Reilly John, journalier, laborer, St Patrick r 11
O'Reilly Michael, mais. de pen., bdg. hse., Champlain 654
O'Reilly Miss Mary A., prof., music teach., bds., at Couillard 50
O'Reilly Mrs. Edward, Ancien Chantier 7
O'Reilly Peter, journalier, laborer, Petit Champlain 66
O'Rourke Miss Marie, Du Roi 156
O'Rourke Timothy, gard. de la paix, policeman, St Michael 41
O'Shea Michael, pompier, fireman, St Paul 277
Osler John O., agent, St Ursule 6
O'Sullivan Eugène, garde forestier, timber agent, St Julia 26
O'Sullivan Jeremiah, forgeron, blacksmith, Elgin 16, r 18
O'Sullivan Jeremiah J., forgeron, blacksmith, St George 61
O'Sullivan Peter J., of Phillips & O'Sullivan, St Marguerite 45
O'Toole Charles, journalier, laborer, Champlain 277
O'Toole James, arrimeur, stevedore, Champlain 277
Ouellet Alfred, menuisier, joiner, Richardson 163
Ouellet Alphonse, charretier, driver, St Valier 287
Ouellet Charles, menuisier, joiner, Du Roi 209
Ouellet Charles F.-X., facteur, letter carrier, St Hélène 19
Ouellet David, architecte, architect, carver and gilder, work shop, D'Aiguillon 68, office and r 85-87
Ouellet Ernest, menuisier, joiner, Sutherland r 10
Ouellet François-Xavier, journalier, laborer, Parke 20
Ouellet Hippolyte, journalier, laborer, St Gabriel 27
Ouellet Jean, menuisier, joiner, Parke 18
Ouellet Joseph, Dorchester 84
Ouellet Joseph, Dorchester 97
Ouellet Louis, comm. march., salesman, Des Commissaires 15

GERVAIS & HUDON, 210 et 339 ST. JOSEPH ST. | Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie | * Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches. *

Montminy 185 St. Joseph St, ST. ROCH. Photographer

J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. } Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., * PALAIS. * Cabinet Maker and Upholsterer RICH and PLAIN * FURNITURE

MUTUAL LIFE INS CO. OF NEW YORK. } Assets OVER $120,000,000. { W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

Ouellet Lucien, journalier, laborer, Du Roi 65
Ouellet Mrs. Frs.-X., tabacs, tobaccos, St Nicolas 30
Ouellet Narcisse, charretier, driver, St George 87
Ouellet Narcisse, journalier, laborer, St Joseph r 2
Ouellet Octave, contre maître, foreman, Des Fossés 43
Ouellet Octave, épicier, grocer, Champlain 785-789
Ouellet Onésime, tanneur, tanner, Charest 61
Ouellet Pierre, commis marchand, salesman, St George 28
Ouellet Pierre, cordonnier, shoemaker, Des Fossés 25
Ouellet Pierre, marin, sailor, St Joseph 6
Ouellet Théophile, journalier, laborer, St Marguerite r 16
Ouimet Calixte, tonnelier, cooper, St Joseph 4
Ouïmet Gustave, employé civil, c. serv. clerk, D'Artigny 45
Ouïmet honorable Gédéon, surintendant de l'Instruction Publique, superintendent of Pub. Instruct., D'Artigny 50
Owen Henry, journalier, laborer, Scott 155

P

Pacaud Ernest, avocat et rédacteur en chef de, advocate and editor in chief of " l'Electeur " Mountain Hill 111, r St Geneviève 9
Pacaud Edouard, commis, bank clerk, bds. at St Flavien 14
Page Thomas, cordonnier, shoemaker, St Augustin 20
Pagé Edouard, comm. marchand, salesman, D'Aiguillon 242
Pagé Evariste, commis marchand, salesman, Plessis 22
Pagé François, charretier, carter, Nelson 10
Pagé François, tanneur, tanner, Richelieu 271
Pagé Frs-X, épicier, grocer, Arago 147
Pagé Jean, commis marchand, salesman, Des Fossés 219
Pagé Jean-Bte., tanneur, tanner, Alexander 7
Pagé Joseph, commis marchand, salesman, Richelieu 266
Pagé Miss Rosiana, Nelson 9
Pagé Mrs. Benjamin, Richelieu 123
Pagé Mrs. Richard, St Julia 69
Pagé Pierre, cordonnier, shoemaker, Arago 85
Pageau A. Joseph, architecte, architect, St Jean 167
Pageau Berthélemi, forgeron, blacksmith, St Gabriel 81
Pageau Charles, Couillard 42
Pageau Charles, notaire, notary, St Jean 393
Pageau Edouard, charron, wheelwright, Du Pont 30-32
Pageau François, menuisier, joiner, St Stanislas 30
Pageau Frs.-X., boulanger, baker, De la Reine 144

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., PALAIS. * Cabinet Maker and Upholsterer, * RICH and PLAIN FURNITURE. *

BUY OILS of the BEAVER OIL CO., OF MONTREAL, Quebec Branch: 64 ST. PETER ST.

* J. & W. REID, *
* PAPER, * PAPER STOCK, * METALS * AND * NAVAL * STORES, *
124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

Pageau Frs.-X., charretier, driver, Prince Edouard 228
Pageau George, pharmacien, druggist, Couillard 42
Pageau Joseph, corroyeur, currier, Charest 95
Pageau Jos. O., courr. de la malle, mail cond., de la Fabrique 57
Pageau Louis, boulanger, baker, De la Reine 148
Pageau Mrs. Chs., mais. de pens, bdg. hse., Couillard 42
Pageau Mrs. Pierre, modiste, dressmaker, N.-D.-des-Anges 62
Pageau Mrs. Jacques, Jérôme 33
Pageau Mrs. Pierre, O'Connell 16
Pageau Pierre, charretier, carter, Alexander 15
Pageau Pierre, ébéniste, cabinetmaker, St George 64
Pageau Théodore, cordonnier, shoemaker, St Joseph 282-284
Paget Joseph, commis marchand, salesman, Des Fossés 105
Pain Elzéar, cordonnier, shoemaker, De la Reine 254
Painchaud Antoine, arpenteur, surveyor, Grande Allée 53
Palmer John, gardien, caretaker, St Paul 172
Pampalon Arthur, taill. de pierre, stonecutter, Richelieu 89
Pampalon Ovila, messager, messenger, St Jean 23
Pampalon Eugène, teneur de livres, book-keeper, St Jean 23
Pampalon Moïse, tailleur de pierre, stonecutter, Richelieu 89
Pampalon rév. David, St Jean 23
Pampalon Thomas, maître maçon, master mason, Côte St Geneviève 38
Panet Ant. de L., chef d'atelier, foreman, bds. at Couillard 56
Papillon Edouard, épicier, grocer, Charest 87
Papillon François, menuisier, joiner, Richelieu 109
Papillon Isidore, menuisier, joiner, Richelieu 139
Papillon Jacques, forgeron, blacksmith, D'Aiguillon 108
Papillon J. Elzéar, messager, messenger, St Michael 63
Papillon Ludger, forgeron, blacksmith, D'Aiguillon 110
Papillon Raphaël, peintre, painter, D'Aiguillon r 36
Papillon Samuel, commis marchand, salesman, Richelieu 236
Papineau Ernest, encadreur, frame maker, St Jean 178
Paquet Albert, boucher, butcher, St Valier 402
Paquet Antoine, commis marchand, salesman, Bélair 26
Paquet Antoine, teneur de livres, book-keeper, St Joseph 380
Paquet Antoine, luthier, instrument repairer, St Claire 5
Paquet Arthur, commis march., salesman, Du Roi 159
Paquet Arthur, cordonnier, shoemaker, Arago 118
Paquet Charles, charretier, carter, Des Jésuites 4
Paquet Charles, journalier, laborer, Prince Edouard 167
Paquet Charles, journalier, laborer, Des Fossés 181
Paquet Edouard, charpentier, carpenter, Ferland 26

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.

EUGENE ROY, { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

J. GILBERT, { 296, 298 ST. JOHN ST. } SHOEMAKER, FINE AND MEDIUM Shoes LARGE ASSORTMENT AT

FUNERAL DIRECTOR. } D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. { WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs.
55 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

Paquet Edouard, cordonnier, shoemaker, Richardson 144
Paquet Edouard, journalier, laborer, Latourelle r 93
Paquet Edouard, messager, messenger, Sault-au-Matelot 34
Paquet Edouard, peintre, painter, Du Roi 258
Paquet Elzéar, of Paquet & Potvin, Finlay Market place 9
Paquet François, charretier, carter, St Joseph 317
Paquet François, laitier, milkman, De la Reine 50
Paquet François, machiniste, engineer, St François 48
Paquet Guillaume, épicier, grocer, Richardson 208-210
Paquet Henri, journalier, laborer, Champlain 751
Paquet Henri, journalier, laborer, St Paul 115
Paquet Hermenégilde, journalier, laborer, St Dominique 85
Paquet honble E. Théod., shérif conjoint, joint sheriff, bds. at St Louis Hotel
Paquet Jean, épicier, grocer, St Olivier 260
Paquet Jean-Baptiste, batelier, boatman, St François 42
Paquet Joseph, boucher, butcher, Montcalm Market stall 7, r Nelson 22-24
Paquet Joseph, commerçant, trader, De la Reine 232
Paquet Joseph, cordonnier, shoemaker, St Joseph 271½
Paquet Joseph, journalier, laborer, De la Reine 145
Paquet Joseph, of Falardeau & Paquet, St Valier 175
Paquet Jos. O., commis marchand, salesman, St François 83
Paquet Léon, boulanger, baker, De la Reine 177
Paquet Louis, forge., bkth., St François 194, r Richardson 219
Paquet Louis, maçon, mason, St Hélène r 154
Paquet Louis, maçon, mason, De la Reine 75
Paquet Louis H., commis march., salesman, Richardson 142
Paquet Mgr Benjamin, P. A., Séminaire de Québec
Paquet Mrs. Amable, Alfred 5½
Paquet Mrs. Edouard, St Hélène 151
Paquet Mrs. Eugène, garde-malade, sick nurse, Turgeon 26
Paquet Mrs. Ferdinand, Richelieu 74
Paquet Mrs. Joseph, Du Roi 210
Paquet Mrs. Joseph, St Valier 278
Paquet Mrs. Joseph, Des Commissaires 57
Paquet Mrs. Philippe, commerçante, trader, Octave 11
Paquet Mrs. Pierre, fem. de pei., charw., Prince Edouard 169
Paquet Octave, Des Commissaires 82
Paquet & Lemieux,—*Philéas Paquet & Jean-Bte. Lemieux*—ferblantiers, tinsmiths, St Joseph 382
Paquet Philéas, of Paquet & Lemieux, St Joseph 380
Paquet Pierre, cordonnier, shoemaker, Massue 6

J. GILBERT, SHOEMAKER, 296, 298 ST. JOHN ST. Fine and Medium Shoes. Large assortment at low prices.
Dr. E. MORIN & Cie., Pharmaciens, 314 St. Jean et 32-34 St. Pierre. Depot General des Medecines Françaises, Parfumeries et Articles de Toilette.
J. A. LANGLAIS, 177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH. Bookseller and Wine Merchant.
EUGENE ROY, HETHRINGTON'S BLOCK. FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH. A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE, Sous Agent, P. A.-F RECHET. Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Paquet & Plamondon,—*George Paquet & Joseph Plamondon*—cordonniers, shoemakers, St Joseph 265–269
Paquet & Potvin,—*Elz. Paquet & T. Potvin*—épiciers, grocers, Dalhousie 16
Paquet Théophile, buvette, restaurant, Henderson 44, r 46
Paquet Zéph., jnr., commis march., salesman, Du Roi 117
Paquet Zéphirin, journalier, laborer, Latourelle r 24
Paquet Zéphirin, snr., march. de nouveautés, chapelier et fourreur, dry goods merch. and dealer in hats and furs, St Joseph 165–167
Paradis Alex., épicerie, grocery, Des Commissaires 104
Paradis Apollinaire, Prince Edouard 40
Paradis Augustin, commerçant, trader, Des Fossés 93
Paradis Charles, maçon, mason, N. D.-des-Anges 72
Paradis Cyprien, journalier, laborer, St Ours 2
Paradis Edmond, menuisier, joiner, Du Roi 64
Paradis Edmond G., commis, clerk, rooms at du Palais 58
Paradis Etienne, of Langlois & Paradis, St Joseph 66½
Paradis Frs.-X., commis marchand, salesman, St George 11
Paradis G. Arthur, notaire, notary, bds. at Richelieu 93
Paradis Isidore, charretier, carter, Lalemant 7
Paradis Jean, boucher, butcher, Richelieu 100
Paradis Jean-Baptiste, St Ours 2
Paradis Joseph, buvette, tavern, Collins 8
Paradis Joseph, St Marguerite 89
Paradis Joseph, journalier, laborer, Arago r 29
Paradis Joseph, mécanicien, machinist, St Marguerite 28
Paradis Laurent L., 1 Bijou terrace, Avenue des Erables
Paradis Léandre, maçon, mason, Du Roi 64
Paradis Louis, commerçant, trader, St Olivier 208
Paradis Miss Martine, couturière, seamstress, Du Roi 54
Paradis Mrs. Abraham, Des Fossés 87
Paradis Mrs. Euclide, commis, saleswoman, St François 84
Paradis Mrs. Joseph, Du Roi 54
Paradis Mrs. Siméon, Arago 67
Paradis Narcisse, charpentier, carpenter, Grant 120
Paradis Narcisse, journalier, laborer, D'Artigny 5
Paradis Narcisse, maçon, mason, Notre-Dame-des-Anges 70
Paradis Pierre, commis marchand, salesman, St Valier 173
Paradis Tref., taill. de pierre, stncuter., Des Commissaires r 121
Paradis Vincent, barbier, barber, Richelieu 93
Paradis William, commerçant, trader, St Joseph 273
Parant Mrs. Antoine, Côte d'Abraham 18-22
Parant Chs. A., employé du s. c, c. s. clerk, Des Fossés 103

GERVAIS & HUDON, 219 et 339 ST. JOSEPH ST. | Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie * Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches. *

Montminy 185 St. Joseph St. ST. ROCH. Photographer

J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. {Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.

J. A. BELANGER, 272 ST. JOSEPH ST. ST. ROCH, QUEBEC. {STEAM MARBLE & GRANITE WORKS.

Western Assurance Co. OF TORONTO. CAPITAL $1,000,000 W. J. FRASER, AGT. 101 St. Peter St. QUEBEC.

Parant François L., agent, Des Fossés 83
Parant François-X., commis, clerk, St Famille 4
Parant Louis, étudiant, student, St Famille 4
Paré Alfred, commis du s. c., c. s. clerk, D'Aiguillon 23
Paré J. Alphonse, commis, clerk, St Valier 258
Paré Augustin, charpentier, carpenter, Des Fossés 185
Paré Clément, journalier, laborer, Des Prairies r 53
Paré Chrysostôme, menuisier, joiner, Prince Edouard 185
Paré Edmond, of Corriveau & Paré, bds. at Du Pont 79
Paré Eugène, confiseur, confectioner, Côte de la Négresse 3
Paré Frs.-X., forgeron, blacksmith, Richardson 14
Paré Geo. E., scieries, saw mills, Lalemant 30-36, r Du Pont 79
Paré H. Adolphe, épicier, grocer, Du Pont 77, r Du Roi 71
Paré Léon, gardien, caretaker, Dalhousie 40
Paré Louis, charretier, carter, Côte St Geneviève 21
Paré Mrs George, Sault-au-Matelot 71
Paré Mrs. J.-Bte., femme de peine, charwoman, Grant 43
Paré Mrs. Joseph, De la Reine 109
Paré Mrs. Prisque, St Patrick 78
Paré Mrs. Prisque X., Berthelot r 4
Paré Napoléon, journalier, laborer, Racine 4
Paré Narcisse, charretier, carter, Des Commissaires 54
Paré Olivier, marin, sailor, Grant 53
Paré Polycarpe, pompier, fireman, Sous-le-Cap 71
Paré Urbain, journalier, laborer, Richelieu 279
Parent Alexis, épicier, grocer, De la Couronne 94-96
Parent Alfred, journalier, laborer, Laberge 10
Parent Charles A., marchand de quincaillerie, hardware merchant, Du Pont 83-85, r Des Fossés 175-177
Parent Edmond, corroyeur, currier, Des Fossés 65
Parent Edouard, charpentier, carpenter, Dorchester 117
Parent Elzéar, maçon, mason, St Hélène 65
Parent François, journalier, laborer, Richmond 99
Parent Elisé, laitier, milkman, D'Aiguillon 158
Parent Eugène, journalier, laborer, Dorchester 226
Parent Gaudiose, couvreur, roofer, Robitaille 13
Parent Jacques, menuisier, joiner, Côte St Geneviève 12
Parent Jean-Baptiste, épicier, grocer, Du Roi 168-170
Parent Joseph, cordonnier, shoemaker, St Valier 211
Parent Miss Marie, épicerie, grocery, Lachevrotière 6-8
Parent Mrs. Augustin, St Claire 43
Parent Mrs. Jean-Baptiste, Dauphine 35
Parent Mrs. Jean-Bte., commerçante, trader, St Joachim 35
Parent Mrs. Joseph, De la Reine 70

J. A. BELANGER, 272 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH, QUEBEC. STEAM MARBLE & GRANITE WORKS.
320 Rue St. Joseph, St. Roch.
P. MATHIE, Druggist and Dispensing Chemist, Cor. St. John and Palace.
R. BARDEN, Importer and Wholesale Dealer. 14, 16, ST. PETER ST. FRUITS & VEGETABLES.
Prompt Attention Paid to Packing and Shipping Fresh Fruits and Country Produce.

Chas. S. Riverin, 45 CROWN ST. Wholesale and Retail Grocer. Tea and Coffee Specialties. Tobacco and Cigars. Constantly on hand Canadian and St. Michel Wines.

Parent Mrs. Polycarpe, De la Reine 247
Parent Nap., com. march., salesman, Côte St Geneviève 12
Parent Paul, jnr., plombier, plumber, St Patrick 106, r 110
Parent Paul, snr., forgeron, blacksmith, St Patrick 104
Parent Pierre, journalier, laborer, De la Chapelle 84
Parent Théodule, épicier, grocer, De la Couronne 82-84
Parent Ths., tonnelier, cooper, Sault-au-Matelot 43-45, r 41
Paris Mrs. Joseph, St Patrick 143
Pariseault Chs. A., greff. en loi, clerk of the Leg., St Jean 495
Parke Dr. C. Smith, médecin et chirurgien, physician and surgeon, Ursulines terrace, St Anne 81
Parkin John B., notaire, notary, and land agent, office St Louis 12, r 44
Partridge Patrick M., comptable, account., Grande Allée 304
Pascal Ferdinand, maçon, mason, Alfred 2
Patenaude Louis N., secret. de l'Orateur, speaker's sec., G. A. 64
Paterson Geo., court., broker, St Pierre 116, r St Geneviève 52
Paterson James, relieur, bookkinder, St Stanislas 26
Paterson John, journalier, laborer, Fleurie r 15
Paterson, Kissock & Co.,—*And. & John Paterson & Wm. Kissock*—importateurs de marchandises de mode, importers of fancy millinery, E. Quesnel, gérant, manager, St Pierre 51-53
Paterson Mrs. James, Du Roi 45
Paterson Richard, commerçant, trader, Petit Champlain 26
Patoine Alfred, com. voyag., com. traveller, Richardson 237
Patoine Jean, tailleur, tailor, St Joseph 254½
Patoine Mrs. Nap., mais. de pen., bdg. hse., St Joseph 13
Patoine Pierre, D'Youville 2
Paton Thomas, mécanicien, machiniste, Laval 24
Patry Alphonse, journalier, laborer, St Dominique 91
Patry Edmond, fruitier, fruit merchant, St Paul 283
Patry Edmond, menuisier, joiner, St George 8-10
Patry Eusèbe, typographe, typographer, St Olivier 128
Patry Ferdinand, boulanger, baker, Richelieu 141
Patry Ferdinand, jnr., fruitier, fruit dealer, Henderson 14
Patry Ferdinand, snr., menuisier, joiner, St Paul r 217
Patry Joseph, épicier, grocer, St Paul 139
Patry L. N. Jos., gard. de la paix, prov. police, St Olivier 155
Patry Magloire, journalier, laborer, St Claire 31
Patry Magloire, typographe, typographer, Prévost 20
Patry Mrs. Félix, fem. de peine, charw., Prince Edouard 222
Patry Mrs. François, Des Commissaires 39
Patry Mrs. Louis, fem. de peine, charwoman, St Valier 193

J. E. MORRISON, Pharmaceutical Chemist. 81 BUADE STREET. Prescriptions Dispensed at all hours with Accuracy, Skill and Despatch.

LOUIS BRUNEAU { 95 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH. } China, Glassware, Art Pottery and Fancy Goods.

J. E. LEMYRE & BRO. 58 ST. JOSEPH STREET. DIVINA SPRING MINERAL WATER, Ferruginous, Bromic-Iodurated.

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL PALAIS. Ebeniste et Tapissier. Ameublements Riches et

MUTUAL LIFE INS. CO. of N. Y. Avec un Actif de plus de $120,000,000. W. J. FRASER, Agent. 101 ST. PIERRE.

Patry Octave, menuisier, joiner, Artillery 18
Patry Philippe, boucher, butcher, St Paul 285, r St Marguerite 30
Patry Philippe, menuisier, joiner, Des Jésuites 11
Patry Télesp., cordonnier, shoemaker, Champlain 751, r 848
Patry Thomas, mesureur de bois, culler, St Marie 36
Patry Zéphirin, garde-magasin, storeman, Du Roi 102
Patry Zéphirin, tonnelier, cooper, St François 42
Patterson & Co.,—*Pierre Bégin & E. Fournier*— plongeurs, divers, St Pierre 116
Patterson Mrs. John, St Stanislas 23
Patton Jas., jnr., gérant, manager Q. & L. Ferry Co., Grande Allée 145
Patton James, surintendant des mesureurs de bois, supervisor of cullers, Sault-au-Matelot 11, r Lévis
Patton William, courtier, broker, St Pierre 119, r Lévis
Paul James, arrimeur, stevedore, Champlain 279
Paul Mrs. John, Champlain 523
Paulin Paul, journalier, laborer, Ancien Chantier 3
Paxman Samuel, épicier, grocer, St Paul 154, r Du Pont 138
Paxman Wm. G. L., employé du s. c., c. s. clerk, St Olivier 120
Payment Adolphe, garde-magasin, storeman, De la Reine 56
Payment Jos., cordonnier, shoemaker, Côte de la Négresse r 1
Payne George, teneur de livres, book-keeper, St Jean 529
Payne Miss Louisa M., St Jean 529
Peachy J. Ferdinand, architecte, architect, St Jean 444
Peachy the Misses, D'Aiguillon 54
Pearson Peter, contre-maître, foreman, De l'Eglise 68
Peebles Mrs. Phillip, Grande Allée 163
Pelchat Alexis, charpentier, carpenter, Champlain 758
Pelchat André, nouveautés, dry goods, St Joseph 311-313
Pelchat Emile, photographe, photographer, St Jean r 9
Pelchat Ferdinand, peintre, painter, Du Roi 234
Pelchat Joseph, De la Reine 266-268
Pelchat Joseph, journalier, laborer, Des Commissaires 109
Pelchat Joseph O., boulanger, baker, Charest 63
Pelchat Mrs. François-Xavier, Charest 63
Pelletier Alfred, étudiant en pharmacie, bds. at St Jean 323
Pelletier & Allaire,—*Joseph E. C. Pelletier & Joseph Allaire*— notaires, notaries, St Pierre 28
Pelletier Auguste, menuisier, joiner, Richardson 113
Pelletier Casault, commis, clerk, bds. at St Famille 44
Pelletier Charles, pilote, pilot, St Marguerite 7½

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL PALAIS. Ebeniste et Tapissier. Ameublements Riches et Unis.

J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Papier, 124 ST. PAUL. Metaux et Materiel pour Marine, 94 ST. ANDRE.

Achetez vos HUILES de la BEAVER OIL CO. MONTREAL. Bureau a Quebec, 64 RUE ST. PIERRE.

La Compagnie Chinic. Pied de la Cote de la Montagne.
Fourniture de Forgerons, Mecaniciens, Ferblantiers, Steamers, Charrons, Chemins de Fer ET QUINCAILLERIE GENERALE.

Pelletier & Chouinard,—*Honble. C. A. Panthaléon Pelletier, Q. C., & Mathias Choninard*—avocats, advocates, St Louis 48
Pelletier Damase, ferrailles, junk dealer, St Joseph 64
Pelletier Edouard, maçon, mason, Colomb 63
Pelletier Elz., of Gauvreau, Pelletier & Cie., D'Aiguillon 128
Pelletier François, charretier, carter, Des Prairies 44
Pelletier George, bedeau, sexton, Du Roi 55-57
Pelletier Guillaume W., épicier, grocer, Grant 62
Pelletier honble. C. A. Panthaléon, Q. C. of Pelletier & Chouinard, et aviseur légal de la Cité, and City attorney, St Ursule 66
Pelletier honble. H. Cyrias, judge, St Louis 41
Pelletier Honoré, buvette, tavern, Du Pont 98, r Du Roi 82
Pelletier Jean-Baptiste, forgeron, blacksmith, St George 21
Pelletier J.-Bte., teneur de livres, book-keeper, Du Roi 263
Pelletier Jos. Amable, facteur, letter carrier, Lacroix 18
Pelletier Joseph, cordonnier, shoemaker, Richmond 23
Pelletier Joseph, journalier, laborer, St Patrick 85
Pelletier Jos. E. C., of Pelletier & Allaire, St Anne 105
Pelletier J. Odilon, cordonnier, shoemaker, Charest 73
Pelletier Louis, charpentier, carpenter, Champlain r 751
Pelletier Louis P., commis march., salesman, St Joseph 394
Pelletier honble Louis P., C. L., of Amyot, Pelletier & Fontaine, Des Jardins 38
Pelletier Magloire L. C., commis, salesman, Petit Champlain 6
Pelletier Maxime, commis, p. o clerk, bds. at St Famille 44
Pelletier Mrs. Alexis, couturière, seamstress, St Julia 69
Pelletier Mrs. Edouard, bds. at Garneau 20
Pelletier Mrs. Jean-Baptiste, Grande Allée 64
Pelletier Mrs. Jean-Baptiste, St Valier 157
Pelletier Mrs. Magloire, modiste, milliner, Petit Champlain 6
Pelletier Mrs. Maurice, Turgeon 4
Pelletier Mrs. Napoléon,—proprietor Blanchard's hotel, Notre-Dame square 2-3 (*see adv.*)
Pelletier Mrs. Zéphirin, St Joseph 46
Pelletier Onésiphore, journalier, laborer, St Paul 71
Pelletier Ph., manager of the Co-operative Shoe Co., Du Roi 94
Pelletier Pierre, of Pelletier, Tardif & Cie., Richardson 89
Pelletier Pierre A., typographe, typographer, St Jean 186
Pelletier Rodolphe, facteur, letter carrier, Ferland 4
Pelletier, Tardif & Cie.,—*P. Pelletier & G. Alf. Tardif*—nouveautés, dry goods, St Joseph 29

AGRICULTURAL INSURANCE CO'Y., WATERTOWN, N.Y. { O. MEUNIER, Agt. 125 ST. PETER ST. } ASSETS, - $1,932,574.59. DEPOSITED WITH DOMINION GOVT. - $125,000.00.

D. S. RICKABY, Manufacturier de Meubles et de Matelas en Fil Metallique, 309 Rue St. Jean.

EUGENE ROY, { 332 RUE ST. JEAN, BLOC HETHERINGTON. } Marchand de Nouveautés.

J. GILBERT, CHAUSSURES DE GOUT ET DE FANTAISIE, CUIR, DRAP CAOUTCHOUC, 296-298 Rue St. Jean

ARTHUR LAVIGNE, IMPORTATEUR DE PIANOS ET HARMONIUMS, EDITEUR DE MUSIQUE 55 DE LA FABRIQUE. Musique nouvelle reçue chaque semaine.

Pelletier Théodore, journalier, laborer, Bélair 31
Pemberton Edw. H., avoc., advocate, bds. at St Geneviève 39
Pemberton Mrs. Tudor, St Ursule 79
Pender John, cocher, coachman, Lachevrotière 5
Pennée Alfred, of Hallée & Pennée, bds. at St Famille 9
Pennée Frank, of Pennée, Peer & Plewes, agent for the "Canada Life Assur Co.," St Pierre 133, r St Famille 9
Pennée, Peer & Plewes,—*Frank Pennée, James N. Peer & D. Plewes*—marchands commissionnaires en grain et fleur et importateurs de produits français; millers, commission merchants and dealers in flour, grain and provisions, and importers of french products, St Pierre 133
Penny George, commis, clerk, Belvedere road
Penny John, menuisier, joiner, St Louis road
Penny William, jardinier, gardener, St Louis road
Pentland C. A., of Caron, Pentland & Stuart, Grande Allée 162
Pepin Alfred, menuisier, joiner, Des Fossés 111
Pepin Joseph, forgeron, blacksmith, Des Fossés 26
Pepin Miss Caroline, blanchisseuse, laundress, St Andrew 12
Pepin Miss Victoire, St Marguerite 81
Pepin Mrs. Ignace, St Marguerite 51
Pepin Mrs. Joseph, Des Fossés 111
Pepin Samuel, police riveraine, river police, Des Fossés 111
Percy Mrs. Francis, St Patrick 16½
Perkins Mrs. William, Drolet 8
Perkins Richard, porteur de pain, bread driver, Richmond 50
Perrault Joseph A., relieur, bookbinder, St Joseph 55
Perrault L. Arthur, contre-maître, foreman, Richardson 53
Perrault Louis, cordonnier, shoemaker, St Marguerite 49
Perrault Mrs. Bernard, O'Connell 35
Perrault Mrs. François, Scott 75
Perrault Mrs. François, St Julia 8
Perrault Nap., gardien de la paix, policeman, De la Reine 59
Perrault Samuel, typographe, typographer, O'Connell 35
Perrett John, tonnelier, cooper, St Roch 5½
Perrin Antoine, maçon, mason, Plessis 17
Perrin George, maçon, mason, Notre-Dame-des-Anges 111
Perron Eucharist, forgeron, blacksmith, Du Roi 88
Perron George, boucher, butcher, De la Reine 198
Perron Joseph, journalier, laborer, Richardson 136
Perron Joseph V., bijoutier, jeweller, Garneau 42
Perron Marcel, Prince Edouard 46
Perry James, manufacturier de meubles et tapissier, manuf. of furniture and upholsterer, St Pierre 215, r 213

J. GILBERT, CHAUSSURES DE GOUT ET DE FANTAISIE, CUIR, DRAP CAOUTCHOUC, 296-298 Rue St. Jean

J. A. LANGLAIS, 177 RUE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. LIBRAIRE-EDITEUR IMPORTATEUR. Marchand de vins.

DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. DRUGGIST

BLOO HETHRINGTON. Marchand de Nouveautés.

A. E. VALLERAND, 67 DALHOUSIE. ENTREPOT DES HUILES.—Oil Warehouse, Jetee "Princess Louise" Embankment. Huiles de Charbon, Astrale, a Machines et Huiles Noires. Lampes, Appareils de Lanternes, Verreries, Poteries, Argenteries, etc.

Perry John, snr, journalier, laborer, Market 6
Perry John, jnr., ébéniste, cabinetmaker, St Dominique 34
Perry Robert, journalier, laborer, Artillery 35
Peters L. Frederick, Grande Allée 63
Peters Mrs. Charles, St Amable 14
Peters Simon, propriétaire de scieries, saw mill owner, Prince Edouard 52, r St Louis 68
Peters William J., menuisier, joiner, D'Aiguillon 50
Peterson Andrew, journalier, laborer, Sault-au-Matelot 77
Petit Charles, scieur, sawyer, Des Jésuites 9
Petit Ferdinand, journalier, laborer, St Patrick 98½
Petit Jean, maçon, mason, St Patrick 108
Petit Mrs. Joseph, couturière, seamstress, Bélair 13
Petit Philéas, peintre, painter, St Olivier 167
Petit Pierre, cordonnier, shoemaker, St Ours 116
Petitclerc Etienne, menuisier, joiner, Scott 61
Petitclerc François-Xavier, of N. Garneau & Cie., Scott 30
Petitclerc Joseph, charretier, carter, Scott 93
Petitclerc Louis, Fleurie 131
Petitclerc Miss, St Olivier 196
Petitclerc Miss Bas., couturière, seamstress, Artillery 144
Petitgrew Chs., of N. Rioux & Cie., Côte de la Canotterie 18
Petitgrew Mrs. Cyrille, St Marguerite 154
Petrie Alexander, gardien, caretaker, St Pierre 92
Petry James, journalier, laborer, Champlain 443
Petry rev. Henry J., curate Eng. Cathedral, Lachevrotière 83
Petry Wentworth G., agent, St Pierre 125, bds. at St Anne 57
Peverley Clav., huiles, oils, E Dolbec, manager, Dalhousie 99
Pfeiffer A. S. & Co.,—*Abigail Seal Pfeiffer*—teinturiers et dégraisseurs, dyers and scourers, McMahon 6
Pfeiffer Edward A., teinturier, dyer, McMahon 4
Philbert Edouard, avocat et journaliste, advocate and night editor of "*Le Canadien*" and of Philbert & Talbot, Prince Edouard 191
Philbert Miss Sarah, Des Commissaires 10
Philbert & Talbot,—*Edouard Philbert & Eugène M. Talbot*—solliciteurs de brevets, patent solicitors, St Joseph 57½
Phillips Charles W., commis, clerk, bds. at St Geneviève 39
Phillips Edward C., of Phillips & O'Sullivan, St Valier 106
Phillips Geo. J., ouv. en cuivre, brass finisher, Richelieu 107
Phillips George T., plombier et ouvrier en cuivre, plumber and brass founder, St Jean 11, r Dauphine 31
Phillips Mrs. Jas. W., mercerie, fancy goods, St Eustache 29

GERVAIS & HUDON, 219 & 339 ST. JOSEPH ST. | The Heintzman & Wm. Bell & Co. Pianos are the favorites of the Aristocracy. The Organs of Wm. Bell & Co. are the most Elegant in use.

J. L. RICHARD & BROS., 320 ST. JOSEPH ST., ST. ROCH. MACHINISTS. Shafting, Hangers, Pulleys, Engines and Boilers. Special Machines Made to Order.

J. A. BELANGER, OUVRAGES EN MARBRE ET EN GRANIT, 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH, QUEBEC.

Montminy 185 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH. Photographe.

MUTUAL ACCIDENT & PLATE GLASS INS. CO. OF MANCHESTER, ENG.
W. J. Fraser, Agt. 101 St. Peter St., QUEBEC.

Phillips & O'Sullivan,—*Edward C. Phillips & Peter J. O'Sullivan*—plombiers, plumbers, gas and steam fitters, Des Fossés 34

Phillips the Misses, Lachevrotière 84

Picard Adjutor, garde-magasin, storeman, Charest 64

Picard Alfred, charretier, carter, Notre-Dame-des-Anges 21

Picard Alphonse, journalier, laborer, Prince Edouard 233

Picard Amable, Richardson 114

Picard André, maître menuisier, master joiner, Fleurie 43

Picard Arthur, commis, clerk, St Jean 189

Picard Clovis, garde-magasin, storeman, Richelieu 179

Picard Dominique, machiniste, engine driver, Laberge 4

Picard Edouard, jnr., marin, sailor, Smith r 1

Picard Edouard, snr., bateaux, boats, De la Couronne 155

Picard Eloi, menuisier, joiner, Du Roi 126

Picard Elzéar, commis marchand, salesman, Dorchester 81

Picard Eusb., forg., blacksmith, St Paul 102-104, r Arago 57

Picard Eusèbe, tailleur, tailor, De la Couronne 48

Picard Jos., bois, lumber, Des Fossés 144, r De la Chapelle 41

Picard Jos., fab. de boîtes, paper box maker, De la Chapelle 13

Picard Joseph, garde-magasin, storeman, St George 73

Picard Mrs. Joseph, gardienne, caretaker, St Angèle 10

Picard Olivier, peintre, painter, St Ours 44

Picard Ovide, ferblantier, plombier et couvreur, tinsmith, plumber, roofer, gas and steam fitter, STEAM AND HOT WATER FURNACES ADJUSTED AND PUT UP ON APPLICATION, St Jean 191, r 189

Picard Pierre, St Ours 9

Picher Achille, of Robitaille & Picher, St George 37

Picher Arsène, avocat, advocate, St Michael 12

Picher Mrs. Edouard, St Jean 157

Picher Mrs. Eugène, St Jean 157

Picher Napoléon, commis marchand, salesman, St Gabriel 38

Picher Philéas, journalier, laborer, Plessis 8

Picher Trefflé, bedeau, sexton, Drolet 4

Pichet A. Cléop, commis march., salesman, Richelieu 160

Pichet Elzéar, commis march., salesman, St Hélène 132

Pichet Jean, charpentier, carpenter, St Marguerite r 148

Pichet Joseph, jnr., pompier, fireman, D'Aiguillon 81

Pichet Joseph, snr., messager, messenger, St Réal 55

Pichet Magloire, journalier, laborer, Richardson 116½

Pichet Mathias, charpentier, carpenter, Prince Edouard 197

Pichet Mrs. Joseph, Fleurie 50

J. A. BELANGER, OUVRAGES EN MARBRE ET EN GRANIT, 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH, QUEBEC.

R. BARDEN, Importateur et Marchand en gros de Fruits et Légumes, 14-16 St. Pierre
Emballage et Mise a Bord de Fruits et Produits Champetres Faits avec Diligence

Perfumery { LARGEST STOCK IN THE CITY Cor. St. John & Palace } MATHIE'S DRUG STORE.

Special Machines Made to Order.
320 ST. JOSEPH ST., ST. ROCH.

CHARLES S. RIVERIN, 45 DE LA COURONNE. Marchand Epicier en Gros et en Detail. Specialite de Thes et Cafes. Vins et Liqueurs, Tabacs et Cigares. Constamment en mains Vins Canadien Et le celebre Vin "ST. MICHEL."

Pichet Ov., commis march., salesman at The Chinic Hard. Co.
Pichet Prudent, menuisier, joiner, Richardson 33
Pichette Adolphe, commis voyageur, commercial traveller, D'Artigny 57
Piddington James, commis, clerk, McMahon 1
Piddington T. A. & Co., marchands de cuirs, leather merchants, St Paul 116–118
Piddington Thomas A., manufacturier de savon, soap manufacturer, St Paul 112–114, r McMahon 1
Pidgeon Peter, St Louis road
Piercy George, charpentier, carpenter, N.-D.-des Anges 15
Pigeon Louis, tailleur de pierre, stonecutter, St Margaret 20
Pigott Mrs. John, couturière, seamstress, Artillery 92
Pilote Mrs. Narcisse, Des Commissaires 76
Pilot's Office, F.-X. Dion, sec.-trés., sec.-trea., Dalhousie 105
Pinet Horace, commis marchand, salesman, St Valier 220
Pinault Jacques, commis march., salesman, Richardson 9½
Pinault Joseph, commis march., salesman, Richardson 9½
Pinault L. Arthur, Richardson 53
Pinault Louis F., avocat, advocate, Donnacona 12, bds. at Mountain Hill House
Pinford George, journalier, laborer, Ancien Chantier 5
Pinsonneault Geo. T., épicier, grocer, St Augustin 57, r 59
Pion A. & Cie.,—*Aug. Pion, Elie Depeyre, Alphonse Moreels, George Krieger & Lucien Borne*—mégissiers et manufacturiers de cuirs fins, tawers and kid manufacturers, Prince Edouard 262
Pion Auguste, of A. Pion & Cie., Caron 68
Piper James, garde-quai, warfinger. Champlain 205
Piper James T., commis, clerk, St Jean 15
Pitt Charles, marchand et consul del'Empire d'Allemagne, general merchant and consul for German Empire, Dalhousie 63–65, St Paul 28, r Hedley Lodge, La Canardière
Pitt Charles, St Famille 5
Plamondon Alfred, charretier, carter, De l'Eglise 21
Plamondon Alfred, ébéniste, cabinetmaker, St Joseph 303, r Notre-Dame-des-Anges 62
Plamondon Apoll., comptable, accountant, D'Aiguillon 148
Plamondon & Cie.,—*Ernest Pacaud & Ulric Barthe*—editors and proprietors of "l'Electeur," Mountain Hill 111
Plamondon Edouard, boucher, butcher, St François 88
Plamondon Gaudiose, machiniste, eng. driver, De la Reine 99
Plamondon Ignace, charretier, carter, Prince Edouard 50

J. E. MORRISON, Chimiste Pharmaceutique, 31 RUE BUADE, Ordonnances Preparees a toutes heures avec soin, science et promptitude.

Louis Bruneau, 95 RUE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. Porcelaine et Verrerie, Poteries d'Art, Objets de Fantaisie.

J. E. LEMYRE & FRERE, EAU MINERALE FERRUGINEUSE, BROMO-IODUREE. SOURCE DIVINA. 58 ST. JOSEPH.

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., PALAIS. Cabinet Maker and Upholsterer RICH and PLAIN FURNITURE

MUTUAL LIFE INS. CO. OF NEW YORK. } Assets OVER $120,000,000. { W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

Plamondon J. Edouard, A. B., L. L. B., notaire et com. de la C. S., nota., and com. of S. C. St Joseph 55
Plamondon Jean, of Paquet & Plamondon, Dorchester 46
Plamondon J. E. Zot., commis march., salesman, Du Pont 2

PLAMONDON J. H. EDMOND,

Marchand de pianos, Harmoniums (Estey)
Coffres de sureté (Safes) Vitrines en Nickel (Show Cases)
Machines à coudre,
Pianos Chickering & Sons, Pianos Steinway & Sons,
" Ernest Gabler, " Nordheimer, etc., etc.

Toutes ces marchandises sont vendues à des conditions faciles.

No. 26, RUE DU PONT, ST. ROCH.

Plamondon Jos. & Cie., charbon, coal, Commissioners wharf
Plamondon Joseph, cordonnier, shoemaker, Richardson 178
Plamondon Joseph, ferblantier, tinsmith, St Jean 327
Plamondon Joseph, tanneur, St Hélène 121, r St Valier 334
Plamondon Jos. A., commis, salesman, Côte St Geneviève 18
Plamondon J. Pétrus, com. aux écriture, c. s. clerk, Scott 118
Plamondon Miss Em., nouveautés, dry goods, St Jean 202-204
Plamondon Miss Philomène, cout., seamstress, Des Jesuites 9
Plamondon Mrs. Jean-Bte., Du Pont 15
Plamondon Olivier, machiniste, engine driver, Wolfe
Plamondon P. & Frère,—*Pierre snr. & jnr., & Joseph Plamondon*—poisson, fish, Union 13½
Plamondon Pierre, Notre-Dame-des-Anges 95
Plamondon Pierre, garde-magasin, storeman, Des Prairies r 51
Plamondon Pierre, journalier, laborer, Latourelle 32
Plamondon Pierre, menuisier, joiner, de la Reine 126
Plamondon rév. François-Xavier, curé de la paroisse de St Jean, curate of St John's parish, St Jean 400
Plamondon rev. Jean-Bte., De l'Eglise 99½
Plamondon the Misses, D'Aiguillon 77
Plamondon the Misses, De l'Eglise 99½
Plante Alexandre, commerçant, trader, Fleurie 48
Plante Alexis, journalier, laborer, Richardson 236
Plante Alfred, photographe, photographer, St Hélène 68
Plante Charles, menuisier, joiner, Latourelle 104
Plante Clément, entrepreneur, contractor, De la Chapelle 12
Plante David, maison de pension, bdg. hse., St George 20
Plante Edmond, cordonnier, shoemaker, Arago 143
Plante Edmond, of Plante & Frères, Fleurie 57

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., * PALAIS. * Cabinet Maker and Upholsterer, RICH and PLAIN * FURNITURE. *

BUY OILS of the BEAVER OIL CO., MONTREAL, or Quebec Branch: 64 ST. PETER ST.

SOURCE DIVINA. } BROMO-IODUREE. 58 ST. JOSEPH.

* J. & W. REID, *
PAPER, * PAPER STOCK, * METALS * AND * NAVAL * STORES,
124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

Plante Edouard, pompier, fireman, Berthelot 1
Plante Eloi, menuisier, joiner, Parke 16
Plante Elzéar, commis marchand, salesman, Du Roi 134
Plante & Frères,—*Edmond & Wilfrid Plante*—ébénistes, cabinetmakers, Côte d'Abraham stairs 1
Plante Jean-Baptiste, peintre, painter, Latourelle 72
Plante Joseph, typographe, typographer, St Flavien 29
Plante Joseph P., com. voyag., com. traveller, Richardson 9
Plante Lazare, épicier, grocer, Alfred 20-22
Plante Louis, buvette, tavern, Des Fossés 2-4
Plante Louis, cordonnier, shoemaker, Jérôme 1
Plante Louis, journalier, laborer, St François 4
Plante Louis, maçon, mason, Du Roi r 88
Plante Miss Hélène, modiste, dressmaker, St Jean r 211
Plante Mrs. Frs.-X., souliers sauv., moc. maker, Richardson 35
Plante Mrs. Hermen., blanch., laundress, St Andrew 12
Plante Narcisse, charretier, carter, St Ours 24
Plante Octave, ferblantier, tinsmith, St George 44-48
Plante Pierre, corroyeur, currier, Arago 29
Plante Pierre, scieur, sawyer, Parke 12
Plante Théop., garçon de buvette, bar tender, St Pierre 84
Plante Théophile, journalier, laborer, N.-D.-des-Anges 73
Plante Wilfrid, of Plante & Frères, Côte d'Abraham 6
Pleau Flavien, journalier, laborer, Déligny 54
Pleau Miss Flore, Dorchester 14
Pleau Mrs. Antoine, blanchisseuse, laundress, Grant 55
Pleau Narcisse, confiseur, confectioner, St Valier 280
Pleau Sifroy, laitier, milkman, D'Aiguillon 215
Plourde Arthur, menuisier, joiner, Richelieu 286
Plourde Jean-Baptiste, journalier, laborer, Richelieu 286
Plourde Raphaël, journalier, laborer, D'Aiguillon 230
Plunket Mathew J., messager, messenger, St Pierre 56
Poiré Charles, jnr., épicier, grocer, Charest 57-59
Poiré Charles, snr., St François 228
Poiré Louis, ébéniste, cabinetmaker, St Joseph 316-318, r St François 235-237
Poirier Alcide, cordonnier, shoemaker, Latourelle 64
Poirier Léon, journalier, laborer, Alfred 14
Poirier Joseph, manufacturier de chaussures et de toutes sortes de tabacs canadiens, boot and shoe manufacturer and also manufacturer of canadian brand tobacco, "Sans Pareil," Des Commissaires 90, r 92
Poirier Philippe, cordonnier, shoemaker, De la Reine 176
Poirier Pierre, messager, messenger, Scott 125

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.

FUNERAL DIRECTOR. } D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. { WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.

EUGENE ROY. { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

T. GILBERT. { 206 ST. JOHN ST. } SHOEMAKER, LARGE ... AND Shoe ...

EUGENE ROY. { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

J. GILBERT, { SHOEMAKER, 296, 298 ST. JOHN ST. } Fine AND MEDIUM Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs.
55 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

Poitevin E. Arthur, chimiste, chemist, Fleurie 75
Poitevin Pierre N., commis, court house clerk, Fleurie 75
Poitras Albert, menuisier, joiner, St Olivier 109
Poitras Alfred, boucher, butcher, St Olivier 111
Poitras Désiré, forgeron, blacksmith, St Dominique 41
Poitras Elzéar, typographe, typographer, St Olivier 126
Poitras Etienne, commis marchand, salesman, Du Roi 223
Poitras Ferd., menuisier, joiner, Richelieu 78, r Artillery 75
Poitras Ferdinand, menuisier, joiner, St Olivier 128
Poitras Hector J., typographe, typographer, O'Connell 33
Poitras Joseph, propriétaire du Dominion House, et d'écuries pour chevaux de louage, proprietor of Dominion House, and livery stablekeeper, D'Aiguillon 109, r 107
Poitras Louis T., typographe, typographer, D'Aiguillon 150
Poitras Michel, jnr., menuisier, joiner, St Olivier 97
Poitras Michel, snr., Richelieu 77
Poitras Mich., jnr., taill. de fourrures, fur cutter, St Olivier 103
Poitras Mich., snr., typographe, typographer, St Patrick 148
Poitras Miss Madeleine, couturière, seamstress, Charest 24
Poitras Mrs. Henri, modiste, dressmaker, D'Aiguillon 104
Poitras Mrs. Hon., maison de pension, bdg. hse., O'Connell 38
Poitras Mrs. Pierre, St George 11
Poitras Octave T., of Drolet & Poitras, St Olivier 130
Poitras Onésime, épicier, grocer, St Marie 13
Poitras Théophile, menuisier, joiner, St Olivier 105
Police Court, hon. A. Chauvean, juge, judge, St Louis 12
Poliquin François, journalier, laborer, Richmond 25
Poliquin Isr., tailleur de cuir, leather cutter, De la Reine 242
Poliquin François, journalier, laborer, Richmond 25
Poliquin L. Napoléon, barbier, barber, Du Pont 74½-76
Poliquin Mrs. Honoré, St Valier 321-325
Poliquin Mrs. Napoléon, De la Reine 265
Poliquin Odilon, tanneur, tanner, St Valier 325
Poliquin Pierre, garde magasin, storeman, St Pierre 98
Polley William F., of W. H. Polley & Son, St Jean 525½
Polley William H., of W. H. Polley & Son, St Jean 525½
Polley W. H. & Son,—*William H. & William F. Polley*—manufact. de chaussures, boot and shoe manufacturers, St Valier 385
Pomerleau & Falardeau, barbiers, barbers, St Jean 209
Pomerleau Joseph, of Pomerleau & Falardeau, St Jean 355
Pope Alexander, teneur de livres, book-keeper, Ste Foye road
Pope col. James, D'Artigny 84

DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. { General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. } DRUGGIST.

J. A. LANGLAIS, { 177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH. } Bookseller and Wine Merchant.

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH. A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE. Sous Agent, P. A-F RECHET. Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Pope Edwin, surintendant et gérant du, superintendent and manager of the Great-North-Western Telegraph Co., St Pierre 83-85, r De Salaberry 10

Porteous John, gérant, mang. of Montreal Bank, St Pierre 138

☞Portugais, *see Dassylva*

Post Office—General, Bureau de Poste—Général, A. G. Tourangeau, maître de poste, post master, Buade 5 cor. Du Fort, and branch offices, St Joseph 64, L. P. Huot, p. m., and St Jean 270, L. B. Demers, p. m.

Post Office Inspector's Office,—Bureau de l'Inspecteur des Postes, A. Bolduc, sous-inspect., deputy inspector, Buade 3

Poston George, commis de banque, bank clerk, Lévis

Poston Mrs. Edward, Grande Allée 122

Poston Mrs. William, Des Grisons 14

Poston T. Inglis, commis, c. s. clerk, Grande Allée 122

Potvin Arthur, medical student, bds. at St Pierre 26

Potvin Charles, corroyeur, currier, Arago 133

Potvin Charles, cuisinier, cook, O'Connell 22

Potvin & Cie.,—*Octave Potvin*—chimistes, chemists, St Pierre 30, and St Jean 429

Potvin Edmond, charretier, carter, Fleurie 34

Potvin Edmond, commis marchand, salesman, Arago 35

Potvin Edmond, journalier, laborer, Burton 6

Potvin Elzéar, journalier, laborer, Arago r 57

Potvin Jean, cordonnier, shoemaker, St Dominique 38

Potvin Miss Phil., fem. de peine, charwoman, Des Fossés 199

Potvin Mrs. Victor, D'Artigny 23

Potvin Octave, of Potvin & Cie., Claire-Fontaine 2

Potvin Olivier, saloon, Finlay Market Pl. 35-37, Potvin's Hotel, St Pierre 24, r 26

Potvin Pierre, journalier, laborer, Arago r 29

Potvin Thomas, hôtelier, hotelkeeper and of Paquet & Potvin, Dalhousie 17, and caterer of the "Terrace Kiosk", r Sous-le-Fort 4

Poulin Adjutor, plâtrier, plasterer, Richelieu 73

Poulin Alfred, charpentier, carpenter, Richardson 246

Poulin Alfred, tanneur, tanner, St François 9

Poulin Célestin, forgeron, blacksmith, St Joseph 19-21

Poulin Elzéar, tanneur, tanner, Charest 71

Poulin Ferdinand, menuisier, joiner, Des Commissaires 45

Poulin François, pompier, fireman, St Paul r 281

Poulin Jean-Bte., boulanger, baker, Latourelle 96

Poulin Joseph, journalier, laborer, Du Roi 222

GERVAIS & HUDON, 219 et 329 ST. JOSEPH ST. Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favoris de l'aristocratie ✱ Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches. ✱

Montminy 185 St. Joseph st, ST. ROCH. Photographer.

J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. {Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., ✱ PALAIS. ✱ Cabinet Maker and Upholsterer RICH and PLAIN

MUTUAL LIFE INS. CO. OF NEW YORK. } Assets OVER $120,000,000. { W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

Poulin Joseph, journalier, laborer, Parke 17
Poulin Louis, corroyeur, currier, De la Reine 211
Poulin Louis, épicier, grocer, Fly Mkt. pl. 15, r St Famille 32
Poulin Miss Helena, mercerie, fancy goods, St Stanislas 23
Poulin Mrs. Frs.-X., Latourelle 94
Poulin Mrs., Frs.-X., St Marguerite 106
Poulin Mrs. Maurice, Artillery 8
Poulin Mrs. Peter, St Stanislas 23
Poulin P. E. & Co.,—*P. E. Poulin & P. C. Lacasse*—joailliers, jewellers, de la Fabrique 40
Poulin Peter E., of P. E. Poulin & Co., de la Fabrique 38½
Poulin Pierre, journalier, laborer, Richarson 138
Poulin Télesphore, St François 230
Poulin Théo., commis aux vivres, steward, Des Carrières 3
Pouliot A. & Cie.,—*Pierre & Arthur Pouliot & Eustache Lamontagne*—corroyeurs, curriers, Arago 105-107
Pouliot Alfred, corroyeur, currier, De la Reine 238
Pouliot Alphonse, avocat, advocate, and professor of Laval University. Commissioner for receiving affidavits in the Province of Quebec, for use in the Province of N. B., Donnacona 10, r Du Palais 27 cor. Charlevoix
Pouliot Antoine, forgeron, blacksmith, Du Pont 42–44
Pouliot Arthur, of A. Pouliot & Cie., Caron 23
Pouliot Aug., cordonnier, shoemaker, Des Commissaires 94½
Pouliot Charles, entrepreneur, contractor, Fleurie 63
Pouliot Elzéar, joaillier, jeweller, St Joseph 275-277
Pouliot Ferdinand, boulanger, baker, Nelson 28
Pouliot François, menuisier, joiner, St Valier 59
Pouliot François-Xavier, charretier, carter, Arago 26
Pouliot Frs.-X., journalier, laborer, Dorchester 4
Pouliot Frs.-X. Onés., of Myrand & Pouliot, Dorchester 85
Pouliot Gaudiose, forgeron, blacksmith, De l'Eglise 94
Pouliot Hilaire, forgeron, blacksmith, St François 90
Pouliot Jérémie, of J. & S. Pouliot & Frère, Alfred 4
Pouliot Joseph, commis, clerk, Des Fossés 84
Pouliot J. & S. & Frère,—*Jérémie, Stanislas & Léger Pouliot*—corroyeurs, curriers, Arago r 87
Pouliot Léger, of J. & S. Pouliot & Frère, D'Aiguillon 223
Pouliot Moïse, épicier, grocer, St George 61
Pouliot Mrs. Augustin, Côte St Geneviève 21
Pouliot Mrs. Thos., maison de pens., bdg. hse., Couillard 56
Pouliot Napoléon, commerçant, trader, Du Roi 112
Pouliot Nap. P., commis marchand, salesman, Fleurie 152

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., * PALAIS. * Cabinet Maker and Upholsterer, RICH and PLAIN * FURNITURE. *

BUY O—I—L of the BEAVER OIL CO, OF MONTREAL, 64 ST. PETER ST. Quebec Branch!

* J. & W. REID, *
PAPER, • PAPER STOCK, • METALS • AND • NAVAL • STORES, •
124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

Pouliot Paul, peintre, painter, Du Roi 253
Pouliot Pierre, of Arthur Pouliot & Cie., Arago 111
Pouliot Pierre O., épicier, grocer, Des Fossés 58
Pouliot Stanislas, of J. & S. Pouliot & Frère, Arago 87
Pouliot Théo., corroyeur, currier, Colomb 32, r De la Reine 223
Pouliot Wilfrid, commerçant, trader, De la Reine 229
Pourtier Michel, dentiste, dentist, St Jean 35
Powell Alexander, tourne clef, turn key, Wolfe
Powell Francis, teneur de livres, book-keeper, St George 83
Power David J., employé du s. c., c. s. clerk, Champlain 125
Power James, journalier, laborer, St Julia 67
Power James, journalier, laborer, Champlain 602
Power Jeffrey, journalier, laborer, Champlain 446
Power John, arrimeur, stevedore, Champlain 125–129
Power John, journalier, laborer, Petit Champlain 39
Power John W., journalier, laborer, Champlain 568
Power Jos., gardien de la paix, policeman, St Augustin 88
Power Michael, charretier, express driver, Lachevrotière 27
Power Michael, journalier, laborer, Champlain 562
Power Mrs. John, Lachevrotière 27
Power Patrick, arrimeur, stevedore, St Louis road
Power Patrick, journalier, laborer, Champlain 566
Power Richard, mesureur de bois, culler, St Augustin 64
Power William, journalier, laborer, Champlain 155
Pratten Henry J., sous greffier, deputy clerk of the Crown and Peace, St Louis 12, r St Louis road
Prégen Louis J., employé du s. c., c. s. clerk, D'Aiguillon 57
Premio Réal, His Excellency the Count of, G. C. I., G. C. N., &c, Consul-General and political agent of Spain for the Confederation of Canada, British and French Possessions in North America, British Guiana, British Honduras, &c., offices des Jardins 51, r St Louis 54
Prémont Arthur, messager, messenger, Fleurie 41
Prémont Jos., inspecteur d'écoles, sch. inspector, St Jean 310
Prendergast Godfrey, commis, clerk, St Julia 22
Prendergast James, bds. at Lion d'Or, rooms at St Anne 113
Prendergast Mrs. James, St Patrick 18
Prendergast Mrs. James, Elgin 4
Prendergast Mrs. Joseph, Couillard 11
Presho Daniel, journalier, laborer, St Joachim 3
Presho David, tapissier, upholsterer, St Jean 113
Preston C. de Taillebois, commis, clerk, bds. at St Flavien 14
Prevost Arth., insp. de banque, bank insp., des Remparts 37

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.

EUGENE ROY. { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

FUNERAL DIRECTOR. } D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. { WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.

J. GILBERT, { 296, 298 ST. JOHN ST. } SHOEMAKER, FINE AND MEDIUM SHOES LARGE ASSORTMENT AT

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs.
88 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

Prevost major Oscar, surintendant de la Cartoucherie du Gouvernement, superintendent of Government Cartridge Factory, Artillery Park, head of McMahon
Prévost Mrs. Louis, St Joseph 38-40
Prévost Pierre, commis, clerk, Artillery 110
Price, Brothers & Co.,—*Evan J. Price*—marchands de bois, lumber merch., Victoria chambers, St Pierre 139
Price Evan Jno., of Price, Brothers & Co., St Louis road
Price Herbert M., of Hall, Bros. & Co., St Jean 515
Price Joseph, polisseur en cuivre, brass finisher, St Valier 71
Prince J. Evariste, avocat et sec. du Barreau, advocate and sec. of the Q. Barreau, St Pierre 98, r St Flavien 20½
Proctor John, commis, clerk, Drolet 22
Proctor Mrs. John, Lachevrotière 75
Proteau Miss Ursule, blanchisseuse, laundress, Conroy 46
Prothonotary's Off., Fiset, Burroughs & Campbell, St Louis 12
Proulx Amable, fourreur, furrier, St Olivier 55
Proulx Augustin, charpentier, carpenter, Prince Edouard 177
Proulx Elie & Cie., relieurs, bkbders., Buade 4, bd. at Hébert 7
Proulx Eugéne, charretier, carter, Richelieu 205
Proulx J. Narcisse, employé du s. c., c. s. clerk, St Joseph 255
Proulx Joseph, charpentier, carpenter, St Valier 248
Proulx Louis, journalier, laborer, D'Aiguillon 33
Proulx Mrs. Firmin, Christie 2
Proulx Mrs. Magloire, Des Commissaires 121
Proulx Mrs. Narcisse, St Roch 51
Proulx Mrs. Urbain, Richmond 7
Proulx P. Charles, commis, clerk, St Joachim 97
Proulx rev. Louis, Hébert 7
Proulx the Misses Victoire and Ursule, Hébert 7
Provan Mrs. Alexander, St Denis 14
Provençal Michel, jnr., charretier, carter, Latourelle 128
Provençal Mic., snr., ramoneur, chimney sweep, Latourelle 128
Prov. Rev. Office, Dr. J. E. Fortier, percep., col., St Andrew 2
Provost Jean-Baptiste, of Turcotte & Provost, de l'Eglise 89
Prower J. Elton, St Anne 140
Pruneau Alexandre, manager for the Canadian Clothing Co., St Joseph 91, r 89
Pruneau Alfred, journalier, laborer, Champlain 910-912
Pruneau A. R. & Cie.,—*Aristide Pruneau*—importateurs de charbon, de briques à feu, ciment, plâtre, tuiles et tuyaux d'égoût ; importers of coal, fire brick, cement, plaster and drain pipes, Dalhousie 90, bds. at Grande Allée 92

J. GILBERT, 296, 298 ST. JOHN ST. SHOEMAKER, Fine and Medium Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.
J. A. LANGLAIS, 177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH. Bookseller and Wine Merchant.
DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. DRUGGIST.

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH.
A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE.
Sous Agent, P. A-F RECHET.
Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Pruneau Louis, journalier, laborer, Champlain r 787
Pruneau Mrs. Jean-Bte., Grande Allée 92
Purdie John H., instit., teacher, St Jean 100, r St Ursule 57
Purdie Mrs. Henry, St George 27
Puyjalon comte Henri de, D'Artigny 50

Q

Quart George, journalier, laborer, Champlain 519
Quebec Armoury—Drill Hall—W. E. Genest, caretaker, R. Bissonette, P. T. Trudel, H. Higgins, D. McClory and J. D. Beaudoin, laborers, Grande Allée 101–103
Quebec Asbestos Mining and Manufacturing Company, M. B. Berry, surint., super., St Charles 34-36
Quebec Bank, J. Stevenson, caissier, cashier, St Pierre 110 (*see adv.*)
Quebec Board of Trade, F. H. Andrews, snr., secr., Arthur 12
Quebec Central Ry., public carriers, Geo. Addie, agent, Dalhousie 22
Quebec Citadel, lieutenant-colonel C. E. Montizambert, inspecteur, inspector of Artillery, Commandant, Citadel

FOUNDED IN 1790
QUEBEC CITY DIRECTORY, *Published in French and English and Illustrated.* The only directory ever issued in two languages. Founded in 1790. A. B. Cherrier of "the Cherrier Directory Publishing Co.," publisher and compiler. Offices de la Fabrique 30 and Mountain Hill 118. Books on sale at Dawson & Co., Mountain Hill 118. Price $5.00. Post office address box 107. Residence "The Florence," when in Quebec; and 437 North 10th St., Lincoln, Neb., U. S.—(*See advertisement beg. of book.*)

Quebec City Police Force, lieut.-col. L. P. Vohl, préfet, chief, P. Walsh, sous-chef, deputy chief, St Ursule 51
Quebec Engraving Co., Chs. Montminy, gérant, manager, 9 Gowen's building, St Pierre 125 (*see adv.*)
Quebec Exchange, F. Johnston, surint., superint., Arthur 12
Quebec Fire Insurance Co., founded in 1818, incorporated in 1829, W. W. Welch, secrétaire, secretary, Quebec Fire office building, St Pierre 81
Quebec Garrison Club. lieut.-col. A. Evanturel, secrétaire-trésorier, secretary-treasurer, St Louis 89
Quebec Gas Co., D. H. Geggie, gérant, manager, Place d'Orléans 2-4
Quebec Geographical Society, St Andrew 4
Quebec Harbour Commission Engineer's Office, H. F. Perley, ing. en chef, ch. engineer, Dalhousie 122-124

GERVAIS & HUDON, 219 et 339 ST. JOSEPH ST.
Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie
Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches.
Montminy 185 St. Joseph St. ST. ROCH. Photographer.
J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.
J. A. BELANGER, 272 ST. JOSEPH ST. ST. ROCH QUEBEC. STEAM MARBLE & GRANITE WORKS

J. A. BELANGER, 272 ST. JOSEPH ST. ST. ROCH, QUEBEC. STEAM MARBLE & GRANITE WORKS.

Western Assurance Co. OF TORONTO. CAPITAL $1,000,000 W. J. FRASER, AGT. 101 St. Peter St. QUEBEC.

Quebec Harbour Commissioners Office, A. H. Verret, secrétaire, secretary, Dalhousie 116

Quebec High School, T. A. Young, recteur, rector, St Denis 30

Quebec Hotel, P. Déry & Cie., propriétaires, proprietors, Du Pont 92-96

Quebec Immigration Office, (Prov. of) W. S. Desbarats, agent, offices "jetée Princess Louise" and South Quebec

Quebec Jail, Wm. MacLaren, géolier, jailer, off Grande Allée r 311

Quebec & Lake St John Railway Co., J. G. Scott, secrétaire, secretary, St Pierre 92

Quebec & Levis Electric Light Co. (the), S. Mohr, gérant menager, D'Auteuil cor. St Jean

Quebec & Levis Ferry Co., James Patton, jnr., gérant, manager, Dalhousie 24-26

Quebec Lunatic Asylum, chev. C. Vincelette, préfet, warden, Beauport

Quebec Marble Works, J. Morgan, propriétaire, proprietor, D'Aiguillon cor. St George

Quebec Mercury (the), daily, G. T. Cary, imprimeur et éditeur, printer, Mountain Hill 20-22

Quebec N. S. Turnpike Trust, G. H. Burroughs, sec.-trés., sec.-treas., St Pierre 95

Quebec Pass. Elv., W. A. Griffith, manager, Petit Champlain 16

Quebec Postal Division, A. Bolduc, insp., Buade 3

Quebec Post Office, A. G. Tourangeau, maître de poste, postmaster, Buade 5

Quebec Racket, H. Boakes, gard., caretaker, Grande Allée 71

Quebec Ry. Bridge Co., (the) Col. W Rhodes, pres., Arthur 12

Quebec Seminary, Mgr B. Paquet, super., De la Fabrique

Quebec Shoe Co.,—*Onésime Goulet, Anselme Dubé & Solime Turcot*—mufs. de chaus., boot and shoe mfgs., Arago 7-15

Quebec Skating Club, R. Campbell, sec. treas., Grande Allée 10

Quebec Steamship Co., A. Ahern, secret., St James 48

Quebec Street Railway Co., S. Moore, surintendant, superintendent, St Joseph, St S.

Quebec Trunk Factory,—*Israël Moisan, J. Octave Motard & Thomas Bouchard*—proprietors, Des Fossés 19

Quebec Worsted Co., W. H. Naylor, gér,. man., Hare Point

Quebec Yacht Club, G. C. Scott, treasurer, Arthur 2

Queen's Printing Office, Bureau de l'Imprimeur de la Reine,—C. F. Langlois, imp. de la Reine, Queen's printer, Parliament Buildings, Grande Allée 64

P. MATHIE, Druggist and Dispensing Chemist. Cor. St. John and Palace.

R. BARDEN, Importer and Wholesale Dealer. 14, 16, ST. PETER ST. FRUITS & VEGETABLES. Prompt Attention Paid to Packing and Shipping Fresh Fruits and Country Produce.

J. E. [illegible] 320 Rue St. Joseph, St. Roch. Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.

Chas. S. Riverin, 45 CROWN ST. Wholesale and Retail Grocer. Tea and Coffee Specialties. Tobacco and Cigars. Constantly on hand Canadian and St. Michel Wines.

Quesnel Eugène, manager Paterson, Kissock & Co., St Jean 35
Quilty John, journalier, laborer, Champlain 307
Quinn George, journalier, laborer, St Julia 79
Quinn George, pompier, fireman, Sous-le-Cap 61
Quinn Henry, machiniste, engine driver, Petit Champlain 61
Quinn James L., commis, clerk, D'Aiguillon 91
Quinn John, journalier, laborer, Champlain 285
Quinn John, plombier, plumber, St Michael 59
Quinn Michael, journalier, laborer, Petit Champlain 90
Quinn Miss Eliza Jane, couturière, seamstress, St Jean 97
Quinn Mrs. James, Dorchester 125
Quinn Mrs. James A., buvette, tavern, Champlain Market place 40, r Mountain Hill 72
Quinn Mrs. Patrick, D'Artigny 61
Quirk Michael B., Des Remparts 29
Quirk Stephen, commis, clerk, Richmond sq. 15
Quirk the Misses, mais. de pens., bdg. hse., Des Remparts 29
Quirouet Mrs. Rémi, Lachevrotière 9

R

Racey Ernest, commis, bank clerk, bds. at Port Dauphin 7
Racine Archange, agent for Mrs. C. Terreau, St Paul 188
Racine Bruno, journalier, laborer, Massue 9
Racine Célestin, journalier, laborer, St Ours 118
Racine David, bijoutier, jeweller, Des Fossés 97
Racine Eugène, agent, St Augustin 3
Racine Frs.-X., charretier, carter, Des Commissaires 96
Racine George, tailleur, tailor, St Antoine 12
Racine Gonzalgue, journalier, laborer, Octave 26
Racine Jean-Bte., bijoutier, jeweller, Grant 21
Racine Jos., commis march., salesman, Des Commissaires 98
Racine Léon, teneur de livres, book-keeper, De la Couronne 18
Racine L. Simon, commis, clerk, St Paul 145
Racine Miss Obél., couturière, seamstress, St Marguerite 103
Racine Mrs. Jacques, Du Pont 27
Racine Mrs. Ferdinand, St Augustin 3
Racine Mrs. Martin, Richelieu 81, 3 in rear
Racine Napoléon, cordonnier, shoemaker, St Patrick 132
Racine Olivier, maçon, mason, St Olivier 206
Racine Pierre, journalier, laborer, Ryland 18
Racine Philéas, cordonnier, shoemaker, Richelieu 81
Racine Ulric, mouleur, moulder, Prince Edouard 83

J. E. MORRISON, Pharmaceutical Chemist. Prescriptions Dispensed at all hours with Accuracy, Skill and Despatch. 31 BUADE STREET.

LOUIS BRUNEAU { 95 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH. } China, Glassware, Art Pottery and Fancy Goods.

J. E. LEMYRE & BRO. DIVINA SPRING MINERAL WATER. Ferruginous, Bromic-Iodurated. 35 ST. JOSEPH STREET.

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL Ebeniste et Tapissier. Ameublements Riches et Unis. PALAIS.

MUTUAL LIFE INS. CO. of N. Y. { Avec un Actif de plus de $120,000,000. } W. J. FRASER, Agent. 101 ST. PIERRE.

Achetez vos HUILES de la BEAVER OIL CO. MONTREAL. Bureau a Quebec, 64 RUE ST. PIERRE.

Ameublements Riches et Unis. Ebeniste et Tapissier. JAMES PERRY, 215 ST. PAUL PALAIS.

Rae William, of Allans, Rae & Co., St Geneviève 7
Rahalley John, journalier, laborer, Champlain 277
Rahalley Maurice, Champlain 318
Rahalley Michael, journalier, laborer, Champlain 318
Ramedge Henry, commis, bank clerk, bds. at Port Dauphin 7
Ramsay Jonathan, voilier, sailmaker, Artillery 95
Ramsay Mrs. William, Ste Foye road
Rancour Alexandre, journalier, laborer, St Patrick 88
Rancour Alexis, carrossier, carriagemaker, St Gabriel 1-15
Rancour Alfred, journalier, laborer, St Hélène 48
Rancour Charles, domestique, servant, Anderson 13
Rancour Eugène, cordonnier, shoemaker, St Ours 72
Rancour Gabriel, batelier, boatman, Dorchester 95
Rancour Jean, charretier, carter, Plessis 23
Rancour Joseph, peintre, painter, Plessis 18
Rancour Mrs. Joseph, St Claire 1
Rancour Noël, marchand de glace, ice dealer, Scott 145-147
Rancour Omer, journalier, laborer, Scott r 153
Rancour the Misses, couturières, seamstresses, Dorchester 95
Rankin Joseph, journalier, laborer, Petit Champlain 81
Rankin Miss Georgiana E., Ste Foye road
Rankin Mrs. Alex., mai. de pen., bdg. hse, Petit Champlain 83
Ratchford Michael, journalier, laborer, Champlain 406
Ratchford Mrs. Simon, Champlain 133
Ratté Charles, taill. de cuir, leather cutter, N.-D.-des-Anges 41
Ratté Honoré, scieur, sawyer, Smith 18
Ratté Joseph, charretier, driver, Fleurie 82
Ratté Léon, tanneur, tanner, Charest 39
Ratté Octave, menuisier, joiner, N.-D.-des-Anges 109
Ratté P. Zotique, tonnelier, cooper, St Joachim 65
Rattray David, compt. et agent d'immeubles, accountant and estate agent, Deans bldg., St Pierre 61, r Levis
Ray Walter J., gér., manager Price, Bros. & Co., D'Artigny 39
Raymond Albert, pilote, pilot, Fleurie 83
Raymond Antoine, journalier, laborer, Conroy 51
Raymond Augustin, libraire, bookseller, De la Fabrique 46
Raymond Charles H., pilote, pilot, Des Prairies 67
Raymond Cyprien, pilote, pilot, Du Roi 27
Raymond Frs.-X., boulanger, baker, Champlain 762
Raymond Gaudiose, fondeur, founder, Prince Edouard 231
Raymond Henri, Lalemant 15
Raymond Hubert, pilote, pilot, Charest 68
Raymond Joseph, messager, messenger, St Michael 60

J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Papier, 124 ST. PAUL. Metaux et Materiel pour Marine, 94 ST. ANDRE.

AGRICULTURAL INSURANCE CO'Y., WATERTOWN, N.Y. { O. MEUNIER, Agt. 125 ST. PETER ST. } ASSETS, - $1,932,574.59. DEPOSITED WITH DOMINION GOVT. - $125,000.00.

La Compagnie Chimic, Pied de la Cote de la Montagne. Fourniture de Forgerons, Mecaniciens, Ferblantiers, Steamers, Charrons, Chemins de Fer ET QUINCAILLERIE GENERALE.

Raymond Miss Célina, Du Roi 27
Raymond Thomas, architecte, architect, Richardson 192
Raymond Wm. H., commis march., salesman, Garneau 12
Ramsay Jonathan, Artillery 95
Rea David, employé du s. c., c. s. clerk, bds. at Du Palais 2½
Read Henry, journalier, laborer, St Patrick 18½
Read James, journalier, laborer, O'Connell 27
Read Mrs. James, St Eustache 73
Read Mrs. Sam., nouv., dry goods, St Jean 146, r St Eustache 8
Read Mrs. William, Conroy r 40
Readman William, sergent de police, sergeant, St Olivier 153
Ready John, journalier, laborer, Champlain r 133
Reardon Dennis, boucher, butcher, Jupiter 19
Reardon Miss Cath., blanchisseuse, laundress, St Patrick 43
Reardon Mrs. Patrick, Champlain 316
Reason Edward, arrimeur, stevedore, St Julia 47
Reason William, arrimeur, stevedore, St Louis road
Réaume Alexis, marchand de bois, lumber merchant, Panet 15, r St François 38
Réaume Jules, commis, clerk, Ryland 25
Réaume P. Ferdinand, quincaillerie et coutellerie, hardware and cutlery, St Joseph 102-104, cor. Du Pont 74
Reddy John, pompier, fireman, Berthelot 1
Redemptorist Fathers, St Patrick's church, McMahon 9-11; rev. J. Hayden, C. SS. R., superior; rev. P. Rossbach, C. SS. R., assis. superior; revs. J. B. Cronin, J. McCarthy and L. Miller, C. SS. R., presbytery—St Stanislas 7
Redmond & Co.,—*A. Redmond*— confis., confect., St Jean 188
Redmond John, commis, clerk, Hébert 17
Redmond Mathew, journalier, laborer, Champlain r 539
Redmond Sylvester, journalier, laborer, Champlain 658-660
Regalli & Fils,—*Michaelo Regalli, jnr. & snr.*—statuaires, statuaries, St Jean 110
Regalli Michaelo, jnr., of Regalli & Fils, D'Youville 15
Regalli Michaelo, snr., of Regalli & Fils, St Jean 112
Registry Office — Bureau d'Enregistrement, — Rémillard & Trudelle, régistrateur conjoint, joint registrar, St Louis 12
Reid J. & W.,—*James Reid*—fabricants de papier, paper manufs.; dealers in paper and stationary, St Paul 124
Reid James, of J. & W. Reid, St Jean 539
Reinhardt Ferdinand, charp., carpenter, St Patrick 112-114
Reinhardt George, commerçant, trader, St Patrick 59

D. S. RICKABY, Manufacturier de Meubles et de Matelas en Fil Metallique, 309 Rue St. Jean.

EUGENE ROY, { 332 RUE ST. JEAN, BLOC HETHRINGTON. } Marchand de Nouveautés.

J. GILBERT, CHAUSSURES DE GOUT ET DE FANTAISIE, CUIR, DRAP CAOUTCHOUC, 296-298 Rue St. Jean

ARTHUR LAVIGNE, IMPORTATEUR DE PIANOS ET HARMONIUMS, EDITEUR DE MUSIQUE
55 DE LA FABRIQUE.
Musique nouvelle reçue chaque semaine.

Reinhardt Louis A., commis, clerk, Des Fossés 207
Reinhardt Mrs. Jean, De la Reine 51
Reinhardt Michel, Des Fossés 207
Rémillard honble. Edou. R., régistrateur conjoint et avocat, joint registrar and advocate, St Louis 12, r Couillard 31
Rémillard J. Albert, avocat, advocate, St Louis 23
Rémillard Louis, batelier, boatman, Richmond 23
Rémillard the Misses, coutur., seamstresses, Richardson 80½
Renat Edmond, menuisier, joiner, St Jacques 3
Renaud Adjutor, commis, clerk, Prince Edouard 180
Renaud Augustin, menuisier, joiner, Ferland 6
Renaud Charles, jnr., menuisier, joiner, Latourelle 146
Renaud Charles, snr., menuisier, joiner, Latourelle 148
Renaud & Cie.,—*Mrs. Jean-Bte. Renaud*—porcelaine, verrerie et poterie, china, glass and earthenware, St Paul 24
Renaud Eusébe, collecteur, collector, Des Fossés 191
Renaud Ferd., chev. de louage, livery stables, Richardson 63
Renaud François, cordonnier, shoemaker, N.-D.-des-Anges 74
Renaud Hippolyte, menuisier, joiner, Richardson 20
Renaud Jean-Bte. & Cie.,—*Gaspard LeMoine & Victor Chateauvert*—marchands de farines, grains et provisions, et pierres à moulanges ; flour, grain and provision merchants, and mill stones, St Paul 72-82
Renaud Joseph, forgeron, blacksmith, N.-D.-des-Anges 116
Renaud Joseph, journalier, laborer, Champlain 692
Renaud Joseph, typographe, typographer, St Jean 475
Renaud Louis, menuisier, joiner, St Hélène 42
Renaud Miss Flore, nouveautés, dry goods, St Paul 29
Renaud Mrs. Jean-Baptiste, Des Remparts 37
Renaud Mrs. Joseph, D'Aiguillon 96
Renaud Victor, menuisier, joiner, Richardson 158
Renfrew George R., of G. R. Renfrew & Co., St Geneviève 3
Renfrew G. R. & Co.,—*George R. Renfrew & John Holt*—chapeliers et fourreurs, hatters and furriers, Buade 35 (*see adv. on front cov.*)
Repper Louis, journalier, laborer, Grant 61
Rexford rev. Elson I., sec. prot. dépt. de l'Instr. Pub., prot. sec. Dept. of Public Instruction, Grande Allée 64, r 298
Reynar George, constable, Artillery 133
Reynar Thomas, facteur, letter carrier, Richelieu 90
Reynolds Edw., chef de train, railway conductor, Du Palais 2
Reynolds Mrs. Edward, O'Connell 18
Reynolds Mrs. William, bds. at Du Palais 4

J. GILBERT, CHAUSSURES DE GOUT ET DE FANTAISIE, CUIR, DRAP CAOUTCHOUC. 296-298 Rue St. Jean Marchand de Nouveautés.
DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. DRUGGIST
J. A. LANGLAIS, 177 RUE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. LIBRAIRE-EDITEUR IMPORTATEUR. Marchand de Vins.

A. E. VALLERAND, 67 DALHOUSIE. ENTREPOT DES HUILES.—Oil Warehouse, Jetee "Princess Louise" Embankment. Huiles de Charbon, Astrale, a Machines et Huiles Noires. Lampes, Appareils de Lanternes, Verreries, Poteries, Argenteries, etc.

Rhéaume Auguste A., avocat, advocate, St Pierre 98, bds. at Des Fossés 128
Rhéaume François, menuisier, joiner, St Marguerite 67
Rhéaume Jacques P., avocat, St Andrew 2, r Des Fossés 128
Rhéaume Joseph, charretier, carter, Charest 75
Rhéaume Louis, charretier, carter, De la Reine 149
Rhéaume Louis, colporteur, pedlar, St François 246
Rhéaume Mrs. Louis, regrattière, huckster, Charest 104
Rhéaume Mrs. Sabin, bds. at St George 55
Rhéaume Napoléon, journalier, laborer, Richardson 230
Rhéaume Narcisse, charpentier, carpenter, St Dominique 21
Rhéaume Ov., asst. péager, asst. toll-keeper, Du Pont 193
Rhéaume Pierre, fruitier, fruit dealer, St Paul 49
Richard Alphonse, of J. L. Richard & Frères, res. in Montréal
Richard & Cie.,—*Louis Richard, jnr.*—fausses semelles, shoe findings, Arago r 121
Richard Cyprien, calfat, caulker, De la Reine 168
Richard Delphis, Jérôme 18
Richard Elie, commis marchand, salesman, St Olivier 86-88
Richard Elzéar, charretier, carter, St Dominique 15
Richard Ferdinand, tanneur, tanner, St Valier 338
Richard François, peintre, painter, Richelieu 179
Richard George, charpentier, carpenter, Turgeon 7
Richard George, peintre, painter, Richelieu 256
Richard George, tanneur, tanner, Du Roi 226
Richard J. C. & A.,—*Joseph C. & Alphonse Richard*—ventilateurs, ventilators, Des Commissaires 133
Richard J. Elie, of J. L. Richard & Frères, Des Commissaires 133
Richard Jacques, fab. d'huiles, oil maker, St Dominique 17
Richard Jean, cordonnier, shoemaker, Latourelle 154
Richard Jean, peintre, painter, Burton 5
Richard Jean-Bte., De la Reine 169
Richard Jean-Baptiste, épicier, grocer, Richelieu 132-134
Richard Jean-Bte., huissier, sheriff's bailiff, Des Jardins 42
Richard J. Eug., inspect. of the C.-F.-F.-C., Des Jardins 42
Richard J. L. & Frères,—*J. Louis, J. Elie & Alphonse*—machinistes et fondeurs, machinists and founders, St Joseph 320-320½ (*see adv.*)
Richard Joseph, corroyeur, currier, Parke 13
Richard Joseph, corroyeur, currier, St Ours 12
Richard Joseph, jnr., colporteur, pedlar, St Ours 10
Richard Joseph, snr., St Ours 10

GERVAIS & HUDON, 219 & 339 ST. JOSEPH ST. | The Heintzman & Wm. Bell & Co. Pianos are the favorites of the Aristocracy. The Organs of Wm. Bell & Co. are the most elegant in use.

J. L. RICHARD & BROS., MACHINISTS. 320 ST. JOSEPH ST., ST. ROCH. Shafting, Hangers, Pulleys, Engines and Boilers. Special Machines Made to Order.

J. A. BELANGER, OUVRAGES EN MARBRE ET EN GRANIT, 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH, QUEBEC.

Montminy 185 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH. Photographe.

MUTUAL ACCIDENT & PLATE GLASS INS. CO. OF MANCHESTER, ENG. W. J. Fraser, Agt. 101 St. Peter St., QUEBEC.

Richard Joseph, serre-frein, brakesman, Des Fossés 80
Richard Jos. C., of J. C. & A. Richard, Des Commissaires 133
Richard J. Louis, jnr., of Richard & Cie., Arago 119
Richard Louis, forgeron, blacksmith, D'Aiguillon 90-92
Richard Louis, of J. L. Richard & Frères, Richardson 251
Richard Louis, snr., Jérôme 18
Richard Mrs. Alphonse, modiste, dressmaker, St Joseph 363
Richard Mrs. Félix, Scott 29
Richard Mrs. Joseph, St Valier 336
Richard Mrs. Jos., blanch., laundress, Des Commissaires 74
Richard Mrs. Louis, Fleurie 25
Richard Napoléon, cordonnier, shoemaker, Fleurie 138
Richard Napoléon, menuisier, joiner, De la Reine 168
Richard Noel L., menuisier, joiner, St Olivier 56
Richard Olivier, nouveautés, dry goods, St Jean 242
Richard Pierre, épicier, grocer, Des Jardins 44, r 42
Richardson George, cordonnier, shoemaker, St George 100
Richardson James O., commis, clerk, Grande Allée 114
Richardson J. Okill, sacristain, vestry clerk, Finlay asylum
Richardson Osborn B. C., march., merch, Grande Allée 127
Richardson O. L. & Sons,—*O. L. Richardson*—cuirs, leathers, St Pierre 47
Richardson Osborn L., of O. L. Richardson & Sons, Grande Allée 127
Richardson Mrs. Joseph H., St Julia 4
Richardson rev. Ths., rector of St Paul's ch., bds. at St Jean 245
Richelieu & Ontario Navigation Co., — SAGUENAY LINE—Julien Chabot, gérant, manager, Dalhousie 12
Rickaby David S., entrepreneur de pompes funèbres, tapissier et ébéniste. MANUFACTURER OF CABINET FURNITURE AND WOVEN WIRE MATTRESSES. Funeral director and practical embalmer, St Jean 309, r 311 (*see adv. bot. lines*)
Rigby John, sergent de police, serg. of police, St Joachim 105
Rinfret Dr. F. Rémi, médecin chirurgien, physician and surgeon, D'Aiguillon 39
Rinfret Dr. R. Ferdinand, D'Aiguillon 36
Rinfret G. E. Tancrède, of Rinfret & Marcotte, Hébert 16
Rinfret Gustave, dessinateur, draughtsman, St Jean 187½
Rinfret & Marcotte, — *G. E. T. Rinfret & I. Marcotte* — articles de fantaisie, fancy goods, Dalhousie 59-61
Rinfret Mrs. Samuel, St Jean 187½
Rinfret Nap., étudiant en pharmacie, bds. at D'Aiguillon 36

J. A. BELANGER, OUVRAGES EN MARBRE ET EN GRANIT, 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH, QUEBEC.

Perfumery { LARGEST STOCK IN THE CITY / Cor. St. John & Palace. } MATHIE'S DRUG STORE.

R. BARDEN, Importateur et Marchand en gros de Fruits et Légumes, 14-16 St. Pierre Emballage et Mise a Bord de Fruits et Produits Champetres Faits avec Diligence

320 ST. JOSEPH ST., ST. ROCH. MACHINISTS. Special Machines Made to Order.

CHARLES S. RIVERIN, Marchand Epicier en Gros et en Detail. Specialite de Thes et Cafes, Vins et Liqueurs, Tabacs et Cigares. Constamment en mains Vins Canadien Et le celebre Vin "ST. MICHEL."
45 DE LA COURONNE.

Rinfret P. François,—CENTRAL DRUG STORE—chimiste et droguiste, chemist and druggist, St Jean 154, bds. at D'Aiguillon 36

Riopel Louis J., avocat, advocate, St Geneviève 21

RIOUX NARCISSE & CIE.,
NARCISSE RIOUX & CHARLES PETTIGREW,
Marchands-épiciers en gros et en détail.
Toujours en mains : Vins, Liqueurs, Thé, Café, Sucre,
Riz, Barley, Tabacs de toutes sortes, etc.
Aussi :—Beurre pour l'exportation.—Prix très modérés.
Toute réclamation devra être faite sous douze jours.
90-94, SAINT-PAUL.

Rioux Narcisse, of N. Rioux & Cie., St Paul 92

Rioux Samuel, pilote, pilot, St Paul 137

Ritchie John, fabricant de chaussures, boot and shoe manuafcturer, St Hélène 117½, r St Jean 517

Ritchie Robert, teneur de livres, book-keeper, D'Auteuil 94

Ritter Mrs. Alexander, St Joachim 87

Rivard Louis L., employé du s. c., c. s clerk, Parloir 8

River Police Force, Police Riveraine, Joseph Benj. Trudel, chef, chief, Champlain 101-103

Riverin Charles S., épicier et marchand de vins et liqueurs, grocer and wine and liquor dealer, De la Couronne 45, r Fleurie 72

Riverin Pierre S., of Demers & Riverin, Du Pont 28

Roach Dennis, boucher, butcher, De la Reine 224

Roach Miss Mary, Champlain 545

Roach Thomas, journalier, laborer, Champlain 315

Roberge Charles, garde-magasin, storeman, St François 61

Roberge Joseph, calfat, caulker, Fleurie 45

Roberge Joseph, cordonnier, shoemaker, De la Reine 197

Roberge Léon, commis marchand, salesman, St George 4

Roberge Louis, jnr., charp., carpenter, Prince Edouard 225½

Roberge Louis, snr., bois, lumber, Dorchester 141, r Prince Edouard 242

Roberge Mrs. Isaïe, De la Reine 274

Roberge Mrs. Pierre, Du Roi 215

Robert François, Daulac 10

Roberts Mrs. F., matron of F. O. Asylum, Grande Allée 225

Robertson A., avocat, advocate, St Pierre 83, r St Anne 107

Robertson Miss Jane, Mont Carmel 23

J. E. MORRISON, Chimiste Pharmaceutique, Ordonnances Preparees a toutes heures avec soin, science et promptitude.
31 RUE BUADE,
Louis Bruneau, 95 RUE ST. JOSEPH, Porcelaine et Verrerie, Poteries d'Art, Objets de Fantaisie.
St. Roch, Quebec.
J. E. LEMYRE & FRERE, EAU MINERALE FERRUGINEUSE, BROMO-IODUREE. SOURCE DIVINA.
88 ST. JOSEPH.
JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., Cabinet Maker and Upholsterer RICH and PLAIN
PALAIS.

MUTUAL LIFE INS. CO. OF NEW YORK. } Assets OVER $120,000,000. { W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

Robertson William, journalier, laborer, O'Connell 10
Robillard Charles, nouvelliste, reporter, bds. at Couillard 35
Robilliard Daniel, pos. d'appareils à gaz, gas fitter, St Valier 62
Robinet François, tanneur, tanner, St Valier 108
Robinet J. Onés., commis march., salesman, St François 26
Robinson George, manager Hall's Boom, Champlain 921
Robinson James, charretier, carter, St Valier 367
Robinson James, journalier, laborer, O'Connell 39
Robinson James, journalier, laborer, St Augustin 85
Robinson James, mag. 2nd main, 2nd hand str., St George 7
Robinson John, gardien, caretaker, St Pierre 139
Robitaille Amand, forgeron, blacksmith, Richelieu 175
Robitaille Antoine, menuisir, joiner, St Eustache 64
Robitaille Amédée, avocat, advocate, Donnacona 8, r St Jean 216½
Robitaille Charles, cordonnier, shoemaker, Dorchester 28
Robitaille Charles, mécanicien, machinist, Richelieu 102
Robitaille Charles I., of Robitaille & Laperrière, Laval 9
Robitaille Cyprien, cordonnier, shoemaker, Du Roi 191
Robitaille Cyrille, of Robitaille & Guimont, St Joseph 285
Robitaille Dr. Arthur, St Jean 208
Robitaille Dr. Olivier, St Jean 183-185
Robitaille Edouard, charretier, carter, D'Aiguillon 256
Robitaille Edouard, charretier, carter, Richelieu 254
Robitaille Ernest, chef de train, railway cond., Ferland 15
Robitaille François, contre-maître, foreman, Fleurie 51
Robitaille Frs.-X., forgeron, blacksmith, St George 36-38
Robitaille George, of Robitaille & Savard, res. in Charlesbourg
Robitaille & Guimont,—*Cyrille Robitaille & Jos. Guimont* —marchands de machines à coudre, pianos et orgues, sewing machine dealers, pianos and organs and machinists, St Joseph 287
Robitaille Germain E., vinegar manufact., Des Prairies 32
Robitaille Honoré, charretier, carter, Drolet 10
Robitaille Ign., commis march., salesman, Notre-Dame sq. 15
Robitaille Ignace, cordonnier, shoemaker, St Valier 256
Robitaille Jacq., épic., grocer, St Jean 225, r Lachevrotière 9
Robitaille Jacques, charretier, carter, Richelieu 289
Robitaille Jacques, cordonnier, shoemaker, Latourelle 114
Robitaille Jean, charretier, carter, Burton 21
Robitaille Jean, menuisier, joiner, St Olivier 202
Robitaille Jean-Bte., cocher, coachman, Bélair 16
Robitaille Jean-Bte., foreman at Bresse's, St Marguerite 36

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., PALAIS. Cabinet Maker and Upholsterer, RICH and PLAIN FURNITURE.

BUY O—I—L of the BEAVER OIL CO., OF MONTREAL, 64 ST. PETER ST. Quebec Branch:

SOURCE DIVINA. BROMO-IODUREE.

J. & W. REID, PAPER, PAPER STOCK, METALS AND NAVAL STORES, 124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

Robitaille Jean-Bte., jnr., avocat, advocate, Buade 15, bds. at St Marguerite 26
Robitaille Jean-Bte., snr., menuisier, joiner, St Marguerite 36
Robitaille Joseph, commis marchand, salesman, St Olivier 112
Robitaille Joseph, confiseur, confectioner, D'Aiguillon 70
Robitaille Joseph, épicier, grocer, Latourelle 102
Robitaille Joseph, journalier, laborer, Du Roi r 200½
Robitaille Joseph, journalier, laborer, Latourelle 78
Robitaille Joseph, of Robitaille & Picher, St Jean 157
Robitaille Joseph A., buvette, tavern, N.-D.-des-Anges 25
Robitaille Joseph D., joaillier, jeweller, St Jean 158
Robitaille L. Adolphe, St Geneviève 21
Robitaille & Laperrière,—*Charles I. Robitaille & Louis Laperrière*—fournisseurs de navires, ship chandlers, St Pierre 6, cor. Sous-le-Fort 19-21
Robitaille Louis, journalier, laborer, Fleurie r 67
Robitaille Louis, messager, messenger, Richelieu 95
Robitaille Louis, peintre, painter, Berthelot 27-29
Robitaille Louis, portier, porter, St Réal 31
Robitaille Louis N., cordonnier, shoemaker, Richelieu 222
Robitaille Louis P., charretier, carter, Richelieu 277
Robitaille Louis P., nouvelliste, reporter, St Marguerite 34
Robitaille Michel, charron, wheelwright, St Patrick 154
Robitaille Mrs. Etienne, Drolet 8
Robitaille Mrs. Etienne, St Olivier 248
Robitaille Mrs. Joseph, D'Aiguillon 255
Robitaille Mrs. Louis, St Patrick 154
Robitaille Mrs. Pierre, fem. de peine, charwmn, St Gabriel 25
Robitaille Mrs. Rémi, couturière, seamstress, Fleurie 128
Robitaille Mrs. Siméon, Grant 43
Robitaille Nap., com. voyag., com. traveller, St Famille 21
Robitaille Napoléon, com. march., salesman, St Joachim 2
Robitaille Napoléon, cordonnier, shoemaker, Latourelle 99
Robitaille Olivier, messager en chef, chief messenger of Legislative Assembly, St Jean 483
Robitaille & Picher,—*Achille Picher, successeur*—fondée en 1820, importateurs de quincaillerie, hardware importers, St Jean 155-159
Robitaille Pierre, journalier, laborer, Scott 129
Robitaille Rémi, journalier, laborer, St Jean 439
Robitaille & Savard,—*George Robitaille & Joseph Savard*—nouveautés, dry goods, St Joseph 223
Robitaille Siméon, charretier, carter, Scott 59

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.
EUGENE ROY. { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.
J. GILBERT, { 296, 298 ST. JOHN ST. } SHOEMAKER, Fine AND MEDIUM Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.
FUNERAL DIRECTOR. } D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. { WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs,
55 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

Robitaille Théodore, huissier, bailiff, St Olivier 90
Robitaille Théodore, charpentier, carpenter, St Joachim r 65
Robitaille Thomas, buvette, tavern, St François 156-158
Robitaille Ulric, typographe, typogra., Côte St Geneviève 22½
Robitaille Uldéric, garde-magasin, storeman, Richelieu 204
Robitaille Verchères, commis, bank clerk, bds. at St Jean 183
Robitaille Victor, charretier, carter, D'Aiguillon 255
Robitaille Zéphirin, mécanicien, machiniste, Du Roi 252
Roche John, propriétaire de bassins à radoub, proprietor of graving docks, Wolfe's cove, r Grande Allée 174
Roche Timothy, commis, clerk, Artillery 127
Rochet Alfred, corroyeur, currier, Arago r 117
Rochet Alfred, forgeron, blacksmith, Richelieu 232
Rochet Ant., cordonnier, shoemaker, Côte St Geneviève 78
Rochet Elzéar, commis, bar tender, St Patrick 102
Rochet Flavien, corroyeur, currier, Arago 39
Rochet François, laitier, milkman, Richelieu 237
Rochet Gaspard, tanneur et marchand de cuir, tanner and leather merchant, Arago 74-78, r St Valier 312
Rochet Gédéon, menuisier, joiner, Latourelle 90
Rochet Irénée, messager, messenger, St Jean 475
Rochet Isaïe, machiniste, engine driver, St François 285
Rochet Jean, charretier, carter, De la Reine 107
Rochet Joseph, tailleur, leather cutter, Richelieu 176
Rochet Léon A., commis du b. de p., p. offi. clerk, Collins 6
Rochet Mrs. Edouard, Dorchester 115
Rochet Mrs. François, St Marguerite 136
Rochet Mrs. Francois, St Michael 9
Rochet Mrs. Olivier, St Valier 339
Rochet Odina, forgeron, blacksmith, Scott 65
Rochet Olivier, magasin de cuir, leather dealer, St Valier 316, tannerie, tannery, St Dominique 72-86, r St Valier 318. Branch store Lemoine street 14, Montreal
Rochet Philéas, commis marchand, salesman, St François 170
Rochet Prisque, Claire Fontaine 4
Rochet Sifroy, forgeron, blacksmith, Latourelle 88
Rochet Théophile, garde-magasin, storeman, St Gabriel 81
Rochon Edouard, boucher, butcher, St Gabriel 85
Rochon Jean-Bte., laitier, milkman, Richelieu 253
Rodrigue Alphonse, peintre, painter, St Eustache 36
Rodrigue Mrs. Jean-Baptiste, De l'Eglise 11
Roe Jeffery, of Côté, Roe & Co., Sault-au-Matelot 89
Roe John, cordonnier, shoemaker, St Patrick 32

J. GILBERT, * SHOEMAKER, * 296, 298 ST. JOHN ST. Fine AND MEDIUM Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.

Dr. E. MORIN & Cie., Pharmaciens, 314 St. Jean et 32-34 St. Pierre. Depot General des Medecines Frangaises, Parfumeries et Articles de Toilette.

J. A. LANGLAIS, 177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH. Bookseller and Wine Merchant

HETHRINGTON'S BLOCK. FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH. A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE, Sous Agent, P. A.-F RECHET.
Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Rogers Arth., gard. de nuit, night watchman, St Angèle 23
Rogers Evang., gargote, eating house, Champlain Mkt. pl. 46
Rogers Mrs. Etienne, St Olivier 92
Rogers Robert, St Julia 14
Rogers William, chimiste, chemist, St Julia 14
Rogers Zotique, buvette, tavern, Du Palais 32
Rolland J.-B. & Fils,—*J. Damien, S. Jean-Bte. & O. Rolland*—manufacturiers de papiers à imprimer et à lettres, manuf. of print. and writing papers, St Paul 28 (*see adv.*)
Rolph Benjamin, St Flavien 27
Rolph Josiah, machiniste, engine driver, Des Fossés 40
Romerill George, confiseur, confectioner, St Patrick 54
Rondeau Barthélemi, boucher, butcher, Latourelle 137
Rondeau Elisée, boucher, butcher, Latourelle 137
Rondeau Joseph, marchand de porcelaine et verrerie, huile de charbon, lampes et tapisserie ; chinaware, glass and earthenware, coal oil, lamps and wall paper, St Jean 386, r 384
Rondeau Mrs. Narcisse, St Olivier 202
Rooney Joseph, arrimeur, stevedore, Champlain 533-535
Rooney Joseph, buvette, tavern, Saut-au-Matelot 21
Rosa Edm., typographe, typograher, Des Commissaires 110
Rosa Joseph, arpenteur, surveyor, De la Reine 52-54
Rosa Narcisse, const. de nav., ship builder, Du Roi 114-116
Rossbach rev. Phillip, asst.-sup. redem. fathers, St Stanislas 7
Ross & Co.,—*James G. Ross*—commissionnaires en marchandises, commission merchants, Commercial Chambers, St Pierre 92, et agents de, and agents Temperley SS. lines, office, Dalhousie 75
Ross Ernest E., commis marchand, salesman, St Jean 390
Ross Frank, of John Ross & Co., Ste Foye road
Ross Harrison D., D. D. S., chirurgien dentiste, surgeon dentist, Ursuline terrace, St Anne 77
Ross Herbert, lumber, bois, Des Carrières 8
Ross honble David A., Q. C., avocat, advocate, Mountain Hill 116, r WESTFIELD HOUSE, St Foye road
Ross James G., of Ross & Co., St Foye road
Ross John, fermier, farmer, St Foye road
Ross John & Co., — *Frank & John E. Ross*—épiciers, grocers, St Antoine 17
Ross John E., of John Ross & Co., Mont Carmel 25
Ross Miss Emilie, couturière, seamstress, Dauphine 16
Ross Miss Georgiana M., modiste, milliner, Des Fossés 76

GERVAIS & HUDON, 219 et 339 ST. JOSEPH ST. | Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie * Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches. *
Montminy 185 St. Joseph St. ST. ROCH. Photographer
J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. } Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.
JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., * PALAIS. * Cabinet Maker and Upholsterer RICH and PLAIN

MUTUAL LIFE INS CO. OF NEW YORK. } Assets OVER $120,000,000. { W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

Ross Mrs. David, Champlain 364
Ross Mrs. John, Mont Carmel 25
Ross Mrs. John, buvette, tavern, Champlain 48
Ross Mrs. Pierre, St Marguerite 127
Ross Richard, boulanger, baker, Artillery 81
Ross Thomas, arrimeur, stevedore, St Louis road
Ross Wm. A., agent for Frost & Wood, Lachevrotière 85
Rouillard Eugène, journaliste, St Joseph 44
Rouillard Jean, serrurier, locker, Garneau 8
Rouillard Miss Marie, ouvrage en cire, wax works, Garneau 8
Rouillard Nicolas, magasin, shop, Sous-le Fort 55
Rouleau Chas., tail. de pierre, stonecut., N.-D.-des-Anges 58½
Rouleau Chs. E., rédac., edit. of *Le Canadien*, D'Aiguillon 72
Rouleau Damase, commerçant, pork trader, Des Fossés 18
Rouleau Edmond, libraire, bookseller, St Joseph 17
Rouleau François, menuisier, joiner, De la Reine 119
Rouleau Japhet, menuisier, joiner, De la Reine 122½
Rouleau Joseph, employé d'accise, excise officer, St Joseph 15
Rouleau Miss Emelie, Du Pont 25
Rouleau Mrs. Louis, De la Reine 121
Roumilhac Edouard, fruitier, charcutier et commerçant de vins ; fruiterer and wine dealer, St Jean 12, r 10 (*see adv.*)
Rousseau Adolphe, maçon, mason, Colomb 61
Rousseau Alfred, cordonnier, shoemaker, Scott 79
Rousseau André, charretier, carter, St Marguerite 112
Rousseau Antoine, horloger, clockmaker, St Joseph 370
Rousseau Benj., inspect. de farine, flour inspector, St Paul 4, r Fleurie 132
Rousseau Bénoni, lav. de bout., bottler washer, Laberge 12
Rousseau Charles, journalier, laborer, St Pierre 42
Rousseau Charles, journalier, laborer, St Patrick 83
Rousseau Charles Elzéar, notaire, notary, Du Roi 78
Rousseau Cléophas, buvette, tavern, Buteau 9, r St Paul 137
Rousseau Edouard, maçon, mason, Jérôme 29
Rousseau Ephrem, cordonnier, shoemaker, St Joseph 37
Rousseau Eutrope, commis marchand, salesman, Charest 63½
Rousseau Hon. B., fleur, flour, Du Pont 34, r Des Fossés 74
Rousseau Hubert, émouleur, saw filer, Du Roi 166¾
Rousseau Jacques, journalier, laborer, Parke 10
Rousseau J. Benjamin, marchand de thés, cafés et porcelaine ; dealer in choice teas, coffees and china ware, St Joseph 240-242, r 238½, branch stores, St Jean 206, and Côte des Marchands, Lévis

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., * PALAIS. * Cabinet Maker and Upholsterer, * RICH and PLAIN FURNITURE. *

BUY O—I—L of the BEAVER OIL CO., OF MONTREAL. Quebec Branch: 64 ST. PETER ST.

* J. & W. REID, *
PAPER, • PAPER STOCK, • METALS • AND • NAVAL • STORES,
124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

Rousseau Joseph, St Joseph 22
Rousseau Joseph C., typographe, typographer, St Valier 204
Rousseau Jos. E., embouteil., beer bottler, Dorchester 73-75
Rousseau Louis, forgeron, blacksmith, St Hélène 86
Rousseau Louis, jnr., tourneur, turner, St Hélène 88-90
Rousseau Louis, snr., tourneur, turner, Dorchester 24-24½
Rousseau Miss Flore, Des Fossés 135
Rousseau Miss Marie, couturière, seamstress, Du Porche 15
Rousseau Mrs. Antoine, St Ours 38
Rousseau Mrs. Honoré, Plessis 14
Rousseau Mrs. Louis, De la Reine 179
Rousseau Mrs. Louis, mais. de pens., bdg. hse., St Paul 33½
Rousseau Mrs. Michel, De la Reine 150
Rousseau Philippe, tourneur, turner, Du Roi 236
Rousseau Théophile, journalier, laborer, De la Reine 73
Roussel Edouard, menuisier, joiner, Richmond 74
Roussel George, menuisier, joiner, Richmond 74
Roussel J. Robert, com. voy., com. trav., St Margaret 14
Roussel Maxime, journalier, laborer, Turgeon 16
Roussel Prudent, épicier, grocer, De la Chapelle 21
Roussel Rob. L., gard., cartekr., Riding School, Grande Allée
Roussin Arthur, menuisier, joiner, Des Commissaires 59½
Roussin Frs.-X., peintre, painter, Des Commissaires 52
Roussin Henri, Du Roi 219
Roussin Jean, jnr., tanneur, tanner, Charest 32
Roussin Jean, snr., Caron 45
Roussin Jean-Bte., journalier, laborer, Charest 32
Roussin Joseph, peintre, painter, St Réal 45
Roussin Mrs. Joseph, Du Roi 223
Roussin Napoléon, peintre, painter, Des Commissaires 52½
Routh F. A., of Carbray, Routh & Co., Sherbrooke 749, Mont.
Routhier Alfred, forgeron, blacksmith, St Olivier 194
Routhier Arthur, gard. de la paix, policeman, St Gabriel 100
Routhier Frs.-X., forgeron, blacksmith, D'Aiguillon 211-213
Routhier juge, judge A. Basile, St Louis 83
Routhier Mrs. Elzéar, Arago 25
Routhier Télesphore, menuisier, joiner, Arago 27
Routier Alfred C., horloger, watchmaker, Mountain Hill 50

ROUTHIER MRS. CHARLES,
HORLOGER ET BIJOUTIER,
Gravures, Monogrammes, Argenterie, Objets de Fantaisie en or et en argent, Lunettes, etc., etc.
50 et 52, Côte de la Montagne.

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA

FUNERAL DIRECTOR } D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. { WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.

EUGENE ROY. { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

J. GILBERT, { 296, 298 ST. JOHN ST. } SHOEMAKER, FINE AND MEDIUM SHOES. LARGE ASSORTMENT AT

EUGENE ROY, { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

J. GILBERT, { 296, 298 ST. JOHN ST. } SHOEMAKER, Fine AND MEDIUM Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs.
55 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

Rowan Bernard, commerçant, trader, St Patrick 9
Rowand Dr. Alexander E., St Anne 73
Rowbotham Joseph, charretier, carter, St Michael 42
Rowbottom John, buvette, tavern, Richmond 90-92
Rowley Miss Matilda, St Gabriel 14
Roy Alphonse, restaurant de PREMIÈRE CLASSE ; FIRST CLASS restaurant, St Augustin 41
Roy A. Philéas, professeur de musique, Côte St Geneviève 31
Roy Charles, commis, clerk, Côte St Geneviève 23
Roy Charles, snr., cordonnier, shoemaker, Sous-le-Fort 36
Roy Charles, tanneur, tanner, Prince Edouard 196½
Roy Charles E., commerçant de cuir, dealer in leather and shoe findings, Du Pont 58, r Des Fossés 125
Roy David, De l'Eglise 12
Roy David, buvette, tavern, St Joseph 81-83
Roy Edouard, bedeau, sexton, D'Aiguillon 187, in church
Roy Elisée, magasin, shop, St Joseph 47-49
Roy Ernest, menuisier, joiner, Du Roi 130
Roy Etienne, commis, clerk, Jérôme 2
Roy Eugène, marchand de nouveautés, dry goods merchant, St Jean 332, r 330
Roy François, cordonnier, shoemaker, Arago 100
Roy François, cordonnier, shoemaker, St Valier 99
Roy George, bedeau, sexton, St Marguerite 71
Roy George, tanneur, tanner, St Valier 359
Roy George P., arpenteur, surveyor, Grant 36
Roy H. Octave, notaire, notary, Couillard 30, r in Lorette
Roy Henri, menuisier, joiner, Côte St Geneviève 16
Roy Hermén., employé du s. c., c. s. clerk, St Gabriel 51
Roy Honoré, Richmond 122
Roy Honoré, ébéniste, cabinetmaker, St Dominique 46
Roy Honoré, photographer, St Joseph 74, r St Valier 173
Roy Jean, tailleur, tailor, De la Chapelle 58
Roy J. Delphis, cordonnier, shoemaker, Des Fossés r 95
Roy J. Esdras, commis, clerk, bds. at Mountain hill 24
Roy Joseph, commis, clerk, Claire Fontaine 4
Roy Joseph, messager, messenger, Richelieu 143
Roy Joseph, commis du s. c., c. s. clerk, Richelieu 220
Roy Joseph E., chef de train, railway conducteur, Grant 87
Roy Jos. E., cour. de la malle, mail cond., De la Couronne 92
Roy Joseph P., LL. B., avocat, advocate, Mountain Hill 105, bds. at St Louis 65
Roy Léandre, laitier, milkman, D'Aiguillon 231

Dr. E. MORIN & Cie., Pharmaciens, 314 St. Jean et 32-34 St. Pierre. } Depot General des Medecines Françaises, Parfumeries et Articles de Toilette.

J. A. LANGLAIS, { 177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH. } Bookseller and Wine Merchant.

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH. A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE. Sous Agent, P. A-F RECHET.
Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Roy Léon, journalier, laborer, Parke 3
Roy Ls. R., avocat, advocate, Des Jardins 51, bds. at Ferland 18
Roy Mathias, commerçant, pork dealer, St Valier 178
Roy Michel, journalier, laborer, St Julia 67
Roy Miss Alice, St Famille 14
Roy Miss Joséphine, modiste, St Jean 171, r St Dominique 46
Roy Mrs. Alfred, blanchisseuse, laundress, Arago r 73
Roy Mrs. Charles, Nelson 7
Roy Mrs. Emilie, Côte St Geneviève 8
Roy Mrs. François E., St Ursule 45
Roy Mrs. Isaïe, modiste, milliner, St François 49
Roy Mrs. Louis, Prince Edouard 117
Roy Mrs. Napoléon, St Valier 164
Roy Mrs. Odilon, Ferland 12
Roy Mrs. R. Philippe, St Valier 254
Roy Mrs. Théophile, couturière, seamstress, St Olivier 46
Roy Mrs. Vidal, Des Fossés r 95
Roy Napoléon, sellier, saddler, St George 69
Roy Nazaire, journalier, laborer, Nelson 23
Roy Nazaire, tailleur, tailor, D'Aiguillon r 182
Roy P. David, Fleurie 136
Roy Pierre, journalier, laborer, St Eustache r 60
Roy Pierre, maçon, mason, Côte St Geneviève 82
Roy Pierre, pilote, pilot, Du Roi 38
Roy Remi J., of Jobin & Roy, bds. at Mountain Hill House
Roy Simon, St Flavien 19
Roy the Misses, couturières, seamstresses, Dorchester 23
Roy Théophile, peintre, painter, Artillery 120
Roy Thomas A. H., gérant, manager Royal Canadian Ins. Co., St Pierre 119, r Couillard 49 (*see adv*).
Roy Thomas E., Couillard 8
Royal Canadian Insurance Co., (The) fire and marine, T. A. H. Roy, gérant, manager, St Pierre 119
Royer Abraham, commis march., salesman, Richardson 194½
Royer Edouard, journalier, laborer, Du Roi 152
Royer Ferdinand, typographe, typographer, St Valier 248½
Royer Hubert, corroyeur, currier, St Ours 40
Royer Joseph, commerçant, trader, Notre-Dame sq. 15
Royer Louis, corroyeur, currier, De la Chapelle 23
Royer Mrs. Du Roi 45
Royer Mrs. Joseph, Dalhousie 15
Royer Numa, commis marchand, salesman, Couillard 26
Ruel Pierre, charretier, carter, Turgeon 6

GERVAIS & HUDON, 219 et 339 ST. JOSEPH ST. Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie * Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches. *

Montminy 185 St. Joseph St. ST. ROCH Photographer.

J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.

J. A. BELANGER, 272 ST. JOSEPH ST. ST. ROCH, QUEBEC. STEAM MARBLE & GRANITE WORKS.

Western Assurance Co.
OF TORONTO.
CAPITAL $1,000,000
W. J. FRASER, Agt.
101 St. Peter St. QUEBEC.

Ruelland the Misses, couturières, seamstress., Richardson 80½
Ruhlman Alph., charcutier, sausagemaker, Des Fossés 53-55
Rusk John, charretier, carter, D'Aiguillon 88
Rusk Mrs. George, Artillery 24
Russell Dr. Henry, médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Ursule 28
Russell Hotel Company (the), — Chateau St Louis hotel and Russell house, St Louis 31-33
Russell Mrs. Robert H., Grande Allée 94
Russell William E., of the Chateau St Louis Hotel Co., Grande Allée 120
Russell William R., ingénieur, civil engineer, Hébert 14
Rutherford capt. R. W., B. Bat., Quebec Citadel
Ruthman Edouard, charcutier, sausagemaker, St Augustin 9
Ruthman Henry G., charcutier, sausagemaker, Richelieu 94
Ruthman Rob., snr., charcutier, sausagemaker, St George 78
Ruthman Robert F., charcutier, sausagemaker, St Réal 9
Ryan Daniel, journalier, laborer, Champlain 283
Ryan & Fitzhenry, — *Richard Ryan & Lawrence P. Fitzhenry* —plombiers, plumbers, St Jean 65
Ryan John, journalier, laborer, Conroy 35
Ryan Mich., buvette, tavern, Sault-au-Matelot 97, r St Paul 9
Ryan Mrs, Charles, Champlain r 317
Ryan Mrs. James, Champlain r 123
Ryan Mrs. James, St Patrick 33
Ryan Rich., of Ryan & Fitzhenry, bds. Petit Champlain 55
Ryan Stephen, journalier, laborer, Petit Champlain 63
Ryan Thomas, gard. de la paix, policeman, St Marguerite 61
Ryan Thomas, marin, sailor, Champlain 473
Ryder J. Wm., city pass. agent C. P. R., bds. St Louis hotel
Ryder William E, comp. yeast, St Jean 152, r St Stanislas 8

S

Saché rév. Louis C., Dauphine cor. D'Auteuil
Saillant Miss Ludiv., souliers sauv., moccas., Richardson 133
Salvation Army,—*English Quarters,* Arsenal 15—Captain M. A. Laing; *French Quarters,* O'Connell 20, Captain A. Simcoe
Sammon the Misses, St Famille 15
Sampson Frederick, commis, clerk, Richelieu 120
Sampson Robert, fondeur de cuivre et plombier, brass founder, plumber, gas and steam fitter, St Jean 249, r 251

J. A. BELANGER, 272 ST. JOSEPH ST. ST. ROCH, QUEBEC. STEAM MARBLE & GRANITE WORKS.
P. MATHIE, Druggist and Dispensing Chemist. Cor. St. John and Palace.
Prompt Attention Paid to Packing and Shipping Fresh Fruits and Country Produce.
R. BARDEN, Importer and Wholesale Dealer. 14, 16, ST. PETER ST. FRUITS & VEGETABLES.

Chas. S. Riverin, 45 CROWN ST. Wholesale and Retail Grocer. Tea and Coffee Specialties. Tobacco and Cigars. Constantly on hand Canadian and St. Michel Wines.

Samson Alfred, St Marguerite 32
Samson Aurélien, commis march., salesman, St François 25
Samson Bénoni, journalier, laborer, St Madeleine 8
Samson Charles, Des Fossés 17
Samson Dr. Charles I., médecin et chirurgien, physician and surgeon, De la Chapelle 58½, r St François 89
Samson & Filion, — *Joseph Samson & Onésime Filion*— quincaillerie, hardware, St Paul 231-233
Samson Honoré, corroyeur, currier, St Valier 389-391, r St Joseph 369
Samson Isaïe, commis, clerk, Turgeon 8
Samson Isid., const. de navires, ship builder, Richardson 36
Samson Joseph, of Samson & Filion, Ancien Chantier 14
Samson Miss Annie, St Nicolas 24
Samson Mrs. Gobert, mais. de pens., bdg. hse., St Jean r 14½
Samson Mrs. Joseph, Richmond 46
Samson Mrs. Thomas, Scott 96
Samson Oliv., ébéniste, cabinetmkr., Octave 22, r Du Pont 69
Samson Philéas, commis march., salesman, Des Fossés 158
Samson Philéas, corroyeur, currier, Daulac 4
Samson Pierre, corroyeur, currier, St Valier 352
Samson Thomas, messager, messenger, Scott 96
Samson the Misses, St Jean 14½
Sanders Arth., buvette, tavern, Fnly. Mkt. Pl. 33, r St S.
Sanders George, fruitier, fruit dealer, St Joachim 115
Sanders Louis, tailleur, tailor, St Eustache 50
Sanders Mrs. Michael, Artillery 121
Sanders Mrs. Napoléon H., St Pierre 9
Sanderson Edw., insurance agt., St Pierre, 125, r De Salaberry 4
Sanschagrin Edmond, boulanger, baker, Richelieu 288
Sanschagrin Joseph, boulanger, baker, D'Aiguillon 127
Sanschagrin Mrs. Jean, De l'Eglise 10
Sanschagrin Mrs. Joseph, D'Aiguillon 127
Sanschagrin Noé, maçon en briques, bricklayer, Arago 124
Sansfaçon Absalon, St Gabriel 23
Sansfaçon Alfred, gantier, mitts maker, St Valier 72
Sansfaçon Alfred A., cordonnier, shoemaker, Du Pont 120½
Sansfaçon Edouard, menuisier, joiner, Richardson 185
Sansfaçon Etienne, charretier, carter, St Marguerite 91
Sansfaçon François, épicier, grocer, De la Chapelle 76
Sansfaçon J.-Bte., cordonnier, shoemaker, St Marguerite 93
Sansfaçon Joseph, charretier, carter, St Hélène 31
Sansfaçon Joseph, charretier, carter, Du Pont 51

J. E. MORRISON, Pharmaceutical Chemist. Prescriptions Dispensed at all hours with Accuracy, Skill and Despatch. 81 BUADE STREET.

LOUIS BRUNEAU { 95 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH. } China, Glassware, Art Pottery and Fancy Goods.

J. E. LEMYRE & BRO. DIVINA SPRING MINERAL WATER, Ferruginous, Bromic-Iodurated. 55 ST. JOSEPH STREET.

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL PALAIS. Ebeniste et Tapissier. Ameublements Riches et Unis.

MUTUAL LIFE INS. CO. of N. Y. Avec un Actif de plus de $120,000,000. W. J. FRASER, Agent. 101 ST. PIERRE.

Sansfaçon Joseph, tanneur, tanner, Parke 8
Sansfaçon Louis, épicier, grocer, Caron 31-33
Sansfaçon Miss Angèle, couturière, seamstress, St Valier 72
Sansfaçon Miss Delphine, couturière, seamstress, Du Pont 51
Sansfaçon Miss Julie, couturière, seamstress, O'Connell 4
Sansfaçon Théophile, gantier, mitts maker, St Valier 63-65
Sansfaçon Thomas, pompier, fireman, St Paul 199
Sansterre Louis, commis march., salesman, De la Reine 243
Sasseville George, commerçant, trader, Ancien Chantier 11
Sasseville Jan-Bte., magasin, shop, St Paul 221, r Lacroix 17
Saucier François, commis, clerk, De la Reine 238
Saucier Joseph, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 250
Saucier Mrs. Jean-Bte., Prince Edouard 267
Saul Mrs. James, Sault-au-Matelot 91
Sauvageau Benjamin, typographe, typographer, Jérôme 29
Sauviat Geo. E., fruit., fruit dealer, St Joseph 88, r Du Pont 139
Sauviat Jacques, tailleur, tailor, St Jean 394
Sauviat Joseph, barbier, barber, St Jean 394
Savage Henry, arrimeur, stevedore, Champlain 413
Savage Mrs. John, Petit Champlain 29
Savard Charles, journalier, laborer, Fleurie 83
Savard Charles, journalier, laborer, Prince Edouard 81
Savard François, porteur de pain, bread driver, Du Roi 225
Savard Frédérick, épicier, grocer, Du Pont 127
Savard Jac., cordonn., mocassin maker, Des Commissaires 115
Savard Joseph, St Joseph 221
Savard Joseph, charretier, driver, Des Fossés 20
Savard Joseph, menuisier, joiner, Arago 93
Savard Joseph, menuisier, joiner, Richardson 108
Savard Léandre, nouvelliste, reporter, St Patrick 150
Savard Louis, journalier, laborer, St Paul 123
Savard Louis, menuisier, joiner, Latourelle 119½
Savard Miss Eugénie, St Julia 57
Savard Mrs. Jos., fem. de peine, charwoman, De la Reine 178
Savard Thomas, journalier, laborer, Laberge 13
Savard William, buvette, tavern, Notre-Dame 38
Savard William, journalier, laborer, Du Pont 149
Savary Albert, cordonnier, shoemaker, Richmond 64
Savary Edouard, jnr., plombier, plumber, D'Aiguillon 260
Savary Edouard, snr., postillon, stage driver, Richmond 64
Savings Bank, Geo. Veasey, gérant, manager, St Louis 9
Scallen Thomas, police riveraine, water police, St Simon 12
Scarff William, journalier, laborer, St Michael 59

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL PALAIS. Ebeniste et Tapissier. Ameublements Riches et Unis.

J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Papier, 124 ST. PAUL. Metaux et Materiel pour Marine, 94 ST. ANDRE.

Achetez vos HUILES de la BEAVER OIL CO. MONTREAL. Bureau a Quebec, 64 RUE ST. PIERRE.

AGRICULTURAL INSURANCE CO'Y, WATERTOWN, N.Y. { O. MEUNIER, Agt. 125 ST. PETER ST. } ASSETS, - $1,932,574.59. DEPOSITED WITH DOMINION GOV'T. - $125,000.00.

La Compagnie Chinic, Pied de la Cote de la Montagne. Fourniture de Forgerons, Mecaniciens, Ferblantiers, Steamers, Charrons, Chemins de Fer ET QUINCAILLERIE GENERALE.

Scheffer Mrs. Narcisse, Champlain r 751
Scheffer Narcisse, journalier, laborer, Champlain r 751
Schryburt F., taill. de cuir, leather cutt., Des Commissaires 13
Schwartz Edward, of Hansen & Schwartz, et vice consul de Suède, Norvège, Danemark, et agent consulaire d'Italie; vice consul for Sweden, Norway, Denmark, and consular agent for Italy, St James 2, r St Geneviève 3
Schwartz John A., commis, clerk, Mont Carmel 18
Schwartz Wilhelm A., consul de Suède et Norvège, consul for Norway and Sweden, St James 2, r and winter office, Mont Carmel 18
Scney Joseph, machiniste, engin driver, Prince Edouard 181
Scott Arthur E., commis, clerk, bds. at St Anne 137
Scott Charles, journalier, laborer, Ramsay 21
Scott Charles A., civil engineer, Mountain Hill 105, r Ferland 5
Scott David, jnr., boulanger, baker, St Réal 7
Scott David, snr., charretier, carter, Arago 43
Scott Erskine G., of H. S. Scott & Co., Grande Allée 96
Scott G. C., manager of the City Exp. Co., Mountain Hill 107
Scott H. S. & Co., — *Erskine G. Scott* — quincaillerie et coutellerie, en gros et en détail; hardware and cutlery, wholesale and retail, St Pierre 60
Scott James G., secrétaire du chemin de fer de Québec et du Lac St Jean, secretary of the Quebec & Lake St John Railway, St Pierre 92, r McMahon 12
Scott Mrs. Hugh, bds. at St Anne 65
Scott Mrs. James G., Grande Allée 147
Scott Mrs. Michael, St Anne 16
Scott Mrs. Stewart, Richelieu 105
Scott Mrs. William W., Grande Allée 144
Scott Peter, journalier, laborer, St Ours 26
Scott William, charretier, carter, Arago 43
Scott William C., gérant de, manager of the Canadian Express Co., St Anne 79
Scully William, journalier, laborer, St Julia 53
Sears John, Artillery 3
Seaton William C., profes. of navigation, bds. at St Jean 380
Seeberg Lauritz, fournisseur de navires, ship chandler, St James 4, r St Amable 24
Séguin Emilien, journalier, laborer, Stuart 19
Séguin Pierre, forgeron, blacksmith, St Valier 206-208
Séguy Jean A., charcutier, sausagemaker, Des Fossés 197

D. S. RICKABY, Manufacturier de Meubles et de Matelas en Fil Metallique, 309 Rue St. Jean.

EUGENE ROY, { 332 RUE ST. JEAN, BLOC HETHRINGTON. } Marchand de Nouveautés.

J. GILBERT, CHAUSSURES DE GOUT ET DE FANTAISIE, CUIR, DRAP CAOUTCHOUC, 296-298 Rue St. Jean

ARTHUR LAVIGNE, IMPORTATEUR DE PIANOS ET HARMONIUMS, EDITEUR DE MUSIQUE 55 DE LA FABRIQUE. Musique nouvelle reçue chaque semaine.

Seifert Gustavus, EUROPEAN BAZAAR. Joaillier et horloger, manufacturing jeweller and watchmaker, De la Fabrique 34, r 36 (*see adv. on front cover*)

Séminaire de Québec, Mgr M. E. Méthot, supérieur, De la Fabrique

Senèse Mrs. Pierre, modiste, milliner, St Hélène 47

Servais L. Napoléon, huissier, bailiff, Petit Champlain 8

SEWELL ALEXANDER,
Civil Engineer, Land Surveyor & Draughtsman,
Original Plans of all surveys are preserved.
Office :—No. 15, Corner of Bell & Arthur Streets,
Lower Town, Opposite Merchants Exchange.

Sewell Dr. Collin C., médecin et chirurgien, physician and surgeon, and medical censor of L. U., D'Auteuil 53

Sewell Edward L., bois, mill owner, Mont Carmel 27

Sewell Henry H., agent d'assurance, insurance agent. Agent for the Canada Shipping Co., Beaver line of SS., Confederation Life Assurance Co., and Imperial Fire Ins. Co., St Pierre 125, r Mont Carmel 29

Sewell Horace, commis, clerk, Grande Allée 116

Sewell Mrs. James, St Michael 56

Sewell Mrs. James A., Grande Allée 116

Sewell Mrs. William S., St Ursule 11

Sewell rév. Edmund W., St Ursule 41

Sewell Trevor, Grande Allée 116

Seymour Michael, serre-frein, brakesman, Grant 88

Shanahan William, journalier, laborer, Champlain 470

Shapera Chs., pawnbroker, St Jean 75, r bds. at St Anne 109

Sharpe James, bedeau, sexton, St Angèle 38

Sharpe John, mouleur, moulder, Massue 12

Sharpe Mrs. James, Ryland 14

Sharples Archibald, of Sharples Bros., St Geneviève 25

Sharples Bros.,—*Henry H. & Archibald Sharples*—marchand de bois, lumber merchants, Safety cove

Sharples Henry H., of Sharples Bros., St Geneviève 25

Sharples John, of W. & J. Sharples, St Anne 131

Sharples Mrs. Charles, snr., Hebert 13

Sharples Mrs. John, St Geneviève 25

Sharples Mrs. John C., bds. at St Flavien 14

Sharples the Misses, bds. at St Favien 14

Sharples W. & J.,—*John Sharples* — marchands de bois, timber and lumber merchants, Union Bank building, St Pierre 56

J. GILBERT, CHAUSSURES DE GOUT ET DE FANTAISIE, CUIR, DRAP CAOUTCHOUC, 296-298 Rue St. Jean

DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. { General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. } DRUGGIST

J. A. LANGLAIS, { 177 RUE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. } LIBRAIRE-EDITEUR IMPORTATEUR. Marchand de Vins.

{ BLOO HETHERINGTON. } Marchand de Nouveautés.

A. E. VALLERAND, 67 DALHOUSIE. ENTREPOT DES HUILES.—Oil Warehouse, Jetee "Princess Louise" Embankment. Huiles de Charbon, Astrale, a Machines et Huiles Noires. Lampes, Appareils de Lanternes, Verreries, Poteries, Argenteries, etc.

Shaw Alexander, charretier, carter, St Amable 34
Shaw Charles H., of S. J. Shaw & Co., Ferland 3
Shaw John, commis, clerk, St Jean 485
Shaw Mrs. Jas., b. de pl., registry for servants, St Eustache 73
Shaw Peter A., courtier, broker, St Lawrence chambers room 1, St Pierre 113, r Grande Allée 104
Shaw Robert, journalier, laborer, Champlain r 604
Shaw Samuel J., of S. J. Shaw & Co., Des Remparts 41
Shaw S. J. & Co.,—*Samuel J. & Charles H. Shaw*—quincaillerie, hardware, St Jean 13 and Sous-le-Fort 37, cor. Notre-Dame 6 (*see adv.*)
Shaw William, gérant et un des directeurs de la Compagie Chinic, manager and a director of the Chinic Hardware Co., 9 Bijou Terrace, Avenne des Erables
Shea Daniel, douanier, c. h. locker, D'Youville 32
Shea David, journalier, laborer, St Eustache 52
Shea Michael, cordonnier, shoemaker, Ramsay 4
Shea Miss Catherine, Cliff View Place 2
Shea Mrs. James, St Flavien 22
Shea Timothy, Des Carrières 5
Shee Edward F., commis, clerk, St Joachim r 63
Shee John H., faïence et verrerie en gros; wholesale crockery, glass and china ware, Mountain Hill 109, r St Famille 6
Shee Mrs. Mortimer, St Julia 41
Shee Mrs. Patrick, St Famille 6
Sheehan Thos., fonctionnaire civil, c. s. clerk, St Michael 58
Shehyn honble. Joseph, Provincial treasurer, and of McCall, Shehyn & Co., Bandon Lodge, Grande Allée 55
Shepherd Miss Louisa U., of Fisher & Shepherd, Fabrique 10
Sheppard H. Collings, A. D. C., Grande Allée 64, r Citadel
Sheppard Mrs. William H., bds. at Island of Orleans
Sheridan John, journalier, laborer, Champlain 227
Sheridan John, commerçant, trader, Petit Champlain 31
Sheridan Miss Kate, modiste, milliner, Mountain Hill 56
Sheridan Wm., commerçant, trader, Champlain Mkt. place 36
Sherlock Matthew, journalier, laborer, St Eustache 62
Sheriff's office, Alleyn & Paquet, shérif conjoint, joint sheriff, Palais de Justice, Court house, St Louis 12
Shields James, peintre, painter, Arago 77
Shields Michael, teneur de livres, book-keeper, St Jean 112
Shipman Thomas D., agent, ticket agent, Sous-le-Fort 17

GERVAIS & HUDON, 219 & 339 ST. JOSEPH ST. The Heintzman & Wm. Bell & Co. Pianos are the favorites of the Aristocracy. The Organs of Wm. Bell & Co. are the most Elegant in use.

Montminy 185 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH. Photographe.

J. L. RICHARD & BROS., 220 ST. JOSEPH ST., ST. ROCH. MACHINISTS. Shafting, Hangers, Pulleys, Engines and Boilers. Special Machines Made to Order.

J. A. BELANGER, OUVRAGES EN MARBRE ET EN GRANIT, 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH, QUEBEC.

MUTUAL ACCIDENT & PLATE GLASS INS. CO. OF MANCHESTER, ENG. W. J. Fraser, Agt. 101 St. Peter St., QUEBEC.

Shipping office, J. B. Trudel, surintendant maritime, shipping master, Champlain 101
Shirley Charles, cocher, coachman, Grande Allée 272
Short maj. C. J., B. Battery, Quebec Citadel
Signoretti François, peintre, painter, Champlain 688
Silk James J., jnr., boulanger, baker, St Gabriel 16
Silk James, snr., gréeur, rigger, Richelieu 136
Simard Alfred, gardien de la paix, policeman, Du Pont 21
Simard Alfred, tailleur, tailor, Du Pont 25½
Simard Arthur, gard. de nuit, night watchman, St Olivier 57
Simard Charles O., maraîcher et fruitier, fruiterer and green grocer, oyster and fish dealer, Couillard 58, r St Jean 23
Simard & Cie.,—*Honoré Simard, Aug. Michaud & Abraham Martel*—mégissiers, tawers, Henderson 58
Simard Dr. Louis J. A., oculiste et auriste, occulist and aurist, St Louis 46
Simard Edouard, batelier, boatman, St Paul 69
Simard F., magasin de nouveautés, clothing and general dry and fancy goods, St Joseph 137, r Du Roi 103
Simard Ferdinand, buvette, tavern, St Nicolas 26
Simard Ferdinand, poissonnier, fish dealer, St Paul 227
Simard François, St François 98
Simard G. & Cie., ferblantiers, tinsmiths, St Joseph 270
Simard Gaudiose, ferblantier, tinsmith, Dorchester 56
Simard George, telephone repairer, St Marguerite 130
Simard Gonzalgue, journalier, laborer, St Paul r 253
Simard Hubert, tailleur, tailor, Garneau 15
Simard Jean, cordonnier, shoemaker, St Joseph 238
Simard Joseph, cordonnier, shoemaker, Richardson 226
Simard Mrs. Eugène, Des Commissaires r 121
Simard Mrs. Ferdinand, Richmond r 112
Simard Napoléon, tailleur, tailor, Des Commissaires 46
Simard Robert, laitier, milkman, St Marguerite 63
Simard Théodule, commerçant, trader, Ancien Chantier 13
Simard Théophile, police, provincial police, St Olivier 157
Simard Thomas, charretier, carter, Des Commissaires 65
Siméon Hector, gardien de prison, jail guard, St Valier 111
Simon Mrs. François, De la Fabrique 65
Simon Philibert, menuisier, joiner, Daulac 20
Simons & Foulds,—*John Simons & Archibald Foulds*—nouv. et tapis, dry goods and carpets, De la Fabrique 20
Simons John, of Simons & Foulds, Garneau 5

J. A. BELANGER, OUVRAGES EN MARBRE ET EN GRANIT, 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH, QUEBEC.

R. BARDEN, Importateur et Marchand en gros de Fruits et Légumes, 14-16 St. Pierre Emballage et Mise a Bord de Fruits et Produits Champetres Faits avec Diligence

Perfumery {LARGEST STOCK IN THE CITY / Cor. St. John & Palace.} MATHIE'S DRUG STORE.

CHARLES S. RIVERIN, 45 DE LA COURONNE. Marchand Epicier en Gros et en Detail, Specialite de Thes et Cafes. Vins et Liqueurs, Tabacs et Cigares. Constamment en mains Vins Canadien Et le celebre Vin "ST. MICHEL."

Simons William, — NAVAL ARCHITECT — inspecteur du Bureau Veritas, surveyor Bureau Veritas, deputy Port Warden and inspector of the Western insurance Co., of Toronto, St Pierre 99, r St Nicolas 4
Simonson Siméon, of Harris & Simonson, St Flavien 8
Simpson Mrs. Thomas, Fleurie 44
Simpson Victor P., commis marchand, salesman, Fleurie 44
Sinck James, journalier, laborer, Champlain 346
Singer Mfg. Co., of New-York, machines à coudre, sewing machines, H. Woodside, gérant, manager, St Jean 33
Sinott Mrs. Patrick, commerçante, trader, St Joseph 59
Sinott William, journalier, laborer, Champlain 451
Sirois Gaudiose, tailleur de pierre, stonecutter, Arago r 57
Sirois Jean-Baptiste, messager, messenger, Fleurie 79
Sirois Louis P., LL. D., notaire, notary, Couillard 19-21
Sisters of Charity Hospital, rev. sister Marie du Sacré-Cœur, supérieure, superioress, St Olivier 1-5-15
Slattery Wm., mais. de pension, bdg. hse., Champlan Mkt.pl.10
Slavin Patrick, peintre, painter, St Nicolas 2
Sleith William, fermier, farmer, Ste Foye road
Sloane William, St Geneviève 42
Small Mrs. Patrick, St Patrick 28
Smeaton Alexander, Garneau 35
Smeaton Miss A. & Co.,—*Miss Annie Smeaton*—brodeuses, embroiderers, De la Fabrique 54
Smeaton Miss Annie, of Miss A. Smeaton & Co, Garneau 35
Smith Alexander, charretier, st. car driver, D'Artigny 23
Smith Augustin, charretier, carter, St Marguerite 153
Smith Bros.,—*Jas. & Ths. Smith*—barbiers, barbers, Notre-Dame 42
Smith David, agent, St Pierre 119, r Du Palais 10
Smith George, barbier, barber, St Paul 111
Smith Henry, arrimeur, stevedore, St Valier 30
Smith Henry, barbier, barber, St Andrew 10
Smith Henry B., gardien, caretaker, St Antoine 7
Smith H. Stanley, marchand, merchant, St Denis 4
Smith Hugh, jnr., gardien de la paix, policeman, Artillery 17
Smith Hugh, snr., journalier, laborer, Artillery 39
Smith James, of Smith Bros., Du Porche 10
Smith John, contre-maître, foreman, Citadel Hill
Smith Joseph, arrimeur, stevedore, Champlain 266
Smith Joseph, journalier, laborer, Artillery 93
Smith Matthew, journalier, laborer, Champlain 444
Smith Miss Mary, bimbeloterie, toy store, Notre-Dame 42

J.E. MORRISON, Chimiste Pharmaceutique, 31 RUE BUADE, Ordonnances Preparees a toutes heures avec soin, science et promptitude.

Louis Bruneau, 95 RUE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. Porcelaine et Verrerie, Poteries d'Art, Objets de Fantaisie.

J.E. LEMYRE & FRERE, EAU MINERALE FERRUGINEUSE, BROMO-IODUREE. SOURCE DIVINA. 58 ST. JOSEPH.

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., * PALAIS. * Cabinet Maker and Upholsterer, * RICH and PLAIN FURNITURE. *

MUTUAL LIFE INS. CO. OF NEW YORK. Assets OVER $120,000,000. W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

Smith Mrs. Andrew, St Joachim 13
Smith Mrs. C. Farquharson, D'Auteuil 45
Smith Mrs. Robert, garde-malade, sick nurse, St Gabriel 16
Smith Mrs. Thomas, Du Porche 16
Smith Mrs. William, St Eustache 4
Smith Paul E., employé du s. c., civil serv., clerk, Charlevoix 1
Smith Robert, mess. de banque, bank messenger, Ferland 17
Smith Robert H., St Foye road
Smith Thomas, of Smith Bros., Du Porche 16
Smith, Wade & Co.,—*E. Harper Wade & H. Talbot Walcot* —marchands de bois, lumber merchants, St James 14
Smith William, journalier, laborer, St Joachim r 62
Smith William J., messager, messenger, Ferland 17
Smyth Dr. T. Duncan, St Olivier 2
Smyth Mrs. Charles, St Julia 44
Smyth Thomas, épicier, grocer, Des Prairies 22, r Richelieu 68
Snow John, journalier, laborer, St Paul 146
Société de Construction Permanente de Québec, G. Gourdeau, secrétaire, secretary, Bâtisse de la Caisse d'Economie, St Jean 23
Société de Prêts et Placements de Québec, Robert LaRoche, secrét.-trésorier, sec.-treasurer, Victoria Chambers, St Pierre 139
Société Française d'Importation—(AGENCE POUR LE CANADA),—*Charles Dulong de Rosnay & Alfred Filaine*—importations de marchandises diverses, Richardson 132
Société Permanente de Construction des Artisans, A. J. Auger, secrétaire-trésorier, sec.-treasurer, room 8, Gowen's building, St Pierre 125
Somerville John, gardien de la paix, policeman, Conroy 6
Somerville William J., mécanicien, machinist, St Joseph 367
Soucy Alexandre, ébéniste, cabinetmaker, St Marguerite 28
Soucy André, charretier, carter, St Marguerite 26
Soucy & Bedard,—*F.-X. Soucy & T. U. Bedard*—épiciers, grocers, Champlain Market place 4
Soucy & Duperré,—*Evariste Soucy & Bruno Duperré*—selliers, saddlers, St Paul 81-85
Soucy Evariste, of Soucy & Duperré, St François 82
Soucy Frs.-X., buvette, tavern, St Paul 255-257
Soucy Frs.-X., of Soucy & Bedard, Champlain Mkt. Place 6
Soucy Germain, journalier, laborer, St Gabriel r 19
Soucy Joseph, boucher, butcher, Octave 6
Soucy Joseph, charretier, carter, St Marguerite 26
Soucy Joseph A., garde-magasin, storeman, St François 77½

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., PALAIS. Cabinet Maker and Upholsterer, RICH and PLAIN FURNITURE.

J. & W. REID, PAPER, PAPER STOCK, METALS AND NAVAL STORES, 124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

BUY OILS of the BEAVER OIL CO., OF MONTREAL. Quebec Branch: 64 ST. PETER ST.

BROMO-IODUREE.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

Soucy Jules, sellier, saddler, Richardson 245
Soucy Magloire, journalier, laborer, N.-D.-des-Anges 93
Soucy Mrs. Fabien, St François 85
Soucy Norbert, journalier, laborer, Sous-le-Cap 3
Soucy Pierre, journalier, laborer, Bélair 23
Soucy Raphaël, boucher, butcher, Des Commissaires r 73
Soulard Edmond, peintre, painter, Scott 81
Soulard Elie, corroyeur, currier, Du Roi 193
Soulard Ferdinand, journalier, laborer, Arago 137
Soulard Joseph, huissier audiencier, crier of court, Scott 6
Spanish Consulate-General, for the Dominion of Canada, British and French possessions in North Amerier, British Guiana, British Honduras, &c., His Excellency the Count of Premio-Real, G. C. I., G. C. N., &c., Consul-General and political agent, offices Des Jardins 51
Spaulding E. Boughton, Des Carrières 46
Sponza James, journalier, laborer, St Paul 69
St Amand Jean, journalier, laborer, Du Roi 190
St Amand Siméon, ouv. en balais, broommaker, Caron 83
St Amant Onésime, mécanicien, machinist. Richelieu 45-47
St Bridget Asylum, Asile Ste Brigite, sœur, sister St Laura, supérieure, superioress, Grande Allée 254
St Cœur Jean-Bte., journalier, laborer, Daulac 16
St Cyr Domin. N., natural, naturalist, bds. at Grand Allée 82
St Cyr Godefroi, peintre, painter, Richardson 212
St Cyr G. Wilbrod, peintre, painter, St Hélène 95
St Cyr Miss Emélie, Des Fossés 143
St Cyr Mrs. Jean, Des Fossés 143
St Cyr Wilfrid, ébéniste, cabinetmaker, St Valier 272
St Hilaire Alfred, tailleur de pierre, stonecutter, St Hélène 56
St Hilaire Alphonse, cordonnier, shoemaker, De la Reine r 110
St Hilaire Augustin, boulanger, baker, St Marguerite 150
St Hilaire Cyrille, corroyeur, currier, Dorchester 12
St Hilaire Edm., commis march., salesman, D'Aiguillon 102
St Hilaire François, charpentier, carpenter, Champlain 553
St Hilaire George, forgeron, blacksmith, Grant 29-31
St Hilaire Louis, tailleur de pierre, stonecutter, St Anselme 47
St Hilaire Louis N., photographe, photographer, Plessis 1
St Hilaire Mrs. Jean, Des Commissaires 113
St Hilaire Mrs. Louis, Bélair r 20
St Hilaire Mrs. Louis, Fleurie 100
St Hilaire Mrs. Louis, photographe, St Jean 220
St Hilaire Pierre, charpentier, carpenter, St Gabriel 20
St Jean Mrs. Théophile, St François 100

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.
FUNERAL DIRECTOR. D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.
EUGENE ROY. 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. FANCY AND STAPLE DRY GOODS.
J. GILBERT. SHOEMAKER, 296. 298 ST. JOHN ST. Fine AND LARGE ASSORTMENT

EUGENE KUT. 306 ST. JOHN STREET; HETHRINGTON'S BLOCK. FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs.
55 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.

J. GILBERT, SHOEMAKER, 296, 298 ST. JOHN ST. Fine AND MEDIUM Shoes.

J. A. LANGLAIS, 177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH. Bookseller and Wine Merchant.

St Jean Thomas, cordonnier, shoemaker, St Hélène 72
St J.-Bte (Presbyt.) rev. Frs.-X. Plamondon, curé, St Jean 400
St John Post Office—Bureau de Poste du Faubourg St Jean—Louis B. Demers, maître de poste, postmaster, St Jean 270
St John Street Railway Co., W. W. Martin, gérant, manager, St Jean 502-506
St Jorre G. & Co.,—*M. H. Méthot*—épiceries de famille, family groceries, Artillery 80
St Jorre George, of G. St Jorre & Co., D'Artigny 16
St Jorre Nap., commerçant, trader, D'Aiguillon 53
St Laurent Elz., com. voy., commercial trav., Richelieu 35
St Laurent F. Alfred, encanteur et courtier, auctioneer and broker, sole manufacturer of elastic paint, St Pierre 120, r Richelieu 31
St Laurent Mrs. Jean-Bte., Richelieu 35
St Laurent the Misses Cécile and Sophie, Couillard 6
St Laurent Théophile, épicier, grocer, Richelieu 184
St Lawrence Steam Navigation Co., A. Gaboury, secrétaire, secretary, Dalhousie 40
St Law. Wrehse D. and W. Co., J. Adam, gérant, manager, Mountain Hill 120
St Louis Hotel, the Château St Louis Hotel Co., prop., St Louis 31-33
St Michel Charles, De l'Eglise 66
St Michel Charles, commis, clerk, Des Commissaires 27
St Michel Félix, charpentier, carpenter, D'Aiguillon 95
St Michel Gabriel, cordonnier, shoemaker, Du Roi 228
St Michel George, architecte, architect, St Eustache 33
St Michel Jean-Baptiste, menuisier, joiner, St Joachim 99
St Michel Moïse, journalier, laborer, De la Reine 279
St Michel Mrs. Régis, Nelson 9
St Michel Narcisse, journalier, laborer, Prince Edouard 223
St Michel Paul, cordonnier, shoemaker, St Hélène 162
St Patrick's Lit. Inst., M. J. Morrison, trés., trea., St Louis 57
St Patrick's Presb., rev. John Hayden, rector, St Stanislas 7
St Pierre Arthur, menuisier, joiner, St François 204
St Pierre Charles F., cordonnier, shoemaker, St Valier 205
St Pierre Edouard, journalier, laborer, D'Aiguillon 81
St Pierre Elzéar, men., joiner, Dorchester 104, r St Jacques 11
St Pierre Frs.-X., journalier, laborer, St Valier 57
St Pierre George, commis, court house clerk, St Marie 34
St Pierre Irénée, commerçant, trader, Prince Edouard 213
St Pierre J. Napoléon, manufacturier de chaussures, boot and shoe manufacturer, De la Couronne 122

DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. DRUGGIST.

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH. A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE, Sous Agent, P. A. F RECHET.
Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

St Pierre Jean, journalier, laborer, St François 206
St Pierre Jean-Bte., charpentier, carpenter, Sous-le-Cap 24
St Pierre Jos. & Cie.,—*Jos. & Nap. St Pierre*—glace, ice, Arago 81
St Pierre Joseph, machiniste, engine driver, Artillery Park
St Pierre Joseph, jnr., journalier, laborer, Sous-le-Cap 15
St Pierre Joseph, of Jos. St Pierre & Cie., St Marguerite 40
St Pierre Joseph, journalier, laborer, St Valier 57
St Pierre Joseph, snr., journalier, laborer, St Valier 72
St Pierre Joseph, tanneur, tanner, Belleau 6
St Pierre Léopold, menuisier, joiner, Belleau 4
St Pierre Miss Joséphine, Blanchet 3
St Pierre Mrs. Germain, St Marie 34
St Pierre Nap., of Jos. St Pierre & Cie., St Marguerite 40
St Pierre Napoléon, relieur, bookbinder, Sous-le-Cap 15
St Pierre Narcisse, mais. de pens., bdg. hse., St Valier 169
St Roch P. O., L. P. Huot, post master, St Joseph 64
St Roch (Presbytère), rév. F. H. Bélanger, curé, St Joseph 158
Stafford Law., jnr., of Belleau, Stafford & Belleau, St Valier 154
Stafford Lawrence, agent, Dom. Gov. immigration agent, Champlain 101-103
Stanford Mrs. John, Petit Champlain 8
Stanley Mrs. William, St Ursule 47
Stanley Robert, of Henry Fry & Co., St Jean 351
Stanley William, libraire et papetier, bookseller and stationer, St Jean 69-71
Stanley William J., St Ursule 47
Stanton Joseph, garçon de table, waiter, Scott 64
Staples Mrs. James, Dambourges 11
Stapleton Michael, contre maître, foreman, Champlain 476
Starkey Miss Isabella, modiste, milliner, St Paul 51
Staton Geo., relieur, bookbdr. at Dawson & Co's., St Julia 24
Staton James A., O'Connell 7
Staveley Harry, architecte, architect, St Pierre 113, r Cliff View Place 6
Steam Laundry (the), St Ursule 44
Steele Boarding House, Mont Carmel 20-22
Stein Léonce, commis, clerk, bds. at Garneau 20
Stephens David, journalier, laborer, Champlain 475
Stephens Patrick, police river., water police, St Patrick 35
Stephens William, journalier, laborer, Champlain 143
Stevenson Jas., caissier, cashier of Quebec Bank, St Jean 541
Stevenson M. & Co.,—*Walter Stevenson & James Timmony*—bois, lumber, Union Cove

GERVAIS & HUDON, 219 et 339 ST. JOSEPH ST. | Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie * Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches. *

Montminy 185 St. Joseph st, ST. ROCH. Photographer.

J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. } Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., * PALAIS. * Cabinet Maker and Upholsterer, RICH and PLAIN * FURNITURE. *

MUTUAL LIFE INS. CO. OF NEW YORK. } Assets OVER $120,000,000. { W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

Stevenson Mrs. Michael, Des Grisons 10
Stevenson Walter, of M. Stevenson & Co., Des Grisons 10
Stewart George, jnr., D. C. L., F. R. S. C., F. R. G. S., editor of *The Morning Chronicle*, and commissioner for taking affidavits for New Brunswick, St Augustin 146
Stewart Miss Eleonor, Grande Allée 172
Stewart the Misses, Lachevrotière 88
Stewart William J., boulanger, baker, St Olivier 96
Stiglish Mrs. Mathew, Parke 5
Stobo rev. Edward, Avenue des Erables
Stobo Miss, school teacher, Champlain 540
Stock Geo. B. & Co., lubricating oils, St Paul 122
Stock John, bds. at St Pierre 20
Stocking Robert M., agent général de billets pour chemins de fer et bateaux à vapeur ; general ticket agent for railways and steamship lines, and vice consul for the United States, St Louis 32, r 30
Stockwell Franc. T., agent, St Pierre 125, bds. at St Anne 20
Stonehouse Frs.-X., journalier, laborer, St Marguerite 16
Stonehouse John, voilier, sailmaker, St Marguerite 147
Stonehouse Mrs. Henry C., garde-malade, sick nurse, Prince Edouard 164
Stoppelben David, tapissier, upholsterer, Artillery 9
Stoppelben Miss, Artillery 9
Stoppelben Peter, journalier, laborer, St Eustache 100
Storey Condon, commis, clerk, bds. at Mont Carmel 22
Stoyles James, machiniste, engine driver, St Valier 75
Stoyles Thomas, mécanicien, machinst, foot Dorchester
Strang John, notaire, notary, and accountant of Education Department, St Pierre 118, r Des Remparts 5
Strachan John, gard. de la paix, policeman, Conroy 23
Stuart Gustavus G., of Caron, Pentland & Stuart, Simard 4
Stuart Sir Andrew, judge of S. C., EDGE HILL, Simard 4
Stuart Mrs. G. Okill, St Ursule 73
Studam Thosmas M., shop, St Jean 190, bds. at St Valier 367
Sturgeon Thomas, buvette, tavern, Du Pont 154
Suarez-Biardeau Mrs. Silverio, bds. at St Flavien 14
Sullivan Cor., sous-maître du havre, dpty hbr. mstr., Laval 4
Sullivan Daniel, journalier, laborer, Prince Edouard 44
Sullivan Edward, journalier, laborer, Champlain 261
Sullivan James C., bds. at Laval 4
Sullivan John, buvette, tavern, St Antoine 8-10
Sullivan Mrs. Dennis, Champlain 507

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., PALAIS. * Cabinet Maker and Upholsterer, * RICH and PLAIN FURNITURE. *

J. & W. REID, * PAPER, * PAPER STOCK, * METALS * AND * NAVAL * STORES * 124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

BUY OILS of the BEAVER OIL CO., OF MONTREAL, Quebec Branch : 64 ST. PETER ST.

J. L. MURRAY & FRERES, } Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs. 320 Rue St. Joseph, St. Roch.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.

EUGENE ROY, { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

J. GILBERT, { 296, 298 ST. JOHN ST. } SHOEMAKER, Fine AND MEDIUM Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.

Sullivan Mrs. Timothy, Champlain 550
Sullivan William, charretier, carter, St Eustache 85
Sullivan William, journalier, laborer, Champlain r 509
Sumner William, messager, messenger, St Michael 66½
Supervisor of Cullers Office—Surintendant du Bureau des Mesureurs de bois, James Patton, surintendant, supervisor, Sault-au-Matelot 11
Sutcliff Miss Lizzie, commis, saleswoman, bds. at Couillard 50
Sutcliff Thomas, charretier, carter, Drolet 20
Sutherland Wm., of Fraser & Sutherland, Sault-au-Matelot 53
Sutton John P., commis, clerk, St Angèle 34
Sutton Mrs. Patrick, Champlain 519
Suzor L. Adélard, stenographer, bds. at Richelieu 118½
Sweeney Charles, journalier, laborer, Champlain 400
Swift John, jardinier, gardener, St Patrick 65
Swift Henry, arrimeur, stevedore, St Louis road
Swift William, St Louis road
Swindell Rich., forg. de navire, shipsmith, Champlain 424
Sword Andrew, messager, bank messenger, St Antoine 6
Sykes Miss Harriet A., musique, music teacher, Sutherland 4
Sykes Mrs. James S., Sutherland 4
Sylvain Edmond, commerçant, trader, Arago 139
Sylvain Et., épicier, grocer, Du Pont 100, r Richardson 34
Sylvestre Ives, pilote, pilot, Côte de la Canotterie 16
Syndicat de Québec (le), formé de MM., formed by Messrs. E. Bédard, H. Belleau, L. O. Bédard, L. Bernier, E. Côté et A. Côté, pour la vente en détail de nouveautés, fourrures, tapis, prélarts, merceries, etc., for the retail sale of dry goods, furs, carpets, oil cloths and haberdashery, St Joseph 207

T

Taché Eugène E., commissaire adjoint des Terres de la Couronne, deputy commissioner of Crown Lands, St Ursule 52
Taché J. de la Broquerie, secrétaire particulier du lieutenant gouverneur, Du Palais 23
Taché Jules, employé du s. c., c. s. clerk, St Olivier 16
Taillon Charles, charretier, carter, Grant 92
Taillon Hector, pressier, pressman, Octave 24
Taillon Mrs. François, St Joseph 293
Taillon Mrs. Jean-Bte., St Hélène 134

FUNERAL DIRECTOR. } D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. { WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs.
85 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

Talbot Aimé, commis aux écritures, court hse. clk., et capitaine du 9me Bat. V. de Q., D'Aiguillon 38
Talbot Alph., barbier, barber, Du Pont 59, r St Marguerite 58
Talbot Alph. E., ten. de livres, book-keeper, St Valier 102
Talbot Arthur, commis, clerk, D'Aiguillon 98
Talbot Edouard V., confiseur, confectioner, St Jean 366-368
Talbot Eugène M., architecte, architect and of Philbert & Talbot, St Joseph 56
Talbot Elzéar, corroyeur, currier, Fleurie 143
Talbot George, commis voyageur, com. traveller, Laval 10
Talbot Henri, charretier, carter, St Hélène 13
Talbot Hippolyte, St Hélène 15
Talbot Louis, pompier, fireman, Notre-Dame-des-Anges 46
Talbot Mrs. George, St Valier 109
Talbot Mrs. Louis, St Marguerite r 51
Talbot Mrs. Pierre, Fleurie 13
Talbot Nicolas, charretier, driver, Des Fossés 222
Talbot Octave, courrier, mail conductor, St Jean 372
Talbot Onésiphore N., Des Remparts 11
Talbot Pierre, contre-maître, foreman, St Augustin 9
Talbot Prud., buv., tavern, Fnly Mkt. pl. 47-49, r St Valier 18
Talbot Prudent, menuisier, joiner, St Eustache 87
Tambyln capt. Bernard, inspector Canada Mining Co., St Pierre 118, r Grande Allée 308
Tanguay Adolphe, menuisier, joiner, St Valier 266
Tanguay Alfred, of Tanguay & Lépinay, D'Aiguillon 84
Tanguay Augustin, charretier, carter, Richelieu 93
Tanguay Charles, commis marchand, salesman, Richelieu 70
Tanguay Charles, of Tanguay & Lafleur, St Nicolas 32
Tanguay Emile, architecte et dessinateur, architect and draughtsman, St Eustache 38
Tanguay George, marchand de provisions, farine, poisson et beurre, general provision merchant and dealer in flour, fish and butter, Arthur 7, r 5½
Tanguay Jean-Bte., charretier, carter, N.-D.-des-Anges 114
Tanguay Joseph, journalier, laborer, St Marguerite 61
Tanguay Joseph, maître d'hôtel, steward, Richelieu 76
Tanguay & Lafleur,—*Chs. Tanguay & Joseph Lafleur*—selliers, saddlers, St Nicolas 32
Tanguay & Lépinay,—*Alfred Tanguay & Elzéar Lépinay*—nouveautés et marchandises d'étape, dry and fancy goods, St Jean 218
Tanguay Louis, cordonnier, shoemaker, De la Reine 256
Tanguay Louis, sellier, saddler, St Jean 308

J. GILBERT, {296, 298 ST. JOHN ST.} SHOEMAKER, Fine AND MEDIUM Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.

J. A. LANGLAIS, {177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH.} Bookseller and Wine Merchant.

DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. {General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles.} DRUGGIST.

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH. A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE, Sous Agent, P. A-F RECHET.
Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Tanguay Mag, commis march., salesman, D'Aiguillon 84
Tanguay Mrs. George, Arthur 5½
Tanguay Mrs. George S., Côte de la Canotterie 6
Tanguay Mrs. Noël, D'Aiguillon 84
Tanguay Mrs. Pierre, Prince Edouatd 229
Tanguay Napoléon, sellier, saddler, Côte St Geneviève 57
Tanguay Pierre, commis, clerk, St Valier 199
Tanner Miss Olly, institutrice, school teacher, Richelieu 96
Tapin Joseph A., huissier de la Cour Supérieure, bailiff of Superior Court, St Joachim 101
Tapp major William H., St Jean 503
Tardé frère Henri, St George 52
Tardif Alfred, charretier, carter, Latourelle 88
Tardif Alfred, journalier, laborer, Champlain r 753
Tardif Célestin, journalier, laborer, Richardson 131
Tardif Chrysologue, journalier, laborer, Fleurie 86
Tardif Edouard, journalier, laborer, St Olivier 226
Tardif G. Alfred, of Pelletier, Tardif & Cie., De l'Eglise 29
Tardif Isidore, charretier, carter, St Valier 222
Tardif Jean M., jnr., ouv. en espars, sparmkr., Champlain 665
Tardif Jean M., snr., ouv. en espars, sparmkr., Champlain 665
Tardif Joseph, calfat, caulker, Champlain 634
Tardif Louis, jnr., charretier, carter, Richelieu 292
Tardif Louis, snr., charretier, carter, Richelieu 292
Tardif Michel, journalier, laborer, St Olivier 245
Tardif Mrs. Marcel, Richardson 131
Tardif Odilon, boulanger, baker, Du Roi 250
Tardif Pierre, charpentier, carpenter, Champlain 753
Tardif Régis, charpentier, carpenter, Jacques-Cartier 21
Tardif Siméon, charretier, carter, D'Aiguillon 223
Tardif Télesphore, teneur de livres. bookkpr, St François 174
Tardif Victor, menuisier, joiner, Richelieu 242
Tardivel Jean Marie, peintre, painter, Buade 51, r 53
Tardivel Jules P., rédacteur et propriétaire de, editor and prop. of "La Vérité," St Joseph 96, r D'Aiguillon 184
Tarte Israël J., réd.-en-chef, chief editor of "Le Canadien" and "L'Evénement" De la Fabrique 30, r Lachevrotière 53
Taschereau honble. J. Thomas, juge de la Cour Supérieure, judge of Superior Court, St Louis 26, Castel Coucy, Little River St Charles, in summer
Taschereau J. Edouard, LL. L., of Montambault, Langelier, Langelier & Taschereau, St Louis 25
Taschereau Léonce, commis, clerk, Avenue des Erables

GERVAIS & HUDON, 219 et 339 ST. JOSEPH ST. | Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie * Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches. *

Montminy 185 St. Joseph St, ST. ROCH Photographer

J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. {Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.

J. A. BELANGER, 272 ST. JOSEPH ST. ST ROCH QUEBEC {STEAM MARBLE & GRANITE WORKS

Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs,
320 Rue St. Joseph, St. Roch.

J. A. BELANGER, { 272 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH, QUEBEC. } STEAM MARBLE & GRANITE WORKS.

Western Assurance Co. OF TORONTO. CAPITAL $1,000,000 } W. J. FRASER, AGT. 101 St. Peter St. QUEBEC.

Taschereau lieut.-col. J. Ernest M., St Louis 61
Taschereau Son Eminence le Cardinal Elzéar A., Archevêque de Québec, Port Dauphin, près de Buade
Taylor E. & H.—*Edward H. Taylor*—épiciers et fourn. de navires, grocers and ship chandlers, Champlain 712-716
Taylor Edward H., of E. & H. Taylor, Champlain 718
Taylor Mrs. Edward, Champlain 718
Taylor Mrs. John, Martello Tower No. 2, off Grande Allée
Taylor Mrs. William, modiste, dressmaker, St Amable 8½
Taylor Pierce & Co., bois, lumber, St Pierre 83
Taylor the Misses, mais. de pension, bdg. house, St Jean 168
Taylor Thomas, tailleur, tailor, St Jean 156, r Des Glacis 36
Thiery-Figaret, fabrique spéciale de bronzes pour églises et objets de religion. Exportation. 2 rue Bregnet, Paris
Teaffe John, commis, clerk, Artillery 52
Teaffe Mrs. Patrick, St Eustache 72
Teakle Thomas, journalist, St Famille 3
Temple the Misses, St Julia 71
Terhune Richard, superintendent at Botterell's, St Jean 381
Ternan Edward N., commis march., salesman, St Claire 20
Terreau Joseph, mouleur, moulder, St Paul 145
Terreau Louis, fondeur, founder, St Paul 138
Terreau Mrs. Chas., fonderie, foundry, St Paul 136-142
Terreau Napoléon, mouleur, moulder, De la Reine 61
Terreau Roch, fondeur, founder, St Paul 138
Tessier Achille, commis marchand, salesman, St Julia 71
Tessier Cyrille, of Tessier, Delâge & de Léry, D'Aiguillon 12
Tessier, Delâge & de Léry,—*Cyrille Tessier, J.-B. Delâge & George F. C. de Léry*—notaires, notaries, D'Aiguillon 10
Tessier Elzéar, cordonnier, shoemaker, Turgeon 21
Tessier Eugène, épicier, grocer, Caron 18-20, r Charest 50
Tessier George, sellier, saddler, Prince Edouard 44
Tessier George, tanneur, tanner, Prince Edouard 40
Tessier honble. juge Ulric J., St Louis 70
Tessier Jean, maçon, mason, Grant 105
Tessier Jules, avocat, advocate, Buade 15, r Parloir 1
Tessier Louis, manager of The Sun Life Assurance Co. of Canada, for the Provinces of Quebec, New-Brunswick and Nova-Scotia, St Pierre 67
Tessier Miss Julie, St Louis 48
Tessier Miss Sophie, St George 82
Tessier Mrs. Pierre, St Augustin 82
Tessier Mrs. Romuald, St Julia 71

P. MATHIE, Druggist and Dispensing Chemist.
Cor. St. John and Palace.

R. BARDEN, { Importer and Wholesale Dealer. / 14, 15, ST. PETER ST. } FRUITS & VEGETABLES.
Prompt Attention Paid to Packing and Shipping Fresh Fruits and Country Produce.

Chas. S. Riverin, 45 CROWN ST. Wholesale and Retail Grocer. Tea and Coffee Specialties. Tobacco and Cigars. Constantly on hand Canadian and St. Michel Wines.

Tessier Nap., agent d'assur., insurance agent, St Augustin 82
Tessier Ulric, jnr., of Hamel & Tessier, D'Auteuil 79
Têtu Horace, bds. at St Flavien 14
Têtu Mgr Henri, C. S., Archevêché, Port Dauphin 2
Têtu Mrs. Ludger, D'Aiguillon 124
The Chinic Hardware Co.,—CAPITAL STOCK $100,000—*E. Jones*, president; *W. Shaw*, manager; *E. N. Chinic*, asst. manager; *G. T. Davie*, *E. Jones*, *E. W. Méthot*; and *E. Dupré*, secretary, St Pierre 55-57
Théberge Alf., gard. de la paix, policeman, Richmond 3
The Florence, J. Benjamin Trudel, prop., St Jean 380-382
Thériault Nicaise, boucher, butcher, De la Reine 91
Thérien Cléophas, mégissier, tawer, St Joseph 335
Thérien Etienne, journalier, laborer, Ryland 35
Thérien Frs.-X., charretier, carter, St Anselme 19½
Thérien Honoré E., scieur, sawyer, Prince Edouard 221
Thérien Jean, charretier, carter, St Olivier r 276
Thérien Joseph, mégissier, tawer, Henderson 64
Thérien Mrs. Louis, Du Roi 189
Thérien Mrs. Napoléon, Richardson r 215
Thérien Mrs. Pierre, fem. de peine, charw., Lachevrotière 49
Thérien Pierre, ébéniste, cabinetmaker, Henderson 64
The Sun Life Assurance Company, Louis Tessier, gérant pour la, manager for the Provinces of Québec, New-Brunswick and Nova-Scotia, St Pierre 67
Thibaudeau Alf., ébéniste, cabinetmaker, Des Commissaires 91
Thibaudeau Charles, commis, clerk, Lachevrotière 45
Thibaudeau Charles, journalier, laborer, Fleurie 105
Thibaudeau Dam., commerçant, trader, Finly Mkt. place 13½
Thibaudeau, Frères & Cie.,—*Honble Isidore*, *Alfred A. Thibaudeau & R. Audette*—marchands de nouveautés en gros, wholesale dry goods, Dalhousie 41-43, and Du Porche 3-4, and Union 14-20
Thibaudeau George, maçon, mason, St Jean 353
Thibaudeau George, mécanicien, machinist, St Jean 353
Thibaudeau honble. Isidore, of Thibaudeau, Frères & Cie, St Geneviève 5
Thibaudeau Jean, maçon, mason, St Valier 202
Thibaudeau Jean-Bte., fruitier, fruit dealer, St Pierre 21, r St Hélène 41
Thibaudeau Jean I., cordonnier, shoemaker, St Réal 41
Thibaudeau Misaël, épicier, grocer, Sous-le-Fort 31-33
Thibaudeau Mrs. Flavien, modiste, dressmaker, r St Jean 353

J. E. MORRISON, Pharmaceutical Chemist. Prescriptions Dispensed at all hours with Accuracy, Skill and Despatch. 21 BUADE STREET.

LOUIS BRUNEAU { 95 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH. } China, Glassware, Art Pottery and Fancy Goods.

J. E. LEMYRE & BRO. DIVINA SPRING MINERAL WATER, Ferruginous, Bromic-Iodurated. 28 ST. JOSEPH STREET.

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL Ebaniste et Tapissier Ameublements

MUTUAL LIFE INS. CO. of N. Y. Avec un Actif de plus de $120,000,000. W. J. FRASER, Agent. 104 ST. PIERRE.

Achetez vos HUILES de la BEAVER OIL CO. MONTREAL. Bureau a Quebec, 64 RUE ST. PIERRE.

Ameublements Riches et Unis. JAMES PERRY, 215 ST. PAUL PALAIS. Ebeniste et Tapissier.

MINERAL WATER, Ferruginous, Bromic-Iodurated. DIVINA SPRING CO. DIVINA SPRING 38 ST. JOSEPH STREET.

Thibault Alfred, commis, clerk, D'Aiguillon 133
Thibault Alfred O., peintre, painter, Latourelle 143
Thibault Alphonse, charretier, carter, St Olivier 266
Thibault Guillaume, manufacturier de mastic, putty mfg., peintre, painter, St Joseph rear 320, r 315
Thibault Joseph, commis march., salesman, St Augustin r 59
Thibault Joseph, cordonnier, shoemaker, St Anselme 42
Thibault L. Joseph, peintre, painter, Des Commissaires 94
Thibault Michel, commis marchand, salesman, De l'Eglise 78
Thibault Miss Emma, couturière, seamstress, St Jean 439
Thibault Miss Marie, couturière, seamst., N.-D.-des-Anges 52
Thibault Miss Palmyre, modiste, dessmaker, St Réal 19
Thibault Mrs. Henri, couturière, seamstress, St Réal 19
Thibault Napoléon, journalier, laborer, De la Couronne r 1
Thibault Onésime, police riveraine, waterpolice, St Claire 47
Thivierge Dom., asst. peager, asst. toll keeper, St Jean 558
Thivierge Ferdinand, journalier, laborer, Dorchester 8
Thivierge François, commerçant, trader, Petit Champlain 2
Thivierge Joseph, corroyeur, currier, St Valier 324-326
Thivierge Joseph, ébéniste, cabinetmaker, Du Roi 49
Thivierge Louis, menuisier, joiner, Du Pont r 23
Thivierge Stanislas, épicier, grocer, Dorchester 98½-100
Thom Alexander, plombier et poseur d'appareils à gaz, plumber, gas and steam fitter, St Jean 85
Thom John S., bateaux, boats, St Paul 4, bds. at St Anne 61
Thom William, instituteur, professor, St Angèle 15-17-19
Thomas Francis T., importateur de porcelaines, poteries, huiles et lampes ; importer of china, glass, earthenware, coal oil and lamps, show rooms, Dalhousie 94, warehse., Prince of Wales 1-3, r St Olivier 20. Telephone 332
Thomas James P., comptable, accountant, Ferland 23
Thomas Luc, journalier, laborer, St Pierre 119
Thomas Phillip, commis marchand, salesman, St Valier 49
Thompson, Codville & Co., *in liquidation*, épiciers, grocers, Notre-Dame 27
Thompson J. Alfred, commis march., salesman, St Valier 147
Thompson John, charretier, driver, St Andrew 6
Thompson John, agent, sewing machine agent, St Julia 33
Thompson John S., com. de ban., b. clerk, bds. at du Palais 2½
Thompson Mrs. Alexander, St Julia 39
Thompson Mrs. John, St Michael 53
Thompson Mrs. William, Champlain 302
Thomson Andrew, of Thomson & Son, Bijou, Ste Foye road

J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Papier, 124 ST. PAUL. Metaux et Materiel pour Marine, 94 ST. ANDRE.

La Compagnie Chinic. Pied de la Cote de la Montagne.
Fourniture de Forgerons, Mecaniciens, Ferblantiers, Steamers, Charrons, Chemins de Fer ET QUINCAILLERIE GENERALE.

Thomson D. C. & Co.,—*Donald C. Thomson*—marchands de bois, lumber merchants, St James 20
Thomson Donald C., of D. C. Thomson & Co., et agent de la, and agent for the Commercial Union Assurance Co., St James 20, r St Anne 134
Thomson Frederick C., Grande Allée 175
Thomson George H, of Thomson & Son, Ste Foye road
Thomson Jas., sec.-treas. Drum C. Mfg. Co., Des Remparts 27
Thomson John C., president Y. M. C. Assoc., Ste Foye road
Thomson Miss Jane, St Stanislas 5
Thomson & Son,—*Andrew & George H. Thomson*—marchands de bois, lumber merchants, St Pierre 54
Thomson T. H., courtier, broker, St Pierre 128, r Ste Foye road
Thorne Auguste, boucher, butcher, De la Reine 130
Thorne Charles, gardien de la paix, policeman, St Julia 66
Thorne Joseph, cordier, ropemaker, Daulac 8½
Thorpe Mrs. Louis P., Garneau 10
Tierney James, jardinier, gardener, Dorchester 130
Tierney John, bois de corde, fire-wood, St Marguerite 59
Tierney William, bois de corde, fire-wood, Grant 88
Timmons Martin, of M. Timmons & Son, St George 83
Timmons M. & Son, — *Martin & James Timmons* — fabricants de cidre et d'eau gazeuse; cider and aerated water manufacturers, St George 74-76 (*see adv.*)
Timmons Patrick, cocher, coachman, Conroy, 48
Timmons Patrick F., commis, clerk, D'Aiguillon 13
Timmons Patrick J., commis, clerk, O'Connell 26
Tims Frank D., assistant Prov. auditor, St Amable 10
Tobin Henry, joiner, St Olivier r 53, r Prince Edouard 178
Tobin James, cordonnier, shoemaker, Petit Champlain 65
Tobin Mrs. James, Prince Edouard 178
Torre Mrs. Robert W., Des Grisons 12
Torrance Mrs. Alexander, Champlain 50
Tostevin Miss Julienne, St Joseph 30
Touchet George, menuisier, joiner, St Réal 27
Touchet Mrs. François, Richardson 171
Touchet Napoléon, scieur, sawer, Grant 99
Toupin Jean, journalier, laborer, Des Prairies 63
Toupin Louis, buvette, restaurant, AMERICAN SPORTING HOUSE. HOTEL UNIQUE EN SON GENRE A QUÉBEC. Free lunch et bière à la verge, St Joseph 76-76½
Tourangeau Adolphe G., notaire et maître de poste, notary and post master, St Jean 84

AGRICULTURAL INSURANCE CO'Y., WATERTOWN, N.Y. { O. MEUNIER, Agt. 125 ST. PETER ST. } ASSETS, - $1,932,574.59. DEPOSITED WITH DOMINION GOV'T. - $125,000.00.

D. S. RICKABY, Manufacturier de Meubles et de Matelas en Fil Metallique, 309 Rue St. Jean.

EUGENE ROY, { 332 RUE ST. JEAN, BLOC HETHRINGTON. } Marchand de Nouveautés.

CHASSURES DE CUIR, DRAP

EUGENE ROY, { 332 RUE ST. JEAN, BLOC HETHRINGTON. } Marchand de Nouveautés.

J. GILBERT, CHAUSSURES DE GOUT ET DE FANTAISIE, CUIR, DRAP CAOUTCHOUC, 296-298 Rue St. Jean

ARTHUR LAVIGNE, IMPORTATEUR DE PIANOS ET HARMONIUMS, EDITEUR DE MUSIQUE 55 DE LA FABRIQUE. Musique nouvelle reçue chaque semaine.

Tourangeau Dr. Pierre G., St Valier 264
Tourangeau J. Alphonse, notaire, notary, Du Roi 107
Tourangeau Joseph, jnr., Tourangeau 6
Tourangeau Joseph, snr., fabricant de pétrins, manuf. of kneading-troughs, Lachevrotière 55
Tourangeau Mrs. Jos., blanchisseuse, laundress, Déligny 4
Tousignant J. Ovide, avocat, advocate, St Anne 26
Toussaint A. & Cie.,—*Art. Toussaint*—CAVES FRANÇAISES, dealers only in analysed wines and liquors, Sault-au-Matelot 49-51
Toussaint Arthur, of A. Toussaint & Cie., Hedleyville
Toussaint & Cie., marchands d'épiceries, dealers in groceries, wines and liquors, St Pierre 11, store room 22
Toussaint Frs.-X. jnr., marchand, merchant, Sous-le-Fort 49
Toussaint Frs.-X., snr., professeur, professor, Richardson 55
Toussaint Prisque, forgeron, blacksmith, Prince Edouard 163
Towner David, journalier, laborer, Fleurie 23
Tozer & Co.,—*Rich. S. & Wm. A. Tozer & William Elliot*—bouchers, butchers, Montcalm Market
Tracey William, confiseur, confectioner, Notre-Dame 25
Trahan Moïse, charpentier, carpenter, bds. at De la Reine 122
Trainor John journalier, laborer, St Patrick 49
Tranquille George, menuisier, joiner, Charest 92
Tranquille Honoré, charpentier, carpenter, Dorchester 79
Tranquille Joseph, charpentier, carpenter, St Joseph 291
Tranquille Michel, journalier, laborer, Des Commissaires 112
Tranquille Miss Car., confiserie, confectionery, St Joseph 289½
Tranquille Moïse, ébéniste, cabinetmaker, Richardson 247
Traversy Napoléon, of Dubuc & Traversy, De la Reine 216
Treffry Joseph E., journaliste, journalist, CORRESPONDENCE CONDUCTED, St Eustache 80
Tremain the Misses, institutrices, sch. teachers, D'Auteuil 23
Tremain Winckworth, D'Auteuil 23
Tremblay Agapit, journalier, laborer, De la Couronne 110
Tremblay Alfred, gardien de la paix, policeman, Du Roi 193
Tremblay Alfred, journalier, laborer, Du Pont 156
Tremblay Arthur, marin, sailor, St François 57
Tremblay Auguste, journalier, laborer, Ancien Chantier 3
Tremblay Carmel, journalier, laborer, Des Prairies 48
Tremblay Charles, gardien de la paix, policeman, Grant 94
Tremblay Cyprien L., buvette, tavern, Des Fossés 212-214
Tremblay Edouard, plombier, plumber, Henderson 62
Tremblay Elie, cordonnier, shoemaker, Du Pont 150, r 150½
Tremblay Elzéar, bedeau, sexton, St Joseph 352

DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. { General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. } DRUGGIST.

J. A. LANGLAIS, { 177 RUE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. } LIBRAIRE-EDITEUR IMPORTATEUR. Marchand de Vins.

A. E. VALLERAND, 67 DALHOUSIE. ENTREPOT DES HUILES.—Oil Warehouse, Jetee "Princess Louise" Embankment.
Huiles de Charbon, Astrale, a Machines et Huiles Noires. Lampes, Appareils de Lanternes, Verreries, Poteries, Argenteries, etc.

Tremblay Ernest, trad. français, french translator, Lion D'or
Tremblay Eucharistе, cordonnier, shoemaker, Du Roi 213
Tremblay Eugène, peintre, painter, St Joseph 70
Tremblay Fidèle, garde magasin, storeman, St Jean 74
Tremblay George T., J. P., notaire, agent et commissaire pour la Cour Supérieure, notary, general agent, and commissioner for Superior Court, St Jean 333½, r 333
Tremblay Guillaume, pompier, fireman, Arago r 45
Tremblay Jean-Bte., pilote, pilot, Fleurie 47
Tremblay Joseph, mais. pens.,bdg. house, Place d'Orléans 11
Tremblay Joseph, journalier, laborer, Henderson 56
Tremblay Joseph, journalier, laborer, Ramsay 25
Tremblay Louis A., garde-magasin, storeman, Market 1
Tremblay Marc., journalier, laborer, Du Pont 140
Tremblay Miss Célina, f. de peine, charwoman, De la Reine 77
Tremblay Mrs. Alexandre, Grant 124
Tremblay Mrs. Athanase, Fleurie 145
Tremblay Mrs. Augustin, Henderson 62
Tremblay Mrs. Joseph, fem. de peine, charwoman, Grant 91
Tremblay Mrs. Jean, Prince Edouard 48
Tremblay Mrs. Jean-Baptiste, Fleurie 47
Tremblay Mrs. Joseph, Prince Edouard 44
Tremblay Mrs. Louis, épicerie, grocery, De l'Eglise 30-32
Tremblay Noël, journalier, laborer, Du Pont 156
Tremblay Noël, journalier, laborer, Côte St Geneviève 4½
Tremblay Norbert, charretier, carter, Richardson 1
Tremblay Ovide, menuisier, joiner, Du Roi 196
Tremblay Philibert, corroyeur, currier, Richardson 50
Tremblay Protais, journalier, laborer, Grant 91
Tremblay Télesphore, journalier, laborer, Parke 4½
Tremblay Wilbrod, St Eustache 36
Tremblay Wilfrid, journalier, laborer, Assurance 5
Trenaman John, agent G. T. R. and I. C. R., Arthur 40, r South Quebec
Trépanier Armand, menuisier, joiner, Côte St Geneviève 22
Trépanier & Cie.,—*Charles Trépanier*—marchands de nouveautés, dry goods, De la Fabrique 28
Trépanier Charles, of Trépanier & Cie., bds. at St Jean 380
Trépanier Elie, charretier, driver, Richelieu 266
Trépanier Joseph, journalier, laborer, Richardson 27
Trépanier Louis, corroyeur, currier, St Joseph 314
Treslers Mrs. William, O'Connell 2
Trihey Daniel, cordonnier, shoemaker, Champlain 402

GERVAIS & HUDON, 219 & 339 ST. JOSEPH ST. | The Heintzman & Wm. Bell & Co. Pianos are the favorites of the Aristocracy. The Organs of Wm. Bell & Co. are the most elegant in use.
J. L. RICHARD & BROS., 320 ST. JOSEPH ST., ST. ROCH. MACHINISTS. Shafting, Hangers, Pulleys, Engines and Boilers. Special Machines Made to Order.
J. A. BELANGER, OUVRAGES EN MARBRE ET EN GRANIT 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH.
Montminy 185 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH. Photographe.

MUTUAL ACCIDENT & PLATE GLASS INS. CO. OF MANCHESTER, ENG. W. J. Fraser, Agt. 101 St. Peter St., QUEBEC.

Trottier George, journalier, laborer, Richmond 49
Trudeau François E., commis, clerk, bds. at M. H. House
Trudel Antoine, charretier, carter, Prévost 16
Trudel Antoine, charretier, driver, Latourelle 122
Trudel Augustin, charretier, carter, St Jean 375
Trudel Barthélemi, forgeron, blacksmith, St Valier 74
Trudel Camille, typographe, typographer, Claire-Fontaine 4
Trudel Charles, cordonnier, shoemaker, St Olivier 86-88
Trudel Charles, journalier, laborer, St Réal 7½
Trudel Edmond, menuisier, joiner, Richelieu 101
Trudel Edouard, journalier, laborer, St Claire 43
Trudel Edouard, buvette, tavern, Des Jardins 17
Trudel Elzéar, of L. E. Trudel & Cie., St Valier 74
Trudel Emile, peintre, painter, De la Reine 131
Trudel Eugène, charretier, carter, Burton 20
Trudel Ferdinand, charretier, carter, St Anne 85
Trudel Ferdinand, menuisier, joiner, Prévost 16
Trudel François, pompier, fireman, Sous-le-Cap 71
Trudel Frs.-X., menuisier, joiner, Fleurie 68
Trudel François-X., menuisier, joiner, St Joachim 111
Trudel George, huissier, bailiff, St Olivier 246
Trudel George, jnr., menuisier, joiner, D'Aiguillon 216
Trudel George, snr., messager, messenger, D'Aiguillon 216
Trudel George, péager, toll keeper, Artillery 73
Trudel Henri, journalier, laborer, St Claire 43
Trudel Jacques, jnr., charretier, carter, St Gabriel 21
Trudel Jacques, snr., charretier, carter, Burton 10
Trudel Joseph, charretier, carter, N.-D.-des-Anges 113
Trudel Jean-Bte., menuisier, joiner, St Dominique 91
Trudel Joseph, Sutherland 24
Trudel Joseph, journalier, laborer, Latourelle 58
Trudel J. Benjamin, chef de la police riveraine et surintendant maritime ; chief of water police and shipping master, Champlain 101. Prop. "The Florence," St Jean 380
Trudel L. Elzéar, journalier, laborer, Voltigeurs 8
Trudel L. Elzéar, of L. E. Trudel & Cie., St Valier 74
Trudel Louis, ferblantier, tinsmith, De la Reine 257
Trudel Louis, buvette, tavern, and of Trudel, Tardif & Cie., St Paul 223-225
Trudel Louis F., peintre, painter, Artillery 76
Trudel L. Zéphirin, plombier et couvreur, plumber, gas and steam fitter and roofer, St Jean 241-243
Trudel Miss Elmire, couturière, seamstress, Prévost 16

J. A. BELANGER, OUVRAGES EN MARBRE ET EN GRANIT, 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH, QUEBEC.

Shafting, Hangers, Pulleys, Engines and Boilers. MACHINISTS. Special Machines Made to Order. 320 ST. JOSEPH ST., ST. ROCH.

R. BARDEN, Importateur et Marchand en gros de Fruits et Légumes, 14-16 St. Pierre Emballage et Mise a Bord de Fruits et Produits Charpetres Faits avec Diligence

Perfumery { LARGEST STOCK IN THE CITY Cor. St. John & Palace. } MATHIE'S DRUG STORE.

CHARLES S. RIVERIN, 45 DE LA COURONNE. Marchand Epicier en Gros et en Detail. Specialite de Thes et Cafes. Vins et Liqueurs, Tabacs et Cigares. Constamment en mains Vins Canadien Et le celebre Vin "ST. MICHEL."

Trudel Mrs. Ferd., chev. de louage, livery stable, St Anne 87
Trudel Mrs. Joseph, mais. de pen., bdg. hse., St Eustache 38
Trudel Narcisse, ferblantier, tinsmith, Des Prairies 48
Trudel Nicolas, menuisier, joiner, De la Couronne 131
Trudel Pierre, cordonnier, shoemaker, D'Aiguillon 253½
Trudel Philéas, cordonnier, shoemaker, De la Reine 226
Trudel Pierre, jnr., charretier, carter, De la Reine 131
Trudel Pierre, snr., journalier, laborer, Richardson 227
Trudel Pierre I., menuisier, joiner, Richelieu 172
Trudel, Tardif & Cie.,—*Louis Trudel & Nicolas Tardif*—bois, lumber, foot St Roch
Trudel Théophile, charretier, carter, St Hélène 64
Trudel Victor, ouvrier en tabac, tobacconist, Richelieu 180
Trudelle C. Charles, régistrateur conj., joint registrar, St Louis 12, r St Stanislas 36
Trudelle Edouard, commis, c. s. clerk, Grande Allée 167
Trudelle Mrs. Jean-Bte., St Stanislas 36
Trudelle T. Alfred, architecte, architect, St Patrick 38
Trumble Hubert, menuisier, joiner, Richelieu 79 in rear
Trumble James, gardien, caretaker, St Pierre 144
Trumble the Misses, institutrices, teachers, St Jean 350
Trumble Thomas, commis, clerk, St Jean 350
Trumble Wm., boulanger, baker, Du Pont 6, r St Valier 140
Tubbert Thomas, journalier, laborer, Petit Champlain 103
Tucker James, épicier, grocer, Champlain 447
Tucker Mark, Champlain 445
Turcot Alfred G. & Cie., salle d'échantillons, sample rooms, Mountain Hill 44
Turcot Alphonse, tailleur, tailor, St Jean 74
Turcot Dr. Edwin, Du Palais 17-19
Turcot Dr. J. Magloire, commis, c. s. clerk, D'Aiguillon 14
Turcot Edouard, cordonnier, shoemaker, St Joseph 250
Turcot Edouard, ferblantier, tinsmith, St Joseph 261
Turcot Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Dorchester 15
Turcot George, portier, porter, St Famille 46
Turcot Honoré, maçon, mason, Latourelle 157
Turcot Israel P., imprimeur, job printer, Sault-au-Matelot 4, r Richelieu 167 (*see adv. on back cover*)
Turcot Jacques, scieur, sawyer, Smith 22
Turcot Jean, buvette, tavern, Chmpl. Mkt pl. 20, r St Pierre 4
Turcot Joseph, cordonnier, shoemaker, De la Fabrique 53
Turcot Joseph E., menuisier, joiner, St Olivier 53
Turcot J. Onésime, commis, clerk, Du Roi 93½

J. E. MORRISON, Chimiste Pharmaceutique, 31 RUE BUADE, Ordonnances Preparees a toutes heures avec soin, science et promptitude.

Louis Bruneau, 95 RUE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. Porcelaine et Verrerie, Poteries d'Art, Objets de Fantaisie.

J. E. LEMYRE & FRERE, EAU MINERALE FERRUGINEUSE, BROMO-IODUREE. SOURCE DIVINA. 58 ST. JOSEPH.

JAMES PERRY 215 ST. PAUL ST., Cabinet Maker and Upholsterer RICH and PLAIN

MUTUAL LIFE INS. CO. OF NEW YORK. Assets OVER $120,000,000. W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

Turcot Lazare, buvette, tavern, Des Glacis 38-40
Turcot Miss Obéline, modiste, milliner, St Joachim 1½
Turcot Mrs. Elz., mais. de pen., bdg. hse., De la Couronne 51
Turcot Mrs. Phid., fem. de peine, charwoman, St Louis 72
Turcot Mrs. Pre., buvette, tavern, Union 5, r N.-Dame Sq. 15
Turcot Mrs. Pierre, f. de peine, chrwman, St Marguerite 23
Turcot Napoléon, charretier, driver, St Olivier 221
Turcot Napoléon, commerçant, trader, Petit Champlain 10
Turcot Narcisse, joaillier, jeweller, Mountain Hill 38-40
Turcot Paul, cordonnier, shoemaker, St Jean 36
Turcot Philippe, cordonnier et bottier, boot and shoemaker, St Joseph 109-111, r Richardson 75
Turcot Pierre, buvette, tavern, Champlain 62
Turcot Zéphirin, journalier, laborer, De la Reine 272
Turcotte Arthur J., of Turcotte & Provost, Des Fossés 225
Turcotte & Bellerive,—*Joseph P. Turcotte & George O. Bellerive*—avocats, advocates, Mountain Hill 105
Turcotte H. Adjutor, avocat, advocate, St Pierre 68, r Des Fossés 114
Turcotte Joseph P., of Turcotte & Bellerive, bds. at De la Couronne 51
Turcotte Mrs. Buteau J., bds. at St Ursule 14
Turcotte Mrs. Hubert, Prince Edouard 103
Turcotte Nazaire, importateur d'épiceries, vins, huiles et tabac; wholesale grocer and importer of wines, oils and tobaccos, &c., Dalhousie 54-56-58, r Grande Allée 73
Turcotte & Provost,—*Arthur J. Turcotte & Jean-Baptiste Provost*—épiciers et commerçants de vins, general grocers, provisions and liquor dealers, De la Couronne 62-64
Turgeon Alphonse, cordonnier, shoemaker, Du Roi 250
Turgeon Achille, buvette, tavern, De la Couronne 86
Turgeon Alphonse, emp. du s. c., c. s. clk., bds. at Couillard 56
Turgeon Antoine, ferblantier, tinsmith, Des Jardins 28
Turgeon Arsène, buvette, tavern, St Joseph 85-87
Turgeon Dam., gard. de la paix, policeman, St Marguerite 108
Turgeon David, cordonnier, shoemaker, St Jean 199
Turgeon Elie, tanneur et marchand de cuir, tanner and leather merchant, St Valier 265-267
Turgeon E. Lucien, charretier, carter, D'Aiguillon 251
Turgeon François, forgeron, blacksmith, St Valier r 89
Turgeon François, menuisier, joiner, Fleurie 88
Turgeon Frs.-X., charretier, carter, Turgeon 13
Turgeon H. Alphonse, directeur de colonisation, director of colonization, Grande Allée 64, bds. at Couillard 56

J. & W. REID,
PAPER, PAPER STOCK, METALS AND NAVAL STORES,
124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

BUY OILS of the BEAVER OIL CO. OF MONTREAL. Quebec Branch: 64 ST. PETER ST.

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., PALAIS. Cabinet Maker and Upholsterer, RICH and PLAIN FURNITURE.

FERRUGINEUSE, BROMO-IODUREE. SOURCE DIVINA. 58 ST. JOSEPH.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

Turgeon Hilaire, mais. de pens., bdg. hse., Des Fossés 60-62
Turgeon Hub., ouv. en bouilloires, blrmaker., Champlain 721
Turgeon J. Alfred, com. voy., com. traveller, St Jean 335
Turgeon Joseph, charretier, carter, Turgeon 17
Turgeon Joseph, messager, messenger, St Simon 24
Turgeon Léonidas, corroyeur, currier, Arago 128
Turgeon Louis, Berthelot 26
Turgeon Louis, charretier, carter, Lachevrotière 19
Turgeon Louis, charretier, carter, St Gabriel 50
Turgeon Miss Dél., coutur., seamstress, Notre-Dame square 7
Turgeon Mrs. Antoine, Des Jardins 28
Turgeon Mrs. David, fruitière, fruit dealer, St Jean 199
Turgeon Mrs. Hubert, Turgeon 13
Turgeon Mrs. Louis, Berthelot 26
Turgeon Mrs. Narcisse, Richelieu 173
Turgeon Mrs. Pierre, modiste, milliner, St Jean 359
Turgeon Noël, cordonnier, shoemaker, Caron 57
Turgeon Odilon, corroyeur, currier, St Valier 263
Turgeon Philéas, of Gagnon & Turgeon, Du Pont 53½
Turgeon Pierre, charretier, carter, Turgeon 12
Turgeon Pierre, épicier, grocer, Arago 110-112
Turgeon Pierre L.,—SUCCESSEUR DE LOUIS BOURGET—épicier et marchand de vins, grocer, and liquor dealer, Union cor Laplace, r Petit Champlain 10
Turgeon P. Onésime, tanneur, tanner, St Réal 57
Turgeon the Misses, modistes, milliners, St Valier 162
Turgeon Zotique, tanneur et corroyeur, tanner and currier, De la Reine 190
Turgeon Zéphirin, journalier, laborer, Bélair 14
Turnbull lieut.-col. James F., Claremont, St Louis road
Turner Brothers,—*Thos. B., Richard & Joseph M. Turner*—marchands de moulins à coudre en général, pianos et orgues; dealers in sewing machines in general, pianos and organs, St Jean 89
Turner James, arrimeur, stevedore, Champlain 551
Turner James B., employé du b. de p., p. o. clerk, Prévost 10
Turner Joseph M., of Turner Brothers, St Roch 15
Turner Richard, of Turner Brothers, St Roch 15
Turner Richard, of Whitehead & Turner, St Ursule 17
Turner Thomas B., of Turner Brothers, St Roch 13
Turner William, snr., St Roch 15
Turpin Moses, machiniste, eng. driver, Côte de la Négresse 1
Tweddell T. N. & Co.,—*J. Newton & Arthur N. Tweddell*—marchands de charbon, coal merchants, Dalhousie 42

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.

FUNERAL DIRECTOR. } D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. { WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.

EUGENE ROY. { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

J. GILBERT, { 296, 298 ST. JOHN ST. } SHOEMAKER, FINE AND MEDIUM Shoes. LARGE ASSORTMENT AT

EUGENE ROY. { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

J. GILBERT, { 296, 298 ST. JOHN ST. } SHOEMAKER, Fine AND MEDIUM Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs.
86 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

Tweddell J. Newton, of T. N. Tweddell & Co., and tug boat owner, Garneau 32½
Tyrrell Mrs. George, De la Fabrique r 53

U

Union Bank of Canada, E. E. Webb, caissier, cashier, St Pierre 54(*see adv.*)
Union Commerciale de Québec, Frs.-X. Gobeil, gardien, De l'Eglise 41-43
Union Liberal (l') hebd., weekly, MM. E. Paré, E. Taschereau and N. Olivier, directeurs ; rédigé en collaboration, abonnement $1 par an ; J. Dussault, administrateur, Buade 4. Boîte 1066 b. de poste
Union St Joseph de St Jean-Baptiste de Québec, R. LaRoche, trésorier, Déligny 56
Union typographique No. 159, Côte d'Abraham 26
United States Consul, Théo. W. Downs, D'Auteuil 83
Ursuline Convent, Couvent des Ursulines, rev. sœur, sister St George, supér., superioress, Donnacona 18

V

Vachon Damase, charp., carpenter, Prince Edouard 198-200
Vachon George. prép. au bag., baggageman, De la Reine 79
Vachon Joseph, serre-frein, brakeman, Henderson 42
Vachon Miss Narcisse, Fleurie 102
Vachon Mrs. Dominique, commerçante, trader, Du Pont 11
Vachon Olivier, journalier, laborer, De la Reine r 198
Vachon Pierre I., menuisier, joiner, Des Commissaires 102
Vadeboncœur Edouard, tanneur, tanner, St Valier 342
Vaillancourt Alph., ten. de livres, book-keeper, Des Prairies 19
Vaillancourt Charles, De la Couronne 127
Vaillancourt François, peintre, painter, Du Roi 173
Vaillancourt Guillaume, portier, porter, De la Reine 138
Vaillancourt J.-Bte., cordonnier, shoemaker, St Joseph 335½
Vaillancourt Louis, journalier, laborer, St François 59
Vaillancourt Mrs. Louis, Du Roi 178
Valcourt Gilbert, journalier, laborer, St Olivier 113
Valin Charles, charpentier, carpenter, Ryland 23
Valin Charles, perruquier, wigmaker, De la Fabrique 52
Valin Edmond, commis marchand, salesman, St François 76
Valin Gab., bois, lumber, Dorchester 122, r St Jacques 8

Dr. E. MORIN & Cie., Pharmaciens, 314 St. Jean et 32-34 St. Pierre. } Depot General des Medecines Frangaises, Parfumeries et Articles de Toilette.

J. A. LANGLAIS, { 177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH. } Bookseller and Wine Merchant

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH. A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE. Sous Agent, P. A. F RECHET. Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Valin Hector, com. march., salesman, bds. at St Eustache 38
Valin Mrs. Narcisse, St François 76
Valin Mrs., St Olivier 196
Valin Narcisse, fruitier, fruit dealer, Du Pont 134½
Valin Pierre V., const. de navire, ship builder, St François 128
Valin the Misses, modistes, milliners, St Joachim 31
Valleau Mrs. William B., St Jean 531
Vallée Alfred, batelier, boatman, Champlain 748
Vallée Basile, journalier, laborer, Henderson 18
Vallée Dr. Arthur, St Anne 22
Vallée Etienne, jnr., journalier, laborer, Champlain 766
Vallée Etienne, snr., bedeau, sexton, Champlain 765
Vallée Louis A., arpenteur, surveyor and inspector of railways, Côte St Geneviève 50
Vallée L. Prud., photographe, photographer, St Jean 39, r 43
Vallée Mrs. François-Xavier, Octave 9
Vallée Mrs. Philippe, modiste, dressmaker, De la Couronne 25
Vallée Mrs. Prudent, bds. at L'Hôpital du Sacré-Cœur
Vallée Olivier, messager, messenger, Richardson 38
Vallée R. Pamph., advocate, Mountain hill 108, r St Joseph 16
Vallerand Achille, commis, clerk, St Valier 46
Vallerand Alexandre, tapissier, upholsterer, De la Reine 213
Vallerand André E., — Agent des manufacturiers et importateur d'huiles, lampes et lanternes; manufacturers' agent and jobber in burning oils, machine oils, lamps and lanterns. GLASSWARE A SPECIALTY. Special goods and boxes for the "T prize trade." Seul agent pour, sole agent in Quebec for the Petrolia Oil Co., and proprietor of the Oil warehouse, on the "Princess Louise" embankment, office, Dalhousie 67, r Des Remparts 31
Vallerand Aristide G. L., commis, salesman, Des Prairies 20
Vallerand Edouard, charpentier, carpenter, St Claire 45
Vallerand Flav., charpentier, carpenter, Des Commissaires 44½
Vallerand Frs.-X., cordonnier, shoemaker, Du Roi 267
Vallerand F. Olivier,—FONDÉ EN, ESTABLISHED IN 1861—Huiles, lampes et verreries. Coal oil, lamps and glassware, Mountain Hill 90-92, r Des Remparts 43
Vallerand Jean-Bte., menuisier, joiner, De la Reine 166
Vallerand Louis N., douanier, c. h. officer, Des Prairies 12
Vallerand Mrs. Olivier, Couillard 17
Vallerand Philippe, charpentier, carpenter, St Olivier 107
Vallière Célestin, tanneur, tanner, St Valier 353-355
Vallière J. & J.,—*Jérôme & Joseph Vallière*—ébénistes, cabinetmakers, St Joseph 374

GERVAIS & HUDON, 219 et 339 ST. JOSEPH ST. | Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie * Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches. *

Montminy 735 St. Joseph St, ST. ROCH. Photographer

J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. {Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., * PALAIS. * Cabinet Maker and Upholsterer RICH and PLAIN FURNITURE

MUTUAL LIFE INS CO. OF NEW YORK. Assets OVER $120,000,000. W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.

Vallière Jérôme, of J. & J. Vallière, St Joseph 372½
Vallière Joseph, jnr., ébéniste, cabinetmaker Du Roi 278
Vallière Joseph, snr., of J. & J. Vallière, St Joseph 376
Vallière Michel, corroyeur, currier, Des Fossés 133
Vallière Miss Luce, bds. at Laval 14
Vallière Mrs. Romain, Scott 6
Vallière Philippe, ébénisterie de première classe, cabinet and steam chair factory, show room and factory, St Valier 32-44, r Hébert 5
Vallières Miss Adelaïde, institutrice, sch. teacher, Du Pont 66
Valois Miss Joséphine, St Jean 403
van Bruyssel Ferdinand, consul général de Belgique au Canada, consul general of Belgium in Canada, chemin Ste Foye, près de la barrière, Ste Foye road, near toll gate
Vandry Joseph, Couillard 28
Vandry Zép., ferblant., tinsmith, St Jean 163, r D'Youville 23
VanFelson Mrs. George, D'Artigny 59
Vaudreuil Gaudiose, buvette, tavern, St Ours 52-54
Vaudreuil Louis, jnr., cordonnier, shoemaker, Colomb 69
Vaudreuil Louis, snr., cordonnier, shoemaker, St Ours r 54
Vaudreuil Octave, buvette, tavern, St Paul 25-27
Vaudreuil Octave, charretier, carter, Sous-le-Cap 37
Veasey George, manager of the Savings Bk., St Louis 9
Veilleux Mrs. Michel, Prince Edouard 77
Veilleux Théophile, menuisier, joiner, Daulac 14
Veldon James, snr., chimiste, chemist, St Joseph 122
Veldon John J., jnr., chimiste, druggist. Marchand de parfumeries et d'articles de toilette ; dealer in choice perfumeries and toilet articles; garden seeds, aerated waters in the season, St Joseph 120, r 122
Venne J.-Bte., commis marchand, salesman, St Hélène 130
Venner Théophile A., dentiste, dentist, St Jean 5
Venner William, courtier, broker, Du Pont 48, r ELM COTTAGE, Gros Pin, Charlesborg road
Verge Dr. Charles A., St Ursule 56
Verge Dr. William A., médecin et chirurgien, physician and surgeon, Des Fossés 154-156
Vérité (La), Jules P. Tardivel, éditeur et propriétaire, editor and prop., L. Drouin & Frère, gér., man., St Joseph 96
Vermet Cyrille, barbier, barber, St Anne 57
Vermet Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Des Fossés 222
Vermet Jean, cordonnier, shoemaker, St Marguerite 65

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., PALAIS. Cabinet Maker and Upholsterer, RICH and PLAIN FURNITURE.

BUY O—I—S of the BEAVER OIL CO, OF MONTREAL. Quebec Branch: 64 ST. PETER ST.

J. B. RICHARD & FRERES, Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs. 320 Rue St. Joseph, St. Roch.

J. & W. REID, PAPER, PAPER STOCK, METALS AND NAVAL STORES, 124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

The Chinic Hardware Co. Blacksmiths', Tinsmiths', Cartwrights', Engineers', Steamship & Railway Supplies. Foot of Mountain Hill.

O. MEUNIER, 125 ST. PETER ST. } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE Co'y. OF CANADA.

Vermet Jean-Baptiste, charpentier, carpenter, St Ours 114
Vermet Mrs. Pierre, fem. de peine, charwoman, Turgeon 18
Verrault Art., insp. de voierie, road insp., St Olivier 170
Verrault J. Edouard, voilier, sailmaker, Octave 10
Verrault Henri, voilier, sailmaker, Octave 18
Verrault Honoré, charretier, carter, De la Reine 136½
Verrault Miss Clotilde, mai. de pen., bdg. house, St Flavien 14
Verrault Miss Emma, mais. de pen., bdg. hse., St Ursule 10
Verrault Mrs. Antoine, St Flavien 14
Verrault Octave, charretier, carter, Richardson 221
Verret A. Hector, secrétaire de la commission du Havre de Québec, secretary of the Quebec Harbour Commission, Dalhousie 116, r St Jean 449½
Verret Alexandre, journalier, laborer, De la Reine 252
Verret Ambroise, St Jean 411
Verret Barthélemi, of Verret, Stewart & Co., Grande Allée 49
Verret & Cie., *Abraham Paquet, Joseph Jobin & Ferdinand Côté*—carrossiers et voituriers, carriage and sleigh makers St George 85
Verret Edouard, charpentier, carpenter, Prince Edouard 241
Verret Jean-Baptiste, journalier, laborer, Prince Edouard 237
Verret Joseph, boucher, butcher, St Valier 228
Verret Joseph, scieur, sawyer, Prince Edouard r 241
Verret Prosper, épicier, grocer, St Joachim 77-79
Verret, Stewart & Cie.,—*Barthélemi Verret & James F. Stewart*—commissionaires en marchandises et marchands de poisson, huiles et sel; commission merchants and wholesale dealers in fish, oils, salt, &c., Arthur 39
Verret Télesphore, boucher, butcher, Richardson 214
Vézina Abraham, émouleur, sawfiler, St François 66
Vézina A. & Cie., — *Alfred Vézina* — cordonniers, shoemakers, St Joseph 58½
Vézina A. & Cie.,—*Alf. Vézina*—musique, music, St Jean 437
Vézina Alfred, forgeron, blacksmith, St Joseph 52-54
Vézina Alfred, menuisier, joiner, Richardson 207
Vézina Alfred, of A. Vézina & Cie., St Jean 437
Vézina Alfred, of A. Vézina & Cie, St Joseph 58½
Vézina A. Ligori, plombier, plumber, St Marguerite 58
Vézina Arsène, batelier, boatman, Berthelot 12
Vézina Charles, plombier, ferblantier; tinsmith, plumber, gas and steam fitter, Du Pont 82, r Richardson 21½
Vézina Charles A., com. marchand, salesman, Jupiter 9

FUNERAL DIRECTOR. } D. S. RICKABY, 309 ST. JOHN ST. { WOVEN WIRE MATTRESSES, FURNITURE, DESKS, &c., &c.

EUGENE ROY, { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

J. GILBERT, { 296, 298 ST. JOHN ST. } SHOEMAKER, FINE AND MEDIUM Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.

EUGENE ROY, { 332 ST. JOHN STREET, HETHRINGTON'S BLOCK. } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.

J. GILBERT, { SHOEMAKER, 296, 298 ST. JOHN ST. } Fine AND MEDIUM Shoes. LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.

A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs.
55 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

Vézina & Cie., menuisiers, joiners, D'Aiguillon 138
Vézina & Cie., négociants, jobbers Cliff View Place 3
Vézina Edouard, menuisier, joiner, Latourelle 80
Vézina Ferdinand, journalier, laborer, Côte St Geneviève 68
Vézina Ferdinand, journalier, laborer, Latourelle 91
Vézina & Fraser,—*Napoléon Vézina & F. Auguste Fraser*—nouveautés, dry goods, Sous-le-Fort 58
Vézina François, porteur de pain, bread driver, Dorchester 8
Vézina François R. A., St Jean 373
Vézina François, snr., St Gabriel 40
Vézina George, bds. at Mountain Hill House
Vézina Godefroi, charron. wheelwright, St Gabriel 74
Vézina Honoré, menuisier, joiner, D'Aiguillon 156
Vézina J. Alphonse, commis march., salesman, Dorchester 30
Vézina Jean-Baptiste, agent, Cliff View Place 3
Vézina J. O. & Cie., épiciers, grocers, Du Roi 232½
Vézina J. Onésime, cotiseur, assessor, St Jean 417
Vézina Joseph, chef d'orchestre, band master, St Jean 383
Vézina Joseph, cord., shoemaker, D'Aiguillon 139, r Jupiter 4
Vézina Joseph, commerçant, trader, Sous-le-Fort 16
Vézina Joseph, cordonnier, shoemaker, Arago 83
Vézina Joseph, menuisier, joiner, St Gabriel 33
Vézina Joseph A., com. voy., com. trav., St Olivier 69½
Vézina L. Damase, D'Aiguillon 138
Vézina Mrs. Camille, fem. de peine, charwom., Richelieu 248
Vézina Mrs. Eusèbe, Latourelle 120
Vézina Mrs. Jean-Baptiste, St François 39
Vézina Mrs. Toussaint, D'Aiguillon 142
Vézina N. Gaudiose, commis march., salesman, Richelieu 130
Vézina Napoléon, cordonnier, shoemaker, Richelieu r 216
Vézina Napoléon, ferblantier, tinsmith, Du Roi 200¼
Vézina Napoléon, of Vézina & Fraser, Artillery 108
Vézina Olivier, menuisier, joiner, Du Roi 232
Vézina Omer, menuisier, joiner, St Olivier 285
Vézina Onésime, menuisier, joiner, St Marguerite 60
Vézina Onésiphore, peintre, painter, St Gabriel 76
Vézina Philippe, menuisier, joiner, Burton 8
Vézina Samuel, batelier, boatman, Petit Champlain 23
Vézina Ulric, employé du bureau de poste, post office clerk, St Gabriel 40
Vézina Victor, pilote, pilot, St Dominique 12
Vial rev. William S., chap. of the Q. Lun. Asyl., D'Artigny 68

Dr. E. MORIN & Cie., Pharmaciens, 314 St. Jean et 32-34 St. Pierre. } Depot General des Medecines Françaises, Parfumeries et Articles de Toilette.

J. A. LANGLAIS, { 177 ST. JOSEPH STREET, ST. ROCH. } Bookseller and Wine Merchant.

COFFRES-FORTS DE GOLDIE & McCULLOCH. A. E. VALLERAND, Agent des Manufactures 67 DALHOUSIE. Sous Agent, P. A-F RECHET.
Premiers Prix Remportes aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

Vice-Admiralty Court, honble. Geo. Irvine, juge, judge, and J. Dunbar, Q. C., régistraire, registrar, St Louis 12
Vidal the Misses, couturières, seamstresses, St Jean 337
Vidossevich Jean, sergt. de police, sergeant, Plessis 6
Vien Miss Mathilde, blanchisseuse, laundress, Latourelle 8
Vienno-Michaud Mrs. Joseph, Scott 118
Villeneuve Charles, Arago 138-140
Villeneuve Charles, menuisier, joiner, Smith 8
Villeneuve Elzéar, charpentier, carpenter, Smith 16
Villeneuve George, maçon, mason, Arago 71
Villeneuve George, peintre, painter, Stuart 3
Villeneuve Henri, menuisier, joiner, St Olivier 127
Villeneuve Joseph, maçon, mason, Prince Edouard 202
Villeneuve Lévy, gard. de la paix, policeman, De la Reine 59
Villeneuve Louis, charretier, carter, De la Reine 59
Villeneuve Louis O., marchand de nouveautés, dry and fancy goods, St Joseph 183, r Notre-Dame-des-Anges 77
Villeneuve Mrs. George, Richardson 241
Villeneuve Mrs. Joseph, Laberge 4
Villeneuve Mrs. Olivier, Notre-Dame-des-Anges 77
Villeneuve Napoléon, journalier, laborer, Smith 8
Villeneuve Napoléon, peintre, painter, Du Roi 243
Villeneuve Théodule, charretier, carter, St Marguerite 88
Vincent A. Elzéar, typographe, typographer, Scott 68
Vincent E. & Fils, — *Elz. & Jos. E. Vincent* — imprimeurs, printers, St Jean 224
Vincent Elzéar, of E. Vincent & Fils, St Jean 224
Vincent George, typographe, typographer, St Patrick 73
Vincent John, maçon, mason, St Eustache 90
Vincent Joseph E., of E. Vincent & Fils, bds. at St Jean 224
Vincent Louis, journalier, laborer, Henderson 66
Vincent Mrs. Narcisse, St Valier 340
Vincent William, marchand-tailleur et drapier, merchant tailor and clothier, De la Fabrique 38, r 38½
Visien Alex., cordonnier, shoemaker, Prince Edouard r 229½
Voccari Antonio, journalier, laborer, Charest 47
Vocelle Augustin, notaire, notary, St Nicolas 8, r 6
Vocelle O. Elz., ten. de livres, book-keeper, St Marguerite 27
Vocelle Olivier, épic. de choix, family grocer, Grant 28-30
Vohl Cyprien, commis, post office insp. clerk, St Jean 377
Vohl Lieut.-Col. Léon P., préfet de police, chief of police et prévôt des incendies, and fire commissioner, St Ursule 51-55, r Charlevoix 5

GERVAIS & HUDON, 219 et 339 ST. JOSEPH ST. | Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favorits de l'aristocratie * Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherches. *
Montminy 185 St. Joseph St. ST. ROCH. Photographer.
J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. } Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.
J. A. BELANGER, { 272 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH, QUEBEC. } STEAM MARBLE & GRANITE WORKS.

J. L. RICHARD & FRERES, 320 Rue St. Joseph, St. Roch. {Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.

J. A. BELANGER, {272 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH, QUEBEC.} STEAM MARBLE & GRANITE WORKS.

Western Assurance Co. OF TORONTO. CAPITAL $1,000,000 } W. J. FRASER, AGT. 101 St. Peter St. QUEBEC.

Voiselle Félix, journalier, laborer, Champlain 646
Voiselle François, cordonnier, shoemaker, Du Roi r 92
Vovlins Charles, manchonnier, furrier, bds. at St Famille 44
Voyer C. Isidore, cordonnier, shoemaker, Richelieu 233
Voyer François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Richelieu 224
Voyer Isidore, épicier, grocer, Richelieu 226, r Déligny 25-27
Voyer Jean, commerçant de bois, wood dealer, St Roch 55
Voyer Jean, commis, clerk, St Joseph 18
Voyer J-Bte., acheteur, buyer for Beaudet, Lefaivre. & Garneau, bds. at St Pierre 20
Voyer Joseph, charretier, carter, St Michael 20
Voyer Laurent, boulanger, baker, Garneau 20
Voyer Miss Eugénie, Lachevrotière 27
Voyer Mrs. Michel, blanchisseuse, laundress, Du Roi 217
Voyer Mrs. Narcisse, Richelieu 81, 2 in rear
Voyer Pierre, charretier, carter, St Jean 364
Voyer Pierre J. A., journaliste, bds. at St Jean 364
Voyer P. Omer, cordonnier, shoemaker, Richelieu r 232
Voyer Thomas, cordonnier, shoemaker, Déligny 30

W

Waddell Mrs. Alexander, St Anne 113
Wade E. Harper, of Smith, Wade & Co., Longwood Hse., N.L.
Wagner Alex., charpentier, carpenter, Richmond 94
Wagner Benjamin, buvette, tavern, Henderson 68-70
Wagner Chs., jnr., of Charles Wagner & Son, Sous-le-Cap 31
Wagner Charles, snr., batelier, boatman, St Pierre 76
Wagner Charles & Son,—*Charles & Louis Wagner*—bateliers, bateaumen, Sous-le-Cap 31
Wagner Henri, batelier, boatman, Sous-le-Cap 31
Wagner Joseph, batelier, boatman, Sault-au-Matelot 88
Wagner Louis, of Charles Wagner & Son, D'Aiguillon 131
Wagner Mrs. Philippe, stall 6, Hay Market
Wagner Nap., bateaux, boat owner, Côte de la Canotterie 20
Waite James, journalier, laborer, St Patrick 66
Waite John, tapissier, upholsterer, O'Connell 27
Waite Peter, police riveraine, waterpolice, St Michael 68
Wakeham George, St Ursule 54
Wakelman Antoine, journalier, laborer, St Hélène 3
Walcot Chs., commis de banque, bank clerk, St Geneviève 39
Walcot H. Talbot, of Smith, Wade & Co., St James 14

P. MATHIE, Druggist and Dispensing Chemist. Cor. St. John and Palace.

R. BARDEN, {Importer and Wholesale Dealer. 14, 16, ST. PETER ST.} FRUITS & VEGETABLES. Prompt Attention Paid to Packing and Shipping Fresh Fruits and Country Produce.

Chas. S. Riverin, 45 CROWN ST. Wholesale and Retail Grocer. Tea and Coffee Specialties. Tobacco and Cigars. Constantly on hand Canadian and St. Michel Wines.

Walker John, jnr., plombier, plumber, Drolet 22
Walker John, snr., plombier, plumber, St Augustin 62
Wallart Auguste, commis, clerk, Fleurie 85
Wallace Mrs. Hugh F., Little River road
Wallace J. M., courtier, lumber broker, St Pierre 119
Walling Edward H., tabacs, tobaccos, St Jean 176
Walls Mrs. Michael, blanchiss., laundress, St Joachim 66
Walsh Damase, boulanger, baker, Nelson 16
Walsh David, journalier, laborer, St Paul 119
Walsh Edward, journalier, laborer, Artillery 14
Walsh James, bateau, boats, Sault-au-Matelot 63
Walsh James, charretier, carter, De Salaberry 13
Walsh James, journalier, laborer, Champlain 400
Walsh James, journalier, laborer, Du Roi 48
Walsh James, not., notary, St Pierre 125, bds. at St Jean 188
Walsh John, journalier, laborer, St Eustache 85½
Walsh John, journalier, laborer, Artillery 37
Walsh John, plâtrier, plasterer, Scott 108

WALSH JOHN E.,
Dealer in Books, Stationery and Fancy Goods.
Also complete line of Oil and Water Colors,
Lustre Paints and Artists Materials of Every Description.
Newspapers, Magazines, Periodicals, Sea side and Numerous other Libraries.
St. John 25, next door to Saving's Bank, r Laval 4

Walsh Michael, journalier, laborer, Richelieu 54
Walsh Miss Ellen, Couillard 4
Walsh Miss Maggie, modiste, dressmaker, Champlain 585
Walsh Mrs. Edward, Dufferin Boulevard
Walsh Mrs. James, couturière, seamstress, Champlain 379
Walsh Mrs. Michael, De Salaberry 13
Walsh Pat., sous préfet, dep. chief of police, Grande Allée
Walsh Patrick, gardien de la paix, policeman, D'Artigny 63
Walsh Patrick, journalier, laborer, Champlain r 429
Walsh Robert, charretier, carter, Bélair 16
Walsh Thadeus J., caissier, cashier, St Flavien 28
Walsh Thomas, charretier, carter, St Julia 20
Walsh Thomas, journalier, laborer, Champlain 306
Walsh Thomas, police secrète, detective, Conroy r 23
Walsh William, Scott 99

LOUIS BRUNEAU { 95 ST. JOSEPH ST. / ST. ROCH. } China, Glassware, Art Pottery and Fancy Goods.

J. E. MORRISON, Pharmaceutical Chemist. 81 BUADE STREET. Prescriptions Dispensed at all hours with Accuracy, Skill and Despatch.

J. E. LEMYRE & BRO. DIVINA SPRING MINERAL WATER. Ferruginous, Bromic-Iodurated. 58 ST. JOSEPH STREET.

JAMES PERRY, 215 ST. PAUL Ebeniste et Tapissier. Ameublements PALAIS.

MUTUAL LIFE INS. CO. of N. Y. Avec un Actif de plus de $120,000,000. W. J. FRASER, Agent. 101 ST. PIERRE.

Achetez vos HUILES de la BEAVER OIL CO. MONTREAL. Bureau a Quebec, 64 RUE ST. PIERRE.

Walsh William H.,—FORMERLY OF THE CANADA CO-OPERATIVE SUPPLY ASSOCIATION OF MONT.—épicier, grocer; dealer in provisions, flour, oats, bran, hay and straw. ALL ORDERS PROMPLY ATTENDED TO, St Eustache 86½
Walters A. Henry, professeur, professor, St Margaret 16
Ward John, journalier, laborer, Champlain 302
Ward Michael, journalier, laborer, Champlain 356
Warner John H., journalier, laborer, Champlain 461
Warren Mrs. Charles, St Angèle 32
Watson James, comptable, teller of bank of B. N. A., Bell 9
Watt William, journalier, laborer, Petit Champlain 40
Watters Adam, épicier, grocer,—TEAS A SPECIALTY—marchand de vins; wine and liquor dealer, De la Fabrique 22
Watters David, épicier, grocer, St Jean 152, r 292
Watters Dr. Arthur A., médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Jean 282
Watters James G., journalier, laborer, Champlain 304
Weary William C., teneur de livres, book-keeper, St Jean 397
Weatherleigh Fred., commis, b. clerk. bds. at Mont Carmel 22
Webb E. Elliot, caissier de, cashier of the U. B., St Jean 378
Webb John, forg., blacksmith, Champlain 825, r St Amable 4
Webb William, journalier, laborer, Champlain 467
Webster Andrew D., St Ursule 22
Webster George, cordonnier, shoemaker, Des Prairies 46
Webster George M., of G. M. Webster & Co., St Stanislas 29
Webster G. M. & Co.,—*George M. Webster*—charbon, coal, Dalhousie 95-97
Webster John, journalier, laborer, St Michael 36
Weights & Measures inspector's office, Bureau d'inspection des Poids & Mesures, P. E Bourassa, insp., St Andrew 4
Weippert Alexandre F., St Jean 364
Weippert A. F. & Cie.,—*P. Voyer & A. F. Weippert*—grocers, épiciers, St Jean 364
Weippert Ferdinand, Couillard 1
Weippert Hubert, commis, clerk, St Jean 48
Weippert Weippert H., commis, clerk, St Jean 48
Weir Mrs. John, Champlain 307
Weir rev. Geo., professor, Morrin College Court 2, St Anne 124
Welch Henry W., snr., commissionnaire en marchandises, commission and general merchant, Gowen's building, rooms 1-3, St Pierre 125

Ameublements Riches et Unis. Ebeniste et Tapissier. JAMES PERRY, 215 ST. PAUL PALAIS.

J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Papier, 124 ST. PAUL. Metaux et Materiel pour Marine, 94 ST. ANDRE.

J. E. LEMYRE & BRO. DIVINA SPRING MINERAL WATER. Ferruginous, Bromic-Iodurated. 58 ST. JOSEPH STREET.

La Compagnie Chinic. Pied de la Cote de la Montagne.
Fourniture de Forgerons, Mecaniciens, Ferblantiers, Steamers, Charrons, Chemins de Fer ET QUINCAILLERIE GENERALE.

Welch J. Lacon, comptable, accountant, St Anne 141
Welch John Y., comptable, accountant, Des Ramparts 47
Welch Robert C., commis d'assurance, insurance clerk, bds. at Charlevoix 3
Welch William W., secrétaire de, secretary of the Q. Fire Assurance Co., D'Auteuil 93
Wells Dr. Philippe, Couillard 38
West John, cordonnier, shoemaker, St Jean 306
Wheeler Jeremiah, journalier, laborer, Petit Champlain 22
Wheeler Miss Catherine, St Jean 407
Wheeler Mrs. Patrick, St Paul 115
Whelan Mrs. James, garde-malade, sick nurse, St Valier 127
Whelan Mrs. Patrick, Artillery 142
Wherry Mrs. John L., St Famille 6
Whillians the Misses, coutur., seamstresses, D'Aiguillon 135
White Alfred H., St Geneviève 15
White George, bds. at Garrison Club
White James R. H., of the C St L. H. Co., St Ursule 30
White Miss Mary, St Patrick 24
White Mrs. James, modiste, dressmaker, Elgin 17
White Mrs. Thomas, bds. at St Eustache 38
White Samuel R., commis march., salesman, Richelieu 116
White Wm., employé du b. de p., p. offi. clerk, Artillery 115
Whitehead Benj. J., insurance agent, bds. at Port Dauphin 7
Whitehead & Turner,—*Richard Turner* — importateurs d'épiceries, wholesale grocers and general merchants, Dalhousie 83, and proprietors of the Quebec steam broom and brush factory, Notre-Dame 54
Whitney H. P. & Co.,—*Herbert P. Whitney*—machines à tordre et à laver, clothes wringers and washing machines, spring mattresses, clocks and rugs, Du Pont 59, r D'Youville 13
Whitney, Wardlow & Co., cuirs, leathers, St Valier 361
Whitty Phil., mécan., machinist, St James 23, r Hébert 21
Wiggs Mrs. William, St Jean 179
Wilkie the Misses, D'Auteuil 94
Wilkins Mrs. Thomas, institutrice, teacher, St Stanislas 36
Wilkinson Richard, facteur, letter carrier, St Joachim 45
Williams Henry, journalier, laborer, St Julia 58
Williams Henry, journalier, laborer, St Dominique 9
Williams James, barbier, barber, Lachevrotière 26
Williams John, barbier-coiffeur, hairdresser and perfumer, St Louis 34, r Lachevrotière 26 (*see adv.*)

AGRICULTURAL INSURANCE CO'Y., WATERTOWN, N.Y. { O. MEUNIER, Agt. 125 ST. PETER ST. } ASSETS, - $1,932,574.59. DEPOSITED WITH DOMINION GO'VT. - $125,000.00.

D. S. RICKABY, Manufacturier de Meubles et de Matelas en Fil Metallique, 309 Rue St. Jean.

EUGENE ROY, { 332 RUE ST. JEAN, BLOC HETHRINGTON. } Marchand de Nouveautés.

J. GILBERT, CHASSURES DE GOUT ET DE FANTAISIE, CUIR. DRAP CAOUTCHOUC, 296-298 Rue St. Jean

EUGENE ROY, { 332 RUE ST. JEAN, BLOC HETHRINGTON. } Marchand de Nouveautés.

J. GILBERT, CHAUSSURES DE GOUT ET DE FANTAISIE, CUIR, DRAP CAOUTCHOUC, 296-298 Rue St. Jean

ARTHUR LAVIGNE, IMPORTATEUR DE PIANOS ET HARMONIUMS, EDITEUR DE MUSIQUE 55 DE LA FABRIQUE. Musique nouvelle reçue chaque semaine.

Williams Mathew, arrimeur, stevedore, Champlain 667
Williams rev. Lennox W., rector of St Mathew's, St Jean 549
Williams right rev. James, Lord Bishop of Quebec, Simard 2
Williams Robert, ramoneur, chimney sweep, Artillery r 127
Williamson George, cordier, carder, Prince Edouard r 216
Williamson James, épicier, grocery, Du Pont 136
Williamson Ths., contre-maître, foreman, Prince Edouard 171
Willis Henry T., contre-maître, foreman, Des Prairies 14
Wilson Charles W., of Wilson & Co., Grande Allée 280
Wilson & Co.,—*Charles W. Wilson*—bois, lumber, St Pierre 92
Wilson Douglas, commis, clerk, St Eustache 82
Wilson Henry, douanier, coxswain, Champlain 121
Wilson John, jnr., commis, clerk, St Charles 24
Wilson John McD., commis march., salesman, D'Aiguillon 95
Wilson John, snr., bateaux, boats, Dalhousie 47, bds. at St. Charles 24
Wilson Mrs. Andrew, buvette, tavern, Champlain 689-691
Wilson Thomas G., horloger, watchmaker, St Jean 210, r Artillery 45
Wilson William, boat owner, bds. at St Anne 67
Wilson Wm. H., of J. S. Murphy & Co., Grande Allée 280
Winfield Joseph, courtier en marchandises. Broker and commission merchant; representing St Lawrence sugar refining Co., Montreal. Reinachs, Nephew & Co., tea merchants, London, Eng., and the Imperial Oil Co., of London, Ont., St James 9, r St Augustin 63
Winfield Richard, confiseur et patissier, confectioner, fine pastry, St Jean 102-104
Winn Mrs. Martin, gardienne, caretaker, Arsenal 2
Wiseman Jacques, charpentier, carpenter, Champlain 730
Wiseman James, charpentier, carpenter, Richardson 247
Wiseman J. Frs., charpentier, ship carpenter, Champlain 795
Wiseman Miss Catherine, Champlain r 703
Wiseman Mrs. Jacques, Champlain r 705
Wiseman Philippe, of Forgues & Wiseman, Du Roi 228
Wittycomb Miss Jane, magasin, wool depot, Couillard 52
Wodon Edmond, tabacs, tobaccos, Des Fossés 109
Wolfe John, journalier, laborer, Champlain 284
Wolfe Patrick, journalier, laborer, Champlain r 285
Women's Chrstian Association Rooms, Miss L. Pope, secretary St Anne 125
Wood James, journalier, laborer, Champlain 271
Wood Joseph F., machinist, engine driver, Du Roi 261

DR. E. MORIN & CO. 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter. { General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. } DRUGGIST

J. A. LANGLAIS, { 177 RUE ST. JOSEPH, St. Roch, Quebec. } LIBRAIRE-EDITEUR IMPORTATEUR. Marchand de Vins.

A. E. VALLERAND, 67 DALHOUSIE. ENTREPOT DES HUILES.—Oil Warehouse, Jetee "Princess Louise" Embankment. | Huiles de Charbon, Astrale, a Machines et Huiles Noires. Lampes, Appareils de Lanternes, Verreries, Poteries, Argenteries, etc.

Wood Miss Jane, modiste, milliner, St Jean 62
Woodley Francis, chef d'atelier, foreman, Du Pont 16
Woodley James E., manufacturier de chaussures, wholesale boot and shoe manufacturers, Charest 21, r St Jean 523
Woodley Samuel, commis, clerk, D'Aiguillon 27
Woods James, commis, clerk, Artillery 89
Woods James, journalier, laborer, Côte de la Canotterie 4
Woods Mrs. William, Artillery 55
Woodside Hugh, gérant de, manager of the New-York Singer Manufacturing Co., St Jean 33, r St Andrew 8
Woolsey William D., commis, clerk, Richelieu 51
Workman George, messager, messenger, St Famille 17
Workman Mrs. Charles, St Famille 17
Worrell Mrs. Joseph, Champlain 650
Wright Alexander, journalier, laborer, Des Fossés 14

WRIGHT & Co.
Booksellers, Stationers and News Agents.
Importers and dealers in English and American Newspapers and Magazines, Music, Jewelleries, Spectacles, Balls, Plush Goods, Games, School Requisites, &c.
98 ST JOHN STREET, (Within.)

Wright Horatio, papetier, stationer, Du Fort 4, r St Jean 220
Wright J. William, assist.-trés., assist. City treasurer, and of Wright & Co., St Jean 220
Wright Miss Amelia, couturière, seamstress, St Patrick 15
Wright Peter E., gardien, caretaker City Hall, St Louis 76
Wright William, tailleur, tailor, bds. at St Jean 168
Wurtele C. & W.,—*William G. & Frederick C. Wurtele*—marchands de quincaillerie et fer, gros et détail ; hardware and iron merch., wholesale and retail, St Pierre 96
Wurtele Ernest F., teneur de livres, book-keeper, Berthelot 89
Wurtele Frederick C., of C. & W. Wurtele, Lachevrotière 86
Wurtele J. Wolfred, Stadacona terrace, Grande Allée 126
Wurtele William G., of C. & W. Wurtele, Grande Allée 88
Wyatt William G., bds. at St Louis Hotel
Wyse & Co.,—*Mrs. F. H. Wyse*—graveurs, engrav. Garneau 54
Wyse George J., graveur, engraver, St Olivier 28
Wyse Mrs. F. Horatio, of Wyse & Co., Garneau 54

GERVAIS & HUDON, 219 & 339 ST. JOSEPH ST. | The Heintzman & Wm. Bell & Co. Pianos are the favorites of the Aristocracy. The Organs of Wm. Bell & Co. are the most Elegant in use.

J. L. RICHARD & BROS., 320 ST. JOSEPH ST., ST. ROCH, MACHINISTS. Shafting, Hangers, Pulleys, Engines and Boilers. Special Machines Made to Order.

J. A. BELANGER, OUVRAGES EN MARBRE ET EN GRANIT, 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH, QUEBEC.

Montminy 185 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH. Photographe.

J. L. RICHARD & BROS., 220 ST. JOSEPH ST., ST. ROCH. MACHINISTS. Shafting, Hangers, Pulleys, Engines and Boilers. Special Machines Made to Order.

J. A. BELANGER, OUVRAGES EN MARBRE ET EN GRANIT, 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH, QUEBEC.

MUTUAL ACCIDENT & PLATE GLASS INS. CO. OF MANCHESTER, ENG. W. J. Fraser, Agt. 101 St. Peter St., QUEBEC.

Y

Young George B. Symes, commis, clerk, Grande Allée 302

YOUNG HERMAN, (Established in 1857)
GENERAL HARDWARE.
Bar & Sheet Iron, Steel, Paints, Varnishes, Glass, &c.,
WHOLESALE AND RETAIL.
MACHINISTS TOOLS A SPECIALTY.
Office & Store, 91-93-95 du Pont. Warehouse, 72 de la Reine.
Telephone No. 106.

Young James, commis, clerk, D'Artigny 48
Young John R., St Geneviève 19
Young Men's Christian Association, William J. Judd, local secretary, rooms, Association Hall, St Jean 150
Young Mrs. George, Du Pont 93
Young T. Ainslie, recteur, rector Q. H. Sch., St Denis 30
Young Wm. C., peintre, painter, rem. to Deschambault
Yourans Honoré, journalier, laborer, Champlain 694
Yourans James, charpentier, carpenter, Champlain 698
Yvon Joseph, débit de tabac, tobacco store, St Joseph 253
Yvon Mrs. Hippolyte, St Joseph 253½

Z

Zingerle Joseph, interprète, interpreter, St Jean 48

THE CHERRIER
DIRECTORY PUBLISHING COMPANY
This Company has been formed with the object of issuing Directories wherever a proper field may be opened for its action.
A. B. CHERRIER, Manager Eastern Division. | J. H. LEWIS, Manager Western Division.
WITH AN EFFICIENT STAFF OF EMPLOYEES.

Perfumery { LARGEST STOCK IN THE CITY Cor. St. John & Palace. } MATHIE'S DRUG STORE.

R. BARDEN, Importateur et Marchand en gros de Fruits et Légumes, 14-16 St. Pierre Emballage et Mise a Bord de Fruits et Produits Champetres Faits avec Diligence

GROS PIN.

Beaulieu J.-Bte
Bissett James
Brown John p
Coffee Michael
Dorion Cyrille p
Dorion George p
Dorion Joseph p
Dundon John
Langevin Jean
Lavoie Elzéar
Longchamps Alfred p
Miller Peter
O'Donnell John
O'Donnell Mrs. Hugh p
Parent Mrs. Etienne
Parke Boyle p
Parke George Holmes p
Parke Joseph p.
Pitl Charles
Tessier Félix p
Venner William p

HEDDLEVILLE.

Baribeau Charles
Beaulieu Joseph
Bélanger André
Bélanger Samuel
Bertrand Napoléon
Bisson George
Bissonnet Lucien
Bissonnet Oscar
Blais André p
Blouin Nazaire
Boivin Samuel
Bouchard Edouard
Boucher Philippe
Bureau Louis
Cantin Guillaume p
Cantin Pierre
Caron Laurent
Church James
Cloutier Alfred
Corriveau Joseph
Croteau Joseph
DeBlois Joachim p
Delâge Jean p
Desruisseau Ferdinand
Dion Jean
Drouin Adolphe
Drouin François, jnr., p
Duffy James
Emond Augustin
Fortin Gilbert
Gagné Gaudiose
Gagné Mrs. Ferdinand
Gagnon Charles
Germain Joseph
Giroux Jean-Bte
Grégoire Joseph
Gunner William
Hazel Thomas
Hazel Joseph
Huot George
Julien Alexis
Julien Edmond
Julien Mrs. Alexis p
Julien Onésime p
Julien Pierre
Labrecque Louis
Labrecque Napoléon
Lachance Alfred p
Lachance Félix
Lachance Honoré p
Lagacé Abraham p
Langevin Antoine
Levigne Frs.-Xavier p
Lefebvre Pierre
Lefrançois Joseph p
Lemaître François
Lessard Augustin
Lessard Mrs. Pierre
Letellier Alfred
Letellier Joseph p
Letellier Noël
Lizotte Gaudiose
Lizotte Israël
Lizotte Joseph, jnr., p
Lizotte Joseph, snr., p
Lizotte Louis
McEvan Mrs.
McIver John
Mainguy Albert
Moisan Joseph p
Moisan Norbert
Moreau Mrs. Germain p
Morency Elzéar p
Morin Auguste
Morton Joseph p
Nolin Edouard p
Ouimet Achille
Paquet Octave
Paré Frs.-X.
Paré Narcisse
Poitras François p
Potvin Noël
Proteau Joseph
Proteau Louis P. p
Proteau Napoléon
Raymond Chrysologne
Rhéaume Alexis
Richard Amédée
Richard Charles
Richard Mrs. Charles p
Rioux T.
Rouleau Philéas
Royer Pierre
Simard Louis p
St Pierre Edouard
Talbot Hubert
Toussaint Arthur
Trudel Edmond p
Trudel Mrs. Jean p
Turgeon George
Turgeon Mrs. Jean
Vézina Edouard
Villeneuve Cyprien
Yune Jean-Bte.

LA CANARDIÈRE.

Bélanger Dr. Ulric
Bignell John p
Boivin Alfred
Brocklesby Charles M.
Brooks John
Brown John p
Connolly James
Côté Charles T. p
Dinning James p
Fleury François
Gosselin Miss Emma
Gallander George
Harding Robert J.
Harding William p
Hopper J. W.
Hunter Mrs. Robert
Key Andrew
Lachance Mrs. Joseph p
Laflamme François
Landry Philippe p
Lapointe George
Larue Dr. Geo. Ant.
Lemieux Joseph
Levallée J. Thomas p
Lortie Eugène
Lortie George p
Lortie Honoré
Lortie Jean p
Lortie Napoléon
Lortie Wilbrod
Matte Edouard p
Matte Félix
Morton John
O'Brien Patrick
Ouellet Elie
Pageau François
Racine Pierre N. p
Richard Eugène
Richardson Charles
Smith Miss Catherine
Tardif Onésime
Turner Thomas B.
Vincelette Clément
Walsh Mrs. Nicholas p

LITTLE RIVER ST. CHARLES.—NORTH.

Bedard Alphonse
Blouin Mrs. Elzéar
Boucher Hippolyte
Cloutier Isidore
Connolly Francis
Connolly Michael
Connolly Patrick, p
Edgley Alfred p
Giguère Pierre
Gillespie James p
Gilmour Patrick p
Godin Théodore
Guay Joseph A.
Harkin Daniel
Hossack Alexander p
Jack James
Jack James W. p
Jack John, jnr.
Jack John, snr.
Jack Mrs. Thomas p
Jobin Jean
Julien Joseph
Kelly Mathew
Kelly Patrick, jnr.
Kelly Patrick, snr.
King Alexander
Leclerc Edouard
McGill William
McGuire Lawrence p
Moore Alexander
Moore John
O'Neil James
O'Neil John
Pageau François
Perry George
Roark James p
Robitaille François
Ross Robert p
Tremblay Joseph p
West James
West John
Wright John p
Wright Robert p

LITTLE RIVER ST. CHARLES.—SOUTH.

Andrews Mrs. Frederick
Andrews Frederick, jnr., p
Aubé Jean Etienne, p
Auger Jacques p
Bell David p
Bell William p
Bigaouet Pierre p
Campbell Mrs. Margaret
Connolly Joseph p
Delany Thomas p
Denis Pierre
Doherty John
Duggan James
Emond Jules
Emond Wilbrod
Fresque Jules
Gagnon Honoré p
Gonédard Pierre
Hamel Alphonse
Hamel Robert
Hill John
Hornby John, snr., p
Hornby John, jnr.
Julien Charles p
Julien François N.
Laurin Mrs. Jos. O., p.
Lemieux Théodore
Montminy Miss Malvina
Moore Thomas
Morris Peter
Parent François
Parent Joseph
Quinn Thomas p
Robitaille Alfred
Robitaille Denis
Robitaille Edouard
Rowley Robert
Sample Mrs. William p
Teakles John
Trudel Nicolas
Wright Adam

MOUNT PLEASANT or GUENET.

Belleau Arthur
Boivin Mrs. Pierre
Brennan Mrs. Patrick
Bruyère Cyrille
Bruyère Joseph
Buckley James p
Cantin Lazare p
Commeford Patrick
Cornforth John
Côté Aimé
Côté Eugène
Côté Théophile
Courteau Télesphore
Couture Charles p
Doré Isidore
Dufresne Ferdinand p
Fiset Arthur p
Fiset Charles p
Frenet Jean p
Gagnon Arthur
Gagnon François p
Griffard Michel
Hamel Daniel
Hamel Moïse
Hamilton Samuel p
Hanley Joseph
Hanley Peter, jnr., p
Hanley Peter, snr., p
Hardy Moise
Joyce Thomas p
Kegney Mrs. Thomas p
Lagacé Onésime
Lemelin Louis
Lonergan John p
McDonald Alexander p
McManus Michael
Miller André
Miller George, jnr., p
Miller George, snr.
Mills Samuel p
Morgan Patrick p
Morisset George
Mulvana Neil
Nash Michael
Racine François, jnr., p
Racine François, snr., p
Rochon Placide p
Ryan James p
Ryan Miss Julia
Ryan William
Shea John p
St Michel Joseph
St Michel Samuel
Whelan Mrs. Martin

NEW-WATERFORD.

Asselin Elzéar p
Asselin Frs-X.
Asselin Joseph
Barril Antoine p
Barril Louis p
Bélanger Joseph
Bois Edmond
Bois Etienne p
Bonvouloir Mrs. Ignace
Bonvouloir Timothé
Bouchard Ludger
Chalifour Joseph p
Chalifour Onésime p
Croteau Marcel
Drouin Edouard
Drouin François
Drouin Régis
Dubois Philéas
Dumais Louis
Dumas Moïse
Flamand Isaac p
Gagnon Pierre
Gowen Patrick p
Handley Honoré p
Jobin Edouard
Knight Henry
Labrecque Jean
Lamontagne Damase
Lamontagne Edouard
Lamontagne Isaac
Lamontagne Isaac, jnr., p
Lamontagne Joseph p
Lamontagne Julien
Lamontagne Mrs. Julien p
Lamontagne Napoléon
Lapointe Elzébert
Lapointe Flavien
Latulippe Octave
Lavoie Joseph p
Letellier François
Letellier François p
Letellier Nazaire p
Michaud Joseph
Milliard Ferdinand
Proteau Charles
Proteau Félix
Richard Mrs. Zéphirin
Richard Siméon p
Vézina Octave

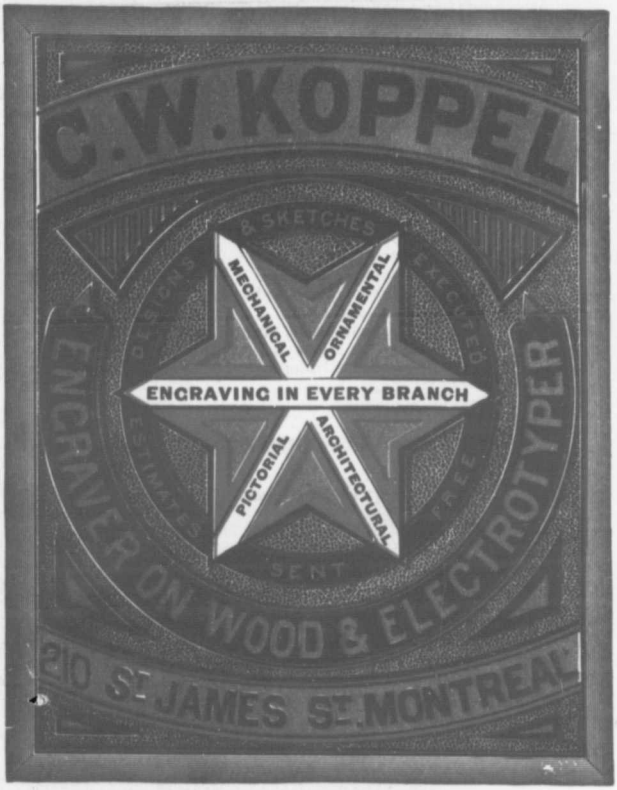
STADACONA.

Allard Laurent
Auger J.
Barbeau François p
Baribeau Auguste p
Baribeau François
Baribeau Joseph
Béland Mrs. Stanislas
Bernier Abraham p
Bidégaré George
Bigaouette Napoléon p
Bonneau Jérémie, jnr., p
Bonneau Jérémie, snr.
Bouchard Alfred
Bouchard Jean
Boucher Alexandre
Boucher Joseph
Boutin Alfred
Bureau Pierre p
Cantin Cyrille
Cantin Mrs. Onésime
Cardinal Elzéar
Caron Mrs. Zéphirin
Casse Mrs. Félix
Chamberland Onésime p
Clément Pierre
Cliche François p
Cloutier Edouard
Cotman William p
Croteau Jean-Bte.
Croteau Mathias
Delamarre Charles
Delamare Jean-Baptiste p
Deslongchamps Edouard
Desroses Charles
Desroses Frs.-X.
Desroses Joseph
Desroses Mrs. Michel p
Desrosiers Mrs. Onésime
Ferland Narcisse
Ferland Narcisse p
Fontaine Miss Mathilde
Fontaine Victor
Fournier Louis, jnr., p
Fournier Louis, snr., p
Fournier Thomas
Giroux Anselme
Giroux Louis
Giroux Mrs. Joseph
Goulet Frs.-X.
Handley Alfred, jnr.
Handley Alfred, snr.
Harvey Thomas
Hochu Joseph, jnr.
Hochu Joseph, snr.
Julien Edouard
Julien Louis
Larose Mrs. Joseph
Lebel Joseph p
Lebel Louis p
Leblond Magloire
Lefebvre Joseph
Lefebvre Louis
Lefebvre Louis R. p
Lhérault Pierre p
Lheureux Narcisse
Marcoux Michel p
Martin Achille
Martin Mrs. Michel p
Masson Joseph
McEwen John
Métivier François
Métivier Godefroi p
Métivier Jean p
Paré Frs.-X.
Picard Alfred p
Picard Louis p
Pierson Auguste
Pierson Cyprien p
Pierson Napoléon
Plamondon Jacques
Poulin Léon p
Poulin Moïse
Poulin Pierre p
Renshau Jean p
Roberge George
Rood William
Rouillard Mrs. Paul
Roussin Jean
Roussin Mrs. Jean p
Sirois George
St Hilaire Jean, snr.
St Hilaire Jean, jnr.
Thérien Jean p
Thérien Mrs. Jean-Bte.
Turgeon Jean
Weir Benjamin p

GRAVEUR SUR BOIS ET CLICHEUR
GR
Wood Cu
Pictori
ical fi
exe
pr

GRAVEUR SUR BOIS ET CLICHEUR.

GRAVEUR SUR BOIS ET CLICHEUR.



GRAVEUR SUR BOIS ET CLICHEUR.

C. W. KOPPEL,

GRAVEUR SUR BOIS ET CLICHEUR,

210, RUE ST. JACQUES,

MONTREAL.

Wood Cuts and Electrotypes of every description, Pictorial, Architectural, Ornamental and Mechanical for Advertising Purposes, Catalogues, &c., executed in the best style and at the lowest prices. Send for Specimens and Prices before you order elsewhere.

Gravure sur Bois et Clicheries de toutes sortes, Portraits, Architecture, Ornaments et Mecanique pour annonces. Catalogues Executes dans les meilleurs gouts, et au plus bas prix. Envoyez pour les specimens et les prix avant de donner votre ordre ailleurs.

"LA PRESSE"

JOURNAL QUOTIDIEN INDEPENDANT

Publié à MONTREAL

Tiré à au-delà de 13,000 par jour

Le journal le plus complet et le plus populaire de tous les journaux Français de Montréal, et en renommé surtout pour le choix de ses FEUILLETONS, qui dépassent en beauté toutes autres publications de la sorte au Canada.

"LA PRESSE" est aussi, A CAUSE DE SA GRANDE CIRCULATION, le meilleur agent de publicité auprès de la population Canadienne-Française de tout le pays.

PRIX D'ABONNEMENT:

POUR UN AN - - - - $3.00	POUR SIX MOIS - - - $1.50
POUR HUIT MOIS - - 2.00	POUR QUATRE MOIS - - 1.00

PAYABLE D'AVANCE

POUR PRIX DES ANNONCES, s'adresser au Bureau de "LA PRESSE," à Montréal.

☞ *Conditions spéciales aux annonceurs par contrats, suivant l'importance du contrat.*

L'EDITION HEBDOMADAIRE

— DE —

"LA PRESSE"

Huit grandes pages.—Publiee tous les Jeudis

Contient un résumé de toute la matière intéressante de l'Edition Quotidienne, y compris ses MAGNIFIQUES FEUILLETONS.

SEULEMENT $1.00 PAR ANNEE, OU 50 CTS. POUR 6 MOIS

Des exemplaires des deux Editions envoyées GRATIS sur demande.

Envoyez l'argent par lettre enregistrée ou par mandat de poste. Adressez toutes communications :

"LA PRESSE,"
MONTREAL.

BUREAUX:
1540, RUE NOTRE-DAME,
Vis-à-vis l'Hotel-de-Ville,
MONTREAL.

St. Sauveur Street Key.

ALBERT

1 Dubois N. & J.
2 Fournel Frs.-X. p
Fournel Elzéar
5 Léonard Mrs. Alex.

Place St Pierre

20 Sanders Arthur
Daigle François
35 Cacouette Isidore
41 Marcoux Nap. p
43 Boucher Joseph
44 Faucher Edouard
r Vaillancourt Ferd.
Gingras Louis
45 Dumont J.-B.
49 Lefebvre Zacharie

Boisseau

52 Delisle Gaudiose
56 Miller Napoléon
Lavigueur Joseph
61 Drolet Napoléon
Deblois Grégoire
Montminy Frs.-X.
r Lavigueur Théod.
64 Béchard J.-Bte. p
68 Dubé Pierre
69 Godbout Antoine
Godbout Mrs. Laur.

Bagot

71 Paquet Honoré
72 Marcoux Frs. p
73 Labranche Pierre
Labranche Albert
74 Breton Joseph
78 Lapointe Louis p
79 Paquet Joseph
81 Pouliot Trefflé
84 Hébert Louis p

Metcalf

85 Vézina Damase p
Houde Victor
86 Côté Miss Aurélie
Côté Napoléon
87 Montminy J.-Bte.
88 Bernier Gaudiose
90 Giroux Edouard p
Chouinard Octave

Hermine

91 Martel Charles p
93 Lépine Bénoni
95 Germain J. Cyrille
100 Gamache Ls. A. p
104 Duplein Edouard p
Drouin Joseph
106 Gastonguay Chs.
108 Jobin Mrs. Jean p
109 Fortier Thomas p
Lacombe Joseph
Pâquet Babylas

Colomb

110 Latulippe Joseph
111 Cantin Napoléon p
Dubois Pierre
Blais Jean-Bte.
112 Lemoine Octave p
113 Larochelle Mrs. Ls.
118 Fournier J.-Bte. p
Plante Honoré
119 Côté Cléophas p

Hamel

122 Parent Léandre
124 Marcotte Frs. p
128 Dorval Jean p
129 Lebeau Marcel p
131 Moisan Laurent p

Arago

132 Moisan Joseph
139 Breton Damase p
140 Ferland Elzéar p
141 Daigle Francois p
142 Ferland Phi. jnr., p

AQUEDUC

W. S. Gignac Cléophas p
Bourbeau Hon. p
Bourbeau Jean
Bourbeau Damase
Hébert Alexand. p
Hébert Gaudiose
Verret J.-Bte. p
Gignac Théophile
Pageau Pierre p
Lortie Arthur

St Henri

Portelance Nap.
Gentil Hilarion p
Emond Onésime p
Chrétien Mrs. E. p
Lévesque George
Gagné Jean-Bte. p
Royer Napoléon p
Moisan Michel p
Marois George
Paquet Augustin
Sauvageau Benj. p
Boutet Joseph
Pelletier Théod. p

ARAGO

1 Nadeau Mrs. J. p
3 Patry Frédéric
6 Labrèque Pierre
8 Daigle Charles
10 Allard Théophile
Fortin Joseph
11 Cloutier Ephrem p
12 Déry Phidime
Jobin Arsène
14 DeVarennes Et. p
16 Turgeon Mrs. J.-B.
Turgeon Elzéar
17 Marcoux Frs.-X. p
Marcoux Napoléon
18-20 Deblois Amb. p
Armand Mrs. J.-B.
Armand Joseph
19 Gilbert Joseph
Crépin Mrs. Thos.
Crépin Jean-Bte.
21 Boivin Télesphore
22 Tardif Narcisse
24 Filion Philéas
26 Côté Alphonse
28 Larochelle Mrs. p
30 Tremblay Elzéar
30½ Blouin Augustin
32 ——
34 Plante David p

Sauvageau

38 Rochette Pierre p
Pourtier Mrs. J.-B.
39 Boutet Louis p
40 Emond Pierre p
Carpentier Mrs. N.
44 Carpentier Ludger
45 Fortier Joseph
Latulippe Narcisse
46 Bigaouette E. p
48 Bacon Charles p
49 Dumontier Ed. p
50 Dalaire Jean
Parent Joseph p
50½ Guenette Frs.-X. p
52 Fortier Jean-Bte
Lamothe Mrs. Mic.
53 Labbé Mrs. Oliv. p
54 Kirouac Eusèbe
55 Dion Jean p
56 Fortier Jean-Bte. p
Fortier Philéas
57 Goulet Michel p
Dalaire Jean, snr.
58 Plamondon Joseph
59 Lheureux Léon
Mainguy Albert
61 Blouin David p
62 Rivard Charles p
63 Falardeau Ths. p
64 Rivard Olivier p
67 Plamondon P.snr.p
68-70 Chamberland D.p

Victoria

75 Noël Jean-Bte. p
Hudon Honoré
Jacques Antoine
Poulin Miss Julie
76 Bourré Narc. p
77 Plamondon P. jnr. p
78 Drolet Michel, snr.
Drolet William
79 Guay Alfred
Lachance Nap.
80 Béchard Zéphirin
Drolet William
80½ Laprise Mrs. Ant.
82 Lawlor Timothy
83 Montreuil Israel p
85 Gingras Jean p
86 Plamondon J. p
87 St-Michel P. p
88 Bolduc Pierre p
89 Germain Alex.
92 Lamothe Mrs. M.
97 Lacroix Damase p
Chamberland Gau.
98 Gagné Mrs. Michel
Gagné Michel
Moisan Laurent p
99 Jackson George p
Marois Mrs. Jean

Albert

100 Pichet Jean p
Pichet Alfred
Normand Jacques
101 Jackson Honoré p
103 Dion Zéphirin p
104 Dugal Jean-Bte. p
105 Houde Napoléon
Drolet Joseph p
109 Beaulé Pierre p
Damour George
110 ——
111 Mallard Nap. p
Boutet Pierre
112 Larose Henri p
113 Larose Alfred p
Desroches Joseph
114 Maddison John p
115 Sylvain Antoine p
118 Marois Mrs. G. p
123 Montigny Joseph p
Soucy Olivain
124 Perron Félix p
125 Pâquet Joseph
127 Laroche Napoléon

ARTHEMISE

1 Lheureux George
4 Maheux François p
5 O'Neil Thomas
O'Neil Wm. John
O'Neil Mrs. John
6 Letarte Victor p
8 Rochon Nap. p
9 Laprise J.-Bte. p
10 Faucher dit Bastone Frs.-X.
11 Marcotte Jean-Bte
15 Bilodeau Frs. p
Blais Louis
19 Boulianne Onésime
20 ——
21 Bourque Louis p
22 Barbeau Elzéar p
24 Pâquet Narcisse
26 Tardif Mrs. Pierre p

AUGUSTE

— Bernard Frs.-X.
Crépeau Joseph
— Lemieux Jean-B.
— Dompierre Mrs. C. p
— Métayer Edouard

BAGOT

2 Bolduc Louis
Blouin Joseph
3 Careau Thomas
4 Lapointe Alphonse

Sauvageau

8 Morency Anselme
9 Lafrance Frs. p
10 Lecompte Léon p
11 Bleau Alexandre p
Tessier Mrs. Louis
Sanschagrin Mrs. E
13 Gingras Jean-Bte. p
14 Pinault Edouard p
Garant George
15 Frenière Alex. p
17 Ménard Damase p
18 Garns James
19 Huot Louis p
20 Vézina Narcisse p
Faveur Napoléon p
22 Vézina Elzéar p
23 Lemaître Mrs. Jos.
Roy Jean p
24 Bernier Jules
Antoine Philippe p
25 Raiche J.-Bte. p
26 Germain Frs. p
27 Marceau Joseph p
30 Trépanier Prisq. p
Cauchon Pierre
32 Derome Joseph p
33 Côté Mrs. Moïse
Côté Benjamin
Pâquet Joseph
34 Morency Mrs. V. p
Morency Joseph

Victoria

38 Laurencelle Mrs. p
39 Lépine Pierre p
40 Bouffard Louis
41 Trépanier Michel
44 Robitaille F.-X. p
Robitaille Omer
St Laurent Narc.
Auchu François
46 Conroy Thomas p
47 Guy Joseph p
Sansfaçon Jean
48 Pâquet Joseph p
Picard Joseph
49 Fortin Napoléon p
50 Pâquet Joseph p
Simard Pierre
51 Petit François, jnr.
Petit François p
53 Béchard Cyprien p
Béchard Olivier
Béchard Napoléon
Stanfield John
54 Prior Mrs. William
Prior Frederic
55 Lizotte Mrs. Ed. p
Beaulé Jacques
56 Lheureux Joseph p
Lheureux Jean
57 Auclair François p
58 Lessard Louis p
59 Emond Napol. p
Lavergne David
60 Petit Mrs. Evang.
Petit Philéas
61 Paré Philéas
Lhérault Maxime
Lhérault Félix
63 Savard Vilbon
64 Godbout Laurent p

Albert

66 Dubé Pierre
67 Bussière Alphonse
69 Beaulé Joseph
70 Mallard Joseph
Gilbert Mrs. Thos.
71 Barette Bruno, snr.
Barette Bruno, jnr.
Barette Adjutor
Barette Wilfrid
72 Hamel Ferdinand p
73 Perreault Alfred
74 Pâquet Jean
75 Gingras Joseph
76 Boulianne Mich. p
77 Arial Joseph p
Drolet Philippe
78 Béchard Charles p
Germain Isidore
79 Carbonneau M. sr. p
80 Larivière Alfred p
81 Carbonneau Jos. p
82 Simard Mrs. Elie p
83 Carbonneau Mic. p
84 Jackson Joseph p
Simard Pierre
87 Boissonneau Ad. p

BAYARD

5 Dussault Melville
10 Lépine Jean-Bte. p
12 Vézina Charles
14 Emond Jean-Bte.
21 Drolet Jean, jnr. p
22 Cardinal Françoisp
24 Gignac Pierre,snr.p
Gignac Miss Adèle
25 Drolet Jean, snr. p
28 Fricot Miss Mariep
Fricot Jean-Bte.
30 Blouin Louis
31 Lapointe F. X.
Ponsant Louis A.

Ste Monique

32-34 Robitaille Frs. p
Lajeunesse Célest.
38 Gervais Eugène
39 Caouette Gaud. p
Montminy Adjutor
40 Gervais Eugène
41 Caouette Frs. p
Vaillancourt Louis

Massue

51 Déry Albert
53 Bureau Mrs. J.-B. p
Létourneau Lucien

Boisseau

54 Paradis Ferdinand
56 Côté Pierre p
58 Pageau Elzéar
Paradis François
Bélanger Paul
60 Ferland Gaud.,snr.
Ferland Gau.,jnr.p
61 Marsan Joseph D.
MarsanMrs.Joseph

Napoléon

63 Létourneau Philéas
64 Gagnon François p
Turcotte Etienne
68 ——
69 Rousseau Joseph p
70 Bedard Mrs. Chs. p
72 Vézina Charles p
74 Denis Moïse
75 Laliberté Léger
Gagnon Basile p
76 Jobin Napoléon p
Jobin Miss Eléon.
77 Careau Honoré
78 Lépine Célestin p
79 Mailloux Joseph p
82 Cantin Abraham
Cantin Alp. Odil. p

Baget

83 Gingras Damase p
84 ——
85 Duchesneau Frs. p
89 Cantin Louis
90 Lachance Gab. p

Hermine

92 Pelletier Thim. p
93 Gauvin Honoré
94 ——
96 Villeneuve Jacq. p
100 Gagné Cléophas p
Drapeau Victor
Picard Charles

Jacques-Cartier

101 Auclair Abraham p
Boutet Edouard
102 Fortier George p
103 Genest Joseph
104 ——
105 Harbour John
Trudel Joseph
107 Pleau Thélesphore
108 Vermette Octave p
109 Marois Ferd. p

Colomb

110 Métivier Damase
111 Chrétien Pierre
113 Laforme Joseph
Laforme Mrs. Jos.
114 Guérard Adolphe p
Guérard Mrs. Frs.
115 Fricot Charles p
116 Chevalier Pierre
117 Amyot Augustin
119 Lachance Frs.-X. p
Lortie Joseph
Lortie Léon
120 Chevrette Louis p
121 Plamondon Ol. p
122 Thibault Ephrem
123 Ledoux Alph., jnr.
128 Dubé Antoine p
131 Despatis Narc. p
132 ——
136 Boyte Geo., snr. p
Boyte George, jnr.

BEDARD

2 Bedard Jean
4 Samson Julien p
Samson Eugène
6 Bérubé Pierre
8 Lavoie Charles p
11 ——
12 Cauchon Edou. p
Fournier Clovis
13 Boucher Philéas
15 Bedard Prisque p
23 Durand Ed., snr. p
Durand Napoléon
27 St Pierre Nap. p
Minguy Edouard
29 Lortie Jean p
33 Loignon François p
Tardif Narcisse
Giroux Alphonse
35 Loignon Antoine p
Loignon Bruno
37 Giroux Mrs. D. p
Giroux Joseph
41 Boivin Mrs. Jean
Laberge Philéas p

Auguste

49 Trépanier Louis p
51 Vaillancourt Ov.
Drouin Mrs. J. p
53 Goulet Epiphane p
57 Alain Théodore
59 Desgagnés Eucha.
61 Breton Ferd. p
Dassylva Philéas
63 Fortin Mrs. Félix p
65 Fortin Pierre C. p
69 Binet François p
71 Pelchat Napoléon
73 Brousseau Jean
75 Gagnon Isidore p
Gagnon Onésime
77 ——
81 Lépine Pierre T. p
85 Bedard Thomas
87 Bourré Philippe
Dompierre George
89 Mann Mrs. Geo.
Lacroix Charles
91 Allaire Narcisse p
93 Drouin Frs.-X. p
95 Binet Frs.-X., p
97 Asselin Clément p

St Ambroise

101 Bélanger Louis p
116 Verret Joseph p
119 Gariépy Edouard
120 Boulanger Prosp. p
120½ Paquet Jacques
121 Plante Nazaire p
122 Paquet Jacques p
125 Lachance Pierre p
Lachance Narcisse
126 Simoneau Miss O.
Pelletier Mrs. H.
128 Blouin F.-X. snr. p
Blouin F.-X. jnr.
129 Lapointe Ed., jnr.
131 Latulippe Israel p
132 Béland François
Laroche Alph. p
Chamberland Pre.
133 Blouin Jean p
134 Laroche Isaïe p.
Laroche Louis

BIJOUVILLE

PLACE SANS BRUIT

1 Aubé Jean Et., p
2 Morris Peter
3 Hamel Alphonse
4 Rowley Robert

5 Campbell Miss M.
6 Robitaille Edouard
7 Robitaille Alfred
— Auger Jacques A.
— Manuf. de vinaigre

BOISSEAU

1 Marcoux George
3 Lortie François p
Gingras Miss Adel.
5 Gingras Narcisse
7 Grenier Joseph
9 Leclerc Rosaire
11 Letarte Philippe
13 Thériault Henri
15 Gingras Adolphe
17 Giroux Pierre p
17½ Giroux Rosario
19 Légaré Arthur
21 Miller Mrs. Geo., p
23 Lafrance Jean
Lafrance Mrs. J.-B.
25 Lortie Octave p
27 Jacques Magloire
27½ Boutin Antoine p
29 Grenier Charles p
31 Grenier Joseph

Victoria

35 Gilbert Odinat
37 Pageau Jacques p
39 Côté Jean-Baptiste
Gingras Mrs.Chs.,p
41 Godin Jean-Bte.
47 Barbeau Frs.-X.
49 Gilbert Mrs. Isid. p
Gilbert Rosario
Gilbert Arthur
51-53 Munic. of St. S. p
55 Rancourt Charles
57 Trépanier Louis p
59 Trépanier Uldéric
61 Ouellet Olivier
63 Bélanger Louis p

Albert

65-67 Jobin Napoléon
66 Godbout Moïse
68 Godbout Elzéar
69 Caouette Elzéar p
70 ——
71 Baker Honoré p
72 Lapointe Joseph
73 Juneau David p
74 Lapointe Narc. p
75 Cadorette Nap. p
76 Debonville J.-Bte. snr., p
Debonville J.-B.,jr.
77 Grenier Mrs. P. p
Grenier Léandre
78 Turcotte Ferd. p
80 Simard Adolphe p
81 Fortin Rémi p
82 Moreau Nap. p
83 Bernard Jean p
84 Joly François-X. p
87 Camiré François p
Camiré Arthur

CHENEST

2 Leclerc Alphonse
r Plante Basile
10 Tardif Mrs. Denis p
13 Hervieux Geo. p
14 Fiset Frs. Fréd. p
15 Trudel Delphis
Godin Louis
16 Fiset Edmond p
18 Latulippe Alex. p
Boulé Prudent
19 Goulet Pierre
20 ——
r Gignac Louis
21 Michaud Antoine
21½ St-Pierre Magloire
23 Lemelin J.-Bte. p
Bedard George
28 Allard Jacques p
32 Dubois Joseph
38 Fraser Jacques p
40 Leblanc Elzéar
Minguy George

COLOMB

1 Trépanier Frs. X.
3 Dechêne Narc. p
Dechêne Thomas
4-6 Paquet Charles p
7 Lippé Mrs. And. p
Gagnon Télesph.
8 Bilodeau Nap.
Paquet Jean p
9 Paquet Abraham p
10 Métayer Vincent
11 Portugais Olivier
12 Gingras Cyrille p
Toussaint Miss M.
13 Drouin Alfred p
15 Drolet Louis
17 Marcoux Edmond
18 Roberge Edouard p
19 Marcoux Joseph p
20 Gagnon Stanislas p
21 Bergeron Louis p
Gagnon Joseph
23 Marois Mrs. Pr. p
25 Gauvin Germain
27 Roy Wilfrid
29 Marois Félix p
31 Paquet Honoré
Tapin Alfred
32 Rhéaume Frs. p
33-35 Gingras Ferd.
34 Giroux François
41 Plante Napoléon
45 Guimont Louis
Guérard Honoré

Sauvageau

46-48 Vermette Jos., jnr., p
47 Desroches George
Laliberté Octave
51 Minguy Gaudiose
Larue Sem p
53 Dinel Zéphirin
Laliberté Philéas p
54 Rochon François p
55 Cook George
Laliberté Mrs. L. p
57 Lortie Octave
Huppé Louis
58 Huot Théodule
Guignard Honoré
59 Gagné Thomas p
Laplante Philéas
60 Plante Edouard p
61 Faucher Joseph p
62 Vézina Jean p
63 Beaupré Eugène
Laforte Napoléon
Laforte Mrs. Jos.
64 Auclair Pierre
65 Bérubé Zébédé p
Bérubé Louis
Bérubé Frs. Z.
66 Guay Bénoni p
67 Vallerand Mrs. F.p
Vallerand Philéas
Vallerand Emile
68 Patry Pierre
69 Drouin Pierre p
Gingras François

Victoria

72 Vaillancourt Fre.
r Paquet Jean, jnr.
Richard George
Paquet J.-Bte.,snr.
76 Pleau Alfred
77 Morency Gédéon p
80 Mignon Stanislas
Desroches Delphis
Dion Napoléon
80½ ——
81 Bussière Jean-Bte.
Matte Mrs. Eust.
82 Dion Elzéar
83 Paquet Etienne p
85 Giguère Evariste
86 Brindamour Geo.
87 Bourassa Alex. p
88 Laroche François p
89 Letarte Louis p
90 McDonald Henry p
91 Fricot Léon p
Vaillancourt Jean
92 Toussaint Frs.-X. p
93 Thibault Louis p
94 Boulianne Wm. p
Lamontagne Mich.

Albert

98 Greffard Mrs. Jos.
99 Robert Jean p
100 Cayer Napoléon
101 Royer Romain p
102 Marcoux George
Côté Frs.-X. p
103 Ratté François p
104 Laforme Frs. p
105 Tremblay Ant. p
106 Vallerand Elzéar p
107 Verret Louis p
108 Lecour Pierre C. p
109 Langlois Gilbert
110 Casse Frs.-X. p
111 Clavet Augustin p
112 Carrier Mrs. Jos. p
113 Chrétien Pierre p
114 Julien Louis p
Julien Thomas
116 Lapointe Louis p
118 Bélanger Alex. p

DEMERS

11 Carrier Louis
Drolet George p
15 Ménard Ludger p
Conseillers Mrs.J.p
17 Moisan Arthur
Conseillers F.-X.
19 Caron François
21 Leclerc Mrs. M. p
23 Nadeau Jean p
28 Girard Uldéric
Trudel Edouard
30 Tanguay Joseph p
32 Vallière George p
34 Falardeau Edou. p
36 Minguy Narcisse p
Falardeau Odilon
40 Cantin Léger
42 Dumontier Mrs.F.p
53 Paquet Joseph
55 Duchesneau Elie
Giroux Olivier
56 Moisan Michel
60 Lachance Norbert
63 Hamel Napoléon
64 Dufresne Pierre p
66 Gignac François
69 Bouchard Joseph
Savard Honoré

FALARDEAU

1 Picard Félix J. p
3 Giroux Joseph p
6 Plante Charles p
Labbé Alexandre
7 Forgues Narcisse p
10 Deslauriers Ths. p
11 Picard Félix p
13 Drolet Mrs. J. p
Leclerc Etienne
15 Bissonnet Michel p
17 Giguère L., snr. p
Jacques Auguste
20 Renaud Joseph p
Talbot David
23 Carrier Onésime
Drapeau Mrs. Geo.
Boutin Jérémie p
24 Plante Mrs. G. p
Plante Joseph
Plante Edouard
25 Allaire Jean
27 Boissonnault J. p
28 Boissonnault F.-X.
30 Villeneuve Jacq. p

FRANKLIN

10 Letarte Joseph p
12 Maddison George
13 Paquet Pierre p
Allard Joseph
— Fire Station No 2
14 Desrosiers E., snr.p
15 Marcoux Joseph p
16 Plante Miss Oly. p
Perrault François
17 Bédard Charles p
18 Cook Patrick
Deslauriers Mrs. P.
19 Davoine Joseph p
20 Martin Alfred p
21 Fortier Frs.-X. p
22 Pagé Joseph
23 Beaumont Chs. p
26 Langlais Alfred p
29 Ledoux A., snr. p
30 Plante Octave p
31 Picard Paul p

Victoria

39 Perrault Jacques p
40 Côté Pierre p
41 St Hilaire Gaud.
Turcotte Pierre
Turcotte Joseph
42 Ferland Joseph p
44 Barbeau Edm. p
46 Laurent Pierre p
47 Langlois Joseph p
48 Lacroix Joseph
Lacroix Jos. Nap. p
49 Barbeau A., snr. p
52 Tremblay Isidore p
53 Bélanger Benoit p
55 Petitclerc Prosp. p
56 Labbé Mrs. L. p
Labbé Olivier
Labbé Joseph
57 Maheux Mrs. C. p
58 Gagnon Antoine p
61 Guérard François
62-64 Bourget Victor p

Albert

66 Dion François p
70 Morency Basile p
71 Michaud Fabien
Michaud Achille
Michaud Eugène
72 Jobin Jean-Bte. p
73 Emond Cyrille p
75 Ouellet Joseph p
76 Jobin Napoléon p
78 Parent Léon p.
79 Emond Napol. p
81 Fournel Napol. p
83 Lacroix Frs.-X. p
85 Nadeau Frs.-X. p
87 Larose Prime p
Larose Prosper
Larose Arthur

HAMEL

6 Boivin Charles p
Boivin Alfred
Thibault Théodore
7 Plante Antoine p
9 —
10 Bezeau Jean p
11 Gosselin Joseph p
12 Lachance Narc. p
13 Morin Mrs. Nicol.p
14 Lacroix George p
16 Robert Mrs. P. p
Robert Gaudiose
17 Papillon Joseph p
18 Drouin Ferdin. p
19 Girard Jacques
20 Beaulieu Joseph F.
Plante André p
21 Godin Isaie p
22 Patry Emmanuel
Martin Flavien p
23 Faucher Gaudiose
Dubuc Miss M. C. p
24 Drouin Joseph p
Drouin Antoine
26 Cantin Gaudiose
Paquet Etienne p

Victoria

28 Bussières Odilon p
33 Huard Joseph p
35 Genest Joseph p
38 Bedard Stanislas p
39 Gugy John p
40 Beaulac Mrs. Frs.p
41 Dubuc Jean-Bte. p
42 Dubuc Napoléon
Roy Alfred
43 Perrault Filèle p
44 Pleau Alexandre p
45 Côté Joseph
46 Trudel Louis p
47 Gamache Charles p
49 Robert Victor p
50 Verrault Philéas p
Trépanier Mrs.Chs.
51 Robitaille Jean
Ratté François p

52 Williamson Jos. p
54 Falardeau Mrs.P.p
Noël Mrs Pierre p
55 Simard Zéphirin p
Albert
57 Anctil François p
58 Robert Pierre
Moisan François-X
59 Faucher Edouard
Gagné Napoléon
63 Gagné Mrs. F.X. p
r Métivier Mrs. Ls.
64 Blais Jean p
65 Perrault Richard p
66 Paradis Joseph p
67 Rochette Siméon p
68 Paquet Joseph p
Labbé F.-X. p
72 Laroche Marc
73 Dion Arthur
74 Boucher Mrs. R. p
Boucher Alfred
Boucher Ernest
Boucher Euclide
Boucher Aimé

HERMINE

1 Blondeau Antoine
2 Déry Joseph snr.
Bernier Charles
3 Marquis Philéas
4 Desrosiers Louis
Déry Joseph, jnr.
5 Lapointe Pierre
— Eglise N.-D. de L.
6 Vézina Jean
Duchesneau Jean
8 Bedard Nazaire
Boivin Arthur
10 Juneau J.-Bte.
Juneau Mrs J.-Bte
16 Kirouac Cyrille
18-20 Bacon Olivier p
Robitaille Philéas
Sauvageau
23 Samson Odilon
24 Barbeau Napoléon
26 Audy Louis p
Vaillancourt Méd.
27 Beaumont Isid. p
28 Laroche Franç. p
29 Plante Simon, jnr.
30 Gilbert Célestin
31 Plante Alfred
32 Nadeau Mrs. J. p
Nadeau Philéas
33 Chantal Pierre p
34 Tardif Edouard p
35 Plante Simon
36 St Michel Pierre p
37 Denis Joseph p
Denis Mrs. Joseph
38 Fortier Antoine
39 Patry Edouard p
40 Galarneau David p
41 Bourget Honoré p
43 Matte François p
44 —
45 Vaillancourt A. p
47 Plante Mrs. Geo.
Bélanger Joseph
Vaillancourt Arth.
48 Labrèque Mrs. Chs.
Labrèque Charles
49 Vézina Honoré p
52 Carreau George
Guérard Médéric
Carreau Mrs. P.
Victoria.
55 Cantin George
57 Dion Joseph
Gingras George
58 Alain Pierre p
r Baribeau Alfred
59 Dagnault François
Roberge Mrs. F. p
Gaulin Aurèle
61 Mann Félix p
62 Laverdière Frs.-X.
63 Dion François p
64 Hébert Jean
65 Paquet Félix p
66 Deslauriers Frs.-X.
67 Cauchon Joseph p
70 Bérubé Pierre
Boutin Damase p
72 Boulanger Sim. p
73 Boulanger Narc. p
74 Denis Alphonse
Morency Mrs. F. p
76 Mercier Octave
Favron Joseph
Albert
80 Delisle Félix
82 St Laurent Thos.
83 Denis Louis p
84 Boulianne André p
85 Masson Pierre p
87 Hardy Julien p
Beaupré François
88 Faucher Joseph p
Guay Elzéar
90 LeSaulniers Jos. p
Guilbault Mrs. Geo
91 Campagna F.-X.
92 Fournier Joseph
Vaudreuil Léon p
93 Plamondon Mrs. E
94 Roussin George
Drapeau Joseph
95 Gauvin Gaudiose
96 Drolet Philippe p
97 Boissonnault J.-B.
Mercier Mrs. Jos.
98 Bolduc Louis p
100 Cantin Louis

HERSCHELL

5 Fortier Jean
7 Denis Jean p
Denis Gaudiose
9 Leclerc Pierre p
13 Houde Edouard
15 Audy Joseph p

JACQUES-CARTIER

3 Carpentier Jean
Laroche Frs. p
McCarthy John
6 Blouin Joseph
7 Robert Albert
Robitaille Mrs. J.
8 Bilodeau Louis
Giroux Mrs. Jos.
Giroux Louis
9 Mercier J.-Bte. p
Angers Jacques
10 Duplein Jean p
Ouellet Hector
11 Chartré Charles p
13 Conseillers Paul p
16 Laforce Antoine
17 Paquet Joseph p
18 Collins Mrs. Ptk.
Lemay Napoléon
Marcoux Joseph
Paquet François
20 Paquet Narcisse
20½ Rousseau Mrs. P.
21 Villeneuve Jos. p
Lavoie Louis
22 Larivée Joseph
Bouchard Auguste
23 Clavet Napoléon p
r Lefebvre Jean
24 Villeneuve J.-B.
r Blainy Mrs. Wm p
25 Chrétien Mrs. A. p
26 Paquet Louis p
28 Larivière Mrs. J. p
Victoria
33 Vachon Olivier
35 Côté François p
38 Loranger Joseph
39 Pouliot Léon
40 Faucher Nap. p
42 Morin Joseph
43 Breton Frs.-X. p
44 Montreuil Louis p
45 Gamache Thos. p
46 Rouillard Mrs. C.p
Rouillard Joseph
47 Lelièvre Alfred p
48 Blouin Augustin p
49 Drouin Frs.-X. p
Drouin Jacques
50 Morency Basile
51 Cauchon William p
52 Huard Israel p
53 Gastonguay Chs. p

54 Dalaire Alfred
Dalaire Eugène p
56 Pouliot Mrs. Léon
58 Pouliot Léon p
Albert
60-62 Gamache Ludg.
63 Duchesneau Jacq.
64 Cauchon Alfred p
65 Fournel Philippe
Beaupré Onésime
66 Gauvin Télesph.
66½ Ferland Ls. Herm
67 Cantin Joseph p
68 Blais Charles
Rouillard Jean p
69 Fortin Joseph
Dupont Mrs. Frs.
70 Pelletier Louis p
71 Huppé George
Côté Damase p
72 Pelletier Frs. p
73 Lefebvre Eusèbe
74 Bédard Pierre p
75 Fortier Thomas
76 Auclair Charles p
78 Létourneau Mrs.O.p
79 Chrétien George p
82 LaRue Miss Alph.
LaRue Miss Alvina
84 LaRue Mrs. Frs.-X.

JOSEPHINE

1 Joncas Etienne
Bedard Jean
Tremblay Joseph
Tremblay William
3 ——
5 Roberge Jean
7 ——
9 Faveur Honoré
11 Paradis Louis
13 Matte Louis
Roberge Napoléon
17 Thibault Joseph p
19 Bolduc Mrs. Ls. p
21 Marcoux Honoré p

LASALLE

9 ——
10 Rochette Chs. F.-X.

LORETTE ROAD

— Patry Mrs. Fréd. p
— Patry Ebénézer
— Paquet Aurèle
— Bedard Pierre
— Trudel Nicolas
— Corriveau Mrs. Et.
— Corriveau George
— Connelly Joseph p
— Durand François
— Leclerc Edm. p
— Blondeau Onés. p
— Julien Napoléon p

MASSUE

1 Grenier George R.
3 Lhérault Joseph p
4 Faucher Elzéar
6 Paquet Adolphe
7 *Oblats Fathers*
Grenier Rév. Ferd.
Royer Rév. M. J.
Barou Rév. M. Jos.
Durocher Rév. Z.
Gladu Rév. L. G.
Jodoin Rév. Jos.
Boissonnault Rév. C.
Valiquette Rév. A.
Forget Rév. Despatis Joiada
Pelletier Rév. Jos.
Gagnon Brother E.
Laporte Brother J.
Débigaré Brother E.
— St-Sauveur Church
8 Grenier Noé
10 Picard Mrs. Jos. p
12 Dubé Mrs. Charles
14 Bouchard P. A. p
16-18 Fiset Elzéar p
20 Bigaouette Elzéar
Bigaouette Mrs. E.
Rochon Philéas
22 Huot Flavien p
24 Lapointe Narcisse
26 Leduc Edouard
28 Drolet Joseph p
Savard Joseph
32 Lajeunesse Gaud.
Lamontagne J. p
Garant Frs.-X. p
Falardeau Frs.
34 Greffard Mrs. Ant.
Greffard Théodore
36 Turcotte Onésime
38 Bussière Fabien
40-42 Vézina Octave
Pruneau François
44 Bolduc David
46 ——
48 Bedard J., snr. p
Cloutier Félix
50 Martel George
52 Emond Edouard
54 Thibault Jean
56 Paquet Alexandre
58 Pepin Edouard
60 Lépine Miss Adél.
62 Lefebvre Jean
Corriveau F.-X.
64 Gauthier Mrs. P. p
Ménard Miss Marie
66 Simard Ferdinand
St Jean Eugène
68 Giguère Mrs. J.-B.
Gignac Edouard
Gignac Augustin
70 Martin Edouard
72 Gingras Charles
74 Gingras Ferd.
Convent of the congregation of N. D. Rév Sisters St-Marie Des Neiges, supérieure
Albert
80 Dupuis Mrs. T. p
Dupuis Léon
81 Lapointe J.-Bte. p
84 Falardeau Léop., p
Lafrance Cyrille p
87 Paradis Alfred
88 Bonhomme Théod.
Vaillancourt Miss
89 Gignac Louis p
90 Dery Louis p
91 Monet Félix p
92 St Jean Nazaire p
St Jean Pierre
Noël Alfred
93 Fournier Joseph
94 Croteau Mrs. A. p
Croteau François
95 Plamondon O., jnr.
Leo Isaac
96 Paradis Octave
Laroche Mrs. Wm.
97 Routhier Emile p
98 Gignac Louis
Charpentier Mrs. L.
99 Routhier Chs. p
100 Contant Zotique
104 Lagacé George

METCALF

10 Gagnon François p
Gagnon Joseph
12 Blais Cléophas p
13 Boivin Joseph p
14 Frenière Jos. N. p
15 Asselin François
16 Descareau Nap.
17 Trudelle Nap. p
18 Lelièvre François
19 ——
20 Robitaille Cyrille
Plante Antoine
21 Dion Pierre p
Marcoux Jean
22 Gingras Jos. G. p
Carbonneau Alf.
23 Lemay Elzéar
Emond François
24 Bélanger Martial
25 Picard Pierre p
26 Nadeau Frs.-X. p
28 Fecteau David p
29 Rivard Onésime p
Genest Joseph
30 Fecteau Paul p
Fecteau Joseph

31 Piché Louis
Letarte Prosper
Victoria
36 Bedard François p
37 Bolduc Octave p
38 Frenet Hip. p
39 Boivin Michel p
Métayer Omer p
40 Verret Joseph
41 Martin Joseph
42 Sansfaçon Nap. p
43 ——
44 Côté Gaudiose
45 Laplante Joseph
Roy Mrs. Joseph p
46 Couture Onés. p
47 Chrétien Miss A. p
Bedard Joseph
48 Pelletier Alfred p
Pelletier Frs.-X.
49 Déchêne André
Caron Mrs. Théo. p
50 Hébert Louis p
51 Fiset Jérôme p
52 Joly David p
53 Joly Frs.-X. p
Perrault Mrs. Régis
54 Thom Mrs. P. p
55 Boissonnault J. p
Turgeon Eugène
57 Métayer Jean
Albert
60 Club Un.-Croquet
61 Auclair Joseph p
63 St Jean Hubert p
64 Gagné Jean-Bte. p
66 Deslauriers Mrs. É.
67 Drolet Michel p
r Bégin François-X.
68 Bourassa Jean-Bte.
69 Paquet Napoléon
70 Gagnon J. Chris. p
Gagnon Napoléon
71 Dorval Ulderic p
73 Larue Eugène
Fortin Octave
74 Arial George p
75 Charon Auguste p
76 Dompierre Jos. p
77 Matte George

NAPOLEON

2 ——
4 Nolet François p
5 Guérard Isidore p
6 Bergeron Narcisse
Caouette Joseph
7 Plante Jean
Doncarlos Louis
11 Trépanier Honoré
12 Bougis Narcisse
Bougis Odilon
Bougis William
13 Soulard Mrs. Cyr.
Soulard Miss Cél.
14 Laurent Jean p
Martin Liguori
15 Tardif Télesp. p
16 Bergeron Frs.-X.
Rhéaume Pierre
18 Simard Mrs. Jean p
Paquet Trefflé
21 Arial Gabriel p
22 Faucher Mrs. J. p
23-25 St Pierre Alfred p
24 Ratté Jean
Boutet Louis
Victoria
31 Blais Narcisse p
32 Guay Michel
Dion Zotique
33 Marcoux Éloi
Thibault Joseph
34 Corriveau Théop. p
35 Boulianne George
Giroux Pierre
36 Chevalier Joseph p
Demers Pierre
37 Bérubé Magloire
Tardif Onésime
38 Pelletier Joseph
Sirois Jérémie
40 Villeneuve Edou.
41 Parent Michel
Royer Laurent
42 Pepin Théophile p
43 Lavoie Louis
Tanguay Benjamin
44 Rhéaume Louis
45 Rousseau Honoré p
47 Latulippe Michel p
49 Fraser Alfred p
50 Cimon Elzéar p
52 Montreuil Ferdin.
53 Delâge Jean p
Delâge Jacques
Lemay Salem
r Lavigueur Camille
54 Deblois Grégoire
Albert
55 Robitaille Abra.
56 Giroux Edouard
Gamache Philp. p
57 Simard Adolphe
58 Corriveau Joseph
60 Dubuc Charles p
62 ——
64 Trépanier Frs. p
65 Roy Prosper
Vocelle Mrs. Ed.
66 Guérard Elzéar
Corriveau Mrs. Ans.
67 Lacroix Joseph
68 Gingras Omer p
69 Rood George p
Rood Elzéar
70 ——
71 Deslauriers F.-X. p
72 Caouette Edou. p
Plamondon Joseph
73 Ferland Joseph p
75 Lyonnais Jean-Bte
77 St Antoine Chs. p
80 Marsan Jos. Delp.
Brochu Camille

PANET

1 Martin John
Aubé Mrs. Elzéar
3 ——

PARENT

15 Sansfaçon Franç.
r Ménard Prudent
18 Charest Désiré
21 Maheux Wilfrid
23 Quebec Street R. p
St Joseph
24 Belleau Alphonse
Tremblay Eugène
Dion George
28 Drolet Narcisse
Giroux Narcisse
30 Giroux Prosper p
32 Bacon Olivier
34 Verret Paul p
Savard Gaudiose
36 Guilbault Pierre p
Poulin Trefflé
37 Savard Louis
Roy Louis
39 Drouin Louis
40 Petitclerc Clément
Faucher Narcisse
Thivierge Joseph
42 Miller Alfred, jnr.
Gilbert Damase
44 Gagnon Romain p
Bélanger Odilon
Bélanger Mrs. Jos.
46 Bourré William
Rochette Narcisse
48 Fortin Patrice
Patry Mrs. Charles
49 Turgeon Télph. p
50 Paradis Napoléon
51 Thibaudeau A., sr. p
52 Perron Isidore, jnr.
Perron Isidore, sr. p
54 Brunet Frs.-X.
Collin François
55 Cardinal Jean p
Rousseau David
56 Bedard François p
Blais Joseph
57 Ouellet Lazare p
58 ——
60 Gagnon Narcisse

Gagnon Onésime
61 Perron Mrs. P. p
62 Bedard Simon
63 Rochet Narcisse
Vermette Joseph
Paquet Elzéar
64 Dupras Louis
Barrette Norbert
65 Miller Alfred,snr. p
r Goudreau Nap.
66 Faguy Auguste
67 Robitaille Michel p
68 Langlois Paul p
70 Langlois Nap. p
72 Paquet Antoine
Lelièvre Louis, jnr.
74 Laliberté Edouard
Gagnon Edouard
76 Paquet François
Falardeau Jean p
78 Taylor Charles p
84 Durand Edou., jnr.
Thibaudeau A., jnr.
Savard Félix
86 Lelièvre Louis, snr.
Laverdière Thos.
88 Maheux Frs.-X.
Lessard Mrs. F.-X.
r Chastonnet Joseph
90 Haggie George
Lacombe Joseph
92 Poitras Jacques
94 Lelièvre Joseph p
St Pierre Nicolas
96 Dorval Napoléon p
100 Dussault Théod. p
102 Huard Mrs. A. p
Roussel Maximin
106 Clusiau Etienne p

St Ambroise

108 Julien Elzéar p
110 Gravel Charles
114 Garneau Louis p
115 Lamontagne Jean
117 Picard Jean-Bte. p
Picard Alfred
Picard Joseph
120 Montagnon Jules p
122 Drouin Gaudiose
128 Gosselin Jean-Bte.
Drouin Jean-Bte.

PRINCE DE GALLES

2 Duchesneau Mrs. J
Parent Mrs. Olv.
9 Giroux Mrs. Narc.
Giroux Narcisse
10 Gariépy Vincent
12 Polette Elzéar p
Bresse Miss Marie
18 Villeneuve L.,snr.p
Boutet Gaudiose
19 Guilbault Nap. p
24 Beaupré Victor p
Julien Joseph

SAUVAGEAU

2 Simard Ferdinand
4 Pelletier Joseph
6 Thérien Abraham
11 Marcoux George
13 Trépanier Mrs. On.
15 Lapointe J.-B.
Charest Désiré p

Boisseau

17 Lebel François p
Campagna Louis
Debonville Joseph

Napoléon

20 —
21 Tanguay Théop. p
22 Drolet Louis
24 Girard Eusèbe
26 Maranda Joseph p
29 McHugh Andrew
34 Lavigueur Jean
Boucher Etienne
35 Vézina Victor
Bedard Jacques p
35½ St Pierre Hilaire
36 Lebœuf Ovide
37 Hamel J. Alfred
38 Paquet Joseph
40 Barbeau Joseph p
42 Gingras Théophile
Lyonnais Jeau-Bte.
Lapointe Ant. p
44 Juneau Chrysost.
45 Déry Jos. Raphaël
46 Lortie Jean p
48 Laflamme Joseph p
49 Labrecque Cyr. p
49½ Labrecque Cyr.,jnr.
Trudelle Pierre
50 Toussaint Louis
Guay Louis p
51 Lépine Philippe
53 Maranda Jean
54 Pouliot Elzéar p
54½ Beaudoin Charles
55 Laroche Louis
Hébert George
Béchard Elzéar
56 Gingras Edouard
Fortin Bénoni
57 Langlois Damase
58 Bolduc Benjamin
59 Simard Narcisse p
Faucher Sélime
60 Beaumont Jos. p
61 Laberge Mrs. C. p
Boivin Ferd. p
63 Bouffard Clovis p
Faveur Joseph

Hermine

66 Beaulac Alexis p
68 Cazeau Joseph
74 Laliberté Léger
Dignard Jean-Bte.
Dignard Honoré

Colomb

76 Gagnon Thos. p
78 Blouin Alfred
82 St Laurent Mrs. F.
83 Giroux Alphonse
84 Blouin Frs.-X. p
85 Julien Joseph
86 Côté Louis p
87 Rousseau Ed. p
88 Gosselin Siméon p
89 Trudelle Joseph p
90 Noël Célestin
91 Frenette Miss Sop.
92-94 Gosselin Jonas p
93 Laroche Louis
Barbeau Elzéar
99 Henderson Alex.p
100 Boutin Pierre p
101 Pruneau Philippe
103 Gagnon Charles p
Gagnon Arthur
105 Dalaire André
Cantin Mrs. Ed.
106 Picard Charles p
107 Duchesneau O. p
Caouette Joseph
Potvin Frs.-X.
108 Rochette Pierre p

Arago

120 Malouin Honoré p
Malouin Jean-Bte.
122 Bureau Barth. p
124 —
126 Bernier Fabien
127 Brunet Ovide
Brunet Omer
128 Ouellet Michel
132 Boivin Joseph p

ST AMBROISE

1 —
4 —
10 Gaboury Désiré p
14 Vachon Charles p
Vachon Honoré
Vachon Miss Cel.
22 Dorval Adjutor
Dorval François
Miller William p
26 Paquet François p
28 Grégoire Narcisse
Grégoire Auguste
29 Neilan Mrs. Mich.
30 Parent Joseph
31 Côté Louis p
34 Thibaudeau Ls. p

Desrcches Mrs. L.
Miller Ferdinand
36 Fournier Pierre
40 Lamontagne Chs.p
42 Tessier Mrs. Elz.
44 Boivin Théophile
47 Martel Joseph p
48 Bouffard Elzéar p
Maheux George
50 Guay Onésime
Bélanger Charles
53 Gingras Edouard
55 Paquet Eugène p
59 Côté Frs.-X. p
Côté Nazaire
71 Verret Pierre p
Bélanger George
81 Laberge Oct., snr.p
83 Arial J.-Bte., snr. p
Arial J.-Bte., jnr.
91 ——
93 Gosselin Félix
100 Couture Arthur p
— Chrétien David p
— Gariépy Alexis p

ST ANDRÉ

3 Ferland Pierre p
4 Langlois Jean
6 Gagnon Jacques
Goudreau Alex.
8 Drolet Napoléon
Boucher Honoré
9 Picher Jean-Bte.
10 Dubois Michel p
13 Latulippe Joseph
15 Emond Ulysse
16 Gravel Prosper p
St Germain
21 Raymond Joseph p
St Pierre J.-Bte.
22 Garneau François p
Garneau Joseph
24 Simard Onésime p
25 Plante Eugène p
26 Patry Albert p
27 Galarneau Noël p
29 Gingras Elzéar p
30 Giroux Louis p
Paquet Almanzar
31 Duchesneau Jac. p
32 Huot Nazaire p
34 Duchesneau Fré. p
40 Racine Mrs. Aug.

ST ANGELE (Village)

St André
Blais Eugène p
Caron Paul p
Caron Grégoire p
Laliberté Télesp.
School House
O'Reilly Miss Mar.
Picard Louis p
Hobson Walter p
Myler Patrick
Hallée Elzéar p

Guyart
Grenon & Beaudet p
Beaudet Alfred
Potvin & Blais
Laliberté Pierre p
Dupont Mrs. Frs.
Dupont William
Picard Mrs. Louis
Dubuc Augustin

O'Connell
1 Jobin Joseph p
Dussault Mrs. Jos.
Pelletier Octave
Picard Jean-Bte.
3 Bédard Edouard p
5 Beaulieu Charles p

ST ANNE

5 Fortin George p
6 Simard Charles
7 Parent Joseph
8 Thivierge Honoré p
9 Pagé Pierre
10 Gignac Pierre
10½ Poitras Télesphore
12 Duchesneau E.,jnr.
14 Sanschagrain Félix
16 St Jean Honoré p
St Germain
17 Latulippe Ernest
19 Gervais Isaac
23 Gagnon Télesph. p
Leprohon Achille
Bolduc Alfred r
24 Lemieux Pierre p
Lemieux Alfred
25 Fortin Alex. p
Cloutier Ludger
26 Grégoire J.-Bte. p
28 Cloutier Frs.-X. p
Foulin Théodule
29 Fleury Eusèbe p
Bédard Joseph
30 Voiselle Jean
Roy Louis
Gagnon Mrs. J. p
33 Côté Alexandre
St Luc
39 Cardinal F., jnr. p
41 ——
42 Côté Octave
43 Guilmain Frs.-X. p
44 Roth William p
Fitzback Joseph
45 Lelièvre William
46 Vézina Charles p
47 Delisle George
49 Desrochers Narc. p
50 Brousseau Jos. p
53 Ruel George p
54 Beaulieu Etienne p
57 Brousseau Michel
Brousseau Jos. p
58 Rochet Mrs. E. p
59 Simard Joseph
60 Julien Octave
66 Julien Joseph p
St Sauveur
76 Verret Charles p
78 Darbyson Joseph p
Lebrun Jean-Bte.
80 Laperrière George
85 Lheureux Frs. p
Turgeon Joseph
87 Voiselle Mrs. N. p
89 Julien Prosper
92 Bédard Régis
94 Arcand Alex. p
95 Pagé Mrs. Alex.
Johnson Joseph
96 Blouin Pierre p
97 Falardeau Ign. p
98 Beaulieu Lambert
100 St Jean Gaudiose

ST AUGUSTIN

4 Duchesneau Jos. p
8 Lefebvre F. Lum.p
13 Savard George
21 Larochelle J.-Bte.p
22 Jacques David p
23 Tremblay Et. p
Parent Honoré
25 Laroche Rémi p
26 Mathieu Michel p
Mathieu Eugène
32 Bocher Louis p
33 Cadéras François p
36 Chamberland N.
38 Chamberland J. p
39 Boivin Pierre p
40 Bélanger Alex. p
Bélanger Pierre
44 Forgues Joseph p
45 Chamberland C. p
48 Roy Louis p
50 Descareau Mrs.C.p
Descareau Wm.
55 Dubois Athanase
57 Maddison Alfred p
59 Maddison Chs. p
61 Maddison Chrst. p
69 Fréchette Frs. p
71 Robitaille Léon
Robitaille F.-X. p

ST BERNARD

1 Bédard Narcisse p
Paradis Elisée
5 Monier Frs.-X. p
6 Vaillancourt Moïse
Vaillancourt Mrs.J
8 Pichet Mrs. Oné. p

11 Stroud John p
14 Hamel Jean A. p
15 Brownring George
Brownring Wm. p
Brownring Law.
17 Flemming Thomas
18 Kelly Richard p
21 Hamelin Henry p

ST BONAVENTURE

2 Renaud Charles
4 Berthiaume Chs.
St Pierre Jean
11 Potvin Honoré, jnr.
Bourgoin Joseph
13 Grégoire Julien p
14 Larochelle Louis
Lafrance Philéas
17 Courtchêne Jos. p
19 Langlois Jean
20 Langlois Jacques
25 Santerre Octave p
26 DeVarennes Et. p
27 Lemoine Jean-Bte.
29 Vézina Ferd. p
Vézina Edmond
33 Moisan Miss S. p
34 Morin Charles p
Morin Joseph
36 Drolet Pierre p
Rousseau Jean
37 Martel Louis
Raymond Moïse
Bourgoin Louis
38 Minguy Télesph.
Minguy Jean-Bte.

St Sauveur

47 Laverdière J.-B.
51 Genest Isidore p
54 Doyer David p
55 Mercier Honoré
56 ——
59 Gagné Jean-Bte.
Langlois Antoine
r Paquet Joseph
60 Renaud Gaudiosep
61 Renaud Pierre p
62 Beaudry Joseph
64 Deslauriers Mrs. A.
Chevrette Hector
65 Levasseur Achil. p

ST CATHERINE

1 Houle Moïse
3 Dubeau Philéas
5 Dubeau Narcisse p

ST CATHERINE

1 Côté J.-Bte.
5-7 Maheux Wilfrid p

ST ELIZABETH

1 Ferland Philippe p
3 Ratté Mrs. Frs. p
5 ——
9 Charland Jacq. p

St Germain

15 Lapointe Ant. p
Chabot Rémi
16 Petit Onésime p
Dumas Mrs. L.
19 Tessier Evangélis.
20 Voyer Joseph
21 Laperrière Joseph
22 Godin Miss Oct.
Fiset Miss Cath.
23 Létourneau Bruno
24 ——
25 Drolet Michel
26 Létourneau A. p
27 Gignac Théophile
28 Quirouet Honoré p
30 Turcotte Eugène
Tapin Charles
33 Vallière George p
34 Laroche Joseph
36 Gauthier Frs.-X.
38 Godin François
40 Gosselin Jean
De Varennes Ulr.

St Luc

41 Noël Benjamin
43 Dion Louis
45 Barette Polycarpe
46 Doddridge Wm. p
48 Patry Alphonse p
Alain Louis
49 Gignac George
50 Doddridge Mrs. E. p
Doddridge George
52 Larose Magloire p
Boivin Abraham
53 Allard Dédime p
Giroux Honoré
54 Côté Mrs. Chs. p
55 Gignac Ferd. p
Giroux Jean
56 Dion Jean p
57 Talbot Paul p
Gignac George
58 Dasaylva A. p
60 Morin Louis p
64 Tourangeau Hilaire
66 Tardif Noël

ST FÉLIX

1 Bédard Gabriel p
2 Richard George
3 Grenier Louis p
4 Picard Joseph
5 Donaldson Joseph
6 Barras Louis
7 Faucher André p
8 Beaulé François p
9 Bédard Etienne
Chabot Joseph p
10 Adam George
Gifiard Odilon
13 Plante Jean, snr.
Plante Augustin
Plante Jean, jnr.
Plante Flavien
Parent Gaudiose
14 Bolduc Nap. p
r Robitaille François
r Lelièvre François
16 Pouliot Paul p
Angers Joseph
17 Plante Jean
18 Mercier Pierre
Drolet Mrs. Moïse
19 Plante Joseph
20 Dorval Isidore p
21 Chouinard C., snr.
22 Beaulé Narcisse p
Beaulé William
23 Giroux Fabien p
24 Giguère Edouard p

ST FLAVIEN

1 Fortier George
3 Paquet Joseph p
Gagnon Séraphin
8 Henderson Mrs. W.
10 Morisset Joseph
11 Picard Jean p
12 Gagné Cléophe p
Loranger Joseph
16 Toussaint Eloi
17 Gagnon François p
18 Cloutier Louis p
24 Kirouac Joseph p
25 Ménard Pierre p
26 Kirouac Mrs. J., p
32 Galarneau Elie p
35 Boivin Augustin p
36 Guilmet Jacques p
38 St Laurent Elz. p
40 St Laurent Chs. p
40½ Morisset Et. p
42 ——
45 Dumont Frs.-X.

ST GABRIEL

12 Drouin Jacques p
14 Caron Charles p
26 Poitras Joseph p
32 Auger Louis p
34 Auger Israël p
38 Lepire François p

ST GEORGE

3 ——
6 Vermette Octave
9 Morin Hilaire p
10 Roy Moïse p
12 Poulin Joseph
30 Thibaudeau Mrs. p
32 Huard Théophile
34 Lagueux Thomas p
41 Larcher Elzéar p
42 Dechêne J.-Bte. p

43 Bérubé François p
44 Beaulé Clovis p

ST GERMAIN

1 Thérien Charles
2 ——
9 Huppé Elzéar p
10 ——
11 Falardeau F.-X. p
12 Tremblay François
18 Turcotte Solime p

St Anne

19 Faucher Isidore
20 Roy Etienne p
Roy Gaudiose
21 Patry Jean, snr. p
Patry Jean, jnr.
22 Zicat Edouard p
26 Marcoux Paul p
28 Allard Honoré p
32 Lépine Pierre p
37 Dalaire Philippe p

St Monique

39 Robitaille Gaud. p
40 Lamonde Eug. p
41 ——
42 ——
45 Bélanger Joseph
46 Filion Adjutor
Laflamme Ernest
47 Petitclerc Edouard

St Gertrude

50 Gauvreau Ferd. p
55 Frechette Edouard
57 Fréchette Basile p
58 Lelièvre George p
Godbout Louis
63 Petitclerc Mich. p
65 Bédard J.-Bte.
66 Morency Frs.-X. p
67 Bouthillet Honoré
68 Langlois Léonidas
68½ Dion Pierre
70 Matte Charles
71 Roussel Victor
72 Matte Narcisse p
75 Thivierge Joseph

St Henri

78 Ferland Pierre p
82 Morisset Paul p
83 Dion Pierre p
Marois Hector
86 Lamontagne Jos.
r Corriveau Pascal p
r Corriveau Narcisse

St Jérôme

90 Lachance Philéas p
93 Dion Martin p
Dion Omer
94 Roy Louis p
Jobin Pierre
95 Létourneau Jacq., snr. p
Létourneau Jacq.
97 Godbout Rémi
Malouin Narcisse
98 Faucher Joseph p
Tardif Victor

St André

102 Careau Louis p
103 Pelletier Magloire
104 Royer Romain p
106 Lessard François p
107 Cameron Joseph
Tremblay Miss M.

St Flavien

111 Côté Louis p
112 Marchand Mrs. L.
Marchand George
Marchand Louis
Marchand Arthur
Ratté Théophile
114 Ratté David
116 St Hilaire Miss V.
Blouin Mrs. Louis
117 Bisson Louis p
120 Légaré Edouard p

St George

121 Racine Télesp. p
Masson Jacques
122 Robert Pierre
Rouillard Ferdn.
123 Shields Albert
Shields Mrs. John
Dalaire Paul
125 Boucher François p
129 Hébert François p

St Philippe

134 Morin Pierre
138 Dion Joseph p
142 Marois Alfred
144 Malouin Jacq. p
Malouin Philéas

ST GERTRUDE

2-4 Lachance Naz. p
8 Bernier Thomas p
Savard Amable
Couture Jos. snr.
Couture Jos. jnr.
Couture Frs.-X.
10 Grenier Alexandre
11 Christian Bros. sch.
12 Genest Ferd. p
16 Garneau Olivier
18-20 Blouin Joseph

St Germain

21 Lavigne Henri
22 Allaire Jean p
23 Montreuil Frs. p
26 Tanguay Pierre
29 Vézina Léger p
30 Bélanger Evangél.
33 Lacroix Jean-Bte.
Pelletier Joseph
34 Seconnelli Louis p
35 Morisset Octave
Savard Napoléon
36 Caron Cyprien p
37 Savard George
Berthiaume Jean p
38 Avard Joseph
39 Morency Célestinp
40 Lelièvre Jos., jnr.
41 Caron F. E. & Cie
Caron Mrs. Félix p
Caron Félix
Gosselin Napoléon
Gosselin Mrs. Nap.
42 Renaud Léon
43 Rouillard Adolphe

St Luc

44 Renaud Joseph
45 Blouin François p
51 Campagna Mrs. J. p
Campagna Trefflé
52 Bisson François p
52½ Brindamour Jos.
53 Laurent Louis
54 Laforte Joseph p
Bédard Joseph
55 Gingras Jean-Bte.
58 Avard Jean-Bte. p
59 Lagacé Joseph p
60 Lelièvre Napoléon
Giroux Alphonse
61 Stevens Honoré p
62 Grenier George p
64 Chevrette Frs. p
66 Chevrette Arthur
68 Matte Narcisse p
69 Lhérault Joseph p
71 Létourneau Nap.
72 Rochette Miss Mal.
Brousseau Honoré
75 Mathieu Joseph
76 ——
77 Genest Michel
78 Légaré Jacques p
Légaré Aldéric
79 Lapierre Etienne p

St Sauveur

81 Fournel George
Nadeau Gaudiose
82 Morency Romain
84 ——
86 Germain Etienne
Côté Ferdinand
87 Létourneau P.
88 Pouliot Joseph p
Lelièvre Jos., snr.
89 Thibault Eugène p
Brousseau Mrs. J. p
92 Germain Napol. p
Laforte Mrs. Jos.

Laforte Napoléon
93 Gosselin Samuel p
97 Boutin Joseph p
101 Bolduc Louis p
105 Baribeau Alex.
107 Montminy Ed. p
Gobeil Marcel
Gobeil Michel
108 Drouin George
114 DuchesneauMrs.J.p

ST HELENI

1 Perron Auguste
2 Gagnon Napoléon
3 Couture Arthur
Desroches Mrs. L.
4 Lavallée Joseph
7 Rousseau Honoré
9 Savard Louis p
10 Dion Honoré p
11 Hervieux Abel p
13 Mercier Pierre
16 Picard Alphonse
16½ Savard Jean-Bte.
18 Wiseman Louis
20 Larcher Mrs. P. p
Paquet Gaudiose
Savard Louis
24 Baily William
25 Pruneau Alex. p
26 ——
27 Berthiaume Jos.
Michaud Antoine
29 Renaud Edouard p

ST HENRI

1 Beaulieu Frs.-X.
5 Giguère Jean-Bte.p
6 Légaré Jacques p
9 Béland Joseph p
10 Barette Paul p
14 Lortie Mrs. Jean p
Lortie Jean
15 Guérard Jacques p
St Germain
18 Brousseau D. p
19 Lessard Thomas
20 DeVarennes A. p
21 Barette Bruno
22 Boutet Napoléon p
23 Paquet Frs.-X. p
Bédard Firmin
24 Arial Louis p
25 Légaré Alfred p
28 Picard George
29 Paré Louis R.
30 Picard Mrs. G.
31 Poulette Cléophas
St Luc
42 ——
43 Mercier Gaud. p
44 Clavet Narcisse p
Gilbert Joseph
47 Morisset Alfred p
48 Boulianne Alph.
51 Arial Louis
53 Gilbert Jean p
54 Laberge Léon
Roberge Léon
P. geau Pierre
55 Pageau Joachim p
56 Doddridge F.-X. p
Doddridge F.-X., jr.
Doddridge Gaud.
57 Robitaille Louis p
58 Emond Joseph p
61 Garant Pierre

ST IGNACE

1 Leclerc Thomas
Brulot Isidore, sr. p
Brulot Isidore, jnr.
7 Paré Clovis
Provençal Mrs. I. p
11 Labrecque L. p
12 Dostie Mrs. P. p
14 Bourget Pierre p
Bourget Amable
15 Savard François
16 Chavanel Octave
St Luc
27 Lagacé J.-Bte., snr.
Lagacé J.-Bte., jnr.
28 Gingras Zép., snr.p
Gingras Zéph., jnr.
29 Beaupré Franç. p
Henderson Gaud.
32 Labrie Magloire p
35 Pelletier Pierre p
36 Savard Théodore
37 Gilbert Onésime p
39 Côté Louis p
Bedard Magloire
40 Lepire Joseph p
41 Johnson Joseph
42 Paquet Samuel
43 Germain Aug. p
44 Letellier Jos.,snr.p
45 Denis Frs.-X. p
Gauthier Félix
46 Letellier Jos.,jnr.p
47 Savard Jacques
St Sauveur
56 Germain Miss M. p
59 Bertrand Zotiq. p
Bertrand Charles
Bertrand C.George
63 Larose Frs.-X.
Johnson Esdras
67 Drolet George
Plante Gaudiose
69 St Jean Jacques p
71 Drolet Alfred
74 Simoneau Louis
Simoneau Ferd.
77 Genest Joseph p
78 Jolicœur Jean p
Jobin Maxime
81 Dalançon Louis p
84 Moisan Louis p
Moisan Gaudiose

ST JEROME

6 Brousseau Charles
Brousseau Jos. p
Portugais Pierre
Brousseau Louis
8 Simard Louis p
9 Allard Félix p
11 Lemay Théodore
12 Asselin Alexis p
Matte Louis
13 Caouette Gaudiose
18 Coulombe Léop. p
Levesque Pierre
23 St Aubin Hilaire
St Germain
26 Jobin Isaie p
Tendland Louis
27 Boissonnault J.-B p
29 Boissonnault Jacq.
30 Dion Edmond
Marsan Louis
34 McKennon F.-X. p
Ouellet Olivier
35 Touchette Félix p
Marsan Charles p
39 Jobin Pierre p
42 Ruel Eusèbe p
Ruel P. Eusèbe
48 Goudreau Gasp. p

ST JOACHIM

2 Laliberté Joseph p
7 Ouellet Philippe
8 DeVarennes P. p
9 Drolet Jean p
14 Gagnon Isaïe p
Gagnon Philémon
15 Shiuk Louis p
Gravel Jean-Bte.
16 Ratté Frs. X. p
19 Beaumont Elz. p
Beaumont Elzéar
20 Pampalon W. p
21 Côté Damase p
22 Drolet Léon
25 Roussel Charles p
26 Bidégaré Nap. p
Bidégaré Nap., jnr.
27 Paquet Léon
Paquet Elzéar p
28 Monier Mrs. Jos.
30 Lamontagne Jos.

ST JOSEPH

2 Bedard François p
3 Caron Joseph
4 Bedard Désiré
5 Louprette Chs. p

6 Mallard Mrs. Ferd.
12 Savard Pierre
14 Hamel Elie p
16 Aubert Ignace
r Daniel Phidime
Jobin David
18-20 Langevin & Bérubé
22 Langevin Chs. Z.
Langevin Mrs.C. Z.
28 Lachance Joseph p
Lachance Gaud.
33 Kieninger Philip.p
35-37 Patry Napoléon
36 Armand Théoph.
38 Fiset Alfred p
41 Clusiau Théodore
42 Bégin George
Giguère Magloire p
44 Leclerc Rosario
46 Drolet N. & Cie.
50 ——
52 Sylvain Thomas

ST JOSEPH WEST

3 Savard Olivier p
9 Tardif Frs.-X.
11 Perrault Jean
13 Bussières Mrs. Jos.
19 O'Conner Pat. p
21 ——
23 Bussières Raymond
Bussières Mrs. G. p
31 Boutet Paul, snr.

ST JUDE

8 Turcotte Math.

ST LOUIS

2 Langevin Philippe
3 O'Donald John p
O'Donald James
5 Savard Mrs. Pierre
Paradis Ambro. p
6 Pascal Frédéric
7 Paradis Alfred
8 Dalaire Jean, jnr.
9 Hébert Mrs. Ls. p
Trudel Michel
13 Cauchon Miss M.
14 Bedard Edouard p
17 Gauthier Arthur p
Dion Thomas
23 Cameron Octave p
27 Coulombe J., snr. p
Coulombe Jos., jnr.

Albert

31 Noël Elie p
32 Gingras Honble. J. E. p
Gingras Jules
35 Pepin Onésime p
Hamel Mrs. Sim.
37 Lacroix Pierre p
39 Vézina Jacques p
41 ——
43 Boivin Joseph
45 Laliberté Frs.-X. p
48 Dion Pierre p
Girard Mrs. Jacq.
49 Villeneuve W., snr.p
Villeneuve W., jnr.
50 Ansellino Gaetano

ST LUC

1 Gingras Michel
3 Gignac Mrs. Pierre
Gignac Charles
6 Dagoury Louis
Dagoury Frédér. p
Dumas Gaspard
7 St Hilaire Joseph
Denis Mrs. Joseph
8 Potvin Honoré p
9 Gagné Elzéar
Martel Miss Zélia
11 Côté Jean
Drolet Léon
12 Gamache Nap.
13 Beaumont Elzéar
14 Lefebvre J., jnr. p
15 Rochon George
16 Gamache Joseph
18 Lepage Anselme p
Lepage Ansel., jnr.

St Ignace

19 Rochette Louis
Cardinal François
20 Côté Mrs. Etien. p
22 ——
23 Lortie Alexis
24 East Omer
25 Drouin Ferdinand
— Fire Station No. 2
31 Vézina Jean

St Anne

32 Poitras Mrs. Zép. p
Poitras Etienne
Dostie Napoléon
33 Poitras Joseph p
34 Plante Pierre p
35 Lachance Olivier
38 Cloutier Pierre p
39 Langlois Aug. p
42 Roy Napoléon

St Thérèse

44 Roberge Laurent p
50 Beaumont J., snr. p
Beaumont J., jnr
51 Asselin François p
52 Moutminy Marc. p
53 Gignac Ferdin. p
54 Plante Louis p
58 Magnan Edouard
Alain Joseph

St Monique

59 Héon Miss Eléo. p
Thibault Miss Ad.
60 Paquet Honoré p
61 Vermette Mrs. Ls.
62 Nolin Ferdinand p
65 Delisle Mrs. Ls. p
Cayer Charles
67 Béland Alfred
68 Trudel Edmond p
69 Beaupré Jérôme
70 Gouin Frs.-X.
Cardinal Alphonse

St Gertrude

71 Dompierre J.-Bte.
Favron Mrs. J. p
72 Cameron Moïse
Boivin Arthur
77 Pruneau Joseph

St Elizabeth

79 Gagnon Louis p
80 Patry François p
Patry Théophile
81 Langlois Charles
85 Dufresne Jérém. p
86 ——

St Ursule

92 Asselin Balth. p
93 Boutin Alphonse p
Boutin Louis
94 Savard Abraham p
95 Déry Philéas p
100 Letarte Joseph p

St Henri

101 Roy Lazare p
103 Légaré Alphonse p
108 Hamel Joseph p
110 Jean Edouard p
112 Martel Antoine p
117 Tardif Ferdinand p
118 Larue Adjutor p
Laperrière Alfred
St Laurent Charles

St André

123 Duchesneau Jac. p
127 Percy Frs.-X. p
128 Brousseau Albert
132 Hamel Siméon

St Flavien

133 Lainé Honoré
134 St Laurent Mrs.C.p
136 St Laurent Chs. p
138 Morisset Etienne p
142 Racine Ferd. p
144 Toussaint Bern. p
151 Ruel Napoléon p
152 ——
158 Dalaire Zéphirin
Morisset Joseph

159 Trudelle Edouard
160 Renaud Thomas p

ST MALOVILLE

St Michel

Maison d'école
Alarie Olivier

Avenue Renaud

Mailloux André p
Vézina Alphonse p
Larue Alfred
Roy Joseph p
Goulet Pierre

Avenue Taschereau

Trudel Narcisse p
Cantin Fabien
Charest Mrs. C. p
Côté François
Magnan Gaudiosep
Fiset François p
Nadeau Joseph p
Nadeau Frs.-X.

St Malo

Blouin Eugène p
Desroches Louis

ST MARIE

1 Bedard Caleb
5 Dorval Joseph p
Bisson Alphonse
6 Giguère Louis p
7 Shink Napoléon p
9 Cantin Dieudon. p
10 Bernrad Pierre p
Genest François
12 Verret Charles p
16 Poulin Mrs. Louis
Poulin Alexandre
VaillancourtF.-X.p
17 Letarte Joseph p
18 Paré François-X. p

ST MATHIAS

5 ——
6 Drolet Adélard p
7 Poulin Edouard p
9 Caron Zéphirin p
Rousseau François
13 Dorval Féréol p
14 Hervieux Tél. p
Larochelle Pierre
16 Drolet Jean p
18 Loupret Pierre p
Carrier Joseph
20 Chartré Frs.-X. p
24 Latulippe Amédée
Dallaire Joseph

ST MICHEL

1 Jacques Magl. p
Jolivet Vital
Jacques Siméon
Bélanger Pierre
Jacques Jean
Dumas Cyprien
2 Scott John
5 Guilmette J B.
8 Fortier Zéphirin p
9 Gélineau Étienne
Robitaille Delphis
Marois Mrs. Théo.p
Boulanger Frs.-X.
13 Forgues Honoré
Carbonneau Omer
14 Forgues Pierre
16 Dorval George p
18 Bérouard Isaac p
20 Trudel George p

ST MICHEL B. V.

— Chartré François p
Noël Louis p

ST MONIQUE

5 Sansfaçon Jean p
Beaulieu Mrs. Alf.
6 Chamberland O. p
7 Emond Louis p
8 Carlay James p
9 Gauvreau Elz. p
10 Bisson Augustin p

St Germain

14 Turgeon Louis
19 Jouvin Siméon
21 Turcotte Wm. p
22 Fortin Mrs. Max.
Fortin François p
Pelletier Napoléon
24 Drolet Alfred
26 Nolet Jean p
27 Turcotte F.-X. p
28 Tardif Médéric p
29 Turcotte Geo. p
32 Fortier Pierre p

St Luc

40 Garneau Charles
Thibodeau Pierre
42 Boisvert Joseph
43 Garneau Alfred
45 Garneau Mrs. J. p
Garneau Pierre
Garneau Gaudiose
47 Garneau Alfred p
Boutet Mrs. M.
49 Isabel Napoléon
51 Boutin Mrs. Ed. p
Garneau Ferdinand
52 Perron Louis p
Bégin George
52½ Mercier Charles
54 Morin Mrs. L. p
56 ——
57 Drouin Mrs. P. p
Joly Joseph
59 Béland Mag'oire
60 Demeule Joseph p
61 Perron Napoléon p

St Sauveur

71 McNeal Philéas
73 Laforte Alex. p
76 Cardinal Jean p
79 Noël Jean p
83 Martel Gaspard p
84 Seconnelli Antoine
89 Pelletier Joseph p
90 Giroux J.-Bte. p

ST OURS

6 Bergeron Joseph p
9 Plante Joseph
11 Légaré Charles

St Théophile

13-15 Darveau Théophile
17 Gravel Prosper E.
Donaldson Mrs. J.
19 Bourget Octave
Gamache Pierre
23 Dombroski Simon
Dombroski Ed.
Dombroski Adolp

St Ovide

27 Laliberté A., jnr.
29 Laliberté A., snr. p
Turcotte Cléophas
Bilodeau Henri
31 Darveau Edouard
33 Blouin Fidèle p
35 Leden Victor
41-43 Beaupré Ignace p

Colomb

45 Audibert F.-X. p
47 Audibert Philéas
Audibert Mrs. Ph.
49 Létourneau Jos. p
r Pelletier Frs.-X.

St Valier

81 Falardeau J.-Bte p
Germain Frédéric
85 Plante Philéas
Lachance Frs.-X.
87 Bedard Germain
Fournier Pierre
89 Blouin Louis p
Morin Louis
91 Lapointe Napoléon
93 Roy Pierre
95 Bedard Frs.-X.
Samson Joseph
105 Dufresne J.-B. R.p
Dufresne Louis
— Hôpital Générale
Hamelin rév.J. B.L

ST OVIDE

4 Gosselin J. A. P. p
5 Adam George
Beauregard Stan.
7 Blais Oscar p
8 Giguère Mrs. P. p

9 Giguère Pierre
10 Emond Joseph p
11 Guimont Achille
Boucher Mrs. Chs.
Boucher Napol.
12 Dionne Joseph
14 Auclair Jean-Bte.p
Auclair Miss Julie
15 Payette Maxime p
Blouin Louis
16 Normand Joseph p
19-21 Papillon Félix p
20 Asselin Frs.-X. p

ST PETER

13 Bittner George p
23-25 Dupuis Toussaint
Royer Jean
27 Bélanger I. Evang.
Poulin Mrs. Mag. p
30 Dubois George
32 St Pierre Philippe

ST PHILIPPE

2-4 Pichet Octave p
6 Boucher Joseph
Chevalier Pierre
8 L'heureux Narc. p
Lheureux George
9 Kirouac Cyprien p
11 Gagnon Joseph p
12 Guenette Joseph p
13 Moisan Pierre p
20 Boutet Antoine p
23 Bolduc Alfred p
24 Fontaine Pierre p
26 Larcher Elzéar p
27 Mercier Léon p
28 Terrien Mrs. Laur.
31 Beaudet Léon p
34 Paquet Alphonse
36 Campbell Ant. p
39 ChamberlandJos.p
42 Ouellet Charles p
Belleau Elzéar
45 Carbonneau La. p
49 Guilmet Mrs. E. p
50 Léger Jean p
52 Vallerand Phil. p
53 Benoit Jacques p

ST ROCH

1 Moisan Jean p
3 Moisan Alfred p
7 Robitaille Josephp
9 Bedard Pierre p
11 Bedard Narcisse p
13 Bedard Nar., snr.,p
15 Fontaine Joseph
17 Marcoux Téiesp.
28 Plante Joseph p

ST SAUVEUR

6 Langlois Marcel p
8 Jobin Jérémie p
13 Faucher Albert
15 Béland Hyacinthe
16 Pageau George
St Jean Thomas p
19 Benn Thomas p
20 Savard Flavien
27 ——
28 Coulombe J.-Bte. p
29 Rochette Mrs. J. p

St Ignace

30 Bilodeau Laurentp
31 Maranda Aug. p
32 Deslauriers Jos.
34 Roy Thomas p

St Anne

41 Bedard Thomas p
42 Drolet Prisque
43 Lachance Théod.
45 Julien Jean-Bte.
48 Drolet Elie p
Drolet Josephat
51 Couture Benjamin
53 Gagné Odilon p

St Thérèse

54 Vaillancourt Alph
55 Alain Jacques
56 Gagné J.-B. p
57 Rousseau Ant. p
58 Morency Urbain
59-61 Routier Edouard
66 Portelance Hub. p

St Gertrude

81 Nadeau Jean
Bonhomme Alph.

St Elizabeth

90 Garant Pierre p
92 Doddridge Edou. p
Moreau Joseph
94 Jean Antoine p

ST THEOPHILE

1 Giroux Alexandre
3 Lefrançois Louis p
5 Larochelle Alf. p
Goudreau Richard
6 Nolet Henri
7 Robin Charles p
8 Vézina Joseph p
Nolet Philemon
Léveillé Mrs. Hon.
9 Marquis François p
Marquis Joseph
Marquis Gaudiose
10 Edgar Mrs. John
Bernard Joseph
11 Laberge Mrs. Isid.p
13 Huot Prisque p
14 Faucher Olivier p
16 Langlais Mrs. A. p

ST THERESE

5 Gignac George p
7 Rochet Joseph p
Gignac Pierre
8 Patry Frédéric
9 Trudel Joseph
10 Bissonnet Joseph

St Germain

17 Jacques Raphaël p
Jacques Edouard
18 Lépine Eugène p
19 Desrochers Alex. p
20 Lachance Jos. P. p
21 Mercier Pierre p
23 Beaupré Michel p
25 Paradis Louis
26 Lambert Ferdin.
27 Thibault Louis p
Hutton Ph. Herb.
28 Thibaudeau Nap. p
30 Richard Ferdinand
31 Fournel Augustinp
33 Pepin Jean

St Luc

43 Létourneau Léan.p
46 Lefebvre Charles
47 Gagnon Charles
Gagnon Michel p
48 Arsenault Hilairep
48½ Ouellet Mrs. Ths.p
Ouellet Thomas
50 Arsenault Ant. p
51 Langlais Alx. p
52 Drouin J.-Bte. p
53 Beaulieu Alfred p
54 Renaud Léon p
55 Dumont Joseph
Joannet Frs.
56 Létourneau Frs. p
56½ Bourgoin Louis
58 Lachance Louis p
58½ Fournier Charles
60 Lachance Pierre p
61 Lachance Ferd.
63 Lepire Jean
65 Roy Alfred
67 Cantin Nicolas p
Cantin Moïse
68 Fortier Damase

St Sauveur

69 Morisset George
72 Jobin Achille p
74 Lebel Théophile p
78 Letellier Alexis p
Brooks Thomas
81 Robitaille Jean p
83 Angers François p
84 Charland Philip. p
87 Pelletier Mathias
Laperrière George
89 Pelletier Louis

STUART

1 Lafrance Frs.-X.
2 Méthot Délias p

3 Plamondon Sam.
Mercier Joseph
5 Rancourt Cléop. p

ST URSULE

5 Lépine Joseph
6 St Antoine Miss G.
9 Dombroski Mrs.E
Toussaint Pierre
11 LaverdièreThomas
12 Pageau François
13 ——

St Germain

20 Poliquin Laurent
24 Desnoyers Jos. p
25 Guérard Charles
27 Prémont Jean
28 Bergeron Jos. G. p
31 Bonneau Hubert
32 Bedard Gaudiose
Pelletier Charles
Gignac Joseph
33 Trudel Charles p
34 Gendron Joseph
35 Bois Joseph p
36 Mercier Frs.-X. p
37 ——
38 Drolet Napoléon p

St Luc

44 Guérard Joseph p
46 Renaud Napol. p
49 Guérard Louis p
51 Zicat Eugène p
52 ——
54 St Pierre Jean p
55 Lelâcheur Jean p
56 Tremblay Joseph p
59 Rousseau François
Masson Joseph
61 Simard Gaudiose p
63 Binette Frs.-X. p
64 Belleau Christian
65 Levesque Alph.
66 Alain Louis
68 Simard Frs. p
Voiselle Narc., snr.
71 Bélanger Onés. p
73 Boutet Félix
Ferland Augustin
75 ——
77 ——
79 ——
81 Fortin Miss. Hél. p
84 Lefebvre Nathan
Bedard François p
Gagnon Louis

ST VALIER

1 Savard Télesphore
4-6 Marcoux Dr. Alp.
5 Kirouac François p
8 Dufresne Mrs. J. p
Corriveau Philéas
Corriveau & Paré
Dion Mrs. Alfred
9-11-17 Rochet Cléoph. p
12 Borland Mrs. R. p
Borland George
13–15 Godin Ferdinand
14 Rochet Cléophas
17 Richard Philéas
18 Langlois Mrs. Chs.
Langlois Antoine
19 Brulot Alfred
20 Dion I. Silfrid
22 Blais Wilbrod
Plamondon Mrs. H.
23 Minguy Mrs. N. p
Falardeau Louis
24 Plamondon Hon.
25 Pageau Hector
27 Chouinard Camille
29 Kirouac Nap. Geo.
31 Savard Amable p
32 Fiset Louis
33–35 Savard George
34 Poulin Alexis
MederscheinMrs.C
Mederschein C.
Martineau Mrs J. p
36 Dion Gaspard
37 Petitclerc Hector
Larose Cyrille
37½ Corriveau Ludger
39 Piton Alphonse
40 Lemieux Joseph
Lapointe J. Alfred
42 Bedard Lévis
43 Bertrand Napol. p
44-46 Clusiau Jules
45 Savard Elzéar
47 Légaré Jacques p

St Joseph

48 Bertrand & Guillot
Collin Godefroi
Collin Louis
Collin François
49–51 Gingras Dr. Chs. E.
53 Bell Jacob Will.
54 Drolet Arthur p
Rinfret Arthur
55 Langlois E. George
56 Auger François p
Boivin Ferdinand
57 Légaré Ignace
59 Post Office
Saucier Jos. Léon
61 Giasson Dr Zéph.
62 Guignard Louis
62½ Thérien Joseph
63 Lhérault Joseph p
64 Brunet Wilfrid E.p
64½ Paquet Adolphe
65 Gagnon Thomas p
Pelletier Mrs. J. M.
Belleau Honoré, jr.
Trudel Ignace
66 Juneau & Frère
Juneau Frédéric
67 Laroche John I.
70 Venner Pierre E.
71 Plamondon Jos. p
Plamondon Arthur
Plamondon Alfred
72 Trépanier Jos. Elz.
73 Labbé Alphonse D.
74 Belleau Hon. snr. p
75 Patry Hilarion p
76 Venner J. Edm.
77 Leclerc Mrs. J. p
Leclerc Joseph
Leclerc Paul
80 Savard Joseph
Dolbec Edouard p
81 Gastonguay & Vaillancourt the
Misses p
Gastonguay Miss
Vaillancourt Miss
82 Lacroix Félix
83 Morisset Mrs A.
Claise Napoléon p
84 Villeneuve & Frère
85 Claise Philippe
86 Desjardins Thos.
87 Gravel Miss Léoc.
88 Dion Joseph,snr. p
89 Robitaille François
90 Dion Joseph, jnr.
91 Bigaouette Jos. p
Bigaouette Ant.
Plamondon Jos.

Massue

92-94 Jolicœur DrW.p
95 Banque Jacques-Cartier
Dion Narcisse, jnr.
96 Larochelle Dr. A.
97 Alain Joseph
98 Bergeron Basile p
99 Cloutier & Perron
Cloutier Frs.-X.
Perron Richard
Paquet Adolphe
100 Tozer Mrs. Wm. p
104 Bisson Elzéar
Vézina Mrs. Evar.
105 Lebel François
106 Alain Arthur
Loranger & Alarie
107 Laberge Frs. p
110 McKennon Mich.
Drolet Oscar
Caron Miss Clarice
111 Rousseau David
113 Paquet George p
113½ Pageau Arthur
114 McKennon Mrs. p
115 Lépine Elzéar
116 Trudel François

Caron Louis
117 Fiset Dr. Michel p
Fiset Paul
118 Paquet Auguste
Paradis Louis
119 Club Salaberry
Hamel Jean-Bte.
120 Bouchard Aug.
Beaulieu the Miss.
Raymond Honoré
Paradis Louis
123 Woods James
Auger Télesphore
124 Gingras Joseph
Milette Dr. J. D.
125 Griffin Thomas p
126 Gauvreau Elzear
128 Gingras Thomas
129 Madden George p
131 ——
132 Tozer Wm. Alph.
Tozer R. Sam. p
Elliot William
137 Mather Adam
139-141 Barry Thomas p
149 Martineau Ferd. p
Angers Arthur
155 Dombroski Herm.
r Plamondon Pierre
157 Gourdeau Philippe
159 Beaubien Isaïe
r St Hilaire Arthur
164 Drolet Mrs. H. p
170 Côté Narcisse p
178 Alain Arthur p
180 Racine Joseph
181 Alarie Olivier p
182 Harpe Luc p
183 ——
184 Jacques André
186 Ruel N. O. p
188 Côté Jean-Bte. p
190 Guimont Joseph
192 Cloutier Napoléon
Racine Antoine
Fournel Joseph
194 Marois Louis

Albert

196 ——
197 Mercier Joseph
201 ——
203 Dubois Joseph
Dubois Nazaire
202 Tremblay Théod.
206 Venner Wm. p
Trudel Narcisse
207 Roy Pierre
208 Laflamme Honoré
Maranda Zéphirin
212 Dion Narcisse, snr.
Grégoire George
217 Dussault Melville
218 Picher Jean-Bte. p

Bayard

219 Giguère Cyr. p
Barbeau Mrs. H.
220 Fairbank's scales
221 Duchesneau Ed.
222 Gignac Louis
223 Brousseau Eloi
224 Verreau Mrs Chs.
226 Rousseau Nap.
227 Hallaire Joseph p
228 Béland Wilbrod
Drolet Joseph
229 Hallaire Arthur
Hallaire Rodolphe
Hallaire Trefflé
Hallaire Miss Geo.
231 Côté Edouard p
234 Chartré Napoléon
235 ——
237 Gosselin Zéphir. p

St Germain

— Bigaouette Félix
242 Chartré Pierre p
— Hôpital du Sacré Cœur de Jésus
— Trudelle rév. Chs.
243 Drolet Narcisse p
Drolet Louis
245 Brousseau Napol.
247 Jinchereau Cyrille
249 Boyte William
259 Parent Napol. S. p
261 Marois Epiphane
Marois Lévite
263 Marois George
263½ Poulin David p
265 Pouliot Zacharie p
Pouliot Joseph
267 Gosselin Pierre
267½ Plante Jean
269 Morency François

St Luc

271 Montreuil Alcide p
285 Blondeau Joseph p
Emond Eugène
287 Blondeau E. p
Hallaire Gaudiose
289 Langlois Alphonse
Vézina Louis
293 Gilbert Etienne p
293½ Parent Victor p
Duggan John
307-309 Moore William

St Sauveur

311 Roy Edouard
315 Terrien Samuel p
318 Beaubien Antoine
Goudreau Edouard
Roy Antoine
319 Sylvain Pierre Elz.
324 Boutin Léon
325 Turgeon Philippe
Mitchel Miss Mat.
326 Delisle Odilon
327 Morella Alexandre
329 Brousseau Léon p
Trudel Robert
330 Dooley John p
332 Sansfaçon Pierre p
Cantin Théodore
335 Bedard J., jnr. p
339-341 Rondeau Léon
Martel Pierre

St Joseph West

347 Picher Jean-Bte.
348 Girard Augustin
Fricot Joseph
r Thibault Moïse
349 O'Brien Patrick p
350 ——
352 O'Reilly Charles p
355 Beaulieu Jos., snr. p
356 Collet Jean-Bte. p
358 Cantin Ulric p
Delisle Joseph
359 Hamel Jean-Bte. p
360 Gignac Joseph p
362 Savard Miss M. p
Côté Jean-Bte.
364 Guignard Gaudiose
364½ Bergeron Jos. p
366 Blondeau Isidore
367 Loranger Ferdin.
368 Blondeau Eus. p
369 Tardif Michel p
370 Allaire Frs. Gaud.
371 Guignard Pierre p
372 Grenon Frs. p
373 Sylvain Joseph
375 Rhéaume Pierre p
376 Bélanger Olivier p
Renaud Edmond
379 Dubord Edmond p
Larue William

St André

381 Robitaille Etienne
384 Savard Joseph p
385 ——
388 ——
389 Emond Magloire
390 Ennis John
393 Routhier Charles p
397 Podesto Francis
401-403 Légaré P. Théop. p
404 ——
Swift Thomas
Picard Jean-Bte.
Miller William
407 Barette David
Dumas Cyrille

SULLIVAN.

4 Létourneau Mrs. p
Labbé Louis
5 Plante Elzéar p
Goulet Léon

11 Lapointe Ed. p
Laprise Napoléon
14 Maranda Mrs. H. p
Dumas Jean
15 Picard Edouard p
Pruneau Adélard
23 Dalaire Eugène
Chrétien Jean
24 Létourneau Ph.
24½ Carpentier Chr.
25 Paré François p
26 Gauthier Ant. p
28 Vaillancourt N. p
29 Viger F.-X., snr.
Viger F.-X., jnr.
31 Roberge Siméon
Gauthier Arthur
32 Monier Mrs. Alph.
34 Parent Mrs. P. p

SIGNAI

4 Angers Frs. H.
Dumontier F.-X. p
7 Juneau Mrs. J.-B.p
8 Dumontier G. p
9 ——
9½ Robitaille Frs.-X.
10 Plante François-X.
11½ Trépanier Louis
Laforte F.-X.
Laliberté Alfred
13 Lepire Jean
15 Lortie Désiré
17 Barbeau Antoine
Letellier Joseph
18 Dorval Jean p
Cantin Magloire
19 Laflamme Jos. p
Lapointe Emile
20 Chouinard Joseph
Nolet George
21 Bedard Jean-Bte.
Bilodeau Philéas
22 Lippé Joseph
23 Bernier Philéas
Beaupré Joseph
24 Vézina Mrs. M.
Vézina Louis
26 Tremblay Joseph
27 Collin Jérémie
29 Simard Narcisse p
31 Miller Alfred
Parent Napoléon
45 Leclerc Charles
Dorval Philippe p
Leclerc Octave
48 Bois Augustin p
54 Barbeau A., jnr. p
56 Verret Jean-Bte.
58 Barbeau Alexis
Rochet Marcel p
59 Alain Jean
Duplessis Onés. p
60 Laflamme Joseph
61 Pichet Pierre
64 Marquis Régis p
66 Petit Ferdinand p
68 Létourneau D. p
70 Lépine Louis
Germain Joseph
Alarie Joseph
74 Paquet Joseph p
75 Pichet Paul p
78 Racine Edouard p
80 Boulé William
82 Drouin Frédéric
Fortin Jérémie
Racine Alfred
84 Gastonguay Frs.
86 Patry Joseph
Gagné Narcisse

VICTORIA

1 Bouffard Napol.
Ouellet Mrs. J.-B.p
Bouffard Joseph
2 ——
4 Picard Joseph p
Desbiens William
5 Cloutier Mrs. E. p
Napoléon
6 Baril Wilbrod
7 Gastonguay V. p
8 Eschemback Et.
9 Tranquille George
11-13 Leclerc Joseph p
11½ Noël Philippe
14 Sansfaçon Louis
16 Drolet George
Bagot
17 Royer Lazare
Fortier Edourd p
22 ——
24 Venner Pierre
25 Trahan Joseph p
26 Robitaille Alex.
Dompierre Damas
Metcalf
27 Laberge Oct. A. p
28 Dion Elzéar
30 Vallière François p
32 Lelièvre Louis
33 Laliberté Ray.
Huppé Joseph
34 Thérien Napoléon
Jobin Pierre p
35 Tardif Napoléon
36 Germain Frs. p
37 Thérien Napoléon
Hermine
39 Vézina Honoré p
40 Lasanté Joseph p
41 Lépine Gaspard
42 Huppé Mrs. Jos. p
44 Boucher Napoléon
45 Lajeunesse Joseph
Létourneau Améd.
47 Vézina Louis
50 Laberge Jean p
51 Gosselin David p
53 Gosselin Mrs. D. p
Jacques-Cartier
52 Dion Jacques p
54 Moisan Charles p
Ferland Amédée
55 Beaulieu Narcisse
56 Richard George
57 Vaillancourt Mrs.p
59 Larose Hector
Colomb
62 Morency Nap. p
63 Vermette Jos. snr.
68 Perrault Jean
70 Paradis Octave p
71 Lafrance Ferd. p
72 Plamondon Mrs. p
73 Bussières Marcius
Hamel
74 Plamondon Cam.
75 Julien Joseph p
Julien Frs.-X.
Julien Athanase
78 Dion Philéas p
79 Goulet Thomas p
Butler Michael
Bedard Miss Eliz.
81 ——
82 Filion Raphaël p
83 Lachance Gabriel p
Lachance Joseph
Franklin
84 Jobin Frs.-X. p
85 Vézina Olivier
Bouffard George
89 Brochu André
Larochelle Jos. p
95 Leblond Léonidas
Arago
98 Roussin Edou. p
Cardinal Frs.-X.
99 Laurent Pierre p
Turgeon Louis
101 Bérubé Mrs. F. p
103 Cloutier Pierre p

WOLFE

2 Giroux Napoléon
3 Vallerand George
4 Giroux Félix p
5 Hamel Jos. Chs. p
6 Lheureux Thé. p
8 Dubois Charles p
10 Bérubé Joseph p
12 Leclerc Joseph p
16 Malouin Alfred p
18 Marquis Joseph p

ST. SAUVEUR

A Municipality situated 1¼ mile from the Quebec Post Office

In preparing the following Alphabetical list of the above Municipality, we have compiled over 3,000 names.

CORPORATION DE ST-SAUVEUR DE QUÉBEC.

François Kirouac, maire ; Dr. Michel Fiset, Cléophas Rochette, Joseph Hilarion Patry, Dr. Charles Gingras, Marcel Rochette et Jean Drolet, snr., conseillers ; Antoine Rousseau, secrétaire-trésorier ; Rosario L. Giroux, assistant-secrétaire-trésorier ; Corriveau & Paré, avocats ; Joseph Savard, notaire ; William Jolicœur, clerc de marché,—Boisseau 51

COMMISSION SCOLAIRE.

Dr. Charles Gingras, président ; George Paquet, J. Hilarion Patry, Elie Noël et Marcel Rochette, commissaires ; Antoine Rousseau, secrétaire-trésorier ; Rosario L. Giroux, assistant-secrétaire-trésorier,—Boisseau 51.

SOCIÉTÉ ST-JEAN-BAPTISTE DE ST-SAUVEUR.

Philéas Corriveau, président ; J.-B. Falardeau, vice-président ; Delphis J. Marsan, secrétaire-archiviste ; C. J. Laberge, assistant-secrétaire ; Dr. Z. Giasson, secrétaire-correspondant ; G. Lajeunesse, trésorier ; Odinat Gilbert, assistant-trésorier ; Odilon Falardeau, commissaire-ordonnateur ; Jean Lortie, assistant-commissaire-ordonnateur. Auditeurs : Dr. J. A. Marcoux et notaire Jos. Savard. Comité de régie : Edouard Dolbec, Dr. M. Fiset, Dr. Charles Gingras, J. H. Patry et Télesphore Verret.

CLUB DE CROQUET "LE ROYAL."

F. Auclair, président honoraire ; F. W. Pryor, président actif ; G. Denis, vice-président ; C. Petitclerc, secrétaire-trésorier.

UNION LAMBILLOTTE.

Société musicale de St-Sauveur de Québec.—J. B. Falardeau, président ; O. Falardeau, vice-président ; J. E. Légaré, secrétaire ; G. Lajeunesse, trésorier ; J. Langlois, directeur ; H. Plante, bibliothécaire ; T. Verret, organiste.

UNION ST-JOSEPH DE ST-SAUVEUR.

M. J.-B. Thibodeau, président ; Ed. Bolduc, 1er vice-président ; Cyr. Gingras, 2e vice-président ; J.-B. Lapointe, secrétaire-archiviste ; Gaud. Lajeunesse, assistant-secrétaire-archiviste ; Jos. Savard, N. P., secrétaire-correspondant ; Rosario L. Giroux, trésorier ; Siméon

Gosselin, assistant-trésorier ; C. Turcot, Oct. Jacques, T. Savard, Jos. Chouinard, collecteurs-trésoriers ; Ignace Trudel, commissaire-ordonnateur ; George Richard, assistant-commissaire-ordonnateur ; MM. J. Bonhomme, P. Giroux, Joseph L'Hérault, A. Laliberté, N. O. Ruel, Fid. Blouin, bureau de direction ; B. A. Jonineau et Chs. Villeneuve, jnr., auditeurs.

Adam George, charron, wheelwright, St Ovide 5
Adam George, cordonnier, shoemaker, St Félix 10
Alain Arthur, forgeron, blacksmith, St Valier 106, r 170
Alain Jacques, journalier, laborer, St Sauveur 55
Alain Jean, cordonnier, shoemaker, Signaï 59
Alain Joseph, cordonnier, shoemaker, St Luc 58
Alain Joseph, marchand de fer, hardware, St Valier 97
Alain Louis, journalier, laborer, St Elizabeth 48
Alain Louis, menuisier, joiner, St Ursule 66
Alain Pierre, journalier, laborer, Hermine 58
Alain Théodore, journalier, laborer, Bédard 57
Alary Olivier, forgeron, blacksmith, St Valier 181
Alary Olivier, peintre, painter, St Michel, St. M. V.
Allard Dédime, cordonnier, shoemaker, St Elizabeth 53
Allard Félix, corroyeur, currier, St Jérôme 9
Allard Honoré, épicier, grocer, cor. St Thérèse and St Germain 28
Allard Jacques, cordonnier, shoemaker, Chenet 28
Allard Joseph, journalier, laborer, Franklin 13
Allard Théophile, journalier, laborer, Arago 10
Allaire François Gaudiose, teneur de livres, book-keeper, St Valier 372
Allaire Jean, charretier, carter, St Gertrude 22
Allaire Jean, charretier, carter, Falardeau 25
Allaire Nazaire, charretier, carter, Bédard 91
Amyot Augustin, peintre, painter, Bayard 117
Anctil François, épicier, grocer, cor. Albert and Hamel 57
Angers Arthur, peintre, painter, St Valier 149
Angers François H., journalier, laborer, Signaï 4
Angers François-Xavier, cordonnier, shoemaker, St Thérèse 83
Angers Jacques, couvreur, roofer, Jacques-Cartier 9
Angers Joseph, cordonnier, shoemaker, St Félix 16
Antoine Philippe, journalier, laborer, Bagot 24
Ansellino Gaëtano, cordonnier, shoemaker, St Louis 50
Arcand Alexandre, charretier, carter, St Anne 94
Arial Gabriel, commerçant, trader, Napoléon 21
Arial George, couvreur, roofer, Metcalf 74
Arial Jean-Baptiste, jnr., boucher, butcher, St Ambroise 83
Arial Jean-Baptiste, snr., épicier, grocer, St Ambroise 83
Arial Joseph, couvreur, roofer, Bagot 77
Arial Louis, cordonnier, shoemaker, St Henri 24
Arial Louis, cordonnier, shoemaker, St Henri 51
Armand Joseph, cordonnier, shoemaker, Arago 16
Armand Mrs. Jean-Baptiste, Arago 16
Armand Théophile, horloger, watchmaker, St Joseph 36

Arsenault Antoine, cordonnier, shoemaker, St Thérèse 50
Arsenault Hilaire, batelier, boatman, St Thérèse 48
Asselin Alexis, charretier, carter, St Jérome 12
Asselin Balthasar, laitier, milkman, St Luc 92
Asselin Clément, charpentier, carpenter, Bédard 97
Asselin François, boulanger, baker, Metcalf 15
Asselin François, calfat, caulker, St Luc 51
Asselin François-Xavier, épicier, grocer, Ovide 20
Aubé Jean Etienne, instituteur, teacher, Bijouville
Aubé Mrs. Elzéar, Panet 1
Aubert Ignace, avocat, advocate, St Joseph 16
Auchu François, peintre, painter, Bagot 45
Auclair Abraham, commerçant, trader, Bayard 101
Auclair Charles, journalier, laborer, Jacques-Cartier 76
Auclair François-Xavier, ouvrier en balais, broommaker, Bagot 57
Auclair Jean-Baptiste, garde-magasin, storeman, Ovide 14
Auclair Joseph, journalier, laborer, Metcalf 61
Auclair Miss Julie, St Ovide 14
Auclair Pierre, couvreur, roofer, Colomb 64
Audibert François-Xavier, épicier, grocer, St Ours 45
Audibert Mrs. Philéas, modiste, dressmaker, St Ours 47
Audibert Philéas, cordonnier, shoemaker, St Ours 47
Audy Joseph, cordonnier, shoemaker, Herschell 15
Audy Louis, cordonnier, shoemaker, Hermine 26
Auger François, épicier, grocer, St Valier 56
Auger Israël, commerçant, trader, St Gabriel 34
Auger Jacques A., notaire, notary, Place Sans Bruit, Bijouville
Auger Louis, commerçant, trader, St Gabriel 32
Auger Thélesphore, journalier, laborer, St Valier 123
Avard Jean-Baptiste, ferblantier, tinsmith, St Gertrude 58
Avard Joseph, ébéniste, cabinetmaker, St Gertrude 38
Bacon Charles, cordonnier, shoemaker, Arago 48
Bacon Olivier, ébéniste, cabinetmaker, Parent 32
Bacon Olivier, épicier, grocer, Sauvageau cor. Hermine 18-20
Baily William, charretier, carter, St Hélène 24
Baker Honoré, charpentier, carpenter, Boisseau 71
Banque Jacques-Cartier (la), N. Dion, jnr., gérant, St Valier 95
Barbeau Alexis, couvreur, roofer, Signaï 58
Barbeau Alexis, jnr., entrepreneur-couvreur, tôle galvanisée et noire, ferblanc, gravier, bardeau, corniches, etc., contract.-roofer, Signaï 54
Barbeau Alexis, snr., couvreur, roofer, Franklin 49
Barbeau Antoine, couvreur, roofer, Signaï 17
Barbeau Edmond, couvreur, roofer, Franklin 44
Barbeau Elzéar, boulanger, baker, Sauvageau 93
Barbeau François-Xavier, couvreur, roofer, Boisseau 47
Barbeau Joseph, couvreur, roofer, Sauvageau 40
Barbeau Mrs. Honoré, St Valier 219
Barbeau Napoléon, peintre, painter, Hermine 24
Barette Adjutor, cordonnier, shoemaker, Bagot 71
Barette Bruno, jnr., cordonnier, shoemaker, Bagot 71

Barette Bruno, snr., menuisier, joiner, Bagot 71
Barette Bruno, cordonnier, shoemaker, St Henri 21
Barette David, péager, toll-gate keeper, St Valier 407
Barette Norbert, cordonnier, shoemaker, Parent 64
Barette Paul, batelier, boatman, St Henri 10
Barette Policarpe, cordonnier, shoemaker, St Elizabeth 45
Barette Rémi, journalier, laborer, Victoria 20
Barette Wilfrid, cordonnier, shoemaker, Bagot 71
Baribeau Alexandre, journalier, laborer, St Gertrude 105
Baribeau Alfred, journalier, laborer, Hermine 58
Baril Wilbrod, cordonnier, shoemaker, Victoria 6
Baron rev. Joseph, O. M. I., Massue 7
Barras Louis, peintre, painter, St Félix 6
Barry Thomas, épicier, grocer, St Valier 139
Beaubien Antoine, journalier, laborer, St Valier 318
Beaubien Isaïe, cordonnier, shoemaker, St Valier 159
Beaudet Alfred, of Grenon & Beaudet, St André, St A. V.
Beaudet Léon, journalier, laborer, St Philippe 31
Beaudoin Charles, tanneur, tanner, Sauvageau 54½
Beaudry Joseph, journalier, laborer, St Bonaventure 62
Beaulac Alexis, charretier, carter, Sauvageau 66
Beaulac Mrs. François, Hamel 40
Beaulé Clovis, journalier, laborer, St George 44
Beaulé François, St Félix 8
Beaulé Jacques, journalier, laborer, Bagot 55
Beaulé Joseph, tanneur, tanner, Bagot 69
Beaulé Narcisse, garde-magasin, storeman, St Félix 22
Beaulé Pierre, cordonnier, shoemaker, Arago 109
Beaulé William, commis, clerk, St Félix 22
Beaulieu Alfred, cordonnier, shoemaker, St Thérèse 53
Beaulieu Charles, charron, coachmaker, O'Connell, St. A. V.
Beaulieu Etienne, cordonnier, shoemaker, St Anne 54
Beaulieu François-Xavier, journalier, laborer, St Henri 1
Beaulieu Joseph, snr., commerçant, trader, St Valier 355
Beaulieu Joseph Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Hamel 20
Beaulieu Lambert, journalier, laborer, St Anne 98
Beaulieu Miss Sarah, St Valier 120
Beaulieu Miss Sophie, St Valier 120
Beaulieu Narcisse, cordonnier, shoemaker, Victoria 55
Beaumont Charles, charretier, carter, Hermine 27
Beaumont Charles, charretier, carter, Franklin 23
Beaumont Elzéar, charron, wheelwright, St Luc 13, r St Joachim 19
Beaumont Elzéar, peintre, painter, St Joachim 19
Beaumont Isidore, charretier, carter, Hermine 27
Beaumont Jacques, jnr., charretier, carter, St Luc 50
Beaumont Jacques, snr., gardien de nuit, night watchman, St Luc 44
Beaumont Joseph, charretier, carter, Sauvageau 60
Beaupré Eugène, menuisier, joiner, Colomb 63
Beaupré François, journalier, laborer, Hermine 87
Beaupré François, journalier, laborer, St Ignace 29

Beaupré Ignace, menuisier, joiner, St Ours 41
Beaupré Jérôme, gardien de nuit, night watchman, St Luc 69
Beaupré Joseph, cordonnier, shoemaker, Signaï 23
Beaupré Michel, cordonnier, shoemaker, St Thérèse 23
Beaupré Onésime, cordonnier, shoemaker, Jacques-Cartier 65
Beaupré Victor, menuisier, joiner, Prince de Galles 24
Beauregard Stanislas, cordonnier, shoemaker, St Ovide 5
Béchard Charles, cordonnier, shoemaker, Bagot 78
Béchard Cyprien, cordonnier, shoemaker, Bagot 53
Béchard Jean-Baptiste, peintre, painter, Albert 64
Béchard Napoléon, cordonnier, shoemaker, Bagot 53
Béchard Olivier, boulanger, baker, Bagot 53
Bédard Caleb, cordonnier, shoemaker, St Marie 1
Bédard Charles, journalier, laborer, Franklin 17
Bédard Désiré, photographe, photographer, St Joseph 4
Bédard Edouard, commis, clerk, St Louis 14
Bédard Edouard, journalier, laborer, O'Connell. St A. V.
Bédard Elzéar, journalier, laborer, Sauvageau 55
Bédard Etienne, commis, clerk, St Félix 9
Bédard Firmin, tanneur, tanner, St Henri 23
Bédard François, boucher, butcher, Metcalf 36
Bédard François, épicier, grocer, St Ours cor. St Joseph 2
Bédard François, machiniste, engine driver, Parent 56
Bédard François, menuisier, joiner, St Ursule 84
Bédard François-Xavier, cordonnier, shoemaker, St Ours 93
Bédard Gabriel, journalier, laborer, St Félix 1
Bédard Gaudiose, cordonnier, shoemaker, St Ursule 32
Bédard George, cordonnier, shoemaker, Chenet 23
Bédard Germain, journalier, laborer, St Ours 87
Bédard Jacques, journalier, laborer, Sauvageau 35
Bedard Jean, machiniste, engine driver, Joséphine 1
Bédard Jean-Baptiste, épicier, grocer, St Germain 65
Bédard Jean-Baptiste, peintre, painter, Signaï 21
Bédard Joachim, jnr., boucher, butcher. St Valier 335
Bédard Joachim, snr., boucher, butcher, Massue 48
Bédard Joseph, cordonnier, shoemaker, St Anne 29
Bédard Joseph, cordonnier, shoemaker, St Gertrude 54
Bédard Joseph, cordonnier, shoemaker, Metcalf 47
Bédard Lévis, commerçant, trad·r, St Valier 42
Bédard Magloire, journalier, laborer, St Ignace r 39
Bédard Miss Elizabeth, couturière, seamstress, Victoria 79
Bédard Mrs. Charles, Bayard 70
Bédard Mrs. Germain, St Valier 209
Bédard Narcisse, forgeron, blacksmith, St Bernard 1
Bédard Narcisse, jnr., forgeron, blacksmith, St Roch 13
Bédard Narcisse, snr., forgeron, blacksmith, St Roch 13
Bédard Nazaire, cordonnier, shoemaker, Hermine 8
Bédard Pierre, fermier, farmer, Lorette road
Bédard Pierre, journalier, laborer, St Roch 9
Bédard Pierre, journalier, laborer, Jacques-Cartier 74

Bédard Prisque, charpentier, carpenter, Bédard 15
Bédard Régis, journalier, laborer, St Anne 92
Bédard Simon, journalier, laborer, Parent 62
Bédard Stanislas, cordonnier, shoemaker, Hamel 38
Bédard Thomas, épicier, grocer, St Anne cor. St Sauveur 41
Bédard Thomas, cordonnier, shoemaker, Bédard 85
Bédard Thomas, cordonnier, shoemaker, Parent 106
Bédard Zéphirin, journalier, laborer, Arago 80
Bégin François-Xavier, corroyeur, currier, Metcalf 67
Bégin George, boulanger, baker, St Joseph 42
Bégin George, corroyeur, currier, St Monique 52½
Béland Alfred, ferblantier, tinsmith, St Luc 67
Béland François, cordonnier, shoemaker, Bédard 132
Béland Hyacinthe, épicier, grocer, St Sauveur 15
Béland Joseph, charretier, carter, St Henri 9
Béland Magloire, ébéniste, cabinetmaker, St Monique 59
Béland Wilbrod, charron, wheelwright, St Valier 228
Bélanger Alexandre, charpentier, carpenter, St Augustin 40
Bélanger Alexandre, journalier, laborer, Colomb 118
Bélanger Benoit, tapissier, upholsterer, Franklin 53
Bélanger Charles, boucher, butcher, St Ambroise 50
Bélanger Evangéliste, charretier, carter, St Gertrude 30
Bélanger Evangéliste, corroyeur, currier, St Pierre 27
Bélanger George, cordonnier, shoemaker, St Ambroise 71
Bélanger Joseph, commerçant, trader, St Germain 45
Bélanger Joseph, journalier, laborer, Hermine 47
Bélanger Joseph, mécanicien, machinist, Parent 44
Bélanger Louis, boucher, butcher, Bédard 101
Bélanger Louis, boucher, butcher, Boisseau 63
Bélanger Martial, cordonnier, shoemaker, Metcalf 24
Bélanger Mrs. Joseph, épicerie, grocery, Parent 44
Bélanger Odilon, commis, clerk, Parent 44
Bélanger Olivier, épicier, grocer, St Valier 376
Bélanger Onésime, menuisier, joiner, St Ursule 71
Bélanger Paul, boulanger, baker, Bayard 59
Bélanger Pierre, maçon, mason, St Augustin 40
Bélanger Pierre, sellier, saddler, St Michel 1
Bell Jacob W., agent, St Valier 53
Belleau Alphonse, garde-magasin, storeman, Parent 24
Belleau Christian, commerçant, trader, St Ursule 64
Belleau Elzéar, journalier, laborer, St Philippe 42
Belleau Honoré, jnr., du Syndicat de Québec, St Valier 65
Belleau Honoré, snr., commerçant, trader, St Valier 74
Benn Thomas, charretier, carter, St Sauveur 19
Benoit Jacques, tanneur, tanner, St Philippe 53
Bergeron Basile, boucher, butcher, St Valier 98
Bergeron François-Xavier, journalier, laborer, Napoléon 16
Bergeron Joseph, inspecteur et mesureur de bois, culler, St Ours 6
Bergeron Joseph, boucher, butcher, St Valier 364½
Bergeron Louis, machiniste, engine driver, Colomb 21

Bergeron Narcisse, journalier, laborer, Napoléon 6
Bernard François-Xavier, journalier, laborer, Auguste
Bernard Jean, charretier, carter, Boisseau 83
Bernard Joseph, garde-magasin, storeman, St Théophile 10
Bergeron Joseph Gaudiose, cordonnier, shoemaker, St Ursule 28
Bernard Pierre, menuisier, joiner, St Marie 10
Bernier capt. Thomas, St Gertrude 8
Bernier Charles, tailleur de pierre, stonecutter, Hermine 2
Bernier Fabien, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 126
Bernier Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Albert 88
Bernier Jules, journalier, laborer, Bagot 24
Bernier Philéas, cordonnier, shoemaker, Signaï 23
Bérouard Isaac, charretier, carter, St Michel 18
Berthiaume Charles, journalier, laborer, St Bonaventure 4
Berthiaume Jacques, journalier, laborer, St Bonaventure 4
Berthiaume Jean, ébéniste, cabinetmaker, St Gertrude 37
Berthiaume Joseph, journalier, laborer, St Hélène 27
Bertrand Charles, menuisier, joiner, St Ignace 59
Bertrand C. George, avocat, advocate, St Ignace 59
Bertrand & Guillot,—*Philippe Bertrand & Joseph Alphonse Guillot*—marchands de nouveautés, dry goods, St Valier 48
Bertrand J. Zotique, menuisier, joiner, St Ignace 59
Bertrand Napoléon, épicier, grocer, St Valier 43
Bérubé François, journalier, laborer, St George 43
Bérubé François Z., journalier, laborer, Colomb 65
Bérubé Joseph, journalier, laborer, Wolfe 10
Bérubé Louis, commis, clerk, Colomb 65
Bérubé Magloire, peintre, painter, Napoléon 37
Bérubé Mrs. Ferdinand, Victoria 101
Bérubé Pierre, commis, clerk, Bédard 6
Bérubé Pierre, tanneur, tanner, Hermine 70
Bérubé Zébédée, mouleur, moulder, Colomb 65
Bezeau Jean, journalier, laborer, Hamel 10
Bidégaré Napoléon, jnr., peintre, painter, St Joachim 26
Bidégaré Napoléon, snr., charpentier, carpenter, St Joachim 26
Bigaouet Antoine, forgeron, blacksmith, St Valier 91
Bigaouet Etienne, cordonnier, shoemaker, Arago 46
Bigaouet Elzéar, forgeron, blacksmith, Massue 20
Bigaouet Félix, cultivateur, farmer, St Valier
Bigaouet Joseph, forgeron, blacksmith, St Valier 91
Bigaouet Mrs. Elzéar, nouveautés, dry goods, Massue 20
Bilodeau François, journalier, laborer, Arthémise 15
Bilodeau Henri, cordonnier, shoemaker, St Ours 29
Bilodeau Laurent, garde-magasin, storeman, St Sauveur 80
Bilodeau Louis, corroyeur, currier, Jacques-Cartier 8
Bilodeau Napoléon, cordonnier, shoemaker, Colomb 8
Bilodeau Philéas, cordonnier, shoemaker, Signaï 21
Binet François-Xavier, menuisier, joiner, Bédard 95
Binet François-Xavier, menuisier, joiner, St Ursule 63
Binet François-Xavier, menuisier, joiner, Bédard 69

Bisson Alphonse, corroyeur, currier, St Marie 6
Bisson Augustin, journalier, laborer, St Monique 10
Bisson Elzéar, cordonnier, shoemaker, St Valier 104
Bisson François, cordonnier, shoemaker, St Gertrude 52
Bisson Louis, épicier, grocer, St Germain cor. St George 117
Bissonnet Joseph, menuisier, joiner, St Thérèse 10
Bissonnet Michel, tanneur, tanner, Falardeau 15
Bittner George, maçon, mason, St Pierre 13
Blainy Mrs. William, Jacques-Cartier 24
Blais Charles, journalier, laborer, Jacques-Cartier 68
Blais Cléophas, cordonnier, shoemaker, Metcalf 12
Blais Jean, journalier, laborer, Hamel 64
Blais Jean-Baptiste, journalier, laborer, Albert 111
Blais Joseph, fondeur, founder, Parent 56
Blais Eugène, commis, clerk, St André, St A. V.
Blais Louis, corroyeur, currier, Arthémise 17
Blais Narcisse, commerçant, trader, Napoléon 31
Blais Oscar, menuisier, joiner, St Ovide 7
Blais Wilbrod, tanneur, tanner, St Valier 22
Bleau Alexandre, commerçant, trader, Bagot 11
Blondeau Antoine, cordonnier, shoemaker, Hermine 1
Blondeau Eusèbe, cordonnier, shoemaker, St Valier 287
Blondeau Eusèbe, forgeron, blacksmith, St Valier 368
Blondeau Isidore, forgeron, blacksmith, St Valier 366-368
Blondeau Joseph, cordonnier, shoemaker, St Valier 285
Blondeau Onésime, menuisier, joiner, route de Lorette, Lorette road
Blouin Alfred, corroyeur, currier, Sauvageau 78
Blouin Augustin, charpentier, carpenter, Arago 30½
Blouin Augustin, charpentier, carpenter, Jacques-Cartier 48
Blouin David, journalier, laborer, Arago 61
Blouin Eugène, cordonnier, shoemaker, St Malo 2
Blouin Fidèle, épicier, grocer, St Ours 33
Blouin François, épicier, grocer, St Gertrude 45
Blouin François-X., charpentier, carpenter, Sauvageau 84
Blouin François-X., jnr., cordonnier, shoemaker, Bédard 128
Blouin François-X., snr., charpentier, carpenter, Bédard 128
Blouin Jean, charpentier, carpenter, Bédard 133
Blouin Joseph, épicier, grocer, St Gertrude 18-20
Blouin Joseph, journalier, laborer, Jacques-Cartier 6
Blouin Joseph, journalier, laborer, Bagot 2
Blouin Louis, corroyeur, currier, St Théophile 8
Blouin Louis, corroyeur, currier, Bayard 30
Blouin Louis, entrepreneur-menuisier et marchand de bois ; contractor, joiner and lumber merchant; bois de construction, planches, madriers, noyer noir, noyer, frêne, etc., cor. St Valier and St Ours, r St Ours 89
Blouin Mrs. Louis, St Germain 114
Blouin Pierre, journalier, laborer, St Anne 96
Bocher Louis, journalier, laborer, St Augustin 32
Bois Augustin, menuisier, joiner, Signaï 48

Bois Joseph, cordonnier, shoemaker, St Ursule 35
Boissonnault Adelme, charretier, carter, Bagot 87
Boissonnault François-X., charretier, carter, Falardeau 28
Boissonnault Jacques, journalier, laborer, St Jérôme 29
Boissonnault Jean-Baptiste, journalier, laborer, St Jérôme 27
Boissonnault Jean-Baptiste, cordonnier, shoe maker, Hermine 97
Boissonnault Joseph, journalier, laborer, Falardeau 27
Boissonnault Joseph, menuisier, joiner, Metcalf 55
Boissonnault rev. Charles, O. M. I., Massue 7
Boisvert Joseph, journalier, laborer, St Monique 44
Boivin Abraham, doreur, gilder, St Elizabeth 53
Boivin Augustin, cordonnier, shoemaker, St Flavien 35
Boivin Alfred, journalier, laborer, Hamel 6
Boivin Arthur, corroyeur, currier, Hermine 8
Boivin Charles, mineur, miner, Hamel 6
Boivin Ferdinand, commis, clerk, St Valier 56
Boivin Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 61
Boivin Joseph, charretier, carter, Metcalf 13
Boivin Joseph, charpentier, carpenter, Sauvageau 132
Boivin Joseph, journalier, laborer, St Louis 43
Boivin Michel, journalier, laborer, Metcalf 39
Boivin Mrs. Jean, Bédard 41
Boivin Pierre, agent, St Augustin 39
Boivin Télesphore, épicier, grocer, Arago 21
Boivin Théophile, journalier, laborer, St Ambroise 42
Bolduc Alfred, cordonnier, shoemaker, St Anne 23
Bolduc Alfred, menuisier, joiner, St Philippe 23
Bolduc Benjamin, horloger, watchmaker, Sauvageau 58
Bolduc David, commis, clerk, Massue 44
Bolduc Louis, commerçant, trader, Hermine 98
Bolduc Louis Napoléon, commerçant, trader, Bagot 2
Bolduc Louis Napoléon, inspecteur de voierie, St Gertrude 101
Bolduc Mrs. Louis, Joséphine 19
Bolduc Napoléon, menuisier, joiner, St Félix 14
Bolduc Octave, journalier, laborer, Metcalf 37
Bolduc Pierre, cordonnier, shoemaker, Arago 88
Bonhomme Alphonse, commis, clerk, St Sauveur 81
Bonhomme Théodore, garde-magasin, storeman, Massue 88
Bonneau Hubert, cordonnier, shoemaker, St Ursule 31
Borland George, marchand de charbon, coal merchant, St Valier 12
Borland Mrs. Robert, St Valier 12
Bouchard Auguste, menuisier, joiner, Jacques-Cartier 22
Bouchard Augustin, charretier, carter, St Valier 120
Bouchard Joseph, journalier, laborer, Demers 69
Bouchard Pierre A., menuisier, joiner, Massue 14
Boucher Aimé, charretier, carter, Hamel 74
Boucher Alfred, charretier, carter, Hamel 74
Boucher Ernest, tanneur, tanner, Hamel 74
Boucher Etienne, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 34
Boucher Euclide, boulanger, baker, Hamel 74

Boucl
Boucl
Boucl
Bouch
Bouch
Bouch
Bouch
Bouch
Bouffa
Bouffa
Bouffa
Bouffa
Bouffa
Bouffa
Bougis
Bougis
Bougis
Boulan
Boulan
Boulan
Boulé
Boulé
Boulia
Boulia
Boulia
Boulia
Boulia
Bourass
Bourass
Bourbe
Bourbe
Bourbe
Bouré N
Bouré I
Bouré V
Bourget
Bourget
Bourget
Bourget
Bourget
Bourgoi
Bourgoi
Bourgoi
Boutet A
Boutet I
Boutet F
Boutet G
Boutet J

Boucher François, journalier, laborer, St Germain 125
Boucher Honoré, cordonnier, shoemaker, St André 8
Boucher Joseph, cordonnier, shoemaker, Albert 43
Boucher Joseph, cordonnier, shoemaker, St Philippe 6
Boucher Mrs. Charles, St Ovide 11
Boucher Mrs. Rémi, Hamel 74
Boucher Napoléon, cordonnier, shoemaker, Victora 44
Boucher Napoléon, cordonnier, shoemaker, St Ovide 11
Boucher Philéas, cordonnier, shoemaker, Bédard 13
Bouffard Clovis, confiseur, confectioner, Sauvageau 63
Bouffard Elzéar, boucher, butcher, St Ambroise 48
Bouffard George, commerçant, trader, Victoria 85
Bouffard Joseph, menuisier, joiner, Victoria 1
Bouffard Louis, boulanger, baker, Bagot 40
Bouffard Napoléon, cordonnier, shoemaker, Victoria 1
Bougis Narcisse, charpentier, carpenter, Napoléon 12
Bougis Odilon, journalier, laborer, Napoléon 12
Bougis William, journalier, laborer, Napoléon 12
Boulanger François-Xavier, journalier, laborer, St Michel 9
Boulanger Prosper, maçon, mason, Bédard 120
Boulanger Siméon, menuisier, joiner, Hermine 72
Boulé Prudent, charretier, carter, Chenet 18
Boulé William, tanneur, tanner, Signaï 30
Bouliane Alphonse, cordonnier, shoemaker, St Henri 48
Bouliane André, cordonnier, shoemaker, Hermine 84
Bouliane George, cordonnier, shoemaker, Napoléon 35
Bouliane Michel, cordonnier, shoemaker, Bagot 76
Bouliane Onésime, cordonnier, shoemaker, Arthémise 19
Bouliane William, cordonnier, shoemaker, Colomb 94
Bourassa Alexandre, journalier, laborer, Colomb 87
Bourassa Jean-Bte., journalier, laborer, Metcalf 68
Bourbeau Damase, batelier, boatman, Aqueduc
Bourbeau Honoré, batelier, boatman, Aqueduc
Bourbeau Jean, batelier, boatman, Aqueduc
Bouré Narcisse, messager, messenger, Arago 76
Bouré Philippe, cordonnier, shoemaker, Bédard 87
Bouré William, cordonnier, shoemaker, Parent 46
Bourget Amable, journalier, laborer, St Ignace 14
Bourget Honoré, cordonnier, shoemaker, Hermine 41
Bourget Octave, charpentier, carpenter, St Ours 19
Bourget Pierre, charretier, carter, St Ignace 14
Bourget Victor, épicier, grocer, Albert cor. Franklin 62-64
Bourgoin Louis, plâtrier, plasterer, St Bonaventure 37
Bourgoin Louis, journalier, laborer, St Thérèse 56½
Bourgoin Joseph, journalier, laborer, St Bonaventure 11
Boutet Antoine, journalier, laborer, St Philippe 20
Boutet Edouard, charretier, carter, Bayard 101
Boutet Félix, journalier, laborer, St Ursule 73
Boutet Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Prince de Galles 18
Boutet Joseph, journalier, laborer, Aqueduc

Boutet Louis, boucher, butcher, Arago 39
Boutet Louis, peintre, painter, Napoléon 24
Boutet Mrs. Paul, St Monique 47
Boutet Napoléon, cordonnier, shoemaker, St Henri 22
Boutet Paul, journalier, laborer, St Joseph west 31
Boutet Pierre, journalier, laborer, Arago 111
Bouthillet Honoré, charpentier, carpenter, St Germain 67
Boutin Alphonse, menuisier, joiner, St Luc 93
Boutin Antoine, laitier, milkman, Boisseau 27½
Boutin Damase, machiniste, engine driver, Hermine 70
Boutin Jérémie, commerçant, trader, Falardeau 23
Boutin Joseph, charpentier, carpenter, St Gertrude 97
Boutin Léon, fermier, farmer, St Valier 324
Boutin Louis, menuisier, joiner, St Luc 93
Boutin Mrs. Edmond, St Monique 51
Boutin Pierre, bière de gingembre, ginger ale, Sauvageau 100
Boyte George, jnr., typographe, typographer, Bayard 136
Boyte George, snr., menuisier, joiner, Bayard 136
Boyte William, ferblantier, tinsmith, St Valier 249
Brosse Miss Marie, Prince de Galles 12
Breton Damase, journalier, laborer, Albert 139
Breton Ferdinand, menuisier, joiner, Bédard 61
Breton Frs.-X., journalier, laborer, Jacques-Cartier 43
Breton Joseph, plâtrier, plasterer, Albert 74
Brindamour George, ouvrier en brosses, brushmaker, Colomb 86
Brindamour Joseph, boucher, butcher, St Gertrude 52½
Brochu André, journalier, laborer, Victoria 88
Brochu Camille, journalier, laborer, Napoléon 80
Brooks Thomas, journalier, laborer, St Thérèse 78
Brousseau Albert, cordonnier, shoemaker, St Luc 128
Brousseau Charles, cordonnier, shoemaker, St Jérôme 6
Brousseau Damase, forgeron, blacksmith, St Henri 18
Brousseau Eloi, cordonnier, shoemaker, St Valier 223
Brousseau Honoré, cordonnier, shoemaker, St Valier 74
Broussean Jean-Bte., cordonnier, shoemaker, Bédard 73
Brousseau Joseph, charretier, carter, St Anne 50
Brousseau Joseph, cordonnier, shoemaker, St Anne 57
Brousseau Joseph, machiniste, engine driver, St Jérôme 6
Brousseau Léon, cordonnier, shoemaker, St Valier 329
Brousseau Louis, meublier, cabinetmaker, St Jérôme 6
Brousseau Michel, charpentier, carpenter, St Anne 57
Brousseau Mrs. Jean, St Gertrude 89
Brousseau Napoléon, confiseur, confectioner, St Valier 226
Brousseau Napoléon, potier, potter, St Valier 245
Brownrigg George, charretier, car driver, St Bernard 15
Brownrigg Lawrence, charretier, car driver, St Bernard 15
Brownrigg William, charretier, car driver, St Bernard 15
Brulot Alfred, tanneur, tanner, St Valier 19
Brulot Isidore, cordonnier, shoemaker, St Ignace 1
Brulot Isidore, épicier, grocer, St Ignace 1

Brunet Omer, peintre, painter, Sauvageau Hill 127
Brunet Ovide, agent et collecteur, collector, Sauvageau Hill 127
Brunet Wilfrid E. & Cie., droguistes, druggists, PHARMACIE DE ST SAUVEUR établie en 1854, téléphone No. 111, St Valier 64
Bureau Barthélemi, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 122
Bureau de Poste—Poste Office, J. L. Saucier, maître, master, St Valier 59
Bureau Mrs. Jean-Bte., Bayard 53
Burque Louis, cordonnier, shoemaker, Arthémise 21
Bussière Alphonse, chauffeur, stoker, cor. Albert and Bagot 67
Bussière Fabien, cordonnier, shoemaker, Massue 38
Bussière Jean-Baptiste, laitier, milkman, Colomb 81
Bussière Mrs. Gaspard, St Joseph west 23
Bussière Mrs. Joseph, St Joseph west 13
Bussière Marcius, épicier, grocer, Victoria 73
Bussière Odilon, laitier, milkman, Hamel 28
Bussière Raymond, laitier, milkman, St Joseph west 23
Butler Michael, boulanger, baker, Victoria 79
Cadéras François, journalier, laborer, St Augustin 33
Cadoret Napoléon, cordonnier, shoemaker, Boisseau 75
Cameron Joseph, couvreur, roofer, St Germain 107
Cameron Moïse, maçon, mason, St Luc 72
Cameron Octave, laitier, milkman, St Louis 23
Camiré Arthur, cordonnier, shoemaker, Boisseau 89
Camiré François, journalier, laborer, Boisseau 87
Campagna François-Xavier, confiseur, confectioner, Hermine 91
Campagna Louis Joseph, Sauvageau 17
Campagna Mrs. Joseph, St Gertrude 51
Campagna Trefflé, cordonnier, shoemaker, St Gertrude 51
Campbell Antoine, journalier, laborer, St Philippe 36
Campbell Miss Margaret, Bijouville 5
Cantin Abraham, laitier, milkman, Bayard 82
Cantin Alphonse Odilon, épicier, grocer, Bagot cor. Bayard 82
Cantin Dieudonné, laitier, milkman, St Marie 9
Cantin Fabien, commerçant, trader, Avenue Taschereau
Cantin Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Hamel 26
Cantin George, corroyeur, currier, Hermine 55
Cantin Joseph, journalier, laborer, Jacques-Cartier 67
Cantin Léger, corroyeur, currier, Demers 40
Cantin Louis, épicier, grocer, Bayard 89, cor. Hermine 100
Cantin Magloire, menuisier, joiner, Signaï 18
Cantin Moïse, menuisier, joiner, St Thérèse 67
Cantin Mrs. Edouard, Sauvageau 105
Cantin Mrs. Ignace, St Ursule 13
Cantin Napoléon, ébéniste, cabinetmaker, Albert 111
Cantin Nicolas, charpentier, carpenter, St Thérèse 67
Cantin Théodore, commis, clerk, St Valier 332
Cantin Ulric, corroyeur, currier, St Valier 358
Caouet Edouard, charretier, carter, Napoléon 72
Caouet Elzéar, charretier, carter, Boisseau 69
Caouet François-X., cordonnier, shoemaker, Bayard 41

Caouet Gaudiose, charretier, carter, Bayard 39
Caouet Isidore, boucher, butcher, Albert 35
Caouet Joseph, cordonnier, shoemaker, Napoléon 6
Caouet Joseph, journalier, laborer, Sauvageau 107
Carbonneau Alfred, journalier, laborer, Metcalf 22
Carbonneau Joseph, sculpteur, sculptor, Bagot 81
Carbonneau Louis, journalier, laborer, St Philippe 45
Carbonneau Michel, menuisier, joiner, Bagot 79
Carbonneau Michel, sculpteur, sculptor, Bagot 83
Carbonneau Omer, cordonnier, shoemaker, St Michel 13
Cardinal Alphonse, journalier, laborer, St Luc 70
Cardinal François, jnr., boucher, butcher, St Anne 39
Cardinal François, snr., boucher, butcher Bayard 22
Cardinal François, cordonnier, shoemaker, St Luc 19
Cardinal François-Xavier, commerçant, trader, Victoria 97
Cardinal Jean, charretier, carter, Parent 55
Cardinal Jean, commerçant, trader, St Monique 76
Careau Honoré, électricien, Bayard 77
Careau Joseph, commis, clerk, Hermine 52
Careau Louis, charretier, carter, St Germain 102
Careau Mrs. Pierre, Hermine 52
Careau Thomas, boulanger, baker, Bagot 3
Carlay James, charretier, carter, St Monique 8
Caron Charles, corroyeur, currier, St Gabriel 14
Caron Cyprien, cordonnier, shoemaker, St Gertrude 36
Caron F. E. & Cie.,—*Félix Caron & Mrs. Napoléon Gosselin*—marchands, merchants, St Gertrude 41
Caron Félix, of F. E. Caron & Cie., St Gertrude 41
Caron François, journalier, laborer, Demers 19
Caron Grégoire, corroyeur, currier, St André, St Angèle Village
Caron Joseph Albert, commis, clerk, St Joseph 3
Caron Louis, gardien de nuit, night watchman, St Valier 116
Caron Miss Clarice, St Valier 110
Caron Mrs. Félix, St. Gertrude 41
Caron Mrs. Théodore, Metcalf 49
Caron Paul, journalier, laborer, St André, St Angèle Village
Caron Zéphirin, journalier, laborer, St Mathias 9
Carpentier Chrysandre, charpentier, carpenter, Sullivan 24½
Carpentier Jean, corroyeur, currier, Jacques-Cartier 3
Carpentier Ludger, cordonnier, shoemaker, Arago 44
Carpentier Mrs. Nazaire, Arago 40
Carrier Joseph, journalier, laborer, St Mathias 18
Carrier Louis, fabriquant de bière de gingembre, Demers 11
Carrier Mrs. Joseph, Colomb 112
Carrier Onésime, batelier, boatman, Falardeau 23
Casse François-Xavier, journalier, laborer, Colomb 110
Cauchon Alfred, forgeron, blacksmith, Jacques-Cartier 64
Cauchon Edouard, charpentier, carpenter, Bédard 12
Cauchon Joseph, marchand de bois, lumber merchant, Hermine 67
Cauchon Miss Marguerite, institutrice, teacher, St Louis 13

Cauchon Pierre, laitier, milkman, Bagot 30
Cauchon William, charretier, carter, Jacques-Cartier 51
Cayer Charles, journalier, laborer, St Luc 65
Cayer Napoléon, mécanicien, machiniste, Colomb 100
Cazeau Joseph, journalier, laborer, Arago 68
Cercle de Salaberry, société littéraire, Cyr. Renaud, prés., St Valier 119
Chabot Joseph, maçon, mason, St Félix 9
Chabot Rémi, journalier, laborer, St Elizabeth 15
Chamberland Charles, cordonnier, shoemaker, St Augustin 15
Chamberland David, épicier, grocer, Victoria cor Arago 68-70
Chamberland Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Arago 97
Chamberland Joseph, charretier, carter, St Philippe 39
Chamberland Joseph, cordonneir, shoemaker, St Augustin 38
Chamberland Napoléon, tailleur, tailor, St Augustin 36
Chamberland Octave, cordonnier, shoemaker, St Monique 6
Chamberland Pierre, cordonnier, shoemaker, Bayard 132
Chantal Pierre, boucher, butcher, Hermine 33
Charest Désiré, confiseur, confectioner, Parent 18
Charest Mrs. Cyrille, Avenue Renaud, St M. V.
Charland Jacques, charpentier, carpenter, St Elizabeth 9
Charland Philippe, charpentier, carpenter, St Thérèse 84
Charon Auguste, menuisier, joiner, Metcalf 75
Charpentier Mrs. Louis, Massue 98
Chartré Charles, journalier, laborer, Jacques-Cartier 11
Chartré François, menuisier, joiner, St Michel, B. V.
Chartré François-Xavier, mécanicien, machinist, St Mathias 21
Chartré P. Napoléon, cordonnier, shoemaker, St Valier 234
Chartré Pierre, mécanicien, machinist, St Valier 242
Chastonnais Joseph, journalier, laborer, Parent 88
Chevalier Joseph, plâtrier, plasterer, Napoléon 36
Chevalier Pierre, journalier, laborer, St Philippe 6
Chevalier Pierre, tanneur, tanner, Bayard 116
Chevanel Octave, cordonnier, shoemaker, St Ignace 16
Chevret Arthur, bourrelier, harness maker, St Gertrude 63
Chevret François, tapissier, upholsterer, St Gertrude 64
Chevret Hector, cordonnier, shoemaker, St Bonaventure 62
Chevret Louis, typographe, typographer, Bayard 120
Chouinard Camille, jnr., marchand de tabac, tobacconist, St Valier 27
Chouinard Camille, snr., menuisier, joiner, St Félix 21
Chouinard Joseph, cordonnier, shoemaker, Signaï 20
Chouinard Octave, cordonnier, shoemaker, Albert 90
Chrétien David, journalier, laborer, St Ambroise, end of the street
Chrétien George, épicier, grocer, Bayard cor. Jacques-Cartier 79
Chrétien Jean, charretier, carter, Sullivan 23
Chrétien Miss Anna, Metcalf 47
Chrétien Mrs. André, Jacques-Cartier 25
Chrétien Mrs. Elzéar, Aqueduc
Chrétien Pierre, épicier, grocer, Colomb cor Bayard 113
Christian Brothers school, Ecole des Frères, St Gertrude 11
Cimon Elzéar, menuisier, joiner, Napoléon 50

Claisse Napoléon, boulanger, baker, St Valier 83
Claisse Philippe, barbier, barber, St Valier 85
Clavet Augustin, charretier, carter, Colomb 111
Clavet Napoléon, charpentier, carpenter, Jacques-Cartier 23
Clavet Narcisse, commerçant, trader, St Henri 44
Cloutier Ephrem, tanneur, tanner, Arago 11
Cloutier Félix, cordonnier, shoemaker, Massue 50
Cloutier François-Xavier, forgeron, blacksmith, St Anne 28
Cloutier Louis, maçon, mason, St Flavien 18
Cloutier Ludger, cordonnier, shoemaker, St Anne 25
Cloutier Napoléon, cordonnier, shoemaker, St Valier 192
Cloutier & Perron,—*Pierre Cloutier & Richard Perron*—cordonniers, shoemakers, St Valier 99
Cloutier Pierre, cordonnier, shoemaker, St Luc 38
Cloutier Pierre, of Cloutier & Perron, St Valier 99
Cloutier Pierre, journalier, laborer, Victoria 103
Clusiau Etienne, charpentier, carpenter, Parent 106
Clusiau Jules, ébéniste, cabinetmaker, St Joseph cor St Valier 46
Clusiau Théodule, cordonnier, shoemaker, St Joseph 41
Colet Jean-Baptiste, boucher, butcher, St Valier 356
Collin François, commis, clerk, St Valier 48
Collin François, commis, clerk, Parent 54
Collin Godefroi, commis, clerk, St Valier 46
Collin Jérôme, batelier, boatman, Signaï 27
Collin Louis, commis, clerk, St Valier 48
Collins Mrs. Patrick, Jacques-Cartier 18
Connelly Joseph, cultivateur, farmer, Lorette road
Conseillers François-Xavier, couvreur, roofer, Demers 11
Conseillers Mrs. Jean F., Demers 15
Conseillers Paul, couvreur, roofer, Jacques-Cartier 13
Conroy Thomas, journalier, laborer, Bagot 46
Contant Zotique, cordonnier, shoemaker, Massue 100
Cook George, typographe, typographer, Colomb 55
Cook Patrick, armurier, gunsmith, Franklin 18
Corriveau François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Massue 62
Corriveau George, épicier, grocer, Lorette road
Corriveau Joseph, cordonnier, shoemaker, Napoléon 58
Corriveau Ludger, barber, barbier, St Valier 37½
Corriveau Mrs. Etienne, Lorette road
Corriveau Narcisse, journalier, laborer, St Germain 86
Corriveau & Paré, avocats, advocates, St Valier 8
Corriveau Pascal, St Germain 86
Corriveau Philéas A., of Corriveau & Paré, avocat, et commissaire de la Cour Supérieure, advocate and commissioner of S. C., St Valier 8
Corriveau Théophile, pilote, pilot, Napoléon 34
Côté Alexandre, cordonnier, shoemaker, St Anne 33
Côté Alphonse, boucher, butcher, Arago 26
Côté Benjamin, boucher, butcher, Bagot 33
Côté Cléophas, porteur de bière, beerdriver, Albert 119
Côté Damase, cordonnier, shoemaker, St Joachim 21

Côté Damase, sellier, saddler, Jacques-Cartier 71
Côté Edouard, sellier, saddler, St Valier 231
Côté Ferdinand, cordonnier, shoemaker, St Gertrude 86
Côté François, cordonnier, shoemaker, Avenue Taschereau
Côté François, cordonnier, shoemaker, Jacques-Cartier 35
Côté François-Xavier, épicier, grocer, St Ambroise 59
Côté François-Xavier, jnr., forgeron, blackmith, Colomb 102
Côté François-Xavier, snr., forgeron, blacksmith, Colomb 102
Côté Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Metcalf 44
Côté George Napoléon, journalier, laborer, Albert 86
Côté Jean, charron, wheelwright, St Luc 11, r Victoria 40
Côté Jean-Baptiste, boucher, butcher, St Valier cor. St Catherine 1
Côté Jean-Baptiste, commerçant, trader, St Valier 188
Côté Jean-Baptiste, journalier, laborer, Boisseau 39
Côté Jean-Baptiste, journalier, laborer, St Valier 362
Côté Joseph, charpentier, carpenter, Hamel 45
Côté Louis, boucher, butcher, St Ignace 39
Côté Louis, charcutier, sausagemaker, St Ambroise 31
Côté Louis, cordonnier, shoemaker, St Germain 111
Côté Louis, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 86
Côté Miss Aurélie, modiste, dressmaker, Albert 86
Côté Mrs. Charles, St Elizabeth 54
Côté Mrs. Etienne, magasin, shop, St Luc 20
Côté Mrs. Moïse, Bagot 33
Côté Narcisse, ébéniste, cabinetmaker, St Valier 170
Côté Nazaire, commis, clerk, St Ambroise 59
Côté Octave, cordonnier, shoemaker, St Anne 42
Côté Pierre, forgeron, blacksmith, Franklin 40
Côté Pierre, menuisier, joiner, Bayard 56
Coulombe Jean-Bte., charretier, carter, St Sauveur 28
Coulombe Joseph, jnr., menuisier, joiner, St Louis 27
Coulombe Joseph, snr., cordonnier, shoemaker, St Louis 27
Coulombe Léopold, charretier, carter, St Jérôme 18
Courchêne Joseph, commerçant, trader, Bonaventure 17
Couture Arthur, cordonnier, shoemaker, St Hélène 3
Couture Benjamin, charpentier, carpenter, St Sauveur 51
Couture François-Xavier, commis, clerk, St Gertrude 6
Couture Joseph, jnr., commis, clerk, St Gertrude 6
Couture Joseph, snr., instituteur, teacher, St Gertrude 6
Couture Onésime, boulanger, baker, Metcalf 46
Couvent de la Congrégation de Notre-Dame, révd. sœur Ste Marie des Neiges, supérieure, Massue 79
Crépeau Joseph, corroyeur, currier, Auguste
Crépin Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Arago 19
Crépin Thomas, tanneur, tanner, Arago 19
Croquet—Club l'Union, cor. Albert and Metcalf 60
Croteau François, journalier, laborer, Massue 94
Croteau Mrs. Augustin, Massue 84
Dagnault François, cordonnier, shoemaker, Hermine 59
Dagoury Frédérick, laitier, milkmam, St Luc 4

Dagoury Louis, laitier, milkman, St Luc 4
Daigle Charles, épicier, grocer, Arago 8
Daigle François, journalier, laborer, Albert 20
Daigle François-Xavier, journalier, laborer, Albert 141
Dalaire Alfred, journalier, laborer, Jacques-Cartier 54
Dalaire André, corroyeur, currier, Sauvageau 105
Dalaire Eugène, charretier, carter, Sullivan 23
Dalaire Eugène, journalier, laborer, Jacques-Cartier 54
Dalaire Jean, charpentier, carpenter, Arago 50
Dalaire Jean, jnr., charpentier, carpenter, St Louis 8
Dalaire Jean, snr., charpentier, carpenter, Arago 57
Dalaire Joseph, charretier, carter, St Mathias 24
Dalaire Paul, tanneur, tanner, St Germain 114
Dalaire Philippe, épicier, grocer, St Germain 37
Dalaire Zéphirin, maçon, mason, St Luc 158
Dalançon Louis, journalier, laborer, St Ignace 81
Damour George, journalier, laborer, Arago 109
Daniel Phidime, cordonnier, shoemaker, St Joseph r 18
Darbyson Joseph, journalier, laborer, St Anne 78
Darveau Edouard, boucher, butcher, St Ours 31
Darveau Théophile, boucher, butcher, St Ours 13-15
Dassylva Antoine, menuisier, joiner, St Elizabeth 58
Dassylva Philéas, cordonnier, shoemaker, Bédard 61
Davoine Joseph, cordonnier, shoemaker, Franklin 19
Davidson David, journalier, laborer, St Bernard 5
Débigaré frère Edouard, Massue 7
Deblois Ambroise, épicier, grocer, cor. Signaï and Arago 18-20
Deblois Grégoire, épicier, grocer, cor. Albert 61 and Napoléon 54
DeBonville Jean-Baptiste, jnr., tailleur, tailor, Boisseau 76
DeBonville Jean-Baptiste, snr., calfat, caulker, Boisseau 76
DeBonville Joseph, peintre, painter, Sauvageau 17
Dechêne André, journalier, laborer, Metcalf 49
Dechêne Jean-Baptiste, menuisier, joiner, St George 42
Dechêne Narcisse, ouvrier en bouilloire, boilermaker, Colomb 3
Dechêne Thomas, boucher, butcher, Colomb 3
Delisle Félix, épicier, grocer, Hermine 80
Delisle Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Albert 52
Delisle George, laitier, milkman, St Anne 47
Delisle Joseph, corroyeur, currier, St Valier 358
Delisle Mrs. Louis, St Luc 65
Delisle Odilon, of Piché & Delisle, St Valier 326
Demers Pierre, journalier, laborer, Napoléon 36
Demeule Joseph, batelier, boatman, St Monique 60
Denis Alphonse, charretier, carter, Hermine 74
Denis François-Xavier, journalier, laborer, St Ignace 45
Denis Jean, journalier, laborer, Herschell 7
Denis Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Herschell 7
Denis Joseph, charretier, carter, Hermine 37
Denis Louis, charcutier, sausagemaker, Hermine 83
Denis Moïse, épicier, grocer, Bayard 74

Denis Mrs. Joseph, Hermine 37
Denis Mrs. Joseph, St Luc 7
Denny John, journalier, laborer, St Valier 397
Derome Joseph, corroyeur, currier, Bagot 32
Derouin Alfred, charretier, carter, Colomb 13
Derouin Antoine, cordonnier, shoemaker, Hamel 24
Derouin Ferdinand, forgeron, blacksmith, St Luc 25
Derouin Ferdinand, tanneur, tanner, Hamel 18
Derouin François-X., charretier, carter, Bédard 93
Derouin François-X., couvreur, roofer, Jacques-Cartier 49
Derouin Frédéric, journalier, laborer, Signaï 80
Derouin Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Parent 122
Derouin George, charretier, carter, St Gertrude 108
Derouin Jacques, journalier, laborer, Jacques-Cartier 49
Derouin Jacques, journalier, laborer, St Gabriel 12
Derouin Jean-Baptiste, calfat, caulker, Parent r 128
Derouin Jean-Baptiste, journalier, laborer, St Thérèse 52
Derouin Joseph, épicier, grocer, Albert 104
Derouin Joseph, tanneur, tanner, Hamel 24
Derouin Louis, cordonnier, shoemaker, Parent 39
Derouin Mrs. Jean, Bédard 51
Derouin Mrs. Prudent, St Monique 57
Derouin Pierre, cordonnier, shoemaker, Colomb 69
Déry Albert, journalier, laborer, Bayard 51
Déry Joseph, jnr., journalier, laborer, Hermine 4
Déry Joseph, snr., journalier, laborer, Hamel 2
Déry Joseph R., épicier, grocer, Sauvageau 45-47
Déry Louis, journalier, laborer, Massue 90
Déry Phidime, corroyeur, currier, Arago 12
Déry Philéas, cordonnier, shoemaker, St Luc 95
Desbiens William, cordonnier, shoemaker, Victoria 2
Descarreau Mrs. Charles, St Augustin 50
Descarreau Napoléon, corroyeur, currier, Metcalf 16
Descarreau William, journalier, laborer, St Augustin 50
Desgagné Euchariste, journalier, laborer, Bédard 59
Desjardins Thos., hôtel. et barbier, hotel-keep. and barber, St Valier 88
Deslauriers François-X., charpentier, carpenter, Napoléon 71
Deslauriers François-X., journalier, laborer, Hermine 66
Deslauriers Joseph, journalier, laborer, St Sauveur 32
Deslauriers Mrs. Alexandre, St Bonaventure 65
Deslauriers Mrs. Etienne, Metcalf 66
Deslauriers Mrs. Pierre, Franklin 18
Deslauriers Pierre, journalier, laborer, Bayard 104
Deslauriers Thomas, charretier, carter, Falardeau 10
Deslauriers Uldéric, corroyeur, currier, Massue 90
Desnoyers Joseph, batelier, boatman, St Ursule 24
Despatis Narcisse, manufacture de potasse, potash factory, Bayard 131
Desrochers Alexis, journalier, laborer, St Thérèse 19
Desrochers Narcisse, cordonnier, shoemaker, St Anne 49
Desroches Delphis, peintre, painter, Colomb 80

Desroches George, boucher, butcher, Colomb 47
Desroches Joseph, journalier, laborer, Arago 113
Desroches Louis, cordonnier, shoemaker, St Malo
Desroches Mrs. Léandre, St Ambroise 34
Desroches Mrs. Ludger, St Hélène 3
Desrosiers Edouard, journalier, laborer, Franklin 14
Desrosiers Edouard, voilier, sailmaker, Franklin 14
DeVarennes Antoine, menuisier, joiner, St Henri 20
DeVarennes Etienne, laitier, milkman, St Bonaventure 26
DeVarennes Etienne, menuisier, joiner, Arago 14
DeVarennes Pierre, tanneur, tanner, St Joachim 8
DeVarennes Ulric, cordonnier, shoemaker, St Elizabeth 40
Dignard Honoré, charretier, carter, Sauvageau 74
Dignard Jean-Baptiste, journalier, laborer, Sauvageau 74
Dinel Zéphirin, typographe et metteur en pages, typographer, at L. J. Demers & Frère, Colomb 53
Dion Arthur, commis, clerk, Hamel 73
Dion Edmond, journalier, laborer, St Jérôme 30
Dion Elzéar, épicier, grocer, Victoria 28
Dion Elzéar, plâtrier, plasterer, Colomb 82
Dion Francois-X., boucher, butcher, Hermine 63
Dion François-X., charretier, carter, Franklin 66
Dion Gaspard, ferblantier, tinsmith, St Valier 36, r 38
Dion George, commis, clerk, Parent 24
Dion Honoré, fabricant de poulies, blockmaker, St Hélène 10
Dion Jacques, boucher, butcher, Victoria 52
Dion Jean, calfat, caulker, Arago 55
Dion Jean, journalier, laborer, St Elizabeth 56
Dion Joseph, charpentier, carpenter, St Germain 138
Dion Joseph, cordonnier, shoemaker, Hermine 57
Dion Joseph, jnr., marchand de fer, hardware, St Valier 90
Dion Joseph, snr., épicier, grocer, St Valier 88
Dion J. Silfrid, of the Dominion Shoe Company, St Valier 20
Dion Louis, commerçant, trader, St Elizabeth 43
Dion Martin, marchand de fleur, flour dealer, St Germain 93
Dion Mrs. Alfred, St Valier 8
Dion Napoléon, journalier, laborer, Colomb 80½
Dion Narcisse, jnr., gérant de la Banque Jacques-Cartier, manager of Jacques-Cartier Bank, St Valier 95
Dion Narcisse, snr., épicier, grocer, St Valier 212
Dion Omer, cordonnier, shoemaker, St Germain 93
Dion Philéas, boulanger, baker, Victoria 78
Dion Pierre, cordonnier, shoemaker, Metcalf 21
Dion Pierre, journalier, laborer, St Louis 48
Dion Pierre, journalier, laborer, St Germain 68½
Dion Pierre, mécanicien, machinist, St Germain 83
Dion Thomas, meublier, cabinetmaker, St Louis 19
Dion Zéphirin, couvreur, roofer, Arago 103
Dion Zotique, charretier, driver, Napoléon 32
Dionne Joseph, cordonnier, shoemaker, St Ovide 12

Doddridge Edouard, journalier, laborer, St Sauveur 92
Doddridge François-X., jnr., journalier, laborer, St Henri 56
Doddridge François-X., snr., calfat, caulker, St Henri 56
Doddridge Gaudiose, journalier, laborer, St Henri 56
Doddridge George, journalier, laborer, St Elizabeth 50
Doddridge Mrs. Edouard, St Elizabeth 50
Doddridge William, journalier, laborer, St Elizabeth 46
Dolbec Edouard, commis, clerk, St Valier 80
Dombroski Adolphe, commis, clerk, St Ours 23
Dombroski Edouard, charcutier, sausagemaker, St Ours 23
Dombroski Herman, commerçant, trader, St Valier 155
Dombroski Mrs. Emile, St Ursule 9
Dombroski Simon, charcutier, sausagemaker, St Ours 23
Dompierre Damase, cordonnier, shoemaker, Victoria 26
Dompierre George, journalier, laborer, Bédard 87
Dompierre Jean-Baptiste, journalier, laborer, St Luc 71
Dompierre Joseph, journalier, laborer, Metcalf 76
Dompierre Mrs. Charles, Bédard cor. Auguste 45
Donaldson Joseph, boucher, butcher, St Félix 5
Donaldson Mrs. Jacques, St Ours 17
Doncarlos Louis, tailleur de pierre, stonecutter, Napoléon 7
Dooley John, boucher, butcher, St Valier 330
Dorval Adjutor, charretier, carter, St Ambroise 22
Dorval Féréol, charretier, carter, St Mathias 13
Dorval François, charretier, carter, St Ambroise 22
Dorval George, inspecteur et mesureur de bois, culler, St Michel 16
Dorval Isidore, charretier, carter, St Félix 20
Dorval Jean, charretier, carter, Signaï 18
Dorval Jean, cordonnier, shoemaker, Albert 128
Dorval Napoléon, charretier, carter, Parent 96
Dorval Philippe, cordonnier, shoemaker, Signaï 47
Dorval Uldéric, journalier, laborer, Metcalf 71
Dostie Mrs. Pierre, St Ignace 12
Dostie Napoléon, cordonnier, shoemaker, St Luc 32
Doyer David, gingerbeer maker, St Bonaventure 54
Drapeau Joseph, commerçant, trader, Hermine 94
Drapeau Mrs. Joseph, Falardeau 23
Drapeau Victor, confiseur, confectioner, Bayard 100
Drolet Adélard, peintre, painter, St Mathias 6
Drolet Alfred, commis, clerk, St Ignace 71
Drolet Alfred, journalier, laborer, St Monique 24

DROLET ARTHUR,

Epicier, grocer. Marchand de vins, liqueurs, épiceries et assortiment général de thés. Dépôt de l'eau minérale de St. Léon, sur autorisation de la maison Gingras, Langlois & Cie.,

ST. VALIER 50-52-54.

Drolet Elie, charretier, carter, St Sauveur 48
Drolet George, cordonnier, shoemaker, St Ignace 67

Drolet George, menuisier, joiner, Demers 11
Drolet George, menuisier, joiner, Victoria 16
Drolet Jean, charretier, carter, St Joachim 9
Drolet Jean, charretier, carter, St Mathias 16
Drolet Jean, jnr., boucher, butcher, Bayard 21
Drolet Jean, snr., boucher, butcher, Bayard 25
Drolet Joseph, charpentier, carpenter, Arago 105
Drolet Joseph, charpentier, carpenter, Massue 28
Drolet Joseph, charretier, carter, St Valier 228
Drolet Josephat, charretier, carter, St Sauveur 48
Drolet Léon, forgeron, blacksmith, St Luc 11, r St Joachim 22
Drolet Léon, journalier, laborer, St Joachim 22
Drolet Louis, commerçant, trader, Sauvageau 22
Drolet Louis, commerçant, trader, Colomb 15
Drolet Louis, ferblantier, tinsmith, St Valier 243
Drolet Michel, charretier, carter, Metcalf 67
Drolet Michel, menuisier, joiner, St Elisabeth 25
Drolet Michel, snr., cordonnier, shoemaker, Arago 78
Drolet Mrs. Honoré, St Valier 164
Drolet Mrs. Jacques, Falardeau 13
Drolet Mrs. Moïse, St Félix 19
Drolet Napoléon, charretier, carter, St Ursule 38
Drolet Napoléon, journalier, laborer, St André 8
Drolet N. & Cie,—*Narcisse Drolet & Thomas Sylvain*, —épiciers, grocers, St Joseph 44
Drolet Narcisse, of Drolet N. & Cie., Parent 28
Drolet Narcisse, ferblantier, tinsmith, St Valier 243
Drolet Oscar, journalier, laborer, St Valier 110
Drolet Philippe, boulanger, baker, Bagot 78
Drolet Philippe, boulanger, baker, Hermine 96
Drolet Pierre, cordonnier, shoemaker, St Bonaventure 36
Drolet Prisque, charretier, carter, St Sauveur 42
Drolet William, cordonnier, shoemaker, Arago 78
Dubé Antoine, épicier, grocer, Bayard 128-130
Dubé Mrs. Charles, magasin, shop, Massue 12
Dubé Pierre, marchand, merchant, Albert 68, corner Bagot 66
Dubeau Narcisse, charpentier, carpenter, St Catherine 5, B. V.
Dubeau Philéas, forgeron, blacksmith, St Catherine 3, B. V.
Dubois Athanase, charpentier, carpenter, St Augustin 55
Dubois Charles, menuisier, joiner, Wolfe 8
Dubois & Frère, voituriers, carriagemakers, Albert 1
Dubois George, boulanger, baker, St Pierre 30
Dubois Joseph, commerçant, trader, St Pierre 30
Dubois Joseph, laitier, milkman, Chenet 32
Dubois Joseph, of Dubois & Frère, St Valier 203
Dubois Michel, commerçant, trader, St André 10
Dubois Nazaire, of Dubois & Frère, St Valier 203
Dubois Pierre, peintre, painter, Albert 111
Dubord Edmond, commis, clerk, St Valier 379
Dubuc Charles, maçon, mason, Napoléon 60

Dubuc Jean-Baptiste, journalier, laborer, Hamel 41
Dubuc Miss Marie Célina, couturière, dressmaker, Hamel 23
Dubuc Napoléon, charretier, carter, Hamel 42
Dubue Augustin, of Dubue & Traversy, Guyard, S. A. V
Duchesneau Edouard, jnr., cordonnier, shoemaker, St Anne 12
Duchesneau Edouard, snr., charretier, carter, St Valier 221
Duchesneau Elie, boulanger, baker, Demers 55
Duchesneau François, charpentier, carpenter, Bayard 86
Duchesneau Frédérick, charretier, carter, St André 34
Duchesneau Jacques, charretier, carter, St André 31
Duchesneau Jacques, charretier, carter, St Luc 123
Duchesneau Jacques, bois, lumber merchant, Jacques-Cartier 63
Duchesneau Jean, boulanger, baker, Hermine 6
Duchesneau Joseph, charretier, carter, St Augustin 4
Duchesneau Mrs. Joseph, St Gertrude 114
Duchesneau Mrs. Joseph, Prince de Galles 2
Duchesneau Onésime, charpentier, carpenter, Sauvageau 107
Dufresne Jean-Baptiste R., St Ours 105
Dufresne Jérémie, pilote, pilot, St Luc 85
Dufresne Louis, fonctionnaire civil, c. s. clerk, St Ours 105
Dufresne Mrs. Joseph, St Valier 8
Dufresne Pierre, boucher, butcher, Demers 64
Dugal Jean-Baptiste, typographe, typographer, Arago 104
Duggan John, boucher, butcher, St Valier 293
Dumas Cyprien, calfat, caulker, St Michel 1
Dumas Cyrille, péager, tool-gate keeper, St Valier 407
Dumas Gaspard, menuisier, joiner, St Luc 6
Dumas Jean, journalier, laborer, Sullivan 14
Dumas Mrs. Laurent, St Elizabeth 16
Dumont Jean, journalier, laborer, St Elizabeth 30
Dumont Jean-Baptiste, journalier, laborer, Albert 45
Dumont Joseph, journalier, laborer, St Thérèse 55
Dumontier Edouard, menuisier, joiner, Arago 49
Dumontier François-Xavier, garde-magasin, storeman, Signaï 4
Dumontier George, tonnelier, cooper, Signaï 8
Dumontier Mrs. Flavien, Demers 42
Duplein Edouard, épicier, grocer, Jacques-Cartier cor. Albert 106
Duplein Jean, charretier, carter, Jacques-Cartier 10
Duplessis Onésime, cordonnier, shoemaker, Signaï 59
Dupont Mrs. François, Jacques-Cartier 68
Dupont Mrs. François, Guyard, St Angèle Village
Dupont William, comptable, book-keeper, Guyard, St Angèle Village
Duprat Louis, journalier, laborer, Parent 64
Dupuis Léon, boucher, butcher, Massue 80
Dupuis Mrs. Thomas, épicerie, grocery, Massue 80
Dupuis Pierre, menuisier, joiner, St Ursule 9
Dupuis Toussaint, boucher, butcher, St Pierre 23
Durand Edouard, jnr., couvreur, roofer, Parent 84
Durand Edouard, snr., couvreur, roofer, Bédard 23
Durand François, gard. de barrière C. P. R., route de Lorette, Lorette road

Durand Napoléon, couvreur, roofer, Bédard 23
Durand rév. Zotique, O. M. I., Massue 7
Dussault Miville, charron, wheelwright, St Valier 215, r Albert 3
Dussault Mrs Joseph, institutrice, teacher, O'Connell, St A. V.
Dussault Théophile, tourne-clef, turnkey, Parent 100
East Omer, journalier, laborer, St Luc 24
Edgar Mrs. John, St Philippe 10
Elliot William, of Tozer & Co., St Valier 132
Emond Alphonse, cordonnier, shoemaker, Bagot 59
Emond Cyrille, menuisier, joiner, Franklin 73
Emond Edouard, of Blais & Emond, Massue 52
Emond Eugène, facteur, letter carrier, St Valier 285
Emond François, cordonnier, shoemaker, Metcalf 23
Emond Jean-Baptiste, boulanger, baker, Bayard 14
Emond Joseph, journalier, laborer, St Henri 58
Emond Joseph, menuisier, joiner, Ovide 10
Emond Louis, charpentier, carpenter, St Monique 7
Emond Magloire, cordonnier, shoemaker, St Valier 389
Emond Napoléon, menuisier, joiner, Franklin 79
Emond Onésime, tonnelier, cooper, Aqueduc
Emond Pierre, cordonnier, shoemaker, Arago 40
Emond Ulysse, cordonnier, shoemaker, St André 14
Ennis John, journalier, laborer, St Valier 390
Faguy Auguste, journalier, laborer, Parent 66
Falardeau Edouard, corroyeur, currier, Demers 34
Falardeau François, corroyeur, currier, Massue 32
Falardeau François-Xavier, charretier, carter, St Germain 11
Falardeau Ignace, charpentier, carpenter, Aqueduc cor. St Anne 97
Falardeau Jean, plâtrier, plasterer, Parent 76
Falardeau Jean-Bte., St Joseph cor. St Ours 81
Falardeau Léopold P., notaire, agent d'assurance et commissaire de la Cour Supérieure, notary, insurance agent and commissioner for taking affidavits for Circuit and Superior Courts, in the district of Quebec, Massue 84
Falardeau Louis, tanneur, tanner, St Valier 23
Falardeau Mrs. Prosper, Hamel 54
Falardeau Odilon, corroyeur, currier, Demers 36
Falardeau Thomas, journalier, laborer, Arago 63
Faucher Albert, laitier, milkman, St Sauveur 13
Faucher André, menuisier, joiner, St Félix 7
Faucher Edouard, ébéniste, cabinetmaker, Hamel 59
Faucher Edouard, journalier, laborer, Albert 44
Faucher Elzéar, charpentier, carpenter, Massue 4
Faucher François-X., menuisier, joiner, Arthémise 10
Faucher Gaudiose, charretier, carter, Hamel 22
Faucher Isidore, menuisier, joiner, St Germain 19
Faucher Joseph, corroyeur, currier, Colomb 61
Faucher Joseph, ferblantier, tinsmith, Hermine 88
Faucher Joseph, journalier laborer, St Germain 98
Faucher Mrs. Jean, Napoléon 22

Faucher
Faucher
Faucher
Faucher
Faveur I
Faveur J
Faveur N
Favron J
Favron M
Fecteau I
Fecteau J
Fecteau I
Ferland A
Ferland A
Ferland I
Ferland C
Ferland C
Ferland J
Ferland J
Ferland I
Ferland P
Ferland P
Ferland P
Ferland P
Filion Ad
Filion Phi
Filion Ra
Fire Static
gardie
Fiset Dr
du Sa
physi
Fiset Edm
Fiset Elzéa
Fiset Fran
Fiset Frs.-
Fiset J. Al
Fiset Louis
Fiset Jérôn
Fiset Miss
Fiset Paul,
Fitzback Jo
Flemming
Fleury Eus
Fontaine J
Fontaine P
Forget rév.
Forgues Ho
Forgues Jos
Forgues Na

Faucher Napoléon, couvreur, roofer, Jacques-Cartier 40
Faucher Narcisse, cordonnier, shoemaker, Parent 40
Faucher Olivier, charretier, carter, St Théophile 14
Faucher Sélim, couvreur, roofer, Sauvageau 59
Faveur Honoré, cordonnier, shoemaker, Joséphine 9
Faveur Joseph, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 63
Faveur Napoléon, typographe, typographer, Bagot 20
Favron Joseph, journalier, laborer, Hermine 76
Favron Mrs. Jean, St Luc 71
Fecteau David, cordonnier, shoemaker, Metcalf 28
Fecteau Joseph, corroyeur, currier, Metcalf 30
Fecteau Paul, maçon en briques, bricklayer, Metcalf 30
Ferland Amédée, argenteur, silver-plater, Victoria 54
Ferland Augustin, journalier, laborer, St Ursule 73
Ferland Elzéar, of Picard & Ferland, Albert 140
Ferland Gaudiose, jnr., cordonnier, shoemaker, Bayard 60
Ferland Gaudiose, snr., cordonnier, shoemaker, Napoléon cor. Bayard 60
Ferland Joseph, cordonnier, shoemaker, Napoléon 73
Ferland Joseph, tourneur, turner, Franklin 42
Ferland Louis Hermenégilde, messager, messenger, Jacques-Cartier 66
Ferland Philippe, jnr., charpentier, carpenter, Albert 142
Ferland Philippe, snr., charpentier, carpenter, St Elizabeth 1
Ferland Pierre, charretier, carter, St André 3
Ferland Pierre, inspecteur et mesureur de bois, culler, St Germain 78
Filion Adjutor, cordonnier, shoemaker, St Germain 46
Filion Philéas, cordonnier, shoemaker, Arago 24
Filion Raphaël, épicier, grocer, Victoria 82
Fire Stations :—No. 1, Napoléon 44; No. 3, St Luc 25, Ant. Dominique, gardien, guard.; No. 2, Franklin 12, G. Maddison, gard., guardian
Fiset Dr. Michel, médecin-chirurgien, médecin visiteur de l'Hôpital du Sacré-Cœur, et analyste public, physician and surgeon, visiting physician of Sacred Heart Hospital and pub. analyst, St Valier 117
Fiset Edmond, cordonnier, shoemaker, Chenet 16
Fiset Elzéar, cordonnier, shoemaker, Massue 16-18
Fiset François Fréd., cordonnier, shoemaker, Chenet 14
Fiset Frs.-X., cordonnier, shoemaker, Avenue Renaud, St M. V.
Fiset J. Alfred, manufacturier de savon, soap factory, St Joseph 38, r 40
Fiset Louis, menuisier, joiner, St Valier 32
Fiset Jérôme, corroyeur, currier, Metcalf 51
Fiset Miss Catherine, St Elizabeth 22
Fiset Paul, étudiant en droit, law student, St Valier 117
Fitzback Joseph, cordonnier, shoemaker, St Anne 44
Flemming Thomas, charretier, street car conductor, St Bernard 17
Fleury Eusèbe, charretier, carter, St Anne 29
Fontaine Joseph, journalier, laborer, St Roch 15
Fontaine Pierre, journalier, laborer, St Philippe 24
Forget rév. Despatis Joïada, O. M. I., Massue 7
Forgues Honoré, journalier, laborer, St Michel 13
Forgues Joseph, charretier, carter, St Augustin 44
Forgues Narcisse, journalier, laborer, Falardeau 7

Forgues Pierre, charretier, carter, St Michel 14
Fortier Antoine, commerçant, trader, Hermine 38
Fortier Damase, cultivateur, farmer, St Thérèse 68
Fortier Edouard, journalier, laborer, Victoria 17
Fortier François-Xavier, menuisier, joiner, Franklin 21
Fortier George, cordonnier, shoemaker, St Flavien 1
Fortier George, épicier, grocer, Bayard 102
Fortier Jean, menuisier, joiner, Arago 56
Fortier Jean, navigateur, sailor, Herschell 5
Fortier Jean-Bte., menuisier, joiner Arago 52
Fortier Joseph, menuisier, joiner, Arago 45
Fortier Philéas, menuisier, joiner, Arago 56
Fortier Pierre, journalier, laborer, St Monique 32
Fortier Thomas, journalier, laborer, Albert 109
Fortier Thomas, journalier, laborer, Jacques-Cartier 75
Fortier Zéphirin, messager, messenger, St Michel 9
Fortin Alexandre, menuisier, joiner, St Anne 25
Fortin Bénoni, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 56
Fortin François, menuisier, joiner, St Monique 22
Fortin George, menuisier, joiner, St Anne 5
Fortin Jérémie, journalier, laborer, Signaï 82
Fortin Joseph, commis, clerk, Arago 10
Fortin Joseph, cordonnier, shoemaker, Jacques-Cartier 69
Fortin Miss Hélène, St Ursule 81
Fortin Mrs. Félix, Bédard 63
Fortin Mrs. Maxime, St Monique 22
Fortin Napoléon, commerçant, trader, Bagot 49
Fortin Octave, cordonnier, shoemaker, Metcalf 73
Fortin Patrice, journalier, laborer, Fareut 48
Fortin Pierre Célestin, maçon, mason, Bédard 65
Fortin Rémi, maçon, mason, Boisseau 81
Fournel Augustin, cordonnier, shoemaker, St Thérèse 31
Fournel Elzéar, cordonnier, shoemaker, Albert 2
Fournel François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Albert 2
Fournel George, couvreur, roofer, St Gertrude 81
Fournel Joseph, cordonnier, shoemaker, St Valier 192
Fournel Napoléon, cordonnier, shoemaker, Franklin 81
Fournel Philippe, cordonnier, shoemaker, Jacques-Cartier 65
Fournier Charles, journalier, laborer, St Thérèse 58½
Fournier Clovis, cordonnier, shoemaker, Bédard 12
Fournier Gaudiose, cordonnier, shoemaker, St Louis 35
Fournier Jean-Baptiste, épicier, grocer, Albert 118 cor. Hamel 56
Fournier Joseph, journalier, laborer, Hermine 92
Fournier Joseph, journalier, laborer, Massue 93
Fournier Pierre, journalier, laborer, St Ours 87
Fournier Pierre, pressier, pressman, St Ambroise 36
Fraser Alfred, cordonnier, shoemaker, Napoléon 49
Fraser Jacques, boucher, butcher, Chenet 38
Fréchet Edouard, journalier, laborer, St Germain 55
Fréchet François, journalier, laborer, St Augustin 69

Fréchet Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, St Germain 57
Frenet Hippolyte, journalier, laborer, Metcalf 38
Frenet Miss Sophie, institutrice, teacher, Sauvageau 91
Frenière Alexandre, ouvrier en chaises, chairmaker, Bagot 15
Frenière Joseph Napoléon, ébéniste, cabinetmaker, Metcalf 14
Fricot Charles, tonnelier, cooper, Bayard 115
Fricot Jean-Bte., ébéniste, cabinetmaker, Bayard 28
Fricot Joseph, journalier, laborer, St Valier 348
Fricot Léon, journalier, laborer, Colomb 91
Fricot Miss Marie, Bayard 28
Gaboury Désiré, peintre et voiturier, coachmaker, St Ambroise 10
Gagné Cléophas, charpentier, carpenter, St Flavien 12
Gagné Cléophas, charpentier, carpenter, Bayard 100
Gagné Elzéar, laitier, milkman, St Luc 9
Gagné Jean-Baptiste, charpentier, carpenter, St Sauveur 56
Gagné Jean-Baptiste, journalier, laborer, Metcalf 64
Gagné Jean-Baptiste, journalier, laborer, St Bonaventure 59
Gagné Jean-Baptiste, journalier, laborer, Aqueduc
Gagné Michel, sculpteur, sculptor, Arago 98
Gagné Mrs. Frs.-X., Hamel 63
Gagné Mrs. Michel, modiste, milliner, Arago 98
Gagné Napoléon, journalier, laborer, Hamel 59
Gagné Narcisse, journalier, laborer, Signaï 86
Gagné Odilon, luthier, musical inst. repairer, St Sauveur 43
Gagné Thomas, journalier, laborer, Colomb 59
Gagnon Antoine, cordonnier, shoemaker, Franklin 58
Gagnon Arthur, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 103
Gagnon Basile, batelier, boatman, Bayard 75
Gagnon Charles, ferblantier, tinsmith, Sauvageau 103
Gagnon Charles, tanneur, tanner, St Elizabeth 47
Gagnon Edouard, journalier, laborer, Parent 74
Gagnon François, charpentier, carpenter, Metcalf 10
Gagnon François, épicier, grocer, cor. St Ursule and Bayard 64
Gagnon François, journalier, laborer,St Flavien 17
Gagnon frère Edouard, Eglise St Sauveur, Massue 7
Gagnon Isaïe, charpentier, carpenter, St Joachim 14
Gagnon Isidore, menuisier, joiner, Bédard 75
Gagnon Jacques, menuisier, joiner, St André 6
Gagnon Jean, horloger, watchmaker, Bédard 2
Gagnon Jean Chrysostôme, sellier, saddler, Metcalf 70
Gagnon Joseph, boulanger, baker, Colomb 21
Gagnon Joseph, journalier, laborer, St Philippe 11
Gagnon Joseph, typographe, typographer, Metcalf 10
Gagnon Louis, journalier, laborer, St Ursule 84
Gagnon Louis P., épicier, grocer, St Elizabeth cor St Luc 79
Gagnon Michel, journalier, laborer, St Thérèse 47
Gagnon Mrs. Jacques, St Anne 30
Gagnon Napoléon, cordonnier, shoemaker, Metcalf 70
Gagnon Napoléon, menuisier, joiner, St Hélène 2
Gagnon Narcisse, journalier, laborer, Parent 60

Gagnon Onésime, cordonnier, shoemaker, Parent 60
Gagnon Onésime, tailleur, tailor, Bédard 75
Gagnon Philémon, cordonnier, shoemaker, St Joachim 14
Gagnon Romain, peintre, painter, Parent 44
Gagnon Séraphin, journalier, laborer, St Flavien 3
Gagnon Stanislas, épicier, grocer, St Félix cor. Colomb 20
Gagnon Télesphore, cordonnier, shoemaker, St Anne 23
Gagnon Télesphore, menuisier, joiner, Colomb 7
Gagnon Théodore, épicier, grocer, cor. Colomb and Sauvageau 76

GAGNON THOMAS,

Ebéniste et tapissier. Meubles de toutes qualités et dans les gouts les plus nouveaux. Matériaux les mieux choisis. Cabinetmaker and upholsterer. Furnitures of the very best quality made in good style and with choicest materials, at moderate rates. Call, examine and judge for yourself.

ST. VALIER 65, r DEMERS 68.

Galarneau Elie, tanneur, tanner, St Flavien 32
Galarneau Noël, journalier, laborer, St André 27
Gamache Charles, cordonnier, shoemaker, Hamel 47
Gamache Joseph, cordonnier, shoemaker, St Luc 16
Gamache Louis Auguste, boucher, butcher, Albert 100
Gamache Ludger, épicier, grocer, Albert cor. Jacques-Cartier 60-62
Gamache Napoléon, cordonnier, shoemaker, St Luc 12
Gamache Philippe, épicier, grocer, Napoléon 56
Gamache Pierre, cordonnier, shoemaker, St Ours 19
Gamache Thomas, charpentier, carpenter, Jacques-Cartier 45
Garant François-Xavier, menuisier, joiner, Massue 32
Garant George, corroyeur, currier, Bagot 14
Garant Pierre, charretier, carter, St Henri 61
Garant Pierre, charretier, carter, St Sauveur 90
Gariépy Alexis, journalier, laborer, St Ambroise
Gariépy Edouard, cordonnier, shoemaker, Bédard 119
Gariépy Vincent, journalier, laborer, Prince de Galles 10
Garneau Alfred, cordonnier, shoemaker, St Monique 43
Garneau Alfred, journalier, laborer, St Monique 47
Garneau Charles, cordonnier, shoemaker, St Monique 40
Garneau Ferdinand, journalier, laborer, St Monique 51
Garneau François-Xavier, cordonnier, shoemaker, St André 22
Garneau Gaudiose, journalier, laborer, St Monique 44
Garneau Joseph, journalier, laborer, St Adré 22
Garneau Louis, gardien de la paix, policeman, Parent 114
Garneau Mrs. Joseph, St Monique 45
Garneau Olivier, menuisier, joiner, St Gertrude 16
Garneau Pierre, journalier, laborer, St Monique 45
Garns James, tailleur, tailor, Bagot 18
Gastonguay Charles, boucher, butcher, Jacques-Cartier 53
Gastonguay Charles, commerçant, trader, Albert 106
Gastonguay François, cordonnier, shoemaker, Signaï 84

Gastonguay Miss Marie, of Gastonguay & Vaillancourt, St Valier 81
Gastonguay Victorien, boulanger, baker, Victoria 7
Gastonguay & Vaillancourt, the Misses, libraires, stationers, St Valier 81
Gaulin Aurèle, journalier, laborer, Hermine 60
Gauthier Antoine, charpentier, carpenter, Sullivan 26
Gauthier Arthur, bijoutier, jeweller, St Louis 17
Gauthier Arthur, charpentier, carpenter, Sullivan 31
Gauthier Félix, journalier, laborer, St Ignace 45
Gauthier François-Xavier, commerçant, trader, St Elizabeth 36
Gauthier Mrs. Pierre, Massue 64
Gauvin Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Hermine 95
Gauvin Germain, menuisier, joiner, Colomb 25
Gauvin Honoré, journalier, laborer, Bayard 93
Gauvin Télesphore, journalier, laborer, Jacques-Cartier 66½
Gauvreau Elzéar, cordonnier, shoemaker, St Monique 9
Gauvreau Elzéar, fonctionnaire civil, civil service clerk, St Valier 126
Gauvreau Ferdinand, cordonnier, shoemaker, St Germain 50
Gelineau Etienne, charron, wheelwright, St Michel 9
Gendron Joseph, sculpteur, sculptor, St Ursule 34
General Hospital, rev. J. B. L. Hamelin, chaplain, foot of St Ours
Genest Ferdinand, sellier, saddler, St Gertrude 12
Genest François, journalier, laborer, St Marie 10
Genest Isidore, commerçant, trader, St Bonaventure 51
Genest Joseph, charpentier, carpenter, Hamel 35
Genest Joseph, commerçant, trader, Metcalf 29
Genest Joseph, commerçant, trader, St Ignace 77
Genest Joseph, tanneur, tanner, Bayard 103
Genest Michel, charretier, driver, St Gertrude 77
Gentil Hilarion, journalier, laborer, Aqueduc
Germain Alexandre, menuisier, joiner, Arago 89
Germain Augustin, charretier, carter, St Ignace 43
Germain Etienne, cordonnier, shoemaker, St Gertrude 86
Germain François, charpentier, carpenter, Hermine cor. Victoria 36
Germain François-Xavier, charretier, carter, Bagot 26
Germain Frédérick, St Ours 81
Germain Isidore, journalier, laborer, Bagot 78
Germain Joseph Cyrille, journalier, laborer, Albert 95
Germain Miss Marie, St Ignace 56
Germain Miss Marie, couturière, seamstress, Signaï 70
Germain Napoléon, cordonnier, shoemaker, St Gertrude 92
Gervais Eugène, doreur, gilder, Bayard 40
Gervais Isaac, couvreur, roofer, St Anne 19
Giasson Dr. Zéphirin, médecin et chirurgien; gradué de l'Université Laval et assistant-chirurgien du 9e Bataillon. Heures de consultations: 8 h. à 10 a. m, 1 h. à 3 et 6 à 9 h. p. m., St Valier 61
Giffard Odilon, cordonnier, shoemaker, St Félix 10
Gignac Augustin, cordonnier, shoemaker, Massue 68
Gignac Charles, charretier, carter, St Luc 3
Gignac Edouard, cordonnier, shoemaker, Massue 68
Gignac Ferdinand, jnr., graveur, carver, St Luc 53

Gignac Ferdinand, snr., journalier, laborer, St Elizabeth 55
Gignac François, facteur, letter carrier, Demers 66
Gignac George, commerçant, trader, St Thérèse 5
Gignac George, cordonnier, shoemaker, St Elizabeth 49
Gignac George, journalier, laborer, St Elizabeth 57
Gignac Joseph, cordonnier, shoemaker, St Ursule 32
Gignac Joseph, mécanicien, machinist, St Valier 360
Gignac Louis, boucher, butcher, St Valier 222
Gignac Louis, boucher, butcher, Massue 89
Gignac Louis, boulanger, baker, Massue 98
Gignac Louis, cordonnier, shoemaker, Chenet 20
Gignac Miss Adèle, couturière, seamstress, Bayard 24
Gignac Mrs. Jean-Baptiste, Massue 68
Gignac Mrs. Pierre, St Luc 3
Gignac Pierre, boucher, butcher, Bayard 24
Gignac Pierre, boucher, butcher, St Thérèse 7
Gignac Pierre, charretier, carter, St Anne 10
Gignac Théophile, commerçant, trader, St Elizabeth 27
Gignac Théophile, cordonnier, shoemaker, Aqueduc
Giguère Cyrille, commerçant, trader, St Valier 219
Giguère Edouard, menuisier, joiner, St Félix 24
Giguère Evariste, calfat, caulker, Colomb 85
Giguère Jean-Baptiste, charretier, carter, St Henri 5
Giguère Louis, jnr., charpentier, carpenter, Falardeau 17
Giguère Louis, snr., cordonnier, shoemaker, St Marie 6
Giguère Magloire, commerçant, trader, St Joseph 42
Giguère Mrs. Pierre, St Ovide 8
Giguère Pierre, charretier, carter, St Ovide 9
Gilbert Arthur, journalier, laborer, Boisseau 49
Gilbert Célestin, tourneur, turner, Hermine 30
Gilbert Damase, tailleur de pierre, stonecutter, Parent 42
Gilbert Etienne, entrep. de pompes funèbres, undertaker, St Valier 293
Gilbert Jean, cordonnier, shoemaker, St Henri 53
Gilbert Joseph, maçon, mason, Arago 19
Gilbert Joseph, menuisier, joiner, St Henri 41
Gilbert Mrs. Isidore, Boisseau 49
Gilbert Mrs. Thomas, Bagot 70
Gilbert Odinat, commis, clerk, Boisseau 35
Gilbert Onésime, journalier, laborer, St Ignace 37
Gilbert Rosario, machiniste, engine driver, Boisseau 49
Gingras Adolphe Elie, facteur, letter carrier, Boisseau 13
Gingras Charles, menuisier, joiner, Massue 72
Gingras Cléophas, cordonnier, shoemaker, Aqueduc
Gingras Cyrille, cordonnier, shoemaker, Colomb 12
Gingras Damase, charretier, carter, Bayard 83
Gingras Dr. Charles, E. M. D., médecin et chirurgien ; médecin visiteur de l'Hôpital du Sacré-Cœur, Président des Commissaires d'Ecoles. E. M. D., physician and surgeon and visiting physician of the Hospital of the Sacred-Heart, President of School Commissioners, St Valier 49-51

Gingras Edouard, cordonnier, shoemaker, St Ambroise 53
Gingras Edouard, menuisier, joiner, Sauvageau 56
Gingras Elzéar, garde-magasin, storeman, St André 29
Gingras Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Massue 74
Gingras Ferdinand, épicier, grocer, Colomb 33-35
Gingras François, cordonnier, shoemaker, Colomb 69
Gingras George, journalier, laborer, Hermine 57
Gingras honble. Jean Elie, const. de navires, ship builder, St Louis 32
Gingras Jean, charretier, carter, Arago 85
Gingras Jean-Bte., commis, clerk, St Gertrude 55
Gingras Jean-Bte, cordonnier, shoemaker, Bagot 13
Gingras Joseph, commis, clerk, St Valier 124
Gingras Joseph, cordonnier, shoemaker, Bagot 75
Gingras Joseph G., typographe, typographer, Metcalf 22
Gingras Jules, cordonnier, shoemaker, St Louis 32
Gingras Louis, cordonnier, shoemaker, Albert 44
Gingras Michel, charretier, carter, St Luc r 1
Gingras Miss Adéline, modiste, dressmaker, Boisseau 3, r St Ignace 28
Gingras Mrs. Charles, Boisseau 39
Gingras Narcisse, charpentier, carpenter, Boisseau 5
Gingras Omer, marchand, merchant, St Valier 46, r Napoléon 68
Gingras Théophile, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 42
Gingras Thomas, facteur, letter carrier, St Valier 128
Gingras Zéphirin, jnr., commis, clerk, St Ignace 28
Gingras Zéphirin, snr., journalier, laborer, St Ignace 28
Girard Augustin, cordonnier, shoemaker, St Valier 348
Girard Eusèbe, tanneur, tanner, Sauvageau 24
Girard Jacques, commerçant, trader, Hamel 19
Girard Mrs. Jacques, St Louis 48
Girard Uldéric, cordonnier, shoemaker, Demers 28
Giroux Alexandre, garçon de table, waiter, St Théophile 1
Giroux Alphonse, maçon, mason, Bédard 33
Giroux Alphonse, maçon, mason, St Gertrude 60
Giroux Edouard, cordonnier, shoemaker, Albert 90
Giroux Edouard, journalier, laborer, Napoléon 55
Giroux Fabien, commis, clerk, St Félix 23
Giroux Félix, journalier, laborer, Wolfe 4
Giroux François, cordonnier, shoemaker, Colomb 34
Giroux Honoré, forgeron, blacksmith, St Elizabeth 53
Giroux Jean, tanneur, tanner, St Elizabeth 55
Giroux Jean-Bte., peintre, painter, St Monique 90
Giroux Joseph, maçon, mason, Bédard 37
Giroux Joseph, maçon, mason, Falardeau 3
Giroux Louis, pressier, pressman, Jacques-Cartier 8
Giroux Louis, tanneur, tanner, St André 30
Giroux Mrs. David, Bédard 37
Giroux Mrs. Joseph, Jacques-Cartier 8
Giroux Mrs. Narcisse, Prince de Galles 9
Giroux Napoléon, boucher, butcher, Wolfe 2
Giroux Narcisse, cordonnier, shoemaker, Prince de Galles 9

Giroux Narcisse, journalier, laborer, Parant 28
Giroux Olivier, cordonnier, shoemaker, Demers 55
Giroux Pierre, menuisier, joiner, Lasalle cor. Boisseau 17
Giroux Pierre Edouard, journalier, laborer, Napoléon 35
Giroux Prosper, charron, wheelwright, Parent r 30
Giroux Rosario L., asst.-sec.-trésorier de la Municipalité, asst.-sec.-treasurer of the Municipality, Boisseau 17½
Gladu rév. Jos. George, O. M. I., Massue 7
Gobeil Marcel. jnr., charretier, carter, St Gertrude 107
Gobeil Marcel, snr., charpentier, carpenter, St Gertrude 107
Godbout Antoine, épicier, grocer, Albert 69 cor Bagot 64
Godbout Elzéar, pilote, pilot, Boisseau 68
Godbout Louis, gréeur, rigger, St Germain 58
Godbout Moïse, pilote, pilot, Boisseau 66
Godbout Mrs. Laurent, Albert 69
Godbout Rémi, menuisier, joiner, St Germain 97
Godin Ferdinand, voitures à louer, livery stable, St Valier 13-15
Godin François, charretier, carter, St Elizabeth 38
Godin Isaïe, tanneur, tanner, Hamel 21
Godin Jean-Baptiste, couvreur, roofer, Boisseau 41
Godin Louis, commerçant, trader, Chenet 15
Godin Miss Octavie, St Elizabeth 22
Gosselin David, menuisier, joiner, Victoria 51
Gosselin Félix, calfat, caulker, St Ambroise 93
Gosselin Jean, journalier, laborer, St Elizabeth 40
Gosselin J. & Fils,—*Jonas Gosselin & Siméon Gosselin* — boulangers et manufacturiers de biscuits, bread and biscuit bakers, Sauvageau 92
Gosselin Jean-Baptiste, journalier, laborer, Parent 128
Gosselin Jonas, of J. Gosselin & Fils, Sauvageau 92
Gosselin Joseph, batelier, boatman, Hamel 11
Gosselin Joseph Alphonse, boulanger, baker, St Ovide 4
Gosselin Mrs. David, marchande, merchant, Victoria 53
Gosselin Mrs. Napoléon, of F. E. Caron & Cie., St Gertrude 41
Gosselin Napoléon, menuisier, joiner, St Gertrude 41
Gosselin Pierre, commis, clerk, St Valier 267
Gosselin Samuel, cordonnier, shoemaker, St Gertrude 93
Gosselin Siméon, of J. Gosselin & Fils, Sauvageau 88
Gosselin Zéphirin, épicier, grocer, St Valier 237
Goudreau Alexandre, cordonnier, shoemaker, St André 7
Goudreau Edouard, journalier, laborer, St Valier 318
Goudreau Gaspard, calfat, caulker, St Jérôme 48
Goudreau Napoléon, boucher, butcher, Parent 65
Goudreau Richard, tanneur, tanner, St Théophile 5
Gouin François-Xavier, journalier, laborer, St Luc 70
Goulet Epiphane, journalier, laborer, Bédard 53
Goulet Léon, charpentier, carpenter, Sullivan 5
Goulet Michel, journalier, laborer, Arago 57
Goulet Pierre, épicier, grocer, Chenet cor. St Louis 2
Goulet Pierre, charron, wheelwright, Chenet 21

Goulet Pierre, journalier, laborer, Avenue Renaud
Goulet Thomas, charretier, carter, Victoria 79
Gourdeau Philippe, peintre, painter, St Valier 157
Gravel Charles, cordonnier, shoemaker, Parent 110
Gravel Jean-Bte., arrimeur, stevedore, St Joachim 15
Gravel Miss Léocadie, débit de tabac, tobacconist, St Valier 87
Gravel Prosper, épicier, grocer, St André 16
Gravel Prosper E., boucher, butcher, St Ours 17
Greffard Mrs. Antoine, Massue 34
Greffard Mrs. Joseph, épicier, grocer, Albert cor. Colomb 96-98
Greffard Théodore, cordonnier, shoemaker, Massue 34
Grégoire Auguste, cordonnier, shoemaker, St Ambroise 22
Grégoire George, commis, clerk, St Valier 212
Grégoire Jean-Baptiste, forgeron, blacksmith, St Anne 26
Grégoire Julien, laitier, milkman, St Bonaventure 13
Grégoire Narcisse, étudiant, studient, St Ambroise 28
Grenier Alexandre, cordonnier, St Gertrude 10
Grenier Alexandre, plâtrier, plasterer, Bayard 39
Grenier Charles, marin, sailor, Boisseau 29
Grenier George R., agent, Massue 1, r St Gertrude 62
Grenier Joseph, cordonnier, shoemaker, Boisseau 31
Grenier Joseph, maçon, mason, Boisseau 7
Grenier Léandre, journalier, laborer, Boisseau 77
Grenier Louis, maçon, mason, St Félix 3
Grenier Médéric, serre-frein, brakesman, St Gertrude 52½
Grenier Mrs. Pierre, Boisseau 77
Grenier Noé, cordonnier, shoemaker, Massue 8
Grenier rev. Ferdinand, O. M. I., supérieur et curé de l'église St Sauveur, superior and curate of St Sauveur church, Massue 7
Grenon & Beaudet, briquetiers, brickmakers, Guyard,St Angèle Village
Grenon François, of Grenon & Beaudet, St Valier 372
Griffin Thomas, buvette, tavern, St Valier 125
Guay Alfred, charretier, carter, Arago 78
Guay Bénoni, charretier, carter, Colomb 66
Guay Louis, facteur, letter carrier, Sauvageau 50
Guay Michel, menuisier, joiner, Napoléon 32
Guay Onésime, batelier, boatman, St Ambroise 50
Guenet François-Xavier, charretier, carter, Arago 50½
Guenet Joseph, journalier, laborer, St Philippe 12
Guérard Adolphe, menuisier, joiner, Bayard 114
Guérard Charles, journalier, laborer, St Ursule 25
Guérard Elzéar, peintre, painter, Napoléon 66
Guérard François, ébéniste, cabinetmaker, Franklin 61
Guérard Honoré, menuisier, joiner, Colomb 45
Guérard Isidore, charpentier, carpenter, Napoléon 5
Guérard Jacques, charpentier, carpenter, St Henri 15
Guérard Joseph, journalier, laborer, St Ursule 44
Guérard Louis, boulanger, baker, St Ursule 49
Guérard Médéric, menuisier, joiner, Hermine 52
Guérard Mrs. François, Bayard 114

Gugy John, commerçant, trader, Hamel 39
Guignard Gaudiose, cordonnier, shoemaker, St Valier 364
Guignard Honoré, garde-magasin, storeman, Colomb 58
Guignard Louis, cordonnier, shoemaker, St Valier 62
Guignard Pierre, cordonnier, shoemaker, St Valier 371
Guilbault Mrs. George, Hermine 90
Guilbault Napoléon, charpentier, carpenter, Prince de Galles 19
Guilbault Pierre, charretier, carter, Parent 36
Guilmain François-Xavier, ébéniste, cabinetmaker, St Anne 43
Guilmet Jacques, couvreur, roofer, St Flavien 36
Guilmet Jean-Baptiste, journalier, laborer, St Michel 5
Guilmet Mrs. Etienne, St Philippe 49
Guimont Achille, cordonnier, shoemaker, St Ovide 11
Guimont Joseph, agent de moulins à coudre, sewing machine agent, St Valier 190
Guimont Louis, cordonnier, shoemaker, Colomb 45
Guy Joseph, charpentier, carpenter, Bagot 47
Haggie George, boucher, butcher, Parent 90
Hallaire Arthur, commis, clerk, St Valier 229
Hallaire A. Trefflé, collecteur, collector, St Valier 229
Hallaire Gaudiose, cordonnier, shoemaker, St Valier 287
Hallaire Joseph, cordonnier, shoemaker, St Valier 227
Hallaire Miss Georgiana, St Valier 227
Hallaire Rodolphe, cordonnier, shoemaker, St Valier 229
Hallée Elzéar, manufacture de colle, glue maker, St André, St A. V.
Hamel Alphonse, marchand, merchant, Bijouville 3
Hamel Elie, forgeron, blacksmith, St Joseph 14
Hamel Ferdinand, journalier, laborer, Bagot 72
Hamel J. Alfred, commis, clerk, Sauvageau 37
Hamel J. André, manufacture de colle, glue factory, St Bernard 14
Hamel Jean-B., savonnier, soap factory, St Valier 359
Hamel Jean-Baptiste, notaire, notary, Massue 1
Hamel Joseph, commerçant, trader, St Luc 108
Hamel Joseph Charles, charretier, carter, Wolfe 5
Hamel Mrs. Siméon, St Louis 35
Hamel Napoléon, charretier, carter, Demers 63
Hamel Siméon, commerçant, trader, St Luc 132
Hamel rev., J. B. Z., chapelain, chaplain, Hôpital Général, St Ours
Hamlyn Henry W., boucher, butcher, St Bernard 21
Harbour John, relieur, bookbinder, Bayard 105
Hardy Julien, laitier, milkman, Hermine 87
Harpe Luc, commerçant, trader, St Valier 182
Hébert Alexandre, gréeur, rigger, Aqueduc
Hébert François, épicier, grocer, St Germain 129
Hébert Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Aqueduc
Hébert George, confiseur, confectioner, Sauvageau 55
Hébert Jean, journalier, laborer, Hermine 64
Hébert Louis, journalier, laborer, Metcalf 50
Hébert Louis, épicier, grocer, Albert 84
Hébert Mrs. Louis, St Louis 9

Henderson Alexander, menuisier, joiner, Sauvageau 99
Henderson Gaudiose, cordonnier, shoemaker, St Ignace 29
Henderson Mrs. William, St Flavien 8
Héon Miss Eléonore, institutrice, teacher, St Luc 59
Hervieux Abel, scieur de long, sawyer, St Hélène 11
Hervieux George, corroyeur, currier, Chenet 13
Hervieux Télesphore, scieur de long, sawyer, St Mathias 14
Hobson Walter, potier, potter, St André, St A. V.
Houde Edouard, journalier, laborer, Herschell 13
Houde Moïse, journalier, laborer, St Catherine, B. V.
Houde Napoléon, cordonnier, shoemaker, Arago 105
Houde Victor, cordonnier, shoemaker, Albert 85
Houle Moïse, journalier, laborer, St Catherine, B V
Huard Israël, journalier, laborer, Jacques-Cartier 52
Huard Joseph, charretier, carter, Hamel 33
Huard Mrs. Augustin, femme de peine, charwoman, Parent 102
Huard Théophile, journalier, laborer, St George 32
Hudon Honoré, batelier, boatman, Arago 75
Huot Flavien, journalier, laborer, Massue 22
Huot Louis, garde-magasin, storeman, Bagot 19
Huot Narcisse, tanneur, tanner, St André 32
Huot Prisque, charpentier, carpenter, St Théophile 13
Huot Théodule, plâtrier, plasterer, Colomb 58
Hupé Elzéar, messager, messenger, St Germain 9
Hupé George, charretier, carter, Jacques-Cartier 71
Hupé Joseph, cordonnier, shoemaker, Victoria 33
Hupé Louis, charretier, carter, Colomb 57
Hupé Mrs. Joseph, Victoria 42
Hutton Phillip Herbert, journalier, laborer, St Thérèse 27
Imbeau Onésime, tanneur, tanner, Hermine 55
Isabelle Napoléon, peintre, painter, St Monique 49
Jackson George, journalier, laborer, Arago 99
Jackson Honoré, journalier, laborer, Arago 101
Jackson Joseph, charretier, carter, Bagot 84
Jacques André, menuisier, joiner, St Valier 184
Jacques Antoine, journalier, laborer, Arago 75
Jacques Auguste, ébéniste, cabitnetmaker, Falardeau 17
Jacques David, menuisier, joiner, St Augustin 22
Jacques Jean, menuisier, joiner, St Michel 1
Jacques Magloire, jnr., menuisier, joiner, Boisseau 27
Jacques Magloire, snr., menuisier, joiner, St Michel 1
Jacques Raphaël, journalier, laborer, St Thérèse 17
Jacques Siméon, menuisier, joiner, St Michel 1
Jean Antoine, cordonnier, shoemaker, St Sauveur 94
Jean Edouard, calfat, caulker, St Luc 110
Jinchereau Cyrille, agent, St Valier 247
Joannet François, cordonnier, shoemaker, St Thérèse 55
Jobin Achille, sculpteur, sculptor, St Thérèse 72
Jobin Arsène, menuisier, joiner, Arago 12
Jobin David, journalier, laborer, St Joseph r 18

Jobin François-Xavier, boucher, butcher, Victoria 84
Jobin Isaïe, journalier, laborer, St Jérôme 26
Jobin Jean-Baptiste, typographe, typographer, Franklin 72
Jobin Jérémie, menuisier, joiner, St Sauveur 8
Jobin Joseph, charretier, carter, O'Connell, St A. V.
Jobin Maxime, corroyeur, currier, St Ignace 78
Jobin Miss Eléonore, couturière, seamstress, Bayard 76
Jobin Mrs. Jean, commerçante, trader, Albert 108
Jobin Napoléon, ébéniste, cabinetmaker, Franklin 76
Jobin Napoléon, forgeron, blacksmith, Boisseau 67
Jobin Napoléon, porteur de pain, bread driver, Bayard 76
Jobin Pierre, cordonnier, shoemaker, Victoria 34
Jobin Pierre, journalier, laborer, St Germain 95
Jobin Pierre, journalier, laborer, St Jérôme 39
Jodoin rév. Joseph, O. M. I., procureur, proctor, St Sauveur church
Johnson Esdras, journalier, laborer, St Ignace 63
Johnson Joseph, journalier, laborer, St Anne 95
Jolicœur Dr. G. William, médecin et chirurgien, St Valier 92-94
Jolicœur Jean, journalier, laborer, St Ignace 78
Jolivet Vital, menuisier, joiner, St Michel 1
Joly David, cordonnier, shoemaker, Metcalf 52
Joly François-Xavier, charpentier, carpenter, Boisseau 84
Joly François-Xavier, charpentier, carpenter, Metcalf 53
Joly Joseph, charpentier, carpenter, St Monique 57
Joncas Etienne, journalier, laborer, Joséphine 1 cor. Arago
Jouvain Siméon, maçon, mason, St Gertrude 19
Julien Athanase, cordonnier, shoemaker, Victoria 75
Julien Elzéar, épicier, grocer, Parent 108
Julien François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Victoria 75
Julien Jean-Baptiste, commerçant, trader, St Sauveur 45
Julien Joseph, commerçant, trader, St Anne 66
Julien Joseph, cordonnier, shoemaker, Victoria 75
Julien Joseph, corroyeur, currier, Prince de Galles 24
Julien Joseph, épicier, grocer, Sauvageau 85
Julien Louis, cordonnier, shoemaker, Colomb 114
Julien Napoléon, corroyeur, currier, route de Lorette, Lorette road
Julien Octave, corroyeur, currier, St Anne 60
Julien Prosper, commerçant, trader, St Anne 89
Julien Thomas, cordonnier, shoemaker, Colomb 114
Juneau Chrysandre, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 42
Juneau David, peintre, painter, Boisseau 73
Juneau & Frère, cordonniers, shoemakers, St Valier 66
Juneau Frédérick, of Juneau & Frère, St Valier 66
Juneau Isidore, cordonnier, shoemaker, Victoria 59
Juneau Jean-Baptiste, épicier, grocer, Hermine 10 cor. Signaï 9
Juneau Mrs. Jean-Baptiste, Signaï 7
Kelly Richard, journalier, laborer, St Bernard 17
Kieninger Philippe, mécanicien, machinist, St Joseph 33
Kindelan Garret, boucher, butcher, Avenue Renaud, St Maloville
Kirouac Cyprien, charretier, carter, St Philippe 9

Kirouac Cyrille, commis, clerk, Hermine 16
Kirouac Eusèbe, épicier, grocer, Arago 54, r 55
Kirouac chev. François, Maire, of F. Kirouac & Fils, St Valier 5
Kirouac Joseph, journalier, laborer, St Flavien 24
Kirouac Mrs. Joseph, St Flavien 26
Kirouac Napoléon George, commis, clerk, St Valier 29
Labbé Alexandre, cordonnier, shoemaker, Falardeau 6
Labbé A. Désiré, marchand, merchant, St Valier 73
Labbé François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Hamel 71
Labbé Joseph, cordonnier, shoemaker, Franklin 56
Labbé Louis, charpentier, carpenter, Sullivan 4
Labbé Mrs. Louis, Franklin 56
Labbé Mrs. Olivier, Arago 53
Labbé Olivier, peintre, painter, Franklin 56
Laberge François, forgeron, blacksmith St Valier 107
Laberge Jean, épicier, grocer, Victoria 50 cor. Jacques-Cartier 32
Laberge Mrs. Charles, Sauvageau 61
Laberge Mrs. Isidore, Théophile 11
Laberge Mrs. Léon, St Henri 54
Laberge Octave A., marchand de grains, grain store, Victoria 27
Laberge Octave, snr., épicier, grocer, St Ambroise 81
Laberge Philéas, épicier, grocer, Auguste 21, cor. Bédard 41
Labranche Albert, menuisier, joiner, Albert 73
Labranche Pierre, menuisier, joiner, Albert 73
Labrèque Charles, journalier, laborer, Hermine 68
Labrèque Cyrille, jnr., doreur, gilder, Sauvageau 49½
Labrèque Cyrille, snr., laitier, milkman, Sauvageau 49
Labrèque Laurent, journalier, laborer, St Ignace 11
Labrèque Mrs. Charles, Hermine 68
Labrèque Pierre, teinturier, dyer and fur dresser, Arago 6
Labrie Magloire, journalier, laborer, St Ignace 32
Lachance Ferdinand, charpentier, carpenter, St Thérèse 61
Lachance François-X., épicier, grocer, Bayard 119
Lachance François-X., cordonnier, shoemaker, St Ours 85
Lachance Gabriel, jnr., épicier, grocer, St André cor. Bayard 90
Lachance Gabriel, snr., épicier, grocer, Franklin cor. Victoria 83
Lachance Gaudiose, commis, clerk, St Joseph 28
Lachance Joseph, boulanger, baker, Victoria 83
Lachance Joseph, inspecteur des travaux du havre, St Joseph 23
Lachance Joseph P., employé du service civil, c s. clerk, St Thérèse 20
Lachance Louis, journalier, laborer, St Thérèse 58
Lachance Napoléon, cordonnier, shoemaker, Arago 79
Lachance Narcisse, cordonnier, shoemaker, Bédard 125
Lachance Narcisse, journalier, laborer, Hamel 12
Lachance Nazaire, épicier, grocer, Bayard cor. St Gertrude 2
Lachance Norbert, charretier, carter, Demers 60
Lachance Olivier, charpentier, carpenter, St Luc 35
Lachance Philéas, épicier, grocer, St Germain 90
Lachance Pierre, ébéniste, cabinetmaker, Bédard 125
Lachance Pierre, journalier, laborer, St Thérèse 60

Lachance Théodule, cordonnier, shoemaker, St Sauveur 43
Lacombe Joseph, cordonnier, shoemaker, Parent 90
Lacombe Joseph, cordonnier, shoemaker, Albert 109
Lacroix Charles, sellier, saddler, Bédard 89
Lacroix Damase, charpentier, carpenter, Arago 97
Lacroix Félix, débit de tabac, tobacconist, St Valier 82
Lacroix François-Xavier, journalier, laborer, Franklin 83
Lacroix George, cordonnier, shoemaker, Hamel 14
Lacroix Jean-Baptiste, couvreur, roofer, Gertrude 33
Lacroix Joseph, charretier, carter, Napoléon 67
Lacroix Joseph, journalier, laborer, Franklin 48
Lacroix Joseph Napoléon, cordonnier, shoemaker, Franklin 48
Lacroix Pierre, charpentier, carpenter, St Louis 37
Laflamme Ernest, cordonnier, shoemaker, St Germain 46
Laflamme Honoré, cordonnier, shoemaker, St Valier 208
Laflamme Joseph, cordonnier, shoemaker, Signaï 60
Laflamme Joseph, tanneur, tanner, Signaï 19
Laforce Antoine, journalier, laborer, Jacques-Cartier r 16
Laforme François, journalier, laborer, Colomb 104
Laforme Joseph, journalier, laborer, Bayard 113
Laforme Mrs. Joseph, couturière, seamstress, Bayard 113
Laforte Alexandre, cordonnier, shoemaker, St Monique 73
Laforte François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Signaï 11½
Laforte Joseph, cordonnier, shoemaker, St Gertrude 54
Laforte Mrs. Joseph, St Gertrude 92
Laforte Mrs. Joseph, Colomb 63
Laforte Napoléon, cordonnier, shoemaker, Colomb 63
Lafrance Cyrille, charpentier, carpenter, Massue 87
Lafrance Ferdinand, charpentier, carpenter, Victoria 71
Lafrance François, charpentier, carpenter, Bagot 9
Lafrance François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Stuart 1
Lafrance Jean, menuisier, joiner, Boisseau 23
Lafrance Joseph, charpentier, carpenter, Sauvageau 48
Lafrance Mrs. J.-B., Boisseau 23
Lafrance Philéas, corroyeur, currier, St Bonaventure 14
Lagacé George, cordonnier, shoemaker, Massue 102
Lagacé Jean-Baptiste, jnr., cordonnier, shoemaker, St Ignace 27
Lagacé Jean-Baptiste, snr., commerçant, trader, St Ignace 27
Lagacé Joseph, charretier, carter, St Gertrude 59
Lagueux Thomas, commerçant, trader, St George 34
Lainé Honoré, charretier, carter, St Luc 133
Lajeunesse Célestin, cond. des ch. urbains, street car driver, Bayard 36
Lajeunesse Gaudiose, commis, clerk, Massue 32
Lajeunesse Joseph, épicier, grocer, Victoria 45
Laliberté Alexis, jnr., menuisier, joiner, St Ours 27
Laliberté Alexis, snr., menuisier, joiner, St Ours 29
Laliberté Alfred, machiniste, engine driver, Signaï 11½
Laliberté Edouard, corroyeur, currier, Parent 74
Laliberté François-Xavier, calfat, caulker, St Louis 45
Laliberté Joseph, épicier, grocer, St Joachim 2

Laliberté Léger, commerçant, trader, Bayard 75
Laliberté Léger, épicier, grocer, Sauvageau 74
Laliberté Mrs. Louis, Colomb 55
Laliberté Octave, fourreur, fur dresser, Colomb 47
Laliberté Philéas, débit de tabac, tobacconist, Colomb 53
Laliberté Pierre, huile et colle, oil and glue, Guyard, St Angèle Village
Laliberté Raymond, journalier, laborer, Victoria 33
Laliberté Télesphore, journalier, laborer, St André, St Angèle Village
Lambert Ferdinand, cordonnier, shoemaker, St Thérèse 26
Lamonde Eugène F., épicier, grocer, St Monique cor. St Germain 40
Lamontagne Charles, menuisier, joiner, St Ambroise 40
Lamontagne Jean, menuisier, joiner, Massue r 32
Lamontagne Jean-Baptiste, journalier, laborer, Parent 114
Lamontagne Joseph, épicier, grocer, St Germain 86
Lamontagne Joseph, journalier, laborer, St Joachim 30
Lamontagne Michel, journalier, laborer, Colomb 94
Lamothe Mrs. Michel, Arago 52
Lamothe Mrs. Moïse, Arago 92
Langevin Charles Zéphirin, of Langevin & Bérubé, St Joseph 20
Langevin & Bérubé, marchands de nouveautés, dry and fancy goods, St Joseph 18-20
Langevin Mrs. Charles Z., couturière, milliner, St Joseph 20
Langevin Philippe, épicier, grocer, St Louis 2
Langlais Alfred, couvreur, roofer, Franklin 26
Langlais Mrs. Antoine, épicerie, grocery, St Théophile 16
Langlois Alexandre, charretier, carter, St Thérèse 51
Langlois Alphonse, cordonnier, shoemaker, St Valier 289
Langlois Antoine, corroyeur, currier, St Valier 18
Langlois Antoine, journalier, laborer, St Bonaventure 59
Langlois Augustin, laitier, milkman, St Luc 39
Langlois Charles, cordonnier, shoemaker, St Luc 81
Langlois Damase, commerçant, trader, Sauvageau 57
Langlois E. George, tailleur, tailor, St Valier 55
Langlois Gilbert, journalier, laborer, Colomb 109
Langlois Jacques, cordonnier, shoemaber, St Bonaventure 20
Langlois Jean, cordonnier, shoemaker, St André 4
Langlois Jean, ferblantier, tinsmith, St Bonaventure 19
Langlois Joseph, cordonnier, shoemaker, Franklin 47
Langlois Léonidas, corroyeur, currier, St Germain 68
Langlois Marcel, charretier, carter, St Sauveur 6
Langlois Mrs. Charles, St Valier 18
Langlois Paul, scieur de long, sawyer, Parent 68
Laperrière Alfred, menuisier, joiner, St Luc 118
Laperrière George, cordonnier, shoemaker, St Anne 80
Laperrière George, journalier, laborer, St Thérèse 87
Laperrière Joseph, menuisier, joiner, St Elizabeth 21
Lapierre Etienne, épicier, grocer, St Gertrude 79
Laplante Philéas, journalier, laborer, Colomb 59
Lapointe Alphonse, tanneur, tanner, Bagot 4
Lapointe Antoine, cordonnier, shoemaker, St Elizabeth 15

Lapointe Antoine, pilote, pilot, Sauvageau 43
Lapointe Edouard, jnr., charretier, carter, Bédard 129
Lapointe Edouard, snr., charretier, carter, Sullivan 11
Lapointe Emile, corroyeur, currier, Signaï 19
Lapointe François-Xavier, tanneur, tanner, Bayard 31
Lapointe Jacques Alf., notaire, notary, St Valier 40
Lapointe Jean-Baptiste, organiste, organist, Massue 81
Lapointe Jean-Baptiste, tailleur, tailor, Sauvageau 15
Lapointe Joseph, cordonnier, shoemaker, Boisseau 72
Lapointe Joseph, cordonnier, shoemaker, Metcalf 45
Lapointe Louis, cordonnier, shoemaker, Colomb 116
Lapointe Louis, épicier, grocer, Albert 78
Lapointe Napoléon, charretier, carter, St Ours 91
Lapointe Narcisse, jnr., marchand-tailleur, tailor, Massue 24
Lapointe Narcisse, snr., boucher, butcher, Albert 58, r Boisseau 74
Lapointe Pierre, menuisier, joiner, Hermine 5
Laporte frère Joseph, St Sauveur presbytery, Massue 7
Laprise Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Arthémise 9
Laprise Mrs. Antoine, Arago 80½
Laprise Napoléon, journalier, laborer, Sullivan 11
Larcher Elzéar, jnr., cordonnier, shoemaker, St George 41
Larcher Elzéar, snr., cordonnier, shoemaker, St Philippe 26
Larcher Mrs. Pierrre, St Hélène 20
Larivée Joseph, ouvrier en bouilloires, boilermaker, Jacques-Cartier 22
Larivière Alfred, charpentier, carpenter, Bagot 80
Larivière Mrs. Jean, Jacques-Cartier 28
Laroche Alphonse, cordonnier, shoemaker, Bédard 132
Laroche François, repasseur en pelleterie, fur dresser, Colomb 88
Laroche François, menuisier, joiner, Hermine 28
Laroche Frs.-X., cordonnier, shoemaker, Jacques-Cartier 3
Laroche Isaïe, charpentier, carpenter, Bédard 134
LaRoche J. I. & Cie.,—*John I. LaRoche & J. Thomas Lyon*—PHARMACIE CENTRALE DE ST.SAUVEUR—chimistes et droguistes, chemists and druggists; importers of British and foreign drugs, chemicals and perfumery; importateurs de produits chimiques anglais et étrangers, et de parfumerie, St Valier 67, r 69. Telephone 127
Laroche Joseph, journalier, laborer, St Elizabeth 34
Laroche Louis, plâtrier, plasterer, Bédard 134
Laroche Louis, batelier, boatman, Sauvageau 55
Laroche Louis, batelier, boatman, Sauvageau 93
Laroche Marc, journalier, laborer, Hamel 72
Laroche Mrs. William, Massue 96
Laroche Napoléon, batelier, boatman, Arago 127
Laroche Rémi, batelier, boatman, St Augustin 25
Larochelle Alfred, journalier, laborer, St Théophile 5
Larochelle Dr. Abraham, médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Valier 96, r St Gertrude 10
Larochelle Jean-Baptiste, couvreur, roofer, St Augustin 21
Larochelle Joseph, calfat, caulker, Victoria 88
Larochelle Louis, cordonnier, shoemaker, St Bonaventure 14

Larochelle Mrs. Jean-Baptiste, Arago 28
Larochelle Mrs. Louis, Albert 113
Larochelle Pierre, journalier, laborer, St Mathias 14
Larose Alfred, typographe, typographer, Arago 113
Larose Arthur, barbier, barber, Franklin 87
Larose Cyrille, barbier, barber, St Valier 37½
Larose François-Xavier, journalier, laborer, St Ignace 63
Larose Hector, cordonnier, shoemaker, Victoria 59
Larose Henri, menuisier, joiner, Arago 112
Larose Magloire, journalier, laborer, St Elizabeth 52
Larose Prime, maçon, mason, Franklin 87
Larose Prosper, cordonnier, shoemaker, Franklin 87
Larue Adjutor, tailleur de pierre, stonecutter, St Luc 118
Larue Alfred, corroyeur, currier, Avenue Renaud, St Angèle Village
Larue Eugène, maçon, mason, Metcalf 73
Larue Mrs. François-Xavier, Jacques-Cartier 84
Larue Sem, charpentier, carpenter, Colomb 51
Larue the Misses, institutrices, teachers, Jacques-Cartier 82
Larue William, menuisier, joiner, St Valier 379
Lasanté Joseph, maçon, mason, Victoria 40
Latulippe Alexandre, maçon, mason, Chenet 18
Latulippe Amédée, maçon en briques, bricklayer, St Mathias 24
Latulippe Ernest, boulanger, baker, St Anne 17
Latulippe Israël, journalier, laborer, Bédard 131
Latulippe Joseph, charpentier, carpenter, Albert 110
Latulippe Joseph, épicier, grocer, St André 13-15
Latulippe Michel, cordonnier, shoemaker, Napoléon 47
Latulippe Narcisse, charpentier, carpenter, Arago 45
Laurencelle Miss Louise, Bagot 38
Laurent Jean, calfat, caulker, Napoléon 14
Laurent Louis, journalier, laborer, St Gertrude 53
Laurent Pierre, journalier, laborer, Franklin 46
Laurent Pierre, journalier, laborer, Victoria 99
Lavallée Joseph, journalier, laborer, St Hélène 4
Laverdière François-Xavier, tanneur, tanner, Hermine 62
Laverdière Jean-Baptiste, journalier, laborer, St Bonaventure 47
Laverdière Thomas, menuisier, joiner, St Ursule 11
Laverdière Thomas, menuisier, joiner, Parent 86
Lavergne dit Renaud David, journalier, laborer, Bagot 59
Lavigne Henri, agent, St Gertrude 21
Lavigueur Camille, menuisier, joiner, Napoléon 53
Lavigueur Jacques, commis, clerk, Napoléon 53
Lavigueur Jean, charpentier, carpenter, Sauvageau 34
Lavigueur Jean-Baptiste, boulanger, baker, Napoléon 53
Lavigueur Joseph, commerçant, trader, Albert 56
Lavigueur Théodore, cordonnier, shoemaker, Albert 61
Lavoie Charles, navigateur, sailor, Bédard 8
Lavoie Louis, charretier, carter, Jacques-Cartier 21
Lavoie Louis, journalier, laborer, Napoléon 43
Lawlor James, cordonnier, shoemaker, Arago 82

Lebeau Marcel, charretier, carter, Alfred 129
Lebel François, sellier, saddler, St Valier 105, r Sauvageau 17
Lebel Théophile, tanneur, tanner, St Thérèse 74
Leblanc Elzéar, charretier, driver, Chenet 40
Leblond Léonidas, cordonnier, shoemaker, Victoria 95
Lebœuf Ovide, laitier, milkman, Sauvageau 36
Lebrun Jean-Baptiste, commerçant, trader, St Anne 78
Leclerc Alphonse, cordonnier, shoemaker, Chenet 2
Leclerc Charles, cordonnier, shoemaker, Signaï 31
Leclerc Edmond, boulanger, baker, route de Lorette, Lorette road
Leclerc Etienne, journalier, laborer, Falardeau 13
Leclerc François, épicier, grocer, St Ignace 1
Leclerc Joseph, charretier, carter, Wolfe 12
Leclerc Joseph, épicier, grocer, Victoria 13
Leclerc Joseph, magasin de chaussures, shoe store, St Valier 77
Leclerc Mrs. Joseph, St Valier 77
Leclerc Mrs. Marcel, Demers 21
Leclerc Octave, couvreur, roofer, Signaï 47
Leclerc Paul, cordonnier, shoemaker, St Valier 77
Leclerc Pierre, journalier, laborer, Herschell 9
Leclerc Rosaire, bijoutier, jeweller, St Joseph 44, r Boisseau 9
Lecompte Léon, commerçant, trader, Bagot 10
Lecours Pierre Cléophas, journalier, laborer, Colomb 108
Leden Victor, cordonnier, shoemaker, St Ours 35
Ledoux Alphonse, jnr., journalier, laborer, Bayard 123
Ledoux Alphonse, snr., journalier, laborer, Franklin 29
Leduc Edouard, cordonnier, shoemaker, Massue 24
Lefebvre Charles, peintre, painter, St Thérèse 46
Lefebvre Eusèbe, cordonnier, shoemaker, Jacques-Cartier 73
Lefebvre Frs. Lumina, charretier, carter, St Augustin 8
Lefebvre Jean, jnr., cordonnier, shoemaker, Jacques-Cartier 23
Lefebvre Jean, journalier, laborer, Massue 62
Lefebvre Jean, snr., journalier, laborer, St Luc 12
Lefebvre Nathan, charretier, carter, St Ursule 84
Lefebvre Zacharie, commerçant, trader, Albert 49
Lefrançois Louis, menuisier, joiner, St Théophile 3
Légaré Aldéric, menuisier, joiner, St Gertrude 78
Légaré Alphonse, cordonnier, shoemaker, St Luc 103
Légaré Alfred, boucher, butcher, St Henri 25
Légaré Arthur, menuisier, joiner, Boisseau 19
Légaré Charles, corroyeur, currier, St Ours 11
Légaré Edouard, peintre, painter, St Germain 120
Légaré Ignace, peintre, painter, St Valier 57
Légaré Jacques, boucher, butcher, St Henri 6
Légaré Jacques, menuisier, joiner, St Gertrude 78
Légaré Jacques, sellier, saddler, St Valier 47
Légaré Pierre T., instruments aratoires, agric. impl., St Valier 401-403
Léger Jean, journalier, laborer, St Philippe 50
Lelâcheur Jean, cordonnier, shoemaker, St Ursule 55
Lelièvre Alfred, gréeur, rigger, Jacques-Cartier 47

Leliè
Leliè
Leliè
Leliè
Leliè
Leliè
Leliè
Leliè
Leliè
Leliè
Lemai
Lemay
Lemay
Lemay
Lemay
Lemel
Lemie
Lemie
Lemie
Lemie
Lemie
Lemoi
Leo Is
Leonar
Lepage
Lepage
Lépine
Lépine
Lépine
Lépine
Lépine
Lépine
Lépine
Lépine
Lépine
Lépine
Lépine
Lépine
Lepire
Lepire J
Lepire J
Lepire J
Leproho
LeSauln
Lessard
Lessard
Lessard
Lessard

Lelièvre François, corroyeur, currier, Metcalf 18
Lelièvre François, journalier, laborer, St Félix 14
Lelièvre George, chartier, carter, St Germain 58
Lelièvre Guillaume, charretier, carter, St Anne 45
Lelièvre Joseph, jnr., gréeur, rigger, St Gertrude 40
Lelièvre Joseph, menuisier, joiner, Parent 94
Lelièvre Joseph, snr., gréeur, rigger, St Gertrude 88
Lelièvre Louis, charretier, carter, Victoria 32
Lelièvre Louis, jnr., relieur, bookbinder, Parent 72
Lelièvre Louis, snr., gréeur, rigger, Parent 86
Lelièvre Napoléon, peintre, painter, St Gertrude 60
Lemaître Mrs. Joseph, St Joseph 23
Lemay Elzéar, cordonnier, shoemaker, Metcelf 23
Lemay Napoléon, ébéniste, cabinetmaker, Jacques-Cartier 19
Lemay Salem, couvreur, rooter, Napoléon 53
Lemay Théodore, journalier, laborer, St Jérôme 11
Lemelin Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Chenet 23
Lemieux Alfred, charretier, carter, St Anne 24
Lemieux Jean-Baptiste, ferblantier, tinsmith, Auguste
Lemieux Octave, serrefrein, brakesman, Albert 112
Lemieux Pierre, charretier, carter, St Anne 24
Lemieux Prosper, barbier, barber, St Valier 40
Lemoine Jean-Bte., cordonnier, shoemaker, St Bonaventure 27
Leo Isaac, journalier, laborer, Massue 95
Leonard Mrs. Alexandre, Albert 5
Lepage Anselme, journalier, laborer, St Luc 18
Lepage Anselme, commis, clerk, St Luc 18
Lépine Bénoni, cordonnier, shoemaker, Albert 93
Lépine Célestin, cordonnier, shoemaker, Bayard 78
Lépine Elz., entrepreneur de pompes funèbres, undertaker, St Valier 115
Lépine Eugène, cordonnier, shoemaker, St Thérèse 18
Lépine Gaspard, cordonnier, shoemaker, Victoria 41
Lépine Jean-Baptiste, laitier, milkman, Bayard 10
Lépine Joseph, cordonnier, shoemaker, St Ursule 5
Lépine Louis, menuisier, joiner, Signai 70
Lépine Miss Adélaïde, Massue 60
Lépine Philippe, corroyeur, currier, Sauvageau 51
Lépine Pierre, cordonnier, shoemaker, St Germain 32
Lépine Pierre, journalier, laborer, Bagot 39
Lépine Pierre Télesphore, journalier, laborer, Bedard 81
Lepire François-Xavier, charretier, carter, St Gabriel 38
Lepire Jean, charretier, carter, St Thérèse 63
Lepire Jean, charretier, carter, Signai 18
Lepire Joseph, charretier, carter, St Ignace 40
Leprohon Achille, mécanicien, machinist, St Anne 23
LeSaulniers Joseph, journalier, laborer, Hermine 90
Lessard François, charretier, carter, St Germain 106
Lessard Louis, journalier, laborer, Bagot 58
Lessard Mrs. Frs.-Xavier, Parent 88
Lessard Thomas, journalier, laborer, St Henri 19

Letarte Joseph, boucher, butcher, St Marie 17
Letarte Joseph, ébéniste, cabinetmaker, Franklin 12
Letarte Joseph, menuisier, joiner, cor. St Henri and St Luc 100
Letarte Louis, boucher, butcher, Colomb 89
Letarte Philippe, tailleur de pierre, stonecutter, Boisseau 11
Letarte Prosper, charretier, carter, Metcalf 31
Letarte Victor, maçon en briques, bricklayer, Arthémise 6
Letellier Alexis, cordonnier, shoemaker, St Thérèse 78
Letellier Joseph, ébéniste, cabinetmaker, Signaï 17
Letellier Joseph, jnr., cordonnier, shoemaker, St Ignace 46
Letellier Joseph, snr., menuisier, joiner, St Ignace 44
Létourneau Amédée, cordonnier, shoemaker, Victoria 45
Létourneau Arthur, cordonnier, shoemaker, St Elizabeth 26
Létourneau Bruno, charpentier, carpenter, St Elizabeth 23
Létourneau David, huissier C. S. et agent, bailiff and agent, Signaï 68
Létourneau François, journalier, laborer, St Thérèse 56
Létourneau Jacques, jnr., journalier, laborer, St Germain 95
Létourneau Jacques, snr., cordonnier, shoemaker, St Germain 95
Létourneau Joseph, cordonnier, shoemaker, St Ours 49
Létourneau Léandre, charpentier, carpenter, St Thérèse 43
Létourneau Lucien, épicier, grocer, Boisseau cor. Bayard 53
Létourneau Mrs. Olivier, Jacques-Cartier 78
Létourneau Mrs. Urbain, Sullivan 4
Létourneau Napoléon, boucher, butcher, St Gertrude 71
Létourneau Philéas, charretier, carter, Sullivan 24
Létourneau Philéas, journalier, laborer, Bayard 63
Létourneau Pierre, charpentier, carpenter, St Gertrude 87
Léveillé Mrs. Honoré, St Théophile 8
Lévesque Alphonse, journalier, laborer, St Ursule 65
Lévesque George, peintre, painter, Aqueduc
Lévesque Pierre, journalier, laborer, St Jérôme 18
Lhérault Félix, garde-magasin, storeman, Bagot 61
Lhérault Joseph, commerçant et boucher, trader and butcher, Sauvageau 3, r St Gertrude 69
Lhérault Joseph, épicier, grocer, St Valier 61
Lhérault Maxime, commerçant, trader, Bagot 61
Lheureux François, maçon, mason, Ste Anne 85
Lheureux George, boulanger, baker, St Philippe 8
Lheureux George, maçon, mason, Arthémise 1
Lheureux Jean, cordonnier, shoemaker, Bagot 56
Lheureux Joseph, maçon, mason, Bagot 56
Lheureux Léon, menuisier, joiner, Arago 59
Lheureux Narcisse, boulanger, baker, St Philippe 8
Lheureux Théophile, couvreur, roofer, Wolfe 6
Lippé Joseph, charretier, carter, Signaï 22
Lippé Mrs. André, Colomb 7
Lizotte Mrs. Edouard, Bagot 55
Loignon Antoine, charpentier, carpenter, Bedard 35
Loignon Bruno, cordonnier, shoemaker, Bedard 35
Loignon François, charpentier, carpenter, Bedard 33

Loranger & Alain,—*Ferdinand Loranger & Arthur Alain*—charrons et forgerons, wheelwrights and blacksmiths, St Valier 106
Loranger Ferdinand, charron, wheelwright, r St Valier 106
Loranger Joseph, corroyeur, currier, St Flavien 12
Loranger Joseph, journalier, laborer, Jacques-Cartier 38
Lortie Alexis, cordonnier, shoemaker, St Luc 23
Lortie Arthur, cordonnier, shoemaker, Aqueduc.
Lortie Désiré, commis, clerk, Signaï 15
Lortie François, cordonnier, shoemaker, Boisseau 3
Lortie Jean, charpentier, carpenter, Bedard 29
Lortie Jean, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 46
Lortie Jean, cultivateur, farmer, St Henri 14
Lortie Joseph, cordonnier, shoemaker, Lasalle 9
Lortie Mrs. Jean, St Henri 14
Lortie Octave, commerçant, trader, Colomb 57
Lortie Octave, cordonnier, shoemaker, Boisseau 23
Loupret Charles, marchand de seconde main, junk store, St Joseph 5
Loupret Pierre, charpentier, carpenter, St Mathias 18
Lynott Patrick, fabricant de vinaigre, alcools métyliques et conserves marinades ; manufacturer of vinegar, methylated spirits and all descriptions of pickles, Bijouville
Lyonnais Jean-Baptiste, jnr., messager, messenger, Napoléon 75
Lyonnais Jean-Baptiste, snr., Sauvageau 42
Madden George, entrepreneur, contractor, St Valier 129
Maddison Alfred, journalier, laborer, St Augustin 57
Maddison Charles, journalier, laborer, St Augustin 59
Maddison Chrystopher, peintre, painter, St Augustin 61
Maddison George, peintre, painter, Franklin 12
Maddison John, menuisier, joiner, Arago 114
Magnan Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Avenue Taschereau
Maheux François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Arthémise 4
Maheux François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Parent 88
Maheux George, machiniste, engine driver, St Ambroise 48
Maheux Mrs. Charles, Franklin 57
Maheux Wilfrid, manuf. de chandelles, St Catherine cor. Parent 21
Mailloux André, cordonnier, shoemaker, Avenue Renaud
Mailloux Joseph, cordonnier, shoemaker, Bayard 79
Mainguy Albert, journalier, laborer, Arago 59
Mainguy Gaudiose, boucher, butcher, Colomb 51
Mainguy George, peintre, painter, Chenet 40
Mainguy Narcisse, confiseur, confectioner, Demers 36
Mallard Joseph, cordonnier, shoemaker, Bagot 70
Mallard Mrs. Ferdinand, commerçante, trader, St Joseph 6
Mallard Napoléon, garde-magasin, storeman, Arago 111
Malouin Alfred, charretier, carter, Wolfe 16
Malouin Honoré, maçon, mason, Sauvageau 120
Malouin Jacques, maçon, mason, St Germain 144
Malouin Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 120
Malouin Narcisse, maçon, mason, St Germain 97
Malouin Philéas, maçon, mason, St Germain 144

Mann Félix, charretier, carter, Hermine 61
Mann Mrs. George, Bedard 89
Maranda Augustin, épicier, grocer, St Sauveur 81
Maranda Jean, police riveraine, water police, Sauvageau 53
Maranda Joseph, tanneur, tanner, Sauvageau 26
Maranda Mrs. Honoré, Sullivan 14
Maranda Zephirin, marbrier, épitaphes, monuments, ornements et poteaux ; monuments, headstone, posts, &c., St Valier 208
Marceau Joseph, charretier, carter, Bagot 27
Marchand Arthur, commis, clerk, St Germain 112
Marchand George, épicier, grocer, St Germain 112
Marchand Louis, commis, clerk, St Germain 112
Marchand Mrs. Louis, St Germain 116
Marcotte François, charcutier, sausagemaker, Albert 124
Marcotte Jean-Bte., peintre, painter, Arthémise 11
Marcoux Dr. Alphonse, St Valier 4-6
Marcoux Edmond, corroyeur, currier, Colomb 17
Marcoux Eloi, charretier, carter, Napoléon 33
Marcoux François-Xavier, commerçant, trader, Albert 72
Marcoux François-Xavier, maçon, mason, Arago 17
Marcoux George, cordonnier, shoemaker, Colomb 102
Marcoux George, émouleur, sawfiler, Sauvageau 11, r Boisseau 1
Marcoux Honoré, maçon, mason, Joséphine 21
Marcoux Jean-Baptiste, maçon, mason, Metcalf 21
Marcoux Joseph, cordonnier, shoemaker, Jacques-Cartier 19
Marcoux Joseph, tanneur, tanner, Franklin 15
Marcoux Joseph, tonnelier, cooper, Colomb 19
Marcoux Napoléon, ferblantier, tinsmith, Albert 41
Marcoux Napoléon, maçon, mason, Arago 17
Marcoux Paul, épicier, grocer, St Germain 26
Marcoux Télesphore, journalier, laborer, St Roch 17
Marois Alfred, charretier, carter, St Germain 142
Marois Epiphane, charretier, carter, St Valier 261
Marois Félix, menuisier, joiner, Colomb 29
Marois Félix, typographe, typographer, Franklin 44
Marois Ferdinand, maçon en briques, bricklayer, Bayard 109
Marois George, boucher, butcher, St Valier 263
Marois George, cordonnier, shoemaker, Aqueduc
Marois Hector, cordonnier, shoemaker, St Germain 83
Marois Louis, fruitier, fruit dealer, St Valier 192
Marois Lévite, charretier, carter, St Valier 261
Marois Mrs. Alfred, St Sauveur 51
Marois Mrs. Grégoire, Arago 118
Marois Mrs. Jean, Arago 99
Marois Mrs. Prisque, Colomb 23
Marois Mrs. Théophile, St Michel 9
Marquis François, charretier, carter, St Théophile 9
Marquis Gaudiose, charretier, carter, St Théophile 9
Marquis Joseph, ouvrier en balais, broommaker, Wolfe 18
Marquis Joseph, charretier, carter, St Théophile 9

Marquis Philéas, journalier, laborer, Hermine 3
Marquis Régis, journalier, laborer, Signaï 64
Marsan Charles, journalier, laborer, St Jérôme 36
Marsan Joseph Delphis, épicier, grocer, Bayard cor. Napoléon 80
Marsan Louis, gréeur, rigger, St Jérôme 30
Marsan Mrs. Joseph, couturière, milliner, Bayard 61
Martel Antoine, journalier, laborer, St Luc 112
Martel Charles, commis, clerk, Albert 91
Martel Gaspard, charpentier, carpenter, St Monique 83
Martel George, barbier, barber, Massue 50
Martel Joseph, épicier, grocer, St Marie cor. St Ambroise 47
Martel Louis, couvreur, roofer, St Bonaventure 37
Martel Miss Zélia, St Luc 9
Martel Pierre, commis, clerk, St Valier 341
Martin Alfred, cordonnier, shoemaker, Franklin 20
Martin Edouard, menuisier, joiner, Massue 66
Martin Flavien, journalier, laborer, Hamel 22
Martin John, boucher, butcher, Albert cor. Panet 1
Martin Joseph, cordonnier, shoemaker, Metcalf 41
Martin Ligori, cordonnier, shoemaker, Napoléon 14
Martineau Ferd., fonctionnaire civil, civil service clerk, St Valier 149
Martineau Mrs. Joseph, St Valier 34
Masson Jacques, cordonnier, shoemaker, St Germain 121
Masson Joseph, charpentier, carpenter, St Ursule 59
Masson Pierre, corroyeur, currier, Hermine 85
Mather Adam, maison de pension, boarding house, St Valier 137
Mathieu Eugène, charretier, carter, St Augustin 26
Mathieu Joseph, charpentier, carpenter, St Gertrude 75
Mathieu Michel, charretier, carter, St Augustin 26
Matte Charles, boucher, butcher, St Germain 70
Matte François, journalier, laborer, Hermine 44
Matte George, cordonnier, shoemaker, Metcalf 77
Matte Louis, boucher, butcher, St Jérôme 13
Matte Louis, journalier, laborer, Joséphine 13
Matte Mrs. Albert, épicerie, grocery, Victoria 6
Matte Mrs. Eustache, Colomb 81
Matte Narcisse, boucher, butcher, St Gertrude 68
Matte Narcisse, commerçant, trader, St Germain 72
McCarthey John, journalier, laborer, Jacques-Cartier 3
McDonald Henry, journalier, laborer, Colomb 90
McHugh Andrew, journalier, laborer, Sauvageau 29
McKennon François-Xavier, calfat, caulker, St Jérôme 34
McKennon Michael, boucher, butcher, St Valier 110
McKennon Mrs. Michael, St Valier 114
McKennon Napoléon, boucher, butcher, St Valier 114
McNeil Philéas, tanneur, tanner, St Monique 71
Mederschein Charles, potier, potter, St Valier 34
Ménard Damase, journalier, laborer, Bagot 17
Ménard Ludger, ébéniste, cabinetmaker, Demers 15
Ménard Miss Marie, Massue 64

Ménard Pierre, calfat, caulker, St Flavien 25
Ménard Prudent, journalier, laborer, Parent 15
Mercier Charles, journalier, laborer, St Monique 52½
Mercier François-Xavier, journalier, laborer, St Ursule 36
Mercier Gaudiose, cordonnier, shoemaker, St Henri 43
Mercier Honoré, journalier, laborer, St Bonaventure 55
Mercier Jean, cordonnier, shoemaker, Jacques-Cartier 9
Mercier Joseph, cordonnier, shoemaker, St Valier 197
Mercier Joseph, cordonnier, shoemaker, Stuart 3
Mercier Léon, journalier, laborer, St Philippe 27
Mercier Mrs. Joseph, Hermine 97
Mercier Octave, journalier, laborer, Hermine 76
Mercier Pierre, charretier, carter, St Félix 18
Mercier Pierre, confiseur, confectioner, St Thérèse 21
Mercier Pierre, journalier, laborer, St Hélène 13
Métayer Edouard, cordonnier, shoemaker, Auguste
Métayer Jean, cordonnier, shoemaker, Metcalf 57
Métayer Omer, boulanger, baker, Metcalf 39
Métayer Vincent, menuisier, joiner, Colomb 10
Méthot Délias, cordonnier, shoemaker, Stuart 2
Métivier Damase, peintre, painter, Bayard 110
Métivier Mrs. Louis, Hamel 63
Michaud Achille, machiniste, engine driver, Franklin 71
Michaud Antoine, journalier, laborer, St Hélène 27
Michaud Antoine, boulanger, baker, Chenet 21
Michaud Eugène, navigateur, sailor, Franklin 71
Michaud Fabien, forgeron, blacksmith, Franklin 11
Mignou Stanislas, journalier, laborer, Colomb 80
Miller Alfred, jnr., boucher, butcher, Parent r 42
Miller Alfred, cordonnier, shoemaker, Signaï 31
Miller Alfred, snr., mesureur et inspecteur de bois, culler, Parent 65
Miller Ferdinad, commis, clerk, St Ambroise 34
Miller Michael, manufacture de pipes, pipe factory, St Valier 350
Miller Mrs. George, Boisseau 21
Miller Napoléon, tapissier, upholsterer, Albert 56
Miller William, cordonnier, shoemaker, St Ambroise 22
Miller William, journalier, laborer, St Valier 404
Millet Dr. Damase J., médecin et chirurgien, St Valier 124
Minguy Edouard, confiseur, confectioner, Bédard 27
Minguy George, peintre, painter, Chenet 40
Minguy Mrs. Narcisse, confiserie, confectionery, St Valier 23
Minguy Jean-Baptiste, journalier, laborer, St Bonaventure 38
Minguy Télesphore, journalier, laborer, St Bonaventure 38
Mitchell Miss Mathilda, St Valier 325
Moffet Félix, ébéniste, cabinetmaker, Massue 91
Moisan Alfred, charpentier, carpenter, St Roch 3
Moisan Arthur, journalier, laborer, Demers 17
Moisan Charles, sellier, saddler, Victoria 54
Moisan François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Hamel 58
Moisan Gaudiose, cordonnier, shoemaker,St Ignace 84

Moisan Jean, journalier, laborer, St Roch 1
Moisan Joseph, cordonnier, shoemaker, Albert 132
Moisan Laurent, sculpteur, sculptor, Arago 38
Moisan Louis, cordonnier, shoemaker, St Ignace 84
Moisan Michel, cordonnier, shoemaker, Aqueduc
Moisan Michel, journalier, laborer, Demers 56
Moisan Miss Sophie, magasin, shop, St Bonaventure 33
Moisan Pierre, journalier, laborer, St Philippe 13
Monier François-X., charcutier, sausagemaker, St Bernard 5
Monier Mrs. Alphonse, Sullivan 32
Monier Mrs. Joseph, St Joachim 28
Montagnon Jules, mouleur, moulder, Parent 120
Montigny Joseph, charretier, carter, Arago 123
Montminy Adjutor, cordonnier, shoemaker, Bayard 39
Montminy Edouard, cordonnier, shoemaker, St Gertrude 107
Montminy Jean-Baptiste, boulanger, baker, Albert 87
Montminy Marcel, cordonnier, shoemaker, St Luc 52
Montreuil Alcide, charpentier, carpenter, St Valier 271
Montreuil Ferdinand, gardien de nuit, night watchman, Napoléon 52
Montreuil François, commerçant, trader, St Gertrude 23
Montreuil Israël, commerçant, trader, Arago 83
Montreuil Louis, journalier, laborer, Jacques-Cartier 44
Moore William, épicier, grocer, St Valier 309
Moreau Joseph Samuel, cordonnier, shoemaker, St Sauveur 92
Moreau Napoléon, cordonnier, shoemaker, Boisseau 82
Morelle Alexandre, magasin, shop, St Valier 327
Morency Anselme, journalier, laborer, Bagot 8
Morency Basile, forgeron, blacksmith, Franklin 70
Morency Basile, journalier, laborer, Jacques-Cartier 50
Morency Célestin, charretier, carter, St Gertrude 39
Morency François-Xavier, épicier, grocer, St Valier 269
Morency François-Xavier, menuisier, joiner, St Germain 66
Morency Gédéon, corroyeur, currier, Colomb 77
Morency Joseph, corroyeur, currier, Bagot 34
Morency Mrs. Firmin, Hermine 74
Morency Mrs. Vital, Bagot 34
Morency Napoléon, épicier, grocer, Victoria 62
Morency Romain, épicier, grocer, St Gertrude 82
Morency Urbain, serre-frein, brakesman, St Sauveur 58
Morin Charles, journalier, laborer, St Bonaventure 34
Morin Hilaire, journalier, laborer, St George 9
Morin Joseph, charpentier, carpenter, St Bonaventure 34
Morin Joseph, ferblantier, tinsmith, Jacques-Cartier 42
Morin Louis, St Ours 89
Morin Louis, charretier, carter, St Elizabeth 60
Morin Mrs. Louis, St Monique 54
Morin Mrs. Nicolas, Hamel 13
Morin Pierre, journalier, laborer, St Germain 134
Morisset Etienne, journalier, laborer, St Luc 138

Morisset Etienne, journalier, laborer, St Flavien 38
Morisset George, épicier, grocer, St Thérèse 69
Morisset Joseph, jnr., peintre, painter, St Flavien 10
Morisset Joseph, snr., peintre, painter, St Luc 158
Morisset Mrs. Alfred, modiste, milliner, St Valier 83
Morisset Octave, journalier, laborer, St Gertrude 35
Morisset Paul, journalier, laborer, St Germain 82
Morris Peter, commerçant, trader, Bijouville 2
Municipalité de St. Sauveur, Municipality of St Sauveur, Antoine Rousseau, secrétaire, secretary; Rosario L. Giroux, asst.-secrétaire, asst.-secretary, Boisseau 51-53
Myler Patrick, journalier, laborer, St André, St A. V.
Nadeau François, tanneur, tanner, Metcalf 26
Nadeau François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Avenue Taschereau
Nadeau François-Xavier, menuisier, joiner, Franklin 85
Nadeau Gaudiose, corroyeur, currier, St Gertrude 81
Nadeau Jean, charpentier, carpenter, St Elizabeth cor. St Sauveur 81
Nadeau Jean, marchand de bois, lumber merchant, Demers 23
Nadeau Joseph, charpentier, carpenter, Avenue Taschereau
Nadeau Mrs. Jean, Hermine 32
Nadeau Mrs, Jean, épicier, grocer, Arago 1
Nadeau Philéas, ébéniste, cabinetmaker, Hermine 32
Neilan Mrs. Michael, St Ambroise 29
Noël Alfred, ferblantier, tinsmith, Massue 93
Noël Benjamin, cordonnier, shoemaker, St Elizabeth 41
Noël Célestin, boulanger, baker, Sauvageau 90
Noël Elie, inspecteur et mesureur de bois, culler, St Louis 31
Noël Jean, charpentier, carpenter, St Monique 79
Noël Jean-Baptiste, épicier, grocer, Arago 75
Noël Louis, couvreur, roofer, St Michel, B. V.
Noël Mrs. Pierre, Hamel 54
Noël Philippe, commis, clerk, Victoria 11½
Nolet François, journalier, laborer, Napoléon 4
Nolet George, messager, messenger, Signaï 20
Nolet Henri, ouvrier en chaises, chairmaker, St Théophile 6
Nolet Jean, journalier, laborer, St Monique 26
Nolet Philémon, boucher, butcher, St Théophile 8
Nolin Ferdinand, épicier, grocer, St Luc 62
Normand Jacques, Arago 100
Normand Joseph, ouvrier en balais, broommaker, St Ovide 16
Notre-Dame de Lourdes church, Hermine 7
Oblats Fathers, rév Ferdinand Grenier, supérieur et curé, superior and curate, Massue 7
O'Brien Patrick, journalier, laborer, St Valier 349
O'Connor Patrick, journalier, laborer, St Joseph west 19
O'Donald James, commis, clerk, St Louis 2
O'Donnell John, charretier, carter, St Louis 3
Office of the city passenger railway, Parent 23-25
O'Neil Mrs. John, Arthémise 5
O'Neil Thomas, télégraphiste, telegraph operator, Arthémise 5

O'Neil William, télégraphiste, telegraph operator, Arthémise 5
O'Reilly Charles, épicier, grocer, St Valier 352
O'Reilly Miss Margaret, institutrice, school teacher, St Valier 352
Ouellet Charles, épicier, grocer, St Luc cor. St Philippe 42
Ouellet Hector, commis, clerk, Jacques-Cartier 10
Ouellet Joseph, journalier, laborer, Franklin 75
Ouellet Lazare, menuisier, joiner, Parent 57
Ouellet Michel, journalier, laborer, Sauvageau 128
Ouellet Mrs. Jean-Baptiste, Victoria 1
Ouellet Mrs. Thomas, St Elizabeth 48½
Ouellet Olivier, maçon en briques, bricklayer, Boisseau 61
Ouellet Olivier, maçon en briques, bricklayer, St Jérôme 34
Ouellet Philippe, journalier, laborer, St Joachim 7
Ouellet Thomas, journalier, laborer, St Thérèse 48½
Pagé Joseph, commerçant, trader. Franklin 22
Pagé Mrs. Alexandre, St Anne 95
Pagé Pierre, journalier, laborer, St Anne 9
Pageau Arthur, barbier, barber, St Valier 113½
Pageau Elzéar, commerçant, trader, Bayard 58
Pageau Frs.-X., boulanger, baker, St Ursule 12
Pageau George, tanneur, tanner, St Sauveur 16
Pageau Hector, agent de moulins, sewing machine agent, St Valier 25
Pageau Jacques, menuisier, joiner, Boisseau 37
Pageau Joachim, menuisier, joiner, St Henri 55
Pageau Pierre, menuisier, joiner, St Henri 54
Pampalon Wilbrod, menuisier, joiner, St Joachim 20
Papillon Félix, savonnier, soapmaker, Ovide 19-21
Papillon Joseph, tanneur, tanner, Hamel 17
Paquet Abraham, charron, wheelwright, Colomb 9
Paquet Adolphe, bijoutier, jeweller, St Valier 178, r Massue 6
Paquet Adolphe, boulanger, baker, St Valier 99
Paquet Alexandre, épicier, grocer, Massue 56
Paquet Almanzor, journalier, laborer, St André 30
Paquet Antoine, charretier, carter, Parent 72
Paquet Augustin, commerçant, trader, Aqueduc
Paquet Augustin, journalier, laborer, St Valier 118
Paquet Aurèle, commerçant, trader, Lorette road
Paquet Babylas, cordonnier, shoemaker, Albert 109
Paquet Charles, cordonnier, shoemaker, Colomb 4-6
Paquet Elzéar, cordonnier, shoemaker, St Joachim 27
Paquet Elzéar, corroyeur, currier, Parent 63
Paquet Etienne, journalier, laborer, Colomb 83
Paquet Etienne, menuisier, joiner, Hamel 30 cor. Victoria 72
Paquet Eugène, cordonnier, shoemaker, St Ambroise 55
Paquet Félix, charretier, carter, Hermine 65
Paquet François, machiniste, engine driver, Parent 76
Paquet François, snr., boucher, butcher, St Ambroise 26
Paquet François, journalier, laborer, Jacques Cartier 19
Paquet Francois-Xavier, journalier, laborer, St Henri 23
Paquet George, cordonnier, shoemaker, St Valier 113

Paquet Gaudiose, charretier, carter, St Hélène 20
Paquet Honoré, épicier, grocer, St Monique cor. St Luc 60
Paquet Honoré, tanneur, tanner, Albert 71
Paquet Honoré, tanneur, tanner, Colomb 31
Paquet Jacques, charretier, carter, Bedard 122
Paquet Jean, cordonnier, shoemaker, Colomb 8
Paquet Jean, journalier, laborer, Bagot 74
Paquet Jean-Bte., jnr., charretier, carter, Colomb 72
Paquet Jean-Baptiste, snr., charretier, carter, Colomb 72
Paquet Joseph, batelier, boatman, Bagot 50
Paquet Joseph, charretier, carter, Bagot 48
Paquet Joseph, charretier, carter, Signaï 74
Paquet Joseph, charretier, carter, Albert 79
Paquet Joseph, charretier, carter, Demers 53
Paquet Joseph, cordonnier, shoemaker, Hamel 68
Paquet Joseph, journalier, laborer, Arago 125
Paquet Joseph, journalier, laborer, St Flavien 3
Paquet Joseph, journalier, laborer, Jacques-Cartier 17
Paquet Joseph, journalier, laborer, St Bonaventure 59
Paquet Joseph, police provinciale, policeman, Bagot 33
Paquet Léon, cordonnier, shoemaker, St Joachim 27
Paquet Louis, charretier, carter, Jacques-Cartier 26
Paquet Napoléon, cordonnier, shoemaker, Metcalf 69
Paquet Narcisse, charretier, carter, Jacques-Cartier 20
Paquet Narcisse, menuisier, joiner, Arthémise 24
Paquet Pierre, charpentier, carpenter, Franklin 13
Paquet Samuel, menuisier, joiner, St Ignace 4
Paquet Trefflé, journalier, laborer, Napoléon 18
Paradis Alfred, couvreur, roofer, Massue 87
Paradis Alfred, cordonnier, shoemaker, St Louis 7
Paradis Ambroise, charretier, carter, St Louis 5
Paradis Elisée, tanneur, tanner, St Bernard 2
Paradis Ferdinand, couvreur, roofer, Bayard 54
Paradis François, couvreur, roofer, Bayard 59
Paradis Joseph, cordonnier, shoemaker, Hamel 66
Paradis Louis, journalier, laborer, Joséphine 11
Paradis Louis, journalier, laborer, St Thérèse 25
Paradis Louis, journalier, laborer, St Valier 118
Paradis Octave, charron, wheelwright, Massue 96
Paradis Napoléon, journalier, laborer, Parent 50
Paradis Octave, épicier, grocer, Victoria 70
Paré Clovis, cordonnier, shoemaker, St Ignace 7
Paré François-Xavier, charpentier, carpenter, St Marie 18
Paré François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Sullivan 25
Paré Louis R., cordonnier, shoemaker, St Henri 29
Paré Philéas, boulanger, baker, Bagot 61
Parent Gaudiose, maçon, mason, St Félix 13
Parent Honoré, journalier, laborer, St Augustin 23
Parent Joseph, cordonnier, shoemaker, Arago 50
Paquet Joseph, épicier, grocer, Sauvageau 38

Parent Joseph, journalier, laborer, Parent cor. St Ambroise 30
Parent Joseph, journalier, laborer, St Anne 7
Parent Léandre, sculpteur, sculptor, Albert 122
Parent Léon, menuisier, joiner, Franklin 78
Parent Louis, charretier, carter, St Valier 267
Parent Michel, journalier, laborer, Napoléon 41
Parent Mrs. Olivier, Prince de Galles 2
Parent Mrs. Pierre, Sullivan 34
Parent Napoléon, cordonnier, shoemaker, Signaï 31
Parent S. Napoléon, avocat, advocate, St Valier 259
Parent Victor, charron, wheelwright, St Valier 293½
Pascal Frédérick, charron, wheelwright, St Louis 6
Patry Albert, charretier, carter, St André 26
Patry Alphonse, journalier, laborer, St Elizabeth 48
Patry Ebénézer, boucher, butcher, first house, past toll gate, St Valier
Patry Edouard, journalier, laborer, Hermine 39
Patry Emmanuel, cordonnier, shoemaker, Hamel 22
Patry François, charretier, carter, St Luc 80
Patry Frédérick, boucher, butcher, St Thérèse 8
Patry Frédérick, typographe, typographer, Arago 3
Patry Jean, jnr., journalier, laborer, St Germain 21
Patry Jean, snr., arrimeur, stevedore, St Germain 21
Patry Joseph, journalier, laborer, Signaï 86
Patry J. Hilarion, marchand de fer, hardware, St Valier 75
Patry Mrs. Charles, Parent 48
Patry Mrs. Frédérick, first house, past toll gate, St Valier
Patry Napoléon, manufacture de brosses, brushmaker, St Joseph 37
Patry Pierre, tanneur, tanner, Colomb 68
Patry Théophile, commerçant de bois, lumber merchant, St Luc 80
Payette Maxime, pâtissier, biscuit baker, St Ovide 15
Pelchat Napoléon, cordonnier, shoemaker, Bédard 71
Pelletier Alfred, sellier, saddler, Metcalf 48
Pelletier Charles, journalier, laborer, St Ursule 32
Belletier François, peintre, painter, Jacques-Cartier 72
Pelletier François-Xavier, journalier, laborer, Melcalf 48
Pelletier François-Xavier, tanneur, tanner, St Ours r 49
Pelletier Joseph, corroyeur, currier, Napoléon 38
Pelletier Joseph, épicier, grocer, Sauvageau 4
Pelletier Joseph, journalier, laborer, St Gertrude 33
Pelletier Joseph, journalier, laborer, St Monique 89
Pelletier Louis, maçon, mason, Jacques-Cartier 70
Pelletier Louis, journalier, laborer, St Thérèse 89
Pelletier Magloire, charretier, driver, St Germain 103
Pelletier Mathias, journalier, laborer, St Thérèse 87
Pelletier Mrs. Hector, Bédard 126
Pelletier Mrs. Jean Marie, St Valier 65
Pelletier Napoléon, peintre, painter, St Gertrude 22
Pelletier Octave, commis, clerk, O'Connell, St Angèle V.
Pelletier Pierre, plâtrier, plasterer, St Ignace 35
Pelletier rév. Joseph, O. M. I., Massue 7

Pelletier Théodore, laitier, milkman, Aqueduc
Pelletier Timothé, garde-magasin, storeman, Bayard 92
Pepin Edouard, forgeron, blacksmith, Massue 58
Pepin Jean, charretier, carter, St Thérèse 33
Pepin Onésime, charpentier, carpenter, St Louis 35
Pepin Théophile, ébéniste, cabinetmaker, Napoléon 42
Percy François-Xavier, journalier, laborer, St Luc 127
Perrault Alfred, cordonnier, shoemaker, Bagot 73
Perrault Fidèle, charpentier, carpenter, Hamel 43
Perrault François, cordonnier, shoemaker, Franklin 16
Perrault Jacques, journalier, laborer, Franklin 39
Perrault Jean, journalier, laborer, St Joseph west 11
Perrault Jean, journalier, laborer, Victoria 68
Perrault Mrs. François Régis, Metcalf 53
Perrault Richard, calfat, caulker, Hamel 65
Perron Auguste, maçon en briques, bricklayer, St Hélène 1
Perron Félix, épicier, grocer, Arago 124
Perron Isidore, jnr., commis, clerk, Parent 52
Perron Isidore, snr., journalier, laborer, Parent 52
Perron Louis, forgeron, blacksmith, St Monique 52
Perron Mrs. Pierre, Parent 61
Perron Napoléon, cordonnier, shoemaker, St Monique 61
Perron Richard, of Cloutier & Perron, St Valier 99
Petit Ferdinand, voiturier, coachmaker, Signaï 66
Petit François, jnr., cordonnier, shoemaker, Bagot 51
Petit François, snr., cordonnier, shoemaker, Bagot 51
Petit Mrs. Evangéliste, Bagot 60
Petit Onésime, charpentier, carpenter, St Elizabeth 16
Petit Philéas, journalier, laborer, Bagot 60
Petitclerc Clément, teneur de livres, book-keeper, Parent 40
Petitclerc Edouard, charretier, carter, St Germain 47
Petitclerc Hector, mécanicien, machinist, St Valier 37
Petitclerc Michel, épicier, grocer, St Ursule cor. St Germain 63
Petitclerc Prosper, peintre, painter, Franklin 55
Picard Alfred, batelier, boatman, Parent 117
Picard Alphonse, journalier, laborer, St Hélène 16
Picard Charles, boucher, butcher, Sauvageau 106
Picard Charles, mégissier, tawer, Bayard 100
Picard Edouard, charretier, carter, Sullivan 15
Picard Félix, charpentier, carpenter, Falardeau 11
Picard Félix Jules, cordonnier, shoemaker, Falardeau 1
Picard George, cordonnier, shoemaker, St Henri 28
Picard Jean, journalier, laborer, St Flavien 11
Picard Jean-Baptiste, batelier, boatman, Parent 117
Picard Jean-Baptiste, boucher, butcher, O'Connell, S. A. V.
Picard Jean-Baptiste, menuisier, joiner, St Valier 404
Picard Joseph, batelier, boatman, Parent 117
Picard Joseph, calfat, caulker, Victoria 2
Picard Joseph, ébéniste, cabinetmaker, St Félix 4
Picard Joseph, garde-magasin, storeman, Bagot 48

Picard Louis, commerçant, trader, St André, St Angèle Village
Picard Mrs. George, St Henri 30
Picard Mrs. Joseph, Massue 10
Picard Mrs. Louis, Guyart, St Angéle Village
Picard Paul, ébéniste, cabinetmaker, Franklin 31
Picard Pierre, cordonnier, shoemaker, Metcalf 25
Piché & Delisle, — *Jean-Bte. Piché & Odilon Detisle* — fleur, flour, St Valier 218
Piché Jean-Baptiste, laitier, milkman, St André 9
Piché Jean-Bte., of Piché & Delisle, St Valier 218, r 347
Piché Louis, charretier, carter, Metcalf 31
Pichet Alfred, commis, clerk, Arago 100
Pichet Jean, épicier, grocer, Arago 100
Pichet Mrs. Onésime, St Bernard 8
Pichet Octave, épicier, grocer, Bayard cor. St Philippe 2-4
Pichet Paul, journalier, laborer, Signaï 75
Pichet Pierre, journalier, laborer, Signaï 61
Pinault Edouard, cordonnier, shoemaker, Bagot 14
Piton Alphonse, buvette, tavern, St Valier 39
Plamondon Alfred, commis, clerk, St Valier 71
Plamondon Arthur, commis, clerk, St Valier 71
Plamondon Camille, cordonnier, shoemaker, Victoria 74
Plamondon Honoré, épicier, grocer, St Valier 24
Plamondon Joseph, boulanger, baker, Arago 58
Plamondon Joseph, commerçant, trader, Arago 86
Plamondon Joseph, forgeron, blacksmith, St Valier 91
Plamondon Joseph, nouveautés, dry goods, St Valier 71
Plamondon Joseph, marchand de charbon, coal merchant, Napoléon 72
Plamondon Mrs. Elie, Hermine 93
Plamondon Mrs. Honoré, modiste, milliner, St Valier 24
Plamondon Mrs. Jean, magasin, shop, Victoria 72
Plamondon Olivier, boulanger, baker, Bayard 121
Plamondon Olivier, jnr., employé du b. de p., p. o. clerk, Massue 95
Plamondon Pierre, jnr., commerçant, trader, Arago 77
Plamondon Pierre, journalier, laborer, St Valier 155
Plamondon Pierre, snr., commerçant, trader, Arago 67
Plamondon Samuel, journalier, laborer, Stuart 3
Plante Alfred, charretier, carter, Hermine 31
Plante André, journalier, laborer, Hamel 20
Plante Antoine, boulanger, baker, Victoria 101
Plante Antoine, charretier, driver, Metcalf 20
Plante Antoine, journalier, laborer, Hamel 7
Plante Augustin, journalier, laborer, St Félix 13
Plante Basile, journalier, laborer, Chenet 2
Plante Charles, journalier, laborer, Falardeau 6
Plante David, agent, Arago 32
Plante Edouard, charretier, carter, Colomb 60
Plante Edouard, journalier, laborer, Falardeau 24
Plante Elzéar, journalier, laborer, Sullivan 5
Plante Eugène, cordonnier, shoemaker, St André 25

Plante Flavien, journalier, laborer, St Félix 13
Plante François, journalier, laborer, Signaï 9½
Plante Gaudiose, journalier, laborer, St Ignace 67
Plante Honoré, commis, clerk, Albert 118
Plante Jean, jnr., maçon, mason, St Félix 17
Plante Jean, journalier, laborer, Napoléon 7
Plante Jean, charpentier, carpenter, St Valier 267½
Plante Jean, ouvrier en chaises, chairmaker, St Félix 13
Plante Jean, snr., boucher, butcher, St Félix 13
Plante Joseph, cordonnier, shoemaker, St Roch 28
Plante Joseph, couvreur, roofer, St Ours 9
Plante Joseph, journalier, laborer, Falardeau 24
Plante Joseph, journalier, laborer, St Félix 19
Plante Louis, charretier, street car driver, St Luc 54
Plante Miss Olympe, Franklin 16
Plante Mrs. George, Hermine 47
Plante Mrs. Germain, Falardeau 24
Plante Napoléon, plâtrier, plasterer, Colomb 41
Plante Nazaire, menuisier, joiner, Bédard 121
Plante Octave, laitier, milkman, Franklin 30
Plante Philéas, tanneur, tanner, St Ours 85
Plante Pierre, épicier, grocer, St Anne cor. St Luc 34
Plante Simon, jnr., charretier, carter, Hermine 35
Plante Simon, snr., charretier, carter, Hermine 29
Pleau Alexandre, commerçant, trader, Hamel 44
Pleau Alfred, cordonnier, shoemaker, Colomb 76
Pleau Télesphore, cordonnier, shoemaker, Bayard 107
Podesto Francis, journalier, laborer, St Valier 397
Poitras Etienne, commis, clerk, St Luc 32
Poitras Jacques, ébéniste, cabinetmaker, Parent 92
Poitras Joseph, journalier, laborer, St Gabriel 26
Poitras Joseph, journalier, laborer, St Luc 33
Poitras Mrs. Zéphirin, épicerie, grocery, St Anne cor. St Luc 32
Poitras Télesphore, cordonnier, shoemaker, St Anne 10½
Poliquin Laurent, épicier, grocer, St Ursule 20
Polette Elzéar, charretier, carter, Prince de Galles 12
Ponsant Louis Alphonse, journalier, laborer, Bayard 31
Portelance Hubert, charpentier, carpenter, St Sauveur 66
Portelance Napoléon, journalier, laborer, Aqueduc
Portugais Olivier, ébéniste, cabinetmaker, Colomb 11
Portugais Pierre, ébéniste, cabinetmaker, St Jérôme 6
Potvin & Blais,—*George Potvin & Narcisse Blais*—briquetiers, brickmakers, Guyart, St A. V.
Post office, Jos. Léon Saucier, maître de poste, postmaster, St Valier 59
Potvin François-Xavier, distillateur, distiller, Sauvageau 107
Potvin Honoré, jnr., charretier, carter, St Bonaventure 11
Potvin Honoré, snr., épicier, grocer, St Luc cor. St Bonaventure 8
Poulet Cléophas, charretier, carter, Henri 31
Poulin Alexandre, journalier, laborer, St Marie 16
Poulin Alexis, barbier, barber, St Valier 34

Poulin David, commerçant, trader, St Valier 263½
Poulin Edouard, charretier, carter, St Mathias 7
Poulin Joseph, charpentier, carpenter, St George 12
Poulin Miss Julie, milliner, couturière, Arago 75
Poulin Mrs. Louis, St Marie 16
Poulin Mrs. Magloire, St Pierre 29
Poulin Théodule, journalier, laborer, St Anne 28
Poulin Trefflé, menuisier, joiner, Albert 81
Poulin Trefflé, menuisier, joiner, Parent 36
Pouliot Elzéar, épicier, grocer, Hermine cor. Sauvageau 54
Pouliot Joseph, laitier, milkman, St Gertrude 88
Pouliot Joseph, tailleur, tailor, St Valier 265
Pouliot Léon, cordonnier, shoemaker, Jacques-Cartier 39
Pouliot Mrs. Léon, couturière, dressmaker, Hermine 62
Pouliot Paul, commerçant, trader, St Félix 16
Pouliot Trefflé, corroyeur, currier, Albert 81
Pouliot Zacharie, menuisier, joiner, St Valier 265
Pourtier Mrs. Jean-Baptiste, Arago 38
Prémont Jean, charretier, carter, St Ursule 27
Prior Frédérick, sacristain, sexton, Bagot 54
Prior Mrs. William, Bagot 54
Provençal Mrs. Jean, St Ignace 7
Pruneau Adélard, cordonnier, shoemaker, Sullivan 15
Pruneau Alexandre, ébéniste, cabinetmaker, St Hélène 25
Pruneau François, cordonnier, shoemaker, Massue 40
Pruneau Joseph, épicier, grocer, St Luc 77
Pruneau Philippe, charpentier, carpenter, Sauvageau 101
Quebec Street Railway Co., S. Moore, surintendant, superintendent, depot, St Joseph cor St Valier, waiting room, St Joseph 23
Quirouet Honoré, cordonnier, shoemaker, St Elizabeth 28
Racine Alfred, cordonnier, shoemaker, Signaï 82
Racine Antoine, boulanger, baker, St Valier 192
Racine Edouard, cordonnier, shoemaker, Signaï 78
Racine Ferdinand, journalier, laborer, St Luc 142
Racine Mrs. Augustin, St André 40
Racine Télesphore, épicier, grocer, St Germain 121
Raîche Jean-Baptiste, plâtrier, plasterer, Bagot 25
Rancour Charles, menuisier, joiner, Boisseau 53
Rancour Cléophas, journalier, laborer, Stuart 5
Ratté David, journalier, laborer, St Germain 114
Ratté François, corroyeur, currier, St Elizabeth 3
Ratté François, journalier, laborer, Hamel 51
Ratté François-X., charpentier, carpenter, St Joachim 16
Ratté François-X., cordonnier, shoemaker, Colomb 103
Ratté Jean, tanneur, tanner, Napoléon 24
Ratté Théophile, journalier, laborer, St Germain 112
Raymond Honoré, forgeron, blacksmith, St Valier 120
Raymond Joseph, journalier, laborer, St André 21
Raymond Moïse, calfat, caulker, St Bonaventure 37
Renaud Charles, journalier, laborer, St Bonaventure 2

Renaud Edmond, commis, clerk, St Valier 376
Renaud Edouard, gréeur, rigger, St Hélène 29
Renaud Gaudiose, journalier, laborer, St Bonaventure 60
Renaud Joseph, épicier, grocer, St Gertrude 44
Renaud Joseph, journalier, laborer, Falardeau 20
Renaud Léon, forgeron, blacksmith, St Thérèse 54
Renaud Léon, maçon, mason, St Gertrude 42
Renaud Napoléon, maçon, mason, St Ursule 46
Renaud Pierre, journalier, laborer, St Bonaventure 61
Renaud Thomas, forgeron, blacksmith, St Luc 160
Révérends Pères Oblats, Reverends Fathers Oblats, rev. Ferdinand Grenier, supérieur et curé, superior and curate ; rev. M. Joseph Royer, rev. Joseph Barou, rev. Zotique Durocher, rev. Louis George Gladu, rév. Joseph Jodoin, procureur, proctor, rev. Louis Charles, rev. Charles Boissonnault, rev. Adrien Valiquette, rev. Joïada Forget Despatis and rev. Joseph Pelletier ; Frères Ed. Gagnon, J. Laporte and Elz. Débigaré, Massue 7
Rhéaume François-Xavier, charretier, carter, Colomb 32
Rhéaume Louis, boucher, butcher, Napoléon 44
Rhéaume Pierre, commerçant, trader, Napoléon 16
Rhéaume Pierre, commerçant, trader, St Valier 375
Richard Ferdinand, boucher, butcher, St Thérèse 30
Richard George, cordonnier, shoemaker, St Félix 2
Richard George, journalier, laborer, Victoria 56
Richard George, journalier, laborer, Colomb 72
Richard Philéas, pompier, fireman, St Valier 17
Rinfret Arthur, commis, clerk, St Valier 54
Rivard Charles, batelier, boatman, Arago 62
Rivard Olivier, charretier, carter, Arago 64
Rivard Onésime, charpentier, carpenter, Arago 29
Roberge Edouard, peintre, painter, Colomb 18
Roberge Jean, charretier, carter, Joséphine 5
Roberge Laurent, épicier, grocer, St Thérèse cor. St Luc 44
Roberge Léon, cordonnier, shoemaker, St Henri 54
Roberge Mrs. François, Hermine 59
Roberge Napoléon, cordonnier, shoemaker, Joséphine 13
Roberge Siméon, laitier, milkman, Sullivan 31
Robert Albert, tanneur, tanner, Jacques-Cartier 7
Robert Gaudiose, journalier, laborer, Hamel 16
Robert Jean, journalier, laborer, Colomb 99
Robert Mrs. Pierre, Hamel 16
Robert Pierre, journalier, laborer, St Germain 122
Robert Pierre, cordonnier, shoemaker, Hamel 58
Robert Victor, journalier, laborer, Hamel 49
Robin Charles, charpentier, carpenter, St Théophile 7
Robitaille Abraham, épicier, grocer, Napoléon 55
Robitaille Alexandre, corroyeur, currier, Victoria 26
Robitaille Alfred, commis, clerk, Place Sans Bruit 9, Bijouville
Robitaille Cyrille, charretier, carter, Metcalf 20
Robitaille Delphis, journalier, laborer, St Michel 9

Robitaille Edouard, commis, clerk, Place Sans Bruit 4, Bijouville
Robitaille Etienne, épicier, grocer, St Valier 381
Robitaille François, épicier, grocer, Bayard 32-34
Robitaille François, journalier, laborer, St Félix 14
Robitaille François-Xavier, charretier, carter, Bagot 44
Robitaille François-Xavier, journalier, laborer, St Augustin 71
Robitaille François-Xavier, tailleur, tailor, St Valier 89, r Signaï 9½
Robitaille Gaudiose, épicier, grocer, St Germain 39
Robitaille Jean, tanneur, tanner, Hamel 51
Robitaille Jean, journalier, laborer, St Thérèse 81
Robitaille Joseph, menuisier, joiner, St Roch 7
Robitaille Léon, journalier, laborer, St Augustin 71
Robitaille Louis, journalier, laborer, St Henri 57
Robitaille Michel, Parent 67
Robitaille Mrs. Jean, Jacques-Cartier 7
Robitaille Omer, garde-magasin, storeman, Bagot 44
Robitaille Philéas, commis, clerk, Hermine 18
Rochet Charles F.-X., cordonnier, shoemaker, Lasalle 10

ROCHETTE CLEOPHAS,

Fabricant de contre-forts pour les chaussures, semelles d'intérieur (en cuir pressé), Talons, etc., etc.

1885.—Médaille de Bronze à l'Exposition Universelle, Anvers.—1885.

USINE:—Nos. 9-11-17-17½, Rue St-Valier, (St-Sauveur,) Québec.

Rochet Joseph, laitier, milkman, St Thérèse 7
Rochet Louis, sewing machine agent, St Luc 19
Rochet Marcel, chaussures, boots, Signaï 58-60
Rochet Miss Malvina, institutrice, teacher, St Gertrude 72
Rochet Mrs. Eucher, St Anne 58
Rochet Mrs. Joseph, St Sauveur 29
Rochet Narcisse, journalier, laborer, Parent 46
Rochet Narcisse, journalier, laborer, Parent 63
Rochet Pierre, épicier, grocer, Arago 38
Rochet Pierre, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 108
Rochet Siméon, laitier, milkman, Hamel 67
Rochon François, laitier, milkman, Colomb 54
Rochon George, épicier, grocer, St Luc 15
Rochon Napoléon, cordonnier, shoemaker, Arthémise 8
Rochon Philéas, cordonnier, shoemaker, Massue 20
Rondeau Léon, épicier, grocer, St Valier 339-341
Rood Elzéar, cordonnier, shoemaker, Napoléon 69
Rood George Napoléon, cordonnier, shoemaker, Napoléon 69
Rood Napoléon, journalier, laborer, Napoléon 69
Roth William, cordonnier, shoemaker, St Anne 44
Rouillard Adolphe, épicier, grocer, St Gertrude 43
Rouillard Ferdinand, journalier, laborer, St Germain 122
Rouillard Jean, peintre, painter, Jacques-Cartier 68
Rouillard Joseph, journalier, laborer, Jacques-Cartier 46
Rouillard Mrs. Charles, Jacques-Cartier 46

Rousseau Antoine, secr.-trésorier de la municipalité de St Sauveur de Québec et secrétaire-trésorier des commissaires d'écoles ; secretary treasurer of the municipality of St Sauveur of Quebec, and secretary-treasurer of the school commissioners, St Sauveur 57
Rousseau David, cordonnier, shoemaker, Parent 55
Rousseau David, ferblantier, tinsmith, St Valier 111
Rousseau Edouard, maçon, mason, Sauvageau 87
Rousseau François, cordonnier, shoemaker, St Mathias 9
Rousseau François-Xavier, journalier, laborer, Bédard 12
Rousseau François-Xavier, maçon, mason, St Ursule 59
Rousseau Honoré, tailleur de pierre, stonecutter, Napoléon 45
Rousseau Honoré, tailleur de pierre, stonecutter, St Hélène 7
Rousseau Jean, journalier, laborer, St Bonaventure 36
Rousseau Joseph, ferblantier, tinsmith, Bayard 69
Rousseau Mrs. Pierre, Jacques-Cartier 20½
Roussel Charles, peintre, painter, St Joachim 25
Roussel Maximin, charretier, driver, Parent 102
Roussel Victor, charretier, driver, St Germain 71
Roussin Edouard, charpentier, carpenter, Victoria 98
Roussin George, cordonnier, shoemaker, Hermine 94
Routier Charles, boulanger, baker, Massue 99
Routier Charles, épicier, grocer, St Valier 393
Routier Edouard, boulanger, baker, St Sauveur 61
Routier Emile, épicier, grocer, Massue 97
RowleyRobt., teneur de livres,book-keeper,Place Sans Bruit 4,Bijouville
Roy Alfred, journalier, laborer, St Thérèse 65
Roy Alfred, peintre, painter, Hamel 42
Roy Antoine, journalier, laborer, St Valier 318
Roy Edouard, boulanger, baker, St Valier 311
Roy Etienne, cordonnier, shoemaker, St Germain 20
Roy Gaudiose, commis, clerk, St Germain 20
Roy Jean, charretier, carter, Bagot 23
Roy Joseph, forgeron, blacksmith, Avenue Renaud
Roy Lazare, charretier, carter, St Luc 101
Roy Louis, cordonnier, shoemaker, Parent 87
Roy Louis, journalier, laborer, St Anne 30
Roy Louis, journalier, laborer, St Augustin 48
Roy Louis, journalier, laborer, St Germain 94
Roy Moïse, journalier, laborer, St George 10
Roy Mrs. Joseph, Metcalf 45
Roy Napoléon, boulanger, baker, St Luc 42
Roy Pierre, boulanger, baker, St Ours 93
Roy Pierre, journalier, laborer, St Valier 207
Roy Prosper, charretier, carter, Napoléon 65
Roy Thomas, journalier, laborer, St Sauveur 34
Roy Wilfrid, cordonnier, shoemaker, Colomb 27
Royer Jean, boucher, butcher, St Pierre 25
Royer Laurent, tanneur, tanner, Napoléon 41
Royer Lazare, journalier, laborer, Victoria 17
Royer rev. Marie Joseph, O. M. I., Massue 7

Royer Napoléon, journalier, laborer, Aqueduc
Royer Romain, cordonnier, shoemaker, St Germain 104
Ruel Eusèbe, peintre, painter, St Jérôme 42
Ruel George, laitier, milkman St Anne 53
Ruel Napoléon, menuisier, joiner, St Luc 151
Ruel N. O. & Cie., peintres, painters, St Valier 186
Ruel P. Eusèbe, peintre, painter, St Jérôme 42
Sacré-Cœur de Jésus Hospital, rev. J. Marquis, chapl., St Valier
Samson Eugène, menuisier, joiner, Bédard 4
Samson Joseph, charpentier, carpenter, St Ours 95
Samson Julien, constructeur de navires, shipbuilder, Bédard 4
Samson Odilon, corroyeur, currier, Hermine 23
Sanders Arthur, hôtelier, hotel-keeper, Albert 20, Place St Pierre
Sanschagrin Félix, boulanger, baker, St Anne 14
Sanschagrin Mrs. Edmond, Bagot 11
Sansfaçon François, cordonnier, shoemaker, Parent 15
Sansfaçon Jean, forgeron, blacksmith, Bagot 47
Sansfaçon Jean, forgeron, blacksmith, St Monique 5
Sansfaçon Louis, charretier, carter, Victoria 14
Sansfaçon Napoléon, corroyeur, currier, Metcalf 42
Sansfaçon Pierre, cultivateur, farmer, St Valier 332
Santerre Octave, boulanger, baker, St Bonaventure 25
Saucier Joseph Léon, maître de poste, postmaster, St Valier 59
Sauvageau Benjamin, imprimeur, printer, Aqueduc
Savard Abraham, journalier, laborer, St Luc 94
Savard Amable, charpentier, carpenter, St Valier 31
Savard Amable, commis, clerk, St Gertrude 8
Savard Charles, boucher, butcher, St Valier 243
Savard Elzéar, buvette, tavern, St Valier 45
Savard Fabien, charretier, carter, St Sauveur 20
Savard Félix, corroyeur, currier, Parent 84
Savard François, cordonnier, shoemaker, St Ignace 15
Savard Gaudiose, journalier, laborer, Parent 34
Savard George, buvette, tavern, St Valier 33-35
Savard George, cordonnier, shoemaker, St Gertrude 37
Savard George, inspecteur et mesur. de bois, culler, St Augustin 23
Savard Honoré, journalier, laborer, Demers 69
Savard Jacques, journalier, laborer, St Ignace 47
Savard Jean-Baptiste, laitier, milkman, St Hélène 16½
Savard Joseph, boulanger, baker, St Valier 384
Savard Joseph, journalier, laborer, St Michel 9
Savard Joseph, notaire, greffier des J. de P., commissaire de la Cour Supérieure et agent général. Notary and clerk of the J. P., commissioner of Superior Court and real estate agent, St Valier 80
Savard Joseph, photographe, photographer, Massue 28
Savard Louis, charpentier, carpenter, St Hélène 9
Savard Louis, ébéniste, cabinetmaker, Parent 37
Savard Louis, journalier, laborer, St Hélène 20
Savard Mrs. Pierre, St Louis 5
Savard Olivier, cultivateur, farmer, St Joseph west 3

Savard Napoléon, journalier, laborer, St Gertrude 35
Savard Pierre, commis, clerk, St Joseph 12
Savard Télesphore, épicier, grocer, St Valier 1
Savard Théodore, garde-magasin, storeman, St Ignace 36
Savard Vilbon, commerçant, trader, Bagot 63
Scott John, cordonnier, shoemaker, St Michel 2
Seconnelli Antoine, charretier, carter, St Monique 76
Seconnelli François, commerçant, trader, St Gertrude 34
Seconnelli Louis, commerçant, trader, St Gertrude 34
Shields Albert, journalier laborer, St Germain 123
Shields Mrs. John, St Germain 123
Shink Louis, cordonnier, shoemaker, St Joachim 15
Shink Napoléon, cordonnier, shoemaker, St Marie 7
Simard Adolphe, cordonnier, shoemaker, Napoléon 57
Simard Adolphe, couvreur, roofer, Boisseau 80
Simard Charles, boucher, butcher, St Anne 6
Simard Ferdinand, commerçant, trader, Sauvageau 2, r Massue 66
Simard François, scieur de long, sawyer, St Ursule 68
Simard Gaudiose, cordonnier, shoemaker, St Ursule 61
Simard Joseph, journalier, laborer, St Anne 59
Simard Mrs. Elie, Bagot 82
Simard Mrs. Jean, Napoléon 18
Simard Narcisse, jnr., batelier, boatman, Sauvageau 59
Simard Narcisse, snr., charretier, carter, Signaï 29
Simard Onésime, commerçant, trader, St André 24
Simard Pierre, maçon en briques, bricklayer, Bagot 50
Simard Pierre, maçon, mason, Bagot 84
Simard Zéphirin, charretier, carter, Hamel 55
Simoneau Ferdinand, journalier, laborer, St Ignace 74
Simoneau Louis, journalier, laboser, St Ignace 74
Simoneau Miss Odile, institutrice, teacher, Bédard 126
Sirois Jérémie, gardien de nuit, night watchman, Napoléon 38
Soucy Olivain, menuisier, joiner, Arago 123
Soulard Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Bayard 54
Soulard Miss Célina, modiste, milliner, Napoléon 13
Soulard Mrs. Cyrille, Napoléon 13
Stanfield John, journalier, laborer, Bagot 53
Stevens Honoré, ébéniste, cabinetmaker, St Gertrude 61
St Antoine Charles, menuisier, joiner, Napoléon 77
St Antoine Miss Geneviève, St Ursule 6
St Aubin Hilaire, journalier, laborer, St Jérôme 23
St Hilaire Arthur, boulanger, baker, St Valier 159
St Hilaire Gaudiose, menuisier, joiner, Franklin 41
St Hilaire Joseph, charretier, carter, St Luc 7
St Hilaire Miss Vitaline, institutrice, teacher, St Germain 114
St Jean Eugène, tailleur de pierre, stonecutter, Massue 66
St Jean Gaudiose, cordonnier, shoemaker, St Anne 100
St Jean Honoré, boucher, butcher, St Germain cor. St Anne 16
St Jean Hubert, journalier, laborer, Metcalf 63
St Jean Jacques, charpentier, carpenter, St Ignace 69

St Jean Nazaire, maçon, mason, Massue 92
St Jean Pierre, tailleur de pierre, stonecutter, Massue 92
St Jean Thomas, laitier, milkman, St Sauveur 16
St Laurent Charles, couvreur, roofer, St Flavien 40
St Laurent Charles, snr., batelier, boatman, St Luc 118
St Laurent Elzéar, journalier, laborer, St Flavien 38
St Laurent Mrs. Charles, St Valier 134
St Laurent Mrs. François, Sauvageau 82
St Laurent Narcisse, cordonnier, shoemaker, Bagot 45
St Laurent Thomas, cordonnier, shoemaker, Hermine 82
St Michel Pierre, charpentier, carpenter, Arago 87
St Michel Pierre, menuisier, joiner, Hermine 36
St Pierre Alfred, cordonnier, shoemaker, Napoléon 23-25
St Pierre Hilaire, boulanger, baker, Sauvageau 35½
St Pierre Jean, forgeron, blacksmith, St Ursule 54
St Pierre Jean, journalier, laborer, St Bonaventure 4
St Pierre Jean-Baptiste, journalier, laborer, St André 21
St Pierre J. Napoléon, shoe manufacturer, Bedard 27
St Pierre Magloire, charretier, driver, Chenet 21½
St Pierre Nicolas, journalier, laborer, Parent 94
St Pierre Philippe, journalier, laborer, St Pierre 32
St Sauveur Church, rév. Ferdinand Grenier, supérieur et curé, Massue 7
Stroud John, journalier, laborer, St Bernard 11
Swift Thomas, journalier, laborer, St Valier 404
Sylvain Antoine, corroyeur, currier, Arago 115
Sylvain Elzéar, boucher, butcher, St Valier 319
Sylvain Joseph, St Valier 287
Sylvain Thomas, of N. Drolet & Cie., St Joseph 52
Talbot David, menuisier, joiner, Falardeau 20
Talbot Paul, cordonnier, shoemaker, St Elizabeth 57
Tanguay Benjamin, charretier, carter, Napoléon 43
Tanguay Joseph, charretier, carter, Demers 30
Tanguay Pierre, journalier, laborer, St Gertrude 24
Tanguay Théophile, boucher, butcher, Sauvageau 21
Tapin Alfred, boulanger, baker, Colomb 31
Tapin Charles, jnr., cordonnier, shoemaker, St Elizabeth 30
Tapin Charles, snr., journalier, laborer, St Elizabeth 30
Tardif Edouard, charretier, carter, Hermine 34
Tardif Ferdinand, journalier, laborer, St Luc 117
Tardif François, laitier, milkman, St Joseph west 9
Tardif Médéric, cordonnier, shoemaker, St Monique 28
Tardif Michel, laitier, milkman, St Valier 369
Tardif Mrs. Denis, Chenet 10
Tardif Mrs. Pierre, Arthémise 24
Tardif Napoléon, mécanicien, machinist, Victoria 35
Tardif Narcisse, épicier, grocer, Arago 22
Tardif Narcisse, journalier, laborer, Bedard r 33
Tardif Noël, charretier, carter, St Elizabeth 66
Tardif Onésime, cordonnier, shoemaker, Napoléon 37
Tardif Télesphore, cordonnier, shoemaker, Napoléon 15

Tardif Victor, cordonnier, shoemaker, St Germain 98
Taylor Charles, charretier, carter, Parent 78
Tendland Louis, cordonnier, shoemaker, St Jérôme 26
Tessier Evangéliste, journalier, laborer, St Elizabeth 19
Tessier Mrs. Elzéar, St Ambroise 42
Tessier Mrs. Louis, Bagot 11
Thériault Henri, charron, wheelwright, Boisseau 13
Thérien Abraham, barbier, barber, Sauvageau 6
Thérien Charles, commerçant, trader, St Germain 1
Thérien Joseph, barbier, barber, St Valier 62½
Thérien Mrs. Laurent, St Philippe 28
Thérien Napoléon, corroyeur, currier, Victoria 34
Thérien Napoléon, photographe, photographer, Hermine cor. Victoria 37
Thérien Samuel, boulanger, baker, St Valier 315
Thibaudeau Anselme, jnr., charretier, carter, Parent 84
Thibaudeau Anselme, snr., charretier, carter, Parent 51
Thibaudeau Louis, épicier, grocer, St Ambroise 34
Thibaudeau Mrs. Hilaire, St George 30
Thibaudeau Napoléon, ébéniste, cabinetmaker, St Thérèse 28
Thibaubeau Pierre, ferblantier, tinsmith, St Monique 40
Thibault Ephrem, ferblantier, tinsmith, Bayard 122
Thibault Eugène, tanneur, tanner, St Gertrude 89
Thibault Jean, tailleur, tailor, Massue 54
Thibault Joseph, charretier, carter, Napoléon 33
Thibault Joseph, cordonnier, shoemaker, Joséphine 17
Thibault Louis, charretier, carter, St Thérèse 27
Thibault Louis, journalier, laborer, Colomb 93
Thibault Miss Adèle, Colomb 59
Thibault Moïse, menuisier, joiner, St Valier 348
Thibault Théodore, tanneur, tanner, Hamel 6
Thivierge Honoré, boucher, butcher, St Anne 8
Thivierge Joseph, corroyeur, currier, Parent 40
Thivierge Joseph, épicier, grocer, St Henri cor. St Germain 75
Thom Mrs. Pierre, Metcalf 54
Touchet Félix, journalier, laborer, St Jérôme 35
Tourangeau Hilaire, journalier, laborer, St Elizabeth 64
Toussaint Bernabé, charretier, carter, St Luc 144
Toussaint Eloi, charretier, carter, St Flavien 16
Toussaint Frs.-X., cordonnier, shoemaker, Colomb 92
Toussaint Louis, charretier, carter, Arago 50
Toussaint Miss Madeleine, Colomb 12
Tozer Mrs. William, St Valier 100
Tozer Richard S., of Tozer & Co., Colbrook place, St Valier 132
Tozer William Alphonse, boucher, butcher, St Valier 132
Trahan Joseph, charpentier, carpenter and grocer, Victoria 25
Tranquille George, corroyeur, currier, Victoria 9
Tremblay Antoine, journalier, laborer, Colomb 105
Tremblay Elzéar, tanneur, tanner, Arago 30
Tremblay Etienne, journalier, laborer, St Augustin 23
Tremblay Eugène, peintre, painter, Parent 24

Tremblay François, journalier, laborer, St Germain 12
Tremblay Isidore, journalier, laborer, Franklin 52
Tremblay Joseph, charretier, carter, Signaï 25
Tremblay Joseph, journalier, laborer, Joséphine 1
Tremblay Joseph, journalier, laborer, St Ursule 56
Tremblay Miss Marie, St Germain 107
Tremblay Théodore, march. de grains, grain dealer, St Valier 202, r 196
Tremblay William, cordonnier, shoemaker, Joséphine 1
Trépanier François, collecteur, collector, Napoléon 64
Trépanier Frs.-X., cordonnier, shoemaker, Colomb 1
Trépanier Honoré, maçon, mason, Napoléon 11
Trépanier Jos. E., nouveautés, dry goods, St Valier 72, r 74
Trépanier Louis, sewing machine agent, Signaï 11½
Trépanier Louis, charretier, carter, Bédard 49
Trépanier Louis, menuisier, joiner, Boisseau 57
Trépanier Michel, tanneur, tanner, Bagot 41
Trépanier Mrs. Charles, couturière, seamstress, Hamel 50
Trépanier Mrs. Onésime, Sauvageau 18
Trépanier Prisque, charretier, carter, Bagot 30
Trépanier Uldéric, cordonnier, shoemaker, Boisseau 59
Trudel Charles, journalier, laborer, St Ursule 33
Trudel Delphis, corroyeur, currier, Chenet 15
Trudel Edmond, confiseur, confectioner, St Luc 68
Trudel Edouard, charretier, carter, Demers 28
Trudel Edouard, journalier, laborer, St Luc 159
Trudel François, journalier, laborer, St Valier 116
Trudel George, barbier, barber, St Michel 20
Trudel Ignace, cordonnier, shoemaker, St Valier 65
Trudel Joseph, fonctionnaire civil, civil service clerk, Sauvageau 89
Trudel Joseph, maçon, mason, St Thérèse 9
Trudel Joseph, plâtrier, plasterer, Bayard 105
Trudel Louis, photographe, photographer, Hamel 46
Trudel Michel, journalier, laborer, St Louis 9
Trudel Napoléon, menuisier, joiner, Metcalf 17
Trudel Narcisse, barbier, barber, Avenue Taschereau, r St Valier 202
Trudel Nicolas, cultivateur, farmer, route de Lorette, Lorette road
Trudel Pierre, commis, clerk, Sauvageau 49½
Trudel Pierre, tailleur, tailor, St Germain 8
Trudel Robert, journalier, laborer, St Valier 329
Trudelle rév. Charles, chapelain de l'Hôpital du S.-C. de Jésus, St Valier
Turcotte Cleophas, menuisier, joiner, St Ours 20
Turcotte Etienne, cordonnier, shoemaker, Bayard 68
Turcotte Eugène, agent, St Elizabeth 30
Turcotte Ferdinand, peintre, painter, Boisseau 78
Turcotte François-Xavier, cordonnier, shoemaker, St Monique 27
Turcotte George, cordonnier, shoemaker, St Monique 29
Turcotte Joseph, cordonnier, shoemaker, Franklin 41
Turcotte Mathias, boucher, butcher, St Jude cor. Demers 8
Turcotte Onésime, boucher, butcher, Massue 36

Turcotte Pierre, laitier, milkman, Franklin 41
Turcotte Sélime, cordonnier, shoemaker, St Germain 18
Turcotte William, cordonnier, shoemaker, St Monique 21
Turgeon Elzéar, journalier, laborer, Arago 16
Turgeon Eugène, cordonnier, shoemaker, Metcalf 55
Turgeon Joseph, cordonnier, shoemaker, St Anne 85
Turgeon Louis, charpentier, carpenter, Victoria 99
Turgeon Louis, journalier, laborer, St Monique 14
Turgeon Mrs. Jean-Baptiste, Arago 16
Turgeon Philippe, boucher, butcher, St Valier 325
Turgeon Télesphore, charretier, carter, Parent 49
Vachon Charles, boulanger, baker, St Ambroise 14
Vachon Honoré, boulanger, baker, St Ambroise 14
Vachon Miss Célina, couturière, seamstress, St Ambroise 12
Vachon Olivier, charpentier, carpenter, Jacques-Cartier 33
Vaillancour Alexandre, peintre, painter, Hermine 45
Vaillancour Alp., tourneur et épicier, turner and grocer, St Sauveur 5 4
Vaillancour Arthur, couvreur, roofer, Hermine 47
Vaillancour Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Albert 44
Vaillancour François-Xavier, charpentier, carpenter, St Marie 16
Vaillancour Jean, charretier, carter, Colomb 91
Vaillancour Louis, journalier, laborer, Bayard 41
Vaillancour Médéric, peintre, painter, Hermine 26
Vaillancour Miss Félicie, Massue 88
Vaillancour Miss Malvina, of Gastonguay & Vaillancour, St Valier 81
Vaillancour Miss Marie, Massue 88
Vaillancour Mrs. Basile, Victoria 57
Vaillancour Napoléon, journalier, laborer, Sullivan 28
Vaillancour Ovide, ferblantier, tinsmith, Bédard 51
Vaillancour Pierre, journalier, laborer, Colomb 72
Vallerand Elzéar, charpentier, carpenter, Colomb 106
Vallerand Emile, journalier, laborer, Colomb 67
Vallerand George, journalier, laborer, Wolfe 3
Vallerand Mrs Firmin, Colomb 67
Vallerand Philéas, journalier, laborer, Colomb 67
Vallerand Philéas, journalier, laborer, St Philippe 52
Vallière François, épicier, grocer, Victoria 30
Vallière George, boucher, butcher, Demers 32
Vallière George, journalier, laborer, St Elizabeth 33
Vallière Moïse, journalier, laborer, St Bernard 6
Vallière Mrs. Jean, St Bernard 6
Valiquette rév. Adrien, Massue 7
Vaudreuil Léon, cordonnier, shoemaker, Hermine 92

VENNER JOSEPH EDMOND,
MARCHAND-ÉPICIER,
Sucre, Thé, Café, Epiceries de toutes espèces—Spécialités—Magasin de Vaisselles, Verreries en tous genres. Spécialité dans ce genre de commerce. Lampes, Huiles, etc., en gros et en détail,
76, Rue St. Valier, St. Sauveur.

Venner P. Edouard, nouveautés, dry goods, St Valier 70
Venner Pierre, Victoria 24
Venner William, jnr., épicier, grocer, St Valier 206
Vermet Joseph, boucher, butcher, Parent 63
Vermet Joseph, jnr., teinturier, dyer, Colomb 46-48
Vermet Joseph, snr., teinturier, dyer, Victoria 63
Vermet Mrs. Louis, St Luc 61
Vermet Octave, corroyeur, currier, St George 6, r Bayard 108
Verrault Mrs. magasin, shop, St Valier 224
Verrault Philéas, charretier, carter, Hamel 50
Verret Charles, charretier, carter, St Marie 12
Verret Charles, charretier, carter, St Anne 76
Verret Jean-Bte., jardinier, gardener, Signaï 56
Verret Jean-Bte., journalier, laborer, Aqueduc
Verret Joseph, boucher, butcher, Bedard 116
Verret Joseph, corroyeur, currier, Metcalf 40
Verret Louis, journalier, laborer, Colomb 107
Verret Paul, charretier, carter, Parent 34
Verret Pierre, boucher, butcher, St Ambroise 71
Vézina Alphonse, menuisier, joiner, Avenue Renaud
Vézina Charles, ébéniste, cabinetmaker, Bayard 12
Vézina Charles, charretier, carter, St Anne 46
Vézina Charles, forgeron, blacksmith, Bayard 72
Vézina Damase, commerçant, trader, Albert 85
Vézina Edmond, fermier, farmer, St Bonaventure 29
Vézina Elzéar, relieur, bookbinder, Bagot 22
Vézina Ferdinand, garde-magasin, storeman, St Bonaventure 29
Vézina Honoré, épicier, grocer, Victoria cor. Hermine 49
Vézina Jacques, journalier, laborer, St Louis 39
Vézina Jean, charretier, carter, Colomb 62
Vézina Jean, charretier, carter, Hermine 6
Vézina Jean, épicier, grocer, St Luc 31
Vézina Joseph, charretier, carter, St Théophile 8
Vézina Léger, charpentier, carpenter, St Gertrude 29
Vézina Louis, cordonnier, shoemaker, Victoria 47
Vézina Louis, commerçant, trader, Signaï 24
Vézina Louis, laitier, milkman, St Valier 289
Vézina Mrs. Evariste, St Valier 104
Vézina Mrs. Michel, Signaï 24
Vézina Narcisse, menuisier, joiner, Bagot 20
Vézina Octave, cordonnier, shoemaker, Massue 40-42
Vézina Olivier, charretier, carter, Victoria 85
Vézina Victor, sculpteur, sculptor, Sauvageau 35
Viger François, jnr., batelier, bateauman, Sullivan 28
Viger François, snr., batelier, bateauman, Sullivan 28
Villeneuve Edouard, menuisier, joiner, Napoléon 40
Villeneuve & Frère, —*Albéric & Charles Villeneuve*— nouveautés, dry goods, St Valier 84, r Arago 138, St Roch
Villeneuve Ignace, snr., charpentier, carpentier, Prince de Galles 18
Villeneuve Jacques, calfat, caulker, Falardeau 30

Villeneuve Jacques, inspecteur et mesureur de bois, culler, Bayard 96
Villeneuve Jean-Baptiste, charretier, carter, Jacques-Cartier 24
Villeneuve Joseph, menuisier, joiner, Jacques-Cartier 21
Villeneuve William, jnr., commis, clerk, St Louis 49
Villeneuve William, snr., calfat, caulker, St Louis 49
Voisel Jean, journalier, laborer, St Anne 30
Voisel Mrs. Edmond, Napoléon 65
Voisel Mrs. Narcisse, St Anne 87
Voisel Narcisse, calfat, caulker, St Ursule 68
Voyer Joseph, ferblantier, tinsmith, St Elizabeth 20
Wiseman Louis, charpentier, carpenter, St Hélène 18
Williamson Joseph, peintre, painter, Hamel 52
Woods James, charretier, street car driver, St Valier 123
Zicat Edouard, cordonnier, shoemaker, St Germain 22
Zicat Eugène, cordonnier, shoemaker, St Ursule 51

STATISTICAL

For the information of those,—and they are numerous,—who think too lightly of the amount of work which has to be performed, each year, in order to bring this book to a successful and early issue—end of May—the compiler respectfully submits the following figures, and requests the consideration and attention of subcribers and a discriminating public.

☞ **11561** NAMES in the City have been COMPILED.

☞ **1654** REMOVALS have been ATTENDED to.

☞ **1531** NAMES have been ADDED.

☞ **1168** NAMES have been ERASED.

☞ **248** HOUSES still remained UNOCCUPIED at the time of going to press.

Increase in population of about 1,450 souls.

There are, at present, in the city about 56,000 Roman Catholics, and 6,000 Protestants.

A. B. CHERRIER,
Compiler

Last sheets printed on the 5th of June 1888.